This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

+ *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
+ *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
+ *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
+ *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at `http://books.google.com/`

NYPL RESEARCH LIBRARIES
3 3433 06640945 3

Reform Club

314.39 B854
Q 1898

Columbia University
in the City of New York
Library

CANCELLED

Budapest. Statisztikai Kiv
SYG.

FŐVÁROSI
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEK.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA

SZERKESZTI

Dr. KŐRÖSY JÓZSEF IGAZGATÓ.

XXVI. ÉVFOLYAM. 1898.

296—307. SZÁM.

NEW YORK PUBLIC LIBRARY

BUDAPEST, 1898.

GRILL KÁROLY KIR. UDVARI KÖNYVKERESKEDÉSE.

ÁRA 4 FORINT.

MONATSHEFTE

des Budapester Communal-statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

XXVI. JAHRGANG. 1897. Nr. 296–307.

Pesti könyvnyomda-részvény-társaság (Hold-utcza 7. sz.)

TO NEW YORK
PUBLIC LIBRARY
235982A
ASTOR, LENOX AND
TILDEN FOUNDATIONS
R 1926 L

TARTALOMJEGYZÉK.*)

Czikkek.

Lapszám

Személyforgalom vasuton és gőzhajón 1897-ben 2
A helyi személyszállitó vállalatok forgalma és bevételei 1897-ben 6
Visszapillantás az 1881—1897. évekre . . . 7
A vállalatok bevételei 7
Adatok a budapesti (kőbányai) sertésüzletről 1877—1897-ben 10
A sertésüzlet általános jellemzése 10
Visszapillantás az 1877—1897. évek forgalmára 10
A hizlalt sertések értéke és ára 11
A budapesti heti és országos lóvásárok eredménye 1897-ben 13
Az 1880—1897. évek forgalma 13
A forgalom hónapok szerinti eloszlása . . . 13
Magyarország városainak és nagyobb községeinek közvilágitási állapota 14
A budapesti árú- és értéktőzsde választott biróságának ügyforgalma 1897-ben 15
Adatok a tüdővészben elhaltak lakviszonyainak statisztikájához. Irta dr. Szalay Béla, II. kerületi tiszti orvos 42
Élveszülöttek statisztikája az 1897. évről . . . 46
Visszapillantás az 1874—97. évekre 46
Nemzetközi összehasonlitás 47
Hónapok és évszakok befolyása 47
Kerületenkénti kimutatás 49
Vallás és törvényesség 50
Többes szülések 51
Halvaszülöttek és elvetélések statisztikája az 1897. évről 52
Visszapillantás az 1876—1897. évekre . . 52
Hónapok és évszakok szerint 53
Nem és vallás szerint 53
Törvényesség szerint 54
Hagymáz- és vérhas-megbetegedések az 1891—1897. években 56
Laküresedések az 1897. év II. és III. negyedében 56
Áttekintés és kerületi eloszlás 56
Az üresen álló helyiségek és azok bérveszteségе 57
Az üresen álló lakások kerületek szerinti eloszlása 1893 óta 58
Az üresen álló lakások szobáik száma szerint 59
Az üresen álló helyiségek évi bérük nagysága szerint 60
Az üresen álló lakások fekvésük szerint . . 61
A főváros halandósága az 1897-ik évben . . . 88
1. *Áttekintés és nemzetközi összehasonlitás* . 88
Visszapillantás az 1874—1897. évekre . . 88
Nemzetközi összehasonlitás 89
2. *A halandóság ingadozása időben és térben: hónapok és kerületek szerint* 89
3. *Halálokok* 91
4. *A fertőző bajok* 93
Az óvintézkedések behozatalának hatása . 94
5. *Az elhaltak személyes viszonyai: nem, kor, törvényesség, vallás, családi állapot* . . . 95
Budapest árúforgalma 1897-ben 99
A) Árúforgalom a vasutakon és a gőzhajózási társulat gőzhajóin 99
B) Magánhajók árúbevitele 102
C) Szárazforgalom a budapesti vámoknál . . 102
A budapesti közkönyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága az 1897. évben 109
A budapesti pénzintézetek üzleteredményei az 1897-ik évben 136
1. Általános áttekintés 136
2. Tiszta nyereség és annak felosztása . . 137
3. Betétüzlet 139
4. Egyéb üzletágak 140
5. Értékpapirállomány és tartaléktőke . . . 141
Laküresedések az 1897. év IV. negyedében . . . 146
Áttekintés és kerületi eloszlás 146
Az üresen álló helyiségek és azok bérveszteségе 146
Az üresen álló lakások kerületek szerinti eloszlása 1886 óta 147
Az üresen álló lakások szobáik száma szerint 148
Az üresen álló helyiségek az évi bérük nagysága szerint 149
Az üresen álló lakások fekvésük szerint . . 150
Hevenyfertőző betegedések az 1897. évben . . . 151
A hevenyfertőző betegedések száma 1897-ben 151
A központi fertőtlenitő intézet működése 1897-ben 153
Fertőtlenitések az egyes betegségek után . 154
Fertőtlenitések az egyes kerületekben . . . 154
Hibaigazitás 156
Az 1897-ik évi esketések 184
1. *Az esketések mozgalma a főváros egyesitése óta* 185
2. *Mozgalom hónapok szerint* 186
3. *Vallás* 186
Vegyes házasságok 1874—97-ig 187
4. *A vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása* 188
5. *Családi állapot* 189
6. *Anyanyelv* 191
7. *Magyar nyelvismeret* 192
8. *Irni-olvasni nem tudás* 192
9. *A vőlegények és menyasszonyok kora* . . . 193
10. *A vőlegények foglalkozása* 194

*) Die deutsche Uebersetzung des Inhaltsverzeichnisses s. Seite VII.

*

Lapszám

Gabonaárak és gabonakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben 194
A gabonaneműek áringadozása 1871 óta . . 195
Gabonakereskedelem 1875 óta 197
A magyar kir. zálogházak forgalma 1897-ben . . 199
Laküresedések az 1898. év I. negyedében . . . 202
A marhavásár és közvágóhid forgalma és a marhavásári árak 1897-ben 230
A budapesti marhavásárra való felhajtás az 1873—1897. években 230
A közvágóhidon levágott marhák kimutatása 1875—1897. 231
Vágatási napi átlag az 1875—1897. években 231
A marhavásár és a közvágóhid pénzügyi eredményei az 1873—1897. években . . . 232
Marhavásári árak 1897-ben 232
A budapesti malomipar 1897-ben 236
Az összes őrölt gabonamennyiség az 1893—1897. evekben 237
A termelt liszt mennyisége az 1893—1897. években 237
A termelt korpa mennyisége az 1893—1897. években 237
A fogyasztott kőszén 237
Városi fürdők forgalma 1897-ben 238
Piaczi árak az 1897. évben 238
A főbb élelmi czikkek évi átlagárai az 1893—1897. években 240
A budapesti iparrészvénytársulatok üzleteredményei az 1897. évben 268
1. A társulatok létszámában előfordult változások 268
2. A részvénytőke és a tartaléktőkék állapota 269
3. Nyereséggel záró vállalatok 269
4. Veszteséggel záró vállalatok 270
5. Az összes vállalatok nyeresége és osztaléka 271
I. Malomipar 272
II. Szeszipar 273
III. Egyéb mezei termékeket feldolgozó ipar 273
IV. Vas- és gépipar 274
V. Bányaipar 275
VI. Petroleumipar 276
VII. Épitőipar 276
VIII. Nyomdászati ipar 278
IX. Egyéb ipar 279
Tüzesetek statisztikája az 1897. évről 292
A tornászat alól való felmentések az 1897/8-iki tanévben 294
A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok üzleteredményei az 1897. évben 322
A) Biztositó intézetek 322
B) Közlekedési vállalatok 323
C) Egyéb részvénytársulatok 327
A főváros összes részvénytársulatainak 1897. évi üzleteredményei 328
1. Részvénytársulatok száma és tőkéje . . . 328
2. Tartaléktőke 330
3. Tiszta jövedelem 331
4. A mérleg szerinti jövedelem hováforditása 333
5. Osztalék 334
Kivonat a főorvosi hivatalnak a m. kir. belügyminister urhoz tett 1897. évi jelentéséből 342
A budapesti gymnasiumi és reáliskolai tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén. Irta Murai Henrik fővárosi statisztikai hivatalnok 372
I. Gymnasiumok 372
1. Az összes gymnasiumi tanulók osztályzatai 372
2. Az egyes intézetek osztályzatai 372
3. Az egyes osztályok osztályzatai 372
4. Az egyes tantárgyakból adott osztályzatok 375
II. Reáliskolák 377
1. Az összes reáliskolai tanulók osztályzatai 377
2. Az egyes intézetek osztályzatai 377
3. Az egyes osztályok osztályzatai 378
4. Az egyes tantárgyakból adott osztályzatok 378
Üzletnyitások és üzletbeszüntetések az 1897. évben 389
Visszapillantás az elmult 18 évre 389
Üzletnyitások és beszüntetések csoportok szerinti kimutatása az 1888—1897. évekről . 390
Egyes nevezetesebb üzletágak mozgalma . . 391
Üzletnyitások egyes nevezetesebb ágakban 1888—97-ig 391
Gymnasiumok és reáliskolák az 1897/8. tanévben 422
I. Gymnasiumok 422
II. Reáliskolák 425
Budapest főváros népektatási állapota 1897/8-ban 427
Laküresedések az 1898. év II. negyedében . . . 430
Az üresen álló helyiségek és azok bérveszteségе 430
Az üresen álló lakások, kerületek szerint, és üresen álló egyéb helyiségek 1886 óta . . 431
Az üresen álló lakások szobáik száma szerint 432
Az üresen álló helyiségek évi bérük nagysága szerint 433
Az üresen álló lakások fekvésük szerint . . . 434
A budapesti dunai ingyen-uszodák látogatottsága 1898-ban 435
Budapest főváros egyenes adószolgáltatása 1897-ben 464
Visszapillantás az 1875—1897. évekre . . . 464
Állami adó és községi pótlék 1875—1897. . 464
A főváros és az ország adójának összehasonlitása 465
Adókivetés egyes adónemek szerint 465
Általános jövedelmi pótadó 466
Utólagos adókivetések 466
Tényleg befolyt adóösszeg 467
Adóhátralékok 467
A budapesti házbérjövedelem és házbéradó 1897-ben 469
Visszapillantás az 1874—1897. évekre . . . 469
A kivetett házbéradó 470
Adóbevételek és adóvégrehajtások 1897-ben . . . 473
A népszinház statisztikája az 1897—98. évről . . 474
Visszapillantás az 1875/6—1897/8. évekre . . 474
Legnagyobb napi bevétel 475
Kifizetett előadási jutalékok 475
Budapest főváros fogyasztása és fogyasztási adóbevétele 1897-ben 502
1. *Adóbevétel* 502
Összehasonlitás az ország és a főváros között 502
Bevétel adónemek szerint 503
Fogyasztási adóbevétel 1875—1897-ig . . . 503
2. *Fogyasztás* 504
Húsfogyasztás 504
Szeszes italok fogyasztása 505
A házi és vadszárnyasok és egyéb vadak fogyasztása 506
A fővárosi statisztikai hivatal könyvtárának gyarapodása 1898-ban 510
A főv. statisztikai hivatal ügyforgalma 1898-ban 526

Táblázatok.

Lapszám

1. sz. tábla: Vasuti és gőzhajói személyforgalom 1893—1897-ben 4
2. sz. tábla: A helyi forgalmi intézetek személyforgalma és bevételei az 1881—1897. években 8
3. sz. tábla: A budapesti (kőbányai) sertésüzlet forgalma 1877—1897-ben 12
4. sz. tábla: A tüdővészben elhaltak lakás viszonyai 44
5. sz. tábla: Az 1897. évi élveszületések . 48
6. sz. tábla: Az 1897. évi születések eloszlása kerületek szerint 49
7. sz. tábla: Törvényes és törvénytelen születések vallásfelekezet szerint 1897-ben . 50
8. sz. tábla: Többes szülések hitfelekezet szerint 52
9. sz. tábla: Halvaszülöttek és elvetélések 1897-ben, hitfelekezetek és hónapok szerint 55
10. sz. tábla: Ugyanez törvényesség szerint 55
11. sz. tábla: Hagymáz- és vérhas-megbetegedések az 1891—1897. években 56
12. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 57
13. sz. tábla: Üresen álló helyiségek bérértéke 59
14. sz. tábla: Európai nagyvárosok halandóságának nemzetközi összehasonlitása az 1896—1897. évekről 90
15. sz. tábla: A főváros halandósága kerületek és hónapok szerint 1897-ben 92
16. sz. tábla: A fertőző bajok által okozott halandóság nemzetközi összehasonlitása az 1896—1897-iki évekről 97
17. sz. tábla: Az 1897-iki vasúti és gőzhajózási arúforgalom intézetek és állomások szerint 104
18. sz. tábla: Budapest vasúti és gőzhajói árúforgalma 1892—1897. 106
19. sz. tábla: Magánhajók árúbevitele 1897-ben 108
20. sz. tábla: A budapesti közkönyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága 1897-ben 109
21. sz. tábla: A budapesti pénzintézetek részvénytőkéje, tiszta jövedelme és ennek hováforditása az 1897. üzletévben 142
22. sz. tábla: A budapesti pénzintézetek részvény- és tartaléktőkéje, ingatlanai, értékpapirjai és készpénzállapota 1897. december 31-én 144
23. sz. tábla: A pénzintézetek főbb üzletágainak állapota az 1897. év végén . . . 145
24. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 147
25. sz. tábla: Üresen álló helyiségek bérértéke 148
26. sz. tábla: Hevenyfertőző betegedések 1897-ben a havi jelentések szerint 151
27. sz tábla: Hevenyefertőző betegedések 1897-ben a heti jelentések szerint 152
28. sz. tábla: Lakásfertőtlenitések betegségek és kerületek szerint 155
29. sz. tábla: Lakásfertőtlenitések hónapok és kerületek szerint 155
30. sz. tábla: Esketések a vőlegény és menyasszony vallásának egybevetésével 186
31. sz. tábla: Vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása 188
32. sz. tábla: Esketések családi állapot és vallás szerint 189

Lapszám

33. sz. tábla: Az esküvők anyanyelve . . 191
34. sz. tábla: Esküvő párok korviszonyai korcsoportok szerint 193
35. sz. tábla: A gabonanemüek havi átlagárai 1897-ben 196
36. sz. tábla: Gabonaárak és gabonakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben . . 98
37. sz. tábla: A zálogházak forgalma 1871—1897 200
38. sz. tábla: A budapesti m. kir. zálogházak zálogállapota az 1871—97. évek végén . . 201
39. sz. tábla: Az 1875—1897-ben eladott zálogtárgyak 202
40. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 203
41. sz. tábla: A marhavásár felhajtása 1897-ben 233
42. sz. tábla: Kimutatás a budapesti marhavásáron 1897-ben eladott állatokról . . . 234
43. sz. tábla: Marhavásári árak Budapesten 1897-ben 235
44. sz. tábla: A városi fürdők forgalma 1897-ben 238
45. sz. tábla: Főbb élelmi czikkek havi átlagárai 1897-ben 239
46. sz. tábla: A budapesti ipar-részvénytársulatok részvénytőkéje, tiszta jövedelme és ennek hováforditása az 1897-ik üzletévben 280
47. sz. tábla: A budapesti ipar-részvénytársulatok tartalektőkéi az 1897-ik év végén 288
48. sz. tábla: A tornakötelesek megvizsgálása az 1897/8. tanévben 295
49. sz. tábla: A torna alóli felmentés okának kimutatása 295
50. sz. tábla: A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok részvénytőkéje 1897-ben 324
51. sz. tábla: A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok tartaléktőkéje 1897-ben 326
52. sz. tábla: A budapesti részvénytársulatok részvénytőkéje, jövedelme és tartaléktőkéje 1897-ben 331
53. sz. tábla: A budapesti részvénytársulatok által 1888—97. fizetett osztalék a tőke százalékaiban 337
54. sz. tábla: Közhelyiségek megvizsgálása 1897-ben 342
55. sz. tábla: Lakások és házak megvizsgálása 1897-ben 343
56. sz. tábla: A védhimlőoltás kimutatása 1897-ben 343
57. sz. tábla: A budapesti gymnasiumi tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén . 380
58. sz. tábla: A gymnasiumi tantárgyakból adott osztályzatok átlagai az 1896/7. tanév végén, intézetek és osztályok szerint . . . 384
59. sz. tábla: A budapesti reáliskolai tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén . 385
60. sz. tábla: A reáliskolai tantárgyakból adott osztályzatok átlagai az 1896/7. tanév végén, intézetek és osztályok szerint . . . 387
61. sz. tábla: Üzletnyitások és üzletbeszüntetések az 1897. évben (kerületek szerint) . 392
62. sz. tábla: A budapesti népiskolák és az azokban működő tanitók kimutatása az 1897/98. tanévről 428

Lapszám

63. sz. tábla: Kimutatás a budapesti polgári iskolákról az 1897/8. tanévben . . . 429
64. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 431
65. sz. tábla: Üresen álló helyiségek bérértéke 432
66. sz. tábla: A dunai ingyenuszodák látogatottsága 1898-ban 436
67. sz. tábla: Budapest fővárosra 1895—1897-ig kivetett egyenes adók kimutatása 468
68. sz. tábla: A házbérjövedelem és házbéradó 1897-ben 471
69. sz. tábla: Házbérjövedelem kerületek szerint az 1874—97-iki években 472

Lapszám

70. sz. tábla: A fővárosi adópénztár-forgalom, adóvégrehajtások és adóintések 1897-ben . 473
71. sz. tábla: A népszinházban 1897/8-ban előadott darabok neme és az előadások száma 475
72. sz. tábla: Állami és községi fogyasztási adóbevételek 1896- és 1897-ben, az egyes czikkek részletezésével 507
73. sz. tábla: Budapest főváros fogyasztása az egyes czikkek szerint 1892—1897-ig . . 508
74. sz. tábla: Fogyasztási adó-díjjegyzék . . 509

Állandó Havi Jelentések.

	1897	1898										
	Deczember	Január	Február	Márczius	Április	Május	Junius	Julius	Augusztus	Szeptember	Október	November
1. Népesedési mozgalom	16	62	110	157	204	241	296	344	396	437	476	527
A) Halandóság	16	62	110	157	204	241	296	344	396	437	476	527
B) Születések	17	63	111	158	205	242	297	345	397	438	477	528
C) Esketések	18	64	112	159	206	243	298	346	398	439	478	529
2. Légtüneti észleletek	18	64	112	159	206	243	298	346	398	439	478	529
3. Áruforgalom	18	64	112	159	206	243	298	346	398	439	478	529
A) Vasúti és gőzhajói forgalom	18	64	112	159	206	243	298	346	398	439	478	529
B) Egyéb dunai forgalom	19	65	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
C) Szarazforgalom a vámoknál	19	65	113	160	207	244	299	347	399	440	479	530
4. Gabonakereskedelem és árak	19	65	113	160	207	244	299	347	399	440	479	530
5. Közraktárak és elevátorok forgalma	20	65	113	160	207	244	299	347	399	440	479	530
6. Pénzintézetek	20	66	113	160	207	244	299	347	399	440	479	530
7. Vegyesek	20	66	114	161	208	245	300	348	400	441	480	531
Személyforgalom	20	66	114	161	208	245	300	348	400	441	480	531
Zálogházi forgalom	21	67	114	161	208	245	300	348	400	441	480	531
Adópénztári forgalom	21	67	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
Vezetékviz fogyasztása	21	67	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
A Duna vizállása	21	67	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
Városi fürdők forgalma	21	67	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
Ingyen-uszodák	22	68	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon	22	68	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek	22	68	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban	22	68	115	162	209	246	301	349	401	442	481	532
Lóvásárok	22	68	116	163	210	247	302	350	402	443	482	533
Helyi személyforgalom	22	68	116	163	210	247	302	350	402	443	482	533
Czégjegyzések	23	69	116	163	210	247	302	350	402	443	482	533
Tőzsdei árjegyzések	23	69	116	163	210	247	302	350	402	443	482	533
Nyilvános könyvtárak látogatottsága	23	69	117	163	210	247	302	350	402	443	482	533
Épitkezési engedélyek	23	69	117	164	211	248	303	351	403	444	483	534
A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése	24	70	118	165	212	250	305	353	404	445	484	535
A budapesti fertőtlenitő intézet működése	24	70	118	165	212	250	305	353	404	445	485	535
Tűzesetek	25	71	118	166	213	250	305	353	405	446	485	535
A szülészeti poliklinikum működése	25	71	118	166	213	250	305	354	405	446	485	536
Havi jelentések táblái:												
Születések	26	72	119	167	214	251	306	355	406	447	486	537
Napi halandóság és légtüneti észleletek	27	73	120	168	215	252	307	356	407	448	487	538
Nevezetesebb halálokok	27	73	120	168	215	252	307	356	407	448	487	538
Esketések családi állapot szerint	28	74	121	169	216	253	308	357	408	449	488	539
Esketések hitfelekezet szerint	28	74	121	169	216	253	308	357	408	449	488	539
Vasuti és gőzhajói áruforgalom	29	75	122	170	217	254	309	358	409	450	489	540
Pénzintézetek betétüzleti forgalma	30	76	123	171	218	255	310	359	410	451	490	541
Pénzintézetek betetüzlet állapota	30	76	123	171	218	255	310	359	410	451	490	541
Pénzintézetek váltótároza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota	31	77	124	172	219	256	311	360	411	452	491	542
Közraktárak és elevátorok forgalma	32	78	125	173	220	257	312	361	412	453	492	543
Adóbevételek	—	79	126	174	221	258	313	362	413	454	493	544
Adóintések, zálogolások és árverések	32	79	126	174	221	258	313	362	413	454	493	544
Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban	33	80	127	175	222	259	314	363	414	455	494	545
A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek	38	85	132	180	227	264	319	368	419	460	499	550
Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban	38	85	132	180	227	264	319	368	419	460	499	550
34 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén	39	86	133	181	228	265	320	369	420	461	500	551

Inhalt.

Seite

Personenverkehr auf den Eisenbahnen und Dampfschiffen im Jahre 1897. (Tabelle I.) . 2
Verkehr und Einnahmen der Unternehmungen für localen Personentransport im Jahre 1897. (Tabelle 2.) 6
Budapest-Steinbrucher Borstenviehhandel in den Jahren 1877—1897. (Tabelle 3) 10
Wochen- und Jahres-Pferdemärkte im Jahre 1897 13
Beleuchtung in den grösseren ungarischen Städten 14
Geschäftsverkehr des Schiedsgerichtes der Budapester Waaren- und Effecten-Börse . . . 15
Wohnverhältnisse der an Lungenschwindsucht Verstorbenen. (Tabelle 4) 42
Lebendgeburten im Jahre 1897. (Tabelle 5—8) 46
Todtgeburten und Fehlgeburten im Jahre 1897. (Tabelle 9—10) 52
Typhus- und Ruhr-Erkrankungen in den Jahren 1891—97. (Tabelle 11) 55
Leerstehende Localitäten im II. und III. Quartal des Jahres 1897. (Tabelle 12—13) 55
Mortalität im Jahre 1897 (Tabelle 14—16) . . 88
Budapester Waarenverkehr im Jahre 1897. (Tabelle 17—19) 99
Frequenz der öff. Bibliotheken und des Nationalmuseums im Jahre 1897. (Tabelle 20) . . 109
Budapester Geldinstitute im Jahre 1897. (Tab. 21—23) 136
Leerstehende Localitäten im IV. Quartal des Jahres 1897. (Tabelle 24—25) 146
Infectiöse Erkrankungen im Jahre 1897 (Tabelle 26—27) 151
Die Wirksamkeit der Central-Desinfectionsanstalt im Jahre 1897 (Tabelle 28—29) . . . 153
Fehlerberichtigung 156
Trauungen im Jahre 1897. (Tabelle 30—34) . 184
Getreidehandel und Getreidepreise an der Budapester Börse im Jahre 1897. (Tabelle 35—36) 194
Verkehr der kön. ung. Versatzämter im Jahre 1897. (Tabelle 37—39) 199
Leerstehende Localitäten im I. Quartal des Jahres 1898. (Tabelle 40) 202
Verkehr des Viehmarktes und der öffentlichen Schlachtbrücke und Viehmarktpreise im Jahre 1897. (Tabelle 41—43) 230
Die Budapester Mühlenindustrie i. J. 1897 . . 236
Frequenz der Communalbäder im Jahre 1897. (Tabelle 44) 238
Lebensmittelpreise im Jahre 1897. (Tabelle 45) 238
Geschäftsergebnisse der Budapester Industrie-Actiengesellschaften im Jahre 1897. (Tab. 46—47) 268
Statistik der Brände vom Jahre 1897 292
Befreiung vom Turnen im Schuljahre 1897/8. (Tabelle 48—49) 294
Geschäftsergebnisse der Budapester Versicherungs-, Verkehrs- und sonstigen Actien-Gesellschaften im Jahre 1897. (Tabelle 50. und 51.) 322

Seite

Geschäftsergebnisse sämmtlicher Budapester Actien-Gesellschaften im Jahre 1897. (Tab. 52. und 53) 328
Bericht des Oberphysicats über das Jahr 1897 an den Minister des Innern (Tab. 54—56) 342
Classification der Budapester Gymnasial- und Realschüler am Ende des Schuljahres 1896/7, von Heinrich Murai, Beamten im Budapester communal-statistischen Bureau. (Tabelle 57—60) 372
Geschäftseröffnungen und Geschäftsauflassungen im Jahre 1897. (Tabelle 61) 389
Statistik der Budapester Gymnasien und Realschulen im Schuljahre 1897/8. 422
Stand des Budapester Volksschulwesens im Schuljahre 1897/8. (Tabelle 62—63) . . . 427
Leerstehende Localitäten im II. Quartal des Jahres 1898. (Tabelle 64—65) 430
Frequenz der Donau-Freibäder im Jahre 1898. (Tabelle 66) 435
Directe Steuern im J. 1897. (Tabelle 67) . . . 464
Hauszins-Erträgniss und Hauszins-Steuer im J. 1897. (Tab. 68—69) 469
Steuereinnahmen und Steuerexecutionen im J. 1897. (Tabelle 70) 473
Statistik des Budapester Volkstheaters im Jahre 1897/8. (Tabelle 71) 474
Consum und Consumsteuer im J. 1897. (Tab. 72—74) 502
Accessionsliste der Bibliothek des communal-statistischen Bureaus im J. 1898 510
Geschäftsverkehr des communal-statistischen Bureaus im J. 1898 526

Ständiger Monatsbericht.

1. Bewegung der Bevölkerung. [*A*) Sterblichkeit, *B*) Geburten, *C*) Trauungen]: 2. Meteorologische Beobachtungen; 3. Waarenverkehr [*A*) Eisenbahnen und Donaudampfschiffahrts-Gesellschaft, *B*) Sonstiger Donauverkehr, *C*) Waarenverkehr bei den Zoll-Linien]; 4. Getreidehandel und Preise; 5. Verkehr der Entrepots und Elevatoren; 6. Geldinstitute; 7. Diverse [*a*) Personenverkehr der Eisenbahnen und Dampfschiffe, *b*) Verkehr der Versatzämter, *c*) Verkehr der Steuercassa, *d*) Wasserconsum, *e*) Wasserstand der Donau, *f*) Verkehr der Communal-Bäder, *g*) Donau-Freibäder, *h*) Marktpreise, *i*) Einfuhr von Lebensmitteln in die Central-Markthalle, *j*) Confiscirte Lebensmittel, *k*) Pferdemärkte, *l*) Localer Personenverkehr, *m*) Firmenprotokollirungen, *n*) Cursnotirungen an der Börse, *o*) Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des Nationalmuseums, *p*) Namhaftere Baulicenzen, *q*) Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft, *r*) Thätigkeit der Desinfectionsanstalt, *s*) Brände, *t*) Geburtshilfliche Poliklinik.

Huszonhatodik évfolyam. **296. szám.** *1898. Január hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

I. Személyforgalom vasuton és gőzhajón 1897-ben .. 2
1. sz. tábla: Vasuti és gőzhajói személyforgalom 1896—1897-ben .. 4
II. A helyi személyszállitó vállalatok forgalma és bevételei 1897-ben .. 6
Visszapillantás az 1881—1897. évekre .. 7
A vállalatok bevételei .. 7
2 sz. tábla: A helyi forgalmi intézetek személyforgalma és bevételei az 1881—1897. években .. 8
III. Adatok a budapesti (kőbányai) sertésüzletről 1877—1897-ben
A sertésüzlet általános jellemzése .. 10
Visszapillantás az 1877-1897. évek forgalmára .. 10
A hizlalt sertések értéke és ára .. 11
3. sz. tábla: A budapesti (kőbányai) sertésüzlet forgalma 1877—1897-ben .. 12
IV. A budapesti heti és országos lóvásárok eredménye 1897-ben .. 13
Az 1880 1897-iki évek forgalma .. 13
A forgalom hónapok szerinti eloszlása .. 13
V. Magyarország városainak és nagyobb községeinek közvilágitási állapota .. 14
VI. A budapesti árú- és értéktőzsde választott biróságának ügyforgalma 1897-ben .. 15

Havi jelentés

1897. december hóról.

1. Népesedési mozgalom .. 16
A) Halandóság .. 16
B) Születések .. 17
C) Esketések .. 18
2. Légtünneti észleletek .. 18
3. Árúforgalom .. 18
A) Vasúti és gőzhajói forgalom .. 18
b) Egyéb dunai forgalom .. 19
C) Szárazforgalom a vámoknál .. 19
4. Gabenakereskedelem és árak .. 19
5. Közraktárak és elevátorok forgalma .. 20
6. Pénzintézetek .. 20
7. Vegyesek .. 20
a) Személyforgalom .. 20
b) Zálogházi forgalom .. 21
c) Adópénztári forgalom .. 21
d) Vezetékviz fogyasztása .. 21
e) A Duna vizállása .. 21
f) Városi fürdők forgalma .. 21
g) Ingyen uszodák .. 22
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon .. 22
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 22
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 22
k) Lóvásárok .. 22
l) Helyi személyforgalom .. 22
m) Czégjegyzések .. 23
n) Tőzsdei árjegyzések .. 23
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága .. 23
p) Épitkezési engedélyek .. 23
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése .. 24
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése .. 24
s) Tüzesetek .. 25
t) A szülészeti poliklinikum működése .. 25

A havi jelentés táblái:

A) Születések .. 26
B) Napi halandóság és légtünneti észleletek .. 27
C) Nevezetesebb halálokok .. 27
D) Esketések családi állapot szerint .. 28
E) Esketések vallás szerint .. 28
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom .. 29
G) Pénzintézetek betéttőzleti forgalma .. 30
H) Pénzintézetek betéttőzlet-állapota .. 30
I) Pénzintézetek váltótárczа-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota .. 31
J) Közraktárak és elevátorok forgalma .. 32
K) Adóintézek, zálogolások és árverések .. 32
L) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban .. 33
M) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 33
N) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 33
O) 34 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén .. 39

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1893—1897 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 296. *Januar 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

I. Personenverkehr auf den Eisenbahnen und Dampfschiffen im Jahre 1897. (Tabelle 1) .. 2
II. Verkehr und Einnahmen der Unternehmungen für localen Personentransport im Jahre 1897. (Tabelle 2) .. 6
III. Budapest-Steinbrucher Borstenviehhandel in den Jahren 1877—1897. (Tabelle 3) .. 10
IV. Wochen- und Jahres-Pferdemärkte im Jahre 1897 .. 13
V. Beleuchtung in den grösseren ungarischen Städten .. 14
VI. Geschäftsverkehr des Schiedsgerichtes der Budapester Waaren- und Effecten-Börse .. 15
Monatsbericht für December 1897 .. 16
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1893—1897.

I. Személyforgalom vasuton és gőzhajón 1897-ben.

(*Personenverkehr auf den Eisenbahnen und Dampfschiffen im Jahre 1897.*)

A zónatarifa behozatala óta a személyforgalom terén beállott fellendülés az elmult 1897. évben is nyilvánult és habár az 1896-iki kiállitás évében elért magasságon alul maradt, mégis túlszárnyalta az azt megelőző évek bármelyikét. A Budapesten összpontosuló összes vasutak forgalma megközelitette a 14 millió személyt.

A magyar kir. államvasutak (*königl. ung. Staatsbahnen*) vonalai ma már a főváros összes személyforgalmának 70 százalékát közvetitik; az elmult évben nem kevesebb mint 5,000.514 személy érkezett s 4,798.466 személy utazott el; a legnagyobb természetesen a keleti (előbb központi) és a nyugati pályaudvar forgalma volt. A m. kir. állami vasutak összforgalma (beleértve az államositott osztrák magyar államvasutat) az elmult 18 évben következőleg fejlődött;

1880	1,015.052	1889	3,584.848
1881	1,105.760	1890	4,903.364
1882	1,083.709	1891	5,751.002
1883	1,280.033	1892	6,163.547
1884	1,455.078	1893	7,292.160
1885	2,056.507	1894	8,550.645
1886	1,894.461	1895	9,225.371
1887	1,707.183	1896	10,546.291
1888	1,849.402	1897	9,798.980

A déli vasut (*Südbahn*) forgalma 1880 óta 196.746 személylyel, vagyis 107%-kal növekedett, a miből 53%, tehát a tizenhat évi szaporulatnak több mint fele, magára az utolsó három évre esik.

Forgalma volt u. i.:

1880	183.244	1889	214.944
1881	198.525	1890	223.720
1882	206.354	1891	227.147
1883	209.488	1892	227.517
1884	230.732	1893	249.735
1885	212.011	1894	279.509
1886	184.258	1895	346.172
1887	184.382	1896	444.166
1888	183.234	1897	379.990

A **Duna-gőzhajózási társulat** (*Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft*) személyforgalmában a hozzánk érkezett kimutatások szerint már 1892-ben igen jelentékeny csökkenés állott be; a rendesen 5—600.000 személyre menő forgalom ugyanis egyszerre 262.000-re szállott vala alá, 1896-ban az ezredéves kiállitás daczára is, csak 284.000-re szállott fel; az elmult 1897. évben már 205.000 személyre csökkent a forgalom. Tudakozódásunkra az igazgatóság a forgalom nagymérvű csökkenését a vasutak versenygéséből s abból a körülményből magyarázza ki, hogy a társulat a költséges kezelés okozta állandó üzleti veszteség

s a személyhajóknak fogyasztási adóval való megterheltetése folytán az utazók jogos kényelméről gondoskodni alig képes, mi okból a közönség mindinkább a vasutak igénybevételére szorittatik. E körülmények s az osztrák-magyar államvasutaknak 1891-ben történt államositása, melynek folytán az olcsó zónatarifa e vonalakra is kiterjesztetett, a Duna-gőzhajózási társulat személyforgalmának csökkenését érthetővé teszik.

A Duna-gőzhajózási társulat forgalma ugyanis volt:

1880	515.833	1889	566.005
1881	544.771	1890	645.084
1882	572.920	1891	556.029
1883	553.792	1892	262.144
1884	576.888	1893	258.236
1885	603.013	1894	266.326
1886	589.448	1895	270.172
1887	566.994	1896	284.099
1888	511.533	1897	205.276

Az 1896-ban létesült:

Magyar folyam- és tengerhajózási társulat (*Ung. Fluss- u. Seeschiffahrtsgesellschaft*) eddigi forgalma:

1896	41.226	1897	40.739

A helyi érdekű vasutak (*Vicinalbahnen*) mindegyikének forgalma az 1897-évben jelentékenyen emelkedett. A 779 ezer főnyi szaporulatból a szt.-lőrinczire 419.439 a harasztira 194.364, a czinkotaira 76.688, a Budapest-esztergomira 75.709, a szt..-endreire 12.508 személy jut.

Szállitott személyek száma (*Anzahl der beförderten Personen*):

	Szt.-Lőrincz	Haraszti	Czinkota	Szt.-Endre	Budapest-Esztergom	összesen (*zusammen*)
1888	257.467	260.216	107.923	57.232	—	682.838
1889	265.663	296.308	291.249	224.587	—	1,077.807
1890	270.422	337.011	267.269	188.062	—	1,062.764
1891	279.268	332.090	346.053	196.330	—	1,153.741
1892	351.413	470.982	362.164	198.994	—	1,383.553
1893	437.022	576.633	354.730	215.543	—	1,583.928
1894	515.549	767.245	495.043	233.708	—	2,011.545
1895	624.724	1,300.232	1,093.298	314.770	—	3,333.024
1896	728.834	1,028.426	572.480	215.892	166.267	2,711.899
1897	1,148.273	1,222.790	649.168	223.400	242.237	3,490.868

Az 1897. év összes személyforgalma ekként alakult:

	1897			1896
	érkezett (*angekommen*)	elutazott (*abgereist*)	összesen (*zusammen*)	összesen (*zusammen*)
Magyar kir. államvasutak (*Königl. ung. Staatsbahnen*)	5,000.514	4,798.466	9,798.980	10,546.291
Déli vaspálya (*Südbahn*)	187.144	192.846	379.990	444.166
Duna-gőzhajózási társaság (*Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft*)	108.595	96.681	205.276	284.099
Magyar folyam- és tengerhajózási részvénytársaság (*Ung. Fluss- und Seeschiffahrts.-Act.-Ges.*)	18.963	21.776	40.739	41.226
Helyi érdekű vasutak (*Vicinalbahnen*)	1,625.877	1,864.991	3,490.868	2,711.899
Összesen (*zusammen*)	6,941.093	6,974.760	13,915.853	14,027.681

Ha ezek után az összes vasutak és gőzhajók személyforgalmát az utolsó tizennyolcz évről egy képbe foglaljuk össze, az e tekintetben beállt nagy lendületet eléggé jellemzi azon két végső tétel egymás mellé állitása; hogy 1880-ban az összforgalom $1^7/_{10}$ millió személyt tett, 1897-ben pedig közel 14 milliót; az utolsó 17 év alatt tehát a forgalom megnyolczszorosodott.

1. sz. tábla.

Vasuti és gőzhajói személyforgalom (a helybeli

(Personenverkehr auf den Eisenbahnen und Dampfschiffen (den Localverkehr

Hónap (*Monat*)	Magyar államvasutak (*Ungarische Staatsbahnen*)						Kitérő (*Franzstädter Weiche*)	Déli vaspálya (*Südbahn*)	Dunazási (*Donauschiff-Gesell-*
	keleti p. u. (előbb központi) (*Ostbahnhof*)	Ferencváros (*Franzstadt*)	Kelenföld	nyugoti p. u. (*Westbahnhof*)	Kőbánya (*Steinbruch*) felső p. u. (*obere Station*)	Kőbánya (*Steinbruch*) alsó p. u. (*untere Station*)			Pest
	Érkezett (*Angekommen*)								
Január	172.278	3.546	6.688	142.942	3.506	5.400	203	13.482	—
Február	154.706	3.265	8.211	140.831	3.925	5.488	132	11.934	—
Márczius	199 450	2.983	9.156	142.603	4.872	6.962	120	16.652	5.380
Április	206.842	2.421	14.526	167.748	3.516	6.873	219	17.023	10.265
Május	207.856	1.247	9.112	171.607	3.785	6.433	200	13.505	12.769
Junius	229.655	3.719	11.639	210.284	4.123	7.148	133	17.985	17.263
Julius	238.544	3.491	11.831	202.326	5.342	6.683	210	11.358	11.663
Augusztus	286.164	4.220	13.121	227.897	5.445	8.033	157	15.625	17.927
Szeptember	270.980	3.216	10.148	218.548	5.232	7.718	170	21.727	17.536
Október	229.649	2.745	9.486	175.213	3.893	7.844	200	17.912	6.893
November	201.730	2.321	10.863	160.075	2.473	6.868	60	15.228	3.026
Deczember	197.252	3.875	11.221	149.743	2.850	6.519	305	14.713	—
1897	2,595.106	37.049	126.002	2,109.817	48.962	81.469	2.109	187.144	102.722
1896	2,776.720	28.128	125.678	2,277.716	49.872	78.350	—	213.762	145.169
1895	2,389.721	38.791	112.160	2,055.726	70.486	64.018	2.553	162.723	141.286
1894	2,179.919	40.994	106.463	2,017.804	45.335	52.345	4.908	133.709	131.474
1893	1,903.043	30.042	59.243	1,684.090	25.888	58.204	2.109	123.597	127.266
	Elutazott (*Abgereist*)								
Január	153.251	3.713	6.564	149.363	4.192	7.062	138	13.529	—
Február	137.406	3.542	6.604	134.348	4.007	7.137	98	14.292	—
Márczius	175.223	3.492	8.849	153.654	3.526	8.174	162	15.319	6.197
Április	174.136	3.042	14.350	172.030	3.808	7.122	194	15.425	11.391
Május	190.304	2.145	9.029	177.311	4.172	9.920	169	14.970	12.570
Junius	230.326	3.845	11.363	224.687	3.972	10.723	128	21.699	14.196
Julius	237.479	4.953	11.325	212.473	4.225	9.609	180	16.032	13.193
Augusztus	239.694	5.589	12.887	214.298	4.986	14.474	143	14.720	13.645
Szeptember	228.545	4.972	10.140	212.183	5.161	11.052	134	17.524	13.648
Október	203.451	3.785	9.347	174.442	4.453	8.157	177	16.965	5.963
November	169.965	4.864	10.654	165.574	3.808	4.007	250	14.842	2.112
Deczember	176.833	4.168	8.619	163.807	3.944	10.161	217	17.529	—
1897	2,316.613	48.110	119.731	2,154.170	50.254	107.598	1.990	192.846	92.915
1896	2,543.147	29.078	117.988	2,349.279	52.938	117.397	—	230.404	121.148
1895	2,105.850	42.074	108.297	2,095.032	53.045	86.772	687	183 449	109.864
1894	1,930.954	43.464	105.704	1,914.228	48.959	55.626	2.942	145.800	118.610
1893	1,683.296	28.785	64.746	1,671.658	24.390	58.775	—	121.138	118.341

forgalom nélkül) 1893—1897-ben. *Tabelle 1.*

nicht inbegriffen) in den Jahren 1893—1897.)

gőzhajótársaság *Dampfahrtsschaft*		Helyi érdekű vasutak (*Vicinal-Bahnen*)									
Budán (*Ofen*)	Magyar folyam- és tengerhajózási r.-t. (*Ung. Fluss- u. Seeschiffahrts-Gesellschaft*)	Szent-Lőrinczi	Haraszti	Czinkotai	Szent-Endrei	Budapest-esztergomi (*Budapest-Gräner*)	1897	1896	1895	1894	1893
Érkezett (*Angekommen*)											
—	—	37.350	46.907	22.343	11.003	5.443	471.091	387.347	389.023	343.810	235.570
—	—	35.533	31.480	13.725	5.312	6.785	421.327	390.104	355.944	326.926	243.006
—	—	35.218	42.978	18.125	6.597	6.063	497.159	494.806	448.423	473.803	339.615
466	704	42.516	56.421	20.150	11.576	7.025	568.291	526.288	533.726	441.390	382.735
736	2.196	50.241	45.168	20.225	8.988	8 733	562.801	610.214	557.767	507.304	433.016
1.146	5.714	50.890	50.227	28.747	9.494	9.279	657.446	706.804	653.966	494.887	440.294
1.560	4.112	51.932	47.609	32.871	10.005	9.738	619.275	668.002	651.643	568.584	485.120
1.066	3.412	55.091	52.180	32.873	12.067	15.928	751.206	793.886	727.997	631.843	542.050
899	2.046	54.803	53.177	20.400	10.551	13.441	710.592	756.813	699.336	549.563	467.733
—	779	54.320	45.508	22.163	9.776	15.630	602.011	682.664	591.182	471.126	425.488
—	—	50.857	42.023	20.158	9.099	14.637	538.918	521.974	527.424	422.959	379.121
—	—	51.362	38.649	17.821	6.781	9.885	510.976	503.252	487.084	410.780	374.490
5.873	18.963	570.113	552.327	269.601	111.249	122.587	6,941.093	—	—	—	—
9.299	24.271	356.010	484.235	280.249	104.628	88.067	—	7,042.154	—	—	—
10.749	—	305.692	577.447	540.924	151.200	36	—	—	6,623.515	—	—
9.507	—	251.185	340.364	218.409	110 559	—	—	—	—	5,642 975	—
6.457	—	213.975	257.529	161.727	97.177	—	—	—	—	—	4,748.238
Elutazott (*Abgereist*)											
—	—	34.718	41.957	20.387	10.140	4.876	449.930	395.102	374.007	318.940	225.328
—	—	34.481	44.314	25.110	8.295	5.041	424.675	392.405	374.236	307.191	242.690
—	—	38.542	51.914	36.428	7.941	5.199	514.620	480.683	418.720	436.272	316.373
615	598	46.342	65.429	44.872	12.343	7.967	579.664	520.380	501.340	458.569	368.032
485	2.305	53.427	49.309	26.269	7.854	9.530	569.769	608.475	555.686	493.088	424,416
625	5.862	57.972	59.095	52.989	11.767	12.019	721.268	756.017	681.069	512.742	443.450
1.074	3.499	54.286	60.155	38.776	10.688	10.117	688.064	672.899	671.268	586.964	514.816
587	5.323	57.248	65.624	37.620	10.755	14.411	712.004	736.018	706.956	564.325	539.361
380	2.883	53.217	63.434	24.795	9.828	12.373	670.269	727.958	668.880	510.187	439.654
—	1.306	54.865	60.869	26.473	9.853	14.031	594.147	657.371	566.395	446.623	400.461
—	—	45.872	53.507	24.169	10.760	13.876	524.260	530.058	529.212	419.432	358,620
—	—	47.190	54.826	21.679	6.917	10.210	526.100	508.171	503.455	410.717	362,620
3.766	21.776	578.160	670.463	379.567	117.151	119.650	6,974.760	—	—	—	—
8.483	16.955	372.825	544.191	292.231	111.264	78.200	—	6,985.527	—	—	—
8 274	—	319.032	722.785	552.371	163.570	123	—	—	6,551.224	—	—
6.725	—	264.364	426.881	276.631	123.149	—	—	—	—	5,465.050	—
6.172	—	223.047	319.104	193.003	118.366	—	—	—	—	—	4,635.821

Az összes vasutak és gőzhajók személyforgalma:
(Verkehr sämmtlicher Eisenbahnen und Dampfschiffe seit 1880):

	érkezett (*angekommen*)	elutazott (*abgereist*)	összesen (*zusammen*)
1880	982.108	732.021	1,714·129
1881	991.534	857.522	1,849.056
1882	970.014	892.969	1,862.983
1883	1,063.584	979.729	2,043.313
1884	1,168.253	1,094.445	2,262.698
1885	1,498.481	1,373.050	2,871.531
1886	1,411.084	1,257.083	2,668.167
1887	1.269.629	1,188.930	2,458.559
1888	1,636.602	1,590.405	3,227.007
1889	2,779.451	2,664.153	5,443.604
1890	3,458.492	3,376.440	6,834.932
1891	3,829.355	3,858.564	7,687.919
1892	4,030.751	4,006.010	8,036.761
1893	4,748.238	4,635.821	9,384.059
1894	5,642.975	5,465.050	11,108.025
1895	6,623.515	6,551.224	13,174.739
1896	7,042.154	6,985.527	14 027.681
1897	6,941.093	6,974.760	13.915.853

II. A helyi személyszállitó vállalatok forgalma és bevételei 1897-ben.

(*Verkehr und Einnahmen der Unternehmunyen für localen Personentransport im Jahre 1897.*)

A fővárosi helyi személyszállitó vállalatok forgalma 1897-ben az előző (kiállitási) évhez képest tetemes csökkenést mutat. A személyforgalom közel hat millióval volt kevesebb mint az előző évben, a mi főként annak tulajdonitható, hogy a budapesti társaskocsi r.-t. — mely 1896-ban 5·8 millió főnyi forgalmat ért el — a lefolyt év elején működését megszüntette és igy az összforgalomban csak 874.802 fővel szerepel. Ha azonban a kiállitási évtől eltekintünk és a jelen év forgalmát az 1895. év forgalmával hasonlitjuk össze, kitünik, hogy a lefolyt év 81 millió főnyi forgalma az 1895. év 67·8 milliónyi forgalmát több mint 13 millió személylyel szárnyalta túl. A legnagyobb emelkedést a közúti vaspálya-társaság és az állami hidak érték el; az előbbinél az emelkedés több mint 1 millió, az utóbbinál pedig 1¼ millió személy. Ezeken kivül még a következők is mutathatnak fel emelkedést: a Ferencz József villamos vasút (400.000-rel), a Budapest-Ujlak-Rákospalotai villamos vasút (270.000-rel) és a Svábhegyi fogaskereků vasút (26.000-rel). Ellenben csökkent a forgalom a Városi villamos vasutnál (2·6 millió személylyel), a Dunagőzhajózási társaságnál (több mint 1 millióval), a Révgőzösöknél (673.000-rel), a Budai hegypályánál (154.000-rel), az Alagútnál (101.000-rel) és a Margit-szigeti lóvaspályánál (25.000-rel).

Az összes helyi személyszállitó vállalatok forgalma 81,120.076 főre rúg, azaz 243%-kal többre mint 1881-ben. Az egyes intézetek forgalma a következő volt:

	Szállitott személyek (*Personen*)	Bevétel (*Einnahmen*)
Közúti vaspálya	27,586.869	2,258.154 frt.
Városi vasút (villamos)	19,685.396	1,468.384 »
Ferencz József földalatti villamos vasút	3,557.657	355.766 »
Budapest-ujpest-rákospalotai villamos vasút	2,614.748	195.946 »
Margitszigeti lóvasút	15.704	1.315 »
Hegypálya	471.397	33.546 »
Fogaskereků vasút	249.674	58.711 »
Dunagőzhajózási társulat	786.168	—
Révgőzösök	3,446.901	163.500 »
Lánczhid	10,817.990	198.181 »
Margit-híd	4,420.000	263.170 »
Ferencz József-híd	3,226.000	132.327 »
Alagút	2,802.795	82.979 »
Budapesti társaskocsi r. t.	874.802	66.860 »
I magyar közlekedési vállalat	563.975	42.271 »
Összesen	81,120.076	5,321.060 frt.

A helyi személyszállitó vállalatok forgalma 1881 óta a következő volt:
(*Verkehr der Unternehmungen für localen Personentransport seit 1881.*)

1881 . . .	23,660.997	1890 . . .	43,496.541
1882 . . .	24,709.418	1891 . . .	47,998.140
1883 . . .	25,997.555	1892 . . .	51,811.646
1884 . . .	27,937.159	1893 . . .	55,012.922
1885 . . .	32,138.824	1894 . . .	61,252.145
1886 . . .	30,090.912	1895 . . .	67,803.885
1887 . . .	32,075.294	1896 . . .	87,060.782
1888 . . .	34,264.705	1897 . . .	81,120.076
1889 . . .	38,517.853		

Ami a forgalomnak havonkénti ingadozását illeti, kitünik, hogy legkisebb volt a forgalom a téli hónapokban, különösen februárban, a midőn 5·4 millió személylyel a minimumra jutott, legnagyobb ellenben nyáron, nevezetesen májusban és juniusban. A hidak forgalma, mely rendszerint télen szokott legélénkebb lenni, az elmult évben a nyári hónapokban érte el tetőpontját.

A személyforgalommal párhuzamossan az intézetek bevételei is csökkentek az elmult évben az előző évhez képest; az összbevétel 5,321.060 frtra rugott és igy az előző évinél 485.505 frttal kisebb volt. Emelkedett a közúti vaspálya-társaság, a Ferencz József földalatti vasút, a Budapest-Ujpest-Rákos-palotai villamos vasút, a Svábhegyi fogaskerekű vasút, a Révgőzösök és a Ferencz József-hid bevétele; a többi forgalmi intézetek bevételei csökkenést mutatnak. A részletes adatokat a 2. sz. táblában közöljük.

Ime a személyforgalmi bevételek összehasonlitása 1881 óta:
(*Einnahmen nach dem Personentransport seit 1881.*)

1881 . . .	1,776.308 frt 11 kr.	1890 . . .	2,732.377 frt 39 kr.
1882 . . .	1,865.162 » 77 »	1891 . . .	2,974.102 » 65 »
1883 . . .	2,001.257 » 29 »	1892 . . .	3,262.462 » — »
1884 . . .	2,172.336 » 28 »	1893 . . .	3,593.917 » 75 »
1885 . . .	2,389.654 » 18 »	1894 . . .	4,042.658 » 25 »
1886 . . .	2,183.822 » 33 »	1895 . . .	4,529.058 » 86 »
1887 . . .	2,150.478 » 29 »	1896 . . .	5,806.565 » 49 »
1888 . . .	2,286.063 » 16 »	1897 . . .	5,321.060 » — »
1889 . . .	2,462.310 » 11 »		

Végül érdekesnek tartjuk az egyes közlekedési intézetek személyforgalmát és bevételeit egyrészt 1881-ről, másrészt 1897-ről összehasonlitani. Volt ugyanis:

	A személyforgalom (*Personenverkehr*) 1881.	1897.		A bevétel (*Einnahmen*) 1881.	1897.	
Közúti vaspálya	7,872.277	27,586.869	+ 250%	896.373 frt	2,258.154 frt	+ 152%
Városi villamos vasút	—	19,685.396	—	— »	1,468.334 »	—
Ferencz József földalatti vasút .	—	3,557.657	—	— »	355.766 »	—
Budapest-ujpest-rákospalotai vasút	—	2,614.748	—	— »	195.946 »	—
Margitszigeti lóvasút	—	15.704	—	— »	1.315 »	—
Budai hegypálya	430.051	471.397	+ 9%	28.688 »	33.546 »	+ 17%
Fogaskerekű vasút	88.750	249.674	+ 181%	20.720 »	58.711 »	+ 184%
Dunagőzhajózási társaság	1,094.464	786.168	— 39%	— »	— »	—
Révgőzösök	3,111.181	3,446.901	+ 11%	114.403 »	163.500 »	+ 43%
Lánczhid	8,070.124	10,817.990	+ 34%	496.846 »	198.181 »	— 151%
Margithid	1,577.000	4,420.000	+ 180%	159.999 »	263.170 »	+ 64%
Ferencz József-hid	—	3,226.000	—	— »	132.327 »	—
Alagút	1,417.150	2,802.795	+ 98%	59.279 »	82.979 »	+ 40%
Társaskocsi r. t.	—	874.802	—	— »	66.860 »	—
I. magyar közlekedési vállalat .	—	563.975	—	— »	42.271 »	—
Összesen . . .	23,660.997	81,120.076	+ 243%	1,776.308 frt	5,321.660 frt	+ 200%

Ezen összeállitásból kitünik, hogy a személyforgalom nagyobb arányban emelkedett mint a bevétel.

2. sz. tábla.

A helyi forgalmi intézetek személyforgalma

(*Personenverkehr und Einnahmen der Unternehmungen*)

Hónap (*Monat*)	Budapesti közúti vaspálya (*Tramway*)	Városi vasút (villamos) (*Elektrische Bahn*)	Ferencz József földalatti villamos vasút (*Franz Josef elect. unterird. Bahn*)	Budapest-ujpesti rakospalotai villamos vasút (*Budapest-Ujpest-Rákospalotaer elect. Bahn*)	Margit-szigeti lóvaspálya (*Margarethen-Insel-Pferdebahn*)	Budai hegypálya (gőzsikló) (*Dampfseilrampe*)	Svábhegyi fogaskerekű vasút (*Schwabenberg-Zahnradbahn*)
				a) Személyforgalom 1897-ben			
Január	1,904.313	1,527.506	256.965	160.666	—	36.048	—
Február	1,699.360	1,387.941	240.746	159.450	—	34.630	—
Márczius	2,014.031	1,596.145	261.076	188.508	—	42.391	—
Április	2,171.480	1,634.190	294.001	202.397	143	41.586	10.668
Május	2,459.683	1,867.972	384.588	235.722	1.203	42.571	30.481
Junius	2,669.616	1,827.287	356.729	240.270	5.429	37.286	63.903
Julius	2,649.374	1,590.074	299.060	239.803	5.590	32.631	55.690
Augusztus	2,660.008	1,647.405	316.269	253.638	1.227	42.199	55.247
Szeptember	2,540.914	1,689.081	342.455	250.016	1.700	53.120	31.089
Október	2,351.411	1,713.249	264.558	250.008	412	41.363	2.596
November	2,189.533	1,562.792	241.550	216.313	—	32.997	—
Deczember	2,277.146	1,591.754	299.660	217.957	—	34.575	—
1897	27,586.869	19,685.396	3,557.657	2,614.748	15.704	471.397	249.674
				b) Személyforgalom utáni bevétel 1897-ben			
Január	153.911	113.286	25.696	12.862	—	2.832	—
Február	134.354	103.328	24.075	12.137	—	2.361	—
Márczius	160.245	119.266	26.108	14.290	—	2.924	—
Április	174.912	125.689	29.400	15.944	14	3.237	2.255
Május	202.667	139.329	38.459	17.560	112	2.858	6.511
Junius	225.924	136.225	35.673	17.913	498	2.515	15.010
Julius	222.709	118.596	29.906	17.895	443	2.439	13.846
Augusztus	225.202	122.544	31.627	18.834	84	2.880	13.502
Szeptember	212.010	125.242	34.245	18.465	153	3.691	7.025
Október	189.929	129.599	26.456	18.222	11	3.245	562
November	175.181	118.210	24.155	16.158	—	2.223	—
Deczember	181.110	117.020	29.966	15.666	—	2.341	—
1897	2,258.154	1,468.334	355.766	195.940	1.315	33.546	58.711
Év (*Jahr*)				*c*) Személyforgalom az 1881—97. években.			
1881	7,872.277	—	—	—	—	430.051	88.750
1882	8,146.794	—	—	—	—	442.818	105.380
1883	9,081.036	—	—	—	—	366.942	106.355
1884	10,118.969	—	—	—	—	457.220	133.837
1885	12,696.919	—	—	—	—	571.787	148.402
1886	11,309.453	—	—	—	—	456.110	151.668
1887	13,324.721	—	—	—	—	440.117	171.402
1888	14,621.427	—	—	-	—	491.007	172.579
1889	17,685.107	551.678	—	—	—	492.734	186.874
1890	18,104.164	4,459.234	—	—	—	453.865	201.490
1891	17,989.312	8,668.747	—	—	—	464.250	217.840
1892	18,683.536	10,989.172	—	—	—	485.387	237.134
1893	20,079.680	12,499.884	—	—	—	505.615	227.564
1894	22,151.147	15,524.552	—	—	—	500.506	231.980
1895	23,365.949	17,212.653	—	—	—	503.030	241.062
1896	26,409.676	22,327.377	3,147.950	2,345.164	40.215	625.660	222.841
1897	27,586.867	19,685.396	3,557.657	2,614.718	15,704	471.379	249.674
				d) Személyforgalom utáni bevétel 1881—97.			
1881	896.373	—	—	—	—	28.688	20.720
1882	919.520	—	—	—	—	29.177	24.075
1883	1,028.268	—	—	—	—	24.366	26.259
1884	1,134.704	—	—	—	—	29.574	34.554
1885	1,380.960	—	—	—	—	38.181	41.457
1886	1,226.213	—	—	—	—	29.627	37.297
1887	1,255.542	—	—	—	—	28.568	40.437
1888	1,356.247	—	—	—	—	31.759	44.773
1889	1,467.426	35.318	—	—	—	32.703	40.555
1890	1,485.269	275.352	—	—	—	31.134	42.930
1891	1,521.926	548.909	—	—	—	31.398	48.433
1892	1,585.423	758.986	—	—	—	33.650	48.192
1893	1,700.326	906.851	—	—	—	35.705	48.972
1894	1,861.838	1,159.114	—	—	—	35.842	51.008
1895	1,950.802	1,294.955	—	—	—	36.423	49.585
1896	2,158.009	1,666.757	314.795	173.929	3.611	45.826	49.919
1897	2,258.154	1,468.334	355.766	195.946	1.315	33.546	58.711

*) A Dunagőzhajózási társulat a helyi személyforgalom bevételeit külön nem könyvelvén

és bevételei az 1881—1897. években. *Tabelle 2.*

für localen Personentransport in den Jahren 1881—1897.)

Dunagőzhajózási t. helyi hajói (Localschiffe d. Donau-Dampfschiff. Ges.)	Révgőzösök (Mouches)	Lánczhid (Kettenbrücke)	Margit-hid (Margarethenbrücke)	Ferencz József-hid (Franz Josefs-Brücke)	Alagút (Tunnel)	Budapesti társaskocsi részv.-társ. (Budapester Omnibus Act.-Ges.)	I. magyar közlekedési vállalat (I. ungarische Verkehrs-Unternehmung)	Összes forgalom (Gesammtverkehr)
(Personenverkehr im Jahre 1897).								
—	120.260	914.800	309.600	184.800	208.410	227.293	—	5,850.661
—	126.480	852.000	291.600	191.200	192.405	214.514	—	5,390.326
4.994	290.434	909.600	378.000	246.000	215.670	248.018	—	6,394.867
48.259	355.403	914.000	399.200	307.200	226.015	184.977	—	6,839.549
109.328	407.542	948.000	423.600	327.600	260.780	—	—	7,490.070
179.329	405.767	861.600	428.400	349.600	263.750	—	—	7,688.966
162.627	356.318	797.200	405.200	316.400	237.995	—	—	7,147.962
134.387	322.296	913.590	415.600	324.800	267.320	—	23.881	7,377.867
104.468	350.946	1,003.600	373.600	278.800	274.225	—	101.701	7,395.715
47.640	297.884	938.000	368.800	259.600	234.765	—	124.780	6,895.066
4.136	245.639	875.600	331.600	231.600	210.920	—	146.793	6,289.473
—	167.932	890.000	294.800	208.400	210.510	—	166.820	6,359.554
286.168	3,446.901	10,817.990	4,420.000	3,226.000	2,802.795	874.802	563.975	81,120.076
(Einnahmen nach dem Personenverkehr im Jahre 1897).								
— *)	5.666	15.734	15.673	6.874	5.820	17.588	—	375.942
—	6.029	14.543	24.401	6.813	5.497	16.560	—	350.098
—	13.805	15.921	19.685	8.130	6.089	18.914	—	405.386
—	16.884	15.460	19.502	8.978	6.408	13.798	—	432.481
—	19.446	17.650	23.706	11.173	7.504	—	—	486.975
—	19.287	17.960	26.253	12.222	8.346	—	—	517.826
—	16.696	18.445	26.023	12.346	7.870	—	—	487.214
—	15.044	18.315	26.162	13.818	8.437	—	1.769	498.218
—	16.744	18.476	22.113	15.179	8.203	—	7.505	489.051
—	14.143	16.415	25.049	14.725	6.858	—	9.363	454.577
—	11.720	14.476	19.815	13.018	6.004	—	11.104	412.064
—	8.036	14.786	14.788	9.042	5.943	—	12.530	411.228
—	163.500	198.181	263.170	132.327	82.979	66.860	42.271	5,321.060
(Personenverkehr in den Jahren 1881—1897).								
1,094.464	3,111.181	8,070.124	1,577.000	—	1,417.150	—	—	23,660.997
1,192.644	3,358.402	8,226.684	1,701.600	—	1,535.096	—	—	24,709.418
1,186.764	3,585.561	8,262.600	1,779.800	—	1,628.497	—	—	25,997.555
1,037.009	3,875.404	8,556.200	1,964.200	—	1,794.320	—	—	27,937.159
1,407.581	3,657.820	9,549.782	2,203.819	—	1,902.214	—	—	32,138.324
1,339.576	3,279.545	9,318.800	2,366.000	—	1,869.760	—	—	30,090.912
1,243.809	2,936.300	9,523.200	2,524.000	—	1,911.745	—	—	32,075.294
1,067.922	3,522.695	9,670.000	2,725.600	—	1,993.475	—	—	34,264.705
1,163.855	3,733.695	9,922.980	2,760.000	—	2,020.930	—	—	38,517.853
1,169.403	3,923.995	10,244.800	2,891.600	—	2,048.490	—	—	43,496.541
1,011.405	3,761.561	10,684.000	3,085.000	—	2,116.025	—	—	47,998.140
1,091.970	4,059.807	10,792.000	3,194.400	—	2,278.240	—	—	51,811.646
884.504	4,102.500	10,842.800	3,467.200	—	2,403.175	—	—	55,012.922
902.869	4,251.561	11,285.600	3,836.000	—	2,566.930	—	—	61,252.145
835.440	3,857.195	11,491.600	4,198.800	—	2,667.590	3,420.566	—	67,803.885
1,876.387	4,119.058	11,864.400	4.706.400	655,600	2,904.510	5,815.544	—	87,060.782
786.186	3,446.901	10,817.990	4,420.000	3,226.000	2,802.795	874.802	563.975	81,120.076
(Einnahmen nach dem Personenverkehr in den Jahren 1881—1897).								
— *)	114.403	496.846	159.999	—	59.279	—	—	1,776.308
—	124.871	532.028	173.723	—	61.760	—	—	1,865.163
—	136.599	537.085	186.957	—	66.723	—	—	2,001.257
—	147.420	583.586	173.752	—	68.746	—	—	2,172.336
—	133.413	542.218	184.655	—	68.771	—	—	2,389.654
—	124.499	464.825	182.419	—	68.942	—	—	2,133.822
—	118.269	444.711	194.279	—	68.672	—	—	2,150.478
—	123.859	441.211	218.246	—	69.968	—	—	2,286.063
—	145.255	436.498	234.058	—	70.502	—	—	2,462.310
—	150.911	439.700	234.919	—	72.162	—	—	2,732.377
—	136.859	382.016	230.912	—	73.650	—	—	2,974.103
—	150.661	374.184	236.227	—	75.139	—	—	3,262.462
—	155.475	409.271	257.369	—	79.948	—	—	3,593.918
—	160.619	411.079	277.663	—	85.494	—	—	4,042.658
—	148.384	415.492	292.178	—	90.720	250.520	—	4,529.059
—	154.492	383.925	289.336	21.939	90.589	453.438	—	5,806.565
—	163.500	198.181	263.170	132.327	82.979	66.860	42.271	5,321.060

III. Adatok a budapesti (kőbányai) sertésüzletről az 1877—1897. években.

(*Budapest-Steinbrucher Borstenviehhandel in den Jahren 1877—1897.*)

(A kőbányai sertéshizlaló részvénytársaság közlései szerint.)

Az 1897. évi kőbányai sertésüzlet forgalma az előző év rendkivül kedvezőtlen forgalmát jóval túlhaladta, a mennyiben hazai és szerb fajta sertések sokkal nagyobb mennyiségben hozattak fel és hizlaltattak és a vidéken még mindig uralkodó sertévész, czélszerü hatósági intézkedések és rendszabályok következtében a sertésforgalom lebonyolitására kedvezőtlen befolyást nem gyakorolt. Mindamellett a kőbányai sertéspiacz forgalma távolról sem közelítette meg a sertésvész előtti évek forgalmát.

A felhajtott sertések száma az 5,996 darabot tevő készlettel együtt 162.140 darabra rugott, melyek értéke az elfogyasztott eleséggel együtt 10,633.080 frtnak felel meg; a Kőbányáról elszállitott 141.180 darab értéke 8,383.900 frtot tett.

Az összforgalomban Szerbia 120.530 darabbal vett részt; Romániából a zárlat miatt egész éven át nem hozatott be sertés.

Németországba a kivitel teljesen szünetelt. Ausztriába szállittatott 34.799 darab, ebből jutott Bécsnek 10.329 darab. Külföldre másfelé nem volt kivitelünk.

Az év nagyobb részében a sertések ára emelkedő irányt követett, mely azonban az év utolsó két havában sülyedni kezdett. A legnagyobb árak (56—57 kr.) októberben, a legkisebbek (47—50 kr.) márcziusban érettek el; az átlagár 51·8—53·7 kr. volt. (1896-ban 48·9—50·4.)

Visszapillantva az elmult 21 évre, az látjuk, hogy a sertésüzlet általában véve nagy ingadozásnak van alávetve. Az 1877—1891-iki években 419 és 569 ezer között mozgott a felhajtás és csak 1881-ben lépte túl a 600 ezret. Az egy két-évi emelkedést rendesen egy-két évig tartó csökkenés követte. Az 1892. és 1893. évben már a 700 ezret is túlhaladta a felhajtás és 1894-hen érte el a maximumot 900 ezer darabbal. Legkisebb volt a felhajtás 1896-ban 70 ezer és 1897-ben 156 ezer darabbal.

Hasonló hullámzások észlelhetők a kivitelnél is. A maximum 681 ezer darabbal itt is 1894-re esik, a minimum 42 ezer darabbal 1896-ra és 69 ezerrel 1897-re.

A kőbényai sertésüzlet forgalmának feltüntetésére közöljük itt az 1877—1897. években felhajtott, Budapesten fogyasztott és Kőbányáról kivitt sertések darabszámát.

Tett ugyanis:

	a felhajtás (*Auftrieb*)	a budapesti fogyasztás (*Budapester Verbrauch*)	a kivitel (*Ausfuhr*)
1877	549.180	116.410	431.650
1878	456.070	122.240	326.390
1879	542.690	143.560	417.980
1880	429.770	116.710	297.640
1881	613.091	131.780	481.689
1882	464.704	134.976	326.671
1883	526.031	152.306	335.682
1884	427.073	171.959	300.188
1885	512.832	160.078	306.424
1886	520.799	177.079	389.413
1887	448.871	183.875	257.800
1888	419.406	164.607	250.966
1889	524.570	146.249	365.359
1890	510.941	174.929	346.472
1891	568.563	172.877	350.166
1892	715.063	185.781	564.535
1893	709.312	229.238	454.760
1894	904.710	228.860	681.129
1895	329.858	150.535	276.231
1896	69.901	42.471	42.107
1897	156.144	72.041	69.139

A felhajtott mennyiségnek tetemes (negyed-, némelykor harmadrésze, sőt 1897-ben több mint fele) része a fővárosi fogyasztásra esik.

A Kőbányára szállitott és ott hizlalt sertések érteke*) (*Werth des nach Steinbruch eingeführten und dort gemästeten Borstenviehes*):

1877	35,640.000 frt.	1888	25,831.940 frt.
1878	28,107.000 »	1889	29,559.340 »
1879	28,806.000 »	1890	31,904.210 »
1880	28,996.000	1891	35,699.897 »
1881	38,520.000 »	1892	42,493.010 »
1882	34,607.000 »	1893	44,353.398 »
1883	36,633.000 »	1894	51,311.424 »
1884	30,206.000 »	1895	24,294.556 »
1885	25,338.300 »	1896	5,090.224 »
1886	28,001.100 »	1897	10,638.080 »
1887	24,949.400 »		

Az 1893—1897-ben bel- és külföldre szállitott és Budapesten fogyasztott sertések értéke (*Werth des in den Jahren 1893—1897 ins In- und Ausland exportirten und in Budapest verbrauchten Borstenviehes*):

	1893.	1894.	1895.	1896.	1897.
			forint (*Gulden*)		
Bécs felé ment (*Wien*)	3,002.175	2,006.840	2,849.200	801.420	619.740
Egyéb Ausztriába (*Uebriges Oesterreich*)	5,774.033	4,702.185	7,757.145	2,668.230	1,468.200
Egyéb külföldre (*Uebriges Ausland*)	18,421.670	15,896.521	21,025.785	4,721.930	—
Belföldre (*Inland*)	4,044.150	2,887.450	5,244.390	3,159.950	1,956.120
Budapesti fogyasztás (*Budapest*) . .	10,022.250	12,449.650	11,519.050	6,910.776	4,339.840
Összesen (*zusammen*) . . .	41,523.278	38,937.981	47,553.210	20,310.086	8,383.900

A sertések ára kilogrammonkint és krajczárokban: (*Borstenviehpreise per Kilogramm und in Kreuzern*):

	Magyar fajta (*Ungarische Race*) nehéz (*schwere*)	könnyű (*leichte*)	Szerbiai	Romániai
1880	58·5	58·5	56·0	55·9
1881	56·4	56·0	53·6	53·6
1882	61·3	60·8	58·8	58·7
1883	57·0	56·7	55·2	55·0
1884	48·8	49·1	48·5	48·8
1885	44·0	44·1	42·2	42·8
1886	43·5	43·4	40·9	42·0
1887	47·0	46·8	45·0	47·3
1888	51·4	50·2	48·0	53·2
1889	49·1	49·1	46·2	—
1890	45·8	46·0	43·9	48·7
1891	46·8	47·1	45·7	—
1892	46·2	46·1	44·2	—
1893	47·8	47·7	44·4	48·0
1894	46·6	46·2	43·8	—
1895	49·3	48·4	47·7	46·2
1896	51·6	48·3	51·7	—
1897	53·7	53·1	51·5	—

Az árak eszerint az itt kimutatott időszak első négy évében meglehetős magasak voltak és tetemesebb emelkedésök különösen 1881-től 1882-re észlelhető; ez évtől kezdve azonban egészen 1886-ig folyton hanyatlottak. Az erre következő három évben magasabb árak jegyeztettek ugyan, de az azután következő négy évben megint gyengébbek az árak és a nyolczvanas évek elején jegyzett magasságot meg sem közelitik. Az utolsó két évben azonban megint nagyon felment a sertéshús ára.

A 3. sz. táblában közöljük a kőbányai sertésüzletre vonatkozó adatokat 1877-től 1897-ig.

*) Az előbbi évről fenmaradt készlet-állomány beszámitásával.

3. sz. tábla. *Tabelle 3.*

A budapesti (kőbányai) sertés-üzlet forgalma 1877—1897.

(Budapest-Steinbrucher Borstenviehhandel in den Jahren 1877—1897).

É v (*Jahr*)	A felhajtott sertések száma *Anzahl der aufgetriebenen Schweine*							Ehez maradvány a mult évről (*Hiezu Rest vom vorigen Jahre*)	Főösszeg (*Hauptsumme*)
	Alsó-Magyarországból (*aus Unterungarn*)	Erdélyből (*aus Siebenbürgen*)	Vidékről (*aus der Provinz*)	Magyar állami vasuttal (*per Staatsbahn*)	Szerbiából (*aus Serbien*)	Romániából (*aus Rumänien*)	Összesen (*zusammen*)		
1877 . . .	259.190	61.940	—	11.990	170.260	45.800	549.180	50.030	599.210
1878 . . .	276.240	14.490	5.960	32.130	84.190	43 060	456.070	51.050	507.120
1879 . . .	306.450	—	6.520	32.400	102.540	94.780	542.690	63.900	606.590
1880 . . .	329.710	—	3.700	37.980	30.050	28.330	429.770	45.050	474.820
1881 . . .	321.994	—	13.506	62.481	113.072	102.038	613.091	60.470	673.561
1882 . . .	179.280	—	4.943	140.434	83.082	56.965	464.704	60.092	524.796
1883 . . .	114.740	—	3.449	229.595	122.338	55.909	526.031	63.149	589.180
1884 . . .	109.834	—	6.493	232.276	61.139	17.331	427.073	101.192	528.265
1885 . . .	102.991	—	11.689	307.265	78.771	12.116	512.832	55.118	567.950
1886 . . .	101.177	—	11.932	288.612	89.684	29.394	520.799	101.548	622.347
1887 . . .	66.520	—	9.815	286.422	70.740	15.374	448.871	66.106	514.977
1888 . . .	56.786	—	9.248	253.555	81.877	17.940	419.406	78.060	497.466
1889 . . .	76.777	—	10.891	285.615	141.254	10.033	524.570	81.893	606.463
1890 . . .	75.259	—	14.699	317.951	101.709	1.323	510.941	94.855	605.796
1891 . . .	432.003				132.192	4.368	568.563	84.395	652.958
1892 . . .	554.627				155.761	4.675	715.063	133.009	848.072
1893 . . .	526.742				167.637	14.933	709.312	97.546	806 858
1894 . . .	636.912				250.259	17.539	904.710	122.860	1,027 570
1895 . . .	214.469				112.832	2.507	329.858	117.581	447.439
1896 . . .	27.670				42.231	—	69.901	20.673	90.574
1897 . . .	46.320				114.824	—	156.144	5.996	162.140

É v (*Jahr*)	Az elszállitott sertések száma (*Anzahl der ausgeführten Schweine*)													Összesen (*zusammen*)
	Budapesti fogyasztás (*Budapester Verbrauch*)	Vidéki és külföldi fogyasztás (*Verbrauch in der Provinz und im Ausland*)	Felső-Magyarországba (*nach Oberungarn*)	Összekötő vasuttal (*mit der Verbindungsbahn*)	Bécsbe (*nach Wien*)	Bécs-Ujhelybe (*nach Wr.-Neustadt*)	Prágába (*nach Prag*)	Bodenbachon át (*über Bodenbach*)	Oderbergen át (*über Oderberg*)	Zsolnán át (*über Sillein*)	Délnémethonba (*nach Süddeutschland*)	Olaszországba és Svájcba (*nach Italien und in die Schweiz*)		
1877	116.410	—	19.580	10.590	179.080	—	38.480	110.630	41.850	—	31.440	—		548.060
1878	122.240	—	22.490	11.370	184.840	—	25.360	88.170	26.550	—	17.610	—		448.630
1879	143.560	—	22.490	14.320	196.450	—	48.510	76.320	40.070	—	19.820	—		561.540
1880	116.710	—	18.950	7.390	133.980	—	25.000	85.280	19.090	—	7.950	—		414.350
1881	131.780	—	16.871	4.026	147.987	—	45.859	191.086	56.176	—	19.684	—		613.469
1882	134.976	—	16.449	11.723	105.800	—	27.813	139.629	22.708	—	2.544	—		461.647
1883	152.306	—	14.741	7.954	101.699	—	32.732	104.702	69.480	—	4.374	—		487.988
1884	172.959	—	13.792	15.028	122.580	—	29.124	37.869	80.338	—	1.457	—		473.147
1885	160.078	—	26.560		125.541	—	42.730	60.654	47.878	—	3.061	—		466.502
1886	177.079	—	28.233		116.438	10.251	66.836	77.828	80.047	—	2.180	7.600		566.492
1887	183.875	—	27.023		92.414	4.758	47.144	37.652	38.285	—	3.521	7.003		441.675
1888	164.607	26.340	28.239		93.213	—	31.020	29.344	38.220	—	4.322	268		415.578
1889	146.249	28.950	19.562		98 075	38.757	77.623	39.777	49.095	10.935	2.363	222		511.608
1890	174.929		69.761		83.119	4.731	73.569	50.729	62.076		2.375	112		521.401
1891	172.877		51.164		66.412	31.197	83.414	114.347			—	508		519.949
1892	185.781		80.883		59.294	32.959	116421	274.280			—	998		750.616
		Belföldre (*ins Inland*)		Bécsbe (*nach Wien*)		Osztr. tartományokba (*nach den österr. Provinzen*)	Német birodalomba (*n. Deutschland*)		Egyéb államokba (*in sonst. Staaten*)		Szappangyárakba (*in Seifenfabr.*)			
1893	225.277	57.749		54.585		104.493	235.888		2.045		3.961			683.998
1894	228.860	116.542		36.4·8		172.381	349.775		878		5.070			909.989
1895	150.535	70.221		56.984		59.294	72 645		—		17.087			426 766
1896	42.471	10.870		13.357		16.217	44		—		1.619			84.578
1897	72.041	32.602		10.329		24.470	—		—		1.138			141.180

IV. A budapesti heti és országos lóvásárok eredménye 1897-ben.

(*Wochen- und Jahres-Pferdemärkte.*)

A budapesti lóvásárok forgalma 1897-ben az előző évinél gyengébb volt; a felhajtott lovak száma 48.009-ről 44.362-re és az eladottak száma 18.146-ról 17.649-re szállott alá. Az üzlet eredményét azonban kedvezőbbnek kell mondanunk, minthogy az eladás aránya emelkedett, t. i. 37·8%-ról 39·8%-ra.

Visszapillantva az 1880—1897-iki évekre, azt találjuk, hogy a legtöbb ló 1894-ben hajtatott fel, a legkevesebb 1886-ban; eladatott azonban a legtöbb 1896-ban, a legkevesebb ellenben 1885-ben. Az eladási arány 1891-ben volt a legkedvezőbb (41·4%) és 1888-ban a legkedvezőtlenebb (25·9%).

Az utolsó 18 év forgalma u. i. a következő volt:

	Felhajtatott (*Auftrieb*)	Eladatott (*Verkauf*)	%		Felhajtatott (*Auftrieb*)	Eladatott (*Verkauf*)	%
1880 . . .	36.647	10.898	29·7	1889 . . .	37.881	15.347	40·5
1881 . . .	34.890	10.664	30·5	1890 . . .	39.126	15.183	38·8
1882 . . .	36.783	11.247	30·6	1891 . . .	40.208	16.647	41·4
1883 . . .	35.150	12.551	35·7	1892 . . .	43.390	16.044	37·0
1884 . . .	31.071	11.274	36·2	1893 . . .	45.010	15.612	34·7
1885 . . .	30.571	*10.252*	33·5	1894 . . .	50.755	16.842	33·2
1886 . . .	*30.437*	10.586	34·7	1895 . . .	33.494	13.147	39·3
1887 . . .	38.983	10.597	27·2	1896 . . .	48.009	18.146	37·8
1888 . . .	40.424	10.474	*25·9*	1897 . . .	44.362	17.649	39·8

Áttérve az egyes hónapok forgalmára, általában azt találjuk, hogy a heti vásárokra való felhajtás a tavaszi és nyári hónapokban legélénkebb, a midőn u. i. némely évben 3—4.000-re is emelkedik, mig az őszi és téli hónapokban jóval e számon alul marad. Márczius, junius, augusztus és november, mely hónapokba az országos lóvásárok esnek, minden évben legnagyobb számokkal szerepelnek; de a nagy, néha a 7—8 ezer darabot felülmuló felhajtással a lovak kelendősége ritkán áll arányban, mert többnyire ezen hónapo kban észlelhető a legkisebb eladási százalék, t. i. néha csak 25—30%. Az elmult 1897. évben ezen arány jóval kedvezőbb volt; augusztusban a felhajtott lovak 41·6%-a adatott el, juniusban 34·8%-a. Legnagyobb volt az eladási arány szeptember- és októberben, midőn az 50·7%-ra, illetőleg 48·4%-ra rugott, legkisebb márcziusban 29·8%-kal.

A mult évi forgalom hónapok szerint részletezve ekként alakult:

	Felhajtatott (*Auftrieb*)	Eladatott (*Verkauf*)	%
Január	2.274	933	41·0
Február	2.656	1.071	40·3
Márczius	7.098	2.117	29·8
Április	3.969	1.708	43·0
Május	3.049	1.368	45·5
Junius	5.318	1.849	34·8
Julius	3.692	1.762	47·8
Augusztus	4.048	1.684	41·6
Szeptember	2.877	1.459	50·7
Október	2.388	1.156	48·4
November	4.560	1.400	30·7
December	2.433	1.122	46·1
Összesen (*zusammen*) . .	44.362	17.649	39·8

Tekintettel arra, hogy ezen összegekben az országos lóvásárok igen nagy számokkal szerepelnek, érdekesnek tartjuk azok eredményét a havi főösszegekből kiválasztva külön is közölni.

Országos vásár (*Jahrmarkt*)	A felhajtás (*Auftrieb*)	Az eladás (*Verkauf*)	%
a márcziusi országos lóvásáron . .	4.821	1.260	26·3
a juniusi » » . .	2.921	835	28·8
az augusztusi » » . .	1.981	739	37·3
a novemberi » » . .	2.494	656	26·3
Összesen (*zusammen*) . .	12.217	3.490	28·6
mig az összes heti vásárokon	32.145	14.159	44·1

miből kitünik, hogy a heti vásárok forgalma aránylag sokkal élénkebb volt, mint az országos vásároké.

V. Magyarország városainak és nagyobb községeinek közvilágitási állapota.

(*Beleuchtung in den grösseren ungarischen Städten.*)

Debreczen szab. kir. város közvilágitásának biztositására versenytárgyalás kitűzését határozta el; a versenytárgyalás kihirdetése előtt azonban azon czélból, hogy a versenytárgyalás módozatait és a pályázati feltételeket helyesen megállapithassa, 1897. évi augusztus hó 4-én kelt körlevelében a következő kérdésekkel fordult Magyarország nevezetesebb városaihoz és községeihez:

1. A közvilágitásnak mily rendszere van alkalmazásban? mióta és mely társulat vagy vállalat által láttatik el, esetleg házilag történik-e a kezelés?

2. A fennálló világitási rendszer mily mérvben elégiti ki az igényeket?

3. Micsoda kisérletek és tervezetek történtek a közvilágitás fejlesztése, javitása, olcsóbbá tétele tárgyában és mily eredménynyel?

4. A köz- és magánvilágitáson kivül mily czélokra lett a rendelkezésre álló erő felhasználva? és mily mérvben?

5, Mennyi az évenkénti költség a közvilágítás ellátására nézve és mennyi az óránkénti és lámpánkénti világitás ára a köz- és magánfogyasztásra nézve?

6. Általános megjegyzések, az esetleges feltételek és egyéb ide vonatkozó adatok felsorolása.

Ezen kérdésekre csak az alábbi felsorolásokban megnevezett városoktól érkeztek feleletek.

A válaszokból, melyek Tikos Imre Debreczen szab, kir. város mérnökének kézirat gyanánt megjelent összeállitásában közölvék, a következő adatokat tartjuk közlésre méltóknak:

Petroleummal világitanak 102 városban és községben u. m.: Abrudbánya, Alsó-Kubin, Aranyos-Maróth, Balatonfüredi fürdő, Balassa-Gyarmath, Bánffy-Hunyad, Bártfa, Belényes, Beszterce, Beszterczebánya, Boros-Jenő, Breznóbánya, Csaba, Csikszereda, Csurgó, Czegléd, Deés, Déva, Dobsina, Duna-Szerdahely, Érsekujvár, Erzsébetváros, Esztergom, Fehértemplom, Felső-Bánya, Fogaras, Gyoma, Gyergyó-Szt.-Miklós, Gyula, Gyulafehérvár, Hajdú-Böszörmény, Hajdú-Nánás, Hajdú-Szoboszló, Hódmező-Vásárhely, Hatvan, Huszt, Jászberény, Kalocsa, Kézdi-Vásárhely, Kis-Kun-Halas, Kis-Szeben, Kis-Ujszállás, Karczag, Komárom, Körmend, Körmöczbánya, Kőszeg, Léva, Lippa, Losoncz, Lugos, Magyar-Óvár, Maros-Vásárhely, Medgyes, Mezőtúr Mohács, Nagy-Bánya, Nagy-Enyed, Nagy-Kálló, Nagy-Kőrös, Nagy-Rőcze, Nagy-Somkút, Nagy-Szombat, Nagy-Szőllős, Orosháza, Orsova, Pápa, Pozsony, Szt-György, Privigye, Püspök-Ladány, Radna, Rimaszombat, Rózsahegy, Sáros-Nagy-Patak, Sepsi-Szt.-György, Szakolcza, Szarvas, Szászrégen, Szászsebes, Szászváros, Szegzárd, Székely-Udvarhely, Szent-Endre, Szentes, Szerencs, Szilágy-Somlyó, Tata-Tóváros, Tisza-Füred, Torda, Torna, Török-Szt.-Miklós, Trencsén, Uj-Arad, Ujbánya, Ungvár, Vácz, Versecz, Veszprém, Zala-Egerszeg, Zilah, Zólyom és Zombor.

Gázvilágitás van a beküldött adatok szerint 21 városban u. m.: Arad, Baja, Brassó, Budapest, Debreczen, Fiume, Győr, Kassa, Kolozsvár, Miskolcz, Nagy-Várad, Nyitra, Pécs, Pozsony, Selmeczbánya, Szabadka, Szeged, Székes-Fehérvár, Sopron, Szombathely és Ujvidék.

Villamos világitás van 23 helyen u, m.: Csáktornya, Eger, Eperjes, Gölniczbánya, Herkulesfürdő, Igló, Kaposvár, Karánsebes, Kecskemét, Késmárk, Kis-Várda, Máté-Szalka, Nagy-Kanizsa, Nagy-Becskerek, Nagy-Szeben, Nyiregyháza, Rozsnyó, Salgó-Tarján, Sátoraljа-Ujhely, Szolnok, Szathmár, Temesvár és Zenta.

A közvilágitás évi költsége: *a)* Gázvilágitás mellett: Aradon 15.510 frt., Baján 9.000 frt, Brassóban 7.000 frt,, Budapesten 211.933 frt., Debreczenben 18.000 frt., Fiumében 19.700 frt., Kassán 16—18 ezer frt., Kolozsvártt 17,637 frt., Miskolczon 16.231 frt., Nagy-Váradon 40.000 frt., Nyitrán 6.700—7.000 frt., Pécsett 18.000 frt., Pozsonyban 21.000 frt,, Selmecz-Bányán 2.600 frt., Szabadkán 37.546 frt., Székes-Fehérvártt 10.000 frt., Ujvidéken 15,225 frt,: *b)* Villamvilágitás mellett: Csáktornyán 2.928 frt., Egerben 7.200 frt., Gölniczbányán 500 frt,, Herkules-fürdőben 6.500 frt., Kaposvártt 6.000 frt., Kecskeméten 7.000 frt., Késmárkon 1.700 frt,, Máté-Szalkán 7—800 forint, Nagy-Kanizsán 10.000 frt., Nagy-Becskereken 12.000 frt., Nagy-Szebenben 14.100

forint, Nyiregyházán 5,000 frt., Rozsnyón 600 frt., Salgó-Tarjánban 3.100 frt., Sátoralja-Ujhelyen 2.700 frt., Szolnokon 6.000 frt., Szathmáron 5.000 frt., Temesváron 30.000 frt., Zentán 9.120 frt.

A közvilágitás árai: A petroleumvilágitás árai óránként 1/2 és 3 kr. közt váltakoznak. A gázvilágitás ára lángonként és óránként 3/4 és 2 1/4 közt ingadozik; legolcsóbb Sopronban a kőszén olcsóbb áron nyerhetése miatt. Magánvilágitásnál 10—19, fűtési és ipari czélra 9—11 krba kerül a gáz köbméterenként. A villamvilágitásnál egy darab 16 normalgyertyás izzóláng 3/5 és 2 1/2 krajczár közt váltakozik.

VI. A budapesti árú- és értéktőzsde választott biróságának ügyforgalma 1897-ben.

Geschäftsverkehr des Schiedsgerichtes der Budapester Waaren- und Effecten-Börse.

A budapesti árú- és értéktőzsde választott biróságánál az elmult évben 2297 kereset volt elintézendő, melyek közül 686 egészben, 86 részben marasztaló, 117 elutasitó itélettel, 106 birói, 14 biróságon kivüli egyezség által, 46 az illetékesség leszállitásával, 4 hivatalból való visszautasitás által, 826 határozathozatal előtti megszüntetés által intéztetett el, 412 pedig függőben maradt.

A felekre való tekintettel a keresetek közül 541 tisztán helybeli, 605 helybeli és vidéki, 124 tisztán vidéki, 412 bel- és külföldi, 34 tisztán külföldi ügyekben tétettek folyamatba.

Felterjesztetett a kir. táblához 90, a kir. kuriához 5 ügydarab; visszavonatott 4 felfolyamodás, hivatalból visszautasittatott 6.

A kir. tábla a hozott határozatokat 56 esetben helybenhagyta, 4 esetben megváltoztatta, 3 esetben megsemmisitette, 27 esetben függőben hagyta. A kir. kuria 1 esetben az első, 4 esetben a másodbiróság batározatát hagyta jóvá.

Végrehajtás Magyarországon 385, külföldön 134 volt foganatositandó.

Óvás eszközöltetett 2713 esetben, szakértői vélemény 795 esetben adatott ki.

HAVI JELENTÉS 1897. DECZEMBER HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für Dezember 1897.)

1. Népesedési mozgalom.

(Bewegung der Bevölkerung.)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(Siehe die Tabellen A—E.)

A) **Halandóság.** *(Sterblichkeit.)* Deczember havában élve született 1.836 gyermek, elhalt 1.037 egyén (az útról jöttek beszámitásával 1.133), a születések többlete tehát 799. Az év eleje óta 22.190 születés és 12.703 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 9.487 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 21.661 gyermek és elhalt 13.736 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 7.925-öt tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.133 egyén közül 1.039-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámitásával) 114.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1897. év közepére 629.486 lélekre becsülve) általában 19·8 (az útról jötteket beszámitva 21·6), az egy éven felüli lakosságnál 16·3, az öt éven felüli lakosságnál 14·9.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 297 (köztük 198 törvényes, 99 törvénytelen*); 1—5 évig 132 (köztük 108 törvényes, 24 törvénytelen**); 5—20 évig 73; összesen 0—20 évig 502; 30 évig 92, 40 évig 109, 60 évig 208, 80 évig 180, 80-on túl 38, ismeretlen korú 4, összesen 1.133.

Az e hóban elhalt 297 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 26·2%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 23·8%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.133 (96) egyén közül 1.098 (94) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 189 (23), vérkeringési bajokban 81 (5), légzőszervi bajokban 370 (31), emésztőszervi bajokban 100 (8), húgy- és ivarszervi bajokban 45 (8), csont- és izületi bajokban 10 (—), bőr- és izombajokban 4 (—), alkati bajokban 192 (14), fertőző bajokban 94 (4), egyéb bajokban 13 (1).

Erőszakos haláleset e hóban 35 (2) fordult elő, ebből volt 1 (—) gyilkosság, 14 (—) öngyilkosság, 20 (2) baleset és — (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(Wichtigere Todesursachen)

	a folyó hóban *(im laufenden Monat)*			a mult hóban *(im vorhergeh. Monat)*			tehát a jelen hónapban *(Unterschied geg. den vorhergehenden Monat)*		
Tüdőgümő *(Lungentuberkulose)*	181	=	16·0%	187	=	17·8%	—	6	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob *(Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh)*	170	=	15·0%	162	=	15·4%	+	8	»
Diphtheria *(Bräune)*	12	=	1·1%	10	=	1·0%	+	2	»
Croup	3	=	0·3%	1	=	0·1%	+	2	»
Vörheny *(Scharlach)*	14	=	1·2%	10	=	1·0%	+	4	»
Himlő *(Pocken)*	1	=	0·1%	—	=	—	+	1	»
Kanyaró *(Masern)*	10	=	0·9%	6	=	0·6%	+	4	»
Hagymáz *(Typhus)*	20	=	1·8%	18	=	1·7%	+	2	»
Gyermekágyi láz *(Kindbettfieber)*	2	=	0.2%	—	=	—	+	2	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba *(Lebensschwäche der Neugeborenen)*	62	=	5·5%	64	=	6·1%	—	2	»
Bélhurut és béllob *(Darmkatarrh und Darmentzündung)*	80	=	7·1%	87	=	8·3%	—	7	»
Kolera	—	=	—	—	=	—		—	»

*) Ezek közt ismeretlen 3 fiú, 3 leány. — **) Ezek közt ismeretlen 1 fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1897. deczember.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (*Spitäler*)	Lakás nélküliek (*ohne Wohnung*)	Katona (*Militär*)	Összesen (*Summe*)
	kerület (*Bezirk*)													
Népszám)** (*Bevölkerung*)	37429	29201	32406	26187	43504	114977	131895	114821	53898	28953	—	—	16220	629486
Születések (*Geburten*)	96	58	130	39	119	321	433	343	169	110	16	[1]) 2	—	1836
(‰ az évre számitva)...	*30·8*	*23·8*	*48·1*	*18·1*	*32·8*	*33·4*	*39·4*	*35·9*	*37·6*	*45·5*	?	?	—	*35·0*
Halálozások (*Todesfälle*)..	53	36	60	17	76	161	198	183	107	55	180	[2]) 3	4	1133
(‰ az évre számitva)...	*17·0*	*14·8*	*22·2*	*7·8*	*21·0*	*16·9*	*18·0*	*19·1*	*23·8*	*22·8*	?	?	*3·0*	*21·6*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u. Entzündung*)	2	—	4	—	3	15	18	11	13	7	4	—	—	80
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	3
Diphtheria (*Bräune*).....	1	—	—	—	1	—	5	2	—	1	2	—	—	12
Hökhurut (*Keuchhusten*)..	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	4
Kanyaró (*Masern*)	—	1	1	—	1	1	1	1	1	2	1	—	—	10
Vörheny (*Scharlach*)	1	—	—	—	1	2	3	5	1	—	1	—	—	14
Himlő (*Pocken*)	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Hagymáz (*Typhus*)	—	1	2	1	3	3	4	1	3	2	—	—	—	20
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	2
Influenza (*Grippe*).....	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Cholera asiatica (*Asiatische Cholera*).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	2	—	1	3	7	3	3	1	7	—	—	27
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. zus.*).	2	3	5	1	7	10	24	14	10	7	11	—	—	94

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (94) a megelőző hónaphoz képest (67) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 780, ágostai 76, helvét 86, görög kath. 5, görög n. e. 9, unitárius —, izraelita 170; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 7 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 676 és pedig 381 férfi es 295 nő; házas (*verheirathet*) 289 és pedig 195 férfi és 94 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 157 és pedig 39 férfi és 118 nő. 8 férfi- és 3 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 35·0 s igy 0·6%-al nagyobb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 542 s ezek az összes születések 29·5%-át teszik. A fiuszületések száma 6-al nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 61 gyermek és pedig 33 fiú és 28 leány; ezekből 43 törvényes és 18 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·3 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 166 és pedig 76 fiu s 90 leány; ezekből 123 törvényes, 43 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 9·0 elvetélés esik.

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1897. év közepére kiszámitva. — ***) 1888. évi november havától fogva holtan szülöttnek csak azon magzatot tekintjük, mely hat hónapnál idősebb (l. az 1888. deczemberi — 187. sz. — füzetünk 466. lapját).

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 377 fordult elő. Az esketett párok közt volt 116 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	2.894	pár,	halál	által	felbomlott	2.594	házasság,	tehát	különbség	+ 300
1881	3.161	»	»	»	»	2.471	»	»	»	+ 690
1882	3.419	»	»	»	»	2.523	»	»	»	+ 896
1883	3.613	»	»	»	»	2.815	»	»	»	+ 798
1884	3.952	»	»	»	»	2.803	»	»	»	+ 1.149
1885	3.904	»	»	»	»	2.866	»	»	»	+ 1.038
1886	3.911	»	»	»	»	3.417	»	»	»	+ 494
1887	3.935	»	»	»	»	3.086	»	»	»	+ 849
1888	3.874	»	»	»	»	3.244	»	»	»	+ 630
1889	3.874	»	»	»	»	2.957	»	»	»	+ 917
1890	4.110	»	»	»	»	3.057	»	»	»	+ 1.053
1891	4.407	»	»	»	»	3.142	»	»	»	+ 1.265
1892	4.702	»	»	»	»	3.299	»	»	»	+ 1.403
1893	5.516	»	»	»	»	3.363	»	»	»	+ 2.153
1894	5.878	»	»	»	»	3.149	»	»	»	+ 2.729
1895	6.205	»	»	»	»	3.641	»	»	»	+ 2.564
1896	5.635	»	»	»	»	3.473	»	»	»	+ 2.162
1897	6.018	»	»	»	»	3.320	»	»	»	+ 2.698

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy decz. átlagos hőmérséklete — 2·3° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 5·2, minimuma — 12·5, az absolut ingadozás tehát 17·7° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete — 0·9° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 5·2° C., a legkisebb — 7·2°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 12·4° C. fokot tesz. A csapadék összege 15·9 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate November.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett november hóban 5,149.776 métermázsát; az 1897. év eleje óta tett a forgalom 50,610.253 métermázsát (1896-ban 49,545.407); eszerint a forgalom a folyó évben 1,064.846 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 3,589.581 métermázsa a bevitelre, 1,560.195 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

	Bevitel (*Einfuhr*).				
	1893	1894	1895	1896	1897
	métermázsa (*Metercentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*) . . .	290.166	439.634	493.170	529.128	462.890
Sertés (*Borstenvieh*)	722.826	739.605	267.814	410.042	393.731
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	8,118.355	7,206.856	7,308.090	8,454.160	7,339.247
Gyapju (*Wolle*)	99.357	84.640	51.796	58.187	61.174
Dohány (*Tabak*)	115.856	112.312	87.914	99.503	114.619
Bor (*Wein*)	166.664	188.878	315.483	176.579	184.571
Szesz (*Spirituosen*)	67.654	89.796	277.834	111.173	123.110
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*) .	233.928	258.241	324.092	243.943	188.867
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl u. Petroleum*)	415.737	410.326	374.322	417.212	512.248
Vas- és aczélárúk (*Eisen- u. Stahlwaaren*)	973.364	971.706	1,077.495	1,003.741	1,258.781
Tüzelőfa (*Brennholz*)	1,235.264	1,128.331	1,241.342	1,260.153	1,045.818
Kőszén (*Kohle*)	5,158.788	5,652.510	7,677.121	7,826.242	8,911.139
Szer és épületfa (*Bau u. Werkholz*)	1,172.773	1,317.923	1,412.150	1,122.595	1,256.891
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- u. Wirkwaaren*) . . .	233.921	267.365	258.340	205.713	184.507

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1893	1894	1895	1896	1897
		métermázsa (*Meterzentner*)			
Szarvasmarha (*Hornvieh*) . . .	58.664	162.291	123.039	99.515	86.311
Sertés (*Borstenvieh*)	491.821	615.175	252 119	88.872	79.283
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	1,275.333	978.003	926.884	1,402.405	1,588.721
Gyapjú (*Wolle*)	83.088	86 805	86.161	87.787	45.763
Dohány (*Tabak*)	90.251	81.596	108.711	111.278	77.699
Bor (*Wein*)	84.235	117.069	358.183	115.389	101.157
Szesz (*Spirituosen*)	339.546	380.053	537.609	251.247	177.874
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*) . .	4,915.691	5,225.939	5,487.314	5,592.657	4,871.105
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl u. Petroleum*)	274.884	431.529	284.103	310.441	294.969
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	917.952	1,087.296	1,071.251	960.073	721.132
Tüzelőfa (*Brennholz*)	528	5.810	1.423	5.487	19.372
Kőszén (*Kohle*)	149.783	436.313	74.171	118.201	167.256
Szer- és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	729.660	711.050	599.489	408.475	472.909
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*) . .	206.274	129.655	111.847	84.414	78.266

B) **Egyéb dunai forgalom.** (*Sonstiger Donauverkehr.*) A magánhajókon érkezett és súly szerint kimutatott árúk beviteli forgalma november hóban tett 411.939 m.-mázsát. Ez összegből esik a buzára 299.041, rozsra 479, árpára 17.973, zabra 8.274, tengerire 1.716, repczére —, kölesre 811, összesen gabonára 328.294, kőszénre 9.600, építő anyagra 26.514, szer- és épületfára 24.500, gyümölcsre —, és egyéb czikkekre 23.031, mmázsa. Ezenkivül érkezett több oly czikk, melyek különféle mérték szerint hozzánk bejelentetvén, a főösszegben sem foglalvák u. m. 1.209 hekt. bor, 146 hekt. szesz, 5,138.200 darab tégla, 2,279.100 db. cserépzsindely, 189.868 db. koczkakő, 3.689 köbméter tört- és falkő, 15.472 köbméter tüzifa, 13.785 köbméter homok és 342.113 db. különféle tárgy.

C) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott deczember hóban: buza 5.318, rozs 1.755, árpa 2.970, zab 5.668 tengeri 3.210, repcze 163, bor 16.081, szesz 1.223 hkl., liszt 3.960, burgonya 14.852, dió 80, aszalt szilva —, gyapju 757, széna 18.816, szalma 7.626, kőszén 694, faszén 177 mmázsa., végül tej 1,004.551 liter. Kivitetett: buza —, rozs 10, árpa 116, zab 270, tengeri 62, repcze 2, bor 684, szesz 471 hektoliter; tej — liter; aszalt szilva 19, liszt 6.279, burgonya 63, dió 21, gyapjú —, széna 94, szalma 40, kőszén 1.200 és faszén 27 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén decz. négy hetében 405.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 101.250 métermázsa; a mult hóban 140.250 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál kisebb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	13 frt 14 kr.	13 frt 09 kr.	— 0·05 frt
Rozs (*Roggen*)	8 » 51 »	8 » 55 »	+ 0·04 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	5 » 97 »	6 » 06 »	+ 0·09 »
Malátaárpa (*Malzgerste*) . .	7 » 50 »	7 » 70 »	+ 0·20 »
Zab (*Hafer*)	6 » 52 »	6 » 48 »	— 0·04 »
Tengeri (*Mais*)	4 » 82 »	5 » 05 »	+ 0·23 »
Repcze (*Reps*)	12 » 72 »	13 » 25 »	+ 0·53 »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát deczember hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél deczember hó folyama alatt 80·2 millió forint tétetett be és 79·1 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 314.3 millió forintot tevő állapot deczember hó végeig 315·4 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Hazai banknál 3,112.000 forinttal emelkedett a betétek állapota, továbbá a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 2,822.000 forinttal, a budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.-nál 698.000 frttal, a Magyar általános takarékpénztárnál 279.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 269.000 forinttal, a Budapesti bankegyesületnél 253.000 frttal és a Magyar általános hitelbanknál 251.000 frttal; csökkent ellenben a betétek állapota a Pesti magyar kereskedelmi banknál 3,615.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 1,574.000 forinttal, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,330.000 forinttal és a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 251.000 forinttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 37·4 millió forintról 57·0 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 4·6 millió forintra rugó csökkenést mutat. Állapota e hó végén volt 143,554.319 forint 39 krajczár.

Az egyes intézetek közül a Magyar általános hitelbanknál 1,177.000 forinttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön részvénytársaságnál 1,161.000 forinttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 659.000 forinttal, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 534.000 forinttal, a Hazai banknál 531.000 forinttal és a Budapesti bankegyesületnél 261.000 forinttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Pesti hazai első takarékpénztárnál 6,170.000 forinttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 1,110.000 forinttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 966.000 forinttal, a Belvárosi takarékpénztárnál 561.000 forinttal és az Első magyar iparbanknál 274.000 forinttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolsóján 631,839.397 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg emelkedett és tett e hó végén 95,137.028 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 7,526.456 forinttal emelkedett. Állapota e hó végén volt 12,853.180 forint.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, három intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt 4%, három intézetnél 3½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasutakon és gőzhajókon érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*)

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
November hóban (*Im November*)	538.918	524.260
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	6,430.117	6,448.660
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	6,538.902	6,477.366

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1897. December.

		Ingó (*Effecten*) tétel (*Pfänder*)	Ingó (*Effecten*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Ékszer (*Pretiosen*) tétel (*Pfänder*)	Ékszer (*Pretiosen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Együtt (*zusammen*) tétel (*Pfänder*)	Együtt (*zusammen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet...	30.119	64.127	17.293	107.885	47.412	172.012
	Terézvárosi intézet..	19.900	52.668	15.737	94.037	35.637	146.705
	Összesen (*zusammen*).	50.019	116.795	33.030	201.922	83.049	318.717
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet...	28.764	62.981	20.711	129.401	49.475	192.382
	Terézvárosi intézet.	18.498	48.094	16.809	107.575	35.307	155.669
	Összesen (*zusammen*)	47.262	111.075	37.520	236.976	84.782	348.051
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*)...		97.281	227.870	70.550	438.898	167.831	666.768

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 4,184.180 frt, visszafizettetett 4,080.489 forint. A mult évben tett az előleg 4,130.680 frtot, a visszafizetés pedig 4,041.841 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K.*)

A fővárosi adópénztárba decz. hóban 517.164 frt 29 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 15.953 adóintés küldetett szét és 4.408 zálogolás eszközöltetett 388.575 frt 17 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 17,787.533 frt 70 kr., szétküldetett 109.711 adóintés és 62.899 zálogolás eszközöltetett 3,803.379 frt 08 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 17,163.116 frt 83 kr., szétküldetett 94.983 adóintés és 61.975 zálogolás eszközöltetett 3,375.766 frt 51 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Deczember hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 3,586 364 m³; ebből esik 2,664.259 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 922.105 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 45,217.430 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 45,225.674 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Decz.	1	0·88 m.	Decz.	9	0·90 m.	Decz.	17	1·36 m.	Decz.	25	1·11 m.
	2	0·85 »		10	0·89 »		18	1·43 »		26	1·10 »
	3	0·79 »		11	0·92 »		19	1·50 »		27	1·01 »
	4	0·82 »		12	0·91 »		20	1·55 »		28	0·95 »
	5	0·85 »		13	0·90 »		21	1·60 »		29	0·86 »
	6	0·87 »		14	1·04 »		22	1·50 »		30	0·77 »
	7	0·90 »		15	1·16 »		23	1·40 »		31	0·66 »
	8	0·90 »		16	1·24 »		24	1·25 »			

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben decz. hóban megfürdött 11.320 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 4.963 frt 64 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 7.192 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 2.298 frt 71 krt, egyéb bevétel 272 frt 66 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 379.513 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 136,403 frt 48 kr., egyéb összes bevétel pedig 2,606 frt 05 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 374.489 egyén, azok után befolyt 137.554 frt 23 kr., egyéb bevétel volt 4.240 frt 19 kr.

g) Ingyen-uszoda. *(Donau-Freibäder.)*

— — —

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. L.*)

Az alább következő *L)* táblán közöljük a főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát deczember hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. M.*)

Az *M)* táblából kitünik, hogy deczember havában a központi vásárcsarnokba 19.579 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, a vásárcsarnok megnyitása óta (1897. február 16.) pedig (285.285) métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. N.*)

Az *N)* táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban deczember hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint deczember hóban 2.433 ló hajtatott fel és 1.122 adatott el, vagyis 46·1%. Az év eleje óta felhajtatott 45.362 ló és 17.649 darab, vagyis 39·8% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 48.019 ló, melyből eladatott 18.176 darab, vagyis 37·8%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

	α) Szállitott személyek (*BefördertePersonen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	Decz. (*Im Dez.*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Deczember (*Im Dez.*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1897	1897	1896	1897		1897		1896	
				frt	kr	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	2,277.146	27 586.869	26,409.676	181 110	41	2,258.153	88	2,158.008	75
Városi vasut (villamos) . . .	1,591.754	19,685.396	22,327.377	117.019	57	1,468.334	09	1,666.756	92
Ferencz József-földalatti vill.	299.660	3,557.657	3,147.950	29.966	00	355.765	70	314.795	00
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	217.957	2,614.748	2,345.164	15.666	10	195.946	41	173.929	14
Margit-szigeti lóvaspálya . .	—	15.704	40.215	—	—	1.315	10	3.611	05
Budai hegypálya (gőzsikló) .	34.575	471.397	425.660	2.341	36	33.546	38	45.325	68
Svábhegyi vaspálya	—	219.674	222.841	—	—	58.711	20	49.919	25
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	—	786.168	1,876.387	—	—	—		—	
Révgőzösök	167.932	3,446.901	4,119.058	8.035	91	163.499	97	154.491	68
Lánczhid	890.000	10,817.990	11,864.400	14.786	47	198.180	74	383.925	41
Margithid	294.800	4,420.000	4,706.400	14.788	07	263.170	44	289 336	00
Ferencz József-hid	208.400	3,226.000	655.600	9.041	61	132 326	98	21.938	69
Alagút	210.510	2,802.795	2,904.510	5.943	07	82.979	20	90.589	42
Budapesti társaskocsi r.-t. .	—	874.802	5,815.544	—	—	66.860	14	453.438	50
Első magy. közlekedési vállalat*	166.820	563.975	—	12.530	82	42.270	62	—	—
Összesen (*zusammen*) .	6,359.554	81,120.076	87,060.782	411.228	89	5,321.060	85	5,806.565	49

* Az Első magyar közlekedési vállalat 1897. augusztus hó 22-én kezdte meg működését.

m) Czégjegyzések. (*Firmenprotokollirungen.*)

A »Központi Értesitő« szerint deczember havában bejegyeztetett 79 fővárosi czég és pedig 55 egyéni és 24 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 31 kereskedő és pedig 2 divat-, 2 rövid-, 2 vegyes-, 1 fűszer-, 2 papir-, 1 rongy nagy-, 1 bútor-, 1 rőfös-, 1 pálinka- és bor nagy-, 2 gép-, 1 ócska vas-, 1 kályha-, 1 kalap- és divat-, 1 czipő-, 1 vászon-, 1 üveg- és porczellán-, 1 vas-, 1 kézműárú-, 1 férfi- és női divat-, 1 nap- és esernyőkereskedő és 6 szatócs; továbbá 1 kávés, 1 bádogos, 1 könyvkötő, 2 aranyműves, 1 szemétfuvarozási és szemétfeldolgozási iparral foglalkozó, 1 paplanos, 2 üveges, 1 órás és ékszerész, 1 késműves, 1 üvegfestő, 1 sifon-öntőde tulajdonos, 1 lakatos, 1 dobozkészitő, 1 pezsgőborgyáros, 1 szálloda és kávéház tulajdonos, 1 himzőgép készitéssel és elárúsitással foglalkozó, 1 női szabó, 1 építőmester, 1 fabizományos és 3 ügynök.

A társasczég-jegyzések közt volt 1 részvénytársaság és pedig: a »Szatmár-Fehérgyarmati h. é. vasút r.-t.«, azonkivül 21 közkereseti és 2 beteti társaság.

Törölletett 13 egyéni és 18 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. (*Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle O.*)

Az *O*) táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén deczember haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. (*Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.*)

A három nyilvános könyvtárt deczember hóban 8 520 egyén látogatta; u. m. az egyetemi könyvtárt 6.072, az akadémiai könyvtárt 509, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.939; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 37.479 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 15.429, a képtárt 12.174, a régiségtárt 9.876 személy.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicenzen*):

1897. deczember havában.

I. ker. Dávid Károly és fia czég, (Krisztinaváros) Névtelen-utcza 1355/1 sz. a. kétemeletes lakóház.
Schanzer Ignácz és neje, Istenhegy 9454. sz. a. emeletes nyaraló.
II. ker. Schillinger Ádámné, Pasarét 6105/a sz. a. földszintes nyaraló.
III. ker. Bartkovits Károly, Remetehegy 2086. sz. a. földszintes lakóház.
Szlávik Gyula, Szemlőhegy 6042. sz. a. földszintes nyaraló.
Khogler Adolfné, Remetehegy 2088/5. sz. a. földszintes lakóház.
Sárközy János és neje, Remetehegy 2888/4. sz. a. földszintes lakóház.
Tóth Ernő, Vérhalom dülő 6321/1. sz. a. földszintes gazdasági épület.
V. ker. Kirner és társa, Révész-utcza 1395. sz. a. földszintes épület.
VI. ker. Budapest székes főváros, Lőportár-utcza és Angyalföldi-út sarkán 2929 sz. a. kettős óvoda-épület.
Löwinger Károly, Gömb-utcza 1529. sz. a. földszintes ház.
Mandelbaum Lipót, Szegedi-utcza 1529. sz. a. földszintes lakóház.
Ney Ede és társa, Névtelen-utcza 1529. 1530. sz. a. őrház, iroda, műhely.
Schickedanz Albert, Andrássy-út végén, a városligeti tó új hidja előtt, ezredéves műemlék.
Schrabl Frigyes, Dévai-utcza 2953. sz. a. háromemeletes lakóház.
VII. ker. Báll Jakab, Névtelen-utcza 1993. sz. a. földszintes épület.
Hausknecht Jánosné, Törökőr dülő 2501. sz. a. földszintes ház.
Parag Lajos, Névtelen-utcza 1993. sz. a. földszintes lakóház.
Paulheim János, Várna-utcza 2521. földszintes épület.
Székely Vilmos, Dembinszky-utcza 4276. sz. a. háromemeletes lakóház.
VIII. ker. Bécsi Imre és neje, Hunyady-utcza 6910. sz. a. kétemeletes lakóház.
Brandt Ágoston, Práter-utcza 6733. sz. a. kétemeletes lakóház.

Sachs Ármin, József-körút és Német-utcza között négyemeletes illetve háromemeletes lakóház.
Weidinger Nándor, Sárkány-utcza 7225. sz. a. kétemeletes lakóház.
IX. ker. Budapest főváros, Gyáli-út 9629. sz. a. fertőtlenitő intézet.
Jakabffy Ferencz, Kis fuvaros-utcza 5912. sz. a. háromemeletes lakóház.
Temesvári Adolfné szül. Eisler Zsófia, Viola-utcza 8874. sz. a. háromemeletes lakóház.
X. ker. Fehérvári István, Rezső-tér 8631. sz. a. földszintes lakóház.
Fischer Márton és neje, Jászberényi-út 7452. sz. a. földszintes lakóház.
Maszlay Lajos, Névtelen-utcza 8019. sz. a. földszintes lakóház.
Dr. Őrley Lajos, Téglagyári-dülő 7728. sz. a. földszintes munkásház.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 50, összesen tehát 81 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a közetkezőkép oszolnak meg:

I. kerület . . .	2 lakóház.	VI. kerület . . .	4 lakóház.
II. » . . .	1 »	VII. » . . .	5 »
III. » . . .	5 »	VIII. » . . .	4 »
IV. » . . .	— »	IX. » . . .	2 »
V. » . . .	1 »	X. » . . .	4 »
		Összesen . . .	28 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	489	1894-ben	662
1891-ben	427	1895-ben	793
1892-ben	509	1896-ban	536
1893-ban	581	1897-ben	818

q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1897. évi deczember hóban összesen 954 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 223 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 72, metszett vagy vágott seb 48, szúrt seb 10, harapott seb 2, égetett seb 17, lőtt seb 4, zúzódás 36, törés 21, rándulás 7, ficzam 4, veszélyes vérzés 2, elgázolás — esetben. Belső bajoknál 124 esetben, úgymint: általános rosszullét 17, agyrázkodás 10, hűdés, gutaütés 4, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 38, mérgezés 10, mérges légnemek belélegzése 4, részegség 12, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 27, fulladás —, gázolás 2, ájulás —. Egyéb eseteknél 26 esetben: utczai szülés 7, sérv 4, idegen test 11, megfagyás 2, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye 2, hirtelen őrület —. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 17 esetben, úgymint: önlövés 2, szúrás-metszés 1, leugrás 1, elgázoltatás —, önfelakasztás 2, vizbeugrás 3, mérgezés 8, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1897. évi deczember hóban 261 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 73, vörheny 85, kanyaró 4, diphtheria és croup 75, himlő —, álhimlő —, bárányhimlő 4, gyermekágyi láz 2, vérhas —, hökhurut —, gümőkór, tüdővész 1, orbáncz 2, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór 3, rühkór —, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás 1, veszettség 1, kérdéses 10. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 17, a II-ikra 5, a III-ikra 4, a IV-ikre 8, az V-ikre 23, a VI-ikra 50, a VII-ikre 62, a VIII-ikra 57, a IX-ikre 19, a X-ikre 16.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 45 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 38.741 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 26.579 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.137 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 10.580, köbtartalmuk 413 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 3784 darab ágyi ruha, 2657 db. ruhanemű, 974 darab fehérnemű és 3165 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 969 személy, 2673 lakás és ezekben 247.308 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 107.973 tárgy.

s) Tűzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén deczember hóban 81 tűzeset jelentetett be, melyeken kivül 15 vaklárma is előfordult. A tűzesetek közt volt 6 tetőégés, 26 szobatűz, 6 bolti tűz, 15 pinczetűz, 19 kéményégés, 1 padlástűz, 2 ruhatűz, 3 bódéégés, 2 kazántűz, 1 szinpaditűz.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 6, a II-ikban 4, a III-ikban —, a IV-ikben 5, az V-ikben 8, a VI-ikban 12, a VII-ikben 20, a VIII-ikban 18, a IX-ikben 7, a X-ikben 1.

Ezen tűzesetek közül 44 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 11 ember. bennégett — ló. A nappali időre esik 54, az éjjelire 27 eset. A tűzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tűzoltósága 49 esetben, az önkéntes tűzoltó testület és a különböző gyári tűzoltóságok 7 esetben, mig 31 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 48 esetben, 1—2 óra közötti 21 esetben, 2—3 óra közötti 7 esetben, 3—4 óra közötti 2 esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti 1 esetben, végül 6 órán felüli 2 esetben. Működés közben sérülést szenvedett 1 tűzoltó és — ember.

A tűz keletkezési oka valószinűség szerint volt: vigyázatlanság 10, gondatlanság 26, hanyagság 19, gyujtogatás 1, hibás szerkezet 15, öngyulás 3, öngyujtás 1 esetben, kémény-szikra —, vasuti mozdony szikrája —, mig 6 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum deczember hóban 160 esetben nyujtott segélyt, és pedig 123 esetben nappal s 37 esetben éjjel. A műtétek száma 97 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 256.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések deczember hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*) törvényes (*legitim*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	törvénytelen (*illegitim*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	összesen (*zusammen*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	Halva született (*Todt-geboren*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	Mindössze (*Zusammen*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	406	384	790	186	213	399	592	597	1189	22	21	43	614	618	1232
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	9	4	13	6	6	12	15	10	25	—	—	—	15	10	25
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	4	3	7	2	—	2	6	3	9	—	—	—	6	3	9
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	35	29	64	14	18	32	49	47	96	2	3	5	51	50	101
Helvét (*Reformirt*)	48	45	93	19	27	46	67	72	139	4	1	5	71	73	144
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	1	1	2	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Izraelita (*Israeliten*)	169	158	327	22	27	49	191	185	376	5	3	8	196	188	384
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	671	623	1294	250	292	542	921	915	1836	33	28	* 61	954	943	1897

* Ebből 43 törvényes (*legitim*), 18 törvénytelen (*illegitim*).

B) *tábla.* Napi halandóság és légtüneti észleletek deczember havában. *Tabelle B*)

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Ansahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/₀-ban (*Feuchtigkeit in °/₀*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	17	13	30	744·9	—0·3	3·4	79	—
2	16	16	32	49·3	—2·1	3·4	87	—
3	20	22	42	51·4	—2·0	3·8	97	—
4	27	14	41	50·6	1·1	4·3	86	0·1 ●
5	21	19	40	51·8	2·3	4·8	87	—
6	19	20	39	54·1	1·4	4·5	87	—
7	17	18	35	55·7	—0·1	4·1	91	—
8	19	16	35	49·7	—0·8	4·0	91	1·0 ✱
9	23	13	36	40·0	—1·5	4·0	97	11·2 ✱
10	20	17	37	40·9	—0·2	4·1	90	—
11	16	21	37	44·0	—4·5	3·2	97	ny. ✱
12	22	15	37	51·0	—3·8	3·4	99	—
13	24	15	39	52·7	-2·3	3·9	100	—
14	20	18	38	53·2	—0·4	4·3	99	—
15	20	12	32	53·0	1·6	4·8	92	—
16	14	17	31	57·8	1·8	5·0	95	—
17	24	23	47	62·6	0·4	4·7	99	1·5 ≡●
18	20	18	38	60·8	—0·1	4·5	99	0·1 ≡●
19	26	9	35	54·1	0·4	4·4	92	—
20	21	20	41	51·7	0·8	4·0	82	—
21	13	10	23	56·9	—2·4	3·2	83	0·5 ✱
22	20	20	40	62·3	—9·1	1·9	83	—
23	20	11	31	60·4	—6·1	2·7	91	0·4 ✱
24	24	16	40	59·8	—5·5	2·9	97	0·9 ✱
25	15	11	26	60·9	—6·4	2·4	88	0·2 ✱
26	24	16	40	63·8	—8·1	2·2	92	—
27	19	20	39	61·5	—3·4	3·4	95	—
28	21	27	48	61·9	—5·4	2·8	95	ny. ✱
29	21	16	37	61·7	—6·1	2·7	97	ny. ✱
30	17	12	29	58·4	—5·7	2·9	97	—
31	23	15	38	52·4	—5·4	2·8	92	—
	623	510	1133	754·5	2·3	3·6	92	15·9

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∞, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⊏⊐, villogás (*Wetterleuchten*) ⊂⊃, harmatviz (*Thauwasser*) ⌓, szélvihar (*Sturm*) ||:|| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	3	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	12	1
Hökhurut (*Keuchhusten*)	4	—
Kanyaró (*Masern*)	10	—
Vörheny (*Scharlach*)	14	1
Himlő (*Pocken*)	1	—
Cholera asiatica (*Asiatische Cholera*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	20	1
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	2	—
Influenza (*Grippe*)	1	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	27	1
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	66	1
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	34	—
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	36	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	59	4
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	170	8
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	181	20
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	80	1
Carcinomata et neoplasmata alia	60	8
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	6	1
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	23	4
Angolkór (*Englische Krankheit*)	2	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	—	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	62	1
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	13	1
Aggkór (*Altersschwäche*)	49	4
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	35	2
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	1	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	14	—
Baleset (*Unfälle*)	20	2
Kétséges (*Zweifelhafte*)	—	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1897. deczember.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*) .	131	10	—	141	8	2	—	10	—	—	—	—	139	12	—	151
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai (*Evang. A. C.*) .	5	—	—	5	1	1	—	2	—	—	—	—	6	1	—	7
Helvét (*Reformirt*) . . .	21	1	1	23	—	—	—	—	—	—	—	—	21	1	1	23
Izraelita (*Israeliten*) . .	67	4	—	71	9	—	—	9	—	—	—	—	76	4	—	80
Unitárius (*Unitarier*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*) . .	94	6	1	101	4	—	—	4	1	—	—	1	99	6	1	106
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	8	2	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	8	2	—	10
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	326	23	2	351	22	3	—	25	1	—	—	1	349	26	2	377

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1897. deczember.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*) . . .	171	4	2	27	27	1	3	—	215
Görög-katholikus (*Griech. kath.*) . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*) .	19	—	—	7	3	—	2	—	31
Helvét (*Reformirt*)	20	—	—	2	23	—	—	—	45
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	1	—	—	—	1
Izraelita (*Israelitisch*)	3	—	—	1	1	—	80	—	85
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen — *Zusammen* . .	193	4	2	37	55	1	85	—	377

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása. 1. fehérnemü-kereskedő franczia magántanitónővel, 1 betüszedő munkásnővel, 1 kőmüves-napszámos kőmüves napszámosnővel, 1 értékpapir-kereskedő magánzónővel, 1 szabósegéd varróleánynyal, 1 főv. statisztikai dijnok varrónővel, 1 gépgyári hivatalnok háztartásbeli nővel, 1 kovácssegéd szakácsnővel, 1 fehérnemü mosó- és tisztitó háztartásbeli nővel, 1 asztalossegéd házicseléddel.

(*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat November 1897.*)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	1896	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	1896
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	1 949	29.630	31 518	3 674	51.990	48.506
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	36.027	462.890	529.128	6.769	86 311	99.515
juh (*Schafe*)	5.187	52.203	58 674	1.454	19 899	31.956
sertés (*Borstenvieh*)	24.997	393 731	410 042	8 671	79.283	88 872
Összesen (*sus.*)	68.160	938.454	1,029.362	20 568	237.483	268 849
Gabonanemüek: (*Getreide*)						
búza (*Weizen*)	476 398	4,389.245	5,531.355	23.267	303.748	430.002
rozs (*Roggen*)	53.685	432.069	515.095	11.721	91.323	117.811
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	67.313	733.596	852.544	29.962	184.563	164.573
zab (*Hafer*)	71.452	596.074	562.405	23.195	185 618	71.865
repcze (*Reps*)	1.708	181.758	71.504	4.956	29.763	22.953
köles (*Hirse*)	4.415	33.667	67.892	482	12.477	6.696
hüv. vet. (*Hülsenfr.*)	7.101	53.908	113.918	4.559	42.314	75.329
tengeri (*Mais*)	23.339	918.930	739.447	140.508	738.915	513.179
Összesen (*sus.*)	705.411	7,339.247	8,454.160	238.650	1,588.721	1,402.405
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	1.540	61.174	58.187	6.376	45 763	87.787
bőrárúk (*Leder*)	9.110	87.964	69.735	7.057	80 546	125.303
dohány (*Tabak*)	9.777	114.619	99.503	6.136	77.699	111.278
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	2.961	33.276	26.117	1.664	22.786	22.843
Összesen (*sus.*)	23.388	297.033	253.542	21.233	226.794	347.211
Éjelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	11.987	220.631	166.065	8.557	74.708	91.865
kávé (*Kaffee*)	3.493	25.163	23 566	439	5.915	4.737
bor (*Wein*)	26.410	184.571	176.579	12.827	101.157	115.389
sör (*Bier*)	1.520	24.418	28.718	30.456	602.250	613.978
szesz (*Spirituosen*)	12.452	123.110	111.173	17.413	177.874	251.247
liszt és egyéb őrl. (*Mahlproducte*)	11.872	188.867	243.943	451.663	4,871.105	5,592.657
Összesen (*sus.*)	67.734	766.760	750.044	521.355	5,833.009	6,669.873
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	61.930	513.248	417.212	38.338	294.969	310.441
Zsiradékok (*Fettw.*)	6.506	84.998	125.539	13.382	142.813	160.421

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	1896	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	1896
Só és vegyi termékek (*Salz u. Chemikalien*)						
só (*Salz*)	7.739	85.957	82.246	2.350	20 010	11.552
egyéb vegyi term. (*Chem. Producte*)	45.069	282.510	253.454	19.635	331.402	424 012
Összesen (*sus.*)	52 808	368.467	335.700	21.985	351.412	435 594
Ásványok és fémek: (*Minerale u. Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.215	17.121	22 552	999	9 261	11 056
vas, acél (*Eisen, Stahl*)	53.504	848.185	822.946	35 482	470.648	456.024
vas- és aczélárúk (*Eisen u. Stahlw.*)	132 688	1,258.781	1,003.741	78.343	721.132	960.073
üveg- és üvegáruk (*Glas u. Glasw.*)	31 889	197.719	150.317	4.583	53.400	70 673
porczellán- és agyagárúk (*Porzell. u. Thonw.*)	16 183	127.187	123 753	2.613	36.560	33.595
építő anyagok (*Baumat.*)	384.948	5,883.840	3,603.110	83 238	894 929	992 984
Összesen (*sus.*)	620 427	8,332.833	5,726.419	205 258	2,185.930	2,524.405
Tüzelő anyagok: (*Brennstoffe*)						
tüzelőfa (*Brennholz*)	140.866	1,045.818	1,260.153	1.831	19.372	5 487
kőszén (*Steinkohle*)	986.600	8,911.139	7,826.242	35 360	167.256	118.201
faszén (*Holzkohle*)	1.202	29 182	22.848	1	1 330	3.993
Összesen (*sus.*)	1,128.668	9,986.139	9,109.243	37 192	187 958	127 681
Különfélék: (*Diverse*)						
szer- és épületfa (*Werk- u. Bauholz*)	147.651	1,256.891	1,122.595	43.818	472.909	408.475
rövid- és díszárúk (*Galant. u. Kurzw.*)	29.444	241.786	258.935	2.927	40 737	163 822
fonalárú (*Garnw.*)	2 510	43.160	119.979	1.691	45.881	166 225
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- u. Wirkw.*)	14.686	184 507	205.713	7 654	78 266	84 414
papír (*Papier*)	29.147	224 082	251.143	18.512	131.921	114.298
gépek (*Maschinen*)	73.974	346.072	189 028	51.661	608.775	725.385
hulladék (*Abfälle*)	13.355	121 031	172 929	17.854	184 210	191.861
ásványvíz (*Mineralwass*)	4.717	53 557	51.248	7.119	119 185	130.592
Összesen (*sus.*)	315.484	2,471.029	2,371.570	151.236	1,681.884	1,985.072
Egyéb czikkek (*Sonst.*)	539.065	4,250.298	4,072.567	290.998	2,531.274	2,668.097
Összes forgalom (*Gesammtverkehr*)	3,589 531	35,348.506	32.645.358	1,560.195	15,961.747	16,900.049

G) tábla A budapesti pénzintézetek 1897. deczember havában. *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im Deember 1897.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	181,059.512	89	133,268.598	99	314,328.111	88
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	16,407.033	05	63,781.059	72	80,188.092	77
» » kivétetett (*Rückzahlungen » »*)	17,515 299	53	61,563.076	56	79,078.376	02
Különbség (*Differenz*)	— 1,108.266	48	+ 2.217.983	16	1,109.716	68
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats*.	179,951.246	41	135,486.582	15	315,437.828	56

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	111,523.208	23	17,596.328	39	129,119.536	62
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	11,788.241	25	47,320.658	08	59,108.899	33
10	Első magyar iparbank	3,250.933	34	88.500	—	3,339.433	34
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,132.400	—	1,132.400	—
3	Egyesült budapesti fő v. takarékpénztár .	26,330.610	53	4,535.444	40	30,866.054	93
5	Magy. leszámitoló- és pénzváltó-bank .	5,598.055	60	18,749.607	47	24,347.663	07
13	Budapest III. ker. takarékpénztár . . .	1,413.060	59	—	—	1,413.060	59
6	Magy. orsz. központi takarékpénztár . .	8,529.588	44	7,092.695	09	15,622.283	53
9	Budapesti bankegyesület	1,521.399	90	2,403.974	61	3,925.374	51
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,275.002	88	957.618	94	2,232.621	82
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank . . .	2,233.728	26	5,294.944	88	7,528.673	14
20	Fővárosi bank	30.357	91	46.048	54	76.406	45
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár . . .	1,214.411	14	1,210.183	22	2,424.594	36
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t.	3,230.164	86	2,317.920	31	5,548.085	17
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár	858.995	22	181.254	31	1,040.249	53
17	» Kőbányai »	420.778	15	210.044	—	630.822	15
4	Hazai bank r. t.	—	—	25,825.685	26	25,825.685	26
18	Általános bank	193.611	45	85.510	17	279.121	62
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár . .	448.953	75	273.344	98	722.298	73
19	Bankegyesületi váltóüzlet	90.144	91	164.419	50	254.564	41
	Összesen (*zusammen*) . . .	179,951.246	41	135,486.582	15	315,437.828	56

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1897. deczember hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats Dezember 1897.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Hitelegyleti (*Creditvereins-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Lombard		Jelzálog (*Hypotheken*)		Készpénz *Cassabestand*	
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	57,020.762	06	—	—	57,020.762	06	2,511.480	—	—	—	—	—
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)												
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	22,416.887	13	—	—	22,416.887	13	467.632	—	47,201.739	99	1,782.892	92
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	24,771.150	91	1,053.212	06	25,824.362	97	21,084.658	36	117,952.110	84	1,066.066	08
11	Magyar földhitelintézet	3,702.578	35	—	—	8,702.578	35	—	—	*164,859.036	95	1,008.703	68
9	Első magyar iparbank	3,376.350	04	690.051	75	4,066.401	79	1,053.712	61	20.307	39	163.097	78
4	Magyar általános hitelbank	16,137.840	30	—	—	16,137.840	30	777	—	—	—	2,607.644	72
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	16,723.784	14	3,047.894	—	19,771.678	14	12,967.907	92	52,877.636	93	1,169.307	50
6	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,524.639	71	168.569	14	10,693.208	85	11,007.367	85	—	—	688.795	94
23	Magyar jelzálog-hitelbank	13.375	—	—	—	13.375	—	3,071.885	89	162,809.200	69	569.675	11
16	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,468.543	45	—	—	1,468.543	45	1.350	—	53.915	97	39.488	65
5	Magyar országos központi takarékpénztár	10,712.377	48	—	—	10 712.377	48	4,845 335	25	32,563 631	65	524.790	90
8	Budapesti bankegyesület	4,227.846	71	550.976	71	4.778.823	42	—	—	—	—	306.936	65
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	35.887	-	—	—	35.887	—	500	—	18,664.929	86	52.264	14
13	Magyar általános takarékpénztár	2,220.142	92	—	—	2,220.142	92	811.617	92	—	—	63.977	23
10	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,973.920	34	—	—	3,973.920	34	6,360.958	65	—	—	653.525	90
21	Fővárosi bank	217.085	92	48.367	77	265.453	69	—	—	67.459	51	24.737	81
15	Belvárosi takarékpénztár	1,409.303	49	311.124	12	1,720.427	61	946.641	86	4,558 897	45	258.922	89
12	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,328.469	80	—	—	3,328.469	80	3,670.206	84	—	—	313.015	70
14	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	525.763	64	1,240.990	66	1,766.754	30	171.094	07	—	—	86.594	89
18	Kőbányai takarékpénztár	1,168.037	23	—	—	1,168.037	23	—	—	7.000	—	17.237	36
7	Hazai bank	6,378.350	61	—	—	6,378.350	61	22,961.748	24	—	—	408.725	51
20	Általános bank	153.114	37	554.236	47	707.350	84	—	—	—	—	54.145	80
17	Budapest-Lipótvárosi takarékpénztár	837.373	93	493.597	07	1,366.971	—	317.037	77	—	—	94.588	31
—	Bankegyesület váltóüzlete	—	—	—	—	—	—	4,655.556	60	—	—	16.918	94
19	Magyar agrár- és járadékbank	1,036.477	17	—	—	1,036.477	17	—	—	1,926.538	21	576.864	99
—	Központi váltó-üzlet	—	—	—	—	—	—	33.498	—	—	—	26.836	50
—	Hermes ált. váltó-üzlet	—	—	—	—	—	—	9.721	—	—	—	14.547	86
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	—	—	—	—	—	—	—	—	28,276.991	63	—	—
—	Giró- és pénztár-egylet	—	—	—	—	—	—	498.087	50	—	—	259.045	06
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	—	—	—	—	—	—	199.732	81	—	—	3.831	25
	Összesen (*zusammen*)	135,395.299	64	8,159.019	75	143,554.319	39	95,137.028	14	631,839.397	07	12,853.180	07

*) Ebből 29,864.113 frt 61 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. Közraktárak és elevátorok forgalma 1897. deczember havában. *Tabelle J)*
(Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat deczember 1897.)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány a hó végén (*Bestand am Ende des Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a hónap elsején (*Bestand am Anfange des Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	232 785	94 172	326 957	57.899	269.058
Rozs (*Roggen*)	75 953	8.851	84 804	18.712	66.092
Árpa (*Gerste*)	91 611	28.505	120.116	44.233	75.883
Zab (*Hafer*)	17.951	13.598	31 549	15.615	15.934
Tengeri (*Mais*)	139.930	10.763	150.693	50.763	99.930
Repcze (*Reps*)	70.533	3.745	74.278	10.883	63.395
Köles (*Hirse*)	5 000	969	5.969	2.520	3.449
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	4.600	495	5 095	1.045	4.050
Magvak (*Samen*)	7.699	3.371	11.070	2.823	8.247
Bükköny (*Wicken*)	560	942	1.502	420	1.082
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	97.946	876	98.822	2.126	96 696
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	29.510	27.606	57.116	20.806	36.310
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	9.362	600	9.962	1.983	7.979
Kávé (*Kaffee*)	2.040	747	2.787	497	2.290
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	915	491	1.406	296	1.110
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	950	740	1.690	700	990
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	4.657	274	4.931	745	4.186
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	320	—	320	100	220
Olajok (*Oel*)	320	130	450	160	290
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	80	—	80	—	80
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	2.050	770	2.820	350	2.470
Gépek (*Maschinen*)	388	—	388	11	377
Fa (*Holz*)	1.030	—	1.030	—	1.030
Só (*Salz*)	33	2.600	2.633	2.148	485
Maláta (*Malz*)	1.264	260	1.524	3	1.521
Különfélék (*Diverse*)	3.118	1.174	4 292	2.122	2.170
Összesen m.-m. (*zusammen*)	800.605	201.679	1,002 284	236.960	765.324
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	10,388.000	2,417.100	12,805.100	2,621.700	10,183.400
Mennyiség m.-m (*Menge in Metercentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	841.026	189.144	1,030.170	254.894	775.276
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	8,073.300	1,886.300	9,959.600	2,226.200	7,733.400

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 3,069.098, kiraktároztatott 3,079.050 m.-m.
A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . 2,311 323, » 2,075 875 »

K) tábla Adóintések, zálogolások és árverések 1897. deczember havában. *Tabelle K)*
(Steuermahnungen Pfändungen und Licitationen.)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*) frt	kr.	Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*) frt	kr.
	egyének száma						
I.	430	10	—	1.946	70	—	—
II.	1.094	127	—	12.137	86	—	—
III.	649	255	—	8.084	66	—	—
IV.	2.076	556	—	89.871	57	—	—
V.	1.781	681	—	101.947	83	—	—
VI.	666	793	—	56.788	53	—	—
VII.	312	550	1	29.753	94	2	—
VIII.	3.258	942	5	38.106	06	439	84
IX.	1.401	311	3	29.577	69	24	65
X.	481	163	—	18.588	39	—	—
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	3.805	20	—	1.771	94	—	—
Összesen (*zusammen*)	15.953	4.408	9	388.575	17	466	49
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	109.711	62.899	694	3,803.379	08	25.326	04

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1897. deczember hóban

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im December 1897.)

A czikk megnevezése [1] (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	70—90	80	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	100—250	175	190·1
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	72—88	80	89·4
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	68—80	74	70·3
» » II.	»	60—72	66	65·3
» » III.	»	48—64	56	53·4
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—64	52	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	40·7
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	38·7
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	67·3
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	67·3
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	—	—	64·3
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	—	—	55·6
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	80 120	100	100·3
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	70—100	85	80·4
» » II.	»	60—80	70	71·3
Borjuhús (*Kalbfleisch*) többi r. (*übr. Th.*)	»	50—80	65	—
Borjuhús (*Kalbfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	83·1
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	52—60	56	52·1
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	36—48	42	43·6
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	36—40	40	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	47·8
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*) [3]	db. (*St.*)	80—150	115	135·5
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje [4] (*vorderes*)	»	60—110	85	93
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	56—72	59	64·8
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	68—90	79	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	54—68	66	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	40—56	48	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	60—80	70	71·6
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	200—800	500	327
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	566
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—100	90	86·4
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	100—130	115	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	68—80	74	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	72—80	76	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	6—20	13	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesalz.*)	kg.	58—68	63	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	60—68	64	64·8
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	—	—	60·4
Háj (*Schmeer*)	»	58—66	62	63·2
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	60—66	63	63·1
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	28—40	34	38
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—32	25	—
Szalámi (*Salami*)	»	180—200	190	—
Paczal (*Kuttel*)	»	—	—	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	90—180	135	134·5
Csirke (*Junges Huhn*)	»	70—140	105	100·5
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	170—340	255	205·6
Kappan (*Kapaun*) sov. *nicht gemästet*)	»	125—220	172·5	—
Récze, (*Ente,*) hiz. *gemäst.*)	»	240—340	290	244
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	100—200	150	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	400—800	600	582
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	250—400	325	313
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	350—600	475	453
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	320—500	410	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	140—180	160	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	50—60	55	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—100	80	—
Jércze (*Poulard*)	»	50—120	85	78·8
Csirke (*Junges Huhn*)	»	40—100	70	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	90—150	120	103·6

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései a hónap utolsó hetéről. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction, auf die letzte Monatswoche bezughabend.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bánya-téren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott havi átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	100—250	175	129·6
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	70—160	105	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	250—450	350	298·5
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	150—260	205	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	200—380	290	223·5
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	150—240	195	—
Galamb (*Taube*)	»	—	—	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	15—120	67·5	—
» » (*Gansleber*)	kg.	150—220	185	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	80—120	100	100·6
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	80—110	95	100
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	150—220	185	120
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	30—60	45	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	80—110	95	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	150—250	200	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	40—60	50	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	90—120	105	132·5
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	200—280	240	187·5
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	25—55	40	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	80—110	95	90
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	50—80	65	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	100—160	130	129·2
Vadlúd (*Wildgans*)	»	100—140	120	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	70—100	85	—
Fáczán (*Fasan*)	»	150—200	175	152
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	100—140	120	111
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	70—90	80	76·5
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	—	—	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—	—	—
Tuzok (*Trappe*)	»	300—500	400	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	120	120	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	40—160	100	61·5
Csuka (*Hecht*)	»	50—120	85	51·1
Ponty (*Karpfen*)	»	40—140	90	52
Süllő (*Schill*)	»	80—140	110	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	120—250	185	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	45·5
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	
Márna (*Barbe*)	»	50—80	65	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—70	55	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	26—60	40	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	500—600	550	-
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	8—20	14	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	250—350	300	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—120	75	—
Csuka (*Hecht*)	»	25—100	62·5	—
Ponty (*Karpfen*)	»	30—120	75	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	50—120	85	—
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	60—140	100	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	50—180	115	—
Fajtok (*Dick*)	»	100—120	100	—
Viza (*Hausen*)	»	100—140	120	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—50	40	—
Czompó (*Schleiche*)	»	30—40	35	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	30—50	40	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	500—600	550	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	250—350	300	—
Halikra (*Caviar*)	»	80—120	100	—
Osztriga (*Austern*)	»	220	220	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	150—200	175	—
Rosée	»	250—280	265	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	11	40	40	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) II.	100	300—420	360	346·8
Meszes tojás (*Kalkeier*)	12	40	40	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	280—380	330	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	8	40	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	400—475	437·5	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	9—12	10·5	11·1
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—10	7·5	7·8
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	32—100	66	54·5
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	28—40	34	38
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	120—160	140	150
Vaj (*Butter*) I.	»	100—120	110	111
Vaj (*Butter*) II.	»	80—100	90	90·4
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	80—100	90	74·2
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	20—30	25	27·4
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—80	68	51·8

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	56—80	68	51 8
Juhsajt (*Schafkäse*)	»	—	—	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	100—140	120	128·7
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	70—100	85	82·5
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	18—24	21	22·1
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	22·4
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	20 5
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	19 9
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	18—20	19	19·2
II. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	18·8
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	16 18	17	18·2
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	17·9
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	17·2
Barna 1. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	16·2
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	14—16	15	16·4
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	—	—	15·8
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	14·7
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	13 3
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—13	11·5	12·4
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	12 16	14	14·2
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—20	18	16·1
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14—18	16	13·7
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	14—16	15	14·6
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	»			
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	6 db. (*6 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	—	—	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·2 db.	18—24	21	25·6
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	10	10	
Vajas sütemény (*Buttergebäck*)	»	24—28	26	36·1
	6·2 db. (*6·2 St.*)	40—44	42	49·8
		10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	18—28	23	20·1
	9 db. (*9 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	12—14	13	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	24—36	30	35
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	24—32	28	27·8
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	43·1
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	12—24	18	18·2
Lencse (*Linsen*) » »	liter	10—20	15	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	24—36	29	31·1
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	20—28	24	—

A czikk megnevezés (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	15	15·3
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—16	13	—
Borsó koptatott (*entkülst*) magyar (*ung.*)	kg.	14—20	17	19·1
Borsó koptatott (*entkülst*) » »	liter	12—18	15	—
Borsó koptatott (*entkülst*) külf. (*ausl.*) .	kg.	18—28	23	25·9
Borsó koptatott (*entkülst*) » » .	liter	14—24	19	—
Bab (*Bohnen*) fehérapró (*weisse, kl.*)	kg.	10 15	12·5	12·1
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8—12	10	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	10—20	15	10·7
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8—16	12	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	12	11
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—12	10	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1308
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	857
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	607
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	20—22	21	—
» » »	liter	16—19	18·5	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg	16—28	22	24·5
» »	liter	9—22	15·5	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—12	10	—
» »	liter	6—10	8	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	12—16	14	14·1
» » .	liter	10—14	12	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	18—32	12	23·5
» » . .	liter	14 26	10	—
Tengeri (*Mais*) . . .	q.	—	—	510
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	647
Réti szénna (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	215
Réti szénna (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	261
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	146
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	135
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	167·5
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 köve (*100 Bd.*)	—	—	1214
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	13·6
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	2—8	5	6·1
» » »	kötés (*Bund*)	2—7	4·5	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	5 10	7·5	7·6
» »	kötés (*Bund*)	2—8	5	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—10	6·5	4·5
» »	db. (*St.*)	1—6	3·5	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	4—6	5	4·5
» » .	db. (*St.*)	4—7	5·5	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	2—8	5	7·4
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—2	1·5	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	12—22	17	19
»	rózsa (*Rose*)	8—20	14	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—3	2	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1 - 2	1·5	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	6—10	8	7·4
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—30	23	23·1
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	10
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	5—10	7·5	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—3	2	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	3—10	6·5	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	4—13	8·5	—
» » . .	db. (*St.*)	1—4	2·5	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	8—20	14	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	4—22	13	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	4 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	2—4	3	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	2 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	4—7	5·5	—
Kötöttsaláta (*Bundsalat*)	7 »	—	—	—
» » »	1 »	—	—	—
Torma, édes (*Meerrettig süss*)	kg.	20—50	35	41·6
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—20	12	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	16—26	21	18·2
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	1—14	7·5	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	3—4	3·5	3·8
» sárga (*gelb*)	»	3—5	4	—
máltai, (*ital.*) .	»	—	—	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1—10	5 5	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	—	—	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	276·3
	liter	20—40	30	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—5	3	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2—4	3	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	—	—	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	—	—	—
savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	2—3	2·5	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprik (*Grüner Paprika*)	db. (*St.*) 15 »	—	—	—
Tök (*Kürbis*) . . .	1 »	20—50	35	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	—	—	—
	kg.	—	—	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	—	—	—
fejtett (*enthülst*) . .	liter	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	—	—	—
fejtett (*enthülst*) .	liter	-	—	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9 (*St.*)	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	12 deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	25 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	150—160	155	—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	8—12	10	10·1
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	8—12	10	11
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	24—80	52	30·4
köz. (*gewöhnl.*)	»	15—30	22·5	17·8
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	»	24—26	25	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	»	18—80	49	33·8
köz. (*gewöhnl.*)	»	15—25	20	16·2
aszalt (*gedörrt*)	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
vörös (*rothe*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	20—32	26	31·2
	liter	12—28	20	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	26—32	29	29 9
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	16—18	17	—
	liter	12	12	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	—
	db. (*St.*)	—	—	.
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Egres vagy pöszmét (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon[3]) (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wasser-melone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
Görög dinnye (*Wasser-melone*) kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zucker-melone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zucker-melone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	40—100	70	67·4
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	42·5
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	28—46	37	42·2
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	18—32	25	27·6
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	24—40	32	37·2
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	13—30	21·5	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	50—80	65	—
Mandula (*Mandeln*)	»	80—130	105	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	100—140	120	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	12—16	14	16·5
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	8—12	10	—
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	16—24	20	19·6
Gesztenye (*Kastanien*) » »	liter	10—16	13	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	12—20	16	18·3
» »	db. (*St.*)	1—4	2·5	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	10—16	13	14·6
» »	db. (*St.*)	1—2	1·5	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	20—32	26	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	14—26	20	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	34—60	47	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	36—90	63	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	70—200	135	85·3
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	40—80	60	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	30—80	55	49·4
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—45	32·5	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	36—60	48	—
» »	liter	20—35	27·5	—
Boróka	kg.	18—22	20	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—18	14	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—32	29	36·1
» »	liter	18—28	23	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	40—100	70	72·5
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	»	50—100	75	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	44·4
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	179·7
Repczeolaj (*Rapsöl*) I. rendű	»	—	—	47·1
Repczeolaj (*Rapsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	41·3
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	102·6

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szin (*Kern*)	kg.	24—30	27	30
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—26	23	25·7
Só (*Salz*)	»	—	—	12·7
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	35—50	42·5	57
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—60	50	65·4
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	37
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	40·8
Ászokসör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·9
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22·8
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	91·6
Törköly (*Treber*)	»	—	—	76·8
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	»	—	—	49·1
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	—	—	38
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	81·9
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	89·2
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	28·9
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	103
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	228·7
Világító- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	19·4
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	23
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32·5
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	75·4
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	52
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	49·8
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	—	—	1773
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	—	1674
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1579
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1816
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1006
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	141·6
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	141·2
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	172
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	211

A központi vásárcsarnokba deczember havában vasuton és hajókon behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

(*Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate Dezember eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.*)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1897. deczember havában (*Im Monat Dez. 1897*)			A vásárcsarnok megnyitása óta (*Seit Eröffnung der Markthalle*) 1897. február 16.		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	4.064	—	4.064	12.494	147	12.641
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	372	—	372	1.326	76	1.402
Hal, élő (*Fische. lebende*)	102	—	102	207	14	221
Hal, jegelt (*Fische. in Eis*)	698	—	698	3.974	1.115	5.089
Hal, tengeri (*Seefische*)	2	—	2	29	—	29
Baromfi (*Geflügel*)	2.309	—	2.309	11.437	3.612	15.049
Tojás (*Eier*)	741	—	741	8.656	2.548	11.204
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	191	—	191	2.264	830	3.094
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	15	—	15	75	7	82
Zöldség (*Grünzeug*)	2.861	—	2.861	42.982	25.570	68.552
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	3.401	—	3.401	65.850	23.201	89.051
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	600	—	600	4.684	684	5.368
Főzelék (*Gemüse*)	25	—	25	2.192	3.906	6.098
Burgonya (*Kartoffel*)	508	—	508	44.844	1 520	46·364
Konzervek (*Conserven*)	51	—	51	79	—	79
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	438	—	438	1.191	50	1.241
Fűszer (*Gewürz*)	2	—	2	54	280	334
Italok (*Getränke*)	13	—	13	222	293	515
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschine-haus*)	3.043	—	3.043	15.308	—	15 308
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	99	—	99	2.583	50	3.033
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	—	—	—	39	105	144
Üres Zsák (*Leere Säcke*)	—	—	—	4	1	5
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	—	4	4
Szemes gabona (*Getreide*)	—	—	—	—	91	91
Füstölthús és szalona (*Geselchtes fleisch und speck*)	44	—	44	284	3	287
Összesen (*zusammen*)	19.579	—	19.579	220.778	64.507	285.285

N) tábla. *Tabelle N)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban deczember havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat Dezember.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	973·—	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	317·—
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	36·—	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	573·60
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	27·—	Vad (*Wild*)	db. (*Stück*)	15·—
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	615·50	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	10.—
Hal (*Fische*)	»	447 25	Nyúl (*Hase*)	db (*Stück*)	5.—
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	—	Füstölthús (*Geselchtes fleisch*)	kgr.	—
Baromfi (*Geflügel*)	»	410·—	Vörös kolbász (*Roth Würste*)	»	—
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	13·75	Malacz (*Ferkel*)	»	14.—
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Milz*)	»	—	Osztriga (*Austern*)	liter	30·—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	278·50	Paprika (*Paprika*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Liszt (*Mehl*)	»	3·50
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	21·—	Kenyér (*Brod*)	»	4·70
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	1005·—	Sertészsír (*Schweinfett*)	»	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	10·99	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	229·50	Czukor sütemény (*Zucker Gebäck*)	db. (*Stück*)	—
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	—	Olaj (*Öhl*)	liter	—

O) tábla. **34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén** *Tabelle O)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

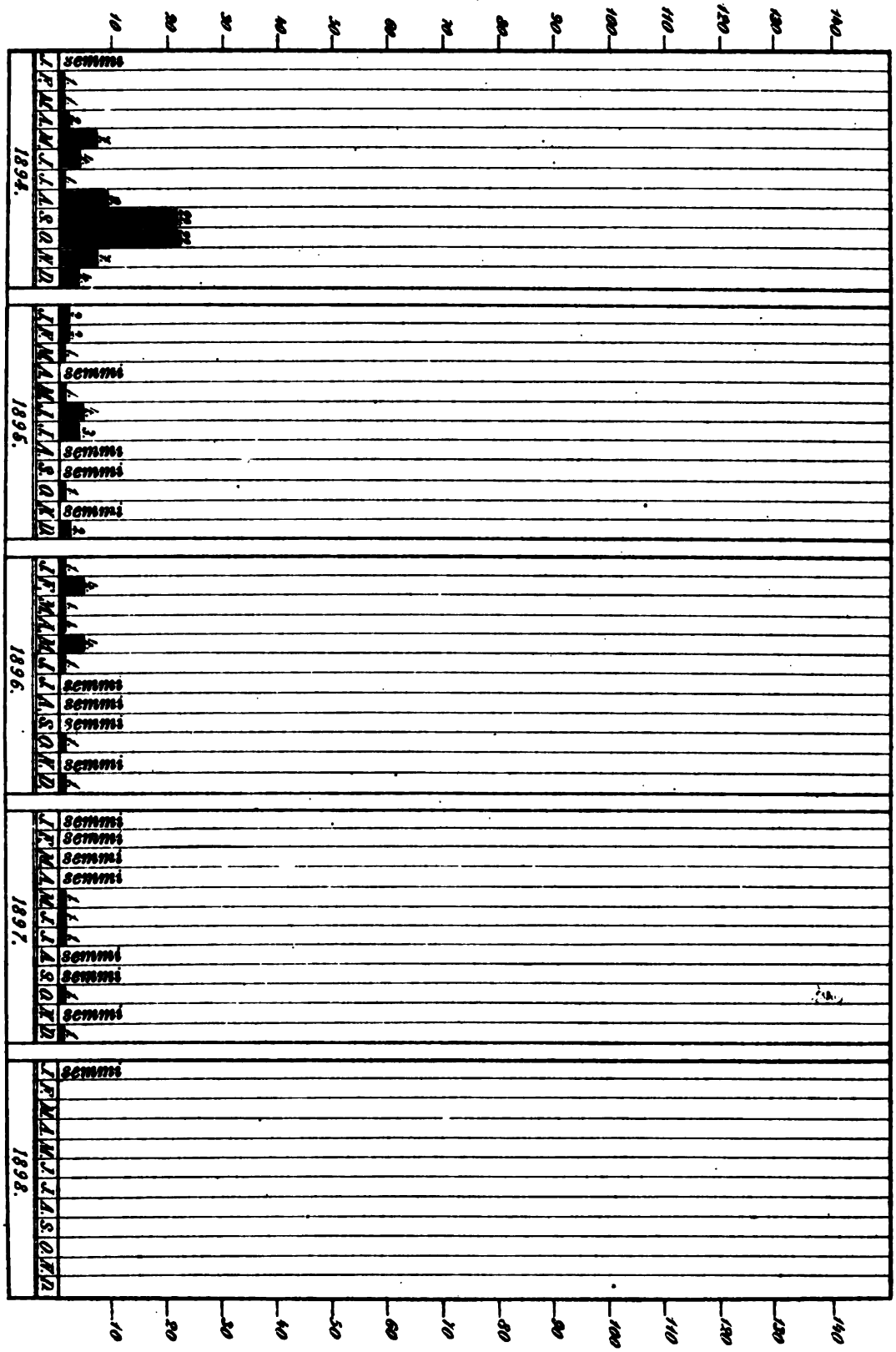
1897. Deczember

Nap / Tag	Állampapirok — *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Sparc.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehern. 4% *Grundentl.*	Bpest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodencred.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Kereek. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Kereek. bank *Commercialb.*	Leszámít. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industrieb.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	122·1	99·9	153	98	100	100	100	100	387½	280½	1435	251	101½	1210	840	8370	382½	284½
2	»	»	»	»	»	»	»	»	386¾	280	»	251½	»	»	»	»	384½	285
3	»	»	»	98¼	»	»	»	»	388	»	»	251	»	1200	»	»	386	»
4	»	»	»	»	»	»	»	»	389	»	»	252	»	»	»	»	389¼	284¼
6	»	»	»	98	»	»	»	»	»	»	1432	»	101	»	»	8400	391½	282
7	»	»	»	»	»	»	»	»	388½	279	»	251	»	»	»	»	393	283
9	121	9·9	»	97½	»	»	»	»	384¾	276	1425	250	101	1195	»	»	390½	280½
10	121¼	99¼	152½	»	»	»	»	»	384½	»	1420	»	»	»	»	»	388¼	»
11	»	99·4	»	»	»	»	»	»	384	»	»	248¾	»	»	»	»	389½	»
13	121¾	99½	»	»	»	»	»	»	381	275	1410	248½	»	»	»	»	384	»
14	121½	99·4	152	»	»	»	»	»	380¼	273¾	1400	247¾	»	»	835	»	386	280
15	»	»	»	97¼	»	»	»	»	»	274	»	247½	»	»	»	»	386½	281
16	»	99½	153	»	»	»	»	»	330	»	1402	247¾	»	»	»	»	»	280
17	»	»	»	»	»	»	»	»	377¾	271¼	»	247¼	»	»	»	»	387	277
18	»	»	»	97¾	»	»	»	»	377½	268¾	»	245½	»	»	840	8350	387½	274
20	»	»	»	»	»	»	»	»	373¾	269½	»	245	»	»	»	»	386½	274¾
21	»	»	»	97¼	»	»	»	»	379¼	270	1400	245¼	»	»	835	»	388	274½
22	»	»	»	»	»	»	»	»	377¾	269½	»	»	»	»	»	»	387¼	273½
23	»	»	»	»	»	»	»	»	379	271	»	245½	»	»	»	8375	386	269
24	»	»	»	»	»	»	»	»	380	»	1402	»	»	»	»	8400	387½	270½
27	»	»	»	»	»	»	»	»	380¾	272	1405	246	»	»	»	8350	389½	273½
28	»	99·6	»	»	»	»	»	»	381½	271¼	1408	247	»	»	810	8375	391	275½
29	»	»	»	»	»	»	»	»	382	»	1412	»	»	»	845	8325	»	276
30	»	»	»	»	»	»	»	»	380	270¼	1410	246½	»	»	»	»	390	274½
31	»	»	»	»	»	»	»	»	380¾	»	1412	246¼	»	»	»	8350	390½	275

Nap / Tag	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasmüvek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*									
	I. Bpesti *I. Ipester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Tarjaner Kohlenbergw.*	Gschwindt szeszgyár *Gschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Sertéshizl. *Schweinemast*	I. m. bizt. *I. u. Assec.*	Alagut *Tunnel*	Napoleond'or
1	715	670	235	255	2190	250	212	639	603	465	1500	1200	250	4125	—	9·53
2	710	»	»	253	»	249¾	»	640	»		»	»	»	»	—	»
3	»	»	»	»	»	»	»	»	»	470	»	»	»	»	—	»
4	»	»	»	»	»	250	»	»	»	»	»	»	»	»	—	»
6	»	»	»	»	»	248	»	»	603	»	»	»	»	»	—	9·54
7	»	»	»	»	»	»	»	»	602	»	»	»	»	»	—	9·55
9	»	»	»	»	»	245	»	»	600	»	»	»	»	»	—	»
10	700	»	»	»	»	245½	210	»	598	»	»	»	»	»	—	»
11	»	»	»	»	2140	»	»	»	»	»	»	»	»	»	—	9·56
13	»	»	»	»	»	244½	»	»	600	»	»	»	»	»	—	»
14	»	»	»	»	»	244¼	208	»	»	»	»	»	»	»	—	»
15	»	»	220	»	2120	245½	209	625	»	»	»	»	»	»	—	»
16	»	»	»	»	»	»	»	»	599	»	»	»	»	4075	—	»
17	»	»	»	»	»	245	»	»	600	»	»	»	»	»	—	9·54
18	»	»	»	»	»	244¾	»	»	»	»	»	»	»	»	—	9·55
20	»	»	»	»	»	»	208	»	»	»	»	1225	»	4060	—	»
21	»	»	»	»	»	245¼	»	»	»	»	»	»	270	»	—	9·54
22	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	—	»
23	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1250	»	»	—	9.52
24	»	»	»	»	»	245	»	»	»	»	»	»	»	»	—	»
27	»	»	»	»	2130	245½	»	»	602	»	»	»	»	»	—	»
28	»	»	»	»	»	246	»	»	603	»	»	1300	»	»	—	»
29	»	»	»	»	2135	245½	207	»	602	»	»	»	»	»	—	»
30	»	»	»	»	»	»	»	»	601	»	»	»	»	»	—	»
31	»	»	»	»	2155	»	»	»	602	»	»	»	»	»	—	»

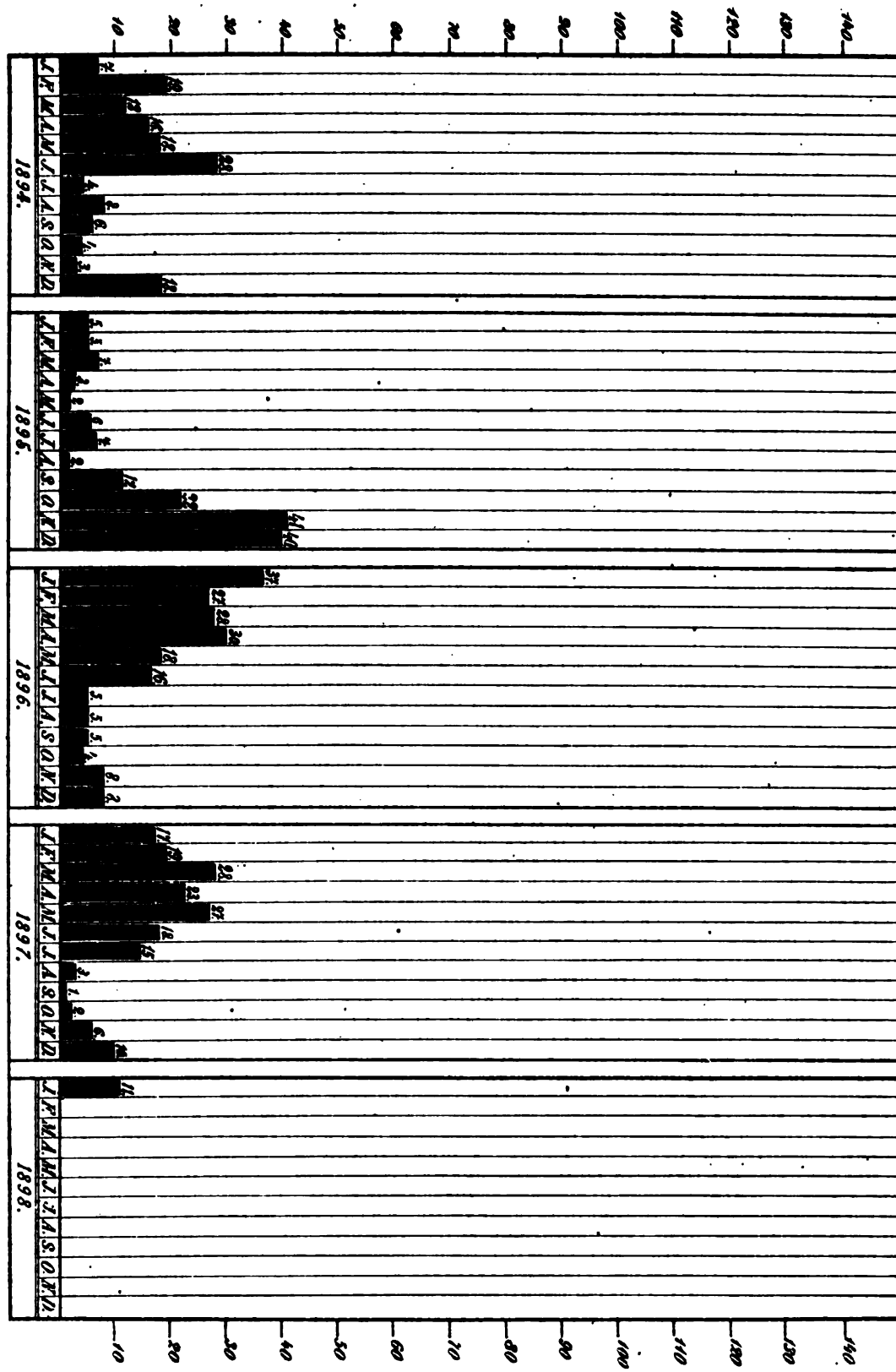
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



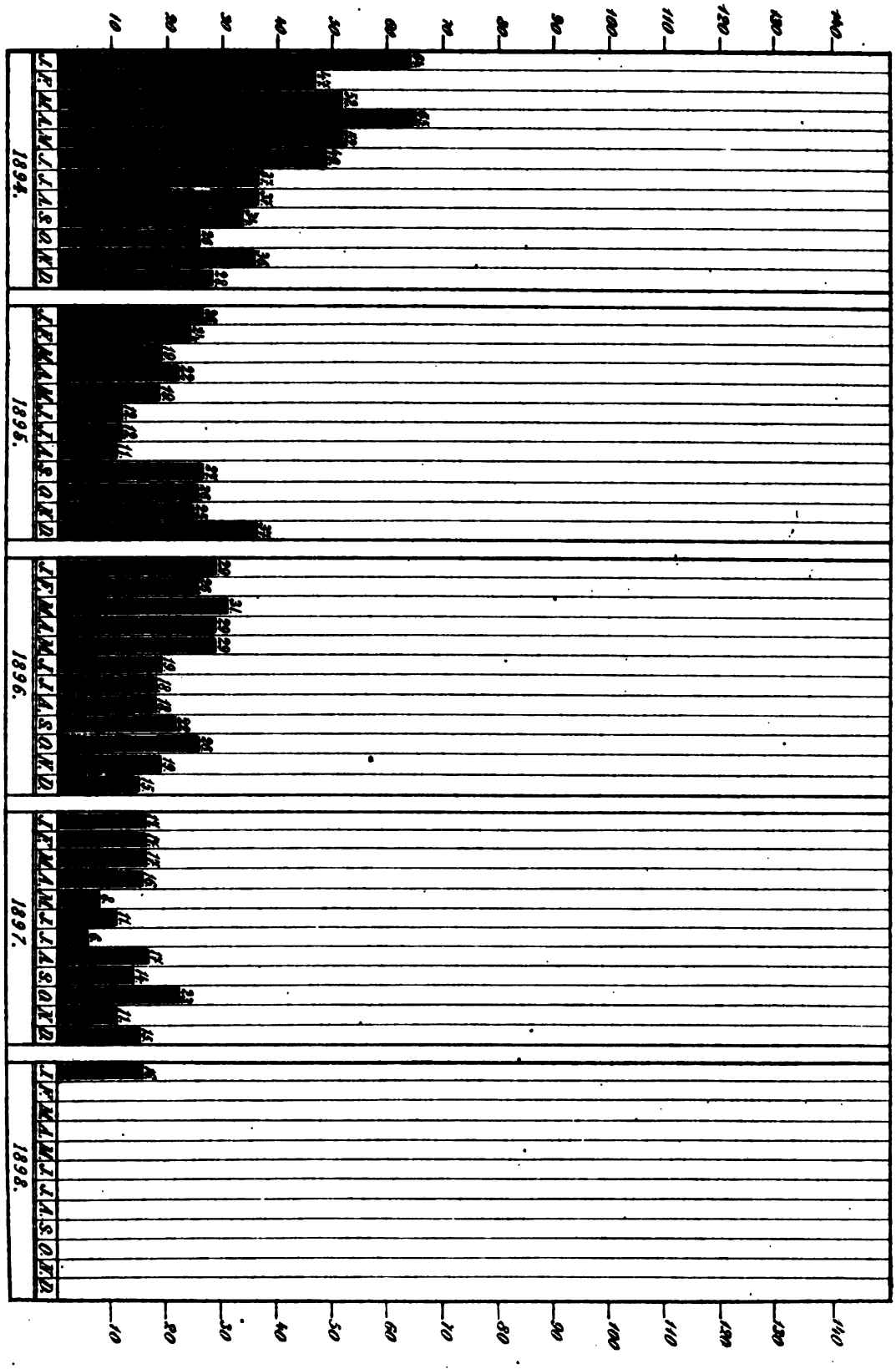
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

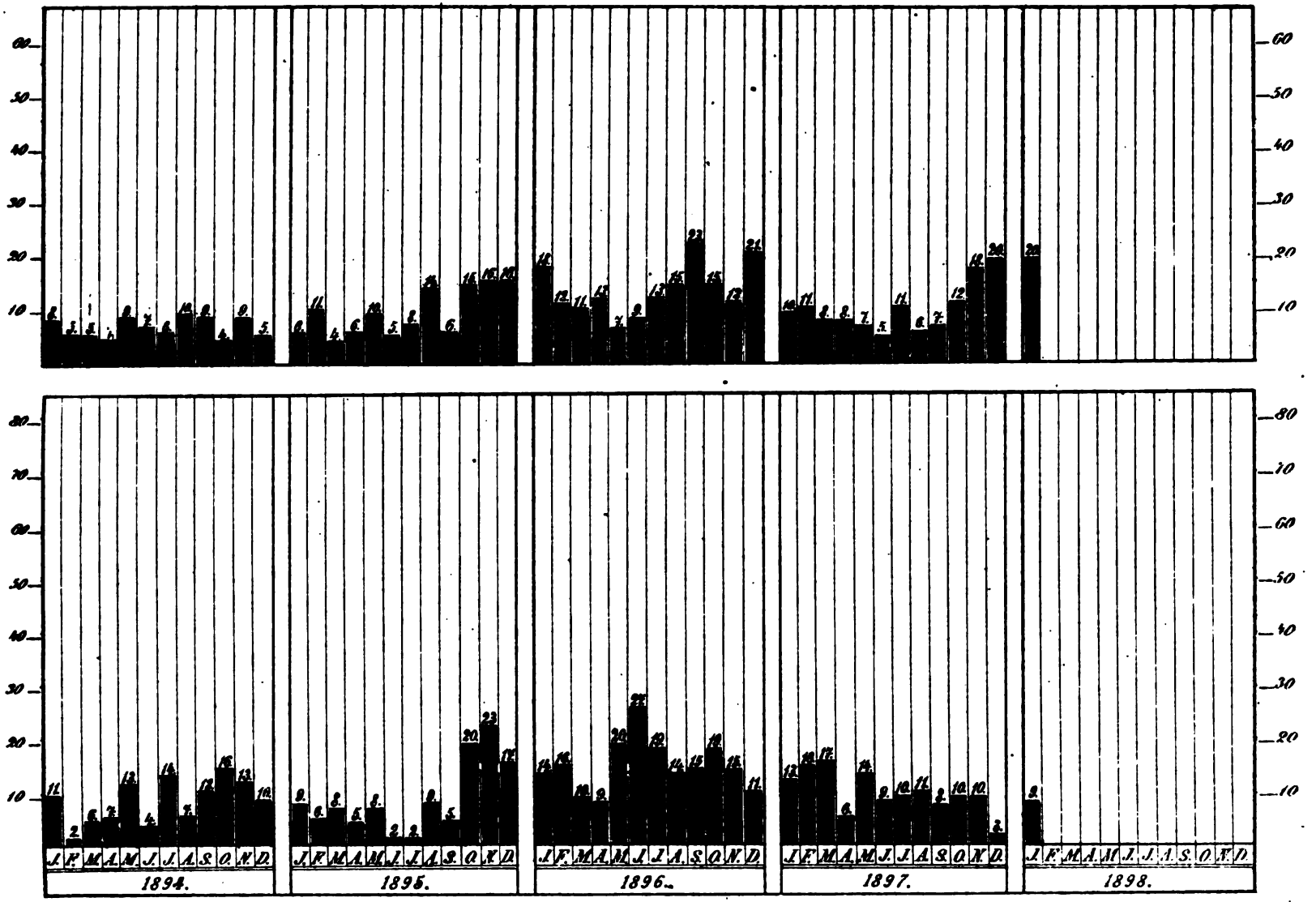
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

IV. **Hagymáz** (Typhus).

V **Vörheny** (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. 297. szám. 1898. Február hó.

BUDAPEST FŐVÁROS STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

VII. Adatok a tüdővészben elhaltak lakviszonyainak statisztikájához. Irta dr. Szalay Béla, II. kerületi tiszti orvos .. 42
4. sz. tábla: A tüdővészben elhaltak lakásviszonyai 44
VIII. Élveszülöttek statisztikája az 1897. évről .. 46
Visszapillantás az 1874—1897. évekre .. 46
Nemzetközi összehasonlítás .. 47
Hónapok és évszakok befolyása .. 47
Kerületenkénti kimutatás .. 49
Vallás és törvényesség .. 50
Többes szülések .. 51
5 sz. tábla: Az 1897. évi élveszületések .. 48
6. sz. tábla: Az 1897. évi születések eloszlása kerületek szerint .. 49
7. sz. tábla: Törvényes és törvénytelen születések vallásfelekezet szerint 1897-ben .. 50
8. sz. tábla: Többes szülések hitfelekezet szerint .. 52
IX. Halvaszülöttek és elvetélések statisztikája az 1897. évről. 52
Visszapillantás az 1876—1897. évekre .. 52
Hónapok és évszakok szerint .. 53
Nem és vallás szerint .. 53
Törvényesség szerint .. 54
9. sz. tábla: Halvaszülöttek és elvetélések 1897-ben, hitfelekezetek és hónapok szerint .. 55
10. sz. tábla: Ugyanaz törvényesség szerint .. 55
X. Hagymáz- és vérhas-megbetegedések 1891—1897. években .. 56
11. sz. tábla: Hagymáz- és vérhas-megbetegedés k 1891—1897. években .. 56
XI Lakóüresedések az 1897. év II. és III. negyedében .. 56
Áttekintés és kerületi eloszlás .. 56
Az üresen álló helyiségek és azok bérvesztesége .. 57
Az üresen álló lakások kerületek szerinti eloszlása 1896 óta 58
Az üresen álló lakások szobáik száma szerint .. 59
Az üresen álló helyiségek évi bérük nagysága szerint .. 60
Az üresen álló lakások fekvésük szerint .. 61
12. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint .. 57
13. sz. tábla: Üresen álló helyiségek bérértéke .. 59

Havi jelentés

1898. január hóról.

1. Népesedési mozgalom .. 62
A) Halandóság .. 62
B) Születések .. 63
C) Esketések .. 64
2. Légtüneti észleletek .. 64
3. Árúforgalom .. 64
A) Vasúti és gőzhajói forgalom .. 64
B) Egyéb dunai forgalom .. 65
C) Szárazforgalom a vámoknál .. 65
4. Gabenakereskedelem és árak .. 65
5. Kőraktárak és elevátorok forgalma .. 65
6. Pénzintézetek .. 66
7. Vegyesek .. 66
a) Személyforgalom .. 66
b) Zálogházi forgalom .. 67
c) Adópénztári forgalom .. 67
d) Vezetékvíz fogyasztása .. 67
e) A Duna vízállása .. 67
f) Városi fürdők forgalma .. 67
g) Ingyen uszodák .. 68
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon .. 68
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 68
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 68
k) Lóvásárok .. 68
l) Helyi személyforgalom .. 68
m) Czégjegyzések .. 69
n) Tőzsdei árjegyzések .. 69
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága .. 69
p) Építkezési engedélyek .. 69
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése .. 70
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése .. 70
s) Tűzesetek .. 71
t) A szülészeti poliklinikum működése .. 71

A havi jelentés táblái:

A) Születések .. 72
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek .. 73
C) Nevezetesebb halálokok .. 73
D) Esketések családi állapot szerint .. 74
E) Esketések vallás szerint .. 74
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom .. 75
G) Pénzintézetek betéttőzleti forgalma .. 76
H) Pénzintézetek betéttőzlet-állapota .. 76
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogőzlet- és készpénzállapota .. 77
J) Kőraktárak és elevátorok forgalma .. 78
K) Adóbevételek .. 79
L) Adóintések, zálogolások és árverések .. 79
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban .. 80
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 85
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 85
P) 84 értékpapír naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén .. 86

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

Ezen füzet »Havi Jelentésében« kezdjük az adóbevételek táb'ás kimutatását.

XXVI. Jahrgang. Nr. 297. *Februar 1898.*

MONATSHEFTE

des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

VII. Wohnverhältnisse der an Lungenschwindsucht Verstorbenen. (Tabelle 4) .. 42
VIII. Lebendgeburten im Jahre 1897. (Tab. 5—8) .. 46
IX. Todtgeburten und Fehlgeburten im Jahre 1897. (Tab. 9—10) 52
X. Typhus- und Ruhr-Erkrankungen in den Jahren 1891—97. (Tabelle 11) .. 55
XI. Leerstehende Localitäten im II. u. III. Quartal des Jahres 1897. (Tabelle 12—13) .. 55
Monatsbericht für Januar 1898 .. 62
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

VII. Adatok a tüdővészben elhaltak lakásviszonyainak statisztikájához.

(*Wohnverhältnisse der an Lungensucht Verstorbenen.*)

Irta dr. SZALAY BÉLA, II. kerületi tiszti orvos.

Ismeretes, hogy mily nagy befolyása van a lakásnak a tüdővész terjedésére; ez irányban számos kutatás történt és sok nagyértékű statisztikánk van. Ezen kutatások azonban a lakás nagyságára és népességére, illetőleg arra, hogy ezek mily viszonyban vannak a tüdővészben elhaltak számával, nem terjedtek ki; erről nincsen feldolgozott statisztikánk. Érdekesnek és fontosnak találtam ezeket az adatokat is összegyűjteni és összefüggést keresni a lakások nagysága, népessége és az előfordult tüdővészes halálesetek száma között. Még érdekesebb lett volna természetesen az összes tüdővészes megbetegedéseket számitásba venni, de erre nincsen semmi adatunk és meg kell elégednünk a halálozási statisztikával, melyet a szék. fővárosi statisztikai hivatal szives hozzájárulásával sikerült összeállitanom.

Ezen statisztikai adatok az 1891., 1893, 1895. és 1896. évekből vannak véve és a székes főváros területén összesen elhalt tüdővészesekre vonatkoznak.

A székes fővárosi statisztikai hivatal kimutatása szerint 1891-ben 2580 egyén halt el tüdővészben; ezek közül 2122-nek sikerült megtudni a lakásviszonyait. 1893-ban 2415 tüdővészes halott közül 1930-nak, 1894-ben 2236 halott közül 1781-nek, 1895-ben 2570 halott közül 2035-nek, 1896-ban 2432 halott közül 1994-nek ismeretesek a lakásviszonyai. A többi halott részint olyan kórházi halott, kinek lakásviszonyairól mit sem tudni, részint útról jött, vagy minden lakásadat nélkül volt feljegyezve a halotti bárczán.

A mellékelt 4. sz. tábla, mely a székes fővárosi statisztikai hivatalhoz beérkezett halotti bárczák adataiból van összeállitva, azt mutatja, hogy az egyes években hány olyan tüdővészes eset volt, a hol 1, 2, s több szobás lakásban 1, 2, 3 stb személy lakott.

Azonnal feltűnik a táblázat megtekintésénél, hogy a halálesetek túlnyomó része az egyszobás lakásokra esik; nevezetesen 1891-ben a halálesetek 80·58%-a, 1893-ban 79·17%, 1894-ben 79·62%, 1895-ben 79·66%, 1896-ban pedig 81·09%. Ellenben a legkevesebb volt az oly lakásokban, melyekben a szobák száma legtöbb volt. Igaz ugyan, hogy egyszobás lakás is legtöbb van, de nem ily arányban.

A tüdővész-halálesetek $^4/_5$ része tehát az egyszobás lakásokra esik, mig az ily lakások a fővárosban a lakásoknak csak $^2/_3$ részét teszik ki. Tett ugyanis 1891-ben az 1, 2, 3 s több szobás lakások és a bennük előfordult tüdővész-halálesetek száma:

Hány szobás lakás	Absolut szám	%	Az előfordult tüdővészes halálesetek száma 1891-ben	%
1 szobás lakás volt	58.207	61·7	1.710	80·58
2 » » »	19.591	20·8	290	13·66
3 » » »	8.260	8·8	74	3·48
4 » » »	4.113	4·4	35	1·64
5 » » »	2.100	2 2	7	0·33
6 és több » »	2.088	2·1	6	0·31
Összesen . . .	94.359	100	2.122	1·0

Azon ellenvetésre, hogy az egyes szobák lakottsága sűrűbb lehet, egy alábbi számitásban vissza fogunk térni.

Feltünik továbbá a táblázatból, hogy mig 1891-ben azon egyszobás lakásokra esett a legtöbb haláleset (450), a hol a lakásban 6 személy lakott, addig 1896-ban a legtöbb eset (503) a 4 személytől lakott lakásokra esik, a közbeeső évek adatai pedig fokozatosan haladnak az 1896. évi adathoz.

Nem lehet ezt puszta véletlenségnek tartani, hanem minden bizonyára az az oka, hogy a közegészségi viszonyok javulásával lépést tartva, évről-évre fogy a zsúfolt lakások absolut száma is és igy absolute kevesebb lévén az ilyen lakás, a tüdővészes halálesetek absolut számának is fogyni kellett.

A lakók számát tekintve, azt tapasztaljuk, hogy legtöbb haláleset jut a 2—6 személy által lakott lakásokra, sokkal kevesebb a 7—10 személy által lakottakra, mig alig jut valami az 1 személy által lakottakra és a 11 és több személytől lakottakra, a hol aránytalanul kevés haláleset jut egy lakásra. Ennek az a magyarázata, hogy ilyen túlnépes lakásokban egyáltalán alig lakik már tüdővészes beteg, mert ezek a lakások többnyire éjjeli szállók, munkás-telepek, stb. a hol a lakók többnyire nem is igen állandók és ha valamelyik tüdővészes lesz, a lakást ott hagyja és más lakásba vagy kórházba vonul. Az előfordult néhány eset inkább csak a véletlen müve és ha megtekintjük a mellékelt (1) táblázatot, meggyőződhetünk arról, hogy a többi években is csak elvétve fordultak elő ilyen lakásviszonyok között halálesetek.

Hány személytől lakott	Absolut szám	%	Az előfordult tüdővészes halálesetek száma 1891-ben	%
1 személytől lakott lakás	4.295	4·5	26	1·22
2—5 » » »	55.704	59·—	1.266	59·66
6 - 10 » » »	30.916	32·8	810	38·17
11 és több » »	3.444	3·7	20	0·95
Összesen . . .	94.359	100·—	2.122	100·—

Tanulságos összeállitás a következő is, a melyből megtudjuk, hogy az 1, 2 s több szobás lakások lakói közül hányan haltak el tüdővészben.

A lakás nagysága	Hány ily lakás	Hány egyén lakott ezen lakásban 1891. évben?	Ezen lakosok közül hány halt el tüdővészben az 1891. évben?	10.000 lakosra esik tüdővészes halálaset
1 szobás	58.207	261.214	1.710	65
2 »	19.591	104.963	290	29
3 »	8.260	47.090	74	16
4 »	4.113	25.011	35	14
5 »	2.100	13.707	7	5
6 és több szobás	2.088	16.774	6	4
Összesen . . .	94.359	468.759	2.122	451

Ezen táblázatból kitünik egyrészt a kisebb lakások fokozatos túlzsúfoltsága, másrészt hogy mentől kisebb a lakás, annál többen halnak el lakói közül tüdővészben.

A zsúfoltság befolyását érdekesen mutatja az alábbi tábla is:

Egy szobára átlag jutó személyek száma	Ilyen lakások száma	Hány ilyenben fordult elő tüdővész	1000 ilyen lakásra tehát hány tüdővészes
1 személy	12.367	74	5·9
2 »	22.533	318	14·1
3 »	17.771	370	20·8
4 »	13.547	357	26·4
5 »	9.892	272	27·5
6 »	7.066	450	63·6
7 »	4.461	119	26·6
8 »	2.932	126	42·9

Nem ellenőrizhetjük ugyan, hogy hányszor fordult elő egy évben tüdővész ugyanazon lakásban ugyanazon családnál, vagy ugyanazon évben beköltözött más családnál, de ezen körülmény a százalékszámok jellegzetes nagy különbségében alig lehetett mérvadó. Mint látjuk az 1 személytől lakott szobák 5·9%-ában fordult elő tüdővész, mig a 6 személytől lakott szobák 63·6%-ában. Innen tovább csökken a százalékszám. Olyan lakás, hol egy

4. sz tábla. **A tüdővészben elhaltak lakásviszonyai.**

Személy (*Person*)	1891.							1893.							1894.		
	évben (*Jahren*)																
	1	2	3	4	5	több (*mehr*)	össz. (*zus.*)	1	2	3	4	5	több (*mehr*)	össz. (*zus.*)	1	2	3
	szobás lakásban (*Zimmern bestehende Wohnung*)																
1	25	1	—	—	—	—	26	27	1	—	—	—	—	28	25	2	—
2	115	11	4	—	—	—	130	119	12	2	1	—	—	134	121	15	1
3	241	56	13	7	—	—	317	209	32	15	3	—	—	259	216	32	10
4	333	73	22	9	1	1	439	355	65	17	5	4	—	446	440	55	23
5	265	92	19	2	1	1	380	264	100	20	6	2	1	393	212	73	12
6	450	30	8	12	4	—	504	334	38	18	5	1	1	397	252	36	9
7	119	15	—	1	1	—	136	140	16	8	—	1	—	165	72	16	5
8	126	8	2	1	—	2	139	60	8	3	—	—	—	71	53	16	4
9	14	4	2	1	—	—	21	9	4	2	1	2	—	18	13	4	1
10	9	—	—	1	—	—	10	6	1	1	1	—	—	9	6	4	—
11	5	—	1	—	—	1	7	1	—	—	—	—	—	1	—	2	1
12	4	—	—	1	—	1	6	1	1	1	—	—	1	4	2	—	1
13	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
14	2	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	2	1	—	—
15	—	—	3	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—
16	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	
17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
20	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Több (*Mehr*)	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Össz. (*Zus.*)	1.710	290	74	35	7	6	2.122	1.528	280	87	22	10	3	1.930	1.418	257	67
100 tüdővészes halott közül	80·58	13·67	3·49	1·65	0·33	0·28	100	79·17	14·51	4·51	1·14	0·52	0·15	100	79·62	14·43	3·77

szobára már átlag 8-nál több személy jut, egyáltalán nem sok van, tüdővészes haláleset pedig kevés ilyenben fordult elő és inkább csak véletlenül jut az ily lakásokba, azon okból, hogy az ily lakások legtöbbnyire éjjeli szállók, munkáslakások stb., hol állandóan nem is laknak és ha valamelyik lakó tüdővészes lesz, az onnan más kisebb lakásba, vagy kórházba húzódik.

Kitünik továbbá ezen táblázatból, hogy 1891-ben mindössze csak 74 (3·5%) olyan haláleset volt a 2122 tüdővészes között, a kik oly lakásban laktak, a hol egy szobára átlag 1 személy jutván, a tüdővészes betegek elkülönitéséről és igy a direkt fertőzés megakadályozásáról gondoskodni lehetett volna.

A további években a lakásviszonyok ily kimutatása nem állván rendelkezésünkre, a viszonyok behatóbb folytatólagos észlelése nem vihető keresztül, csak a következő emelkedést állapithatunk meg.

Év	A tüdővészes lakások száma, a hol egy szobára 1 személy jut átlag	100 tüdővészes haláleset közül
1891.	74	3·5
1893.	62	3·2
1894.	63	3·5
1895.	93	4·6
1896.	104	6·2

(*Wohnverhältnisse der an Lungenschwindsucht Verstorbenen.*) *Tabelle 4.*

1894.				1895.							1896.						
évben (*Jahren*)																	
4	5	több (*mehr*)	össz. (*zus.*)	1	2	3	4	5	több (*mehr*)	össz. (*zus.*)	1	2	3	4	5	több (*mehr*)	össz. (*zus.*)
szobás lakásban (*Zimmern bestehende Wohnung*)																	
—	—	—	27	32	4	1	—	—	—	37	39	4	1	—	—	—	44
3	—	—	140	158	20	6	3	1	—	188	169	31	3	—	2	1	206
6	1	—	265	270	45	13	2	1	—	331	321	41	8	5	—	2	377
5	1	—	524	486	71	11	4	3	—	575	503	66	16	6	2	—	593
3	—	1	301	309	47	23	7	3	—	389	267	47	15	4	3	—	336
5	1	2	305	169	47	10	6	1	—	233	173	32	9	5	1	-	220
3	1	—	97	114	27	5	2	2	1	151	73	18	7	4	1	—	103
2	—	1	76	46	18	3	1	3	—	71	35	15	3	1	2	—	56
3	—	—	21	12	4	2	—	1	—	19	16	7	3	—	—	1	27
1	—	—	11	10	6	—	1	1	—	18	5	2	1	2	—	—	10
—	—	—	3	3	4	3	1	—	—	11	6	2	—	—	—	—	8
—	—	—	3	2	—	—	—	—	—	2	2	—	1	—	—	—	3
—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	4
—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	2
—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1
—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1
—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	1
31	4	4	1.781	1.621	293	77	27	16	1	2.035	1.617	266	68	27	11	5	1.994
1·74	0·22	0·22	100	79·66	14·39	3·78	1·33	0·79	0·05	100	81·09	13·35	3·41	1·35	0·55	0·25	100

Első megtekintésre ezen eredmény kedvezőtlennek látszik és úgy tünik fel, mintha az 1 személytől lakott szobák is mindinkább fertőződnének tüdővész által. Tényleg azonban az arányszám fenti emelkedésében csak azon körülmény jut kifejezésre, hogy a túlzsúfolt lakások száma fogy. Ennek kétségtelen bizonyitékául szolgál a tüdővész-halálozás folytonos csökkenése. Igy pl. mig 1891-ben 10.000 lakosra 50·9 tüdővészes haláleset jutott, addig 1896-ban már csak 39·7 az útról jöttekkel együtt, azok nélkül pedig csak 36·2. Ezen javulás azonban lassú, sőt egyes években helylyel-közzel visszaesések mutatkoznak, mert a tüdővészes betegeknek még túlnyomó része nincsen jó lakásviszonyok között, pedig hogy mily üdvös eredménye lenne ennek, mutatják épen az imént előadott adataink.

A tüdővész gyakorisága tehát kétségtelen összefüggésben van a lakásviszonyokkal.

Az egészségügyi közigazgatásnak egyik legfontosabb teendője tehát egyrészt és első sorban a lakásviszonyok javitása általában (túlzsúfolt lakások kiüritése, kapcsolatban munkáslakásokról való gondoskodással), másodsorban a tüdővészes betegeknek helyesebb elhelyezése úgy saját maguk, mint lakótársaiknak — esetleg (kórházakban) más betegeknek — érdekében (tüdővész-sanatoriumok).

Az utóbbi években fővárosunkban figyelemreméltó törekvések tapasztalhatók mind a két irányban, de a közigazgatás még nagyon is a kezdet nehézségeivel küzd és nagyobb eredmény csak a távol jövőben várható.

VIII. Élveszülöttek statisztikája az 1897. évről.

(*Lebendgeburten im Jahre 1897.*)

Az 1897. évben élve született 22.502 gyermek; a születések száma eszerint a tavalyi 21.694 esetet 808-al, vagyis 3·7%-al mulja felül.

Az alábbi összeállitásban közöljük a születések számát és a születési arányt a főváros egyesitése óta. Ez alkalommal az 1891. és a következő évekre vonatkozólag számitásunk alapjául azon javitott népszámokat fogadtuk el, melyeket — a természetes szaporulat figyelembe vételével és a bevándorlási hányadnak a geometriai progresszió szerint való megoszlása alapján — az 1896. évi nov. 16-ki népösszeirás alapján megállapitottunk. A születésekre vonatkozó adatok az 1895. év végéig az egyházi anyakönyvvezetők számszerinti kimutatásaikból, 1896-tól fogva a polgári anyakönyvvezetők esetről esetre beküldött egyéni bárczáikból készültek.

A születések száma és azok arányszáma a következő:

	Élveszülöttek száma (*Ansahl der Lebendgeborenen*)	1000 lakóra esik élveszülött (*auf je 1000 Einwohner entfallen Lebendgeborene*)	
1874	13.194	44·5	
1875	13.429	44·8	
1876	13.760	45·3	(Maximum)
1877	13.193	41·6	
1878	12.879	38·6	
1879	13.080	37·4	
1880	13.356	36·5	
1881	13.193	34·9	
1882	14.047	35·9	
1883	14.222	35·2	
1884	14.557	34·9	
1885	15.399	35·8	
1886	15.638	35·2	
1887	16.267	35·6	
1888	16.491	35·1	
1889	17.283	35·8	
1890	16.986	34·2	(Minimum)
1891	18.527	35·9	
1892	18.397	34·4	
1893	19.836	35·9	
1894	20.385	35·7	
1895	21.381	36·2	
1896	21.694	35·6	
1897	22.502	35·8	

A születések arányszáma (35·8) az előző évinél $^{2}/_{10}$ permillel nagyobb. Habár ezen arányszám még mindig jóval kisebb, mint a hetvenes évek közepén, mégis oly nagy,

hogy fővárosunk az alább felsorolt 78 európai nagyváros közt*) a tizennegyedik helyet foglalja el.

Ezer-ezer lakóra esett ugyanis élveszülött 1897-ben:
(*Lebendgeborene nach je 1000 Einwohnern i. J. 1897*):

Essen	44·4	Roubaix	30·8
Bukarest	42·8	Amsterdam	30·6
Chemnitz	41·8	Crefeld	30·6
Düsseldorf	40·4	Prága (Prága)	30·6
Köln	39·0	Leicester	30·5
Nürnberg	38·0	Norwich	30·4
Aachen	38·0	Hága	30·3
Mannheim	37·6	London	29·9
Varsó (Warschau)	37·5	Kopenhága	29·7
Belfast	37·2	Antwerpen	29·6
Boroszló (Breslau)	36·4	Lille	29·3
München	36·1	Dublin	29·2
Rotterdam	36·1	Brünn	29·2
Budapest	35·8	Bréma	29·1
Lipcse (Leipzig)	35·4	Nottingham	28·8
Liverpool	35·2	M/m. Frankfurt	28·5
Stettin	35·0	Gent	28·3
Halle	34·8	Bristol	27·7
Drezda (Dresden)	34·5	Berlin	27·4
Sheffield	34·3	Edinburg	27·3
Altona	34·3	Portsmouth	26·8
Danzig	34·1	Rouen	26·3
Barmen	34·1	Stockholm	26·0
Salford	34·0	Velencze (Venedig)	25·8
Hannover	33·6	Stuttgart	25·4
Hull	33·4	St. Pétervár (St. Petersburg)	25·4
Glasgow	33·4	Reims	25·1
Hamburg	33·3	Brighton	24·6
Birmingham	33·2	Bradford	24·6
Brunswick (Braunschweig)	32·6	Saint-Étienne	24·0
Bécs (Wien)	32·1	Brüssel	23·9
Triest	31·8	Paris	23·6
Charlottenburg	31·7	Lüttich	23·6
Leeds	31·5	Nizza	23·6
Madrid	31·5	Bologna	23·5
Le Havre	31·4	Nantes	19·4
Newcastle	31·2	Lyon	18·0
Cardiff	31·0	Christiania	9·3
Strassburg	31·0		

Hónapok és évszakok szerint (*Nach Monaten und Jahreszeiten.*) Az 5. számú táblán hétről-hétre, valamint hónapról-hónapra közöljük az 1897-ik évi születéseket a nemnek, valamint a törvényesség és törvénytelenségnek megkülönböztetésével. Ezen adatokon alapszik az alábbi számitás.

Születések napi átlaga, hónapok szerint:
(*Tages-Durchschnitt nach Monaten*):

	1874—1880.	1881—1885.	1886—1890.	1891.	1892.	1893.	1894.	1895.	1891—1895.	1896.	1897.
Január	35·2	38·2	45·2	49·8	51·6	55·5	51·1	56·9	53·0	57·2	63·3
Február	39·5	39·5	47·7	56·3	50·8	58·1	56·6	62·4	56·8	61·3	66·9
Márczius	39·1	41·1	47·5	57.6	50·6	55·1	59·9	65·5	57·7	65·4	66·8
Április	38·3	41·1	47·1	53·8	51·4	59·3	62·0	57·6	56·8	59·0	63·2
Május	37·2	39·8	47·5	53·5	54·7	52·6	55·9	55·7	54·5	61·8	64·3
Junius	36·3	39·4	44·6	*46·5*	49·0	*48·7*	54·1	60·8	51·8	*56·5*	60·0
Julius	35·4	39·6	44·1	47·3	49·7	53·3	55·9	58·2	52·9	57·2	*56·9*
Augusztus	35·9	38·6	44·5	50·8	47·1	52·2	*50·3*	55·5	51·2	59·1	60·2
Szeptember	34·0	39·0	45·5	49·1	*46·1*	52·2	56·1	69·9	54·7	60·7	60·5
Október	35·2	38·2	42·9	47·3	51·8	58·1	55·2	53·3	53·1	56·9	57·6
November	34·5	37·9	*42·8*	48·7	49·5	52·5	53·0	50·6	*50·9*	57·2	60·5
Deczember	*33·8*	*37·1*	44·0	48·7	50·7	54·8	60·2	*48·7*	52·6	59·1	59·6

*) E felsorolás mindazon 100.000-nél több lakóval biró európai városokat tartalmazza, melyek a D. Jannsens-féle »Resumé annuel de statistique sanitaire comparée« czímű közleményben foglaltatnak. E felsorolás azonban nem egészen teljes, a mennyiben egyes nagyvárosok, mint Moszkva, Konstantinápoly, Odessa, Nápoly, Róma és mások hiányoznak.

5. sz. tábla. **Az 1897-ik évi élveszületések.** *(Lebendgeborene im Jahre 1897.)* *Tabelle 5.*

Hét, ill. hónap (*Woche, resp. Monat*)	Törvényes (*Legitim*) fiu (*Knaben*)	leány (*Mädchen*)	együtt (*zusammen*)	Törvénytelen (*Illegitim*) fiu (*Knaben*)	leány (*Mädchen*)	együtt (*zusammen*)	Összesen (*zusammen*) fiu (*Knaben*)	leány (*Mädchen*)	együtt (*zusammen*)
a) Hetenkénti kimutatás, az anyakönyvi bejegyzés napja szerint (*Wochenausweis, nach dem Datum der Immatriculirung*):									
1897. január 3— 9. . . .	155	151	306	47	48	95	202	199	401
» 10—16. . . .	150	140	290	69	76	145	219	216	435
» 17—23. . . .	158	135	293	39	56	95	197	191	388
» 24—30. . . .	172	172	344	62	61	123	234	233	467
» 31—febr. 6. .	175	160	335	64	67	131	239	227	466
Február 7—13. . . .	173	159	332	55	59	114	228	218	446
» 14—20. . . .	183	153	336	69	62	131	252	215	467
21—27. . . .	183	167	350	66	71	137	249	238	487
» 28—márcz. 6	171	161	332	65	51	116	236	212	448
Márczius 7—13. . . .	174	183	357	63	86	149	237	269	506
» 14—20. . . .	204	169	373	57	51	108	261	220	481
» 21—27. . . .	186	179	365	61	60	121	247	239	486
» 28—április 3.	181	150	331	72	67	139	253	217	470
Április 4—10. . . .	175	165	340	75	62	137	250	227	477
» 11—17. . . .	167	142	309	51	46	97	218	188	406
» 18—24. . . .	155	191	346	69	71	140	224	262	486
» 25—május 1.	154	182	336	59	69	128	213	251	464
Május 2— 8. . . .	171	153	324	67	53	120	238	206	444
» 9—15. . . .	156	154	310	55	56	111	211	210	421
» 16—22. . . .	180	170	350	71	75	146	251	245	496
» 23—29. . . .	176	174	390	69	56	125	245	230	475
» 30—jun. 5. .	151	166	317	71	47	118	222	213	435
Junius 6—12. . . .	158	160	318	58	51	109	216	211	427
» 13—19. . . .	155	173	328	59	65	124	214	238	452
» 20—26. . . .	151	142	293	53	49	102	204	191	395
» 27—julius 3.	137	126	263	58	52	110	195	178	373
Julius 4—10. . . .	157	138	295	48	61	109	205	199	404
Julius 11—17. . . .	142	150	292	63	50	113	205	200	405
» 18—24. . . .	135	158	293	62	51	113	197	209	406
» 25—31. . . .	130	148	278	50	61	111	180	209	389
Aug. 1— 7. . . .	164	186	350	51	50	101	215	236	451
» 8—14. . . .	169	132	301	56	52	108	225	184	409
» 15—21. . . .	154	157	311	66	46	112	220	203	423
» 22—28. . . .	163	127	290	64	50	114	227	177	404
» 29—szept. 4. .	170	154	324	46	48	94	216	202	418
Szept. 5—11. . . .	169	159	328	56	58	114	225	217	442
» 12—18. . . .	156	143	299	51	65	116	207	208	415
» 19—25. . . .	147	162	309	71	70	141	218	232	450
» 26—okt. 2. . .	160	156	316	79	44	123	239	200	439
Okt. 3— 9. . . .	182	141	323	55	64	119	237	205	442
» 10—16. . . .	145	134	279	44	54	98	189	188	377
» 17—23. . . .	164	154	318	46	38	84	210	192	402
» 24—30. . . .	134	147	281	68	54	122	202	201	403
» 31—nov. 6. . .	155	154	309	55	54	109	210	208	418
Nov. 7—13. . . .	144	140	284	43	60	103	187	200	387
» 14—20. . . .	168	164	332	62	56	118	230	220	450
» 21—27. . . .	164	146	310	60	57	117	224	203	427
» 28—decz. 4. . .	183	143	326	69	74	143	252	217	469
Decz. 5—11. . . .	136	166	302	50	72	122	186	238	424
» 12—18. . . .	171	136	307	52	64	116	223	200	423
» 19—25. . . .	160	142	302	61	69	130	221	211	432
» 26—jan. 1. . .	156	141	297	58	64	122	214	205	419
Összesen (*zusammen*) .	8429	8055	16484	3090	3053	6143	11519	11108	22627
b) Havi kimutatás, a születés hónapja és napja szerint (*Monatsausweis, nach dem Datum der Geburt*):									
Január	734	694	1428	256	277	533	990	971	1961
Február	710	645	1355	251	267	518	961	912	1873
Márczius	817	718	1535	269	268	537	1086	986	2072
Április	679	702	1381	261	258	519	940	960	1900
Május	731	611	1442	295	268	552	1026	968	1994
Junius	653	660	1313	249	237	486	902	897	1799
Julius	624	666	1290	239	234	473	863	900	1763
Augusztus	734	655	1389	255	224	479	989	879	1868
Szeptember	674	643	1317	258	241	499	932	884	1816
Október	667	645	1312	241	235	476	908	880	1788
November	682	638	1320	240	257	497	922	895	1817
Deczember	676	631	1307	251	293	544	927	924	1851
Összesen (*zusammen*)	8381	8008	16389	3065	3048	6113	11446	11056	22502

Ha ezen átlagokat évszakok szerint foglaljuk össze, az eredmény a következő:

Születések napi átlaga, évszakok szerint:
(Tagesdurchschnitt nach Jahreszeiten):

	1874-1880.	1881-1885.	1886-1890.	1891.	1892.	1893.	1894.	1895.	1891-1895.	1896.	1897.
Télen (*Winter*) . . .	36·1	*37·9*	44·9	51·5	50·4	54·6	54·1	59·8	54·1	55·6	63·1
Tavaszszal (*Frühling*)	38·2	40·5	47·4	55·0	52·2	55·7	59·2	59·6	56·3	62·1	64·8
Nyáron (*Sommer*) . .	35·9	39·3	44·4	*48·2*	*48·6*	*51·4*	*53·4*	58·1	*51·9*	57·6	*59·0*
Őszszel (*Herbst*) . .	*35·2*	38·4	*43·7*	48·4	49·2	54·3	54·8	*57·9*	52·9	*54·9*	59·8

Budapesten eszerint a születések maximuma majdnem mindig tavaszra esik, mig a minimum nyárra vagy őszre, kivételesen télre is.

Kerületenkénti kimutatás. *(Ausweis nach Bezirken; s. Tab. 6.)* A születéseknek kerületenkénti kimutatását a 6. sz. táblán közöljük.

6. sz. tábla. *Tabelle 6.*

Az 1897. évi élveszületések eloszlása kerületek szerint.

(Vertheilung der im Jahre 1897 lebend Geborenen nach Bezirken.)

Hónap (*Monat*)	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kórházak- és szülészeti klinikákban (*In Spitälern und Gebär-kliniken*)	Ismeretlen helyen (*Unbekannten Orte*	Összesen (*zusammen*)
	kerület (*Bezirk*)												
Január	106	82	108	42	116	341	429	401	185	136	15	—	1.961
Február	109	83	123	42	109	351	372	401	181	110	12	—	1.873
Márczius	105	85	123	48	114	405	440	428	199	109	13	3	2.072
Április	113	77	112	39	146	314	418	370	177	124	9	1	1.900
Május	117	94	116	41	119	340	440	433	165	104	25	—	1.994
Junius	93	57	124	37	107	319	368	361	196	123	14	—	1.799
Julius	95	76	120	24	116	299	397	355	159	101	18	3	1.763
Augusztus	100	78	106	37	103	329	415	399	178	113	10	—	1.868
Szeptember	111	68	125	26	148	326	361	354	163	124	10	—	1.816
Október	94	74	92	50	122	334	378	361	152	120	10	1	1.788
November	108	78	117	45	105	298	396	375	178	108	6	—	1.817
Deczember	96	58	130	40	122	323	444	344	169	110	16	2	1.851
1897 . . .	1247	910	1396	471	1427	3959	4858	4582	2102	1382	158	10	22.502

Születési koëfficiens ezer-ezer lakóra:
(Geburten auf 1000 Einwohner berechnet):

a) Az egész város átlagán (35·8) felül:

a X. kerületben	*(Bezirk)*	47·7
a III. »		43·1
a VIII. »		39·9
a IX. »		39·0
a VII. »		36·8

b) Az egész város átlagán (35·8) alul:

a VI. kerületben	(*Bezirk*)	34·4
az I. »		33·3
az V. »		32·7
a II. »		31·2
a IV. »		18·0

Meg kell azonban jegyeznünk, hogy a kórházakban és ismeretlen helyen született gyermekek a kerületi létszámokba befoglalva nincsenek, ezek száma 167-ei, tehát 1000 lakóra 0·3-at tesz, úgy hogy ezek levonásával a fővárosi átlag 35·6-ra csökkenne.

A fentebbi adatok újra bizonyitják, hogy a születések a vagyonossággal fogynak, a szegénységgel szaporodnak; a legkevésbbé vagyonos városrészekben (a *X.* és *III.* kerületben) a születések csaknem állandóan a legsűrűbbek, mig a legnagyobb jólétnek örvendőkben (minő az *I.*, *IV.* és *V.* kerület) mindig a legritkábbak.

Nem. (*Geschlecht.*) Az 1897-ben előfordult 22.490 születés közt volt 11.442 fiú és 11.048 leány; eszerint 1000 leányszületésre 1036 fiúszületés esett.

Nemi arány 1874—1897. (*Sexualproportion*):

1874—1880-diki átlag	1.037	1889	1.044
1881	1.065	1890	1.044
1882	1.047	1891	1.053
1883	1.049	1892	1.034
1884	1.043	1893	1.039
1885	1.050	1894	1.063
1886	1.067	1895	1.046
1887	1.019	1896	1.033
1888	1.020	1897	1.036

Vallás tekintetében volt (*Confession der Geborenen*):

	1888.	1889.	1890.	1891.	1892.	1893.	1894.	1895.	1896.	1887.
Katholikus (*Katholiken*) .	11.385	11.993	11.647	12.807	12.585	13.607	13.950	14.059	14.183	14.550
Görög-kath. (*Griech.-kath.*)*)	—	—	—	—	—	—	—	—	179	216
Görög-keleti (*Griech.-orien.*)	40	35	31	49	43	43	54	35	56	72
Ágostai (*Evang. A. C.*) .	950	1.044	978	1.069	1.075	1.182	1.104	1.274	1.256	1.249
Helvét (*Reformirt*) . . .	1.205	1.236	1.316	1.383	1.381	1.478	1.524	1.696	1.689	1.849
Unitárius (*Unitarier*) . .	4	10	5	11	9	20	9	18	32	31
Izraelita (*Israeliten*) . . .	2.907	2.965	3.009	3.208	3.304	3.506	3.744	4.001	4.295	4.512
Egyéb és ismeretl. (*Sonstige*)*)	—	—	—	—	—	—	—	37	4	11
Összesen (*zusammen*)	16.491	17.283	16.986	18.527	18.397	19.836	20.385	21.120	21.694	22.490

Törvénytelen születések. (*Illegitime Geburten.*) A törvénytelen születések az elmult évben az összes születések 27·16%-át tették.

Törvénytelen szülések aránya 1874—1896.
(*Verhältniss der illegitimen Geburten zu sämmtlichen Geburten*)

1874-1880 . .	31.03%	1889	27.61%
1881	32.20 »	1890	28.90 »
1882	32.04 »	1891	28·34 »
1883	31.66 »	1892	28·09 »
1884	30.88 »	1893	28·59 »
1885	30.55 »	1894	28·25 »
1886	29·81 »	1895	27.55 »
1887	28.42 »	1896	26.76 »
1888	29.00 »	1897	27.16 »

Ezen felsorolás szerint a törvénytelen születések arányszáma az utolsó évtizedben általában véve csökkent, a mit a közerkölcsiség javulása jeléül tekinthetünk.

Az alább következő 7. sz. táblában vallásonként mutatjuk ki a törvényes és törvénytelen születéseket, különválasztván a két nemet is.

7. sz. tábla. **Törvényes és törvénytelen születések vallásfelekezet szerint 1897-ben.** *Tabelle 7.*
(*Legitime und illegitime Geburten im Jahre 1897 nach Confessionen*)

Vallás (*Confession*)	Törvényes (*Legitim*)			Törvénytelen (*Illegitim*)			Összesen (*zusammen*)		
	fiu (*Knaben*)	leány (*Mädch.*)	együtt (*zus.*)	fiu (*Knaben*)	leány (*Mädch.*)	együtt (*zus.*)	fiu (*Knaben*)	leány (*Mädch.*)	együtt (*zus.*)
Katholikus (*Katholiken*) .	5 019	4.994	10.013	2.274	2.271	4.545	7.293	7.265	14.558
Görög-kath. (*Griech.-kath.*) .	82	41	123	46	47	93	128	88	216
Görög-keleti (*Griech.-Orien.*)	38	20	58	9	5	14	47	25	72
Ágostai (*Evang. A. C.*)	465	405	870	186	194	380	651	599	1-250
Helvét (*Reform.*)	684	607	1.291	272	286	558	956	893	1.849
Unitárius (*Unitar.*)	15	11	26	4	1	5	19	12	31
Izraelita (*Israel.*)	2.075	1,927	4.002	272	240	512	2.347	2.167	4.514
Egyéb (*Sonstige*)	3	2	5	—	1	1	3	3	6
Ismeretlen (*Unbek.*)	—	1	1	2	3	5	2	4	6
Összesen (*Zus.*)	8.381	8.008	16.389	3.065	3.048	6.113	11.416	11.056	22.502

*) Az állami anyakönyveknek 1895. évi október 1-jén történt behozatala előtt a születések az egyházak által mutattatván ki, egyéb és ismeretlen vallásu nem fordult elő. Szintúgy megjegyzendő, hogy a görög katholikusok — külön egyház hijjában — abban az időben a római katholikusokkal egy tételben mutattattak ki.

Ha az alább közölt százalékszámokat szemügyre veszszük, azt látjuk hogy a törvénytelen szülöttek arányszáma legkedvezőbb az izraelitáknál, a kiknél ugyanis 11 és 13% közt ingadozik. Sokkal nagyobb az arány a többi hitfelekezeteknél, a minek főoka alighanem abban keresheto, hogy a nőcselédség nagyobb része ezen felekezetekhez tartozik. Az utolsó tiz év alatt ez arány általában véve javult, igy különösen a helvéteknél, hol 1888-ban észlelt 37·7 százaléknyi arány 30·2-re szállott alá.

Törvénytelen születések hitfelekezet szerint:
(*Illegitime Geburten nach Confession*):

	1888.	1889.	1890.	1891.	1892.	1893.	1894.	1895.	1896.	1897.
róm. kath.-nál (*Röm. Kath.*)	32·3%	30·6%	31·9%	31·9%	32·3%	32·6%	32·7%	32·0%	30·3%	31·2%
ágostaiaknál (*Lutheraner*)	28·6 »	29·2 »	33·0 »	31·8 »	28·3 »	28·1 »	27·4 »	26 7 »	30·9 »	30·4 »
helvéteknél (*Reformirte*) .	37·7 »	33·4 »	36·5 »	32·9 »	31·2 »	32·1 »	31·8 »	27·9 »	30·5 »	30·2 »
izraelitáknál (*Israeliten*) .	12·7 »	12·5 »	11·6 »	11·0 »	10·7 »	11·8 »	10·8 »	11·7 »	11·9 »	11·2 »

* * *

Többes szülések. (*Mehrgeburten*) A többes szüléseknél előfordulnak élveszülött gyermekek és halvaszülöttek is; minthogy pedig legynagyobb részük élő, a többes szülések statisztikáját jelen czikkünkhöz kapcsoljuk. Az élveszülöttek fenti adataiba azonban a többes szülésekből csakis az élő gyermekeket vettük be, mig a halvaszülöttek száma »Halvaszülöttek és elvetélések« czimű czikkünk adataiban tartalmaztatik.

Az 1897-iki élveszülöttek száma 22.502, a halvaszülötteké 736 (lásd a következő czikket); összesen született tehát 23.238 gyermek. Ezek közül az alábbi kimutatás szerint 515 származván 256 többes szülési esetből, ezek levonása után marad

	22.723 egyes szülés	=	98·89%
ehhez járul	256 többes »	=	1·11%
tehát az összes szülési esetek száma	22.979	=	100·00%

Az állami anyakönyv behozatalát megelőző években a többes szülések arányszámát csakis az élveszülött gyermekek alapján mutattuk ki, minthogy a halvaszülöttek statisztikáját nem az egyházi feljegyzések, hanem a halottkémek jelentései alapján dolgoztuk fel; ezek pedig azon körülményt, vajjon egyes- vagy többes szülésből származott-e a holt gyermek, meg sem kérdezték.

Az állami anyakönyvek a holtanszülötteknél is feljegyezvén a többes szülés körülményét, a folyó évtől fogva már azon helyzetben vagyunk, hogy ezen arányszámot pontosan megállapithassuk.

Többes szülés (*Mehrgeburten*) 1897-ben 258 fiú és 248 leány, összesen tehát 506 gyermek (köztük 15 fiú és 6 leány halva) származott kettős és 5 fiú és 4 leány, összesen 9 gyermek (köztük 1 leány halva) hármas szülésből.

Többes szülések aránya 10.000 szülés közt:
(*Auf 10.000 Geburten entfallen Mehrgeburten*):

1874—1880 . .	84	1889	94
1881	85	1890	103
1882	80	1891	79
1883	77	1892	83
1884	95	1893	88
1885	82	1894	95
1886	102	1895	98
1887	81	1896	107
1888	86	1897	111

Az 1897-ben előfordult 256 többes szülés közt volt 94 esetben 2 fiú, 89 esetben 2 leány, 70 esetben 1 fiú s 1 leány, 2 esetben 2 fiú és 1 leány és 1 esetben 1 fiú és 2 leány.

A többes szülések vallás szerinti eloszlását a 7. sz. táblán tüntetjük fel.

Többes szülések az 1897. évben, hitfelekezetek szerint.

(Mehrgeburten im Jahre 1897, nach Confession.)

Vallás (*Confession*)	Többes szülések száma (*Anzahl der Mehrgeburten*)									Született gyermekek szám (*Anzahl der geborenen Kinder*)					
	kettős (*Zwillinge*)			hármas (*Drillinge*)				egyéb (*sonstige*)	összesen (*zusammen*)	élve (*lebend*)		halva (*todt*)		együtt (*zusammen*)	
	2 fiú (*2 Knaben*)	2 leány (*2 Mädchen*)	1 fiú és 1 leány (*1 Kn. u. 1 Mädch.*)	3 fiú (*3 Knaben*)	3 leány (*3 Mädchen*)	2 fiú és 1 leány (*2 Kn. u. 1 Mädch.*)	1 fiú és 2 leány (*1 Kn. u. 2 Mädch.*)			fiú (*Knaben*)	leány (*Mädchen*)	fiú (*Knaben*)	leány (*Mädchen*)	fiú (*Knaben*)	leány (*Mädchen*)
Róm. katholikus (*Röm. Kath.*)	[1]) 70	[4]) 61	[6]) 42	—	—	1	—	—	174	179	162	5	3	184	165
Gör. katholikus (*Gr. Kath.*)	[2]) 1	2	—	—	—	—	—	—	3	1	4	1	—	2	4
Evangelikus (*Lutheraner*)	4	[4]) 5	1	—	—	—	—	—	10	9	10	—	1	9	11
Helvét (*Reformirte*)	8	6	[7]) 2	—	—	[8]) 1	—	—	17	19	14	1	1	20	15
Izraelita (*Israeliten*)	[1]) 11	[5]) 15	18	—	—	—	1	—	45	33	48	8	2	41	50
Egyéb (*Sonst ge*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vegyes házasság (*Mischehen*)	—	—	7	—	—	—	—	—	7	7	7	—	—	7	7
Összesen (*zusammen*)	94	89	70	—	—	2	1	—	256	248	24[illegible]	15	7	263	252
										493		22		515	

[1]) 2 esetben mindkettő halva (*In 2 Fällen beide todt*). — [2]) Az egyik halva (*Das eine todt*). [3]) 4 esetben mindkettő halva (*In 4 Fällen beide todt*). — [4]) 1 esetben az egyik halva (*In 1 Falle eines todt*). — [5]) 1 esetben mindkettő halva (*In 1 Falle beide todt*) — [6]) 1 esetben a leány és 1 esetben mindkettő halva (*In 1 Falle das Mädchen und in 1 Falle beide todt*). — [7]) 1 esetben a fiú halva (*In 1 Falle der Knabe todt.*) — [8]) A leány halva (*Das Mädchen todt*).

IX. Halvaszülöttek és elvetélések statisztikája az 1897. évben.

(Todtgeburten und Fehlgeburten im Jahre 1897.)

A halvaszülöttek statisztikája az 1895. év végéig a halottkémi jelentések, 1896-tól fogva a polgári anyakönyvi jelentések alapján készült. Az elvetélések mindig a halottkémi jelentések alapján dolgoztattak fel.

A következő összeállitásban közöljük a halvaszülöttek és elvetélések számát az utolsó huszonkét évről. Volt t. i.:

	Élveszülött (*Lebendgeborene*)	Halvaszülött (*Todtgeborene*)	Elvetélés (*Fehlgeburten*)	Összesen (*zusammen*)	1000 élveszülöttre e szerint esett (*auf 1000 Lebendgeborene entfallen*) halvaszülött (*Todtgeborene*)	elvetélés (*Fehlgeburten*)	összesen (*zusammen*)
1876	13.760	798	87	885	58·0	6·3	64·3
1877	13.193	757	139	896	57·4	10·5	67·9
1878	12.879	666	225	891	51·7	17·5	69·2
1879	13.080	593	328	921	45·3	25·1	70·4
1880	11.356	563	446	1.009	42·2	33·4	75·5
1881	13.193	659	398	1.057	50·0	30·2	80·2
1882	14.047	637	383	1.020	45·3	27·3	72·6
1883	14.222	705	393	1.098	49·6	27·6	77·2
1884	14.557	719	410	1.129	49·4	28·2	77·6
1885	15.399	690	482	1.172	44·8	31·3	76·2
1886	15.638	790	433	1.223	50·5	27·7	78·2
1887	16.267	861	407	1.268	52·9	25·0	78·0
1888	16.491	869	682	1.551	53·4	41·4	94·8
1889	17.283	795	889	1.684	46·0	51·4	97·4
1890	16.986	753	829	1.582	44·3	48·8	93·1
1891	18.527	925	813	1.738	49·0	43·9	93·0
1892	18.397	965	908	1.873	52·4	49·4	101·8
1893	19.836	861	999	1.860	43·4	50·4	93·8
1894	20.385	1.022	1.094	2.116	50·1	53·7	103·8
1895	21.120	1.046	1.284	2.330	49·5	60·8	110·3
1896	21.694	879	1.626	2.505	40·5	74·9	115·4
1897	22.502	736	2.063	2.799	32·7	91·7	124·4

A nemzetközi statisztikai kongresszus megállapodása szerint az 1888-iki november havától fogva holtanszülöttnek csak azon magzatot tekintettük volt, mely a terhesség több mint hatodik hónapjában született. Az állami anyakönyvek behozatala óta azonban (1895. október) a 60,000/1895. sz. belügyminiszteri utasitás 59. §-a értelmében azon halvaszülöttek, melyek hét hónapnál rövidebb ideig voltak az anya méhében, nem jegyeztetnek be a halvaszülöttek rovatába. Ezen időtől fogva tehát a mi kimutatásunkban is a halvaszülöttek és elvetélések közti határnak a hatodik hónapról a hetedikre kellett átmennie, a miből kifolyólag ezen idő óta azokat is, melyek a terhesség hetedik hónapjában születnek, elvetéléseknek veszszük. Ha tehát fenti felsorolásnál 1895-ről 1896-ra a halvaszülötteknél nagymérvű csökkenés, az elvetéléseknél pedig nagy emelkedés mutatkozik, ezen körülmény erre az okra vezetendő vissza.

Az elmult évben a halvaszülöttek száma az előző évhez képest 143 esettel csökkent, az elvetéléseké pedig 437 esettel szaporodott, úgy hogy az összes szaporodás 294-et tesz, mig az élveszülöttek száma a megelőző évhez képest 808 esettel szaporodott. A mult évi halvaszülöttek és elvetélések száma az élveszülöttekhez együttesen viszonyitva, jóval felülmulta az előző évit.

A hónapok szerinti eloszlás a következő:

	Az egész hóban (*Im ganzen Monate*)			Napi átlagban (*Im tägl. Durchschnitte*)		
	halvaszülött (*Todtgeborene*)	elvetélés (*Fehlgeburten*)	összesen (*zusammen*)	halvaszülött (*Todtgeborene*)	elvetélés (*Fehlgeburten*)	összesen (*zusammen*)
Január	67	181	248	2·2	5·8	8·0
Február . . .	45	162	207	1·6	5·8	7·4
Márczius . . .	74	183	257	2·4	5·9	8·3
Április	72	171	243	2·4	5·7	8·1
Május	69	158	227	2·2	5·1	7·3
Junius	67	158	225	2·2	5·2	7·5
Julius	66	164	230	2·1	5·3	7·4
Augusztus . .	56	171	227	1·8	5·5	7·3
Szeptember . .	54	177	231	1·8	5·9	7·7
Október . . .	53	164	217	1·7	5·3	7·0
November . .	52	177	229	1·7	5·9	7·6
Deczember . . .	61	197	258	2·0	6·4	8·3

A halvaszülöttek és elvetélések maximuma Budapesten az utolsó öt év alatt többféle ingadozásoknak volt alávetve, a mennyiben felváltva télre, tavaszra vagy őszre esett. Ha az alább következő adatokat összehasonlitjuk, semmiféle törvényszerűséget nem vehetünk észre.

Napi átlag évszakok szerint (*Tagesdurchschnitt nach Jahreszeiten*):

Halvaszülötteknél — (*Bei den Todtgeborenen*):

	1893.	1894.	1895.	1896.	1897.
Télen (deczember - február) (*Winter*)	2·6	3·0	3·4	2·6	2·2
Tavaszszal (márczius—május) (*Frühling*) . . .	2·5	3·0	2·9	2·2	2·3
Nyáron (junius - augusztus) (*Sommer*)	2·2	2·2	3·0	2.2	2·0
Őszszel (szeptember—november) (*Herbst*) . . .	2·4	2·7	2·5	2·5	1·7

Elvetéléseknél — (*Bei den Fehlgeburten*):

Télen (deczember—február) (*Winter*)	2·9	2·8	3·6	3·8	5·3
Tavaszszal (márczius—május) (*Frühling*) . . .	2·5	2·7	3·7	4·6	5·6
Nyáron (junius—augusztus) (*Sommer*)	2·8	2·7	3·1	4·6	5·4
Őszszel (szeptember—november) (*Herbst*) . . .	2·9	3·4	3·6	4·6	5·7

Együtt — (*zusammen*):

Télen (deczember—február) (*Winter*)	5·5	5·8	6·8	6·4	7·5
Tavaszszal (márczius—május) (*Frühling*) . . .	5·0	5·7	6·6	6·8	7·9
Nyáron (junius—augusztus) (*Sommer*)	5·0	4·9	6·1	6·8	7·4
Őszszel (szeptember—november) (*Herbst*) . . .	5·3	6·1	6·0	7·1	7·4

Nem. (*Geschlecht.*) Vizsgálatunk tárgyává tévén a holtanszületések és elvetélések nem szerinti eloszlását, azt tapasztaljuk, hogy a holtan születéseknél a fi-nem, az elvetéléseknél pedig a nő-nem van túlsúlyban. Azon jelenség, hogy 1897-ben az elvetéléseknél 100 leányra csak 88 fiú jut, nagyon feltünő, minthogy az előző években az elvetéléseknél

is a fiúk mindig túlsúlyban voltak és még 1896-ban is harmadrészszel több fiú vettetett el mint leány. A mult évben ugyanis volt:

	Fiú (*Knaben*)	Leány (*Mädchen*)	100 leányra esett (*auf 100 Mädchen entfielen*)
Holtanszülött (*Todtgeborene*)	418	318	131 fiú (*Knaben*)
Elvetélt (*Fehlgeburten*)	967	1.096	88 » »
összesen (*zusammen*) . . .	1.385	1.414	98 fiú (*Knaben*)
Ellenben élveszülött (*Lebendgeborene*) . .	11.446	11.056	104 » »
összesen (*zusammen*) . . .	12.831	12.470	104 fiú (*Knaben*)

Nem szerint is összehasonlítva a holtanszületéseket és elvetéléseket az élveszületésekkel, azt találjuk, hogy 1897-ben 1000 élveszülött fiúra esett 37 holtanszülött és 85 elvetélés és 1000 leányra 29 holtanszülött és 99 elvetélés.

Vallás. (*Confession.*) Az alábbi összeállításból kitűnik, hogy a halvaszülöttek és elvetélések együttesen — az élveszületésekhez viszonyítva — 1897-ben az izraelitáknál és a helvéteknél érték el a legnagyobb arányszámot. Legkisebb az arány az ágostaiaknál.

	Ezer élveszülöttre esik (*Auf 1000 Lebendgeborene entfallen*)						
	Halva szülött (*Todtgeb.*)	Elvetélés (*Fehlgeb.*)	Halvaszülött és elvetélés együtt (*Todtgeborene und Fehlgeburten zusammen*)				
	1897.		1897.	1896.	1895.	1894.	1893.
Róm. kath. (*Röm. kath.*) . .	35	88	123	109	109	96	90
Ágostaiaknál (*Lutheraner*) . .	38	67	105	114	85	107	66
Helvéteknél (*Reformirte*) . .	30	94	124	118	118	97	104
Izraelitáknál (*Israeliten*) . .	24	105	129	127	98	91	92

Az előző évhez képest a halvaszülöttekben és élveszülöttekben együttesen a római katholikusoknál 16%-nyi (1550-ről 1795-re), a helvéteknél 13%-nyi (204-ről 230-ra) és az izraelitáknál 7%-nyi (546-ról 584-re) emelkedés, az ágostaiaknál pedig 8%-nyi (141-ről 132-re) csökkenés mutatkozik.

Törvénytelenség. (*Illegitimität.*)

A halvaszülötteknél és elvetéléseknél a törvénytelen esetek száma mindig nagyobb, mint az élveszülötteknél.

Volt ugyanis a törvénytelenek aránya (*Verhältniss der Illegitimen*):

	az élveszülötteknél (*bei den Lebendgeborenen*)	a holtanszülötteknél és elvetéléseknél (*bei den Todtgeborenen und Fehlgeburten*)
1889	27·6%	34·8%
1890	28·9 »	30·9 »
1891	28·3 »	31·3 »
1892	28·1 »	31·6 »
1893	28·6 »	34·0 »
1894	28·2 »	30·6 »
1895	27·6 »	32·5 »
1896	26·8 »	30·2 »
1897	27·2 »	30·3 »

Az alábbi összeállításban kiszámítjuk, hogy egy-egy hitfelekezetnél hány százalékot tettek a törvénytelen születésűek az összes halvaszülöttek és elvetélésekből.

Volt t. i.:

	Százalékban (*in Procent*)					
	1897.	1896.	1895.	1894.	1893.	1892.
Róm. kath. (*Röm. Kath.*) . . .	34·9	34·2	34·6	33·7	36·8	35·9
Ágostai (*Lutheraner*)	30·5	39·2	31·5	27·1	39·7	37·9
Helvét (*Reformirte*)	29·1	27·1	34·8	33·8	35·7	32·4
Izraelita (*Israeliten*)	12·0	13·0	15·8	13·6	13·6	16·9
Összesen (*zusammen*) . .	30·3	30·2	32·5	30·6	34·0	31·6

Ezen felsorolásból kitűnik, hogy a halvaszülöttek és elvetélések között 1897-ben legtöbb volt a törvénytelen a római katholikusoknál és az ágostaiaknál, legkevesebb az izraelitáknál.

9. sz. tábla. *Tabelle 9.*

Halvaszülöttek és elvetélések kimutatása hitfelekezetek és hónapok szerint 1897-ről.

Todtgeborene und Fehlgeburten im Jahre 1897 nach Confession und Monaten ausgewiesen.)

Vallás (*Confession*)	Január		Február		Márcz.		Aprilis		Május		Junius		Julius		Aug.		Szept.		Október		Nov.		Decz.		Összes. *zus.*		
	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	együtt *zus.*
1. Halvaszülöttek. (*Todtgeborene.*)																											
Róm. kath. (*Röm. kath.*)	27	28	20	17	22	28	28	21	20	31	22	20	31	18	24	9	18	18	24	14	19	12	22	21	277	237	514
Gör. kath. (*Gr. kath.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	5	1	6
Gör.-kel. (*Gr. orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1
Ágostai (*Lutheraner*)	1	1	1	—	1	3	2	1	3	4	2	1	3	1	2	2	4	2	2	1	3	2	2	3	26	21	47
Helvét (*Reformirte*)	1	—	1	—	4	—	3	5	3	—	2	5	3	2	3	5	5	1	3	—	4	1	4	1	36	20	56
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	4	4	3	2	12	4	9	3	4	1	9	4	5	2	4	7	5	1	6	2	4	5	5	3	70	38	108
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige u. unbek. Conf.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	1	4
Összesen (*zusammen*)	34	33	25	20	39	35	12	30	33	36	37	30	43	23	33	23	32	22	36	17	31	21	33	28	418	318	736
2. Elvetélések. (*Fehlgeburten.*)																											
Róm. kath. (*Röm. kath.*)	66	59	57	53	51	59	41	60	54	40	50	57	52	46	50	57	56	54	36	54	53	57	62	57	628	653	1281
Gör. kath. (*Gr. kath.*)	—	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	4	4	8
Gör.-kel. (*Gr. orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	1	—	—	—	—	3	2	5
Ágostai (*Lutheraner*)	1	6	3	1	4	5	2	4	1	4	1	5	5	3	2	2	2	3	2	7	5	2	4	10	32	52	84
Helvét (*Reformirte*)	3	3	2	8	9	2	11	6	5	10	9	7	8	14	6	8	12	6	7	9	7	8	9	5	88	86	174
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	2	1	3
Izraelita (*Israeliten*)	28	14	15	13	21	31	20	23	14	25	18	9	9	22	15	26	15	25	14	28	14	30	19	28	202	274	476
Egyéb és ismeretlen (*Sonst. u. unbek. Conf.*)	—	—	—	8	—	1	—	2	1	3	2	—	—	4	—	3	—	2	2	1	1	—	2	—	8	24	32
Összesen (*zusammen*)	98	83	78	84	85	98	74	97	76	82	80	78	75	89	74	97	87	90	64	100	80	97	93	101	967	1096	2063

10. sz. tábla. *Tabelle 10.*

Halvaszülöttek és elvetélések kimutatása hitfelekezetek szerint, tekintettel a törvénytelenségre.

(Todtgeborene und Fehlgeburten nach Confession und Legitimität.)

Vallás (*Confession*)	Halvaszülöttek (*Todtgeborene*)									Elvetélések (*Fehlgeburten*)								
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)			törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)		
	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädch.*	együtt *zus.*
Róm. kath. (*Röm.-kath.*)	176	143	319	101	94	195	277	237	514	397	453	850	231	200	431	628	653	1281
Gör. kath. (*Gr. kath.*)	2	—	2	3	1	4	5	1	6	2	2	4	2	2	4	4	4	8
Gör.-kel. (*Gr. orient.*)	1	—	1	—	—	—	1	—	1	2	1	3	1	1	2	3	2	5
Ágostai (*Lutheraner*)	16	14	30	10	7	17	26	21	47	25	36	61	7	16	23	32	52	84
Helvét (*Reformirte*)	20	14	34	16	6	22	36	20	56	64	65	129	24	21	45	88	86	174
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	1	—	1	2	1	3
Izraelita (*Israeliten*)	58	34	92	12	4	16	70	38	108	174	248	422	28	26	54	202	274	476
Egyéb és ismeretlen (*Sonst. u. unbek. Conf.*)	1	—	1	2	1	3	3	1	4	1	—	1	7	24	31	8	24	32
Összesen (*zusammen*)	274	205	479	144	113	257	418	318	736	666	806	1472	301	290	591	967	1096	2063

X. Hagymáz- és vérhas-megbetegedések 1891—97. évekről kerületek és hónapok szerint.

(Typhus- und Ruhrerkrankungen in den Jahren 1891—1897, nach Bezirken und Monaten.)

Az alábbi adatokat a főorvosi hivatal heti jelentései alapján közöljük. Feltünő, hogy a hagymáz a IV. kerületben szaporodott leginkább.

11. tábla *Tabelle 11.*

Kerület, illetve hónap (*Bezirk, resp. Monat*)	Hagymáz (*Typhus*)							Vérhas (*Ruhr*)						
	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
a) Kerületek szerint (*nach Bezirken*)														
I.	14	43	13	18	25	16	24	-	—	1	—	1	2	1
II.	20	15	5	2	11	22	12	—	1	—	—	—	1	—
III.	18	15	11	7	14	21	15	6	—	—	5	1	—	2
IV.	19	15	24	23	25	33	32	5	—	2	1	2	1	—
V.	65	56	30	29	28	49	45	3	1	1	—	—	1	1
VI.	148	174	68	65	118	148	111	11	—	3	1	6	—	3
VII.	167	205	77	53	88	177	164	8	2	—	2	3	1	1
VIII.	86	127	55	68	86	127	102	4	—	2	—	5	5	5
IX	62	75	37	59	98	91	80	3	2	—	2	—	11	—
X.	34	61	32	59	27	84	34	6	2	8	9	—	2	3
Kórház (*Spitäler*)	2	6	3	3	—	...	—	68	—	—	—	—	—	—
Lakástalan (*Wohnugslos*)	—	3	2	1	-	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*Zusammen*)	635	795	357	387	520	768	619	114	8	17	20	18	24	16
b) Hónapok szerint (*nach Monaten*)														
Január	63	70	31	25	19	53	55	17	1		—	—	1	1
Február	37	93	25	21	26	37	70	16	—	1	1	—	—	—
Márczius	28	69	22	21	22	41	43	4	—	1	—	—	—	—
Április	19	66	19	23	22	40	31	9	1	—	—	1	—	—
Május	13	51	18	27	28	40	28	5	—	2	—	4	—	—
Junius	48	28	35	29	22	44	25	10	—	4	4	1	—	—
Julius	45	66	31	34	23	68	33	8	—	1	1	1	—	6
Augusztus	48	93	50	53	58	102	52	8	—	3	2	2	7	6
Szeptember	76	88	40	38	67	104	45	5	3	1	6	4	10	3
Október	79	87	31	51	85	97	55	10	2	2	—	4	5	—
November	94	47	32	41	78	76	76	8	1	1	5	1	1	—
Deczember	85	37	23	24	70	66	106	14	—	1	1	—	—	—
Összesen (*Zusammen*)	635	795	357	387	520	768	619	114	8	17	20	18	24	16

XI. Lakáresedések az 1897. év II. és III. negyedében.*)

(Leerstehende Localitäten im II. und III. Quartal des Jahres 1897.)

(1897. május 1 - október 31.)

Áttekintés és kerületi eloszlás.

Az üresen álló összes helyiségek száma és ezzel kapcsolatban az üres lakásoké is az 1897. év II. és III. negyedében feltünő mértékben emelkedett és akkora magasságot ért el, a mekkorát azon 13 év alatt, mióta a lakáresedések statisztikájával tüzetesebben foglalkozunk, még sohasem ért el. Az első negyedben üresen állott és 158.002 frtnyi bérveszteséget szenvedett 1.739 helyiségnek száma a második negyedben 2.242-re és a harmadikban 2.583-ra növekedett 195.737, illetve 237.176 forintnyi bérveszteséggel, mig az eddig legkedvezőtlenebb 1891. évben csak 157.000 forintot tett. E mellett azonban természetesen szem előtt tartandó, hogy jelenleg a lakások száma is mennyivel nagyobb. Igy 1886-ban a Budapesten levő szobák száma 177.756-ot tett, mig jelenleg 287 818-at. Az üresen álló lakások száma 1897. I. negyede óta 1.003 ról előbb 1.448-ra és azután 1.797-re, 81.468 forintnyi bérveszteségük pedig a második negyedben 122.553 forintra, a harmadikban 154.173 frtra

*) Ezen statisztika alapját azon kimutatások képezik, melyek minden az adófelügyelőséghez beérkezett lakáresedésről ezen hivatal részéről hozzánk beküldetnek. A november-februári üresedések jelentései még nem érkezvén be, fenti kimutatásainkat a mult év III. negyedével kell lezárnunk.

emelkedett. Ezen év harmadik negyedében az üres lakások bérvesztesége csaknem kétszer akkora mint annak első negyedében. Több mint háromszor annyi lakás állt üresen ezen év harmadik negyedében, mint az ezredéves kiállítást megelőző év harmadik negyedében.

Üresen álló helyiségek és azok bérvesztesége.
(*Leerstehende Localitäten und deren Miethverlust.*)

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	Üresen álló helyiségek (*Leerstehende Localitäten*) összesen (*zusammen*)	ebből lakás (*hievon Wohnungen*)	Negyedévi bérveszteség (*Vierteljähr. Miethverlust*) összesen (*zusammen*)	lakásoknál (*bei Wohnungen*)
1886.	I.	342	130	40.000 frt	17.000 frt
1887.	I.	797	480	74.979 »	50.369 »
1888.	I.	1.612	1.083	152.639 »	107.869 »
1889.	I.	1.550	1.074	132 149 »	89.814 »
1890.	I.	1.738	944	131.091 »	68.955 »
1891.	I.	2.318	1.219	175.069 »	88.744 »
1892.	I.	2.223	1.240	156.998 »	86.368 »
1893.	I.	1.951	1.023	134.443 »	67.411 »
1894.	I.	1.439	710	87.738 »	38.887 »
»	II.	1.555	807	112.200 »	58.992 »
»	III.	1.591	919	139.320 »	83.451 »
»	IV.	1.099	607	79.906 »	39.057 »
1895.	I.	948	425	71.229 »	28.987 »
»	II.	1.107	588	94.202 »	50.272 »
»	III.	1.067	584	99.535 »	53.314 »
»	IV.	974	480	78.386 »	34.064 »
1896.	I.	881	425	64.143 »	26.552 »
»	II.	1.210	603	109.851 »	58.750 »
»	III.	1.527	914	163.441 »	102.169 »
»	IV.	1.798	1.099	182.588 »	102.082 »
1897.	I.	1.739	1.003	158.002 »	81.468 »
»	II.	2.242	1.448	195.737 »	122.553 »
»	III.	2.583	1.797	237.176 »	154.173 »

Az üresen álló helyiségek kerületek szerinti eloszlása a 12. számú táblából tünik

12. sz. tábla. *Tabelle 12.*

Az 1897. év II. és III. negyedében üresen állott helyiségek kerületenkénti részletezése.
(*Specificirung der im II. und III. Quartal d. J. 1897 leergestandenen Localitäten.*)

Helyiségek (*Localitäten*)	I. kerület (*Bezirk*)	II. kerület (*Bezirk*)	III. kerület (*Bezirk*)	Jobbpart (*Recht. Ufer*)	IV. kerület (*Bezirk*)	V. kerület (*Bezirk*)	VI. kerület (*Bezirk*)	VII. kerület (*Bezirk*)	VIII. kerület (*Bezirk*)	IX. kerület (*Bezirk*)	X. kerület (*Bezirk*)	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
II. negyed (*Quartal*)													
lakás (*Wohnungen*)	96	35	12	143	103	88	339	337	208	105	75	1.305	1.448
lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*)	2	4	2	8	—	—	3	7	—	1	1	12	20
bolt (*Geschäftslocale*)	12	5	—	17	42	28	61	43	36	8	11	229	246
raktár (*Magasine*)	5	5	2	12	76	10	86	50	41	9	5	277	289
egyéb (*Sonstige*)	13	10	1	24	9	18	25	83	35	29	16	215	239
Összesen (*zusammen*)	128	59	17	204	230	144	514	570	320	152	108	2.038	2.242
III. negyed (*Quartal*)													
lakás (*Wohnungen*)	66	30	24	120	99	97	353	641	238	191	58	1.677	1.797
lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*)	2	1	—	3	—	—	7	14	1	3	1	26	29
bolt (*Geschäftslocale*)	12	3	3	18	69	29	58	59	38	8	12	273	291
raktár (*Magasine*)	11	4	1	16	72	19	60	49	34	7	6	247	263
egyéb (*Sonstige*)	11	7	3	21	3	18	16	98	34	8	5	182	203
Összesen (*zusammen*)	102	45	31	178	243	163	494	861	345	217	82	2.405	2.583

ki. Ezen két negyedben úgy az összes helyiségekből mint a lakásokból a legtöbb a VI. és VII. kerületben, a legkevesebb a III. kerületben maradt bérlő nélkül.

Az üresen álló lakások kerületek szerinti eloszlása 1893 óta.
(*Leerstehende Wohnungen seit 1893, nach Bezirken ausgewiesen.*)

(A maximumot feltüntető kerület vastag szám által van jelölve.)

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	I. kerület (*Bez.*)	II.	III.	Jobbpart (*Rechtes Ufer*)	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
							k e r ü l e t (*Bezirk*)							
1886.	I.	11	6	1	18	8	6	44	22	22	4	6	112	130
1887.	I.	36	17	21	74	50	79	94	118	47	7	11	406	480
1888.	I.	98	44	16	158	81	98	323	232	155	20	16	925	1.083
1889.	I.	97	72	18	187	92	113	247	178	192	45	20	887	1.074
1890.	I.	109	62	16	187	62	81	247	165	133	41	28	757	944
1891.	I.	98	50	23	171	126	103	279	239	193	64	44	1.048	1.219
1892.	I.	175	81	69	325	112	99	263	237	116	60	28	915	1.240
1893.	I.	149	65	29	243	64	76	291	208	114	24	3	780	1.023
1894.	I.	45	20	7	72	42	9	248	165	61	109	4	638	710
»	II.	43	23	18	84	62	42	277	159	56	126	1	723	807
»	III.	35	21	12	68	64	42	355	157	107	119	7	851	919
»	IV.	23	22	15	60	37	13	204	106	88	95	4	547	607
1895.	I.	21	16	11	48	27	9	75	94	72	88	12	377	425
»	II.	29	16	13	58	29	37	101	135	101	83	44	530	588
»	III.	20	12	10	42	38	36	112	94	122	89	51	542	584
»	IV.	20	13	10	43	24	18	69	66	110	65	84	437	480
1896.	I.	19	11	10	40	17	31	114	66	91	37	29	385	425
»	II.	75	19	12	106	55	58	156	78	72	37	41	497	603
»	III.	47	36	20	103	97	80	249	177	102	62	44	811	914
»	IV.	56	27	10	93	72	80	296	302	112	93	51	1.006	1.099
1897.	I.	68	21	17	106	75	60	266	293	110	71	22	897	1.003
»	II.	96	35	12	143	103	88	339	387	208	105	75	1.305	1.448
»	III.	102	45	31	178	243	163	494	861	345	217	82	2.405	2.583

Az 1893—94-iki években, valamint az 1896. év első három negyedében a hatodik kerületben állt a legtöbb lakás üresen; az 1895-iki év első felében azonban a VII. kerület, a második felében pedig a VIII. kerület tünteti fel a legtöbb ki nem adott lakást, az utolsó négy negyedben pedig ismét a VII. kerület.

A következő felsorolás felismerni engedi, mikép változott az üresen álló helyiségek száma az utolsó öt év novemberi negyedében, egyuttal kimutatván ezen helyiségek minőségét is.

	lakás (*Wohnungen*)	lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*)	bolt (*Geschäftslocale*)	raktár (*Magazine*)	egyéb (*Sonstige*)	összesen (*zusammen*)
1892 nov. 1..	1.166	42	172	543	213	2.136
1893 » 1..	949	38	103	377	176	1.643
1894 » 1..	607	3	104	257	128	1.099
1895 » 1..	480	5	184	228	77	974
1896 » 1..	1.099	22	247	228	202	1.798

Az évi bérveszteségek nagysága volt ezen öt évben forintokban (*Jährliche Miethverluste*):

1892	383.931	32.303	75.150	131.769	43.552	666.705
1893	282.743	17.565	56.912	109.198	32.464	498.882
1894	220.387	8.921	63.063	92.817	33.976	429.164
1895	166.637	4.143	81.784	60.448	30.340	343.352
1896	289.553	5.997	109.418	67.414	47.641	520.023

Az utolsó negyed bérveszteségének helyiség és kerület szerinti részletezését a 13. sz. tábla tartalmazza.

13. sz. tábla. *Tabelle 13.*

Az 1897. év II. és III. negyedében üresen állott helyiségek bérértékének kimutatása.
(*Miethverlust der im II. und III. Quartal d. J. 1897 leergestandenen Localitäten.*)

	Helyiségek (*Localitäten*)	I. kerület (*Bezirk*)	II. kerület (*Bezirk*)	III. kerület (*Bezirk*)	Jobbpart (*Recht. Ufer*)	IV. kerület (*Bezirk*)	V. kerület (*Bezirk*)	VI. kerület (*Bezirk*)	VII. kerület (*Bezirk*)	VIII. kerület (*Bezirk*)	IX. kerület (*Bezirk*)	X. kerület (*Bezirk*)	Balpart (*Links Ufer*)	Budapest
II. negyed (*Quartal*)	lakás (*Wohnungen*)	9.969	2.341	327	12637	13.815	12.638	28.387	26.702	17.520	6.365	4.459	109.916	122.553
	lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*)	676	712	73	1.461	—	—	1.232	589	—	117	150	2.088	3.549
	bolt (*Geschäftslocale*)	882	292	—	1.174	7.973	7.073	9.797	6.010	3.819	775	565	36.012	37.186
	raktár (*Magazine*)	282	340	80	702	3.066	923	5.954	2.894	2.380	374	181	15.772	16.474
	egyéb (*Sonstige*)	417	177	67	661	327	1.001	2.611	4.658	4.206	1.574	937	15.314	15.975
	Összesen (*zusammen*)	12226	3.862	547	16635	25.211	21.635	47.981	40.853	27.925	9.205	6.292	179.102	195.737
III. negyed (*Quartal*)	lakás (*Wohnungen*)	7.026	2.613	1.159	10798	15.419	12.214	30.905	52.113	17.711	9.473	5.540	143.375	154.173
	lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*)	362	180	—	542	—	—	2.417	1.433	121	376	107	4.454	4.996
	bolt (*Geschäftslocale*)	1.163	200	57	1.420	13.583	11.428	9.519	7.859	4.259	816	919	48.383	49.803
	raktár (*Magazine*)	453	213	55	721	2.882	2.768	4.214	2.881	1.708	288	328	15.069	15.790
	egyéb (*Sonstige*)	378	121	125	624	164	1.297	1.058	6.230	2.441	342	258	11.790	12.414
	Összesen (*zusammen*)	9.382	3.327	1.396	14105	32.048	27.707	48.113	70.516	26.240	11295	7.152	223.071	237.176

Az üresen álló lakások szobáik száma szerint.
(*Specificirung der leerstehenden Wohnungen, nach Ansahl der Zimmer.*)

Minthogy érdekes annak a kimutatása is, hogy kisebb vagy nagyobb lakások állanak-e inkább a lakáskeresők rendelkezésére, a következőkben áttérünk az üres lakásoknak a szobák száma szerinti részletezésére, a melyből kitünik, hogy az eddigi tapasztalattól eltérőleg, mely szerint legnagyobb volt a választék az egy szobából álló lakásokban, az utolsó félévben legnagyobb a kinálat a kétszobás lakásokból, melyeknek száma kiváló módon felszaporodott.

Volt t. i.:

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	1 szobával biró üres lakás (*zimmerige leerstehende Wohnungen*)	2	3	4	5	6—10	több (*mehr*)
1886.	I.	50	23	20	10	9	16	2
1887.	I.	140	142	80	56	33	26	3
1888.	I.	362	301	182	107	71	55	5
1889.	I.	419	319	160	93	49	39	2
1890.	I.	445	230	124	76	38	33	3
1891.	I.	544	339	176	90	41	24	5
1892.	I.	529	318	200	118	51	20	4
1893.	I.	517	222	147	72	32	29	4
1894.	I.	499	60	69	43	22	16	1
»	II.	467	86	91	71	45	47	—
»	III.	446	141	118	123	50	39	2
»	IV.	427	45	36	55	23	19	2
1895.	I.	296	34	34	24	16	18	3
»	II.	360	69	40	50	19	36	14
»	III.	273	107	82	53	28	29	12
»	IV.	295	59	56	31	11	22	6
1896.	I.	275	54	43	19	21	9	4
»	II.	242	110	99	74	35	41	2
»	III.	309	200	72	105	73	50	5
»	IV.	467	250	156	113	65	47	1
1897.	I.	468	217	135	89	60	33	1
»	II.	447	523	252	135	53	33	5
»	III.	549	744	277	124	63	38	2

Az 1897. év második és harmadik negyede alatt az üres lakások száma emelkedett az egyszobásoknál 81-gyel, a kétszobásoknál 527-tel, a háromszobásoknál 142-vel, a négyszobásoknál 35-tel, az ötszobásoknál 3-mal, hat—tizszobásoknál 5-tel és a tiznél többszobásoknál 1-gyel.

Az üresen álló szobák száma, az előző felsorolás alapján 4000-re, vagyis a szobaállomány $1^4/_{10}$ százalékára tehető, tehát ugyan még nem annyira, mint a legkedvezőtlenebb 1891. évben, midőn az üresen álló 3700 szoba az egész állománynak $2^1/_{10}$ százalékát tette. A fentebbi adatok mindazonáltal mégis figyelmeztetésül szolgálhatnának az épitkezési üzérkedés szűkebb határok közé való szoritására.

Az üresen álló helyiségek évi bérük nagysága szerint.

(*Leerstehende Localitäten, nach der Grösse der Jahresmiethe.*)

A bérveszteség az üresen álló helyiségek számával arányos lévén, ezen kimutatástól ugyanolyan eredményeket várhatunk, mint az előzőktől. Az 1897. év harmadik negyedében 547 olyan lakás állt üresen, melynek évi bére nem volt nagyobb kétszáz forintnál, 22-vel kevesebb, mint az első évnegyedben. Az ezer forintnál drágább lakásokból 70 nem volt kiadva (az első negyedben 47). Nagyon megszaporodtak az üresen álló 300 forintos lakások. Az első negyedben csak 106 ilyen lakást mutattunk, a harmadik negyedben már 485-öt. Az előző években mindig a 200 frtos lakásból maradt a legtöbb bérlő nélkül, most már a 300 forintosból.

Az évi bér nagysága szerint következőképen oszlanak meg az üresen álló lakások:

Lakások (*Wohnungen*)

forint (*Gulden*)	1894. I.	1894. II.	1894. III.	1894. IV.	1895. I.	1895. II.	1895. III.	1895. IV.	1896. I.	1896. II.	1896. III.	1896. IV.	1897. I.	1897. II.	1897. III.
	negyed — *Quartal*														
— 100	281	253	254	250	191	214	191	200	160	129	138	227	233	128	12[illegible]
101— 200	248	250	218	187	128	173	114	132	135	150	188	314	336	344	41[illegible]
201— 300	33	43	73	29	19	46	54	35	29	74	127	141	106	280	48[illegible]
301— 400	37	61	78	25	21	28	56	22	26	55	93	93	79	264	31[illegible]
401— 500	39	44	72	17	12	28	49	28	23	49	84	85	77	163	15[illegible]
501— 600	23	52	67	27	13	22	23	18	15	41	61	38	30	80	8[illegible]
601— 700	12	20	40	11	4	16	27	7	4	23	63	51	34	54	5[illegible]
701— 800	12	26	29	15	8	23	20	11	4	19	41	38	32	43	4[illegible]
801— 900	7	18	18	13	6	7	9	4	5	16	21	26	17	31	3[illegible]
901—1000	5	10	20	12	5	4	7	2	3	6	22	23	12	13	1[illegible]
1001—1500	9	22	37	17	11	13	18	9	12	21	47	39	30	29	4[illegible]
1501—2000	3	7	8	2	1	9	6	4	4	13	20	14	11	10	1[illegible]
2001—2500	1	—	2	—	2	4	5	4	2	6	2	7	6	8	
2501—3000	—	—	1	2	1	6	1	2	1	1	6	2	—	—	
3001—4000	—	1	1	—	1	3	2	1	1	—	1	—	—	1	
4001—5000	—	—	—	—	2	2	1	1	1	—	—	1	—	—	
5001—6000	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	-
6000-en felül	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	-

Az üresen álló boltok és raktárak bérszerinti megoszlásának feltüntetésére a kö vetkező összeállitást közöljük:

Bolt és raktár (*Gewölbe und Magazine*)

forint (*Gulden*)	1894. I.	1894. II.	1894. III.	1894. IV.	1895. I.	1895. II.	1895. III.	1895. IV.	1896. I.	1896. II.	1896. III.	1896. IV.	1897. I.	1897. II.	1897. III.
	negyed — *Quartal*														
— 100	103	80	108	77	95	76	73	71	44	84	60	65	59	67	6[illegible]
101— 200	189	179	157	117	132	142	115	155	89	133	98	101	134	92	1[illegible]
201— 300	100	129	97	53	68	72	55	52	66	88	99	69	96	100	[illegible]
301— 400	66	72	50	39	49	44	40	44	50	63	78	63	76	92	[illegible]
401— 500	35	35	33	26	28	32	38	22	33	37	40	55	35	66	[illegible]
501— 600	14	14	12	13	12	12	27	17	17	27	20	23	35	32	[illegible]
601— 700	9	10	7	4	5	4	7	7	9	12	7	20	11	26	[illegible]
701— 800	9	13	15	11	9	9	8	12	6	15	13	16	22	9	[illegible]
801— 900	1	4	1	1	1	5	2	5	7	3	8	7	10	13	[illegible]
901—1000	6	7	5	1	—	9	1	8	3	—	8	10	8	5	
1001—1500	10	4	7	8	2	5	12	10	5	4	29	12	15	16	[illegible]
1501—2000	—	2	5	5	3	4	3	6	5	13	10	24	13	6	
2001—2500	—	1	2	2	1	4	4	2	1	3	4	4	1	3	
2501—3000	—	—	—	2	1	—	1	—	—	—	2	2	1	2	
3001—4000	—	—	—	2	—	—	1	1	2	3	1	1	1	4	
4001—5000	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	
5001—6000	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	1	
6000-en felül	—	—	2	—	—	2	1	—	—	—	—	1	1	—	

Az üresen álló lakások fekvésük szerint.
(*Leerstehende Wohnungen, nach ihrer Höhenlage.*)

Az üresen álló lakások emeletek szerinti fekvését a következő összeállitás tünteti fel:

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	pincze (*Keller*)	földszint (*Parterre*)	I.	II.	III.	IV.	padlás (*Dachboden*)	összesen (*zusammen*)
				emelet		(*Stock*)			
1886.	I.	13	69	32	20	5	—	—	130
1887.	I.	34	163	139	84	48	10	2	480
1888.	I.	92	397	263	209	97	25	—	1.083
1889.	I.	130	386	255	145	130	26	2	1.074
1890.	I.	120	345	271	112	83	11	2	944
1891.	I.	195	469	320	135	86	9	5	1.219
1892.	I.	167	558	249	132	93	19	12	1.240
1893.	I.	248	414	169	90	82	19	1	1.023
1894.	I.	373	204	64	34	27	2	6	710
»	II.	347	204	112	62	61	5	16	807
»	III.	316	220	147	94	105	19	17	919
»	IV.	293	161	62	39	29	2	21	607
1895.	I.	211	119	45	15	13	5	17	425
»	II.	222	195	99	33	20	3	16	588
»	III.	185	176	110	66	33	6	8	584
»	IV.	198	147	78	30	18	1	8	480
1896.	I.	195	115	56	31	24	—	4	425
»	II.	150	166	145	83	47	7	5	603
»	III.	90	260	246	172	123	14		914
»	IV.	212	333	250	166	114	21	39	1.099
1897.	I.	166	402	208	107	105	8	7	1.003
»	II.	96	593	325	214	191	25	4	1.448
»	III.	122	410	663	382	180	31	9	1.797

Az 1892—1895-iki években a ki nem adott pinczelakások száma annyira felszaporodott, hogy az addigi tapasztalattól eltérőleg, mely szerint a legtöbb lakás földszint és az első emeleten állt üresen, ezen években és még az 1896. év első felében is földszint és a pinczékben maradt a legtöbb lakás bérlő nélkül. Azóta azonban ismét a földszintiek és első emeletiek számai kerekedtek felül. Az utolsó negyedben az első emeleten 151-gyel több lakás volt kiadatlan mint pinczében és földszint együttvéve.

Az 1897. évi harmadik negyedben a legtöbb lakás állt üresen *a*) a hetedik kerületben, *b*) a kétszobásból, *c*) a 300 frtosból, *d*) a második emeleten.

HAVI JELENTÉS 1898. JANUÁR HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für Januar 1898.)

1. Népesedési mozgalom.

(Bewegung der Bevölkerung.)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(Siehe die Tabellen A—E.)

A) **Halandóság.** *(Sterblichkeit.)* Január havában élve született 1.887 gyermek, elhalt 999 egyén (az útról jöttek beszámításával 1.081), a születések többlete tehát 888. Az év eleje óta 1.887 születés és 999 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 888 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 1.933 gyermek és elhalt 1.107 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 826-ot tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.081 egyén közül 970-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámításával) 105.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 18·5 (az útról jötteket beszámitva 20·0), az egy éven felüli lakosságnál 15·5, az öt éven felüli lakosságnál 14·0.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 268 (köztük 185 törvényes, 83 törvénytelen*); 1—5 évig 132 (köztük 93 törvényes, 39 törvénytelen**); 5—20 évig 72; összesen 0—20 évig 472; 30 évig 121, 40 évig 99, 60 évig 203, 80 évig 158, 80-on túl 25, ismeretlen korú 3, összesen 1.081.

Az e hóban elhalt 268 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 24·8%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 26·2%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.081 (82) egyén közül 1.040 (82) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 150 (22), vérkeringési bajokban 93 (1), légzőszervi bajokban 405 (28), emésztőszervi bajokban 95 (12), húgy- és ivarszervi bajokban 41 (10), csont- és izületi bajokban 4 (—), bőr- és izombajokban 4 (—), alkati bajokban 160 (9), fertőző bajokban 80 (—), egyéb bajokban 8 (—).

Erőszakos haláleset e hóban 41 (—) fordult elő, ebből volt 4 (—) gyilkosság, 18 (—) öngyilkosság, 18 (—) baleset és 1 (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(Wichtigere Todesursachen)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied gegen den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	207	=	19·1%	181	=	16·0%	+	26	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	178	=	16·5%	170	=	15·0%	+	8	»
Diphtheria (*Bräune*)	10	=	0·9%	12	=	1·1%	—	2	»
Croup	6	=	0·6%	3	=	0·3%	+	3	»
Vörheny (*Scharlach*)	9	=	0·8%	14	=	1·2%	—	5	»
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	1	=	0·1%	—	1	»
Kanyaró (*Masern*)	11	=	1·0%	10	=	0·9%	+	1	»
Hagymáz (*Typhus*)	20	=	1·9%	20	=	1·8%		—	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	3	=	0·3%	2	=	0.2%	+	1	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	71	=	6·6%	62	=	5·5%	+	9	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	59	=	5·5%	80	=	7·1%	—	21	»
Kolera			—			—		—	»

*) Ezek közt ismeretlen — fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen — fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. január.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám**) (Bevölkerung)	37974	29246	32826	25899	44270	119015	138712	117917	55623	30372	—	—	16220	648104
Születések (Geburten) ...	96	65	134	42	113	314	372	366	204	132	48	[1]) 1	—	1887
(‰ az évre számitva)...	*30·3*	*26 7*	*49·0*	*19 5*	*30·7*	*31 7*	*32·2*	*37·3*	*44 0*	*52·1*	*?*	*?*	—	*34·9*
Halálozások (Todesfälle)..	68	31	69	22	62	155	208	148	106	57	136	[2]) 8	11	1081
(‰ az évre számitva)...	*21·5*	*12·7*	*25·2*	*10 2*	*16·9*	*15·6*	*18 0*	*15·1*	*22·9*	*22·5*	*?*	*?*	*8 1*	*20 0*
Ebből (Hievon):														
Béllob és bélhurut (Darmkatarrh u. Entzündung)	3	—	7	1	8	11	5	6	10	3	5	—	—	59
Fertőző bajok: (Infectiöse Krankheiten):														
Croup	—	—	—	—	1	1	—	2	1	1	—	—	—	6
Diphtheria (Bräune). ...	1	—	—	—	1	1	3	—	3	1	—	—	—	10
Hökhurut (Keuchhusten)..	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3
Kanyaró (Masern)	—	—	2	—	2	—	1	—	4	2	—	-	—	11
Vörheny (Scharlach)	—	—	—	—	2	4	—	1	2	—	—	—	—	9
Himlő (Pocken).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (Typhus)	—	1	2	—	1	4	5	3	1	—	3	—	—	20
Gyermekágyi láz (Kindbettfieber)	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	3
Influenza (Grippe).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Cholera asiatica (Asiatische Cholera).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb (Sonstige)	—	1	3	—	1	2	6	3	—	—	2	—	—	18
Fertőző bajok összesen (Infect. Krankh. zus.) .	2	2	8	—	8	13	15	11	11	5	5	—	—	80

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (80) a megelőző hónaphoz képest (94) csökkent.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 733, ágostai 61, helvét 86, görög kath. 6, görög n. e. 8, unitárius —, izraelita 178; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 9 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 630 és pedig 333 férfi és 297 nő; házas (*verheirathet*) 301 és pedig 187 férfi és 114 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 141 és pedig 36 férfi és 105 nő. 8 férfi- és 1 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 34·9 s igy 0·1%-al kisebb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 544 s ezek az összes születések 28·8%-át teszik. A fiuszületések száma 85-tel nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 71 gyermek és pedig 44 fiú és 27 leány; ezekből 49 törvényes és 22 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·8 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 192 és pedig 102 fiu s 90 leány; ezekből 142 törvényes, 50 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 10·2 elvetélés esik.

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898 év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59 §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyamehben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 53-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 346 fordult elő. Az eskelett párok közt volt 80 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	226 pár, halál által felbomlott	244 házasság, tehát	külömbség	— 18
1881	253 » » » »	201 » » »	+	52
1882	281 » » » »	225 » » »	+	56
1883	365 » » » »	242 » » »	+	123
1884	277 » » » »	265 » » »	+	12
1885	319 » » » »	237 » » »	+	82
1886	301 » » » »	286 » » »	+	15
1887	368 » » » »	277 » » »	+	91
1888	365 » » » »	307 » » »	+	58
1889	271 » » » »	251 » » »	+	20
1890	276 » » » »	424 » » »	—	148
1891	350 » » » »	271 » » »	+	79
1892	328 » » » »	365 » » »	—	37
1893	444 » » » »	285 » » »	+	159
1894	489 » » » »	304 » » »	+	185
1895	352 » » » »	307 » » »	+	45
1896	302 » » » »	277 » » »	+	25
1897	403 » » » »	295 » » »	+	108
1898	346 » » » »	301 » » »	+	45

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy január átlagos hőmérséklete — 0·3° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 11·2, minimuma — 12·5, az absolut ingadozás tehát 23·7° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 1·2° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 10·9° C., a legkisebb — 4·7°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 15·6° C. fokot tesz. A csapadék összege 11·2 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate December.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett deczember hóban 4,419.541 métermázsát; az 1897. év eleje óta tett a forgalom 55,029.794 métermázsát (1896-ban 53,599.585); eszerint a forgalom a folyó évben 1,430.209 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 3,211.428 métermázsa a bevitelre, 1,208.113 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1893	1894	1895	1896	1897
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	313.646	465.944	526.360	577.176	464.750
Sertés (*Borstenvieh*)	779.513	792.428	295.375	447.378	433.766
Összes gabonanemüek (*Getreide*)	8,739.441	7,864.094	7,871.519	8,933.431	7,672.426
Gyapju (*Wolle*)	100.372	87.295	53.580	59.522	63.426
Dohány (*Tabak*)	144.728	128.588	108.524	120.146	129.075
Bor (*Wein*)	181.733	220.744	376.538	201.367	203.431
Szesz (*Spirituosen*)	74.857	104.101	298.306	121.138	138.800
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	243.706	272.743	335.707	252.490	236.348
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	449.777	457.141	414.188	494.834	573.772
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	1,080.245	1,043.796	1,236.062	1,078.841	1.333.179
Tüzelőfa (*Brennholz*)	1,360.235	1,210.683	1,388.102	1,388.269	1,154.503
Kőszén (*Kohle*)	5,830.735	6,576.091	8,737.458	8,720.637	10,341.963
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	1,279.777	1,393.441	1,511.474	1,186.845	1,362.056
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	271.573	287.022	279.671	223.782	208.655

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1893	1894	1895	1896	1897
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	62.026	167.639	129.060	104.651	86.895
Sertés (*Borstenvieh*)	554.215	665.523	261.653	94.917	86.360
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	1,361.183	1,031.237	977.226	1,496.207	1,686.758
Gyapju (*Wolle*)	86.744	94.262	89.579	91.204	49.616
Dohány (*Tabak*)	95.817	90.970	115.619	116.954	87.547
Bor (*Wein*)	95.593	130.765	390.060	124.677	110.001
Szesz (*Spirituosen*)	368.295	422.158	576.750	265.705	186.640
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	5.364.016	5,635.521	5,960.825	6,035.855	5,217.973
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	309.960	467.660	324.385	356.291	330.642
Vas- és acélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	988.429	1,196.835	1,115.543	1,029.834	823.323
Tüzelőfa (*Brennholz*)	528	11.310	1.423	6.737	21.622
Kőszén (*Kohle*)	158.592	469.663	79.770	134.642	185.639
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	791.869	741.598	652.195	436.445	509.654
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	215.135	137.460	115.379	88.396	84.034

B) **Egyéb dunai forgalom.** (*Sonstiger Donauverkehr.*) A magánhajókon érkezett és súly szerint kimutatott árúk beviteli forgalma deczember hóban tett 207.228 m.-mázsát. Ez összegből esik a buzára 155.817, rozsra 580, árpára 1.143, zabra 874, tengerire 750, repczére 9, kölesre 287, összesen gabonára 159.460, kőszénre —, építő anyagra 31.800, szer- és épületfára 4.329, gyümölcsre —, és egyéb czikkekre 11.639, mmázsa. Ezenkivül érkezett több oly czikk, melyek különféle mérték szerint hozzánk bejelentetvén, a főösszegben sem foglalvák u. m. — hekt. bor, — hekt. szesz, 2,163.000 darab tégla, 782.000 darab cserépzsindely, 6.935 darab koczkakő, 590 köbméter tört- és falkő, 8.940 köbméter tüzifa, 3.206 köbméter homok és — db. különféle tárgy.

C) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott január hóban: buza 4.456, rozs 1.289, árpa 2.052, zab 5.021, tengeri 2.408, repcze 257, bor 14.523, szesz 893 hkl., liszt 1.693, burgonya 11.893, dió 22, aszalt szilva —, gyapju 564, széna 28.184, szalma 8.437, kőszén 4.424, faszén 81 mmázsa., végül tej 982.392 liter. Kivitetett: buza —, rozs 40, árpa 290, zab 443, tengeri 372, repcze 10, bor 1.625, szesz 574 hektoliter; tej 410 liter; aszalt szilva 2, liszt 7.398, burgonya 106, dió 11, gyapjú 4, széna 163, szalma 43, kőszén 1.290 és faszén 34 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén január négy hetében 380.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 95.000 métermázsa; a mult hóban 101.250 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál kisebb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	13 frt 09 kr.	13 frt 08 kr.	— 0·01 frt
Rozs (*Roggen*)	8 » 55 »	8 » 60 »	+ 0·15 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	6 » 06 »	6 » 35 »	+ 0·29 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	7 » 70 »	8 » 00 »	+ 0·30 »
Zab (*Hafer*)	6 » 48 »	6 » 47 »	— 0·01 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 05 »	5 » 15 »	+ 0·10 »
Repcze (*Reps*)	13 » 25 »	13 » 25 »	— — »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát január hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél január hó folyama alatt 74·2 millió forint tétetett be és 66·1 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 315·4 millió forintot tevő állapot január hó végeig 323·5 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Pesti magyar kereskedelmi banknál 4,639.000 frttal emelkedett a betétek állapota, továbbá a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 2,648.000 frttal, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,706.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 605.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 581.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 276.000 frttal és a Belvárosi takarékpénztárnál 265.000 frttal; csökkent ellenben a betétek állapota a Hazai banknál 2,770.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 57·0 millió frtról 38·0 millióra csökkent. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 1·3 millió frtra rugó csökkenést mutat. Állapota e hó végén volt 142,267.105 frt, 31 kr.

Az egyes intézetek közül a Pesti hazai első takarékpénztárnál 2,881.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,083.000 frttal, a Budapesti takarékpénztár és országos kölcsön r.-t.-nál 464.000 frttal, a Magyar földhitelintézetnél, 424.000 frttal és a magyar agrár- és járadékbanknál 329.000 frttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Magyar általános hitelbanknál 2,227.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 1,595.000 frttal, a magyar országos központi takarékpénztárnál 934.000 frttal, a Hazai banknál 892.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 421.000 frttal és a Lipótvárosi takarékpénztárnál 203.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolsóján 636,528.361 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg csökkent és tett e hó végén 93,803.409 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 8,073.715 frttal csökkent. Állapota e hó végén volt 4,779.180 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, egy intézetnél 3½%, három intézetnél pedig 4—4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasutakon és gőzhajókon érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*)

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Deczember hóban (*Im Deczember*)	515.976	526.100
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	6,946.093	6,974.760
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	7,042.154	6,985.527

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. január.

		Ingó (*Effecten*) tétel (*Pfänder*)	Ingó (*Effecten*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Ékszer (*Bretiosen*) tétel (*Pfänder*)	Ékszer (*Bretiosen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Együtt (*zusammen*) tétel (*Pfänder*)	Együtt (*zusammen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet ..	31.060	65.060	21.701	126.730	52.761	191.790
	Terézvárosi intézet ..	21.164	54.996	17.133	102.292	38.297	157.288
	Összesen (*zusammen*).	52.224	120.056	38.834	229.022	91.058	349.078
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet...	24.457	53.577	18.310	125.683	42.767	179.260
	Terézvárosi intézet .	16.520	45.441	15.376	97.986	31.896	143.427
	Összesen (*zusammen*)	40.977	99.018	33.686	223.669	74.663	322.687
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) ...		93.201	219.074	72.520	452.691	165.721	671.765

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 349.078 frt, visszafizettetett 322.687 forint. A mult évben tett az előleg 335.636 forintot, a visszafizetés pedig 302.523 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba január hóban 536.364 frt 65 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 10.977 adóintés küldetett szét és 5.943 zálogolás eszközöltetett 458.040 frt 75 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 536.364 frt 65 kr., szétküldetett 10.977 adóintés és 5.943 zálogolás eszközöltetett 458.040 frt 75 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 482.192 frt 34 kr., szétküldetett 11.871 adóintés és 6.671 zálogolás eszközöltetett 406.552 frt 54 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Január hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 3,636.965 m³; ebből esik 2,737.532 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 899.433 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 3,636.965 m³ szürött viz, a mult év megfelelő dőszakában 3,582.168 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Jan.	1	0·55 m.	Jan.	9	0·68 m.	Jan.	17	0·86 m.	Jan.	25	0·48 m.
	2	0·69 »		10	0·66 »		18	0·83 »		26	0·44 »
	3	0·66 »		11	0·69 »		19	0·77 »		27	0·59 »
	4	0·73 »		12	0·79 »		20	0·70 »		28	0·64 »
	5	0·70 »		13	0·87 »		21	0·63 »		29	0·71 »
	6	0·69 »		14	0·90 »		22	0·56 »		30	0·70 »
	7	0·73 »		15	0·89 »		23	0 52 »		31	0·77 »
	8	0·68 »		16	0·88 »		24	0·50 »			

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben jan. hóban megfürdött 13.864 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 5.707 frt 63 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 9.102 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 2.862 frt 99 krt, egyéb bevétel 166 frt 66 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 22.966 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 8.570 frt 62 kr., egyéb összes bevétel pedig 166 frt 66 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 21.419 egyén, azok után befolyt 7.867 frt 18 kr., egyéb bevétel volt 266 frt 66 kr.

g) Ingyen-uszoda. *(Donau-Freibäder.)*

— — —

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M)* táblán közöljük a főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát január hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N)* táblából kitünik, hogy január havában a központi vásárcsarnokba 14.713 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta (14.713) métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O)* táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban január hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint január hóban 2.122 ló hajtatott fel és 945 adatott el, vagyis 44·5%. Az év eleje óta felhajtatott 2.122 ló és 945 darab, vagyis 44·5% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 2.274 ló, melyből eladatott 933 darab, vagyis 41·1%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*BefördertePersonen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	Január (*Im Jan.*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Január (*Im Jan.*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	2,527.780	2 527.780	1,904.313	199.565	98	199.565	98	153.910	58
Városi vasut (villamos) . . .	1,563.113	1,563.113	1,527.506	114.795	66	114.795	66	113.286	04
Ferencz József-földalatti vill.	302.303	302.303	256.965	30.230	30	30.230	30	25.696	50
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	220.273	220.273	160.666	15.603	65	15.603	65	12.862	00
Margit-szigeti lóvaspálya . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budai hegypálya (gőzsikló) .	33.155	33.155	36.048	2.768	85	2.768	85	2.832	38
Svábhegyi vaspálya	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	125.135	125.135	120.260	5.977	98	5.977	98	5.665	56
Lánczhid	908.000	908.000	914.800	14.853	19	14.853	19	15.733	90
Margithid	310.400	310.400	309.600	12.692	67	12.692	67	15.673	41
Ferencz József-hid	230.800	230.800	184.800	9.294	12	9.294	12	6.874	56
Alagút	202.795	202.795	208.410	5.541	16	5.541	16	5.819	66
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	227.293	—	—	—	—	17.587	82
Első m. közlekedési vállalat**)	172.884	172.884	—	12.840	58	12.840	58	—	—
Összesen (*zusammen*) .	6,596.638	6,596.638	5,850.661	424.164	14	424.164	14	375.942	41

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

m) Czégjegyzések. (*Firmenprotokollirungen.*)

A »Központi Értesitő« szerint január havában bejegyeztetett 90 fővárosi czég és pedig 54 egyéni és 36 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 32 kereskedő és pedig 1 tej- és csemege-, 1 kárpit-, 1 sorsjegy-, 1 divat- és kalap-, 1 vas-, 1 porczellán- és üveg-, 1 ló-, 2 üvegedény- és vas-, 2 bútor-, 2 rőfös-, 1 papir-, 2 gabona-, 1 fűszer-, 2 czukor- és gyümölcs-, 1 könyv-, 2 férfi- és női divat-, 1 gép-, 1 vászon- és juta-, 1 aranynemű-, 2 rövidárú-, 1 arany- és ezüstóra-, 1 fa-, 1 diszműárú-, 1 gyufa- és zsiradékkereskedő és 1 szatócs; továbbá 1 épületlebontási vállalkozó, 1 mű- és épületlakatos, 1 temetkezési vállalkozó, 1 csipketisztitó és műfestő, 1 czipész, 1 ékszerész, 3 szabó, 1 földbérleti, erdőkihasználási és épitési vállalkozó, 1 kávés, 1 elektrotechnikai vállalkozó, 1 borjúbizományos, 1 kárpitos és 8 ügynök.

A társasczég-jegyzések közt volt 1 részvénytársaság és pedig: a »Vörösmarty nyomdai és kiadói r.-t.«, továbbá 32 közkereseti és 3 betéti társaság.

Töröltetett 19 egyéni és 23 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. (*Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle O.*)

Az *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén január haváról. Ezen hónaptól fogva az Alagút helyébe, melynek hónapokon át nem volt árfolyama, beveszszük a német bankpiaczok váltóját.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. (*Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.*)

A három nyilvános könyvtárt január hóban 8.922 egyén látogatta; u. m. az egyetemi könyvtárt 6.444, az akadémiai könyvtárt 619, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.859; a nemzeti muzeum egyéb gyűjteményeit 43.698 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 13.965, a képtárt 16.140, a régiségtárt 13.593 személy.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicenzen.*)

1898. január havában.

I. ker. Gimpl Jakab, Sasad-dülő 8473/c. sz. a. földszintes ház.
Illés Gyula, Attila-utcza 1728. sz. a. háromemeletes lakóház.
Wallendums József, Sashegyen 12.643. sz. a. földszintes lakóház.

II. ker. Rosenthal Ferencz, Rézmál-dülő-utcza 5435. sz. a. egyemeletes nyaraló.

III. ker. Dr. Kepes László, Táborhegy-dülő 3201. sz. a. földszintes nyaraló és gazdasági épület.
Klinger István és Lőrincz, Névtelen-utcza 1632/b. sz. a. földszintes lakóház.
Krucker Mihályné, Csatárka-dülő 5416/1. sz. a. földszintes lakóház.
Ringer József és Elek Józsefné, Lőpormalom-dülő 7923/8. egyemeletes nyaraló és földszintes házmesteri lakóház.
Ujlaki tégla- és mészégető r.-t., Bécsi-út 4177. sz. a. egyemeletes hivatalnoki ház.

V. ker. Budapest főváros közönsége, Sziget- és Ügynök-utcza 1174/b. sz. a. kétemeletes elemi iskola.
Schwartz Nándor, Visegrádi-utcza 1277/5. sz. a. földszintes lakóház.

VI. ker. Babicz István, Szt. László-utcza 1550—1552/a, sz. a. földszintes lakóház.
Buri Pál, Erzsébet királyné-út 1959. sz. a. földszintes lakóház.
Georgovits Miklós és neje, Palócz-utcza 32. sz. a. földszintes lakóház.
Mersch Ádám és neje, Szt. László-utcza 1548. sz. a. földszintes lakóház.
Perich Károly és Nádel Henrik, Fóthi-út 1686. sz. a. háromemeletes lakóház.
Ulaczki József és neje, Kerekes-utcza 1528. sz. a. földszintes lakóház.
Unió szikvizgyár, Szabolcs-utcza 2913. sz. a. földszintes szikvizgyár.
Vrabecz Mátyás, Röppentyű-utcza 1578—1581/36. sz. a. földszintes lakóház.

VII. ker. Haimsohn Gyuláné, Csömöri- és Mexicói-út 2611—2614/22. sz. a. földszintes nyaraló.
Kohn Lipótné, Fűrész-utcza 1980. sz. a. földszintes lakóház.

Kopf Dávid, Damjanich-utcza 4275. sz. a. háromemeletes lakóház.
Melkó György, Bethlen-utcza 4354/2. sz. a. háromemeletes lakóház.
Mihályi József, Névtelen-utcza 1993. sz. a. földszintes lakóház.
Molnár Viktor, Névtelen-utcza 2841—2842/4. sz. a. egyemeletes nyaraló.
VIII. ker. Höffler József, Rökk Szilárd-utcza 5595/96. sz. a. háromemeletes lakóház.
IX. ker. Dr. Heidelberg Tivadar, Soroksári-út 9606. sz. a. faszerkezetű gyártelep.
X. ker. Magyar keramiai gyár r.-t., Óhegy-dülő 8038. sz. a. favázas munkáslaktanya.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 60, összesen tehát 88 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	3 lakóház.	VI. kerület	7 lakóház.
II. »	1 »	VII. »	6 »
III. »	5 »	VIII. »	1 »
IV. »	— »	IX. »	— »
V. »	1 »	X. »	1 »
		Összesen	25 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	24	1895-ben	30
1891-ben	9	1896-ban	15
1892-ben	16	1897-ben	27
1893-ban	14	1898-ban	25
1894-ben	20		

q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi január hóban összesen 1.057 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 234 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 52, metszett vagy vágott seb 53, szúrt seb 9, harapott seb 4, égetett seb 9, lőtt seb 10, zúzódás 47, törés 31, rándulás 2, ficzam 12, veszélyes vérzés 5, elgázolás — esetben. Belső bajoknál 168 esetben, úgymint: általános rosszullét 8, agyrázkodás 5, hűdés, gutaütés 2, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 49, mérgezés 18, mérges légnemek belélegzése —, részegség 15, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 57, fulladás —, gázolás 13, ájulás 1. Egyéb eseteknél 28 esetben: utczai szülés 4, sérv 2, idegen test 17, megfagyás 1, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye 3, hirtelen őrület 1. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 25 esetben, úgymint: önlövés 9, szúrás-metszés 1, leugrás 1, elgázoltatás —, önfelakasztás 2, vizbeugrás 3, mérgezés 9, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi január hóban 270 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 87, vörheny 70, kanyaró 9, diphtheria és croup 69, himlő —, álhimlő 1, bárányhimlő 2, gyermekágyi láz 5, vérhas —, hőkhurut —, gümőkór, tüdővész 4, orbáncz 2, járv. a gygerinczagylob 1, trachoma —, rák —, takonykór 3, rühkór —, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség —, kérdéses 17. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 5, a II-ikra 13, a III-ikra 7, a IV-ikre 8, az V-ikre 17, a VI-ikra 66, a VII-ikre 61, a VIII-ikra 54, a IX-ikre 27, a X-ikre 12.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 43 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 37.970 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 28.547 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.218 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 9.590, köbtartalmuk 400·5 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 3.895 darab ágyi ruha, 1.888 db. ruhanemű, 238 darab fehérnemű és 3.569 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 43 személy, 270 lakás és ezekben 28.547 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 9.590 tárgy.

s) Tűzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén január hóban 62 tűzeset jelentetett be, melyeken kivül 38 vaklárma is előfordult. A tűzesetek közt volt 4 tetőégés, 14 szobatűz, 6 bolti tűz, 5 pinczetűz, 24 kéményégés, 5 ruhatűz, 1 fészerégés, 1 istállóégés, 1 kocsitűz, 1 gerendaégés.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 7, a II-ikban 1, a III-ikban 2, a IV-ikben 4, az V-ikben 4, a VI-ikban 14, a VII-ikben 10, a VIII-ikban 12, a IX-ikben 7, a X-ikben 1.

Ezen tűzesetek közül 26 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 7 ember. A nappali időre esik 36, az éjjelire 26 eset. A tűzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tűzoltósága 37 esetben, az önkéntes tűzoltó testület és a különböző gyári tűzoltóságok 1 esetben, mig 25 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 41 esetben, 1—2 óra közötti 12 esetben, 2—3 óra közötti 6 esetben, 3—4 óra közötti 2 esetben, 4—5 óra közötti 1 esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli — esetben. Működés közben sérülést szenvedett 1 tűzoltó és — ember.

A tűz keletkezési oka valószinűség szerint volt: vigyázatlanság 6, gondatlanság 19, hanyagság 24, gyujtogatás 1, hibás szerkezet 6, öngyulás 3, öngyujtás — esetben, kéményszikrája 1, mig 2 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum január hóban 166 esetben nyujtott segélyt, és pedig 129 esetben nappal s 37 esetben éjjel. A műtétek száma 91 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 250.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) tábla. **Születések január hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A)*

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*) törvényes (*legitim*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	törvénytelen (*illegitim*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	összesen (*zusammen*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	Halva született (*Todtgeboren*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	Mindössze (*Zusammen*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	451	413	864	208	196	404	659	609	1268	36	21	57	695	630	1325
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	8	1	9	8	4	12	16	5	21	—	—	—	16	5	21
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	5	2	7	—	1	1	5	3	8	—	—	—	5	3	8
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	38	27	65	13	7	20	51	34	85	2	2	4	53	36	89
Helvét (*Reformirt*)	55	50	105	27	38	65	82	88	170	2	3	5	84	91	175
Unitárius (*Unitarier*)	2	—	2	—	—	—	2	—	2	—	—	—	2	—	2
Izraelita (*Israeliten*)	148	140	288	22	20	42	170	160	330	4	1	5	174	161	335
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	1	2	3	—	—	—	1	2	3	—	—	—	1	2	3
Összesen (*zusammen*) .	708	635	1343	278	266	544	986	901	1887	44	27	* 71	1030	928	1958

* Ebből 49 törvényes (*legitim*), 22 törvénytelen (*illegitim*).

B) *tábla.* Napi halandóság és légtüneti észleletek január havában. *Tabelle B*)

(*Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.*)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Ansahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)	Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Ansahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	25	13	38	750·4	—2·8	3·1	84	—	17	15	19	34	63·9	—3·8	3·2	94	ny. ✲△
2	15	13	28	52·2	—1·9	3·6	89	—	18	18	14	32	65·6	—4·7	3·2	99	ny. ✲△
3	11	10	21	56·7	2·9	4·1	73	ny. ●	19	22	16	38	65·9	—4·8	3·1	98	ny. ✲△
4	17	20	37	58·0	—0·1	4·0	88	—	20	11	23	34	64·2	—5·0	3·0	97	—
5	16	15	31	55·2	—2·2	3·9	99	—	21	12	14	26	62·1	—4·3	3·2	97	ny. ≡●
6	13	21	34	51·1	1·3	4·9	97	0·9 ≡●	22	18	18	36	56·1	0·7	4·4	91	1·5 ●
7	13	12	25	51·6	0·7	4·8	99	0·6 ≡●	23	22	19	41	54·3	2·9	3·5	63	ny. ✲
8	23	25	48	50·8	2·9	4·4	79	—	24	21	14	35	47·4	2·2	4·2	76	0·1 ● ✲
9	13	13	26	54·2	0·7	4·2	87	—	25	16	12	28	57·3	—4·6	2·7	83	—
10	16	15	31	56·3	—0·2	3·9	87	—	26	25	14	39	62·6	—6·9	2·4	87	—
11	19	15	34	59·2	1·0	4·7	95	0·1 ●	27	14	18	32	61·3	—5·2	2·6	83	—
12	29	21	50	61·5	3·5	4·8	82	—	28	21	15	36	56·2	3·3	4·9	84	ny. ●
13	15	19	34	63·8	2·6	4·8	87	—	29	21	19	40	61·8	3·3	4·3	74	—
14	30	20	50	66·9	0·5	4·4	91	—	30	21	16	37	55·1	8·5	4·1	51	6·5 ●
15	16	12	28	66·2	—3·7	3·4	100	—	31	19	20	39	42·6	8·5	5·8	71	1·5 ●
16	17	22	39	64·5	—4·0	3·3	98	—		564	517	1081	757·9	—0·3	3·9	87	11·2

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∽, hó (*Schnee*) ✲, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⚡, villogás (*Wetterleuchten*) ⚡, harmatviz (*Thauwasser*) ∆, szélvihar (*Sturm*) ||| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(*Wichtigere Todesursachen.*)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	6	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	10	—
Hökhurut (*Keuchhusten*)	3	—
Kanyaró (*Masern*)	11	—
Vörheny (*Scharlach*)	9	—
Himlő (*Pocken*)	—	—
Cholera asiatica (*Asiatische Cholera*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	20	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	3	—
Influenza (*Grippe*)	—	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	18	—
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	54	1
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	29	2
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	27	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	71	1
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	178	7
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	207	21
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	59	3
Carcinomata et neoplasmata alia	41	5
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	9	1
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	30	7
Angolkór (*Englische Krankheit*)	4	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	—	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	71	—
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	5	—
Aggkór (*Altersschwäche*)	36	4
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	41	—
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	4	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	18	—
Baleset (*Unfälle*)	18	—
Kétséges (*Zweifelhafte*)	1	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. január.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*) .	141	8	—	149	10	3	—	13	—	—	—	—	151	11	—	162
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai (*Evang. A. C.*) .	6	—	—	6	1	—	—	1	1	—	—	1	8	—	—	8
Helvét (*Reformirt*) . . .	7	—	2	9	1	1	—	2	—	—	—	—	8	1	2	11
Izraelita (*Israeliten*) . .	71	5	—	76	4	3	—	7	1	—	—	1	76	8	—	84
Unitárius (*Unitarier*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*) . .	56	1	2	59	3	2	3	8	1	—	1	2	60	3	6	69
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israelten*)	10	1	—	11	—	—	—	—	—	—	—	—	10	1	—	11
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	292	15	4	311	19	9	3	31	3	—	1	4	314	29	8	346

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. január.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*) . . .	162	3	2	12	17	—	6	—	202
Görög-katholikus (*Griech. kath.*) . . .	3	1	—	—	2	—	—	—	6
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	3	1	—	—	—	—	—	—	4
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*) .	10	—	1	8	—	—	1	—	20
Helvét (*Reformirt*)	12	—	—	2	11	—	1	—	26
Unitárius (*Unitarisch*)	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Izraelita (*Israelitisch*)	1	—	1	—	—	—	84	1	87
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen — *Zusammen* . .	192	5	4	22	30	—	92	1	346

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása. 1 bérkocsis bérkocsisnővel, 1 vadkereskedő háztartásbeli nővel, 1 székesfővárosi tanitó háztartásbeli nővel, 1 ékszerkereskedő fehérvarrónővel, 1 bérkocsis pénztárosnővel, 1 könyvkötősegéd háztartásbeli nővel, 1 festő tőkepénzesnővel, 1 sütősegéd kávéházi pénztárosnővel, 1 kereskedősegéd papirzacskó készitőnővel, 1 vendéglős-pinczér háztartásbeli nővel.

F) tabla. **Árúforgalom 1897. deczember havában a vasutakon és a gőzhajókon.** Tabelle F)

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat December 1897.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1896	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1896
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2 009	31.639	33 367	3.455	55 445	52.755
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	1.860	464.750	577.176	584	86 895	104.651
juh (*Schafe*)	450	52.653	60.366	172	20 071	32.596
sertés (*Borstenvieh*)	40.035	433 766	417 378	7 077	86.360	94.917
Összesen (*zus.*)	44.354	982.808	1,118.287	11.283	248.771	284.919
Gabonanemüek: (*Getreide*)						
búza (*Weizen*)	167 131	4,556.376	5,825.333	11.717	315.465	445.629
rozs (*Roggen*)	11.538	443.607	552.276	6.375	97.698	121.243
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	56.523	790.119	933.950	11.249	195.812	190.225
zab (*Hafer*)	30.525	626.599	592.121	3.446	189.064	84.264
repcze (*Reps*)	851	182.609	71.704	2.869	32.632	25.500
köles (*Hirse*)	6.541	40.208	79.009	—	12.477	6.941
hüv. vet. (*Hülsenfr.*)	7.420	61.328	125.350	2.218	44.532	82.670
tengeri (*Mais*)	52.650	971.580	753.688	60.163	799.078	539.735
Összesen (*zus.*)	333.179	7,672.426	8,933.431	98.037	1,686.758	1,496.207
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	2.252	63.426	59.522	3 853	49 616	91.204
bőrárúk (*Leder*)	11.405	99.369	77.016	6.844	87.390	131.363
dohány (*Tabak*)	14.456	129.075	120.146	9.848	87.547	116.954
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	2.973	36.249	29.871	2.505	25.291	25.400
Összesen (*zus.*)	31.086	328 119	286.555	23.050	249.844	364.921
Éjelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	13.575	234.206	188.497	4.443	79.151	100.094
kávé (*Kaffee*)	2.749	27.912	25.773	504	6.419	5.173
bor (*Wein*)	18.860	203.431	201.367	8.844	110.101	124.677
sör (*Bier*)	760	25.178	30.369	28.805	631.055	642.485
szesz (*Spirituosen*)	12.690	135 800	121.138	8.766	186.640	265.705
liszt és egyéb örl. (*Mahlproducte*)	47.481	236.348	252 490	346.868	5,217.973	6,085.885
Összesen (*zus.*)	96.115	862 875	819.632	398.230	6,231.239	7,224.019
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	60.524	573.772	494.834	35.673	330.642	356.291
Zsiradékok (*Fette*)	6 689	91.687	132 060	12.689	155.002	173.397

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1896	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1896
Só és vegyi termékek (*Salz u. Chemikalien*)						
só (*Salz*)	10.467	96.424	89.567	1.151	21 161	13 628
egyéb vegyi term. (*Chem. Producte*)	34.854	317.364	274 515	22 960	354.362	450 098
Összesen (*zus.*)	45.321	413.788	364.082	24.111	375.523	463 726
Ásványok és fémek: (*Minerale u. Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.052	18.173	23 629	366	9.627	11.590
vas, acél (*Eisen, Stahl*)	62 225	910.410	878.857	38.713	509.361	496.787
vas- és aczélárúk (*Eisen u. Stahlw.*)	94.398	1,353.179	1,078.841	102.191	823.323	1,029.834
üveg- és üvegárúk (*Glas u. Glasw.*)	15.485	213.204	163.634	2.569	55.969	73 048
porczellán- és agyagárúk (*Porzell. u. Thonw.*)	5.834	133.021	129 521	2.083	38.643	37.145
épitő anyagok (*Baumat.*)	225.724	6,109.564	3,852.791	61 992	956.921	1,028.872
Összesen (*zus.*)	404 718	8,737.551	6,127.273	207 914	2,393.844	2,677.276
Tüzelő anyagok: (*Brennstoffe*)						
tüzelőfa (*Brennholz*)	108.685	1,154.503	1,388.269	2 250	21.622	6 737
kőszén (*Steinkohle*)	1,430.824	10,341.963	8,720.637	18.383	185.639	134.643
faszén (*Holzkohle*)	1.905	31.087	23.498	5	1 335	4.695
Összesen (*zus.*)	1,541.414	11,527.553	10 132.404	20 638	208 596	146 075
Különfélék: (*Diverse*)						
szer- és épületfa (*Werk- u. Bauholz*)	105.165	1,362.056	1,186.815	36.745	509.654	436.445
rövid- és díszárúk (*Galant. u. Kurzw.*)	24 241	266 027	287.198	2.733	43.470	168 503
fonalárú (*Garnw.*)	2 624	45.724	126.995	1.415	47.296	180.323
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- u. Wirkw.*)	24.148	208 655	223.782	5 768	84 034	88.396
papir (*Papier*)	18.048	242 130	279.934	14.541	146.462	121.495
gépek (*Maschinen*)	33.072	379.144	199 904	47.466	656.241	785.935
hulladék (*Abfälle*)	15.689	136 723	182 535	13.353	197 563	207.660
ásványvíz (*Mineralwass*)	6.948	60 505	52 306	1.433	120 618	134.469
Összesen (*zus.*)	229.935	2,700.964	2,539.499	123.454	1,805.338	2,123.226
Egyéb czikkek (*Sonst.*)	418.093	4,668.391	4,452.029	253.029	2,784.303	2,889.442
Összes forgalom (*Gesammtverkehr*)	3,211.428	38,559.934	35,400.086	1,208.113	16,469.860	18,199.409

G) tábla **A budapesti pénzintézetek 1898. január havában.** *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im Januar 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	179,951.246	41	135,486.582	15	315,437.828	56
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	21,871.038	40	52,308.071	32	74,179.109	72
» » kivétetett (*Rückzahlungen » »*)	18,064.951	15	48,044.167	91	66,109.119	06
Különbség (*Differenz*)	+ 3,806.087	25	+ 4,263.903	41	+ 8,069.990	66
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats*) .	183,757.333	66	139,750.485	56	323,507.819	22

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	114,009.551	20	15,715.353	35	129,724.924	55
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	11,900.953	86	51,846.624	03	63,747.577	89
10	Első magyar iparbank	3,284.076	98	79.500	—	3,363.576	98
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,316.200	—	1,316.200	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár .	27,182.654	95	5,388.956	30	32,571.611	25
4	Magy. leszámitoló- és pénzváltó-bank .	5,793.700	93	21,201.683	50	26,995.384	43
13	Budapest III. ker. takarékpénztár . . .	1,464.128	01	—	—	1,464.128	01
6	Magy. orsz. központi takarékpénztár . .	8,338.790	46	7,151.528	25	15,490.318	71
9	Budapesti bankegyesület	1,666.750	93	2,534.613	44	4,201.364	37
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,352.553	42	993.385	20	2,345.938	62
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank . . .	2,354.730	97	5,754.947	90	8,109.678	87
20	Fővárosi bank	33.023	40	43.803	94	76.827	34
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár . . .	1,269.820	75	1,419.702	13	2,689.522	88
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t.	3,069.856	01	2,455.167	—	5,525.023	01
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár	888.244	01	132.813	11	1,021.057	12
16	» Kőbányai »	456.460	99	220.686	67	677.147	66
5	Hazai bank r. t.	—	—	23,055.342	97	23,055.342	97
19	Általános bank	184.369	84	60.487	55	244.857	39
17	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár . .	412.729	99	208.929	19	621.659	18
18	Bankegyesületi váltóüzlet	94.936	96	170.741	03	265.677	99
	Összesen (*zusammen*) . . .	183,757.333	66	139,750.485	56	323,507.819	22

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. január hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats Januar 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti *Creditvereins-* váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	38,029.249 40	— —	38,029.249 40	2,352.890 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	25,297.742 99	— —	25,297.742 99	438.632 —	47,296.423 85	793.843 13
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	24,596.295 05	1,087.192 69	25,683.487 74	20,235.677 03	120,578.210 74	355.805 22
9	Magyar földhitelintézet	4,126.780 42	— —	4,126.780 42	— —	*165,995.622 83	986.759 66
10	Első magyar iparbank	3,371.913 56	683.625 —	4,055.538 56	1,219.830 85	20.000 —	73.897 64
4	Magyar általános hitelbank	13,910.569 01	— —	13,910.569 01	777 —	— —	310.143 36
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	17,794.469 55	3,060.634 —	20,855.103 55	15,063.703 22	53,088.986 80	445.266 71
6	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	8,917.236 18	180.587 36	9,097.823 54	10,968.740 81	— —	87.799 56
23	Magyar jelzálog-hitelbank	14.525 —	— —	14.525 —	3,087.443 02	162,667.324 96	110.471 41
16	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,400.759 01	— —	1,400.759 01	1.350 —	53.915 97	20.544 07
5	Magyar országos központi takarékpénztár	9,777.842 42	— —	9,777.842 42	5,633.465 25	32,938.018 45	199.057 09
8	Budapesti bankegyesület	4,063.340 49	566.248 55	4.629.589 04	— —	— —	66.939 55
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	36.736 —	— —	36.736 —	500 —	18,746.635 10	34.056 88
13	Magyar általános takarékpénztár	2,138.453 15	83.640 03	2,222.093 18	812.986 60	— —	8.868 85
12	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,553.451 77	— —	3,553.451 77	5,967.067 40	— —	128.085 78
21	Fővárosi bank	212.280 20	104.745 61	317.025 81	— —	67.459 51	24.737 81
14	Belvárosi takarékpénztár	1,550.392 53	338.129 16	1,888.521 69	969.791 04	4,677.797 45	192.444 06
11	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,791.654 65	— —	3,791.654 65	3,762.894 16	— —	191.821 27
15	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	506.027 67	1,247.248 12	1,753.275 79	42.984 16	— —	114.923 15
19	Kőbányai takarékpénztár	1,124.063 63	— —	1,124.063 63	— —	3.500 —	27.795 36
7	Hazai bank	5,486.300 52	— —	5,486.300 52	20,309.903 36	— —	60.608 11
20	Általános bank	153.114 37	562.259 16	715.373 53	— —	— —	18.356 63
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	652.406 49	511.276 78	1,163.683 27	283.770 28	— —	25.141 98
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	4,866.891 29	— —	9.259 42
17	Magyar agrár- és járadékbank	1,365.164 19	— —	1,365.164 19	— —	1,990.132 53	149.452 59
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	33.228 —	— —	12.843 20
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— —	— —	9.066 —	— —	15.062 72
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	28,404.333 07	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.087 50	— —	313.071 87
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	191.620 21	— —	2.407 51
	Összesen (*zusammen*)	133,841.518 85	8,425.586 46	142,267.105 31	93,803.409 18	636,528.361 26	4,779.464 59

*) Ebből 30,264.113 frt 61 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. január havában.

(*Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat Januar 1898.*)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány a hó végén (*Bestand am Ende des Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a hónap elsején (*Bestand am Anfange des Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	269.058	21.876	290.934	94.938	195.996
Rozs (*Roggen*)	66.092	901	66.993	26.158	40.835
Árpa (*Gerste*)	75.883	10.850	86.733	39.760	46.973
Zab (*Hafer*)	15.934	5.191	21.125	9.095	12.030
Tengeri (*Mais*)	99.930	8.265	108.195	39.896	68.299
Repcze (*Reps*)	63.395	—	63.395	5.007	58.388
Köles (*Hirse*)	3.449	340	3.789	2.840	949
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	4.050	460	4.510	1.140	3.370
Magvak (*Samen*)	8.247	2.792	11.039	3.253	7.786
Bükköny (*Wicken*)	1.082	1.759	2.841	921	1.920
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	96.696	419	97.115	9.005	88.110
Szilva és szilvaiz (*Pflaumen und Mus*)	36.310	10.308	46.618	14.558	32.060
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	7.979	812	8.791	1.741	7.050
Kávé (*Kaffee*)	2.290	717	3.007	637	2.370
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	1.110	145	1.255	205	1.050
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	990	538	1.528	518	1.010
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	4.186	114	4.300	574	3.726
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	220	778	998	8	990
Olajok (*Oel*)	290	120	410	170	240
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	80	—	80	—	80
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	2.470	350	2.820	1.000	1.820
Gépek (*Maschinen*)	377	—	377	—	377
Fa (*Holz*)	1.030	—	1.030	—	1 030
Só (*Salz*)	485	1.450	1.935	1.689	246
Maláta (*Malz*)	1.521	1.319	2.840	—	2.840
Különfélék (*Diverse*)	2.170	563	2.733	843	1.890
Összesen m.-m. (*zusammen*)	765.324	70.067	835.391	253.956	581.435
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	10,183.400	958.400	11,141.800	2,858.600	8,283.200
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	775.276	88.080	863.356	286.377	576.979
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	7,733.400	1,461.500	9,194.900	2,828.500	6,366.400

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 70.067, kiraktároztatott 253.956 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . . 88.080, » 286.377 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi január havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.- Steuer, Hausszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
I.	14.425	94	7.294	14	306	95	38	16	22.065	19
II.	9.169	01	3.174	63	148	19	42	34	12.534	17
III.	5.849	99	2.060	46	92	80	40	13	8.043	38
IV.	83.314	42	21.897	52	643	37	285	59	106.140	90
V.	70.286	17	19.709	18	795	98	314	44	91.105	77
VI.	71.069	36	34.996	06	1.782	38	734	42	108.582	22
VII.	51.836	72	38.314	58	1.820	84	443	07	92.415	21
VIII.	38.842	68	14.169	85	513	98	182	27	53.708	81
IX.	18.190	11	8.045	58	320	39	98	87	26.654	95
X.	9.141	65	5.766	77	171	90	33	73	15.114	05
Főösszeg (*Hauptsumme*)	372.126	05	155.428	80	6.596	78	2.213	02	536.364	65
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	372.126	05	155.428	80	6.596	78	2.213	02	536.364	65

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. január havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Ansahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Ansahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Ansahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	1.137	296	—	14.596	27	—	—
II.	—	443	—	15.099	15	—	—
III.	572	406	—	13.933	86	—	—
IV.	395	638	—	54.361	66	—	—
V.	1.401	647	—	74.187	94	—	—
VI.	1.880	899	1	90.741	20	729	04
VII.	1.753	772	1	68.051	85	2	—
VIII.	1.235	842	3	83.373	58	31	57
IX.	243	329	1	22.372	17	10	90
X.	—	611	—	20.551	62	—	—
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	2.361	60	—	771	45	—	—
Összesen (*zusammen*)	10.977	5.943	6	458.040	75	773	51
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	10.977	5.943	6	458.040	75	773	51

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. január hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im Januar 1898.)

A czikk megnevezése [1]) (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[2]) (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) A vásárcsarnokban[2]) (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[3]) (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	68—100	77·7	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztít. (*gerein.*)	»	100—250	178·3	188·8
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	68—88	78·1	79·6
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	67—80	71·4	70·2
» » II.	»	50—72	64·8	64·8
» » III.	»	44—64	52·9	53·3
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—67	50·6	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	46·7
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	38·6
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	66·9
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	58·8
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	—	—	65·3
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	—	—	55·9
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	75—120	96·1	100·7
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	65—100	76·9	79·6
» » II.	»	56—80	68	71·1
Borjuhús (*Kalbfleisch*) többi r. (*übr. Th.*)	»	50—80	63	—
Borjuhús (*Kalbfleisch*) **átlaga** (*Mittel*)	»	—	—	83·8
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	40—60	54·8	52
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	36—52	43·8	43
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	36—44	39·8	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) **átlaga** (*Mittel*)	»	—	—	47·5
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3])	db. (*St.*)	70—150	110·6	110·7
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4]) (*vorderes*)	»	60—120	85·4	88·6
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	56—72	65·5	63·6
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	68—90	75·7	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	54—68	61·6	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	38—60	49	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—90	71·4	71·3
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	200—800	500	323·9
Malacz (*Ferkel*) tisztít. (*gerein.*)	»	200—700	400	474
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	72—100	89	86·5
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	90—130	110·1	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	64—80	70·6	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	68—80	77·2	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	4—14	9·7	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesalz.*)	kg.	54—68	61·2	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	56—72	63·4	63·1
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	—	—	58·4
Háj (*Schmeer*)	»	58—66	60·8	61·2
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	58—66	61·6	61·8
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	25—40	33·3	37·9
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—30	24·4	—
Szalámi (*Salami*)	»	60—200	155·5	—
Paczal (*Kuttel*)	»	12—16	13·5	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	100—200	149·4	142·6
Csirke (*Junges Huhn*)	»	60—160	104·7	107
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	180—247	247	231
Kappan (*Kapaun*) sov. (*nicht gemästet*)	»	140—250	168·3	-
Récze, (*Ente,*) hiz. (*gemäst.*)	»	140—420	295·1	268
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	100—280	196·8	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	500—900	673·3	583
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	220—500	333·4	321
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	300—800	540·6	468
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	250—500	368·9	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	120—200	171·8	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	50—70	61·2	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—125	86·3	-
Jércze (*Poulard*)	»	50—120	77·2	71·4
Csirke (*Junges Huhn*)	»	35—100	64·3	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	90—250	134·8	112·1

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bányatéren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott havi átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	100—250	156·3	142·6
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	80—200	117·5	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	250—500	334·9	301·8
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	150—300	217	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	200—360	267·4	254·5
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	150—300	207·9	—
Galamb (*Taube*)	»	—	—	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	15—150	54·6	—
» » (*Gansleber*)	kg.	150—220	185·3	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	90—120	101·2	98·7
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	80—110	88·3	105
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	180—220	200	140
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	25—50	41·6	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	80—110	100	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	150—250	200	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	40—60	50	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	90—120	120	150
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	200—280	246·2	187·5
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	25—55	40	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	80—110	100	95
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	50—100	72·5	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	100—150	124·1	120·2
Vadlúd (*Wildgans*)	»	100—150	126·6	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	70—120	82·5	—
Fáczán (*Fasan*)	»	150—250	200·6	182
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	100—140	120	145
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	60—90	78·3	80·1
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	20—35	26·8	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—	—	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyír- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	100—140	130	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	40—130	74·4	60·7
Csuka (*Hecht*)	»	40—120	64·8	50·8
Ponty (*Karpfen*)	»	40—130	68	54·6
Süllő (*Schill*)	»	40—150	100	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	120—200	160	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	40—80	61	—
Czompó (*Schleiche*)	»	30—80	48·3	—
Angolna (*Aal*)	»	100—120	110	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	11—60	27·1	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	500—800	650	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	8—20	12·5	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	150—350	262·5	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—100	59·5	—
Csuka (*Hecht*)	»	20—100	41·1	—
Ponty (*Karpfen*)	»	20—100	48·2	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	35—140	74·7	47·8
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	30—160	70·5	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	60—200	117·7	—
Fajtok (*Dick*)	»	120—200	141·2	—
Viza (*Hausen*)	»	100—140	120	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	80—160	115	—
Márna (*Barbe*)	»	30—60	41·2	—
Czompó (*Schleiche*)	»	20—50	35·1	—
Angolna (*Aal*)	»	80—100	100	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	25—45	33·7	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	400—700	512·5	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	300—400	350	—
Halikra (*Caviar*)	»	50—120	82·3	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	200—280	233·3	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	120—280	233·3	—
Rosée	»	220—300	263·3	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	12	10—15	40	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	267—420	328·2	339·4
Meszes tojás (*Kalkeier*)	13.7	13—16	40	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	250—380	289·6	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	9·5	8—11	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	380—475	429	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	9—12	10·6	11·1
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—10	6·6	7·6
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	25—100	42·4	56·4
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	28—40	35·2	36·8
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	100—160	143·6	149·7
Vaj (*Butter*) I.	»	90—140	112	110·5
Vaj (*Butter*) II.	»	80—100	93·5	91·8
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	90—100	90	73·5
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	18—30	23·1	27·4
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—80	58·3	58·4

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	56—85	67·9	—
Juhsajt (*Schafkäse*)	»	—	—	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	100—140	126·5	129·7
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	70—100	84·6	82·5
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	18—24	20·5	22·2
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	22·1
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	20·6
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	19·9
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	18—20	19·1	19·4
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	18·9
I. II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	16—18	17·3	18·4
I. II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	18
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	17·4
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	16·3
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	—	—	16·6
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	14—16	15·5	15·7
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	14·7
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	13·4
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—14	11·9	8·5
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—16	13·2	13·6
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—20	17·3	16
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14—18	15·4	13·7
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	13—16	14·8	14·8
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	»			
	6·4 db. (6·4 St.)	6—7	10	—
		—	—	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—24	22	25·5
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·1 db.	6—7	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	24—28	26·5	35·6
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	»	40—44	42·7	49·9
	6·1 db. (6·1 St.)	6—7	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	18—28	23·6	19·8
	9·1 db. (9·1 St.)	7—10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	10—32	13·3	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	24—36	30·7	36·4
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	24—32	27·6	28·4
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	44·1
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	10—20	15·7	18·5
Lencse (*Linsen*) » »	liter	9—18	13·9	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—40	29·9	31·9
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	18—36	25	—

A czikk megnevezés (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	13·8	15·1
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—16	11·6	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthüllt*) magyar (*ung.*)	kg.	14—20	17·5	18·7
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthüllt*) » »	liter	14—18	14·9	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthüllt*) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—30	22·3	24·8
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthüllt*) » » .	liter	14—26	19·3	—
Bab (*Bohnen*) fehér apró (*weisse, kl.*)	kg.	10—15	12·6	12·1
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8—12	10·5	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	9—20	14·3	11·1
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8—16	11·8	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	12·2	11·1
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—12	10·2	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1307
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	862
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	633
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	20—24	20·6	—
» » »	liter	16—22	16·7	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	14—30	20·4	24·3
» »	liter	8—26	15·4	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—14	10·5	—
» »	liter	6—12	8·8	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	10—16	14·1	14·3
» » .	liter	10—15	11·7	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	18—32	24·6	24·2
» » . .	liter	14—30	21·1	—
Tengeri (*Mais*) . . .	q.	—	—	519·5
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	647
Réti szána (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	245
Réti szána (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	258
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	151
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	128
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	158·5
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 köte (*100 Bd.*)	—	—	1172
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	13·2
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	2—8	5·4	6·1
» » »	kötés (*Bund*)	1—10	4	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	3—10	7·2	8·2
» »	kötés (*Bund*)	1—10	4·4	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—10	5·7	—
» »	db. (*St.*)	1—6	3·4	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	4—8	4·5	4·5
» » .	db. (*St.*)	1—5	1·9	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	2—12	6·9	8·4
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—2	1·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	12—28	18·8	18·6
»	rózsa (*Rose*)	6—20	12·8	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—3	1·4	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1—3	1·2	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	6—12	8·1	8·4
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—30	23·8	24·5
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	11
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	3—10	5·7	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—4	1·7	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	3—18	8·1	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	4—20	9·9	—
» » . .	db. (*St.*)	1—5	2·6	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	8—20	12·6	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	3—22	9	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	4 »	2—6	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	2—5	2·7	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	2-6 »	1—4	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	3—15	5·3	—
Kötött saláta (*Bundsalat*)	7 »	—	—	—
» » »	1 »	—	—	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	20—55	39	37·7
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—25	12·7	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	5—26	17·7	19·3
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	2—14	4·5	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	3—5	3·7	3·6
» sárga (*gelb*)	»	3—5	3·7	—
máltai, (*ital.*) .	»	7—10	7·2	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1—10	4	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, fűsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	2—8	5	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	140—250	220	226·8
	liter	20—30	30	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—5	2·7	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2—6	3·7	—
Ugorka (*Gurken*) saláta. (*Salat*)	db. (*St.*)	—	—	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	—	—	—
savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	2—3	2·5	-

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprik (*Grüner Paprika*)	db. (*St.*)			
»	»	—	—	—
Tök (*Kürbis*) . . .	1 »	20—50	27·9	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	—	—	—
	kg.	—	—	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	—	—	—
fejtett (*enthülst*) . .	liter	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	70—80	80	—
fejtett (*enthülst*) .	liter	—	—	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9(*St.*)	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	165 deka	8—30	10	—
Paraj (*Spinat*)	22·2 »	10—30	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	140—500	313·7	—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	7—12	9·2	10·3
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	8—12	9·6	11·5
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	24—80	39·3	33·1
köz. (*gewöhnl.*)	»	14—30	21·1	19·4
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	18—30	23	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	25—80	46·6	39·5
köz. (*gewöhnl.*)	»	12—25	22·1	16·9
aszalt (*gedörrt*)	»	26	26	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
vörös (*rothe*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt *gedörrt*)	kg.	20—34	27·5	31·1
	liter	12—26	19·1	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	26—36	29·1	30·2
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	16—18	17	—
	liter	12	12	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	—
	db. (*St.*)	—	—	.
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon[8]) (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	40—100	74	96·8
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	55·7
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	28—45	36·6	42·1
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	18—36	28	28·8
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	24—45	31·6	35·6
	liter	14—30	19·2	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	50—80	60·9	—
Mandula (*Mandeln*)	»	80—130	101	—
héjj. (*gesch.*)	»	90—140	114·6	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	10—20	15·2	—
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	8—14	11	16·6
külf. (*ausl.*)	kg.	16—26	20·9	19·8
» »	liter	10—18	13·3	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	12—30	18·2	17
» »	db. (*St.*)	1—5	2·4	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	10—16	11·9	14·2
» »	db. (*St.*)	1—2	1·2	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	20—32	26·2	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	14—26	18·2	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	40—140	58·7	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	36—100	64·8	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	70—240	108·7	84
I. (*Qual.*)	liter	40—80	58·7	—
II. »	kg.	30—80	60·1	49·9
II. »	liter	20—40	33·3	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—60	47·9	—
» »	liter	22—35	29·2	—
Boróka	kg.	18—22	19·5	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—18	12·9	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—45	31·7	37·6
» »	liter	18—32	25·3	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	40—100	63	71·1
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	»	50—100	70	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	45·1
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	175·2
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	46·2
II. (*Qual.*)	»	—	—	41
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	102·6

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szín (*Kern*)	kg.	24—32	27·9	29·3
közönséges (*gewöhnl.*)	»	18—28	24	25·1
Só (*Salz*)	»	—	—	12·9
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	35—50	44·3	59·1
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—60	46·2	66·5
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	38·5
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	42·3
Ászoksör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·6
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22·3
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·6
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	93·3
Törköly (*Treber*)	»	—	—	77·1
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	»	—	—	52
közön. (*Gew.*)	»	—	—	36·8
boróka (*Wachholder*)	»	—	—	81·1
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	88·6
denat. (*denat.*)	»	—	—	29
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	107·3
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	241·4
Világitó- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	19·2
finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	23
császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32·7
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	74·9
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	40·9
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	48·2
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	—	—	1769
Bükkfa (*Buche*)	»	—	—	1676
Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1599·5
Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1834
Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1007
Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	141·9
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	140·9
porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	169·7
Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	207·5

A központi vásárcsarnokba január havában vasuton és hajókon behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

(*Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate Januar eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.*)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. január havában (*Im Monat Januar 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Metercentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	4.150	—	4.150	4.150	—	4.150
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	391	—	391	391	—	391
Hal, élő (*Fische, lebende*)	109	—	109	109	—	109
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	690	—	690	690	—	690
Hal, tengeri (*Seefische*)	3	—	3	3	—	3
Baromfi (*Geflügel*)	1.853	—	1.853	1.853	—	1.853
Tojás (*Eier*)	1.204	—	1.204	1.204	—	1.204
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	255	—	255	255	—	255
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	4	—	4	4	—	4
Zöldség (*Grünzeug*)	2.455	—	2.455	2.455	—	2.455
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	1.357	—	1.357	1.357	—	1.357
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	233	—	233	233	—	233
Főzelék (*Gemüse*)	16	—	16	16	—	16
Burgonya (*Kartoffel*)	552	—	552	552	—	552
Konzervek (*Conserven*)	—	—	—	—	—	—
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	539	—	539	539	—	539
Füszer (*Gewürz*)	2	—	2	2	—	2
Italok (*Getränke*)	1	—	1	1	—	1
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	700	—	700	700	—	700
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	162	—	162	162	—	162
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	—	—	—	—	—	—
Üres Zsák (*Leere Säcke*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	—	—	—
Szemes gabona (*Getreide*)	—	—	—	—	—	—
Füstölthús és szalona (*Geselchtes fleisch und speck*)	37	—	37	37	—	37
Összesen (*zusammen*)	14.713	—	14.713	14.713	—	14.713

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban január havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat Januar.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menyinyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	267	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	42
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	11	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	104
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	72	Vad (*Wild*)	db. (*Stück*)	—
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	9	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	31
Hal (*Fische*)	»	76	Nyúl (*Hase*)	db (*Stück*)	3
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	—	Füstölthús (*Geselchtes fleisch*)	kgr.	8
Baromfi (*Geflügel*)	»	77	Vörös kolbász (*Roth Würste*)	»	2
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	5	Malacz (*Ferkel*)	»	3
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Mils*)	»	2	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db. (*Stück*)	5
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	182	Paprika (*Paprika*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Liszt (*Mehl*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	8	Kenyér (*Brod*)	»	5
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	200	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	127	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	227	Czukor sütemény (*Zucker Gebäck*)	db. (*Stück*)	—
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	34	Olaj (*Öhl*)	liter	—

P) *tábla.* **34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén** *Tabelle P)*

(*Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.*)

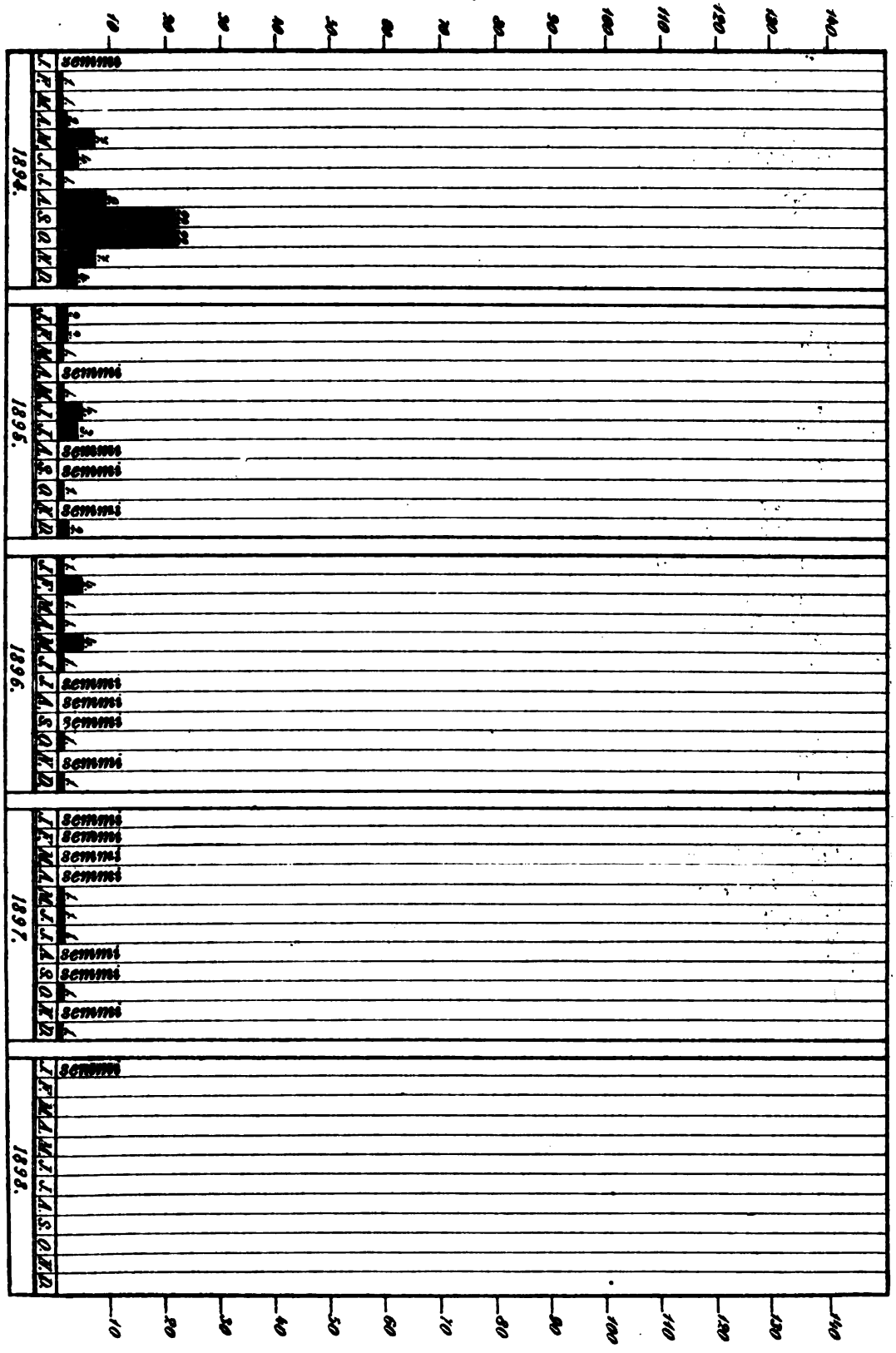
1898. Január.

Nap *Tag*	Állampapirok — *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Sparc.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehern. 4% *Grundentl.*	Bpest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodenscred.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Keresk. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Keresk. bank *Commercialb.*	Leszámit. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industriéb.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Elektrische*
3	121	99·6	153	97¼	100	100	100	100	381½	270½	1416	248½	101	1195	845	8350	391	274½
4	121¼	»	»	»	»	»	»	»	384	273½	1428	250	102½	»	»	»	393	277
5	121	»	153¼	»	»	»	»	»	386¾	275¾	1438	254¾	103½	»	847	»	399	278½
7	»	»	»	»	»	»	»	»	387	277¼	1447	257	105¾	1210	855	»	404	277½
8	»	»	»	»	»	»	»	»	383¾	275¼	1443	255½	105	»	»	»	400¾	276
10	»	»	»	»	»	»	»	»	383½	276	1445	256½	»	»	»	8375	405	278
11	»	»	»	»	»	»	»	»	382¾	275	1442	255½	»	»	»	»	404¾	277
12	»	»	154	97	»	»	»	»	383	275½	1440	»	»	»	»	»	»	279¾
13	121¼	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	256¾	105½	»	»	»	404	280
14	»	»	»	»	»	»	»	»	382¾	275¼	»	255¾	105	»	»	»	»	»
15	»	»	»	97½	»	»	»	»	383¾	275½	»	»	»	»	»	»	403¾	»
17	»	»	»	»	»	»	»	»	383	274	»	255	»	»	»	»	402¾	279
18	»	»	»	»	»	»	»	»	382¾	274¾	»	»	»	»	»	»	401½	277½
19	»	»	»	»	»	»	»	»	382¼	275½	1435	254½	»	»	»	»	400¼	»
20	»	99·4	»	97¼	»	»	»	»	381¾	274¾	»	254	»	»	»	»	399½	276¼
21	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	251¾	103	»	»	»	399	276¾
22	121	99·3	»	97½	»	»	»	»	381	274¼	»	252¾	104	»	»	»	400	277
24	»	»	»	»	»	»	»	»	»	274	»	»	104¾	»	»	»	403½	276
25	»	99·2	»	97¼	»	»	»	»	382	»	1437	»	105½	»	850	»	404	277¼
26	»	99·3	»	»	»	»	»	»	381	273½	»	253½	»	»	845	»	403	277
27	»	»	»	»	»	»	»	»	381½	275½	1444	»	105¼	»	850	8400	403½	»
28	»	»	»	97·3	»	»	»	»	384½	»	»	»	106¼	1215	»	»	404	»
29	»	»	»	»	»	»	»	»	384¾	276¼	»	253¾	105¾	»	845	»	405	280
31	»	»	»	»	»	»	»	»	»	275½	1460	254¾	106	»	»	»	»	»

Nap *Tag*	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Bpesti *I. Bpester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Gans	R.-Murányi	Schlick	Drasche tégla-gyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Turjáner Kohlenbergw.*	Geschwindt szesz-gyár *Geschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Sertéshizl. *Schweinemast*	I. m. bist. *I. u. Assec.*	Német váltó (*Deutsche Devisen*)	Napoleond'or
3	700	670	220	253	2150	247¼	208	625	602	470	1500	1300	270	4060	58·80	9·51
4	695	655	205	»	»	249	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
5	»	»	»	»	2145	250	»	»	601	»	»	»	»	4000	»	»
7	»	»	»	»	»	252	209	640	603	»	»	»	»	3975	»	»
8	»	»	»	»	»	251	»	»	»	»	»	»	»	3950	58·82½	9·52
10	»	»	215	»	»	251¾	»	»	607	»	»	1310	260	»	»	9·51
11	»	»	»	»	»	250½	»	»	605	»	»	»	»	3975	»	»
12	»	»	220	»	»	250¾	»	»	»	»	»	1300	250	»	»	9·52
13	»	»	»	»	2135	250½	»	»	603	»	»	»	»	4000	58·80	»
14	»	»	»	»	2130	250¾	»	700	»	»	»	»	»	»	58·85	9·53
15	»	»	»	»	»	»	»	690	»	»	»	»	»	4050	»	9·52
17	»	»	»	»	»	249½	»	715	»	»	»	»	»	4100	»	»
18	»	»	215	»	»	249	210	730	»	»	»	»	»	»	»	»
19	»	»	»	»	»	248½	»	738	»	»	»	»	»	»	58·82½	»
20	»	»	»	»	»	»	209	750	»	»	»	»	»	»	58·85	9·51
21	»	»	»	»	»	»	»	»	601½	»	»	»	»	4025	»	»
22	»	»	»	»	»	248	»	745	600	»	»	»	»	»	58·82½	»
24	»	»	»	»	»	248¾	»	»	598	»	»	»	»	»	»	»
25	»	»	»	»	»	248½	»	»	599	»	»	»	»	4050	58·80	»
26	»	»	»	»	»	»	»	»	601	»	»	1310	»	»	58·77½	»
27	»	»	»	»	»	249¼	213	750	600	»	»	»	»	4100	58·80	9·50
28	»	»	»	»	»	»	215	765	597	»	»	1315	»	»	»	9·51
29	»	»	»	»	»	249	»	769	600	»	»	1320	»	4075	»	»
31	»	640	»	»	»	»	»	772	595	»	»	»	»	»	»	»

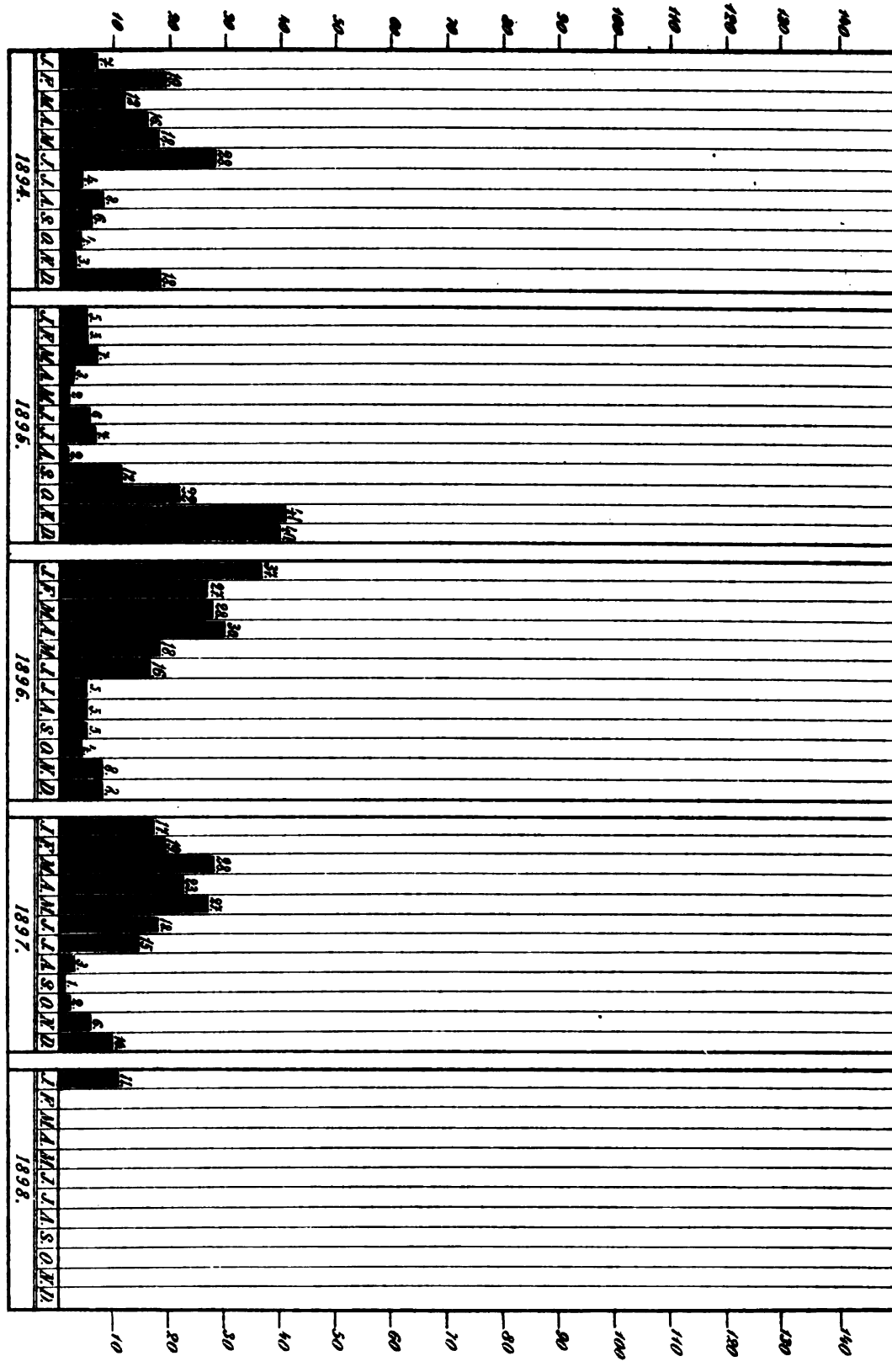
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



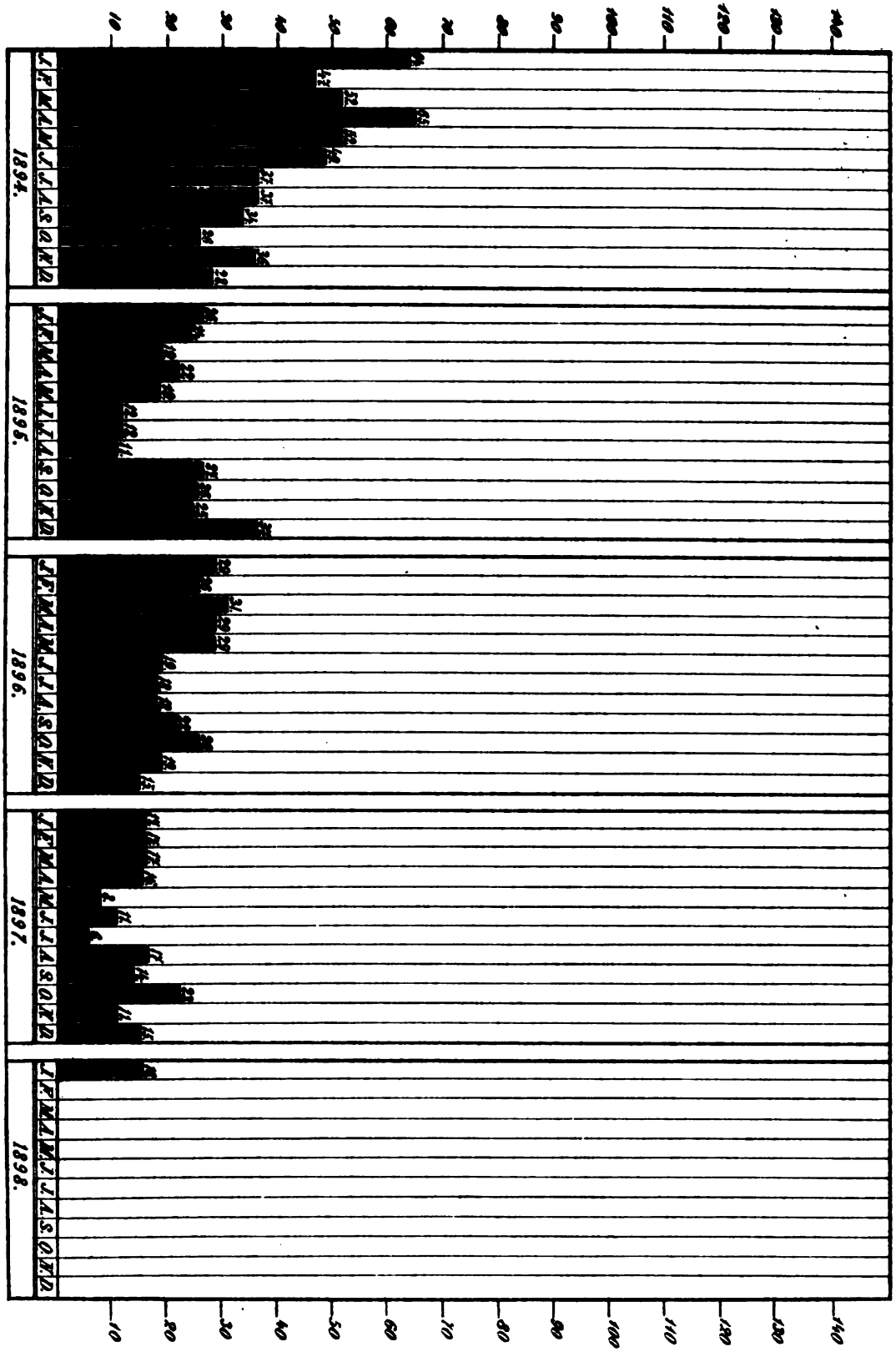
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



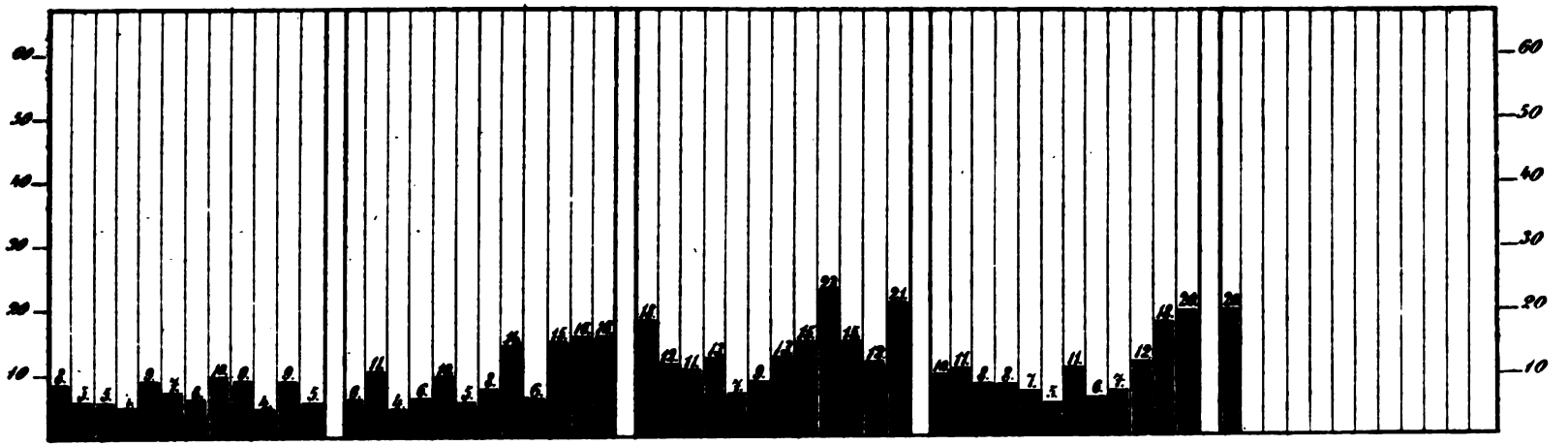
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

III. Croup és diphtheritis.

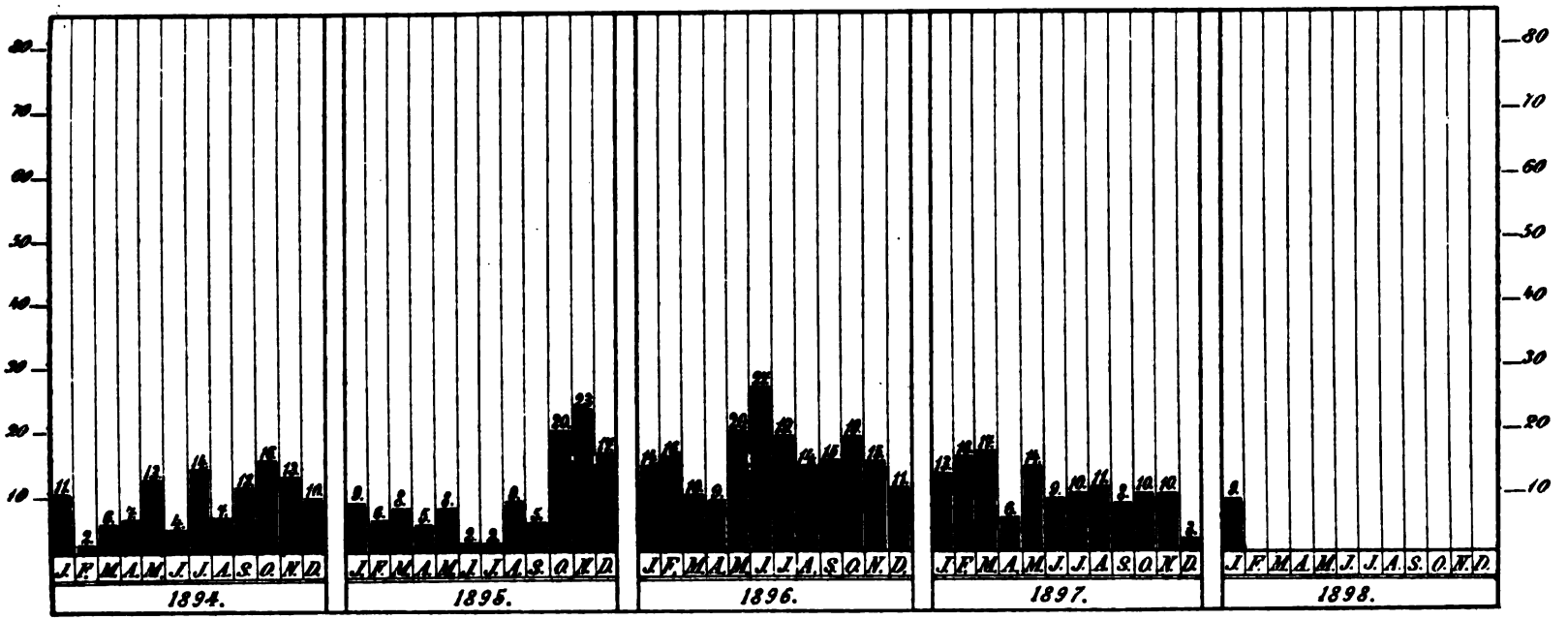


Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

IV. Hagymáz (Typhus).



V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **298. szám.** *1898. Márczius hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek. Lapszám

XII. A főváros halandósága az 1897-ik évben 88
1. Áttekintés és nemzetközi összehasonlítás 88
Visszapillantás az 1874—1897. évekre 88
Nemzetközi összehasonlítás 89
2. A halandóság ingadozása időben és térben: hónapok és kerületek szerint 89
3. Halál-okok 91
4. A fertőző bajok 93
Az óvintézkedések behozatalának hatása 94
5. Az elhaltak személyes viszonyai: nem, kor, törvényesség, vallás, családi állapot 95
14. sz. tábla: Európai nagyvárosok halandóságának nemzetközi összehasonlítása az 1896—1897. évekről .. 90
15. sz. tábla: A főváros halandósága kerületek és hónapok szerint 1897-ben 92
16. sz. tábla: A fertőző bajok által okozott halandóság nemzetközi összehasonlítása az 1896—1897-iki évekről 97
XIII. Budapest árúforgalma 1897-ben 99
A) Árúforgalom a vasútakon és a gőzhajózási társulat gőzhajóin 99
B) Magánhajók árúbevitele 102
C) Szárazforgalom a budapesti vámoknál 102
17. sz. tábla: Az 1897-iki vasúti és gőzhajózási árúforgalom intézetek és állomások szerint 104
18. sz. tábla: Budapest vasúti és gőzhajói árúforgalma 1896—1897. 106
19. sz. tábla: Magánhajók árúbevitele 1897-ben 108
XIV. A budapesti közkönyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága az 1897. évben 109
20. sz. tábla: A budapesti közkönyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága 1897-ben 109

Havi jelentés

1898. február hóról.

1. Népesedési mozgalom 110
A) Halandóság 110
B) Születések 111
C) Esketések 112
2. Légtüneti észleletek 112
3. Árúforgalom 112
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 112
B) Szárazforgalom a vámoknál 113
4. Gabenakereskedelem és árak 113
5. Közraktárak és elevátorok forgalma 113
6. Pénzintézetek 113
7. Vegyesek 114
a) Személyforgalom 114
b) Zálogházi forgalom 114
c) Adópénztári forgalom 115
d) Vezetékviz fogyasztása 115
e) A Duna vizállása 115
f) Városi fürdők forgalma 115
g) Ingyen uszodák 115
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 115
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 115
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 115
k) Lóvásárok 116
l) Helyi személyforgalom 116
m) Czégjegyzések 116
n) Tőzsdei árjegyzések 116
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 117
p) Építkezési engedélyek 117
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 118
r) A budapesti fertőtlenítő intézet működése 118
s) Tűzesetek 118
t) A szülészeti poliklinikum működése 118

A havi jelentés táblái:

A) Születések 119
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 120
C) Nevezetesebb halálokok 120
D) Esketések családi állapot szerint 121
E) Esketések vallás szerint 121
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom 122
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 123
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 123
I) Pénzintézetek váltótárczа-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 124
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 125
K) Adóbevételek 126
L) Adóintések, zálogolások és árverések 126
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 127
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 132
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 132
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 133

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 298. *März 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XII. Mortalität im Jahre 1897 (Tab. 14—16) 88
XIII. Budapester Waarenverkehr im Jahre 1897. (Tab. 17—19) .. 99
XIV. Frequenz der öff. Bibliotheken und des Nationalmuseums im Jahre 1897. (Tab. 20) 109
Monatsbericht für Februar 1898 110

Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XII. A főváros halandósága az 1897-ik évben.

(Mortalität im Jahre 1897.)

I. Áttekintés és nemzetközi összehasonlitás.

Az 1897. év folyamán a főváros területén összesen 13 811 egyén halt meg, köztük 59 katona. Az év közepére számitott polgári népszámhoz (613.266) a katonákat (14.147) is hozzászámitva, a főváros összes népessége ez évben 627.413 lelket tett. Az elhaltak absolut számát a népszámhoz viszonyitva, azt találjuk, hogy ezer-ezer lakosra átlag 22·0 (csakis a polgári lakosságot és annak halottjait véve 22·4) haláleset jut. A halandósági arányszám eszerint az elmult évhez képest, a midőn ugyanis 24·3-et tett, csökkent. Ha a koëfficiens kiszámitásánál, a nemzetközi statisztikai intézetnek Bécsben 1891-ben hozott határozata értelmében, a vidékről kórházba betegen érkezett s ott elhalt egyéneket figyelmen kivül hagyjuk, ez által a halottak száma 1.108 fővel,az arányszám pedig 22·0-ról 20·2-re csökken.*)

Visszapillantván a főváros egyesitése óta lefolyt 24 évre, azt tapasztaljuk, hogy Budapest halandósága 1874 óta feltünő módon apadt, a mit teljes joggal a közegészségügyi közigazgatás folytonos tökéletesbülésének tulajdonithatni. 1886-ban a főváros egészségi viszonyai több fertőző bajnak, különösen a kolera, valamint a himlő igen erős fellépése következtében, nagy mértékben rosszabbodtak ugyan, azóta azonban ismét lényeges javulás állott be, melyet még az 1892. évi kolera-járvány sem birt megrontani.

A következő összeállitásban közöljük az elhaltak számát, valamint a halálozási arányszámot **) a főváros egyesitése óta lefolyt 24 évről.

	Elhaltak száma *(Anzahl der Verstorbenen)* utról jöttekkel együtt *(Incl. der krank Zugereisten)*	utról jöttek nélkül *(Excl. der krank Zugereisten)*
1874	12.869 = 44·9‰ (maximum)	?
1875	12.026 = 41·5 »	?
1876	12.294 = 41·9 »	?
1877	12.644 = 39·8 »	?
1878	12.874 = 38·6 »	?
1879	12.139 = 34·7 »	?
1880	12.312 = 33·6 »	?
1881	13.055 = 34·5 »	?
1882	12.865 = 32·9 »	?
1883	12.300 = 30·5 »	11.699 = 29·0‰
1884	12.751 = 30·6 »	12·275 = 29·4 »
1885	12.659 = 29·4 »	12·079 = 28·1 »
1886	16.724 = 37·7 » (kolera-év)	16.023 = 36·1 »
1887	13.854 = 30·3 »	13.163 = 28·8 «
1888	14.021 = 29·8 »	13 165 = 28·0 »
1889	13·341 = 27·6 »	12.663 = 26·2 »
1890	14.506 = 29·2 »	13.845 = 27·9 »
1891	14.335 = 28·3 »	13.604 = 26·9 »
1892	14,732 = 27·6 » (kolera-év)	13.977 = 26·2 »
1893	14.459 = 26·1 »	13.418 = 24·3 »

*) Ezen ujabb számitás iránt v. ö. Havi Füzeteink 1892. évfolyamának 155. lapját.

**) Az 1874—76-iki években az arányszám csak a polgári lakosság után van számitva, minthogy az elhalt katonákról adatokkal nem rendelkezünk.

	Elhaltak száma (*Anzahl der Verstorbenen*) útról jöttekkel együtt (*Incl. der krank Zugereisten*)	útról jöttek nélkül (*Excl. der krank Zugereisten*)
1894	13 511 = 23·6‰	12.549 = 22·0‰
1895	14.707 = 24·9 »	13.635 = 23·1 »
1896	14,78[illegible] = 24·3 »	13.736 = 22·6 »
1897	13.811 = 22·0 » (Minimum)	12.703 = 20·2 »

Míg tehát 1874-ben 1000 lakos közül 45 halt meg, ma ez arány a felénél is kisebb, azaz csak 22, a mi — a 627.413 fényi lakosság mellett — mintegy 14.500 fényi néptömegnek a haláltól való megmentését jelenti!

A 14. számú táblában közöljük 81 európai nagyváros halandóságát az 1896. és 1897. évekről; ezen adatokat a Janssens-féle »Bulletin annuel de Statistique démographique et médicale« czímű közleményből veszszük át; a mennyiben azonban ezen kimutatásban az útról jöttek a halottak főösszegéből, hol le vannak vonva, hol nem, Budapest halandósági koefficiensét mindkét mód szerinti eredményében állitottuk be.

Ezen tábla szerint fővárosunk 81 európai nagyváros közt ma a 43-ik (illetve az útról betegen jöttek beszámitásával a 60-ik) helyet foglalja el, mig a mult évben 76 közt az 53-ik (illetve az útról betegen jöttek beszámitásával a 61-ik) volt. Ha a kimutatás száz városra terjedt volna, fővárosunk ezen évben az 53-ik helyen állt volna; az idegenek beszámitásával 1895-ben a 68-ik, 1896-ban a 80-ik és 1897-ben a 74-ik helyet foglalta el.

Ez alkalommal ismételve utalunk azon már több izben tüzetesebben kifejtett körülményre, hogy a fővárosnak a külföldi nagyvárosokkal szemben még mindig elég magas halálozási aránya nem róható fel egyedül magának a főváros egészségi vagy egyéb tekintetben ki nem elégitő állapotainak. Magyarországon az élettartam általában rövidebb és a halandóság nagyobb, mint Nyugat-Európában; a főváros lakossága pedig nagyrészt a vidék lakosságából gyarapodván, természetes, hogy nem vonhatja ki magát az országszerte uralkodó vitalitás befolyása alól. Annál inkább megnyugtathat, ha látjuk, hogy Budapest halandósága, a nagyváros minden kedvezőtlen befolyása daczára, még mindig jóval csekélyebb, mint az ország számos városáé, sőt hogy a főváros halandósága az országos átlagnál (1891—1896-ban 31·2) is jóval kisebb.

2. A halandóság ingadozása időben és térben: hónapok és kerületek szerint.
(*Mortalität nach Monaten und Bezirken.*)

A halandóság havonkénti ingadozása, miként az alább következő összeállitásból kitűnik, igen jelentékeny volt. A legkisebb halandósági arányszám (19·3) októberben, a legmagasabb (25·5) márczius ban észleltetett.

Az utolsó tiz év alatt következőkép ingadozott a halandósági koefficiens az egyes hónapokban az egész évre kiszámitva:

	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897.
Január	33·9	29·5	**43·6**	27·8	**33·5**	26·9	24·6	**24·0**	23·6	**22·8**
Február*)	34·4	31·2	34·4	27·4	26·8	27·8	23.6	26·6	25·1	24·0
Márczius	**37·8**	32·3	36·4	27·4	30·9	29·2	25·3	26·9	28·8	**25·5**
Április	33·6	30·6	**32·9**	27·2	33·4	**29·3**	**29·7**	**31·7**	**30·8**	23·8
Május	33·2	**33·9**	34·9	30·1	31·3	**30·1**	26·2	29·1	30·7	**23·9**
Junius	32·5	30·1	32·8	*24·3*	27·9	**24·8**	21·2	23·6	**24·4**	20·9
Julius	34·5	33·2	**28·1**	**26·8**	26·1	26·9	24·3	25·6	24·3	**22·2**
Augusztus	31·9	29·4	29·0	26·4	**24·9**	24·8	22·3	24·4	**23·4**	**22·3**
Szeptember	27·2	25·3	*24·6*	25·5	*21·7*	*21·6*	23·3	22·1	20·4	19·6
Október	*26·3*	*22·4*	26·6	29·5	31·4	23·7	*19·1*	*21·1*	*19·7*	*19·3*
November	26·4	26·9	26·2	27·4	22·8	24·4	20·6	22·0	20·2	20·1
Deczember	29·6	30·9	29·4	**36·1**	22·4	26·6	24·6	24·2	21·8	21·7

Ha az itt felsorolt évek havi koëfficienseit évszakok szerint foglaljuk össze, azt találjuk, hogy nálunk általában tavaszszal észlelhető a legnagyobb halandóság, a legkisebb pedig őszszel és hogy ezen szabály alól csak ritkán tapasztalható eltérés.

*) 1897 óta február hó az év tizenharmadrészének vétetik, azelőtt pedig mint a többi hónapok, az év tizenkettedrészének számittatott. Az itt közölt 1889—1896-ik évek februári koefficiensei az uj számitás szerint vannak kijavitva.

14. sz. tábla. *Tabelle 14.*

Európai nagyvárosok halandóságának nemzetközi összehasonlítása az 1896-iki és 1897-iki évekről.

(*Internationale Mortalitätsvergleichung europäischer Grosstädte, für die Jahre 1896 und 1897.*)

Sorszám (*Ordnungszahl*) 1897	Sorszám (*Ordnungszahl*) 1896	Város (*Stadt*)	Halandóság ezer-ezer lakosra (*Mortalität per 1000 Einwohner*) 1897	Halandóság ezer-ezer lakosra (*Mortalität per 1000 Einwohner*) 1896	Sorszám (*Ordnungszahl*) 1897	Sorszám (*Ordnungszahl*) 1896	Város (*Stadt*)	Halandóság ezer-ezer lakosra (*Mortalität per 1000 Einwohner*) 1897	Halandóság ezer-ezer lakosra (*Mortalität per 1000 Einwohner*) 1896
1	9	Hága (Haag) . .	14·8	16·6	43a	53	**Budapest** (utról jöttek nélkül*) .	**20·2**	**22·6**
2	7	Brighton	15·0	16·3			Varsó (Warschau)	20·2	23·6
3	15	Cardiff	15·1	17·1	44	60	Düsseldorf . . .	20·3	18·6
4	4	Lüttich	15·2	15·7	45	30	Drezda (Dresden)	20·4	19·7
5	21	Amsterdam . . .	15·2	17·8	46	37	Bologna	20·5	?
6	—	Barmen	15·8	?	47	—	Bordeaux . . .	20·6	?
7	5	Charlottenburg .	16·1	16·2	48	—	Odessa	20·6	26·2
8	—	Stuttgart	16·1	?	49	64	Saint-Étienne . .	20·8	21·6
9	10	Portsmouth . .	16·2	16·6	50	48	Sheffield	21·1	19·6
10	33	Christiania . . .	16·2	18·9	51	36	Edinburg . . .	21·2	16·8
11	2	M. m. Frankfurt .	16·3	15·6	52	12	Köln	21·2	22·6
12	8	Bréma (Bremen) .	16·3	16·6	53	54	Strassburg . . .	21·2	?
13	26	Brüssel	16·5	18·2	54	—	Bécs (Wien) . .	21·3	22·5
14	17	Bristol	17·2	17·2	55	52	Birmingham . .	21·5	21·1
15	22	Hamburg . . .	17·2	17·8	56	45	Nantes	21·5	?
16	14	Stockholm . . .	17·2	17·0	57	—	Szt.-Pétervár (St. Petersburg) . .	21·8	31·4
17	1	Gothenburg . .	17·2	15·2	58	73	Glasgow	21·9	20·7
18	24	Berlin	17·4	18·0			**Budapest** (utról jöttekkel együtt**)	**22·0**	**24·3**
19	3	Antwerpen . . .	17·4	15·7	59	43	Lille	22·4	21·4
20	11	Bradford	17·4	16·8	60	61	Nürnberg . . .	22·5	20·4
21	13	Leicester	17·6	17·0	61	46	Halle	22·7	22·4
22	28	Rotterdam . . .	17·6	18·5	62	41	Manchester . . .	23·0	23·1
23	—	Hannover . . .	17·7	?	63	51	Aachen	23·1	22·4
24	25	Altona	17·8	18·1	64	57	Reims	23·4	21·9
25	16	Kopenhága . . .	17·8	17·1	65	50	Salford	23·8	23·1
26	31	London	18·1	18·8	66	49	Liverpool . . .	24·3	23·0
27	—	Braunschweig . .	18·4	?	67	58	München	24·5	23·6
28	35	Hull	18·5	19·2	68	56	Stettin	25·3	?
29	38	Páris	18·6	20·0	69	59	Le Havre . . .	25·5	27·5
30	23	Nottingham . .	18·7	17·8	70	—	Boroszló (Breslau)	25·6	?
31	20	Norwich	18·7	17·7	71	67	Chemnitz . . .	25·6	26·3
32	39	Lyon	18·8	20·1	72	—	Belfast	25·7	25·1
33	—	Gent	19·0	?	73	65	Triest	25·8	?
34	32	Newcastle . . .	19·0	18·8	74	62	Danzig	26·2	22·7
35	—	Essen	19·1	?	75	—	Brünn	26·8	27·8
36	—	Velencze (Venedig)	19·1	?	76	55	Rouen	28·4	29·2
37	29	Nizza	19·2	18·5	77	69	Moszkva (Moskau)	28·6	39·5
38	42	Prága	19·4	20·4	78	71	Dublin	28·9	25·3
39	44	Lipcse (Leipzig) .	19·6	20·7	79	76	Madrid	29·8	?
40	—	Mannheim . . .	19·6	?	80	63	Bukarest	32·8	33·0
41	—	Roubaix	19·7	?	81	—			
42	34	Leeds	19·8	19·1	82	74			
43	27	Crefeld	19·9	18·3					

*) *Exlusive der krank Zugereisten.*
**) *Inclusive » » »*

Tett u. i. az egyes évszakok halálozási koëfficiense a következő években:

	1887	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Télen (*Winter*)	34·7	32·3	29·3	35·5	27·4	31·0	24·7	24·0	24·3	23·4	22·0
Tavaszszal (*Frühling*) .	34·8	34·9	32·3	34·5	28·3	31·8	29·5	27·1	29·3	30·1	24·4
Nyáron (*Sommer*) . . .	32·2	33·0	30·9	29·7	25·8	26·3	25·5	23·8	24·6	24·0	21·8
Összszel (*Herbst*) . . .	27·2	27·0	24·9	26·0	27·5	25·3	23·2	20·1	21·7	20·1	19·7

A kerületek szerinti halandóságot a 15. sz. táblában közöljük, még pedig havi ingadozásában. A kórházban elhaltak előbbi lakása elég pontosan töltetvén ki, azon helyzetben voltunk, hogy azoknak nagy részét az illető kerületekbe beoszthattuk. Oly halálesetjelentés, melyben a lakás rovata kitöltetlen maradt, összesen 2051 érkezett be. Ezek azonban jórészt vagy olyan egyénekről szóltak, a kik útról betegen jöttek a fővárosba, vagy a kiknek általában nem volt lakásuk, vagy pedig olyanokról, a kik intézetekből (mint pl. dologházból, fegyházból, szegényházakból, az országos tébolydából stb.) kerültek ki és kiket amugy sem volna szabad azon kerületek terhére irni, a melyekben ezen intézetek véletlenül léteznek.

A 15. sz. táblában közölt számok eszerint az egyes kerületek tényleges halandóságának eléggé megközelitő képét nyujtják.

A kerületek halandósági koefficiensei ismét megerősitik azon véleményt, hogy a főváros nagyobb halandósága nem annyira lokális viszonyokra, mint inkább az egyének életmódjára vezetendő vissza. A legvagyonosabb városrészekben, a Bel- és Lipótvárosban ugyanis a halandósági koefficiens állandóan oly alacsony, mint az igen kedvező egészségi viszonyokat feltüntető angol vagy belga városokban; az I., II., VI., VII. és VIII. kerületek halandósági koefficienseik tekintetében a középhalandóságú nagy városok mellé sorakoznak s igy csupán Ó-Buda és Kőbánya tüntet fel határozottan magasnak nevezhető halandósági arányokat.

Ha az egyes kerületek halandósági koefficienseit azoknak születési koefficienseivel összehasonlitjuk, azonnal szembe ötlik e kettőnek egymástól való függése: úgy a halálozási mint a születési koefficiens a IV. kerületben a legkisebb, a III., VIII., IX. és X. kerületben a legnagyobb, a mi részben abban is leli magyazázatát, hogy a halottak nagy részét a csecsemők szolgáltatják.

Az egyes kerületek halandósági koefficiensei szembeállitva a születési koefficiensekkel (1000 lakó után):
(*Mortalitäts-Coefficienten der einzelnen Bezirke gegenüber den Geburts-Coefficienten, nach 1000 Einwohnern*):

	Halandósági koefficiensek (*Mortalitäts-Coefficienten*)	Születési koefficiensek (*Geburts-Coefficienten*)
a IV. kerületben (*Bezirk*)	11·7	18·0
a VI. »	16·1	34·4
az V. »	16·6	32·7
a II. »	17·1	31·2
a VII. »	17·4	36·8
az I. »	19·1	33·3
a VIII. »	21·5	39·9
a IX. »	22·6	39·0
a III. »	24·7	43·1
a X. »	28·4	47·7

3. Halál-okok. (*Todesursachen.*)

Az 1897-ben elhalt 13.811 egyén közül 13.218 mult ki természetes halállal és pedig:

Idegbajokban (*Krankheiten des Nervensystems*)	1.969
Vérkeringési bajokban (*Krankheiten des Circulationssystems*)	986
Légzőszervi bajokban (*Krankheiten der Athmungsorgane*)	4.688
Emésztőszervi bajokban (*Krankheiten der Verdauungsorgane*)	1.771
Húgy- és ivarszervi bajokban (*Krankheiten der Harn u. Geschlechtsorg.*)	513
Mozgásszervi bajokban (*Krankheiten der Bewegungsorgane*)	98
Bőrbajokban (*Krankheiten der Haut*)	42
Alkati bajokban (*Constitutionelle Krankheiten*)	2.131
Fertőző bajokban (*Infections-Krankheiten*)	940
Egyéb, nem osztályozható, vagy nem ismert halálokokban (*Sonstige und unbekannte Todesursachen*)	80

A főváros halandósága kerületek és hónapok szerint 1897-ben.

(*Mortalität nach Bezirken und Monaten, im Jahre 1897.*)

Kerület (*Bezirk*)	Népesség (*Volkszahl*)	Január			Február			Március			Április			Május			Junius			Julius			Augusztus			September			Október			November			Deczember			Összesen (*zusammen*)			Ezer lakó után (*auf 1000 Einwoh.*)
		férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	férfi (*männl.*)	nő (*weiblich*)	együtt (*zusam.*)	
I. . . .	37.429	30	39	69	39	24	63	40	33	73	24	36	60	34	26	60	34	27	61	28	22	50	30	34	64	29	28	57	28	27	55	28	23	51	23	30	53	367	349	716	19·
II. . . .	29.201	19	19	38	19	25	44	33	30	63	17	27	44	27	28	55	22	15	37	11	18	29	17	16	33	26	18	44	27	20	47	13	16	29	19	17	36	250	249	499	17
III. . . .	32.406	44	34	78	30	38	68	41	32	73	38	35	73	43	24	67	30	35	65	32	39	71	45	44	89	31	22	53	22	23	45	41	19	60	37	23	60	434	368	802	24·
IV. . . .	26.187	20	16	36	16	8	24	16	22	38	16	9	25	15	16	31	17	13	30	12	13	25	7	8	15	12	9	21	10	10	20	13	12	25	12	5	17	166	141	307	11·
V. . . .	43.504	36	24	60	32	19	51	41	29	70	25	23	48	38	32	70	26	20	46	30	33	63	37	33	70	26	30	56	26	30	56	31	23	54	42	34	76	390	330	720	16·
VI . . .	114977	88	86	174	66	70	136	114	80	194	83	75	158	96	73	169	85	68	153	94	70	164	80	68	148	50	68	118	72	64	136	73	67	140	84	77	161	985	866	1851	16·
VII. . . .	131895	99	102	201	95	114	209	138	96	234	104	97	201	110	83	19.	80	90	170	103	93	196	96	81	177	77	85	162	77	96	173	86	101	187	110	88	198	1175	1126	2301	17·
VIII. . . .	114821	103	99	202	117	115	232	118	106	224	129	125	254	117	102	219	95	104	199	111	91	202	122	98	220	84	90	174	84	83	167	86	101	187	101	82	183	1267	1196	2463	21·
IX. . . .	53.893	54	33	87	52	42	94	58	47	105	58	45	103	52	46	98	61	51	112	57	57	114	51	50	101	59	57	116	52	40	92	43	47	90	55	52	107	652	567	1219	22·
X. . . .	28.953	45	22	67	32	25	57	42	26	68	46	32	78	42	52	94	37	31	68	40	30	70	48	36	84	39	30	69	31	33	64	25	24	49	32	23	55	459	364	823	28·
Kerületekbe nem osztható kórházi és intézeti halottak (*Wohnung unbekannt*)	—	104	72	176	88	83	171	103	76	179	120	71	191	124	67	191	81	66	147	98	74	172	102	60	162	87	68	155	86	64	150	96	78	174	104	79	183	1193	858	2051	—
Katona (*Militär*)	14.147	6	—	6	7	—	7	11	—	11	7	—	7	3	—	3	3	—	3	7	—	7	1	—	1	1	—	1	4	—	4	5	—	5	4	—	4	59	—	59	4
Összesen (*zusammen*)	627413	648	546	1194	593	563	1156	755	577	1332	667	575	1242	701	549	1250	571	520	1091	623	540	1163	636	528	1164	521	505	1026	519	490	1009	540	511	1051	623	510	1133	7397	6414	13811	22·
‰				22·8			24·0 *)			25·5			23·8			23·9			20·9			22·2			22·3			19·6			19·3			20·1			21·7			22·0	

*) A koefficiens kiszámításánál a február az év tizenharmadrészének vétetett. (*Bei Berechnung des Coefficienten wurde der Monat Februar für den dreizehnten Theil des Jahres genommen.*)

Erőszakos haláleset összesen 593 fordult elő és pedig 42 gyilkosság (*Morde*), 260 öngyilkosság (*Selbstmorde*), 266 baleset (*Unfälle*), 25 esetben pedig az erőszak neme ismeretlen (*unbekannt*).

A legnevezetesebb 19 halál-ok az összhalottaknak majdnem $^3/_4$-ed részét ragadta el, a tüdőgümő, bélhurut és tüdőlob egyedül már 43%-ot.

Ime az ezen 19 betegségben elhaltak kimutatása:

	1897 összesen (*zusammen*)	1897 a halálesetek hány százaléka? (% *aller Todesfälle*)	1896 összesen (*zusammen*)	1896 a halálesetek hány százaléka? (% *aller Todesfälle*)
Tüdőgümőkórban (*an Lungentuberculose*)	2362	17·1	2432	16·5
Tüdő-, mellhártya-, hörglobban (*an Lungen-, Brustfellentzündung, Bronchialkatarrh*)	2067	15·0	2353	15·9
Bélhurut- és béllobban (*an Darmkatarrh u. Darmenzündung*)	1453	10·5	1403	9·5
Veleszületett gyengeségben (*an angeborener Schwäche*)	823	6·0	942	6·4
Aggkorban (*an Altersschwäche*)	430	3·1	528	3·6
Ránggörcsben (*an Ecclampsie*)	378	2·7	476	3·2
Agykérlobban (*an Hirnhautentzündung*)	721	5·2	709	4·8
Szervi szívbajban (*an organischem Herzfehler*)	725	5·2	679	4·6
Agygutában és agyvérzésben (*an Schlagfluss*)	305	2·2	317	2·1
Roncsoló toroklobban (*an Diphtherie*)	128	0·9	197	1·3
Hártyás torokgyikban (*an Croup*)	44	0·3	84	0·6
Hagymázban (*an Bauchtyphus*)	123	0·9	169	1·1
Kanyaróban (*an Masern*)	179	1·3	191	1·3
Vörhenyben (*an Scharlach*)	138	1·0	190	1·3
Gyermekágyi lázban (*an Kindbettfieber*)	22	0·2	35	0·2
Hökhurutban (*an Keuchhusten*)	87	0·6	41	0·3
Himlőben (*an Blattern*)	7	0·1	14	0·1
Influenzában (*an Influenza*)	19	0·1	20	0·1
Kolerában (*an asiatischer Cholera*)	—	—	—	—

Az előző évhez képest aránylag leginkább szaporodtak a bélhurut és béllob, a tüdőgümőkór és a szervi szívbaj esetei. Emlitésreméltó csökkenés csak a tüdő-, mellhártya- és hörglobban elhaltaknál mutatkozik.

4. A fertőző bajok. (*Infectiöse Krankheiten.*)

A fertőző bajokban elhaltak száma és ennek viszonya az összes halottak számához.
(*Anzahl der an infectiösen Krankheiten Verstorbenen u. Perzentuale der Gesammtsterblichkeit.*)

	1896		1897		Különbség 1896-hoz képest (*Differenz gegen 1896*)	
Kolera	—	= —	—	= —	—	—
Croup	84	= 0·6%	44	= 0·3%	—	40
Diphtheritis	197	= 1·3 »	128	= 0·9 »	—	69
Vörheny (*Scharlach*)	190	= 1·3 »	138	= 1·0 »	—	52
Kanyaró (*Masern*)	191	= 1·3 »	179	= 1·3 »	—	12
Hagymáz (*Bauchtyphus*)	169	= 1·1 »	123	= 0·9 »	—	46
Himlő (*Blattern*)	14	= 0·1 »	7	= 0·1 »	—	7
Hökhurut (*Keuchhusten*)	41	= 0·3 »	87	= 0·6 »	+	46
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	35	= 0·2 »	22	= 0·2 »	—	13
Influenza (*Influenz*)	20	= 0·1 »	19	= 0·1 »	—	1
Egyéb (*Sonstige*)	148	= 1·0 »	202	= 1·5 »	+	54
Összesen (*zusammen*)	1089	= 7·4%	949	= 6·9%	—	140

Az előző évhez képest eszerint a fertőző bajok eseteinek száma 140-nel csökkent.

A himlőesetek száma (7) az előző évhez képest (14) csökkent.

10.000 lakóból meghalt himlőben: (*Unter 10.000 Einwohnern starben an Pocken.*)

1874	32·9	1882	10·1	1890	—
1875	14·7	1883	1·9	1891	0·1
1876	3·5	1884	1·6	1892	0·1
1877	2·9	1885	4·2	1893	0·1
1878	7·1	1886	35·1	1894	1·5
1879	12·3	1887	8·2	1895	0·3
1880	9·5	1888	0·3	1896	0·2
1881	11·7	1889	—	1897	0·1

Visszapillantva a főváros egyesitése óta lefolyt 24 évre, általában véve igen örvendetes javulást észlelhetünk a fertőző bajok halálos kimenetelű fellépésében. Különösen kitünik azonban azon tény, hogy az 1881-ben behozott járványellenes óvszabályok valóban határt szabtak ezen betegségek túlságos elterjedésének. Tett u. i. az elhaltak száma:

	Fertőző bajokban meghaltak (*an infect. Krankheiten verstorben*)	10.000 lakóból meghalt (*unter 10.000 Einwohnern starben*) *a*) fertőző bajban (*an infect. Kr.*)	*b*) egyéb bajban (*an sonst. Kr.*)	100 haláleset között volt fertőző (*unter 100 Fällen waren infect.*)
	a) Az óvóintézkedések behozatala előtt: (*Vor Einführung der prophylactischen Maasregeln*):			
1874	2.184	76	373	17·0
1875	1.617	56	359	13·4
1876	1.573	53	366	12·8
1877	1.851	58	340	14·6
1878	2.034	61	325	15·8
1879	1.680	48	299	13·8
1880	1.370	38	293	11·1
1881	1.870	49	296	14·3
	b) Az óvóintézkedések behozatala után: (*Nach Einführung der prophylactischen Maasregeln*):			
1882	1.830	47	282	14·2
1883	934	23	282	7·6
1884	956	23	283	7·5
1885	1.001	23	271	7·9
1886 (kolera)	4.054	91	246	24·2
1887	1.544	34	269	11·1
1888	1.077	23	275	7·7
1889	1.404	29	247	10·5
1890	1.642	38	259	11·3
1891	1.688	33	246	11·8
1892 (kolera)	2.147	40	240	14·6
1893	1.493	28	240	10·3
1894	1.270	23	221	9·4
1895	924	16	244	6·3
1896	1.089	18	225	7·4
1897	949	15*)	196	7·2

Mig tehát a közegészségügyi óvszabályok behozatala előtti nyolcz évben 10.000 budapesti lakos közül átlag 54·2 halt meg fertőző bajokban, addig az ezen korszakot követő években, még a koleraévek beszámitásával is, 31·2, ellenben azok leszámitásával csak 26·3, úgy hogy a javulás 10.000 lélek után nem kevesebb mint 23·0, illetve 27·9 esetet tesz. A főváros 627.000 főnyi lakosságából az óvóintézkedések behozatala előtt uralkodó viszonyok mellett tehát 1.400—1.700 emberrel több halt volna el évenkint fertőző bajokban. Nem lehet azonban tagadni, hogy a fertőző bajok okozta halandóság nemcsak a járványok pusztitásai által oly szomorú emlékezetű 1886-ik de az 1890., 1891. és 1892. években is sajnosan emelkedett. Az 1893. évtől fogva azonban megint határozott javulás észlelhető.

*) Ezen arányszám azért nagyobb a fertőző betegségek nemzetközi összehasonlitásának táblájában közöltnél, mert a Janssens-féle kimutatás, melyből e tábla készült, kevesebb halálokot számit a fertőzők közé, mint a mi czikkünk.

A 16. sz. tábla nemzetközi összehasonlításaiból kitűnik, hogy Budapest az ott felsorolt 82 város közt a fertőző bajok fellépése tekintetében a 49-ik helyet foglalta el; az előző évben 76 város között a 46-ik volt. Százra vonatkoztatva, fővárosunk úgy 1896-ban, mint 1897-ben a 60-ik helyen állt volna. A fertőző betegségek okozta halandóság tekintetében Budapesthez (11·3) közel álltak Danzig (10·4), Newcastle (10·8), München (11·4) és Nottingham (11·5).

5. Az elhaltak személyes viszonyai: nem, kor, törvényesség, vallás, családi állapot.
(*Geschlecht, Alter, Legitimität, Confession und Familienstand.*)

Nem (*Geschlecht*). Az 1897-ben elhalt 13.811 egyén közt volt 7.397 férfi és 6.414 nő, átlag tehát ezer-ezer férfi halottra 867 női halott esik, mig 1896-ban 838, 1895-ben 834, 1894-ben 847, 1893-ban 861, 1892-ben 837.

Kor és törvényesség (*Alter und Legitimität*): Az 1897-ben elhaltak kor és törvényesség szerint következőkép oszlanak meg:

Korévek (*Altersjahre*)		finemű (*männlich*)	nőnemű (*weiblich*)	együtt (*zusammen*)
0—1	törvényes (*legitim*)	1.409	1.155	2.564
	törvénytelen (*illegitim*)	737	646	1.383
	együtt (*zusammen*)	2.146	1.801	3.947
1—5	törvényes (*legitim*)	732	737	1.169
	törvénytelen (*illegitim*)	183	216	399
	együtt (*zusammen*	915	953	1.868
0—5	törvényes (*legitim*)	2.141	1.892	4.033
	törvénytelen (*illegitim*)	920	862	1.782
	együtt (*zusammen*)	3.061	2.754	5.815
5—20		430	503	933
0—20		3.491	3.257	6.748
20—30		639	556	1.195
30—40		788	542	1.330
40—60		1.432	952	2.384
60—80		899	919	1.818
80 éven túl (*über 80 Jahre*)		134	182	316
ismeretlen korú (*unbekannten Alters*)		14	6	20
Főösszeg (*Hauptsumme*)		7.397	6.414	13.811

Ez összeállításból kitetszik, hogy a mult évben 5.815 0—5 évig való gyermek halt el s ezek az összes elhaltak 42·1%-át teszik.

A gyermekhalottak arányszáma az alábbi felsorolás szerint a mult évhez képest javult. Habár a gyermekhalottak még most is mintegy 3/7 részét teszik az összes elhaltaknak, a hetvenes évek végéhez képest egészben véve mégis tetemes javulás konstatálható

A 0—5 éves halottak viszonya az összes halottakhoz, 1876. óta (*Verhältniss der 0—5 jährigen Verstorbenen zu allen Verstorbenen*):

1876	51·8%	1887	43·3%
1877	49·0 »	1888	42·5 »
1878	49·6 »	1889	44·1 »
1879	48·1 »	1890	45·5 »
1880	46·2 »	1891	44·7 »
1881	45·7 »	1892	43·5 »
1882	46·2 »	1893	43·5 »
1883	41·2 »	1894	43·3 »
1884	43·4 »	1895	41·0 »
1885	42·3 »	1896	42·9 »
1886	45·5 »	1897	42·1 »

A mennyiben ott, hol — mint Budapesten — sok gyermek születik, már ez oknál fogva is nagyobb halandóság várható, nem lesz érdektelen, ha a nagyvárosok összehasonlításánál a gyermekhalandóságot a születések számához is viszonyitjuk.

Az alábbi összeállitásban közlünk ily számitásokat néhány nagyváros gyermekhalandóságáról. Ez összeállitásból kitünik, hogy fővárosunkban a 0—1 éves gyermekeknek a születésekhez viszonyitott halálozási aránya most már eléggé kedvezőnek mondható. Nálunk 1.000 született gyermekből ugyanis 188 halt el; Berlinben ellenben, melynek általános halandósági aránya sokkal kedvezőbb, 240; Boroszlóban 274; Münchenben 282; Szt.-Pétervárt 305, a mi azt tanusitja, hogy nálunk nem annyira a csecsemőknek, mint inkább a magasabb korosztályoknak nagyobb halálozási aránya okozza a nagy összhalandóságot.

Ezer születésre eső gyermekhalálozás (0—1 évig):
(*Auf 1.000 Geburten entfallende Kindersterblichkeit (0—1 Jährige)*):

	Dublin	Varsó (*Warschau*)	Hamburg	Budapest	Bécs (*Wien*)	Drezda (*Dresden*)
1893	180	167	193	199	207	236
1894	150	?	167	187	214	205
1895	174	172	199	189	217	220
1896	156	176	164	191	211	197
1897	192	177	179	175	202	224
1893—1897 .	170	173	180	188	210	216

	Bukarest	Trieszt	Berlin	Boroszló (*Breslau*)	München	Pétervár (*Petersburg*)
1893	223	212	269	293	308	?
1894	203	226	233	250	233	283
1895	?	255	261	296	319	314
1896	240	?	214	?	255	320
1897	216	205	222	255	294	304
1893—1897 .	222	225	240	274	282	305

Az 1897-ben elhaltak vallása (*Confession der Verstorbenen*):

Római katholikus (*Römisch katholische*)	9.643
Görög katholikus (*Griechisch katholische*)	93
Görög keleti (*Griechisch orientalische*)	71
Ágostai (*Lutheraner*)	791
Helvét (*Reformirte*)	1.066
Unitárius (*Unitarier*)	10
Izraelita (*Israeliten*)	2.032
Egyéb vallású (*Sonstige*)	18
Ismeretlen vallású (*Unbekannter Confession*)	87
Összesen (*zusammen*)	13.811

Az 1897-ben elhaltak családi állapota:
(*Familienstand der Verstorbenen*):

	Férfi (*männl.*)	Nő (*weibl.*)	Együtt (*zusam.*)
Nem házas (*Ledige*)	4.764	3.993	8.757
Házas (*Verheirathete*)	2.060	1.260	3.320
Özvegy (*Verwittwete*)	465	1.126	1 591
Elvált (*Geschiedene*)	8	11	19
Ismeretlen (*unbekannt*)	100	24	124
Összesen (*zusammen*) . .	7.397	6.414	13.811

16. sz. tábla. *Tabelle 16.*

A fertőző bajok által okozott halandóság nemzetközi összehasonlitása az 1896. és 1897. évekről.

(*Internationale Vergleichung der durch infectiöse Krankheiten verursachten Mortalität, in den Jahren 1896 und 1897.*)

Sorrend a fertőző bajok arány-száma szerint 1897	1896	Városok (*Städte*)	Népesség 1897 (*Bevölkerung*)	Elhalt összesen 1897 (*Verstorbene*)	Ebből fertőző bajokban elhalt 1897 (*Hievon an infect. Krankheit.*)	Tiz-tizezer lakóból fertőző bajokban elhalt (*Von 10000 Einwohnern starben an infectiösen Krankheiten*) 1897	1896	Tehát 10,000 lakóra 1897-ben több (+) v. kevesebb (—) (*Differenz gegen 1896*)
1	18	Altona	150.747	2.686	40	2·7	7·8	— 5·1
2	—	Gent	159.218	3.019	47	3·0	?	?
3	24	Lüttich	165.404	2 516	55	3·3	9·7	— 6.4
4	—	Stuttgart	146.661	2.363	51	3·4	?	?
5	—	Hannover	220.644	3.899	80	3·6	?	?
6	16	Hamburg	641.780	11.056	238	3·7	7·6	— 3 9
7	1	M. m. Frankfurt . .	244.889	3.981	92	3·7	4·3	— 0·6
8	3	Braunschweig . . .	119.600	2.199	46	3·8	4·8	— 1·0
9	—	Nantes	125.757	2.710	51	4·1	?	?
10	—	Bordeaux	252.102	5.183	106	4·2	?	?
11	15	Há.a (Haag) . . .	191.529	3.024	81	4·2	7·6	— 3·4
12	10	Aachen	112.793	2.605	52	4 6	6·6	— 2·0
13	8	Lyon	466.767	8.762	231	4·9	6·2	— 1·3
14	52	Le Havre	119.470	3.046	64	5·4	15 9	—10·5
15	19	Reims	108.943	2.550	59	5·4	8·4	— 3·0
16	34	Lipcse (Leipzig) . .	413.529	8.104	234	5·7	12·1	— 6·4
17	13	Bréma (Bremen) .	145.385	2.371	86	5·9	6·7	— 0·8
18	49	Christiania	192.141	3 120	114	5·9	15·1	— 9·2
19	22	Brüssel	531.011	8.779	317	6·0	9·4	— 3·4
20	7	Düsseldorf	185.911	3.765	112	6·0	6·0	—
21	41	St. Étienne	135.784	2.829	83	6·1	13·5	— 7·4
22	2	Charlottenburg . .	149.958	2.411	93	6·2	4·5	+ 1·7
23	30	Stockholm	267.100	4.587	166	6·2	11·2	— 5·0
24	31	Amsterdam	495.683	7.532	312	6·3	11·6	— 5·3
25	—	Bologna	149.898	3.079	95	6·4	?	?
26	20	Kopenhága	333.714	5.954	221	6·6	8·9	— 2·3
27	—	Velencze (Venedig) .	163.254	3.118	109	6·7	?	?
28	—	Barmen	130.428	2.066	88	6·7	?	?
29	17	Paris	2,511.629	46.704	1.698	6·8	7·7	— 0·9
30	25	Rotterdam	288.863	5.074	204	7·1	10 0	— 2·9
31	28	Brighton	121.401	1.823	87	7·2	10·5	— 3·3
32	26	Drezda (Dresden) .	347.485	7.082	259	7·5	10·4	— 2·9
33	35	Bradford	231.260	4.022	179	7·7	12·3	— 4·6
34	—	Boroszló (Breslau) .	367.769	9.411	304	8·3	?	?
35	48	Rouen	112.657	3.199	99	8 4	14 8	— 6·4
36	9	Chemnitz	168.004	4.297	142	8·5	6·5	+ 2·0
37	—	Essen	101.644	1.940	86	8·5	?	?
38	5	Nizza	108.227	2.077	92	8·5	5·6	+ 2·9
39	—	Strassburg	139.443	2.961	120	8·6	?	?

16 sz. tábla (folytatása). *Tabelle 16. (Fortsetzung).*

Sorrend a fertőző bajok arány-száma szerint 1897	1896	Városok (Städte)	Népesség 1897 (Bevölkerung)	Elhalt összesen 1897 (Verstorbene)	Ebből fertőző bajokban elhalt 1897 (Hievon an infect. Krankheit.)	Tíz-tizezer lakóból fertőző bajokban elhalt (Von 10000 Einwohnern starben an infectiösen Krankheiten) 1897	1896	Tehát 10,000 lakóra 1897-ben több (+) v. kevesebb (—) (Differenz gegen 1896)
40	—	Mannheim	101.857	2.000	88	8·6	?	?
41	29	Berlin	1,708.499	29.796	1.549	9·1	10·7	— 1·6
42	55	Norwich	110.154	2.062	103	9·3	16·1	— 6·8
43	—	Stettin	148.481	3.754	145	9·8	?	?
44	45	Portsmouth	182.585	2.952	181	9·9	14·1	— 4·2
45	63	Köln	331.000	7.025	337	10·2	21·5	—11·3
46	67	Hull	225.045	4.166	230	10·2	24·5	—14·3
47	4	Danzig	127.272	3.335	132	10·4	5·2	+ 5·2
48	53	Newcastle	217.555	4.141	235	10·8	16·0	— 5·2
49	**46**	**Budapest . . . .**	**627·413**	**13 811**	**706**	**11·3**	**14·6**	**— 3·3**
50	33	München	418.000	10.230	475	11·4	11·8	— 0·4
51	58	Nottingham	232.934	4.363	267	11·5	17·9	— 6·4
52	42	Bristol	232.242	3.984	273	11·8	13·6	— 1·8
53	47	Bécs (Wien) . . .	1,542.294	32.807	1.828	11·9	14·7	— 2·8
54	54	Leeds	409.472	8.128	497	12·1	16·1	— 4·0
55	6	Nürnberg	168.654	3.798	210	12·4	5·7	+ 6·7
56	27	Lille	216.276	4.852	271	12·5	10·4	+ 2·1
57	—	Roubaix	124.447	2.456	165	13·3	?	?
58	56	Leicester	203.599	3.587	279	13·7	16·4	— 2·7
59	51	Cardiff	170.063	2.574	238	14·0	15·9	— 1·9
60	44	Praga	369.494	7.188	563	15·2	14·0	+ 1·2
61	75	Odessa	404.651	8.317	629	15·5	33·9	—18·4
62	11	Antwerpen	267.902	4.656	417	15·6	6·6	+ 9 0
63	61	Sheffield	351.848	7.438	581	16·5	19·2	— 2·7
64	68	London	4,463.169	80.946	7.487	16·8	24·6	— 7·8
65	—	Triest	162.606	4.194	274	16·9	?	?
66	38	Crefeld	107.837	2.143	193	17·9	12·9	+ 5 0
67	65	Birmingham	505.772	10.889	949	18·8	24·1	— 5 3
68	60	Liverpool	633.078	15.384	1 191	18·8	18·8	—
69	74	Varsó (Warschau) .	614.752	12.441	1.250	20·3	31·6	—11·3
70	37	Gothenburg	116.000	1.995	243	20·9	12·7	+ 8·2
71	69	Manchester	534.299	12.307	1.198	22·4	24·9	— 2 5
72	40	Halle	121.024	2.743	273	22·6	13.3	+ 9·3
73	—	Madrid	487.169	14.526	1.183	24·3	?	?
74	66	Brünn	101.935	2.733	257	25·2	24·5	+ 0·7
75	57	Bukarest	206.000	6.755	527	25·6	17·3	+ 8·3
76	71	Moszkva (Moskau) .	988.610	28.250	2.560	25·9	28·5	— 2·6
77	73	Belfast	281.431	7.230	756	26·9	29·0	— 2·1
78	70	Glasgow	714.919	15.656	1.925	26·9	27·8	— 0 9
79	32	Edinburg	292.364	6.206	791	27 1	11·6	+15·5
80	72	Salford	213.190	5.084	745	34·8	28·0	+ 6·8
81	76	Szt.-Pétervár (St.-Petersburg) . . .	1,267.023	27.576	4.448	35·1	47·7	—12·6
82	50	Dublin	349.594	10.100	1.334	38·2	15·6	+22·6

XIII. Budapest árúforgalma 1897-ben.

(*Budapester Waarenverkehr im Jahre 1897.*)

A nagymérvű emelkedés, mely a főváros árúforgalmában a nyolczvanas évek eleje óta tapasztalható volt, az elmult 1897. évben is nyilvánult. Azonban sajnos, a kereskedelmi forgalomnak emelkedése inkább a népesség szaporodása által okozott nagyobb fogyasztás kielégitéséből, a nagy épitkezésekből és iparunk izmosodásából látszik eredni, mint kereskedelmünk fellendüléséből. Ez mindenekelőtt kitünik a kivitel pangásából, mely évek óta egy magasságban tartja magát: öt évvel ezelőtt pld. éppen annyi volt mint jelenleg. De ez az eredmény is csak a gabona és liszt, vas és vasárú, valamint épitőanyagok nagyobb kivitelének tulajdonitandó, mig borból gyapjúból, fából, de különösen szövött árúkból és sertésekből jóval kevesebbet vittünk ki. A bevitel emelkedését is nagyobb részt az élelmi és épitkezési anyagok többfogyasztása, valamint iparunk nagyobb kőszén-szükséglete okozta. Ellenben a kelmék bevitele tekintetéken hanyatlottunk, épúgy sertés, gyapjú és bor bevitele tekintetében. A faárúk bevitele évek óta egy magasságban marad, a vasárú-bevitel 30%-kal emelkedett.

Egészben véve tett millió métermázsákban:

	1892	1896	1897
a bevitel	25	35½	38½
a kivitel	16½	18⅙	16½

A) Áruforgalom a vasutakon és a Dunagőzhajózási társulat gőzhajóin.

(*Waarenverkehr auf den Eisenbahnen und auf den Dampfschiffen der Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft.*)

I. Az összes árúforgalom. (*Gesammter Waarenverkehr.*)

1897-ben összesen érkezett 38,559.934 métermázsa, elszállittatott 16,469.860 métermázsa; eszerint a főváros összes forgalma az utolsó évben 55,029.794 métermázsát tett.

A forgalom az utolsó 24 évben a következő arányokat öltötte (*Waarenverkehr in den letzten 24 Jahren*):

	métermázsa (*Meterzentner*)		
	érkezett (*Einfuhr*)	elszállittatott (*Ausfuhr*)	összesen (*zusammen*)
1874	13,219.161	6,047.168	19,266.329
1875	13,946.466	6,569.016	20,515.482
1876	14,549.575	7.445.939	21,995.514
1877	15,390.111	7,979.192	23,369.303
1878	14.923.603	8,443.160	23,366.763
1879	15,805.494	8,456,853	24.262.347
1880	15,662.380	8,064.094	23,726.474
1881	17,877.187	8,713.528	26,590.715
1882	20,498.034	10,403.738	30,901.772
1883	25,135.718	10,961.083	36,096.801
1884	23,698.908	12,227.090	35,925.998
1885	23,219.646	13,327.945	36,547.591
1886	22,899.288	11.123.869	34,023.157
1887	22,638.022	11,552.111	34,190.133
1888	26,553.792	12,042.730	39,596.522
1889	22.495.750	12,604.726	35,100.476
1890	24,250.225	13,345.121	37,595.346
1891	25,735.385	14,109.325	39,844.710
1892	25,120,409	16,438.537	41,603.946
1893	30,048.805	17,550.139	47,598.944
1894	30,753.228	18,939.313	49,692.541
1895	35,709.807	19,535.881	55,245.688
1896	35,400.086	18.199.499	53,599.585
1897	38.559.934	16,469.860	55,029.794

235982A

Az összes árúforgalom következőleg oszlott el az egyes hónapokra (*Waarenverkehr nach Monaten*):

	Érkezett (*Einfuhr*) 1897.	1896.	Elszállittatott (*Ausfuhr*) 1897.	1896.	összesen (*zusammen*) 1897.	1896.
Január	2,587.910	2,793.386	1,240.696	1,294.986	3,828.606	4,088.372
Február	2,700.938	2,474.840	1,080.096	1,277.859	3,781.034	3,752.699
Márczius	3,520.214	2,701.859	1,387.457	1,567.440	4,907.671	4,272.299
Április	3,129.036	2,808.736	1,320.256	1,388.774	4,449.292	4,197.510
Május	3,129.596	2,836.688	1,469.816	1,437.757	4,599.412	4,274.145
Junius	3,053.135	2,680.558	1,382.139	1,427.260	4,435.274	4,107.818
Julius	3,177.443	2,727.196	1,436.780	1,644.875	4,614.223	4,372.071
Augusztus	3,043.582	3,123.821	1,324.396	1,776.696	4,367.978	4,900.517
Szeptember	3,697.811	3,826.614	1,368.965	1,557.063	5,066.776	5,383.677
Október	3,775.570	3,479.563	1,707.230	1,953.343	5,482.800	5,432.906
November	3,589.581	3,189.097	1,560.195	1,573.996	5,149.776	4,763.093
Deczember	3,155.118	2,754.728	1,191.834	1,299.450	4,346.952	4,054.178

Ez összeállításból kitünik, hogy 1897-ben a forgalom az őszi hónapokban volt a legnagyobb; mig a legcsekélyebb forgalom a téli hónapokban volt észlelhető, a midőn ugyanis a dunagőzhajózás szünetelt. Az egyes hónapok közül a legnagyobb forgalma volt októbernek 5,482.800 és novembernek 5,149.776 métermázsával.

II Árúosztályok és egyes árúczikkek forgalma.
(*Verkehr nach Waarenclassen und einzelnen Artikeln.*)

Az egyes árúnemek forgalma és azok be- vagy kiviteli jelentősége a következő adatokban tükröződik vissza:

a) az 1897. évben	Érkezett (*Einfuhr*)	Elszállittatott (*Ausfuhr*)	Az elszállitás eszerint (*Die Ausfuhr ist also*)
I. Élő állatok (*Lebende Thiere*)	932.808	248.771	— 734.037
II. Gabonanemüek (*Getreide*)	7,672.426	1,686.758	— 5,935.668
III. Nyerstermények (*Rohproducte*)	328.119	249.844	- 78.275
IV. Élelmi czikkek (*Lebensmittel*)	862.875	6,231.239	+ 5,368.364
ebből liszt (*hievon Mehl*)	236.348	5,217.973	+ 4 981.625
V. Ásvány- és kőolaj (*Mineral- u. Steinöl*)	573.772	330.642	— 243.130
VI. Zsiradék (*Fettwaaren*)	91.687	155.002	+ 63.315
VII. Só és vegyi termékek (*Salz u. chem. Producte*) . . .	413.788	375.523	— 38.265
VIII. Ásványok, fémek, fémárúk és épitőanyagok (*Mineralien, Metalle, Metallwaaren u. Baumaterialien*) . .	8,737.551	2,393.844	— 6,343.707
IX. Tüzelő anyagok (*Brennmaterialien*)	11.527.553	208.596	— 11,318.957
X. Különféle [megnev.] czikkek (*Verschiedene [benannte] Artikel*)	2,700.964	1,805.338	— 895.626
XI. Egyéb [megn. nélk.] czikkek (*Sonstige [unbenannte] Artikel*)	4,668.391	2,784.303	— 1,834.088
b) az 1896. évben			
I. Élő állatok (*Lebende Thiere*)	1,118.287	284.919	— 833.368
II. Gabonanemüek (*Getreide*)	8,933.431	1,496.207	— 7,437.224
III. Nyerstermények (*Rohproducte*)	286.555	364.921	+ 78.366
IV. Élelmi czikkek (*Lebensmittel*)	819.632	7,224.019	+ 6,404.387
ebből liszt (*hievon Mehl*)	252.490	6,085.885	+ 5,833.395
V. Ásvány- és kőolaj (*Mineral- u. Steinöl*)	494.834	356.291	— 138.543
VI. Zsiradékok (*Fettwaaren*)	132.060	173.397	+ 41.337
VII. Só és vegyi termékek (*Salz u. chem Producte*) . . .	364.082	463.726	+ 99.644
VIII. Ásványok, fémek, fémárúk és épitőanyagok (*Mineralien, Metalle, Metallwaaren u. Baumaterialien*) . .	6,127.273	2,677.276	— 3,449.997
IX. Tüzelő anyagok (*Brennmaterialien*)	10,132.404	146.075	— 9,986.329
X. Különféle [megnev.] czikkek (*Verschiedene [benannte] Artikel*)	2,539.499	2,123.226	— 416.273
XI. Egyéb [megn. nélk.] czikkek (*Sonstige [unbenannte] Artikel*)	4,452.029	2,889.442	— 1,562.587

A forgalom legnagyobb része eszerint az elmult évben is a következő négy fogyasztási czikkre esett: tüzelőanyagok, ásványok és fémek, gabonanemüek és élelmi

czikkek; e négy árúcsoport összesen 39·3 millió métermázsát tesz ki, tehát az összes forgalomnak mintegy héttized részét. Volt ugyanis az összforgalom tüzelő anyagokban 11,736.000, ásványokban és fémekben 11,131.000 gabonaneműekben 9,359.000, és élelmi czikkekben 7,094.000 métermázsa.

A fontosabb árúczikkeknek az utolsó 6 év alatti be- és kiviteli forgalma a következő adatokból itélhető meg. (*Ein- und Ausfuhr der wichtigeren Waaren-Artikel*):

B e v i t e l (*Einfuhr*)

	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Sertés (*Schweine*)	712.856	779.513	792.428	295.375	447.387	433.766
Gabonaneműek (*Getreide*)	5,527.829	8,739.411	7,864.094	7,871.519	8,933.431	7,672.426
Gyapjú (*Wolle*)	86.734	100.372	87.295	53.580	59.522	63.426
Dohány (*Tabak*)	81.523	144.728	128.588	108.524	120.146	129.075
Czukor (*Zucker*)	238.563	195.812	173.039	220.053	188.497	234.206
Bor (*Wein*)	207.023	181.733	220.744	376.538	201.367	203.431
Szesz (*Spiritus*)	102.999	74.857	104.101	298.306	121.138	135.800
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	208.270	243.706	272.743	335.707	252.490	236.348
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	496.639	449.777	457.141	414.183	494.834	573.772
Só (*Salz*)	105.637	89.525	75.122	81.423	89.567	96.424
Vas és aczél (*Eisen und Stahl*)	552.753	767.495	703.114	1,000.473	878.857	910.410
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	1,031.776	1,080.245	1,043.796	1,236,062	1,078.841	1,353.179
Épitőanyagok (*Baumaterialien*)	1,203.730	1,469.809	1,795.802	2,486.837	3,852.791	6,109.564
Tüzelőfa (*Brennholz*)	1,688.563	1,360.235	1,210.683	1,388.122	1,388.269	1,154.503
Kőszén (*Steinkohle*)	5.000.290	5,830.735	6,576.091	8,737.458	8,720.637	10,341.963
Szer- és épületfa (*Werk- und Bauholz*)	1,264.874	1,279.777	1,393.441	1,511.274	1,186.845	1,362.056
Fonott és szövött kézimunkák (*Webe- und Wirkwaaren*)	265.272	271.573	287.022	279.671	223.732	208.655

K i v i t e l (*Ausfuhr*)

	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Sertés (*Schweine*)	571.454	551.215	665.521	261.653	94.917	248.771
Gabonaneműek (*Getreide*)	1,142.085	1,361.183	1,031.237	977.226	1,496.207	1,686.758
Gyapjú (*Wolle*)	99.393	86.744	94.262	89.579	91.204	49.616
Dohány (*Tabak*)	99.049	95.817	90.970	115.619	116.954	87.547
Czukor (*Zucker*)	106.671	91.312	93.323	127.718	100.094	79.151
Bor (*Wein*)	147.776	95.593	130.765	390.060	124.677	110.001
Szesz (*Spiritus*)	367.108	368.295	422.158	576.750	265.705	186.640
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	4,619.536	5,364.016	5,635.521	5,960.825	6,035.885	5,217.973
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	379.907	309.960	467.660	324.385	356.291	330.642
Só (*Salz*)	36.661	29.923	18.882	10.088	13.628	21.161
Vas- és aczél (*Eisen und Stahl*)	240.312	285.458	320.114	526.290	496.787	509.361
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	1,023.494	988.429	1,196.885	1,115.543	1,029.834	823.323
Épitő anyagok (*Baumaterialien*)	583.376	548.395	379.018	852.775	1,028.872	956.921
Tüzelőfa (*Brennholz*)	1.905	528	11.310	1.423	6.737	21.622
Kőszén (*Steinkohle*)	94.197	158.592	469.663	79.770	134.643	185.639
Szer- és épületfa (*Werk und Bauholz*)	560.684	791.869	741.598	652.195	436.445	509.654
Fonott és szövött kézimunkák (*Webe- u. Wirkwaaren*)	237.223	215.135	137.460	115.379	88.396	84.034

Összehasonlitva az 1892. évi adatokat az 1897. év adataival, azt találjuk, hogy a bevitel legnagyobb mértékben emelkedett: a gabenanemüeknél (5·53 millió métermázsáról 7·67 millióra), az épitő anyagoknál (1·20 millióról 6·11 millióra) és a kőszénnél (5·00 millióról 10·34 millióra); legjelentékenyebben csökkent: a tüzelőfánál (1·69 millió métermázsáról 1·15 millióra), a fonott és szövött kézi munkáknál (0·27 millióról 0·21 millióra) és a sertéseknél (0·71 millióról 0·43 millióra).

Ezzel szemben a k i v i t e l emelkedett nagyobb mértékben: a lisztőrleményeknél (4·62 millió métermázsáról 5·22 millióra), a gabonaneműeknél (1·14 millióról 1·69 millióra) és az épitő anyagoknál (0·58 millióról 0·96 millióra). Ellenben jelentékenyen csökkent: a sertéseknél (0·37 millióról 0·25 millióra), a szesznél (0·37 millióról 0·11 millióra) és a fonott és szövött kézi munkáknál (0·23 millióról 0·08 millióra).

III. Az egyes intézetek forgalma (*Verkehr der einzelnen Anstalten*):

Az egyes intézetek forgalma 1897-ben következőleg alakult:

	érkezett (*Einfuhr*)	elszállíttatott (*Ausfuhr*)	összesen (*zusammen*)	ellenben 1896-ban
a m. kir. államvasutakon (*Ung. Staatsbahn*) . .	30,057.271	12,629.945	42,687.216	41,140.807
a déli vasuton (*Südbahn*)	891.331	865.984	1,757.315	2,130.771
a helyi érdekű vasutakon (*Vicinalbahnen*) . . .	1,722.069	89.707	1,811.776	1,859.629
a dunagőzhajózási társaság hajóin (*Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft*)	4,060.615	2,274.120	6,334.735	6,351.880
folyam- és tengerhajózási rt. hajói (*Schiffe der Fluss- u. Seeschiff. Ges.*)	1,828.648	610.104	2,438.752	2,116.498

Eszerint az árúforgalomnak hétkilenczed része a m. kir. államvasutakra esik, a Déli vasutra mintegy 4·0%, a Dunagőzhajózási társulatra mintegy 12·0%, a helyi érdekű vasutakra 0·4% és a Magyar folyam- és tengerhajózási részvénytársulatra 0·7% jut. Az előző évvel összehasonlitva, az árúforgalom a helyi érdekű vasutaknál emelkedett, ellenben az államvasutaknál, a Déli vasutnál és a Dunagőzhajózási társulatnál csökkent. A Déli vasutnál a kivitel nagyobb volt a bevitelnél, a többi forgalmi intézetnél a bevitel volt jóval nagyobb. Legnagyobb a különbség a helyi érdekű vasutaknál, hol a bevitel a kivitelnek hétszeresét is meghaladja.

B) Magánhajók árúbevitele.*) (*Waareneinfuhr auf Privatschiffen.*)

Ezen hajókról az 1897. évig érvényben állt intézkedések szerint az 1897. évre is csak a bevitelt ösmerjük, a mely t. i. a partkapitányságnál volt bejelentendő és általa ellenőrizhető.

Ezen bajt megszüntette a tanács 43.054/1897. sz. végzése, mely elrendeli, hogy jövőben az összes magánhajók — a közraktári vállalat partján kikötött magánhajók kivételével — úgy beviteli mint kiviteli forgalmi kimutatása és pedig a dunabalparti kerületekben a vásárigazgatóság közegei által, az I—III. kerületekben pedig a kerületi elöljáróságok, illetve kerületi vásárfelügyelők által hetenkint, illetve havonkint a főv. statisztikai hivatal által bemutatott mintán eszközöltessék. A központi vásárcsarnok partján kikötött hajók forgalma pedig ezentúl is a már elfogadott és eddig is használatban volt mintán és uton küldendő meg a statisztikai hivatalnak.

Ezen végzés folytán a hivatalunk 1898. évi havi és heti kimutatásaiban közölt árúforgalom már a magánbajok kivitelét is tartalmazza, valamint fogják azt már tartalmazni jelen czikkünk jövő évi adatai is.

A magánhajókon behozott czikkek mennyisége a 19. sz. táblában van kimutatva.

C) Szárazforgalom a budapesti vámoknál. (*Verkehr bei den Land-Mauthen.*)

A fővárosi vámoknál jegyzett szárazforgalom az elmult 1897. évben is túlnyomóan élelmi és egyéb fogyasztási czikkek behozatalára szoritkozott. E behozatal legjelentékenyebb czikkei a gabonaneműeken kivül tej, burgonya, bor, továbbá kőszén, széna és szalma. A kivitelben csak liszt és kőszén szerepel nagyobb tételekkel, minden egyéb árúczikk csekély mennyiségben vitetett ki. Az erre vonatkozó részletes adatokat az alább következő felsorolásban közöljük.

Behozatott a főváros összes vámjain (*Einfuhr*):

búza (*Weizen*)	78.249 hktl.
rozs (*Roggen*)	26.786 »
árpa (*Gerste*)	32.844 »
zab (*Hafer*)	69.308 »
tengeri (*Mais*)	40.971 »
repcze (*Reps*)	636 »
összesen (*zusammen*) . .	248·794 hktl.

*) Melyet t. i. sem a Dunagőzhajózási, sem a Folyam- és tengerhajózási társulat nem közvetitett.

továbbá egyéb élelmi czikkek közül

tej (*Milch*)	120.489	hktl.
bor (*Wein*)	185.013	»
szesz (*Spiritus*)	10.848	»
liszt (*Mehl*)	25.739	mmázsa (*Mtztr.*)
burgonya (*Erdäpfel*)	197.748	»
aszalt szilva (*gedörrte Zwetschken*)	29	»
dió (*Nüsse*)	361	»

végül

kőszén (*Steinkohlen*)	57.021	»
faszén (*Holzkohlen*)	2.085	»
gyapjú (*Wolle*)	12.358	»
széna (*Heu*)	353.360	»
szalma (*Stroh*)	120.634	»

Ezzel szemben a kivitel a következő czikkekre szoritkozik (*Ausfuhr*):

összes gabonanemüek (*Getreide*)	15.613	hktl.
bor (*Wein*)	9.270	»
szesz (*Spiritus*)	5.528	»
liszt (*Mehl*)	97.711	mmázsa (*Mtztr.*)
gyapjú (*Wolle*)	786	»
kőszén (*Steinkohle*)	14.331	»
faszén (*Holzkohle*)	499	»
széna (*Heu*)	1.184	»
szalma (*Stroh*)	516	»

Szárazforgalom a budapesti vámoknál 1897-ben.
(*Lastenverkehr bei den Land-Mauthen von Budapest im Jahre 1897.*)

I. Bevitel. (*Einfuhr*).

	Buza *Weizen*	Rozs *Roggen*	Árpa *Gerste*	Zab *Hafer*	Tengeri *Mais*	Repcze *Reps*	Bor *Wein*	Szesz *Spiritus*	Tej *Milch*
	hektoliter								liter
Január	5.105	1.980	1.608	5.271	3.696	—	15.613	1.014	949.967
Február	4.290	1.297	2.031	5.629	3.842	36	13.919	960	910.670
Márczius	5.458	1.385	2.784	5.458	3.381	—	15.666	787	1,026.008
Április	4.543	1.540	2.027	4.514	2.555	14	16.535	971	1,007.163
Május	4.784	1 120	2.054	4.966	1.752	—	14.565	864	1,037.881
Junius	3.506	906	833	3.063	691	—	13.030	596	1,081.391
Julius	4.216	2.007	2.469	3.796	1.338	4	13.272	696	1,057.266
Augusztus	12.379	4.611	4.937	7.131	4.569	101	13.666	901	1,064.471
Szeptember	11.900	4.206	3.851	8.634	7.210	154	18.545	848	1,014.078
Október	9.186	2.941	3.696	7.974	6.049	99	18.457	1.086	1,042.854
November	7.564	3.088	3.584	7.204	2.683	65	15.654	902	842.596
Deczember	5.318	1.755	2.970	5.668	3.210	163	16.081	1.223	1,014.551
Összesen (*sus.*)	78.249	26.786	32.844	69.308	40.971	636	185.013	10.848	12,048.896

	Burgonya *Kartoffeln*	Liszt *Mehl*	Asz. szilva *Gedörrte Zwetschken*	Dió *Nüsse*	Gyapju *Wolle*	Kőszén *Steinkohlen*	Faszén *Holzkohlen*	Széna *Heu*	Szalma *Stroh*
	méttermázsa (*Metterzentner*)								
Január	12.782	1.453	—	42	1.294	9.624	194	23.056	13.253
Február	12.884	2.662	6	7	576	7.556	152	43.743	11.256
Márczius	12.831	1.278	—	2	897	7.318	117	21.575	8.675
Április	9.618	1.666	6	4	736	4.953	223	25.248	9.615
Május	7.490	1.476	—	16	701	4.109	162	17.696	10.256
Junius	7.760	1.724	—	—	1.602	2·369	282	40.902	9.665
Julius	18.541	2.787	—	—	1.340	2.189	174	33.436	10.335
Augusztus	27.903	2.563	—	—	1.482	4.293	101	34.247	11.891
Szeptember	25.939	2.198	—	19	1.477	4.346	199	24.030	11.281
Október	24.666	2.209	—	119	858	4.725	180	37.010	5.915
November	22.482	1.763	15	72	638	4.845	124	33.600	10.866
Deczember	14.852	3.960	2	80	757	694	177	18.816	7.626
Összesen (*sus.*)	197.748	25.739	29	361	12.358	57.021	2.085	353.360	120.634

17. sz. tábla.

Az 1897-ik évi vasuti és gőzhajózási árúforgalom

(Waarenverkehr auf den Eisenbahnen und Dampfschiffen im Jahre

	Magyar államvasutak (*Ungarische Staats-*											
	József város (*Josephstadt*)		Ferencz-város (*Franz-stadt*)	Ferencz-városi marhavásártér *Franzstädter Viehmarkt*	Duna-parti teher p.u. (*Donau-uf.-r-Lasten-bahnhof*)	Közraktárak (*Entrepôts*)	Fővámház (*Hauptzollamt*)	Kelenföld	Nyugati p.-u. (*Westbahnhof*)	Lipót-város (*Leopold-stadt*)	Kőbánya (*Stein-*	
	Gyorsárú-osztály*) (*Eilgut-Abtheilung*)	Teherárú-osztály (*Frachtgut-Abtheilung*)									felső p.-u. (*obere Station*)	alsó p.-u. (*untere Station*)
	Érkezett (*Einfuhr*)											
Január	73.405	608.717	129.407	37.936	370.688	44.068	4.135	11.483	509.160	203.990	132.662	279.709
Febr.	72.900	568.963	104.172	34.076	302.569	43.068	3.895	7.328	494.492	178.400	130.378	440.650
Márcz.	74.744	672.910	112.409	47.256	347.590	32.019	5.641	8.935	420.000	229.460	165.862	547.967
Április	84.113	545.104	49.450	51.274	292.416	26.794	4.178	9,968	376.414	144.700	124.901	570.517
Május	80.197	505.549	76.573	38.864	319.349	15.782	4.851	28.966	402.155	152.170	130.602	406.629
Junius	76.910	573.075	89.628	33.786	332.744	21.045	4.360	12.557	393.648	149.700	144.923	367.939
Julius	67.325	712.584	117.832	58.486	367.218	77.667	4.040	10.328	449.041	155.600	194.501	267.374
Aug.	72.001	474.024	93.742	55.214	534,120	85.319	4.320	15.753	578.931	163.200	96.455	123.263
Szept.	79.441	560.633	80.953	73.972	428,569	112.398	4.744	11.169	579.070	162.980	141.805	123.334
Okt.	85.459	799.791	95.151	39.392	442.651	157.408	5.229	26.473	491.152	194.300	173.033	79.564
Nov.	102.619	589.429	134.225	41.384	425.399	94.660	6.194	19.586	629.038	218.270	187.914	87.702
Decz.	101.324	602.723	167.493	11.660	709.014	69.418	5.693	11.492	517.478	251.488	153.036	91.344
1897	970.438	7,213.502	1,251.037	528.300	4,872.327	779,646	57.300	174.038	5,840.574	2,204.258	1,776.072	3,385.992
1896	906.668	5,489.354	1,688.406	716.479	5,066.183	773.394	61.355	163.291	6,571.190	2,846.270	1,536.647	870.165
1895	972.008	6,580.109	1,518.625	594.487	4,660.573	659.241	61.055	231.994	6,334.255	2,964.760	3,298.299	794.097
1894	1,027.973	3,987.869	1,350.338	503.842	4,389,078	769.619	67.326	108.817	6,269.207	2,718,094	979.915	843.252
1893	1,102.082	4,662.545	1,158.433	364.289	4,244.071	964.284	60.983	96.104	6,304.585	2,564.377	374.855	596.471
	Elszállittatott (*Ausfuhr*)											
Január	14.566	173.171	50.795	13.744	322.562	54.129	124	3.724	261.489	179.400	31.487	16.361
Febr.	13.401	143.907	49.207	16.315	193.566	37.695	122	10.691	235.255	135.200	35.443	25.169
Márcz.	13.893	164.227	53.366	17.587	220.588	31.785	177	18.647	239.246	98.420	75.830	17.914
Április	18.685	141.597	38.066	20.934	219.053	34.382	191	11.764	228.391	81.180	63.096	24.542
Május	15.156	143.423	28.105	12.651	246.324	21.754	187	15.864	257,945	90.900	73.472	27.965
Junius	29.390	202.907	8.814	14.334	227.672	10.801	202	10.727	231.596	101.700	79.985	23.665
Julius	12.149	262.310	30.765	21.344	241.068	13.933	164	12.288	265.205	108.140	76.460	26.997
Aug.	41.734	162.488	43.265	22.544	255.725	28.221	214	13.540	247.787	101.070	81.528	17.976
Szept.	19.322	228.757	76.416	19.243	222.280	50.263	231	17.180	241.617	94.170	64.774	31.496
Okt.	16.011	244.318	57.566	18.511	341.333	125.439	190	36.497	258.794	114.380	52.481	24.590
Nov.	17.280	202.919	39.109	16.548	308.822	109.235	227	9.959	235.125	107.200	34.391	26.023
Decz.	18.875	239.121	49.565	7.106	265.021	55.561	192	3.608	232.638	116.470	33.125	21.257
1897	230.462	2,309.148	525.039	200.861	3,064.014	573.198	2.221	164.489	2,934.983	1,328.230	702.072	283.955
1896	690.074	1,654.321	614.409	236.356	3,135.678	627.162	2.366	161.521	3,219.947	2,233.692	683.686	271.230
1895	868.861	1,924.069	555.186	235.955	3,344.331	527.312	2.830	296.405	3,070.308	2.471.700	1,542.887	429.844
1894	891.467	1,407.863	913.262	192,102	3,102.622	656.803	5.001	298,276	2,533.602	2,706.164	501.630	551.240
1893	974.857	1,523.642	469.312	68.652	3,027.516	686.892	4.806	196.272	2,710.327	2,359.971	150.541	503.597

*) 1896-ig a keleti pályaudvaron bonyolittatott le. (*Wurde bis zum Jahre 1896 im Ostbahnhof abgewickelt*)

intézetek és állomások szerint kimutatva. *Tabelle 17.*

1897, nach Anstalten und Stationen ausgewiesen.)

bahnen)			Déli vasut (Südbahn)	Duna-gőzhajózási társulat (Donau-Dampfschiffahrts-Gesellschaft)		Magyar folyam- és tengerhajózási r.-t. (U. Fluss- u. Seeschiffahrts Ges.)	Budapesti h. é. vasutak (Vicinal-Bahnen von Budapest)					Összesen (zusammen)
bruch) hizlalda (Borstenvieh-Mastanstalt)	Kitérő (Ausweichstation)	Központi vásárcsarnok (Central-Markthalle)		Pest (Pest)	Buda (Ofen)		Szent-Lőrincz	Haraszti	Czinkota	Szent-Endre	Esztergom	
Érkezett (Einfuhr)												
29.520	24.134	—	83.956	13.308	—	—	26.160	763	2	263	4.444	2,587.910
35.567	23 465	—	77.988	106.382	186	—	—	71.848	201	1.848	2.567	2,700.938
58.937	22,204	11.770	68.903	260 226	5.330	342.300	—	76.881	261	1.929	6.680	3,520.214
58.683	14.176	10.239	68.378	425.872	4.080	187.536	27.720	49.269	8	1.691	1.535	3,129.036
47.370	16.729	15.022	60.520	496.116	4.296	235.239	27.280	51.721	85	1.842	11.687	3,129.596
44.487	28.584	26.885	68.366	387.877	3.996	188.894	27.880	54.015	46	2.912	18.883	3,053.135
56.692	20.146	14.662	64.441	377.937	4.201	57.308	30.800	54.728	7	4.181	10.344	3,177.443
36.827	14.053	32.422	92.985	290.633	4.277	81.330	32.960	79.039	33	69.549	13.132	3,043.582
47.193	20.097	33.656	74.433	718.075	4.730	142.870	31.040	172.790	—	72.030	16.829	3,697.811
32.223	18.411	35.635	85.258	427.113	4.200	294.480	28.920	174.303	112	72.223	13.089	3,775.570
34.478	26.938	20.910	81.861	363.492	3.300	228.925	44.280	170.835	704	66.388	10.550	3,589.581
42.824	29.269	19.579	64.242	152.968	2.020	69.766	40.472	36.558	261	4.176	820	3,155.118
524.801	258.206	220.780	891.331	4,019.999	40.616	1,828.648	317.512	992.745	1.720	299.532	110.560	38,559.934
406.446	206.793	—	1,020.772	3,636.260	43.415	1,760.186	296.038	585.488	1.534	515.634	288.118	35,400.086
753.410	169.221	—	1,123.693	4,519.675	112.286	—	310.836	22.149	6.396	20.423	2.215	35,709.807
1,221.193	208.899	—	1,099.159	4,796.955	72.647	—	262.120	16.129	10.874	49.922	—	30,753.228
1,290.497	—	—	1,061.456	4,835.725	64.847	—	282.122	4.987	3.021	13.071	—	30,048.805
Elszállíttatott (Ausfuhr)												
9.078	10.078	—	84.297	3.500	—	—	—	4.174	758	1.278	5.981	1,240.696
7.761	7.556	—	82.342	68.274	10.819	—	—	3.284	700	1.020	2.419	1,030.096
13.475	5.354	1.172	72.163	218.026	29.883	90.127	—	2.999	791	1.170	617	1,387.457
18.713	7.156	1.118	73.227	202.898	21.573	109.008	—	4.191	99	392	—	1,320.256
15.496	4.040	1.458	64.898	272.693	25.131	143.814	—	4.530	436	292	382	1,469.816
29.109	2.583	2.132	69.588	239.047	23.898	64.158	—	8.119	290	323	1.034	1,382.139
20.751	2.662	2.742	62.969	216.385	26.972	22.836	—	8.083	433	402	1.671	1,436.780
21.057	2.285	2.583	85.016	154.074	26.040	6.501	—	7.043	1.593	2.047	59	1,324.396
19.050	5.763	3.068	70.099	162.050	16.789	21.232	—	2.348	305	1.468	1.034	1,368.965
10.047	7.663	2.767	81.557	205.130	27.298	66.722	—	3.237	487	1.691	521	1,707.230
20.230	9.224	2.877	62.627	256.837	21.033	74.290	—	2.257	2.940	992	—	1,560.195
15.712	11.539	1.906	57.201	43.724	2.045	11.413	—	4.550	701	417	84	1,191.831
213.539	75.903	21.826	865.984	2,042.639	231.481	610.104	—	54.765	9.583	11.497	13.862	16,469.860
282.190	85.584	—	1,109.999	2,334.015	338.190	356.312	—	63.626	102134	51.678	5.379	18,199.499
739.970	58.180	—	1,167.887	1,870.732	240.279	—	—	56.328	7.243	125322	252	19,535.881
728.245	62.494	—	1,076.907	2,164.147	230.902	—	—	46.822	6.482	63.282	—	18,939.313
160.145	—	—	1,038.499	2,291.029	239.344	—	15	47.300	5.634	41.788	—	17,550.139

18. sz. tábla.

Budapest vasuti és gőzhajói

(*Waarenverkehr auf den Eisenbahnen und*

I. Érkezés (*Einfuhr.*)

A küldemény neme (*Waarengattung*)	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Élő állatok (*Lebende Thiere*):						
ló (*Pferde*)	25.483	25.418	25.670	33.407	33.367	31.639
szarvasmarha (*Hornvieh*)	356.867	313.646	465.944	526.360	577.176	464.750
juh (*Schafe*)	42.691	26.144	84.981	62.208	60.366	52.653
sertés (*Schweine*)	712.856	779.513	792.428	295.375	447.378	433.766
Összesen (*zusammen*)	1,187.897	1,144.721	1,319.023	917.350	1,118.287	982.808
Gabnanemüek (*Getreide*):						
buza (*Weizen*)	3,495.489	5,098.256	4,660.172	4,672.504	5,825.333	4,556.376
rozs (*Roggen*)	346.274	611.634	511.199	430.647	552.276	443.607
árpa és maláta (*Gerste und Mals*)	599.340	1,000.594	795.924	1,290.841	933.950	790.119
zab (*Hafer*)	294.169	500.015	508.146	509.367	592.121	626.599
repcze (*Reps*)	107.392	82.982	142.283	92.872	71.704	182.609
köles (*Hirse*)	60.940	20.545	58.654	84.577	79.009	40.208
hüvelyes vetemények (*Hülsenfrüchte*)	163.366	163.773	164.000	163.674	125.350	61.328
tengeri (*Mais*)	460.859	1,261.642	1,023.716	627.037	753.688	971.580
Összesen (*zusammen*)	5,527.829	8,739.441	7,864.094	7,871.519	8,933.431	7,672.426
Nyers termények (*Rohproducte*):						
gyapju (*Wolle*)	86.734	100.372	87.295	53.580	59.522	63.426
bőr és bőrárúk (*Leder u. Lederwaaren*)	97.282	112.626	119.932	109.232	77.016	99.369
dohány (*Tabak*)	81.523	144.728	128.588	108.524	120.146	129.075
len és kender (*Flachs und Hanf*)	44.397	50.640	49.125	34.742	29.871	36.249
Összesen (*zusammen*)	300.936	408.366	384.940	306.078	286.555	328.119
Élelmi czikkek (*Lebensmittel*):						
czukor (*Zucker*)	238.563	195.812	173.039	220.053	183.497	234.206
kávé (*Kaffee*)	25.720	25.201	24.181	24.378	25.773	27.912
bor (*Wein*)	207.023	181.733	220.744	376.538	201.367	203.431
sör (*Bier*)	14.795	13.870	25.027	31.559	30.367	25.178
szesz (*Spiritus*)	102.999	74.857	104.101	298.306	121.138	135.800
lisztőrlemény (*Mahlproducte*)	208.270	243.706	272.743	335.707	252.490	236.348
Összesen (*zusammen*)	797.370	735.179	819.835	1,286.550	819.632	862.875
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl u. Petroleum*)	496.689	449.777	457.141	414.183	494.834	573.772
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	74.954	90.963	74.963	133.031	132.060	91.687
Só és vegyi termékek (*Salz u. Chemikalien*):						
só (*Salz*)	105.637	89.525	75.122	81.423	89.567	96.424
vegyi termékek (*Chemikalien*)	203.664	217.266	218.179	342.741	274.515	317.364
Összesen (*zusammen*)	309.301	306.791	293.301	424.164	364.082	413.788
Ásványok és fémek (*Mineralien u. Metalle*):						
ásványok (*Mineralien*)	60.178	54.975	29.944	24.007	23 629	18.173
vas és aczél (*Eisen und Stahl*)	552.753	767.495	703.114	1,000.473	878.857	910.410
vas- és aczélárúk (*Eisen- u. Stahlwaaren*)	1,031.776	1,080.245	1,043.796	1,236.062	1,078.841	1,353.179
üveg és üvegárúk (*Glas u. Glaswaaren*)	130.279	155.173	179.941	208.629	163.634	213.204
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	105.242	145.117	183.315	191.681	129.521	133.021
épitő anyagok (*Baumaterialien*)	1,203.730	1,469.809	1,795.802	2,486.837	3,852.791	6,109 564
Összesen (*zusammen*)	3,083.958	3,672.814	3,935.912	5,147.689	6,127.273	8,737.551
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	1,688.563	1,360.235	1,210.683	1,388.122	1,388.269	1,154.503
kőszén (*Steinkohle*)	5.000.290	5,830.735	6,576.091	8,737.458	8,720.637	10,341.963
faszén (*Holzkohle*)	35.786	31.838	29.637	31.469	23.498	31.087
Összesen (*zusammen*)	6,724.639	7,222.808	7,816.411	10,157.049	10,132.404	11,527.553
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauhols*)	1,264.874	1,279.777	1,393.441	1,511.474	1,186.845	1,362.056
rövid- és diszárúk (*Galanteriewaaren*)	241.235	284.174	287.721	313.528	287.198	266.027
fonalárúk (*Garnwaaren*)	61.010	82.913	147.009	187.898	126.995	45.724
fonott és szövött kézi munkák (*Wirk- und Webewaaren*)	265.272	271.573	287.022	279.671	223.782	208.655
papir (*Papier*)	190.814	212.885	226.520	262.784	279.934	242.130
gépek (*Maschinen*)	209.844	236.854	197.254	322.124	199.904	379.144
hulladékok (*Abfälle*)	104.688	90.849	95.403	84.544	182.535	136.723
ásványviz (*Mineralwässer*)	56.780	64.483	56.334	60.055	52.306	60.505
Összesen (*zusammen*)	2,394.517	2,523.508	2,690.704	3.022.078	2,539.499	2,700.964
Egyéb czikkek (*Sonstige Artikel*)	4,263 369	4,754.437	5,096.904	6,030.116	4,452.029	4,668.891
Összes bevitel (*Gesammte Einfuhr*)	25,120.409	30,048.805	30,753.228	35,709.807	35,400.086	38,559.934

áruforgalma 1892—1897-ig. *Tabelle 18.*

Dampfschiffen in den Jahren 1892—1897.)

II. Hiszállítás (*Ausfuhr.*)

A küldemény neme (*Waarengattung*)	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Élő állatok (*Lebende Thiere*):						
ló (*Pferde*)	35.518	35.886	42.313	36.248	52.755	55.445
szarvasmarha (*Hornvieh*)	105.353	62.026	167.639	129.060	104.651	86.895
juh (*Schafe*)	10.908	7.131	12.106	19.643	32.596	20.071
sertés (*Schweine*)	571.454	554.215	665.521	261.653	94.917	86.360
Összesen (*zusammen*)	723.233	659.258	887.579	446.599	284.919	248.771
Gabnanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	354.675	227.495	225.755	230.616	445.629	315.465
rozs (*Roggen*)	117.609	57.657	45.775	46.330	121.243	97.698
árpa és maláta (*Gerste und Malz*)	126.014	261.768	173.528	186.813	190.225	195.812
zab (*Hafer*)	120.920	89.082	101.197	85.926	84.264	189.064
repcze (*Reps*)	43.264	47.173	69.183	32.231	25.500	32.632
köles (*Hirse*)	15.884	28.733	8.263	6.713	6.941	12.477
hüvelyes vetemények (*Hülsenfrüchte*)	116.650	161.613	117.711	110.673	82.670	44.532
tengeri (*Mais*)	247.079	487.662	289.825	277.924	539.735	799.078
Összesen (*zusammen*)	1,142.085	1,361.183	1,031.287	977.226	1,496.207	1,686.758
Nyers termények (*Rohproducte*):						
gyapju (*Wolle*)	99.393	86.744	94.262	89.579	91.204	49.616
bőr és bőrárúk (*Leder u. Lederwaaren*)	111.336	138.368	161.997	180.419	131.363	87.390
dohány (*Tabak*)	99.049	95.817	90.970	115.619	116.954	87.547
len és kender (*Flachs und Hanf*)	19.821	21.251	18.475	18.949	25.400	25.291
Összesen (*zusammen*)	329.599	342.180	365.704	404.566	364.921	249.844
Élelmi czikkek (*Lebensmittel*):						
czukor (*Zucker*)	106.671	91.312	93.323	127.718	100.093	79.151
kávé (*Kaffee*)	9.184	5.470	4.294	4.698	5.174	6.419
bor (*Wein*)	147.776	95.593	130.765	390.060	124.677	110.001
sör (*Bier*)	363.522	242.315	559.308	719.027	642.485	631.055
szesz (*Spiritus*)	367.108	368.295	422.158	576.750	265.705	186.640
lisztőrlemény (*Mahlproducte*)	4,619.536	5,364.016	5,635.521	5,960.825	6,085.885	5,217.973
Összesen (*zusammen*)	5,613.797	6,167.001	6,845.369	7,779.078	2,224.019	6,231.239
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl u. Petroleum*)	379.907	309.960	467.660	824.385	856.291	330.642
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	220.859	293.735	217.854	214.749	173.897	155.002
Só és vegyi termékek (*Sals u. Chemikalien*):						
só (*Sals*)	36.661	29.923	18.882	10.088	13.628	21.161
vegyi termékek (*Chemikalien*)	189.507	203.918	185.183	298.868	450.098	354.362
Összesen (*zusammen*)	226.168	233.841	204.065	308.956	463.726	375.523
Ásványok és fémek (*Mineralien u. Metalle*):						
ásványok (*Mineralien*)	28.976	21.664	19.829	14.508	11.590	9.627
vas és acél (*Eisen und Stahl*)	240.312	285.458	320.114	526.290	496.787	509.361
vas- és acélárúk (*Eisen- u. Stahlwaaren*)	1,023.494	988.429	1,196.835	1,115.543	1.029.834	823.323
üveg és üvegárúk (*Glas und Glaswaaren*)	63.616	75.377	56.174	48.595	73.048	55.969
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	43.469	44.095	54 491	24.745	37.145	38.643
építő anyagok (*Baumaterialien*)	583.376	548.395	379.018	852 775	1,028.872	956.921
Összesen (*zusammen*)	1,983 243	1,963.418	2,026.461	2,582.456	2,677.276	2,393.844
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	1·905	528	11.310	1,423	6.737	21.622
kőszén (*Steinkohle*)	94.197	158.592	469.663	79.770	134.643	185.639
faszén (*Holzkohle*)	17.804	12.604	12.415	3.133	4.695	1.335
Összesen (*zusammen*)	113.906	171.724	493.388	84.326	146.075	208.596
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauholz*)	560.684	791.869	741.598	652.195	436.445	509.654
rövid- és díszárúk (*Galanteriewaaren*)	235.111	268.943	248.543	271.143	168 503	43.470
fonalárúk (*Garnwaaren*)	40.793	46.150	88.052	119.386	180.323	47.296
fonott és szövött kézi munkák (*Wirk- und Webewaaren*)	237.228	215.135	137.460	115.379	83.396	84.034
papír (*Papier*)	99 708	77.312	74.852	70.390	121.495	146.462
gépek (*Maschinen*)	491.832	494.014	367.258	463.031	785.935	656.241
hulladékok (*Abfälle*)	159.364	149.774	148.714	171.797	207.660	197.563
ásványviz (*Mineralwässer*)	202.220	187.668	291.057	185.217	134.469	120.618
Összesen (*zusammen*)	2 026.949	2,230.865	2,097.584	2,048.532	2,123.226	1,805.338
Egyéb czikkek (*Sonstige Artikel*)	3,723.800	3,816.974	4,302.462	4,365.008	2,889.442	2,784·303
Összes kivitel (*Gesammte Ausfuhr*)	16,483.537	17,550.139	18,939.313	19,535.881	18,199.499	16,469.860

II. Kivitel. (*Ausfuhr*)

	Összes gabona *Getreide*	Bor *Wein*	Szesz *Spiritus*	Liszt *Mehl*	Gyapju *Wolle*	Kőszén *Steinkohlen*	Faszén *Holzkohlen*	Széna *Heu*	Szalma *Stroh*
	hektoliter				métermázsa (*Meterzentner*)				
Január	1.626	937	446	8.767	20	2.288	88	141	48
Február	1.937	1.124	457	7.522	200	1.184	46	72	44
Márczius	1.700	567	455	8.501	300	466	23	52	40
Április	1.505	1.134	503	7.076	—	610	36	63	32
Május	2.182	461	363	8.959	150	1.056	34	49	21
Junius	1.409	617	333	8.055	42	690	41	223	63
Julius	1.037	437	281	7.508	—	550	30	29	16
Augusztus	1.174	1.398	487	9.864	65	1.105	41	118	103
Szeptember	753	504	519	8.716	—	1.666	48	86	43
Október	1.462	679	677	9.200	9	2.102	45	202	28
November	368	728	536	7.264	—	1.414	40	55	43
Deczember	460	684	471	6.279	—	1.200	27	94	40
Összesen (*sus.*)	15.613	9.270	5.528	97.711	786	14.331	499	1.184	516

19. sz. tábla. **Magánhajók árúbevitele 1897-ben.** *Tabelle 19.*

Einfuhr der Privatschiffe im Jahre 1897.

Hó (*Monat*)	Gabona *Getreide*	Kőszén *Steinkohlen*	Szer- és épületfa *Bau- und Werkholz*	Építő anyag *Baumaterialien*	Gyümölcs *Obst*	Vegyes *Verschiedenes*	Bor *Wein*	Tüzelőfa *Brennholz*
	métermázsa — *Meterzentner*						hektoliter	köbméter *Kubikm.*
Január	—	—	—	—	—	—	—	—
Február	45.541	—	2.480	5.559	—	55	—	949
Márczius	398.100	—	7.222	36 145	—	15.369	1.326	6.364
Április	407.246	—	47.050	44.631	—	30.717	6	8.855
Május	429.771	—	61.840	38.415	13	33.484	—	6.628
Junius	303.572	—	43.650	42.850	3.461	47.532	1.201	8.287
Julius	235.137	—	45.630	35.385	4.577	29.427	—	13.183
Augusztus	222.042	—	36.655	29.800	5.119	26.389	863	12.364
Szeptember	283.891	—	24.930	48.424	5.444	22.255	—	18.356
Október	428.873	9.340	22.080	26.525	3.146	40.382	—	19.154
November	328.294	9.600	24.500	26.514	2.033	39.744	1.209	15.472
Deczember	159.460	—	4.329	31 800	—	11.639	—	8 940
1897	3,241.927	18 940	320 366	366.048	23 793	296.993	4 605	118.552
1896	4,167.659	209.969	180.796	271.207	7.128	171.375	6 926	134.879

Ezenkivül behozatott még (*Ausserdem wurden noch eingeführt*): szesz (*Spiritus*) 490 hliter., tégla (*Bausiegel*) 47,399.620 db. (*Stück*), cserépzsindely (*Dachziegel*) 16,222.445 db. (*Stück*), tört- és falkő (*Bruch- und Mauersteine*) 45.995 köbm. (*Kubikm.*), homok (*Sand*) 114.684 köbm. (*Kubikm.*), kocskakő (*Würfelsteine*) 2,813.500 db. (*Stück*), vegyes czikkek (*Verschiedene Artikel*) 3,043.005 db. (*Stück*).

XIV. A budapesti közkönyvtárak és a Nemzeti Muzeum látogatottsága 1897-ben.

(Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des Nationalmuseums im Jahre 1897.)

A budapesti közkönyvtárakat 1897-ben összesen 70.639 személy látogatta és pedig:

a muzeumi könyvtárt . . . . . 16.215 személy,
az egyetemi » . . . . . 47.613 »
az akadémiai » . . . . . 6.811 »

A látogatottság legélénkebb volt az őszi és téli hónapokban (tehát az iskolaév derekán); maximumát (9.906 személy) novemberben érte el. Tavaszszal csökkent a látogatottság s nyáron, a midőn a nagy könyvtárak a nagyközönség részére nincsenek nyitva, majdnem teljesen szünetelt.

A három könyvtár közül legtöbben az egyetemit látogatták, melyet ugyanis a látogatók 67%-a keresett fel; legcsekélyebb az akadémiai könyvtár látogatottsága.

A Nemzeti Muzeum egyéb gyűjteményeit (mint az alább következő 20. sz. táblából kitűnik) a mult évben 395.838 személy látogatta és pedig 163.060 az állat- és ásványtárt, 132.409 a képtárt és 100.369 a régiségtárt.

Az egyes hónapokat tekintve, a téli hónapokban találjuk a legnagyobb forgalmat, a midőn 36—37.000 személy is felkereste a muzeum gyűjteményeit. Augusztus forgalma, mely minden évben kiválik rendkivüli nagysága által, ezen évben is (51.787 személylyel) igen nagy mérveket öltött. Ezen kivételes látogatottság a Szent-István napján rendkivüli arányban a fővárosba özönlő vidéki közönségre vezethető vissza, mely előszeretettel keresi fel a Nemzeti Muzeum gazdag gyűjteményeit.

20. sz. tábla. *Tabelle 20.*

A budapesti közkönyvtárak és a Nemzeti Muzeum látogatottsága az 1897. évben.

(Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des Nationalmuseums im Jahre 1897.)

Hó (*Monat*)	Könyvtárak — (*Bibliotheken*)				Nemzeti muzeum - (*Nationalmuseum*)			
	Muzeumi (*Museum*)	Egyetemi (*Universität*)	Akadémiai (*Akademie*)	Együtt (*zusammen*)	Állat- és ásványtár (*Zoologische u. Mineralogische Abtheilung.*)	Régiségtár (*Antiquitäten-cabinet*)	Képtár (*Bildergallerie*)	Együtt (*zusammen*)
Január	1.699	6.962	976	9.637	13.837	8.758	14.170	36.765
Február	1.803	6.156	1.041	9.000	12.751	12.473	11.735	36.959
Márczius	1.862	5.896	738	8.496	16.119	8.348	11.210	35 677
Április	1.350	2.346	551	4.247	14.867	7.819	10.787	33.473
Május	1.411	3.454	534	5 399	11.654	7.118	7.626	26.398
Junius	980	1.459	343	2.792	12.142	6.497	7.597	26.236
Julius	236	—	—	236	9.113	5.704	10.868	25.685
Augusztus	96	—	—	96	24.812	11.455	15.520	51.787
Szeptember	1.046	2.449	206	3.701	11.823	7.473	10.375	29.671
Október	1.861	5.699	1.049	8.609	9.196	7.017	10.132	26.345
November	1.932	7.110	864	9.906	11.317	7.831	10.215	29.363
Deczember	1.939	6.072	509	8.520	15.429	9.876	12.174	37.479
1897 . . .	16.215	47.613	6.811	70.639	163.060	100.369	132.409	395.838
1896 . . .	13.415	45.765	6.714	65.894	168.989	131.271	151.792	452.052
1895 . . .	14.291	49.719	7.724	71.734	149.721	116.981	153.707	420.409
1894 . . .	14.035	47.365	6 709	68.109	158.901	95.132	140.170	394.203
1893 . . .	16.635	37 224	6.599	60.458	141.718	101.349	118.109	361.176

HAVI JELENTÉS 1898. FEBRUÁR HAVÁRÓL.

(*Monatsbericht für Februar 1898.*)

1. Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) Február havában élve született 1.882 gyermek, elhalt 951 egyén (az útról jöttek beszámitásával 1.039), a születések többlete tehát 931. Az év eleje óta 3.769 születés és 1.950 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 1.819 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 3.778 gyermek és elhalt 2.172 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 1.606-ot tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.039 egyén közül 967-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámitásával) 105.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 19·1 (az útról jötteket beszámitva 20·6), az egy éven felüli lakosságnál 16·3, az öt éven felüli lakosságnál 14·6.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 251 (köztük 167 törvényes, 84 törvénytelen*); 1—5 évig 133 (köztük 107 törvényes, 26 törvénytelen**); 5—20 évig 66; összesen 0—20 évig 450; 30 évig 96, 40 évig 92, 60 évig 195, 80 évig 169, 80-on túl 35, ismeretlen korú 2, összesen 1.039.

Az e hóban elhalt 251 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 24·2%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 24·8%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.039 (88) egyén közül 991 (84) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 149 (15), vérkeringési bajokban 95 (7), légzőszervi bajokban 384 (35), emésztőszervi bajokban 71 (4), húgy- és ivarszervi bajokban 35 (2), csont- és izületi bajokban 7 (2), bőr- és izombajokban 3 (—), alkati bajokban 176 (13), fertőző bajokban 70 (6), egyéb bajokban 1 (—).

Erőszakos haláleset e hóban 48 (4) fordult elő, ebből volt 3 (—) gyilkosság, 21 (2) öngyilkosság, 23 (2) baleset és 1 (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied gegen den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	199	=	19·2%	207	=	19·1%	—	8	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	155	=	14.9%	178	=	16·5%	—	23	»
Diphtheria (*Bräune*)	18	=	1·7%	10	=	0·9%	+	8	»
Croup	3	=	0·3%	6	=	0·6%	—	3	»
Vörheny (*Scharlach*)	9	=	0·9%	9	=	0·8%		—	»
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	—	=	—		—	»
Kanyaró (*Masern*)	2	=	0·2%	11	=	1·0%	—	9	»
Hagymáz (*Typhus*)	15	=	1·4%	20	=	1·9%	—	5	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	2	=	0.2%	3	=	0·3%	—	1	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	63	=	6·1%	71	=	6·6%	—	4	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	52	=	5·0%	59	=	5·5%	—	7	»

*) Ezek közt ismeretlen — fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen — fiú, 1 leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. február.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám)** (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55623	30372	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*)	93	81	116	38	118	374	413	356	173	105	15	[1])—	—	1882
(‰ az évre számitva)...	*31·8*	*36·4*	*45·8*	*19·1*	*34·7*	*40·8*	*38·4*	*39·2*	*40·5*	*44·9*	?	?	—	*37·8*
Halálozások (*Todesfälle*)..	63	41	39	24	49	158	160	186	96	57	165	[2]) 1	—	1039
(‰ az évre számitva)...	*21·5*	*18·2*	*15·4*	*12·0*	*14·4*	*17·3*	*15·0*	*20·5*	*22·4*	*24.4*	?	?	—	*20·8*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u. Entzündung*)	7	3	2	—	5	4	6	15	6	3	1	—	—	52
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	3
Diphtheria (*Bräune*). ..	3	2	—	—	—	1	1	4	1	3	3	—	—	18
Hökhurut (*Keuchhusten*)..	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	5
Kanyaró (*Masern*)	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	-	—	2
Vörheny (*Scharlach*)	1	1	—	2	—	2	1	2	—	—	—	—	—	9
Himlő (*Pocken*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (*Typhus*)	—	—	1	—	1	4	3	5	—	1	—	—	—	15
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2
Influenza (*Grippe*).....	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Egyéb (*Sonstige*)	1	1	-	—	—	1	4	5	1	—	2	—	—	15
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. zus.*) .	6	4	1	3	2	9	10	17	2	9	7	—	—	70

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (70) a megelőző hónaphoz képest (80) csökkent.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 716, ágostai 52, helvét 77, görög kath. 7, görög n. e. 7, unitárius 1, izraelita 169; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 10 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 601 és pedig 328 férfi es 273 nő; házas (*verheirathet*) 260 és pedig 164 férfi és 96 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 170 és pedig 47 férfi és 123 nő. 8 férfi- és — nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 37·8 s igy 2·9%-al kisebb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 500 s ezek az összes születések 26·6%-át teszik. A fiuszületések száma 74-el nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 58 gyermek és pedig 34 fiú és 24 leány; ezekből 43 törvényes és 15 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·1 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 214 és pedig 100 fiu s 114 leány; ezekből 151 törvényes, 63 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 11·3 elvetélés esik.

---

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898 év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59 §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anya mehben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 58-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, tról jött, talált hulla stb.

u

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 679 fordult elő. Az esketett párok közt volt 146 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	558	pár,	halál	által	felbomlott	418	házasság,	tehát	különbség	+ 140
1881	768	»	»	»	»	416	»	»	»	+ 352
1882	820	»	»	»	»	464	»	»	»	+ 356
1883	693	»	»	»	»	490	»	»	»	+ 203
1884	911	»	»	»	»	484	»	»	»	+ 427
1885	854	»	»	»	»	495	»	»	»	+ 359
1886	757	»	»	»	»	523	»	»	»	+ 234
1887	952	»	»	»	»	523	»	»	»	+ 429
1888	773	»	»	»	»	577	»	»	»	+ 196
1889	765	»	»	»	»	513	»	»	»	+ 252
1890	751	»	»	»	»	708	»	»	»	+ 43
1891	832	»	»	»	»	532	»	»	»	+ 300
1892	989	»	»	»	»	619	»	»	»	+ 370
1893	992	»	»	»	»	589	»	»	»	+ 403
1894	956	»	»	»	»	552	»	»	»	+ 404
1895	1.233	»	»	»	»	596	»	»	»	+ 637
1896	823	»	»	»	»	594	»	»	»	+ 229
1897	993	»	»	»	»	576	»	»	»	+ 417
1898	1.025	»	»	»	»	561	»	»	»	+ 464

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy február átlagos hőmérséklete + 2·0° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 12·1, minimuma — 8·6, az absolut ingadozás tehát 20·7° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 4·8° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 11·9° C., a legkisebb — 0·1°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 12·0° C. fokot tesz. A csapadék összege 23·2 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate Januar.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett január hóban 3,581.315 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 3,581.315 métermázsát (1897-ben 3,828.606); eszerint a forgalom a folyó évben 247.291 métermázsával kisebb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 2,404.029 métermázsa a bevitelre, 1,177.286 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	20.395	31.120	43.470	33.4[illegible]8	55.439
Sertés (*Borstenvieh*)	41.459	55.166	42.260	35.277	37.455
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	494.815	367.294	474.963	363.541	179.645
Gyapju (*Wolle*)	2.260	754	1.332	1.330	1.256
Dohány (*Tabak*)	27.871	16.923	22.407	38.648	22.984
Bor (*Wein*)	14.645	23.779	19.414	16.017	19.262
Szesz (*Spirituosen*)	6.347	8.986	16.815	7.353	8.358
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	9.182	12.863	10.239	8.992	15.644
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	25.231	37.205	47.967	71.311	39.850
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	100.976	74.621	93.567	76.081	125.538
Tüzelőfa (*Brennholz*)	194.855	148.316	147.750	104.068	164.307
Kőszén (*Kohle*)	567.787	857.769	1,026.969	831.176	911.506
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	96.261	83.949	94.811	65.723	117.499
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	25.507	22.231	14.001	19.048	17.954

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	2.414	6.657	7.353	4.618	2.906
Sertés (*Borstenvieh*)	71.569	50.054	6.220	3.876	5.159
Összes gabonanemüek (*Getreide*)	111.593	28.478	36.441	54.787	70.131
Gyapju (*Wolle*)	3.473	5.746	6.892	3.974	1.557
Dohány (*Tabak*)	9.416	6.088	11.964	8.099	9.052
Bor (*Wein*)	9.312	8.668	11.926	7.082	8.987
Szesz (*Spirituosen*)	26.736	43.422	38.712	15.685	16.109
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	369.958	411.387	429.548	471.209	326.639
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	39.778	27.034	46.654	43.498	39.517
Vas- és acélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	77.124	92.704	84.761	61.469	106.246
Tüzelőfa (*Brennholz*)	2.202	—	75	665	1.210
Kőszén (*Kohle*)	32.575	15.902	4.937	12.714	7.727
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	62.935	37.072	23.121	34.303	59.893
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	9.329	7.410	4.475	4.007	14.020

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott február hóban: buza 6.906, rozs 1.228, árpa 1.951, zab 4.255, tengeri 1.957, repcze 24, bor 13.483, szesz 859 hkl., liszt 3.107, burgonya 12.277, dió 9, aszalt szilva —, gyapju 495, széna 24.340, szalma 8.303, kőszén 2.911, faszén 210 mmázsa., végül tej 880.860 liter. Kivitetett: buza —, rozs 20, árpa 185, zab 810, tengeri 156, repcze —, bor 234, szesz 687 hektoliter; tej — liter; aszalt szilva 4, liszt 7.772, burgonya 95, dió 15, gyapjú —, széna 296, szalma 38, kőszén 1.140 és faszén 34 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén február négy hetében 485.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 121.250 métermázsa; a mult hóban 95.000 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál nagyobb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	13 frt 08 kr.	13 frt 27 kr.	+ 0·19 frt
Rozs (*Roggen*)	8 » 60 »	8 » 76 »	+ 0·16 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	6 » 35 »	6 » 50 »	+ 0·15 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	8 » 00 »	8 » 00 »	— — »
Zab (*Hafer*)	6 » 47 »	6 » 61 »	+ 0·14 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 15 »	5 » 19 »	+ 0·04 »
Repcze (*Reps*)	13 » 25 »	12 » 83 »	— 0·42 »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát február hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél február hó folyama alatt 69·2 millió forint tétetett be és 62·3 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 323·5 millió forintot tevő állapot február hó végeig 330·4 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Pesti magyar kereskedelmi banknál 4,692.000 frttal emelkedett a betétek állapota, továbbá a Pesti hazai első takarékpénztárnál 923.000 frttal, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 598.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 361.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 344.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 256.000 frttal és a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 216.000 frttal; csökkent ellenben a betétek állapota a Hazai banknál 707.000 frttal és a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 293.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 38·0 millió frtról 27·1 millióra csökkent. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 7·1 millió frtra rugó emelkedést mutat. Állapota e hó végén volt 149,404.773 frt 22 kr.

Az egyes intézetek közül a Pesti magyar kereskedelmi banknál 2,876.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 1,303.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,293.000 frttal, a Magyar agrár- és járadékbanknál 731.000 frttal, a Hazai banknál 684.000 frttal, a Magyar általános hitelbanknál 403.000 frttal, a Belvárosi takarékpénztárnál 324.000 frttal és a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 302.000 frttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Magyar földhitelintézetnél 773.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolsóján 641,165.237 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg csökkent és tett e hó végén 92,897.306 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 276.093 frttal emelkedett. Állapota e hó végén volt 5,055.557 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, két intézetnél 3½%, három intézetnél pedig 4—4½% és egy intézetnél 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, egy intézetnél 3½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasutakon és gőzhajókon érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*)

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Január hóban (*Im Januar*)	459.054	478.516
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	459.054	478.516
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) .	471.091	449.920

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. február.

		Ingó (*Effecten*) tétel (*Pfänder*)	Ingó (*Effecten*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Ékszer (*Pretiosen*) tétel (*Pfänder*)	Ékszer (*Pretiosen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Együtt (*zusammen*) tétel (*Pfänder*)	Együtt (*zusammen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálogfelvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . .	29.920	67.715	19.877	125.448	49.797	190.163
	Terézvárosi intézet . .	19.326	51.118	15.992	104.736	35.318	155.854
	Összesen (*zusammen*).	49.246	115.833	35.869	230.184	85.115	346.017
Zálogkiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet. . .	25.607	56.034	18.576	126.393	44.183	182.427
	Terézvárosi intézet .	17.011	46.781	14.993	98.986	32.004	115.767
	Összesen (*zusammen*)	42.618	102.815	33.569	225.379	76.187	328.194
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		91.864	218.648	69.438	455.563	161.302	674.211

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 695.095 frt, visszafizettetett 650.881 forint. A mult évben tett az előleg 679.332 forintot, a visszafizetés pedig 608.329 forintot.

c) **Adópénztári forgalom.** (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba február hóban 3,690.965 frt 56 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 8.221 adóintés küldetett szét és 6.589 zálogolás eszközöltetett 172.193 frt 82 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 4,227.330 frt 21 kr., szétküldetett 19.198 adóintés és 12.532 zálogolás eszközöltetett 630.234 frt 57 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 4,477.416 frt 92 kr., szétküldetett 19.823 adóintés és 12.850 zálogolás eszközöltetett 705.727 frt 76 kr. erejéig.

d) **Vezetékviz fogyasztása.** (*Wasserconsum.*)

Február hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 3,365.151 m³; ebből esik 2,589.710 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 775.441 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 7,002.116 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 6,815.417 m³.

e) **A Duna vizállása reggeli 9 órakor.** (*Wasserstand der Donau.*)

Febr.	1	0·85 m.	Febr.	9	2·10 m.	Febr.	17	1·26 m.	Febr.	25	2·32 m.
	2	1·04 »		10	1·90 »		18	1·26 »		26	2·15 »
	3	1·40 »		11	1·70 »		19	1·18 »		27	2·23 »
	4	2·18 »		12	1·58 »		20	1·32 »		28	2·42 »
	5	2·47 »		13	1·58 »		21	1·95 »			
	6	2·60 »		14	1·48 »		22	2·36 »			
	7	2·52 »		15	1·40 »		23	2·42 »			
	8	2·31 »		16	1·34 »		24	2·40 »			

f) **A városi fürdők forgalma.** (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben febr. hóban megfürdött 15.594 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 6.043 frt 00 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 9.522 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 2.979 frt 62 krt, egyéb bevétel 166 frt 67 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 48.082 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 17.593 frt 24 kr., egyéb összes bevétel pedig 333 frt 33 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 43.020 egyén, azok után befolyt 16.002 frt 06 kr., egyéb bevétel volt 433 frt 32 kr.

g) **Ingyen-uszoda.** (*Donau-Freibäder.*)

— — —

h) **Piaczi árak.** (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát február hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) **A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek.** (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy február havában a központi vásárcsarnokba 16.873 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 31.586 métermázsa.

j) **Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban.** (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban február hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) **Lóvásárok.** *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint február hóban 2.793 ló hajtatott fel és 1.144 adatott el, vagyis 41·0%. Az év eleje óta felhajtatott 4.915 ló és 2.089 darab, vagyis 42·5% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 4.930 ló, melyből eladatott 2.004 darab, vagyis 40·6%.

l) **Helyi személyforgalom.** *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*BefördertePersonen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	Február (*Im Feb.*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Február (*Im Feb.*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	2,289.408	4 817.188	3,603.673	180,612	59	380.178	57	288.264	98
Városi vasut (villamos) . . .	1,381.354	2,944.467	2,915.447	102.139	45	216.935	11	216.614	63
Ferencz József-földalatti vill.	242.801	545.104	497.771	24.280	10	54.510	40	49.771	10
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	195.032	415.305	320.116	14.062	95	29.666	60	24.998	65
Margit-szigeti lóvaspálya . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budai hegypálya (gőzsikló) .	38.346	71.501	70.678	2.602	62	5.371	47	5.193	94
Svábhegyi vaspálya	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	221.413	346 548	246.740	10.574	39	16.552	37	11.691	33
Lánczhid	814.400	1,722.400	1,76[illegible],800	13.947	69	28.800	88	30.276	76
Margithid	303.200	613.600	601.200	12.739	30	25.491	97	40 074	36
Ferencz József-hid	216.800	447.600	376.000	8.494	15	17.788	27	13.637	61
Alagút	187.005	389.800	400.815	5.273	16	10.814	32	11.316	62
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	441.807	—	—	—	—	34.147	82
Első m. közlekedési vállalat**)	152.388	325.272	—	11.326	91	24.167	49	—	—
Összesen (*zusammen*) .	6,042.147	12,638.785	11,240.987	386.057	31	810.217	45	726.040	81

m) **Czégjegyzések.** *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint február havában bejegyeztetett 102 fővárosi czég és pedig 65 egyéni és 37 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 27 kereskedő és pedig 5 fűszer-, 2 kerékpár-, 2 fa-, 2 sorsjegy-, 1 vas-, 2 vászon-, 2 diszműárú-, 1 gyanta- és kátrány-, 1 bútor-, 2 divat-, 1 vegyes-, 2 varrógép- és kerékpár-, 2 czipő-, 1 baromfikereskedő és 3 szatócs; továbbá 1 szappanos, 2 aranyműves, 2 fényképész, 2 szűcs, 1 kövező, 3 szabó, 2 épitési vállalkozó, 1 üveges, 1 lakatos, 1 fuvaros, 2 kárpitos, 1 bútorszállitó, 1 órás, 1 bádogos, 1 szállodás, 1 esztergályos, 1 fém- és nickelgyáros, 1 női kalapkészitési és eladási üzlet, 1 bank- és váltóüzlettulajdonos, 1 asztalos, 1 pokróczáru-, 1 tőzsdés-, 1 sertés-, 1 hajó-, 1 terménybizományos, 1 vasárú kiviteli és bizományi üzlettulajdonos és 5 ügynök.

A társasczég-jegyzések közt volt 3 részvénytársaság és pedig: a »Kaláni bánya és kohó r.-t.«, a »Magyar női sportintézet r.-t.«, a »Budapesti Napló szerkesztősége mint r.-t.« továbbá, a »Munkás Otthon szövetkezet«, a cs. és kir. szab. kassa-oderbergi vasut alkalmazottjainak takarék és előlegezési szövetkezete«, az »Első osztrák biztositó intézet katonai szolgálat esetére Bécsben magyarországi vezérképviselősége mint szövetkezet«, a »Providentia általános biztositó társaság Bécsben r.-t. magyarországi fiókja«, azonkivül 29közkereseti és 1 betéti társaság.

Töröltetett 18 egyéni és 20 társasczég.

n) **Tőzsdei árjegyzések.** *(Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle O.)*

Az *O)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén február haváról.

---

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

o) **A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága.** (*Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.*)

A három nyilvános könyvtárt február hóban 8465 egyén látogatta; u. m. az egyetemi könyvtárt 6.215, az akadémiai könyvtárt 630, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.620; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 47.319 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 17.114, a képtárt 18.976, a régiségtárt 11.229 személy.

p) **Nevezetesebb építkezési engedélyek.** (*Namhaftere Baulicenzen.*)

1898. február havában.

I. ker. Dénes Zsigmondné, Kelenhegyi-út 13.284. sz. a. kertészlak.
Molnár János és neje. Aranykakas-utcza 611. sz. a. két kétemeletes lakóház.
Stein Péter és neje, Kelenföld 13.882. sz. a. földszintes gazdasági épület.

II. ker. Zipanovszky Károly, Zsigmond-utcza és Margit-rakpart között 3475. sz. a. háromemeletes lakóház.
Batyula István, Filatóri-dülő 5778. sz. a. földszintes lakóház.

III. ker. Radits György, Mátyáshegy 4900. sz. a. földszintes lakóház.
Lasetzky Márton, Föld-utcza 2042. sz. a. földszintes lakóház.
Nyiri Pál és neje, Remetehegy 1993. sz. a. földszintes lakóház.

V. ker. Czipauer János és fia, Dráva-utcza sz. a. favázas lakóház.
Dr. Csillag Béláné, Alkotmány- és Vadász-utcza sarkán 995. sz. a. kétemeletes lakóház.

VI. ker. Linkner Johanna, Izabella-utcza 3303. sz. a. négyemeletes lakóház.
Seifert Henrik, Máglya-utcza 1548. sz. a. földszintes lakóház.

VII. ker. Bodánszky Lajos, Kertész-utcza 4801. sz. a. négyemeletes lakóház.
Dr. Emmer Kornélné, Kerepesi-út 5288. sz. a. négyemeletes lakóház.
Grünwald testvérek, Kerepesi-út, Nyár-utcza, Dohány-utcza és Nagy-Diófa-utcza között 5074. sz. a. négyemeletes lakóház.
Kaiser Alfréd, Bibor-utcza 2521. sz. a. földszintes lakóház.
Krausz Bernát, Telep-utcza 1978. sz. a. földszintes lakóház.
Schwarzl József, Bibor-utcza 2521. sz. a. földszintes épület.

VIII. ker. Huszár Elekné és érdektársai, Örömvölgy-utcza 7203. sz. a. négyemeletes lakóház.
Magyar tisztviselők országos egyesülete, Eszterházy-utcza 5404. sz. a. kétemeletes egyleti ház.
Schmits Erzsébet, Rökk Szilárd-utcza 5653. sz. a. négyemeletes lakóház.

IX. ker. Ohmüller Jánosné, Ferencz-utcza 8967. sz. a. kétemeletes lakóház.

X. ker. Führinger Antal és Walleszák György, Névtelen-utcza 2004. sz. a. favázas lakóház.
Örley Lajos, Téglagyári-dulő 7726. sz. a. földszintes munkásház.
Sáska István és neje, Névtelen-utcza 7978.sz. a. istállónak lakásokká alakitása.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 81, összesen tehát 106 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	3 lakóház.	VI. kerület	2 lakóház.
II. »	2 »	VII. »	6 »
III. »	3 »	VIII. »	3 »
IV. »	— »	IX. »	1 »
V. »	2 »	X. »	2 »
		Összesen	24 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	55	1895-ben	80
1891-ben	36	1896-ban	82
1892-ben	43	1897-ben	74
1893-ban	48	1898-ban	49
1894-ben	38		

q) **A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése** (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi február hóban összesen 832 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 234 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 77, metszett vagy vágott seb 51, szúrt seb 13, harapott seb 3, égetett seb 10, lőtt seb 13, zúzódás 28, törés 23, rándulás 3, ficzam 4, veszélyes vérzés 9, elgázolás — esetben. Belső bajoknál 123 esetben, úgymint: általános rosszullét 18, agyrázkodás 4, hűdés, gutaütés 7, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 38, mérgezés 25, mérges légnemek belélegzése 3, részegség 9, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 13, fulladás —, gázolás 4, ájulás 2. Egyéb eseteknél 33 esetben: utczai szülés 10, sérv 4, idegen test 13, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye 4, hirtelen őrület 2. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 40 esetben, úgymint: önlövés 11, szúrás-metszés 2, leugrás 3, elgázoltatás —, önfelakasztás 2, vizbeugrás 4, mérgezés 18, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) **A budapesti fertőtlenitő intézet működése** (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi február hóban 226 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 78, vörheny 46, kanyaró 4, diphtheria és croup 77, himlő 1, álhimlő 1, bárányhimlő 1, gyermekágyi láz 4, vérhas —, hőkhurut —, gümőkór, tüdővész —, orbáncz 1, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór —, rühkór —, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség 3, kérdéses 10. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 12, a II-ikra 7, a III-ikra 6, a IV-ikre 5, az V-ikre 11, a VI-ikra 59, a VII-ikre 50, a VIII-ikra 43, a IX-ikre 17, a X-ikre 16.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 65 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 20.157 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 18.630 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 980 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 9.214, köbtartalmuk 458 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 3.422 darab ágyi ruha, 2.650 db. ruhanemű, 246 darab fehérnemű és 2.896 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 108 személy, 496 lakás és ezekben 47.177 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 18.804 tárgy.

s) **Tűzesetek** (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén február hóban 41 tűzeset jelentetett be, melyeken kivül 14 vaklárma is előfordult. A tűzesetek közt volt 7 tetőégés, 8 szobatűz, 1 bolti tűz, 6 pinczetűz, 12 kéményégés, 2 petroleumtűz, 3 ruhatűz, 1 kátrányégés, 1 kazalégés.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 4, a II-ikban 1, a III-ikban 1, a IV-ikben 1, az V-ikben 8, a VI-ikban 5, a VII-ikben 5, a VIII-ikban 8, a IX-ikben 4, a X-ikben 4.

Ezen tűzesetek közül 22 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 5 ember. A nappali időre esik 24, az éjjelire 17 eset. A tűzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tűzoltósága 28 esetben, az önkéntes tűzoltó testület és a különböző gyári tűzoltóságok 2 esetben, mig 13 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 23 esetben, 1—2 óra közötti 12 esetben, 2—3 óra közötti 4 esetben, 3—4 óra közötti 2 esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli — esetben. Működés közben sérülést szenvedett — tűzoltó és — ember.

A tűz keletkezési oka valószinűség szerint volt: vigyázatlanság 9, gondatlanság 7, hanyagság 13, gyujtogatás 2, hibás szerkezet 6, öngyulás 3, öngyujtás — esetben, kéménykszikrája —, mig 1 esetben ismeretlen.

t) **A szülészeti poliklinikum** (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum február hóban 160 esetben nyujtott segélyt, és pedig 123 esetben nappal s 37 esetben éjjel. A műtétek száma 97 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 256.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) tábla. **Születések február hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A)*

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todtgeboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	425	410	835	195	169	364	620	579	1199	23	15	38	643	594	1237
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	3	3	6	8	3	11	11	6	17	—	—	—	11	6	17
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	45	48	93	13	17	30	58	65	123	—	4	4	58	69	127
Helvét (*Reformirt*)	65	54	119	26	25	51	91	79	170	4	2	6	95	81	176
Unitárius (*Unitarier*)	2	2	4	—	—	—	2	2	4	—	—	—	2	2	4
Izraelita (*Israeliten*)	176	148	324	20	24	44	196	172	368	7	3	10	203	175	378
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	716	666	1382	262	238	500	978	904	1882	34	24	* 58	1012	928	1940

* Ebből 43 törvényes (*legitim*), 15 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek február havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/o-ban (*Feuchtigkeit in °/o*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	23	13	36	749·1	4·7	4·7	74	—
2	23	17	40	45·1	6·0	5·2	75	1·1 ●
3	17	20	37	37·9	4·0	4·4	72	—
4	15	19	34	30·4	1·8	3·5	69	—
5	22	16	38	31·7	1·1	4·0	78	0·3 ● ✲
6	19	14	33	47·9	0·4	4·3	89	—
7	30	20	50	48·6	—2·4	3·4	89	—
8	18	21	39	45·3	0·5	3·6	76	—
9	19	18	37	45·1	1·8	3·8	74	—
10	20	17	37	52·6	0·0	3·0	68	—
11	21	18	39	54·6	—2·8	3·2	86	ny. ✲
12	17	26	43	56·2	—2·9	3·1	84	—
13	21	13	34	56·3	—3·5	2·9	83	—
14	10	16	26	53·4	—0·3	3·6	81	—
15	20	21	41	55·8	1·9	4·4	84	1·6 ● ✲
16	19	19	38	46·3	3·8	5·1	85	15·2 ● ✲
17	22	15	37	40·1	3·1	4·5	78	0·5 ✲ △
18	23	16	39	40·1	1·3	4·0	79	1·7 ● △ ✲
19	12	20	32	40·2	1·3	4·1	81	ny. ✲
20	19	14	33	42·0	1·0	3·9	81	—
21	27	14	41	42·5	—0·1	4·1	89	ny. ✲
22	23	18	41	42·1	4·0	5·0	82	—
23	17	16	33	43·5	6·6	6·4	89	—
24	17	12	29	46·8	8·0	6·4	80	1·4 ●
25	21	18	39	54·4	8·0	6·4	80	-
26	14	24	38	55·4	4·5	4·8	75	—
27	23	23	46	53·6	1·9	4·2	79	—
28	15	14	29	50·8	3·1	4·7	82	1·4 ✲ ●
	547	492	1039	746·7	2·0	4·3	80	23·2

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∽, hó (*Schnee*) ✲, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⚡, villogás (*Wetterleuchten*) ⚡, harmatviz (*Thauwasser*) ▵, szélvihar (*Sturm*) ||||| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	3	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	18	3
Hökhurut (*Keuchhusten*)	5	1
Kanyaró (*Masern*)	2	—
Vörheny (*Scharlach*)	9	—
Himlő (*Pocken*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	15	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	2	1
Influenza (*Grippe*)	1	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	15	1
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	62	1
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	21	1
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	30	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	60	1
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	155	8
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	199	24
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	52	1
Carcinomata et neoplasmata alia	58	11
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	19	3
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	22	1
Angolkór (*Englische Krankheit*)	3	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	—	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	63	1
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	7	—
Aggkór (*Altersschwäche*)	39	—
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	48	4
Ebből gyilkosság (*Hiebon Mord*)	3	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	21	2
Baleset (*Unfälle*)	23	2
Kétséges (*Zweifelhafte*)	1	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. február.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	351	14	2	367	23	14	—	37	—	—	—	—	374	28	2	404
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Ágostai (*Evang. A. C.*)	5	1	—	6	1	—	—	1	—	—	—	—	6	1	—	7
Helvét (*Reformirt*)	10	—	—	10	1	—	—	1	—	—	—	—	11	—	—	11
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Izraelita (*Israeliten*)	97	1	—	98	8	2	—	10	1	—	—	1	106	3	—	109
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	112	3	2	117	11	3	—	14	2	1	—	3	125	7	2	134
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	11	—	—	11	1	—	—	1	—	—	—	—	12	—	—	12
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	587	19	4	610	46	19	—	65	3	1	—	4	636	39	4	679

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. február.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	404	7	2	24	33	1	3	—	474
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	4	—	—	—	1	—	—	—	5
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	1	—	1	—	—	—	—	—	2
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	17	—	—	7	3	—	1	—	28
Helvét (*Reformirt*)	35	1	—	3	11	—	—	—	50
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	1	1	—	—	2
Izraelita (*Israelitisch*)	7	—	—	—	1	—	109	—	117
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Összesen — *Zusammen*	468	8	3	35	50	2	113	—	679

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása. 1 kőmüvespallér háztartásbeli nővel, 1 üzletvezető nevelőnővel, 1 bádogossegéd házicseléddel, 1 szobafestőségéd vasalónővel, 1 magánhivatalnok ismeretlen foglalkozásu nővel, 1 müszerészségéd varrónővel, 1 háztulajdonos háztartásbeli nővel, 1 napszámos elárusitónővel, 1 könyvnyomdászségéd cseléd-nővel, 1 tanár földbirtokosnővel, 1 kefekötőségéd és 1 müegyetemi hallgató háztartással foglalkozó nőkkel.

F) tábla. **Árúforgalom 1898. január havában a vasutakon és a gőzhajókon.** *Tabelle F)*

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat Januar 1898.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	1 484	1 484	1 638	2 971	2.971	4.914
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	55.439	55.439	32 488	2.906	2 906	4.618
juh (*Schafe*)	1.303	1.303	3.424	484	484	2.076
sertés (*Borstenvieh*)	37.455	37 455	35 277	5 159	5.159	3.876
Összesen (*sus.*)	95.681	95.681	73.827	11.520	11.520	15.484
Gabonanemüek: (*Getreide*)						
búza (*Weizen*)	84 624	84.624	232.824	3.361	3.361	10.782
rozs (*Roggen*)	8.495	8.495	21.580	3 527	3.527	3.104
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	73.364	73.364	55.629	13.650	13.650	23 195
zab (*Hafer*)	21.888	21.888	23.037	806	806	3.307
repcze (*Reps*)	881	881	588	1.016	1.016	185
köles (*Hirse*)	7.671	7.671	5.268	40	40	1.787
hüv. vet. (*Hülsenfr.*)	7.285	7.285	4.131	11.402	11.402	4.010
tengeri (*Mais*)	11.437	11.437	20.481	36.329	36.329	8.417
Összesen (*sus.*)	179.645	179.645	363.541	70.131	70.131	54.787
Nyers terméuyek: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	1.256	1.256	1.330	1.557	1 557	3.974
bőrárúk (*Leder*)	7.596	7.596	7.443	7.791	7.791	8.884
dohány (*Tabak*)	22.984	22.984	33.648	9.052	9.052	8.099
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	4 638	4.638	3.576	4.448	4.448	2.996
Összesen (*sus.*)	36.474	36 474	45.997	22.848	22 848	23.953
Éjelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	14.345	14.345	19.266	5.092	5.092	8.282
kávé (*Kaffee*)	2.294	2.294	2.053	333	833	604
bor (*Wein*)	19.262	19.262	16.017	8.987	8.987	7.082
sör (*Bier*)	1.565	1.565	2.785	6 294	6.294	29.949
szesz (*Spirituosen*)	8.358	8.358	7.353	16.109	16.109	15.685
liszt és egyéb őrl. (*Mahlproducte*)	15 644	15.644	8 992	326.639	326.639	471.209
Összesen (*sus.*)	61.468	61.468	56.466	363.454	363.454	532.811
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	39.850	39.850	71.311	39.517	39.517	43.498

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897
Só és vegyi termékek (*Salz u. Chemikalien*)						
só (*Salz*)	8.914	8.914	7.295	8.227	8 227	2 682
egyéb vegyi term. (*Chem. Producte*)	19.799	19.799	22.708	11.455	11.455	18.565
Összesen (*sus.*)	28 713	28.713	30.003	19.682	19.682	21 247
Ásványok és fémek: (*Minerale u. Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.681	1.681	2 091	239	239	454
vas, acél (*Eisen, Stahl*)	54.314	54.314	64.082	45 468	45.468	53.778
vas- és acélárúk (*Eisen u. Stahlw.*)	125 538	125.538	76.081	106.246	106.246	61 649
üveg- és üvegárúk (*Glas u. Glasw.*)	8 513	8.513	12.184	2.689	2.689	9 363
porczellán- és agyagárúk (*Porzell. u. Thonw*)	5.878	5.878	8 736	1.337	1.337	425
épitő anyagok (*Baumat.*)	170.725	170.725	371.738	61 950	61 950	58.290
Összesen (*sus.*)	366 649	366.649	534.912	217.929	217.929	183.959
Tüzelő anyagok: (*Brennstoffe*)						
tüzelőfa (*Brennhols*)	164 307	164.307	104.068	1.210	1.210	665
kőszén (*Steinkohle*)	911.506	911.506	831.176	7 727	7.727	12.714
faszén (*Holzkohle*)	1.710	1.710	3.502	715	715	-
Összesen (*sus.*)	1,077.523	1,077.523	938.746	9 652	9 652	13 379
Különfélék: (*Diverse*)						
szer- és épületfa (*Werk- u. Bauhols*)	117.499	117.499	65 723	59.893	59.893	34.363
rövid- és díszárúk (*Galant. u. Kurzw.*)	22 554	22 554	23.456	3.683	3 683	4 506
fonalárú (*Garnw.*)	3.287	3.287	5.137	1 833	1 833	10.887
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- u. Wirkw.*)	17.954	17.954	19 048	14 020	14 020	4.007
papir (*Papier*)	15.872	15 872	25.514	24.163	24 163	5.990
gépek (*Maschinen*)	23.825	23.825	14.444	65.606	65.606	68 034
hulladék (*Abfälle*)	11 764	11 764	12 078	12 560	12.560	23.586
ásványvíz (*Mineralwass.*)	1.223	1.223	2 089	2.310	2.310	1.702
Összesen (*sus.*)	213 978	213.978	167.489	184.068	184 068	153 075
Egyéb czikkek (*Sonst.*)	286.174	286.174	300.309	218 423	218.423	187.410
Összes forgalom						

G) tábla **A budapesti pénzintézetek 1898. február havában.** *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im Februar 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassa-scheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	183,757.333	66	139,750.485	56	323,507.819	22
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	18,714.074	45	50,461.595	62	69,175.670	07
» » kivétetett (*Rückzahlungen* » »)	15,170.871	75	47,110.562	99	62,281.434	74
Különbség (*Differenz*)	+ 3,543.202	70	+ 3.351.032	63	+ 6,894.235	33
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats* .	187,300.536	36	143,101.518	19	330,402.054	55

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	115,695.090	—	14,952.273	56	130,647.363	56
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,498.989	80	54,940.646	74	68,439.636	54
10	Első magyar iparbank	3,401.827	15	98.100	—	3,499.927	15
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,448.900	—	1,448.900	—
3	Egyesült budapesti fő v. takarékpénztár . . .	27,584.523	11	5,585.232	55	33,169.755	66
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	5,794.074	05	20,908.436	16	26,702.500	21
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,481.958	16	—	—	1,481.958	16
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,235.891	17	7,598.172	94	15,834.064	11
9	Budapesti bankegyesület	1,416.550	82	3,040.574	61	4,457.125	43
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,283.553	41	1,021.036	33	2,304.589	74
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank . . .	2,244.566	05	6,225.604	87	8,470.170	92
20	Fővárosi bank	33.275	—	42.265	09	75.540	09
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,313.830	22	1,649.398	78	2,963.229	—
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,265.724	94	2,475.825	—	5,741.549	94
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . .	901.293	63	124.890	80	1,026.184	43
16	» Kőbányai » . . .	436.170	91	233.393	34	669.564	25
5	Hazai bank r. t.	—	—	22,347.957	12	22,347.957	12
19	Általános bank	169.583	08	43.760	58	213.343	61
17	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	427.239	86	198.187	74	625.427	60
18	Bankegyesületi váltóüzlet	116.395	—	166.862	03	283.257	03
	Összesen (*zusammen*) . . .	187,300.536	36	143,101.518	19	330,402.054	55

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. február hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats Februar 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti *Creditvereins-* váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	27,076.672 48	— —	27,076.672 48	2,248 460 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	26,590.831 67	— —	26,590.831 67	423.306 —	48,302.372 59	646.799 54
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	27,310.100 11	1,108.448 85	28,418.548 96	19,926.536 48	122,442.993 21	482.380 87
12	Magyar földhitelintézet	3,354.159 52	— —	3,354.159 52	— —	*166,040.783 48	1,232.108 17
9	Első magyar iparbank	3,555.355 09	694.670 —	4,250.025 09	1,152.813 35	20.000 —	116.895 39
4	Magyar általános hitelbank	14,314.349 44	— —	14,314.349 44	777 —	— —	359.358 64
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	17,754.615 16	3,016.864 —	20,771.479 16	14,908.208 66	53,507.860 02	458.572 20
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,371.634 84	29.280 87	10,400.915 71	10,483.173 06	— —	411.808 40
23	Magyar jelzálog-hitelbank	25.175 —	— —	25.175 —	3,149.920 86	163,062.292 84	110.609 19
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,405.452 04	— —	1,405.452 04	1.250 —	57.836 97	37.513 22
6	Magyar országos központi takarékpénztár	9,936.795 52	— —	9,936.795 52	5,039.129 79	33,170.663 17	123.442 23
8	Budapesti bankegyesület	3,920.600 49	610.498 33	4.531.098 82	— —	— —	25.914 57
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	37.670 50	— —	37.670 50	500 —	18,882.086 74	32.776 67
13	Magyar általános takarékpénztár	2,108.331 05	171.711 81	2,280.042 86	768.366 36	— —	44.260 82
10	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,854.708 76	— —	3,854.708 76	6,432.976 73	— —	153.055 55
21	Fővárosi bank	207.110 60	86.220 54	293.331 14	— —	88.076 51	4.293 34
14	Belvárosi takarékpénztár	1,762.526 40	450.755 15	2,213.281 55	982.656 24	4,901.197 45	144.215 90
11	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,803.425 65	— —	3,803.425 65	3,776.232 14	— —	164.533 73
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	535.609 76	1,147.946 09	1,683.555 85	41.484 96	— —	65.618 31
18	Kőbányai takarékpénztár	1,197.410 93	— —	1,197.410 93	— —	3.000 —	22.670 93
7	Hazai bank	6,169.642 68	— —	6,169.642 68	19,685.052 46	— —	87.282 98
20	Általános bank	142.193 66	470.909 21	628.102 87	— —	— -	20.512 99
19	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	636 230 58	527.912 86	1,164.143 44	294.262 69	— —	40.140 09
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	5,090.018 16	— —	19.269 74
15	Magyar agrár- és járadékbank	2,095.626 06	—	2,095.626 06	— —	2,023.842 45	162.887 63
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	29.373 —	— —	13.788 58
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— -	— -	8.658 —	— —	28.022 38
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— -	— —	— —	28.662.231 91	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.087 50	— —	41.726 58
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	204.522 49	— —	5.098 71
	Összesen (*zusammen*)	141,089.555 51	8,315 217.71	149,404.773 22	92,897.305 93	641.165.237 34	5,055.557 35

*) Ebből 30,264.113 frt 61 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. február havában.

(*Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat Februar 1898.*)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány a hó végén (*Bestand am Ende des Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a hónap elsején (*Bestand am Anfange des Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	195.996	23.762	219.764	103.700	116.064
Rozs (*Roggen*)	40.535	1.046	41.881	16.274	25.607
Árpa (*Gerste*)	46.973	7.641	54.614	26.612	28.002
Zab (*Hafer*)	12.030	2.136	14.166	8.806	5.360
Tengeri (*Mais*)	68.299	410	68.709	34.869	33.840
Repcze (*Reps*)	58.388	—	58.388	8.063	50.325
Köles (*Hirse*)	949	50	999	81	918
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	3.370	250	3.620	1.050	2.570
Magvak (*Samen*)	7.786	3.240	11.026	5.468	5.158
Bükköny (*Wicken*)	1.920	928	2.848	1.113	1.735
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	88.110	834	88.944	11.749	77.195
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	32.060	5.553	37.613	12.793	24.820
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	7.050	610	7.660	1.710	5.950
Kávé (*Kaffee*)	2.370	428	2.798	678	2.120
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	1.050	264	1.314	226	1.088
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	1.010	982	1.992	402	1.590
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	3.726	18	3.744	546	3.198
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	990	120	1.110	90	1.020
Olajok (*Oel*)	240	500	740	250	490
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	80	—	80	—	80
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.820	330	2.150	180	1.970
Gépek (*Maschinen*)	377	2	379	18	361
Fa (*Holz*)	1.030	—	1.030	20	1.010
Só (*Salz*)	246	1.755	2.001	1.409	592
Különfélék (*Diverse*)	4.730	2.148	6.878	1.431	5.447
Összesen m.-m. (*zusammen*)	581.435	53.013	634.448	237.938	396.510
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	8,283.200	787.200	9,070.400	2,917.500	6,152.900
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	576.979	101.127	678.106	179.108	498.998
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	6,366.400	1,110.900	7,477.300	1,821.200	5,656.100

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 123.080, kiraktároztatott 491.894 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . 189.207, » 465.485 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi február havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.- Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
I.	78.790	83	34.976	10	1.339	40	133	10	115.239	43
II.	71.548	21	30.158	64	1.552	28	184	88	103.444	01
III.	35.981	68	13.491	09	377	32	20	94	49.871	03
IV.	1,365.075	52	280.493	93	14.541	63	8.459	41	1,668.570	49
V.	347.784	56	126.882	20	4.732	57	839	42	480.238	75
VI.	210.306	26	152.314	30	6.111	02	709	83	399.441	41
VII.	209.164	02	144.916	73	5.732	07	539	38	360.352	20
VIII.	180.421	11	116.804	54	4.276	60	308	50	301.810	75
IX.	91.464	80	49.386	75	1.832	58	274	26	142.958	39
X.	48.990	56	18.949	97	831	64	266	93	69.039	10
Főösszeg (*Hauptsumme*)	2,669.527	55	968.374	25	41.327	11	11.736	65	3,690.965	56
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	3,041.653	60	1,123.803	05	47.923	89	13.949	67	4,227.330	21

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. február havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintelt (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	67	366	—	14.270	50	—	—
II.	340	392	1	4.569	65	28	16
III.	74	111	3	4.178	74	87	07
IV.	1.578	841	3	20.460	00	342	92
V.	57	643	—	36.917	19	—	—
VI.	2.322	590	8	15.521	27	867	70
VII.	1.894	1.232	2	17.608	39	1	75
VIII.	867	1.177	1	43.749	89	1	00
IX.	396	406	2	7.642	01	42	91
X.	520	241	1	2.318	88	92	80
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	106	590	—	4.957	30	—	—
Összesen (*zusammen*)	8.221	6.589	21	172.193	82	1.464	31
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	19.198	12.532	27	630.234	57	2.237	82

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. február hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im Februar 1898.)

A czikk megnevezése [1]) (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*)		b) Szabad piaczon[2]) (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vese-pecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	68—100	78·5	—
Vese-pecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	100—250	183·4	188
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	68—88	78·5	79·1
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	64—80	71·5	69·8
» » II.	»	50—72	65·3	65
» » III.	»	40—64	53·6	53·5
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—58	49·8	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	46·6
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	38·8
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	66·8
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	56·3
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	—	—	60·2
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	—	—	54
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	80—120	96·6	99·3
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—100	77·2	78·9
» » II.	»	60—80	68·5	70·7
többi r. (*übr. Th.*)	»	50—80	63·7	—
átlaga (*Mittel*)	»	—	—	82·9
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	48—60	55·6	52·5
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	40—48	43·8	43·5
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	36—44	40	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	47·9
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3])	db. (*St.*)	60—140	95·5	106·9
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje (*vorderes*)[4])	»	50—120	79·3	86·1
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	56—72	66·3	63·7
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	64—90	77·1	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	54—80	63·9	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	38—60	48·7	—
füst. (*geselcht*)	»	48—90	72	70·7
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	200—700	475	328
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	426
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	72—100	89·2	86·9
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	100—120	110·6	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	64—80	70·6	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	72—82	77·5	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	4—14	9·8	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesalz.*)	kg.	56—72	6·7	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	60—68	63·6	62·7
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	60	60	58·2
Háj (*Schmeer*)	»	58—68	61·6	60·9
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	58—68	62	61·9
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	20—40	33·7	38·8
Nyers faggyú (*Unschlitt roh*)	»	18—30	24	—
Szalámi (*Salami*)	»	60—200	151·6	—
Paczal (*Kuttel*)	»	12—16	13·5	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	130—260	171·1	154
Csirke (*Junges Huhn*)	»	80—180	128·7	116
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	220—350	276·9	249
Kappan (*Kapaun*) sov. (*nicht gemästet*)	»	180—250	218·7	—
Récze, (*Ente,*) hiz. (*gemäst*)	»	300—420	347·5	260
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	200—300	247·5	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	500—900	702·1	622
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	250—700	606·5	343
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	400—800	603·4	551
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	250—550	411·3	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	140—220	164·8	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	30—70	48·7	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	70—150	97·6	—
Jércze (*Poulard*)	»	50—140	87·4	77·9
Csirke (*Junges Huhn*)	»	50—120	74·3	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	100—250	139·5	121·6

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bánya-téren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott havi átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	100—250	164	150·5
félkövér (*halbf.*)	»	90—200	121	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	240—585	330·9	317·7
félkövér (*halbf.*)	»	150—500	307·7	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	225—450	306·6	290
félkövér (*halbfett*)	»	120—300	209·2	—
Galamb (*Taube*)	»	16—35	22·1	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	15—150	62·8	—
» » (*Gansleber*)	kg.	170—280	200·6	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	90—120	107·5	106·7
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	80—100	90	—
gerincz (*Rücken*)	»	160—220	190	—
többi része (*Übr. Theile*)	»	30—50	40	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	100—120	110	—
gerincz (*Rücken*)	»	200—280	260	—
többi része (*Übr. Theile*)	»	30—60	45	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	80—110	100	100
többi r. (*Übr. Th.*)	»	50—100	80	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	90—150	114	113
Vadlúd (*Wildgans*)	»	100—150	117·5	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	60—110	90	—
Fáczán (*Fasan*)	»	200—250	220·8	190
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	—	—	130
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	—	—	—
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	20—35	26·8	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	30—50	40	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	120—150	145·6	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	40—130	69·9	57
Csuka (*Hecht*)	»	30—100	59·5	48
Ponty (*Karpfen*)	»	40—120	67·9	51
Süllő (*Schill*)	»	30—120	80	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	140—300	202·5	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	50—70	62·5	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—70	49·9	—
Angolna (*Aal*)	»	100—120	110	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	14—60	29·2	
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	500—700	600	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	8—15	11	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	250—300	275	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—100	53·6	—
Csuka (*Hecht*)	»	20—80	39	—
Ponty (*Karpfen*)	»	20—80	44	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	40—140	74·6	57
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	40—160	87·6	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	70—250	131·8	—
Fajtok (*Dick*)	»	120—200	160	—
Viza (*Hausen*)	»	100—140	120	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—60	45·4	—
Czompó (*Schleiche*)	»	30—50	38	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	15—50	27·4	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	400—600	483·3	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	300—400	350	—
Halikra (*Caviar*)	»	80—110	82·5	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	200—350	277·5	—
Rosée	»	220—280	270	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	14·8	40	40	—
I.	100	240—350	267·2	304
Meszes tojás (*Kalkeier*)	16	40	40	—
	100	220—280	240	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	12·3	40	40	—
	100	300—340	313·3	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	8—12	10·6	11·1
lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·5	7·7
szin (*Obers*)	»	30—100	42·7	61·3
föl (*Rahm*)	»	30—40	35·8	36·7
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	100—160	142·9	149·2
I.	»	80—120	108·5	110·8
II.	»	70—110	90	91·4
Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	70—100	90	68·5
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	18—30	25	27·2
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—66	55·5	54·5

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	56—80	67·5	—
Juhsajt (*Schafkäse*) .	»	50 - 64	55·5	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	100—140	124·8	126·5
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	72—100	86·8	84
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	19—20	19·5	22·3
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	22·1
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	20 7
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	20
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	18—20	19	19·5
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	18·8
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	16 18	17·6	18·4
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	17 9
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	17·4
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	16·1
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	14—16	15·5	16·4
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	—	—	15·2
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	14·5
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	13·2
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—14	11 6	12·2
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10 - 16	12·8	13
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—20	17·2	16·2
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14—17	15·1	14
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	13—16	14 8	15
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	» 6/7 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—32	23.1	25·4
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·7 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	24—40	28·7	37·8
Vajas sütemény (*Buttergebäck*)	»	40—60	44·7	48·6
	6·7 db. (6·7 *St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	18—28	23·3	20·2
	7/10 db.	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	10—14	12·4	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	24—40	29·3	36·2
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	22—32	71·1	27·5
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	41·4
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	12—20	14·8	18·4
Lencse (*Linsen*) » »	liter	10—18	13·2	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—40	30 2	31·8
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	20—26	26·2	—

A czikk megnevezés (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	13·8	14·3
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—16	11·7	—
Borsó kopott (*enthülst*) magyar (*ung.*)	kg.	14—20	17·6	18·1
Borsó kopott (*enthülst*) » »	liter	12—18	15	—
Borsó kopott (*enthülst*) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—30	22·3	24·5
Borsó kopott (*enthülst*) » » .	liter	14—26	19·3	—
Bab (*Bohnen*) fehér apró (*weisse, kl.*)	kg.	10 14	12·1	11·6
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8 - 12	10·2	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » (*gr.*)	kg.	9—20	14·5	11·3
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—16	12·1	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—16	12·3	11·3
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—14	10·4	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1323
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	879
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	650
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	18—24	21·3	—
» » »	liter	14—24	17·9	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg	16—32	20·1	24
» »	liter	8—26	15·8	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—14	10·3	—
» »	liter	8—14	8·9	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	10—16	12·7	14·2
» » .	liter	8—14	11·5	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	18—32	24·4	24·5
» » . .	liter	14 - 30	20·9	—
Tengeri (*Mais*) . . .	q.	—	—	521·5
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	663
Réti szénа (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	215
Réti szénа (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	255
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	148
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	127
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	158
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 kéve (*100 Bd.*)	—	—	1212
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·9
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	2—7	5·2	6·1
» » »	kötés (*Bund*)	1—10	3·6	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	3 - 10	7	8·2
» »	kötés (*Bund*)	1—10	4·1	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—12	7	—
» »	db. (*St.*)	1—8	2·9	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	4—10	5·4	—
» » .	db. (*St.*)	1—5	1·9	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	2—12	7	9
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—5	1·8	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	12—30	18·9	18·3
»	rózsa (*Rose*)	8—20	13·4	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—3	1·3	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1 3	1·3	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	6—12	9	9
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—30	23·7	24·7
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	9·5
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	4—10	6·3	5
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—3	1·6	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	3—16	8·2	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	4—20	11·8	—
» » . .	db. (*St.*)	1—5	3	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	8—24	14·4	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	3—24	9·8	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	3·2 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	2—15	6	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	3·7 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	3—15	6·4	—
Kötöttsaláta (*Bundsalat*)	7 »	—	—	—
» » »	1 »	—	—	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	20—50	38·2	38·6
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—25	11·6	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	15—34	22	19·9
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	2—10	4·5	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	3—4	3·6	3·7
Burgonya (*Erdäpfel*) » sárga (*gelb*)	»	3—5	3·8	—
Burgonya (*Erdäpfel*) máltai, (*ital.*) .	»	7—20	13·6	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1—10	4	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	25—32	30	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	140—250	200	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	liter	25—35	30	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—5	2·9	-
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	3—10	4	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	—	—	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	—	—	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	1—3	2·3	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprik . (*Grüner Paprika*)	db. (*St*)	—	—	—
Tök (*Kürbis*) . . .	»	20—30	26·1	—
Paradicsom (*Paradeis-Apfel*)	100 db.	—	—	—
Paradicsom (*Paradeis-Apfel*)	kg.	45—60	5·5	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	180—200	190	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) fejtett (*enthülst*) . .	liter	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	60—80	70	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) fejtett (*enthülst*) .	liter	100 150	120	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9(*St.*)	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	13·1deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	20.3 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	120—250	167·5	—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	7—12	9·2	10·3
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	8—12	10	11·4
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	20—80	38·7	34·4
Alma (*Aepfel*) köz. (*gewöhnl.*)	»	14—32	22·7	20·4
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	18—30	24·5	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	30—100	45·2	39
Körte (*Birnen*) köz. (*gewöhnl.*)	»	12—30	20·2	16·6
Körte (*Birnen*) aszalt (*gedörrt*)	»	18—30	24·5	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	liter	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	kg.	—	-	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	liter	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) aszalt *gedörrt*)	kg.	20—40	28·4	30·9
Szilva (*Pflaumen*) aszalt *gedörrt*)	liter	12—24	19·9	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	26—32	29·3	30
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	16—18	17	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	liter	12	12	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	.
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	liter	—	-	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	db. (*St.*)	—	—	
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	liter	—	—	—
Egres vagy pöszmétö (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Egres vagy pöszmétö (*Stachelbeeren*) . .	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	55—100	83·5	103
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	55
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	32—50	40·1	41·2
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	22—36	29·7	28·6
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	24—40	31·2	34·4
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	14—24	18·3	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	50—80	60·1	—
Mandula (*Mandeln*)	»	80—120	98·7	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	90—130	112·4	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	15—20	17·5	19·2
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	10—14	12	—
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	16—26	21·7	21
Gesztenye (*Kastanien*) » »	liter	10—18	14·5	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	14—30	19·4	18
» »	db. (*St.*)	1·5—5	2·8	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	10—16	12·4	14·5
» »	db. (*St.*)	1—2	1·2	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	20—32	27·2	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	12—28	17·5	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	40—140	64·4	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	36—90	63·2	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	70—200	114·8	78·7
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	40—100	61·2	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	30—100	55·5	48·3
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—70	33·1	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—60	46·2	—
» »	liter	22—35	28·6	—
Boróka	kg.	18—24	19·5	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—20	12·8	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—45	32·5	37·8
» »	liter	18—30	25	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	40—100	69	71·4
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	»	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	45·8
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	174·5
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	45·6
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	40·5
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	102

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szín (*Kern*)	kg.	24—32	27·2	29
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—26	23·6	24·3
Só (*Salz*)	»	—	—	12·9
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	35—50	44·5	55·4
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	35—60	46	62·1
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	39·9
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	41·5
Ászoksör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·4
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	21
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·9
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	93·4
Törköly (*Treber*)	»	—	—	77·6
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)		—	—	50·3
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	—	—	35·8
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	83.5
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	88·2
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	28·6
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	112
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	237·7
Világító- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	18·6
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	22·3
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32·8
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	75·5
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	53·6
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50·6
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 köbl.	—	—	1766
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	—	1675
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1606
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1862
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	978
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q	—	—	142
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	138·1
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	169·7
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	200

A központi vásárcsarnokba február havában vasuton és hajókon behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

(*Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate Feber eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.*)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. február havában (*Im Monat Feber 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresanfang*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	4.765	—	4.765	8.915	—	8.915
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	87	—	87	478	—	478
Hal, élő (*Fische, lebende*)	83	—	83	192	—	192
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	735	—	735	1.425	—	1.425
Hal, tengeri (*Seefische*)	5	—	5	8	—	8
Baromfi (*Geflügel*)	1.620	—	1.620	3.473	—	3.473
Tojás (*Eier*)	1.798	—	1.798	3.002	—	3.002
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	237	—	237	492	—	492
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	9	—	9	13	—	13
Zöldség (*Grünzeug*)	3.361	78	3.439	5.816	78	5.894
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	705	—	705	2.062	—	2.062
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	3	—	3	236	—	236
Főzelék (*Gemüse*)	11	—	11	27	—	27
Burgonya (*Kartoffel*)	1.819	—	1.819	2.371	—	2.371
Konzervek (*Conserven*)	1	—	1	1	—	1
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	703	—	703	1.242	—	1.242
Füszer (*Gewürz*)	1	—	1	3	—	3
Italok (*Getränke*)	3	—	3	4	—	4
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	700	—	700	1.400	—	1.400
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	92	—	92	254	—	254
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	—	—	—	—	—	—
Üres zsák (*Leere Säcke*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	25	—	25	25	—	25
Szemes gabona (*Getreide*)	—	—	—	—	—	—
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	32	—	32	69	—	69
Összesen (*zusammen*)	16.795	78	16.873	31.508	78	31.586

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban február havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat Feber.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	695·—	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	58·75
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	16·—	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	72·—
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	312·—	Vad (*Wild*)	db. (*Stück*)	1.—
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	19·50	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	111·—
Hal (*Fische*)	»	9·70	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	2·50
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	36·—	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	3·10
Baromfi (*Geflügel*)	»	75·50	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	—
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	0·30	Malacz (*Ferkel*)	»	—
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Milz*)	»	—	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db. (*Stück*)	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	34·50	Paprika (*Paprika*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	3·—	Liszt (*Mehl*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	10·40	Kenyér (*Brod*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	3·—	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	156·18	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	511·—	Czukor sütemény (*Zucker Gebäck*)	db. (*Stück*)	—
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	576·50	Olaj (*Öhl*)	liter	—

P) tábla. **34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén.** *Tabelle P)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

1898. Február.

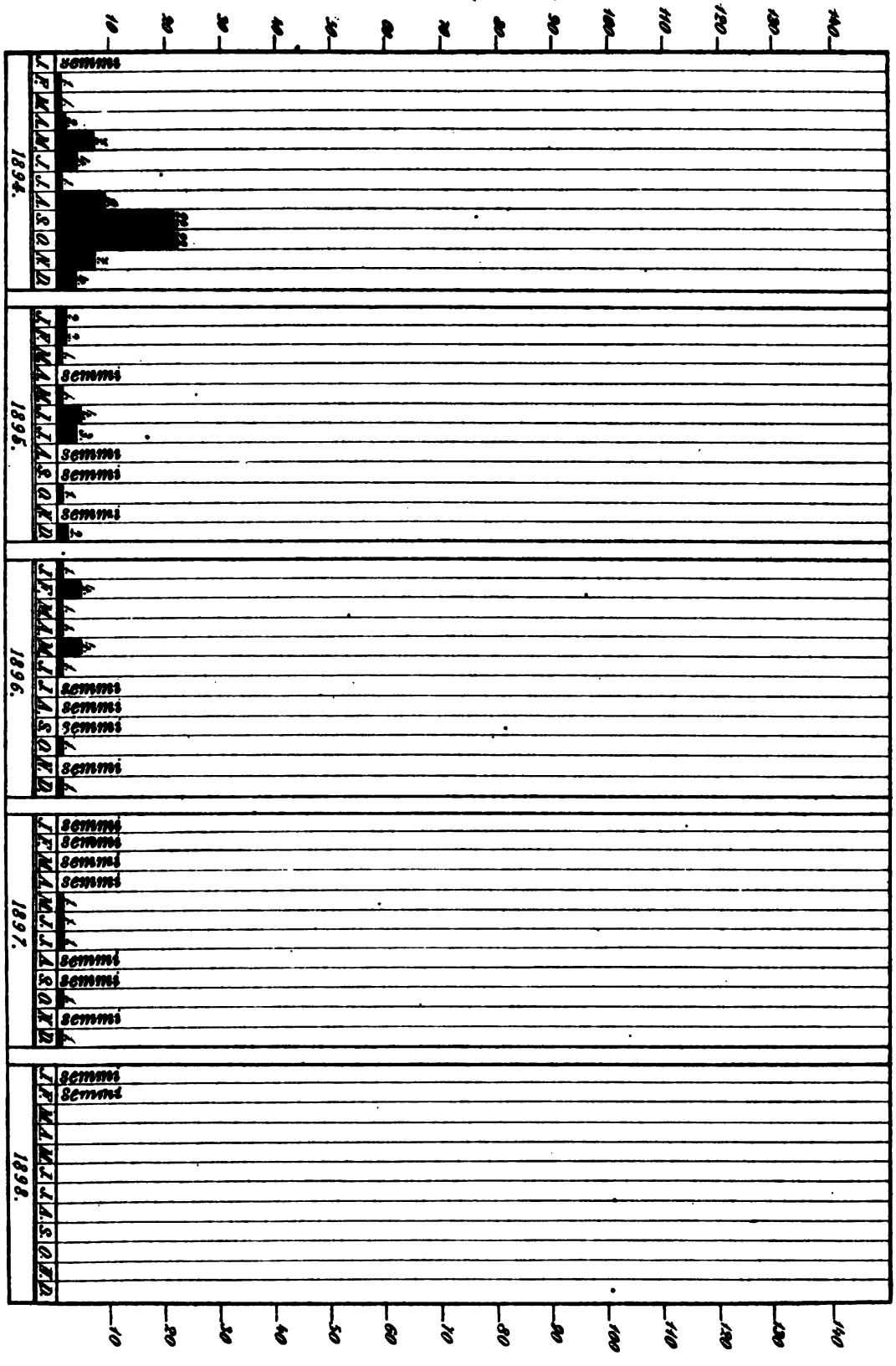
Nap / Tag	Állampapirok — *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Sparc.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prämi. Anl.*	Földtehern. 4% *Grundent.*	Budapest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodencred.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Keresk. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Keresk. bank *Commercialb.*	Leszámít. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industriab.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	121	99·3	155	97·3	100	100	100	100	386¾	275½	1470	255	104½	1218	845	8400	406½	278¾
3	121¼	»	156	»	»	»	»	»	»	»	1460	»	103½	»	»	»	405¾	278
4	»	»	»	»	»	»	»	»	384¾	274¾	1455	254	103¾	1215	»	8435	403	276½
5	»	»	»	»	»	»	»	»	382	273¾	1445	252½	»	1218	»	8475	401¾	»
7	»	99¼	»	97¼	»	»	»	»	379¼	272	»	253	103	1214	»	8100 [1]	»	276
8	»	»	156½	»	»	»	»	»	381¼	»	1448	254½	»	1216	»	8075	403¼	277
9	»	»	155½	»	»	»	»	»	382½	272¼	»	255	»	1220	»	»	404	278
10	»	»	»	»	»	»	»	»	381½	271½	»	»	»	»	847	»	403¾	»
11	»	»	»	»	»	»	»	»	382	»	1450	256¼	»	»	»	8090	404½	278¼
12	»	»	»	»	»	»	»	»	»	271	1452	»	»	»	»	»	409	278½
14	»	»	»	»	»	»	»	»	381½	269¼	»	255¾	105½	»	»	8125	408¼	278
15	»	»	»	»	»	»	»	»	384½	268 [2]	1408	255	104½	»	850	8150	407¾	277½
16	»	»	157	»	»	»	»	»	382¾	269½	1405	254¾	»	»	»	8200	406¾	278
17	121·7	»	157½	97½	»	»	»	»	382	268¾	»	»	»	»	»	»	405½	»
18	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	254¼	104	»	»	»	»	»
19	»	»	»	»	»	»	»	»	379¾	267¾	1397	253	»	»	»	»	397¾	276
21	»	»	»	»	»	»	»	»	»	*259½	1395	»	»	1160 [3]	810 [4]	»	395½	276½
22	»	»	»	»	»	»	»	»	381¼	263½	»	254½	»	»	»	8175	399	277½
23	»	»	»	»	»	»	»	»	381¾	264	1397	255½	»	»	»	»	401½	278
24	122	»	»	»	»	»	»	»	381	»	1396	255	»	1165	»	»	400	»
25	»	»	»	»	»	»	»	»	381¼	264¾	1393	256	»	»	»	»	400¾	»
26	»	99·35	»	»	»	»	»	»	381½	266½	1401	256¼	»	»	805	»	»	279
28	122¼	99·3	»	»	»	»	»	»	»	267¼	1404	258	»	»	»	»	400½	»

Nap / Tag	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Budapesti *I. Budapester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Martinyi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Turjáner Kohlenbergw.*	Gschwindt szeszgyár *Gschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyv.-y. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Serfőzhiz. *Schweinemast*	I. m. bist. *I. u. Assec.*	Német váltó *(Deutsche Devisen)*	Napoleond'or
1	695	640	215	253	2130	248¼	215	772	595	470	1500	1320	250	4075	58·80	9·51
3	»	»	»	»	2100	»	»	765	»	»	»	»	»	»	58·77½	»
4	»	»	213	»	»	249	217	»	590	»	»	»	»	4030	58·75	»
5	»	»	»	»	»	248	»	»	580	»	»	»	»	»	58·77½	»
7	»	»	»	»	»	246	218	760	588	»	»	1310	»	»	»	»
8	»	»	»	260	2135	245	»	»	592	»	»	1320	»	»	58·80	9·52
9	»	»	»	»	2130	246	»	762	593	»	»	»	»	»	»	»
10	»	»	»	»	2140	»	»	765	»	»	»	1325	»	»	»	»
11	»	»	»	»	»	»	»	795	590	»	»	»	»	»	»	»
12	»	»	»	»	2130	245½	»	»	»	»	»	1335	»	»	»	»
14	»	»	»	»	2140	246	»	785	»	»	»	»	»	»	58·77	»
15	»	»	»	»	2135	»	»	»	588	»	»	»	»	»	58·80	»
16	»	»	»	»	»	245¼	»	795	586	»	»	»	»	»	58·75	»
17	»	»	»	»	»	246½	»	803	»	»	»	»	»	»	»	»
18	»	»	»	»	»	246	»	812	584	»	»	»	»	»	58·77½	»
19	»	»	»	»	2130	244¼	»	822	583	»	»	1325	»	»	»	»
21	»	»	»	»	»	»	205 [5]	820	»	»	1550	1320	»	»	58·75	»
22	»	»	»	»	»	244¾	»	»	»	»	»	1335	»	»	58·72½	»
23	»	»	»	»	2125	245½	»	822	»	»	»	1325	»	»	»	»
24	»	»	»	»	2115	»	»	820	585	»	»	»	»	»	»	»
25	»	»	»	255	2100	»	»	»	584	»	1650	»	»	3975	58·72½	»
26	»	»	»	»	2090	»	202	»	»	»	»	1335	—	»	58·70	»
28	»	»	»	»	»	»	»	821	»	»	»	1325 [6]	240	»	»	»

Szelvény nélkül *(Ohne Coupon)*: [1]) 400 frt. — [2]) 70 frt. — [3]) 60 frt. — [4]) 40 frt. — [5]) 13 frt. — [6]) 12 frt.
*) Elővételi jog nélkül. *(Ohne Bezugsrecht.)*

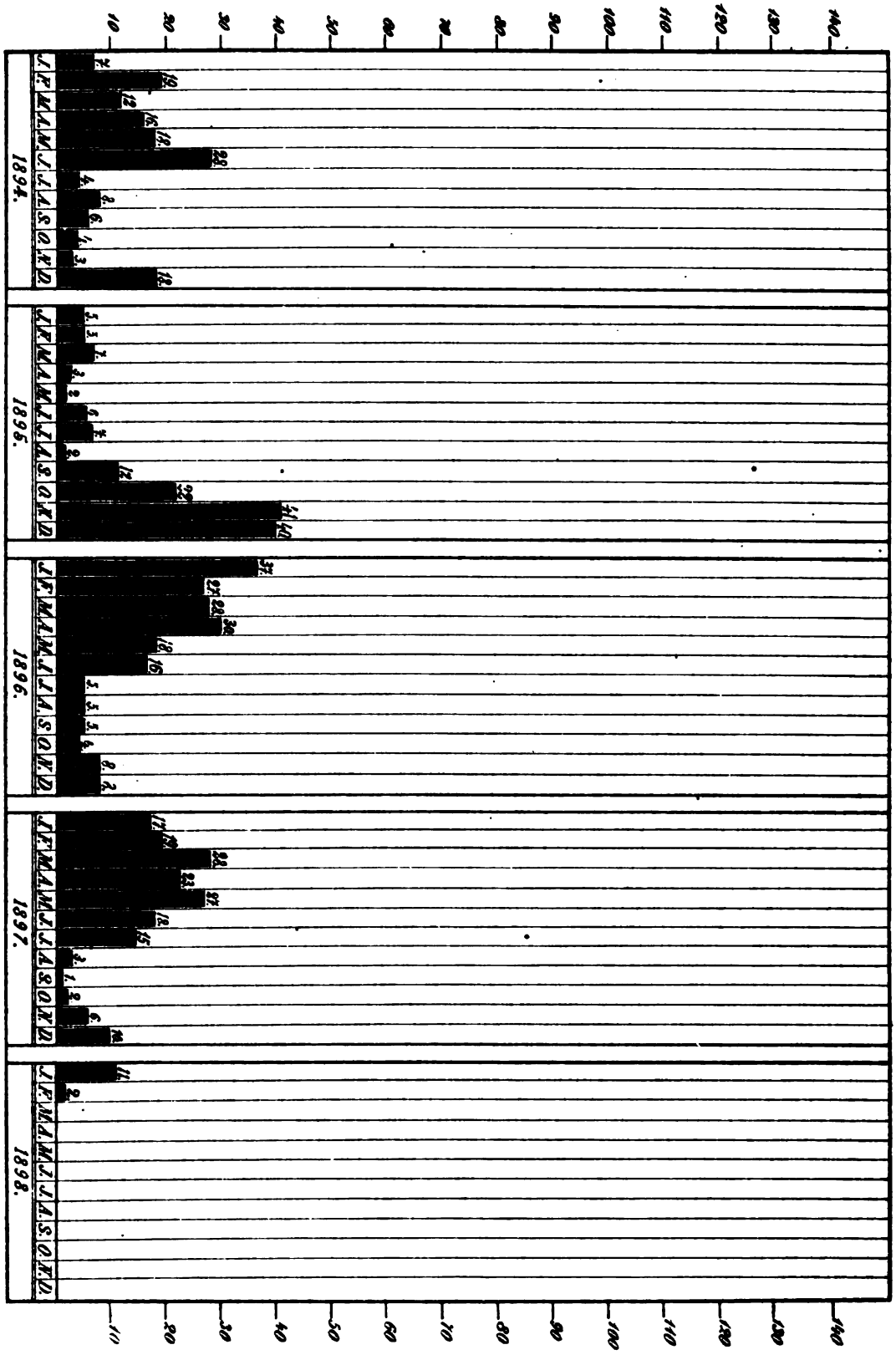
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



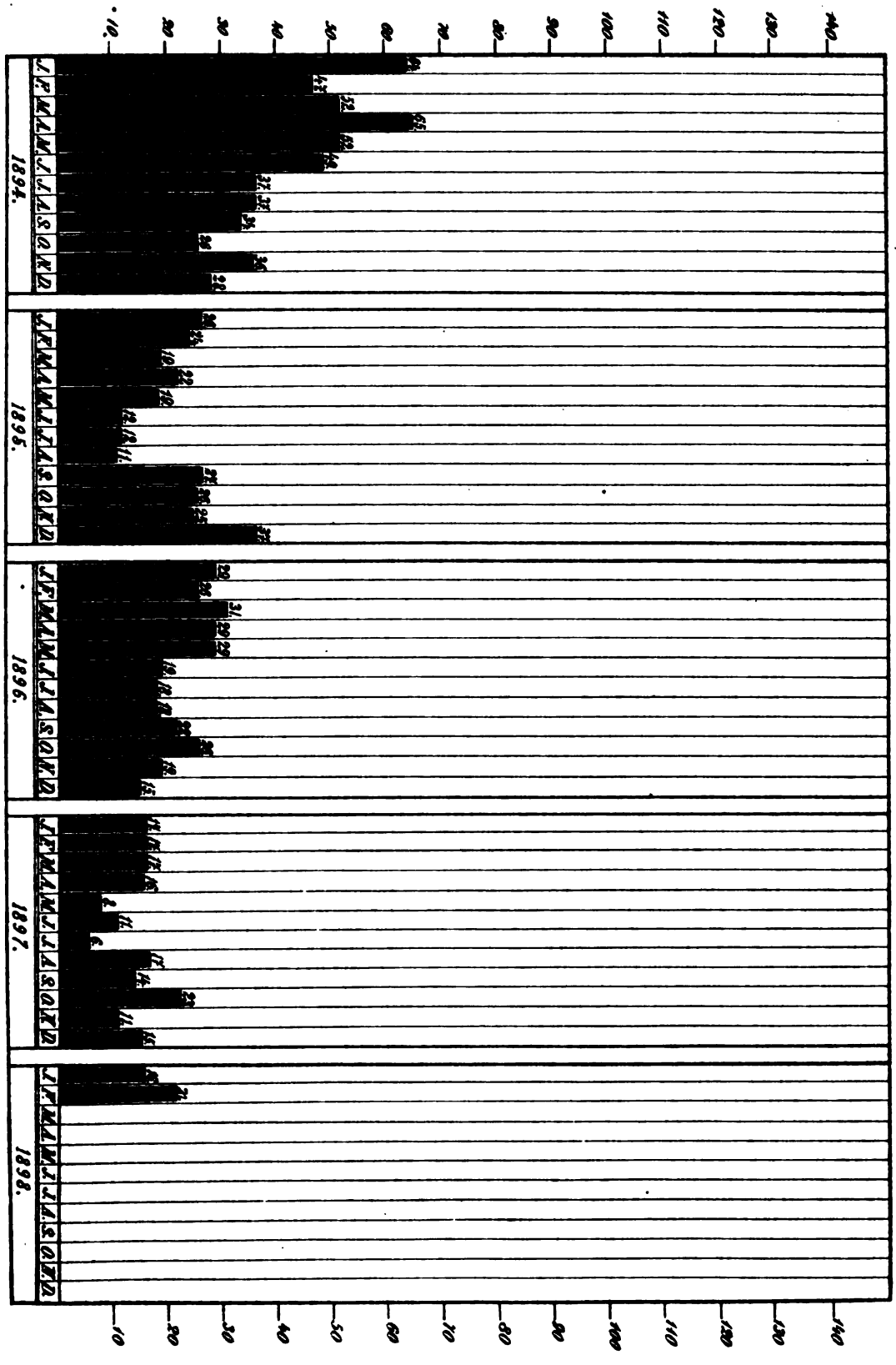
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

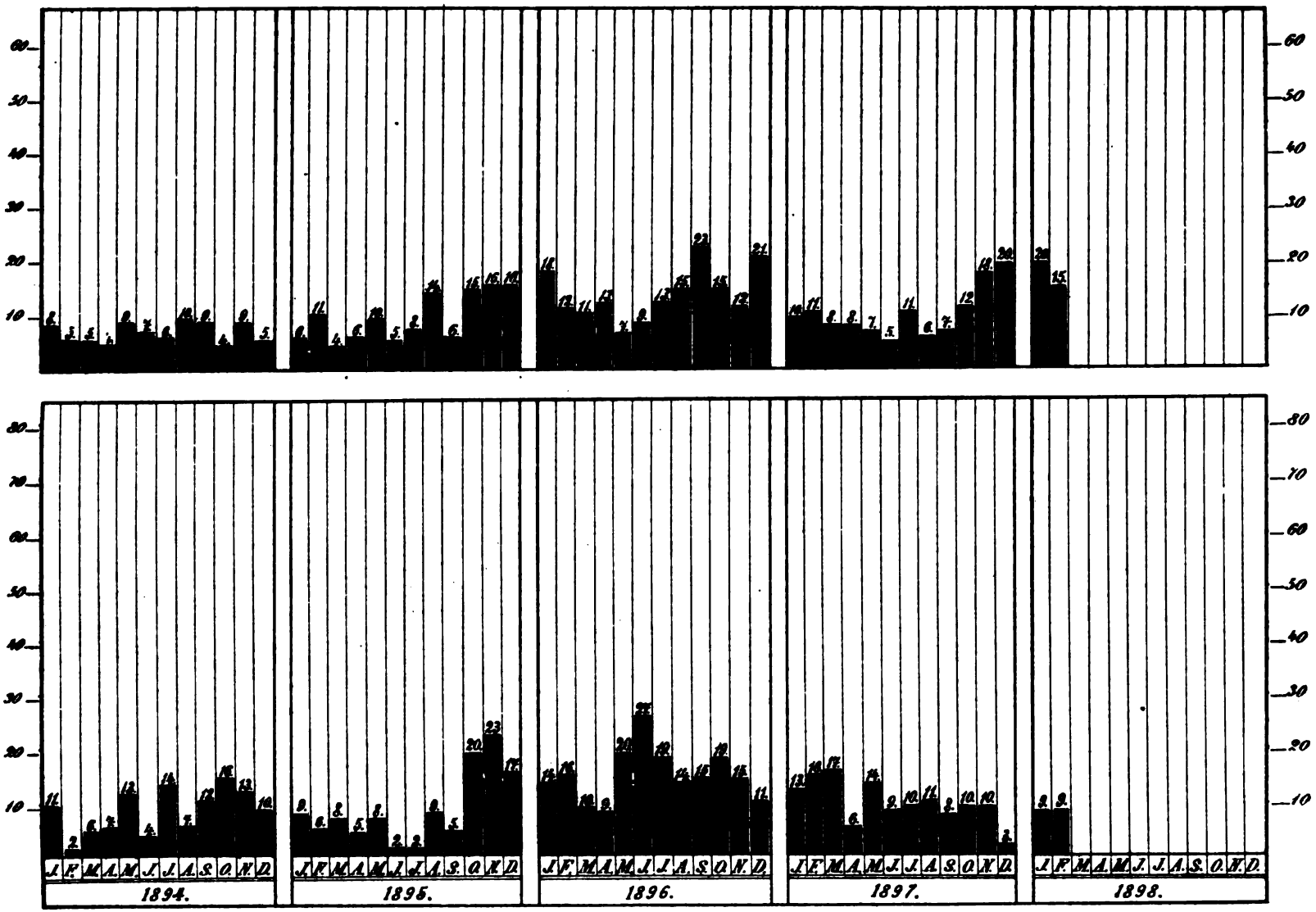
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **299. szám.** *1898. Április hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek. Lapszám

XIV. A budapesti pénzintézetek üzleteredménye az 1897-ik évben 136
1. Általános áttekintés 136
2. Tiszta nyereség és annak felosztása 137
3. Betétüzlet 139
4. Egyéb üzletágak 140
5. Értékpapirállomány és tartaléktőke 141
21. sz. tábla: A budapesti pénzintézetek részvénytőkéje, tiszta jövedelme és ennek hováforditása az 1897. üzletévben 142
22. sz. tábla: A budapesti pénzintézetek részvény- és tartaléktőkéje, ingatlanai, értékpapirjai és készpénzállapota 1897. deczember 31-én 144
23. sz. tábla: A pénzintézetek főbb üzletágainak állapota az 1897. év végén 145
XV. Lakürességek az 1897. év IV. negyedében 146
Áttekintés és kerületi eloszlás 146
Az üresen álló helyiségek és azok bérveszteségе 146
Az üresen álló lakások kerületek szerinti eloszlása 1886 óta 147
Az üresen álló lakások szobáik száma szerint 148
Az üresen álló helyiségek évi bérük nagysága szerint 149
Az üresen álló lakások fekvésük szerint 150
24. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 147
25. sz. tábla: Üresen álló helyiségek bérértéke 148
XVI. Hevenyfertőző betegedések az 1897. évben 151
A hevenyfertőző betegedések száma 1897-ben 151
26. sz. tábla: Hevenyfertőző betegedések 1897-ben a havi jelentések szerint 151
27. sz. tábla: Hevenyfertőző betegedések 1897-ben a heti jelentések szerint 152
XVII. A központi fertőtlenitő intézet működése 1897-ben 158
Fertőtlenitések az egyes betegségek után 154
Fertőtlenitések az egyes kerületekben 154
28. sz. tábla: Lakásfertőtlenitések betegségek és kerületek szerint 155
29. sz. tábla: Lakásfertőtlenitések hónapok és kerületek szerint 155
Hibaigazitás 156

Havi jelentés

1898. márczius hóról.

1. Népesedési mozgalom 157
A) Halandóság 157
B) Születések 158
C) Esketések 159
2. Légtüneti észleletek 159
3. Árúforgalom 159
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 159
B) Szárazforgalom a vámoknál 160
4. Gabonakereskedelem és árak 160
5. Közraktárak és elevátorok forgalma 160
6. Pénzintézetek 160
7. Vegyesek 161
a) Személyforgalom 161
b) Zálogházi forgalom 161
c) Adópénztári forgalom 162
d) Vezetékviz fogyasztása 162
e) A Duna vizállása 162
f) Városi fürdők forgalma 162
g) Ingyen uszodák 162
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános placzokon 162
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 162
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 162
k) Lóvásárok 163
l) Helyi személyforgalom 163
m) Czégjegyzések 163
n) Tőzsdei árjegyzések 163
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 163
p) Épitkezési engedélyek 164
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 165
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 165
s) Tüzesetek 166
t) A szülészeti poliklinikum működése 166

A havi jelentés táblái:

A) Születések 167
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 168
C) Nevezetesebb halálokok 168
D) Esketések családi állapot szerint 169
E) Esketések vallás szerint 169
F) Vasúti és gőzhajói árúforgalom 170
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 171
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 171
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 172
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 173
K) Adóbevételek 174
L) Adóintések, zálogolások és árverések 174
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 175
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 180
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 180
P) 34 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 181

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 299. *April 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XIV. Budapester Geldinstitute im Jahre 1897 (Tabelle 21—23) 136
XV. Leerstehende Localitäten im IV. Quartal des Jahres 1897. (Tabelle 24—25) 146
XVI. Infectiöse Erkrankungen im Jahre 1897 (Tabelle 26—27) 151
XVII. Die Wirksamkeit der Central-Desinfectionsanstalt im Jahre 1897 (Tabelle 28—29) 153
Fehlerberichtigung 156
Monatsbericht für März 1898 157
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XIV. A budapesti pénzintézetek üzleteredményei az 1897-ik évben.

(*Die Budapester Geldinstitute im Jahre 1897.*)

I. Általános áttekintés.

A fővárosban székelő pénzintézetek száma az 1897. év végén 30-at tett; ezek között volt 17 bankvállalat, 10 takarékpénztár, 2 földhitelintézet és a magyar kereskedelmi részvénytársulat, mely szorosan véve ugyan nem pénzintézet, de mégis ezekhez áll legközelebb. Ezen 30 intézet közül 28 részvénytársaság, mig kettő (a magyar földhitelintézet és a kisbirtokosok földhitelintézete) nem részvényekre, hanem jótállási alaptőkére van fektetve.

A 28 részvényintézet tőkéje az 1897-ik év végén 126,520.026 forintra rugott. Az előző évhez képest 7 millió forintnyi emelkedés konstatálható, mely többlet a Magyar általános hitelbanknak 3 millió, a Pesti magyar kereskedelmi banknak 2½ millió, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnak 9/10 millió és a Magyar általános takarékpénztárnak ½ millió forintnyi tőkefelemeléséből és az ujonnan létesült »Mercur« bank és váltóüzlet 100.000 forintnyi részvénytőkéjéből ered.

Az 1897. év üzleti viszonyai nem alakultak kedvezően. Sem az általános gazdasági helyzet, sem a pénzpiacz viszonyai nem nyujtottak buzditást uj vállalatok kezdeményezésére. Pénzügyi és gazdasági tekintetben majdnem teljes üzleti pangás uralkodott, mely kedvezőtlen állapot a rendkivül rossz termés által még sulyosabbá vált. A gyenge vállalkozási kedvvel karöltve járó pénzbőség az általános kamatláb nagyobb hanyatlását idézte elő. Hátrányos befolyással volt a monarchia másik felében a magyar értékek iránt keltett és élesztett animositás is, annyival inkább, mert e terület, a legutóbbi évekig, jó befektetési értékeink állandó vevője volt. Nagy mérvben előmozditotta a magyar papiroktól való elidegenedést az érvénybe lépett uj osztrák járadékadó is. Ezen kedvezőtlen körülményeknél fogva pénzintézeteinknek a monarchián kivüli összeköttetésekre az eddiginél még nagyobb sulyt kellett fektetniök.

Husz évvel ezelőtt 19 pénzintézeti részvénytársulat müködött Budapesten; de 10 évvel reá már csak 13 létezett. 1897-ben ismét 28 pénzintézeti részvénytársulatot találunk. A részvénytőke ezen 20 év alatt majdnem megnégyszeredett, tévén az 1877-ben 33·8 millió forintot, jelenleg pedig 126·5 milliót.*)

A jelenleg működő tőkét majdnem egészében az utolsó 20 év alatt keletkezettnek kell tekintenünk, mert abból a 33·8 millió forintnyi részvénytőkéből, mely fővárosi pénzintézeteinknek husz év előtti működését és az itteni piacz akkori jelentőségét elég szerényen jellemzi, 13½ millió frt az illető bankok tőnkrejutása következtében (t. i. a Magy. ált. földhitelintézet 8 millió, az Angol-magyar bank 3·8 millió és a Municipális hitelintézet

*) A 92·7 millió frtnyi szaporulat ³/₅ része a régi intézetek tőkefelemelésének tulajdonitandó, úgymint:

	Részvénytőke (*Actien-Capital*) 1877 millió frt	1897 (*Millionen Gulden*)	Tőkefelemelés 1877 óta (*Capitalserhöhung seit 1877*)
Leszámitoló- és pénzváltóbank	0·5	15·0	14·5
Pesti magyar kereskedelmi bank	2·5	15·0	12·5
Magyar jelzálogbank	0·4	11·9	11·5
Magyar általános hitelbank	10·0	17·0	7·0
Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	1·0	4·5	3·5
Hazai első takarékpénztár	2·4	5·0	2·6
Országos központi takarékpénztár	1·2	3·6	2·4
Első magyar iparbank	0·4	2·0	1·6
Összesen (*Zusammen*)	18·4	74·0	55·6

1½ millió forintnyi részvénytőkével) ma már nem létezik. A mostani részvénytőkének fele az utolsó hat év óta keletkezett. Hogy piaczunk nagy fejlődését még jobban megitélhessük, figyelembe kell vennünk, hogy 1877-ben 7⅓ millió forint volt a tartaléktőke, jelenleg pedig 49·1 millió forint.

Év (*Jahr*)	Részvénytársulatok száma (*Anzahl der Actien-Gesellschaften*)	Részvénytőke (*Actien-Capital*)	Rendes tartaléktőke *) (*Ordentlicher Reservefond*)	Rendkivüli tartaléktőke *) (*Special-Reservefond*)
1877	19	33,776.920 frt	6,263.640 frt	1,082.016 frt
1878	18	32,803.240 »	8,484.514 »	1,208.610 »
1879	18	28,940.600 »	7,073.121 »	3,175.877 »
1880	17	30,306.400 »	9,896.029 »	5,050.914 »
1881	14	52,353.826 »	10,776.574 »	7,179.446 »
1882	17	58,123.720 »	11,465.310 »	6.834.267 »
1883	17	58,734.680 »	12,189.259 »	7,198.406 »
1884	15	57,077.117 »	13,216.230 »	7,707.127 »
1885	14	56,920.317 »	14,002.416 »	8,317.617 »
1886	14	55,119.976 »	15,058.203 »	7,551.678 »
1887	13	45,419.976 »	15,882.355 »	6,702.218 »
1888	14	48,719,976 »	17,199.978 »	8,076.360 »
1889	14	49,319.976 »	18,111.286 »	9,408.302 »
1890	17	52,934.176 »	21,866.116 »	9,902.669 »
1891	19	63,814.476 »	25,818.579 »	11,286.581 »
1892	19	66,016,476 »	26,753.640 »	13,580.238 »
1893	21	77,589.976 »	30,004.625 »	13,750.552 »
1894	24	84,020.926 »	32,425.603 »	15,903.122 »
1895	26	107,520.036 »	40.141.599 »	17,043.094 »
1896	27	119,520.026 »	41,493.039 »	16,467.096 »
1897	28	126,520.026 »	28,338.079 »	19,455.950 »

2. Tiszta nyereség és annak felosztása.

(*Reingewinn und dessen Vertheilung.*)

A kimutatásban felvett 30 pénzintézet mindegyike nyereséggel zárta le mérlegét. Az összes nyereség 15·4 millió forint. Tekintve azonban, hogy két intézet, ugymint a Magyar földhitelintézet és a Kisbirtokosok országos földhitelintézete, nem részvényekre alapitott társulat, ezek nyereségének levonása után a 126·5 millió frtnyi részvénytőke mellett elért összes tiszta nyereség 14,799,063 frtra rúg, a mi 11·7 százalékos kamatoztatásnak felel meg. Az előző évben ezen tiszta nyereség 12·8%-ot tett. A mult évről áthozott nyereséget is hozzávéve, 16·3 millió frt állt a részvénytársulati pénzintézeteknek rendelkezésére; ebből 11·7 millió frtot osztalékra, 843.000 frtot a rendes tartalékra, 566.000 frtot a rendkivüli tartalékra, 1,306.000 frtot az igazgatóság, felügyelőbizottság és a hivatalnokok jutalékaira, 127.000 forintot nyugdíj- és segélyalapra, 90.000 frtot egyéb czélokra forditottak, mig 1,656.000 frtot a jövő évi számlára vittek elő.

A budapesti pénzintézetek kiváló vezetését és sikeres működést fényesen igazolja az a tény, hogy nálunk az évek hosszú során át nemcsak többet kerestek és többet osztottak ki a részvényesek közt, mint Bécsben, hanem daczára ennek, egészen 1894-ig, jóval többet tettek a tartalékba is. Az előző évben is (1896-ban), a bécsi részvénytársulati pénzintézetek — az Osztrák-magyar bankot számon kivül hagyva — 198·6 millió forintnyi alaptőkéjükkel csak 9·8%-nyi tiszta jövedelmet értek el, a budapestiek pedig 126·5 millió forintnyi tőkéjükkel 11·7%-ot. Az osztalék Budapesten a részvénytőke 9·2%-ára rugott, mig Bécsben csak 8·2%-ára.

Ha azonban csak az utolsó évet veszszük szemügyre, azt találjuk, hogy amott az összes pénzintézetek (1896-ban) a tiszta jövedelemből 13·2%-ot tettek tartalékba, minálunk csak 11·3%-ot.**)

Hogy az utóbbi években a budapesti pénzintézetek a nyereségnek kisebb részét teszik tartalékba, mint a bécsiek, abban leli magyarázatát, hogy Budapesten már több

*) A részvénytőke nélkül működő földhitelintézeteket is számba véve.

**) Meg kell azonban jegyeznünk, hogy jelen czikkünk évenkénti feldolgozásakor a bécsi intézeteknek az utolsó üzletévre vonatkozó kimutatásait még nélkülözzük, ugy hogy az összehasonlitás mindig a budapesti utolsó és a bécsi utolsóelőtti üzletév között történik. Igy a folyó czikkben is a bécsi adatok 1896-ra, a tőzsdekrizis évére, a budapestiek a már kevésbbé kedvezőtlen 1897-ik évre vonatkoznak.

intézet elérte szabályszerű tartalékalapjának teljes magasságát, minek következtében ezek (így például a Hazai első takarékpénztár, a Magyar hitelbank, a Kereskedelmi bank, a Bankegyesület és az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár) már nem kötelesek e czímen nyereséget visszatartani. Ha a bécsi intézetekhez hozzávettük volna az Osztrák-magyar bankot is, mely szintén nem dotálja többé tartalékalapját, Bécsben a nyereségnek csak 10·2%-a jutott volna tartalékba, tehát 1·1%-kal kevesebb, mint Budapesten. Az éveken át folytatott erős tartalékgyüjtésnek végeredménye pedig az, hogy Budapesten a részvénytársulati pénzintézetek rendes és rendkivüli tartaléka a részvénytőkének 36·8%-át teszi, holott a bécsieknél csak 27·6%-át, tehát $^{7}/_{10}$ rész annyit. Ellenben a bécsi intézetek a jövedelem kisebb részét fordítják jutalékra és közczélokra, minek következtében az a hányad, mely a részvényeseknek osztalék gyanánt jut, Bécsben a tiszta jövedelem 71·2%-át teszi, mig Budapesten 69·3%-át. A budapesti pénzintézetek igazgatóságainak nagyobb javadalmazása különben azzal is indokolható, hogy itt kisebb alaptőkékről lévén szó, a jutalék százalékának magasabb volta mellett is az egyes személyek díjazása csekélyebb.

A nyereségnek hováfordítását tekintve, azt találjuk, hogy annak 69·3%-a került kiosztásra, 1·9%-kal kevesebb mint 1896-ban (71·2%), ellenben több fordittatott a tartalékalapokra, t. i. 19·3% a mult évi 18·0%-kal szemben.

Fordittatott ugyanis a tiszta nyereségből (*Vertheilung des Reinerträgnisses*)

	osztalékra (*Dividende*)	tartalékokra (*Reservefond*)	jutalékokra (*Tantième*)	nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- u. Hilfsfond*)	egyéb czélokra (*Sonstiges*)	jövő évi számlára (*Gewinn-Vortrag*)	összesen (*zusammen*)
1892 . .	67·5%	11·3%	10·1%	0·9%	3·0%	7·2%	100%
1893 . .	68·7 »	12·5 »	8·3 »	0·9 »	1·6 »	8·7 »	100 »
1894 . .	67·8 »	13·0 »	8·6 »	0·8 »	2·4 »	7·4 »	100 »
1895 . .	67·9 »	12·6 »	8·2 »	0·1 »	3·3 »	6·9 »	100 »
1896 . .	71·2 »	9·7 »	8·3 »	0·7 »	1·0 »	9·1 »	100 »
1897 . .	69·3 »	11·3 »	8·0 »	1·0 »	0·6 »	9·8 »	100 »

Az alábbi összeállitásból, melyben pénzintézeteinknek az utolsó husz év alatt kifizetett osztalékát közöljük, kitünik, hogy az osztalék a nyolczvanas évek második felében évről-évre emelkedett: 1890-ben volt az a legnagyobb, a rákövetkező négy évben csak kevéssel csökkent, az utolsó két évben azonban egyrészt a beállt tőzsdekrizis, másrészt a rossz termés következtében már valamivel nagyobb a csökkenés.

A részvénytőkével működő intézetek mérlegszerinti nyeresége és osztaléka az alábbi években ugyanis a következő volt:

	tiszta nyereség *) (*Reinerträgniss*)		osztalék (*Dividende*)
1878	3,435.000 frt	10·3%	6·4%
1879	4,217.000 »	13·8 »	10·0 »
1880	4,000.000 »	13·2 »	9·2 »
1881	5,152.000 »	10·0 »	7·3 »
1882	5,735.000 »	10·0 »	8·4 »
1883	5,338.300 »	9·0 »	7·5 »
1884	5,310.000 »	9·3 »	7·2 »
1885	6,464.000 »	8·6 »	7·4 »
1886	6,378.000 »	11·5 »	8·6 »
1887	5,660.000 »	12·4 »	9·1 »
1888	6,506.000 »	14·2 »	9·8 »
1889	7,652.000 »	15·5 »	10·9 »
1890	8,451.000 »	15·8 »	11·3 »
1891	9,606.000 »	15·1 »	10·8 »
1892	10,275.000 »	15·6 »	10·9 »
1893	11,830.000 »	15·2 »	11·0 »
1894	13,079.000 »	15·6 »	10·0 »
1895	15,797.000 »	14·7 »	10·3 »
1896	16,404.000 »	13·7 »	9·8 »
1897	16,292.000 »	12·9 »	9·2 »

Áttérve az egyes intézetek 1897. évi osztalékának taglalására, azt látjuk (l. a 21. sz. táblát), hogy ez évben is a Hazai első takarékpénztár fizette a legmagasabb osztalékot t. i. 40%-ot; utána ismét az Egyesült fővárosi takarékpénztár következik 20%-al,

*) A tiszta jövedelembe 1878-tól 1881-ig bevétetett a Földhitelintézetnek és a Kisbirtokosok földhitelintézetének tiszta jövedelme is (1878—81: 499.000 frt.)

ezután pedig (a jelentéktelen III. kerületi takarékpénztárt nem emlitve) a Pesti magyar kereskedelmi bank 14, az Országos központi takarékpénztár 13⅓, a Magyar jelzálog-hitelbank 9·6, a Magyar általános hitelbank 9, a Kőbányai takarékpénztár 8, a Magyar általános takarékpénztár 7·2, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 7, az Első magyar iparbank 6⅔, a Budapesti bankegyesület 6½%-al; továbbá 6%-kal: a Magyar ipar- és kereskedelmi bank, a Magyar kereskedelmi részvénytársulat, a Hermes váltóüzlet, a Hazai bank, az Áltatános bank, a Belvárosi takarékpénztár és a Budapesti takarékpénztár és orsz. zálogkölcsön r. t.; 5½%-al: a Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja; 5%-kal: a Fővárosi bank, a Központi váltóüzlet, a Budapesti giró- és pénztáregylet, a Bankegyesületi váltóüzlet, a »Mercur« bank- és váltóüzlet, az Erzsébetvárosi takarékpénztár és a Lipótvárosi takarékpénztár és végre 4%k-al a Magyar agrár- és járadékbank.

A Magyar földhitelintézet, mint nem nyereségre alapitott társaság, feleslegéből 386.023 frtot a tartaléktőkéhez csatolt, 41.886 frtot a nyugdíj- és segélyalapnak juttatott, a még fenmaradt 4.189 forintot közczélokra forditotta. A hasonló szervezetű Kisbirtokosok földhitelintézete feleslegéből 112.493 frtot tett a tartalékba, 65.623 forintot osztott ki mint jutalékot és 8.035 frttal segélyezte a nyugdíjalapot, az alapitóknak pedig 21.682 frtot juttatott.

Az utolsó tiz év alatt a Hazai első takarékpénztár volt az, mely jelentékeny betétei segélyével tőkéjének legmagasabb kamatoztatását (40%) tudta elérni s valamennyi intézet közt állandóan az első helyet foglalta el. A többi intézetek közül az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár 14—20, a Pesti magyar kereskedelmi bank 10—14, az Országos központi takarékpénztár 9—13, a Magyar általános hitelbank 9—12, az Első magyar iparbank 6⅔—8, a Budapesti bankegyesület 6½—10, a Magyar jelzálog- hitelbank 6·6—9·6, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbank 6½—8, a Magyar általános takarékpénztár 6—7%-os osztalékot juttatott részvényeseinek.

3. Betétüzlet.

(*Einlagen.*)

A betétüzlet állapotáról havi jelentéseinkben hónapról-hónapra közölvén rendszeres kimutatást, ez alkalommal csak a főeredmények összegezésére szoritkozunk. Minthogy azonban több intézet a takarékpénztári könyvekre és pénztárjegyekre betett összegeket mérlegében egy közös tételben mutatja ki: a takarékbetéteket csakis a hozzánk beérkező havi jelentések alapján mutathatjuk ki.

Az utolsó év alatt a takarékpénztári betétek 15·8 millió forinttal emelkedtek. A főváros egyesitése óta pedig ezen betétállomány 42½ millióról 180 millióra; tehát jóval több mint négyszeréséré, emelkedett.

Tett t. i. a takarékbetétek összege (Havi füzeteink alapján) a következő évek végén (*Einlagen auf Spaarcassabüchel*): *)

1873	42,473.000 frt	1886	107,982.000 frt
1874	49,018.000 »	1887	106,401.000 »
1875	53,697.000 »	1888	118,628.000 »
1876	57,206.000 »	1889	124,837.000 »
1877	63,580.090 »	1890	129,103.000 »
1878	63,787.000 »	1891	139,258.000 »
1879	74,784.000 »	1892	140,312.000 »
1880	77,771.000 »	1893	136,775.000 »
1881	84,544.000 »	1894	147,975.000 »
1882	83,659 000 »	1895	158,008.000 »
1883	89,409.000 »	1896	164,195.000 »
1884	94,130.000 »	1897	179,951.000 »
1885	102,057.000 »		

Áttérve az évi mérlegből vett s alább közlött adatokra, melyek t. i. az összes betétekre (u. m. takarékpénztári könyvek, pénztárjegyek, utalványok s folyószámla) vonatkoznak, ezeknél is igen nagy emelkedést észlelhetünk. 1873-ban ugyanis a betétek állapota volt 55 millió forint, 1897-ben ellenben 322 millió, úgy hogy 24 év alatt 267 millió forinttal, vagyis közel hatszorosára emelkedett.

*) 1877-től 1886-ig hozzá voltak véve a felszámolás és csőd alá került intézetek is. Ezeknél tettek a takarékbetétek 1877—86: 2,157.000; 235.000; 217.000; 187.000; 136.000; 115.000; 98.000; 93.000; 73.000; 47.000 frtot.

Tett ugyanis az összes betétek összege (az évi mérlegek szerint) a következő évek végén (*Sämmtliche Einlagen*):

	Betétek (*Einlagen*)		Betétek (*Einlagen*)	Ebből folyó számla (*Hievon im C° Ct*)
1873	55,214.000	frtot	1886 . 121,553.000 frt	1892 előtt ismeretlen. (*Vor 1892 unbekannt*)
1874	64,856.000	»	1887 . 122,128.000 »	
1875	64,883.000	»	1888 . 140,745.000 »	
1876	66,698.000	»	1889 . 152,026.000 »	
1877	70,194.000	»	1890 . 160,646.000 »	
1878	70,421.000	»	1891 . 187,016.000 »	
1879	81,574.000	»	1892 . 201,928.000 »	45,759.000 frt
1880	84,882.000	»	1893 . 201,273 000 »	51,141.000 »
1881	91,427.000	»	1894 . 223,987.000 »	64,635.000 »
1882	90,377.000	»	1895 . 256,396.000 »	88,262.000 »
1883	96,814.000	»	1896 . 271,919.000 »	83,030.000 »
1884	100,920.000	»	1897 . 322,222.000 »	116,852.000 »
1885	116,496.000	»		

A betétek 50·3 millió forintnyi szaporulata következőleg oszlik meg a nagyobb bankokra: a Hazai banknál 22·4, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 9·7, a Pesti hazai takarékpénztárnál 8·3, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 3·6, az Ipar- és kereskedelmi banknál 3½, a Központi takarékpénztárnál 2½, a Leszámitoló banknál 1·9, a Budapesti bankegyesületnél 1·8 és a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön részvénytársulatnál 1·4 millió forint a szaporulat, mivel szemben csak a Jelzálog hitelbanknál mutatkozik nagyobbmérvű csökkenés, még pedig 3·4 millió forinttal.

4. Egyéb üzletágak.
(*Sonstige Geschäftszweige.*)

A váltótárczák (*Wechselportefeuille*) állapota 1897-ben is emelkedett ugyan, de még sem oly arányban, mint az azt megelőző nyolcz év bármelyikében. Az előző évhez képest 3·9 millió forinttal szaporodott s az utolsó 18 év alatt 38 millióról 140·7 millióra, tehát több mint három és félszeresére, emelkedett.

A váltótárczák állapota ugyanis az alábbi évek végével a következő volt:

1879	38·1	millió forint	1889	58·4	millió forint
1880	38·8	» »	1890	61·9	» »
1881	39·3	» »	1891	76.1	» »
1882	44·9	» »	1892	93·3	» »
1883	44·8	» »	1893	99·9	» »
1884	51·4	» »	1894	109·1	» »
1885	54·2	» »	1895	122·3	» »
1886	54·9	» »	1896	136·8	» »
1887	51·8	» »	1897	140·7	» »
1888	59·6	» »			

Az Osztrák-magyar banknak kimutatásainkba be nem foglalt budapesti főintézeténél a váltótárcza tartalma, mely az 1896. év végén 53·2 millió frt volt, az 1897. év végéig 57·0 millió frtra emelkedett.

Az értékpapirokra adott előleg (*Lombard*) ez évben 8·9 millió frttal emelkedett.

Az összes üzletágak közt ez mutatja a legnevezetesebb fellendülést, a mennyiben ugyanis 1880-ban még csak 7·3 millió forintot tett, de 1897-ben már 86·5 milliót.

Tett tudniillik az értékpapirokra adott előleg állapota (*Stand der Lombardvorschüsse*):

1880	7·3	millió forintot	1889	26·3	millió forintot
1881	17·0	» »	1890	38·5	» »
1882	13·0	» »	1891	47·7	» »
1883	14·8	» »	1892	51·7	» »
1884	15·9	» »	1893	60·5	» »
1885	14·6	» »	1894	68·6	» »
1886	16·4	» »	1895	86.9	» »
1887	18·2	» »	1896	77·6	» »
1888	22·1	» »	1897	86·5	» »

Az Osztrák-magyar bank budapesti főintézetének lombardüzlete az 1897. év végén 2·5 millió forintnyi állapotot tüntetvén fel, az előző évhez képest 0·8 millió forinttal csökkent.

A jelzálogüzlet kimutatásunkban 483 millió forinttal szerepel, mi az előző évhez képest 57 millió forintnyi szaporulatnak felel meg.

A községi és törvényhatósági kölcsönök 203·8 millió forintra rugtak, az előző évben 183·3 millióra.

5. Értékpapirállomány és tartaléktőke.

(*Werthpapiere und Reservefonds.*)

Az **értékpapirállomány** az elmult huszonegy évben igen tetemes ingadozásoknak volt alávetve; 1877-től kezdve, a midőn 28 millió forintnál többet alig tett, öt éven át rohamosan emelkedett, ugy hogy 1882-ben már 61½ milliót tett. Azon túl, egészen 1889-ig, jóval kisebb volt az állomány, több izben még az 50 milliónál is csekélyebb, és csak 1890 óta észlelhető ujabb fellendülés. A mult év 95·7 millió forintnyi állományával a huszonegy évi időszaknak maximumát tüntette föl.

Az intézetek birtokában levő értékpapirok ugyanis az alábbi évek végén a következő összegeket tették (*Stand des Effectencontos*):

1877	28·2	millió	forint	1888	48·1	millió	forint
1878	29·3	»	»	1889	52·1	»	»
1879	35·3	»	»	1890	58·2	»	»
1880	47·1	»	»	1891	58·8	»	»
1881	59·6	»	»	1892	58·6	»	»
1882	61·5	»	»	1893	67·5	»	»
1883	55·3	»	»	1894	62·5	»	»
1884	51·5	»	»	1895	79·8	»	»
1885	48·0	»	»	1896	73·1	»	»
1886	58·0	»	»	1897	95·7	»	»
1887	49·6	»	»				

Meg kell azonban jegyeznünk, hogy jelenleg hozzávettük a zálogleveleket kibocsátó intézeteknek 14·7 millió forintnyi saját záloglevél-birtokát is, a mi az előző években nem történt. De annak levonása után is az értékpapir-állomány az 1897. évben érte el a maximumot.

A pénzintézetek **tartaléktőkéje** az elmult évben ismét emelkedett: állapota az év végén 48·3 millió forint volt. A részvénytőke nélkül működő két intézetet számba nem véve, a tartaléktőke magassága 30·6 millió forint volt, a mi a 126·5 millió forintnyi részvénytőke 24·2%-ának felel meg.

A **külön tartalékok** azonfelül még 18·5 millió forintra rugnak s igy ezek a részvénytőkének hasonlókép nem kevesebb mint 14·6%-át teszik, a mi határozottan igen kedvező jelenségnek mondható.

A 22. számú táblában egyenkint mutatjuk ki a pénzintézetek részvény- és tartaléktőkéjét; a Hazai takarékpénztárnál a tartaléktőke tetemesen túl is haladja az alaptőkét, a mennyiben ugyanis az öt millió forintnyi alaptőkével ugyanannyi tartaléktőke és még 9·4 millió forintnyi külön tartalék áll szemben. Az Egyesült fővárosi és a III. kerületi takarékpénztár tartaléktőkéje is nagyobb részvénytőkéjénél.

A tartaléktőke aránya az alaptőkéhez ugyanis a következő:

	Rendes tartalék (*Reservefond*)	Külön tartalék (*Spec.-Reservef.*)		Rendes tartalék (*Reservefond*)	Külön tartalék (*Spec.-Reservef.*)
Hazai takarékpénztár	100·1%	187·8%	Belvárosi takarékp.	7·6%	0·4%
Egyesült főv. takarékp.	121·4 »	17·6 »	Ipar- és keresk. bank	7·5 »	—
III. kerületi takarékp.	110·9 »	6·0 »	Magyar kereskedelmi r. t.	7·5 »	—
Pesti keresk. bank	40·0 »	34·2 »	Hazai bank	7·0 »	—
Központi takarékp.	50·0 »	16·3 »	Giro- és pénztár-egyesület	6·0 »	—
Magyar jelzálog-hitelb.	15·6 »	16·8 »	Központi váltóüzlet	5·4 »	—
Magyar általános hitelbank	27·7 »	—	Magyar ált. takarékpénztár	5·3 »	—
Kőbányai takarékp.	22·8 »	—	Fővárosi bank	5·1 »	—
Első magyar iparbank	19·2 »	—	Hermes váltóüzlet	5·0 »	—
Leszámitoló bank	13·0 »	3·5 »	Takarékpénzt. jelz. bankja	3·8 »	—
Budapesti bankegyesület	14·7 »	—	Erzsébetvárosi takarékp.	3·4 »	—
Budapesti tp. és zálogk. r. t.	9·3 »	—	Általános bank	2·7 »	—
Bankegyesületi váltóüzlet	8·3 »	—	Lipótvárosi takarékpénztár	1·0 »	—

21. sz. tábla. **A budapesti pénzintézetek részvénytőkéje, tiszta jövedelme**
(Actiencapital und Reinerträgniss der Budapester Geldinstitute

Folyó szám (*Laufende Nr.*)	Pénzintézetek*) (*Geldinstitute*)	Részvények száma**) (*Anzahl der Actien*)	Befizetés részvényenként (*Einzahlung per Actie*)	Összes részvénytőke (*Actiencapital*)	Összes osztalék (*Gesammt-Dividende*)	Osztalék részvényenként (*Dividende per Actie*)	
			forint (*Gulden*)				%
	***A)* Bankok (*Banken*):**						
	***a)* Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)**						
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	30.000	500	15,000.000	[1]1,750.000	[1]70·—	[1]14·—
2	Első magyar iparbank	13.334	150	2,000.100	133.340	10·—	6·67
3	Magyar általános hitelbank	85.000	200	17,000.000	1,530,000	18·—	9·—
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltóbank	75.000	200	15,000.000	1,050.000	14·—	7·—
5	Magyar jelzálog-hitelbank	100.000	100	[2]) 11,970.326	1,176.672	[2])11·42	[2]) 9·60
6	Budapesti bankegyesület	60.000	100	6,000.000	390.000	6·50	6·50
7	Fővárosi bank	4.000	100	400.000	20.000	5·	5·—
8	Központi váltóüzlet	400	1.000	400.000	20.000	50·—	5·—
9	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	100.000	100	10,000.000	600.000	6·—	6·—
10	Magyar kereskedelmi r.-t.	6.000	200	1,200.000	72.000	12·—	6·—
11	Magy. takarékp. központi jelz. bankja	6.000	500	3,000.000	165.000	27·50	5·50
12	Hermes váltóüzlet	5.000	100	500.000	30.000	6·—	6·—
13	Budapesti giro- és pénztár-egylet	500	1.000	500.000	25.000	50·—	5·—
14	Hazai bank	50.000	100	5,000.000	300.000	6·—	6·
15	Általános bank	4.500	100	450.000	27.000	6·—	6·—
16	Bankegyesületi váltóüzlet	16.000	100	1,600.000	80.000	5·—	5·—
17	Magyar agrár- és járadékbank	60.000	200	12,000.000	480.000	8·—	4·—
18	»Mercur« bank- és váltóüzlet	400	250	100.000	5.000	12·50	5·—
	Összesen (*zusammen*)	616.134	—	102,120.426	7,854.012	—	7·69
	***b)* Egyéb bankok (*Sonstige Banken*)**						
19	Magyar földhitelintézet	Részvénytőke nélkül (*Ohne Actiencapital.*)			—	—	—
20	Kisbirtokosok országos földhitelintézete				[3]) 21.682	—	[3]) 5·—
	Bankok összesen (*Banken zus.*)	616.134	—	102,120.426	7,875.694	—	—
	***B)* Takarékpénztárak: (*Sparcassen*)**						
21	Hazai első takarékpénztár	5.000	1.000	5,000.000	2,000.000	400·—	40·—
22	Egyesült budapesti fővárosi takarékp.	15.000	300	4,500.000	[1]) 720,000	[1]) 60·—	[1])20·
23	Budapesti III. ker. takarékpénztár	992	50	49.600	6.944	7·—	14·—
24	Magyar orsz. központi takarékpénztár	12.000	300	3,600.000	480.000	40 —	13.33
25	Magyar általános takarékpénztár	6.000	250	1,500.000	[1]) 72.000	[1]) 18·—	[1]) 7·20
26	Belvárosi takarékpénztár	25.000	100	2,500.000	150.000	6·—	6·—
27	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.	25.000	200	5,000.000	300.000	12·—	6 —
28	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	10.000	100	1,000.000	50.000	5·—	5·—
29	Kőbányai takarékpénztár	2.500	100	250.000	20.000	8.—	8·—
30	Budapest-Lipótvárosi takarékpénztár	10.000	100	1.000,000	50.000	5·—	5·—
	Összesen (*zusammen*)	111.492	—	24,399.600	3,848.944	—	15·77
	Pénzintézetek összesen (*Geldinstitute zusammen*)	727.626	—	126,520.026	11,724.638	—	—
	Ebből részvénytársulatok (Hievon Actiengesellschaften)	*727.626*	—	*126,520.026*	*11,702.956*	—	*9·25*

*) Ezen czikk táblái csak azon mérlegek adatait tartalmazzák, melyek az 1897-ik évben zárattak le. 1894 óta kihagyjuk mindazon részvénytársulatokat, melyek 50.000 frtnál kisebb részvénytőkével birnak; kivételt csak a III. ker. takarékpénztárral teszünk, melynek részvénytőkéje már egészen közel jár e határhoz. — **) Az uj kibocsátású részvényeket, melyekre a mérleg lezártakor a befizetés még folyik, nem veszszük figyelembe. — [1]) Csak a régi részvényeknek jutott. — [2]) 97.000 részvény 100 aranyforintjával és 3000 részvény 200 aranyforintjával van befizetve, ugy hogy az összes befizetés 10,300.000 aranyforint, az 1,670.326 forintnyi ágióalap hozzászámitásával 11,970.326 o. é. frt; a 100 aranyforintos részvények után az osztalék 11·42 frt = 24 farank, a 200 aranyforintos után 22·85 frt = 48 frank. — [3]) Az alapitók részére.

és ennek hováforditása az 1897. üzletévben.

Tabelle 21.

und Verwendung des Reinerträgnisses im Jahre 1897.)

Folyó szám (*Laufende Nr.*)	Nyereség v. veszteség (—) (*Gewinn oder Verlust*) (—)			A tiszta jöved. fordittatott [1]), ill. a veszteség fedezésére kivétetett (—) [2]) *Verwend. d. Reinerträgn. (ausser d. Dividende) resp. Deckung d. Verlustes*) (—)						
	áthozat a mult évről (*Vortrag vom vorig. Jahre*)	a folyó évben [3]) (*Im laufenden Jahre*)	mérleg szerint (*laut Bilanz*)	rendes tartalékra (*Reservefond*)	rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	igazgatóság és felügy. biz. jutalék (*Tantième der Direct. u. d. Aufsichtsr.*)	hivatalos. jutalékra (*Tantième d. Beamten*)	nyugdij- és segélyalapra (*Pensions- u. Hilfsfond*)	egyéb (*Sonstiges*)	jövő évi számlára átvitel (*Vortrag für d. nächste Jahr*)
	f o r i n t (*Gulden*)									
1	370.974	2,523.407	2,894.381	—	463.461	235.809	50.468	25.234	400	369.009
2	7.323	175.494	182.817	10.000	—	22.819	—	6.940	[4]) 1.234	8.484
3	45.834	1,759.605	1,805.439	134.969	—	90.960	—	—	—	49.510
4	176.845	1,139.106	1,315.951	100.000	—	42.961	—	15.000	—	107.990
5	159.613	1,684.483	1,844.096	212.422	100.000	115.736	10.000	15.000	—	214.266
6	67.043	491.835	558.878	49.660	—	23.020	9.592	10.000	[5]) 15.000	61.606
7	744	26.014	26.758	1.315	—	4.396	500	100	—	447
8	1.662	21.680	23.342	1.084	—	—	1.000	—	—	1.258
9	65.871	702.348	768.219	50.000	—	24.282	—	6.000	[6]) 6.000	81.937
10	11.275	123.255	134.530	40.000	—	6.851	6.163	—	—	9.516
11	4.260	204.528	208.788	25.000	—	8.179	—	5.000	—	5.609
12	2.780	42.025	44.805	10.000	—	1.982	—	—	—	2.823
13	1.405	38.151	39.556	10.000	—	—	—	—	—	4.556
14	39.214	426.755	465.969	50.000	—	33.873	26.338	10.000	[7]) 5.203	40.555
15	1.137	40.783	41.920	4.500	—	6.776	1.200	—	—	2.444
16	1.765	95.363	97.128	6.000	—	8.200	—	—	[7]) 1.059	1.869
17	168.002	488.563	656.565	—	—	—	—	—	—	176.565
18	—	6.221	6.221	300	—	506	300	—	—	115
	1,125.747	9,989.616	11,115.363	705.250	563.461	626.350	105.561	93.274	28.896	1,138.559
19	—	432.098	432.098	386.023	—	—	—	41.886	[8]) 4.189	—
20	—	207.833	207.833	112.493	—	43.124	22.499	8.035	—	—
	1,125.747	10,629.547	11,755.294	1,203.766	563.461	669.474	128.060	143.195	33.085	1,138.559
21	207.147	2,294.152	2,501.299	—	—	[9]) 157.004	93.825	—	[10]) 36.250	214.220
22	103.910	977.257	1,081.167	—	—	78.180	23.545	10.000	[11]) 19.546	229.896
23	2.979	14.611	17.590	3.000	3.000	3.483	—	—	—	1.163
24	23.861	629.526	653.387	42.511	—	54.042	22.021	12.000	[12]) 4.000	31.813
25	1.026	95.154	96.180	4.658	—	9.452	—	—	[13]) 932	9.138
26	1.878	217.922	219.800	25.000	—	30.156	6.475	2.000	—	6.169
27	20.583	404.764	425.347	35.000	—	48.726	12.068	10.000	—	19.553
28	3.661	70.212	73.873	10.000	—	10.532	2.106	—	—	1.235
29	464	32.768	33.232	7.819	—	3.113	835	—	—	1.465
30	1.564	73.081	74.645	10.000	—	9.501	2.192	—	—	2.952
	367.073	4,809.447	5,176.520	137.988	3.000	404.189	170.067	34.000	60.728	517.604
	1,492,820	15,438.994	16,931.814	1,341.754	566.461	1,073.663	298.127	177.195	93.813	1,656.163
	1,492.820	*14,799.063*	*16,291.883*	*843.238*	*566.461*	*1,030.539*	*275.628*	*127.274*	*89.624*	*1,656.163*

[1]) Az osztalékon kivül. — [2]) Miután a részvénytársulatoknak hozzánk beküldött zárszám adásai csak a közgyülés elé terjesztett inditványokat, nem pedig a közgyülési határozatokat tartalmazzák, a tiszta jövedelem hováforditásának kimutatásánál nem lehetünk figyelemmel a közgyülésnek az előterjesztett inditványoktól eltérő határozataira. — [3]) A tiszta nyereségbe mindenütt belefoglaltuk a felügyelőbizottság és az igazgatóság tiszteletdiját. — [4]) A hiteltulajdonosok tartalékalapjára. — [5]) Az intézeti házból leiratott 10.000 frt, a berendezésből 5.000 frt. — [6]) A banképület értékéből iratott le. — [7]) Értékleirás. — [8]) Földművelléssel kapcsolatos közművelődési, humánitárius czélokra. — [9]) A választmány szabályszerű dijazására forditott 15.000 frt beszámitásával. — [10]) Köz- és jótékonyczélokra 30.000 frt, az osztalék bélyegilletékére 6.250 frt. — [11]) Az intézeti házak értékéből leiratott 9.773 frt; jótékony czélra ugyanannyi forditatott. — [12]) Jótékony- és közhasznú czélokra. — [13]) Az alapitók javára.

A budapesti pénzintézetek részvény- és tartaléktőkéje, ingatlanai, értékpapirjai és készpénzállapota 1897. deczember 31.

(*Actien- und Reservecapital, Realitäten, Effecten und Cassastand der Budapester Geldinstitute, am 31. December 1897.*)

Folyó szám (*Laufende Nr.*)	Pénzintézetek neve (*Geldinstitute*)	Befizetett részvénytőke (*Eingezahltes Actiencapital*)	Tartaléktőke (*Reservefond*)	Külön tartalék [1]) (*Special-Reservefond*)	Ingatlan vagyon értéke (*Werth der Realitäten*)	Értékpapirbirtok [2]) (*Werth der Effecten*)	Készpénz (*Cassa*)
	A) Bankok (*Banken*)						
	a) Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)						
1	Pesti m. kereskedelmi bank[3])	15,000.000	6,000.000	5,136.539	315.000	15,932.540	[4]) 1,782.893
2	Első magyar iparbank [3]) . .	2,000.100	385.000	—	—	154.700	185.159
3	Magyar általános hitelbank[5])	17,000.000	4,715.031	—	178.843	3,473.960	2,607.645
4	Magyar leszámitoló és pénzváltóbank	15,000.000	1,954.897	523.576	1,250.000	2,303.188	688.796
5	Magyar jelzálog-hitelbank .	11,970.326	1,868.281	2,014.615	1,345.429	13,233.703	569.675
6	Budapesti bankegyesület r.-t.	6,000.000	1,000.340	—	590.315	[6]) 2,335.792	306.937
7	Fővárosi bank r.-t	400.000	20.508	—	15.587	41.889	24.738
8	Központi váltóüzlet r.-t. . .	400.000	21.713	—	—	168.495	26.836
9	Magyar ipar- és keresk. bank	10,000.000	750.000	—	380.548	2,545.652	[7]) 653.526
10	Magyar kereskedelmi r.-t. .	1,200.000	90.000	—	568.551	142.150	
11	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja .	3,000.000	115.000	—	—	2,811.538	17.646
12	Hermes váltóüzlet	500.000	25.000	—	—	262.986	40.282
13	Budapesti giro- és pénztár-e.	500.000	30.000	—	—	498.087	259.045
14	Hazai bank[3])	5,000.000	350.000	—	—	733.840	[8]) 408.726
15	Általános bank	450.000	12.000	—	39.285	4.883	54.146
16	Bankegyesületi váltóüzlet .	1,600.000	133.020	—	—	569.109	16.919
17	Magyar agrár- és járadékbank	12,000.000	—	—	—	2,252.533	576.865
18	»Mercur« bank- és váltóüzlet	100.000	—	—	—	164.445	3.831
	Összesen (*zusammen*) .	102.120.426	17,470.790	7,674.730	4,683.558	47,629.440	8,223.665
	b) Egyéb bankok (*Sonstige Banken*)						
19	Magyar földhitel-intézet . .	nincs (*keines*)	[9]) 16,231.991	—	250.000	11,536.586	1,008.704
20	Kisbirtokosok földhitelint.	»	[10]) 1,471.779	1,000.000	9.278	1,391.900	52.969
	Bankok összesen . . (*Banken zusammen*)	102,120.426	35,174.560	8,674.730	4,942.836	60,557.926	9,284.678
	B) Takarékpénztárak (*Sparcassen*)						
21	Hazai első takarékpénztár .	5,000.000	5,006.935	9,389.616	2,376.000	36,932.722	1,782.892
22	Egyesült budapesti fő v. tp.	4,500.000	5,465.166	792.027	765.908	4,841.242	1,169.307
23	Budapesti III. ker. takarékp.	49.600	55.000	3.000	—	—	39.489
24	M. orsz. központi takarékp.	3.600.000	1,800.000	[11]) 586.577	739.029	[12]) 3,918.730	524.791
25	Magyar ált. takarékpénztár .	1,500.000	80.237	—	—	26.876	63.977
26	Belvárosi takarékpénztár .	2,500.000	190.000	—	—	1,967.316	258.923
27	Budapesti takarékpénztár és orsz. zálogkölcs. r.-t. . . .	5,000.000	465.000	10.000 —	520.000	357.317	313.016
28	Budapest-Erzsébetvárosi tp..	1,000.000	34.000	—	—	—	86.595
29	Kőbányai takarékpénztár .	250.000	57.181	—	—	—	17.237
30	Budapest-Lipótvárosi tp. . .	1,000.000	10.000	—	—	—	94.588
	Összesen (*zusammen*) .	24.399.600	13,163.519	10,781.220	4,400.937	48,044.203	4,350.816
	Pénzintézetek összesen (*Geldinstitute zusammen*) . . .	126,520.026	48,338.079	19,455.950	9,343.773	108,602.129	13 635 451
	Ebből részvénytársulatok (*Hievon Act.-Gesellschaften*	*126,520.026*	*30,634.309*	*18 455.950*	*9,084.495*	*95,673.643*	*12,574.481*

[1]) T. i.: nyeremény-, külön-, osztalék- és időszaki tartalékok; de az adótartalékot, az értékcsökkenések pótlásara a nyugdíj- és más alapok vagy alapitványok képzésére szolgáló tartalékokat, továbbá a sorsjegy- és a hitelegyletek tartalékait nem veszszük be a tartalékok közé. — [2]) Hozzá vettük a záloglevelek biztositásául szolgáló alapok értékpapirjait, valamint a saját záloglevél-birtokot is, de figyelmen kivül hagytuk a nyugdíj- és segélyalapok, a sorsjegy- és a hitelegyletek és az alapitványok értékpapirjait, valamint a Jelzálog-hitelbanknál a kölcsönvevők biztositási alapjának értékpapirjait. — [3]) A hozzátartozó váltóüzlettel együtt. — [4]) A mérlegben a készpénz a szelvényekkel és a kisorsolt értékpapirokkal egy tételben lévén kimutatva, a bankban azon felvilágositást nyertük, hogy a fenti összeg adja tisztán a készpénzt. — [5]) A központi osztály és a bank- és árúosztály adatait egybefoglalva. — [6]) Közte 1,000.000 frt értékü bankegyesületi váltóüzlet-részvény. — [7]) Ezen adatot Havi Jelentésünkből vettük, miután a mérlegben a pénzkészlet nincs külön tételben kimutatva. — [8]) Ezen adatot is Havi Jelentésünkből vettük, miután a mérlegben külföldi pénzek, szelvények stb. vannak hozzávéve. — [9]) Biztositási és tartalékalapok. — [10]) Az általános tartalékalapot és a különféle bevételekből létrejött tartalékalapot egybevéve. — [11]) A Központi [illegible]-letbe fektetett tartalékalap 400.000 frt, nyeremény-tartalékalap 186.577 frt. — [12]) A központi váltóüzlet [illegible]nyt és a Budapesti giro- és pénztáregyletnél letéteményezett 23 részvényt is hozzávéve.

A pénzintézetek főbb üzletágainak állapota az 1897. év végén.

(*Stand der wichtigsten Geschäftszweige am Ende des Jahres 1897.*)

Folyó szám (*Laufende Nr.*)	Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	Betét (*Einlagen*) takarékpénztári könyvekre és pénztárjegyekre (*Sparcassabüchel und Cassascheine*)	Betét (*Einlagen*) folyószámlára (*Contocorrent*)	Váltótárcza [1]) (*Wechselportefeuille*)	Értékpapirokra adott előlegek (*Lombardgeschäft*)	Jelzálog kölcsönök [2]) (*Hypothekardarlehen*)	Községi- és törvényhatósági kölcsönök (*Communal- und Municipal-Darlehen*)
	***A*) Bankok (*Banken*)**						
	***a*) Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)**						
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	25,872.885	24,856.363	25,822.817	[3])27,151.196	59,416.054	60,335.448
2	Első magyar iparbank	3,339.433	—	4,066.402	2,912.452	20.307	—
3	Magyar általános hitelbank . .	1,132.500	—	16,137.840	—	—	—
4	Magyar leszámitoló és pénzváltó bank	6,536.743	14,269.957	10,529.773	10,211.250	—	—
5	Magyar jelzálog-hitelbank . .	—	871.571	—	3,108.618	69,430.067	90,249.628
6	Budapesti bankegyesület . . .	1,600.700	7,274.412	4,778.823	[4]) 223.045	—	—
7	Fővárosi bank-r. t.	47.987	—	233.484	—	[5]) 75.331	—
8	Központi váltóüzlet-r. t. . . .	—	—	—	33.498	—	—
9	Magyar ipar- és keresk. bank .	2,447.534	10,517.826	4,008.359	6,360.959	—	—
10	Magyar kereskedelmi r. t. . .	—	—	[6]) 326.905	—	—	—
11	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	—	—	—	—	22,968.572	5,081.562
12	Hermes váltóüzlet	—	—	—	8.990	—	—
13	Budapesti giro- és pénztár-egylet	—	[7]) 1,545.814	—	[8]) 230.700	—	—
14	Hazai bank	—	27,288.865	6,281.543	6,756.550	—	—
15	Általános bank	193.612	85.510	1,217.213	—	—	—
16	Bankegyesületi váltóüzlet . . .	90.245	164.319	—	4,655.557	—	—
17	Magyar agrár- és járadékbank .	—	—	1,036.477	—	[9])4,906.428	1,617.057
18	»Mercur« bank- és váltóüzlet .	—	9.453	—	[10]) 354.544	—	—
	Összesen (*zusammen*) . .	41,261.639	86,884.090	74,439.636	62,007.359	156,816.759	157,283.695
	***b*) Egyéb bankok (*Sonstige Banken*)**						
19	Magyar födhitelintézet	nincs *keines*	—	3,706.897	—	[11]) 164,960.820	—
20	Kisbirtokosok orsz. földhitelint.	»	36.000	35.887	—	18,784.183	—
	Bankok össz. (*Banken zus.*) .	41,261.639	86,920.090	78,182.420	62,007.359	340,561.762	157,283.695
	***B*) Takarékpénztárak (*Sparcassen*)**						
21	Hazai első takarékpénztár .	113,557.219	19,380.813	22,393.222	467.632	[12]) 57,007.779	46,517.341
22	Egyesült budapesti fővárosi tp.	31,431.477	—	[13]) 19,769.228	13,192.517	49,969.614	—
23	Bpesti III. ker. takarékpénztár	1,468.451	—	1,468.165	1.350	57.837	—
24	M. orsz. közp. takarékpénztár .	8,722.188	6,900.095	10,712.377	4,845.335	31,299.914	—
25	Magy. általános takarékpénztár	2,232.622	—	2,220.143	811.618	—	—
26	Belvárosi takarékpénztár . . .	1,233.521	1,209.126	2,005.543	975.953	4,063.653	—
27	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t . .	3,280.965	2,267.120	3,351.560	3,670.207	—	—
28	Budapest-Erzsébetvárosi tp. . .	1.040.250	—	1,766.754	171.094	—	—
29	Kőbányai takarékpénztár . . .	420.778	210.044	1,168.037	—	7.000	—
30	Budapest-Lipótvárosi tp. . . .	721.695	—	1,366.971	317.038	—	—
	Összesen (*zusammen*) . .	164,109.166	29,967.198	66,222.000	24,452.744	142,405.827	46,517.341
	Pénzintézetek összesen (*Geldinstitute zusammen*) . . .	205,370 805	116,887.288	144,404.420	86,460.103	482,967.589	203,801.036
	Ebből részvénytársulatok (Hievon Actien-Gesellschaften)	*205,370.805*	*116,851.288*	*140,661.636*	*86,460 103*	*299,222.586*	*203,801.036*

[1]) A külföldi és érczpénzváltók nélkül. — [2]) A jelzálogkölcsönökhöz hozzávettük a hátralékos törlesztési részleteket és az ingatlanokra készpénzben adott kölcsönöket is, de levontuk a még nem folyósitott, valamint a jelzálogadósok egyéb követelései gyanánt feltüntetett összegeket, igy az előre fizetett törlesztési részleteket is. — [3]) A lombardelöleg- és reporthoz hozzávettük a váltóüzlet által nyujtott 557.480 frtnyi előleget is, de figyelmen kivül hagytuk a devizákra adott 4,116.000 frtnyi lombardelőleget. - [4]) Report. — [5]) Bekebelezett váltók. — [6]) Váltók és devizák; a devizák ebből mintegy 50,000 frtot tesznek ki. — [7]) Betétek giroszámlára és lekötött kamattalan betétek. — [8]) Fedezett folyószámla-követelés. — [9]) A szőllőujitási kölcsönöket is hozzávéve. — [10]) Közte 154.812 frt report. — [11]) Ebből szabályozási és talajjavitási kölcsön 29,864.114 frt. — [12]) Ingatlanokra és jelzálog-fedezetű nyilt hiteli váltókra. — [13]) A kincstári utalványokkal együtt.

Végül visszatérünk még annak összehasonlitására, mily arányban áll a részvénytőke a tartalékalaphoz és a külön tartalékhoz egyrészt a budapesti, másrészt a bécsi pénzintézeteknél. Volt ugyanis:

	a részvénytőke (*Actiencapital*)	a tartaléktőke (*Reservefond*)	a különtartalék (*Spc.-Reservefond*)	összesen (*zusammen*)
Budapest	126,520.000	30,634.000 = 24·2%	18,456 000 = 14·6%	36·8%
Bécs (*Wien*)	198,600.000	38,680.000 = 17·0%	21,034.000 = 10·6%	27·6%

A bécsi intézetek tartaléktőkéje eszerint, mint már emlitők, jóval kisebb, mint a budapesti intézeteké, a mennyiben e czélra a részvénytőke minden 100.000 forintjára 17.000 forint esik, mig a budapestieknél nem kevesebb mint 24.200 forint. A külön tartaléktőke tekintetében is nálunk a részvénytőke minden 100.000 forintjára esik 14.600 forint, Bécsben ellenben csak 10.600.

XV. Laküresedések az 1897. év IV. negyedében.

(*Leerstehende Localitäten im IV. Quartal des Jahres 1897.*)

(1897. november 1—1898. január 31.)

Áttekintés és kerületi eloszlás.

Mint utolsó közleményünkben felemlitettük volt, az üresen álló lakások és egyéb helyiségek száma az előző (1897. október 31-ikével végződő) negyedben eddig még nem tapasztalt magasságon állt. A reá következő november-februári negyedben a viszonyok nem igen változtak.

Mig u. i. a múlt negyedben összesen 2.583 helyiség (köztük 1.797 lakás)
állt üresen, addig most . . . 2.586 » (» 1.676 »).
Az összes bérveszteség volt az előző
negyedben . . . . . 237.176 forint (köztük 154.173 forint lakásokon),
mig jelenleg . . . . . 211.732 » (» 119.434 » »).

Az 1897. év IV. negyedében három és félszer annyi lakás állt üresen mint az ezredéves kiállitást megelőző év IV. negyedében.

Üresen álló helyiségek és azok bérvesztesége.

(*Leerstehende Localitäten und deren Miethsverlust.*)

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	Üresen álló helyiségek (*Leerstehende Localitäten*) összesen (*zusammen*)	ebből lakás (*hievon Wohnungen*)	Negyedévi bérveszteség (*Vierteljähr. Miethsverlust*) összesen (*zusammen*)	lakásoknál (*bei Wohnungen*)
1886.	I.	342	130	40.000 frt	17.009 frt
1887.	I.	797	480	74.979 »	50.369 »
1888.	I.	1.612	1.083	152.639 »	107.869 »
1889.	I.	1.550	1.074	132 149 »	89.814 »
1890.	I.	1.738	944	131.091 »	68.955 »
1891.	I.	2.318	1.219	175.069 »	88.744 »
1892.	I.	2.223	1.240	156.998 »	86.368 »
1893.	I.	1.951	1.023	134.443 »	67.411 »
1894.	I.	1.439	710	87.738 »	38.887 »
»	II.	1.555	807	112.200 »	58.992 »
»	III.	1.591	919	139.320 »	83.451 »
»	IV.	1.099	607	79.906 »	89.057 »
1895.	I.	948	425	71.229 »	28.987 »
»	II.	1.107	588	94.202 »	50.272 »
»	III.	1.067	584	99.535 »	53.314 »
»	IV.	974	480	78.386 »	34.064 »
1896.	I.	881	425	64.143 »	26.552 »
»	II.	1.210	603	109.851 »	58.750 »
»	III.	1.527	914	163.441 »	102.169 »
»	IV.	1.798	1.099	182.588 »	102.082 »
1897.	I.	1.739	1.003	158.002 »	81.468 »
»	II.	2.242	1.448	195.737 »	122.553 »
»	III.	2.583	1.797	237.176 »	154.173 »
»	IV.	2.586	1.676	211.732 »	119.434 »

Az üresen álló helyiségek kerületek szerinti eloszlása a 24. számú táblából tünik ki. Ezen negyedben úgy az összes helyiségekből, mint a lakásokból a legtöbb a VI. és VII. kerületben, a legkevesebb a II. és III. kerületben maradt bérlő nélkül.

24. sz. tábla. *Tabelle 24.*

Az 1897. év IV. negyedében üresen állott helyiségek kerületenkénti részletezése.
(*Specificirung der im IV. Quartal d. J. 1897 leergestandenen Localitäten.*)

Helyiségek (*Localitäten*)	I. kerület (*Bezirk*)	II. kerület (*Bezirk*)	III. kerület (*Bezirk*)	Jobbpart (*Recht. Ufer*)	IV. kerület (*Bezirk*)	V. kerület (*Bezirk*)	VI. kerület (*Bezirk*)	VII. kerület (*Bezirk*)	VIII. kerület (*Bezirk*)	IX. kerület (*Bezirk*)	X. kerület (*Bezirk*)	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
IV. negyed (*Quartal*) lakás (*Wohnungen*)	44	24	19	87	76	87	522	367	235	198	104	1.589	1.676
lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*) . . .	—	—	2	2	—	—	26	15	4	—	1	46	48
bolt (*Geschäftslocale*)	19	2	—	21	57	46	100	30	53	21	9	316	337
raktár (*Magasine*)	14	3	1	18	63	28	103	36	34	27	10	301	319
egyéb (*Sonstige*)	12	6	2	20	13	12	32	66	37	12	14	186	206
Összesen (*zusammen*) . .	89	35	24	148	209	173	783	514	363	258	138	2.438	2.586

Az üresen álló lakások kerületek szerinti eloszlása 1886 óta.
(*Leerstehende Wohnungen seit 1886, nach Bezirken ausgewiesen.*)

(A maximumot feltüntető kerület vastag szám által van jelölve.)

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	I. kerület (*Bez.*)	II. kerület (*Bez.*)	III. kerület (*Bez.*)	Jobbpart (*Rechtes Ufer*)	IV. kerület (*Bezirk*)	V. kerület (*Bezirk*)	VI. kerület (*Bezirk*)	VII. kerület (*Bezirk*)	VIII. kerület (*Bezirk*)	IX. kerület (*Bezirk*)	X. kerület (*Bezirk*)	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
1886.	I.	11	6	1	18	8	6	**44**	**22**	**22**	4	6	112	130
1887.	I.	36	17	21	74	50	79	94	**118**	47	7	11	406	480
1888.	I.	98	**44**	16	158	81	98	**323**	232	155	20	16	925	1.083
1889.	I.	97	72	18	187	**92**	113	**247**	178	192	45	20	887	1.074
1890.	I.	109	**62**	16	187	62	81	**247**	165	133	41	28	757	944
1891.	I.	98	50	23	171	**126**	103	**279**	239	193	64	44	1.048	1.219
1892.	I.	175	81	69	325	**112**	99	**263**	237	116	60	28	915	1.240
1893.	I.	149	65	29	243	**64**	76	**291**	208	114	24	3	780	1.023
1894.	I.	45	20	7	72	**42**	9	**248**	165	61	109	4	638	710
»	II.	43	23	18	84	62	**42**	**277**	159	56	126	1	723	807
»	III.	35	21	12	68	64	**42**	**355**	157	107	119	7	851	919
»	IV.	23	22	15	60	37	13	**204**	106	88	95	4	547	607
1895.	I.	21	16	11	48	**27**	9	75	**94**	72	88	12	377	425
»	II.	29	16	13	58	29	37	101	**135**	101	83	44	530	588
»	III.	20	12	10	42	38	36	112	94	122	89	51	542	584
»	IV.	20	13	10	43	24	18	69	66	110	65	84	437	480
1896.	I.	19	11	10	40	17	31	**114**	66	91	37	29	385	425
»	II.	75	19	12	106	55	58	**156**	78	72	37	41	497	603
»	III.	47	36	20	103	97	80	**249**	177	102	62	44	811	914
»	IV.	56	27	10	93	72	80	296	**302**	112	93	51	1.006	1.099
1897.	I.	68	21	17	106	75	60	266	**293**	110	71	22	897	1.003
»	II.	96	35	12	143	103	88	339	**387**	208	105	75	1.305	1.448
»	III.	66	30	24	120	99	97	353	**641**	238	191	58	1.677	1.797
»	IV.	44	24	19	87	76	87	522	367	235	198	104	1.589	1.676

Látni ebből, hogy a legtöbb lakás rendesen a VI. vagy VII. kerületben, néha a VIII. kerületben szokott üresen állani.

A következő felsorolás felismerni engedi, mikép változott az üresen álló helyiségek száma az utolsó öt év novemberi negyedében, egyuttal kimutatván ezen helyiségek minőségét is.

	lakás (*Wohnungen*)	lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*)	bolt (*Geschäftslocale*)	raktár (*Magazine*)	egyéb (*Sonstige*)	összesen (*zusammen*)
1893 nov. 1. .	949	38	103	377	176	1.643
1894 » 1. .	607	3	104	257	128	1.099
1895 » 1. .	480	5	184	228	77	974
1896 » 1. .	1.099	22	247	228	202	1.798
1897 » 1. .	1.676	48	337	319	206	2.586

Az évi bérveszteségek nagysága volt ezen öt évben forintokban (*Jährliche Miethverluste*):

1893 nov. 1. .	282.743	17.565	56.912	109.198	32.464	498.882
1894 » 1. .	220.387	8.921	63 063	92.817	33.976	429.164
1895 » 1. .	166.637	4.143	81.784	60.448	30.340	343.352
1896 » 1. .	289.553	5.997	109 418	67.414	47.641	520.023
1897 » 1. .	477.628	19.176	177.935	68.572	59.336	802.647

Az utolsó negyed bérveszteségének helyiség és kerület szerinti részletezését a 25. sz. tábla tartalmazza.

25. sz. tábla. *Tabelle 25.*

Az 1897. év IV. negyedében üresen állott helyiségek bérértékének kimutatása.
(*Miethverlust der im IV. Quartal d. J. 1897 leergestandenen Localitäten.*)

Helyiségek (*Localitäten*)	I. kerület (*Bezirk*)	II. kerület (*Bezirk*)	III. kerület (*Bezirk*)	Jobbpart (*Rechtes Ufer*)	IV. kerület (*Bezirk*)	V. kerület (*Bezirk*)	VI. kerület (*Bezirk*)	VII. kerület (*Bezirk*)	VIII. kerület (*Bezirk*)	IX. kerület (*Bezirk*)	X. kerület (*Bezirk*)	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
IV. negyed (*Quartal*) lakás (*Wohnungen*)	3.710	1.907	598	6.215	11.105	9.352	37.036	25.757	16.793	9.143	4.033	113.219	119.434
lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*) . .	—	—	42	42	—	—	4.803	1.419	935	—	107	7.264	7.306
bolt (*Geschäftslocale*)	1.513	125	—	1.638	9.979	18.679	11.942	3.929	4.039	1.993	542	51.103	52.741
raktár (*Magazine*)	518	105	55	678	2.055	2.533	7.353	1.835	1.574	1.332	460	17.142	17.820
egyéb (*Sonstige*)	1.307	109	45	1.461	686	841	4.094	3.720	1.899	1 033	697	12.970	14 431
Összesen (*zusammen*) . .	7.048	2.246	740	10034	23.825	31.405	65.228	36.660	25.240	13501	5 839	201.698	211.732

Az üresen álló lakások, szobáik száma szerint.
(*Specificirung der leerstehenden Wohnungen, nach Ansahl der Zimmer.*)

Fontossággal birván, vajjon kisebb vagy nagyobb lakások állanak-e inkább a lakáskeresők rendelkezésére, a következőkben áttérünk az üres lakásoknak a szobák száma szerinti részletezésére, a melyből kitünik, hogy legnagyobb a választék az egy- és kétszobás lakásokból. A kétszobás lakások száma az utolsó három negyedben kiváló módon felszaporodott.

Volt t. i.:

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	1 szobával biró üres lakás (*zimmerige leerstehende Wohnungen*)	2	3	4	5	6—10	több (*mehr*)
1886.	I.	50	23	20	10	9	16	2
1887.	I.	140	142	80	56	33	26	3
1888.	I.	362	301	182	107	71	55	5
1889.	I.	419	319	160	93	49	39	2
1890.	I.	445	230	124	76	38	33	3
1891.	I.	544	339	176	90	41	24	5
1892.	I.	529	318	200	118	51	20	4
1893.	I.	517	222	147	72	32	29	4
1894.	I.	499	60	69	43	22	16	1
»	II.	467	86	91	71	45	47	—
»	III.	446	141	118	123	50	39	2
»	IV.	427	45	36	55	23	19	2
1895.	I.	296	34	34	24	16	18	3
»	II.	360	69	40	50	19	36	14
»	III.	273	107	82	53	28	29	12
»	IV.	295	59	56	31	11	22	6
1896.	I.	275	54	43	19	21	9	4
»	II.	242	110	99	74	35	41	2
»	III.	309	200	72	105	73	50	5
»	IV.	467	250	156	113	65	47	1
1897.	I.	468	217	135	89	60	33	1
»	II.	447	523	252	135	53	33	5
»	III.	549	744	277	124	63	38	2
»	IV.	783	550	211	73	38	18*)	3*)

Az 1897. év IV. negyedében az üres lakások száma emelkedett az egyszobásoknál 234-gyel és a tiznél többszobásoknál 1-gyel; fogyott ellenben a kétszobásoknál 194-gyel, a háromszobásoknál 66-tal, a négyszobásoknál 51-gyel, az ötszobásoknál 25-tel, a hat—tizszobásoknál 20-szal.

Az üresen álló szobák száma, az előző felsorolás alapján 3.165 és minthogy üzlettel összekötve is 73 szoba állt üresen (31 egyszobás, 11 kétszobás, 4 háromszobás és 2 négyszobás lakás), összesen 3.238 szoba volt kiadatlan, vagyis a szobaállomány $1^1/_{10}$ százaléka, tehát ugyan még nem annyi, mint a legkedvezőtlenebb 1891. évben, midőn az üresen álló 3.700 szoba az egész állománynak $2^1/_{10}$ százalékát tette. A fentebbi adatok mindazonáltal mégis figyelmeztetésül szolgálhatnának az épitkezési üzérkedés szűkebb határok közé való szoritására.

Az üresen álló helyiségek, évi bérük nagysága szerint.

(*Leerstehende Localitäten, nach der Grösse der Jahresmiethe.*)

A bérveszteség az üresen álló helyiségek számával arányos lévén, ezen kimutatástól ugyanolyan eredményeket várhatunk, mint az előzőktől. Az 1897. év IV. negyedében 781 olyan lakás állt üresen, melynek évi bére nem volt nagyobb kétszáz forintnál, 234-gyel több, mint az előző évnegyedben. Az ezer forintnál drágább lakásokból 44 volt kiadatlan (az előző negyedben 70). Az utolsó évben nagyon megszaporodtak az üresen álló 300 és 400 forintos lakások is.

Az évi bér nagysága szerint következőképen oszlanak meg az üresen álló lakások:

forint (*Gulden*)	Lakások (*Wohnungen*) negyed — *Quartal* 1894. I.	II.	III.	IV.	1895. I.	II.	III.	IV.	1896. I.	II.	III.	IV.	1897. I.	II.	III.	IV.
— 100 . .	281	253	254	250	191	214	191	200	160	129	138	227	233	128	128	150
101— 200 . .	248	250	218	187	123	173	114	132	135	150	188	314	336	344	419	631
201— 300 . .	33	43	73	29	19	46	54	35	29	74	127	141	106	280	485	349
301— 400 . .	37	61	78	25	21	23	56	22	26	55	93	93	79	264	315	256
401— 500 . .	39	44	72	17	12	23	49	28	23	49	84	85	77	163	150	104
501— 600 . .	23	52	67	27	13	22	23	18	15	41	61	38	30	80	88	66
601— 700 . .	12	20	40	11	4	16	27	7	4	23	63	51	34	54	56	32
701— 800 . .	12	26	29	15	8	23	20	11	4	19	41	38	32	43	42	17
801— 900 . .	7	18	18	13	6	7	9	4	5	16	21	26	17	31	30	22
901—1000 . .	5	10	20	12	5	4	7	2	3	6	22	23	12	13	14	5
1001—1500 . .	9	22	37	17	11	13	18	9	12	21	47	39	30	29	44	25
1501—2000 . .	3	7	8	2	1	9	6	4	4	13	20	14	11	10	15	10
2001—2500 . .	1	—	2	—	2	4	5	4	2	6	2	7	6	8	5	5
2501—3000 . .	—	—	1	2	1	6	1	2	1	1	6	2	—	—	3	3
3001—4000 . .	—	1	1	—	1	3	2	1	1	—	1	—	—	1	2	1
4001—5000 . .	—	—	—	—	2	2	1	1	1	—	—	1	—	—	1	—
5001—6000 . .	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6000-en felül .	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

*) 12 hat-, 2 hét-, 3 nyolcz-, 1 tiz-, 1 tizennégy-, 1 tizenöt- és 1 tizennnyolcz szobás.

Az üresen álló boltok és raktárak bérszerinti megoszlásának feltüntetésére a következő összeállitást közöljük:

forint (*Gulden*)	1894. I.	1894. II.	1894. III.	1894. IV.	1895. I.	1895. II.	1895. III.	1895. IV.	1896. I.	1896. II.	1896. III.	1896. IV.	1897. I.	1897. II.	1897. III.	1897. IV.
	Bolt és raktár (*Gewölbe und Magazine*) negyed — *Quartal*															
— 100 . .	103	80	108	77	95	76	73	71	44	84	60	65	59	67	63	63
101— 200 . .	189	179	157	117	132	142	115	155	89	133	98	101	134	92	101	154
201— 300 . .	100	129	97	53	68	72	55	52	66	88	99	69	96	100	88	120
301— 400 . .	66	72	50	39	49	44	40	44	50	63	78	63	76	92	94	99
401— 500 . .	35	35	33	26	28	32	38	22	33	37	40	55	35	66	75	89
501— 600 . .	14	14	12	13	12	12	27	17	17	27	20	23	35	32	27	33
601— 700 . .	9	10	7	4	5	4	7	7	9	12	7	20	11	26	24	20
701— 800 . .	9	13	15	11	9	9	8	12	6	15	13	16	22	9	14	9
801— 900 . .	1	4	1	1	1	5	2	5	7	3	8	7	10	13	15	12
901—1000 . .	6	7	5	1	—	9	1	8	3	—	8	10	8	5	7	4
1001—1500 . .	10	4	7	8	2	5	12	10	5	4	29	12	15	16	21	18
1501—2000 . .	—	2	5	5	3	4	3	6	5	13	10	24	13	6	7	11
2001—2500 . .	—	1	2	2	1	4	4	2	1	3	4	4	1	3	4	6
2501—3000 . .	—	—	—	2	1	—	1	—	—	—	2	2	1	2	2	6
3001—4000 . .	—	—	—	2	—	—	1	1	2	3	1	1	1	4	7	8
4001—5000 . .	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	3
5001—6000 . .	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	1	4	—
6000-en felül .	—	—	2	—	—	2	1	—	—	—	—	1	1	—	1	1

Az üresen álló lakások, fekvésük szerint.

(*Leerstehende Wohnungen, nach ihrer Höhenlage.*)

Az üresen álló lakások emeletek szerinti fekvését a következő összeállitás tünteti fel:

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	pincze (*Keller*)	földszint (*Parterre*)	I. emelet	II. emelet	III. emelet (*Stock*)	IV. emelet	padlás (*Dachboden*)	összesen (*zusammen*)
1886.	I.	13	69	32	20	5	—	—	130
1887.	I.	34	163	139	84	48	10	2	480
1888.	I.	92	397	263	209	97	25	—	1.083
1889.	I.	130	386	255	145	130	26	2	1.074
1890.	I.	120	345	271	112	83	11	2	944
1891.	I.	195	469	320	135	86	9	5	1.219
1892.	I.	167	558	249	132	93	19	12	1.240
1893.	I.	248	414	169	90	82	19	1	1.023
1894.	I.	373	204	64	34	27	2	6	710
»	II.	347	204	112	62	61	5	16	807
»	III.	316	220	147	94	105	19	17	919
»	IV.	293	161	62	39	29	2	21	607
1895.	I.	211	119	45	15	13	5	17	425
»	II.	222	195	99	33	20	3	16	588
»	III.	185	176	110	66	33	6	8	584
»	IV.	198	147	78	30	18	1	8	480
1896.	I.	195	115	56	31	24	—	4	425
»	II.	150	166	145	83	47	7	5	603
»	III.	90	260	246	172	123	14		914
»	IV.	212	333	250	166	114	21	39	1.099
1897.	I.	166	402	208	107	105	8	7	1.003
»	II.	96	593	325	214	191	25	4	1.448
»	III.	122	410	663	382	180	31	9	1.797
»	IV.	109	644	394	309	188	23	9	1.676

Az 1892—1895-iki években a ki nem adott pinczelakások száma annyira felszaporodott, hogy az addigi tapasztalattól eltérőleg, mely szerint a legtöbb lakás földszint és az első emeleten állt üresen, ezen években és még az 1896. év első felében is földszint és a pinczékben maradt a legtöbb lakás bérlő nélkül. Azóta azonban ismét a földszintiek és első emeletiek számai kerekedtek felül.

Az 1897. évi IV. negyedben a legtöbb lakás állt üresen *a*) a hatodik kerületben, *b*) az egyszobásból, *c*) a 200 frtosból, *d*) földszint. A bérveszteség legnagyobb volt a hatodik kerületben.

XVI. Hevenyfertőző betegedések az 1897. évben.

(*Infectiöse Erkrankungen im Jahre 1897.*)

A hevenyfertőző betegedéseket az 1896. évig a főorvosi hivatal heti jelentései alapján közöltük. Miután azonban ezen bejelentések a helyszini szemlék következtében számos esetben módosúlnak, 1897-től kezdve a fentemlitett hivatalnak havonkénti jelentéseit használjukfel, a melyekben u. i. a téves jegyzések már helyreigazitást nyertek. A 27. sz. táblán közöljük azonban a heti bejelentések eredményeit is.

A főorvosi hivatalnál az 1897. évben 12.064 hevenyfertőző betegedés jelentetett be (a heti jelentések szerint 12.412) és pedig:

	1896*)	1897**)	Különbség 1896-hoz képest (*Differenz gegen 1896.*)	
Himlőben (*an Pocken*)	54	13	—	75·9%
Álhimlőben (*an Variolois*)	27	33	+	22·2 »
Bárányhimlőben (*an Schafpocken*)	650	1.263	+	94·3 »
Vörhenyben (*an Scharlach*)	1.491	1.124	—	24·6 »
Croup és diphtheriában (*an Croup und Diphtherie*)	1.136	885	—	22·1 »
Hagymázban (*an Typhus*)	819	620	—	24·3 »
Kanyaróban (*an Masern*)	4.311	5.579	+	29·4 »
Trachomában (*an Trachoma*)	826	595	—	28·0 »
Kolerában (*an Cholera*)	—	—		—
Vérhasban (*an Dysenterie*)	26	16	—	38·5 »
Hökhurutban (*an Keuchhusten*)	678	880	+	29·8 »
Orbánczban (*an Rothlauf*)	1.018	896	—	12·0 »
Gyermekágyi lázban (*an Kindbettfieber*)	58	44	—	24·1 »
Járv. agykérlob (*epidem. Meningitis*)	56	9	—	83·9 »
Járv. fültőmirigylob (*an Mumps*)	102	107	+	4·9 »
Összesen (*zusammen*)	11.252	12.064	+	7·2%

26. sz. tábla. *Tabelle 26.*

Hevenyfertőző betegedések 1897-ben, egyes hónapok szerint.

(*Infectiöse Erkrankungen im Jahre 1897, nach Monaten.*)

A tiszti főorvosi hivatal havi jelentései alapján.

Betegedések (*Erkrankungen*)	Január	Február	Márczius	Április	Május	Junius	Julius	Augusztus	Szeptember	Október	November	Deczember	Összesen
Himlő (*Pocken*)	2	1	—	—	5	3	—	—	—	1	1	—	13
Álhimlő (*Variolois*)	2	10	6	4	2	2	—	1	—	2	2	2	33
Bárányhimlő (*Schafpocken*)	151	188	115	85	80	62	27	20	37	159	192	197	1263
Vörheny (*Sharlach*)	113	99	122	147	134	92	55	52	66	89	86	69	1124
Croup és diphtheritis	81	65	98	84	61	56	61	73	70	85	72	79	885
Hagymáz (*Typhus*)	55	70	43	31	28	25	33	52	45	55	76	107	620
Kanyaró (*Masern*)	388	698	955	793	973	717	285	73	43	74	210	370	5579
Trachoma	47	55	40	58	57	48	61	56	56	58	22	37	595
Kolera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vérhas (*Dysenterie*)	1	—	—	—	—	—	6	6	3	—	—	—	16
Hökhurut (*Keuchhusten*)	110	58	95	80	89	97	95	58	57	54	49	38	880
Orbáncz (*Rothlauf*)	62	66	57	68	82	53	68	45	81	101	105	108	896
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	5	1	1	2	1	6	2	7	5	4	6	4	44
Járv. agykérlob (*epid. Meningitis*)	4	—	1	1	—	1	—	—	—	2	—	—	9
Járv. fültőmirigylob (*epid. Mumps*)	2	14	28	18	18	3	5	—	1	7	6	5	107
Összesen (*Zus.*)	1023	1275	1561	1371	1530	1165	698	443	464	691	827	1016	12064

*) Heti jelentések alapján.
**) Havi jelentések alapján.

27. sz. tábla. *Tabelle 27.*

Hevenyfertőző betegedések 1897-ben, egyes hetek szerint.

(*Infectiöse Erkrankungen im Jahre 1897, nach Wochen.*)

Hét (*Woche*)	Himlő (*Pocken*)	Álhimlő (*f. Blattern*)	Báránybimlő (*Schafpocken*)	Vörheny (*Scharlach*)	Croup és Diphtheria	Hagymáz (*Typhus*)	Kanyaró (*Masern*)	Trachoma	Összesen (*zusammen*)	Vérhas (*Dysenterie*)	Hökhurut (*Keuchhusten*)	Orbáncz (*Rothlauf*)	Gyermekágyi láz (*Kindb.fieber*)	Járv. agygerincz agylob	Járv. fültő-mirigylob	Főösszeg *Hauptsumme*
Január 1—7	2	—	38	24	16	13	49	10	152	—	15	11	1	—	—	179
» 8—14	—	—	30	33	17	19	86	21	206	—	13	18	1	3	—	241
» 15—21	1	2	38	25	21	12	78	15	192	1	31	15	1	1	—	241
» 22—28	—	—	41	17	20	9	93	11	191	—	34	14	2	—	1	242
	3	2	147	99	74	53	306	57	741	1	93	58	5	4	1	903
» 29—február 4	—	—	20	28	17	16	137	9	227	1	27	16	1	—	1	273
Február 5—11	—	1	44	25	32	22	150	15	289	—	14	12	—	—	1	316
» 12—18	—	2	28	17	10	19	187	19	282	—	14	19	—	—	5	320
» 19—25	1	4	40	34	14	14	173	28	308	—	18	22	1	—	2	351
» 26—március 5	—	5	25	24	23	18	201	11	307	—	22	11	—	—	11	351
	1	12	157	128	96	89	848	82	1413	1	95	80	2	—	20	1611
Március 4—10	—	3	34	35	31	9	193	13	318	—	18	11	1	1	3	352
» 11—17	—	2	29	31	18	8	268	14	370	—	20	14	—	—	7	411
» 18—24	—	1	20	28	23	12	211	14	309	—	23	20	—	1	9	362
» 25—31	—	—	23	22	23	7	185	11	271	—	25	13	—	—	3	312
	—	6	106	116	95	36	857	52	1268	—	86	58	1	2	22	1437
Április 1—7	—	—	30	25	23	10	184	19	291	1	24	14	1	—	7	338
» 8—14	—	2	15	29	12	8	193	21	280	—	10	16	1	—	3	310
» 15—21	—	2	16	34	15	10	207	17	301	—	11	22	—	—	2	336
» 22—28	1	3	14	42	25	4	167	24	280	—	26	16	—	1	5	328
	1	7	75	130	75	32	751	81	1152	1	71	68	2	1	17	1312
» 29—május 5	—	—	14	41	15	6	157	14	247	—	20	7	1	—	2	277
Május 6—12	1	—	21	35	20	5	241	18	341	—	14	26	1	—	2	384
» 13—19	1	1	15	33	18	3	218	22	341	—	28	27	—	—	10	406
» 20—26	2	—	22	34	13	7	256	29	363	—	25	15	—	—	2	405
» 27—junius 2	2	—	14	28	16	16	210	14	300	—	17	18	1	—	2	338
	6	1	86	171	82	37	1112	97	1592	—	104	93	3	—	18	1810
Junius 3—9	—	2	16	25	15	7	194	12	271	—	18	15	2	—	—	306
» 10—16	1	—	26	22	11	4	218	17	299	—	14	3	1	—	1	318
» 17—23	—	—	7	21	12	7	137	22	206	—	36	21	—	1	1	265
» 24—30	2	—	8	19	14	7	92	15	157	—	26	12	2	1	1	199
	3	2	57	87	52	25	641	66	933	—	94	51	5	2	3	1088
Julius 1—7	—	—	8	19	10	7	98	17	159	—	22	14	1	—	2	198
» 8—14	—	—	7	11	9	5	70	17	119	—	37	16	—	—	2	174
» 15—21	—	—	4	10	19	7	63	27	130	5	22	13	—	—	1	171
» 22—28	—	—	7	15	19	9	39	13	102	1	6	19	1	—	—	129
	—	—	26	55	57	28	270	74	510	6	87	62	2	—	5	672
» 29—augusztus 4	—	—	7	11	13	10	33	16	90	—	10	16	—	—	—	116
Augusztus 5—11	—	—	1	10	22	11	11	25	80	—	8	12	3	—	—	103
» 12—18	—	—	5	13	24	14	24	20	100	—	15	3	2	—	—	120
» 19—25	—	—	5	11	11	11	18	14	70	3	29	15	1	—	—	118
» 26—szept. 1	—	—	3	13	10	12	15	19	72	3	9	10	1	—	—	95
	—	—	21	58	80	58	101	94	412	6	71	56	7	—	—	552
September 2—8	—	—	5	12	19	6	12	17	71	—	16	11	—	—	—	98
» 9—15	—	—	4	14	20	12	10	8	68	4	18	24	1	—	1	116
» 16—22	—	—	12	16	10	13	10	20	81	—	14	15	1	—	—	111
» 23—29	—	—	13	20	25	14	10	21	103	—	8	27	1	—	—	139
	—	—	34	62	74	45	42	66	323	4	56	77	3	—	1	464
» 30—október 6	—	1	29	13	16	12	3	13	87	—	19	20	—	—	1	127
Október 7—13	—	1	31	19	24	11	12	14	112	—	14	27	2	—	2	157
» 14—20		—	37	24	21	12	14	13	121	—	13	20	2	—	—	156
» 21—27	—	—	49	20	26	15	28	23	161	—	8	27	1	2	1	200
» 28—nov. 3	1	—	20	19	11	17	22	16	106	—	5	26	—	—	—	137
	1	2	166	95	98	67	79	79	587	—	59	120	5	2	4	777
November 4—10	—	2	59	11	20	21	36	10	159	—	11	26	1	—	1	198
» 11—17	—	—	49	22	13	25	43	8	160	—	17	29	1	—	2	209
» 18—24	—	—	37	27	16	11	47	11	152	—	9	22	2	—	1	186
» 25—decz. 1	—	—	46	15	21	19	74	7	182	1	10	22	1	—	—	216
	—	2	191	75	70	79	200	36	653	1	47	99	5	—	4	809
Deczember 2—8	—	—	46	17	26	14	68	13	184	—	10	20	2	—	—	216
» 9—15	—	1	58	17	13	33	105	7	234	—	16	21	—	—	1	272
» 16—22	—	—	58	14	18	26	91	16	223	—	6	23	—	—	3	255
» 23—31	—	1	35	15	19	30	80	6	186	—	7	40	—	—	1	234
	—	2	197	63	76	103	344	42	827	—	39	104	2	—	5	977
Főösszeg (*Hauptsumme*)	15	36	1263	1139	929	652	5551	826	10411	20	902	926	42	11	100	12412

A bejelentési kényszer az 1894. évtől fogva az álhimlő-, a bárányhimlő-, a vérhas-, a hökhurut-, az orbáncz- és a gyermekágyi lázra, 1896-tól kezdve a járv. agykérlob- és a járv. fültő-mirigylobra is terjed ki. Hogy az összehasonlitást az előbbi évek adataival fentarthassuk, ezen betegségek statisztikáját az előző hat évről is összeállitottuk; azonkivül pedig a 27. sz. táblában két összeget mutatunk ki, melyekből a kisebbik csak azon betegségeket foglalja magában, melyeket az előbbi években is kimutattunk. A kimutatott összes hevenyfertőző betegedések száma az előző évhez képest 812 esettel, vagyis 7·2%-kal növekedett. Az egyes betegségekre áttérve, úgy találjuk, hogy kolera-eset ez évben sem fordult elő. Nagyon gyengült a járványos agygerinczlob (83·9%-kal), a himlő (75·9%), a vérhas (38·5%) a trachoma (28·0%), a vörheny (24·6%), a hagymáz (24·3%), a gyermekágyi láz (24·1%) és a croup és diphtiritis (22·1%) eseteinek száma. Nagyobb mértékben emelkedett a betegedések száma a bárányhimlőnél (94·3%), a hökhurutnál (29·8%), a kanyarónál (29·4%) és az álhimlőnél (22·2%). A többi fertőző betegedéseknél a változás jelentéktelen.

Hevenyfertőző betegedések 1891 óta. (*Infectiöse Erkrankungen seit 1891.*)

	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Himlő (*Pocken*)	17	18	31	217	68	54	13
Álhimlő (*Variolois*)	67	38	68	71	40	27	33
Bárányhimlő (*Schafpocken*)	546	359	678	802	863	650	1.263
Vörheny (*Scharlach*)	2.674	2.172	1.207	1.053	1.145	1.491	1.124
Diphtheria	2.429	2.337	1.679	1.319	} 1.340	} 1.136	} 885
Croup	422	371	347	286			
Hagymáz (*Typhus*)	673	817	401	403	558	819	620
Kanyaró (*Masern*)	2.598	4.490	4.323	4.462	4.058	4.311	5.579
Trachoma	773	721	759	853	871	826	595
Kolera és kolerina	—	1.155	178	—	—	—	—
Vérhas (*Dysenterie*)	8	15	18	26	22	26	16
Hökhurut (*Keuchhusten*)	150	198	803	254	293	678	830
Orbáncz (*Rothlauf*)	301	280	382	464	693	1.018	896
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	25	10	15	26	39	58	44
Járv. agygerinczagylob (*epid. Men.*)	—	—	—	—	—	56	9
Járv. fültőmirigylob (*Mumps*)	—	—	—	—	—	102	107
Összesen (*zusammen*)	10.683	12.982	10.889	10.236	9.990	11.252	12.064

A mult év hevenyfertőző betegedései márcziusban érték el a maximumot 1.561 esettel; legkedvezőbb volt augusztus 443 esettel. A hevenyfertőző betegedéseknek több mint fele az év első öt hónapjára jutott.

Az egyes betegségekre áttérve, ugy találjuk, hogy a hökhurut és járv. agygerinczlob januáriusban, az álhimlő februáriusban, a croup és a diphtheria, a járv. fültőmirigylob márcziusban, a vörheny áprilisban, a himlő, kanyaró májusban, a trachoma és vérhas juliusban, a gyermekágyi láz augusztusban, a bárányhimlő, hagymáz és orbáncz deczemberben lépett fel legerősebben.

XVII. A központi fertőtlenitő intézet működése 1897-ben.

(*Wirksamkeit der Central-Desinfectionsanstalt im Jahre 1897.*)

Az 1897. évben mindössze 2673 lakás fertőtlenittetett, 527-tel kevesebb, mint 1896-ban (3200). A fertőtlenitések minimuma szeptemberre esik, a midőn u. i. 152-t tett a számuk, mig a maximum 274 fertőtlenitéssel áprilisban éretett el. Egy-egy hóra átlag 223 fertőtlenités esik.

Az egyes betegségeket vévén szemügyre, azt látjuk, hogy az összes fertőtlenitések több mint harmadrészét a vörheny vette igénybe, a diphtheriára pedig közel egy harmadrésze jutott; a hagymáz a fertőtlenitéseknek egy hatodrészét, a kanyaró mintegy huszadrészét, a himlő több mint negyvenedrészét vette igénybe.

Eszközöltetett ugyanis fertőtlenités (*Anzahl der Desinfectionen*):

Betegség (*Krankheit*)	Fertőtlenitések száma (*Anzahl der Desinfectionen*) 1896	1897	Az összes fertőtlenitések hány %-a (*in % aller Desinfectionen*) 1896	1897	Különbség 1896-hoz képest (*Differenz gegen 1896*)
Typhus	523	437	16·3	16·3	— 95 eset (*Fälle*)
Vörheny (*Scharlach*)	1.145	943	35·8	35·3	— 202 » »
Kanyaró (*Masern*)	157	140	4·9	5·2	— 17 » »
Diphtheria és croup	977	812	30·5	30·4	— 165 » »
Himlő (*Pocken*)	86	57	2·7	2·1	— 29 » »
Hökhurut (*Keuchhusten*)	8	7	0·3	0·3	— 1 » »
Gümőkór, tüdővész (*Tuberculosis, phtysis*)	17	31	0·5	1·2	+ 14 » »
Egyéb (*Sonstige Krankheiten*)	155	102	4·9	3·8	— 53 » »
Kérdéses (*Unermittelt*)	132	144	4·1	5·4	+ 12 » »
Összesen (*zusammen*)	3.200	2.673	100·0	100·0	— 527 eset (*Fälle*)

Erdekesnek véljük a fertőtlenitések viszonyát az előfordult betegedések számához is közölni.

Volt ugyanis:

	Megbetegedés*) (*Erkrankungen*) 1896	1897	Fertőtlenités (*Desinfectionen*) 1896	1897	A fertőtlenitések viszonya a megbetegedésekhez (*Verhältniss d. Desinf. zu den Erkrankungen*) 1896	1897
Typhus	819	620	523	437	63·9%	70·5%
Vörheny (*Scharlach*)	1.491	1.124	1145	943	76·8 »	83·9 »
Kanyaró (*Masern*)	4.311	5.579	157	140	3·6 »	2·5 »
Croup és diphtheritis	1.136	885	977	812	86·0 »	91·8 »
Himlő (*Pocken*)	731	1.309	86	57	11·8 »	4·4 »
Hökhurut (*Keuchhusten*)	678	880	8	7	1·2 »	0·8 »
Egyéb (*Sonstige*)	2.086	2.667	304	277	14·6 »	10·4 »
Összesen (*zusammen*)	11.252	12.064	3.200	2.673	28·4%	22·2%

Látni ebből, hogy az összes megbetegedéseknél ezen arányszám 22·2%-ot tesz (1896-ban 28·4), továbbá, hogy az legnagyobb a diphtheritis és croupnál, a vörhenynél és a typhusnál; a himlőnél huszonhárom megbetegedésre, és a kanyarónál negyvenre jutott egy fertőtlenités.

Figyelmeztetnünk kell azonban arra, hogy a fertőtlenitések száma nem az egyénekre, hanem a lakásokra vonatkozik s igy oly esetben is, a midőn e g y lakásban egyszerre több megbetegedés fordult elő, ez csakis e g y fertőtlenitő eljárásra nyujtott alkalmat.

Áttérve a kerületek szerinti részletezésre, azt látjuk, hogy a legtöbb fertőtlenités a VIII. (21·4%), a VII. (21·2%) és a VI. (18·3%) kerületben eszközöltetett; legkevesebb a III. (2·5%) és a IV. (3·0%) kerületben fordult elő.

Végeztetett tudniillik fertőtlenités (*Desinfectionen in den einzelnen Bezirken*):

	Fertőtlenités (*Desinfectionen*)	Az összes fertőtlenitésnek %-ában (*in % aller Desinfectionen*)
az I. kerületben (*Bezirk*)	198	7·4
a II. »	91	3·4
a III. »	67	2·5
a IV. »	81	3·0
az V. »	170	6·4
a VI. »	488	18·3
a VII. »	568	21·2
a VIII. »	571	21·4
a IX. »	276	10·3
a X. »	163	6·1
Összesen (*zusammen*)	2.673	100·0

*) L. a jelen füzet harmadik czikkét. — *S. den dritten Artikel des vorliegenden Heftes.*

28. sz. tábla. *Tabelle 28.*

A központi fertőtlenitő intézet által 1897-ben véghezvitt lakás-fertőtlenitések, betegségek és kerületek szerint.

(*Ausweis der durch die Central-Desinfectionsanstalt im Jahre 1897 durchgeführten Wohnungs-Desinfectionen nach Krankheiten und Bezirken.*)

Betegség — (*Krankheit*)	Kerület (*Bezirk*)										Összesen (*zusammen*)
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII	IX.	X.	
Hagymáz (*Typhus*)	15	2	10	18	25	77	126	90	47	27	437
Himlő (*Pocken*)	1	2	1	1	—	4	7	7	3	—	26
Bárányhimlő (*Schafpocken*)	3	—	2	2	2	4	3	7	1	2	26
Álhimlő (*Variolois*)	—	—	—	—	—	—	2	2	1	—	5
Vörheny (*Scharlach*)	80	51	19	33	63	175	190	215	91	26	943
Roncsoló toroklob és torokgyík (*Diphtheria*) und *Croup*)	56	29	25	20	52	160	175	140	79	76	812
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	1	3	1	2	3	4	10	3	1	28
Vérhas (*Dysenterie*)	—	—	—	—	—	2	—	5	—	1	8
Kanyaró (*Masern*)	17	3	3	1	6	22	16	33	24	15	140
Hökhurut (*Keuchhusten*)	1	—	—	—	—	—	—	4	—	2	7
Tüdővész (*Phthisis*)	9	1	—	1	1	6	7	6	—	—	31
Orbáncz (*Rothlauf*)	1	—	1	—	1	4	1	7	3	—	18
Agygerincalob (*Rückenmarkentzündung*)	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Takonykór (*Rotzkrankheit*)	—	—	1	—	2	4	4	6	4	3	24
Lépfene (*Milzbrand*)	1	—	—	1	—	—	1	1	1	—	5
Rag. száj- és körömfáj. (*Maul* u. *Klauenseuche*)	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	6
Rühkór (*Krätze*)	1	—	—	—	—	1	1	1	—	—	4
Veszettség (*Tollwuth*)	—	—	1	—	2	—	1	—	2	—	6
Kérdéses (*Fraglich*)	10	2	1	3	14	26	30	37	12	9	144
Összesen (*zusammen*)	198	91	67	81	170	488	568	571	276	163	2.673

29. sz. tábla. *Tabelle 29.*

A központi fertőtlenitő intézet által 1897-ben véghezvitt lakás-fertőtlenitések, hónapok és kerületek szerint.

(*Ausweis der durch die Central-Desinfectionsanstalt im Jahre 1897 durchgeführten Wohnungs-Desinsfectionen nach Monaten und Bezirken.*)

Hónap (*Monat*)	Kerület — (*Bezirk*)										Összesen (*zusammen*)
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	
Január	12	3	10	12	12	63	56	45	11	11	235
Február	10	4	3	4	11	55	61	65	15	10	238
Márczius	19	6	4	10	21	47	61	60	22	10	260
Április	22	9	6	7	20	52	60	55	30	13	274
Május	23	14	2	5	19	46	35	51	22	17	234
Junius	21	14	8	8	5	29	40	38	35	14	212
Julius	20	8	7	4	6	24	36	42	26	10	183
Augusztus	10	10	4	5	13	27	31	41	17	16	174
Szeptember	13	6	5	4	9	24	23	35	26	7	152
Október	16	9	3	6	16	36	54	39	25	20	224
November	15	3	11	8	15	35	49	43	28	19	226
Deczember	17	5	4	8	23	50	62	57	19	16	261
Összesen (*zusammen*)	198	91	67	81	170	488	568	571	276	163	2.673

Ezen összeállitásból kivehetjük azt is, hogy a fertőtlenitésekből a pesti oldalra 2.317 (86·7%), a budai oldalra 356 (13·3%) jutott.

A fertőtlenitési intézet működéséről még a következő adatokat közölhetjük:

Egyéni fertőtlenités alatt volt (*Anzahl der desinficirten Personen*)	969 személy.
A fertőtlenitett lakások ürtartalma (*Rauminhalt der desinficirten Wohnungen*)	364.692 m³.
A lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma (*Anzahl der in den Wohnungen desinficirten Gegenstände*)	247.308 db.
A lakásfertőtlenitésre forditott idő (*für die Desinfection von Wohnungen beanspruchte Stundenzahl*)	11.745 óra.
A fertőtlenitő intézetben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma (*Anzahl der durch Dampf desinficirten Gegenstände*)	107.973 db.
Ezeknek köbtartalma (*Volumen derselben*)	4.736 m³.

Hibaigazitás. (*Fehlerberichtigung.*)

Folyó évi februári »Havi Füzet«-ünkben, az élveszülöttek statisztikájában, a Janssens-féle Bulletin alapján, Christiania város születési koëfficiensét 9·3-nek közöltük. A norvégiai statisztikai hivatal értesitése szerint e szám hibás; 193.800 főnyi lakosság mellett 7.036 születés fordult elő, a születési koëfficiens tehát 36·6‰-t tesz.

HAVI JELENTÉS 1898. MÁRCZIUS HAVÁRÓL.

(*Monatsbericht für März 1898.*)

1. Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) Márczius havában élve született 2.032 gyermek, elhalt 1.224 egyén (az útról jöttek beszámitásával 1.326), a születések többlete tehát 808. Az év eleje óta 5.801 születés és 3.174 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 2.627 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 5.808 gyermek és elhalt 3.411 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 2.397-et tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.326 egyén közül 1.233-nál jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámitásával) 129.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 22·7 (az útról jötteket beszámitva 24·6), az egy éven felüli lakosságnál 18·5, az öt éven felüli lakosságnál 15·9.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 356 (köztük 236 törvényes, 120 törvénytelen*); 1—5 évig 195 (köztük 154 törvényes, 41 törvénytelen**); 5—20 évig 66; összesen 0—20 évig 617; 30 évig 127, 40 évig 122, 60 évig 229, 80 évig 188, 80-on túl 42, ismeretlen korú 1, összesen 1.326.

Az e hóban elhalt 356 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 26·8%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 24·2%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.326 (102) egyén közül 1.282 (101) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 183 (21), vérkeringési bajokban 104 (7), légzőszervi bajokban 549 (42), emésztőszervi bajokban 82 (6), húgy- és ivarszervi bajokban 55 (6), csont- és izületi bajokban 5 (2), bőr- és izombajokban 4 (—), alkati bajokban 215 (12), fertőző bajokban 83 (5), egyéb bajokban 2 (—).

Erőszakos haláleset e hóban 44 (1) fordult elő, ebből volt 1 (—) gyilkosság, 21 (—) öngyilkosság, 19 (1) baleset és 3 (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied gegen den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	245	=	18·5%	199	=	19·2%	+	46	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	269	=	20·3%	155	=	14·9%	+	114	»
Diphtheria (*Bräune*)	16	=	1·2%	18	=	1·7%	—	2	»
Croup	4	=	0·3%	3	=	0·3%	+	1	»
Vörheny (*Scharlach*)	12	=	0·9%	9	=	0·9%	+	3	»
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	—	=	—			»
Kanyaró (*Masern*)	13	=	1·0%	2	=	0·2%	+	11	»
Hagymáz (*Typhus*)	15	=	1·1%	15	=	1·4%			»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	=	0·1%	2	=	0·2%	—	1	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	92	=	6·9%	63	=	6·1%	+	29	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	54	=	4·1%	52	=	5·5%	+	2	»

*) Ezek közt ismeretlen 1 fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen 2 fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. március.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám**) (Bevölkerung)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55623	30372	—	—	16220	648104
Születések (Geburten)	114	68	141	38	139	331	435	413	183	147	22	[1]) 1	—	2032
(‰ az évre számítva)	36·9	27·9	51·6	17·6	37·7	33·4	37·6	42·0	39·5	58·0	?	?	—	37·6
Halálozások (Todesfälle)	91	45	74	36	69	194	227	218	105	69	177	[2])11	10	1326
(‰ az évre számítva)	28·8	18·5	27·1	16·7	18·7	19·6	19·6	22·2	22·7	27·3	?	?	7·4	24·6
Ebből (Hievon):														
Béllob és bélhurut (Darmkatarrh u. Entzündung)	8	1	3	1	2	4	11	12	6	4	2	—	—	54
Fertőző bajok: (Infectiöse Krankheiten):														
Croup	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	4
Diphtheria (Bräune)	2	—	1	—	—	3	2	4	2	—	2	—	—	16
Hökhurut (Keuchhusten)	—	—	—	—	1	—	2	1	2	—	—	—	—	6
Kanyaró (Masern)	—	2	7	—	1	1	—	—	—	—	2	—	—	13
Vörheny (Scharlach)	3	—	1	—	—	1	3	2	1	—	1	—	—	12
Himlő (Pocken)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (Typhus)	—	—	—	—	1	5	4	1	—	—	4	—	—	15
Gyermekágyi láz (Kindbettfieber)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Influenza (Grippe)	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	3
Egyéb (Sonstige)	—	—	1	1	—	—	3	4	1	1	2	—	—	13
Fertőző bajok összesen (Infect. Krankh. sus.)	5	2	10	2	3	10	17	13	6	2	13	—	—	83

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (83) a megelőző hónaphoz képest (70) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 911, ágostai 85, helvét 110, görög kath. 8, görög n. e. 9, unitárius —, izraelita 198; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 5 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 821 és pedig 507 férfi és 314 nő; házas (*verheirathet*) 327 és pedig 211 férfi és 116 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 170 és pedig 42 férfi és 128 nő. 6 férfi- és 2 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 37·6 s igy 0·1%-al kisebb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 547 s ezek az összes születések 26·9%-át teszik. A fiuszületések száma 96-al nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 63 gyermek és pedig 35 fiú és 28 leány; ezekből 41 törvényes és 22 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·2 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 166 és pedig 68 fiu s 98 leány; ezekből 120 törvényes, 46 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 8·2 elvetélés esik.

---

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeke nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898 év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59 §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 53-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 340 fordult elő. Az esketett párok közt volt 73 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	610	pár,	halál	által	felbomlott	662	házasság,	tehát	különbség	—	52
1881	863	»	»	»	»	612	»	»	»	+	251
1882	901	»	»	»	»	743	»	»	»	+	158
1883	771	»	»	»	»	752	»	»	»	+	19
1884	1.003	»	»	»	»	762	»	»	»	+	241
1885	919	»	»	»	»	799	»	»	»	+	120
1886	1.082	»	»	»	»	827	»	»	»	+	255
1887	1.059	»	»	»	»	815	»	»	»	+	244
1888	867	»	»	»	»	919	»	»	»	—	52
1889	1.053	»	»	»	»	770	»	»	»	+	283
1890	878	»	»	»	»	1.025	»	»	»	—	147
1891	953	»	»	»	»	808	»	»	»	+	145
1892	1.143	»	»	»	»	908	»	»	»	+	235
1893	1.114	»	»	»	»	891	»	»	»	+	223
1894	1.099	»	»	»	»	856	»	»	»	+	243
1895	1.409	»	»	»	»	927	»	»	»	+	482
1896	1.204	»	»	»	»	930	»	»	»	+	274
1897	1.449	»	»	»	»	893	»	»	»	+	556
1898	1.365	»	»	»	»	888	»	»	»	+	477

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy márczius átlagos hőmérséklete + 6·2° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 17·9, minimuma — 4·3, az absolut ingadozás tehát 22·2° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 10·4° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 15·9° C., a legkisebb + 4·0°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 11·9° C. fokot tesz. A csapadék összege 32·2 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate Februar.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett február hóban 3,490.010 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 7,071.325 métermázsát (1897-ben 7,609.640); eszerint a forgalom a folyó évben 538.315 métermázsával kisebb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 2,257.317 métermázsa a bevitelre, 1,232.693 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	42.743	70.294	75.601	61.394	93.287
Sertés (*Borstenvieh*)	103.938	101.166	61.883	67.445	71.413
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	985.237	701.969	834.698	696.165	394.395
Gyapju (*Wolle*)	3.851	1.517	2.000	3.347	2.846
Dohány (*Tabak*)	35.322	19.760	32.137	44.114	40.808
Bor (*Wein*)	28.165	44.820	34.144	36.894	35.208
Szesz (*Spirituosen*)	13.005	18.907	31.198	19.703	15.233
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	20.731	18.483	21.732	21.543	24.824
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	86.834	62.054	85.263	116.223	84.823
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	185.961	156.977	176.991	209.652	286.866
Tüzelőfa (*Brennholz*)	287.746	247.971	293.357	220.042	290.729
Kőszén (*Kohle*)	997.187	1,544.352	1,819.460	1,607.891	1,609.398
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	196.007	165.018	167.869	146.003	248.804
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	49.844	33.900	34.164	39.229	34.423

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	6.561	14.469	13.543	9.554	6.481
Sertés (*Borstenvieh*)	113.424	90.252	16.157	8.854	9.645
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	152.894	47.501	69.128	104.403	194.193
Gyapju (*Wolle*)	6.050	12.239	10.473	6.842	4.359
Dohány (*Tabak*)	16.668	12.450	27.466	14.695	20.046
Bor (*Wein*)	18.877	19.512	21.838	16.713	19.664
Szesz (*Spirituosen*)	68.715	75.632	67.598	32.149	66.422
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	838.947	804.652	886.526	889.859	718.997
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	63.873	53.655	79.713	70.348	80.379
Vas- és aczélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	188.613	214.318	160.210	98.159	199.576
Tüzelőfa (*Brennholz*)	2.202	—	569	2.065	4.364
Kőszén (*Kohle*)	48.549	24.663	9.898	20.527	23.028
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	129.979	85.938	46.033	67.218	98.116
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	19.407	15.066	10.870	8.795	31.179

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott márczius hóban: buza 5.866, rozs 1.658, árpa 2.277, zab 5.094, tengeri 2.353, repcze —, bor 16.766, szesz 1.186 hkl., liszt 3.212, burgonya 13.781, dió —, aszalt szilva 4, gyapju 640, széna 19.962, szalma 9.122, kőszén 3.954, faszén 227 mmázsa., végül tej 1,077.261 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa 85, zab 525, tengeri 217, repcze —, bor 1.415, szesz 841 hektoliter; tej 250 liter; aszalt szilva 2, liszt 8.907, burgonya 174, dió 9, gyapjú —, széna 85, szalma 35, kőszén 1.634 és faszén 37 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén márczius négy hetében 573.500 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 143.375 métermázsa; a mult hóban 121.250 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál nagyobb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	13 frt 27 kr.	13 frt 18 kr.	— 0·09 frt
Rozs (*Roggen*)	8 » 76 »	8 » 80 »	+ 0·04 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	6 » 50 »	6 » 69 »	+ 0·19 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	8 » 00 »	8 » 00 »	— »
Zab (*Hafer*)	6 » 61 »	6 » 97 »	+ 0·36 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 19 »	5 » 42 »	+ 0·23 »
Repcze (*Reps*)	12 » 83 »	11 » 81 »	— 1·02 »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát márczius hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél márczius hó folyama alatt 72·8 millió forint tétetett be és 67·8 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 330·4 millió forintot tevő állapot márczius hó végeig 335·4 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,211.000 forintal emelkedett a betétek állapota, továbbá a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 1,069.000 frttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 849.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 598.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 577.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 403.000 frttal, a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 395 000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 229.000 frttal és a Belvárosi takarékpénztárnál 227.000 frttal; csökkent ellenben a betétek állapota a Hazai banknál 614.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 27·1 millió frtról 30·8 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 1·1 millió frtra rugó emelkedést mutat. Állapota e hó végén volt 150,484.268 frt 51 kr.

Az egyes intézetek közül a Magyar általános hitelbanknál 2,933.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,433.000 frttal, a Belvárosi takarékpénztárnál 499..000 frttal, a Magyar általános takarékpénztárnál 374.000 frttal: csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,529.000 frttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 959.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 508.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 380.000 frttal és a Hazai banknál 299.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 646,630.583 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg csökkent és tett e hó végén 91,104.060 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 207.392 frttal emelkedett. Állapota e hó végén volt 5,262.949 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, egy intézetnél 3½%, három intézetnél pedig 4—4½% és egy intézetnél 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasutakon és gőzhajókon érkezett és elutazott személyek száma: (*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Február hóban (*Im Februar*)	451.769	457.711
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	910.823	936.227
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	892.083	874.359

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)

1898. márczius.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . .	30.020	71.033	19.171	122.877	49.191	193.910
	Terézvárosi intézet . .	20.570	54.511	15.201	94.298	35.771	148.809
	Összesen (*zusammen*).	50.590	125.544	34.372	217.175	84.962	342.719
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet . .	31.990	70.441	19.464	118.730	51.454	189.171
	Terézvárosi intézet .	21.541	54.832	16.136	101.332	37.677	156.164
	Összesen (*zusammen*)	53.531	125.273	35.600	220.062	89.131	345.335
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		104.121	250.817	69.972	437.237	174.093	688.054

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 1,037.814 frt, visszafizettetett 996.216 forint. A mult évben tett az előleg 1,027.983 forintot, a visszafizetés pedig 943.459 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba márczius hóban 435.272 frt 19 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 9.570 adóintés küldetett szét és 5.878 zálogolás eszközöltetett 321.403 frt 39 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 4,662.602 frt 40 kr., szétküldetett 28.768 adóintés és 18.410 zálogolás eszközöltetett 951.637 frt 96 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 5,009.057 frt 73 kr., szétküldetett 32.895 adóintés és 19.030 zálogolás eszközöltetett 1,071.113 frt 99 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Márczius hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 3,578.764 m³; ebből czik 2,843.795 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 734.969 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 10,580.880 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 10,365.459 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Márcz. 1	2·45	m.	Márcz. 9	1·78	m.	Márcz. 17	1·90	m.	Márcz. 25	3·44	m.
2	2·42	»	10	1·86	»	18	1·86	»	26	3·33	»
3	2·31	»	11	1·99	»	19	1·79	»	27	3·25	»
4	2·13	»	12	2·13	»	20	1·78	»	28	2·97	»
5	2·00	»	13	2·15	»	21	2·04	»	29	2·87	»
6	1·86	»	14	2·10	»	22	2·71	»	30	3·02	»
7	1·78	»	15	2·05	»	23	3·20	»	31	3·04	»
8	1·80	»	16	1·97	»	24	3·39	»			

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben márcz. hóban megfürdött 19.716 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 7.532 frt 54 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 11.225 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 3.505 frt 75 krt, egyéb bevétel 166 frt 66 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 79.023 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 28.631 frt 53 kr., egyéb összes bevétel pedig 499 frt 99 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 73.292 egyén, azok után befolyt 27.147 frt 41 kr., egyéb bevétel volt 658 frt 48 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

— — —

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát márczius hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy márczius havában a központi vásárcsarnokba 23.779 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 55.365 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban márczius hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint márczius hóban 7.422 ló hajtatott fel és 2.422 adatott el, vagyis 32·6%. Az év eleje óta felhajtatott 12.337 ló és 4.511 darab, vagyis 36·6% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 12.028 ló, melyből eladatott 4.121 darab, vagyis 35·9%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*Beförderte Personen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	Márczius (*Im März*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Márczius (*Im März*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	2,702.692	7.519.880	5,617.704	212.842	89	593.021	46	448.510	06
Városi vasut (villamos) . . .	1,574.804	4,519.271	4,511.592	116.803	19	333.738	30	335.880	41
Ferencz József-földalatti vill.	271.253	816.357	758.787	27.125	30	81.635	70	75.878	70
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	226.179	641.484	508.624	16.303	55	45.970	15	39.288	30
Margit-szigeti lóvaspálya . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Budai hegypálya (gőzsikló) .	41.212	112.713	113.069	2.848	36	8.219	83	8.117	94
Svábhegyi vaspálya	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	7.199	7.199	4.994	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	299.019	645.567	537.174	14.268	12	30.820	49	25.498	94
Lánczhid	950.400	2,672.800	2,676,400	15.449	11	44.249	99	46.197	98
Margithid	392.000	1,005.600	979.200	17.051	72	42.493	69	59.759	76
Ferencz József-hid	294.400	742.000	622.000	11.407	46	29.195	73	21.327	09
Alagút	211.375	601.175	616.485	5.919	06	16.733	38	17.405	58
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	689.825	—	—	—	—	53.061	66
Első m. közlekedési vállalat**)	192.191	517.463	—	14.310	12	38.477	61	—	—
Összesen (*zusammen*) .	7,162.724	19,801.509	17,635.854	454.338	88	1,264.556	33	1,131.426	42

m) Czégjegyzések. *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint márczius havában bejegyeztetett 69 fővárosi czég és pedig 29 egyéni és 40 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 17 kereskedő és pedig 1 díszműárú-, 1 virág-, 1 bornagy-, 1 kocsifelszerelésekkel-, 2 festék-, 1 vasbútor-, 1 divat-, 2 sorsjegy-, 1 fűszer-, 1 rőfös-, 1 posztó-, 1 olajárú-, 1 hangszer- és rövidárú-, 1 rövid- és divatárúkereskedő és 1 szatócs; továbbá 3 szabó, 1 kocsigyáros, 1 m. kir. műérczöntő, 1 kávéháztulajdonos, 1 könyvkötő, 1 üveges, 1 papirbizományos és 3 ügynök.

A társasczég-jegyzések közt volt 2 részvénytársaság és pedig: a »Krassói erdő r.-t.«, a »Méray és Bozár Electrotypograf és telegrafszedő-gép r.-t.« és a »Magántisztviselők takarék- és hitelszövetkezete«, továbbá 34 közkereseti és 3 betéti társaság.

Töröltetett 16 egyéni és 17 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. *(Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle O.)*

A *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén márczius haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. *(Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.)*

A három nyilvános könyvtárt márczius hóban 8575 egyén látogatta; u. m. az egyetemi könyvtárt 6.096, az akadémiai könyvtárt 742, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.737; a nemzeti muzeum egyéb gyűjteményeit 47.665 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 13.282, a képtárt 17.475, a régiségtárt 16.908 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicenzen.*)

1898. márczius havában.

I. ker. Földváry Béla, Virányos-dülő 8501/6. sz. a. földszintes nyaraló.
Fülesi János, Kelenföld 13.722/37—b. sz. a. földszintes lakóház.
Muschinek János, Budaeörsi-út 12.995. sz. a. őrház.
Perei Mór Károly, Kelenhegyi-út 10.632. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Reischl Károly, Retek-utcza 716. sz. a. földszintes lakóház.

II. ker. Dirner Gusztáv, Törökvész-dülő 5949. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Pozsonyi Aladár és társa, Margit-körút, Margit-rakpart és Vidra-utcza sarkán 3480/2. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Pozsonyi Aladár és társa, Zsigmond-utcza, Margit-körút és Margit-rakpart sarkán 3477/1. sz. a. négyemeletes lakóház.
Rajkay Mihály, Iskola-u. 2779. sz. a. kétemeletes lakóház.
Ifj. Seifert Henrik és neje, Pasarét 7007/1. hr. sz. a. földszintes vendéglő és kávéház.
Sziklai Arnold és neje, Batthyány-utcza 3356/3. sz. a. háromeletes lakóház.

III. ker. Balázsik György, Névtelen-utcza 1522/3. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Brenner Mátyás, Szőlő-utcza 1522. sz. a. földszintes lakóház.
Fröschl Ferencz, Névtelen utcza 1634/7. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Gunda Zoltán, Lőpormalom-dülő 7542/5. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Hackermüller Ferenczné, Testvérhegy 2615. sz. a. földszintes lakóház.
Neubauer Gáspár és neje, Meggyfa- és Kerék-utcza sarkán 617. sz. a. egyemeletes lakóház.
Sárközy József és neje, Filatóri-dülő 6559. sz. a. földszintes lakóház.
Schütz György, Homokos-dülő 8110. sz. a. egyemeletes lakóház.
Steiner Antónia, Lőpormalom-dülő 7924. hr. sz. a földszintes nyaraló.
Wittmann Antal, Táborhegy-dülő 2295/1. sz. a. földszintes lakóház.

V. ker. Bachruch Károly, Markó- és Nádor-utcza sarkán 1098. sz. a. négyemeletes lakóház.
Redlich Sámuel, Alkotmány- és Szemere-utcza sarkán 1031. sz. négyemeletes lakóház.
Wellisch Alfréd, Lipót-körút 1236. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.

VI. ker. Bieber Vincze, Rákospatak, 1959. sz. a. két földszintes ház.
Cs. és kir. katonai épitési osztály, Hungária-út 1684. sz. a. legénységi lakóépület, altiszti épület és kápolna.
Freiberger Dávid, Bulyovszky- és Szondy-utcza sarkán 2991. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kaszab Aladár, Névtelen-utcza 1529. sz. a. egyemeletes gyár és földszintes lakóház.
Langfelder Vilmos, Figyelő- és Gömb-utcza sarkán 1529. sz. a. földszintes lakóház.
Schwarcz Márkus, Szondy-utcza 3061. sz. a. háromemeletes lakóház.
Özv. Szabó Józsefné, Rózsa-utcza 3258. sz. a. háromemeletes lakóház.
Szathmáry Géza, Névtelen-utcza 1993. sz. a. földszintes épület.
Tiroler Janka és Francziska, Szív-utcza 4068. sz. a. háromemeletes lakóház.

VII. ker. Barna Mihály, Zugló-utcza 2339. sz. a. földszintes lakóház.
Battala Antalné, Bibor-utcza 2521. sz. a. földszintes lakóház.
Haimsohn Gyula, Mexikói-út 2611. sz. a. földszintes épület.
Hinterschek János, Névtelen-utcza 1993. sz. a. földszintes épület.
Kaintz Ferencz, Murányi-utcza 4337. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kálosi Józsefné, Csömöri-út 2841. sz. a. kétemeletes nyaraló.
Kozma Sándor, Öv-utcza 1976. sz. a. földszintes ház.
Müller Lajos, Rottenbiller- és Józsika-utcza sarkán 7473. sz. a. háromemeletes lakóház.
Orlay Sándor, Király-utcza 4739. sz. a. négyemeletes lakóház.
Dr. Reichenfeld Mihály, Szövetség-utcza 4563. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schlesinger Jakab és neje, Egressy-út 2598. sz. a. kétemeletes lakóház.

Schissmann Demeter, Csömöri-út és Gizella-út sarkán 2611. sz. a. kétemeletes lakóház.
Székely Aladár és neje, Klauzál-utcza 5000. sz. a. kétemeletes bérház.
Szóda Sándor, Őr-utcza 1976. sz. a. földszintes lakóház.

VIII. ker. Brückner Ignácz és neje, József- és Rigó-utcza sarkán 6108. sz. a. háromemeletes lakóház.
Grünwald Sámuel és neje, Német- és Névtelen-utcza sarkán 6108. sz. a. négyemeletes lakóház.
Prokisch János, Fecske-utcza 6009. sz. a. egyemeletes lakóház.

X. ker. Balla József, Keresztúri-út 7582. sz. a. földszintes lakóház.
Bacsó Péter, Névtelen-utcza 1993. sz. a. földszintes ház.
Doka Sándor, Névtelen-utcza 7599. sz. a. földszintes ház.
György László és neje, Harmat-utcza 7483. sz. a. földszintes ház.
Hofhauser Gyuláné, Gergely-utcza 7991. sz. a. földszintes lakóház.
Nagyszeghy Mihály és neje, Vezér- és Remény-utcza sarkán, földszintes lakóház.
Szabó Károly, Gergely- és Névtelen-utcza sarkán 7989/1. sz. a. földszintes lakóház.

Ezeken kivül egyéb épitkezésekre kiadatott 162, összesen tehát 219 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	5	lakóház.	VI. kerület	9	lakóház.
II. »	6	»	VII. »	14	»
III. »	10	»	VIII. »	3	»
IV. »	—	»	IX. »	—	»
V. »	3	»	X. »	7	»
			Összesen	57	lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	107	1895-ben	135
1891-ben	91	1896-ban	69
1892-ben	93	1897-ben	152
1893-ban	103	1898-ban	106
1894-ben	74		

q) **A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése** (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi márczius hóban összesen 937 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 253 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 91, metszett vagy vágott seb 60, szúrt seb 17, harapott seb 1, égetett seb 11, lőtt seb 6, zúzódás 26, törés 28, rándulás 4, ficzam 5, veszélyes vérzés 4, elgázolás — esetben. Belső bajoknál 152 esetben, úgymint: általános rosszullét 22, agyrázkodás 6, hűdés, gutaütés 7, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 38, mérgezés 19, mérges légnemek belélegzése —, részegség 11, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 35, fulladás —, gázolás 8, ájulás 6. Egyéb eseteknél 47 esetben: utczai szülés 10, sérv 3, idegen test 30, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye 3, hirtelen őrület 1. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 28 esetben, úgymint: önlövés 3, szúrás-metszés 1, leugrás 2, elgázoltatás —, önfelakasztás 2, vizbeugrás 3, mérgezés 17, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) **A budapesti fertőtlenitő intézet működése** (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi márczius hóban 297 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 62, vörheny 93, kanyaró 8, diphtheria és croup 92, himlő 3, álhimlő —, bárányhimlő 2, gyermekágyi láz 4, vérhas —, hőkhurut 1, gümőkór, tüdővész 2, orbáncz 3, járv. agygerinczagylob —, trachoma 1, rák —, takonykór 2, rühkór —, lépfene 1, ragályos száj- és körömfájás —,

veszettség —, kérdéses 23. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 19, a II-ikra 14, a III-ikra 15, a IV-ikre 4, az V-ikre 11, a VI-ikra 72, a VII-ikre 54, a VIII-ikra 52, a IX-ikre 35, a X-ikre 21.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 74 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 49.355 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 31.828 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.285 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 12.802, köbtartalmuk 576·5 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 4.296 darab ágyi ruha, 2.285 db. ruhanemű, 976 darab fehérnemű és 5.245 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 182 személy, 793 lakás és ezekben 79.005 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 31.606 tárgy.

s) Tüzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén márczius hóban 39 tüzeset jelentetett be, melyeken kivül 7 vaklárma is előfordult. A tüzesetek közt volt 4 tetőégés, 10 szobatűz, 4 bolti tűz, 3 pinczetűz, 10 kéményégés, 3 ruhatűz, 1 félszerégés, 2 istállóégés, 1 erdőégés, 1 szemétégés.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 6, a II-ikban —, a III-ikban 1, a IV-ikben 4, az V-ikben 3, a VI-ikban 6, a VII-ikben 3, a VIII-ikban 12, a IX-ikben 2, a X-ikben 2.

Ezen tüzesetek közül 16 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 4 ember. A nappali időre esik 20, az éjjelire 19 eset. A tüzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tüzoltósága 22 esetben, az önkéntes tüzoltó testület és a különböző gyári tüzoltóságok 5 esetben, mig 16 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 27 esetben, 1—2 óra közötti 7 esetben, 2—3 óra közötti 2 esetben, 3—4 óra közötti 1 esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti 1 esetben, végül 6 órán felüli 1 esetben. Működés közben sérülést szenvedett 3 tüzoltó és — ember.

A tüz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 5, gondatlanság 12, hanyagság 11, gyujtogatás 2, hibás szerkezet 1, öngyulás 4, öngyujtás 1 esetben, kéményszikrája 2, mig 1 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum márczius hóban 186 esetben nyujtott segélyt, és pedig 139 esetben nappal s 47 esetben éjjel. A műtétek száma 102 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 403.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések márczius hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todt-geboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	480	455	935	222	187	409	702	642	1344	24	20	44	726	662	1388
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	5	3	8	5	3	8	10	6	16	—	—	—	10	6	16
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	37	35	72	11	12	23	48	47	95	1	2	3	49	49	98
Helvét (*Reformirt*)	66	47	113	27	25	52	93	72	165	3	2	5	96	74	170
Unitárius (*Unitarier*)	1	1	2	1	—	1	2	1	3	—	—	—	2	1	3
Izraelita (*Israeliten*)	181	173	354	28	26	54	209	199	408	7	4	11	216	203	419
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	770	715	1485	294	253	547	1064	968	2032	35	28	* 63	1099	996	2095

* Ebből 41 törvényes (*legitim*), 22 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. Napi halandóság és légtüneti észleletek márczius havában. *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/o-ban (*Feuchtigkeit in °/o*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)	Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/o-ban (*Feuchtigkeit in °/o*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	31	16	47	747·3	4·6	4·7	75	—	17	20	21	41	44·2	7·2	5·3	71	—
2	24	15	39	43·6	5·9	4·2	61	n. ●	18	21	21	42	45·6	7·0	6·1	82	2·6 ●
3	32	12	44	43·9	4·3	4·1	68	—	19	18	19	37	45·5	10·7	6·9	74	—
4	33	20	53	46·4	2·2	4·3	81	—	20	25	27	52	44·6	11·3	6·6	68	2·6 ●
5	20	14	34	45·2	5·8	5·3	76	—	21	20	14	34	48·3	5·6	4·4	65	—
6	26	20	46	43·5	7·5	6·7	86	1·9 ●	22	19	17	36	46·5	4·8	3·6	57	—
7	31	14	45	45·9	9·0	6·4	75	—	23	36	18	54	43·7	3·1	3·3	61	—
8	20	17	37	49·8	5·3	5·1	77	—	24	23	20	43	37·9	4·8	4·1	65	—
9	22	15	37	53·5	1·1	3·2	67	—	25	31	22	53	39·7	9·6	5·9	69	0·2 ●
10	24	19	43	53·5	—0·1	4·0	85	—	26	16	17	33	36·8	9·0	6·4	76	7·6 ●
11	28	13	41	51·9	0·6	2·8	65	—	27	22	19	41	35·9	6·8	6·7	93	14·7 ●
12	22	16	38	49·5	2·7	3·2	60	—	28	30	15	45	39·0	8·1	5·5	69	ny. ●
13	29	19	48	48·2	4·2	3·4	59	—	29	15	26	41	40·2	9·4	5·7	67	—
14	20	20	40	47·6	6·4	4·3	62	—	30	27	15	42	38·2	11·6	6·8	69	0·3 ● ⊏⊂
15	30	21	51	48·4	7·3	4·1	55	—	31	28	20	48	43·5	11·1	6·5	68	—
16	23	18	41	47·2	6·8	5·2	71	2·3 ●		766	560	1326	745·0	6·2	5·0	70	32·2

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∽, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⊏⊂, villogás (*Wetterleuchten*) ⊂, harmatviz (*Thauwasser*) ⌓, szélvihar (*Sturm*) ||| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	4	1
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	16	1
Hőkhurut (*Keuchhusten*)	6	—
Kanyaró (*Masern*)	13	—
Vörheny (*Scharlach*)	12	—
Himlő (*Pocken*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	15	3
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	—
Influenza (*Grippe*)	3	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	13	—
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	72	3
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	31	2
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	40	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	77	3
Tüdő- és mellhártyalob, és hőrghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	269	7
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	245	34
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	54	2
Carcinomata et neoplasmata alia	51	8
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	11	2
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	30	1
Angolkór (*Englische Krankheit*)	3	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	9	1
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	92	1
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	9	—
Aggkór (*Altersschwäche*)	46	1
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	44	1
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	1	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	21	—
Baleset (*Unfälle*)	19	1
Kétséges (*Zweifelhafte*)	3	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. márczius.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	108	11	2	121	13	6	—	19	—	—	—	—	121	17	2	140
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Ágostai (*Evang. A. C.*)	2	1	1	4	1	—	—	1	—	—	—	—	3	1	1	5
Helvét (*Reformirt*)	7	—	1	8	—	1	—	1	1	—	—	1	8	1	1	10
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	100	—	3	103	4	2	—	6	—	—	1	1	104	2	4	110
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	49	5	3	57	2	2	—	4	1	—	—	1	52	7	3	62
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	10	—	—	10	—	1	—	1	—	—	—	—	10	1	—	11
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	277	17	10	304	21	12	—	33	2	—	1	3	300	29	11	340

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. márczius.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	140	2	—	11	20	—	6	—	179
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	—	—	—	1	1	—	—	—	2
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	14	—	—	5	—	—	1	—	20
Helvét (*Reformirt*)	10	—	—	3	10	—	1	—	24
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israelitisch*)	3	—	—	—	—	—	110	—	113
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Összesen — *Zusammen*	167	2	1	20	31	—	118	1	340

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása. 1 géplakatossegéd fehérvarrónővel, 1 vendéglő-pinczér fehérvarrónővel, 1 házaló szabónővel, 1 bőrkereskedősegéd, 1 kereskedelmi iskolai igazgató tanár, 1 kereskedelmi könyvelő, 1 jégkereskedő, 1 távirda szerelő, 1 kereskedelmi könyvvezető, 1 kereskedelmi ministeri főmérnök, 1 vendéglő-pinczér háztartásbeli nőkkel.

F) tábla. *Tabelle F)*

Árúforgalom 1898. február havában a vasutakon és a gőzhajókon.

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat Februar 1898.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az é. eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az é. eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2.177	3.661	3.584	4.049	7.020	9.188
szarvasmarha (*Hornvieh*)	37.848	93.287	61.394	3.578	6.484	9.554
juh (*Schafe*)	1.182	2.485	8.744	882	1.366	6.036
sertés (*Borstenvieh*)	33.958	71.413	67.445	4 486	9.645	8.854
összesen (*zusammen*)	75.165	170.846	141.167	12.995	24.515	33.632
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	129.607	214.231	428.250	6.026	9.387	18.622
rozs (*Roggen*)	15.236	23.731	33.923	1.910	5.437	5.455
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	25.621	62.985	117.713	13 662	27.312	50.105
zab (*Hafer*)	22.754	44.642	52.636	5.309	6.115	6.195
repcze (*Reps*)	337	1.218	5.270	201	1.217	2.735
köles (*Hirse*)	3.305	10.976	9.967	1.841	1.881	2.432
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	10.355	17.640	8.060	13 024	24.426	7.443
tengeri (*Mais*)	7.535	18.972	40.346	82.389	118.718	11.416
összesen (*zusammen*)	214.750	394.395	696.165	124.362	194.493	104.403
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	1.590	2.846	3.247	2.802	4.359	6.842
bőrárúk (*Leder*)	5.495	13.091	12.327	4.614	12.405	13 571
dohány (*Tabak*)	17.824	40.808	44.114	10.994	20.046	14.695
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	2.952	7.590	6.340	2.477	6.925	5.790
összesen (*zusammen*)	27.861	64.335	66.028	20.887	43.735	40.898
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	12.192	26.537	36.481	7.081	12.173	14.163
kávé (*Kaffee*)	1.971	4.265	4.073	451	784	1.060
bor (*Wein*)	15.946	35.208	36.894	10.677	19.664	16.713
sör (*Bier*)	1.916	3.481	4.762	6.332	12.326	62.860
szesz (*Spirituosen*)	6.875	15.233	19.703	50.313	66.422	32.149
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	9.180	24.824	21.543	392.358	718.997	889.859
összesen (*zusammen*)	48.080	109.548	123.456	467.212	830.666	1,016.804
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	44.973	84.823	116.223	40.862	80.379	70.348
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	6.541	24.415	10.028	12.560	32.622	22.646
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	8.920	17.834	13.798	2.045	10.272	4.175
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	30.328	50.127	37.634	24.376	35.831	49.056
összesen (*zusammen*)	39.248	67.961	51.432	26.421	46.103	53.231
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	2.332	4.013	3.713	698	937	780
vas, aczél (*Eisen, Stahl*)	45.926	100.240	113.178	44.969	90.437	111.496
vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	161.328	286.866	209.652	93.330	199.576	98.159
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	8.281	16.794	21.448	2.782	5.471	11.563
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	5.269	11.147	14.537	3.611	4.948	2.807
épitő anyagok (*Baumater.*)	117.545	288.270	917.679	49.192	111.142	114.057
összesen (*zusammen*)	340.681	707.330	1,280.207	194.582	412.511	338.862
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	126.422	290.729	220.042	3.154	4.364	2.065
kőszén (*Steinkohle*)	778.892	1,690.398	1,607.891	15.301	23.028	20.527
faszén (*Holzkohle*)	1.101	2.811	4.809	—	715	257
összesen (*zusammen*)	906.415	1,983.938	1,832.742	18.455	28.107	22.849
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauholz*)	131.305	218.804	146.003	38.223	98.116	67.218
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	19.921	42.475	48.306	4.100	7 783	8.513
fonalárú (*Garnwaaren*)	3.528	6.815	10.411	1.214	3.047	20.423
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	16.469	34.423	39.229	17.159	31.179	8.795
papir (*Papier*)	18.246	34.118	46.614	6.657	30.820	11.478
gépek (*Maschinen*)	39.767	63.592	23.990	66.661	132.267	103.118
hulladék (*Abfälle*)	9.578	21.342	21.215	15.477	28.037	38.431
ásványviz (*Mineralwasser*)	1.855	3.078	3.793	4.356	6.666	9.626
összesen (*zusammen*)	240.669	454.647	339.561	153.847	337.915	267.602
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	312.934	599 108	631.839	160.510	378.933	349.517
össz. forgalom (*Gesammtverk.*)	2,257.317	4,661.316	5,288.848	1,232.693	2.409.979	2,320.792

G) tábla **A budapesti pénzintézetek 1898. márczius havában.** *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im März 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	187,300.536	36	143,101.518	19	330,402.054	55
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	20,096.420	16	52,752.029	84	72,848.450	—
» » kivétetett (*Rückzahlungen* » »)	17,094.961	50	50.716.878	77	67,811.840	27
Különbség (*Differens*)	+ 3,001.458	66	+ 2.035.151	07	+ 5,036.609	73
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats* .	190,301.995	02	145,136.669	26	335,438.664	28

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	115,286.671	87	15,258.753	18	131,245.425	05
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,338.323	98	55,950.390	48	69,288.714	46
10	Első magyar iparbank	3,309.054	33	113.500	—	3,422.554	33
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,482.100	—	1,482.100	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár . . .	28.057.947	38	6,322.550	73	34,380.498	11
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	6,401.443	25	20,704.315	43	27,105.758	68
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,498.365	91	—	—	1,498.365	91
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,349.842	31	7,713.423	54	16,063.265	85
9	Budapesti bankegyesület	2,062.565	28	2,970.634	53	5,033.199	81
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,265.940	20	1,038.602	49	2.304.542	69
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank	3.033.723	22	6,505.464	92	9,539.188	14
20	Fővárosi bank	32.151	33	43.771	39	75.922	72
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,395.985	56	1,794.449	10	3,190 434	66
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,523.418	97	2,613.338	—	6,136.756	97
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	848.560	59	105.256	71	953.817	30
17	» Kőbányai » . . .	416.285	24	215.395	37	631.680	61
5	Hazai bank r. t.	—	—	21,733.630	94	21,733.630	94
18	Általános bank	204.039	30	111.464	13	315.503	43
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	454.163	40	269.326	28	723.489	68
19	Bankegyesületi váltóüzlet	123.512	90	190 302	04	313.814	94
	Összesen (*zusammen*) . . .	190,301.995	02	145,136.669	26	335,438.664	28

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. márczius hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats März 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti (*Creditvereins-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	30,841.273 28	— —	30,841.273 28	2,248.160 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	25,062.033 19	— —	25,062.033 19	425.915 53	48,594.548 40	946.183 82
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	26,343.305 03	1,106.963 11	27,450.268 14	18,894.714 36	122,499.134 51	315.533 53
12	Magyar földhitelintézet	3,265.782 02	— —	3,265.782 02	— —	*165,748.147 59	410.201 70
9	Első magyar iparbank	3,516.109 11	710.465 —	4,226.574 11	1,234.364 02	20.300 72	91.230 62
4	Magyar általános hitelbank	17,247.451 34	— —	17,247.451 34	777 —	— —	157.521 99
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	19,146.870 55	3,057.334 —	22,204.204 55	14,954.808 54	53,965.938 65	478.396 81
6	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	9,581.855 68	— —	9,581.855 68	10,007.028 —	— —	268.085 32
23	Magyar jelzálog-hitelbank	27.551 77	— —	27.551 77	2,934.415 91	165,232.743 16	165.339 84
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,465.634 57	— —	1,465.634 87	1.250 —	57.836 97	28.539 53
5	Magyar országos központi takarékpénztár	9,893.112 85	— —	9,893.112 85	5,388.770 40	33,502.914 94	335.079 01
8	Budapesti bankegyesület	3,878.391 77	588.012 87	4.466.404 64	— —	— —	133.692 19
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	41.307 50	— —	41.307 50	500 —	19,066.509 14	24.683 35
14	Magyar általános takarékpénztár	2,429.398 72	234.223 57	2,653.622 29	544.804 60	— —	34.478 01
11	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,475.221 35	— —	3,475.221 35	6,193.614 89	— —	393.216 65
21	Fővárosi bank	236.144 38	74.556 54	310.700 92	— —	88.076 50	33.037 75
13	Belvárosi takarékpénztár	2,249.820 67	461.813 24	2,711.633 91	896.492 14	5,108.397 45	111.169 83
10	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,632.581 29	— —	3,632.581 29	3,450.217 67	— —	236.706 77
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	437.527 50	1,186.634 04	1,624.161 54	60.830 16	— —	25.707 87
19	Kőbányai takarékpénztár	1,205.149 81	— —	1,205.149 81	— —	3.500 —	28.254 37
7	Hazai bank	5,871.048 91	— —	5,871.048 91	19,767.894 89	— —	161.759 83
20	Általános bank	148.609 36	515.603 83	664.213 19	— —	— —	82.714 16
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	769.012 64	461.777 19	1,230.789 83	278.377 91	— —	18.894 19
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	5,361.869 41	— —	7.208 60
15	Magyar agrár- és járadékbank	2,172.964 81	— —	2,172.964 81	— —	2,439.563 48	282.533 47
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	27.898 —	— —	88.514 65
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— —	— —	7.738 —	— —	17.780 10
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	29,303.971 99	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.078 75	— —	385.106 72
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	173.699 87	— —	1.378 24
	Összesen (*zusammen*)	142,096.885 12	8,337.383 39	150,484.268 51	91,104.060 05	646,630.583 50	5,262.948 92

*) Ebből 30,144.231 frt 23 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. márczius havában.

(Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat März 1898.)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány a hó végén (*Bestand am Ende des Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a hónap elsején (*Bestand am Anfange des Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	116.064	43.038	159.102	96.251	62.851
Rozs (*Roggen*)	25.607	8.056	33.663	21.675	11.988
Árpa (*Gerste*)	28.002	10.877	38.879	27.775	11.104
Zab (*Hafer*)	5.360	20.699	26.059	16.810	9.249
Tengeri (*Mais*)	33.840	3.335	37.175	20.215	16.960
Repcze (*Reps*)	50.325	360	50.685	10.742	39.943
Köles (*Hirse*)	918	23.125	24.043	21.205	2.838
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	2.570	390	2.960	800	2.160
Magvak (*Samen*)	5.158	3.012	8.170	5.741	2.429
Bükköny (*Wicken*)	1.735	1.458	3.193	2.177	1.016
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	77.195	200	77.395	9.590	67.805
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	24.820	7.685	32.505	16.695	15.810
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	5.950	610	6.560	1.900	4.660
Kávé (*Kaffee*)	2.120	915	3.035	845	2.190
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	1.088	160	1.248	358	890
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	1.590	2.680	4.270	2.220	2.050
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	3.198	—	3.198	474	2.724
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	1.020	—	1.020	340	680
Olajok (*Oel*)	490	380	870	210	660
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	80	—	80	10	70
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.970	305	2.275	385	1.890
Gépek (*Maschinen*)	361	21	382	51	331
Fa (*Holz*)	1.010	8.840	9.850	10.478	1.164
Só (*Salz*)	592	1.200	1.792	—	—
Különfélék (*Diverse*)	5.447	6.728	12.175	4.203	7.972
Összesen m.-m. (*zusammen*)	396.510	144.074	540.584	271.150	269.434
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	6,152.900	1,239.400	7,392.300	2,870.600	4,521.700
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	576.979	101.127	678.106	179.108	498.998
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	6,366.400	1,110.900	7,477.300	1,821.200	5,656.100

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 267.154, kiraktároztatott 763.044 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . . 189.207, » 465.485 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi márczius havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.-Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
I.	6.782	36	4.096	38	172	28	21	54	11.072	56
II.	6.255	13	2.541	29	167	42	65	99	9.024	83
III.	4.914	29	1.763	18	47	06	15	46	6.739	99
IV.	98.455	10	17.091	08	852	94	531	08	116.930	20
V.	40.379	52	15.810	02	541	46	114	11	56.845	11
VI.	52.843	84	18.824	27	827	32	314	59	72.810	02
VII.	37.270	30	14.345	74	629	08	234	87	52.479	99
VIII.	37.233	54	19.145	06	597	40	115	11	57.091	11
IX.	21.056	65	11.180	18	439	61	110	86	32.787	30
X.	13.057	98	6.200	38	183	52	49	20	19.491	08
Főösszeg (*Hauptsumme*)	318.248	71	110.997	58	4.453	09	1.572	81	435.272	19
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	3,359.902	31	1,234.800	63	52.376	98	15.522	48	4,662.602	40

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. márczius havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	24	150	—	1.480	33	—	—
II.	790	489	5	16.141	17	19	89
III.	4	251	—	3.706	50	—	—
IV.	1.562	413	1	53.970	32	5	11
V.	217	704	4	29.239	66	446	47
VI.	876	1.445	4	94.870	40	132	19
VII.	1.246	53	9	36.753	16	44	42
VIII.	1.060	901	1	29.639	69	120	83
IX.	1.676	345	1	27.615	58	19	26
X.	727	206	—	19.218	04	—	—
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	1.381	921	4	8.768	54	18	88
Összesen (*zusammen*)	9.570	5.878	29	321.403	39	807	05
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	28.768	18.410	56	951.637	96	3.044	87

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. márczius

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im März 1898.)

A czikk megnevezése [1]) (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2]) (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	70—90	80·1	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	100—250	185·2	187·5
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	68—88	77·5	79·3
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	64—76	71	70
» » II.	»	56—72	65·1	64·8
» » III.	»	44—64	52	53·8
többi rész (*übrige Theile*)	»	32—56	47·5	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	46·6
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	37·8
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	66·9
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	56·7
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	—	—	58·7
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	—	—	54·3
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	72—120	95·7	98
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—98	76·2	78·9
» » II.	»	64—80	67·4	69·2
többi r. (*übr. Th.*)	»	50—80	62·5	—
átlaga (*Mittel*)	»	—	—	82·3
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hin'.*)	»	44—60	54·8	53
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	40—52	44	44·3
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	36—48	40·4	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	48·6
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3])	db. (*St.*)	50—140	93·5	98·5
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4]) (*vorderes*)	»	50—120	79·1	78·3
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	60—80	69·9	66·2
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	68—100	84·9	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	52—80	66·9	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	40—68	52	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—90	75·3	73·1
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	300—500	450	375
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	—

A czikk megnevezése [1]) (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*) átl (*Durch pr*)
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—100	92·3
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	100—125	113·4
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	68—80	71·8
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	72—90	78·5
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	8—14	9·8
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesals.*)	kg.	56—72	64·5
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	60—72	64·6
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*s. schmelzen*)	»	—	—
Háj (*Schmeer*)	»	60—68	63·6
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	58—68	63·9
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	25—40	32
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—40	25·4
Szalámi (*Salami*)	»	60—200	157·7
Paczal (*Kuttel*)	»	12—14	13
Baromfi. (*Geflügel.*)			
a) Élő. (*Lebend.*)			
Tyúk (*Huhn*)	pár	100—280	177·2
Csirke (*Junges Huhn*)	»	100—240	159·1
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	240—400	315·7
Kappan (*Kapaun*) sov. (*nicht gemästet*)	»	200—300	254·1
Récze, (*Ente,*) » hiz. (*gemäst.*)	»	220—500	336
Récze, (*Ente,*) » sovány (*nicht gemästet*)	»	150—300	226
Récze, (*Ente,*) » idei (*heurige*)	»	—	—
Lúd (*Gans,*) » hiz. (*gemästet*)	»	500—1000	699·1
Lúd (*Gans,*) » sovány (*nicht gemästet*)	»	250—500	377·1
Lúd (*Gans,*) » idei (*heurige*)	»	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	450—1400	779·[illegible]
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	360—800	525·[illegible]
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	160—220	182·[illegible]
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	30—140	59·[illegible]
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)			
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—160	98·[illegible]
Jércze (*Poulard*)	»	50—160	94
Csirke (*Junges Huhn*)	»	50—120	80·[illegible]
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	120—200	154·[illegible]

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen P[illegible] rungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. k[illegible] (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinán[illegible] és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., [illegible] téren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott h a v [illegible] árai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wur[illegible]*

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dg[illegible] 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	120—300	181·1	158
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	75—180	112·6	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	250—600	371·5	317
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	150—400	242·6	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	240—500	358	318
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	120—350	243·2	—
Galamb (*Taube*)	»	22—60	32·3	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	20—300	85·6	—
» » (*Gansleber*)	kg.	150—400	278·8	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	80—120	107·2	107
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	80—100	96·6	115
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	80—200	160	140
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	25—60	43·3	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	80—120	100	100
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	45—90	80	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	—	—	—
Vadlúd (*Wildgans*)	»	110—150	127·5	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	60—120	87·5	—
Fáczán (*Fasan*)	»	—	—	—
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	200	200	—
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	—	—	—
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	25—50	33·7	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	30—50	42·5	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	120—160	147·5	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—120	77·6	60
Csuka (*Hecht*)	»	40—100	65·8	49
Ponty (*Karpfen*)	»	40—120	69·4	54
Süllő (*Schill*)	»	60—200	108·2	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	160—300	225	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	40—70	51·6	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—80	52·1	—
Angolna (*Aal*)	»	100—120	103·3	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	14—60	24·7	—
Lazacz (*Lachs*)	»	300—600	366·6	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	500—800	566·6	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	5—20	11·6	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	250—300	275	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	25—100	55·7	—
Csuka (*Hecht*)	»	20—80	38·8	—
Ponty (*Karpfen*)	»	14—80	36·8	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	40—120	69·7	57
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	40—160	83·1	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	60—200	123·7	—
Fajtok (*Dick*)	»	100—200	133·7	—
Viza (*Hausen*)	»	100—140	113·3	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	100—140	113·3	—
Márna (*Barbe*)	»	30—80	43·4	—
Czompó (*Schleiche*)	»	25—70	33·4	—
Angolna (*Aal*)	»	90—100	100	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	10—60	21·2	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	400—500	412·5	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	300—600	466·6	—
Halikra (*Caviar*)	»	50—100	78·4	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	240—260	256	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	50—60	50	—
Sole (*Seezunge*)	»	220—260	250	—
Rosée	»	260—280	280	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	16·3	40	40	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	200—400	250·5	269
Meszes tojás (*Kalkeier*)	—	—	—	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	14	40	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	240—300	275	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	9—12	10·7	11·1
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·4	7·6
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	24—100	42·5	60
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	30—40	36·7	36·9
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	100—160	146·7	147
Vaj (*Butter*) I.	»	80—140	115	110
Vaj (*Butter*) II.	»	60—120	94	90·9
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	60—90	75	65·4
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	20—34	25·7	26·9
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	50—64	57	52·9

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	56—80	67·9	—
Juhsajt (*Schafkäse*)	»	48—64	57·8	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	106—140	125	118
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	60—100	83·9	82·3
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	19—20	19·5	22·3
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	22·2
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	20·8
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	20
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	16—20	18·9	19·5
II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	18·9
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	14—18	17·3	18·3
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	17 9
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	17·4
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	16·1
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	—	—	16·4
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	14—16	16	15·3
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	14·7
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. .	»	—	—	13·3
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—14	11·4	11·9
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—14	12·7	13·3
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—20	17	16·3
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14—17	14·9	14·3
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	13—16	14·8	14·8
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	6·7 db. (*6·7 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—32	23.8	25·8
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·7 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	26—45	31·6	38·7
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	»	40—65	46	49·3
	6·7 db. (*6·7 St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	18—28	23·4	20·1
	9·2 db. (*9·2 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	10—14	12·7	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	24—40	28·7	36·5
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	22—32	28	28
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	44·9
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	12—20	16·1	17·7
Lencse (*Linsen*) » »	liter	10—16	13·6	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	18—40	29·8	30·3
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	16—36	26·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	13·9	14·1
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—14	11·7	—
Borsó (*Erbsen*) kopott magyar (*ung.*)	kg.	14—20	17·2	18·2
Borsó (*Erbsen*) kopott » »	liter	12—18	14·8	—
Borsó (*Erbsen*) (*enthülst*) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—28	21·7	23·9
Borsó (*Erbsen*) (*enthülst*) » » .	liter	13—24	18·8	—
Bab (*Bohnen*) fehér apró (*weisse, kl.*)	kg.	8—14	11·5	11·8
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	6—14	9·9	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	9—20	14·2	11·2
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—16	11·7	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—16	11·9	10·9
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—14	10·4	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—78 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1318
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	882
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	668
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	20—26	22	—
» » »	liter	16—22	17·6	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	16—32	20·5	24·5
» »	liter	8—28	16·2	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—15	10·5	—
» »	liter	6—14	8·9	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	12—16	13·5	13·7
» » .	liter	10—14	11·5	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	18—32	24·5	24·3
» » . .	liter	14—30	21·4	—
Tengeri (*Mais*) . . .	q.	—	—	545
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	697
Réti szénа (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	250
Réti szénа (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	258
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	142
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	128
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	158
Zsúpszalma 400—900 kg.	100 köve (*100 Bd.*)	—	—	1110
(*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·5
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	2—7	5	6
» » »	köt. (*Bund*)	1—8	3·5	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	3—12	7·7	8·5
» »	köt. (*Bund*)	1—8	3·7	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—12	7·1	—
» »	db. (*St.*)	1—8	3·2	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	4—10	5·7	6·5
» » .	db. (*St.*)	1—7	2	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	2—12	7·9	9·4
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—5	2·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	12—22	18·5	18·7
»	rózsa (*Rose*)	8—28	13·4	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—3	1·4	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1-3	1·2	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	7—12	9·3	9·5
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—30	22·5	24·6
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	8
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	4—14	7·3	5
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—4	1·7	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	4—16	9·4	—
» »	100 db. (*100 St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	8—25	12·7	—
» » . .	db. (*St.*)	1--8	3·4	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	10--20	14·5	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	3--22	10·2	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	3·7 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	2—15	4·4	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	2·3 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	2—10	5·2	—
Kötöttsaláta (*Bundsalat*)	7 »	—	—	—
» » »	1 »	—	—	—
Torma, édes (*Meerrettig. süss*)	kg.	20—50	42·5	42·8
Torma, édes (*Meerrettig. süss*)	db. (*St.*)	4—20	9·9	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	10—36	22·4	18·7
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	2—10	4·8	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	3—5	3·8	3·9
Burgonya (*Erdäpfel*) » sárga (*gelb*)	»	3—5	3·8	—
Burgonya (*Erdäpfel*) máltai, (*ital.*) .	»	7-20	13·9	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1-10	4·3	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	—	—	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	150—250	175	232
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	liter	25—40	33·7	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—6	3·1	-
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	3—12	4	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	100 - 150	123·3	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	—	—	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	1—3	2·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	db. (*St*)	—	—	—
Tök (*Kürbis*) . . .	» 1 »	10—30	16·6	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	—	—	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	kg.	40—60	50	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	160—350	270	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) fejtett (*enthülst*) .	liter	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	30—80	60·5	65
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) fejtett (*enthülst*) .	liter	80-160	131·1	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9 (*St.*)	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	14·1 deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	23.3 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	120—200	175	—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	8—12	9·7	9·9
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	8—12	10	10·7
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	25—100	38·2	35·9
Alma (*Aepfel*) köz. (*gewöhnl.*)	»	16—50	24·5	19·9
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	30—100	41·5	38·8
Körte (*Birnen*) köz. (*gewöhnl.*)	»	12—40	21·6	20
Körte (*Birnen*) aszalt (*gedörrt*)	»	40	40	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	liter	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	kg.	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	liter	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) aszalt (*gedörrt*)	kg.	20—40	28·7	30·8
Szilva (*Pflaumen*) aszalt (*gedörrt*)	liter	16—30	19·9	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	28-32	29·3	29·5
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	-
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	db. (*St.*)	—	—	
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	liter	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	80—160	90·8	128
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	55
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	30—50	42·6	41
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	24—36	30·2	28·3
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	24—40	32·3	35·3
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	14—24	18	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	26—80	58·6	—
Mandula (*Mandeln*)	»	80—120	103·1	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	90—130	111·5	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	15—30	19·3	20
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	10—20	13·3	—
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	16—30	23·8	22·2
Gesztenye (*Kastanien*) » »	liter	12—18	15·3	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	16—18	18·1	19·9
» »	db. (*St.*)	2—5	3·1	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	7—20	12·9	10·5
» »	db. (*St.*)	1—2	1·4	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	18—48	28·6	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	14—24	17·6	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	40—140	67·3	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	36—90	63·2	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	70—240	114·1	83·1
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	35—80	59·3	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	30—110	58·2	49·8
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—50	31·5	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	32—60	46·8	—
» »	liter	24—40	28·3	—
Boróka	kg.	18—24	17·7	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—20	11·8	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—45	33·9	37·3
» »	liter	18—43	25·9	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	40—100	66·8	71·8
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	»	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	45·7
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	175·5
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	45·5
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	39·8
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	97·2

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szin (*Kern*)	kg.	24—35	27·6	29
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—32	23·3	25·3
Só (*Salz*)	»	—	—	12·9
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	51·9
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—60	47·7	57·7
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	37·5
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	40·5
Ászokসör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·3
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	21·7
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	94·2
Törköly (*Treber*)	»	—	—	76·6
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	»	—	—	48·5
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	—	—	36
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	84.2
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	88·4
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	28·7
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	108
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	226
Világító- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	18·8
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	22
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32·7
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	74·9
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	53·6
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50·2
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	—	—	1767
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	—	1673
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1609
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1855
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1026
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	141·2
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	171·4
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	199·8

A központi vásárcsarnokba márczius havában vasuton és hajókon behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

(*Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate März eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.*)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. márczius havában (*Im Monat März 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	3.494	7	3.501	12.409	7	12.416
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	13	—	13	491	—	491
Hal, élő (*Fische, lebende*)	126	165	291	318	165	483
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	1.751	—	1.751	3.176	—	3.176
Hal, tengeri (*Seefische*)	91	—	91	99	—	99
Baromfi (*Geflügel*)	1.718	80	1.798	5.191	80	5.271
Tojás (*Eier*)	2.973	238	3.211	3.975	238	6.213
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	271	22	293	763	22	785
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	3	—	3	16	—	16
Zöldség (*Grünzeug*)	3.077	625	3.702	8.893	703	9.596
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	808	—	808	2.870	—	2.870
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	161	—	161	397	—	397
Fűszelék (*Gemüse*)	12	25	37	39	25	64
Burgonya (*Kartoffel*)	4.463	159	4.622	6.834	159	6.993
Konzervek (*Conserven*)	3	—	3	4	—	4
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	807	—	807	2.049	—	2.049
Füszer (*Gewürz*)	—	3	3	3	3	6
Italok (*Getränke*)	878	826	1.704	882	826	1.708
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	800	—	800	2.200	—	2.200
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	111	—	111	365	—	365
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	2	1	3	2	1	3
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	25	—	25
Szemes gabona (*Getreide*)	—	3	3	—	3	3
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	63	—	63	132	—	132
Összesen (*zusammen*)	21.625	2.154	23.779	53.133	2.232	55.365

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban márczius havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat März.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	60	Sajt (*Käse*)	kgr.	2
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	61	Gyümölcs (*Obst*)	»	67
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	14	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	109
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	20	Vad (*Wild*)	db. (*Stück*)	55
Hal (*Fische*)	»	507	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	5
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	—	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	—
Baromfi (*Geflügel*)	»	115	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	23
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	5	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	1
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Mils*)	»	1	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db. (*Stück*)	12
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	82	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Kenyér (*Brod*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	9	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	1
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	237	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	60	Savanyitott káposzta (*Sauerkraut*)	kgr.	2
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	589	Répa (*Rüben*)	»	2
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	9	Bor (*Wein*)	liter	15

P) *tábla.* **34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén.** *Tabelle P)*

(*Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.*)

1898. márczius.

Nap / Tag	Állampapirok — *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Spare.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehern. 4% *Grundentl.*	Bpest köles. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodenerod.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Keresk. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Keresk. bank *Commercialb.*	Leszámit. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industriab.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	122¼	99·3	157½	97½	100	100	100	100	382	266¾	1404	257¾	105¼	1165	805	8175	401	278½
2	»	»	»	»	»	»	»	»	383¼	266	1405	257¼	104¾	»	»	»	400¾	»
3	»	»	»	»	»	»	»	»	382	264½	1403	256	104¼	»	»	»	398	276½
4	122·2	»	158¼	»	»	»	»	»	382½	264	1400	»	»	»	»	»	399¼	277¾
5	»	»	»	»	»	»	»	»	381	263	1399	255½	»	»	»	»	397	280
7	»	»	»	»	»	»	»	»	383¾	»	1393	255	103½	»	»	»	396¾	»
8	»	»	159	»	»	»	»	»	380¾	264¼	»	255½	»	»	»	»	397	»
9	»	»	»	»	»	»	»	»	380¼	263½	»	255	103	»	»	»	396	»
10	122	99½	159	»	»	»	»	»	380½	»	1400	»	»	1160	»	»	396¼	»
11	»	»	159½	»	»	»	»	»	380	»	»	254¾	»	1155	»	»	395¾	»
12	»	»	»	»	»	»	»	»	»	263	1397	255	»	»	»	»	395½	»
14	121¾	99·4	»	»	»	»	»	»	379¾	»	»	251 [1]	103½	»	»	»	396¾	»
15	»	»	160¼	»	»	»	»	»	380¼	»	1402	»	103	»	»	»	398½	»
16	»	»	161	»	»	»	»	»	»	»	1404	252	»	»	»	»	400¾	»
17	121½	»	»	»	»	»	»	»	381	264½	1416	»	»	»	792 *)	»	401½	»
18	»	»	160	»	»	»	»	»	»	»	1415	»	»	»	»	»	400¼	»
19	»	»	»	»	»	»	»	»	382	265¼	1418	»	»	1160	790	8125	402½	»
21	»	»	»	»	»	»	»	»	383½	259 [2])	1419	»	»	1165	788	»	403	»
22	»	»	»	»	»	»	»	»	383¼	258¼	1414	251¾	»	1170	»	8175	402¾	»
23	»	»	»	»	»	»	»	»	»	257¾	»	251½	102½	1174	»	»	402	»
24	»	»	»	»	»	»	»	»	383	256½	1413	»	»	1175	»	»	403¼	»
25	»	»	»	»	»	»	»	»	382½	»	1412	»	103	»	790	»	405	»
28	»	99·1	»	»	»	»	»	»	381¼	255¼	1410	»	»	1170	788	»	404	»
29	»	99·2	»	»	»	»	»	»	382¾	»	1412	252	»	1172	790	»	405	»
30	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1415	»	102¾	»	»	»	»	»
31	»	»	»	»	»	»	»	»	383¼	»	1417	251½	»	»	»	8150	404½	»

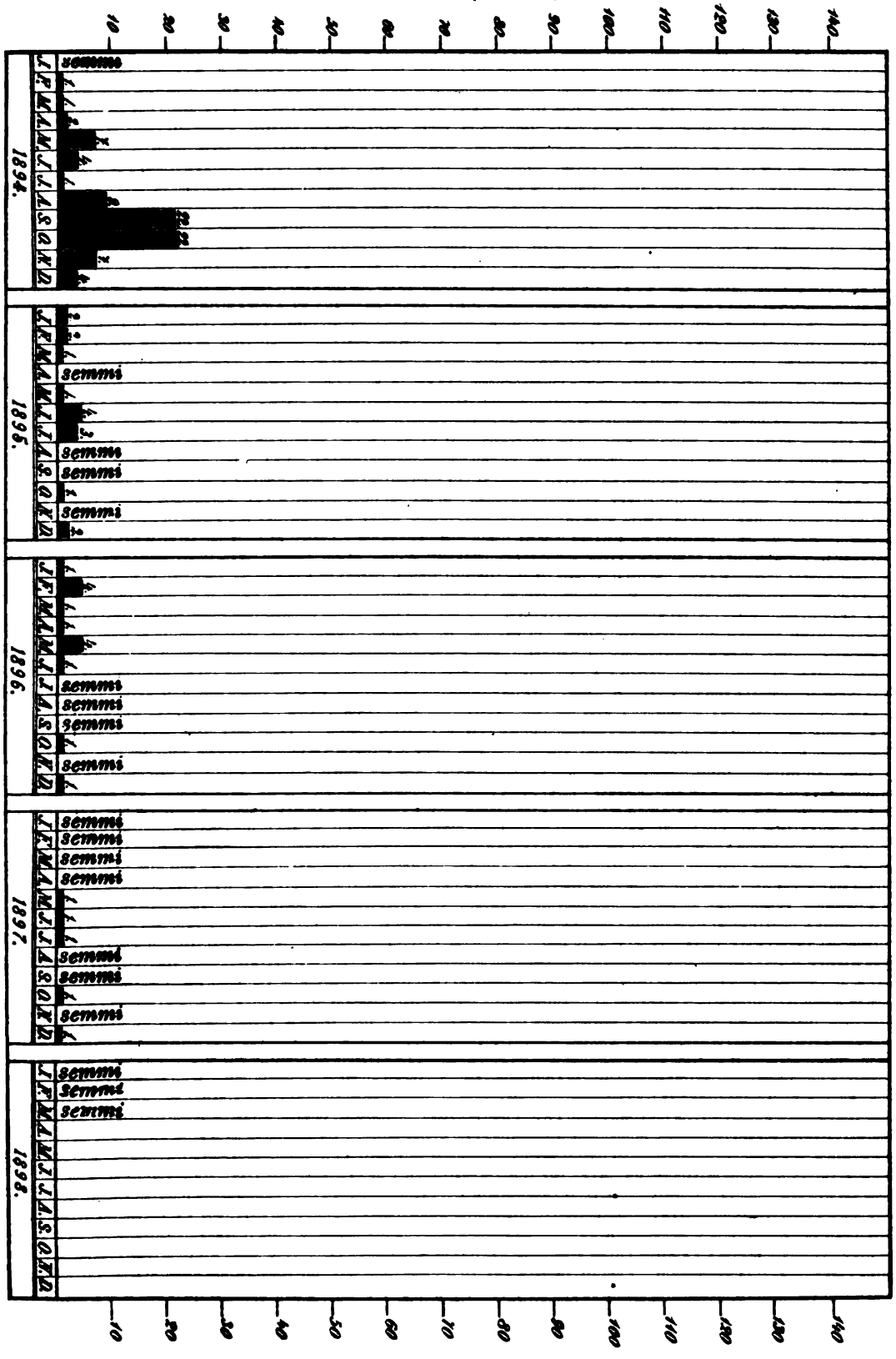
Nap / Tag	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Bpesti *I. Bpester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Tarjáner Kohlenbergw.*	Gácsvindt szeszgyár *Gacswindt Spiritusfabrik*	Pesti könyv-gy. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Fertőhási. *Schwefelwerke*	I. m. bist. *I. u. Asecc.*	Német váltó (*Deutsche Devisen*)	Napoleond'or
1	695	640	213	255	2090	247¾	202	825	586	470	1650	1325	240	3975	58·70	9·52
2	»	»	207	»	»	»	»	834	»	»	»	»	»	»	»	»
3	»	»	»	»	»	248	»	»	585	»	»	»	»	»	»	»
4	»	»	»	»	»	»	»	835	»	»	»	»	»	»	»	»
5	»	»	»	»	»	247	»	838	»	»	»	1330	260	»	»	»
7	»	»	»	»	»	»	»	»	586	»	»	1333	»	3875	»	»
8	»	»	»	»	»	247½	»	836	589	»	»	1332	»	3925	58·72½	9·50
9	»	»	»	»	»	246¾	»	»	564 [3])	»	»	1325	»	»	58·75	»
10	»	»	210	260	2075	246½	»	»	566	»	»	»	»	»	»	»
11	»	»	246	280	2090	246¼	»	»	568½	»	»	»	»	»	»	»
12	»	»	225	285	2092	246½	»	838	570	»	»	»	»	»	»	»
14	»	»	235	300	»	246¾	»	839	»	»	»	»	»	»	58·77½	9·52
15	»	»	»	305	»	»	»	842	587	»	»	»	»	»	»	»
16	»	»	»	»	»	»	»	840	614	»	»	»	»	3750 [4])	58·75	»
17	»	»	238	»	2125	247½	»	»	621	»	»	»	»	»	»	9·52
18	»	»	235	»	»	246½	»	»	625	»	»	»	»	»	58·70	9·51
19	»	»	242	303	2140	247	209	845	631	»	»	»	»	3760	»	»
21	»	»	»	300	»	»	»	847	635	»	»	»	»	»	»	»
22	»	»	»	290	»	247¼	208	»	624	»	»	»	»	»	»	»
23	»	»	»	285	»	247	»	844	618	»	»	»	»	3790	»	»
24	»	»	230	275	»	»	»	843	»	480	»	»	»	3825	»	»
26	»	»	»	270	»	246¾	»	848	620	»	»	»	»	»	»	»
28	»	»	»	»	»	245¾	207	»	616	»	»	»	»	»	58·72½	»
29	»	»	»	280	»	249½	»	850	623	»	»	»	»	»	»	»
30	»	»	»	»	»	251	208	»	618	»	»	»	»	»	»	»
31	690	»	»	295	»	253¾	»	»	615	»	»	»	»	»	»	»

Szelvény nélkül (*Ohne Coupon*): [1]) 14 frt. — [2]) 24 franc. — [3]) 32 frt. — [4]) 160 frt.

*) Elővételi jog nélkül (*Ohne Bezugsrecht*).

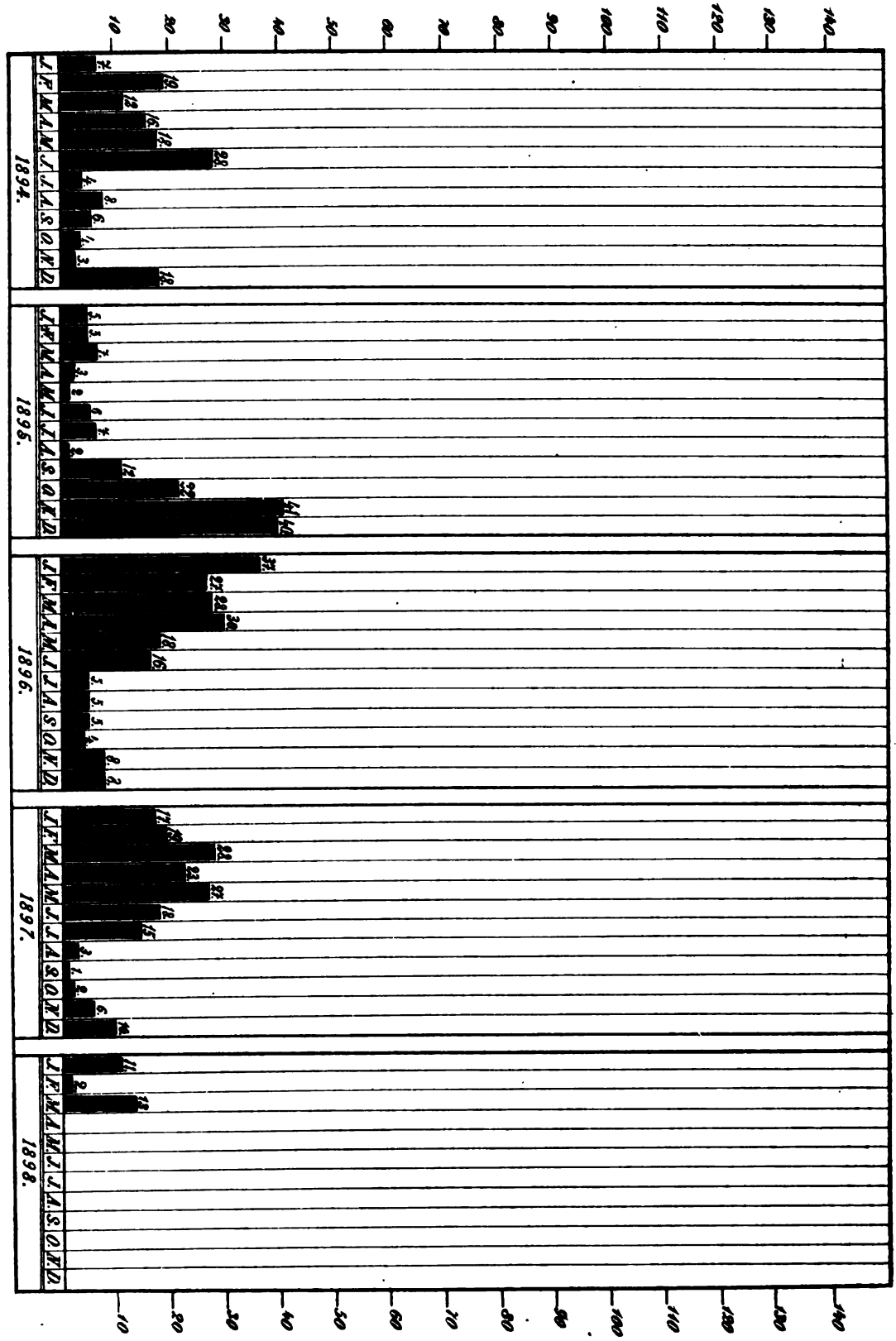
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



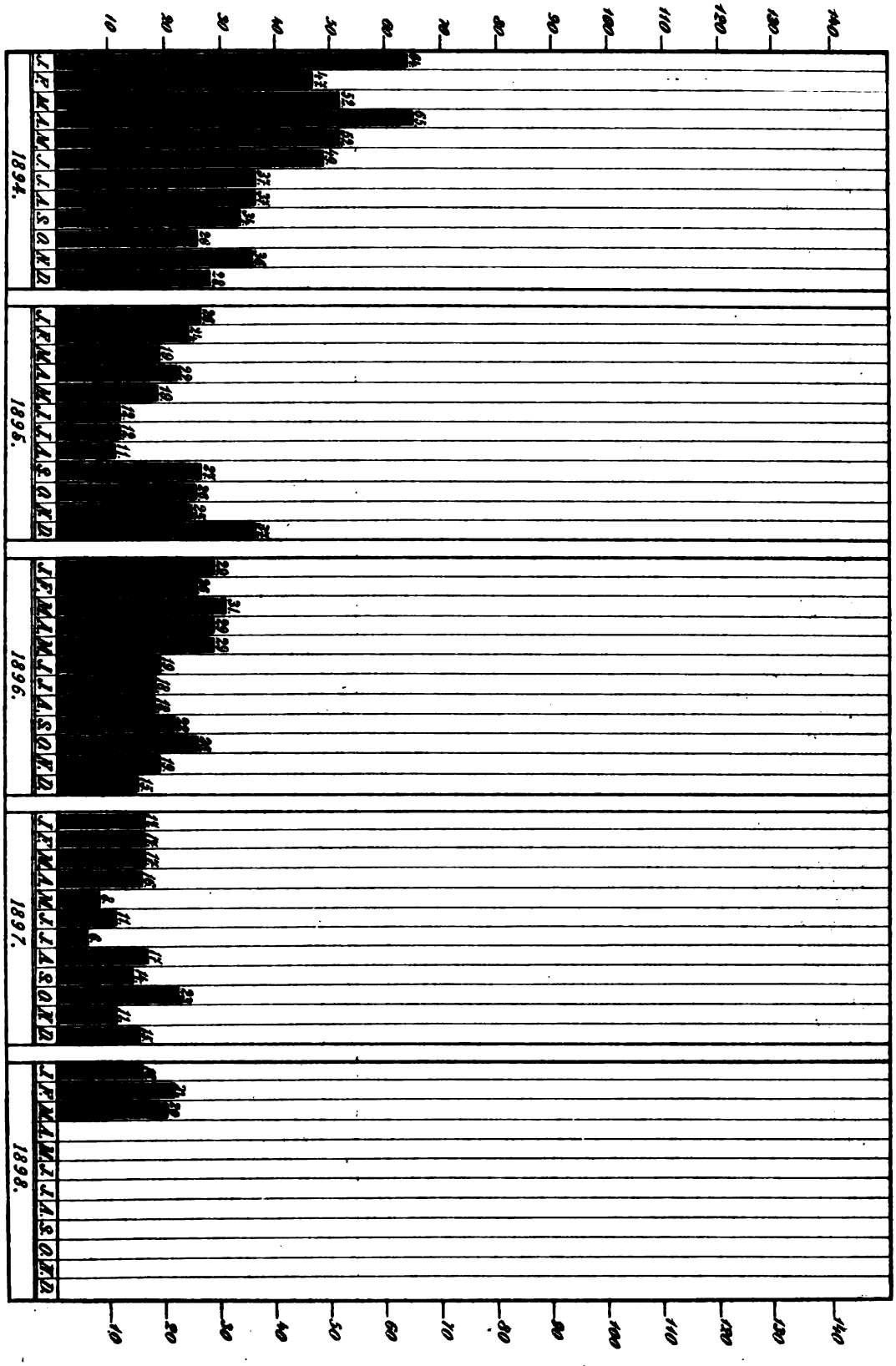
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

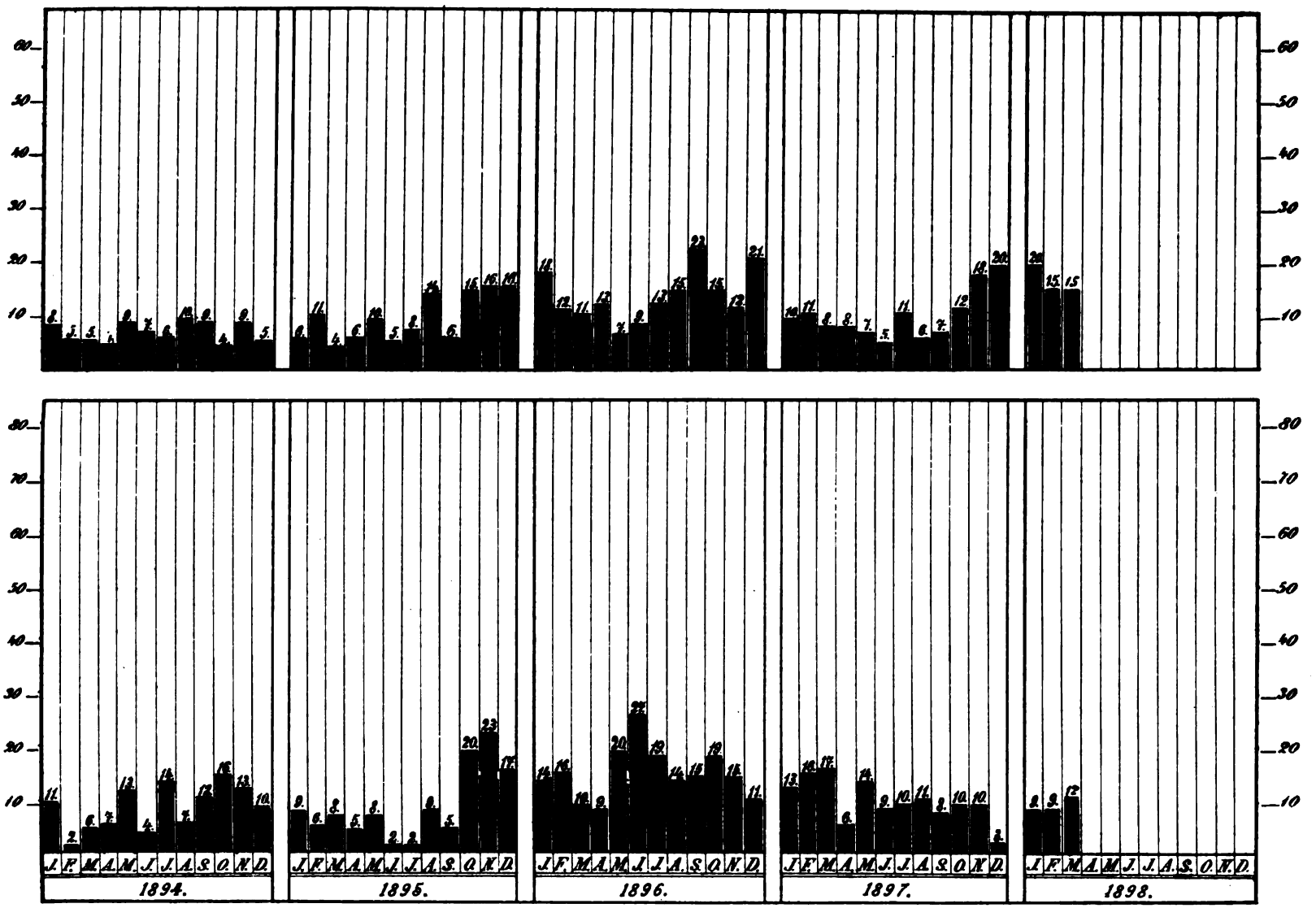
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

IV. **Hagymáz** (Typhus).

V **Vörheny** (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **300. szám.** *1898. Május hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XVIII. Az 1897-ik évi esketések 184
1. *Az esketések mozgalma a főváros egyesítése óta* 185
2. *Mozgalom hónapok szerint* 186
3. *Vallás* 186
Vegyes házasságok 1874—1897-ig 187
4. *A vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása* 188
5. *Családi állapot* 189
6. *Anyanyelv* 191
7. *Magyar nyelvismeret* 192
8. *Írni-olvasni nem tudás* 192
9. *A vőlegények és menyasszonyok kora* 193
10. *A vőlegények foglalkozása* 194
30. sz. tábla: Esketések a vőlegény és menyasszony vallásának egybevetésével 186
31. sz. tábla: Vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása 188
32. sz. tábla: Esketések családi állapot és vallás szerint 189
33. sz. tábla: Az esküvők anyanyelve 191
34. sz. tábla: Esküvő párok korviszonyai korcsoportok szerint 193
XIX. Gabenaárak és gabenakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben 194
A gabonaneműek áringadozása 1871 óta 195
Gabonakereskedelem 1875 óta 197
35. sz. tábla: A gabonaneműek havi átlagárai 1897-ben 196
36. sz. tábla: Gabonaárak és gabonakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben 198
XX. A magyar királyi zálogházak forgalma 1897-ben 199
37. sz. tábla: A zálogházak forgalma 1871—1897 200
38. sz. tábla: A budapesti m. kir. zálogházak zálogállapota az 1871—97. évek végén 201
39. sz. tábla: Az 1875—1897-ben eladott zálogtárgyak . 202
XXI. Lakürességek az 1898. év I. negyedében 202
40. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 208

Havi jelentés
1898. április hóról.

1. Népesedési mozgalom 204
A) Halandóság 204
B) Születések 205
C) Esketések 206
2. Légtüneti észleletek 206
3. Áruforgalom 206
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 206
B) Szárazforgalom a vámoknál 207
4. Gabenakereskedelem és árak 207
5. Közraktárak és elevátorok forgalma 207
6. Pénzintézetek 207
7. Vegyesek 208
a) Személyforgalom 208
b) Zálogházi forgalom 208
c) Adópénztári forgalom 209
d) Vezetékvíz fogyasztása 209
e) A Duna vízállása 209
f) Városi fürdők forgalma 209
g) Ingyen uszodák 209
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 209
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 209
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 209
k) Lóvásárok 210
l) Helyi személyforgalom 210
m) Czégjegyzések 210
n) Tőzsdei árjegyzések 210
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 210
p) Építkezési engedélyek 211
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 212
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 212
s) Tűzesetek 213
t) A szülészeti poliklinikum működése 213

A havi jelentés táblái:

A) Születések 214
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 215
C) Nevezetesebb halálokok 215
D) Esketések családi állapot szerint 216
E) Esketések vallás szerint 216
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom 217
G) Pénzintézetek betéttőzleti forgalma 218
H) Pénzintézetek betéttőzlet-állapota 218
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 219
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 220
K) Adóbevételek 221
L) Adóintések, zálogolások és árverések 221
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 222
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 227
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 227
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 228

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 300. *Mai 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

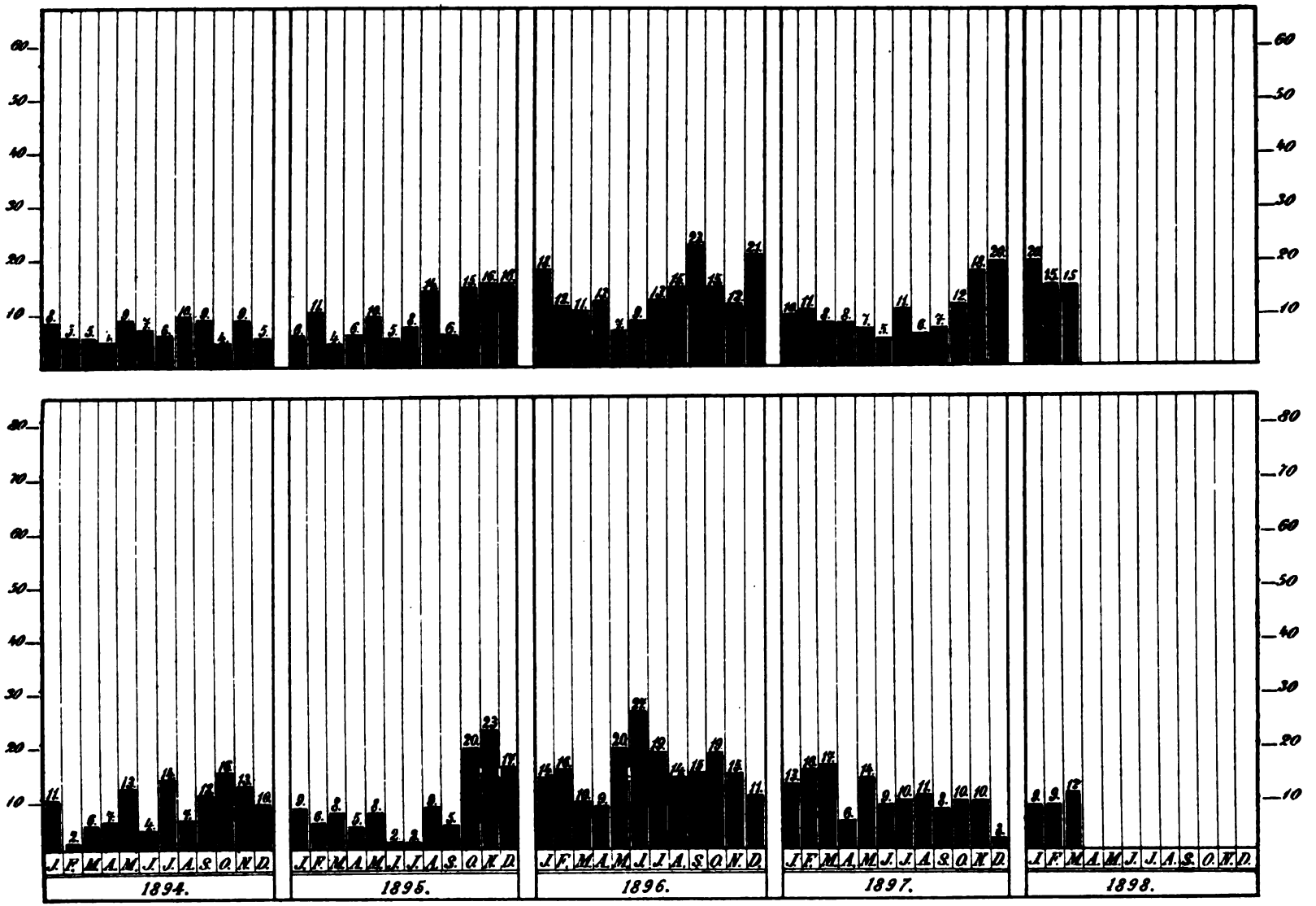
Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XVIII. Trauungen im Jahre 1897. (Tabelle 30—34) 184
XIX. Getreidehandel und Getreidepreise an der Budapester Börse im Jahre 1897. (Tabelle 35—36) 194
XX. Verkehr der kön. ung. Versatzämter im Jahre 1897. (Tabelle 37—39) 199
XXI. Leerstehende Localitäten im I. Quartal des Jahres 1898. (Tabelle 40) 202
Monatsbericht für April 1898 204
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **300. szám.** *1898. Május hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XVIII. Az 1897-ik évi esketések 184
1. *Az esketések mozgalma a főváros egyesítése óta* 185
2. *Mozgalom hónapok szerint* 186
3. *Vallás* 186
Vegyes házasságok 1874—1897-ig 187
4. *A vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása* 188
5. *Családi állapot* 189
6. *Anyanyelv* 191
7. *Magyar nyelvismeret* 192
8. *Írni-olvasni nem tudás* 192
9. *A vőlegények és menyasszonyok kora* 193
10. *A vőlegények foglalkozása* 194
30. sz. tábla: Esketések a vőlegény és menyasszony vallásának egybevetésével 186
31. sz. tábla: Vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása 188
32. sz. tábla: Esketések családi állapot és vallás szerint 189
33. sz. tábla: Az esküvők anyanyelve 191
34. sz. tábla: Esküvő párok korviszonyai korcsoportok szerint 193
XIX. Gabonaárak és gabonakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben 194
A gabonaneműek áringadozása 1871 óta 195
Gabonakereskedelem 1875 óta 197
35. sz. tábla: A gabonaneműek havi átlagárai 1897-ben 196
36. sz. tábla: Gabonaárak és gabonakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben 198
XX. A magyar királyi zálogházak forgalma 1897-ben 199
37. sz. tábla: A zálogházak forgalma 1871—1897 200
38. sz. tábla: A budapesti m. kir. zálogházak zálogállapota az 1871—97. évek végén 201
39. sz. tábla: Az 1875—1897-ben eladott zálogtárgyak . 202
XXI. Lakáresedések az 1898. év I. negyedében 202
40. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 208

Havi jelentés

1898. április hóról.

1. Népesedési mozgalom 204
A) Halandóság 204
B) Születések 205
C) Esketések 206
2. Légtüneti észleletek 206
3. Árúforgalom 206
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 206
B) Szárazforgalom a vámoknál 207
4. Gabonakereskedelem és árak 207
5. Kőraktárak és elevátorok forgalma 207
6. Pénzintézetek 207
7. Vegyesek 208
a) Személyforgalom 208
b) Zálogházi forgalom 208
c) Adópénztári forgalom 209
d) Vezetékvíz fogyasztása 209
e) A Duna vízállása 209
f) Városi fürdők forgalma 209
g) Ingyen uszodák 209
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 209
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 209
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 209
k) Lóvásárok 210
l) Helyi személyforgalom 210
m) Czégjegyzések 210
n) Tőzsdei árjegyzések 210
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 210
p) Építkezési engedélyek 211
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 212
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 212
s) Tűzesetek 213
t) A szülészeti poliklinikum működése 213

A havi jelentés táblái:

A) Születések 214
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 215
C) Nevezetesebb halálokok 215
D) Esketések családi állapot szerint 216
E) Esketések vallás szerint 216
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom 217
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 218
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 218
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 219
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 220
K) Adóbevételek 221
L) Adóintések, zálogolások és árverések 221
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 222
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 227
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 227
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 228

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 300. *Mai 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XVIII. Trauungen im Jahre 1897. (Tabelle 30—34) 184
XIX. Getreidehandel und Getreidepreise an der Budapester Börse im Jahre 1897. (Tabelle 35—36) 194
XX. Verkehr der kön. ung. Versatzämter im Jahre 1897. (Tabelle 37—39) 199
XXI. Leerstehende Localitäten im I. Quartal des Jahres 1898. (Tabelle 40) 202
Monatsbericht für April 1898 204
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XVIII. Az 1897. évi esketések.

(*Trauungen im Jahre 1897.*)

Az esketési statisztika az 1897. évi október 1-jéig az egyházi anyakönyvek által szolgáltatott adatok alapján, azontúl pedig a m. k. belügyminiszterium által elrendelt bárczák alapján készült. Ez utóbbiak a polgári anyakönyvi hivatalok részéről hozzánk minden egyes esküvőről beküldetnek.

Minthogy hivatalunk a székesfőváros területén kötött esküvők statisztikáját a m. k. központi statisztikai hivatal számára az országos statisztika czéljára elfogadott, igen terjedelmes rendszer szerint feldolgozza, a kettős munka megkimélése szempontjából kivánatosnak kellett találnunk, hogy az eddigi feldolgozási rendszerünket az országos statisztika rendszerével összhangzásba hozzuk. Ez magyarázza azon eltéréseket, melyek a jelen és az előző évek esketési statisztikája között tapasztalhatók.

A központi statisztikai hivatal mintái, minthogy az egész ország állapotának ismertetésére szolgálnak, sok oly szempontot tartalmaznak, melyek az egy fővárosra nézve kisebb jelentőséggel birnak, igy pld. az anyagnak oly kisebb nemzetiségek szerint való feldolgozása, melyek a fővárosban alig fordulnak elő stb. Az ilyen, országos szempontból fontos, a főváros szempontjából azonban jelentőségnélküli kombinációkat az alábbi czikkünkbe nem veszszük be. Szintúgy mellőzzük az olyan részletesebb kombinációkat, melyek az egy főváros statisztikájában, a hol a népesség milliói helyett csak néhány százezerről van szó, nagyon is csekély, elforgácsoló eredményekre vezetnének. Azonban az efféle, évről-évre csakis a számok csekélysége miatt nem közölt észleléseket, öt vagy tizévi visszapillantásainkban egy számba összefoglalva fogjuk bemutatni. Az alábbiakban rendszeres áttekintését nyujtjuk az országos feldolgozásnak (*A*), valamint az ebből a saját évi jelentésünkbe átveendő részeknek (*B*).

A)	*B*)
1. *Házasulók anyanyelve.*	
a) Egyező anyanyelvűek: magyar, német, tót, oláh, ruthén, horvát, szerb, egyéb ismeretlen.	Egyező anyanyelvűek,
b) Különböző anyanyelvűek: a fentebbi anyanyelvek kombinácziója.	Magyar vőlegény német vagy tót menyasszonynyal, német vőlegény magyar vagy tót menyasszonynyal, tót vőlegény magyar vagy német menyasszonynyal.
2. *Nyelvismeret.*	
a) Hány csak anyanyelvén és hány más nyelven is beszélő vőlegény vett el csak anyanyelvén vagy más nyelven is beszélő menyasszonyt? Mindez kombinálva az anyanyelvek 1. alatti rendszerével.	———
b) Hány vőlegény és hány menyasszony beszél magyarul? az 1. alatti anyanyelvek kombinácziója szerint.	Magyarul beszélő vőlegények és menyasszonyok száma, az anyanyelvi kombinácziók mellőzésével.
3. Vőlegény és menyasszony *családi állapota* az anyanyelvek kombinácziójával.	Vőlegény és menyasszony családi állapota, anyanyelv nélkül.

4. Vőlegény és menyasszony jártassága *írásban és olvasásban*, az anyanyelvek kombinációja szerint. — Sem irni, sem olvasni nem tudó vőlegények és menyasszonyok száma, anyanyelv nélkül.

5. Vőlegény és menyasszony *korkombinációja* az anyanyelv kombinációja szerint. — Teljes terjedelmében, azonban az anyanyelvek kombinációjának mellőzésével.

6. A párok *vallása* (9 hitfelekezet szerint): *a*) Egyező vallásúak 9 felekezet szerint, *b*) Vegyes vallásúak (9 × 8 =) 72 kombináció szerint és pedig mindez az anyanyelvek kombinációja szerint. — A vőlegény és a menyasszony vallása (8 hitfelekezet szerint). — Vegyes házasságok: római katholikus, görög katholikus, ágostai, helvét, unitárius, görögkeleti, izraelita, felekezetnélküli vőlegények és ugyanilyen vallásu menyasszonyok között.

7. *Vegyes vallású* és felekezeten kivüli házasulók közt a születendő gyermekek vallása iránt létrejött megegyezések, összevetve a felek anyanyelvével. — Római katholikusok, ágostaiak, helvétek, izraeliták és egyéb vallásuak közt kötött vegyes házasságoknál hány esetben történt a megegyezés az atya vagy az anya vallása javára?

8. Vőlegények *foglalkozása* 63 ág szerint, összevetve a menyasszony atyjának 12 ág szerint részletezett foglalkozásával. — Vőlegények foglalkozása 63 ág szerint.

9. Vérrokonok között kötött házasságok, a házasulók vallása és anyanyelve és a vőlegény foglalkozása szerint.

A feldolgozásnak új rendszere eszerint jórészt tartalmazza az eddigi feldolgozási rendszernek anyagát, több tekintetben azonban, az országos statisztikában érvényesülő szempontok átvétele által, gazdagodást mutat fel. Az eddigi rendszerünkből ezenfelül még fentartjuk a következő, a fentebbiekben nem tartalmazott szempontokat; az esküvő párok családi állapotát, összevetve a vallással és az esketéseknek hónapok szerinti részletezését.

A mi végül a vőlegény és a menyasszony átlagkorát illeti, melyet eddig évről-évre külön a protogam és külön a palingam esküvőkről számitottunk ki, ezt ezentúl csak évötödenként fogjuk megállapitani.

I. Az esketések mozgalma a főváros egyesitése óta.

(*Trauungen seit dem Jahre 1874.*)

Az esketések összes száma 1897-ben 6018 volt, tehát 392-vel több mint az előző évben.

Az 1874—1897-iki időszak alatt az esküvők arányszáma tetemes ingadozásnak volt kitéve, a mennyiben az 71 és 105 közt váltakozott. Feltünő nagy emelkedés mutatkozik az 1893—95-iki három évben.

Esküvők száma az 1874—1897-iki években:
(*Anzahl der Trauungen in den Jahren 1874—1897.*)

	összesen (*zusammen*)	10.000 lakóra (*auf 10.000 Einwohner*)		összesen (*zusammen*)	10.000 lakóra (*auf 10.000 Einwohner*)
1874	2.526	84	1886	3.911	88
1875	2.429	80	1887	3.935	86
1876	2.412	78	1888	3.874	82
1877	2.295	72	1889	3.874	80
1878	2.374	71	1890	4.110	83
1879	2.822	81	1891	4.389	85
1880	2.894	79	1892	4.702	88
1881	3.161	84	1893	5.516	100
1882	3.419	87	1894	5.878	103
1883	3.613	89	1895	6.210	105
1884	3.952	95	1896	5.626	92
1885	3.904	91	1897	6.018	96

2. Mozgalom hónapok szerint (*Bewegung nach Monaten*).

Hogy az esketések sűrűségének az év szakaival való változását feltüntessük, a következőkben közöljük az egyes hónapok esketési mozgalmát, a melyből kitünik, hogy a legtöbb pár májusban és novemberben, a legkevesebb áprilisban és deczemberben kelt egybe. Volt u. i. az esküvő párok száma:

Január	403	Julius	420
Február	590	Augusztus	552
Márczius	456	Szeptember	440
Április	360	Október	487
Május	786	November	696
Junius	507	Deczember	377

3. Vallás (*Confession*).

30. sz. tábla. (*Tabelle 30.*)

Esketések a vőlegény és a menyasszony vallásának egybevetésével, 1897-ben.

(*Eheschliessungen nach der Confession des Bräutigams und der Braut, im Jahre 1897.*)

Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)	Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)								
	római kath. (*Röm. kath.*)	görög kath. (*Griechisch katholisch*)	görög keleti (*Griechisch orientalisch*)	ágostai evangelikus (*Lutherisch*)	református (*Reformirt*)	unitárius (*Unitarisch*)	izraelita (*Israelitisch*)	felekezetnélküli (*Confessionslos*)	összesen (*zusammen*)
Római katholikus (*Röm. kath.*)	3.011	25	10	212	261	4	55	—	3.578
Görög katholikus (*Griech. kath.*)	38	6	2	6	2	—	1	—	55
Görög keleti (*Griech. orient.*)	28	—	3	5	3	—	—	—	39
Ágostai evangelikus (*Lutherisch*)	278	3	2	85	33	—	3	—	404
Helvét (*Reformirt*)	375	3	2	36	164	1	11	—	592
Unitárius (*Unitarisch*)	8	—	—	—	1	1	2	—	12
Izraelita (*Israelitisch*)	50	2	—	6	7	1	1.264	2	1.332
Felekezetnélküli (*Confessionslos*)	—	—	—	—	—	—	2	4	6
Összesen (*Zusammen*)	3.788	39	19	350	471	7	1.338	6	6.018

Ha a vőlegény és a menyasszony hitfelekezetét külön veszszük tekintetbe, az 1897-ik évet illetőleg a következő eredményre jutunk:

	Vőlegény (*Bräutigame*)	Menyasszony (*Bräute*)
Római katholikus (*Röm. kath.*)	3.578	3.788
Görög » (*Griech. kath.*)	55	39
Ágostai (*Lutheraner*)	404	350
Helvét (*Reformirte*)	592	471
Unitárius (*Unitarier*)	12	7
Görög keleti (*Griech. orient.*)	39	19
Izraelita (*Israeliten*)	1.332	1.338
Felekezetnélküli (*Confessionslose*)	6	6
Összesen (*zusammen*)	6.018	6.018

Vegyes házasságok (*Mischehen*). Az 1897. évben kötött 6018 házasság közül 1480, azaz 24·6% volt vegyes vallású; az összes házasságok ugyanis a vőlegény és a menyasszony hitfelekezete szerint (l. a 30. sz. táblát) következőkép oszoltak meg:

Vőlegény (*Bräutigam*)	Menyasszony (*Braut*): r. kath. (*röm. kath.*)	g. kath. (*g. kath.*)	ágostai (*Luth.*)	helvét (*Reform.*)	unitárius (*Unitar.*)	g. kel. (*g. or.*)	izr. (*Isr.*)	fel. nélk. (*Confessionslose*)	összesen (*zusammen*)	ezek közt vegyes (*hierunter M. Ehen*)
Róm. kath. (*Röm. kath.*)	3.011	25	212	261	4	10	55	—	3.578	567
Görög » (*Gr.* »)	38	6	6	2	—	2	1	—	55	49
Ágostai (*Lutheraner*)	278	3	85	33	—	2	3	—	404	319
Helvét (*Reformirte*)	375	3	36	164	1	2	11	—	592	428
Unitárius (*Unitarier*)	8	—	—	1	1	—	2	—	12	11
Görög keleti (*Gr. orient.*)	28	—	5	3	—	3	—	—	39	36
Izraelita (*Israeliten*)	50	2	6	7	1	—	1.264	2	1.332	68
Felekez. nélk. (*Confessionsl.*)	—	—	—	—	—	—	2	4	6	2
Összesen (*zusammen*)	3.788	39	350	471	7	19	1.338	6	6.018	—
Ezekből vegyes (*hierunter Mischehen*)	777	33	265	307	6	16	74	2	—	1.480

A vegyes házasságok száma emelkedőben van; mig ugyanis az 1874—82-iki években 100 esketés közül 16—17 volt vegyes vallású, addig azok arányszáma az 1883—87-iki években a 18 és a reá következő nyolcz évben a 20 körül ingadozott. Az egyházi törvények behozatala óta eltelt két évben ezen arányszám 4—5%-kal emelkedett. Maximumát 1896-ban érte el 25·8%-al.

A vegyes házasságok gyakoriságának felismerésére az alábbi összeállitásban az 1874. évtől kezdve kimutatjuk, hogy az összes kötött házasságok hány százaléka volt vegyes.

	Esküvők száma (*Ansahl der Eheschliessungen*)	ezekből vegyes (*hierunter Mischehen*)	%
1874	2.526	399	15·8
1875	2.429	387	15·9
1876	2.412	390	16·2
1877	2.295	398	17·3
1878	2.374	390	16·4
1879	2.822	494	17·5
1880	2.894	484	16·7
1881	3.161	537	17·0
1882	3.419	553	16·2
1883	3.613	660	18·3
1884	3.952	814	20·6
1885	3.904	711	18·2
1886	3.911	732	18·7
1887	3.935	712	18·1
1888	3.874	784	20·2
1889	3.874	758	19·6
1890	4.110	856	20·8
1891	4.389	864	19·7
1892	4.702	990	21·1
1893	5.516	1.131	20·0
1894	5.878	1.234	21·5
1895	6.210	1.272	20·5
1896	5.626	1.449	25·8
1897	6.018	1.480	24·6

Közelebbről vévén szemügyre a vegyes házasságokban uralkodó viszonyokat, azt találjuk, hogy a katholikusoknál a nők gyakrabban lépnek vegyes házasságra, mint a férfiak, amazoknak t. i. 20·5%-a, emezeknek pedig csak 15·8%-a lépett más vallásúval oltár elé, mig ellenben az ágostaiaknál és a helvéteknél a viszony megfordúl, lépvén az előbbieknél a vőlegényeknek 79·0%-a és a menyasszonyoknak 75·7%-a, az utóbbiaknál a vőlegényeknek 72·3%-a, a menyasszonyoknak 65·2%-a vegyes házasságra. Az izraelita vőlegények közül 5·1% vett el más vallású nőt; az izraelita vallású menyasszonyoknak pedig 5·5%-a más vallású vőlegényhez ment nőül.

Minthogy pedig a házasságban a választás a férfit illeti meg, a fentebbi adatokból azon következtetésre kell jutnunk, hogy a hitvestárs megválasztásakor a katholikus vőlegények inkább ragaszkodnak családi vallásukhoz, mig az ágostai, de különösen a helvét hitvallásúak kevésbé idegenkednek attól, hogy családjukba más vallású nőt bevezessenek. Ez érdekes jelenség magyarázatát alighanem abban találhatnók, hogy a család-

alapitás kérdésének eldöntésében a nemzetiségi momentumnak nagyobb szerep jut, mint a hitfelekezetinek. E feltevés adhatná kulcsát azon sajátszerű jelenségnek, hogy az ágostai és helvét hitvallásúak oly sűrűen lépnek katholikus hitvestársakkal az oltár elé, mig aránylag ritkán házasodnak testvér-protestáns családba. Tudjuk u. i., hogy a helvét hitvallásúak majdnem kizárólag (96·4%) magyarok, az ágostaiaknak ellenben két ötöde (41·4%) nem magyar (25·7% német, 14·5% tót) s igy valószinű, hogy a magyar helvét hitvallású vőlegény inkább választ katholikus magyar arát, mintsem hogy ugyan evangelikus, de emellett német vagy tót nővel lépjen frigyre; viszont a német vagy tót ágostai is könnyebben talál a nagyszámú katholikusok közt hasonajkú hitvest, mint a reformátusok közt, kiknek kebelében ilyen alig van. Kitűnik ez a következő összeállitásból, mely feltünteti, hogy egy-egy év összes vegyes házasságai között hány százalék van olyan, melyben katholikus, ágostai vagy helvét vőlegény lépett más keresztény vallásbeli nővel oltár elé:

Vőlegény vallása (*Confession des Bräutigams*)	Menyasszony vallása (*Confession der Braut*)	1893 %	1894 %	1895 %	1896 %	1897 %	átlag (*durchschn.*) %
katholikus (*katholisch*) . .	ágostai (*lutherisch*) . . .	18·2	19·9	17·1	13·3	14·3	16·6
» » . .	helvét (*reformirt*) . . .	18·7	19·0	16·6	17·4	17·6	17·9
ágostai (*lutherisch*) . . .	katholikus (*katholisch*) .	24.6	21·0	20·0	16·7	18·8	20·2
» » . . .	helvét (*reformirt*) . . .	2·5	3·1	2·0	2·8	2·3	2·5
helvét (*reformirt*)	katholikus (*katholisch*) .	23·2	26·1	23·7	20·2	25·3	23·7
» »	ágostai (*lutherisch*) . . .	3·4	3·0	3·1	2·7	2·4	2·9
egyéb combinatiók (*sonstige Combinationen*)		9·4	7·9	17·5	26·9	19·3	16·2
összesen vegyes házasságok (*zusammen Mischehen*) .		100·0	100·0	100·0	100·0	100·0	100·0

Ebből kitűnik, hogy a vegyes házasságban szerepelt az öt évi átlagban:

katholikus vőlegény . . .	34·5%-al	katholikus menyasszony .	43·9%-al
ágostai » . . .	22·7 »	ágostai » .	19·5 »
helvét » . . .	26·6 »	helvét » .	20·4 »

4. A vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása.
(*Confession der aus Mischehen zu erwartenden Kinder.*)

A 31. sz. táblában közöljük a vegyes vallású házasulóknak a születendő gyermekek vallása iránti megállapodását.

31. sz. tábla. **Vegyes vallású házasságokból születendő gyermekek vallása iránt történt megegyezések.** (*Tabelle 31.*)
(*Übereinkunft bezüglich der Confession der zu erwartenden Kinder.*)

Vőlegény (*Bräutigam*)	A gyermekek az atya a); az anya b) vallását követik (*Die Kinder folgen der Confession des Vaters a), der Mutter b)*)	Menyasszony (*Braut*): róm. kath. (*röm. kath.*)	ágostai (*lutherisch*)	helvét (*reformirt*)	izraelita (*israelitisch*)	egyéb (*sonstig*)	összesen (*zusammen*)
Róm. kath. (*Röm. kath.*)	a	—	52	54	19	3	128
	b	—	14	36	3	—	53
Ágostai (*Lutherisch*)	a	45	—	4	1	—	50
	b	51	—	2	1	—	54
Helvét (*Reformirt*)	a	90	8	—	6	2	106
	b	76	—	—	—	1	77
Izraelita (*Israelitisch*)	a	3	—	1	—	—	4
	b	14	—	1	—	—	15
Egyéb (*Sonstig*)	a	4	—	—	2	—	6
	b	10	1	1	—	—	12
Összesen (*zusammen*)	a	142	60	59	28	5	294
	b	151	15	40	4	1	*) 211

*) Ezeken kivül 1 esetben: atya felekezeten kivüli, anya izraelita, gyermekek római katholikusok. (*Ueberdies 1 Fall, wo Vater confessionslos, Mutter israelitisch und die Kinder römisch katholisch.*)

A születendő gyermekek hitfelekezete (*Confession der zu erwartenden Kinder*):

A vőlegény vallása (*Confession des Bräutigams*)	atyjuk vallását követendik (*die Confession des Vaters*)	anyjuk vallását követendik (*die Confession der Mutter*)
Római katholikus (*römisch katholisch*) . . .	128 párnál (*Paare*)	53 párnál (*Paare*)
Ágostai (*lutherisch*)	50 » »	54 » »
Helvét (*reformirt*)	106 » »	77 » »
Izraelita (*israelitisch*)	4 » »	15 » »

Látni ebből, hogy a születendő gyermekek vallásának megállapitásánál legjobban ragaszkodnak saját vallásukhoz a római katholikus (181 vőlegény közül 128=71%) és a helvét vőlegények (183 közül 106=58%), kevésbbé az ágostaiak (104 közül 50=48%) és legkevésbbé az izraeliták (19 közül 4=21%).

Az arányszámok kiszámitásánál a menyasszonyokat nem részleteztük vallásuk szerint, hanem csak annyit különböztettünk meg, vajjon vallásuk a vőlegényével egyezik-e avagy nem. Igy tehát a katholikus vőlegényeknél kiemeljük a nem katholikus menyasszonyokat, a helvét vőlegényeknél a nem helvét menyasszonyokat stb. Az igy elmaradt részletezést majd néhány év mulva fogjuk pótolni.

5. Családi állapot. (*Familienstand.*)

A főváros egyesitése óta előfordult házasságoknak az esküvők családi állapota szerint való eloszlását a következőkben mutatjuk ki:

32. sz. tábla. (*Tabelle 32.*)

Esketések családi állapot és vallás szerint az 1897. évben.

(*Eheschliessungen nach Familienstand und Confession im Jahre 1897.*)

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwittwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*Zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				meny. asszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásúak. (*Gleicher Confession*)																
Katholikus (*Kath.*) . . .	2550	152	5	2707	214	85	2	301	3	—	—	3	2767	237	7	3011
Görög kath. (*Griech. kath.*)	4	—	—	4	2	—	—	2	—	—	—	—	6	—	-	6
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	2	—	—	2	—	—	—	—	1	—	—	1	3	—	—	3
Ágostai (*Lutheraner*) . .	67	7	1	75	6	1	1	8	2	—	—	2	75	8	2	85
Helvét (*Reformirte*) . . .	131	9	5	145	11	4	—	15	3	1	—	4	145	14	5	164
Izraelita (*Israeliten*) . .	1100	34	11	1145	80	21	4	105	7	2	5	14	1187	57	20	1264
Unitárius (*Unitarier*) . .	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1
Felekezetenkivüli (*Confessionslose*)	4	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	4
2. Vegyes vallásúak. (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*) . .	1100	66	20	1186	95	25	3	123	22	8	—	30	1217	99	23	1339
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	117	12	5	134	3	—	—	3	2	1	—	3	122	13	5	140
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Confessionslose mit Israeliten*)	1	—	—	1	—	—	-	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Összesen (*Zusammen*) .	5076	280	47	5403	411	137	10	558	40	12	5	57	5527	429	62	6018

1897-ben a vőlegények között volt 5403 legény, 558 özvegy és 57 el vált; a menyasszonyok között pedig 5527 hajadon, 429 özvegy és 62 elvált.

Első és ismételt házasságok arányszáma 1874—1897.

(*Verhältniss der protogamen und palingamen Ehen in den Jahren 1874—1897.*)

Év (*Jahr*)	A vőlegények közt volt legény (*Junggesellen*)	özvegy (*Wittwer*)	elvált (*Geschied.*)	A menyasszonyok közt volt hajadon (*Jungfrauen*)	özvegy (*Wittwen*)	elvált (*Geschied.*)
1874	817‰	177‰	6‰	859‰	132‰	9‰
1875	837 »	155 »	8 »	879 »	115 »	6 »
1876	827 »	165 »	8 »	872 »	118 »	10 »
1877	827 »	156 »	17 »	875 »	110 »	15 »
1878	822 »	171 »	7 »	866 »	123 »	11 »
1879	837 »	151 »	12 »	875 »	117 »	8 »
1880	843 »	145 »	12 »	876 »	114 »	10 »
1881	841 »	147 »	13 »	886 »	106 »	8 »
1882	860 »	130 »	10 »	884 »	108 »	8 »
1883	862 »	131 »	7 »	887 »	103 »	10 »
1884	860 »	130 »	10 »	880 »	109 »	11 »
1885	862 »	126 »	12 »	888 »	102 »	10 »
1886	867 »	126 »	7 »	899 »	91 «	10 »
1887	845 »	128 »	18 »	891 »	96 »	13 »
1888	863 »	118 »	19 »	889 »	92 »	19 »
1889	855 »	130 »	15 »	894 »	92 »	14 »
1890	856 »	129 »	15 »	886 »	100 »	14 »
1891	860 »	124 »	16 »	901 »	86 »	3 »
1892	857 »	123 »	20 »	894 »	92 »	14 »
1893	867 »	117 »	16 »	900 »	87 »	13 »
1894	875 »	110 »	15 »	898 »	86 »	16 »
1895	877 »	104 »	19 »	895 »	91 »	14 »
1896	883 »	105 »	12 »	919 »	70 »	11 »
1897	898 »	93 »	9 »	919 »	71 »	10 »
24 évi átlag . . . (*24 jähr. Durchschnitt.*)	854‰	133‰	13‰	888‰	101‰	11‰

Az elmult évben a legény vőlegények közül 5076-an keltek egybe hajadonnal, 280-an özvegy és 47-en elvált nővel, mig az özvegy vőlegények közül 411-en vettek el hajadon, 137-en özvegy és 10-en elvált nőket, az elvált vőlegények közül pedig 40-en hajadon, 12-en özvegy és 5-en elvált menyasszonynyal léptek oltár elé.

Visszapillantván az 1874—1897-iki évekre azt látjuk, hogy egybekelt:

Év (*Jahr*)	Legény vőlegény (*Junggesellen*) hajadonnal (*mit Jungfrauen*)	özvegygyel és elválttal (*mit Wittwen u. Geschied.*)	Özvegy és elvált vőlegény (*Wittwer und Geschiedene*) hajadonnal (*mit Jungfrauen*)	özvegygyel és elválttal (*mit Wittwen u. Geschied.*)
1874	729‰	88‰	130‰	53‰
1875	762 »	76 »	118 »	42 »
1876	747 »	79 »	124 »	50 »
1877	751 »	76 »	125 »	48 »
1878	748 »	75 »	118 »	59 »
1879	762 »	76 »	113 »	49 »
1880	764 »	79 »	112 »	45 »
1881	773 »	67 »	113 »	47 »
1882	788 »	73 »	97 »	41 »
1883	789 »	73 »	97 »	41 »
1884	782 »	78 »	98 »	42 »
1885	794 »	68 »	94 »	44 »
1886	802 »	65 »	96 »	37 »
1887	790 »	64 »	102 »	44 »
1888	795 »	67 »	94 »	44 »
1889	789 »	67 »	105 »	39 »
1890	786 »	70 »	100 »	44 »
1891	800 »	59 »	101 »	39 »
1892	791 »	66 »	102 »	41 »
1893	802 »	65 »	98 »	35 »
1894	812 »	57 »	87 »	38 »
1895	811 »	67 »	84 »	38 »
1896	835 »	49 »	84 »	32 »
1897	844 »	54 »	75 »	27 »
24 évi átlag . . (*24 jähr. Durchschnitt*)	785‰	69‰	103‰	43‰

Látnivaló, hogy a protogam házasságok arányszáma emelkedőben van, mi mellett természetesen az egészben vagy félig palingam házasságok aránya csökken. Mig ugyanis 1874-ben 1000 házasság között még 271 volt olyan, melyben az egyik vagy mindkét fél nem első izben lépett oltár elé, addig azok száma 1897-ben már csak 156-ot tett. A protogam házasságok arányszáma, mely 1874-ben még az összes esketéseknek csak 73%-át képezte, 1897-ben már 84·4% volt. A protogam házasságok 24 évi átlaga 78·5%.

Félprotogam eseteknek nevezhetnők azokat, melyekben csak az egyik fél házasodik első izben. Ezek száma 778, vagyis az összes esküvőknek 12·9%-a vala.

A 32. sz. tábla lehetővé teszi, hogy — ha nem is mindannyi, de legalább az egyező vallású 4538 párról — kimutassuk a protogam és palingam arányszámokat, az egyes felekezeteken belül.

A 4538 egyező vallású esküvő pár között volt.

	protogam		palingam	
	vőlegény (*Bräutigame*)	menyasszony (*Bräute*)	vőlegény (*Bräutigame*)	menyasszony (*Bräute*)
római katholikus (*Röm. Katholisch*) . .	2.707	2.767	304	244
ágostai (*Lutheraner*)	75	75	10	10
helvét (*Reformirte*)	145	145	19	19
izraelita (*Israeliten*)	1.145	1.187	119	77
egyéb vallású (*Sonstige*)	10	13	4	1
összesen (*zusammen*) . . .	4.082	4.187	456	351

Mig tehát az egyező vallásúaknál átlag 1000 vőlegény közül 900 és 1000 ara közül 923 lép első izben az oltár elé, addig

	1000 vőlegény között volt legény (*Unter 1000 Bräutigamen waren Junggesellen*)	1000 menyasszony között volt hajadon (*Unter 1000 Bräuten waren Jungfrauen*)
a katholikusoknál (*bei den Katholiken*)	899	919
az ágostaiaknál (*bei den Lutheranern*)	895	895
a helvéteknél (*bei den Reformirten*) .	884	884
az izraelitáknál (*bei den Israeliten*) . .	966	939

6. Anyanyelv (*Muttersprache*).

A párok túlnyomó többsége magyar anyanyelvűnek vallotta magát, t. i. a vőlegények közül 78·0%, a menyasszonyok közül 79·6%, tehát az összes esküvőknek nem sokkal több mint ötödrésze mondotta magát nemmagyar anyanyelvűnek. Volt u. i. az esküvők közül:

	vőlegény (*Bräutigam*)	menyasszony (*Braut*)
magyar (*ungarisch*)	4.697 = 78·0%	4.791 = 79·6%
német (*deutsch*)	794 = 13·2 »	764 = 12·7 »
tót (*slovakisch*)	196 = 3·3 »	260 = 4·3 »
egyéb (*sonstig*)	331 = 5·5 »	203 = 3·4 »
összesen (*zusammen*) .	6.018 = 100·0%	6.018 = 100·0%

A tüzetesebb adatokat a 33. sz. tábla tartalmazza.

33. sz. tábla. (*Tabelle 33.*)

Az esküvő párok anyanyelve (*Muttersprache der Brautleute*).

Vőlegény (*Bräutigame*)	Menyasszony (*Bräute*)				
	magyar (*Ungarinnen*)	német (*Deutsche*)	tót (*Slovakinnen*)	egyéb (*Sonstige*)	összesen (*zus.*)
magyar (*Ungarn*)	4.324	284	48	41	4.697
német (*Deutsche*)	320	437	24	13	794
tót (*Slovaken*)	34	8	144	10	196
egyéb (*Sonstige*)	113	35	44	139	331
összesen (*zusammen*)	4.791	764	260	203	6.018

Eszerint a magáéval egyező anyanyelven beszélő hitvestársat választott:

a magyar vőlegények közül	92·1%	a magyar menyasszonyok közül	90·2%
a német » »	55·1 »	a német » »	57·2 »
a tót » »	73·5 »	a tót » »	55·4 »

Ha ezen adatokból azt keressük, hogy hány esetben történt egybekelés különböző anyanyelvű párok között, azt találjuk, hogy más nemzetiségű hitvestársat választott (*Mit Fremdsprachigen traten in die Ehe*):

magyar vőlegény (*ungarische Bräutigame*)	373	magyar menyasszony (*ungarische Bräute*)	467
német » (*deutsche* »)	357	német » (*deutsche* »)	327
tót » (*slovakische* »)	52	tót » (*slovakische* »)	116

vagyis százalékokban kifejezve (*in Percenten*):

100 magyar vőlegény közül (*von 100 ung. Bräutigamen*)	7·9	100 magyar menyasszony közül (*von 100 ung. Bräuten*)	9·8
100 német vőlegény közül (*von 100 deutschen Bräutigamen*)	44·9	100 német menyasszony közül (*von 100 deutschen Bräuten*)	42·8
100 tót vőlegény közül (*von 100 slovak. Bräutigamen*)	26·5	100 tót menyasszony közül (*von 100 slovak. Bräuten*)	44·6

A magyar vőlegények tehát legjobban ragaszkodtak saját anyanyelvükhöz; ugyanezt mondhatjuk a magyar menyasszonyokról, amazoknak csak 7·9%-a, emezeknek csak 9·8%-a kelt egybe idegenajkúval; ezek közül a németeknek adván elsőbbséget a tótok fölött. A tót férfiaknak is ³/₄ része csak egyező anyanyelvű menyasszonyt vett el, t. i. 73·5%-uk, de a tót menyasszonyoknál ezen arányszám már 55·4%-ra szállt alá. De nemcsak a tót menyasszonyoknak, hanem a német vőlegényeknek és menyasszonyoknak is majdnem fele idegenajkúval kelt egybe (a német vőlegényeknek 44·9%-a, a német menyasszonyoknak 42·8%-a). Azon német vagy tót vőlegények és menyasszonyok, kik idegenajkúval keltek egybe, inkább magyarral léptek az oltár elé, mint más anyanyelvűvel.

7. Magyar nyelvismeret (*Kenntniss der ungarischen Sprache*).

A magyar nyelvet beszélte (*der ungarischen Sprache waren kundig*):

vőlegény és menyasszony (*Bräutigam und Braut*)	5.275	párnál (*Paare*)	87·7%
csak a vőlegény (*nur der Bräutigam*)	201	» »	3·3 »
csak a menyasszony (*nur die Braut*)	222	» »	3·7 »
sem a vőlegény, sem a menyasszony (*weder Bräutigam noch Braut*)	320	» »	5·3 »
összesen (*zusammen*)	6.018	párnál (*Paare*)	100·0%

Ezen összeállításból kitünik, hogy a vőlegények közül 5.476, vagyis 91·0%, a menyasszonyok közül pedig 5.497, vagyis 91·4% birta a magyar nyelvet. Minthogy pedig a 33. sz. tábla szerint ezen magyarul beszélők közül 4.697 vőlegénynek és 4.791 menyasszonynak a magyar volt az anyanyelve, a magyarul beszélő többi 779 férfi és 706 nő az idegenajkú 1.321 vőlegényből és 1.227 menyasszonyból került ki. Az idegenajkú vőlegényeknek tehát 59·0%-a, az ugyanilyen menyasszonyoknak pedig 57·5%-a beszélte a magyar nyelvet is.

8. Irni-olvasni nem tudás (*Analphabetismus*).

Sem olvasni sem irni nem tudott:

a vőlegények közül (*Bräutigame*)	256	= 4·3%
a menyasszonyok közül (*Bräute*)	743	= 12·3%

A vőlegényeknek tehát huszonötödrésze, a menyasszonyoknak pedig nyolczadrésze, emezeknél tehát háromszor annyi mint azoknál, nem tudott sem irni, sem olvasni. Hogy a menyasszonyok között annyi az analphabeta, némileg azoknak korával hozható oki összefüggésbe. Mint t. i. a 34. sz. táblából kitünik, a menyasszonyoknak közel negyedrésze a harmincz éven tul van, tehát olyan korban neveltetett, mikor az általános iskolakötelezettség vagy még nem volt behozva, vagy még nem vert volt gyökeret; akkoriban pedig a nőnevelés sokkal kevésbbé gondoztatott, mint jelenleg

9. Vőlegények és menyasszonyok kora (*Alter des Bräutigams und der Braut*).

A 34. sz. táblában a vőlegényeket és menyasszonyokat egyes korcsoportok szerint tüntetjük fel. Ezen tábla szerint a korviszonyok a következők voltak:

Vőlegény (*Bräutigam*)			Menyasszony (*Braut*)		
25 éven alul (*unter 25 Jahren*)	1.126	= 18·7%	17 éven alul (*unter 17 Jahren*)	100	= 1·7%
25—29 év (*Jahre*)	2.623	= 43·6 »	17-19 év (*Jahre*)	744	= 12·4 »
30—59 »	2.223	= 36·9 »	20—24 »	2.243	= 37·3 »
60 éven túl (*über 60 Jahre*)	46	= 0·8 »	25—29 »	1.441	= 23·9 »
ismeretlen (*unbekannt*)	—	—	30—49 »	1.396	= 23·2 »
			50 éven túl (*über 50 Jahre*)	93	= 1·5 »
			ismeretlen (*unbekannt*)	1	= —
összesen (*zusammen*)	6.018	= 100·0%	összesen (*zusammen*)	6.018	= 100·0%

34. sz. tábla. (*Tabelle 34.*)

Esküvő párok korviszonyai 1897-ben, korcsoportok szerint.

(*Altersverhältnisse der getrauten Paare, nach Altersgruppen.*)

Vőlegény kora (*Alter des Bräutigams*)	Menyasszony kora — (*Alter der Braut*)							Összesen (*zusammen*)
	17 éven alul (*unter 17 Jahren*)	17—19	20—24	25—29	30—49	50 éven túl (*über 50 Jahre*)	ismeretlen (*unbekannt*)	
		év — (*Jahre*)						
25 éven alúl (*unter 25 Jahren*)	35	185	586	232	87	—	1	1126
25—29 év (*Jahre*)	50	398	1126	697	348	4	—	2623
30—59 » »	15	161	529	509	939	70	—	2223
60 éven túl (*über 60 Jahre*)	—	—	2	3	22	19	—	46
ismeretlen (*unbekannt*)	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	100	744	2243	1441	1396	93	1	6018

A vőlegényeknek zöme (4/9 része) a 25—29 éves korban nősült meg. Jelentékeny a 30—59 éves korban állók száma is. Ezek az összes vőlegények 3/8 részét teszik. 25 éven alul már csak félennyi volt. A 60 éven felüliek pedig még egy egész százalékot sem töltenek ki.

A menyasszonyoknak zöme, — az összes aráknak 3/8 része — a 20—24 éves korban állt. A 25—29 és a 30—49 éves korcsoportok majdnem egyformán szolgáltatják a menyasszonyokat t. i. mindegyikük közel negyedrészét. A 17—19 éves korban állott az arák nyolczadrésze. A 17 éven aluliak és az 50 éven felüliek csoportjából csak nagyon kevés menyasszony került ki, mindegyikből mintegy 1½%.

Száz-száz vőlegény között volt (*Unter 100 Bräutigamen waren*):

	1893.	1894.	1895.	1896.	1897.
25 éven aluli (*unter 25 Jahren*)	13·9	14·9	12·9	18·6	18·7
25-29 éves (*jährig*)	42·1	41·7	42·8	42·9	43·6

Száz-száz menyasszony között volt (*Unter 100 Bräuten waren*):

17 éven aluli (*unter 17 Jahren*)	1·1	1·2	0·9	1·3	1·7
17—19 éves (*jährig*)	10·6	11·1	9·7	13·2	12.4
20—24 » »	35·0	35·4	34·4	36·7	37.3

10. Vőlegények foglalkozása (*Beschäftigung der Bräutigame*).

A vőlegényeknek foglalkozás szerinti részletezését a következőkben adjuk:

I. Értelmiség (*Geistige Beschäftigungen*): tulajdonképeni értelmiség (*eigentliche geistige Beschäftigung*) 498, őstermelésnél alkalmazottak (*bei Urproduction Angestellte*) 25, bányászat- és kohászatnál alkalmazottak (*bei Berg- und Hüttenwesen Angestellte*) 1, iparban alkalmazottak (*bei Gewerben Angestellte*) 134, kereskedelem- és hitelnél alkalmazottak (*bei Handel und Credit Angestellte*) 187, közlekedésnél alkalmazottak (*bei Communication Angestellte*) 127, katonatiszt, honvédtiszt és csendőrtiszt (*Militär-, Honvéd- und Gendarmerie-Offiziere*) 31.

II. Értelmiségnél alkalmazott szolgák (*Bei geistigen Beschäftigungen angestellte Diener*) 130.

III. Őstermelés (*Urproduction*): nagybirtokos (*Grossgrundbesitzer*) 3, földbirtokos (*Grundbesitzer*) 24, kisbirtokos (*Kleingrundbesitzer*) 15, földbérlő (*Pächter*) 9, majoros, juhés kecsketenyésztő (*Meiereibesitzer, Schafzucht*) 18, cseléd, béres, szolga, kocsis, pásztor, erdőőr, vinczellér (*Gesinde, Lohnknechte, Diener, Kutscher, Hirten, Waldhüter, Winzer*) 13.

IV. Bányászat és kohászat (*Berg- und Hüttenwesen*): —

V. Ipar (*Industrie*). *a*) Önállók, *b*) segédszemélyzet (*a] Sebstständig, b] Hilfspersonal*): asztalos, ács, bognár, kádár, esztergályos (*Tischler, Zimmerleute, Wagner, Binder, Drechsler*) *a*) 35, *b*) 320, borbély és fodrász (*Barbiere und Friseure*), *a*) 26, *b*) 36, czipész és csizmadia (*Schuster*) *a*) 43, *b*) 182, korcsmáros, vendéglős, szállodás, kávés, borméró, pálinkaméró (*Gasthaus-, Hotel-, Kaffeehaus-, Weinschank-, Branntweinschank-Besitzer*) *a*) 69, *b*) 130, kovács, lakatos, géplakatos, gépészkovács, gépész, vasesztergályos (*Schmiede, Schlosser, Maschinenschlosser, Maschinenschmiede, Maschinisten, Eisendrechsler*) *a*) 24, *b*) 447, kőműves (*Maurer*) *a*) 3, *b*) 166, mészáros, hentes (*Fleischhauer, Selcher*) *a*) 48, *b*) 63, molnár (*Müller*) *a*) 1, *b*) 69, pék (*Bäcker*) *a*) 8, *b*) 30, szabó (férfi- és női) (*Herrenschneider und Damenschneider*) *a*) 34, *b*) 182, szücs (*Kürschner*) *a*) 2, *b*) 8, takács, posztó-, pokróczés szőnyegszövő (*Weber, Tuch-, Kotzen- und Teppichweber*) *a*) — *b*) 1, egyéb iparágak (*sonstige Industriezweige*) *a*) 226, *b*) 967.

c) Szolgák (*Diener*) 77.

VI. Kereskedelem és hitel (*Handel und Credit*): önálló (*Selbstständige*) 235, szakképzett segédszemélyzet (*Hilfspersonal*) 212, szolgák (*Diener*) 89.

VII. Közlekedés (*Communication*): vállalkozó (*Unternehmer*) —, segédszemélyzet (*Hilfspersonal*) 256.

VIII. Napszámosok (*Taglöhner*): őstermelésnél és erdészetnél (*bei Urproduction, Forstwesen*) 12, iparnál (*bei Gewerbe*) 268, kereskedelem- és hitelnél (*bei Handel und Credit*) 31, közlekedésnél (*bei Communication*) 38, egyéb ágakban és különböző munkánál (*bei sonstigen Zweigen und verschiedenen Arbeiten*) 122, közelebbi megjelölés nélkül (*ohne nähere Bezeichnung*) 8.

IX. Házi cselédek (*Hausgesinde*) 63.

X. Járadékosok (*Rentiers*) 31.

XI. Katona, honvéd, csendőr [altiszt és közlegény] (*Militär-, Honvéd-, Gendarmerie-Mannschaft*) 38.

XII. Egyéb foglalkozásúak (*Sonstige Beschäftigung*) 173.

XIX. Gabonaárak és gabonakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben.

(*Getreidepreise und Getreidehandel an der Budapester Börse im Jahre 1897.*)

Egy egyetlen rossz termés elegendő volt arra, hogy a gabonánk ára egy évtizednél több idő óta nem tapasztalt módon felszökjék. A gabonakészletek annyira fogytak, hogy hazánk eddigi kiviteli szerepéből kisodortatott és az Osztrák-Magyar monarchia a bevitelre utaltatott. De a világ többi piaczain is elfogytak a régi készletek, és Argentinának és Indiának aratásai sem voltak annyira kiadók, hogy azokkal az 1898-iki aratásig be lehessen érni. Hazánk gabonaforgalma, a zab kivételével, rendkivüli módon csökkent; búzából kivittünk Ausztriába 3·3 millió, Németországba 53.000 és Svájczba 103.000 métermázsát, ugy

hogy a monarchián kivül mindössze csak 156.000 métermázsát adtunk el. Evvel szemben a bevitel nem kevesebbet, mint $1^1/_4$ millió métermázsát tett. Budapesten is $2^1/_2$ millió métermázsával gyengült a buzaforgalom az előző évhez képest. Az árak, melyek az első félévben 8 és 9 frt között ingadoztak, az aratás után hirtelen nagymérvü, mondhatni lázas emelkedésnek adtak helyet. A fogyasztók csak nehezen találták magukat belé a szokatlan árakba; de a tulságosan megfogyott készletekkel szemben hiábavaló volt minden ellentállásuk.

Az 1896. évi átlagárakhoz képest a buza átlagára 3 frt 6 krral, a rozsé 1 frt 8 krral, a takarmányárpáé 73 krral, a malátaárpáé 91 krral, a zabé 9 krral, a tengerié 20 krral és a repczéé 1 frt 64 krral emelkedett.

Volt u. i. egy-egy métermázsa átlagára (*Durchschnittspreis per Meterzentner*):

	búza (*Weizen*)	rozs (*Roggen*)	takrm. árpa (*Futtergerste*)	malátaárpa (*Malzgerste*)	zab (*Hafer*)	tengeri (*Mais*)	Repcze (*Reps*)
	forint (*Gulden*)						
1871	12·18	7·85	6·30	?	7·46	7·80	?
1872	13·32	8·26	6·87	?	6·25	7·92	?
1873	14·76	10·69	8·03	?	6·64	7·82	?
1874	15·08	10·35	8·06	?	8·53	8·70	?
1875	9·72	7·74	6·13	?	7·67	5·68	?
1876	10·97	8·38	6·44	7·35	8·24	5·57	16·33
1877	12·30	9·06	7·08	8·18	7·17	6·77	17·63
1878	9·96	6·75	6·53	6·19	6·11	6·22	13·12
1879	10·85	7·26	6·19	8·13	6·03	5·77	11·—
1880	12·44	9·95	7·05	8·79	6·94	7·32	12·58
1881	12·73	9·64	7·00	8·82	6·93	6·23	11·81
1882	11·22	9·44	6·31	8·51	7·21	7·29	13·34
1883	10·12	7·49	7·18	8·50	6·58	6·40	15·22
1884	9·11	7·59	6·96	8·74	6·92	6·56	11·85
1885	8·39	6·85	6·21	7·86	6·65	5·78	10·64
1886	8·39	6·41	6·04	7·85	6·40	5·63	9·38
1887	8·20	6·14	5·92	7·58	5·86	5·78	11·03
1888	7·44	5·62	5·57	7·17	*5·39*	5·91	11·71
1889	8·00	6·46	6·09	7·68	6·21	4·80	17·34
1890	8·26	7·30	6·55	7·98	7·51	5·54	10·97
1891	10·07	8·64	6·56	7·60	6·60	6·29	14·27
1892	9·09	7·91	5·62	6·68	5·91	5·01	10·87
1893	7·98	6·29	5·82	6·90	6·61	4·97	15·23
1894	7·05	*5·36*	6·12	7·59	6.59	5·21	9·50
1895	*6·86*	5·80	5·72	6·88	6·35	5·81	8·64
1896	7·30	6·31	*4·53*	6·15	6·08	*3·99*	10·99
1897	10·36	7·39	5·26	7·06	6·17	4·19	12·63

A maximumot **vastag**, a minimumot *dült* számokkal jeleztük.

Ezen immár huszonhét évre terjedő összeállitás a gabonaárak ingadozásának igen tanulságos képét nyujtja. A nagy csökkenés, a mely a gabona árában az utolsó két évtizedben beállott, félreismerhetetlen; leginkább a buza és rozs az, melynek ára legnagyobb mértékben esett. A hetvenes évek ingadozását nemsokára állandó csökkenés váltotta fel, mely csakis 1891-ben engedett helyet egy éven tul nem terjedő emelkedésnek. Az 1897-iki év pedig megint nagymérvü áremelkedést hozott.

Ha e 27 évről különösen a búza átlagárát veszszük közelebbről szemügyre, azt látjuk, hogy ez a hetvenes évek elején érte el tetőpontját. 1874-ben jegyeztetett ugyanis a buzánál az itt felsorolt huszonhét év közül a legmagasabb átlagár (15 frt 08 kr.), a legkisebb (6 forint 86 kr.) pedig 1895-ben; a különbözet eszerint 8·22 forint. Ehhez hasonló, bár kisebb mérvü árhullámzás észlelhető a rozsnál is, melynek átlagára 1873-ban érte el maximumát 10 frt 69 krral, minimumát pedig az 1894. évben 5 frt 36 krral. Az áringadozások a többi gabonanemeknél is eléggé jelentékenyek, de mégsem oly nagyok. A tengerinél $4^3/_4$ forintot, a zabnál $3^1/_8$ forintot, a takarmányárpánál $3^1/_2$ forintot, a malátaárpánál $2^2/_3$ frtot tesz a huszonhét év alatt észlelhető árkülönbözet. A takarmányárpánál és tengerinél 1874-ben, a malátaárpánál 1881-ben, a zabnál 1891-ben jegyeztetett a legmagasabb átlagár és pedig a tengerinél 8 frt 70 krral, a zabnál 8 frt 81 krral és az árpánál 8 frt 6 krral. A minimális átlagár az árpánál és a tengerinél 1896-ban jegyeztetett és pedig 4·53-dal és 3·99-dal és a zabnál 1888-ban 5·39-dal.

Az árak ingadozásának könnyebb áttekintése szempontjából a fentebb kimutatott egyes éveket évötödökbe foglaltuk össze.

Volt ugyanis ezen átlagár (*Durchschnittlicher Preis nach Quinquennien*):

	búzánál (*Weizen*)	rozsnál (*Roggen*)	takarm. árpánál (*Futtergerste*)	malátaárpánál (*Malzgerste*)	zabnál (*Hafer*)	tengerinél (*Mais*)	repczénél (*Reps*)
			f o r i n t (*Gulden*				
1871—1875 . .	12·61	8·98	7·08	?	7·38	7·58	?
1876—1880 . .	11·30	8·28	6·66	7·73	6·90	6·33	14·13
1881—1885 . .	10·11	8·19	6·73	8·49	6·86	6·45	12·57
1886—1890 . .	8·01	8·38	6·03	7·65	6·27	5·53	12·09
1891—1895 . .	8·23	6·80	5·97	7·53	6·41	5·46	11·70
1896—1897 . .	8·83	6·85	4·53	6·60	6·08	3·99	11·81
			4·90		6·12	4·09	

Hogy az árak hullámzásáról tiszta képet nyujtsunk, a 35. sz. táblában hónapról-hónapra, a 36. számúban pedig hétről-hétre mutatjuk ki az egyes gabonaneműek árait.

35. sz. tábla. **A gabonaneműek havi átlagárai 1896-ban és 1897-ben.** *Tabelle 35.*
(*Monatsdurchschnitt der Getreidepreise in den Jahren 1896 und 1897.*)

Hónap (*Monat*)	1896 búza (*Weizen*)	1896 rozs (*Roggen*)	1896 takarm. (*Futter-*) árpa (*Gerste*)	1896 maláta (*Malz-*) árpa (*Gerste*)	1896 zab (*Hafer*)	1896 tengeri (*Mais*)	1896 repcze (*Reps*)	1897 búza (*Weizen*)	1897 rozs (*Roggen*)	1897 takarm. (*Futter-*) árpa (*Gerste*)	1897 maláta (*Malz-*) árpa (*Gerste*)	1897 zab (*Hafer*)	1897 tengeri (*Mais*)	1897 repcze (*Reps*)
	f o r i n t (*G u l d e n*)							f o r i n t (*G u l d e n*)						
Január	7·14	6·31	5·00	6·40	6·25	4·10	—	8·61	6·70	4·—	6·50	6·01	3·40	12·—
Február	7·17	6·46	5·00	6·40	6·19	4·17	—	8·30	6·52	4·49	6·50	6·12	3·52	—
Márczius	7·01	6·40	4·90	6·00	6·31	4·13	—	8·23	6·40	4·51	6·50	6·08	3·55	—
Április	7·07	6·36	4·69	5·71	6·34	4·07	—	7·95	6·15	4·27	6·50	6·02	3·50	—
Május	7·11	6·28	4·85	—	6·31	3·97	—	8·11	6·30	4·39	6·50	6·00	3·47	—
Junius	6·91	6·15	4·55	—	6·27	4·04	—	8·66	6·48	4·73	6·50	5·93	3·90	—
Julius	6·77	5·82	—	—	6·30	3·93	9·87	10·18	7·40	5·50	—	5·93	4·37	12·23
Augusztus	6·86	5·64	3·96	6·06	5·77	3·64	10·02	12·56	8·66	6·51	8·13	6·36	5·00	12·58
Szeptember	7·21	6·16	4·29	6·34	5·65	3·80	10·51	12·48	8·48	6·34	7·65	6·29	4·94	12·68
Október	7·73	6·52	4·17	6·07	5·72	4·03	11·31	12·80	8·39	5·97	7·50	6·29	4.61	12·28
November	8·19	6·73	4·24	5·90	5·89	4·22	11·83	13·14	8·51	5·97	7·50	6·52	4·82	12·72
Deczember	8·39	6·66	4·17	6·38	5·95	3·78	12·00	13·09	8·55	6·06	7·70	6·48	5·05	13·25

A b ú z a ára, mely az előző év végén 8 frt 61 kr. volt, az év első harmadában kevés megszakitással csökkent: január végén 8·47, február végén 8·33, márczius végén 7·99, április végén 7·98 frton kelt el. Ezen utolsó árát körülbelül még egy fél hónapig megtartotta, de azután a rossz aratási kilátások hatása alatt emelkedni kezdett az ár, május végéig 8·30, junius végéig 8·95 frtra. Az emelkedés, mely az utolsó 6 hétben fokozatos és mértékletes volt, az aratás után rohamossá vált. Junius végén már 11·36, augusztus végén 13·04 frttal jegyeztetett a buza. Szeptemberben 80 krral visszament az ár, de már is október kezdetén ujabb emelkedésnek adott helyet, ugy hogy e hó végén megint ott volt a két hóval azelőtt elhagyott magaslaton. Azután az év végéig nem igen változtak az árak, hanem, két jelentéktelen eltéréstől eltekintve, 13 és 13½ frt közt ingadoztak. Az egész évi maximum (13·22 frt, november második hetében) és minimum (7·84 frt, április második hetében) közti különbség 5·38 frt volt (1896-ban 1·95 frt).

A r o z s árhullámzása a búzáéhoz hasonló: maximuma (8·94 frt) augusztus utolsó hetében volt, minimuma pedig április második hetére esett, a midőn ugyanis 6·08 frtra szállt alá az ár. A két szélső ár közti különbség 2·86 frt volt (1896-ban 1·51 frt).

A takarmányárpa ára május hó végéig folyton változott, majd fel, majd lement, de a változások csak kis távolságok között mozogtak; a két szélső ár közti eltérés ezen időben nem tett többet ½ frtnál. Május végén 4·62 frton adták még, de azután egy negyedéven át folyton drágult; junius végén 4·80, julius végén 5·97 és augusztus végén 6·75 forinttal fizették. Ezután megint sülyedni kezdett az ára; szeptember végén már 70 krral volt olcsóbb. A reá következő harmadfél hónapban állandóan 5.97 frttal jegyeztetett, de deczember második felében 28 krral javult az ár. A maximum 6·75 frttal augusztus második felében, a minimum 4·17 frttal január közepében jegyeztetett; a két szélső ár közti különbség 2·58 frt (1896-ban 1·10 frt).

A malátaárpa junius elejéig állandóan 6½ frton kelt el; azután augusztusig nem volt jegyzés. Ezen hónapban 7·80 és 8·30 frt között ingadozott az ára. Ezentúl egészen deczember közepéig állandóan 7½ frton, deczember másik felében pedig 8 frton adták. A maximum és minimum közti eltérés 1·80 frt (1896-ban 1·50 frt).

A zab ára az év elejétől julius végéig csak szűk határok, t. i. 5·90 és 6·12 frt között ingadozott, úgy hogy a legnagyobb eltérés ezen idő alatt 22 kr. Az évnek hátralevő részében drágábban kelt el ugyan a zab, t. i. 6·17 és 6·55 között, de azért a maximum (6·55 egész novemberben és deczember első felében) mégis csak 65 krral haladja túl a minimumot (5·90, junius és juliusban). 1896-ban 1·02 frttal volt nagyobb a maximum a minimumnál.

A tengeri ára junius elejéig 3·40 és 3·55 frt között változott, de azután augusztus végéig folyton emelkedett, a mikor már 5·35 frttal is fizették. Szeptemberban visszament az ára, még pedig 93 krral, hogy azután megint az év végéig tartó emelkedésnek adjon helyet. Deczember végén csak 5·17 frton volt kapható. A maximum 5·35 frttal augusztus végén, a minimum 3·40 frttal januárban jegyeztetett; a kettő közti eltérés 1·95 forint. (1896-ban 82 kr.)

Végül a repcze ára 12 frt és 13·37 frt között ingadozott. (1896-ban 9·80 frt és 12 frt között.)

Az év végén a búza 4·40 frttal, a rozs 1·80 frttal, a takarmányárpa 2·08 frttal, a malátaárpa 1·50 frttal, a zab 47 krral, a tengeri 1·77 frttal és a repcze 1·25 frttal volt drágább, mint az év elején.

A tőzsdei gabonaüzlet a fentemlitett gabonanemekben az utolsó évben 7,261.000 métermázsát tett s igy jóval kevesebbet, mint 1896-ban (9,888.100 mm.).

Az egyes gabonanemek szerint volt a forgalom az utolsó huszonhárom évben métermázsákban (*Umsatz der einzelnen Getreidegattungen in Meterzentnern*):

	búza (*Weizen*)	rozs (*Roggen*)	árpa (*Gerste*)	zab (*Hafer*)	tengeri (*Mais*)	Repcze (*Reps*)	összesen (*zusammen*)
1875	3,038.000	181.000	184.000	162.000	244.000	?	3,809.000
1876	3,316.000	193.000	164.000	231.000	324.000	?	4,228.000
1877	3,040.000	211.000	288.000	142.000	708.000	66.500	4,455.500
1878	3,533.000	232.800	248.300	191.200	474.300	66.500	4,746.100
1879	3,840.000	261.600	199.900	176.100	627.000	183.000	5,287.600
1880	3,371.000	232.800	235.900	317.800	437.100	143.000	4,737.600
1881	3,549.000	191.700	251.500	192.600	502.000	198.000	4,879.800
1882	4,620.000	283.500	445.000	232.100	542.500	180.500	6,303.600
1883	4,680.000	258.000	496.000	230.900	772.000	194.000	6,630.900
1884	4,995.000	238.000	496.500	248.300	666.000	148.000	6,791.800
1885	4,825.000	232.200	474.500	246.500	740.500	137.000	6,655.700
1886	5,000.000	216.000	348.000	215.000	733.000	151.500	6,663.500
1887	5,245.000	289.900	502.000	236.000	626.000	45.500	6,944.400
1888	6,185.000	244.600	571.000	169.400	915.000	92.000	8,177.000
1889	6,225.000	273.900	512.000	215.100	793.300	33.500	8,052.600
1890	6.111.000	317.500	468.500	170.100	672.000	156.000	7,895.100
1891	6,055.000	462.200	321.700	218.600	536.000	45.000	7,638.500
1892	6,208.000	315.000	333.600	230.500	514.000	79.000	7,680.100
1893	6,980.000	341.000	618.500	262.500	670.000	55.000	8,927.000
1894	6,895.000	382.000	661.000	285.000	724.000	81.500	9,028.500
1895	7,815.000	450.000	346.000	287.000	732.500	71.800	9.702.300
1896	8,330.000	432.200	341.500	301.000	424.000	59.400	9,888.100
1897	5,795.000	329.500	286.000	277.500	516.000	57.000	7,261.000

36. sz. tábla. *Tabelle 36.*

Gabonaárak és gabonakereskedelem a budapesti tőzsdén 1897-ben.

(Getreidepreise und Getreidehandel an der Budapester Börse im Jahre 1897.)

Hét (*Woche*)	Árak métermázsánként (*Preise per Meterztr.*)*							Eladott mennyiség (*Verkaufte Quantität*) métermázsa (*Metersentner*)					
	Buza (*Weizen*)	rozs (*Roggen*)	árpa (*Gerste*): takarmány (*Futter*)	árpa (*Gerste*): malátа (*Malz*)	zab (*Hafer*)	tengeri (*Mais*)	repcze (*Repse*)	buza (*Weizen*)	rozs (*Roggen*)	árpa (*Gerste*)	zab (*Hafer*)	tengeri (*Mais*)	repcze (*Repse*)
Január 3—9. .	8.74	6.75	4.17	6.50	5.95	3.40	12.—	120.000	6.000	4.000	5.000	6.000	—
» 10—16. .	8.67	6.71	4.17	6.50	5.97	3.40	—.-	110.000	8.000	10.000	6.000	6.000	—
» 17—23. .	8.56	6.70	4.17	6.50	6.00	3.40	—.—	70.000	8.000	6.000	4.000	5.000	—
» 24—30. .	8.47	6.62	4.27	6.50	6.12	3.40	—.—	70.000	5.000	8.000	4.000	6.000	—
» 31-febr. 6. .	8.34	6.58	4.65	6.50	6.12	3.40	—.—	60.000	5.000	8.000	4.000	6.000	—
Febr. 7—13. .	8.24	6.44	4.27	6.50	6.12	3.50	—.—	60.000	4.000	5.000	2.500	4.000	—
» 14—20. .	8.28	6.51	4.40	6.50	6.12	3.60	—.—	200.000	8.000	10.000	4.000	8.000	—
» 21—27. .	8.33	6.55	4.62	6.50	6.12	3.60	—.—	140.000	8.000	8.000	5.000	8.000	—
» 28-mrc. 6. .	8.32	6.50	4.62	6.50	6.07	3.55	—.—	130.000	5.000	3.000	6.000	30.000	—
Márcz. 7—13. .	8.39	6.50	4.62	6.50	6.07	3.55	—.—	130.000	6.000	5.000	6.000	8.000	—
» 14—20. .	8.27	6.45	4.52	6.50	6.07	3.55	—.—	80.000	8.000	6.000	6.000	10.000	—
» 21—27. .	8.16	6.35	4.40	6.50	6.10	3.55	—.—	110.000	6.000	8.000	5.000	6.000	—
» 28—ápr. 3.	7.99	6.23	4.40	6.50	6.10	3.55	—.—	130.000	5.000	6.000	6.000	8.000	—
Április 4—10. .	7.93	6.15	4.40	6.50	6.10	3.55	—.-	70.000	6.000	3.000	6.000	2.000	—
» 11—17. .	7.84	6.08	4.19	6.50	5.99	3.50	—.—	110.000	5.000	10.000	5.000	6.000	—
» 18—24. .	8.03	6.18	4.15	6.50	5.97	3.50	—.—	100.000	10.000	6.000	8.000	8.000	—
» 25-máj. 1.	7.98	6.18	4.35	6.50	6.02	3.46	—.—	120.000	7.000	5.000	6.000	12.000	—
Május 2— 8. .	7.97	6.20	4.35	6.50	6.02	3.45	—.—	120.000	8.000	4.000	6.000	10.000	—
» 9—15. .	7.97	6.25	4.35	6.50	6.02	3.45	—.—	190.000	10.000	6.000	5.000	8.000	—
» 16—22. .	8.17	6.32	4.35	6.50	5.97	3.50	—.—	230.000	10.000	6.000	6.000	8.000	—
» 23—29. .	8.30	6.45	4.52	6.50	5.97	3.50	—.—	125.000	8.000	6.000	5.000	8.000	—
Máj. 30-jun. 5. .	8.16	6.39	4.62	6.50	5.97	3.51	—.—	90.000	4.000	5.000	5.000	8.000	—
Junius 6—12. .	8.56	6.40	4.62	6.50	5.97	3.87	—.—	90.000	7.000	6.000	5.000	8.000	—
» 13—19. .	8.75	6.45	4.80	—	5.90	3.83	—.—	130.000	6.000	4.000	5.000	8.000	—
» 20—26. .	8.85	6.50	4.80	—	5.90	4.04	—.-	140.000	6.000	4.000	5.000	15.000	—
» 27—jul. 3.	8.95	6.68	4.80	—	5.90	4.22	—.—	70.000	5.000	8.000	4.000	14.000	—
Julius 4—10. .	9.43	7.05	5.05	—	5.90	4.32	12.53	110.000	5.000	6.000	4.000	10.000	8.000
» 11—17. .	9.55	6.87	5.17	—	5.90	4.22	12.03	80.000	6.000	3.000	4.000	8.000	6.000
» 18—24. .	10.38	7.49	5.80	—	5.90	4.36	12.12	180.000	6.000	5.000	4.000	8.000	6.000
» 25—31. .	11.36	8.20	5.97	—	6.01	4.56	12.23	130.000	4.000	3.000	5.000	8.000	3.000
Aug. 1— 7. .	12.15	8.56	6.15	7.80	6.21	4.78	12.52	80.000	8.000	5.000	4.000	8.000	3.000
» 8—14. .	12.31	8.52	6.40	—	6.38	4.95	12.60	90.000	8.000	5.000	5.000	15.000	3.000
» 15—21. .	12.73	8.64	6.75	8.30	6.40	4.95	12.60	180.000	6.000	4.000	5.000	10.000	4.000
» 22—28. .	13.04	8.94	6.75	8.30	6.47	5.35	12.60	120.000	6.000	5.000	6.000	8.000	4.000
» 29—szept. 4.	12.45	8.61	6.60	7.95	6.37	5.13	12.69	120.000	6.000	4.000	6.000	12.000	3.000
Szept. 5—11. .	12.82	8.64	6.50	7.80	6.31	5.17	12.82	130.000	5.000	6.000	5.000	8.000	3.000
» 12—18. .	12.49	8.43	6.27	7.50	6.28	5.07	12.82	140.000	8.000	5.000	6.000	15.000	2.000
» 19—25. .	12.45	8.42	6.27	7.50	6.32	4.86	12.67	80.000	6.000	4.000	6.000	6.000	4.000
» 26-okt. 2.	12.21	8.30	6.05	7.50	6.17	4.42	12.37	60.000	4.000	5.000	4.000	8.000	4.000
Okt. 3— 9. .	12.44	8.41	5.97	7.50	6.22	4.57	12.37	150.000	4.500	6.000	4.000	15.000	—
» 10—16. .	12.87	8.39	5.97	7.50	6.29	4.60	12.37	130.000	6.000	8.000	3.000	10.000	—
» 17—23. .	12.90	8.37	5.97	7.50	6.30	4.60	12.37	110.000	8.000	6.000	10.000	12.000	—
» 24—30. .	13.00	8.37	5.97	7.50	6.35	4.67	12.—	125.000	6.000	3.000	8.000	6.000	—
» 31—nov. 6.	13.14	8.42	5.97	7.50	6.44	4.67	12.12	130.000	6.000	6.000	8.000	15.000	6.000
Nov. 7—13. .	13.22	8.52	5.97	7.50	6.55	4.77	12.37	130.000	6.000	5.000	6.000	20.000	—
» 14—20. .	13.08	8.52	5.95	7.50	6.55	4.87	13.—	60.000	8.000	6.000	5.000	30.000	—
» 21—27. .	13.12	8.57	5.97	7.50	6.55	4.97	13.37	90.000	6.000	4.000	8.000	6.000	—
» 28—decz. 4.	13.15	8.57	5.97	7.50	6.55	4.97	13.25	70.000	7.000	3.000	5.000	15.000	—
Decz. 5—11. .	12.97	8.57	5.97	7.50	6.55	4.97	13.25	65.000	5.000	3.000	6.000	15.000	—
» 12—18. .	13.07	8.57	5.97	7.50	6.55	4.97	13.25	65.000	5.000	4.000	6.000	8.000	—
» 19—25. .	13.12	8.50	6.15	8.—	6.35	5.17	13.25	40.000	4.000	2.000	5.000	7.000	—
26—jan. 1. .	13.14	8.55	6.25	8.—	6.42	5.17	13.25	35.000	6.000	12.000	5.000	7.000	—
Átlag egy hét *Durchschn. per Woche*	10.36	7.39	5.26	7.06	6.17	4.19	12.68	5.795.000	329.500	286.000	277.500	516.000	57.000

*) Középminőségre számítva. (*Auf mittlere Qualität berechnet.*)

Hónaponkint volt a forgalom métermázsákban (*Monatlicher Umsatz in Meterzentnern*):

1896.

	búza (*Weizen*)	rozs (*Roggen*)	árpa (*Gerste*)	zab (*Hafer*)	tengeri (*Mais*)	repcze (*Reps*)	összesen (*zusammen*)
Január	670.000	53.000	26.000	30.000	36.000	—	815.000
Február . . .	455.000	37.000	15.000	20.000	32.000	—	559.000
Márczius . . .	450.000	24.000	18.000	22.000	34.000	—	548.000
Április	865.000	31.200	25.000	28.000	43.000	—	992.000
Május	430.000	30.000	17.000	24.000	45.000	—	546.000
Junius	520.000	28.000	21.000	22.000	26.000	—	617.000
Julius	620.000	44.000	7.500	22.000	41.000	14.000	748.500
Augusztus . .	950.000	31.200	62.000	23.000	26.000	22.000	1,114.200
Szeptember . .	1,230.000	50.000	83.000	35.000	33,000	12.500	1,443.500
Október . . .	920.000	43.000	19.000	26.000	32.000	5.600	1,045.600
November . .	700.000	31.000	25.000	27.000	43.000	3.800	829.800
Deczember . .	520.000	30.000	23.000	22.000	33.000	1.500	629.500

1897.

	búza (*Weizen*)	rozs (*Roggen*)	árpa (*Gerste*)	zab (*Hafer*)	tengeri (*Mais*)	repcze (*Reps*)	összesen (*zusammen*)
Január	370.000	27.000	28.000	19.000	23.000	—	467.000
Február . .	460.000	25.000	31.000	15.500	26.000	—	557.500
Márczius . . .	580.000	30.000	26.000	29.000	62.000	—	727.000
Április	500.000	28.000	24.000	25.000	28.000	—	605.000
Május	665.000	36.000	22.000	22.000	34.000	—	779.000
Junius	520.000	28.000	27.000	24.000	53.000	—	652.000
Julius	560.000	21.000	17.000	17.000	34.000	23.000	612.000
Augustus . . .	470.000	28.000	19.000	20.000	41.000	14.000	592.000
Szeptember . .	530.900	29.000	24.000	27.000	49.000	14.000	673.000
Október . . .	515.000	24.500	23.000	25.000	43.000	—	630.500
November . .	410.000	26.000	21.000	27.000	71.000	6.000	561.000
Deczember . .	275.000	27.000	24.000	27.000	52.000	—	405.000

XX. A magyar királyi zálogházak forgalma 1897-ben.

(*Verkehr der königl. ung. Versatzämter im Jahre 1897.*)

A magyar királyi zálogházak forgalmának statisztikáját az 1871—1897. évekről a 37. sz. tábla tünteti fel. Mint ebből kitünik, az emlitett idő folyama alatt úgy az elő-legezett, mint a kiváltott összeg jelentékenyebb hullámzást nem tüntet fel. Az első öt évben ugyan némi emelkedés észlelhető, de azt a második évtödben csökkenés váltja fel, melyre csakis 1882 óta észlelhető újabb emelkedés. Ezen emelkedés nem rohamos ugyan, de mégis folytonos és a népesség szaporodásával látszik lépést tartani. Összehasonlitva a 27 évi időszak két szélső évét, azt találjuk, hogy 1897-ben a zálogfelvételi összeg 56%-al, a kiváltási 62%-al nagyobb, mint 1871-ben. Ezzel szemben az elzálogositott és kiváltott darabok száma a tárgyalt 27 év alatt több mint háromszorosára emelkedett, a miből látjuk, hogy az elzálogositott tárgyak átlagértéke évről-évre csökken.

Az elzálogositott tárgyak átlagértéke ugyanis volt: (*Durchschnittlicher Werth der versetzten Objecte in Gulden*):

1871	8·3 frt	1877	7·1 frt
1872	8·8 »	1878	7·0 »
1873	9·3 »	1879	6·6 »
1874	9·4 »	1880	6·0 »
1875	8·6 »	1881	5·6 »
1876	7·7 »	1882	5·3 »

37. sz. tábla. **A budapesti m. kir. zálogházak forgalma 1871—1897.** *Tabelle 37.*

(Verkehr der Budapester kön. ung. Versatzämter 1871—1897.)

Év (*Jahr*)	Zálogfelvétel (*Verpfändung*)						Zálogkiváltás (*Auslösung*)					
	ingó (*Effecten*)		ékszer (*Pretiosen*)		összesen (*zusammen*)		ingó (*Effecten*)		ékszer (*Pretiosen*)		összesen (*zusammen*)	
	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)
1871 . .	171.700	504.436	150.000	2,177.060	321.700	2,681.496	160.929	469.615	137.363	2,056.607	298.292	2,526.222
1872 . .	180.000	570.781	177.756	2,572.850	357.756	3,143.631	175.623	539.285	166.134	2,344.713	341.757	2,883.998
1873 . .	158.630	518.265	200.000	2,827.328	358.630	3,345.593	156.726	514.061	177.459	2,556.643	334.185	3,070.704
1874 . .	163.760	529.849	206.960	2,954.039	370.720	3,483.888	154.942	494.545	195.724	2,821.353	350.666	3,315.898
1875 . .	176.000	569.086	198.035	2,656.321	374.035	3,225.407	167.626	539.845	202.602	2,759.247	370.228	3,299.092
1876 . .	226.000	668.055	213.800	2,733.576	439.800	3,401.631	198.850	632.778	201.582	2,698.495	400.432	3,331.273
1877 . .	242.000	613.035	224.668	2,706.296	466.668	3,319.331	243.516	637.063	219.241	2,740.036	462.757	3,377.099
1878 . .	233.272	599.420	200.528	2,461.249	433.800	3,060.669	247.194	623.118	211.773	2,587.268	458.967	3,210.386
1879 . .	258.360	651.690	198.334	2,353.617	456.694	3,005.307	238.872	613.702	195.772	2,450.055	434.644	3,063.757
1880 . .	266.520	595.533	213.600	2,285.305	480.120	2,880.838	270.860	645.553	210.632	2,379.448	481.492	3,025.001
1881 . .	282.934	615.723	210.815	2,170.791	493.749	2,786.514	280.864	608.992	215.900	2,247.887	496.764	2,856.879
1882 . .	347.635	787.425	213.417	2,160.541	561.052	2,947.966	341.162	764.631	221.065	2,261.219	562.227	3,025.850
1883 . .	384.614	912.994	212.835	2,082.283	597.449	2,995.277	375.851	881.502	216.324	2,137.890	592.175	3,019.392
1884 . .	429.638	1,015.170	228.904	2,311.539	658.542	3,326.709	414.865	970.214	221.530	2,173.433	636.395	3,143.647
1885 . .	434.461	1,032.865	243.338	2,364.340	677.799	3,397.205	428.451	1,003.841	233.249	2,302.742	661.700	3,306.583
1886 . .	463.240	1,090.307	263.793	2,421.494	727.033	3,511.801	446.182	1,060.604	248.712	2,345.518	694.894	3,406.122
1887 . .	468.490	1,095.396	267.966	2,446.153	736.456	3,541.549	459.867	1,070.770	263.717	2,423.755	723.584	3,494.525
1888 . .	488.400	1,185.568	278.546	2,414.864	766.946	3,600.432	479.217	1,159.650	272.721	2,399.490	751.938	3,559.140
1889 . .	528.520	1,215.418	298.000	2,385.755	826.520	3,601.173	512.365	1,204.521	288.624	2,496.509	800.989	3,701.030
1890 . .	534.600	1,212.204	348.110	2,475.292	882.710	3,687.496	534.986	1,215.749	332.506	2,494.698	867.492	3,710.447
1891 . .	529.888	1,201.593	350.779	2,595.173	880.667	3,796.766	539.222	1,179.944	360.470	2,570.956	899.692	3,750.900
1892 . .	499.177	1,227.532	355.996	2,669.668	855.173	3,897.200	507.027	1,223.894	355.788	2,656.878	862.815	3,880.772
1893 . .	520.639	1,287.875	370.825	2,580.244	891.464	3,868.119	518.063	1,271.159	374.252	2,697.386	892.315	3,968.545
1894 . .	558.355	1,451.736	394.263	2,672.862	952.618	4,124.598	526.826	1.346.314	383.579	2,657.201	910.405	4,003.515
1895 . .	543.000	1,416.613	401.398	2,681.904	944.398	4,098.517	548.764	1,440.792	400.485	2,679.383	949.249	4,120.175
1896 . .	537.080	1,346.365	422.064	2,784.315	959.144	4,130.680	525.147	1,344.518	403.863	2,697.323	929.010	4,041.841
1897 . .	570.899	1,394.446	440.309	2,789.734	1,011.208	4,184.180	544.205	1,335.966	422.442	2,744.523	966.647	4,080.489

1883	5·0 frt	1891	5·5 frt
1884	5·0 »	1892	4·6 »
1885	5·0 »	1893	4·3 »
1886	4·9 »	1894	4·3 »
1887	4·8 »	1895	4·3 »
1888	4·7 »	1896	4·3 »
1889	5·1 »	1897	4·1 »
1890	5·4 »		

A 38. sz. tábla tartalmazza a zálogház zálogállapotát minden egyes év végén. Ez adatok hasonló hullámzást tüntetnek fel, mint a minőt az elzálogositás és kiváltás forgalmánál évről-évre észlelünk.

A huszonhét évi időszak két szélső évét véve szemügyre, kitünik, hogy a zálogban levő tárgyak száma ez időszak alatt 143.164-ről 473.466-ra, tehát 231%-al, az ezekre kölcsön adott összeg pedig 1,556.684 frtról 2,244.623 frtra, vagyis csak 38%-al emelkedett.

A kölcsön biztositására túlnyomó részben ékszerek szolgáltak, a melyekre az utolsó évben az összes kölcsönök $^7/_{10}$ része jutott.

A ki nem váltott zálogtárgyak közül (l. a 39. sz. táblát) az elmult évben 72.761 adatott el, az eladásból mindössze 277.170 frt folyt be. Az ekként eladott ingóságokért 3—4 frt, ékszerekért 8—10 frt szokott befolyni. 1875 óta az eladott tárgyak száma $^3/_4$ részével emelkedett, az értök befolyt összeg azonban negyedrészével csökkent; az eladásra került tárgyak értéke tehát évről-évre csekélyebb lesz.

38. sz. tábla. *Tabelle 38.*

A budapesti m. kir. zálogházak zálog-állapota az 1871—1897. évek végén.

(Bestand der Pfandgegenstände in den Budapester k. ung. Versatzämtern 1871—1897.)

Év (*Jahr*)	Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Összesen (*zusammen*)	
	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*)
1871	60.314	191.998	82.850	1,364.686	143.164	1,556.684
1872	64.691	223.494	94.472	1,592.823	159.163	1,816.317
1873	66.595	227.698	117.013	1,863.502	183.608	2,091.200
1874	75.413	263.002	128.249	1,996.188	203.662	2,259.190
1875	83.787	292.243	123.682	1,893.262	207 469	2,185.505
1876	110.937	327.520	135.900	1,928.343	246.837	2,255.863
1877	109.421	303.492	141.227	1,894.603	250.648	2,198.095
1878	105.155	282.326	125.700	1,740.210	226.255	2,022.536
1879	120.043	320.314	128.262	1,643.772	248.305	1,964.086
1880	115.703	270.294	131.230	1.549.629	246.933	1,819.923
1881	117.753	277.041	126.165	1,473.517	243.918	1,720.558
1882	124.226	299.835	118.517	1,372.839	242.743	1,672.674
1883	133.019	331.327	115.028	1.317.232	248.047	1,648.559
1884	149.860	384.237	122.896	1,452.754	272.756	1,836.991
1885	155.970	405.261	131.989	1.514.352	287.959	1,919.613
1886	173.028	434.964	147.070	1,590.328	320.098	2,025.292
1887	181.751	459.590	151.319	1,612.726	333.070	2,072.316
1888	190.934	485.508	157.144	1.628.100	348.078	2,113.608
1889	207.089	496.405	166.520	1,517.346	373.609	2,013.751
1890	206.703	492.860	182.124	1,497.940	388.827	1,990.800
1891	197.369	514.509	172.433	1,522.157	369.802	2,036.666
1892	189.519	518.147	172.641	1,534.947	362.160	2,053.094
1893	192.195	534.863	169.214	1,417.805	361.409	1,952.668
1894	223.724	640.285	179.898	1,433.466	403.622	2,073.751
1895	217.960	616.106	180.811	1,435.987	398.771	2,052.093
1896	229.893	617.953	199.012	1,522.979	428.905	2,140.932
1897	256.587	676.433	216.879	1,568.190	473.466	2,244.623

39. sz. tábla. *Tabelle 39.*

Az eladott zálogtárgyak kimutatása az 1875—1897. évekről.

(*Ausweis der veräusserten Pfandgegenstände in den Jahren 1875—1897.*)

É v (*Jahr*)	Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Összesen (*zusammen*)	
	tétel (*Pfänder*)	az eladásból befolyt összeg (*Ertrag aus dem Verkauf*)	tétel (*Pfänder*)	az eladásból befolyt összeg (*Ertrag aus dem Verkauf*)	tétel (*Pfänder*)	az eladásból befolyt összeg (*Ertrag aus dem Verkauf*)
1875	26.136	157.123	15.840	200.731	41.976	357.854
1876	25.491	146.900	15.010	232.306	40.501	379.206
1877	35.376	165.020	16.189	195.559	51.565	360.579
1878	28.586	121.847	17.749	223.092	46.335	344.939
1879	27.313	119.097	15.053	177.161	42.366	296.258
1880	36.476	150.592	15.916	190.425	52.392	341.017
1881	32.891	143.020	18.389	185.536	51.280	328.556
1882	35.066	149.325	16.035	189.697	51.101	339.022
1883	37.182	160.840	13.231	148.418	50.413	309.258
1884	39.516	162.253	13.151	136.822	52.667	299.075
1885	47.094	186.166	15.653	154.308	62.747	340.474
1886	53.950	201.426	18.594	180.073	72.544	381.499
1887	56.942	215.682	21.231	202.287	78.173	417.969
1888	59.384	227.688	22.212	240.052	81.596	467.740
1889	63.452	232.675	22.107	201.859	85.559	434 534
1890	64.599	246.317	23.251	231.050	87.850	477.367
1891	60.515	234.547	28.148	227.531	88.663	462.078
1892	43.956	179.778	25.746	221.053	69.702	400.831
1893	36.581	173.893	23.164	232.381	59.745	406.274
1894	39.728	182.414	20.645	192.418	60.373	374.832
1895	48.046	150.564	20.818	133.455	68.864	284.019
1896	46.431	141.555	19.919	121.170	66.350	262.725
1897	50.075	135.785	22.686	141.385	72.761	277.170

XXI. Laküresedések az 1898. év I. negyedében.

(*Leerstehende Localitäten im I. Quartal des Jahres 1898.*)

Minthogy a fővárosban február 1-ére lakásokat felmondani nem lehet, az üresen álló helyiségek számában nagy változások az év első negyedében nem fordulhatnak elő. Ez okból ezentúl az első évnegyedbeli laküresedések kimutatásánál csak a főbb adatokra fogunk szoritkozni, lemondván az olyan részletezésről, mely csak másodsorban bir jelentőséggel. Ennélfogva kimarad ezentúl az első negyedbeli czikkünkből a lakásoknak a szobák száma, az évi bér nagysága és az emeletbeli fekvés szerinti részletezése. Szintúgy kihagyjuk a bérveszteség kimutatását is, a mi több munkával és fáradsággal jár, mint a mennyit ezen negyed jelentősége által igazoltnak találhatnánk.

Az 1897. év utolsó negyedében üresen állt 2.586 helyiség, köztük 1.676 lakás
» 1898. » első » » » 2.946 » » 1.900 »

Daczára annak tehát, hogy február 1-én nincs rendszeres költözködés és annak daczára, hogy erre az időre uj épületek sem készülnek el, az üresen álló lakások száma mégis 224-el szaporodott.

A 40. sz. táblában adjuk az üresen álló helyiségek kerületenkénti részletezését.

40. sz. tábla. *Tabelle 40.*

Az 1898. év I. negyedében üresen állott helyiségek kerületenkénti részletezése.

(*Specificirung der im I. Quartal d. J. 1898 leergestandenen Localitäten.*)

Helyiségek (*Localitäten*)	I.	II.	III.	Jobbpart (*Recht. Ufer*)	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
	kerület (*Bezirk*)				kerület (*Bezirk*)								
lakás (*Wohnungen*)	47	25	13	85	64	228	590	345	249	195	144	1.815	1.900
lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*) . . .	1	—	1	2	–	2	25	13	3	—	5	48	50
bolt (*Geschäftslocale*)	16	4	1	21	62	55	90	52	80	26	12	377	398
raktár (*Magazine*)	15	3	1	19	67	32	106	50	83	40	9	387	406
egyéb (*Sonstige*)	13	6	2	21	17	24	27	69	10	7	17	171	192
Összesen (*zusammen*) . .	92	38	18	148	210	341	838	529	425	268	187	2.798	2.946

Az üresen álló lakások, kerületek szerint, és üresen álló egyéb helyiségek 1886. óta.

(*Leerstehende Wohnungen nach Bezirken, und sonst leerstehende Localitäten seit 1886.*)

(A maximumot feltüntető kerület vastag szám által van jelölve.)

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	lakások összesen (*Wohnungen zusammen*)	egyéb helyiségek (*Sonstige Localitäten*)	összesen (*zus.*)
		kerület (*Bezirk*)												
1886.	I.	11	6	1	8	6	**44**	22	22	4	6	130	212	342
1887.	I.	36	17	21	50	79	94	118	47	7	11	480	317	797
1888.	I.	98	**44**	16	81	98	**323**	**232**	155	20	16	1.083	529	1.612
1889.	I.	97	72	18	**92**	113	**247**	178	**192**	45	20	1.074	476	1.550
1890.	I.	109	**62**	16	**62**	81	**247**	165	**183**	41	28	944	794	1.738
1891.	I.	98	50	23	**126**	103	**279**	239	193	64	44	1.219	1.099	2.318
1892.	I.	175	81	69	**112**	99	**268**	237	116	60	28	1.240	983	2.223
1893.	I.	149	65	29	64	76	**291**	208	114	24	3	1.023	928	1.951
1894.	I.	45	20	7	**42**	9	**248**	165	61	109	4	710	729	1.439
1895.	I.	21	16	11	27	9	75	**94**	72	88	12	425	523	948
»	II.	29	16	13	29	37	101	**185**	101	83	44	588	519	1.107
»	III.	20	12	10	38	36	112	**94**	**122**	89	51	584	483	1.067
»	IV.	20	13	10	24	18	69	66	**110**	65	84	480	494	974
1896.	I.	19	11	10	17	31	**114**	66	91	37	29	425	456	881
»	II.	75	19	12	55	58	**156**	78	72	37	41	603	607	1.210
»	III.	47	36	20	97	80	**249**	177	102	62	44	914	613	1.527
»	IV.	56	27	10	72	80	**296**	**302**	112	93	51	1.099	699	1.798
1897.	I.	68	21	17	75	60	266	**298**	110	71	22	1.003	736	1.739
»	II.	96	35	12	103	88	339	**387**	208	105	75	1.448	794	2.242
»	III.	66	30	24	99	97	353	**641**	238	191	58	1.797	786	2.583
»	IV.	44	24	19	76	87	**522**	367	235	198	104	1.676	910	2.586
1898.	I.	47	25	13	64	228	**590**	345	249	195	144	1.900	1.046	2.946

Az üresen álló szobák tekintetében (*Leerstehende Zimmer*) azt találjuk, hogy az utolsó negyedben üresen állt az

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Budapesten	
	kerületben (*Bezirk*)											
	48	25	14	64	230	615	358	252	195	149	1.950	lakásban (*Wohnungen*) *)
	185	61	30	192	327	1.028	621	373	295	201	3.313	szoba (*Zimmer*)
átlag egy lakásban (*Durchschnittl. per Wohnung*)	3·9	2·4	2·1	3·0	1·4	1·7	1·7	1·5	1·5	1·3	1·7	szoba (*Zimmer*)

Eszerint a legtöbb lakás és a legtöbb szoba a VI. kerületben állt üresen, a legnagyobb lakások az I. kerületben. A legkevesebb kiadatlan lakást és szobát pedig a III. kerületben, a legkisebb üres lakásokat a X. és V. kerületben találjuk.

Az előző negyed óta tehát az üres szobák száma 3.238-ról 3.313-ra, vagyis 65-el szaporodott; minthogy az üres lakások 224-el szaporodtak, világos, hogy a szaporulat leginkább a kisebb lakásokra terjed ki, sőt hogy a nagyobb lakások közül sok az uj negyedben mégis bérlőre talált.

*) Az üzletekkel összekapcsolt lakásokat is számba véve (*Inclusive der mit Geschäften verbundenen Zimmer.*)

HAVI JELENTÉS 1898. ÁPRILIS HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für April 1898.)

1. Népesedési mozgalom.

(Bewegung der Bevölkerung.)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) Április havában élve született 1.789 gyermek, elhalt 1.211 egyén (az útról jöttek beszámításával 1.303), a születések többlete tehát 578. Az év eleje óta 7.590 születés és 4.385 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 3.205 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 7.681 gyermek és elhalt 4.568 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 3.118-at tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.303 egyén közül 1.129-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámításával) 122.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 22·4 (az útról jötteket beszámitva 24·1), az egy éven felüli lakosságnál 18·5, az öt éven felüli lakosságnál 15·8.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 331 (köztük 232 törvényes, 99 törvénytelen*); 1—5 évig 203 (köztük 159 törvényes, 44 törvénytelen**); 5—20 évig 88; összesen 0—20 évig 622; 30 évig 119, 40 évig 126, 60 évig 248, 80 évig 161, 80-on túl 27, ismeretlen korú —, összesen 1.303.

Az e hóban elhalt 331 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 25·4%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 26·8%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.303 (92) egyén közül 1.252 (90) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 199 (23), vérkeringési bajokban 93 (6), légzőszervi bajokban 542 (25), emésztőszervi bajokban 85 (3), húgy- és ivarszervi bajokban 65 (11), csont- és izületi bajokban 5 (—), bőr- és izombajokban 4 (—), alkati bajokban 179 (17), fertőző bajokban 77 (4), egyéb bajokban 3 (1).

Erőszakos haláleset e hóban 51 (2) fordult elő, ebből volt 1 (—) gyilkosság, 25 (1) öngyilkosság, 25 (1) baleset és — (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:
(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied geg. den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	257	=	19·7%	245	=	18·5%	+	12	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	263	=	20·2%	269	=	20·3%	—	6	»
Diphtheria (*Bräune*)	16	=	1·2%	16	=	1·2%		—	»
Croup	3	=	0·3%	4	=	0·3%	—	1	»
Vörheny (*Scharlach*)	9	=	0·7%	12	=	0·9%	—	3	»
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	—	=	—		—	»
Kanyaró (*Masern*)	23	=	1·8%	13	=	1·0%	+	10	»
Hagymáz (*Typhus*)	8	=	0·6%	15	=	1·1%	—	7	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	2	=	0·2%	1	=	0·1%	+	1	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	64	=	4·9%	92	=	6·9%	—	28	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	61	=	4·7%	54	=	4·1%	+	7	»

*) Ezek közt ismeretlen 1 fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen — fiú, 1 leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

(Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. április.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám)** (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55628	30672	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*)	88	69	109	29	121	323	390	355	161	122	19	[1]) 3	—	1789
(‰ az évre számitva)	*27·8*	*28·3*	*39·9*	*13·4*	*32·8*	*32 6*	*33·8*	*36.1*	*34 7*	*48·2*	?	?	—	*33·1*
Halálozások (*Todesfälle*)	54	59	95	36	78	189	234	221	124	53	148	[2]) 5	7	1303
(‰ az évre számitva)	*17·1*	*24 2*	*34·8*	*16·7*	*21·1*	*19·1*	*20·2*	*22·5*	*26·8*	*20·9*	?	?	*5·2*	*24·1*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u. Entzündung*)	1	2	12	2	1	6	9	18	5	2	3	—	—	61
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	3
Diphtheria (*Bräune*)	—	1	1	—	—	4	2	4	2	1	1	—	—	16
Hökhurut (*Keuchhusten*)	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	2
Kanyaró (*Masern*)	—	6	11	—	—	1	1	2	2	—	—	—	—	23
Vörheny (*Scharlach*)	—	—	—	—	—	3	2	1	—	1	2	—	—	9
Himlő (*Pocken*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (*Typhus*)	—	1	—	—	—	2	4	—	—	—	1	—	—	8
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	2
Influenza (*Grippe*)	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	1	—	1	—	2	6	1	—	2	—	—	13
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. zus.*)	—	8	13	—	2	12	13	15	5	2	7	—	—	77

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (77) a megelőző hónaphoz képest (83) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 922, ágostai 78, helvét 101, görög kath. 6, görög n. e. 8, unitárius —, izraelita 185; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 3 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 829 és pedig 471 férfi és 358 nő; házas (*verheirathet*) 336 és pedig 210 férfi és 126 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 128 és pedig 42 férfi és 86 nő. 9 férfi- és 1 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 33·1 s igy 4·5%-al kisebb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 495 s ezek az összes születések 27·7%-át teszik. A fiuszületések száma 55-el nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 56 gyermek és pedig 34 fiú és 22 leány; ezekből 38 törvényes és 18 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·1 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 186 és pedig 113 fiu s 73 leány; ezekből 143 törvényes, 43 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 10·2 elvetélés esik.

---

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két szülési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898. év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59. §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 53-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 430 fordult elő. Az eskettett párok közt volt 105 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	843	pár,	halál	által	felbomlott	912	házasság,	tehát	külömbség	—	69
1881	1.002	»	»	»	»	876	»	»	»	+	126
1882	1.105	»	»	»	»	992	»	»	»	+	113
1883	1.083	»	»	»	»	1.048	»	»	»	+	35
1884	1.209	»	»	»	»	1.041	»	»	»	+	168
1885	1.200	»	»	»	»	1.074	»	»	»	+	126
1886	1.154	»	»	»	»	1.146	»	»	»	+	8
1887	1.271	»	»	»	»	1.115	»	»	»	+	156
1888	1.140	»	»	»	»	1.228	»	»	»	—	88
1889	1.203	»	»	»	»	1.011	»	»	»	+	192
1890	1.155	»	»	»	»	1.304	»	»	»	—	149
1891	1.238	»	»	»	»	1.083	»	»	»	+	155
1892	1.347	»	»	»	»	1.217	»	»	»	+	130
1893	1.519	»	»	»	»	1.196	»	»	»	+	323
1894	1.562	»	»	»	»	1.165	»	»	»	+	397
1895	1.724	»	»	»	»	1.323	»	»	»	+	401
1896	1.609	»	»	»	»	1.266	»	»	»	+	343
1897	1.809	»	»	»	»	1,178	»	»	»	+	631
1898	1.795	»	»	»	»	1.224	»	»	»	+	571

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy április átlagos hőmérséklete + 11·9° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 22·0, minimuma — 0·9, az absolut ingadozás tehát 22·9° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 15·0° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 22·0° C., a legkisebb + 5·1°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 16·9° C. fokot tesz. A csapadék összege 117·9 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate März.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett márczius hóban 4,896.612 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 11,967.937 métermázsát (1897-ben 12,518.111); eszerint a forgalom a folyó évben 550.174 métermázsával kisebb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 3,430.856 métermázsa a bevitelre, 1,465.756 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	74.117	108.047	118.359	103.784	147.141
Sertés (*Borstenvieh*)	171.757	162.306	84.438	107.181	103.102
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	1,612.593	1,115.531	1,212.832	1,377.731	937.605
Gyapju (*Wolle*)	6.242	3.276	3.222	6.292	23.078
Dohány (*Tabak*)	37.397	23.511	36.238	49.840	52.000
Bor (*Wein*)	44.448	75.509	54.367	58.038	52.034
Szesz (*Spirituosen*)	18.544	55.761	44.843	31.984	23.552
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	45.857	57.005	34.430	55.258	42.193
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	113.637	85.750	119.898	161.085	136.299
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	263.077	238.821	279.510	307.143	402.492
Tüzelőfa (*Brennholz*)	357.233	349.842	370.152	292.853	409.531
Kőszén (*Kohle*)	1,490.011	2,239.702	2,509.012	2,448.977	2,501.091
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	320.794	264.741	269.606	252.912	365.247
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	72.503	68.207	52.858	56.663	54.519

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	12.688	22.380	24.002	16.361	11.468
Sertés (*Borstenvieh*)	152.122	126.126	19.511	14.994	14.274
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	226.231	99.497	143.491	285.770	286.586
Gyapju (*Wolle*)	10.245	18.252	15.572	11.653	7.357
Dohány (*Tabak*)	23.464	18.827	38.092	21.798	39.011
Bor (*Wein*)	27.068	62.810	32.678	27.739	31.440
Szesz (*Spirituosen*)	107.450	105.887	98.498	49.793	82.815
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	1,373.193	1,328.314	1,444.408	1,337.859	1,191.233
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	88.307	70.757	102.452	98.432	104.779
Vas- és acélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	288.733	328.693	268.440	159.578	294.318
Tüzelőfa (*Brennholz*)	2.202	—	569	2.167	9.084
Kőszén (*Kohle*)	69.411	30.280	17.810	33.089	36.405
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	194.898	182.357	84.220	103.260	134.206
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	30.376	24.552	16.820	14.673	47.289

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott április hóban: buza 3.802, rozs 1.362, árpa 1.827, zab 4.899, tengeri 1.919, repcze 64, bor 14.832, szesz 851 hkl., liszt 1.951, burgonya 9.269, dió 6, aszalt szilva —, gyapju 300, széna 20.122, szalma 10.596, kőszén 1.464, faszén 166 mmázsa., végül tej 1,035.584 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa 35, zab 440, tengeri 134, repcze —, bor 723, szesz 565 hektoliter; tej 80 liter; aszalt szilva —, liszt 7.776, burgonya 89, dió 8, gyapjú —, széna 146, szalma 81, kőszén 765 és faszén 31 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén április négy hetében 526.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 131.500 métermázsa; a mult hóban 143.375 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál kisebb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	13 frt 18 kr.	13 frt 86 kr.	+ 0·68 frt
Rozs (*Roggen*)	8 » 80 »	9 » 18 »	+ 0·38 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	6 » 69 »	6 » 79 »	+ 0·10 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	8 » 00 »	8 » 00 »	— »
Zab (*Hafer*)	6 » 97 »	7 » 31 »	+ 0·34 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 42 »	5 » 58 »	+ 0·16 »
Repcze (*Reps*)	11 » 81 »	11 » 75 »	— 0·06 »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát április hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél április hó folyama alatt 74·7 millió forint tétetett be és 72·5 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 335·4 millió forintot tevő állapot április hó végeig 337·6 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 1,097.000 frttal emelkedett a betétek állapota, továbbá a Pesti magyar kereskedelmi banknál 680.000 frttal, a Hazai banknál 672.000 frttal, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 412.000 frttal és a Pesti hazai első takarékpénztárnál 375.000 frttal; csökkent ellenben a betétek állapota a Magyar országos központi takarékpénztárnál 945.000 frttal A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 31·8 millió frtról 38·0 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 5·2 millió frtra rugó emelkedést mutat. Állapota e hó végén volt 155,700.941 frt 18 kr.

Az egyes intézetek közül a Magyar ágrár- és járadékbanknál 1,266.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 1,229.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 857.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 807.000 frttal, a Magyar földhitelintézetnél 755.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 735.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 602.000 frttal és a Pesti magyar kereskedelmi banknál 556.000 frttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Belvárosi takarékpénztárnál 391.000 frttal és a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 344.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 651,595.330 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg emelkedett és tett e hó végén 91,108.957 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 1,723.786 frttal csökkent. Állapota e hó végén volt 3,539.163 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, három intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma:
(*Ansahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*)

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Márczius hóban (*Im März*)	541.415	546.136
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	1,452.238	1,482.363
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	1,389.122	1,388.817

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. április.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . .	26.220	64.018	20.193	126.778	46.413	190.796
	Terézvárosi intézet . .	20.890	56.593	14.784	87.952	35.674	144.545
	Összesen (*zusammen*) .	47.110	120.611	34.977	214.730	82.687	335.341
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet . .	28.174	63.262	19.700	125.990	47.874	189.252
	Terézvárosi intézet .	18.753	50.492	15.369	99.806	34.122	150.298
	Összesen (*zusammen*)	46.927	113.754	35.069	225.796	81.996	339.550
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . .		94.037	234.365	70.046	440.526	164.083	674.891

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 1,373.155 frt, visszafizettetett 1,335.766 forint A mult évben tett az előleg 1,362.681 forintot, a visszafizetés pedig 1,276.460 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba április hóban 416.405 frt 29 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 5.978 adóintés küldetett szét és 5.839 zálogolás eszközöltetett 384.403 frt 04 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 5,079.007 frt 69 kr., szétküldetett 34.746 adóintés és 24.249 zálogolás eszközöltetett 1,336.041 frt 00 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 5,481.751 frt 54 kr., szétküldetett 39.552 adóintés és 25.140 zálogolás eszközöltetett 1,369.494 frt 83 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Április hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 3,474.286 m³; ebből esik 2,683.156 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 791.130 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 14,055.166 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 13,962.625 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Ápr.	1	2·90 m.	Ápr.	9	2·93 m.	Ápr.	17	3·36 m.	Ápr.	25	2·76 m.
	2	2·72 »		10	2·80 »		18	3·29 »		26	2·78 »
	3	2·63 »		11	2·67 »		19	3·19 »		27	2·85 »
	4	2·64 »		12	2·64 »		20	3·01 »		28	2·87 »
	5	2·72 »		13	2·75 »		21	2·85 »		29	2·87 »
	6	2·87 »		14	3·00 »		22	2·20 »		30	2·78 »
	7	2·98 »		15	3·30 »		23	2·73 »			
	8	3·02 »		16	3·40 »		24	2·73 »			

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben ápr. hóban megfürdött 22.343 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 8.721 frt 94 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 13.589 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 4.239 frt 32 krt, egyéb bevétel 262 frt 67 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 114.955 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 41.592 frt 79 kr., egyéb összes bevétel pedig 762 frt 66 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 106.971 egyén, azok után befolyt 39.341 frt 80 kr., egyéb bevétel volt 825 frt 14 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

— — —

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát április hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy április havában a központi vásárcsarnokba 22.416 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 77.781 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban április hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint ápriis hóban 3.047 ló hajtatott fel és 1.091 adatott el, vagyis 35·8%. Az év eleje óta felhajtatott 15.384 ló és 5.602 darab, vagyis 36·4% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 15.997 ló, melyből eladatott 5.829 darab, vagyis 36·4%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*BefördertePersonen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	Április (*Im April*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Április (*Im April*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	2,878.461	10,398.341	7,789.184	228.450	60	821.472	06	623.422	24
Városi vasut (villamos) . . .	1,658.232	6,177.503	6,195.782	122.690	20	456.428	50	461.569	02
Ferencz József-földalatti vill.	289.772	1,106.129	1,052.788	28.977	20	110.612	90	105.278	80
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	242.741	884.225	711.021	17.329	50	63.299	65	55.232	60
Margit-szigeti lóvaspálya . .	—	—	143	—	—	-	—	14	05
Budai hegypálya (gőzsikló) .	39.996	152.709	154.655	3.183	34	11.403	17	11.354	84
Svábhegyi vaspálya	12.783	12.783	10.668	2.545	65	2.545	65	2.255	00
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	40.758	47.957	53.253	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	331.077	976.644	892.577	15.837	67	46.658	16	42.382	65
Lánczhid	876.400	3,549.200	3,590,400	15.078	46	59.348	45	61.657	66
Margithid	384.000	1,389.600	1,378.400	17.116	37	59.610	06	79.261	80
Ferencz József-hid	335.200	1,077.200	929.200	11.224	15	40.419	88	30.305	29
Alagút	210.845	812.020	842.530	6.073	16	22.806	54	23.813	41
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66 860	14
Első m. közlekedési vállalat**)	218.576	736.039	—	16.244	70	54.722	31	—	—
Összesen (*zusammen*) .	7,518.841	27,320.350	24,475.403	484.771	00	1,749.327	33	1,563.907	50

m) Czégjegyzések. *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint április havában bejegyeztetett 81 fővárosi czég és pedig 55 egyéni és 26 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 36 kereskedő és pedig 5 sorsjegy-, 2 kerékpár-, 2 bor-, 1 vasércz-, 4 fűszer-, 1 könyv-, 1 termény nagy-, 1 ágytoll-, 1 papir-, 1 ócskavas-, 1 vegyes-, 1 bőr-, 1 füstölthús-, 1 czipő-, 1 vászon- és fehérnemű-, 1 kékitő-, ténta- és fénymáz-, 1 kalap- és divat-, 1 gép-, 1 hordozható vasutakkal, 1 ékszer-, 2 ruha-, 1 kalapkereskedő és 4 szatócs; továbbá 1 szűcs, 1 hirlapkiadó, 2 üveges, 1 bádogos, 1 ruhafestő, 1 asztalos, 1 pénzszekrénygyártó, 1 vendéglős, 1 bronzműves, 6 bizományos és 3 ügynök.

A társasczég-jegyzések közt volt 2 részvénytársaság és pedig: az »Általános villamossági társulat budapesti fiókja mint r.-t.«, a »Parthenon művészetterjesztő és többszörösitő r.-t.«, továbbá az »Első osztrák betörés elleni biztositó-társaság magyarországi képviselősége«, a »Hangya, magyar gazdaszövetség fogyasztási és értékesitő szövetkezet«, az »Országos ügyvédi nyomda mint szövetkezet«, a »Yost irógép r.-t. budapesti fiókja, azonkivül 16 közkereseti és 4 betéti társaság.

Töröltetett 9 egyéni és 19 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. (*Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle O.*)

A *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén április haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. (*Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.*)

A három nyilvános könyvtárt április hóban 5 304 egyén látogatta; u. m. az egyetemi könyvtárt 3.336, az akadémiai könyvtárt 395, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.573; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 34.878 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 13.477, a képtárt 11.630, a régiségtárt 9.771 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicensen.*)

1898. április havában.

I. ker. Freiberger Samu, Mészáros-u. 10998/a. sz. a háromemeletes ház.
Fried Samu, Névtelen-u. 13747/17. sz. a. földszintes lakóház.
Heller Ármin, Béla király-út 9071. sz. a. földszintes nyaraló.
Meszanek Józsefné, Kelenföld 13745. sz. a. földszintes lakóház.
Patisti Károly és Gerstel Ferencz, Győri-út 12981. sz. a. kétemeletes lakóház.
Wiszt Ferencz és neje, Svábhegy 9863. sz. a. földszintes lakóház.

II. ker. Kováts Frigyes, Pasa-rét 6125. sz. a. földszintes nyaraló.
Pint Jakab, Trombitás-út 5909. sz. a. földszintes nyaraló.
Swadló Ferencz, Fő-utcza- és Margit-rakpart közt 2721. sz. a. négyemeletes lakóház.

III. ker. Bertol Mátyás, Remetehegy 2076. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Loidl Károly és neje, Szemlőhegy 5959. sz. a. földszintes ház.
Löwy Náthán és neje, Lajos- és Galagonya-u. 4555. sz. a. egyemeletes lakóház.
Rehenstein Mihály, Névtelen-u. 2015. sz. a. földszintes lakóház.
Schmidt Péterné, Táborhegy dűlő 2612. sz. a. földszintes lakóház.
Sturtz János, Szőlő-u. 1522. sz. a. földszintes lakóház.
Weszely János, Föld-u. 1630. sz. a. földszintes lakóház

IV. ker. Barhó István, Molnár-u. 39. sz. a. háromemeletes lakóház.

V. ker. Hamburger és Birkholz, Csáky és Katona-József-u. sarkán, 1214. sz. a. háromemeletes lakóház.
Müller testvérek, Klotild- és Sólyom-u. sarkán 1145. sz. a. háromemeletes ház.

VI. ker. Goldenburg Henrik, Dessewffy-u. 3553. sz. a. háromemeletes lakóház.
Grünhút József és neje, Eötvös-u. 3441. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kollár Dávid, Nagy-Mező- és Lovag-u. sarkán, 3573. sz. a. háromemeletes lakóház.
Medvei Zsigmond, Sziv-u. 3218. sz. a. háromemeletes lakóház.
Nay Rezső és Strausz Ödön, Teréz-körút 3458. sz. a. négyemeletes lakóház.
Dr. Nyári Sándor és érdektársai, Izabella- és Aradi-u. sarkán, 3250. sz. a. háromemeletes ház.
Schneider Róbert Gömb-u. 1587. sz. a. egyemeletes lakóház.
Spitzer Mór és Lajos, Vörösmarty-u. 3321. sz. a. négyemeletes ház.
Todesco Ármin és neje, Sziv-u. 3172. sz. a. háromemeletes ház.
Zitterbarth Ede, Szent-László-út 1548. sz. a. őrház.

VII. ker. Bohner Ferencz, Névtelen-u. 1937. sz. a. földszintes ház.
Budapest főváros, Akáczfa- és Wesselényi-u. sarkán 4902. sz. a. kétemeletes polgári fiuiskola.
Cristofoli Vincze, Ilka-u. 2622. sz. a. földszintes lakóház.
Deutsch J. József, Hernád-u. 4275. sz. a. háromemeletes ház.
Dr. Hudomel József és neje, István-tér 4949. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kamarás Mihály, Tábornok-u. 2558. sz. a. földszintes lakóház.
Klösz György és neje, Damjanich-u. 4208. sz. a. háromemeletes lakóház.
Koch Frigyes, Koszorú-u. 6285. sz. a. kétemeletes lakóház.
Nikolics Melánia, Csömöri-ut 2611. sz. a. kétemeletes lakóház.
Ramaszéder Ignácz, Hernád- és Garay-u. sarkán, 4342/5. sz. a. háromemeletes lakóház.
Ruppert Vilmos, Garay- és Hernád-u. sarkán, 4342/8. sz. a. háromemeletes lakóház.
Sepsi István, Névtelen-u 1993. sz. a. földszintes lakóház.
Silberstein Sándor és neje, Garay-u. 4358. sz. a. háromemeletes lakóház.
Soltész Vilmos, Pálma-u. 2845. sz. a. földszintes nyaraló.
Spiegel Adolf, Dob-u. 5173. sz. a. kétemeletes lakóház.

VIII. ker. Daubek János, Aggteleki-u. 5761. sz. a. háromemeletes lakóház
Freund Jakab, Szigony-u. 7053. sz. a. kétemeletes lakóház.
Goldstein Józsefné, Kender-u. 5970. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schomann Antal és neje, Népszinház-u. 5899. sz. a. háromemeletes lakóház.

Szeleczky János, Práter-u. 6828. sz. a. háromemeletes lakóház.
Wellisch Sándor és Gyula, Baross-u. 5538. sz. a. háromemeletes bérház.
IX. ker. Gans Ármin, Rákos-u. 9208. sz. a. háromemeletes lakóház.
Janics József, Marhahajtó- és Gyáli-út, 9634. sz. a. földszintes lakóház.
Hoffmann Manó és neje, Mester-u. 8944. sz. a. földszintes lakóház
Szeleczky E. Lajos, Kinizsi-u. 9239. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
X. ker. Dr. Biró Géza, Szigligeti-u. 2194. sz. a. földszintes lakóház.
Bruckner Lajos és neje, Óhegy 7989. sz. a. földszintes lakóház.
»Első magy. részvény-serfőzde«, Külső-Jászberényi-út, 8393. sz. a. egyemeletes lakóház.
Mayer János, Névtelen-u. 7984. sz. a. favázas lakóház.
Pesti Chevra Kadischa, Keresztúri dülőben levő izraelita temetőben két földszintes ház.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 158, összesen tehát 217 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg

I. kerület . . .	6 lakóház.	VI. kerület . . .	10 lakóház.
II. » . . .	3 »	VII. » . . .	15 »
III. » . .	7 »	VIII. » . . .	6 »
IV. » . . .	1 »	IX. » . . .	4 »
V. » . . .	2 »	X. » . . .	6 »
		Összesen . . .	60 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	152	1895-ben	245
1891-ben	123	1896-ban	115
1892-ben	140	1897-ben	226
1893-ban	160	1898-ban	166
1894-ben	186		

q) **A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése** (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi április hóban összesen 1.039 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 321 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 105, metszett vagy vágott seb 55, szúrt seb 20, harapott seb 5, égetett seb 20, lőtt seb 2, zúzódás 61, törés 39, rándulás 3, ficzam 5, veszélyes vérzés 6 esetben. Belső bajoknál 161 esetben, úgymint: általános rosszullét 37, agyrázkodás 5, hűdés, gutaütés 1, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 45, mérgezés 7, mérges légnemek belélegzése —, részegség 19, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 29, fulladás —, gázolás 16, ájulás 2. Egyéb eseteknél 25 esetben: utczai szülés 8, sérv 2, idegen test 13, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye 2, hirtelen őrület —. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 36 esetben, úgymint: önlövés 6, szúrás-metszés 1, leugrás 2, elgázoltatás 1, önfelakasztás 2, vizbeugrás 5, mérgezés 19, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) **A budapesti fertőtlenitő intézet működése** (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi április hóban 260 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 42, vörheny 107, kanyaró 11, diphtheria és croup 70, himlő —, álhimlő —, bárányhimlő 2, gyermekágyi láz 4, vérhas —, hökhurut —, gümőkór, tüdővész 3, orbáncz 2, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór —, rühkór 1, lépfene 1, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség —, kérdéses 17. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 24, a II-ikra 23, a III-ikra 10, a IV-ikre 9, az V-ikre 7, a VI-ikra 68, a VII-ikre 49, a VIII-ikra 32, a IX-ikre 29, a X-ikre 9.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 61 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 39.466 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 27.590 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.285 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 10.194, köbtartalmuk 381 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 4.073 darab ágyi ruha, 2.094 db. ruhanemű, 284 darab fehérnemű és 3.741 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 243 személy, 1.053 lakás és ezekben 106.595 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 41.800 tárgy.

s) Tüzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tüzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén április hóban 28 tüzeset jelentetett be, melyeken kivül 11 vaklárma is előfordult. A tüzesetek közt volt 4 tetőégés, 7 szobatüz, 1 bolti tüz, 7 pinczetüz, 4 kéményégés, 2 erdőégés, 1 nádtüz, 2 kátrányégés.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 5, a II-ikban —, a III-ikban 1, a IV-ikben —, az V-ikben 2, a VI-ikban 4, a VII-ikben 8, a VIII-ikban 4, a IX-ikben 4, a X-ikben —.

Ezen tüzesetek közül 17 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 4 ember. A nappali időre esik 18, az éjjelire 10 eset. A tüzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tüzoltósága 15 esetben, az önkéntes tüzoltó testület és a különböző gyári tüzoltóságok 2 esetben, mig 12 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 20 esetben, 1—2 óra közötti 6 esetben, 2—3 óra közötti 2 esetben, 3—4 óra közötti — esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli — esetben. Működés közben sérülést szenvedett 2 tüzoltó és — ember.

A tüz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 6, gondatlanság 6, hanyagság 5, gyujtogatás 3, hibás szerkezet 4, öngyulás 2, öngyujtás — esetben, kéményszikrája —, mig 2 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum április hóban 141 esetben nyujtott segélyt, és pedig 104 esetben nappal s 37 esetben éjjel. A műtétek száma 76 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 274.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések április hében.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todt-geboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	410	399	809	194	175	369	604	574	1178	23	13	36	627	587	1214
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	6	4	10	4	5	9	10	9	19	1	1	2	11	10	21
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	1	—	1	—	2	2	1	2	3	—	—	—	1	2	3
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	44	34	78	11	15	26	55	49	104	1	3	4	56	52	108
Helvét (*Reformirt*)	52	52	104	30	16	46	82	68	150	—	2	2	82	70	152
Unitárius (*Unitarier*) . . .	1	2	3	1	—	1	2	2	4	—	—	—	2	2	4
Izraelita (*Israeliten*)	147	142	289	21	21	42	168	163	331	9	3	12	177	166	343
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	–	–	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	661	633	1294	261	234	495	922	867	1789	34	22	* 56	956	889	1845

* Ebből 38 törvényes (*legitim*), 18 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek április havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*)			Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/o-ban (*Feuchtigkeit in °/o*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
	férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)					
1	22	27	49	742·5	12·6	7·6	74	5·7 ●
2	29	19	48	34·7	12·4	9·3	88	12·9 ●
3	26	30	56	36 5	7 1	6·6	88	1·8 ●
4	17	18	35	34 9	5·2	5·8	88	32·8 ●
5	30	21	51	43 3	7·4	4·7	61	—
6	21	17	38	54·2	4 3	3·5	57	—
7	27	24	51	54·1	9·3	4·0	47	—
8	24	18	42	52·6	12 7	6·6	60	—
9	21	21	42	51·5	13·3	7·3	66	—
10	24	22	46	46·1	12 5	6·9	64	2·1 ●
11	18	17	35	43·1	13 2	6 3	57	0·6 ●
12	30	16	46	39·8	12·5	7·3	69	40·0 ●⌈⌇▲
13	18	24	42	40·6	9·3	5 8	66	—
14	23	16	39	45·9	5·7	5 7	83	2·2 ●
15	31	15	46	53·3	7·9	5·0	64	—
16	23	25	48	51·2	12 2	6·2	60	ny. ●
17	30	19	49	48·6	12·1	7·8	74	ny. ●
18	31	20	51	43 5	11·8	7 6	74	0·7 ●
19	20	22	42	48 0	12 7	7·7	72	—
20	22	17	39	49 9	15·2	8·2	66	—
21	19	17	36	49·1	15 2	7·6	60	0·5 ●
22	23	25	48	45·0	11·1	8·2	83	1·0 ●
23	32	15	47	41·3	15·5	8 6	65	—
24	26	14	40	45 4	14·7	8·3	68	0·7 ●
25	30	15	45	49·9	12·0	8·9	84	5·2 ●
26	17	5	22	46·1	13·7	8·2	73	—
27	24	10	34	41·2	14·9	9·2	75	1·9 ●
28	29	23	52	40·6	17·9	9 7	65	—
29	24	23	47	41·5	16·3	10·3	76	—
30	21	16	37	44·9	15·8	10·6	80	9·8 ●⌈⌇▲
	732	571	1303	745 3	11·9	7·3	70	117·9

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∞, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⌈⌇, villogás (*Wetterleuchten*) ⌇, harmatviz (*Thauwasser*) ⌓, szélvihar (*Sturm*) ⊥ által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	3	1
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	16	1
Hökhurut (*Keuchhusten*)	2	—
Kanyaró (*Masern*)	23	—
Vörheny (*Scharlach*)	9	1
Himlő (*Pocken*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	8	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	2	—
Influenza (*Grippe*)	1	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	13	1
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	84	4
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	29	2
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	36	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	67	6
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	263	6
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	257	16
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	61	2
Carcinomata et neoplasmata alia	48	11
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	7	—
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	35	8
Angolkór (*Englische Krankheit*)	5	—
Görvélykór (*Serophulose*)	2	1
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	64	2
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	13	—
Aggkór (*Altersschwäche*)	37	2
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	51	2
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	1	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	25	1
Baleset (*Unfälle*)	25	1
Kétséges (*Zweifelhafte*)	—	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. április.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*) .	181	11	1	193	13	6	—	19	—	—	—	—	194	17	1	212
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai (*Evang. A. C.*) .	7	—	—	7	1	—	—	1	1	—	—	1	9	—	—	9
Helvét (*Reformirt*) . . .	9	—	—	9	1	—	—	1	—	—	—	—	10	—	—	10
Unitárius (*Unitarier*) . .	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Izraelita (*Israeliten*) . .	78	1	1	80	6	6	—	12	1	—	—	1	85	7	1	93
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*) . .	72	2	4	78	7	2	—	9	—	—	1	1	79	4	5	88
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	16	—	1	17	—	—	—	—	—	—	—	—	16	—	1	17
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*	363	14	7	384	28	14	1	43	2	—	1	3	393	28	9	430

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. április.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*) . . .	212	6	1	16	21	1	7	—	264
Görög-katholikus (*Griech. kath.*) . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*) .	19	—	—	9	1	—	2	—	31
Helvét (*Reformirt*)	23	—	—	—	10	—	1	—	34
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Izraelita (*Israelitisch*)	5	—	—	1	1	—	93	—	100
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen — *Zusammen* . .	259	6	1	26	33	2	103	—	430

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 1 bérkocsissegéd takarítónővel, 1 szobapadlótisztító varrónővel, 1 szobafestő vasalónővel, 1 gépgyári hivatalnok himzőnővel, 1 lakatossegéd varrónővel, 1 cselédelhelyező varrónővel, 1 nyug. honvédszázados magántanitónővel, 1 könyomdászsegéd varrónővel, 1 szabósegéd szabónővel, 1 érczöntősegéd varrónővel, 1 műszerészsegéd szabónővel, 1 gyógyszerész, 1 betüszedő, 1 péksegéd, 1 körjegyző, illetőleg állami anyakönyvvezető, 1 nyomdászsegéd, 1 hajókormányos háztartásban foglalatoskodó nőkkel.

F) tábla. *Tabelle F)*

Árúforgalom 1898. március havában a vasutakon és a gőzhajókon.

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat März 1898.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2.898	6.559	7.177	4.880	11.900	15 341
szarvasmarha (*Hornvieh*)	53.854	147.141	103.784	4.981	11.468	16.361
juh (*Schafe*)	1.285	3.770	12.948	661	2.027	9.088
sertés (*Borstenvieh*)	31.689	103.102	107.181	4.629	14.274	14.994
összesen (*zusammen*)	89.726	260.572	231.090	15.154	39.669	55.784
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	348.427	562.658	880.810	13.589	22.976	98.866
rozs (*Roggen*)	33.824	57.555	68.296	5.931	11.368	11.517
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	41.191	104.176	198.574	9 120	36.432	84.198
zab (*Hafer*)	77.994	122.636	112.825	18.402	24.517	44.045
repcze (*Reps*)	118	1.336	5.311	5.028	6.245	2.750
köles (*Hirse*)	789	11.765	16.486	1.768	3.649	4.846
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	9.794	27.434	14.934	14.113	38.539	14.273
tengeri (*Mais*)	31.073	50.045	80.495	24.142	142.860	25.275
összesen (*zusammen*)	543.210	937.605	1,377.731	92.093	286.586	285.770
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	20.232	23.078	6.292	2.998	7.357	11.653
bőrárúk (*Leder*)	10.166	23.257	19.628	9.874	22.279	22.528
dohány (*Tabak*)	11.192	52.000	49.840	18.965	39.011	21.798
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	2.633	10.223	9.003	1.298	8.223	8.688
összesen (*zusammen*)	44.223	108.558	84.763	33.135	76.870	64.667
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	17.628	44.165	53.766	8.478	20.651	20.908
kávé (*Kaffee*)	2.767	7.032	6.267	751	1.635	1.445
bor (*Wein*)	16.826	52.034	58.038	11.776	31.440	27.739
sör (*Bier*)	2.194	5.675	7.801	50.290	62.916	110.455
szesz (*Spirituosen*)	8.319	23.552	31.984	16.393	82.815	49.793
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	17.369	42.193	55.258	472.236	1,191.233	1,337.859
összesen (*zusammen*)	65.103	174 651	213.114	560.024	1,390.690	1,548.199
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	51.476	136.299	161.085	24.400	104.779	98.432
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	21.792	46.207	17.458	13.370	45.992	36.269
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	10.128	27.962	25.130	2.894	13.166	6.151
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	26.071	76.198	59.298	33.681	69.512	87.457
összesen (*zusammen*)	36.199	104.160	84.428	36.575	82.678	93.608
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	4.674	8.687	4.584	1.000	1.937	1.724
vas, acél (*Eisen, Stahl*)	70.826	171.066	202.179	43.765	134.202	149.881
vas- és acélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	115.626	402.492	307.143	94.742	294.318	159.578
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	14.036	30.830	42.565	7.638	13.109	16.398
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	32.767	43.914	25.109	8.272	13.220	6.490
építő anyagok (*Baumater.*)	445.585	733.855	1,687.789	69.236	180.378	182.787
összesen (*zusammen*)	683.514	1,390.844	2,269.369	224.653	637.164	516.858
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	118.802	409.531	292.853	4.720	9.084	2.167
kőszén (*Steinkohle*)	810.698	2,501.091	2,448.977	13.377	36.405	33.089
faszén (*Holzkohle*)	1.376	4.187	7.709	1.000	1.715	273
összesen (*zusammen*)	930.871	2,914.809	2,749.539	19.097	47.204	35 529
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauhols*)	116.443	365.247	252.912	36.090	134.206	103.260
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	27.469	69.944	70.962	4.298	12.081	12.672
fonalárú (*Garnwaaren*)	5.304	12.119	16.469	1.636	4.683	29.376
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	20.096	54.519	56.663	16.110	47.289	14.673
papír (*Papier*)	31.368	65.486	68.239	11.253	42.073	22.825
gépek (*Maschinen*)	138.781	202.373	74.699	46.978	179.245	164.106
hulladék (*Abfälle*)	20.521	41.863	34.060	16.380	44.417	51.398
ásványviz (*Mineralwasser*)	7.664	10.742	10.157	16.656	23.322	23.482
összesen (*zusammen*)	367.646	822.293	584.161	149.401	487.316	424.792
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	597.096	1,196.204	1,036.324	297.854	676.787	548.341
össz. forgalom (*Gesammtverk.*)	3,430.856	8,092.202	8,809.062	1,465.756	3,875.785	3,708.249

G) tábla **A budapesti pénzintézetek 1898. április havában.** *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im April 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	190,301.995	02	145,136.669	26	335,438.664	28
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	18,301.590	17	56,351.948	59	74,653.538	76
» » kivétetett (*Rückzahlungen » »*)	14,809.228	86	57,702.650	66	72,511.879	52
Különbség (*Differenz*)	+ 3,492.361	31	— 1.350.702	07	+ 2,141.659	24
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats*) .	193,794.356	33	143,785.967	19	337,580.323	52

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	116,164.546	32	15,456.427	27	131,620.973	59
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,388.703	78	56,582.086	14	69,970.789	92
10	Első magyar iparbank	3,466.242	21	111.100	—	3,577.342	21
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,476.500	—	1,476.500	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár . . .	27,911.545	74	6,880.735	49	34,792.281	23
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,644.659	12	18,651.502	60	28,296.161	72
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,507.725	72	—	—	1,507.725	72
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,725.152	77	6,394.204	16	15,119.356	93
9	Budapesti bankegyesület	1,931.174	32	3,081.503	21	5,012.677	53
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,265.958	05	1,151.177	72	2,417.135	77
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank	2,868.224	07	6,616.674	85	9,484.898	92
20	Fővárosi bank	36.963	64	38.357	37	75.321	01
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,410.711	95	1,642.543	94	3,053.255	89
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,557.143	41	2,436.636	—	5,993.779	41
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	719.384	96	107.822	26	827.207	22
17	» Kőbányai » . . .	396.750	68	221.456	37	618.207	05
5	Hazai bank r. t.	—	—	22,405.426	50	22,405.426	50
19	Általános bank	193.445	39	109.848	51	303.293	90
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	485.232	95	235.650	82	720.883	77
18	Bankegyesületi váltóüzlet	120.791	25	186.313	98	307.105	23
	Összesen (*zusammen*) . . .	193,794.356	33	143,785.967	19	337,580.323	52

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. április hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats April 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti *Creditvereins-* váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	38,020.194 67	— —	38,020.194 67	2,199.400 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	25,796.869 93	— —	25,796.869 93	426.430 53	49,336.978 66	664.178 86
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	26,909.156 44	1,097.250 46	28,006.406 90	19,022.299 37	122,537.607 09	290.875 78
11	Magyar földhitelintézet	3,980.507 61	— —	3,980 507 61	— —	*167,413.941 70	351.540 15
9	Első magyar iparbank	3,626.783 30	705.970 —	4,332.753 30	1,215.229 13	20.000 —	103.124 85
4	Magyar általános hitelbank	17,126.953 75	— —	17,126.953 75	777 —	— —	355.897 23
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	18,989.254 —	3,029.100 —	22,018.354 —	14,992.374 41	54,523.660 41	475.301 87
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,811.389 —	— —	10,811.389 —	9,556.274 98	— —	26.642 89
23	Magyar jelzálog-hitelbank	20.900 —	— —	20.900 —	2,877.558 51	167,121.810 16	77.526 79
16	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,519.860 06	— —	1,519.860 06	1.250 —	57.836 97	14.039 14
6	Magyar országos központi takarékpénztár	9,494.723 74	— —	9 494.723 74	5,305.261 10	33,715.219 97	181.523 88
8	Budapesti bankegyesület	4,725.235 73	597.852 40	5,323.088 13	— —	— —	9.015 76
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	45.947 50	— —	45.947 50	500 —	19,118.321 35	201.982 73
14	Magyar általános takarékpénztár	2,553.637 10	261.771 44	2,815.408 54	670.095 47	— —	45.223 75
10	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	4,282.094 96	— —	4,282.094 96	6,484.183 78	— —	230.153 71
21	Fővárosi bank	222.998 39	90.837 33	313.835 72	— —	91.973 —	14.231 72
15	Belvárosi takarékpénztár	1,886.404 13	434.625 14	2,321.029 27	826.713 82	5,764 697 45	84.320 25
13	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,289.109 29	— —	3,289.109 29	3,464.752 80	— —	70 071 49
17	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	394.669 84	1,118.238 27	1,512.908 11	88.934 49	— —	3.491 70
19	Kőbányai takarékpénztár	1,226.025 64	— —	1,226.025 64	— —	4.000 —	12.784 15
7	Hazai bank	6,056.771 99	— —	6,056.771 99	20,216.847 39	— —	86.562 39
20	Általános bank	176.423 88	560,625 71	737.049 59	— —	— -	19.704 —
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	720.411 56	509.983 75	1,230.395 31	273 264 81	— —	27.795 61
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	4,976.519 94	— —	6.648 87
12	Magyar agrár- és járadékbank	3,438.558 54	- —	8,438.558 84	— —	2,486.629 53	118.518 16
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	27.764 —	— —	9.763 03
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— —	— —	7.028 —	— —	11.512 08
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	29,402.653 25	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.078 75	— —	42.366 32
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	176.819 14	— —	4.366 77
	Összesen (*zusammen*)	147,294.686 65	8,406.254 50	155,700 941 18	91,108.957 42	651,595.329 54	3,539.162 93

*) Ebből 30,144.231 frt 23 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. április havában.

(Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat April 1898.)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány a hó végén (*Bestand am Ende des Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a hónap elsején (*Bestand am Anfange des Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	62.851	151.488	214.339	110.934	103.405
Rozs (*Roggen*)	11.988	41.526	53.514	35.830	17.684
Árpa (*Gerste*)	11.104	28.106	39.210	24.600	14.610
Zab (*Hafer*)	9.249	14.111	23.360	17.065	6.295
Tengeri (*Mais*)	16.960	3.244	20.204	4.610	15.594
Repcze (*Reps*)	39.943	183	40.126	12.493	27.633
Köles (*Hirse*)	2.838	74.114	76.952	47.402	29.550
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	2.160	410	2.570	350	2.220
Magvak (*Samen*)	2.429	736	3.165	791	2.374
Bükköny (*Wicken*)	1.016	650	1.666	881	785
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	67.805	740	68.545	15.320	53.225
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	15.810	8.449	24.259	12.559	11.700
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	4.660	330	4.990	1.400	3.590
Kávé (*Kaffee*)	2.190	600	2.790	680	2.110
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	890	310	1.200	170	1.030
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	2.050	1.380	3.430	2.120	1.310
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	2.724	203	2.927	42	2.885
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	680	170	850	560	290
Olajok (*Oel*)	660	20	680	260	420
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	70	—	70	40	30
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.890	150	2.040	320	1.720
Gépek (*Maschinen*)	331	—	331	34	297
Fa (*Holz*)	1.110	16.290	17.300	16.360	940
Só (*Salz*)	154	1.750	1.904	1.589	315
Különfélék (*Diverse*)	7.972	5.218	13.190	5.504	7.686
Összesen m.-m. (*zusammen*)	269.434	350.178	619.612	311.914	307.698
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	4,521.700	3,588.000	8,109.700	2,963.900	5,145.800
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	573.394	208.082	781.476	242.197	539.279
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	6,114.100	1,555.400	7,669.500	1,870.600	5,798.900

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 617.332, kiraktároztatott 1,074.958 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . 672.819, » 908.816 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi április havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.-Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
I.	7.582	73	3.328	53	157	92	17	02	11.086	20
II.	9.137	35	3.633	18	194	44	77	72	13.042	69
III.	4.402	79	1.455	52	48	61	14	41	5.921	33
IV.	60.459	21	18.285	67	657	81	226	92	79.629	64
V.	57.291	02	14.749	48	486	83	273	67	72.801	—
VI.	51.388	26	20.878	02	670	70	197	96	73.134	94
VII.	47.010	71	37.294	94	1.373	98	176	45	85.856	08
VIII.	31.858	28	11.489	41	289	27	67	64	43.704	60
IX.	14.404	54	5.991	75	272	28	113	21	20.781	78
X.	7.593	54	2.646	22	162	86	44	41	10.447	03
Főösszeg (*Hauptsumme*)	291.128	46	119.752	72	4.314	70	1.209	41	416.405	29
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	3,651.000	77	1,354.553	35	56.691	68	16.731	89	5,079.007	69

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. április havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	20	45	1	89	28	118	43
II.	161	358	3	8.525	52	907	18
III.	13	207	3	1.720	85	30	02
IV.	950	508	4	50.940	—	36	06
V.	722	549	4	46.373	80	262	95
VI.	76	1.078	5	103.125	12	165	66
VII.	2.125	654	8	87.952	71	31	07
VIII.	1.053	817	2	44.175	01	85	16
IX.	421	352	1	14.884	72	50	27
X.	2	413	1	16.964	60	15	14
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	435	858	2	9.651	43	17	73
Összesen (*zusammen*)	5.978	5.839	34	384.403	04	1.719	67
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	34.746	24.249	90	1,336.041	—	4.764	54

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. április hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im April 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*)		b) Szabad piaczon[2]) (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	70—100	81·1	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	150—250	187·2	186·7
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	68—88	77·7	78·8
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	64—80	70·8	70·3
» » II.	»	56—72	64·9	64·6
» » III.	»	44—64	53·2	53·9
többi rész (*übrige Theile*)	»	32—60	48·9	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	49·3
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	86·8
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	67·1
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	—
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	—	—	62
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	—	—	54·7
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	72—120	96·1	94·8
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—90	74·5	77·1
» » II.	»	60—80	66·6	69
többi r. (*übr. Th.*)	»	50—80	62·5	—
átlaga (*Mittel*)	»	—	—	80·3
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	44—64	55·4	53·3
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	40—52	45·7	44·5
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	36—48	42·1	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	48·9
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3])	db. (*St.*)	40—140	93	93·3
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4]) (*vorderes*)	»	40—120	74·3	74
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	68—80	75·1	70·4
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	80—100	93·9	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	60—80	70·6	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	45—68	57·8	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—100	81·6	76·7
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	—	—	449
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	—
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	85—110	96·7	93
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	100—120	110·9	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	60—80	74·9	-
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	70—98	82·4	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	7—12	9·2	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesals.*)	kg.	56—72	65·7	
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	60—72	67·2	65·5
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	60—64	63·2	62·4
Háj (*Schmeer*)	»	64—72	67	65
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	62—68	67·2	65
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	25—40	31·7	40
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—25	22·2	—
Szalámi (*Salami*)	»	60—200	158·7	—
Paczal (*Kuttel*)	»	11—15	13	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	140—300	175·1	160
Csirke (*Junges Huhn*)	»	75—250	143·8	124
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	200—400	318.3	277
Kappan (*Kapaun*) sov. *nicht gemästet*)	»	160—300	226·3	—
Récze, (*Ente,*) hiz. *gemást*)	»	220—450	318·6	312
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	140—320	227·8	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	500—1000	709·1	686
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	200—360	315	312
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	400—1200	754·1	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	500—1000	706·1	595
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	300—800	525·3	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	180—230	195·5	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	40—80	52·9	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	70—160	98 5	
Jércze (*Poulard*)	»	60—160	93·1	87
Csirke (*Junges Huhn*)	»	35—130	81	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	130—250	168·3	152

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bányatéren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott h a v i átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	120—300	192·5	171
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	60—160	113·3	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	230—500	344·7	361
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	140—300	219·1	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	200—500	348·5	323
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	180—350	246·2	—
Galamb (*Taube*)	»	18—60	31·9	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	15—300	94·7	—
» » (*Gansleber*)	kg.	120—350	224·5	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	100—150	111	110
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	—	—	115
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	140
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	100
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	175
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	120—180	146·2	—
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	200—250	212·5	—
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	20—30	27·2	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	80—120	95·5	100
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	40—80	70	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	—	—	—
Vadlúd (*Wildgans*)	»	110—160	133	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	60—120	89	—
Fáczán (*Fasan*)	»	—	—	—
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	180—250	193	100
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	—	—	—
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	20—30	27·5	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	30—50	36	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	150—160	150	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—140	91	72
Csuka (*Hecht*)	»	40—120	75·4	59
Ponty (*Karpfen*)	»	40—140	83·6	69
Süllő (*Schill*)	»	60—140	116	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	120—300	188	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	40—80	63·8	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—80	58·9	—
Angolna (*Aal*)	»	100—140	118	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	15—70	35·4	—
Lazacz (*Lachs*)	»	350—500	400	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	450—700	580	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	5—25	10·5	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	250—300	268	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	20—120	61·5	—
Csuka (*Hecht*)	»	25—80	43	—
Ponty (*Karpfen*)	»	16—80	45·6	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	30—100	73·3	60
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	40—160	10·5	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	70—250	139·4	—
Fajtok (*Dick*)	»	80—160	131·3	110
Viza (*Hausen*)	»	80—120	108	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	110—150	130	—
Márna (*Barbe*)	»	30—60	45·5	—
Czompó (*Schleiche*)	»	25—50	44·6	—
Angolna (*Aal*)	»	100—120	100	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	16—40	30·9	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	350—500	405	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	250—350	280	—
Halikra (*Caviar*)	»	60—100	79·3	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	50—55	52·5	—
Sole (*Seezunge*)	»	260—280	276	—
Rosée	»	280—300	282	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	17·3	—	—	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	200—300	231	243
Meszes tojás (*Kalkeier*)	—	—	—	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	15	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	240—260	250	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	9—12	10·7	11·1
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·3	7·6
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	24—100	46·6	56·3
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	30—50	36·3	37·3
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	130—160	150·8	151
Vaj (*Butter*) I.	»	100—140	123	113
Vaj (*Butter*) II.	»	90—120	102·4	91
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	70—120	98·1	77
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	20—35	27·1	27·3
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—70	56·9	52

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	50—80	65·6	—
Juhsajt (*Schafkäse*)	»	50—65	58·1	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	106—140	123·2	128
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	70—120	86·6	78
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	19—24	20·3	22·3
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	22·3
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	21
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	20·1
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	18—23	19·4	19·6
II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	19·1
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	16—21·5	18·2	18·5
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	18·1
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	17·5
Barna 1. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	16·2
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	16—18	16·3	16·4
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	—	—	15·7
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	15
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	13·4
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	7—14	12	11·4
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—16	13·1	13·3
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—24	17·9	16·9
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14—20	15·6	14
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	13·5—20	15·7	15
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	6·4 db. (6·4 *St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—48	24	25·8
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·2 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	26—40	27·4	38·9
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	»	43—60	43·6	49·1
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	6·2 db. (6·2 *St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . .	kg.	18—28	23·6	19
Száraz sütemény (*Trockenes Gebäck*) .	9·1 db. (9·1 *St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	14	14	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	24—40	28·9	36·7
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	22—32	27·5	28·2
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	44·8
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	10—24	16	17·2
Lencse (*Linsen*) » »	liter	8—20	13·5	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—45	30·4	30·2
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	16—36	25·9	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	13·4	13·9
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—14	11·2	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) magyar (*ung.*)	kg.	14—22	17·7	17·6
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) » »	liter	12—18	14·9	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—28	21·8	24·2
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) » » .	liter	14—24	18·5	—
Bab (*Bohnen*) fehérapró (*weisse, kl.*)	kg.	9—14	11·5	12
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—12	9·7	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	9—20	14·7	11
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—17	12·3	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	11·6	11·3
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—12	9·8	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—78 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1392
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	915
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	677
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	16—26	21·5	—
» » »	liter	14—22	17·5	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	14—32	20·6	24·5
» »	liter	8—28	16·7	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—15	10·5	—
» »	liter	6—12	8·4	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	10—15	13·3	13·5
» » .	liter	10—12	11·5	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	16—32	24·6	24
» » . .	liter	12—30	22·3	—
Tengeri (*Mais*) . . .	q.	—	—	556
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	727
Réti széna (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	254
Réti széna (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	266
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	138
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	128
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	161
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 köve (*100 Bd.*)	—	—	1136
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·5
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	2—15	6·8	5·9
» » »	kötés (*Bund*)	1—7	4·2	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	5—16	11·6	10·3
» »	kötés (*Bund*)	1—8	4·3	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—30	14·6	—
» »	db. (*St.*)	1—20	5	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	4—12	8·3	—
» » .	db. (*St.*)	1—4	2·5	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	5—16	11·4	9·9
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—4	1·5	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	12—36	19·5	19·4
»	rózsa (*Rose*)	8—30	18·1	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—3	1·1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1—3	1·1	—
Vörőshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	9—22	12·6	11·7
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—50	24·8	25·1
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	2—20	9·3	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	05—8	2·5	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	4—25	15	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	8—30	17·8	—
» » . .	db. (*St.*)	05—6	2·4	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	10—25	18·2	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	3—25	16·2	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	3·5 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	1—15	3·8	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	2·9 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	3—6	3·6	—
Kötött saláta (*Bundsalat*)	7 »	—	—	—
» » »	1 »	30—40	35	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	15—55	42·5	41·5
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	3—20	14.2	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	14—34	21·5	18·1
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	1—10	4·1	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	3—5	4·2	4·6
» sárga (*gelb*)	»	3—5	4·2	—
máltai, (*ital.*) .	»	10—20	13·4	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	2—10	4	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	20—25	23·5	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	226
	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—10	3·4	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2—10	4·3	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	20—120	77·3	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	—	—	—
savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	2—4	2·6	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	db. (*St.*)	—	—	—
Tök (*Kürbis*) . . .	»	100—150	105	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	—	—	—
	kg.	40—60	49	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	150—300	261	150
fejtett (*enthülst*) . .	liter	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	15—80	43·1	51·5
fejtett (*enthülst*) .	liter	30—140	86·1	64
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9 (*St.*)	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	38·1 deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	71.2 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	60—240	140·9	70
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	8—13	10·2	10
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	8—12	10·3	10·6
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	25—100	42·8	38
köz. (*gewöhnl.*)	»	16—36	26·5	20·7
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	30—80	46·5	47
köz. (*gewöhnl.*)	»	12—35	16	20·5
aszalt (*gedörrt*)	»	40	40	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
vörös (*rothe*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	20—40	27·7	28·5
	liter	12—30	19	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	20—32	28·6	29·6
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	—
	db. (*St.*)	—	—	
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piacon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	80—200	96·9	151
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	130
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	32—50	44·5	42·1
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	24—44	30·8	29
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	20—50	35	35·2
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	12—35	20·8	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	50—120	63	—
Mandula (*Mandeln*)	»	80—120	105·2	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	96—130	111·9	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	20—30	25	—
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	12—20	16	-
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	18—35	25·8	26·5
Gesztenye (*Kastanien*) » »	liter	14—20	17·9	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	14—45	24·5	22·5
» »	db. (*St.*)	2—8	3·8	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	10—16	11·8	15·8
» »	db. (*St.*)	1—2	1·3	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	20—48	28·3	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	12—28	18·9	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	40—120	71	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	36—90	64·4	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	70—250	109·1	82·3
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	35—80	57·5	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	30—110	67	49·6
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—80	36·4	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	35—60	47	—
» »	liter	25—38	28·1	—
Boróka	kg.	15—20	18·5	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—14	11·3	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—45	37·2	38·6
» »	liter	18—38	29·5	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	40—100	69·8	70·5
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 liter	110—120	118·3	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	45·6
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	176·8
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	44·7
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	39·2
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	96·4

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piacon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Szappan (*Seife*) szín (*Kern*)	kg.	24—35	28·3	29·1
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—26	23·5	25·8
Só (*Salz*)	»	—	—	12·8
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	54·5
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—55	46·2	61·6
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	37
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	42·4
Ászoksör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·3
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22·1
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	93·2
Törköly (*Treber*)	»	—	—	75·9
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	·	—	—	49·5
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	--	—	35·4
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	81.9
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	88·4
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	29
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	99
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	226
Világitó- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	--	—	18·3
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	27
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32·4
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	--	75·1
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	--	—	53·6
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 kbmt.	-	—	1767
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	-	1667
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1602
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1851
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1109
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q	--	—	140·3
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	171
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	202

A központi vásárcsarnokba április havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate April eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. április havában (*Im Monat April 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Metercentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	1.584	29	1.613	13.993	36	14.029
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	21	—	21	512	—	512
Hal, élő (*Fische, lebende*)	51	62	113	369	227	596
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	828	—	828	4.004	—	4.004
Hal, tengeri (*Seefische*)	5	—	5	104	—	104
Baromfi (*Geflügel*)	1.711	149	1.860	6.902	229	7.131
Tojás (*Eier*)	2.706	391	3.097	8.681	629	9.310
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	229	35	264	992	57	1.049
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	3	—	3	19	—	19
Zöldség (*Grünzeug*)	3.762	461	4.223	12.655	1.164	13.819
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	507	—	507	3.377	—	3.377
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	101	—	101	498	—	498
Főzelék (*Gemüse*)	49	16	65	88	41	129
Burgonya (*Kartoffel*)	7.324	218	7.542	14.158	377	14.535
Konzervek (*Conserven*)	10	—	10	14	—	14
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	944	—	944	2.993	—	2.993
Füszer (*Gewürz*)	2	8	10	5	11	16
Italok (*Getränke*)	15	—	15	897	826	1.723
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.000	—	1.000	3.200	—	3.200
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	39	10	49	404	10	414
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	3	3	6	5	4	9
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	35	1	36	60	1	61
Szemes gabona (*Getreide*)	—	1	1	—	4	4
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	103	—	103	235	—	235
Összesen (*zusammen*)	21.032	1.384	22.416	74.165	3.616	77.781

O) *tábla.* *Tabelle O*)

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban április havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat April.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	75·72	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	90·25
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	412	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	1877·10
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	409	Vad (*Wild*)	db. (*Stück*)	29
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	6·50	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	101
Hal (*Fische*)	»	2554	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	—
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	36	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	43
Baromfi (*Geflügel*)	»	48	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	13
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	10·50	Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	2504
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Mils*)	»	2·24	Tengeri rák (*Seekrebse*)	»	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	40·15	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	0·5	Kenyér (*Brod*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	17·55	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	483	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	93·70	Savanyitott uborka (*Sauergurken*)	db. (*Stück*)	40
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	404·50	Savanyitott káposzta (*Sauerkraut*)	kgr.	5
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	—	Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	3·3

P) *tábla.* **34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén.** *Tabelle P)*

(*Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.*)

1898. április.

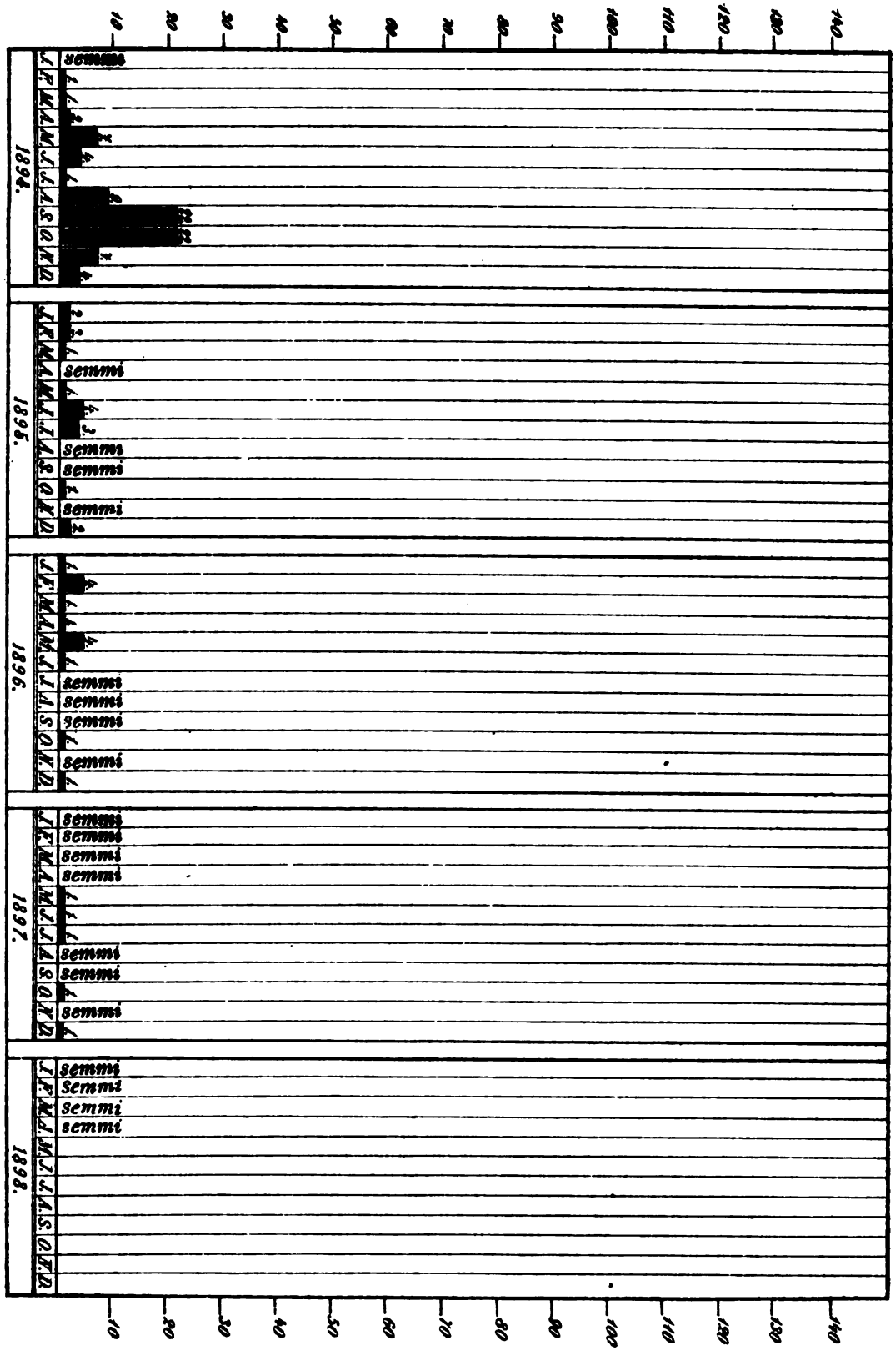
Nap *Tag*	Állampapirok — *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Sparc.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehern. 4% *Grundentl.*	Bpest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodenerod.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Keresk. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Keresk. bank *Commercialb.*	Leszámít. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industriab.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	121½	99·2	160	97½	100	100	100	100	374 [1])	255	1418	251½	102¾	1172	790	8150	404½	276
2	»	»	»	»	»	»	»	»	374	»	1413	»	»	»	»	»	403	274
4	»	»	»	97·6	»	»	»	»	374½	254½	1414	»	102½	»	»	»	»	»
5	121¼	»	»	97½	»	»	»	»	375¾	»	1415	»	»	1175	»	»	404	275
6	121	99¼	»	»	»	»	»	»	375¼	254	»	251¼	102¾	»	»	»	403½	»
7	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1414	»	»	»	»	»	400¾	277½
9	120·9	99·2	»	»	»	»	»	»	373¼	252½	1413	»	»	»	»	»	400½	[2]272½
12	120¾	»	»	»	»	»	»	»	»	253½	»	252	102½	»	»	»	403¼	273½
13	121	»	»	»	»	»	»	»	375¼	254½	»	»	102¾	»	»	»	403	»
14	»	»	»	»	»	»	»	»	373¼	253	1403	250½	»	»	»	»	401½	272
15	»	»	»	»	»	»	»	»	373¾	252¾	»	»	»	»	»	»	401¼	272¼
16	»	»	»	»	»	»	»	»	373¼	252	1410	250¾	»	»	793	»	»	»
18	»	99·3	»	»	»	»	»	»	373½	250	»	250	»	»	»	»	400½	271½
19	120·8	99·2	»	»	»	»	»	»	373	249½	»	»	»	»	»	»	399½	»
20	»	99	160½	»	»	»	»	»	372½	249¼	1407	»	»	»	»	»	399¼	271
21	»	98¾	»	»	»	»	»	»	371	247¾	1398	249½	»	»	»	»	397	270¾
22	»	»	169	»	»	»	»	»	367¼	244	1380	24[illegible]	»	»	»	8100	382	264½
23	»	98·8	»	»	»	»	»	»	370½	246	1386	249¾	101½	»	»	»	[3]378¾	267
25	120	»	»	»	»	»	»	»	370¾	248¼	1390	250	»	1170	790	»	380	268½
26	»	»	»	»	»	»	»	»	371¾	248	»	»	102¾	»	»	»	384	»
27	120¼	98·9	»	»	»	»	»	»	375¼	251	1392	250½	»	»	»	»	389	270
28	»	»	»	97¾	»	»	»	»	378	253	1405	252	103¼	»	»	8150	388¾	274
29	120½	»	»	»	»	»	»	»	380	252¾	1400	252¼	104¾	»	»	8125	387	275
30	»	»	»	»	»	»	»	»	382½	254	1405	254¼	105	1165	»	8100	388	273½

Nap *Tag*	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Bpesti *I. Bpester*	Hungaria *Wasem.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Turjáner Kohlenbergw.*	Gschwindt szesszgyár *Gschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Ferdéhlsi. *Schwechatmast*	I. m. bist. *I. u. Assec.*	Német váltó (*Deutsche Devisen*)	Napoleond'or
1	660 [4])	608 [5])	220 [6])	283 [7])	2040 [8])	253	207	853	624	454 [9])	1500 [10])	1325	260	3825	58·72½	9·51
2	»	»	»	»	»	251¾	»	854	616	»	»	»	»	»	58·75	»
4	»	»	»	273	»	252½	»	860	623	»	»	»	»	»	»	»
5	»	»	215	270	»	»	»	864	628	»	»	»	»	»	»	»
6	»	»	210	268	»	251¼	»	860	619	»	»	»	»	»	»	»
7	680	»	»	»	»	»	205	»	618	458	1550	»	»	»	»	»
9	695	»	»	261	»	250¾	»	862	»	»	»	»	»	»	58·82½	9·52
12	»	»	200	268	»	252	208	»	625	»	»	1330	»	»	58·85	»
13	»	»	»	»	»	253¾	209	»	622	»	»	»	»	»	»	»
14	»	»	»	»	»	»	»	»	620	»	»	1332	»	»	58·95	9·54
15	690	»	»	»	»	»	»	»	621	»	»	»	»	3775	»	»
16	»	»	»	»	»	253	»	868	619	»	»	1335	»	3750	58·92½	»
18	685	»	»	»	»	250	»	888	618	»	»	»	»	»	58·90	»
19	»	»	»	»	2000	»	»	857 [11])	619	»	»	»	»	»	»	»
20	»	»	206	»	»	250½	207	855	»	»	»	»	»	»	58·92½	»
21	»	»	»	»	»	249½	»	»	612	»	»	»	»	»	»	9·55
22	690	»	»	»	»	245½	»	850	596	»	»	»	»	»	58·92½	»
23	695	»	203	»	»	247¼	»	880	608	»	»	»	»	»	58·90	9·56
25	700	»	»	»	»	250¼	»	900	612	»	»	»	»	»	»	9·55
26	»	»	212	270	»	252	»	895	610	»	»	»	»	»	58·87½	»
27	»	»	225	285	»	252¾	»	»	612	»	»	»	»	»	58·05	»
28	715	»	235	300	»	254	»	900	616	»	»	»	»	»	»	»
29	730	»	»	»	2025	253½	»	898	615	»	»	»	»	»	»	»
30	»	»	»	»	2045	253¾	»	»	608	»	»	»	»	»	58·77½	9·54

Szelvény nélkül (*Ohne Coupon*): [1]) 18 frt. — [2]) 10 frt — [3]) 14 frt. — [4]) 30 frt. — [5]) 32 frt. — [6]) 10 frt [7]) 12 frt. — [8]) 100 frt. — [9]) 26 frt. — [10]) 80 frt. — [11]) 85 frt.

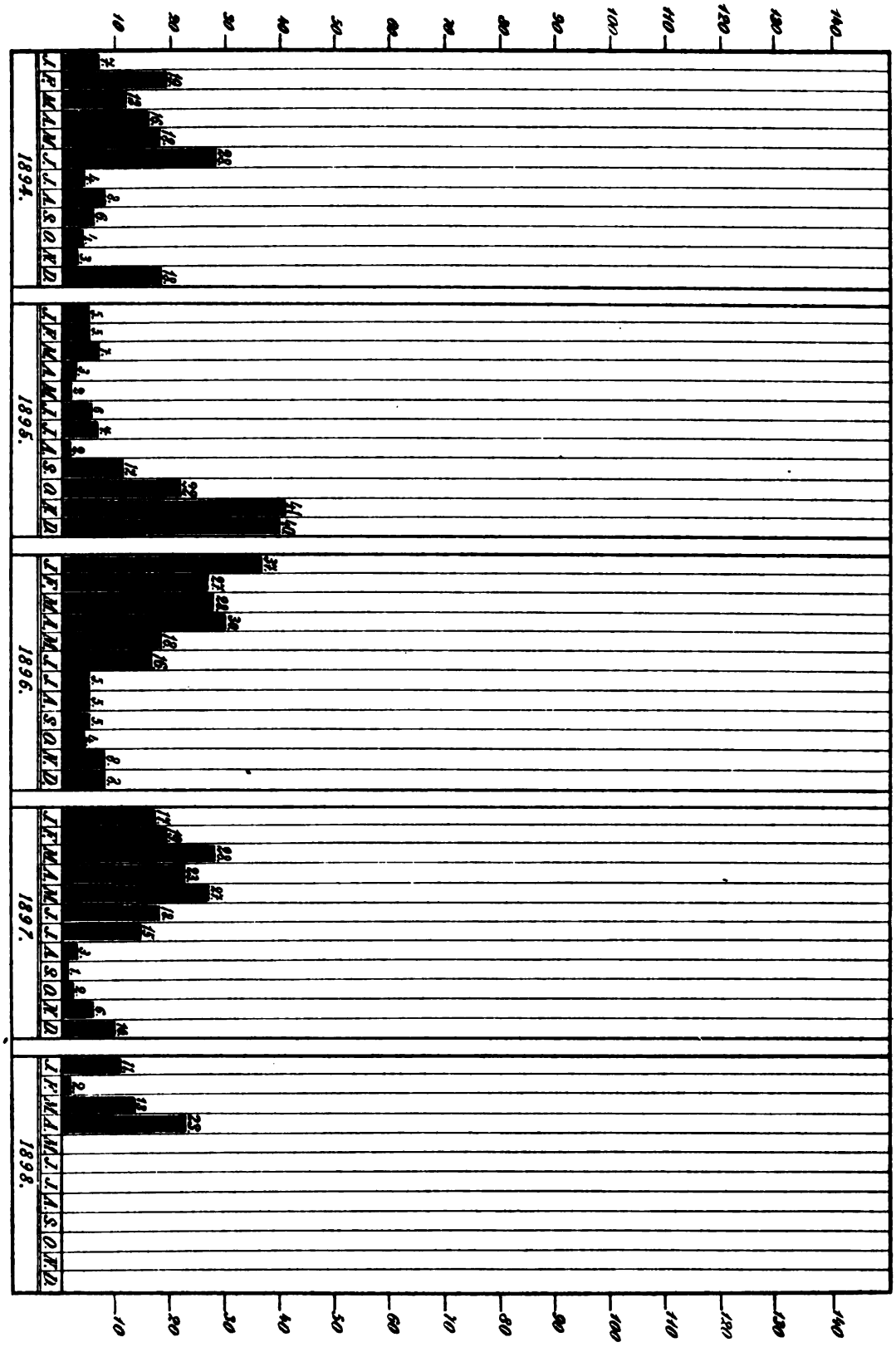
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



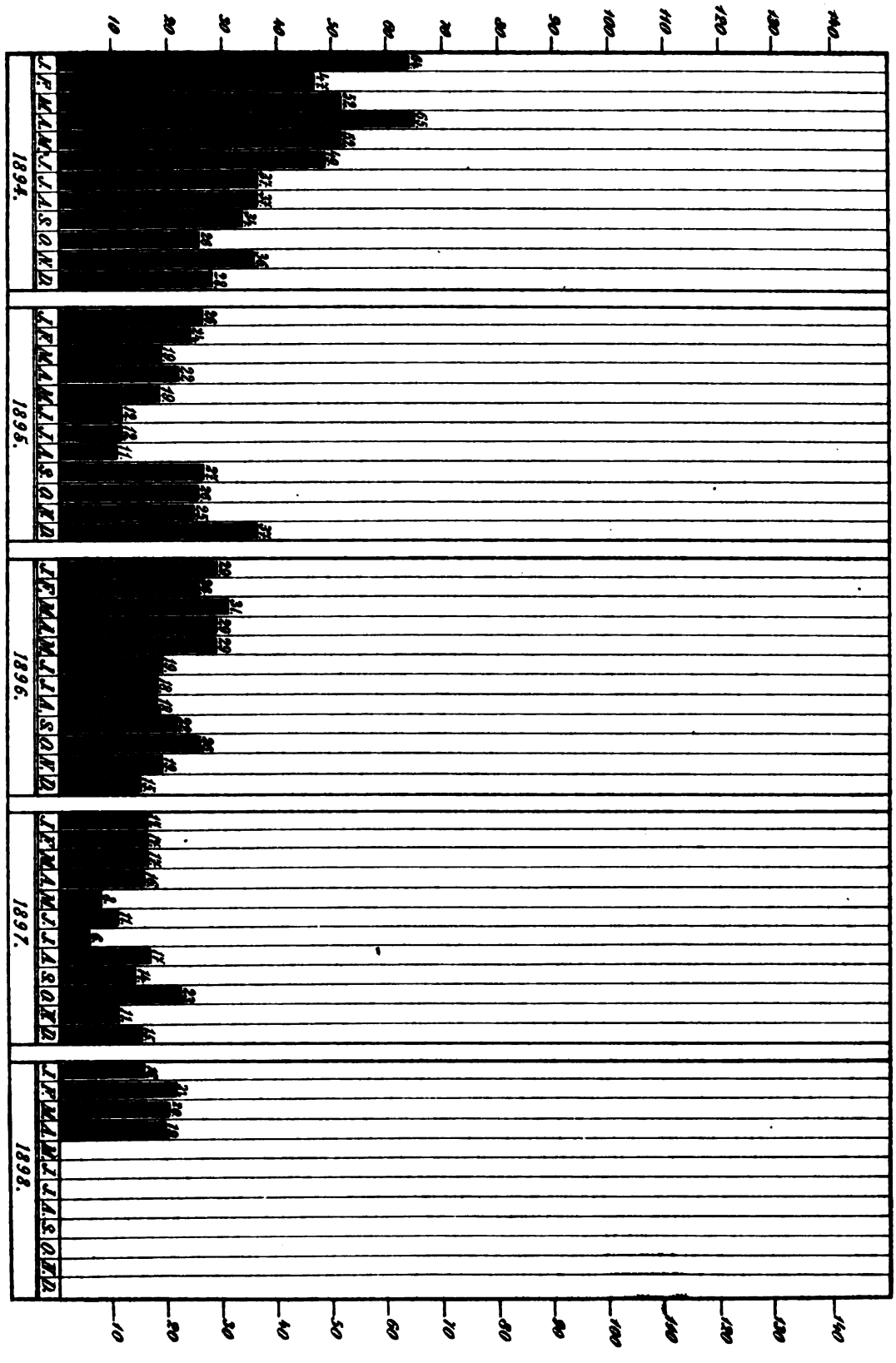
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	50—80	65·6	—
Juhsajt (*Schafkäse*)	»	50 - 65	58·1	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	106—140	123·2	128
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	70—120	86·6	78
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	19—24	20·3	22·3
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	22·3
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	21
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	20·1
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	18—23	19·4	19·6
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	19·1
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	16 - 21·5	18·2	18·5
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	18·1
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	17·5
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	16·2
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	16—18	16·3	16·4
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	—	—	15·7
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	15
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	13·4
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	7—14	12	11·4
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10 - 16	13·1	13·3
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—24	17·9	16·9
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14—20	15·6	14
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	13·5—20	15·7	15
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	6·4 db. (6·4 St.)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—48	24	25·8
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·2 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	26—40	27·4	38·9
Vajas sütemény (*Buttergebäck*)	»	43—60	43·6	49·1
Vajas sütemény (*Buttergebäck*)	6·2 db. (6·2 St.)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	18—28	23·6	19
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	9·1 db. (9·1 St.)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	14	14	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	24—40	28·9	36·7
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	22—32	27·5	28·2
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	44·8
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	10—24	16	17·2
Lencse (*Linsen*) » »	liter	8—20	13·5	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—45	30·4	30·2
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	16—36	25·9	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	13·4	13·9
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—14	11·2	—
Borsó (*Erbsen*) kopott magyar (*ung.*)	kg.	14—22	17·7	17·6
Borsó (*Erbsen*) kopott » »	liter	12—18	14·9	—
Borsó (*Erbsen*) (enthüllt) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—28	21·8	24·2
Borsó (*Erbsen*) (enthüllt) » » .	liter	14—24	18·5	—
Bab (*Bohnen*) fehér apró (*weisse, kl.*)	kg.	9 14	11·5	12
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—12	9·7	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	9—20	14·7	11
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—17	12·3	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	11·6	11·3
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—12	9·8	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—78 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1392
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	915
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	677
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	16—26	21·5	—
» » »	liter	14—22	17·5	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	14—32	20·6	24·5
» »	liter	8—28	16·7	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—15	10·5	—
» »	liter	6—12	8·4	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	10—15	13·3	13·5
» » .	liter	10—12	11·5	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	16—32	24·6	24
» » . .	liter	12—30	22·3	—
Tengeri (*Mais*) . . .	q.	—	—	556
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	727
Réti szána (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	254
Réti szána (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	266
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	138
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	128
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	161
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 köve (100 Bd.)	—	—	1136
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·5
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	2—15	6·8	5·9
» » »	kötés (*Bund*)	1—7	4·2	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	5—16	11·6	10·3
» »	kötés (*Bund*)	1—8	4·3	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—30	14·6	—
» »	db. (*St.*)	1—20	5	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	4—12	8·3	—
» » .	db. (*St.*)	1—4	2·5	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	5—16	11·4	9·9
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—4	1·5	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	12—36	19·5	19·4
»	rózsa (*Rose*)	8—30	18·1	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—3	1·1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1—3	1·1	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	9—22	12·6	11·7
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—50	24·8	25·1
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	2—20	9·3	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	05—8	2·5	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	4—25	15	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	8—30	17·8	—
» » . .	db. (*St.*)	05—6	2·4	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	10—25	18·2	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	3—25	16·2	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	3·5 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	1—15	3·8	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	2·9 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	3—6	3·6	—
Kötöttsaláta (*Bundsalat*)	7 »	—	—	—
» » »	1 »	30—40	35	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	15—55	42·5	41·5
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	3—20	14.2	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	14—34	21·5	18·1
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	1—10	4·1	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	3—5	4·2	4·6
Burgonya (*Erdäpfel*) » sárga (*gelb*)	»	3—5	4·2	—
Burgonya (*Erdäpfel*) máltai, (*ital.*) .	»	10—20	13·4	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	2—10	4	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	20—25	23·5	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	226
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—10	3·4	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2—10	4·3	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	20—12	77·3	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	—	—	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	2—4	2·6	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	db. (*St.*)	—	—	—
Tök (*Kürbis*) . . .	»	100—150	105	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	1 »	—	—	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	40—60	49	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	kg.	150—300	261	150
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	—	—	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) fejtett (*enthülst*) . .	liter	15—80	43·1	51·5
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	30—140	86·1	64
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) fejtett (*enthülst*) .	liter	—	—	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9 (*St.*)	10	10	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	38·1 deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	71.2 »	60—240	140·9	70
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	8—13	10·2	10
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	8—12	10·3	10·6
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»			
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	25—100	42·8	38
Alma (*Aepfel*) köz. (*gewöhnl.*)	»	16—36	26·5	20·7
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	30—80	46·5	47
Körte (*Birnen*) köz. (*gewöhnl.*)	»	12—35	16	20·5
Körte (*Birnen*) aszalt (*gedörrt*)	»	40	40	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) (*gewöhnliche*) .	liter	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	kg.	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	liter	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) aszalt *gedörrt*)	kg.	20—40	27·7	28·5
Szilva (*Pflaumen*) aszalt *gedörrt*)	liter	12—30	19	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	20—32	28·6	29·6
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	db. (*St.*)	—	—	—
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	liter	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	80—200	96·9	151
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	130
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	32—50	44·5	42·1
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	24—44	30·8	29
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	20—50	35	35·2
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	12—35	20·8	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	50—120	63	—
Mandula (*Mandeln*)	»	80—120	105·2	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	96—130	111·9	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	20—30	25	—
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	12—20	16	-
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	18—35	25·8	26·5
» »	liter	14—20	17·9	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	14—45	24·5	22·5
» »	db. (*St.*)	2—8	3·8	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	10—16	11·8	15·8
» »	db. (*St.*)	1—2	1·3	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	20—48	28·3	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	12—28	18·9	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	40—120	71	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	36—90	64·4	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	70—250	109·1	82·3
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	35—80	57·5	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	30—110	67	49·6
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—80	36·4	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	35—60	47	—
» »	liter	25—38	28·1	—
Boróka	kg.	15—20	18·5	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—14	11·3	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—45	37·2	38·6
» »	liter	18—38	29·5	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	40—100	69·8	70·5
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 liter	110—120	118·3	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	45·6
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	176·8
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	--	—	44·7
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	39·2
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	96·4

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Szappan (*Seife*) szín (*Kern*)	kg.	24—35	28·3	29·1
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—26	23·5	25·8
Só (*Salz*)	»	—	—	12·8
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	54·5
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—55	46·2	61·6
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	37
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	42·4
Ászoksör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·3
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22·1
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	93·2
Törkölý (*Treber*)	»	—	—	75·9
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	·	—	—	49·5
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	--	—	35·4
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	81.9
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	88·4
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	29
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	99
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	226
Világitó- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	--	—	18·3
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	27
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	--	32·4
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	--	75·1
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	--	—	53·6
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	-	—	1767
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	-	1667
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1602
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1851
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—		1109
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q	--	—	140·3
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	--	171
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	202

A központi vásárcsarnokba április havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate April eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. április havában (*Im Monat April 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	1.584	29	1.613	13.993	36	14.029
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	21	—	21	512	—	512
Hal, élő (*Fische, lebende*)	51	62	113	369	227	596
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	828	—	828	4.004	—	4.004
Hal, tengeri (*Seefische*)	5	—	5	104	—	104
Baromfi (*Geflügel*)	1.711	149	1.860	6.902	229	7.131
Tojás (*Eier*)	2.706	391	3.097	8.681	629	9.310
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	229	35	264	992	57	1.049
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	3	—	3	19	—	19
Zöldség (*Grünzeug*)	3.762	461	4.223	12.655	1.164	13.819
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	507	—	507	3.377	—	3.377
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	101	—	101	498	—	498
Főzelék (*Gemüse*)	49	16	65	88	41	129
Burgonya (*Kartoffel*)	7.324	218	7.542	14.158	377	14.535
Konzervek (*Conserven*)	10	—	10	14	—	14
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	944	—	944	2.993	—	2.993
Füszer (*Gewürz*)	2	8	10	5	11	16
Italok (*Getränke*)	15	—	15	897	826	1.723
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.000	—	1.000	3.200	—	3.200
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	39	10	49	404	10	414
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	3	3	6	5	4	9
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	35	1	36	60	1	61
Szemes gabona (*Getreide*)	—	1	1	—	4	4
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	103	—	103	235	—	235
Összesen (*zusammen*)	21.032	1.384	22.416	74.165	3.616	77.781

O) *tábla.* *Tabelle O*)

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban április havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat April.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	75·72	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	90·25
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	412	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	1877·10
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	409	Vad (*Wild*)	db. (*Stück*)	29
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	6·50	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	101
Hal (*Fische*)	»	2554	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	—
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	36	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	43
Baromfi (*Geflügel*)	»	48	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	13
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	10·50	Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	2504
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Mils*)	»	2·24	Tengeri rák (*Seekrebse*)	»	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	40·15	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	0·5	Kenyér (*Brod*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	17·55	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	483	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	93·70	Savanyitott uborka (*Sauergurken*)	db. (*Stück*)	40
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	404·50	Savanyitott káposzta (*Sauerkraut*)	kgr.	5
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	—	Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	3·3

P) tábla. **34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén.** *Tabelle P)*

(*Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.*)

1898. április.

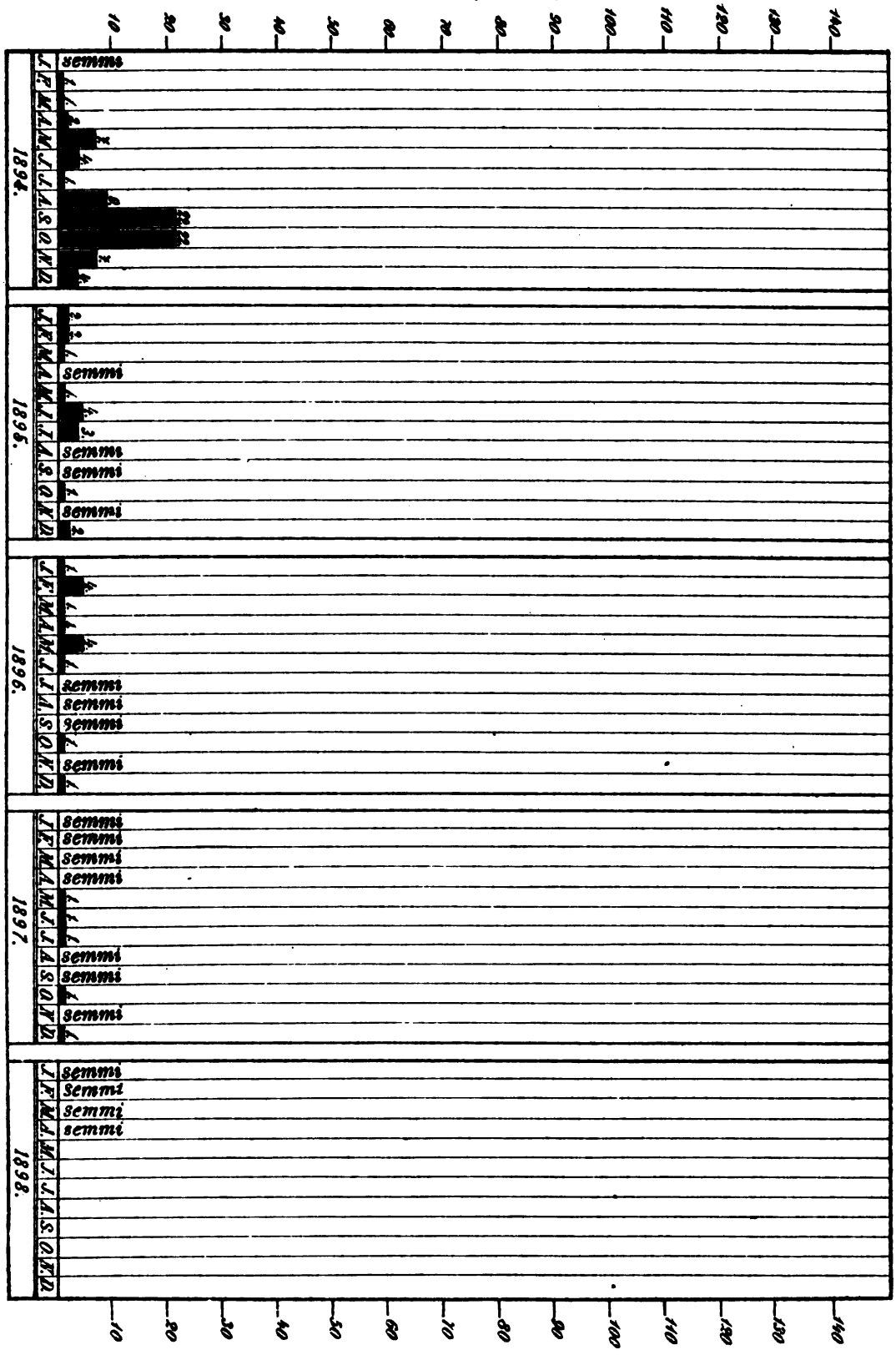
Nap / Tag	Állampapirok — *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Spare.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtaberm. 4% *Grundentl.*	Bpest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodenord.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Kerek. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Kerek. bank *Commercialb.*	Leszámit. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industriob.*	Főváros! *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	121½	99·2	160	97½	100	100	100	100	374 [1]	255	1418	251½	102¾	1172	790	8150	404½	276
2	»	»	»	»	»	»	»	»	374	»	1413	»	»	»	»	»	403	274
4	»	»	»	97·6	»	»	»	»	374½	254½	1414	»	102½	»	»	»	»	»
5	121¼	»	»	97½	»	»	»	»	375¾	»	1415	»	»	1175	»	»	404	275
6	121	99¼	»	»	»	»	»	»	375¼	254	»	251¼	102¾	»	»	»	403½	»
7	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1414	»	»	»	»	»	400¾	277½
9	120·9	99·2	»	»	»	»	»	»	373¼	252½	1413	»	»	»	»	»	400½	[2] 272½
12	120¾	»	»	»	»	»	»	»	»	253½	»	252	102½	»	»	»	403¼	273½
13	121	»	»	»	»	»	»	»	375¼	254½	»	»	102¾	»	»	»	403	»
14	»	»	»	»	»	»	»	»	373¼	253	1403	250½	»	»	»	»	401½	272
15	»	»	»	»	»	»	»	»	373¾	252¾	»	»	»	»	»	»	401¼	272¼
16	»	»	»	»	»	»	»	»	373¼	252	1410	250¾	»	»	793	»	»	»
18	»	99·3	»	»	»	»	»	»	373½	250	»	250	»	»	»	»	400½	271½
19	120·8	99·2	»	»	»	»	»	»	373	249½	»	»	»	»	»	»	399½	»
20	»	99	160½	»	»	»	»	»	372½	249¼	1407	»	»	»	»	»	399¼	271
21	»	98¾	»	»	»	»	»	»	371	247¾	1398	249½	»	»	»	»	397	270¾
22	»	»	169	»	»	»	»	»	367¼	244	1380	245	»	»	»	8100	382	264½
23	»	98·8	»	»	»	»	»	»	370½	246	1386	249¾	101½	»	»	»	[2] 378¾	267
25	120	»	»	»	»	»	»	»	370¾	248¼	1390	250	»	1170	790	»	380	268½
26	»	»	»	»	»	»	»	»	371¾	248	»	»	102¾	»	»	»	384	»
27	120¼	98·9	»	»	»	»	»	»	375¼	251	1392	250½	»	»	»	»	389	270
28	»	»	»	97¾	»	»	»	»	378	253	1405	252	103¼	»	»	8150	388¾	274
29	120½	»	»	»	»	»	»	»	380	252¾	1400	252¼	104¾	»	»	8125	387	275
30	»	»	»	»	»	»	»	»	382½	254	1405	254¼	105	1165	»	8100	388	273½

Nap / Tag	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Bpesti *I. Bpester*	Hongerm. *Wahrm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Marányi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Turkiner Kohlenbergw.*	Gschwindt szeszgyár *Gschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serőző *I. u. Bierbr.*	Ferdéhizl. *Schweinemast*	I. m. bisz. *I. u. Assec.*	Német váltó (*Deutsche Devisen*)	Napoleond'or
1	660 [4]	6[illegible]8 [5]	220 [6]	283 [7]	2040 [8]	253	207	853	624	454 [9]	1500 [10]	1325	260	3825	58·72½	9·51
2	»	»	»	»	»	251¾	»	854	616	»	»	»	»	»	58·75	»
4	»	»	»	273	»	252½	»	860	623	»	»	»	»	»	»	»
5	»	»	215	270	»	»	»	864	628	»	»	»	»	»	»	»
6	»	»	210	268	»	251¼	»	860	619	»	»	»	»	»	»	»
7	680	»	»	»	»	»	205	»	618	458	1550	»	»	»	»	»
9	695	»	»	261	»	250¾	»	862	»	»	»	»	»	»	58·82½	9·52
12	»	»	200	268	»	252	208	»	625	»	»	1330	»	»	58·85	»
13	»	»	»	»	»	253¾	209	»	622	»	»	»	»	»	»	»
14	»	»	»	»	»	»	»	»	620	»	»	1332	»	»	58·95	9·54
15	690	»	»	»	»	»	»	»	621	»	»	»	»	3775	»	»
16	»	»	»	»	»	253	»	868	619	»	»	1335	»	3750	58·92½	»
18	685	»	»	»	»	250	»	888	618	»	»	»	»	»	58·90	»
19	»	»	»	»	2000	»	»	857 [11]	619	»	»	»	»	»	»	»
20	»	»	206	»	»	250½	207	855	»	»	»	»	»	»	58·92½	»
21	»	»	»	»	»	249½	»	»	612	»	»	»	»	»	»	9·55
22	690	»	»	»	»	245½	»	850	596	»	»	»	»	»	58·92½	»
23	695	»	203	»	»	247¼	»	880	608	»	»	»	»	»	58·90	9·56
25	700	»	»	»	»	250¼	»	900	612	»	»	»	»	»	»	9·55
26	»	»	212	270	»	252	»	895	610	»	»	»	»	»	58·87½	»
27	»	»	225	285	»	252¾	»	»	612	»	»	»	»	»	58·05	»
28	715	»	235	300	»	254	»	900	616	»	»	»	»	»	»	»
29	730	»	»	»	2025	253½	»	898	615	»	»	»	»	»	»	»
30	»	»	»	»	2045	253¾	»	»	603	»	»	»	»	»	58·77½	9·54

Szelvény nélkül (*Ohne Coupon*): [1]) 18 frt. — [2]) 10 frt — [3]) 14 frt. — [4]) 30 frt. — [5]) 32 frt. — [6]) 10 frt. — [7]) 12 frt. — [8]) 100 frt. — [9]) 26 frt. — [10]) 80 frt. — [11]) 35 frt.

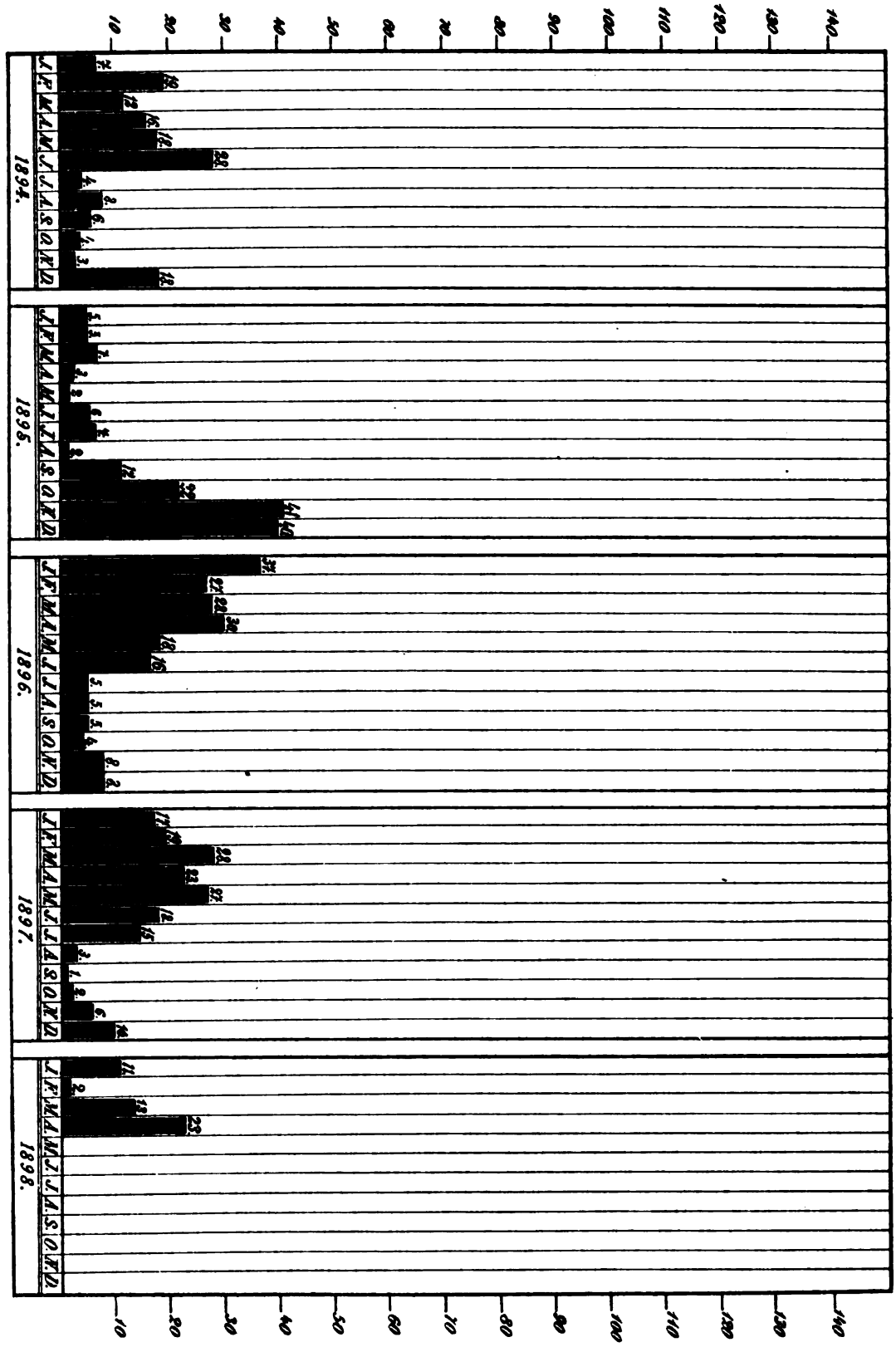
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



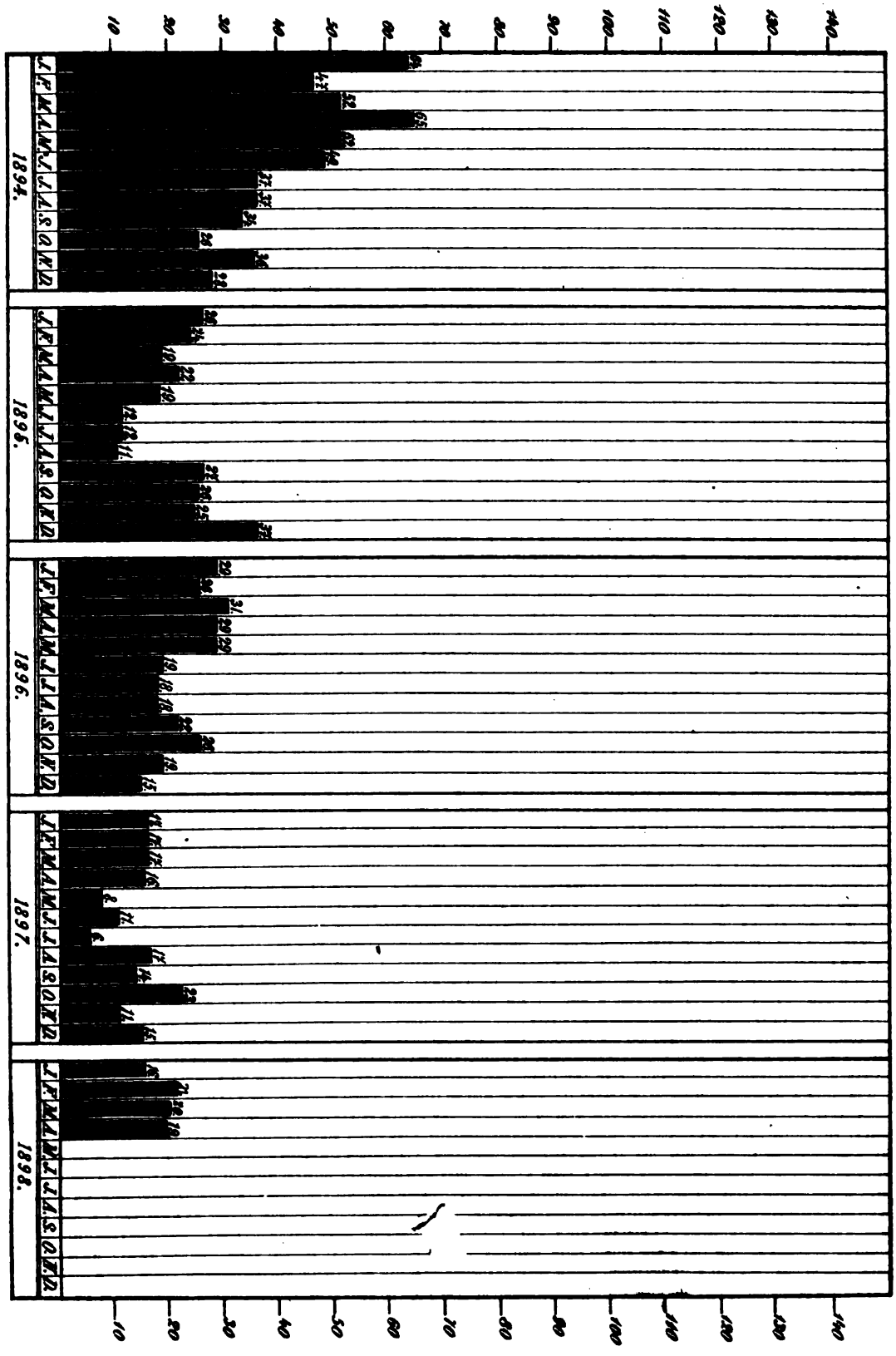
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

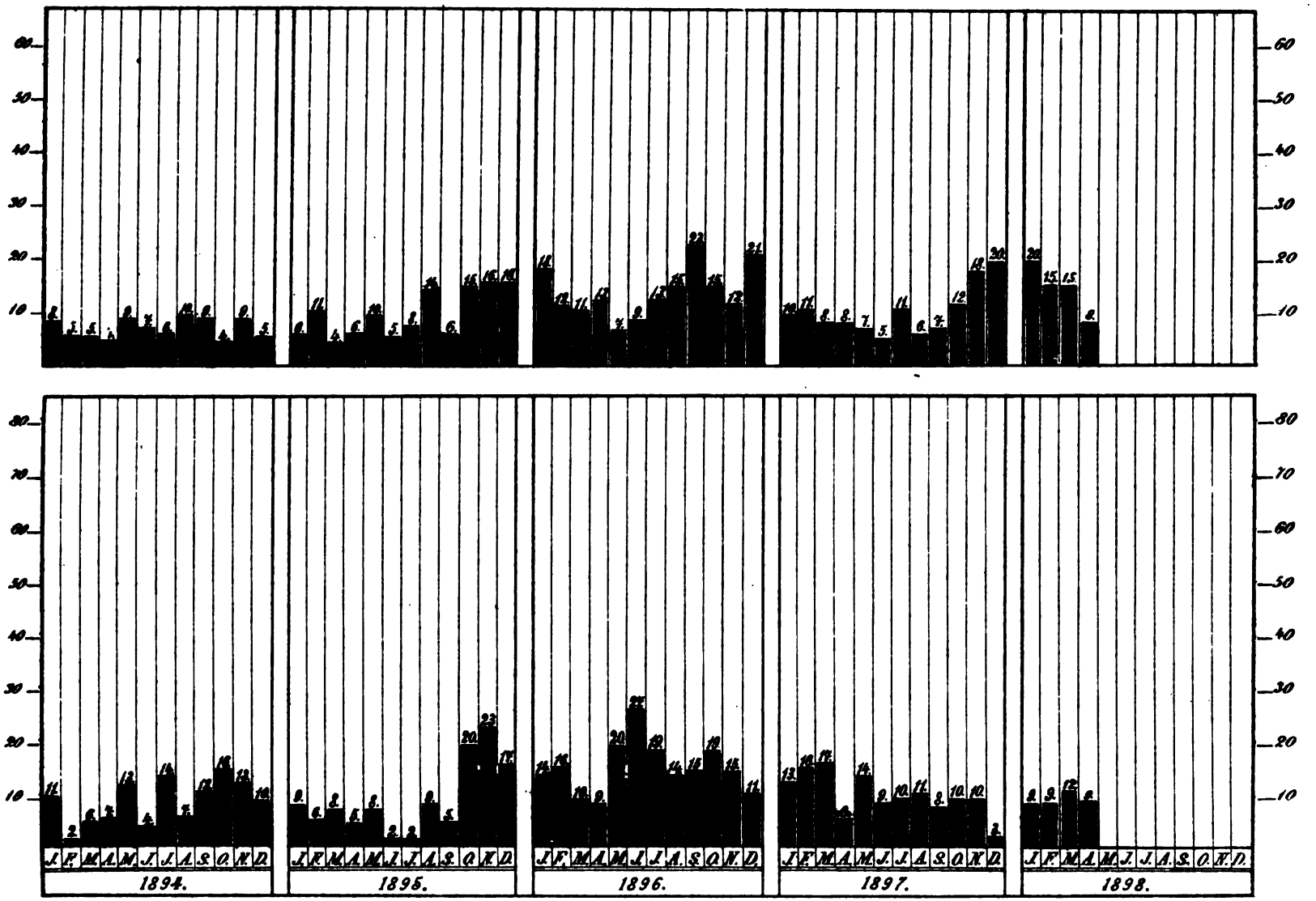
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **301. szám.** *1898. Junius hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XXII. A marhavásár és a közvágóhid forgalma és a marhavásári árak 1897-ben 230
A budapesti marhavásárra való felhajtás 1873—1897. 230
A közvágóhidon levágott marhák kimutatása 1875—1897. 231
Vágatási napi átlag az 1875—1897. években 231
A marhavásár és a közvágóhid pénzügyi eredményei az 1878—1897. években 232
Marhavásári árak 1897-ben 232
41. sz. tábla: A marhavásár felhajtása 1897-ben 233
42. sz. tábla: Kimutatás a budapesti marhavásáron 1897-ben eladott állatokról 234
43. sz. tábla: Marhavásári árak Budapesten 1897-ben 235
XXIII. A budapesti malomipar 1897-ben 236
Az összes őrölt gabonamennyiség az 1893—1897. években 237
A termelt liszt mennyisége az 1893—1897. években 237
A termelt korpa mennyisége az 1893—1897. években 237
A fogyasztott kőszén 237
XXIV. Városi fürdők forgalma 1897-ben 238
44. sz. tábla: A városi fürdők forgalma 1897-ben 238
XXV. Piaczi árak az 1897. évben 238
A főbb élelmi czikkek évi átlagárai, 1893—1897. 240
45. sz. tábla: Főbb élelmi czikkek havi átlagárai 1897-ben 239

Havi jelentés

1898. május hóról.

1. **Népesedési mozgalom** 241
A) **Halandóság** 241
B) **Születések** 242
C) **Esketések** 243
2. **Légtüneti észleletek** 243
3. **Árúforgalom** 243
A) **Vasúti és gőzhajói forgalom** 243
B) **Szárazforgalom a vámoknál** 244
4. **Gabenakereskedelem és árak** 244
5. **Közraktárak és elevátorok forgalma** 244
6. **Pénzintézetek** 244
7. **Vegyesek** 245

Lapszám

a) Személyforgalom 245
b) Zálogházi forgalom 245
c) Adópénztári forgalom 246
d) Vezetékviz fogyasztása 246
e) A Duna vizállása 246
f) Városi fürdők forgalma 246
g) Ingyen uszodák 246
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 246
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 246
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 246
k) Lóvásárok 247
l) Helyi személyforgalom 247
m) Czégjegyzések 247
n) Tőzsdei árjegyzések 247
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 247
p) Építkezési engedélyek 248
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 250
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 250
s) Tűzesetek 250
t) A szülészeti poliklinikum működése 250

A havi jelentés táblái:

A) Születések 251
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 252
C) Nevezetesebb halálokok 252
D) Esketések családi állapot szerint 253
E) Esketések vallás szerint 253
F) Vasúti és gőzhajói árúforgalom 254
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 255
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 255
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 256
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 257
K) Adóbevételek 258
L) Adóintézek, zálogolások és árverések 258
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 259
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 264
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 264
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 265

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 301. *Juni 1898.*

MONATSHEFTE des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XXII. Verkehr des Viehmarktes und der öffentlichen Schlachtbrücke und Viehmarktpreise i. J. 1897. (Tab. 41—43) 230
XXIII. Die Budapester Mühlenindustrie im Jahre 1897. 236
XXIV. Frequenz der Communalbäder im Jahre 1897. (Tab. 44) 238
XXV. Lebensmittelpreise im Jahre 1897. (Tabelle 45) 238
Monatsbericht für Mai 1898 241
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

Huszonhatodik évfolyam. **301. szám.** *1898. Junius hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek. Lapszám

XXII. A marhavásár és a közvágóhid forgalma és a marhavásári árak 1897-ben ... 230
A budapesti marhavásárra való felhajtás 1873—1897. ... 230
A közvágóhidon levágott marhák kimutatása 1875—1897. 231
Vágatási napi átlag az 1875—1897. években ... 231
A marhavásár és a közvágóhid pénzügyi eredményei az 1873—1897. években ... 232
Marhavásári árak 1897-ben ... 232
41. sz. tábla: A marhavásár felhajtása 1897-ben ... 233
42. sz. tábla: Kimutatás a budapesti marhavásáron 1897-ben eladott állatokról ... 234
43. sz. tábla: Marhavásári árak Budapesten 1897-ben 235
XXIII. A budapesti malomipar 1897-ben ... 236
Az összes őrölt gabonamennyiség az 1893—1897. években ... 237
A termelt liszt mennyisége az 1893—1897. években ... 237
A termelt korpa mennyisége az 1893—1897. években ... 237
A fogyasztott kőszén ... 237
XXIV. Városi fürdők forgalma 1897-ben ... 238
44. sz. tábla: A városi fürdők forgalma 1897-ben ... 238
XXV. Piaczi árak az 1897. évben ... 238
A főbb élelmi czikkek évi átlagárai, 1893—1897. ... 240
45. sz. tábla: Főbb élelmi czikkek havi átlagárai 1897-ben 239

Havi jelentés

1898. május hóról.

1. Népesedési mozgalom ... 241
A) Halandóság ... 241
B) Születések ... 242
C) Esketések ... 243
2. Légtüneti észleletek ... 243
3. Árúforgalom ... 243
A) Vasúti és gőzhajói forgalom ... 243
B) Szárazforgalom a vámoknál ... 244
4. Gabonakereskedelem és árak ... 244
5. Közraktárak és elevátorok forgalma ... 244
6. Pénzintézetek ... 244
7. Vegyesek ... 245
a) Személyforgalom ... 245
b) Zálogházi forgalom ... 245
c) Adópénztári forgalom ... 246
d) Vezetékviz fogyasztása ... 246
e) A Duna vizállása ... 246
f) Városi fürdők forgalma ... 246
g) Ingyen uszodák ... 246
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon ... 246
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek ... 246
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban ... 246
k) Lóvásárok ... 247
l) Helyi személyforgalom ... 247
m) Czégjegyzések ... 247
n) Tőzsdei árjegyzések ... 247
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága ... 247
p) Építkezési engedélyek ... 248
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése ... 250
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése ... 250
s) Tüzesetek ... 250
t) A szülészeti poliklinikum működése ... 250

A havi jelentés táblái:

A) Születések ... 251
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek ... 252
C) Nevezetesebb halálokok ... 252
D) Esketések családi állapot szerint ... 253
E) Esketések vallás szerint ... 253
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom ... 254
G) Pénzintézetek betéttőzleti forgalma ... 255
H) Pénzintézetek betéttőzlet-állapota ... 255
I) Pénzintézetek váltótárczа-, lombard-, jelzálogtőzlet- és készpénzállapota ... 256
J) Közraktárak és elevátorok forgalma ... 257
K) Adóbevételek ... 258
L) Adóintések, zálogolások és árverések ... 258
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban ... 259
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek ... 264
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban ... 264
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén ... 265

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 301. *Juni 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XXII. Verkehr des Viehmarktes und der öffentlichen Schlachtbrücke und Viehmarktpreise i. J. 1897. (Tab. 41—43) ... 230
XXIII. Die Budapester Mühlenindustrie im Jahre 1897. ... 236
XXIV. Frequenz der Communalbäder im Jahre 1897. (Tab. 44) 238
XXV. Lebensmittelpreise im Jahre 1897. (Tabelle 45) ... 238
Monatsbericht für Mai 1898 ... 241
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XXII. A marhavásár és közvágóhid forgalma és a marhavásári árak 1897-ben.

(*Verkehr des Viehmarktes und der öffentlichen Schlachtbrücke und Viehmarktpreise im Jahre 1897.*)

A főváros marhakereskedelme az 1897. évben az előző évhez képest jóval gyengébb volt; a felhajtott állatok száma ugyanis 591.000-ről 461.000-re csökkent. Ezen csökkenés legjelentékenyebb a birkáknál, hol 78.000-et tesz. Nagy számot tesz ki a csökkenés a borjúknál és ökröknél is, t. i. 16- és 14 ezret; a bárányokból 9000, a fejős tehenekből 8000, a kecskékből 4000 és a vágó tehenekből 3000 darabbal kevesebb hajtatott fel, ellenben a bikákból 1200 és a bivalyokból 700 darabbal több hajtatott fel mint 1896-ban.

Visszapillantván az elmult évek forgalmára, a következő eredményekre jutunk:

A budapesti marhavásárra való felhajtás az 1873—1897. években:
(*Auftrieb auf den Budapester Viehmarkt in den Jahren 1873—1897*):

	Ökör (*Ochsen*)	Bivaly (*Büffel*)	Fejős tehén (*Melkkühe*)	Vágó tehén (*Schlachtkühe*)	Borjú (*Kälber*)	Bárány (*Lämmer*)	Birka (*Schafe*)	Összes felhajtás*) (*Gesammt-Auftrieb*)
1873 . . .	90.822	—	47.677		49.165	104.040		291.704
1874 . . .	84.568	4.311	4.699	34.916	48.783	23.341	79.247	279.865
1875 . . .	61.403	3.089	8.076	36.475	48.954	76.857		233.954
1876 . . .	51.009	3.638	9.976	38.900	59.776	86.741		240.930
1877 . . .	66.756	4.056	50.038		47.271	114.418		284.381
1878 . . .	52.329	7.232	7.456	51.300	50.046	28.961	73.564	270.873
1879 . . .	51.290	6.708	7.635	46.964	51.975	28.222	65.697	258.491
1880 . . .	53.561	5.573	8.397	45.918	56.805	25.049	70.178	265.481
1881 . . .	51.174	4.282	9.481	36.343	52.648	27.529	66.091	247.558
1882 . . .	58.698	5.796	11.365	32.984	56.742	25.266	64.859	255.710
1883 . . .	61.018	7.601	12.138	30.970	59.901	28.426	64.830	264.876
1884 . . .	57.715	7.855	11.218	33.924	67.325	31.695	62.400	771.764
1885 . . .	71.377	5.808	12.101	37.097	84.347	32.129	86.173	329.042
1886 . . .	76.300	6.998	11.465	41.867	88.053	40.612	95.725	360.120
1887 . . .	82.628	6.541	11.649	42.770	101.544	39.524	80.530	368.082
1888 . . .	102.566	3.712	11.635	43.399	102.300	37.285	89.900	394.541
1889 . . .	107.567	2.286	11.332	41.387	103.939	36.938	83.366	390.593
1890 . . .	116.956	2.524	11.581	47.709	102.138	36.097	94.368	415.767
1891 . . .	109.433	3.015	11.726	45.383	97.519	39.442	290.069	606.053
1892 . . .	94.471	1.281	11.357	28.846	92.162	44.649	128.408	404.095
1893 . . .	91.096	1.267	11.385	25.184	107.806	52.729	124.749	417.238
1894 . . .	120.107	4.432	11.963	36.081	111.958	54.663	136.467	480.574
1895 . . .	122.547	4.790	9.095	43.437	139.690	62.748	159.091	555.690
1896 . . .	117.223	3.802	9.628	45.632	153.966	62.843	188.665	591.100
1897 . . .	103.470	4.541	1.159	42.293	138.045	53.708	111.075	460.593

A felhajtott marhának legnagyobb része vevőre is akadt, mindössze 449.196 drb. adatott el, tehát 98%. Az egyes állatfajokat tekintve, az eladásnak a felhajtáshoz való viszonya a következő volt:

	Felhajtatott (*Auftrieb*)			Elkelt (*Verkauf*)			
Ökör (*Ochsen*)	103.470	darab	(*Stück*)	97.027	darab	(*Stück*)	= 94%
Bika (*Stiere*)	4.917	»	»	4.784	»	»	= 97 »
Fejős tehén (*Melkkühe*) .	1.159	»	»	1.031	»	»	= 89 »
Vágó tehén (*Schlachtkühe*)	42.293	»	»	40.989	»	»	= 97 »
Bivaly (*Büffel*)	4.541	»	»	4.272	»	»	= 94 »
Borjú (*Kälber*)	138.045	»	»	138.045	»	»	= 100 »
Birka (*Schafe*)	111.075	»	»	108.075	»	»	= 97 »
Bárány (*Lämmer*)	53.708	»	»	53.708	»	»	= 100 »
Kecske (*Ziegen*)	1.385	»	»	1.265	»	»	= 91 »
Összesen (*zusammen*) .	460.593	darab	(*Stück*)	449.196	darab	(*Stück*)	= 98%

Ezen kimutatásból kitünik, hogy a borjúk és bárányok mind elkeltek. De elég nagy az eladási arány a többinél is, lévén az a legkedvezőtlenebb esetben is közel 90%.

Áttérve ezek után a közvágóhid forgalmának ismertetésére, abban is a marhavásárnak megfelelő csökkenést találunk 1897-ben; a levágott marhák száma ugyanis 329.000-ről 292.000-re szállt alá. Legnagyobb a csökkenés a borjuknál, t. i. 12.000 darab.

*) A felhajtott bikákat és kecskéket is hozzászámitva. (*Stiere u. Ziegen inbegriffen.*)

Csökkent még a levágott darabok száma a bárányoknál 10.300-zal, a birkáknál 7.100-zal, az ökröknél 5.200-zal, a kecskéknél 2.300-zal, és a teheneknél 900-zal; ellenben emelkedett a bikáknál 1.100-zal és a bivalyoknál 200-zal.

A közvágóhidon levágott marhák kimutatása 1875—1897.
(*Ausweis des auf der Schlachtbrücke in den Jahren 1875—1897 geschlachteten Viehes.*)

	Ökör (*Ochsen*)	Bivaly (*Büffel*)	Tehén (*Kühe*)	Borjú (*Kälber*)	Birka (*Schafe*)	Bárány (*Lämmer*)	Összes levágatás*) (*zusammen geschlachtet*)
1875	34.293	1.289	15.281	49.948	26.284	16.823	143.918
1876	29.916	1.091	17.633	48.212	19.999	21.682	139.233
1877	30.821	797	15.363	45.535	19.174	22.068	133.773
1878	26.101	2.392	19.380	48.660	19.283	26.053	141.875
1879	24.072	3.740	21.129	50.920	17.962	24.644	142.868
1880	25.802	3.613	21.513	55.773	25.101	22.121	154.967
1881	32.836	1.928	16.101	51.500	29.309	25.165	148.502
1882	34.426	2.688	15.082	56.430	19.884	22.599	151.899
1883	37.484	3.879	15.156	60.194	18.325	35.328	169.366
1884	36.225	4.008	14.955	65.266	19.733	27.996	168.974
1885	44.199	2.381	13 887	81.290	26.549	26.914	196.096
1886	44.117	2.754	15.804	82.931	28.961	34.043	209.428
1887	52.407	3.106	15.502	95.360	26.722	34.521	228.332
1888	57.348	976	14.209	96.114	25.015	32.954	227.290
1889	54.916	297	15.630	97.240	21.333	33.645	223.947
1890	52.698	46	17.399	94.682	31.517	31.799	229.322
1891	49.319	262	18.704	92.245	192.006	35.908	393.229
1892	51.081	452	13.777	87.032	54.538	40.223	248.609
1893	55.229	473	12.704	101.271	41.117	47.431	260.035
1894	60.861	1.634	14.272	106.185	40.987	48.614	274.801
1895	66.783	2.603	17.361	133.698	34.543	57.264	319.445
1896	67.988	2.562	18,904	144.198	33.424	56.912	329.166
1897	62.757	2.745	18.039	131.999	26.356	43.620	292.500

Bika 2.953, kecske 1.031 vágatott 1897-ben.

Az elmult évben eszerint a vágatás a csökkenés mellett is elég kedvezőnek mondható. A korábbi évekhez képest lényeges javulást észlelünk; a hetvenes évek végén ugyanis majdnem annyi tehén- és bivalyhúst mértek ki a mészárszékekben, mint ökörhúst; azóta különösen a fővárosi tanács azon intézkedése folytán, hogy a bivalyhúst mérő mészárszékeket névszerint megnevezte, a fővárosnak hússal való táplálkozása örvendetesen javult, különösen pedig az utolsó években annyira, hogy az ökörvágatás ma már több mint háromszorosát teszi a tehén- és bivalyvágatásnak, a bivalyok vágatása pedig az 1888—93-iki években már annyira csökkent volt, hogy már csak egészen alárendelt szerepet játszott a főváros élelmezésének kérdésében. Az utolsó négy évben azonban megint erősen felment a vágott bivalyok száma.

A vágatási napiátlag volt (*Durchschnittl. Schlachtungen per Tag*):

	Nagymarha (*Grossvieh*)			Borjú (*Kälber*)			Aprómarha (*Kleinvieh*)		
1875	141	darab	(*Stück*)	140	darab	(*Stück*)	93	darab	(*Stück*)
1876	133	»	»	134	»	»	115	»	»
1877	129	»	»	125	»	»	113	»	»
1878	131	»	»	134	»	»	124	»	»
1879	135	»	»	139	»	»	117	»	»
1880	142	»	»	153	»	»	130	»	»
1881	141	»	»	141	»	»	125	»	»
1882	145	»	»	155	»	»	115	»	»
1883	152	»	»	165	»	»	120	»	»
1884	153	»	»	179	»	»	131	»	»
1885	168	»	»	223	»	»	147	»	»
1886	173	»	»	227	»	»	172	»	»
1887	196	»	»	261	»	»	169	»	»
1888	200	»	»	263	»	»	159	»	»
1889	196	»	»	267	»	»	151	»	»
1890	194	»	»	259	»	»	175	»	»
1891	189	»	»	253	»	»	636	»	»
1892	182	»	»	254	»	»	259	»	»
1893	191	»	»	277	»	»	244	»	»
1894	215	»	»	291	»	»	247	»	»
1895	241	»	»	366	»	»	273	»	»
1896	249	»	»	394	»	»	256	»	»
1897	237	»	»	362	»	»	203	»	»

*) A levágott bikákat és kecskéket is hozzászámítva. (*Stiere u. Ziegen inbegriffen.*)

Átterünk végre a marhavásár és a közvágóhid pénzügyi eredményére. Tett a bevétel:

Bevétel (*Einnahmen*):

	a közvágóhidon (*auf der Schlachtbrücke*)	a marhavásáron (*auf dem Viehmarkte*)	Összesen (*zusammen*)
1873	74.264·05 frt	104.421·15 frt	178.685·20 frt
1874	75.131·60 »	98.507·39 »	174.638·99 »
1875	80.160·12 »	70.416·40 »	150.582·52 »
1876	71.627·17 »	67.700·51 »	143.327·68 »
1877	64.397·47 »	85.213·47 »	149.610·94 »
1878	65.703·99 »	83.696·02 »	149.400·01 »
1879	67.156·64 »	83.131·67 »	150.288·31 »
1880	71.395·42 »	85.527·65 »	156.923·07 »
1881	71.299·75 »	87.760·83 »	159.059·58 »
1882	74.522·52 »	91.014·63 »	165.537·16 »
1883	78.446·18 »	95.015·09 »	173.461·27 »
1884	80.092·60 »	98.696·74 »	178.889·34 »
1885	91.235·75 »	123.000·90 »	214.236·65 »
1886	94.956·39 »	136.087·24 »	231.043·63 »
1887	106.068·50 »	138.483·69 »	244.552·19 »
1888	108.531·96 »	148.321·19 »	256.853·15 »
1889	105.791·44 »	202.295·31 »	308.086·75 »
1890	106.778·77 »	235.005·48 »	341.784·25 »
1891	111.759·29 »	235.509·70 »	347.268·99 »
1892	104.035·28 »	171.368·33 »	275.403·61 »
1893	114.504·03 »	241.215·35 »	355.719·38 »
1894	122.234·27 »	383.231·11 »	505.465·38 »
1895	145.098·78 »	393.450·25 »	538.549·03 »
1896	156.796·07 »	374.625·67 »	531.421·74 »
1897	147.222·23 »	348.712·43 »	495.934·66 »

Árak (*Preise*). A közvágóhidi és marhavásári igazgatóság az eladott marhák árának pontos megállapitására kellő közegekkel nem rendelkezvén, már 1878 óta csak a legalacsonyabb és legmagasabb árt közli a statisztikai hivatallal. Ezen árak azonban, kivált a darabszámra eladott marhánál, oly nagy távolt határolnak, hogy azokból átlagárakat számitani aligha szabad s ezért jobbnak láttuk a darabszámra eladott árúk utáni átlagárak kiszámitásáról lemondani s alább csak az eladott állatok súly szerinti áraiból átlagokat közölni, minthogy ezeknél a legalacsonyabb és legmagasabb ár közti eltérés nem oly nagy, mint a darabonkint eladott marháknál.

Az 1888. év folyamán életbelépett új vásárrend a húsárak jegyzését is lényegesen módositotta. A marhavásáron ugyanis egészen 1888. évi április 1-éig az eladás az élet leszámitása után történt és pedig úgy, hogy a fogyasztási adót a felhajtó fizette. Ezen naptól fogva azonban a jegyzett ár az élő állatok métermázsájára vonatkozik, azonkivül pedig a fogyasztási adót a vevő fizeti. Már magának az árnak élő vagy nem élő állapotra való vonatkozása igen nagy különbséget tesz a jegyzésben; igy pl. mig a régi utolsó jegyzés szerint 44 frt volt az ökrökből egy mmázsa ára, addig már a rákövetkező vasárnapon 23¼ forinttal jegyeztetett. Már a főváros fogyasztására vonatkozó dolgozatainkban ismételten volt alkalmunk ezen nehézséggel foglalkozni és utalni arra, mennyire tévesek oly fogyasztási számitások, melyek az életben vásárolt állatok súlyából indulnak ki. Az ökörnél ugyanis a vér, bőr, háj és csont után mintegy 42%-ot, a tehénnél 48-at kellene számitani, minek következtében a fogyasztási számitásoknál átlag 45%-ot szoktunk a felhajtott marháknak élő súlyából levonni. Az 1891. évtől kezdve Krick Aladár volt vásárigazgató számitásai szerint (Lásd: »Az élő állatok hússzolgáltatása és húsfogyasztási statisztika« czimű czikket Havi Füzeteink 1892. évfolyamának 106—113. lapjain) átlag 44%-kal számitjuk a fogyasztás alá eső mennyiséget. Az 1889 óta közölt tábláink már egészen az új jegyzés szerinti árakat tartalmazzák.

Árjegyzések 1897-ben (*Preisnotirungen im Jahre 1897*).

		legkisebb ár (*Minimum*)	legnagy. ár (*Maximum*)	52 legkisebb heti árjegyzés átlaga	52 legnagyobb heti árjegyzés átlaga	átlagár (*Durchschnittspreis*)
		forint (*Gulden*)				
ökör (*Ochsen*)	métermázsánként (*per Meterzentner*)	17	35	20	31	25½
bika (*Stiere*)	métermázsánként (*per Meterzentner*)	18	32	21¼	29¼	25¼
tehén (*Kühe*)	métermázsánként (*per Meterzentner*)	18	34	20½	29¼	25
bivaly (*Büffel*)	métermázsánként (*per Meterzentner*)	14	22	16½	20	18¼
borjú, élő (*Kälber, lebend*)	métermázsánként (*per Meterzentner*)	20	54	30¼	44	37¼
borjú, vágott (*Kälber, geschl.*)	métermázsánként (*per Meterzentner*)	36	82	50½	63	56¾
szerb ökör (*serbische Ochsen*)	métermázsánként (*per Meterzentner*)	17	33	20½	28¼	24½

41. sz. tábla. *Tabelle 41.*

A budapesti marhavásár felhajtása 1897-ben.

(*Auftrieb auf den Budapester Viehmarkt im Jahre 1897.*)

Hét (*Woche*)	Magyar fajta (*Ungarische Race*)						Szerb (*Serbische*)		Juh (*Schafe*)	Bárány (*Lämmer*)	Kecske (*Ziegen*)	Összesen (*Zusammen*)
	ökör (*Ochsen*)	bika (*Stiere*)	tehén (*Kühe*) fejős (*Melkkühe*)	tehén (*Kühe*) vágó (*Schlachtkühe*)	bivaly (*Büffel*)	borjú (*Kälber*)	ökör (*Ochsen*)	tehén (*Kühe*)				
1897. január 4—10	1.163	53	—	515	52	2.655	502	98	1.586	686	—	7.310
» 11—17	1.216	72	—	765	69	2.504	441	83	1.073	897	—	7.120
» 18—24	1.220	83	—	830	51	2.262	591	115	2.412	1.078	—	8.642
» 25—31	975	51	—	816	231	2.671	405	45	1.720	1.370	—	8.287
Február 1— 7	1.377	84	—	722	101	2.679	261	15	1.684	2.445	—	9.368
» 8—14	1.326	93	—	862	43	2.062	317	19	3.328	2.087	—	10.137
» 15—21	1.517	82	—	764	52	2.703	132	5	3.602	2.673	—	11.530
» 22 28	1.851	112	—	762	112	2.706	141	8	2.359	2.598	—	10.649
Március 1— 7	1.573	100	—	782	55	2.218	99	7	2.382	2.898	—	10.009
» 8 - 14	2.076	119	—	724	57	3.804	94	3	2.181	3.843	—	12.901
» 15—21	2.380	101	—	852	40	3.250	153	5	2.527	5.108	—	14.416
» 22—28	1.756	89	—	631	34	3.637	207	1	2.440	3.677	—	12.472
» 29—április 4	1.933	107	—	802	50	3.560	143	3	2.573	5.122	—	14.293
Április 5—11	1.276	58	—	700	24	4.013	239	10	1.445	2.766	—	10.531
» 12—18	1.712	133	—	800	11	4.981	230	12	2.943	8.015	—	18.837
» 19—25	1.430	87	—	482	16	2.593	210	10	603	1.155	—	6.585
» 26—május 2	1.838	142	—	810	28	4.332	244	14	1.360	937	—	9.685
Május 3— 9	1.255	120	—	666	35	4.445	274	9	300	610	—	7.714
» 10—16	1.503	144	—	718	34	5.221	163	17	1.109	644	17	9.570
» 17—23	1.554	106	—	767	47	3.453	262	7	1.279	1.016	—	8.491
» 24—30	1.459	74	—	649	17	3.991	106	23	259	260	—	6.838
» 31—junius 6	1.694	113	—	758	34	4.765	187	45	355	304	—	8.255
Junius 7—13	933	66	—	492	41	3.073	385	49	722	144	—	5.905
» 14—20	1.682	106	—	871	85	4.215	309	116	2.592	53	—	10.029
» 21—27	1.298	126	—	659	138	2.604	1.007	100	—	4	—	5.936
» 28—jul. 4	1.336	87	—	700	44	3.005	856	134	1.289	24	—	7.475
Julius 5—11	1.269	65	—	603	119	2.227	1.226	231	963	20	—	6.723
» 12—18	1.206	64	—	562	87	2.439	1.089	195	946	—	—	6.588
» 19—25	1.128	72	—	612	58	2.437	1.137	335	1.995	26	—	7.800
» 26—aug. 1	1.191	109	—	714	186	1.738	1.026	294	2.665	4	3	7.930
Augusztus 2— 8	1.176	94	—	599	95	2.603	1.322	425	1.179	26	3	7.522
» 9—15	883	81	—	719	101	1.893	1.504	322	3.439	—	110	9.052
» 16—22	1.383	91	—	495	83	2.013	2.141	365	5.487	—	109	12.167
» 23—29	847	94	—	641	142	1.792	1.560	279	—	—	—	5.355
» 30—szept. 5	1.143	72	—	758	52	2.248	1.634	234	3.654	—	38	9.833
Szeptember 6—12	1.326	155	—	829	124	2.079	1.851	568	3.087	27	178	10.224
» 13—19	514	112	—	499	254	2.374	2.436	394	5.226	61	273	12.143
» 20—26	2.173	131	—	630	210	2.327	195	13	6.663	17	318	12.677
» 27—okt. 3	1.017	126	—	943	143	1.614	701	28	2.200	—	126	6.898
Október 4—10	1.415	94	—	918	155	1.728	822	55	4.274	75	20	9.556
» 11—17	1.114	93	—	917	72	2.144	723	135	2.854	49	41	8.142
» 18—24	1.460	100	—	882	138	1.774	863	79	2.677	95	—	8.068
» 25—31	1.455	140	118	1.100	58	1.905	288	8	2.717	82	45	7.916
November 1— 7	1.772	93	193	902	188	1.709	464	58	3.621	189	104	9.293
» 8—14	1.875	114	157	880	106	1.935	374	5	7.109	312	—	12.868
» 15—21	1.049	137	109	653	92	1.617	839	107	—	112	—	4.715
» 22—28	1.088	86	94	672	125	1.582	423	14	2.060	253	—	6.397
» 29—decz. 5	919	75	128	594	130	1.676	481	36	1.913	209	—	6.161
December 6—12	1.511	66	148	646	109	1.942	444	26	1.292	285	—	6.469
» 13—19	1.159	74	127	549	61	1.512	380	19	275	335	—	4.491
» 20—26	1.020	54	53	463	122	1.938	270	4	546	638	—	5.108
» 27—1898. január 2	765	34	32	433	30	1.497	128	—	110	483	—	3.512
Összesen (*sus.*) . .	71.191	4.917	1.159	87.111	4.541	138.045	32.279	5.182	111.075	58.708	1.885	460.593

42. sz. tábla. *Tabelle 42.*

Kimutatás a budapesti marhavásáron 1897-ben eladott állatokról.

(*Ausweis des auf dem Budapester Viehmarkte im Jahre 1897 verkauften Viehes.*)

Hét (*Woche*)	Magyar fajta (*Ungarische Race*)						Szerb (*Serbische*)					
	ökör (*Ochsen*)	bika (*Stiere*)	tehén (*Kühe*) fejős (*Melk-kühe*)	tehén (*Kühe*) vágó (*Schlacht-kühe*)	bivaly (*Büffel*)	borjú (*Kälber*)	ökör (*Ochsen*)	tehén (*Kühe*)	birka (*Schafe*)	bárány (*Lämmer*)	kecske (*Ziegen*)	Összesen (*Zusammen*)
1897. január 4—10	1.137	53	—	514	52	2.655	485	98	1.586	686	—	7.266
» 11—17	1.216	72	—	763	69	2.504	435	83	1.073	897	—	7.112
» 18—24	1.183	80	—	814	51	2.262	542	104	2.412	1.078	—	8.526
» 25—31	960	48	—	810	220	2.671	389	45	1.720	1.370	—	8.233
Február 1— 7	1.347	84	—	717	101	2.679	255	15	1.684	2.445	—	9.327
» 8—14	1.293	89	—	820	43	2.062	289	18	3.328	2.087	-	10.029
» 15—21	1.460	64	—	750	50	2.703	132	—	2.903	2.673	—	10.735
» 22—28	1.821	112	—	736	101	2.706	134	8	2.359	2.598	—	10.575
Márczius 1— 7	1.556	99	—	775	52	2.118	99	7	2.382	2.893	—	9.981
» 8—14	2.072	115	—	720	57	3.804	94	3	2.181	3.843	—	12.889
» 15—21	2.001	96	—	825	30	3.250	153	5	2.527	5.108	—	13.995
» 22—28	1.673	87	—	619	30	3.637	207	1	2.440	3.677	—	12.371
» 29—ápr. 4	1.920	107	—	792	50	3.560	143	3	2.573	5.122	—	14.270
Április 5—11	1.216	58	—	697	24	4.013	232	10	1.445	2.766	—	10.461
» 12—18	1.633	132	—	769	11	4.981	213	12	2.913	8.015	—	18.709
» 19—25	1.328	87	—	480	16	2.593	207	10	603	1.155	—	6.479
» 26—máj. 2	1.783	119	—	801	28	4.332	244	14	1.360	937	—	9.619
Május 3— 9	1.253	120	—	666	35	4.445	274	9	300	610	—	7.712
» 10—16	1.480	144	—	716	34	5.221	163	17	1.059	644	17	9.495
» 17—23	1.429	106	—	728	47	3.453	237	7	1.279	1.016	—	8.302
» 24—30	1.283	70	—	592	17	3,991	106	23	259	260	—	6.601
» 31—junius 6	1.660	113	—	734	34	4.765	187	39	355	304	—	8.191
Junius 7—13	924	66	—	482	41	3.073	368	49	722	144	—	5.869
» 14—20	1.626	106	—	839	85	4.215	307	110	2.445	53	—	9.786
» 21—27	1.297	122	—	657	138	2.604	974	100	—	4	—	5.896
» 28—jul. 4	1.274	86	—	697	44	3.005	780	127	1.289	24	—	7.326
Julius 5—11	1.233	64	—	594	119	2.227	1.145	229	963	20	—	6.594
» 12—18	1.156	63	—	502	83	2.439	1.065	174	946	—	—	6.428
» 19—25	1.128	72	—	606	58	2.437	1.128	322	1.995	26	—	7.767
» 26—aug. 1	1 177	109	—	700	176	1.738	1.024	283	2.665	4	3	7.879
Augusztus 2— 8	1.170	94	—	596	94	2.603	1.314	388	1.179	26	3	7.467
» 9—15	859	77	—	705	101	1.893	1.445	293	3.439	—	110	8.922
» 16—22	1.152	90	—	450	77	2.013	1.858	350	5 385	—	109	11.484
» 23—29	843	94	—	641	130	1.792	1.556	277	—	—	—	5.333
» 30-szept. 5	1.120	70	—	739	52	2.248	1.613	234	3.654	—	38	9.768
Szeptember 6—12	1.029	144	—	792	122	2.079	1.663	510	3.087	27	178	9.631
» 13—19	375	97	—	431	168	2.374	1.351	316	5.226	61	273	10.672
» 20—26	2.085	123	—	626	208	2.327	195	13	5.685	17	198	11.477
» 27—okt. 3	806	113	—	861	135	1.614	666	28	1.986	—	126	6.335
Október 4—10	1.266	94	—	885	137	1.725	822	55	4.134	75	20	9.216
» 11—17	1.075	93	—	908	72	2.144	701	135	2.854	49	41	8.072
» 18—24	1.424	100	—	877	138	1.774	863	79	2.677	95	—	8.027
» 25—31	1.380	136	108	1.060	58	1.905	249	8	2.717	82	45	7.748
November 1— 7	1.591	88	170	850	164	1.709	464	58	3.621	189	104	9.008
» 8—14	1.593	110	108	833	94	1.935	374	5	6.636	313	—	12.001
» 15—21	902	132	77	623	92	1.617	564	95	—	112	—	4.214
» 22—28	1.037	86	94	663	112	1.582	423	14	1.902	253	—	6.166
» 29—decz. 5	919	75	117	594	130	1.676	481	36	1.913	209	—	6.150
Deczember 6—12	1.431	66	148	645	109	1.942	430	26	1.253	285	—	6.335
» 13—19	934	71	124	541	49	1.512	380	19	275	335	—	4.240
» 20—26	996	54	53	452	104	1.938	210	4	546	638	—	4.995
» 27—1898 január 2	765	34	32	433	30	1.497	128	—	110	483	—	3.512
Összesen (*zus.*) . .	67.266	4.784	1.031	36.121	4.272	138.045	29.761	4.868	108.075	53.708	1.265	449.196

43. sz. tábla. **Marhavásári árak Budapesten 1897-ben.** *Tabelle 43.*

(*Budapester Viehmarktpreise im Jahre 1897.*)

Hét (*Woche*)	Magyar fajta (*Ungarische Race*)						Szerb (*Serbische*)		Juh (*Schafe*)	Bárány (*Lämmer*)	Kecske (*Ziegen*)
	ökör (*Ochsen*)	bika (*Stiere*)	tehén (*Kühe*)	bivaly (*Büffel*)	borjú (*Kälber*) élő (*lebend*)	borjú (*Kälber*) vágott (*geschlachtet*)	ökör (*Ochsen*)	tehén (*Kühe*)			
	métermázsánkint (*per Meterzentner*)								páronkint (*per Paar*)		
	forint (*Gulden*)										
1897. jan. 4—10	21-31½	21—29	21½-28½	15—20	38—48	56—70	18½-27¼	—	16-21½	5¾-9	—
Január 11—17	18—32	22—29	21—30	16-17½	34—45	48—60	19-29½	—	18—22	5—8	—
» 18—24	20-31½	21—31	19—29	18—21	31—45	40—64	18—30	—	18½-21½	4½-8	—
» 25—31	20—31	23—30	18—32	15—20	36—43	50—64	18½-26	—	17½-21	—	—
Február 1— 7	20—31	22-28½	20—29	15—21	35—46	50—62	18—27	—	19-21½	2½-8½	—
» 8—14	20—30	20—29	19—30	16½-20	36—44	53—64	19—27	—	17—21	2¾-8½	—
» 15—21	20 32	22-28½	19—28	17—22	38—44	48—62	21—27	—	18—21	3—6½	—
» 22—28	18—29	20½-29	19½-29	16—20	29—41	40—58	21—25	—	16—22	3¾-9	—
Márczius 1— 7	20—28	19—28	20—28	16—20	34—43	40—65	19-27¼	—	18-19½	2½-6½	—
» 8—14	20—29	20—28	20-26¼	16—18	29—42	40—64	21-27½	—	17½-21½	2½-7	—
» 15—21	19—29	20-27½	18—27	16½-18	24—39	36—52	21—26	—	20½-23	1½-7	—
» 22—28	20½-29	21-27½	20—26	17—20	26—40	40—60	21-26½	—	15—22	2½-7½	—
» 29—ápr. 4	18—28	20-27½	20—27	16—18	25—38	40—50	18—27	—	19—22	1½-6	—
Április 5—11	18—30	22—29	22—29	15—20	25—38	40—50	20—28	—	19—24	2½-7	—
» 12—18	20—30	20—29	19—27	17—18	20—37	40—47	21—29	—	17—23	2—7	—
» 19—25	21—29	21—28	20—30	17½-19	26—39	42—50	20-28½	—	20½-21½	3—5	—
» 26—május 2	17—29	21—29	20—27	17—22	29—43	50—54	20-27½	—	20—24	2—5	—
Május 3— 9	20—29	21—31	20—28	17—22	26—40	50—50	21-29½	—	21—22	—	—
» 10—16	20—29	22—30	20-28½	19—22	24—42	—	24—31	—	18½-22	—	4½
» 17—23	21—30	22—30	19—30	16—20	20—38	—	22—28	—	18—22	—	—
» 24—30	21—28	22-28¾	20—27	18½-19½	28—42	—	21-28¾	—	21	—	—
» 31—jun. 6	19—29	22—29	21-29¼	16—21	28—40	—	20—30	—	21½-23	—	—
Junius 7—13	23—30	22—29	22—29	20—22	38—48	—	24—30	—	21—24	—	—
» 14—20	21—30	21—29	21—30	17½-22	26—46	—	23—29	—	16½-23	—	—
» 21—27	18—299	20—29	19—31	15½-18½	28—42	—	20—29	—	—	—	—
» 28—jul. 4	18½-2	22—28	21—28	17—19	26—42	—	20—28	—	17—22	—	—
Julius 5—11	20-29½	22—28	20—30	16—21	30—42	—	17-28½	—	21—23	—	—
» 12—18	21—32	20—30	21—30	17—21	25—44	—	18—29	—	19-24½	—	—
» 19—25	19—31	22—32	20—28	17—21	25—41	—	18—28	—	19-23½	—	—
» 26—aug. 1	21—31	21-31½	21-28¼	15—21	26—44	—	18—28	—	18½-28½	—	14
Augusztus 2— 8	21—32	22½-29	20—31	16—19	28—45	—	20—29	—	17½-23	—	—
» 9—15	19—32	22—29	20—28	17—19	24—42	—	19—31	—	20—22	—	13—14
» 16—22	21—31	20—28	21½-26	16-18½	30—44	—	18-29½	—	16-23½	—	8-15½
» 23—29	20½-31	23—30	22—32	16—21	34—48	—	21—30	—	—	—	—
» 30—szept. 5	21¼-32	20—27	21—31	18—20	28—46	—	20—33	—	20—23	—	12-14¾
Szept. 6—12	20—32	22—27	18—30	16½-19	32—50	70—75	20—28	—	20—23	—	12—15
» 13—19	20-33¾	23—30	19—30	15½-18¼	36—50	64—70	19—30	—	20—23	—	9—13
» 20—26	21—33	18—28	20-30½	15—20	30—48	60—68	23—29	—	17—22	—	9-14½
» 27—okt. 3	21-34½	21—28	21—28	15¼-17	34—50	64—72	18—30	—	20½-22	—	9—9½
Október 4—10	31—35	21½-28	20—32	15½-21	36—54	75—82	21—31	—	19—22	—	12-12½
» 11—17	23—33	22—32	23½-34	17—21	34—54	62—80	21—32	—	19—23	—	12—13
» 18—24	22—33	26-28½	21—28	16-18½	29—45	50—68	24—30	—	18—23	—	—
» 25—31	19½-34½	21½-29	22—30	17½-19	30—46	56—68	20—22	—	19½-23	—	7—10
November 1— 7	17—35	22—31	22—31	17—21	36—49	46—76	21½-27	—	17—24	—	10½-12
» 8—14	20-33½	22½-31½	23-29¼	17—20	32—48	56—68	—	—	17-21½	—	—
» 15—21	17—31	20—28	20—28	16—19	30—43	64—76	20—28	—	—	—	—
» 22—28	21—33	20—29	21—30	16—20	30—44	56—68	22—26	—	17—18	—	—
» 29—decz. 5	20—33	22½-31	21½-31	18—21	36—46	46—64	22—25	—	16½-19	—	—
Deczember 6—12	19½-31	21-30½	20—32	15½-20	35—43	50—60	20—25	—	17—20	6½—8	—
» 13—19	17-30½	18—30	22—29	17—20	34—44	46—60	21—28	—	20	4½—7	—
» 20—26	17—32	21-31½	21—28	14—19	36—44	50—64	—	—	16—19	4—7½	—
» 27—1898 január 2	24—34	24—30	24—31	16—20	38—45	52—62	—	—	21½	5—9	—
Évi átlagár . . (*jährl. Durchsch.*)	20—31	21¼-29¼	20½-29¼	16½—20	30¼—44	50½—68	20½-28¼	—	18½-22½	3¼-7¼	11¼-13½

XXIII. A budapesti malomipar 1897-ben.

(Die Budapester Mühlenindustrie im Jahre 1897).

Az 1897-iki rendkivüli rossz búzatermés és az ezen évben előfordult nagy árhullámzások nehéz viszonyokat hoztak a magyar malomiparra. Az 1896. év végén a magyar lisztet élénken keresték ugyan a monarchia összes részeiben és a kiviteli forgalom is nagyobb lendületet vett, de az ebből kifolyó vérmes remények az 1897. év első hónapjaiban nem valósultak meg. A gabona- és lisztüzletben érdekelteken megint bátortalanság vett erőt, minek folytán az árak május hóig egyre hanyatlottak. Midőn azután az aratás eredménye minden várakozáson alul maradt, a búzának oly rohamosan ment fel az ára, hogy a liszt ára azzal lépést tartani nem birt. A monarchia túlsó részében a magyar liszt kelendősége jelentékenyen megcsappant; de a belföldi fogyasztóknak is jó része, a drága búzalisztet mellőzve, olcsóbb liszttermékeket keresett. A malmok csak nagy későn szoritották meg üzemüket, ugy hogy annak orvosló hatása a múlt évben már nem érvényesülhetett.

Áttérve mármost a gabonafeldolgozás és a liszttermelés számbeli eredményeinek tárgyalására, azt találjuk, hogy az 1897-ben őrölt gabona mennyisége az összes budapesti malmokban 6,892.738 mmázsát tett, tehát az előző év 8,285.204 mmázsájánál 1,392.466 mmázsával kevesebbet.

Csekély visszaesésektől eltekintve, az 1870—1896-i évek adatai általában a termelés nagy emelkedéséről tanuskodtak. Mert mig az 1870—1882-iki években a budapesti malmok átlag csak kevéssel több mint négy millió métermázsa gabonát (majdnem kizárólag búzát) dolgoztak fel évenkint, addig az 1883—1889. években feldolgozott mennyiség évenkint átlag hatodfél millió métermázsára rugott. A rá következő három évben az őrölt gabona mennyisége a 6 milliót, azután a 7 milliót, sőt 1896-ban már a 8 milliót is meghaladta. A liszttermelés ezzel párhuzamosan haladt: a hetvenes évek elején a termelés 2—2½ millió métermázsa közt ingadozott, a nyolczvanas évek elején 3 milliót tett és 1885-ig 4½ millióra emelkedett; a rákövetkező két évben a 4 millió alá esett, mig 1888-ban 4¾ millió métermázsára szállt fel. A következő négy évben a liszttermelés mennyiségre nézve nem tudott előbbre jutni és csak az azután következő négy év, a melyek folyamában a termelt liszt mennyisége fokozatosan emelkedvén, már a 6 millió métermázsát is túllépte, tett megint tanuságot a malmok azon igyekvéséről, hogy az árak nyujtotta csekély hasznot az őrlött mennyiség nagysága által hatványozzák. Az utolsó évben azonban a fent előadott okokból a liszttermelés nagyon megszorittatott.

A budapesti malmoknak termelését 1870-től 1897-ig a következő adatokban foglaljuk össze:

	liszt (*Mehl*)	korpa (*Kleie*)	összesen (*zusammen*)	őrölt gabona (*vermahlenes Getreide*)
1870	2,392.185 q.	593.937 q.	2,986.122 q.	3,106.386 q.
1871	2,549.424 »	663.959 »	3,213.383 »	3,362.357 »
1872	2,117.434 »	574.956 »	2,692.390 »	2,822.104 »
1873	2,013.323 »	554.261 »	2,567.584 »	2,660.473 »
1874	2,002.736 »	536.596 »	2,539.332 »	2,664.325 »
1875	2,367.944 »	682.303 »	3,050.247 »	3,148.117 »
1876	2,388.582 »	685.090 »	3,073.672 »	3,157.957 »
1877	2,781.292 »	803.216 »	3,584.508 »	3,781.424 »
1878	3,120.417 »	888.022 »	4,008.439 »	4,147.616 »
1879	3,275.386 »	974.153 »	4,249.539 »	4,399.226 »
1880	2,798.227 »	766.787 »	3,565.014 »	3,672.994 »
1881	3,038.611 »	907.254 »	3,945.865 »	4,081.937 »
1882	3,560.030 »	1,034.597 »	4,594.627 »	4,762.433 »
1883	4,174.017 »	1,170.721 »	5,344.738 »	5,526.939 »
1884	4,045.401 »	1,174.924 »	5,220.325 »	5,406.397 »
1885	4,344.730 »	1,287.914 »	5,632.644 »	5,813.975 »
1886	3,807.635 »	1,093.808 »	4,901.443 »	5,024.738 »
1887	3,947.848 »	1,103.926 »	5,051.774 »	5,248.936 »
1888	4,756.844 »	1,325.606 »	6,082.450 »	6,222.099 »
1889	4,457.448 »	1,308.886 »	5,766.334 »	5,915.385 »
1890	4,593.120 »	1,315.246 »	5,908.366 »	6,061.979 »
1891	4,600.498 »	1,410.946 »	6,011.444 »	6,057.968 »
1892	4,571.772 »	1,348.606 »	5,920.378 »	6,069.039 »
1893	5,393.065 »	1,634.207 »	7,027.272 »	7,177.280 »
1894	5,464.838 »	1,542.482 »	7,007.320 »	7,178.203 »
1895	6,164.113 »	1,618.142 »	7,782.255 »	7,984.758 »
1896	6,390 575 »	1,722.566 »	8,113.141 »	8,285.204 »
1897	5,267.188 »	1,464.716 »	6,731.904 »	6,892.738 »

Gőzmalmaink üzemének ily nagymérvű kiterjesztése, mely évről-évre fokozatosan ment végbe, bizonynyal örvendetes jelenségnek tekinthető és malomiparunknak nagy fejlődéséről tesz tanuságot; ha mindemellett az anyagi eredmény több év óta kevésbbé kedvező, ez csakis az előbb emlitett, legyőzhetetlen nehézségeknek tulajdonitandó.

Az egyes malmok tevékenységéről a következő adatok tesznek tanuságot:

a) az összes őrölt gabonamennyiség
(*Quantität des gemahlenen Getreides*):

Malmok (*Mühlen*):	1893	1894	1895	1896	1897
Hengermalom	653.000 q.	711.000 q.	731.000 q.	772.000 q.	712.000 q.
M. ált. hitelbank gőzmalmai	445.000 »	450.000 »	463.000 »	457.100 »	379.600 »
Molnárok és sütők gőzmalma	649.993 »	519.025 »	668.475 »	775.953 »	592.908 »
Haggenmacher malma	686.141 »	645.411 »	710.178 »	667.000 »	567.600 »
I. budapesti gőzmalom	1,245.326 »	1,138.317 »	1,344.893 »	1,304.389 »	1,158.488 »
Pannonia gőzmalom	645.681 »	683.271 »	567.934 »	— *)	—
Erzsébet »	500.053 »	537.268 »	541.043 »	1,231.945 »	901.698 »
Viktória »	621.000 »	610.200 »	658.571 »	684.030 »	608.684 »
Luiza »	420.786 »	408.600 »	710.186 »	820.323 »	590.991 »
Concordia »	612.700 »	600.111 »	679.878 »	651.264 »	583.569 »
Gizella »	697.600 »	875.000 »	873.600 »	921.200 »	802.200 »
összesen (*zusammen*)	7,177.280 q.	7,178.203 q.	7,948.758 q.	8,285.204 q.	6,892.738 q.

b) a termelt liszt mennyisége
(*Quantität des erzeugten Mehles*):

Malmok (*Mühlen*):	1893	1894	1895	1896	1897
Hengermalom	489.918 q.	537.725 q.	561.994 q.	584.288 q.	531.014 q.
M. ált. hitelbank gőzmalmai	326.100 »	333.067 »	350.800 »	351.200 »	289.035 »
Molnárok és sütők gőzmalma	490.744 »	391.864 »	504.699 »	586.844 »	447.646 »
Haggenmacher malma	515.985 »	485.864 »	538.194 »	506.176 »	423.128 »
I. budapesti gőzmalom	944.095 »	880.359 »	1,077.387 »	1,041.856 »	910.469 »
Pannonia gőzmalom	475.427 »	521.360 »	439.766 »	—	—
Erzsébet »	379.035 »	417.236 »	424.129 »	954.180 »	695.393 »
Viktória »	476.400 »	473.338 »	518.664 »	535.175 »	467.430 »
Luiza »	314.916 »	307.267 »	549.613 »	688.799 »	457.427 »
Concordia »	461.363 »	459.085 »	523.817 »	491.587 »	433.276 »
Gizella »	519.082 »	657.673 »	675.050 »	700.470 »	612.370 »
összesen (*zusammen*)	5,393.065 q.	5,464.838 q.	6,164.113 q.	6,390.575 q.	5,267.188 q.

c) a termelt korpa mennyisége
(*Quantität der erzeugten Kleie*):

Malmok (*Mühlen*):	1893	1894	1895	1896	1897
Hengermalom	152.047 q.	169.603 q.	158.334 q.	173.978 q.	160.364 q.
M. ált. hitelbank gőzmalmai	107.800 »	105.313 »	101.300 »	93.200 »	79.782 »
Molnárok és sütők gőzmalma	157.748 »	111.590 »	143.722 »	166.830 »	127.475 »
Haggenmacher malma	153.127 »	143.137 »	154.328 »	144.625 »	127.840 »
I. budapesti gőzmalom	280.666 »	238.219 »	248.983 »	242.536 »	222.802 »
Pannonia gőzmalom	152.982 »	146.575 »	113.920 »	—	—
Erzsébet »	109.525 »	99.051 »	98.679 »	254.407 »	186.919 »
Viktória »	130.200 »	122.880 »	125.200 »	135.105 »	132.412 »
Luiza »	90.924 »	82.742 »	149.139 »	166.880 »	114.180 »
Concordia »	137.551 »	127.224 »	142.827 »	143.635 »	136.992 »
Gizella »	161.637 »	196.148 »	181.710 »	201.370 »	176.000 »
összesen (*zusammen*)	1,634.207 q.	1,542.482 q.	1,618.142 q.	1,722.566 q.	1,464.716 q.

A következőkben adjuk még a malmok által az 1870—1897. években fogyasztott kőszén mennyiségét.

Fogyasztott kőszén
(*Verbrauchte Kohlen*):

1870 . .	931.916 q.	1880 . .	1,031.959 q.	1890 . .	1,169.878 q.
1871 . .	1,008.707 »	1881 . .	1,080.257 »	1891 . .	1,132.580 »
1872 . .	846.631 »	1882 . .	1,222.332 »	1892 . .	1,049.886 »
1873 . .	798.142 »	1883 . .	1,381.381 »	1893 . .	1,186.497 »
1874 . .	847.837 »	1884 . .	1,337.228 »	1894 . .	1,119.251 »
1875 . .	939.804 »	1885 . .	1,318.707 »	1895 . .	1,243.175 »
1876 . .	890.361 »	1886 . .	1,168.612 »	1896 . .	1,269.065 »
1877 . .	1,103.751 »	1887 . .	1,094.254 »	1897 . .	1,046.926 »
1878 . .	1,137.862 »	1888 . .	1,363.424 »		
1879 . .	1,370.405 »	1889 . .	1,217.477 »		

*) Beleolvadt az Erzsébetmalomba.

XXIV. A városi fürdők forgalma 1897-ben.

(*Frequenz der Communalbäder im Jahre 1897.*)

A főváros két fürdőjében 1897-ben 380.000 személy fürdött meg, kiknek $^2/_3$ része a Rudas-fürdőt kereste fel. Az egyes hónapokat tekintve, azt látjuk, hogy legélénkebb volt a fürdők látogatottsága nyáron, különösen juniusban, mely hónapban ugyanis 46.000-en is használták. Legcsekélyebb volt a látogatás a téli hónapokban, különösen deczemberben (18.000). A napi átlag volt (az egész évre számítva) a Rudas-fürdőben 681, az ártézi fürdőben 359. A forgalom legélénkebb hónapjában, u. m. juniusban, tett a napi átlag a Rudas-fürdőben 1015-öt, az ártézi fürdőben 532-t.

A Rudas-fürdő bevétele a fürdőzők után az előző évhez képest 96.000 frtról 95.000-re csökkent, mig az artézi fürdőé annyi volt mint az előző évben, t. i. 42.000 frt. Egy-egy fürdés után bevétetett (évi átlagban) amott 38, emitt 32 kr. Egyéb bevétele volt a Rudas-fürdőnek 10 frtnyi, az artézi fürdőnek (túlnyomóan az artézi kút vize után) 2.606 frtnyi. A két fürdő összes bevételei eszerint 139.000 frtra rúgtak.

A részletes adatokat a 44. sz. táblában közöljük.

44. sz. tábla. **A városi fürdők forgalma 1897-ben.** *Tabelle 44.*

(*Frequenz der Communal-Bäder im Jahre 1897.*)

Hónap — *Monat*	Rudas fürdő (*Bruckbad*)					Artézi fürdő (*Artesisches Bad*)					Együtt (*zusammen*)				
	Megfürdött személyek száma (*Anzahl der gebadeten Personen*)	Bevétel a fürdőzők után (*Einnahmen von den Badenden*)		Egyéb bevétel (*Sonstige Einnahmen*)		Megfürdött személyek száma (*Anzahl der gebadeten Personen*)	Bevétel a fürdőzők után (*Einnahmen von den Badenden*)		Egyéb bevétel (*Sonstige Einnahmen*)		Megfürdött személyek száma (*Anzahl der gebadeten Personen*)	Bevétel a fürdőzők után (*Einnahmen von den Badenden*)		Egyéb bevétel (*Sonstige Einnahmen*)	
		frt	kr.	frt	kr.		frt	kr.	frt	kr.		frt	kr.	frt	kr.
Január . . .	12.990	5.526	25	—	—	8.429	2.340	93	266	66	21.419	7.867	18	266	66
Február	13.742	5.677	47	—	—	7.859	2.457	41	166	66	21.601	8.134	88	166	66
Márczius . . .	19.433	7.569	47	10	50	10.839	3.575	88	214	66	30.272	11.145	35	225	16
Április	22.308	8.550	16	—	—	11.371	3.644	23	166	66	33.679	12.194	39	166	66
Május	26.215	9.897	04	—	—	14.329	4.588	69	166	66	40.544	14.485	73	166	66
Junius	30.444	10.771	40	—	—	15.972	5.166	90	204	46	46.416	15.938	30	204	46
Julius	27.977	9.811	84	—	—	14.001	4.464	19	292	56	41.978	14.276	03	292	56
Augusztus . . .	27.953	10.132	69	—	—	14.270	4.594	87	328	47	42.223	14.727	56	328	47
Szeptember . .	23.814	9.040	08	—	—	10.964	3.594	45	182	76	34.778	12.634	53	182	76
Október	18 424	7.335	11	—	—	8.727	2.816	80	166	67	27.151	10.151	91	166	67
November . . .	13.785	5.318	03	—	—	7.155	2.267	24	166	67	20.940	7.585	27	166	67
Deczember . . .	11.320	4.963	64	—	—	7.192	2.298	71	272	66	18 512	7.262	35	272	66
1897 . . .	248.405	94.593	18	10	50	131.108	41.810	30	2.595	55	379.513	136.403	48	2.606	05
1896 . . .	245.200	95.553	45	1.000	40	129.289	42.000	78	3.239	79	374.489	137.554	23	4.240	19
1895 . . .	183.056	74.832	80	1.769	90	125.072	40.069	35	2.383	10	308.128	114.902	15	4.153	—
1894 . . .	174.674	76.174	17	1.962	80	119.371	38.525	57	2.762	60	294.045	114.699	74	4.425	40
1893 . . .	184.580	74.010	63	993	80	108.459	35.207	06	2.596	70	293.039	109.217	69	3.590	50

XXV. Piaczi árak az 1897-ik évben.

(*Lebensmittelpreise im Jahre 1897.*)

A fővárosi piaczokon árult élelmi czikkek piaczi árát évről-évre közzé szoktuk tenni »Havi Füzet«-einkben. 1897. évi február hó óta, a mikor a fővárosi vásárcsarnokok megnyiltak, az élelmi czikkeknek kétféle árát közöljük Havi Jelentésünkben, t. i. külön a vásárcsarnokokban és külön a szabad piaczokon jegyzetteket. Ezzel egyöntetűleg a jelen czikkünkhöz tartozó tábla is két részből fog ezentúl állani: az egyikben kimutatjuk hónapról-hónapra a vásárcsarnokok, a másikban a szabadpiaczok árjegyzéseit.

Főbb élelmi czikkek havi átlagárai (krajczárokban), 1897-ben.

(*Monatliche Durchschnittspreise [in Kreuzern] der Hauptlebensmittel im Jahre 1897.*)

A czikk megnevezése (*Lebensmittel*)		Január	Február	Márczius	Április	Május	Junius	Julius	Augusztus	Szeptember	Október	November	Deczember	Évi átlag (*Jahresdurchschnitt*)
a) a vásárcsarnokokban. (*in den Markthallen*)														
Kenyér, fehér (*Weissbrot*)	1 kilo	A vásárcsarnokok még nem voltak megnyitva (*Die Markthallen waren noch nicht eröffnet*)	12·8	12·5	12·8	13·2	13·5	15·5	16·6	16·5	16·9	17·7	18·0	15·0
» barna (*Schwarzbrot*)	»		10·9	10·5	10·2	10·5	10·0	12·5	14·4	14·5	15·0	15·7	16·0	12·7
Marhahus (*Rindfleisch*)[1]	»		68·4	66·5	67·2	67·2	68·0	68·0	68·2	67·3	66·5	67·3	69·0	67·6
Sertéshus szalonna nélkül (*Schweinfleisch ohne Speck*) hát és czomb	»		65·9	67·8	69·8	74·6	71·0	67.5	69·0	70·0	69·6	64·9	59·0	68 1
Birkahus (*Hammelfleisch*)	»		50·9	54·0	50·6	50·9	52·7	52·0	50·6	51·0	50·6	50·7	49·0	51·2
Borjuhus (*Kalbfleisch*)	»		78·9	76·7	77·3	75·9	80·0	78·2	69·6	83·9	82·6	82·8	85·0	80·1
Csibe (*junges Huhn*)	1 pár		125·8	151·8	110·4	97·4	96·0	86·0	87·0	91·7	95·9	90·4	105·0	103·4
Tyuk (*Huhn*)	»		152·7	159·2	153·2	144·5	132	134·0	126·1	135·0	129·3	128·7	135·0	1·391
Kappan (*Kapaun*)	»		244·5	268·6	255	300	—	—	160·0	185·0	173·5	190·5	253·0	225·8
Récze (*Ente*)	»		298	335	457·5	405	206	204	199·7	204·5	217·5	241·0	290·0	278·0
Pulyka (*Indian*)	»		496·7	645	550	—	—	—	—	378·0	380	392·0	475·0	473·8
Liba Gans magló (*ungeschoppt*)	»		421	425	341·6	300	360	289	243·2	257·2	325·2	325·5	325·0	328·4
Liba Gans hizott (*geschoppt*)	»		637·2	725	612·6	500	525	547·5	575·7	594·5	560 5	566·4	600·0	585·9
Ponty (*Karpfen*)	1 kilo		75·1	81	87·2	91·7	80	84·5	91·0	91·2	71·2	69·1	90·0	82·9
Disznózsir (*Schweinefett*)	»		61·4	61·2	58·8	62·8	62·0	62·0	62·5	64·0	66·2	63·8	63·0	62·5
Szalonna (*Speck*) olv. való	»		—	—	—	57·0	57·0	—	—	—	64·0	61·0	—	59·7
Háj (*Schmeer*)	»		59·8	61·2	64·0	61·8	61·0	60·0	62·9	65·0	66·2	63·2	62·0	62 5
Vaj (*Butter*)	»		104·8	104·3	105·7	101·4	97·0	92·7	95·8	93·9	98·5	102·1	100·0	99·6
Tej (*Milch*)	1 liter		10·5	10·6	10·8	11·0	11·0	11·0	10·9	11·0	10·8	11·0	10·5	10·8
Magyar lencse (*ung. Linsen*)	1 kilo		15.3	14	15·5	15·9	15·0	14·5	13·8	16·0	14·7	15·8	18·0	15·3
Bab (*Bohnen*)	»		15·1	13	13·6	13·4	13·2	14·0	13·8	13·1	14·0	13·9	13·2	13·7
Sav. káposzta (*Sauerkraut*)	»		10·6	11	11·6	12·2	13·0	12·0	11·7	—	10·0	9·4	10·0	11·2
Vörös hagyma (*Zwiebel*)	»		5·4	5	5	10·7	11·0	8·5	6·7	5·5	6·2	7·1	8·0	7·2
Burgonya (*Erdäpfel*)	100 kilo		2·9	2·6	3	4·4	3·4	3·5	3·3	3·0	3·0	3·1	3·5	3·2
Tojás (*Eier*)	100 drb. (*St.*)		237·4	184·8	190·4	190	191	216·5	211·0	235·5	309·0	362·5	360·0	244·4
b) a szabad piaczokon (*auf öffentlichen Plätzen*)														
Kenyér, fehér (*Weissbrot*)	1 kilo		11·8	11·9	12·0	12·1	12·1	12·1	12·3	14·7	15·3	15·8	15·8	16·1	13·5
» barna (*Schwarzbrot*)	»		9·7	9·8	9·7	10·0	10·0	9·8	10·0	12·2	13·0	13·3	13·6	13·7	11·2
Marhahus (*Rindfleisch*)[1]	»		68 2	68·0	67·5	67·1	67·0	66·9	67·4	67·3	66·4	67·1	67·2	67·3	67·3
» » [2]	»		60·5	59·8	59·4	58·5	58·1	58·2	58·3	58·5	60·4	59·6	59·6	59·6	59·2
Sertéshus szalonna nélkül (*Schweinfleisch ohne Speck*) hát és czomb	»		66·2	65·3	65·0	67·8	68·7	68·2	67·1	65·1	65·9	67·4	67·2	64·8	66·5
Birkahus (*Hammelfleisch*)	»		48·3	48·3	47·9	47·5	47·5	48·2	48·0	47·6	47·3	47·9	47·7	47·8	47·8
Borjuhus (*Kalbfleisch*)	»		84·5	83·9	82·4	79·6	78·8	79·5	80·3	82·3	82·9	83·8	84·7	83·1	82·1
Csibe (*junges Huhn*)	1 pár		102	108	120	117	160	96	91	87	89	95	95·6	100·5	105·1
Tyuk (*Huhn*)	»		139	144	154	156	151	145	143	143	142·4	133·6	129·5	134·5	142·9
Kappan (*Kapaun*)	»		214	222	240	225	216	225	—	162	165	176·8	185·2	205·6	203·3
Récze (*Ente*)	»		286	270	251	275	275	202	194	192	206·8	219·3	251·1	244	238·9
Pulyka (*Indian*)	»		465	520	506	583	520	—	—	355	355	382	413	453	465·2
Liba Gans magló (*ungeschoppt*)	»		343	353	341	373	347	297	272	303	320	320	317	313	325
Liba Gans hizott (*geschoppt*)	»		621	653	651	702	558	478	482	510	550	571	578	582	578
Ponty (*Karpfen*)	1 kilo		65·3	62	65	83	92	82	66	65	70	61	53·3	52	68·1
Disznózsir (*Schweinefett*)	»		63·1	62·8	61·9	62·2	62·4	62·4	61·5	61·3	61·6	63·9	64·5	63·1	62·6
Szalonna (*Speck*) olv. való	»		60·3	59·0	58·3	59·1	59·3	58·9	58·6	59·1	60·0	61·6	62·6	60·4	59·8
Háj (*Schmeer*)	»		62·7	61·2	61·2	62·0	62·1	61·9	60·2	61·1	62·6	64·3	64·8	63·2	62·3
Vaj (*Butter*)	»		106·3	105·7	103·9	105·2	104·5	103·2	102·0	101·4	102·0	100·0	104·7	100·7	103·3
Tej (*Milch*)	1 liter		11·4	11·2	10·9	10·9	10·8	10·8	10·7	10·6	10·8	11·0	11·9	11·1	11·0
Magyar lencse (*ung. Linsen*)	1 kilo		17·2	17·6	15·8	16·6	17·6	16·6	16·9	17·0	17·0	17·3	17·5	18·2	17·1
Bab (*Bohnen*)	»		11·5	11.3	11·5	11·7	11·4	11·0	10·8	10·8	11·3	11·8	11·7	11·3	11·3
Sav. káposzta (*Sauerkraut*)	»		10·2	10.5	10·7	10·7	10·8	11·5	12·1	11·1	10·4	10·1	10·0	10·1	10·7
Vöröshagyma (*Zwiebel*)	»		5·7	5.7	5·6	5·6	6·9	9·2	9·7	7·5	5·7	5·7	6·6	7·4	6·8
Burgonya (*Erdäpfel*)	»		2·9	3 0	2·1	2·9	2·9	3·4	3·9	3·6	3·4	3·1	3·5	3·8	3·2
Tojás, drb. (*Eier Stück*)	40 krért (*für 40 kr.*)		12·—	16·6	21·6	23·—	22·—	21·—	18·—	18·3	16·—	16·—	10·7	11·—	17·2

[1]) Csak husrészek (*nur Fleischtheile*) — [2]) összes részek (*alle Theile*)

A főbb élelmi czikkek évi átlagárai az 1893—97-iki években:
(*Jahresdurchschnitts-Preise der Hauptlebensmittel in den Jahren 1893—97.*):

		A szabad piaczokon (*auf öffentlichen Plätzen*) krajczár (*Kreuzer*)					A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)
		1893.	1894.	1895.	1896.	1897.	1897.
Fehér kenyér (*Weissbrot*)	1 kilo	12·5	12	11·6	11·4	13·5	15·0
Fekete kenyér (*Schwarzbrot*)	»	10·5	10	9·5	9·4	11·2	12·7
Marhahús (*Rindfleisch*) húsrészek (*Fleischtheile*)	»	—	—	—	—	67·3	67·6
Marhahús (*Rindfleisch*) összes részek (*alle Theile*)	»	63	62·5	60·8	60·3	59·2	—
Sertéshús (*Shweinefleisch*)	»	60·5	61·5	64·3	63·5	66·5	68·1
Birkahús (*Hammelfleisch*)	»	47·5	49	49·3	49·1	47·8	51·2
Borjúhús (*Kalbfleisch*)	»	84	84	84·4	84·4	82·1	80·1
Csibe (*junges Huhn*)	1 pár	103	101	116	107	105·1	103·4
Tyúk (*Huhn*)	»	139	138	153	146	142·9	139·1
Kappan (*Kapaun*)	»	204	211	235	231	203·3	225·8
Récze (*Ente*)	»	244	137	268	289	238·9	278·0
Pulyka (*Indian*)	»	485	449	499	504	465·2	473·8
Liba, magló (*Gans, ungeschoppt*)	»	312	293	318	338	325	328·4
Liba, hizott (*Gans, geschoppt*)	»	537	534	556	588	578	585·9
Ponty (*Karpfen*)	1 kilo	81	86	90	82	68·1	82·9
Disznózsir (*Schweinefett*)	»	61·5	59	61·5	61·3	62·6	62·5
Szalonna (*Speck*)	»	57·5	54·5	57·4	57·7	59·8	59·7
Háj (*Schmeer*)	»	58	56	59·6	60·4	62·3	62·5
Vaj (*Butter*)	»	105	104	105	103·7	103·3	99·6
Tej (*Milch*)	1 liter	11	11	11·2	11·2	11	10·8
Magyar lencse (*ung. Linsen*)	1 kilo	18·5	18.5	16·3	16·2	17·1	15·3
Bab (*Bohnen*)	»	10	10	11·9	11·6	11·3	13·7
Savanyú káposzta (*Sauerkraut*)	»	13·5	10	12·9	10·5	10·7	11·2
Vöröshagyma (*Zwiebel*)	»	8·5	8	7·2	6·6	6·8	7·2
Burgonya (*Erdäpfel*)	1 q.	288	266	313	231	—	—
» »	1 kilo	—	—	—	—	3·2	3·2
Tojás (*Eier*)	1 darab (*per Stück*)	2½	2½	2¾	2½	2½	2·4

HAVI JELENTÉS 1898. MÁJUS HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für Mai 1898.)

1. Népesedési mozgalom.

(Bewegung der Bevölkerung.)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)

(Siehe die Tabellen A—E.)

A) **Halandóság.** *(Sterblichkeit.)* Május havában élve született 1.967 gyermek, elhalt 1.047 egyén (az útról jöttek beszámitásával 1.165), a születések többlete tehát 920. Az év eleje óta 9.557 születés és 5.432 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 4.125 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 9.644 gyermek és elhalt 5.708 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 3.936-ot tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.165 egyén közül 1.021-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámitásával) 143.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 19·4 (az útról jötteket beszámitva 21·6), az egy éven felüli lakosságnál 16·7, az öt éven felüli lakosságnál 14·7.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 288 (köztük 180 törvényes, 108 törvénytelen*); 1—5 évig 163 (köztük 131 törvényes, 32 törvénytelen**); 5—20 évig 79; összesen 0—20 évig 530; 30 évig 106, 40 évig 101, 60 évig 235, 80 évig 157, 80-on túl 27, ismeretlen korú 9, összesen 1.165.

Az e hóban elhalt 288 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 24·7%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 25·4%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.165 (118) egyén közül 1.104 (112) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 153 (22), vérkeringési bajokban 88 (7), légzőszervi bajokban 444 (39), emésztőszervi bajokban 91 (6), húgy- és ivarszervi bajokban 45 (6), csont- és izületi bajokban 8 (1), bőr- és izombajokban 3 (—), alkati bajokban 198 (27), fertőző bajokban 67 (3), egyéb bajokban 7 (1).

Erőszakos haláleset e hóban 61 (6) fordult elő, ebből volt 1 (—) gyilkosság, 30 (3) öngyilkosság, 27 (3) baleset és 3 (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(Wichtigere Todesursachen)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied geg. den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	233	=	20·0%	257	=	19·7%	—	24	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	190	=	16·0%	263	=	20·2%	—	73	»
Diphtheria (*Bräune*)	10	=	0·9%	16	=	1·2%	—	6	»
Croup	5	=	0·4%	3	=	0·3%	+	2	»
Vörheny (*Scharlach*)	9	=	0·8%	9	=	0·7%		—	»
Himlő (*Pocken*)	1	=	0·1%	—	=	—	+	1	»
Kanyaró (*Masern*)	11	=	0·9%	23	=	1·8%	—	12	»
Hagymáz (*Typhus*)	8	=	0·7%	8	=	0·6%		—	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	2	=	0·2%	2	=	0·2%		—	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	77	=	6·6%	64	=	4·9%	+	13	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	68	=	5·8%	61	=	4·7%	+	7	»

*) Ezek közt ismeretlen 2 fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen — fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. május.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám**) (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	133712	117917	55628	30672	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*) . .	123	88	127	32	111	334	439	350	219	132	12	[1]) —	—	1967
(‰ az évre számitva) . . .	*38·9*	*39·2*	*46·5*	*14·8*	*30 0*	*33·7*	*38·0*	*35.6*	*47·3*	*52·1*	?	?	—	*36 4*
Halálozások (*Todesfälle*) . .	63	51	98	21	59	173	182	182	93	52	184	[2]) 5	2	1165
(‰ az évre számitva) . . .	*19·9*	*20·9*	*35·9*	*9·7*	*15·9*	*17·4*	*15·7*	*18·5*	*20·1*	*20·5*	?	?	*1·5*	*21·6*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u. Entzündung*)	4	5	5	—	6	12	14	7	3	9	3	—	—	68
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	1	—	1	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	5
Diphtheria (*Bräune*)	—	—	1	—	1	4	1	1	1	—	1	—	—	10
Hökhurut (*Keuchhusten*) . .	—	1	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	5
Kanyaró (*Masern*)	2	2	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
Vörheny (*Scharlach*)	2	—	1	—	1	2	—	1	—	—	2	—	—	9
Himlő (*Pocken*)	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Hagymáz (*Typhus*)	—	—	1	—	—	2	2	—	3	—	—	—	—	8
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2
Influenza (*Grippe*)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	3	1	3	1	2	5	—	—	15
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. sus.*) .	5	4	14	—	3	11	5	7	8	2	8	—	—	67

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (*67*) a megelőző hónaphoz képest (77) csökkent.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 816, ágostai 66, helvét 100, görög kath. 6, görög n. e. 7, unitárius —, izraelita 155; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 15 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 709 és pedig 408 férfi és 301 nő; házas (*verheirathet*) 296 és pedig 192 férfi és 104 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 140 és pedig 49 férfi és 91 nő. 16 férfi- és 4 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 36·4 s igy 3·3‰-al nagyobb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 534 s ezek az összes születések 27·1‰-át teszik. A fiuszületések száma 107-el nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 54 gyermek és pedig 39 fiú és 15 leány; ezekből 36 törvényes és 18 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 2·7 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 213 és pedig 103 fiu s 110 leány; ezekből 148 törvényes, 65 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 10·8 elvetélés esik.

---

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két szülési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898. év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59. §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 58-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 693 fordult elő. Az esketett párok közt volt 178 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	1.198	pár,	halál	által	felbomlott	1.195	házasság,	tehát	különbség	+ 3
1881	1.364	»	»	»	»	1.157	»	»	»	+ 207
1882	1.528	»	»	»	»	1.270	»	»	»	+ 258
1883	1.569	»	»	»	»	1.296	»	»	»	+ 273
1884	1.692	»	»	»	»	1.327	»	»	»	+ 365
1885	1.716	»	»	»	»	1.381	»	»	»	+ 335
1886	1.658	»	»	»	»	1.483	»	»	»	+ 175
1887	1.830	»	»	»	»	1.419	»	»	»	+ 411
1888	1.673	»	»	»	»	1.528	»	»	»	+ 145
1889	1.623	»	»	»	»	1.282	»	»	»	+ 341
1890	1.648	»	»	»	»	1.556	»	»	»	+ 92
1891	1.811	»	»	»	»	1.350	»	»	»	+ 461
1892	1.930	»	»	»	»	1.497	»	»	»	+ 433
1893	2.176	»	»	»	»	1.511	»	»	»	+ 665
1894	2.324	»	»	»	»	1.439	»	»	»	+ 885
1895	2.351	»	»	»	»	1.700	»	»	»	+ 651
1896	2.200	»	»	»	»	1,629	»	»	»	+ 571
1897	2.539	»	»	»	»	1.500	»	»	»	+ 1.039
1898	2.488	»	»	»	»	1.520	»	»	»	+ 968

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy május átlagos hőmérséklete + 15·8° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 26·2, minimuma + 5·0, az absolut ingadozás tehát 21·2° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 19·1° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 26·2° C., a legkisebb + 11·4°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 14·8° C. fokot tesz. A csapadék összege 88·7 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate April.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett április hóban 5,268.362 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 17,236.299 métermázsát (1897-ben 16,966.603); eszerint a forgalom a folyó évben 269.696 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 3,867.853 métermázsa a bevitelre, 1,400.509 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	104.079	130.567	169.939	150.568	194.851
Sertés (*Borstenvieh*)	234.100	219.807	102.989	142.854	141.499
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	2,251.141	1,672.511	1,640.728	1,936.551	1,800.610
Gyapju (*Wolle*)	9.535	6.047	6.154	8.027	52.268
Dohány (*Tabak*)	40.598	28.074	41.903	58.702	58.557
Bor (*Wein*)	60.917	107.609	69.992	73.951	67.087
Szesz (*Spirituosen*)	24.081	91.019	61.766	43.760	34.082
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	102.803	103.068	121.922	86.900	82.237
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	142.644	119.914	153.482	180.496	189.693
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	337.200	350.697	374.180	412.069	547.558
Tüzelőfa (*Brennholz*)	429.387	424.072	447.654	356.143	587.502
Kőszén (*Kohle*)	1,933.940	2,708.968	3,127.181	3,189.664	3,166.703
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	459.003	394.881	396.349	346.859	540.604
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	93.504	86.150	69.729	72.948	84.568

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	21.279	25.659	32.399	25.218	17.054
Sertés (*Borstenvieh*)	195.819	155.020	21.240	20.412	18.903
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	301.286	154.898	240.846	474.482	401.216
Gyapju (*Wolle*)	13.263	24.594	20.882	14.248	8.768
Dohány (*Tabak*)	28.866	26.152	43.219	26.879	50.384
Bor (*Wein*)	39.537	114.734	41.524	34.777	41.914
Szesz (*Spirituosen*)	133.641	150.761	123.883	64.865	104.804
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	1,794.925	1,816.068	1,919.716	1,759.970	1,621.237
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	111.302	88.656	123.363	122.595	145.626
Vas- és acélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	382.987	461.099	379.625	209.900	397.497
Tüzelőfa (*Brennholz*)	2.336	—	594	3.583	11.234
Kőszén (*Kohle*)	79.704	33.845	27.358	40.346	44.741
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	257.682	186.999	118.237	138.778	164.721
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	42.809	34.804	21.140	23.899	63.045

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott május hóban: buza 2.472, rozs 597, árpa 1.612, zab 4.584, tengeri 1.824, repcze 32, bor 16.912, szesz 863 hkl., liszt 3.684, burgonya 7.293, dió 5, aszalt szilva —, gyapju 580, széna 34.317, szalma 14.169, kőszén 2.981, faszén 282 mmázsa., végül tej 1,128.710 liter. Kivitetett: buza —, rozs 8, árpa 152, zab 665, tengeri 150, repcze —, bor 521, szesz 846 hektoliter; tej 460 liter; aszalt szilva 1, liszt 8.570, burgonya 100, dió 17, gyapjú —, széna 150, szalma 84, kőszén 808 és faszén 112 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén május négy hetében 353.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 88.250 métermázsa; a mult hóban 131.500 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál kisebb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	13 frt 86 kr.	14 frt 89 kr.	+ 1·03 frt
Rozs (*Roggen*)	9 » 18 »	10 » 08 »	+ 0·90 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	6 » 79 »	6 » 89 »	+ 0·10 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	8 » 00 »	— » — »	— »
Zab (*Hafer*)	7 » 31 »	7 » 79 »	+ 0·48 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 58 »	5 » 93 »	+ 0·35 »
Repcze (*Reps*)	11 » 75 »	— » — »	— »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát május hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél május hó folyama alatt 62·6 millió forint tétetett be és 58·7 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 337·6 millió forintot tevő állapot május hó végeig 341·5 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 2,889.000 frttal emelkedett a betétek állapota, továbbá a Pesti magyar kereskedelmi banknál 772.000 frttal, és a Hazai banknál 753.000 frttal; csökkent ellenben a betétek állapota az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 701.000 frttal és a Belvárosi takarékpénztárnál 269.000 forinttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 38·0 millió frtról 40·2 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 0·6 millió frtra rugó csökkenést mutat. Állapota e hó végén volt 155,132.779 frt 52 kr.

Az egyes intézetek közül a Hazai banknál 1,285.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Pesti magyar kereskedelmi banknál 518.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 500.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 393.000 forinttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 340.000 frttal, és a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 239.000 frttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Magyar általános hitelbanknál 1,655.000 frttal, a Magyar agrár- és járadékbanknál 1,145.000 frttal és a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 1,136.000 forinttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 653,274.222 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg emelkedett és tett e hó végén 93,846.038 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 1,423.139 frttal emelkedett. Állapota e hó végén volt 4,962.301 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, két intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%, egy intézetnél 4—4½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Április hóban (*Im April*)	604.062	604.918
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	2,056.300	2,087.281
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	1,957.194	1,968.287

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. május.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . .	28.040	67.982	21.448	132.800	49.488	200.782
	Terézvárosi intézet . .	20.030	51.308	17.545	106.480	37.575	157.788
	Összesen (*zusammen*).	48.070	119.290	38.993	239.280	87.063	358.570
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet. .	26.944	58.736	22.205	140.128	49.149	198.864
	Terézvárosi intézet .	19.404	53.479	17.594	108.460	36.998	161.939
	Összesen (*zusammen*)	46.348	112.215	39.799	248.588	86.147	360.803
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		94.418	231.505	78.792	487.868	173.210	719.373

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 1,731.725 frt, visszafizettetett 1,696.569 forint. A mult évben tett az előleg 1,749.422 forintot, a visszafizetés pedig 1,618.085 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba május hóban 3,410.332 frt 53 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 6.420 adóintés küldetett szét és 4.948 zálogolás eszközöltetett 289.565 frt 98 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 8,489.340 frt 22 kr., szétküldetett 41.166 adóintés és 29.197 zálogolás eszközöltetett 1,625.606 frt 98 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 8,727.107 frt 33 kr., szétküldetett 45.353 adóintés és 30.459 zálogolás eszközöltetett 1,674.662 frt 85 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Május hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 3,923.607 m³; ebből esik 2,969.483 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 954.124 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 17,978.773 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 17,789.482 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Máj.	1	2·86 m.	Máj.	9	3·31 m.	Máj.	17	3·03 m.	Máj.	25	3·01 m.
	2	2·92 »		10	3·32 »		18	3·19 »		26	2·98 »
	3	3·00 »		11	3·09 »		19	3·16 »		27	2·96 »
	4	3·04 »		12	2·97 »		20	3·07 »		28	2·92 »
	5	3·09 »		13	2·89 »		21	3·00 »		29	2·90 »
	6	3·16 »		14	2·83 »		22	2·93 »		30	2·89 »
	7	3·24 »		15	2·88 »		23	2·90 »		31	2·98 »
	8	3·30 »		16	2·90 »		24	2·96 »			

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben máj. hóban megfürdött 29.104 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 10.910 frt 98 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 15.871 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 5.174 frt 30 krt, egyéb bevétel 166 frt 66 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 159.930 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 57.678 frt 07 kr., egyéb összes bevétel pedig 929 frt 32 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 147.515 egyén, azok után befolyt 53.827 frt 53 kr., egyéb bevétel volt 991 frt 80 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

— — —

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a vásárcsarnokokban és a szabad piaczokon kicsinyben árult főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát május hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy május havában a központi vásárcsarnokba 30.960 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 108.741 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban május hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint május hóban 3.122 ló hajtatott fel és 1.509 adatott el, vagyis 48·3%. Az év eleje óta felhajtatott 18.506 ló és 7.111 darab, vagyis 38·6% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 19.046 ló, melyből eladatott 7.217 darab, vagyis 37·9%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*Beförderte Personen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	Május (*Im Mai*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Május (*Im Mai*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	3,371.330	13,769.671	10,248.867	273.174	67	1,094.646	73	826.088	75
Városi vasut (villamos) . . .	1,815.621	7,993.124	8,063.754	134.332	43	590.760	93	600.898	59
Ferencz József-földalatti vill.	350.351	1,456.480	1,437.376	35.035	10	145.648	00	143.937	60
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	277.738	1,161.963	946.743	19.732	55	83.032	20	72.792	70
Margit-szigeti lóvaspálya . .	2.835	2.835	1.346	260	10	260	10	126	35
Budai hegypálya (gőzsikló) .	42.150	194.859	107.226	2.848	06	14.251	23	14.212	98
Svábhegyi vaspálya	39.413	52.196	41.149	8.302	10	10.847	75	8.766	40
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	102.818	150.775	153.581	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	279.282	1,255.926	1,300.119	17.374	34	64.032	50	61.828	62
Lánczhid	912.800	4,462.000	4,538.400	17.060	47	76.408	92	79.307	37
Margithid	424.800	1,814.400	1,802.000	19.921	79	79.531	85	102.967	22
Ferencz József-hid	358.800	1,436.000	1,256.800	12.647	67	53.067	55	41.978	03
Alagút	255.060	1,067.080	1,103.310	7.544	68	30.351	22	31.317	81
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66.860	14
Első m. közlekedési vállalat**)	222.908	958.947	—	16.855	66	71.577	97	—	—
Összesen (*zusammen*) .	8,455.906	35,776.256	31,965.473	565.089	62	2,314.416	95	2,050.882	56

m) Czégjegyzések. (*Firmenprotokollirungen.*)

A »Központi Értesitő« szerint május havában bejegyeztetett 90 fővárosi czég és pedig 54 egyéni és 36 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 41 kereskedő és pedig 2 bőr-, 1 műszer-, 2 sorsjegy-, 1 rövidárú-, 1 czipő-, 1 bornagy-, 2 divatárú-, 1 papir-, 1 hentesárú, 2 gazdasági gép-, 2 vászon-, 1 kézműárú-, 1 élővirág-, 1 ékszer-, 5 fűszer-, 2 kerékpár-, 2 ruha-, 1 vas-, 1 könyv-, 1 sertés-, 2 zsiradékárú-, 1 nyerstermény és toll-, 1 sirkő-, 1 gomb- és tű-, 1 cserép-, 1 szerszám-, 1 üveg-porczellán- és 1 diszműárúkereskedő; továbbá 1 szatócs, 1 kefekötő, 1 kőműves, 2 kávéház-, 1 zálogüzlettulajdonos, 1 bőröndös, 1 ács, 1 bútorszállitó, 1 aranyműves, 1 bútorgyáros, 1 szabó, 1 czipőfelsőrész-készitő, 1 bádogos.

A társasczég-jegyzések közt volt 3 részvénytársaság és pedig: a »Budinscinai kőszénbánya és mészégető r.-t.«, az »Esztergom-szászvári kőszénbánya r.-t.«, a »Püspökladány-füzesgyarmati h. é. vasut r.-t.«, továbbá az »Universale szabadalmazott szappangyár, korlátolt felelősségű szövetkezet«, a »Standard életbiztositó-társaság magyarországi fiókja«, azonkivül 29 közkereseti és 2 betéti társasczég.

Töröltetett 10 egyéni és 23 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. (*Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle P.*)

A *P*) táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén május haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. (*Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.*)

A három nyilvános könyvtárt május hóban 6 535 egyén látogatta; u. m. az egyetemi könyvtárt 4.690, az akadémiai könyvtárt 423, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.422; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 26.097 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 10.740, a képtárt 8.125, a régiségtárt 7.232 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicenzen.*)

1898. május havában.

I. ker. Bauer János, Alkotás- és Névtelen-u. sarok 12959. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Breuer Szilárd, Kőérberek-u. 15674. sz. a. földszintes épület.
Budapest székes főváros, Béla király- és Zugligeti-út sarkán 6471—76. sz. a. földszintes iskola.
Facsinay Béla, Bors-u. 1939. sz. a. háromemeletes lakóház.
Freiberger Dávid, Enyedi-u. 1452. sz. a. háromemeletes lakóház.
Majorossy Géza, Mátyás király-út 9072. sz. a. földszintes kertészház.
Báró Podmaniczky Gyuláné, Vár, Tárnok- és Uri-u. között 2180. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schlesinger Miksa, Attila- és Korlát-u. sarok 1873. sz. a. háromemeletes lakóház.
Strebek József, Budaörsi-út 12639. sz. a. egyemeletes lakóház.
Weinberger Antal és neje, Virányos-dülő 8368. sz. a. földszintes majoroslak.
Weisz Ármin, Báró Eötvös-út 9416. sz. a. földszintes épület.

II. ker. Braunauer Mátyásné, Tölgyfa-u. 3521. sz. a. egyemeletes lakóház.
Eckermann Ede és neje, továbbá Biscara Endre és neje, Corvin-tér, Fazekas-tér és Margit-rakpart között 2729. sz. a. háromemeletes lakóház.
Eisner Albertné, Rézmáldülő 6190. sz. a. földszintes nyaraló.
Gellért Emil, Batthyány-u. 3356. sz. a. háromemeletes lakóház.
Glockner Nándor és neje, Szegényház-u. 3285. sz. a. földszintes lakóház.
Sziklai Zsigmond és neje, Pálffy-tér és Margit-rakpart közt 3468. sz. a. háromemeletes lakóház.

III. ker. Bééz Péter, Lőpormalomdülő 7924. sz. a. földszintes nyaraló.
Bertha József, Raktár-u. 647. sz. a. földszintes lakóház.
Korinek Ferencz, Bécsi-út 1531. sz. a. földszintes lakóház.
Loidl Károly, Szemlőhegy 5959. sz. a. földszintes nyaraló.
Papp János, Vihar-u. 631. sz. a. földszintes lakóház
Renner és Thym czég, Testvérhegy 3036. sz. a. egyemeletes lakóház.
Schimandl Ágoston, Vihar- és Szél-u. közt 630. sz. a. földszintes lakóház.
Somlyay Gyula és neje, Szemlőhegy 5945. sz. a. földszintes nyaraló.

IV. ker. Országos nőképző egylet, Zöldfa-u. 239. sz. a egyemeletes tornaterem és egyemeletes pavillon.
Paár János, Molnár-u. 40. sz. a. háromemeletes lakóház.

V. ker. Budapest székes főváros, Honvéd- és Szalay-u. sarkán 1092. sz. a. kétemeletes előljárósági épület.
Kimmel Sarolta, Ügynök-u. 1173. sz. a. háromemeletes lakóház.
Piringer János és neje, Visegrádi-u. 1227. sz. a. háromemeletes lakóház.
Riffert János, Zápolya-u. 1297. sz. a. háromemeletes lakóház.
Szánthó István, Garam-u. 1297. sz. a. háromemeletes lakóház.
Turkovics Gyula és neje, Garam-u. 1297. sz. a. háromemeletes lakóház.

VI. ker. Baruch Sámuel, Bajza-u. 3135. sz. a. háromemeletes lakóház.
Danzig Jakab, Eötvös-u. 3402. sz. a. négyemeletes lakóház.
Fábry László, Izabella-u. 3326. sz. a. háromemeletes lakóház.
Fellner Sándor, Podmaniczky-u. 3073. sz. a. négyemeletes lakóház.
Glücksmann Adolf, Dessewffy-u. 3678. sz. a. kétemeletes lakóház.
Gremsperger és Fodor, Hajdu- és Országház-u. sarok 1678. sz. a. földszintes lakóház.
Jahn József, Hajós-u. 3771. sz. a. négyemeletes lakóház.
Klinger Lajos, Sziv-u. 4072. sz. a. háromemeletes lakóház.
Niedermann Sándor és Eisler Jenny, Izabella- és Szondy-u. sarok 3302. sz. a. háromemeletes lakóház.
Slezák Venczel és neje, Röppentyű- és Petneházy-u. sarkán 1640. sz. a. kétemeletes lakóház.
Dr. Szécsi Kálmán és társai, Hungária-út 1541. sz. a. kétemeletes lakóház.
Dr. Virava József, Szondy-u. 3446. sz. a. háromemeletes lakóház.

VII. ker. Bodánszky Lajos, Abonyi-u. 2837. sz. a. földszintes lakóház.

Első magyar izraelita betegsegélyző és temetkezési egylet, Akáczfa-u. 4968. sz. a. háromemeletes lakóház.
Gutwillig József, Erzsébet királyné-út 1856. sz. a. földszintes lakóház.
Lustig Dávid és neje, István-tér 4949. sz. a. háromemeletes lakóház.
Magyar államvasut, Csömöri-út és a czeglédi vonal találkozásánál földszintes őrház.
Magyar országos központi takarékpénztár, Kerepesi-út 5075. sz. a. négyemeletes lakóház.
Mühlbacher József, Törökőr dülő 2534. sz. a. földszintes lakóház.
Mühlperczl Ferenczné, Telep-u. 1978. sz. a. földszintes épület.
Obendorfer Róza, Törökőr, Fogarassy-út 2521. sz. a. őrház és iroda.
Ohmüller Károly és neje, Almássy-u. 4548. sz. a. háromemeletes lakóház.
Rutterschmidt Károly, Dob-u. 4775. sz. a. háromemeletes lakóház.
Székely Vilmos, Csömöri-út 2706. sz. a. háromemeletes lakóház.
Szénássy Ferenczné, Dembinszky-u. 4288. sz. a. háromemeletes lakóház.
Vidra László és neje, Telep-u. 1978. sz. a. földszintes épület.

VIII. ker. Dr. br. Braunecker Lamoral és neje, Zerge-u. 5442. sz. a. kétemeletes lakóház.
Fuchs Fülöp és neje, Práter-u. 6734. sz. a. háromemeletes lakóház.
Haas és Deutsch czég, Sándor-u. 5579. sz. a. háromemeletes lakóház.
Hirschfeld Zsigmond, Práter- és Szigetvári-u. sarkán 7116. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kaufmann József és neje, Nagyfuvaros-u. 5905. sz. a. négyemeletes lakóház.
Krausz Mór és neje, Práter-u. 7117. sz. a. háromemeletes lakóház.
Lacza Andrásné, Óriás-u. 6694. sz. a. háromemeletes lakóház.
Özv. Martin Vilmosné, Rákóczy-tér 6146. sz. a. háromemeletes lakóház.
Ormai Mór, Bérkocsi- és Német-u. sarkán 6109. sz. a. háromemeletes lakóház.
Sziebert Anna, Nagyfuvaros-u. 5906. sz. a. háromemeletes lakóház.
Szűcs György, Kalvária-u. 7171. sz. a. háromemeletes lakóház.
Stefanovits Béla, Baross-u. 6508. sz. a. háromemeletes lakóház.
Vogel Márkus, Német-u. 5712. sz. a. kétemeletes lakóház.
Zachár Antal, Rákóczy-tér 6148. sz. a. földszintes lakóház.

IX. ker. Blaskovits Károly és neje, Liliom-u. 9110. sz. a. háromemeletes lakóház.
Krell István, Márton-u. 8670. sz. a. háromemeletes lakóház.
Paulheim Aranka, Soroksári-u. 9416. sz. a. három-, illetve négyemeletes lakóház.
Özv. Pell Jakabné, Páva-u. 9070. sz. a. egyemeletes lakóház.
Schein Adolf, Drégelyi-u. 9559. sz. a. háromemeletes lakóház.

X. ker. Özv. Burkos Istvánné, Névtelen-u. 7527. sz. a. földszintes épület.
Dura Tamás, Névtelen-u. 7780. sz. a. földszintes lakóház.
Engelmann Jakabné, Alsó rákosi rétek 7599 sz. a. földszintes lakóház.
Sperlinger Vilmos, Gyömrői-út és Névtelen-u. sarkán 7933. sz. a. földszintes lakóház.
Werderits Imre, Jászberényi-út 8395. sz. a. földszintes lakóház.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 176, összesen tehát 259 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	10 lakóház.	VI. kerület	12 lakóház.
II. »	6 »	VII. »	14 »
III. »	8 »	VIII. »	14 »
IV. »	1 »	IX. »	5 »
V. »	5 »	X. »	5 »
		Összesen	80 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	152	1895-ben	327
1891-ben	123	1896-ban	166
1892-ben	189	1897-ben	322
1893-ban	223	1898-ban	246
1894-ben	258		

q) **A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése** (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi május hóban összesen 1.032 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 39 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 134, metszett vagy vágott seb 65, szúrt seb 35, harapott seb 8, égetett seb 18, lőtt seb 2, zúzódás 57, törés 36, rándulás 9, ficzam 5, veszélyes vérzés 10 esetben. Belső bájoknál 161 esetben, úgymint: általános rosszullét 22, agyrázkodás 4, hűdés, gutaütés 5, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 48, mérgezés 4, mérges légnemek belélegzése 1, részegség 23, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 40, fulladás —, gázolás —, ájulás 14. Egyéb eseteknél 36 esetben: utczai szülés 14, sérv 5, idegen test 15, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye 2, hirtelen őrület —. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 48 esetben, úgymint: önlövés 13, szúrás-metszés 1, leugrás 2, elgázoltatás —, önfelakasztás 3, vizbeugrás 5, mérgezés 24, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) **A budapesti fertőtlenitő intézet működése** (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi május hóban 236 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 35, vörheny 93, kanyaró 10, diphtheria és croup 81, himlő —, álhimlő —, báránybimlő 1, gyermekágyi láz 1, vérhas —, hökhurut —, gümőkór, tüdővész 3, orbáncz —, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór 1, rühkór —, lépfene 1, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség —, kérdéses 10. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 19, a II-ikra 7, a III-ikra 7, a IV-ikre 9, az V-ikre 11, a VI-ikra 50, a VII-ikre 48, a VIII-ikra 44, a IX-ikre 34, a X-ikre 7.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 35 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 49.335 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 28.720 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.245 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 8.810, köbtartalmuk 392 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 3.771 darab ágyi ruha, 1.710 db. ruhanemű, 75 darab fehérnemű és 3.254 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 278 személy, 1.289 lakás és ezekben 135.315 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 50.610 tárgy.

s) **Tűzesetek** (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén május hóban 34 tűzeset jelentetett be, melyeken kivül 10 vaklárma is előfordult. A tűzesetek közt volt 5 tetőégés, 5 szobatűz, 3 bolti tűz, 2 pinczetűz, 9 kéményégés, 2 ruhatűz, 2 padlástűz, 2 szinpadtűz, 1 kátrányégés, 1 erdő-, 1 kocsi-, 1 trágyatűz.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 4, a II-ikban 2, a III-ikban 3, a IV-ikben 1, az V-ikben 2, a VI-ikban 8, a VII-ikben 1, a VIII-ikban 7, a IX-ikben 4, a X-ikben 2.

Ezen tűzesetek közül 19 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 3, bennégett 1 ember. A nappali időre esik 16, az éjjelire 18 eset. A tűzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tűzoltósága 25 esetben, az önkéntes tűzoltó testület és a különböző gyári tűzoltóságok 2 esetben, mig 8 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 17 esetben, 1—2 óra közötti 12 esetben, 2—3 óra közötti 1 esetben, 3—4 óra közötti 2 esetben, 4—5 óra közötti 1 esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli 1 esetben. Működés közben sérülést szenvedett 1 tűzoltó és 6 katona.

A tűz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 6, gondatlanság 10, hanyagság 9, gyujtogatás —, hibás szerkezet 1, öngyulás 1, öngyujtás — esetben, kéményszikrája 1, mig 6 esetben ismeretlen.

t) **A szülészeti poliklinikum** (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum május hóban 177 esetben nyujtott segélyt, és pedig 143 esetben nappal s 34 esetben éjjel. A műtétek száma 96 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 236.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések május hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todt-geboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	455	425	880	197	181	378	652	606	1258	23	11	34	675	617	1292
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	6	7	13	4	10	14	10	17	27	3	—	3	13	17	30
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	3	1	4	2	3	5	5	4	9	—	—	—	5	4	9
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	35	40	75	20	19	39	55	59	114	3	—	3	58	59	117
Helvét (*Reformirt*)	61	53	114	32	22	54	93	75	168	5	2	7	98	77	175
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	1
Izraelita (*Israeliten*)	196	151	347	26	17	43	222	168	390	3	2	5	225	170	395
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	2	—	2
Összesen (*zusammen*) .	756	677	1433	281	253	534	1037	930	1967	39	15	* 54	1076	945	2021

* Ebből 36 törvényes (*legitim*), 18 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek május havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)	Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	21	14	35	747·7	17·3	7·9	56	—	17	24	18	42	46·1	18·2	10·1	67	0·3 ●
2	21	20	41	49·2	15·4	8·2	63	—	18	18	15	33	45·4	18·7	11·1	70	—
3	19	14	33	47·7	16·7	8·3	59	—	19	18	13	31	41·4	21·1	10·9	60	4·6 ●
4	29	15	44	47·2	17·2	10·6	74	26·7 ●	20	17	19	36	44·2	17·0	12·5	86	3·0 ●
5	24	17	41	48·2	10·2	8·4	91	6·0 ●	21	24	19	43	46·3	18·5	10·9	71	—
6	22	13	35	46·5	13·2	8·5	77	—	22	24	10	34	45·6	19·9	10·2	61	—
7	20	16	36	45·0	12·4	7·8	72	—	23	26	15	41	43·7	20·9	10·4	59	—
8	27	20	47	46·8	11·8	7·9	77	—	24	22	19	41	40·4	20·4	9·5	55	4·6 ●
9	26	12	38	45·7	13·6	7·3	66	—	25	19	18	37	49·7	15·2	10·7	85	4·1 ●
10	19	20	39	41·7	14·2	8·0	67	0·5 ●	26	27	15	42	41·0	18·3	10·8	71	0·2 ●
11	21	14	35	41·6	14·7	8·3	67	—	27	17	19	36	44·6	17·6	10·4	70	0·6 ●
12	23	18	41	37·3	17·2	8·9	62	0·4 ●	28	22	19	41	45·4	15·8	10·8	82	9·0 ●
13	19	14	33	40·9	11·9	8·5	82	1·9 ●	29	17	18	35	41·6	14·2	11·0	91	4·6 ●
14	24	15	39	49·7	10·4	8·0	85	4·6 ●	30	21	15	36	37·9	14·6	10·4	85	17·6 ●
15	20	9	29	52·1	13·6	8·8	77	—	31	20	12	42	40·2	13·0	8·5	77	—
16	14	25	39	49·8	15·9	7·8	62	—		665	500	1165	741·6	15·8	9·4	72	88·7

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∽, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⊏⊲, villogás (*Wetterleuchten*) ⊲, harmatviz (*Thauwasser*) ⌓, szélvihar (*Sturm*) ||||| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	5	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	10	1
Hökhurut (*Keuchhusten*)	5	—
Kanyaró (*Masern*)	11	—
Vörheny (*Scharlach*)	9	1
Himlő (*Pocken*)	1	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	8	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	2	—
Influenza (*Grippe*)	1	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	15	1
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	61	1
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	22	—
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	25	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	65	4
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	190	10
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	233	28
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	68	1
Carcinomata et neoplasmata alia	52	17
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	9	5
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	31	5
Angolkór (*Englische Krankheit*)	4	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	1	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	77	1
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	12	1
Aggkór (*Altersschwäche*)	44	5
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	61	6
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	1	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	30	3
Baleset (*Unfälle*)	27	3
Kétséges (*Zweifelhafte*)	3	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. május.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	297	20	—	317	21	6	—	27	—	—	—	—	318	26	—	344
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	1	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	2	—	—	2
Görög keleti (*Grecchisch orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai (*Evang. A. C.*)	9	—	—	9	1	—	—	1	—	—	—	—	10	—	—	10
Helvét (*Reformirt*)	7	—	2	9	2	1	—	3	—	—	—	—	9	1	2	12
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	134	2	1	137	8	—	—	8	2	—	—	2	144	2	1	147
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	141	8	—	149	12	3	—	15	2	—	—	2	155	11	—	166
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	10	1	—	11	—	1	—	1	—	—	—	—	10	2	—	12
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	599	31	3	633	45	11	—	56	4	—	—	4	648	42	3	693

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. május.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	344	8	4	27	54	—	5	—	442
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	7	2	—	—	2	—	—	—	11
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	24	—	1	10	4	—	2	—	41
Helvét (*Reformirt*)	31	—	—	3	12	1	—	—	47
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israelitisch*)	2	—	—	—	3	—	147	—	152
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen — *Zusammen*	408	10	5	40	75	1	154	—	693

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 1 vasuti raktáros varrónővel, 1 szobafestősegéd varrónővel, 1 könyvelő háztartásbeli nővel, 1 czipészsegéd házi cseléddel, 1 vasuti segédmérnök magánzónővel, 1 gépészmérnök magánzónővel, 1 czipészsegéd varrónővel, 1 vasuti gépész fodrásznővel, 1 villamos vasuti mérnök, 1 asztalossegéd háztartásbeli nőkkel, 1 szinész szinésznővel, 1 operaénekes ismeretlen foglalkozású nővel.

F) tábla. **Árúforgalom 1898. április havában a vasutakon és a gőzhajókon.** *Tabelle F)*

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat April 1898.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállittatott az év eleje óta 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2.156	8.715	10.943	3.951	15.851	19.637
szarvasmarha (*Hornvieh*)	47.710	194.851	150.568	5.586	17.054	25.218
juh (*Schafe*)	1.138	4.908	16.737	337	2.364	11.917
sertés (*Borstenvieh*)	38.397	141.499	142.854	4 629	18.903	20.412
összesen (*zusammen*)	89.401	349.973	321.102	14.503	54.172	77.184
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	499.179	1,061.837	1,242.362	18.804	41.780	170.127
rozs (*Roggen*)	125.762	183.317	97.085	31.691	43.059	24.318
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	84.297	188.473	236.246	4 118	40.550	112.322
zab (*Hafer*)	49.003	171.639	139.500	13.077	37.594	54.028
repcze (*Reps*)	—	1.336	6.035	7.196	13.441	4.800
köles (*Hirse*)	657	12.422	17.011	20.981	24.630	5.234
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	3.640	31.074	17.760	6 063	44.602	17.384
tengeri (*Mais*)	100.467	150.512	180.552	12.700	155.560	86.274
összesen (*zusammen*)	863.005	1,800.610	1,936.551	114.630	401.216	474.482
Nyers terméynek: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	29.190	52.268	8.027	1.411	8.768	14.248
bőrárúk (*Leder*)	7.176	30.433	25.296	4.734	27.013	27.273
dohány (*Tabak*)	6.557	58.557	58.702	11.373	50.384	26.879
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	8.982	19.205	11.635	2.543	10.766	10.663
összesen (*zusammen*)	51.905	160.463	103.660	20.061	96.931	79.063
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	27.554	71.719	65.324	5.590	26.241	26.463
kávé (*Kaffee*)	2.446	9.478	8.506	577	2.212	1.758
bor (*Wein*)	15.053	67.087	73.951	10.474	41.914	34.777
sör (*Bier*)	2.022	7.697	10.083	65.094	128.010	168.767
szesz (*Spirituosen*)	10.530	34.082	43.760	21.989	104.804	64.865
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	40.044	82.237	86.900	430.004	1,621.237	1,759.970
összesen (*zusammen*)	97.649	272.300	288.524	533.728	1,924.418	2,056.600
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	53.394	189.693	180.496	40.847	145.626	122.595
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	5.238	51.465	28.163	13.324	59.316	48.303

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállittatott az év eleje óta 1897
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	7.047	35.009	31.584	1.664	14.830	7.979
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	12.075	88.273	81.035	65.611	135.123	122.363
összesen (*zusammen*)	19.122	123.282	112.619	67.275	149.953	130.342
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.413	10.100	6.098	2.772	4.709	2.317
vas, acél (*Eisen, Stahl*)	50.747	221.813	278.412	42.384	176.586	210.621
vas- és acélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	145.066	547.558	412.069	103.179	397.497	209.900
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	25.887	56.717	62.817	6.311	19.420	21.481
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	6.371	50.285	35.267	3.304	16.524	10.090
építő anyagok (*Baumater.*)	568.958	1,302.813	2,405.926	67.564	247.942	254.477
összesen (*zusammen*)	798.442	2,189.286	3,200.589	225.514	862.678	708.886
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	177.971	587.502	356.143	2.150	11.234	3.583
kőszén (*Steinkohle*)	665.612	3,166.703	3,189.664	8.336	44.741	40.346
faszén (*Holzkohle*)	2.719	6.906	9.530	4.740	6.455	490
összesen (*zusammen*)	846.302	3,761.111	3,555.337	15.226	62.430	44.419
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauholz*)	175.357	540.604	346.859	30.515	164.721	138.778
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	16.721	86.665	93.834	3.065	15.146	15.467
fonalárú (*Garnwaaren*)	4.592	16.711	19.938	1.656	6.339	30.683
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	30.049	84.568	72.948	15.756	63.045	23.899
papir (*Papier*)	49.239	114.725	86.955	8.254	50.327	31.712
gépek (*Maschinen*)	85.695	288.038	98.968	47.869	227.114	181.938
hulladék (*Abfälle*)	15.046	56.909	43.858	16.188	60.605	70.612
ásványviz (*Mineralwasser*)	15.003	25.745	16.834	11.973	35.295	33.302
összesen (*zusammen*)	391.702	1,213.995	780.194	135.276	622.592	526.391
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	651.673	1,847.877	1,430.863	220.125	896.912	760.240
össz. forgalom (*Gesammtverk.*)	3,867.853	11960055	11938098	1,400.509	5,276.244	5,028.505

G) tábla **A budapesti pénzintézetek 1898. május havában.** *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im Mai 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	193,794.856	33	143,785.967	19	337,580.823	52
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	16,987.606	60	45,656.129	08	62,643.735	68
» » kivétetett (*Rückzahlungen* » »)	16,419.679	11	42.327.608	34	58,747.287	45
Különbség (*Differens*)	+ 567.927	49	+ 3,328.520	74	+ 3,896.448	23
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats* .	194,362.283	82	147,114.487	93	341,476.771	75

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	116,464.327	95	15,259.122	25	131,723.450	20
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,304.717	12	57,438.370	46	70,773.087	58
10	Első magyar iparbank	3,662.785	17	158.700	—	3,821.485	17
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,426.100	—	1,426.100	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár . . .	27,704.456	18	6,387.109	02	34,991.565	20
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,798.839	35	18,565.520	93	28,364.360	28
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,542.803	26	—	—	1,542.803	26
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,508.528	07	6,647.807	—	15,156.335	07
9	Budapesti bankegyesület	2,088.538	59	2,871.172	08	4,959.710	67
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,296.137	92	1,223.298	55	2,519.436	47
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank . .	2,892.353	76	9.482.021	79	12,374.375	55
20	Fővárosi bank	35.769	75	41.404	85	77.174	60
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,456.142	08	1,328.413	42	2,784.555	50
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,612.128	90	2,229.781	—	5,841.909	90
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	816.743	52	139.860	51	956.604	03
17	» Kőbányai » . . .	379.503	33	232.330	35	611.833	68
5	Hazai bank r. t.	—	—	23,158.813	67	23,158.813	67
19	Általános bank	189.430	72	79.802	39	269.233	11
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	490.582	96	254.066	24	744.649	20
18	Bankegyesületi váltóüzlet	118.495	19	190.793	42	309.288	61
	Összesen (*zusammen*) . . .	194,362.283	82	147,114.487	93	341,478.771	75

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. május hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats Mai 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti (*Creditvereins-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	40,191.247 61	— —	40,191.247 61	2,119 470 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	26,137.151 88	— —	26,137.151 88	435.865 53	49,778.523 64	657.232 22
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	27,364.494 03	1,159.484 14	28,523.978 17	19,295.703 06	122,370.713 57	322.373 12
10	Magyar földhitelintézet	3,879.923 79	— —	3,879 923 79	— —	*167,717.222 05	629.756 34
9	Első magyar iparbank	3,799.267 11	688.685 —	4,487.952 11	1,414.009 92	20.000 —	93.128 62
4	Magyar általános hitelbank	15,472.347 —	— —	15,472.347 —	775 —	— —	1,096.941 41
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	18,773.264 80	3,071.450 —	21,844.714 80	14,539.747 59	55,574.884 12	429.291 89
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,788.573 28	169.055 74	10,957.629 02	10,562.704 88	— —	170.102 92
23	Magyar jelzálog-hitelbank	20.900 —	— —	20.900 —	2,773.984 22	168,373.380 66	103.444 48
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,592.468 76	— —	1,592.468 76	1.250 —	57.836 97	26.975 52
6	Magyar országos központi takarékpénztár	9,994.592 16	— —	9 994.592 16	5,388.711 76	34,048.329 80	246.728 33
8	Budapesti bankegyesület	5,154.516 39	561.664 61	5,716.181 —	— —	— —	9.647 34
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	48.655 —	— —	48.655 —	500 —	19,198.942 57	48.921 38
13	Magyar általános takarékpénztár	2,685.956 18	297.479 59	2,983.435 77	586.215 19	— —	31.201 71
12	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,145.869 72	— —	3,145.869 72	8,036.591 23	— —	242.514 88
21	Fővárosi bank	223.285 05	58.128 19	281.413 24	— —	101.973 —	5.093 46
15	Belvárosi takarékpénztár	1,769.867 25	412.132 14	2,181.999 39	779.862 56	3,949.797 45	213.348 —
11	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,528.018 87	— —	3,528.018 87	3,580.738 12	— —	124.580 52
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	488.127 25	1,104.370 82	1,592.498 07	81.664 85	— —	67.843 08
19	Kőbányai takarékpénztár	1,175.379 83	— —	1,175.379 83	— —	5.000 —	23.249 61
7	Hazai bank	7,342.321 69	— —	7,432.321 69	20,813.109 07	— —	80.855 78
20	Általános bank	143.359 71	559.186 20	702.545 91	— —	— —	15.820 28
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	717.634 29	511.646 78	1,229.281 07	281.516 18	— —	61.369 50
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	4,578.564 84	— —	9.711 03
14	Magyar agrár- és járadékbank	2,293.522 27	— —	3,293.522 27	— —	2,413.734 81	85.210 94
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	27.784 —	— —	11.861 69
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— —	— —	7.853 —	— —	7.571 89
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	29,673.883 56	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.078 75	— —	143.764 07
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	160.808 08	— —	3.761 47
	Összesen (*zusammen*)	146,539.496 31	8,593.283 21	155,132.779 52	93,846.037 83	653,274.222 20	4,962.301 40

*) Ebből 30,144.231 frt 23 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. május havában.

(Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat Mai 1898.)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány a hó végén (*Bestand am Ende des Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a hónap elsején (*Bestand am Anfange des Monats*)
	métermázsákban (*Metercentner*)				
Buza (*Weizen*)	103.405	59.290	162.605	77.740	84.865
Rozs (*Roggen*)	17.684	10.456	28.140	17.390	10.750
Árpa (*Gerste*)	14.610	11.395	26.005	11.365	14.640
Zab (*Hafer*)	6.295	23.574	29.869	14.577	15.292
Tengeri (*Mais*)	15.594	40.909	56.503	29.386	27.117
Repcze (*Reps*)	27.633	33	27.666	6.847	20.819
Köles (*Hirse*)	29.550	23.235	52.785	15.045	37.740
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	2.220	300	2.520	890	1.630
Magvak (*Samen*)	2.374	809	3.183	872	2.311
Bükköny (*Wicken*)	785	662	1.447	567	880
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	53.225	1.720	54.945	21.902	33.043
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	11.700	7.536	19.236	10.326	8.910
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	3.590	911	4.501	1.051	3.450
Kávé (*Kaffee*)	2.110	720	2.830	770	2.060
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	1.030	340	1.370	260	1.110
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	1.310	2.783	4.093	1.513	2.580
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	2.885	527	3.412	739	2.673
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	290	110	400	90	310
Olajok (*Oel*)	420	—	420	110	310
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	30	—	30	—	30
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.720	440	2.160	390	1.770
Gépek (*Maschinen*)	297	—	297	10	287
Fa (*Holz*)	940	7.560	8.500	7.660	840
Só (*Salz*)	315	2.000	2.315	1.987	328
Különfélék (*Diverse*)	7.686	939	8.625	3.177	5.448
Összesen m.-m. (*zusammen*)	307.698	196.159	503.857	224.664	279.193
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	5,145.800	1,984.100	7,129.900	2,646.000	4,483.900
Mennyiség m.-m (*Menge in Metercentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	539.279	127.627	666.906	222.796	444.110
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	5,798.900	765.600	6,564.500	1,863.000	4,701.500

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 813.491, kiraktároztatott 1,299.622 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . 800.446, » 1,131.612 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi május havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.- Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. ähnl. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
I.	76.391	29	34.835	46	1.399	75	159	60	112.789	10
II.	69.475	72	29.660	66	1.122	87	65	20	100.324	45
III.	37.702	67	14.244	83	300	71	4	18	52.252	39
IV.	1,062.532	14	260.997	40	12.584	68	7.564	89	1,343.679	11
V.	377.930	89	139.926	93	5.186	47	993	43	524.037	72
VI.	243.821	91	163.486	73	6.095	77	473	54	413.877	95
VII.	189.284	60	152.152	51	5.715	62	330	16	347.482	89
VIII.	169.476	97	120.809	48	4.304	27	212	79	294.803	51
IX.	91.423	71	50.086	51	1.874	13	250	60	143.634	95
X.	46.942	60	28.853	84	1.319	46	334	56	77.450	46
Főösszeg (*Hauptsumme*)	2,364.982	50	995.057	35	39.903	73	10.388	95	3,410.332	53
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	6,016.013	27	2,349.610	70	96.595	41	27.120	84	8.489.340	22

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. május havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	663	6	—	170	50	—	—
II.	1.271	43	4	1.783	02	689	80
III.	509	237	—	4.450	89	—	—
IV.	387	373	5	14.430	00	1.164	24
V.	983	512	4	58.235	22	16	40
VI.	832	1.823	3	127.417	98	12	26
VII.	527	616	—	41.976	82	—	—
VIII.	527	397	—	21.555	42	—	—
IX.	493	497	—	12.845	83	—	—
X.	121	7	—	2.477	59	—	—
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	157	437	—	4.222	71	—	—
Összesen (*zusammen*)	6.420	4.948	16	289.565	98	1.882	70
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	41.166	29.197	106	1,625.606	98	6.647	24

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. május hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im Mai 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	72—90	80·5	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	150—250	189·1	184
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	68—90	78·9	80·2
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	64—80	72·4	70·8
» » II.	»	56—72	66	65·2
» » III.	»	48—64	58·3	54·5
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—68	51	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	40·5
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	37
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	67·7
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	—
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	—	—	62·3
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	—	—	54·7
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	72—120	95·6	94·2
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—80	75·3	75·2
» » II.	»	64—80	68·5	68·7
Borjuhús (*Kalbfleisch*) többi r. (*übr. Th.*)	»	52—70	64·4	—
Borjuhús (*Kalbfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	79·3
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	52—64	57·6	52·7
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	40—52	47·2	44·5
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	40—48	43·6	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	48·2
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3]	db. (*St.*)	50—150	99·9	95·6
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4] (*vorderes*)	»	45—120	77·7	77
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	68—80	73·7	72·1
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	72—100	91·9	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	60—76	69·4	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	48—68	57·6	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—100	77·9	79·1
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	—	—	449
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	—
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—100	96	93
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	100—120	110·7	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	68—80	74·9	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	72—90	81·7	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	6—10	8·7	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesalz*)	kg.	64—72	66·6	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	64—76	68·3	68
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	—	—	65·1
Háj (*Schmeer*)	»	64—72	69	67·9
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	64—72	69·2	68·1
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	25—40	31·1	40
Nyers faggyú (*Unschlitt roh*)	»	18—30	23·9	—
Szalámi (*Salami*)	»	150—200	176·2	—
Paczal (*Kuttel*)	»	11—15	13·3	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	120—240	159·1	153
Csirke (*Junges Huhn*)	»	60—180	102·9	100
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	280—400	308.2	—
Kappan (*Kapaun*) sov. (*nicht gemästet*)	»	160—200	180	—
Récze, (*Ente,*) hiz. (*gemäst.*)	»	200—320	262·9	309
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	130—260	165·9	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	500—800	638·4	581
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	180—400	336·4	280
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	260—600	349·2	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	300—600	500	582
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	200—500	359·8	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	150—200	165·6	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	40—100	48·3	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	65—160	91·3	—
Jércze (*Poulard*)	»	60—150	79·4	85
Csirke (*Junges Huhn*)	»	35—120	61·8	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	120—150	136·6	141

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bányatéren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott h a v i átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	100—260	169·4	171
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	60—150	87·7	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	200—400	314·5	354
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	150—250	212·3	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	200—400	271·6	297
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	130—350	207	—
Galamb (*Taube*)	»	20—50	32·6	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	15—200	50·1	—
» » (*Gansleber*)	kg.	120—300	148·5	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	80—120	108·6	112
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	—	—	—
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	120—160	140	119
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	200—250	218·7	183
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	25—45	33·2	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	80—120	95	100
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	40—60	50	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	—	—	—
Vadlúd (*Wildgans*)	»	130—150	150	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	60—110	88·7	—
Fáczán (*Fasan*)	»	—	—	—
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	180—200	190	91·6
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	—	—	—
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	25—30	30	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	30—50	50	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	—	—	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—140	76·1	64·7
Csuka (*Hecht*)	»	60—120	93·1	60
Ponty (*Karpfen*)	»	40—120	78	60
Süllő (*Schill*)	»	70—160	132·5	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	120—300	215	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	40—80	59·3	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—80	52·4	—
Angolna (*Aal*)	»	100	100	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	16—60	29·2	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	600—700	650	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	2—30	8	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	250—300	266·2	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—100	55·7	—
Csuka (*Hecht*)	»	25—60	42·1	—
Ponty (*Karpfen*)	»	20—80	43·8	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	40—80	55·9	53·6
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	30—100	65·5	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	60—180	105·6	—
Fajtok (*Dick*)	»	100—120	100·2	—
Viza (*Hausen*)	»	60—110	92·5	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	100—120	107·5	—
Márna (*Barbe*)	»	30—50	40·8	—
Czompó (*Schleiche*)	»	30—40	33·3	—
Angolna (*Aal*)	»	100	100	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	14—40	24·5	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	350—450	406·2	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	200—300	237·5	—
Halikra (*Caviar*)	»	40—100	82	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	200—260	250	—
Rosée	»	240—280	260	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	18·4	—	—	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	180—250	213	226
Meszes tojás (*Kalkeier*)	—	—	—	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	16·5	40	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	225	225	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	9—12	10·6	11·
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·3	7·
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	20—100	41·5	58·
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	30—44	35·8	37·
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	110—160	150·6	154
Vaj (*Butter*) I.	»	100—140	119·6	113
Vaj (*Butter*) II.	»	80—110	101·1	94
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	—	—	69
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	20—32	26·7	27
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—65	55·3	51

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	48—80	65·8	—
Juhsajt (*Schafkäse*)	»	50—66	56·6	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*)	»	110—140	128·8	127
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	70—100	93·9	77·8
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	22—25	23·1	24
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	24·1
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	22·7
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1.	»	—	—	21·8
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2.	»	20—24	22·4	21·2
II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3.	»	—	—	20·2
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4.	»	16—23	19·5	19·9
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5.	»	—	—	19·2
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6.	»	—	—	18·7
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	17·2
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz.	»	—	—	17·1
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz.	»	16—18	17·3	16·4
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz.	»	—	—	15·5
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz.	»	—	—	13·9
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—14	12·6	11·6
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—16	13·7	13·7
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—24	19·7	18·5
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14·5—18	16·8	15·7
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	14·5—18	15·9	16·7
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*)	6·5 db. (*6·5 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*)	kg.	24—48	29·1	26·6
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·2 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	26—28	27	39·3
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	»	25—44	41·5	48·5
	6·2 db. (*6·2 St.*)	10	10	—
Száraz sütemény (*Trockenes Gebäck*)	kg.	18—38	24·5	19·2
	8·6 db. (*8·6 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	—	—	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*)	kg.	28—36	34	37·9
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*)	»	26—36	30·1	29·5
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*)	»	—	—	44·8
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	10—18	14·5	17·4
Lencse (*Linsen*) » »	liter	8—16	11·8	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*)	kg.	22—44	30·1	30·2
Lencse (*Linsen*) » »	liter	16—36	26·5	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*)	kg.	11—18	13·2	14·4
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*)	liter	9—14	11·1	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) magyar (*ung.*)	kg.	14—20	16·9	18·5
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) » »	liter	12—18	14·8	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) külf. (*ausl.*)	kg.	16—30	21·5	24·3
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthülst*) » »	liter	12—26	18·8	—
Bab (*Bohnen*) fehérapró (*weisse, kl.*)	kg.	10—20	11·9	12·3
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8—12	9·7	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » (*gr.*)	kg.	9—20	14·2	10·7
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—16	11·7	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	12·1	11·7
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—12	10·2	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—78 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1490
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	1005
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	687
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	16—28	21·2	—
» » »	liter	14—24	17·3	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	16—28	20·9	24·4
» »	liter	12—28	17	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—12	10·3	—
» »	liter	6—12	8·2	—
Köleskása (*Hirsebrei*)	kg.	12—16	13·5	13·5
» »	liter	8—12	11·7	—
Rizskása (*Reis*)	kg.	16—32	24·7	24·2
» »	liter	14—30	22·2	—
Tengeri (*Mais*)	q.	—	—	595
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	778
Réti széna (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*)	»	—	—	250
Réti széna (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*)	»	—	—	274
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	158
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*)	»	—	—	127
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*)	»	—	—	166
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 köve (*100 Bd.*)	—	—	1149
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·7
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	4—16	10·8	9·6
» » »	kötés (*Bund*)	2—8	5·3	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	9—20	15·9	13·2
» »	kötés (*Bund*)	2—14	6·6	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	15—32	22·8	—
» »	db. (*St.*)	2—24	9·7	—
Kalaráb (*Kohlrüben*)	kg.	10—24	16·3	—
» »	db. (*St.*)	2—8	4	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*)	kg.	8—24	14·5	11·6
Kapor (*Dillenkraut*)	csomó (*Bund*)	1—2	1·1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Am öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	25—30	27·6	20
»	rózsa (*Rose*)	10—50	23·2	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—2	1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1—2	1	—
Vörösbagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	9—20	11·9	12
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	20—80	44·3	32·8
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	8—16	9·5	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	2—8	2·2	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	30	30	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	12—25	18·9	—
» » . .	db. (*St.*)	1—6	2·2	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	—	—	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	—	—	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	6·4 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	1—10	2·2	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	3 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	3—5	3·5	—
Kötött saláta (*Bundsalat*)	6·2 »	10	10	—
» » »	1 »	1—4	2	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	20—60	43·4	42·3
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—20	14·1	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	14—26	20·2	20
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	1—10	4·2	—
Burgonya (*Erd äpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	4—6	4·7	4·6
» sárga (*gelb*)	»	4—6	4·8	—
máltai, (*ital.*) .	»	10—20	13·5	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1—8	3·3	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, fűsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	8—28	15·7	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	213
	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—5	2·5	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	1—5	2·2	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	6—60	23·5	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	—	—	—
savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	1—4	2·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Am öffentl. Plätzen*)
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	db. (*St.*)			
Tök (*Kürbis*) . . .	»	—	—	—
Paradicsom (*Paradeisapfel*)	1 »	15—150	59·1	—
	100 db.	—	—	—
	kg.	20—60	48·5	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	60—240	129·5	132
fejtett (*enthülst*) . .	liter	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	11—40	19·5	25·4
fejtett (*enthülst*) .	liter	20—80	39·8	55
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9(*St.*)	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	72·5deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	111·5 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	30—120	62·4	54·3
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	8—12	10·7	10·5
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	8—12	10·6	11·5
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	40—120	61	44
köz. (*gewöhnl.*)	»	30—50	35·7	24
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	20—100	57·5	70
köz. (*gewöhnl.*)	»	15—40	22·5	27
aszalt (*gedörrt*)	»	28—30	29	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
vörös (*rothe*) .	kg.	—		—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	20—38	27·5	28
	liter	14—30	19·1	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	28—36	28·6	29
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	15—120	58·8	—
	liter	16—70	35·9	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	25—35	28·4	—
	liter	12—30	19	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	—
	db. (*St.*)	—	—	
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	40—200	146·6	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Am öffentl. Platzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	80—140	105	170
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	130
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	40—60	49·3	46
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	28—50	37·3	32
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	24—70	35·5	36
	liter	14—32	19·6	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	50—64	61·6	—
Mandula (*Mandeln*)	»	90—120	111·6	—
héjj. (*gesch.*)	»	96—140	111	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	—	—	—
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	—		—
külf. (*ausl.*)	kg.	—	—	28
» »	liter	—	—	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	25—40	32·4	29
» »	db. (*St.*)	2—10	5·1	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	10—20	13·1	13·5
» »	db. (*St.*)	1—2	1·3	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	20—48	29·4	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	14—25	18·9	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	48—140	63·7	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	60—90	70·1	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	60—250	102·3	78·6
I. (*Qual.*)	liter	30—80	56·4	—
II. »	kg.	36—80	55·9	46·8
II. »	liter	18—50	31·6	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—60	46·2	—
» »	liter	16—30	26·9	—
Boróka	kg.	—	—	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	8—12	10·1	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—45	40·8	40·5
» »	liter	22—36	30·1	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	55—80	67·8	70·8
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 liter	100—120	112·7	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	46
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	177·5
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	45·8
II. (*Qual.*)	»	—	—	39·5
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	98·8

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Am öffentl. Platzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Szappan (*Seife*) szín (*Kern*)	kg.	26—32	27·8	29·1
közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—26	23·3	25·7
Só (*Salz*)	»	—	—	12·8
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	56·2
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—55	46·2	63·8
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	37·5
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	41·1
Ászoksör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·1
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·6
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	95·2
Törköly (*Treber*)	»	—	—	78·2
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)		—	—	49·4
közön. (*Gew.*)	»	—	—	35·8
boróka (*Wachholder*)	»	—	—	82·3
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	90·3
denat. (*denat.*)	»	—	—	29·5
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	101
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	231
Világító- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	18·3
finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	21·8
császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32·6
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	74·4
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	52·2
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50·2
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	-	—	1761
Bükkfa (*Buche*)	»	—	-	1660
Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1598
Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1854
Puhafa (*Weichh.*)	»	—		1095
Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	--	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	138
porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	169·8
Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	201

A központi vásárcsarnokba május havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate Mai eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. május havában (*Im Monat Maj 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	334	6	340	14.327	42	14.369
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	25	—	25	537	—	537
Hal, élő (*Fische, lebende*)	50	223	273	419	450	869
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	623	—	623	4.627	—	4.627
Hal, tengeri (*Seefische*)	—	—	—	104	—	104
Baromfi (*Geflügel*)	2.080	329	2.409	8.982	558	9.540
Tojás (*Eier*)	2.536	277	2.813	11.217	906	12.123
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	311	60	371	1.303	117	1.420
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	2	—	2	21	—	21
Zöldség (*Grünzeug*)	9.990	1.964	11.954	22.645	3.128	25.773
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	221	141	362	3.598	141	3.739
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	14	—	14	512	—	512
Főzelék (*Gemüse*)	155	16	171	243	57	300
Burgonya (*Kartoffel*)	7.467	21	7.488	21.625	398	22.023
Konzervek (*Conserven*)	50	—	50	64	—	64
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	1.283	—	1.283	4.276	—	4.276
Fűszer (*Gewürz*)	6	—	6	11	11	22
Italok (*Getränke*)	549	1.108	1.657	1.446	1.934	3.380
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.000	—	1.000	4.200	—	4.200
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	39	1	40	443	11	454
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	23	2	25	28	6	34
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	60	1	61
Szemes gabona (*Getreide*)	—	—	—	—	4	4
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	42	—	42	277	—	277
Gomba (*Schwämme*)	11	1	12	11	1	12
Összesen (*zusammen*)	26.811	4.149	30.960	100.976	7.765	77.741

O) tábla. Tabelle O)

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban május havában.

(Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat Mai.)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	196	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	—
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	316	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	279
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	145	Vad (*Wild*)	db. (*Stück*)	637
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	219	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	1
Hal (*Fische*)	»	958	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	294
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	9119	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	—
Baromfi (*Geflügel*)	»	614	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	319
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	—	Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	2
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Milz*)	»	33	Tengeri rák (*Seekrebse*)	»	15
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	—	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Kenyér (*Brod*)	»	1
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	10	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	305	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	22	Savanyitott uborka (*Sauergurken*)	db. (*Stück*)	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	486	Savanyitott káposzta (*Sauerkraut*)	kgr.	—
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	207	Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	—

P) tábla. 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén. *Tabelle P)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

1898. május.

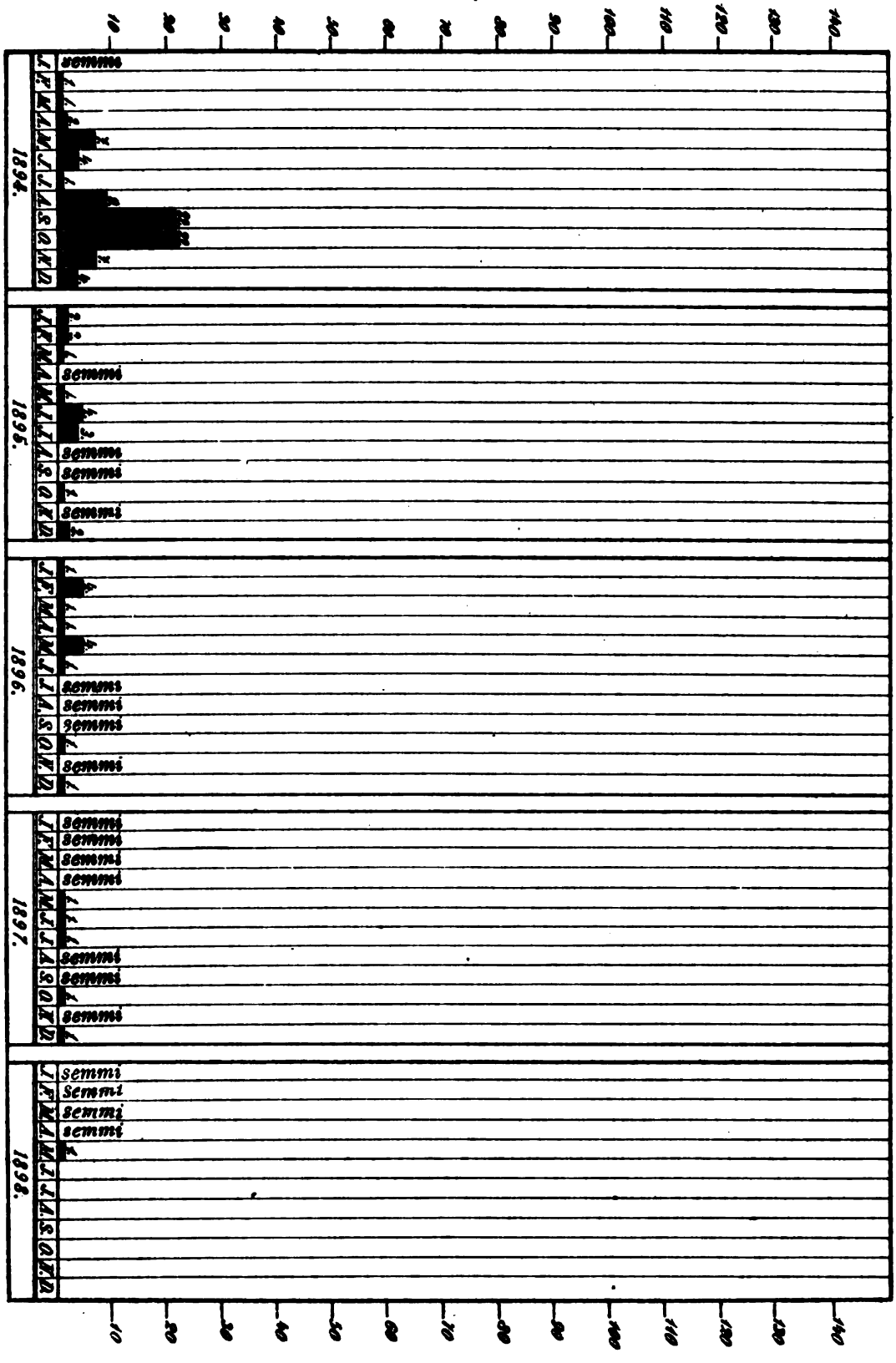
Nap — Tag	Állampapirok - Staatspapiere					Zálogl. — Pfandbr.			Bankok — Banken					Takarékp. — Sparc.			Városi vasutak Localbahnen	
	M. aranyjáradék 4% U. Goldrente	M. koronajár. 4% U. Kronenrente	Nyeremény k. 1870. Prämien Anl.	Földtehermentes 4% Grundentl.	Budapest kölcs. 1890. Hauptst. Anl.	Földh. int. 4½% Bodencred.	Jelz. hitb. 4½% Hypoth. Bank	Kereskb. bank 4½% Commercialb.	M. hitelb. U.-Creditb.	Jelz. hitelb. Hypothekenb.	Kereskb. bank Commercialb.	Leszámít. b. Escomptob.	Ipar- és ker. b. Industriellb.	Fővárosi Hauptstädt.	Központi Central-	Hazai Vaterländ.	Kőbányi Strassenb.	Villamos Electrische
2	120½	99	160½	97¾	100	100	100	100	385¾	255¾	1405	256¼	105½	1165	793	8100	389	275¾
3	»	»	161	»	»	»	»	»	384	»	1416	255¾	»	»	»	8050	388	273
4	»	»	»	»	»	»	»	»	385	256¼	1415	256½	105	1170	»	»	387¼	»
5	120¾	»	»	»	»	»	»	»	384¼	254¼	1410	255¾	»	»	»	8075	386½	273½
6	»	»	160	97½	»	»	»	»	386¾	254½	»	255	104¾	»	»	8090	385	272½
7	»	»	»	97¾	»	»	»	»	386	254	»	»	104½	»	»	»	»	272¾
9	120½	»	»	97¾	»	»	»	»	385¾	»	»	254	104¾	»	»	8160	»	»
10	»	98·9	»	97½	»	»	»	»	385	»	»	254½	105	1175	795	8175	387	»
11	»	99	»	»	»	»	»	»	383½	253½	»	254	104½	»	»	»	387½	»
12	»	»	»	»	»	»	»	»	384¾	254¼	1403	254½	104¼	»	»	»	»	272½
13	»	»	»	»	»	»	»	»	385	254	»	255¾	104	»	»	»	387	272¾
14	»	»	»	»	»	»	»	»	385½	252¾	1405	255	»	»	»	8150	388	»
16	»	»	—	»	»	»	»	»	383¼	252	1403	254	104½	»	»	»	387	272
17	120¾	»	157½	»	»	»	»	»	384¼	253	»	255	»	»	»	»	»	»
18	»	»	»	»	»	»	»	»	384½	»	1408	»	»	»	»	»	»	»
20	»	»	»	»	»	»	»	»	386	252½	»	257	104	»	»	»	388	»
21	»	»	»	»	»	»	»	»	388½	»	»	258½	»	1182	»	»	389½	272½
23	»	»	»	97¾	»	»	»	»	391¾	255¾	1418	261¾	104½	»	»	»	390½	272
24	121	»	»	»	»	»	»	»	390¼	»	»	261½	»	1190	»	»	»	»
25	»	»	»	»	»	»	»	»	391	254¼	1420	262	»	»	»	»	»	»
26	»	»	»	»	»	»	»	»	395¾	254¾	1423	263	104¾	1185	798	8175	392	»
27	»	»	»	»	»	»	»	»	396¾	255	1428	263½	104½	1190	»	»	[illegible]½	»
28	»	»	»	97½	»	»	»	»	400½	255½	1435	263¾	»	»	»	8150	395½	»
31	»	»	»	»	»	»	»	»	401	254½	1438	262½	»	»	»	»	394¼	»

Nap — Tag	Gőzmalmok — Dampfmühlen				Vasművek — Eisenwerke			Egyebek — Sonstige								
	I. Budapesti I. Budapester	Hengermalom. Walzm.	Molnárok Müller	Erzsébet Elisabeth	Gans	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár Drasche Ziegelfabrik	B.-Tarjáni kőszénbánya S.-Tarjaner Kohlenbergw.	Geschwindt szeszgyár Geschwindt Spiritusfabrik	Pesti könyvny. Pester Buchdr.	I. m. serfőző I. u. Bierbr.	Sertéshizl. Schweinemast	I. m. bist. I. u. Assec.	Német váltó (Deutsche Devisen)	Napoleond'or
2	730	625	235	300	2065	254¼	208	898	613	458	1550	1335	260	3750	58·77½	9·54
3	710	»	»	285	»	255	»	»	608	»	»	»	»	»	»	»
4	»	»	»	290	2075	255¼	209	»	609	»	»	»	»	»	»	»
5	»	»	»	»	»	254	»	»	610	»	»	»	»	»	58·80	»
6	»	»	»	285	»	»	208	»	»	»	»	»	»	»	»	»
7	»	»	»	»	»	253¾	»	900	»	465	»	»	»	»	58·82½	»
9	»	»	»	298	»	»	»	893	609	»	»	»	»	»	58·87½	9·55
10	»	»	238	»	»	»	»	892	610	»	»	»	»	»	»	»
11	»	»	230	»	»	253½	»	»	613	»	»	»	»	»	58·90	»
12	»	»	»	297	2080	»	»	»	611	»	»	»	»	»	58·92½	»
13	»	»	234	294	»	253¾	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
14	»	»	»	295	2075	252½	»	890	»	»	»	»	»	»	58·95	9·56
16	»	»	242	»	»	252¼	»	»	608	»	»	»	»	»	59·02½	»
17	»	»	»	»	»	253	»	»	607	»	»	»	»	»	59·00	»
18	»	»	240	»	»	»	»	»	610	»	»	»	»	»	»	»
20	»	»	242	»	»	252¾	»	885	612	»	»	»	»	»	58·95	»
21	»	»	244	297	»	»	»	»	618	»	»	»	»	»	58·90	9·55
23	»	»	»	»	»	253½	»	»	622	»	»	»	»	»	58·85	9·54
24	»	»	»	»	»	253	»	890	619	»	»	»	»	3775	»	»
25	»	»	»	»	»	»	»	»	620	»	»	»	»	»	»	»
26	»	»	243	»	2080	»	»	885	624	»	»	»	»	»	»	»
27	»	»	»	»	2100	254	»	893	626	»	»	»	»	»	58·87½	»
28	»	»	244	»	2150	255	»	»	»	»	»	»	»	»	58·90	»
31	»	»	»	»	2160	255¾	209	»	630	»	»	»	»	»	»	»

[1]) Határidőre (*auf Termin*).

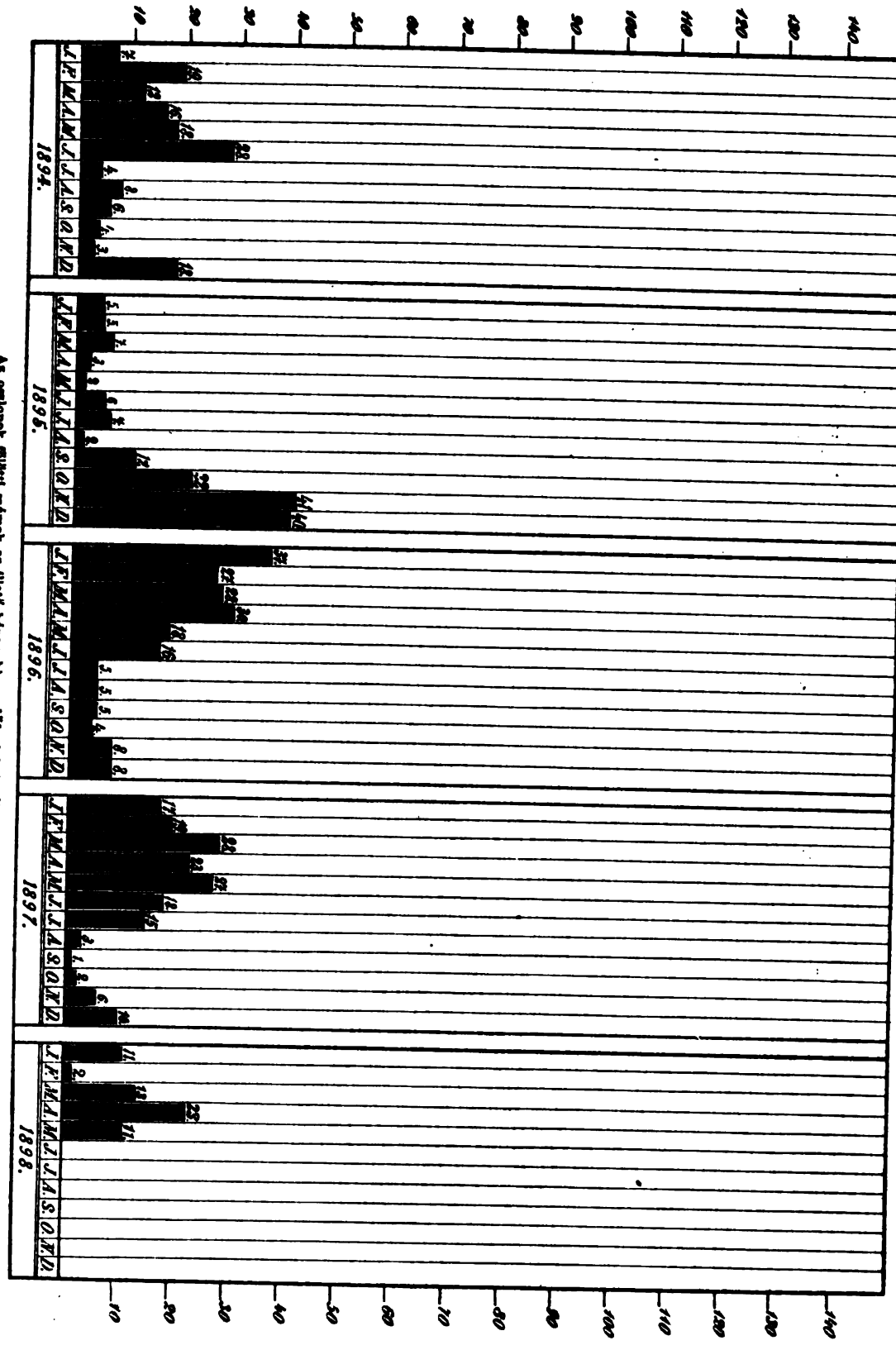
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



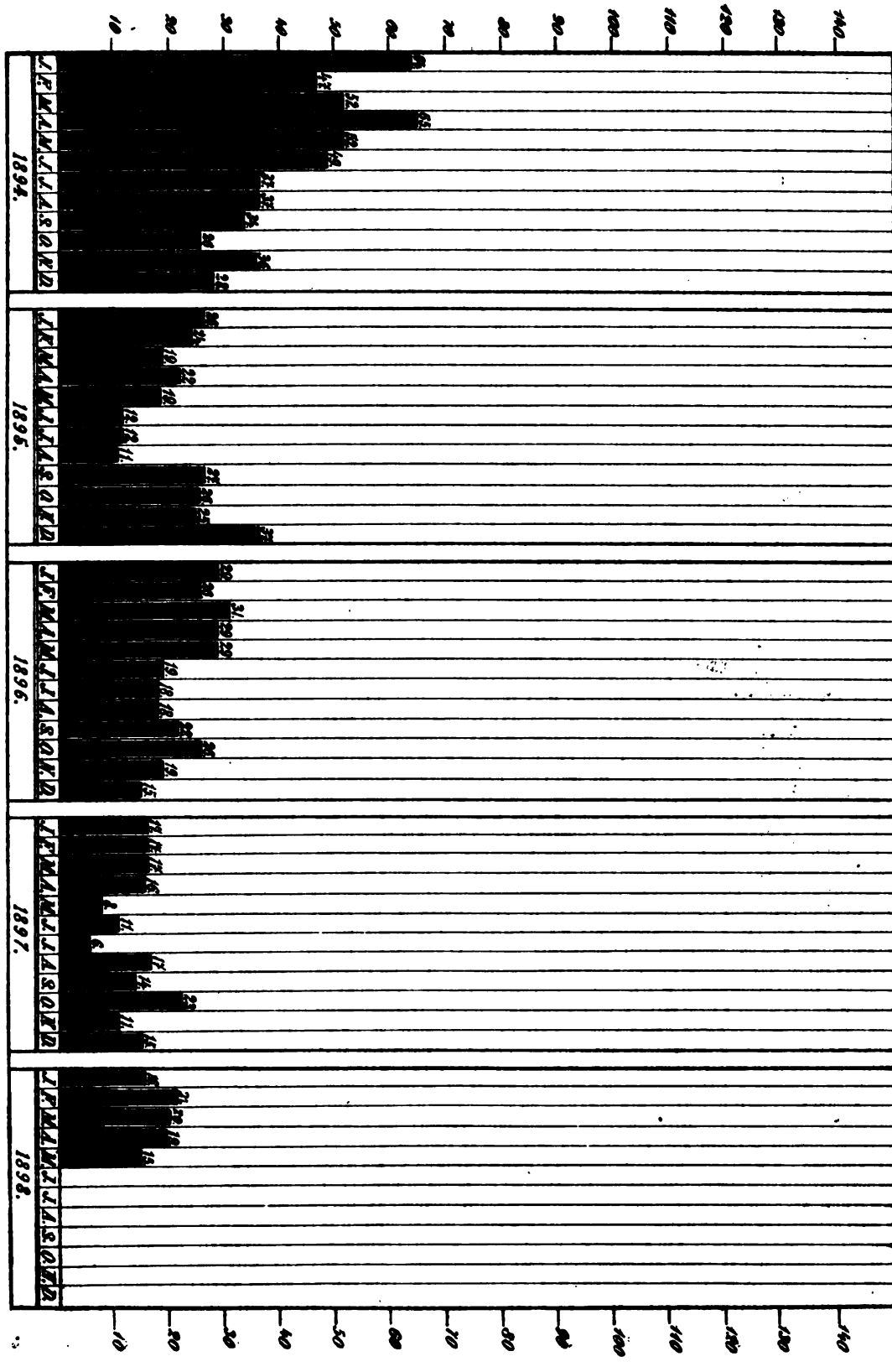
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

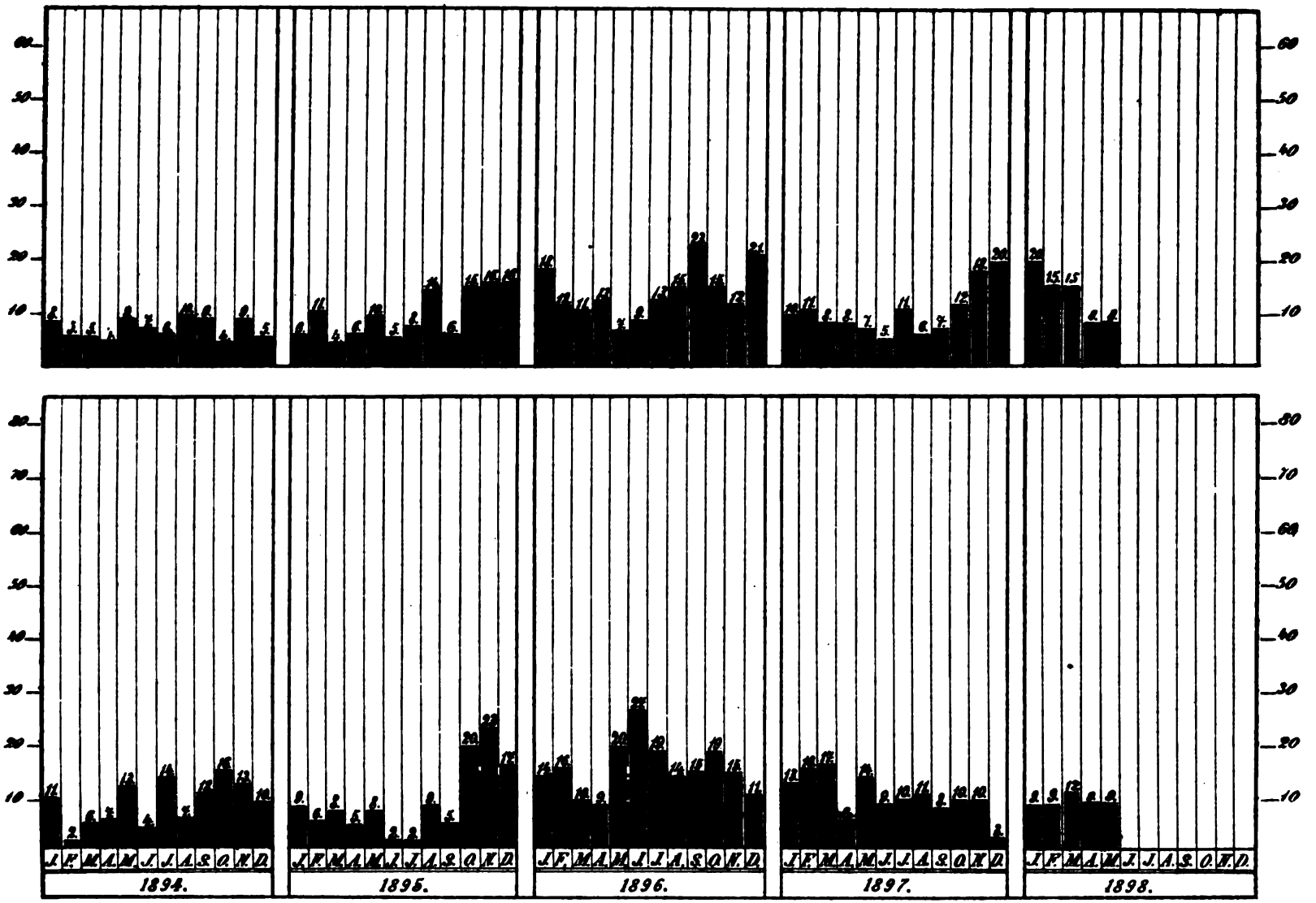
III. Croup és diphtheritis.



Az emlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **302. szám.** *1898. Julius hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XXVI. A budapesti ipar-részvénytársulatok üzleteredményei az 1897. évben .. 268
1. A társulatok létszámában előfordult változások .. 268
2. A részvénytőke és a tartaléktőkék állapota .. 269
3. Nyereséggel záró vállalatok .. 269
4. Veszteséggel záró vállalatok .. 270
5. Az összes vállalatok nyereség és osztaléka .. 271
I. Malomipar .. 272
II. Szeszipar .. 273
III. Egyéb mezei termékeket feldolgozó ipar .. 273
IV. Vas- és gépipar .. 274
V. Bányaipar .. 275
VI. Petroleumipar .. 276
VII. Építő ipar .. 276
VIII. Nyomdászati ipar .. 278
IX. Egyéb ipar .. 279
46. sz. tábla: A budapesti ipar-részvénytársulatok részvénytőkéje, tiszta jövedelme és ennek hováfordítása az 1897-ik üzletévben .. 280
47. sz. tábla: A budapesti ipar-részvénytársulatok tartaléktőkéi az 1897-ik év végén .. 288
XXVII. Tüzesetek statisztikája az 1897. évről .. 292
XXVIII. A tornászat alól való felmentések az 1897/8-iki tanévben 294
48. sz. tábla: A tornakötelesek megvizsgálása az 1897/8. tanévben .. 295
49. sz. tábla: A torna alóli felmentés okának kimutatása 295

Havi jelentés
1898. junius hóról.

1. Népesedési mozgalom .. 296
A) Halandóság .. 296
B) Születések .. 297
C) Esketések .. 298
2. Légtüneti észleletek .. 298
3. Árúforgalom .. 298
A) Vasúti és gőzhajói forgalom .. 298
B) Szárazforgalom a vámoknál .. 299
4. Gabonakereskedelem és árak .. 299
5. Közraktárak és elevátorok forgalma .. 299
6. Pénzintézetek .. 299
7. Vegyesek .. 300
a) Személyforgalom .. 300
b) Zálogházi forgalom .. 300
c) Adópénztári forgalom .. 301
d) Vezetékvíz fogyasztása .. 301
e) A Duna vízállása .. 301
f) Városi fürdők forgalma .. 301
g) Ingyen uszodák .. 301
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon .. 301
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 301
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 301
k) Lóvásárok .. 302
l) Helyi személyforgalom .. 302
m) Czégjegyzések .. 302
n) Tőzsdei árjegyzések .. 302
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága .. 302
p) Építkezési engedélyek .. 303
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése .. 305
r) A budapesti fertőtlenítő intézet működése .. 305
s) Tüzesetek .. 305
t) A szülészeti poliklinikum működése .. 305

A havi jelentés táblái:

A) Születések .. 306
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek .. 307
C) Nevezetesebb halálokok .. 307
D) Esketések családi állapot szerint .. 308
E) Esketések vallás szerint .. 308
F) Vasúti és gőzhajói árúforgalom .. 309
G) Pénzintézetek betéttőzleti forgalma .. 310
H) Pénzintézetek betéttőzlet-állapota .. 316
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota .. 311
J) Közraktárak és elevátorok forgalma .. 312
K) Adóbevételek .. 313
L) Adóintézek, zálogházak és árverések .. 313
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban .. 314
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 319
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 319
P) 84 értékpapír naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén .. 320

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 302. *Juli 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XXVI. Geschäftsergebnisse der Budapester Industrie-Actiengesellschaften im Jahre 1897. (Tabelle 46—47) .. 268
XXVII. Statistik der Brände vom Jahre 1897 .. 292
XXVIII. Befreiung vom Turnen im Schuljahre 1897/8. (Tab. 48—49) .. 294
Monatsbericht für Juni 1898 .. 296
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XXVI. A budapesti iparrészvénytársulatok üzleteredményei az 1897. évben.

(*Geschäftsergebnisse der Budapester Industrie-Actiengesellschaften im Jahre 1897.*)

1. A társulatok létszámában előfordult változások.

(*1. Aenderungen im Bestande.*)

Az 1897. év végén iparral foglalkozó azon részvénytársulatok száma, melyek statisztikailag feldolgozható adatokat nyújthattak, száznegyvenkettőre rugott, öttel többre mint az előző évben. A fővárosban székelő összes iparos részvénytársulatok száma azonban nagyobb, a mennyiben az 1897. év folyamán 1·7 millió forint részvénytőkével 5 új társulat keletkezett, melyek számadásaikat még nem zárván le, kimutatásainkba nem voltak felvehetők [1]). A Kazinczy kőszénbánya 500.000 és a Magyar préselt zab- és takarmánykonservgyár 200.000 frt részvénytőkével, bár már 1896-ban alakultak, első mérlegüket szintén nem állitották még fel.

Az alábbi statisztikai kimutatások tehát azon 142 társulatra vonatkoznak, melyek az 1897. évben zárszámlát készitettek.

Másrészt azonban figyelembe kell venni azon körülményt, hogy 62 iparvállalat, melynek csakis igazgatósága székel Budapesten, mig a telep vidéken van, tulajdonképen helyi jellegű vállalatnak nem mondható.[2])

A fővárosban székelő és 1897-ben mérleget készitett összes iparos részvénytársulatok részvénytőkéje 155½ millió forint, tehát az előző évben kimutatott 146¼ millió

---

[1]) E vállalatok a következők (*Neugründungen, die im Jahre 1897 noch keine Bilanz veröffentlichten*):

A részvénytársulat neve (*Namen der Actiengesellschaften*)	Részvények száma (*Anzahl der Actien*)	Befizetés részvényenként (*Einzahlung per Actie*)	Részvénytőke (*Actiencapital*)
Acetylen-gáz r.-t.	6.000	100 frt	600.000 frt
Bihari erdőipar és mészégető r.-t.	5.000	100 »	500.000 »
Budafoki villamossági r.-t.	2.000	100 »	200.000 »
»Palla« szabadalmi füstemésztő készülék r.-t.	2.700	100 »	270.000 »
Vörösmarty nyomda és kiadó r.-t.	2.000	50 »	100.000 »
Összesen (*zusammen*) 1897-ben	17.700	— frt	1,670.000 frt
mig 1896-ban	128.500	— »	6,900.000 »

[2]) T. i. a Temesvári gyártelep serfőződe, a Cognac-ipar r.-t., a Fiumei rizshántoló és keményitőgyár, a Nagy-Surányi czukorgyár, a Selypi czukorgyár, a Magyar czukoripar r.-t., a Mezőgazdasági ipar r.-t., az Erdélyi erdőipar r.-t., a Popper Lipót faipar r.-t., a Máramarosi faipar r.-t., a Brassói cellulose-gyár, a Magyar pamutipar r.-t., a Magyar földmivelési r.-t., a Csikmegyei erdőipar r.-t, a Neuschloss-féle nasici tanningyár, a Polke-féle hordógyár, a Vasmegyei czukorgyár, a Besztercze-Naszódi faipar r.-t., a Dugaresa pamutfonó és szövőgyár r. -t., a Rimamurányi S.-tarjáni vasmű, a Brassói bánya és kohó, a Hernádvölgyi magyar vasipar r.-t., a Salgótarjáni kőszénbánya, a Sárospataki malomkő-gyár, az Észak-magyarországi kőszénbánya, a Felső-magyarországi bánya és kohó, az Urikány-zsilvölgyi kőszénbánya, az Első erdélyi aranybánya, a Magyar ált. kőszénbánya, a Kassa-somodi kőszénbánya, a Viktoria kőszénbánya, a Goluboveczi kőszénbánya, a Kissebesi gránitkőbányák, a Budapest-vidéki kőszénbánya, a Magyar r.-t. délafrikai vállalatokra, a Zalatnai kénkovand-bánya, a Fortuna aranybánya, a Magyar magnesit-termények gyári r.-t., az Esztergom-vidéki kőszénbánya, a Kőolajfinomitó gyár, a Bihar-Szilágyi olajipar r.-t., a Petroleumtermelő- és finomitó r.-t., az Apollo kőolajfinomitó gyár, a Magyar és galicziai naphtaipar r.-t., a Nemzetközi kőolajipar r.-t., a Részvénytársaság kőolaj kutatására, a »Victoria« naphta-termelési r.-t, a Budapest-szentlőrinczi téglagyár, az István téglagyár, a Péterhegyi téglagyár, a Hidegkuti mészkőbánya és mészégető, az Első magyar papiripar r.-t., az Első magyar üveggyár, az Egyesült magyarhoni üveggyárak, a »Klotild« első magyar vegyipar r.-t., a Magyar tőzeg- és műtrágyaipar r.-t., a Helios mechanikai és elektrotechnikai gyár, a Magyar textilipar r.-t., a Hazai üvegipar r.-t., a Budapest-monori gyártelep, a Selypi agyagipar r.-t. és a Magyar festékgyár.

forintnál 9¼ millióval nagyobb. E nagy emelkedés első sorban arra vezetendő vissza, hogy ez évben 9 uj társulat vétetett fel kimutatásunkba. Ezek ugyanis (*Zuwachs*):

a Hazai pamutfonó- és szövő r.-t. Dugaresa . .	1,500.000	frt részvénytőkével
a Besztercze-naszódi faipar r.-t.-	600.000	» »
a Fortuna aranybánya	1,000.000	» »
a Magyar magnesit-termények gyári r.-t. . . .	100.000	» »
az Esztergomvidéki kőszénbánya	1,600.000	» »
a Victoria naphta-termelő r.-t.	100.000	» »
a Hidegkuti mészkőbánya és mészégetési r.-t. .	100.000	» »
az Egyesült villamossági r.-t.	1,400.000	» »
a Flora I. m. stearingyertya- és szappangyár r.-t.	2,000.000	» »
összesen 1897-ben 9 uj társulat . .	8,400.000	frt részvénytőkével
mig 1896-ban 26 » » . .	20,525.000	» »

A Kőbányai királyserfőző 2,400.000 frtnyi és a Helios mechanikai és elektrotechnikai ipar r.-t. 200.000 frtnyi részvénytőkéjével mult évi kimutatásunkból kimaradtak, mert 1896-ban nem állitottak fel mérleget; folyó évi tábláinkban megint előfordulnak.

Mig ezen új alapitások és újból való beállitások 11,000.000 frttal növelték a részvénytőkét, addig megszünésük által csökkentették azt a Hungária árpagyöngyhántoló 800.000, a Magyar fournure és asztaloskellékek gyára 115.000, a Márvány- és gránitipar r.-t. 186.000, az Első magyar kártyagyár 100.000 és a Villanyos izzólámpagyár 280.000, összesen 1,481.000 frt részvénytőkével. A 60.000 frt részvénytőkével biró Ungvári porczellán- és agyagipar r.-t. vidékre tette át székhelyét.

A régibb részvénytársulatok közül tőkéjüket felemelték (*Capitalserhöhungen*):

a Polke-féle szabadalmazott hordók gyára	17.900	frttal
a Magyar-belga fémipargyár	390.000	»
a Fegyver- és gépgyár	300.000	»
a Magyar általános kőszénbánya	1,800.000	»
az Ujlaki tégla- és mészégető r.-t.	300.000	»
a Magyar épitő r.-t.	200.000	»
az Athenaeum nyomda	160.000	»
az Első magyar papiripar r.-t.	150.000	»
a Jordán Victor-féle bőrgyár	100.000	»
a Magyar textil-ipar r.-t.	250.000	»
összesen 1897-ben 10 társulat . .	3,667.900	frttal
mig 1896-ban 19 » . .	9,162.600	»

A következő nyolcz társulat leszállitotta részvénytőkéjét: a Fairbanks mérleg- és gépgyár 50.000, az Urikány-zsilvölgyi kőszénbánya 2,000.000, a Magyar és galiczai naphtaipar r.-t. 125.000, az Országos központi községi nyomda 23.050, az Egyesült magyarhoni üveggyárak 1,386.150, a Magyar tőzeg- és műtrágyaipar r.-t. 54.200, a Zellerin-féle gyár 200.000 és a Hazai üvegipar r.-t. 6.000, összesen 3,844.400 frttal.

2. A részvénytőke és a tartaléktőkék állapota az 1897-ik év végén:
(*2. Stand des Actiencapitals und der Reservefonds Ende 1897*):

részvénytőke (*Actiencapital*)	155,527.385	frt
rendes tartalék (*Reservefond*)	14,520.005	»
rendkivüli tartalék (*Special-Reservefond*)	6,203.614	»

3. Nyereséggel záró vállalatok nyeresége.
(*3. Reingewinn bei den mit Nutzen arbeitenden Gesellschaften.*)

Az emlitett 142 társaság közül 102 nyereséggel dolgozott, 2 nyereség és veszteség nélkül és 38 veszteséggel.

A nyereséggel működő 102 részvénytársaság 128·7 millió frtnyi tőkéjével az 1897-dik évben 11·7 milliót, vagyis 9·1%-ot nyert, úgymint:

Ipartársulatok (*Industrie-Gesellschaften*)	Részvénytőke (*Actien-Capital*)	Tiszta nyereség (*Reingewinn*)	
6 malom (*Mühlen*)	7,200.000 frt	635.377 frt	= 8·8%
6 szeszipari r.-t. (*Geist. Getr.*)	6,329.000 »	554.248 »	= 8·8 »
10 egyéb mezei termékipar r.-t. (*Landw.*)	18,192.000 »	1,188.756 »	= 6·5 »
17 vasipari r.-t. (*Eisen*)	36,562.500 »	3,491.092 »	= 9·5 »
12 bányaipari r.-t. (*Montan*)	16,320.750 »	2,094.397 »	= 12·8 »
10 petroleumipari r.-t. (*Petroleum*)	9,725.000 »	916.246 »	= 9·4 »
10 építőtársulat (*Bau*)	9,886.000 »	1,121.832 »	= 11·3 »
11 nyomda (*Druckereien*)	4,102.450 »	310.535 »	= 7·6 »
20 egyéb ipartársulat (*Sonstiges*)	20,410.000 »	1,393.087 »	= 6·8 »
102 ipartársulatnál	128,727.700 frt	11,705.570 frt	= 9·1%

Ha azonban az előző évről áthozott nyereségeket és veszteségeket is figyelembe veszszük, azt látjuk, hogy mérlegét tulajdonképen 99 társulat zárta le nyereséggel és 41 veszteséggel (2 pedig nyereség és veszteség nélkül). A veszteség emezeknél 4,238.918 frtot tesz, amazoknak nyeresége pedig 13,074.898 frt.

A mérlegét nyereséggel lezáró 99 társulat a nyereséggel következő módon rendelkezett:

A mérlegszerinti nyereség hováforditása:
(*Verwendung des Reingewinnes*):

osztalékra (*Dividende*)	8,891.227 frt	= 68·0%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	562.029 »	= 4·3 »
rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	246.200 »	= 1·9 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	1,113.471 »	= 8·5 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- und Hilfsfond*)	138.220 »	= 1·1 »
egyébre (*Sonstiges*)	455.979 »	= 3·5 »
jövő évre átvitetett (*Vortrag*)	1.667.772 »	= 12·7 »
Összesen (*zusammen*)	13,074.898 frt	= 100·0%

A tiszta jövedelemből ez évben az építőipar, a bányák és a nyomdák juttatták részvényeseiknek a legnagyobb hányadot, t. i. 80·0, 77·3 és 75·4%-ot. A malmoknál 75·0, az egyéb mezei termékek iparánál 72·9, a szesziparnál 67·4, a vasiparnál 62·2, az egyéb társulatoknál 61·5 és a petroleum-iparnál 54·7%-a a jövedelemnek fizettetett ki osztalék gyanánt.

Az igazgatósági és egyéb jutalékok hányada 4·1 és 15·9% között ingadozott; legnagyobb volt a nyomdáknál (15·9), a szesziparnál (14·7) és a malmoknál (14·4).

A mérlegszerinti jövedelem százalékos felosztása:
(*Percentuale Verwendung des Reingewinnes*):

	Malom- (*Mühlen-*)	Szesz- (*Spiritus-*)	Mezei (*Landw.-*)	Vas- (*Eisen-*)	Bánya- (*Montan-*)	Petroleum	Építő- (*Bau-*)	Nyomda- (*Buchdruck-*)	Egyéb- (*Sonst.*)	Összes (*Gesammt-*)
	i p a r — *i n d u s t r i e*									
Osztalékra (*Dividende*)	75·0	67·4	72·9	62·2	77·3	54·7	80·0	75·4	61·5	68·0
Rendes tartalékra (*Reservef.*)	7·0	4·0	5·0	5·8	2·1	0·4	4·4	1·8	5·4	4·3
Rendk. tartalékra (*Spec.-Reservef*)	- 2·2	0·5	—	6·2	0·1	—	- 0·1	—	0·5	1·9
Jutalékokra (*Tantièmen*)	14·4	14·7	7·9	6·1	8·0	4·1	11·0	15·9	11·0	8·5
Nyugdíjalapra (*Pens.- u. Hilfsf.*)	0·6	4·1	0·6	2·3	0·1	—	0·6	—	—	1·1
Egyébre (*Sonstiges*)	—	1·3	4·0	4·3	0·2	4·5	0·9	0·6	10·4	3·5
Jövő évi számlára (*Vortrag*)	5·2	8·0	9·6	13·1	12·2	36·3	3·1	6·3	11·2	12·7

4. Veszteséggel záró vállalatok.
(*4. Mit Verlust arbeitende Gesellschaften.*)

A veszteséggel dolgozó vállalatok névszerinti felsorolása az egyes iparágaknál következvén, itt beérjük azon általános eredmény felemlitésével, hogy ezek vesztesége össze-

sen 2,073.537 frtra, vagyis 24,299.685 frtnyi részvénytőkéjüknek 8·5%-ára rug. Tett u. i. az 1897. év vesztesége, az utóbbi évekről áthozott veszteséget figyelmen kiviül hagyva:

Ipartársulatok (*Industrie-Gesellschaften*)	Részvénytőke (*Actien-Capital*)	Veszteség (*Verlust*)
1 malomipari társulatnál (*Mühlen*)	1,200.000 frt	27.885 frt = 2·3 %
1 szeszipari » (*Geist. Getr.*) .	500.000 »	152 » = 0·03 »
7 mezei terméket feldolgozónál (*Landw.*) .	6,867.900 »	519.983 » = 7·6 »
3 vasipari társulatnál (*Eisen*)	516.600 »	220.417 » = 42·7 »
6 bányaipari » (*Montan*)	5,438.235 »	454.703 » = 8·4 »
3 építőipari társulatnál (*Bau*)	1,400.000 »	41.740 » = 3·0 »
1 nyomdánál (*Druckerei*)	89.100 »	44.856 » = 50·3 »
16 egyéb társulatnál (*Sonstige*)	8,287.850 »	763.851 » = 9·2 »
38 társulatnál	24,299.685 frt	2,073.537 frt = 8·5 %

A veszteséggel zárók összes 1897-diki, valamint az előbbi üzletévek hiányát a következő módon födözték:

a részvénytőkéből leirtak	516.995 frtot	= 12·2%
a tartalékból kivettek	12.649 »	= 0·3 »
a jövő évre átvittek	3,709.274 »	= 87·5 »
Összesen . .	4,238.918 frtot	= 100·0%

5. Az összes (nyereséggel és veszteséggel) záró vállalatok nyeresége és osztaléka.

(5. *Reingewinne und Dividende sämmtlicher, sowohl der mit Nutzen als der mit Verlust arbeitenden, Gesellschaften.*)

Ha a nyereséggel és a veszteséggel dolgozó összes (142) ipartársaságokat egybefoglaljuk, azt találjuk, hogy ezek 1897. évi tiszta jövedelme 9,632.033 frt volt, mi a részvénytőke 6·2%-os kamatoztatásával egyenlő. Az előző évhez képest a nyereség ezen arányszáma nem változott.

Tett ugyanis a tiszta jövedelem (*Reinerträgniss*):

	1896-ban forintokban	1897-ben (*Gulden*)	tehát különbség (*Differenz gegen das Vorjahr*)
a malomiparnál (*Mühlen*) *)	540.943	607.492	+ 66.549
a szesziparnál (*Spiritusindustrie*)	408.119	554.096	+ 145.977
egyéb mezei iparnál (*Landwirthschaftl. Industrie*)	1,737.581	668.823	— 1,068.758
a vas- és gépiparnál (*Eisen- u. Maschinenind.*) *)	3,130.737	3,270.675	+ 139.938
a bányaiparnál (*Montanindustrie*)	1,699.001	1,639.694	— 59.307
a petroleumiparnál (*Petroleumindustrie*)	1,754.701	916.246	— 838.455
az építőiparnál (*Bauindustrie*)	846.834	1,080.092	+ 233.258
a nyomdai iparnál (*Druckereien*)	312.438	265.679	— 46.759
egyéb iparnál (*Sonstige Industrie*)	—1,293.431	629.236	+ 1,922.667
Összes iparnál (*Gesammtindustrie*) . .	9,136.923	9,632.033	+ 495.110

Áttérvén ezután az összes iparvállalatok osztalékára, úgy találjuk, hogy az az elmult évben 8,891.227 frtot vagyis a részvénytőke 5·7%-át tette, és igy az előző évi 6·1%-nál kisebb.

Osztalék az utolsó öt évben (*Dividende*):

	1893	1894	1895	1896	1897
a malomiparnál (*Mühlen*)	10·1%	6·4%	5·3%	5·9%	6·1%
a szesziparnál (*Spiritusindustrie*)	8·2 »	7·3 »	6·1 »	6·4 »	6·1 »
egyéb mezei iparnál (*Landwirthsch. Industrie*)	4·7 »	4·8 »	3·0 »	4·0 »	3·7 »
a vasiparnál (*Eisenindustrie*)	8·6 »	9·1 »	7·0 »	7·1 »	6·8 »
a bányaiparnál (*Montanindustrie*)	10·7 »	11·1 »	9·2 »	8·5 »	7·8 »
a petroleumiparnál (*Petroleumindustrie*)	27·4 »	23·3 »	22·8 »	9·8 »	6·5 »
az építőiparnál (*Bauindustrie*)	10·8 »	9·2 »	8·6 »	7·5 »	8·1 »
a nyomdászati iparnál (*Druckereien*)	9·6 »	5·9 »	6·5 »	5·2 »	5·7 »
az egyéb iparnál (*Sonstige Industrie*)	2·3 »	4·7 »	3·4 »	3·0 »	3·1 »
az összes iparnál (*Gesammtindustrie*) . .	8·3%	7·9%	6·6%	6·1%	5·7%

*) Előző évi iparrészvénytársulati czikkünkben a Malomipari részvénytársulat czimű és 90.000 frtnyi részvénytőkével biró vállalatot a malmok közé vettük volt. Minthogy azonban e társulat folyó évi jelentéséből kitünik, hogy ez nem őrléssel, hanem az őrléshez szükséges gépek előállításával foglalkozik, jelen czikkünkben áttettük azt a gépek csoportjába és az 1896-iki adatokat is, a hol hivatkozunk rájuk, ily értelemben helyesbitettük.

Az utolsó öt évben legjobban jövedelmezett a petroleum- és a bányaiparba fektetett tőke; mig a mezei termékeket feldolgozó vállalatok legrosszabbúl fizettek.

Visszapillantván az elmult 25 évre, azt találjuk, hogy az ipari vállalatok osztaléka volt (*Dividenden der Industrie-Unternehmungen seit 1873*):

1873	7·0%	1886	6·6%
1874	5·0 »	1887	7·5 »
1875	5·5 »	1888	8·9 »
1876	6·8 »	1889	8·8 »
1877	7·3 »	1890	10·9 »
1878	8·6 »	1891	8·5 »
1879	9·6 »	1892	7·3 »
1880	6·6 »	1893	8·3 »
1881	6·8 »	1894	7·9 »
1882	10·1 »	1895	6·6 »
1883	9·1 »	1896	6·1 »
1884	8·3 »	1897	5·7 »
1885	7·1 »		

Ezen általános áttekintés után térjünk át az egyes iparágak külön ismertetésére.

I. Malomipar.

(*Mühlenindustrie.*)

A budapesti malmok 1897. évi gyári és üzemi tevékenységét előző füzetünk második czikkében tüzetesebben tárgyalván, ez alkalommal csupán azok pénzügyi eredményeinek ismertetésére szoritkozunk. Ezek az előző évinél kedvezőbbek, az osztalék is nagyobb.

A malomiparral foglalkozó részvénymalmok száma 1897-ben nem változott. A most fennálló 7 részvénymalom részvénytőkéje 8,400.000 frt, tartaléka 2,559.761 frt. A Victoria-malom 27.885 frtot, vagyis 1,200.000 frtnyi részvénytőkéjének 2·3%-át vesztette. A többi hat társulat 7,200.000 frtnyi részvénytőkével 635.377 frtot nyert, tehát 8·8%-ot. Mérlegszerinti nyereségük, melyben a mult évi áthozat is bent foglaltatik, 681.406 frt.

A mérlegszerinti nyereség hovaforditása (*Verwendung des Reinerträgnisses*)

osztalékra (*Dividende*)	511.250 frt	= 75·0%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	47.501 »	= 7·0 »
rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	15.000 »	= - 2·2 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	97.982 »	= 14·4 »
nyugdij- és segélyalapra (*Pensions- und Hilfsfond*)	3.974 »	= 0·6 »
a jövő évre vittek át (*Vortrag*)	35.699 »	= 5·2 »
összesen (*zusammen*)	681.406 frt	=100·0%

Az összes részvénymalmok által kifizetett osztalékok a részvénytőkének 6·1%-át teszik, mig az előző évben 5·9%-ra rugtak.

A legnagyobb osztalékot, u. m. 12%-ot, ez évben is az Első budapesti gőzmalom fizette; utána következik a Hengermalom 8, az Erzsébet-malom 6, a Lujza-gőzmalom 5·6, a Concordia-malom és a Molnárok és sütők malma 5%-al. A veszteséggel dolgozó Victoria-malom részvényesei nem kaptak osztalékot.

A budapesti malmok osztaléka igen nagy hullámzásokat mutat fel; túlhaladta a 20%-ot is, de voltak évek, a hol 4%-ot sem tett. Az 1885—89-iki öt kedvezőtlen év után az 1890. és 1891. évek ismét a jobbak közé sorakoznak; az 1892. év ellenben nagymérvű visszaesést tüntet fel; 1893-ban megint jobb fordulat állott be, mig az utolsó négy év megint a gyengébbekhez számitható.

A részvénymalmok osztaléka 1873 óta (*Dividenden seit 1873*):

1873	8·5%	1886	3·6%
1874	8·1 »	1887	6·0 »
1875	12·3 »	1888	7·9 »
1876	12·8 »	1889	5·1 »
1877	17·2 »	1890	11·9 »
1878	21·6 »	1891	11·4 »
1879	18·6 »	1892	7·7 »
1880	7·5 »	1893	10·1 »
1881	2·3 »	1894	6·4 »
1882	15·4 »	1895	5·3 »
1883	13·9 »	1896	5·9 »
1884	10·7 »	1897	6·1 »
1885	8·9 »		

II. Szeszipar.

(*Industrie geistiger Getränke.*)

Ezen iparághoz hét részvénytársulat tartozik, u. m. a Gschwindt-féle szeszgyár, az Első magyar részvényserfőzde, a Gyártelep-serfőzde részvénytársulat Temesvárott, a Cognacipar r. t., a Kőbányai polg. serfőzde, az Eszterházy-féle cognacgyár és a Kőbányai király-serfőző. Részvénytőkéjük 6,829.000 frt, tartaléktőkéjük 581.672 frt. A Gyártelep-serfőzde 152 frtot vesztett; a többi hat társulat 6,329.000 frtnyi részvénytőkével mindössze 554.248 forintnyi tiszta jövedelmet ért el, a mi a részvénytőke 8·8%-ának felel meg. Az áthozatalt beszámitva, a Gyártelep-serfőzde is nyereséggel zárta le mérlegét és mind a hét társulat mérlegszerinti nyeresége 617.721 frtra rúgott.

A mérlegszerinti jövedelem hováforditása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	416.000 frt	=	67·4%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	24.807 »	=	4·0 »
rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	3.000 »	=	0·5 »
jutalékra (*Tantièmen*)	90.964 »	=	14·7 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- und Hilfsfond*)	25.500 »	=	4·1 »
egyéb czélokra (*Sonstiges*)	7.897 »	=	1·3 »
jövő évi számlára (*Vortrag*)	49.553 »	=	8·0 »
összesen (*zusammen*)	617.721 frt	=	100·0 %

Az osztalék az Első magyar részv. serfőzdénél 23⅓, a Gschwindt-féle gyárnál 13, a Kőbányai király-serfőző elsőbbségi részvényeinél 6 és a Kőbányai polgári serfőzőnél 4%. A többi szeszipari részvényes nem kapott osztalékot.

A szeszipar-vállalatok osztaléka 1873 óta (*Dividenden seit 1873*):

1873	10·0%	1886	9·1%
1874	10·0 »	1887	9·1 »
1875	8·7 »	1888	7·9 »
1876	6·7 »	1889	8·9 »
1877	4·5 »	1890	9·0 »
1878	8·2 »	1891	9·5 »
1879	7·7 »	1892	13·9 »
1880	8·4 »	1893	8·2 »
1881	10·2 »	1894	7·3 »
1882	11·4 »	1895	6·1 »
1883	11·2 »	1896	6·4 »
1884	13·0 »	1897	6·1 »
1885	8·8 »		

III. Egyéb mezei termékeket feldolgozó ipar.

(*Industrie sonstiger landwirtschaftlicher Producte.*)

Az e csoportba tartozó tizenhét vállalat részvénytőkéje 25,059.900 frt, tartaléktőkéje 994.900 frt. A Fiumei rizshántoló és keményitőgyár 20, a Nagy-Surányi czukorgyár 8½, a Magyar czukoripar *B* sorozatú részvényeseinek 8, *A* sorozatú részvényeseinek 4½, a

Neuschloss-féle tanningyár 7, az Erdélyi erdőipar r.-t. és a Dugaresa pamutfonó részvénytársulat 5 és a Brassói czellulose-gyár 4%-ot fizetett osztalékképen. A többi tiz társulat részvényesei nem kaptak osztalékot.

A Selypi czukorgyár, a Mezőgazdasági ipar r.-t., a Máramarosi faipar r.-társulat, a Csikmegyei erdőipar r.-t., a Polke-féle hordógyár, a Vasmegyei czukorgyár és a Besztercze-Naszódi faipor r.-t. az áthozat beszámitásával 654.692 frtot vesztettek és ezen veszteséget 152.327 frtnak hiányával, mely a részvénytőkéből lebélyegeztetett, a jövő évi számlára vitték át. Tiz társulat 1897-ben 18,192.000 frttal 1,188.756 frtot nyert, a mi a részvénytőke 6·5%-os kamatoztatásának felel meg. Az áthozatal beszámitása után 1,267.014 frt állt a nyereséggel záró részvénytársulatok rendelkezésére.

A mérlegszerinti jövedelem hovaforditása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	923.600 frt	=	72·9%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	63.763 »	=	5·0 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	100.292 »	=	7·9 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pens.- u. Hilfsfond*)	7.967 »	=	0·6 »
egyéb czélokra (*Sonstiges*)	50.000 »	=	4·0 »
jövő évre átvitetett (*Vortrag*)	121.392 »	=	9·6 »
összesen (*zusammen*)	1,267.014 frt	=	100·0%

Az egyéb mezei termékeket feldolgozó vállalatok osztaléka 1884 óta:*)
(*Dividenden seit 1884*):

1884	0·4%	1891	1·8%
1885	4·7 »	1892	1·8 »
1886	5·8 »	1893	4·7 »
1887	6·9 »	1894	4·8 »
1888	8·9 »	1895	3·1 »
1889	9·4 »	1896	4·0 »
1890	2·2 »	1897	3·7 »

IV. Vas- és gépipar.
(*Eisen- und Maschinenindustrie.*)

A vas- és gépipar szolgálatában álló 20 társulat 37,079.100 frtnyi részvenytőkével és 8,066.025 frtnyi tartalékalappal birt.

E részvénytársulatok közül tizenhét nyereséggel dolgozott. Ezek 36,562.500 frtnyi részvénytőkével 3,491.092 frtot = 9·5%-ot nyertek. Az Első magyar varrógép- és kerékpárgyárnak nyeresége azonban nem érvén fel a mult évről áthozott vesztességgel, ez, valamint a Magyar épület és műlakatosok gyára, a Hygieia fémipar r.-t. és a Malomipar r.-t. egybefoglalva 349.522 frtnyi veszteséggel zárták le mérlegüket, mely veszteség a jövő évi számlára vitetett át.

A nyereséggel záró intézetek az áthozatal beszámitásával 4,043.442 frt. fölött rendelkeztek, mely összegnek felosztása következőkép történt:

A mérlegszerinti nyereség hováforditása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	2,514.027 frt	=	62·2%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	235.223 »	=	5·8 »
rendkivüli tartalékra (*Spec. Reservefond*)	250.000 »	=	6·2 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	248.054 »	=	6·1 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pens.- u. Hilfsfond*)	91.000 »	=	2·3 »
egyéb czélokra (*Sonstiges*)	174.921 »	=	4·3 »
jövő évre átvitetett (*Vortrag*)	530.217 »	=	13·1 »
összesen (*zusammen*)	4,043.442 frt	=	100·0%

Mind a 20 társulat 1897. évi nyeresége 3,270.675 frt, mérlegszerinti nyeresége pedig 3,693.920 frt.

*) Ezen csoportból, valamint a petroleumipar csoportjából 1884-ben került ki az első osztalék.

Az ezen iparágat képviselő 20 részvénytársulat közt a Ganz-féle gépgyár 25%-ot, a Rimamurányi-Salgótarjáni vasmű 12, a Teudloff-Dittrich-féle gyár (*A* sorozatú részvényeseinek) 11, a Schlick-féle vasöntöde 6½, az Első magyar csavargyár, a Magyar-belga fémipargyár és a Nicholson-gépgyár 6, a Brassói bánya és kohó, a Danubius-Schoenichen-Hartmann-féle hajó-gyár, a Budapesti szivattyú- és gépgyár (*B* sorozatú részvényeseinek) és a Fairbanksgyár 5, az Első magyar gazdasági gépgyár 4 és végre a Worthington szivattyúgépgyár 1⅓%-ot osztottak ki a részvényeseknek. A többi gép- és vasipari részvényesnek nem jutott osztalék.

A vasiparhoz tartozó vállalatok osztaléka 1873 óta:
(*Dividenden seit 1873*):

1873	7·2%	1886	5·4%
1874	1·2 »	1887	5·4 »
1875	0·7 »	1888	6·3 »
1876	2·7 »	1889	6·6 »
1877	3·8 »	1890	10·3 »
1878	5·5 »	1891	9·8 »
1879	9·5 »	1892	8·7 »
1880	9·7 »	1893	8·6 »
1881	9·9 »	1894	9·1 »
1882	10·1 »	1895	7·0 »
1883	10·9 »	1896	7·1 »
1884	5·5 »	1897	6·8 »
1885	4·8 »		

V. Bánya-ipar.
(*Montan-Industrie.*)

Az ezen csoportba felvett 19 részvénytársulat 23,358.985 frt alaptőkével és 3,346.493 forint tartaléktőkével rendelkezett. Tizenkettő közülök 16,320.750 frtnyi részvénytőkével tényleg 2,094.397 frt tiszta jövedelmet, tehát 12·8%-ot eredményezett. Egy társulat 1·6 millió forint részvénytőkével minden nyereség és veszteség nélkül dolgozott. Hat társulat pedig 5,438.235 forintnyi részvénytőkével 454.703 frtot, tehát 8·4%-ot vesztett. Minthogy azonban két társulatnál az áthozott veszteség nagyobb az elért nyereségnél és egy társulatnál a veszteséget kiegyenliti az áthozott nyereség, nyereséggel 10 társulat, nyereség és veszteség nélkül két társulat és veszteséggel hét társulat zárta le mérlegét. Az utóbbiak 905.082 frtnyi hiányukból 200.000 frtot lebélyegeztek a részvénytőkéből, a többit pedig átvitték a jövő évre.

A nyereséggel záró társulatok a következő osztalékot fizették; a Salgótarjáni kőszénbánya 32%-ot, a Magyar aszfalt r.-t. 15%-ot, a Sárospataki kova-malomkőgyár 9⅓%-ot, az Északmagyarországi kőszénbánya 8%-ot, a Kissebesi gránitkőbányák 7%-ot, a Hazai aszfalt-ipar r.-t. 5·9%-ot, a Felsőmagyarországi bánya és kohó 5½%-ot, a Magyar ált. kőszénbánya és a Kassa-somodi kőszébánya 5%-ot és az Urikány-Zsilvölgyi kőszénbánya 2½%-ot.

A nyereséggel záró tiz társulatnak az áthozattal együtt 2,355.099 frt állt rendelkezésére, melynek felosztása következőkép történt:

A mérlegszerinti jövedelem hovafordítása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	1,821.470 frt	=	77.3%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	49.408 »	=	2·1 »
rendkivüli tartalékra (*Spec. Reservefond*)	2.500 »	=	0·1 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	187.309 »	=	8·0 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pens.- u. Hilfsfond*)	3.500 »	=	0·1 »
egyébre (*Sonstiges*)	4.518 »	=	0·2 »
jövő évre átvitelett (*Vortrag*)	286.394 »	=	12·2 »
összesen (*zusammen*)	2,355.099 frt	=	100·0%

Mind a tizenhat intézet együttvéve 23,358.985 frt részvénytőkével tényleg 1,639.694 forintot, azaz 7·0%-ot, mérleg szerint pedig 1,450.017 frtot mutat fel nyereségül.

A bányaipar-vállalatok osztaléka 1873 óta:
(*Dividenden seit 1873*):

1873	9·0%	1886	7·8%
1874	6·0 »	1887	7·9 »
1875	6·0 »	1888	10·8 »
1876	7·0 »	1889	13·8 »
1877	4·5 »	1890	18·9 »
1878	6·9 »	1891	17·6 »
1879	6·7 »	1892	10·2 »
1880	5·8 »	1893	10·7 »
1881	6·7 »	1894	11·1 »
1882	4·2 »	1895	9·2 »
1883	4.8 »	1896	8·5 »
1884	5·5 »	1897	7·8 »
1885	5·6 »		

VI. Petroleumipar.
(*Petroleumindustrie.*)

Ezen csoporthoz tiz részvénytársulat tartozik. Részvénytőkéjük 9.725.000 frt, tartaléktőkéjük 2,372.178 frt.

Ezen társulatok mindegyike haszonnal dolgozott és összesen 916.246 frtot, azaz 9·4%-ot nyertek, az áthozattal együtt 1,160.967 frt fölött rendelkeztek, melynek felosztása következőkép történt:

A mérlegszerinti jövedelem hováforditása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	634.600 frt	=	54·7%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	4.640 »	=	0·4 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	47.910 »	=	4·1 »
egyébre (*Sonstiges*)	52.000 »	=	4·5 »
jövő évre átvitetett (*Vortrag*)	421.817 »	=	36·3 »
összesen (*zusammen*)	1,160.967 frt	=	100·0%

Osztalék czimén kifizetett a Kőolaj-finomitógyár 15%-ot, a Budapesti ásványolajgyár 12%-ot, a Petroleumipar r.-t. 11%-ot, a Részvénytársaság kőolaj kutatására 10%-ot, a Magyar-galicziai naphtaipar r.-t. 5¼%-ot. A Bihar-Szilágyi olajgyár, a Petroleumtermelő r.-t., az Apollo kőolajfinomitó, a Nemzetközi kőolajipar r.-t. és a Victoria naphtatermelő r.-t. nem fizettek osztalékot.

A petroleumiparhoz tartozó vállalatok osztaléka 1884 óta.
(*Dividenden seit 1884.*)

1884	18·7%	1891	19·7%
1885	8·4 »	1892	19·7 »
1886	12·7 »	1893	27·4 »
1887	15·3 »	1894	23·3 »
1888	15·8 »	1895	22·8 »
1889	19·8 »	1896	9·8 »
1890	25·4 »	1897	6·5 »

Ezen csoportból tehát az utolsó évben került ki a legkisebb osztalék.

VII. Építőipar.
(*Bauindustrie.*)

Ezen csoporthoz 1897-ban 13 részvénytársulat tartozott, melyeknek részvénytőkéje 11,286.000 frt, tartaléktőkéjük pedig 1,049.109 frt.

Ezen 13 ipartársulat közül 10 dolgozott nyereséggel. Ezek 9,886.000 frtnyi részvénytőkéjükkel 1,121.832 frtot nyertek, a mi a tőke 11·3%-os kamatoztatásának felel meg. A mérleget azonban 11 társulat zárta le nyereséggel. Ezen társulatok az áthozattal együtt 1,146.152 frtot osztottak ki, még pedig következőképen:

A mérlegszerinti jövedelem hovafordítása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	917.500 frt	=	80·0%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	49.853 »	=	4·4 »
rendkivüli tartalékra (*Spec. Reservefond*)	— 1.000 »	=	— 0·1 » *)
jutalékokra (*Tantièmen*)	127.617 »	=	11·0 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pens.- u. Hülfsfond*)	6.279 »	=	0·6 »
egyébre (*Sonstiges*)	10.000 »	=	0·9 »
jövő évi számlára vitetett át (*Vortrag*)	35.903 »	=	3·1 »
összesen (*zusammen*)	1,146.152 frt	=	100·0%

A Magyar épitő r. t. és a Hidegkuti mészkőbánya r. t. összesen 117.071 frtnyi veszteséggel zárták le mérlegüket. Mindkét társulat veszteségét a jövő évi számlára vitte át.

Mind a 13 társulatot egybevéve, azt találjuk, hogy 1,080.092 frtnyi tiszta jövedelmük az összes részvénytőke 9·6%-át teszi. Az osztalékúl kifizetett 917.500 frt pedig ugyane tőkének 8·1%-át képezi, tehát a mult év 7·5%-os osztalékánál nagyobb.

Az épitőiparhoz tartozó részvénytársulatok a nyolczvanas évek második felében a jövedelmezőbbekké küzdötték volt föl magukat; az 1890. és 1891. évek azonban a kevésbbé kedvezők közé tartoztak. Az 1892. és 1893. években osztották ki a legnagyobb osztalékot 1873 óta, t. i. 10·5 és 10·8%-ot, de az utolsó négy évben ezen osztalék egészen 8·1%-ra szállt alá.

1897-ben a legmagasabb osztalékot, t. i. 28 1/8%-ot a Kőbányai gőztéglagyár fizette; az ezután következő Kőszénbánya- és téglagyár 17 1/2%-ot, a Budapest-Szent-Lőrinczi téglagyár 15, a Kerámiagyár 10, az Ujlaki tégla- és mészégető 9 1/3, a Budapesti tégla- és mészégető és a Lechner-téglagyár 6, a Tégla és czementgyár, a Gőztégla-, czement- és gypszgyár és az István téglagyár 5%-ot fizetett. Az Épitő r.-t., a Péterhegyi tégliaparrészvénytársulat, valamint a Hidegkuti mészkőbánya nem fizetettek osztalékot.

Az épitő-részvénytársulatok osztaléka 1873 óta:
(*Dividenden seit 1873*):

1873	3·6%	1886	8·8%
1874	0·2 »	1887	9·8 »
1875	0·3 »	1888	8·9 »
1876	0·2 »	1889	9·7 »
1877	0·3 »	1890	7·4 »
1878	0·3 »	1891	7·8 »
1879	0·6 »	1892	10·5 »
1880	1·1 »	1893	10·8 »
1881	5·1 »	1894	9·2 »
1882	4·8 »	1895	8·6 »
1883	4·9 »	1896	7·5 »
1884	8·1 »	1897	8·1 »
1885	7·8 »		

A következő felsorolásban bemutatjuk a budapesti részvény-téglagyárak által 1885 óta égetett és eladott téglák mennyiségét. Kitünik ezen felsorolásból, hogy ezen időszakban 2.169 millió téglát égettek, de egyuttal az is, hogy ezen nagy mennyiségnek majdnem fele az utolsó három évben gyártatott és kelt el. 1892 előtt egy évben sem érte el az égetett téglák száma a 100 milliót, 1892-ben már túllépte azt, 1893-ban közel 150 milliót, a következő évben több mint ennek kétszeresét, 1895-ben pedig már 341 milliót tett. Az 1894. évben azonban 70 millió tégla eladatlan marad, mely készlet azóta további 13 millióval szaporodott.

*) Ezen csoportban csak a Lechner-féle téglagyár juttatott a rendkivüli tartalékalapnak 4.000 frtot; minthogy pedig a Kőbányai gőztéglagyár ezen alapból 5.000 frtot kivett, ezen tartalék a nyereség elosztásából nem huzott hasznot, hanem még vesztet 1.000 frtot.

Téglagyártás és téglaeladás 1885 óta (*Ziegelverkehr seit 1885*):

1885.	gyártatott	(*fabricirt*)	81·5	millió,	eladatott	(*verkauft*)	69	millió	darab	(*Stück*)
1886.	»	»	82	»	»	»	86	»	»	»
1887.	»	»	87·8	»	»	»	84·8	»	»	»
1888.	»	»	86	»	»	»	91	»	»	»
1889.	»	»	97	»	»	»	95	»	»	»
1890.	»	»	98	»	»	»	90	»	»	»
1891.	»	»	96	»	»	»	103	»	»	»
1892.	»	»	115·6	»	»	»	116·7	»	»	»
1893.	»	»	148·9	»	»	»	151	»	»	»
1894.	»	»	302·2	»	»	»	232·4	»	»	»
1895.	»	»	340·7	»	»	»	336·9	»	»	»
1896.	»	»	304·8	»	»	»	289·9	»	»	»
1897.	»	»	328·9	»	»	»	340·6	»	»	»
1885—1897.	»	»	2.169·4	»	»	»	2.086·3	»	»	»
átlag 1 év (*durchschnittl. per Jahr*) .	»	»	166·9	»	»	»	160·5	»	»	»

VIII. Nyomdászati ipar.
(*Druckereien.*)

A nyomdáknak sem az 1896-iki, sem az 1897-iki év nem kedvezett, minthogy az osztalék, mely másfél évtizeden át 10%-nál nagyobb vala, 1894-től 1896-ig $5^1/_5$%ra sülyedt és 1897-ben sem volt nagyobb $5^2/_3$%-nál.

Az ezen csoportba felvett tizenkét társulat közül csak a Werbőczy-nyomda dolgozott (44.856 frtnyi) veszteséggel. A Pátria-nyomda 1897-ben haszonnal dolgozott ugyan, de ezen haszon még mindig 44.498 forinttal kisebb az előző évekről áthozott veszteségnél. A nyomdászati iparral foglalkozó 12 társulat közül tehát 11 dolgozott 1897-ben haszonnal, és ezek 4,102.450 frtnyi részvénytőkével 310.535 frtot = 7·6%-ot nyertek.

A nyereséggel záró tiz társulat 3,852.450 frtnyi részvénytőke mellett 300.282 frt tiszta nyereséget eredményezett. A mult évi áthozatalt is hozzávéve, 314.813 frtnyi nyereséggel zárták le mérlegeiket.

A mérlegszerinti nyereség hovafordítása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	237.480 frt	=	75·4%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	5.845 »	=	1·8 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	49.951 »	=	15·9 »
egyébre (*Sonstiges*)	1.800 »	=	0·6 »
jövő évre átvitetett (*Vortrag*)	19.737 »	=	6·3 »
összesen (*zusammen*) . . .	314.813 frt	=	100·0%

Mind a tizenkét társulat részvénytőkéje 4,191.550 frt, tartaléktőkéje 585.599 frt, melylyel 1897-ben 265.679 frtot mint nyereséget eredményeztek; a passiv áthozatal leszámitása után 226.289 frttal záródott mérlegük.

A legnagyobb osztalékot ezen évben is az Athenaeum, a Pesti könyvnyomda és a Franklin-társulat fizette, t. i. 20, 16 és $9^1/_3$%-ot. Az Első magyar betűöntőde 6, a Pallas-nyomda és a Fővárosi nyomda 5, az Európa-nyomda 3·6%-os osztalékot fizetett részvényeseinek. A Kosmos műintézet, a Werbőczy-nyomda, a Patria és az Apolló-nyomdák és az Orsz. községi nyomda nem fizettek osztalékot. A nyomdák átlagos osztaléka 5.7% volt a tavalyi 5·2% helyett.

A nyomdászati iparral foglalkozó részvénytársulatok által forgatott tőke jövedelmezősége mint ez az alábbi összeállitásból kitetszik, már évek óta csökken. A részvénynyomdák ugyanis 1883-ban még 14·4%-ot osztottak ki részvényeseik közt, mig az utolsó évben csak 5·7%-ot, a mi részben a szedők fizetésének folytonos emelkedése által, leginkább azonban a fokozódott verseny által okoztatott. Hat év előtt a részvénynyomdák száma még négy volt, ma már tizenkettő; 1891-ben alig másfél millió forint részvénytőkével dolgoztak, ma $4^1/_5$ millióval.

A részvénynyomdák osztaléka 1873 óta:
(*Dividenden seit 1873*):

1873	12·0%	1882	12·4%	1891	10·5%
1874	11·9 »	1883	14·4 »	1892	10·3 »
1875	6·8 »	1884	11·5 »	1893	9.6 »
1876	9·1 »	1885	12·6 »	1894	5·9 »
1877	7·3 »	1886	11·3 »	1895	6·5 »
1878	10·5 »	1887	10·5 »	1896	5·2 »
1879	11·6 »	1888	10·9 »	1897	5·7 »
1880	11·9 »	1889	10·9 »		
1881	11·8 »	1890	12·4 »		

IX. Egyéb ipar.
(*Sonstige Industrie.*)

Ezen csoportba összesen 37 részvénytársulatot vettünk fel ezeknek részvénytőkéje, 29,597.850 frt, tartaléktőkéjük pedig 1,167.882 frt. A három üveggyár, a Tőzeggyár, a Helios mechanikai ipar r.-t., a Csillárgyár, a Concordia vegyészeti r.-t., a Textilgyár, a Budapest-monori gyártelep, a Sanitas szikvizgyár, a Britannia fémárúgyár, a Kanczer-féle ólomárúgyár, a Magyar aczélárúgyár, a Gyapjutomp- és kalapgyár, a Mechanikai kefegyár és a Neptun gőzmosó veszteséggel dolgoztak. Ezen 16 társulat 8,287.850 frtnyi részvénytőkéből 763.851 frtot vesztett vagyis 9·2%-ot. A Jordán-féle bőrgyár nyereség és veszteség nélkül dolgozván, csak 20 társulat mutathat fel nyereséget. Ezek 20,410.000 frtnyi részvénytőkével 1,393.087 frtot, vagyis 6·8%-ot nyertek. Minthogy pedig három társulatnál (Jordán-féle bőrgyár, a Selypi agyagipar r.-t. és a Magyar festékgyár) az elért nyereség kisebb az áthozott veszteségnél és egy társulatnál (Magyar aczélárúgyár) a veszteség az áthozott nyereségnek csak egy része, mérlegét tulajdonképen 19 társulat zárta le nyereséggel és 18 társulat veszteséggel. Az utóbbiak 2,036.142 frtnyi veszteségüket úgy fedezték, hogy a tartalékalapból 12.649 frtot vettek ki, a tőkéből 164.668 frtot bélyegeztek le és a még hiányzó 1,858.825 frtot a jövő év terhére vitték át. A nyereséggel záró társulatoknak 1,488.284 frt állt rendelkezésükre, melynek felosztása következőkép történt:

A mérlegszerinti nyereség hovafordítása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses*):

osztalékra (*Dividende*)	915.300 frt	=	61·5%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	80.989 »	=	5·4 »
rendkivüli tartalékra (*Spec.-Reservefond*)	6.700 »	=	0·5 »
jutalékokra *Tantièmen*)	163.392 »	=	11·0 »
egyébre (*Sonstiges*)	154.843 »	=	10·4 »
jövő évre átvitetett (*Vortrag*)	167.060 »	=	11·2 »
összesen (*zusammen*)	1,488.284 frt	=	100·0%

A nyereséggel záró társulatok közül a Gyapjúmosó 12%-ot fizetett osztalék czímén; a Ruggyantaárúgyár 11, a Gázizzófény r.-t. 10, az Artézia-szikvizgyár 8, a Strobentz-féle festékgyár 7, az Egyesült villamossági r.-t. 6²/₃, a Magyar villamossági r.-t. 6¹/₂, a Zsolnay-féle porczellángyár 6, a Spódiumgyár, az I. magyar papiripar r.-t., a Rigler-féle papirgyár, az Automatagyár 5, a Budapesti villamossági r.-t. és a Flóra gyertyagyár 4%-ot fizetett. A Fém- és lámpaárúgyár, a Hungária műtrágyagyár, a Klotild vegyipar r.-t, a Zellerin-féle gyár és a Magyar aczélárúgyár, valamint a veszteséggel záró társulatok nem fizettek osztalékot.

Ezen csoportban nem rokon, hanem egészen eltérő s egymástól független iparágak vállalatait egyesitvén, tulajdonképen átlagos üzleteredményről nem lehet szó s igy átlagos osztalék sem volna számitható; ha ez utóbbit mégis közöljük, teszszük csak azért, hogy a czikkünk beosztásában követett schema formai hiányt ne szenvedjen.

Az »egyéb ipar«-hoz tartózó részvénytársulatok osztaléka 1873 óta.
(*Dividenden seit 1873*):

1873	2·6%	1882	9·8%	1891	1·5%
1874	3·4 »	1883	5·0 »	1892	1·5 »
1875	1·9 »	1884	2·5 »	1893	2·3 »
1876	4·1 »	1885	2·1 »	1894	4·7 »
1877	4·7 »	1886	2·5 »	1895	3·4 »
1878	8·8 »	1887	2·3 »	1896	3·0 »
1879	7·8 »	1888	2·9 »	1897	3·1 »
1880	8·5 »	1889	0·1 »		
1881	4·1 »	1890	1·8 »		

46. sz. tábla. **A budapesti ipari részvénytársulatok részvénytőkéje, tiszta**

Actiencapital und Reinerträgniss der Budapester Industrie-Actien-

Folyó szám [1] (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Részvények száma (*Anzahl der Actien*)	Befizetés részvényenként (*Einzahlung per Actie*)	Összes részvénytőke (*Actiencapital*)	Összes osztalék (*Gesammt-Dividende*)	Osztalék részvényenként (*Dividende per Actie*)	
			forint (*Gulden*)				%
	I. Malomipar. (*Mühlenindustrie*)						
29	Concordia gőzmalom r. t.	3.125	400	1,250.000	62.500	20·—	5·—
30	I. Budapesti gőzmalmi r. t.	6.000	250	1,500.000	180.000	30·—	12·—
31	Erzsébet gőzmalom-társaság	6.750	200	1,350.000	81.000	12·—	6·—
32	Pesti hengermalom-társaság	2.000	400	800.000	64.000	32·—	8·
33	Luiza gőzmalom r. t.	8.750	160	1,400.000	78.750	9·—	5·62
34	Pesti molnárok és sütők gőzmalom r. t.	4.500	200	900.000	45.000	10·—	5·—
35	Pesti Viktória gőzmalom	8.000	150	1,200.000	—	—	0·—
	Összesen (*zusammen*)	39.125	—	8,400.000	511 250	—	6·08
	II. Szeszipar. (*Industrie geistiger Getränke*)						
36	Gschwindt-féle szesz-, élesztő-, likör- és rumgyár r. t.	3.000	200	600.000	78.000	26·—	13·—
37	I. magyar részvény-serfőzöde	3.000	300	900.000	210.000	70·—	23·33
38	Gyártelep serfőzöde r. t. Temesvárott	500	1.000	500.000	—	—	0·—
39	Cognac-ipar r. t.	300	[2] 465	139.500	—	—	0·—
40	Kőbányai polg. serfőzde	20.000	100	2,000.000	80.000	4·—	4·—
41	Gr. Esterházy Géza-féle cognacgyár	2.895	100	289.500	—	—	0·—
42	Kőbányai király sörfőző	[3] 20.000 [4] 8.000	80 100	2,400.000	— 48.000	— 6·—	0·— 6·—
	Összesen (*zusammen*)	57.695	—	6,829.000	416.000	—	6·09
	III. Egyéb mezei terméket feldolgozó ipar. (*Industrie sonstiger landw. Producte*)						
43	Fiumei I. m. rizshántoló és keményitő-gyár	1.600	500	800.000	160.000	100·—	20·—
44	Nagy-Surányi czukorgyár és finomitó	2.400	500	1,200 000	102.000	42·50	8·50
45	Selypi czukorgyár r. t.	400	2.000	800.000	—	—	0·—
46	Magyar czukoripar r. t.	[5] 26.000 [6] 30.000	100	5,600.000	357.000	4·50 8·—	4·50 8·—
47	Mezőgazdasági ipar r. t.	15.000	200	3,000 000	—	—	0·—
48	Erdélyi erdőipar r. t.	13.920	100	1,392.000	69.600	5·—	5·—
49	Popper Lipót faipar r. t.	1.600	2 000	3,200.000	—	—	0·—
50	Mármarosi faipar r. t.	2.800	250	700.000	—	—	0·—
51	Brassói cellulose-gyár	10.000	50	500.000	20.000	2·—	4·—
52	Magyar pamutipar r. t.	5.000	200	1,000.000	—	—	0·—
53	Magyar földmivelési r. t.	2.000	500	1,000.000	—	—	0·—
54	Csikmegyei erdőipar r. t.	1.000	500	500.000	—	—	0·—
55	Neuschloss-féle nasiči taningyár és gőzfürész	20.000	100	2,000.000	140.000	7·—	7·—
56	Polke-féle szab. hordók gyára	5 719	100	517.900	—	—	0·—
57	Vasmegyei czukorgyár	1 500	500	750.000	—	—	0·—
58	Besztercze-naszódi faipar r. t.[7]	3.000	200	600.000	—	—	0·—
59	Hazai pamutfonó- és szövő r. t. Dugaresa	7.500	200	1,500.000	75.000	10·—	5·—
	Összesen (*zusammen*)	149.439	—	25,059.900	923.600	—	3·69

[1]) A részvénytársulatok folyó száma. Huszonnyolcz részvénytársulatot már pénzintézeti czikkünkben, »Havi Füzet«-ünk 299. számában, mutattunk be. — [2]) 1000 frank á 46½ kr. — [3]) Törzsrészvény. — [4]) Elsőbbségi részvény. — [5]) *A* sorozatú részvény. — [6]) *B* sorozatú részvény. — [7]) Ezen társulat 1896-iki mérlegét oly későn tette közzé, hogy csak most közölhetjük; 1897-ben nem zárt le mérleget.

jövedelme és ennek hevaforditása az 1897. üzletévben. *) *Tabelle 46.*

gesellschaften und Verwendung des Reinerträgnisses im Jahre 1897.)

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Nyereség vagy veszteség (—) (*Gewinn oder Verlust*) (—)			A tiszta jövedelemből fordittatott[1]), illetve a veszteség fedezésére kivétetett (—) (*Verwendung des Reinerträgnisses [ausser der Dividende] respective Deckung des Verlustes*) (—)					
	Áthozat a mult évről (*Vortrag vom vorigen Jahre*)	a folyó évben[2]) (*im laufenden Jahr*)	mérleg szerint (*laut Bilanz*)	rendes tartalékra (*Reservefond*)	rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	jutalékra (*Tantième der Beamten*)	nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- u. Hilfsfond*)	egyéb (*Sonstiges*)	jövő évi számlára átvitel (*Vortrag für das nächste Jahr*)
29	2.234	86.013	88.247	11.017	—	13.237	—	—	1.493
30	34.492	198.689	233.181	5.961	—	39.737	3.974	—	3.509
31	3.452	134.683	138.135	25.000	—	21.549	—	—	10.586
32	4.009	119.667	123.676	—	30.000	11.967	—	—	17.709
33	—	95.765	95.765	5.523	—	11.492	—	—	—
34	1.842	560	2.402	—	— 45.000	—	—	—	2.402
35	—	—27.885	—27.885	—	—	9.500	3.000	—	— 40 385
	46.029	607.492	653.521	47.501	— 15 000	107.482	6.974	—	— 4.686
36	10.720	102.772	113.492	10.000	-	13.833	500	—	11.159
37	12.278	303.978	316.256	—	—	54.716	25.000	—	26.540
38	1 039	— 152	887	—	—	—	—	—	887
39	144	8.827	8.971	8.971	—	—	—	—	—
40	35.319	64.114	99.433	2.983	—	14.915	—	—	1.535
41	4.125	17.057	21.182	853	3.000	—	—	[3]) 7.897	9.432
42	—	57.500	57.500	2.000	—	7.500	—	—	—
	63.625	554.096	617.721	24.807	3.000	90.964	25.500	7.897	49.553
43	33.566	269.772	303.338	—	—	46.977	7.967	[4]) 50.000	38.394
44	1.412	104.230	105.642	3.642	—	—	—	—	—
45	— 18.003	—155.084	—173.087	—	—	—	—	—	— 173.087
46	[3]) 31.883	444.581	[5]) 476.464	50.000	—	26.458	—	—	[6]) 43.006
47	16 713	—162.380	—145.667	—	—	—	-	—	—145.667
48	—	77.597	77.597	1.597	-	6.400	—	—	—
49	— 4.573	8.967	4.394	—	—	—	—	—	4.394
50	— 33.229	- 5.810	— 39.039	—	—	—	—	—	— 39.039
51	4.681	19.208	23.889	—	—	—	—	—	3.889
52	2.270	2.768	5.038	—	—	—	—	—	5.038
53	4.786	1.676	6.462	—	—	—	—	—	6.462
54	— 10.039	— 34.024	— 44.063	—	—	—	—	—	— 44.063
55	2.601	170.473	173.074	8.524	—	20.457	—	—	4.093
56	— 90.782	— 61.545	—152.327	—	—	—	—	[7])— 152.327	—
57	581	— 96.763	— 96.182	—	—	—	-	—	— 96.182
58	—	— 4.327	— 4.327	—	—	—	—	—	— 4.327
59	1.632	89.484	91.116	—	—	—	—	—	16.116
	— 56.501	668.823	612.322	63.763	—	100.292	7.967	— 102.327	— 380.973

*) Ezen czikk táblái csak azon mérlegek adatait tartalmazzák, melyek az 1897. évben zárattak le. — [1]) A osztalékon kivul. - Miután a részvénytársulatoknak hozzánk beküldött zárszámadásai csak a közgyülés elé terjesztett inditványokat, nem pedig a közgyülési határozatokat tartalmazzák, a tiszta jövedelem hováforditásának kimutatásánál nem lehetünk figyelemmel a közgyüléseknek az előterjesztett inditványoktól eltérő határozataira. — [2]) A tiszta nyereségbe mindenütt belefoglaltuk a felügyelőbizottság tiszteletdiját. — [3]) Különféle leirásokra. — [4]) Az értékcsökkenéseket pótló alapba — [5]) Az *A* sorozatú részvényeseknek 752 frtnyi áthozatalát betudva. — [6]) Az *A* sorozatú részvényesek 3.752 frtnyi átvitelét betudva. — [7]) A részvénytőkéből lebélyegeztetik 300.000 frt; ebből fedeztetik a 152.327 frtnyi veszteségé s 147.673 frt az értékcsökkenési számlára utaltatik.

46. sz. tábla (Folytatás)

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Részvények száma (*Anzahl der Actien*)	Befizetés részvényenként (*Einzahlung per Actie*)	Összes részvénytőke (*Actiencapital*)	Összes osztalék (*Gesammt-Dividende*)	Osztalék részvényenként (*Dividende per Actie*)	
			forint (*Gulden*)				%
	IV. Vas- és gépipar. (*Eisen- und Maschinenindustrie*)						
60	Rimamurány-salgótarjáni vasmű r. t.	100.000	100	10,000.000	1,200.000	12·—	12 —
61	Ganz és társa vasöntő- és gépgyár r. t.	6.000	400	2,400.000	600.000	100·—	25 —
62	Schlick-féle vasöntőde r. t.	10.000	200	2,000.000	130.000	13·—	6·50
63	Brassói bánya és kohó r. t.	20.000	100	2,000.000	100.000	5·—	5·—
64	I. magyar gazdasági gépgyár r. t.	7.500	200	1,500.000	60.000	8·—	4·—
65	Első magyar csavargyár r. t.	10.000	100	1,000.000	60.000	6·—	6·—
66	Danubius-Schoenichen-Hartmann hajógyár	30.000	100	3,000.000	150.000	5·—	5·—
67	Magyar-belga fémipargyár	5 000	100	500.000	30.000	6 —	6·—
68	Magyar épület- és műlakatosok gyára r. t.	1.266	100	126.600	—	—	0·—
69	Fegyver- és gépgyár r. t.	18.000	150	2.700.000	—	—	0·—
70	»Vulkán« gépgyár r. t.	20.000	100	2,000.000	—	—	0·—
71	Budapesti szivattyú- és gépgyár (Walser)	[1]) 5 000 [2]) 6.000	100	1,100.000	— 30.000	— 5·—	0·— 5 —
72	»Hygieia« fémipar r. t.	3.000	100	300.000	—	—	0·—
73	Első magyar varrógép- és kerékpárgyár	2.400	250	600.000	—	—	0·—
74	»Nicholson« gépgyár	10.000	100	1,000.000	60.000	6·—	6·—
75	Teudtloff K. és Dittrich T. gépgyár	[1]) 6.000 [2]) 3.000	100	900.000	66.000 —	11·— —	11·— 0·—
76	Worthington szivattyugép r. t.	750 250	500 150	412.500	5.025 502	6·70 2·01	1·34
77	Fairbanks mérleg- és gépgyár	5.000	90	450 000	22.500	4·50	5·—
78	Hernádvölgyi m. vasipar r. t.	50·000	100	5,000.000	—	—	0 —
79	Malomipar r. t.	3.000	30	90.000	—	—	0·—
	Összesen (*zusammen*	322.166	—	37,079.100	2,514.027	—	6·78
	V. Bányaipar. (*Montan-Industrie*)						
80	S.-tarjáni kőszénbánya	32.000	100	3,200.000	1,024.000	32·—	32·—
81	Magyar asphalt r. t.	14.500	100	1,450.000	217.500	15·—	15·—
82	Sárospataki kovamalomkő-gyár	355	150	53.250	4.970	14·—	9·33
83	Északmagyarországi kőszénbánya	20.000	100	2,000.000	160.000	8·—	8·—
84	Felsőmagyarországi bánya és kohó r. t.	20.000	100	2,000.000	110.000	5·50	5·50
85	Urikány-Zsilvölgyi kőszénbánya	50.000	40	2,000.000	50.000	1·—	2·50
86	I. erdélyi aranybánya	1.850	[3]) 588	1,088.235	—	—	0·—
87	Magy. ált. kőszénbánya	34.000	100	3,400.000	170·000	5·—	5·—
88	Kassa-Somodi kőszénbánya	15.000	30	450.000	22.500	1·50	5·—
89	»Victoria« kőszénbánya	10.000	100	1,000.000	—	—	0·
90	Goluboveczi kőszénbánya	1.500	200	300.000	—	—	0·—
91	Kissebesi gránitkőbányák r. t.	5 000	100	500.000	35.000	7·	7
92	Budapest vidéki kőszénbánya és ipar r. t.	10 000	100	1,000 000	—	—	0·—
93	Hazai aszfaltipar r. t.	5.500	85	467.500	27.500	5·—	5 88
94	Magyar részv. társ. délafrikai vállalatokra	1.250	400	500.000	—	—	0·—
95	Zalatnai kénkovand-ipar r. t.	12.500	100	1,250 000	—	—	0·—
96	»Fortuna« aranybánya r. t.	80.000	12·50	1,000.000	—	—	0·—
97	Magyar magnesit termények gyári r. t.	1.000	100	100.000	—	—	0 —
98	Esztergomvidéki kőszénbánya r. t.	16.000	100	1,600.000	—	—	0·—
	Összesen (*zusammen*)	330.455	—	23,358.985	1,821.470	—	7·80

[1]) *A* sorozatú részvény. — [2]) *B* sorozatú részvény. — [3]) 500 arany forint.

Tabelle 46. (Fortsetzung.)

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Nyereség vagy veszteség (—) (*Gewinn oder Verlust*) (—)			A tiszta jövedelemből fordittatott, illetve a veszteség fedezésére kivétetett (—) (*Verwendung des Reinerträgnisses (ausser der Dividende) respective Deckung des Verlustes*) (—)					
	Áthozat a mult évről (*Vortrag vom vorigen Jahre*)	a folyó évben (*im laufenden Jahre*)	mérleg szerint (*laut Bilans*)	rendes tartalékra (*Reservefond*)	rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	jutalékra (*Tantième der Beamten*)	nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- u. Hilfsfond*)	egyéb (*Sonstige*)	jövő évi számlára átvitel (*Vortrag für das nächste Jahr*)
60	257.930	1,710.621	1,968.551	68.425	250.000	102.637	70.000	—	277.489
61	205.751	737.400	943.151	100.000	—	73.740	20.000	—	149.411
62	11.673	151.889	163.562	6.016	—	13.531	—	—	14.015
63	34.903	70.097	105.000	—	—	5.000	—	—	—
64	3.843	77.105	80 948	3.855	—	11.720	—	—	5.373
65	7.286	103 838	111.124	18.045	—	2.500	1.000	2.789	26.790
66	3.766	174.303	178.069	8.715	—	17.430	—	—	1.924
67	19.241	34 749	53.990	1.738	—	3.011	—	—	19.241
68	9.285	— 32.832	— 23.547	—	—	—	—	—	— 23.547
69	—	97.921	97.921	—	—	—	—	[1]) 97.921	—
70	20.120	81.627	101.747	5.000	—	10.000		[2]) 60.067	26.680
71	2.800	29.296	32.096	—	—	—	—	—	2.096
72	— 89.808	—159.570	—249.378	—	—	1.200	—	—	— 250.578
73	— 45.319	30.077	— 15.242	—	—	—	—	—	— 15.242
74	2.589	74.456	77 045	7.500	—	7 445	—	—	2.100
75	43	55.361	55.404	520	—	1.040	—	[3]) — 12.156	—
76	9	5.875	5.884	294	—	—	—	—	63
77	4.706	20.095	24.801	115	—	—	—	—	2.186
78	7.767	36.382	44.149	15.000	—	—	—	[4]) 26.300	2.849
79	— 33.340	— 28.015	— 61.355	—	—	—	—	—	— 61.355
	423.245	3,270.675	3,693.920	235.223	250.000	249.254	91.000	174.921	179.495
80	232.995	1,112.260	1.345.255	—	—	111.226	—	—	210.029
81	12.428	250.224	262.652	7.507	—	25.658	—	—	11.987
82	91	5 777	5.868	239	—	520	—	—	1.559
83	8 718	177.117	185.835	—	—	19.440	—	—	6.395
84	1.055	126.776	127.831	5.000	2.500	1.041	3.500	[5]) 4.518	1.272
85	57.107	45.968	103.075	10 307	—	—	—	—	42.768
86	54 521	— 54.521	—	—	—	—	—	—	—
87	12.383	218.524	230.907	23.355	—	27.324	—	—	10.228
88	—	[6]) 22.500	22.500	—	—	—	—	—	—
89	199.522	—281.620	—481.142	—	—	75	—	[7]) — 200.000	— 281.217
90	11.228	1.474	— 9.754	—	—	—	—	—	— 9.754
91	1.197	39.676	40.873	3.000	—	2.100	—	—	773
92	— 97.402	— 30.303	—127.705	—	—	—	—	—	— 127.705
93	— 3.652	33.955	30.303	—	—	—	—	—	2.803
94	—159.314	60.146	— 99.168	—	—	—	—	—	— 99.168
95	— 83.264	— 77.641	—160.905	—	—	—	—	—	— 160.905
96	— 15.790	— 10.130	— 25.920	—	—	—	—	—	— 25.920
97	—	— 488	— 488	—	—	—	—	—	— 488
98	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—189.677	1,639.694	1,450.017	49.408	2.500	187.384	3.500	— 195.482	— 418.763

[1]) A mintaberendezés részben való leirására fordittatik. — [2]) A bécsi gyártelep leirási tartalékalapjára. — [3]) A tarsulat jogelődjének szerződésszerű hozzájárulása. — [4]) Adó, részvénybélyeg és kétes követelések tartalékjainak. — [5]) Értékleirás. — [6]) Kamatbiztositék az alapitók részéről. — [7]) Lebélyegeztetik a tőkéből.

46. sz. tábla. (Folytatás.)

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Részvények száma (*Anzahl der Actien*)	Befizetés részvényenként (*Einzahlung per Actie*)	Összes részvénytőke (*Actiencapital*)	Összes osztalék (*Gesammt-Dividende*)	Osztalék részvényenként (*Dividende per Actie*)	
			forint (*Gulden*)				%
	VI. Petroleumipar. (*Petroleumindustrie.*)						
99	Kőolajfinomitógyár-r. t.	22.000	100	2,200.000	330.000	15·—	15·—
100	Magy. petroleumipar r. t.	6 000	200	1,200.000	132.000	22·—	11·—
101	Budapesti ásványolaj-gyár r. t.	3.500	100	350.000	[1]) 27.600	12·—	12·—
102	Bihar-szilágyi olajipar r. t.	4 000	100	400.000	—	—	0·—
103	Petroleumtermelő és finomító r. t.	2.000	100	200.000	—	—	0·—
104	»Apollo« kőolajfinomító-gyár	15.000	100	1,500.000	—	—	0 —
105	Magyar és galiczai naphtaipar r. t.	25.000	95	2,375.000	125.000	5·—	5·26
106	Nemzetközi kőolajipar r. t	12.000	100	1,200.000	—	—	0·—
107	Részvénytársaság kőolaj kutatására	4.000	50	200.000	20.000	5·—	10·—
108	»Victoria« naphta-termelő r. t. [2])	1.000	100	100.000	—	—	0·—
	Összesen (*zusammen*)	94.500	—	9,725.000	634.600	—	6·53
	VII. Építő-ipar (*Bau-Industrie*)						
109	Ujlaki tégla- és mészégető	8.000	150	1,200.000	112.000	14·—	9·33
110	Kőbányai gőztégla-gyár	2.100	160	336.000	94.500	45·—	28·12
111	Kőszénbánya és téglagyár (Drasche)	8 500	200	1,700.000	297.500	35·—	17·50
112	Magy. építő r. t.	5.000	140	700 000	—	—	0 —
113	Budapest-szt.-lőrinczi téglagyár	2.000	100	200.000	30.000	15·—	15 -
114	Magyar kerámiai gyár	10.000	100	1,000.000	100.000	10·—	10 —
115	Egyesült tégla- és cement-gyár	20.000	100	2,000.000	100.000	5·—	5·—
116	Magy. gőztégla-, czement- és gypszgyárak	20.000	100	2,000.000	100.000	5·—	5·—
117	»István« téglagyár	3.500	100	350 000	17.500	5·—	5·—
118	Budapesti tégla- és mészégető-gyár	6.000	100	600.000	36.000	6·—	6·—
119	Péterhegyi téglaipar r. t.	6.000	100	600.000	—	—	0·-
120	Lechner, Rákosi téglagyár r. t.	5.000	100	500.000	30.000	6·—	6·-
121	Hidegkuti mészkőbánya és mészégetési r. t.	1.000	100	100.000	—	—	0·—
	Összesen (*zusammen*)	97.100	—	11,286.000	917.500	—	8·13
	VIII. Nyomdász-ipar (*Druckereien*)						
122	Athenaeum	4.000	100	400.000	80.000	20·—	20·—
123	Pesti könyvnyomda	441	500	220.500	35.280	80·—	16·—
124	Franklin-társulat	4.800	150	720.000	67.200	14·—	9·33
125	Pallas r. t.	3.000	200	600.000	30.000	10·—	5·—
126	Kosmos műintézet, kő- és könyvnyomda	13.000	100	1,300.000	—	—	0·—
127	Első magyar betűöntőde	3.000	100	300.000	18.000	6·	6·—
128	»Werbőczy« könyvnyomda r. t.[3])	1.782	50	89.100	—	—	0·—
129	Fővárosi nyomda és vonalzó r. t.	500	100	50.000	2.500	5·—	5·—
130	»Patria« irodalmi vállalat és nyomdai r.-t.	1.250	200	250.000	—	—	0·—
131	Europa irodalmi és nyomda r. t.	500	250	125.000	4.500	9·—	3·60
132	»Apollo« irodalmi és nyomdai r. t.	600	100	60.000	—	—	0·—
133	Országos közp. községi nyomda	3.078	25	76.950	—	—	0·—
	Összesen (*zusammen*)	35.951	—	4,191.550	237.480	—	5·67

[1]) Csak az elhelyezett 2300 részvény után. — [2]) Minthogy mérlegét később közli mint a többi részvénytársulat, most még csak 1896-i mérlegét közölhetjük. — [3]) Azelőtt »Országgyülési értesitő kő- és könyvnyomda r. t.«

Tabelle 46. (Fortsetzung.)

Folyó szám (*Laufende Nr.*)	Nyereség vagy veszteség (—) (*Gewinn oder Verlust*) (—)			A tiszta jövedelemből fordittatott, illetve a veszteség fedezésére kivétetett (—) (*Verwendung des Reinerträgnisses [ausser der Dividende] respective Deckung des Verlustes*) (—)					
	Áthozat a mult évről (*Vortrag vom vorigen Jahre*)	a folyó évben (*im laufenden Jahre*)	mérleg szerint (*laut Bilanz*)	rendes tartalékra (*Reservefond*)	rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	jutalékra (*Tantième der Beamten*)	nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- u. Hilfsfond*)	egyéb (*Sonstiges*)	jövő évi számlára átvitel (*Vortrag für das nächste Jahr*)
99	210.272	433.669	643.941	—	—	39.030	—	—	274.911
100	15.604	124.909	140.513	—	—	—	—	—	8.513
101	8.124	29.227	37.351	886	—	1.773	—	—	7.092
102	974	17.374	18.348	550	—	4 850	—	[1]) 12 000	948
103	121	305	426	—	—	—	—	—	426
104	32.230	85.653	117.883	—	—	—	—	[2]) 40.000	77.883
105	8.769	154.755	163.524	—	—	—	—	—	38.524
106	— 27.361	41.257	13.896	695	—	—	—	—	13.201
107	— 4.012	29.097	25.085	2.509	—	2.257	—	—	319
108	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	244.721	916.246	1,160 967	4.640	—	47.910	—	52.000	421.817
109	5.577	134.785	140.362	2.672	—	17.230	2.500	—	5.960
110	4 161	102.565	106.726	5.000	— 5.000	11.205	—	—	1.041
111	—	356.332	356.332	17.817	—	37 236	3.779	—	—
112	—135 347	— 31.174	—166.521	—	—	—	—	—	— 166.521
113	605	36 140	36.745	1.307	—	2.483	—	—	2.955
114	7.470	123 212	130.682	5.000	—	17.732	—	—	7.950
115	1.566	121.645	123.211	3.697	—	12.164	—	—	7.350
116	2.659	116.022	118.681	3.524	—	12.682	—	—	2.475
117	27	26.030	26.057	2.500	—	3.885	—	—	2.172
118	1.542	45.180	46.722	2.336	—	7.008	—	—	1.378
119	141	— 16	125	—	—	—	—	—	125
120	588	59.921	60.509	6.000	4.000	5.992	—	[3]) 10 000	4.517
121	—	— 10.550	— 10 550	—	—	—	—	—	— 10.550
	—111.011	1,080.092	969.081	49.853	— 1.000	127.617	6.279	10.000	— 141.168
122	1.530	93.714	95.244	—	—	14.057	—	—	1.187
123	2.465	54.543	57.008	2.132	—	10.662	—	—	8.934
124	1.696	79.635	81.331	—	—	12.742	—	—	1.389
125	1.192	39.338	40.530	1.967	—	7.101	—	—	1.462
126	1.420	1.163	2.583	—	—	600	—	—	1.983
127	4.034	19.157	23.191	958	—	2.874	—	—	1.359
128	830	— 44.856	— 44.026	—	—	—	—	—	— 44.026
129	200	5.433	5.633	500	—	750	—	[4]) 1.800	83
130	— 54.751	10.253	— 44.498	—	—	—	—	—	— 44.498
131	273	5.764	6.037	288	—	1.165	—	—	84
132	917	633	1.550	—	—	—	—	—	1.550
133	804	902	1.706	—	—	—	—	—	1.706
	— 39.390	265.679	226.289	5 845	—	49.951	—	1.800	— 68.787

[1]) Ujitási és helyreállitási tartalékalapra. — [2]) Törlesztési alapra. — [3]) Értékcsökkenési alapra. — [4]) 1500 frt értékleirásokra és 300 frt kétes követelések tartalékalapjára.

46. sz. tábla. (Vége.)

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Részvények száma (*Anzahl der Actien*)	Befizetés részvényenként (*Einzahlung per Actie*)	Összes részvénytőke (*Actiencapital*)	Összes osztalék (*Gesammt-Dividende*)	Osztalék részvényenként (*Dividende per Actie*)	
			forint (*Gulden*)				%
	IX. Egyéb ipar (*Sonstige Industrie*)						
134	Gyapjumosó és bizományi r. t.	700	200	140.000	16.800	24·—	12·—
135	I. pesti spódium- és műtrágyagyár	1.200	100	120.000	6.000	5·—	5·—
136	I. magy. papiripar r. t.	14.000	100	1,400.000	70.000	5·—	5.—
137	I. magy. üveggyár r.-t.	3.000	200	600.000	—	—	0·—
138	Egyesült magyarhoni üveggyárak	[1]) 9.241	50	462.050	—	—	0·—
		[2]) 5.000	200	1,000.000	—	—	0·—
139	Magy. fém- és lámpaárú-gyár	4.000	100	400.000	—		0·—
140	»Klotild« I. magyar vegyipar r. t.	12.000	100	1,200.000	—	—	0 —
141	»Hungária« műtrágya, kénsav és vegyi ipar	20.000	100	2,000.000	—	—	0 —
142	Magy. ruggyantaárú-gyár	3 000	100	300.000	33.000	11·—	11 —
143	Jordán Viktor-féle bőrgyár	9.000	100	900 000	—	—	0·—
144	Magy. tőzeg és műtrágyaipar r. t.	2.916	50	145.800	—	—	0·—
145	Budapesti ált. villamossági r. t.	35.000	100	3,500.000	140.000	4·—	4·—
146	Magyar villamossági r. t.	40.000	100	4,000.000	260 000	6·50	6·50
147	»Helios« mechanikai és elektrotechnikai ipar r. t.	2.000	100	200.000	—	—	0·—
148	Zellerin M.-féle gyár r. t.	8.000	75	600.000	—	—	0·—
149	Csillárgyár r. t.	1.250	100	125.000	—	—	0·—
150	Magyar gázizzófény r. t.	3.000	100	300.000	30.000	10·—	10·—
151	»Concordia« vegyészeti r. t.	2.500	200	500.000	—	—	0·—
152	Magyar textil-ipar r. t.	11.250	200	2,250.000	—	—	0 —
153	Hazai üvegipar r. t.	6.800	100	680.000	—	—	0·—
154	Budapest-monori gyártelep	4.000	100	400.000	—		0·—
155	Selypi agyagipar r. t.	2 500	200	500.000	—	—	0·—
156	Strobentz testv. vegyészeti és festékgyár r. t.	3.000	100	300.000	21.000	7·—	7·—
157	»Sanitas« sterilin. szikviz- és fagylaltgyár r. t.	3.000	100	300.000	—	—	0·—
158	Rigler József Ede papirnemű-gyár	12.500	100	1,250.000	62.500	5·—	5·—
159	»Artézia« bpesti vendéglősök szikvizgyára	4.500	100	450.000	36.000	8·—	8·—
160	»Britannia« magyar fémárú-gyár	750	100	75.000	—	—	0·—
161	Bpesti Zsolnay-féle porczellán- és fayence-gyár	250	1.000	250.000	15.000	60·—	6·—
162	Kancer-féle ólom- és ónárú-gyár	2.500	100	250.000	—	—	0·—
163	Magyar aczélárú-gyár	5.000	100	500.000	—	—	0·—
164	Magyar automata-gyár és kölcsönző r. t.	4.000	25	100.000	5.000	1·25	5·—
165	Magyar festékgyár	2 000	100	200.000	—	—	0·—
166	Magyar gyapjútomp- és kalapgyár	2.500	100	250.000	—	—	0·—
167	Magyar mechanikai kefegyár	3.000	100	300 000	—	—	0·—
168	»Neptun« mechanikai gőzmosó	2.500	100	250.000	—	—	0·—
169	Egyesült villamossági r. t.	14.000	100	1,400.000	140.000	10·—	[3]) 6.67
170	»Flora« I. m. stearingyertya- és szappangyár r. t.	20.000	100	2,000 000	80.000	4·—	4·—
	Összesen (*zusammen*)	279.857	—	29,597.850	915.300	—	3·09
	Ipar főösszege (*Industrie zusammen*)	1,406.288	—	155,527.885	8,891.227	—	5·72

[1]) Törzsrészvény. — [2]) Elsőbbségi részvény. — [3]) 1½ évre.

Tabelle 46. (Ende).

Folyó szám (Lauf. Nr.)	Nyereség vagy veszteség (—) (*Gewinn oder Verlust*) (—)			A tiszta jövedelemből fordittatott, illetve a veszteség fedezésére kivétetett (—) (*Verwendung des Reinerträgnisses [ausser der Dividende] respective Deckung des Verlustes*) (—)					
	áthozat a mult évről (*Vortrag vom vorigen Jahre*)	a folyó évben (*im laufenden Jahre*)	mérleg szerint (*laut Bilanz*)	rendes tartalékra (*Reservefond*)	rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	jutalékra (*Tantième der Beamten*)	nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- u. Hilfsfond*)	egyéb (*Sonstiges*)	jövő évi számlára átvitel (*Vortrag für das nächste Jahr*)
134	2.027	32.482	34.509	780	—	6.496	—	[1]) 4.285	6.148
135	414	20.202	20.616	1.200	—	3.484	—	[2]) 9.000	932
136	37.171	77.603	114.774	3.880	—	8.960	—	—	31.934
137	—152.320	—115.906	—268.226	—	—	—	—	—	— 268.226
138	—	—160.105	—160.105	—	—	—	—	[3]) — 92.410	— 67.695
139	3.035	3.445	6.480	—	—	—	—	—	6.480
140	— 4.337	16.898	12.561	—	—	—	—	—	12.561
141	1.147	96.749	97.896	5.000	6.700	—	—	[4]) 65.509	20.687
142	6.753	42.863	49.616	4.143	—	5.829	—	[5]) 3.963	2.681
143	—257.041	—	—257.041	—	—	—	—	—	— 257.041
144	— 281	— 27.647	— 27.928	—	—	—	—	—	— 27.928
145	5.900	136.545	142.445	—	—	—	—	—	2.445
146	44.181	292.278	336.459	5.816	—	28.643	—	—	41.970
147	— 10.424	— 9.482	— 19.906	—	—	—	—	—	— 19.906
148	—	11.182	11.182	—	—	1.200	—	—	9.982
149	—	— 35.691	— 35.691	— 4.409	—	—	—	—	— 31.282
150	445	146.738	147.183	8.831	—	74.707	—	[1]) 33.086	559
151	—239.276	— 7.451	—246.727	—	—	—	—	—	— 246.727
152	— 71.369	—156.993	—228.362	—	—	—	—	—	— 228.362
153	—205.485	— 44.133	—249.618	—	—	—	—	—	— 249 618
154	— 39.632	— 32.626	— 72.258	—	—	·	—	[6])— 72.258	—
155	—148.482	1.089	—147.393	—	—	—	—	—	— 147.393
156	1.135	29.368	30.503	4.000	—	3.650	—	—	1.853
157	— 16.151	— 55.716	— 71.867	—	—	--	--	—	— 71.867
158	3.603	115.551	119.154	4.809	—	9.216	—	[7]) 39.000	3.629
159	391	49.681	50.072	7.000	—	6.709	—	—	363
160	— 15.991	— 35.988	— 51.979	—	—	—	—	—	— 51.979
161	3.840	17.023	20.863	—	—	—	—	—	5.863
162	— 2.043	— 14.758	— 16.801	—	—	—	—	—	— 16.801
163	9.439	— 4.264	5.175	—	—	800	—	—	4.375
164	2.637	5.521	8.158	500	—	52	—	—	2.606
165	— 38.161	20.952	— 17.209	— 8.240	—	—	—	—	— 8.969
166	— 3.615	— 20.043	— 23.658	—	—	—	—	—	-- 23.658
167	— 98.325	— 34.268	—132.593	—	—	—	—	—	— 132.593
168	—	— 8.780	— 8.780	—	—	—	—	—	— 8 780
169	3.721	192.494	196.215	35.000	—	13.646	—	—	7.569
170	—	84.423	84.423	—	—	—	—	—	4.423
	-1,177.094	629.236	—547.858	68.340	6.700	163.392	--	— 9.825	— 1,691.765
	—796.053	9,632.033	8 835 080	549.380	246.200	1,124.246	141.220	— 61.016	— 2,055.277

[1]) Értékleirásokra. — [2]) Elsőbbségi kötvények után kamat. — [3]) A részvénytőkéből lebélyegezendő. — [4]) Értékcsökkenési alapra 50.000 frt, rendkivüli leirásokra 15.509 frt. — [5]) Ujitási a'apra. — [6]) A részvénytőkéből lebélyegeztetik 100.000 frt, ebből fedeztetik a 72.258 frtnyi veszteség, a többi értékleirásra fordittatik. — [7]) Értékleirásokra 30.000 frt, adóra 9.000 frt.

47. sz. tábla. *Tabelle 47.*

A budapesti ipari részvénytársulatok tartaléktőkéi az 1897-dik évben.

(*Reservefonde der Budapester Industrie-Actiengesellschaften im Jahre 1897.*)

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Rendes tartalék (*Reservefond*)	Rendkivüli tartalék [1] (*Special-Reservefond*)	Összes tartalék (*zusammen*)
		f o r i n t (*Gulden*)		
	I. Malomipar. (*Mühlenindustrie*)			
29	Concordia gőzmalom	78.983	—	78.983
30	Első budapesti gőzmalmi r. t.	209.255	300.000	509.255
31	Erzsébet gőzmalom-társaság	600.000	—	600.000
32	Pesti hengermalom-társaság	200.729	—	200.729
33	Lujza gőzmalom r. t.	344.336	—	344.336
34	Pesti molnárok és sütők, gőzmalom r. t.	270.651	155.000	425.651
35	Pesti Victoria gőzmalom	400.807	—	400.807
	Összesen (*zusammen*)	2,104.761	455.000	2,559.761
	II. Szeszipar. (*Industrie geistiger Getränke*)			
36	Gschwindt-féle szesz-, élesztő-, likőr- és rumgyár r. t.	205.000	—	205.000
37	Első magyar részvényserfőződe	325.000	—	325.000
38	Gyártelep-sörfőzde r. t. Temesvárott	10.000	—	10.000
39	Cognacipar r. t.	28.000	—	28.000
40	Kőbányai polgári serfőzde	11.092	—	11.092
41	Gróf Eszterházy Géza-féle cognacgyár	2.580	—	2.580
42	Kőbányai királysörfőző	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	581.672	—	581.672
	III. Egyéb mezei termékeket feldolgozó ipar. (*Industrie sonstiger landw. Producte*)			
43	Fiumei I. m. rizshántoló és rizskeményitő gyár	200.000	—	200.000
44	Nagy-Surányi czukorgyár és finomitó	100.000	—	100.000
45	Selypi czukorgyár r. t.	—	—	—
46	Magyar czukoripar r. t.	650.000	—	650.000
47	Mezőgazdasági ipar r. t.	—	—	—
48	Erdélyi erdőipar r. t.	14.746	—	14.746
49	Popper Lipót faipar r. t.	—	—	—
50	Mármarosi faipar r. t.	—	—	—
51	Brassói cellulose-gyár r. t.	9.000	—	9.000
52	Magyar pamutipar r. t.	6.698	—	6.698
53	Magyar földmivelési r. t.	3 456	—	3.456
54	Csikmegyei erdőipar r. t.	—	—	—
55	Neuschloss-féle nasici taningyár és gőzfürész	11.000	—	11.000
56	Polke-féle szab. hordók gyára	—	—	—
57	Vasmegyei czukorgyár	—	—	—
58	Besztercze-naszódi faipar r. t.	—	—	—
59	Hazai pamutfonó és szövő r. t. Dugaresa	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	994.900	—	994.900

[1]) Ide tartoznak: a különtartalék, az osztaléktartalék, a nyeremény- és az időszaki tartalékok; de az adótartalékot, a kétes követelések tartalékait, az értékcsökkenések pótlására, valamint a nyugdíj- és más alapok vagy alapitványok képzésére szolgáló tartalékokat, továbbá a sorsjegy- és a hitelegyletek tartalékait nem veszszük be ezen kimutatásba.

47. sz. tábla. (Folytatása.) *Tabelle 47. (Fortsetzung.)*

Folyó-szám (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Rendes tartalék (*Reservefond*)	Rendkivüli tartalék (*Special-Reservefond*)	Összes tartalék (*zusammen*)
		f o r i n t (*Gulden*)		
	IV. Vas- és gépipar. (*Eisen- und Maschinenindustrie*)			
60	Rimamurány-salgótarjáni vasmű	833.657	2,000.000	2,833.657
61	Ganz- és társa vasöntő- és gépgyár	2,150.000	900.000	3,050.000
62	Schlick-féle vasöntöde	315.816	—	315.816
63	Brassói bánya- és kohó	400.000	1,111.310	1,511.310
64	I. magyar gazdasági gépgyár	164.774	—	164.774
65	I. magyar csavargyár	2.489	—	2.489
66	Danubius — Schönichen-Hartmann hajógyár	123.204	—	123.204
67	Magyar-belga fém-ipargyár	3.875	—	3.875
68	Magyar épület- és műlakatosok gyára	1.357	—	1.357
69	Fegyver- és gépgyár	10.167	—	10.167
70	»Vulkán« gépgyár	1.593	—	1.593
71	Budapesti szivattyu- és gépgyár (Walser)	—	—	—
72	»Hygieia« fémipar r. t.	—	—	—
73	Első magyar varrógép- és kerékpárgyár	—	—	—
74	»Nicholson« gépgyár	17.500	—	17.500
75	Teudtloff K. és Dittrich T. gépgyár	3.857	—	3.857
76	Worthington szivattyúgép r. t.	1.392	—	1.392
77	Fairbanks mérleg- és gépgyár	248	—	248
78	Hernádvölgyi m. vasipar r. t.	15.000	—	15.000
79	Malomipar r. t.	9.786	—	9.786
	Összesen (*zusammen*)	4,054.715	4,011.310	8,066.025
	V. Bányaipar. (*Montanindustrie.*)			
80	Salgó-tarjáni kőszénbánya	934.994	957.947	1,892.941
81	Magyar asphalt r. t.	907.389	25.000	932.389
82	Sárospataki kovamalomkőgyár	13.074	—	13.074
83	Észak-magyarországi kőszénbánya és iparvállalat	42.602	36.687	79.289
84	Felsőmagyarországi bánya és kohó r. t.	30.000	21.000	51.000
85	Urikány-Zsilvölgyi magyar kőszénbánya	—	—	—
86	Első erdélyi aranybánya	2.405	—	2.405
87	Magyar ált. kőszénbánya	276.645	68.000	344.645
88	Kassa-somodi kőszénbánya	—	—	—
89	»Victoria« kőszénbánya	—	—	—
90	Golubovecsi kőszénbánya	—	—	—
91	Kissebesi gránitkőbányák r. t.	6.000	—	6.000
92	Budapest vidéki kőszénbánya és ipar r. t.	—	—	—
93	Hazai aszfaltipar r. t.	24.750	—	24.750
94	Magy. részv. társ. délafrikai vállalatokra	—	—	—
95	Zalatnai kénkovand-ipar r. t.	—	—	—
96	»Fortuna« aranybánya r. t.	—	—	—
97	Magyar magnesit-termények gyári r. t.	—	—	—
98	Esztergomvidéki kőszénbánya r. t.	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	2,237.859	1,108.634	3,346.493

47. sz. tábla. (Folytatása.) *Tabelle 47. (Fortsetzung.)*

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Rendes tartalék (*Reservefond*)	Rendkivüli tartalék (*Special-Reservefond*)	Összes tartalék (*zusammen*)
		f o r i n t (*Gulden*)		
	VI. Petroleum-ipar (*Petroleumindustrie*).			
99	Kőolajfinomitógyár-r. t.	2,200.000	101.854	2,301.854
100	Magyar petroleum-ipar r. t.	50.000	—	50.000
101	Budapesti ásványolaj-gyár r. t.	5.962	—	5.962
102	Bihar-szilágyi olajipar r. t.	10.000	—	10 000
103	Petroleumtermelő és finomitó r. t.	—	—	—
104	Apollo kőolajfinomitó-gyár	—	—	—
105	Magyar és galicziai naphtaipar r. t.	4.362	—	4.362
106	Nemzetközi kőolajipar r. t.	—	—	—
107	Részvénytársaság kőolaj kutatására.	—	—	—
108	»Victoria« naphta-termelési r. t.	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	2,270.324	101.854	2,372.178
	VII. Épitő ipar. (*Bauindustrie.*)			
109	Ujlaki tégla és mészégető	173.192	—	173.192
110	Kőbányai gőztéglagyár	120.000	100.000	220.000
111	Kőszénbánya és téglagyár (Drasche)	196.981	112.599	309.580
112	Magyar épitő r. t.	—	—	—
113	Budapest-szt.-lőrinczi téglagyár	6.156	10.000	16.156
114	Magyar kerámiai gyár	163.805	—	163.805
115	Egyesült tégla- és czementgyár	126.062	—	126.062
116	Magyar gőztégla-, czement- és gypszgyárak	13.320	—	13.320
117	»István« téglagyár	10.000	—	10.000
118	Budapesti tégla- és mészégető gyár	6.243	—	6.243
119	Péterhegyi téglaipar r. t.	2.604	—	2.604
120	Lechner, Rákosi téglagyár r. t.	4.281	3.866	8.147
121	Hidegkuti mészkőbánya és mészégetési r. t.	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	822.644	226.465	1,049.109
	VIII. Nyomdászati ipar. (*Druckereien.*)			
122	Athenaeum	120.000	100.000	220.000
123	Pesti könyvnyomda	43.444	28.351	71.795
124	Franklin-társulat	144.000	—	144.000
125	Pallas	22.957	10.000	32.957
126	Kosmos műintézet, kő- és könyvnyomda	105.558	—	105.558
127	Első magyar betűöntőde	5.932	—	5.932
128	Werbőczy könyvnyomda r. t.	—	—	—
129	Fővárosi nyomda és vonalzó r. t.	1.000	—	1.000
130	Pátria irodalmi vállalat és nyomdai r. t.	22	—	22
131	Európa irodalmi és nyomda r. t.	3.298	—	3.298
132	Apollo irodalmi és nyomdai r. t.	1.000	—	1.000
133	Országos közp. községi nyomda	37	—	37
	Összesen (*zusammen*)	447.248	138.351	585.599

47. sz. tábla. (Vége.) *Tabelle 47. (Ende.)*

Folyó szám (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Rendes tartalék (*Reservefond*)	Rendkívüli tartalék *Special-* (*Reservefond*)	Összes tartalék (*zusammen*)
		f o r i n t (*Gulden*)		
	IX. Egyéb ipar. (*Sonstige Industrie.*)			
134	Gyapjumosó és bizományi r. t.	21.165	59.000	80.165
135	Első pesti spódium és műtrágya-gyár	2.200	—	2.200
136	Első magyar papir-ipar r. t.	9 584	—	9.584
137	Első magyar üveggyár r. t.	—	—	—
138	Egyesült magyarhoni üveggyárak	12.088	—	12.088
139	Magyar fém- és lámpaárugyár	7.104	—	7.104
140	»Hungária« műtrágya-, kénsav és vegyi ipar r. t.	20.000	—	20.000
141	»Klotild« I. magyar vegyipar r. t.	58.000	—	58.000
142	Magyar ruggyantaárú-gyár	17.037	—	17.037
143	Jordán Viktor-féle bőrgyár	3.146	—	3.146
144	Magyar tőzeg- és műtrágya-ipar r. t.	—	—	—
145	Budapesti ált. villamossági r. t.	405 690	—	405.690
146	Magyar villamossági r. t.	375.220	100.000	475.220
147	Helios, mechanikai és elekrotechnikai r. t.	509	—	509
148	Zellerin M.-féle gyár r. t.	10 000	3.000	13.000
149	Csillárgyár r. t.	4.409	—	4.409
150	Magyar gázizzófény r. t.	15.156	—	15.156
151	»Concordia« vegyészeti r. t.	—	—	—
152	Magyar textilipar r. t.	—	—	—
153	Hazai üvegipar r. t.	7.000	—	7.000
154	Budapest-monori gyártelep	—	—	—
155	Selypi agyagipar r. t.	—	—	—
156	Strobentz testvérek vegyészeti és festékgyár r. t.	7.000	—	7.000
157	»Sanitas« sterilizált szikviz és fagylaltgyár r. t.	—	—	—
158	Rigler József Ede papirnemű-gyár	5.009	—	5.009
159	Artesia budapesti vendéglősök szikviz-gyára	7.000	—	7.000
160	Britannia magyar fémárú-gyár	4.000	—	4.000
161	Budapesti Zsolnay-féle porczellán- és fayence-gyár	5.825	—	5.825
162	Kancer-féle ólom- és ónárú-gyár	—	—	—
163	Magyar aczélárú-gyár	—	—	—
164	Magyar automata-gyár és kölcsönző r. t.	500	—	500
165	Magyar festékgyár	8.240	—	8.240
166	Magyar gyapjútomp- és kalapgyár	—	—	—
167	Magyar mechanikai kefegyár	—	—	—
168	Neptun mechanikai gőzmosó	—	—	—
169	Egyesült villamossági r. t.	—	—	—
170	Flora, I. m. stearingyertya- és szappangyár r. t.	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	1,005.882	162.000	1,167.882
	Ipar főösszege (*Industrie zusammen*)	14,520.005	6,203 614	20,723.619

XXVII. Tüzesetek statisztikája az 1897. évről.

(*Statistik der Brände vom Jahre 1897.*)

Budapest fővárosban az utolsó 25 évben következő volt a tüzesetek száma:

	A tüzesetek száma (*Brände*)	Ebből káreset (*hievon Schadenfeuer*)		A tüzesetek száma (*Brände*)	Ebből káreset (*hievon Schadenfeuer*)
1873 . .	166	?	1886 . .	396	133
1874 . .	219	?	1887 . .	412	133
1875 . .	156	?	1888 . .	415	176
1876 . .	129	32	1889 . .	362	121
1877 . .	175	33	1890 . .	481	166
1878 . .	144	46	1891 . .	358	147
1879 . .	121	36	1892 . .	410	197
1880 . .	203	48	1893 . .	385	175
1881 . .	194	52	1894 . .	450	213
1882 . .	216	42	1895 . .	426	233
1883 . .	201	64	1896 . .	502	288
1884 . .	292	121	1897 . .	518	276
1885 . .	349	120			

Eszerint a tüzesetek száma az előző évhez képest szaporodott, a káresetek száma pedig csökkent.

A tüzesetek száma következőkép oszlik el az egyes kerületekre:

(*Vertheilung der Brände nach Bezirken.*)

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.
	kerület (*Bezirk*)									
1878 . .		23		32	16	41		21	8	3
1879 . .	9	11	5	31	12	11	11	19	6	6
1880 . .	14	14	8	25	32	17	26	32	18	17
1881 . .	9	3	10	32	21	25	39	30	10	15
1882 . .	11	6	11	37	24	21	36	33	22	15
1883 . .	7	1	10	44	22	29	30	30	16	12
1884 . .	11	11	18	51	32	50	37	41	30	11
1885 . .	34	13	13	73	28	53	44	42	37	12
1886 . .	28	12	22	63	52	60	46	65	36	12
1887 . .	20	28	27	47	40	62	68	51	53	16
1888 . .	29	16	27	45	48	57	73	53	43	24
1889 . .	25	21	20	55	38	51	54	54	31	13
1890 . .	45	28	22	45	60	83	72	55	49	22
1891 . .	23	21	13	39	43	57	53	60	33	16
1892 . .	24	13	31	38	40	65	67	74	36	22
1893 . .	15	27	19	37	35	63	72	66	27	24
1894 . .	33	22	28	35	41	66	64	72	52	37
1895 . .	36	16	25	24	36	72	85	71	28	33
1896 . .	36	9	28	29	55	122	84	74	44	21
1897 . .	37	20	27	38	55	76	92	101	44	28

A tüzesetek hónaponkinti előfordulásáról a következő összeállitás nyujt felvilágositást:

	Január	Február	Márczius	Április	Május	Junius	Julius	Augusztus	Szept.	Október	Nov.	Decz.
1878	18	8	20	10	12	9	14	20	9	7	8	9
1879	11	10	11	8	8	6	7	12	7	11	8	22
1880	19	18	35	23	13	16	19	19	6	11	11	13
1881	22	20	20	11	15	9	18	21	12	9	15	22
1882	27	24	27	25	20	23	12	9	11	10	15	13
1883	18	25	18	18	17	18	9	10	3	10	21	34
1884	27	25	25	20	23	19	26	16	21	22	34	34
1885	30	39	39	20	18	18	26	19	18	27	35	60
1886	24	27	49	32	46	26	40	34	32	24	28	34
1887	41	55	40	33	28	21	30	37	31	31	33	32
1888	45	35	41	27	29	21	36	37	41	30	37	36
1889	60	37	29	24	20	31	32	18	19	18	28	46
1890	53	50	64	49	25	28	32	42	20	45	25	48
1891	40	41	23	25	31	29	21	21	28	38	30	31
1892	47	28	34	34	27	27	29	40	27	34	40	43
1893	58	33	30	44	30	24	24	32	25	26	35	24
1894	54	36	33	26	20	26	59	50	43	30	26	47
1895	51	52	30	27	24	29	24	30	43	35	44	37
1896	63	50	43	34	30	36	38	26	27	38	63	54
1897	46	37	39	39	28	28	34	31	52	41	62	81

Eszerint 1897-ben a legtöbb tüzeset volt deczemberben és novemberben, legkevesebb májusban és juniusban.

A tüzesetek közt volt:

	Kémény- és gerenda-tüz (*Rauchfang- und Balkenfeuer*)	Szobatüz (*Zimmerfeuer*)	Pincztüz (*Kellerfeuer*)	Raktár- és Boltüz (*Magazin- und Gewölbfeuer*)	Tetőtüz (*Dachfeuer*)	Csür- vagy kazaltüz (*Scheuer- oder Triatefeuer*)	Gyár- és malomégés (*Fabrik- und Mühlenfeuer*)	Istállótüz (*Stallfeuer*)	Géphász- vagy műhelytüz (*Maschinenhäuser- und Werkstättefeuer*)	Erdőtüz (*Waldbrand*)	Egyéb tüz (*Sonstige*)
1878 . . .	67	13	14	11	32	3	—	—	—	—	4
1879 . . .	57	14	5	12	17	3	2	3	—	—	8
1880 . . .	103	13	14	11	35	12	2	1	—	—	12
1881 . . .	93	16	7	18	25	3	8	3	1	—	20
1882 . . .	106	13	22	23	19	3	3	3	—	1	23
1883 . . .	102	18	17	12	26	1	10	4	—	—	11
1884 . . .	162	19	21	18	40	5	6	6	—	—	15
1885 . . .	176	32	35	29	38	10	2	9	2	1	15
1886 . . .	184	52	33	32	50	6	1	5	6	—	27
1887 . . .	158	77	35	22	48	20	—	6	7	—	39
1888 . . .	135	92	35	36	57	21	4	2	—	4	29
1889 . . .	142	72	28	17	56	6	1	1	—	—	39
1890 . . .	155	107	57	23	56	5	1	2	—	—	75
1891 . . .	122	90	24	26	54	3	—	—	—	—	39
1892 . . .	98	102	47	36	54	9	—	—	—	—	64
1893 . . .	101	106	55	29	45	8	—	2	—	—	39
1894 . . .	91	89	62	25	51	27	2	3	—	1	99
1895 . . .	92	97	69	29	61	9	1	4	—	1	63
1896 . . .	83	147	68	45	49	22	2	2	—	—	84
1897 . . .	125	146	68	30	58	9	2	2	—	—	78

Az egyéb tüzesetek közt volt a mult évben: 16 fészerégés, 10 padlástüz, 3 diszletégés, 1 hidjárdaégés, 17 ruhaégés, 2 keritéségés, 2 hajóégés, 7 füégés, 3 sátorégés, 1 forgácségés, 3 szinpadi tüz, 2 trágyaégés, 5 kátrány- és benzinégés, 2 waggon- és kocsiégés és 4 gázrobbanás.

A tüzesetek 24·1%-a kémény- és gerendatüz volt.

A tüz tartamát a következő adatok mutatják (*Dauer der Brände*):

	1 óráig (*Stunde*)	1—2 óráig (*Stunden*)	2—3 óráig (*Stunden*)	3—4 óráig (*Stunden*)	4—5 óráig (*Stunden*)	5—6 óráig (*Stunden*)	6 órán túl (*Ueber 6 St.*)
1878 . . .	98	25	10	2	4	—	5
1879 . . .	67	38	7	3	1	1	4
1880 . . .	91	67	21	13	5	1	5
1881 . . .	95	73	11	4	2	4	5
1882 . . .	121	65	17	8	2	1	2
1883 . . .	128	50	8	7	4	2	2
1884 . . .	158	85	27	9	3	2	8
1885 . . .	215	93	23	8	3	3	4
1886 . . .	252	109	20	9	2	1	3
1887 . . .	261	108	18	13	6	2	9
1888 . . .	272	90	23	13	3	5	9
1889 . . .	234	89	22	7	5	3	2
1890 . . .	317	119	33	2	6	—	4
1891 . . .	232	76	19	17	5	1	8
1892 . . .	268	93	24	7	4	1	13
1893 . . .	254	82	24	8	8	2	7
1894 . . .	281	107	23	15	8	4	12
1895 . . .	252	118	30	8	6	4	8
1896 . . .	328	122	23	13	2	3	11
1897 . . .	319	133	32	13	5	4	12

1897-ben 257 tüzeset fordult elő nappal, 261 éjjel.

A tüz keletkezési oka valószinűség szerint volt: gondatlanság 184, vigyázatlanság 79, hibás szerkezet 68, öngyulás 13, öngyujtás 6, gyujtogatás 20, hanyagság 125, vasuti- vagy kéményszikra 8, villámcsapás 2, ismeretlen 13 esetben.

1873. óta tett a tűz okozta kár *(Schadenbetrag)*

1873	2,218.000 frtot	1886	244.958 frtot
1874	46.935 »	1887	311.788 »
1875	350.632 »	1888	1,085.295 »
1876	168.440 »	1889	421.805 »
1877	162 582 »	1890	244.156 »
1878	96.720 »	1891	360.261 »
1879	287.846 »	1892	948.746 »
1880	358.937 »	1893	407.990 »
1881	111.890 »	1894	613.108 »
1882	57.783 »	1895	289.766 »
1883	99.161 »	1896	671.322 »
1884	217.646 »	1897	? *) »
1885	162.638 »		

A városi tűzoltók a tűzoltásnál 317 esetben működtek közre. Az önkéntes és a különféle magántűzoltók 55 esetben segédkeztek, mig a többi esetben a lakók, a tűzoltóság segélye nélkül, oltották el a tűzet.

XXVIII. A tornászat alól való felmentések az 1897/8-iki tanévben.

(Befreiung vom Turnen im Schuljahre 1897/8.)

Az 1897/8. tanévben a főváros elemi iskoláit látogató 14.237 tornaköteles gyermek közül egészben vagy részben felmentetett 627 (4·4%).

Visszapillantást vetve az utolsó tiz tanévre, azon örvendetes tényt konstatálhatjuk, hogy a torna alóli felmentések száma évről-évre jelentékenyen csökken, olyannyira, hogy mig az 1888/9-iki tanévben a felmentettek arányszáma még 7·9% volt, addig az utolsó tanévben már csak 4·4%. Volt u. i.:

Év (*Jahr*)	Tornaköteles (*Turnpflichtige*)	Felmentés (*Befreiungen*)	%	Év (*Jahr*)	Tornaköteles (*Turnpflichtige*)	Felmentés (*Befreiungen*)	%
1888/9	8.897	705	7·9	1893/4	10.238	588	5.7
1889/90	9.429	670	7·1	1894/5	11.643	514	4.4
1890/1	9.811	635	6·5	1895/6	12.695	564	4 4
1891/2	9.719	584	6·0	1896/7	15.970	714	4 5
1892/3	10.363	586	5.7	1897/8	14.237	627	4.4

Ha a tornázás alól felmentetteket azon kerületek szerint veszszük szemügyre, melyekben az iskolát látogatják, azt látjuk, hogy a mig az előző években a kőbányai elemi iskolában volt a felmentettek száma legnagyobb, addig az utolsó három évben éppen ezen kerület tünteti fel a legkedvezőbb viszonyokat. Viszont a Ferencz-város, melynek elemi iskoláiban az 1893/4. és 1894/5. tanévben a legkevesebben mentettek fel, az utolsó három évben a legtöbb felmentettet mutatja fel. Tekintve azt, hogy a felmentések száma az utóbbi években általában csökkenő irányzatot vett, ez kiválóan annak jeléül tekinthető, hogy a tornázás iránti kedv mindinkább fokozódik és hovátovább érvényre jut azon meggyőződés, hogy a gyermek egészséges fejlődésének alapfeltétele a rendszeres testedzés.

A felmentések aránya a tornakötelesek számához:
(Verhältniss der Befreiungen zur Anzahl der Turnpflichtigen):

Kerület (*Bezirk*)	1888/9	1889/90	1890/1	1891/2	1892/3	1893/4	1894/5	1895/6	1896/7	1897/8
I.	7·7%	5·6%	3·6%	5·2%	4 8%	3·9%	4.6%	3·5%	4·8%	4·4%
II.	12·0 »	7·9 »	7·3 »	5·4 »	4·6 »	6·3 »	4·2 »	4·8 »	5·7 »	4·0 »
III.	10·0 »	7·3 »	10·6 »	7·1 »	6·1 »	6·4 »	4·0 »	3·9 »	2·7 »	2·5 »
IV.	4·5 »	2·7 »	2·5 »	6·2 »	4·0 »	3·2 »	4·0 »	3·9 »	6·0 »	5·6 »
V.	2·9 »	5·1 »	5·6 »	3·2 »	2·1 »	5·6 »	5·1 »	3·8 »	3·6 »	4·4 »
VI.	5·1 »	6·3 »	4·9 »	6·9 »	5·0 »	3·5 »	3·0 »	3·5 »	2·7 »	2·9 »
VII.	10·3 »	7·1 »	5·2 »	4·4 »	5·6 »	4·4 »	5·3 »	5·9 »	5·6 »	6·4 »
VIII.	7·8 »	6·3 »	6·5 »	5·7 »	5·1 »	5·8 »	4·9 »	4·3 »	3·8 »	4·9 »
IX.	4·9 »	4·4 »	4·1 »	2·9 »	3·7 »	2·8 »	2·8 »	6·4 »	6·5 »	5·2 »
X.	33·3 »	32·9 »	31·2 »	21·9 »	25·9 »	26·0 »	8·2 »	2·0 »	1·1 »	2·2 »
Budapest	7·9%	7·1%	6·2%	6·0%	5·7%	5·6%	4·4%	4·4%	4·5%	4·4%

*) Az 1897. évről még nem birjuk az erre vonatkozó adatokat.

Ha azt keressük, hogy mi okozza legnagyobb részben a felmentéseket, ugy erre a 49 sz. tábla adja meg a feleletet. Látjuk abból, hogy a 14.237 tornaköteles közül legtöbben mentettek fel csontbántalmak (0·7%), sérvek (0·6%), izületi bajok (0·6%) és gerinczoszlop elgörbülése (0·4%) következtében.

48. sz. tábla. *Tabelle 48.*

Az elemi iskolák tornaköteleseinek megvizsgálása az 1897/8-iki tanévben.

(*Untersuchung der Turnpflichtigen in den hauptstädtischen Elementarschulen im Schuljahre 1897/8.*

(A tiszti főorvosi hivatal kimutatása alapján.)

Kerület (*Bezirk*)	Tornaköteleseek száma (*Anzahl der Turnpflichtigen*)	Felmentettek (*Enthoben wurden*) szertornázás alól (*vom Geräthturnen*)	egészen (*gänzlich*)	Összesen (*zusammen*)	Tornára alkalmasok összege (*Anzahl der Turnfähigen*)
I.	1.171	18	33	51	1.120
II.	549	4	18	22	527
III.	966	7	17	24	942
IV.	574	2	30	32	542
V.	824	3	33	36	788
VI.	2.631	3	72	75	2.556
VII.	2.646	65	105	170	2.476
VIII.	2.430	49	69	118	2.312
IX.	1.533	18	61	79	1.454
X.	913	5	15	20	893
Összesen (*sus.*)	14.237	174	453	627	13.610

49. sz. tábla. *Tabelle 49.*

A torna alóli felmentés okának kimutatása az 1897/8. iskolaévben.

(*Ursachen der Enthebung vom Turnunterricht im Schuljahre 1897/8.*)

Kerület (*Bezirk*)	Csontbántalom (*Knochenkrankh.*)	Angol- és görvélykór (*Rachitis u. Scropheln*)	Gerinczoszlop elgörbülései (*Verkrümm. d. Wirbelsäule*)	Izületi bajok (*Gelenkskrankh.*)	Vérszegénység (*Blutarmuth*)	Szervi szívbaj (*Org. Herzkrankh.*)	Által. testi gyengeség (*Allgemeine körperl. Schwäche*)	Légzési szervek bajai (*Krankh. der Athmungsorgane*)	Sérvek (*Brüche*)	Fülbántalmak (*Ohrenkrankh.*)	Szembántalmak (*Augenkrankh.*)	Idegbajok (*Nervenkrankh.*)	Egyéb bántalmak (*Sonst. Krankh.*)	Összesen (*zusammen*)
I. . .	8	2	3	4	10	4	2	2	7	2	1	3	3	51
II. . .	7	4	1	—	3	—	—	1	2	—	—	2	2	22
III. . .	4	—	1	2	—	5	—	—	9	—	—	2	1	24
IV. . .	3	—	2	7	5	1	1	3	2	—	3	2	3	32
V. . .	5	6	1	2	4	3	5	2	3	—	—	1	4	36
VI. . .	12	6	12	6	2	1	8	1	12	1	6	2	3	72
VII. . .	16	16	10	23	13	10	12	6	21	11	7	5	23	173
VIII. . .	30	9	10	15	3	12	9	1	16	3	1	4	5	118
IX. . .	9	5	7	6	7	11	1	5	13	1	3	3	8	79
X. . .	—	—	3	7	—	2	—	1	4	—	—	1	2	20
Összesen (*sus.*)	94	48	50	72	47	49	38	22	89	18	21	25	54	627

HAVI JELENTÉS 1898. JUNIUS HAVÁRÓL.

(*Monatsbericht für Juni 1898.*)

1. Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) Junius havában élve született 1.731 gyermek, elhalt 999 egyén (az útról jöttek beszámításával 1.105), a születések többlete tehát 732. Az év eleje óta 11.288 születés és 6.431 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 4.857 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 11.416 gyermek és elhalt 6.713 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 4.703-ot tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.105 egyén közül 962-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámításával) 136.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 18·5 (az útról jötteket beszámitva 20·5), az egy éven felüli lakosságnál 15·5, az öt éven felüli lakosságnál 13·6.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 289 (köztük 177 törvényes, 112 törvénytelen*); 1—5 évig 155 (köztük 110 törvényes, 45 törvénytelen**): 5—20 évig 83; összesen 0—20 évig 527; 30 évig 94, 40 évig 91, 60 évig 203, 80 évig 146, 80-on túl 38, ismeretlen korú 6, összesen 1.105.

Az e hóban elhalt 289 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 26·2%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 24·7%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.105 (106) egyén közül 1.044 (102) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 148 (17), vérkeringési bajokban 67 (6), légzőszervi bajokban 377 (31), emésztőszervi bajokban 135 (9), húgy- és ivarszervi bajokban 45 (8), csont- és izületi bajokban 11 (2), bőr- és izombajokban 2 (—), alkati bajokban 185 (26), fertőző bajokban 70 (3), egyéb bajokban 4 (—).

Erőszakos haláleset e hóban 61 (4) fordult elő, ebből volt 2 (—) gyilkosság, 24 (—) öngyilkosság, 32 (4) baleset és — (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied geg den vorhergehenden Monat*)	
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	201	=	18·2%	233	=	20·0%	—	32 eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	161	=	14·6%	190	=	16·3%	—	29 »
Diphtheria (*Bräune*)	6	=	0·5%	10	=	0·9%	—	4 »
Croup	—	=	—	5	=	0·4%	—	5 »
Vörheny (*Scharlach*)	21	=	1·9%	9	=	0·8%	+	12 »
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	1	=	0·1%	—	1 »
Kanyaró (*Masern*)	16	=	1·4%	11	=	0·9%	+	5 »
Hagymáz (*Typhus*)	10	=	0·9%	8	=	0·7%	+	2 »
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	=	0·1%	2	=	0·2%	—	1 »
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	61	=	5·5%	77	=	6·6%	—	16 »
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	114	=	10·3%	68	=	5·8%	+	46 »

*) Ezek közt ismeretlen — fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen 2 fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. junius.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem eszlelt kórházak intézetek (*Spitäler*)	Lakás nélküliek (*ohne Wohnung*)	Katona (*Militär*)	Összesen (*Summe*)
	kerület (*Bezirk*)													
Népszám**) (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55628	30672	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*)	106	73	101	34	106	309	378	323	167	117	17	[1])-	—	1731
(‰ az évre számitva)..	*33·6*	*30·0*	*37·0*	*15·8*	*28·7*	*31·2*	*32·7*	*32·9*	*36 0*	*46·2*	?	?	—	*32·1*
Halálozások (*Todesfälle*) .	52	36	80	20	56	141	166	216	101	59	160	[2]) 8	2	1105
(‰ az évre számitva)..	*16 5*	*14 8*	*29·3*	*9·3*	*15·2*	*14·2*	*14·4*	*23·0*	*22·4*	*23 3*	?	?	*1·5*	*20·5*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u Entzündung*)	7	3	11	2	4	16	17	27	11	14	2	—	—	114
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheria (*Bräune*). ...	—	—	—	—	—	3	1	1	1	—	—	—	—	6
Hökhurut (*Keuchhusten*)..	—	—	1	—	—	—	1	—	—	2	—	—	—	4
Kanyaró (*Masern*)	2	—	—	—	1	3	3	4	3	—	—	—	—	16
Vörheny (*Scharlach*)	—	—	6	—	—	1	3	9	2	—	—	—	—	21
Himlő (*Pocken*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (*Typhus*)	—	—	—	—	—	5	2	1	—	1	1	—	—	10
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Influenza (*Grippe*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	1	—	—	2	3	2	1	-	3	—	—	12
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. zus.*) .	3	—	8	—	1	14	13	17	7	3	4	—	—	70

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (70) a megelőző hónaphoz képest (67) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 760, ágostai 72, helvét 93, görög kath. 9, görög n. e. 7, unitárius —, izraelita 156; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 8 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 675 és pedig 384 férfi és 291 nő; házas (*verheirathet*) 288 és pedig 195 férfi és 93 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 130 és pedig 44 férfi és 86 nő. 10 férfi- és 2 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 32·1 s igy 4·3%-al kisebb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 460 s ezek az összes születések 26·6%-át teszik. A fiuszületések száma 67-el nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 45 gyermek és pedig 27 fiú és 18 leány; ezekből 30 törvényes és 15 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 2·6 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 176 és pedig 87 fiu s 89 leány; ezekből 119 törvényes, 57 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 9·9 elvetélés esik.

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898. év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59. §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 58-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 505 fordult elő. Az esketett párok közt volt 112 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	1.412	pár,	halál	által	felbomlott	1.436	házasság,	tehát	különbség	— 24
1881	1.650	»	»	»	»	1.369	»	»	»	+ 281
1882	1.753	»	»	»	»	1.480	»	»	»	+ 273
1883	1.789	»	»	»	»	1.542	»	»	»	+ 247
1884	2.073	»	»	»	»	1.588	»	»	»	+ 485
1885	2.008	»	»	»	»	1.623	»	»	»	+ 385
1886	2.014	»	»	»	»	1.727	»	»	»	+ 287
1887	2.140	»	»	»	»	1.681	»	»	»	+ 459
1888	1.979	»	»	»	»	1.782	»	»	»	+ 197
1889	2.044	»	»	»	»	1.534	»	»	»	+ 510
1890	2.009	»	»	»	»	1.794	»	»	»	+ 215
1891	2.176	»	»	»	»	1.618	»	»	»	+ 558
1892	2.339	»	»	»	»	1.742	»	»	»	+ 597
1893	2.606	»	»	»	»	1.770	»	»	»	+ 836
1894	2.728	»	»	»	»	1.709	»	»	»	+ 1.019
1895	3.017	»	»	»	»	1.983	»	»	»	+ 1.034
1896	2.676	»	»	»	»	1,887	»	»	»	+ 789
1897	3.046	»	»	»	»	1.729	»	»	»	+ 1.317
1898	2.993	»	»	»	»	1.808	»	»	»	+ 1.185

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy junius átlagos hőmérséklete + 18·7° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 30·1, minimuma + 7·8, az absolut ingadozás tehát 22·3° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 22·3° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 28·5° C., a legkisebb + 17·0°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 11·5° C. fokot tesz. A csapadék összege 69·0 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate Mai.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett május hóban 5,609.540 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 22,845.839 métermázsát (1897-ben 21,566.015); eszerint a forgalom a folyó évben 1,219.824 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 3,995.574 métermázsa a bevitelre, 1,613.966 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	131.971	171.717	211.343	188.905	251.785
Sertés (*Borstenvieh*)	315.696	243.312	127.360	178.170	175.381
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	2,904.441	2,513.591	2,201.740	2,661.770	2,461.792
Gyapju (*Wolle*)	19.496	10.617	9.986	11.269	83.269
Dohány (*Tabak*)	43.152	31.177	45.307	64.118	64.187
Bor (*Wein*)	74.945	132.496	83.324	87.185	85.852
Szesz (*Spirituosen*)	32.844	135.083	74.859	55.975	57.488
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	138.697	194.791	135.336	101.640	162.853
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	163.466	145.552	178.276	209.859	287.672
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	434.254	467.926	460.191	586.154	694.576
Tüzelőfa (*Brennholz*)	516.885	557.989	520.366	418.096	771.298
Kőszén (*Kohle*)	2,359.978	3,402.387	3,762.191	3,898.029	3,974.246
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	604.402	544.574	500.402	446.843	775.183
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	112.737	115.485	87.057	86.254	106.633

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	33.329	33.869	40.183	30.844	22.612
Sertés (*Borstenvieh*)	242.445	206.568	21.412	26.673	24.235
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	397.633	267.697	337.266	750.346	487.757
Gyapju (*Wolle*)	15.842	33.698	29.486	16.509	11.647
Dohány (*Tabak*)	35.801	42.761	50.005	38.454	55.224
Bor (*Wein*)	51.617	171.905	51.381	42.000	53.458
Szesz (*Spirituosen*)	172.003	265.583	143.915	80.134	138.924
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	2,276.174	2,327.502	2,411.390	2,231.385	2,069.210
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	130.653	109.231	139.961	136.856	159.541
Vas- és aczélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	501.739	590.661	476.173	239.927	499.630
Tüzelőfa (*Brennholz*)	2.569	—	595	4.973	13.871
Kőszén (*Kohle*)	93.459	37.728	31.798	50.217	57.752
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	332.629	245.954	171.210	187.694	219.000
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	55.102	47.717	30.039	29.066	77.163

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott junius hóban: buza 2.002, rozs 415, árpa 1.254, zab 3.800, tengeri 1.072, repcze 124, bor 12,951, szesz 747 hkl., liszt 3.374, burgonya 12.072, dió 4, aszalt szilva —, gyapju 1.985, széna 34.869, szalma 10.977, kőszén 1.766, faszén 340 mmázsa., végül tej 999.554 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa 425, zab 805, tengeri 595, repcze —, bor 960, szesz 509 hektoliter; tej 450 liter; aszalt szilva —, liszt 8.724, burgonya 95, dió 18, gyapjú 8, széna 179, szalma 66, kőszén 925 és faszén 62 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén junius öt hetében 271.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 54.200 métermázsa; a mult hóban 88.250 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál kisebb volt.

Az egyes gabonanemek árában hanyatló irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	14 frt 89 kr.	12 frt 42 kr.	— 2·47 frt
Rozs (*Roggen*)	10 » 08 »	8 » 69 »	— 1·39 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	6 » 89 »	— » — »	— »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	— » — »	— » — »	— »
Zab (*Hafer*)	7 » 79 »	7 » 40 »	— 0·39 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 93 »	5 » 13 »	— 0·80 »
Repcze (*Reps*)	— » — »	— » — »	— »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát junius hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél junius hó folyama alatt 61·2 millió forint tétetett be és 67·6 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 341·5 millió forintot tevő állapot junius hó végeig 335·1 millióra csökkent.

Az egyes intézetek közül a Hazai banknál 595.000 frttal emelkedett a betétek állapota; csökkent ellenben a betétek állapota a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 1,925.000 frttal, továbbá az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,833.000 frttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 1,515.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,066.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 445.000 frttal és a Budapesti bankegyesületnél 408.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 40·2 millió frtról 49·3 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 1·4 millió frtra rugó csökkenést mutat. Állapota e hó végén volt 153,726.333 frt 82 kr.

Az egyes intézetek közül a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 1,296.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Pesti magyar kereskedelmi banknál 593.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 396.000 a Lipótvárosi takarékpénztárnál 389.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 369.000 frttal és a Hazai banknál 226.000 forinttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,897.000 frttal, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,075.000 forinttal, a Magyar általános hitelbanknál 984.000 frttal, az Első magyar iparbanknál 551.000 frttal, a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 495.000 frttal és a Magyar agrár- és járadékbanknál 423.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 660,444.776 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg csökkent és tett e hó végén 90,626.970 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 363.667 frttal csökkent. Állapota e hó végén volt 4,598.634 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, két intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%, egy intézetnél 4—4¼%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Május hóban (*Im Mai*)	654.113	675.610
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	2,710.413	2,762.891
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	2,520.669	2,538.648

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. junius.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . .	27.680	67.520	22.510	132.507	50.190	200.027
	Terézvárosi intézet . .	17.340	46.197	16.785	99.831	34.125	146.028
	Összesen (*zusammen*).	45.020	113.717	39.295	232.338	84.315	346.055
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet. . .	24.427	55.470	21.351	127.770	45.778	183.240
	Terézvárosi intézet .	16.291	45 220	17.324	108.527	33.615	153.747
	Összesen (*zusammen*)	40.718	100.690	38.675	236.297	79.393	336.987
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		85.738	214.407	77.970	468.635	163.708	683.042

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 2,077.780 frt, visszafizettetett 2,033.556 forint. A mult évben tett az előleg 2,074.358 forintot, a visszafizetés pedig 1,956.040 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K) und L).*

A fővárosi adópénztárba junius hóban 517.687 frt 55 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 21.214 adóintés küldetett szét és 6.077 zálogolás eszközöltetett 381.044 frt 92 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 9,007.027 frt 77 kr., szétküldetett 62.380 adóintés és 35.274 zálogolás eszközöltetett 2,006.651 frt 90 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 9,159.538 frt 72 kr., szétküldetett 57.365 adóintés és 35.047 zálogolás eszközöltetett 1,959.748 frt 47 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Junius hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 3,794.908 m³; ebből esik 2,975.365 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 819.543 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 21,773.681 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 21,894.800 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Junius 1	3·01 m.	Junius 9	2·67 m.	Junius 17	3·15 m.	Junius 25	3·65 m.
2	3·08 »	10	2·46 »	18	3·15 »	26	3·55 »
3	3·17 »	11	2·41 »	19	3·21 »	27	3·46 »
4	3·21 »	12	2·44 »	20	3·48 »	28	3·47 »
5	3·17 »	13	2·52 »	21	3·68 »	29	3·55 »
6	2·88 »	14	2·65 »	22	3·60 »	30	3·34 »
7	2·78 »	15	2·85 »	23	3·47 »		
8	2·70 »	16	3·01 »	24	3·65 »		

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben junius hóban megfürdött 29.974 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 10.574 frt 89 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 16.943 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 5.337 frt 32 krt, egyéb bevétel 206 frt 67 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 206.847 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 73.590 frt 28 kr., egyéb összes bevétel pedig 1.135 frt 99 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 193.931 egyén, azok után befolyt 69.765 frt 83 kr., egyéb bevétel volt 1.196 frt 26 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

Junius hóban és egyúttal az év eleje óta a fővárosi dunafürdőben megfürdött 15.274 egyén, ebből — (0·0%) katona. A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 25.511 egyén, ebből 3.131 (12·3%) katona.

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a vásárcsarnokokban és a szabad piaczokon kicsinyben árult főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát junius hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy junius havában a központi vásárcsarnokba 41.291 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 150.032 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban junius hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) **Lóvásárok.** *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint junius hóban 5.751 ló hajtatott fel és 2.297 adatott el, vagyis 39·9%. Az év eleje óta felhajtatott 24.257 ló és 9.408 darab, vagyis 38·8% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 24.364 ló, melyből eladatott 9.777 darab, vagyis 35·9%.

l) **Helyi személyforgalom.** *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*Beförderte Personen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)			
	Junius (*Im Juni*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Junius (*Im Juni*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	3,332 106	17.101.777	12.918.483	274.901	73	1,369.448	46	1,052.012	80
Városi vasut (villamos) . . .	1,631.864	9,624.988	9.891.041	120.898	58	711.659	51	737.123	60
Ferencz József-földalatti vill.	317.259	1,773.739	1.794 105	31.725	90	177.373	90	179.410	50
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	263.728	1,425.691	1,187.013	18.919	40	101.951	60	90.706	20
Margit-szigeti lóvaspálya . .	5.601	8.439	6.775	486	30	746	40	624	30
Budai hegypálya (gőzsikló .	34.418	229.277	234.512	2 354	62	16.605	85	16.728	24
Svábhegyi vaspálya	63.004	115.200	105.052	13.956	70	24.804	45	23.776	45
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	144.411	295.186	332.910	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	322.797	1.578.723	1.705.886	15.317	90	79.350	40	81.115	52
Lánczhid	832 000	5,294.000	5,400.000	16.453	07	92.861	99	97.267	63
Margithid	421.200	2,235.600	2.230.400	22.827	81	102.359	66	129.220	35
Ferencz József-hid	364.400	1.800.400	1,606.400	13.243	68	66 311	23	54.200	31
Alagút	235.635	1,302.715	1,367.[illegible]	7.636	53	37.987	75	39.663	74
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66.860	14
Első m. közlekedési vállalat**	190.123	1,149.070	—	14.318	49	85.896	46	—	—
Összesen (*zusammen*) .	8.158.549	43.934.805	39,654.439	552.940	71	2,867.357	66	2,568.709	78

m) **Czégjegyzések.** *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint junius havában bejegyeztetett 96 fővárosi czég és pedig 59 egyéni és 37 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 24 kereskedő és pedig 1 sertés-, 1 üveg- és porczellán-, 1 burgonya- és hagyma-, 1 értekpapir-, 1 smirgelárú-, 1 bútor-, 3 vas-, 1 czukorka-, 2 posztó- és rőfös-, 1 tej- és csemege-, 2 tüzifa-, 1 fűszer-, 1 sajt-, vaj- és csemege-, 1 szőnyeg-, 1 bor-, 1 ruha-, 1 divat-, 1 vegyes-, 1 erőtakarmány- (konkoly, korpa, maláta stb.) kereskedő és 1 szatócs; továbbá 1 szabó, 2 kávés, 1 asztalos, 3 órás, 1 marvanyiparüzlet-tulajdonos, 1 villamvilágitási berendező, 1 kefekötő, 6 ékszerész, 1 kárpitos, 1 vendeglős, 1 lakatos, 1 bútor- és teherszállitó, 1 kocsmáros, 1 czipész, 1 kőmüves, 1 badogos, 1 kereskedők hitelügyeben felvilágositást nyujtó üzlettulajdonos, 1 divat- és norinbergi bizomanyi üzlettulajdonos és 9 ügynök és bizományos.

A társasczég-jegyzések közt volt 7 részvénytársaság és pedig: a »Gépgyár-részvénytársaság Galiczia«, a »Hirsch és Frank Budapest—Salgó-tarjáni gépgyár és vasöntő r.-t.«, a »Rheostat r.-t.«, a »Gazizzofény-öngyujtó r.-t.«, a »Hont vármegyei h. é. vasut r.-t.«, a »Torontáli szőnyeggyár r.-t.«, a »Magyar szén és briquette ipar r.-t.«, továbbá a »Reményháza munkások fogyasztási és házépitő szövetkezet«, a »Globus élet- és járadék-biztositó társaság magyarországi vezérképviselősége«, azonkivül 26 közkereseti és 2 betéti társasczég.

Törölretett 14 egyéni és 17 társasczég.

n) **Tőzsdei árjegyzések.** *(Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle P.)*

A *P* táblán adjuk 34 értekpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén junius havában.

o) **A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága.** *(Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.)*

A három nyilvános könyvtárt junius hóban 3.669 egyén látogatta; u. m. az egyetem könyvtárt 2.261, az akadémiai könyvtárt 228, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.180; a nemzeti muzeum egyéb gyűjteményeit 25.710 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 11.203, a képtárt 8.895, a régiségtárt 5.551 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 1-étől óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicensen.*)

1898. junius havában.

I. ker. Bergl Mór, Enyedi-u. 1450/2. sz. a. háromemeletes lakóház.
Bergl Mór, Enyedi- és Alkotás-u. sarkán 1450/1. sz. a. háromemeletes lakóház.
Dedinszky Kálmánné, Lovas-út és Gránit-lépcső sarkán 11063/51. sz. a. földszintes lakóház.
Durinba Miklósné és társai, Városmajor és Maros-u. között 1568. sz. a. kétemeletes lakóház.
Freyberger Dávid, Enyedi-u. 1452/6. sz. a. háromemeletes lakóház.
Freyberger Dávid, Enyedi-u. 1452/8. sz. a. háromemeletes lakóház.
Frey Alajos, Kelenföld 13494/1. sz. a. régi épületnek munkásházzá alakitása.
Hesz Ödön, Mozdony-u. 1399 sz. a. kétemeletes bérház.
Néhai Kiss Ferencz örökösei, Logody-u. 1834. sz. a. háromemeletes lakóház.
Novák Ignácz, Budaörsi-út 13008. sz. a. egyemeletes lakóház.
Plany Ferenczné, Kútvölgyi-út 8732. sz. a. földszintes nyaraló.
Raffius Ferencz, Sasad-dülő 12482/2. sz. a. földszintes lakóház.
Dr. Schwarzer Ottó, Kékgolyó-u. 1492. sz. a. földszintes kórház.
Valter Vilmos és neje, Pasarét 6127. sz. a földszintes nyaraló.

II. ker. Gamauf Géza és társa Ponty- és Szalag-u. sarkán 2603. sz. a. kétemeletes lakóház.
Hafner Antal, Oszlop-u 3801. sz. a. kétemeletes lakóház.
Klenk Gyuláné, Kacsa- és Fő-utcza sarkán 3111. sz. a. háromemeletes bérház.
Kugler Ferencz Jakab, Ország-út, Zsigmond-, Bodrog-u. és Margit-rakpart között háromemeletes lakóház.
Malischka Jakab, Rézmáldülő 6209 sz. a. földszintes nyaraló.
Rauscher Jánosné, Margit-rakpart és Fő-u. között háromemeletes lakóház.

III. ker. Biermann Károly, Lajos- és Galagonya-u. sarkán 4555. sz. a. kétemeletes lakóház.
Horváth János és neje, Remetehegy-dülő 2002/1. sz. a. földszintes lakóház.
Ilyés József és neje, Filatóri-dülő 6378. sz. a. földszintes lakóház.
Krén Pál, Filatóri-dülő 6465. sz. a. földszintes lakóház.
Wiedermann Károly, Mátyáshegy 4904. sz. a. földszintes lakóház.

IV. ker. Gróf Andrássy Géza, Névtelen-u. 345—349. sz. a. két háromemeletes lakóház.
Dr. Árkövy József, Lipót-u. 89. sz. a. háromemeletes lakóház.
Klotild főherczegnő ő fensége, Kigyótér, Kossuth Lajos- és Duna-u. közt 128. sz. a. négyemeletes bérpalota.
Dr. Mihajlovits Miklós és neje, Szerb-u. 261. sz. a. háromemeletes lakóház.

V. ker. Országház-épitő bizottság, Rudolf-rakpart 1099. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schanzer Ignácz, Sziget- és Visegrádi-u. sarkán 1282/2. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schanzer Ignácz, Sziget-u. 1282/3. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schanzer Ignácz, Sziget- és Csáky-u. 1282/4. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schanzer Ignácz, Dráva-u. 1343. sz. a. földszintes lakóház.
Weinreb és Spiegel, Csáky-u. 1282/5. sz. a. háromemeletes lakóház.
Weinreb és Spiegel, Visegrádi-u. 1282/1. sz. a. háromemeletes lakóház.

VI. ker. Adler Arthur és neje, Sziv-u. 3191. sz. a. háromemeletes lakóház.
Block és Holitscher, Nagy-János-u. 4193. sz. a. kétemeletes lakóház.
Fux Ede és neje, Figyelő-u. 1529. sz. a. egyemeletes lakóház.
Glückselig Józsefné, Nagy-János-u. 4199. sz. a. háromemeletes lakóház.
Hizsnyay Ede, Névtelen-u. 1937. sz. a. földszintes lakóház.
Hromacsek István, Országbiró-u. 1654. sz. a. földszintes lakóház.
Leidenberger Péterné, Lőportár-u. 2909 sz. a. kétemeletes lakóház.
Löw Tibor és társai, Hajós- és Uj-u. sarkán 3688. sz. a. kétemeletes lakóház.
Novotny nővérek, Aradi-u. 3317. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schöll Károly, Szent-László-u. 1548. sz. a. földszintes lakóház.
Szüri János és neje, Fóthi-út 1578. sz. a. földszintes épület.
Tipecska József és neje, Fáy-u. 1548. sz. a. földszintes lakóház.
Prutscher József és neje, Fáy-u, 1578. sz. a. földszintes lakóház.

VII. ker. Baar Emilia, Telep-u. 1978. sz. a. földszintes lakóház.
Bartolfy János és Paulheim István, Garay-u. 4342. sz. a. háromemeletes lakóház.
Deutsch József, Dembinszky-u. 4275. sz. a. háromemeletes lakóház.
Dreher Antal, Wesselényi- és Rombach-u. sarkán 5267/*b*. sz. a. négyemeletes lakóház.
Dreher Antal, Wesselényi-u. 5267/*a*. sz. a. négyemeletes lakóház.
Eltzner János, Telep-u. 1978. sz. a. favázas kerti lakóház.
Glatz Lajos, Öv-u. 1978 sz. a. földszintes lakóház.
Horner József, István-út 4340. sz. a. földszintes lakóház.
Jeszenszky Szilárd, Hungária-út 2596. sz. a. földszintes lakóház.
Kainz Ferencz és neje, Csömöri-ut 2358. sz. a. földszintes lakóház.
Kanyik György, Angol-u. 2262. sz. a. földszintes lakóház.
Katzau Frigyes, Telep-u. 1978 sz. a. földszintes lakóház.
Lindenbaum Mór, Nefelejts-u. 4266. sz. a. háromemeletes lakóház.
M. kir. állatorvosi akadémia, Hungária-körút 2570. sz. a. egyemeletes bakteorológiai intézet.
Steiner és Spitz, Hungária-út 2611. sz. a. őrlakás.

VIII. ker. Ámon József, József-körút 6169. sz. a. négyemeletes lakóház.
Deutsch József, Karpfenstein-u. 6467. sz. a. háromemeletes lakóház.
Freiberger Samu, Baross-u. 6262. sz. a. négyemeletes lakóház.
Iparos képző protestáns-egylet, Alföldi-u. 5875. sz. a. földszintes egyleti ház.
Ifj. Kleineisel Jakab, Baross- és Szeszgyár-u. sarkán 7264. sz. a. háromemeletes lakóház.
Polacsek Felix, Kún-u. 5886. sz. a. háromemeletes lakóház.
Steiner Jakab és Lichtenstein Sándor, Szigetvári-u. 7116. sz. a. háromemeletes lakóház.

IX. ker. Herz Ármin és fiai, Soroksári-út 9587. sz. a. kétemeletes gyárépület.
Stumpf Sándor, Liliom-u. 9490. sz. a. háromemeletes lakóház.

X. ker. Friedmann Etel, Zalán-u. 2098. sz. a. földszintes lakóház.
Kohn Henrik és neje, Gergely-u. 7996. sz. a. földszintes lakóház.
Lemberger S. és fiai, Monori-út 8624. sz. a. gyári épületek.
M. kir. államvasutak, Józsefvárosi pályaudvar, egyemeletes irodaépület.
Mitsey György és Bácskay Julcsa, Új-népligetben, nyári szinkör.
Mohatsek Frigyes, Delej-u. 8631. sz. a. egyemeletes lakóház.
Német Antal és társa, Ó-hegy 7984. sz. a. földszintes lakóház.
Rottenbiller Ferenczné, Névtelen-u. 7599. sz. a. földszintes lakóház.
Dr. Szécsi Kálmán és Pál, Hungária-út 7307. sz. a. kétemeletes lakóház.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 173, összesen tehát 255 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licensen für Wohnhäuser nach Besirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	. . .	13 lakóház.	VI. kerület	. . .	13 lakóház.
II. »	. . .	6 »	VII. »	. . .	13 »
III. »	. . .	5 »	VIII. »	. . .	7 »
IV. »	. . .	5 »	IX. »	. . .	1 »
V. »	. . .	7 »	X. »	. . .	6 »
			Összesen	. . .	76 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licensen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	238	1895-ben	394
1891-ben	214	1896-ban	210
1892-ben	237	1897-ben	422
1893-ban	289	1898-ban	322
1894-ben	308		

q) **A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése** (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi junius hóban összesen 907 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 347 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 124, metszett vagy vágott seb 61, szúrt seb 21, harapott seb 3, égetett seb 12, lőtt seb 8, zúzódás 56, törés 37, rándulás 6, ficzam 10, veszélyes vérzés 9 esetben. Belső bajoknál 129 esetben, úgymint: általános rosszullét 27, agyrázkodás 3, hűdés, gutaütés 2, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 49, mérgezés 4, mérges légnemek belélegzése —, részegség 8, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 36, fulladás —, gázolás —, ájulás —. Egyéb eseteknél 56 esetben: utczai szülés 15, sérv 4, idegen test 28, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye —, hirtelen őrület 9. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 40 esetben, úgymint: önlövés 10, szúrás-metszés 4, leugrás 4, elgázoltatás —, önfelakasztás 1, vizbeugrás 4, mérgezés 17, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) **A budapesti fertőtlenitő intézet működése** (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi junius hóban 242 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 27, vörheny 121, kanyaró 10, diphtheria és croup 63, himlő —, álhimlő —, bárányhimlő 4, gyermekágyi láz 1, vérhas —, hőkhurut —, gümőkór, tüdővész 4, orbáncz —, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór 1, rühkór —, lépfene 1, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség —, kérdéses 13. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 26, a II-ikra 4, a III-ikra 10, a IV-ikre 5, az V-ikre 16, a VI-ikra 44, a VII-ikre 53, a VIII-ikra 53, a IX-ikre 26, a X-ikre 5.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 61 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 44.500 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 31.840 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.435 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 8.877, köbtartalmuk 387 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 3.643 darab ágyi ruha, 1.930 db. ruhanemű, 202 darab fehérnemű és 3.102 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 339 személy, 1.531 lakás és ezekben 167.155 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 59.487 tárgy.

s) **Tüzesetek** (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén junius hóban 26 tüzeset jelentetett be, melyeken kivül 7 vaklárma is előfordult. A tüzesetek közt volt 8 tetőégés, 6 szobatűz, 1 bolti tűz, 4 pinczetűz, 3 kéményégés, 1 istálló-, 1 ruha-, 1 trágya- és 1 kazaltűz.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 2, a II-ikban 1, a III-ikban 2, a IV-ikben 3, az V-ikben 2, a VI-ikban 6, a VII-ikben 2, a VIII-ikban 5, a IX-ikben 1, a X-ikben 2.

Ezen tüzesetek közül 17 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 6, bennégett — ember. A nappali időre esik 16, az éjjelire 10 eset. A tűzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tűzoltósága 14 esetben, az önkéntes tűzoltó testület és a különböző gyári tűzoltóságok 3 esetben, mig 11 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 16 esetben, 1—2 óra közötti 5 esetben, 2—3 óra közötti 4 esetben, 3—4 óra közötti — esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli 1 esetben. Működés közben sérülést szenvedett 3 tűzoltó és 1 ember.

A tűz keletkezési oka valószinűség szerint volt: vigyázatlanság 4, gondatlanság 8, hanyagság 3, gyujtogatás 2, hibás szerkezet 2, öngyulás 1, öngyujtás — esetben, kéményszikrája 1, villámcsapás 1, mig 4 esetben ismeretlen.

t) **A szülészeti poliklinikum** (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum junius hóban 176 esetben nyujtott segélyt, és pedig 147 esetben nappal s 29 esetben éjjel. A műtétek száma 113 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 313.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) tábla. **Születések junius hében.** (*Geburten.*) *Tabelle A)*

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*) törvényes (*legitim*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	törvénytelen (*illegitim*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	összesen (*zusammen*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	Halva született (*Todtgeboren*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	Mindössze (*Zusammen*) fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	407	370	777	178	160	338	585	530	1115	17	10	27	602	540	1142
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	8	8	16	5	5	10	13	13	26	—	—	—	13	13	26
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	3	—	3	—	1	1	3	1	4	—	—	—	3	1	4
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	35	23	58	11	11	22	46	34	80	1	1	2	47	35	82
Helvét (*Reformirt*)	56	43	99	26	27	53	82	70	152	3	3	6	85	73	158
Unitárius (*Unitarier*)	—	1	1	1	—	1	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Izraelita (*Israeliten*)	151	165	316	17	17	34	168	182	350	6	4	10	174	186	360
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	1	1	1	—	1	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Összesen (*zusammen*) .	660	611	1271	239	221	460	899	832	1731	27	18	* 45	926	850	1776

* Ebből 30 törvényes (*legitim*), 15 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek junius havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Ansahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/o-ban (*Feuchtigkeit in °/o*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	26	17	43	745·5	17·0	9·9	70	7·3 ●
2	15	18	33	47·9	18·3	11·3	73	—
3	23	12	35	46·8	17·0	10·0	69	ny. ●
4	32	15	47	49·6	14·7	7·3	60	—
5	19	9	28	50·9	16·4	8·3	62	—
6	19	15	34	49·2	18·1	9·3	62	9·5 ●
7	16	11	27	48·7	16·6	10·9	80	—
8	14	18	32	51·1	17·8	11·0	73	—
9	15	19	34	51·0	17·3	12·0	81	0·9 ●
10	22	20	42	49·0	17·7	11·1	75	—
11	13	9	22	46·7	20·1	11·3	66	ny. ●
12	22	15	37	44·8	21·3	9·8	53	0·4 ● ⌈⌉
13	22	12	34	46·9	19·7	10·9	66	—
14	28	14	42	47·3	21·2	9·6	53	—
15	14	14	28	45·5	16·6	9·0	66	5·8 ●
16	13	15	28	41·7	14·5	9·0	75	5·2 ●
17	21	14	35	45·1	16·2	9·3	69	1·6 ●
18	25	19	44	48·7	17·5	8·9	60	—
19	18	18	36	46·1	18·7	9·1	58	3·7 ●
20	16	16	32	45·5	15·6	9·1	69	0·9 ●
21	22	11	33	48·8	16·5	10·9	78	—
22	23	16	39	47·7	22·0	13·3	69	—
23	26	16	42	44·8	24·2	12·9	59	ny. ●
24	22	20	42	48·0	17·7	9·1	62	—
25	22	18	40	46·1	19·1	10·5	65	—
26	21	21	42	43·0	23·4	12·6	60	—
27	32	21	53	42·0	22·6	14·3	71	7·3 ▲⌈⌉
28	24	16	40	46·2	22·7	11·6	59	22·1 ▲⌈⌉
29	21	21	42	48·1	20·9	15·0	82	4·3 ●
30	27	12	39	50·6	20·1	11·5	66	—
	633	472	1105	747·1	18·7	10·6	67	69·0

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∞, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⌈⌉, villogás (*Wetterleuchten*) ⌈⌉, harmatviz (*Thauwasser*) ⌓, szélvihar (*Sturm*) ||||| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

	Köztük	Köztük átról jött
Croup	—	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	6	—
Hökhurut (*Keuchhusten*)	4	—
Kanyaró (*Masern*)	16	—
Vörheny (*Scharlach*)	21	—
Himlő (*Pocken*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	10	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	—
Influenza (*Grippe*)	—	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	12	2
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	56	1
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	29	—
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	23	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	51	6
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	161	5
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	201	24
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	114	1
Carcinomata et neoplasmata alia	56	19
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	11	4
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	25	3
Angolkór (*Englische Krankheit*)	2	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	—	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	61	—
Aszkór és sorvadás (*Aussehrung der Kinder*)	9	—
Aggkór (*Altersschwäche*)	51	6
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	61	4
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	2	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	27	—
Baleset (*Unfälle*)	32	4
Kétséges (*Zweifelhafte*)	—	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. junius.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	219	12	2	233	15	4	—	19	1	1	—	2	235	17	2	254
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Ágostai (*Evang. A. C.*)	6	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	6	—	—	6
Helvét (*Reformirt*)	10	1	1	12	—	1	—	1	—	—	—	—	10	2	1	13
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	105	4	1	110	3	3	1	7	2	—	—	2	110	7	2	119
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	85	6	1	92	7	4	1	12	1	—	—	1	93	10	2	105
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	7	—	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	7	—	—	7
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	433	23	5	461	25	12	2	39	4	1	—	5	462	36	7	505

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. junius.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	254	4	1	20	31	—	3	—	313
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	16	1	—	6	2	—	—	—	25
Helvét (*Reformirt*)	25	1	1	1	13	—	1	—	42
Unitárius (*Unitarisch*)	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Izraelita (*Israelitisch*)	1	—	—	2	—	—	119	—	122
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen — *Zusammen*	297	6	4	29	46	—	123	—	505

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 2 czipészsegéd házi cselédekkel, 1 kereskedősegéd divatárúsnővel, 1 bérkocsis-segéd, 1 ügyvédjelölt és hirlapiró, 1 szabósegéd és 1 gőzmalmi levelező háztartásbeli nőkkel.

F) tábla. **Árúforgalom 1898. május havában a vasutakon és a gőzhajókon.** *Tabelle F)*

(*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat Mai 1898.*)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2.878	11.593	16.123	7.904	23.755	25.878
szarvasmarha (*Hornvieh*)	56.934	251.785	188.905	5.558	22.612	30.844
juh (*Schafe*)	1.000	5.908	19.077	189	2.553	12.492
sertés (*Borstenvieh*)	33.882	175.381	178.170	5.332	24.235	26.663
összesen (*zusammen*)	94.694	444.667	402.275	18 983	73.155	95.887
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	295.887	1,357.724	1,611.601	15.192	56.972	215.401
rozs (*Roggen*)	8.334	191.651	126.363	8.356	51.415	33.051
árpa és malláta (*Gerste u. Malz*)	33.727	222.200	258.787	5.110	45.660	123.301
zab (*Hafer*)	39.828	211.467	200.035	6.902	44.496	71.862
repcze (*Reps*)	13	1.349	6.035	5.538	18.979	8.610
köles (*Hirse*)	4.102	16.524	18.571	13.606	38.236	7·119
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	1.986	33.060	19.357	4.251	48.853	20.021
tengeri (*Mais*)	277.305	427.817	421.021	27.586	183.146	270.981
összesen (*zusammen*)	661,182	2,461.792	2,661.770	86.541	487.757	750.346
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	36.001	88.269	11.269	2.879	11.647	16.509
bőrárúk (*Leder*)	8.419	38.852	32.267	8.600	35.613	35.930
dohány (*Tabak*)	5.630	64.187	64.118	4.840	55.224	38.454
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	2.916	22.121	14.534	3.108	13.874	12.934
összesen (*zusammen*)	52.966	213.429	122.188	19.427	116.358	103.827
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	27.004	98.723	81.341	6.102	32.343	31.907
kávé (*Kaffee*)	2.620	12.098	10.615	766	2.978	2.247
bor (*Wein*)	18.765	85.852	87.185	11.544	53.458	42.000
sör (*Bier*)	2.108	9.805	12.947	80.728	208.738	240.756
szesz (*Spirituosen*)	23.406	57.488	55.975	34.120	138.924	80.134
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	80.616	162.853	101.640	447.973	2,069.210	2,231.385
összesen (*zusammen*)	154.519	426.819	349.703	581.233	2,505.651	2,628.429
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	97.979	287.672	209.859	13.915	159.541	136.856
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	5.956	57.421	37.368	14.494	73.810	61.163

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta 1897
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	8.701	43.710	36.566	1.635	16.465	8.707
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	18.852	107.125	103.062	97.417	232.540	151.702
összesen (*zusammen*)	27.553	150.835	139.628	99.052	249.005	160.409
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	642	10.742	7.114	5.062	9.771	3.455
vas, aczél (*Eisen, Stahl*)	75.119	296.932	345.265	41.798	218.384	260.550
vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	147.018	694.576	586.154	102.133	499.630	239.927
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	19.070	75.787	78.277	5.580	25.000	25.888
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	9.892	60.177	45.272	8.677	25.201	13.011
építő anyagok (*Baumater.*)	628.916	1,931.729	2,968.668	138.448	386.390	332.497
összesen (*zusammen*)	880.657	3,069.943	4,030.750	301.698	1,164.376	875.328
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennhols*)	183.796	771.298	418.096	2.637	13.871	4.973
kőszén (*Steinkohle*)	807.543	3,974.246	3,898.027	13.011	57.752	50.217
faszén (*Holzkohle*)	3.886	10.792	10.733	20	6.475	921
összesen (*zusammen*)	995.225	4,756.336	4,326.856	15.668	78.098	56 111
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauhols*)	234.579	775.183	446.843	54.279	219.000	187.694
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	21.381	108.046	116.983	2.988	18.134	20.598
fonalárú (*Garnwaaren*)	5.475	22.186	23.847	1.614	7.953	32.702
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	22.065	106.633	86.254	14.118	77.163	29.066
papir (*Papier*)	46.636	161.361	107.811	12.337	62.664	40.332
gépek (*Maschinen*)	77.042	365.110	119.774	60.282	287.396	215.206
hulladék (*Abfälle*)	15.927	72.836	53.079	16.955	77.560	84.394
ásványviz (*Mineralwasser*)	3.480	29.225	24.061	16.205	51.500	48.569
összesen (*zusammen*)	426.585	1,640.580	978.652	178.778	801.370	658.561
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	598.258	2,446.135	1,808.615	284.177	1,181 089	971.404
össz. forgalom (*Gesammtverk.*)	3,995.574	15955629	15067694	1,613.966	6,890.210	6,498.321

G) tábla **A budapesti pénzintézetek 1898. junius havában.** *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im Juni 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassabücher*)		Pénztárjegy és utalvány (*check*) (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	194,362.283	82	147,114.487	93	341,478.771	75
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	13,756.503	41	47,437.347	64	61,193.851	05
» » kivétetett (*Rückzahlungen » »*)	15,685.996	15	51,924.881	85	67,610.878	—
Különbség (*Differenz*)	— 1,929.492	74	— 4,487.534	21	— 6,417.026	95
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats*) .	192,432.791	08	142,626.953	72	335,061.744	80

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	115,294.924	04	15,361.704	87	130,656.628	91
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,408.037	46	55,820.237	76	69,228.275	22
10	Első magyar iparbank	3,766.604	27	109.000	—	3,875.604	27
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,346.100	—	1,346.100	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár . . .	26,873.783	68	5,384.645	16	32,258.428	84
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,534.773	45	18,384.293	19	27,919.066	64
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,527.410	28	—	—	1,527.410	28
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,477.609	75	6,544.990	13	15,022.599	88
9	Budapesti bankegyesület	2,270.352	07	2,281.126	13	4,551.478	20
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,331.994	57	1,357.696	46	2,689.691	03
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank	2,617.003	41	7,832.698	88	10,449.702	29
20	Fővárosi bank	33.042	34	51.845	68	84.888	02
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,497.840	37	1,238.069	91	2,735.910	28
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,658.110	20	2,321.581	—	5,979.691	20
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	798.347	08	136.457	40	934.804	48
17	» Kőbányai » . . .	427.420	70	238.691	50	666.112	20
5	Hazai bank r. t.	—	—	23,754.119	39	23,754.119	39
19	Általános bank	221.286	79	58.058	37	279.345	16
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	574.663	87	216.414	39	791.078	26
18	Bankegyesületi váltóüzlet	119.586	75	189.223	50	308.810	25
	Összesen (*zusammen*) . . .	192,432.791	08	142,626.953	72	335,059.744	80

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. junius hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats Juni 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti (*Creditvereins-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	49,277.104 82	— —	49,277.104 82	2,156.720 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	24,239.727 92	— —	24,239.727 92	432.167 03	49,972.154 44	814.744 50
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	27,947.869 86	1,168.976 11	29,116.845 97	19,899.636 50	122,628.430 22	224.133 25
11	Magyar földhitelintézet	3,937.361 33	— —	3,937.361 33	— —	*168,284.653 28	1,024.142 39
9	Első magyar iparbank	3,962.427 14	679.450 —	4,641.877 14	1,343.038 59	20.304 33	79.829 40
4	Magyar általános hitelbank	14,488.456 07	— —	14,488.456 07	775 —	— —	211.514 54
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	17,667.008 73	3,103.095 —	20,770.103 73	13,749.194 92	56,854.307 19	382.767 41
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,725.876 56	330.862 81	11,056.239 37	9,267.412 97	— —	20.245 96
23	Magyar jelzálog-hitelbank	22.400 —	— —	22.400 —	2,811.426 85	169,452.085 54	211.306 83
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,572.515 84	— —	1,572.515 84	1.250 —	57.836 97	51.153 68
6	Magyar országos központi takarékpénztár	10,364.001 49	— —	10.364.001 49	5,505.766 31	34,292.898 35	166.249 09
8	Budapesti bankegyesület	5,527.201 25	584.509 57	6,111.710 82	— —	— —	87.480 35
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	50.969 80	— —	50.969 80	500 —	19,151.828 69	33.706 52
13	Magyar általános takarékpénztár	2,480.126 68	314.208 84	2,794.335 52	652.533 60	— —	17.645 93
10	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	4,441.854 96	— —	4,441.854 96	7,694.857 81	— —	161.585 78
21	Fővárosi bank	243.319 17	59.015 67	302.334 84	— —	101.973 —	42.067 47
14	Belvárosi takarékpénztár	1,934.804 03	373.886 99	2,308.691 02	320.045 57	6,137 097 45	33.704 29
12	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,032.567 23	— —	3,032.567 23	3,791.004 60	— —	170.606 73
18	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	431.686 18	1,119.428 95	1,551.115 13	143.858 88	— —	39.369 29
19	Kőbányai takarékpénztár	1,130.204 11	— —	1,130.204 11	— —	— —	39.111 58
7	Hazai bank	7,568.205 43	— —	7,568.205 43	19,499.953 40	— —	44.454 71
20	Általános bank	163.219 78	572.646 97	735.866 75	— —	— —	35.568 76
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	1,079.325 67	538.696 19	1,618.021 86	303.771 —	— —	28.446 73
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	4,522.699 —	— —	11.717 53
15	Magyar agrár- és járadékbank	1,870.927 49	— —	1,870.927 49	— —	8,407.078 09	151.253 10
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	27.294 —	— —	11.451 86
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— —	— —	9.163 —	— —	56.335 78
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	30,084.128 17	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.078 75	— —	443.626 91
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	152.541 83	— —	4.413 71
	Összesen (*zusammen*)	144,881.556 72	8,844.777 10	153,726.333 82	90,626.969 61	660,444.775 72	4,598.634 08

*) Ebből 30,144.231 frt 23 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. junius havában.

(*Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat Juni 1898.*)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány az előző hó végén (*Bestand am Ende d. vorig. Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a folyó hó végén (*Bestand am Ende d. lauf. Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	84.865	64.893	149.758	90.553	59.205
Rozs (*Roggen*)	10.750	190	10.940	7.580	3.360
Árpa (*Gerste*)	14.640	250	14.890	14.840	50
Zab (*Hafer*)	15.292	11.182	26.474	21.154	5.320
Tengeri (*Mais*)	27.117	59.360	86.477	45.213	41.264
Repcze (*Reps*)	20.819	1.969	22.788	804	21.984
Köles (*Hirse*)	37.740	30.305	68.045	28.595	39.450
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	1.630	200	1.830	150	1.680
Magvak (*Samen*)	2.311	20	2.331	264	2.067
Bükköny (*Wicken*)	880	—	880	13	867
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	33.043	2.990	36.033	10.113	25.920
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	8.910	2.420	11.330	4.410	6.920
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	3.450	499	3.949	1.069	2.880
Kávé (*Kaffee*)	2.060	782	2.842	622	2.220
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	1.110	217	1.327	280	1.047
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	2.580	1.291	3.871	1.631	2.240
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	2.673	5.470	8.143	574	7.569
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	310	110	420	170	250
Olajok (*Oel*)	310	100	410	110	300
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	30	—	30	—	30
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.770	220	1.990	390	1.600
Gépek (*Maschinen*)	287	3	290	6	284
Fa (*Holz*)	840	14.000	14.840	14.010	830
Só (*Salz*)	328	2.050	2.378	2.034	344
Különfélék (*Diverse*)	5.448	200	5.648	1.519	4.129
Összesen m.-m. (*zusammen*)	279.193	198.721	477.914	246.104	231.810
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	4,483.900	2,180.400	6,664.300	2,676.000	3,988.300
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	444.110	103.197	547.307	172.430	374.877
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	4,701.500	1,071.200	5,772.700	1,311.000	4,461.700

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 1,012.212, kiraktároztatott 1,545.726 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . 903.643, » 1,304.042 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi junius havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.- Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
I.	13.554	11	7.257	54	266	54	39	31	21.117	50
II.	7.778	72	2.753	74	93	03	16	53	10.642	02
III.	9.904	28	3.253	59	46	78	10	74	13.215	39
IV.	111.625	28	22.009	55	1.128	52	593	85	135.357	23
V.	56.478	30	14.357	62	631	92	382	63	71.850	47
VI.	70.100	92	30.515	67	1.143	63	333	60	102.093	82
VII.	33.921	53	17.960	61	718	51	185	77	52.786	42
VIII.	38.696	11	19.236	72	680	77	112	52	58.726	12
IX.	18.750	52	14.945	52	589	25	85	35	34.370	64
X.	11.429	58	5.622	93	340	96	134	47	17.527	94
Főösszeg (*Hauptsumme*)	372.239	35	137.913	52	5.639	91	1.894	77	517.687	55
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	6,388.252	62	2,487.524	22	102.235	32	29.015	61	9,007.027	77

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. junius havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Ansahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Ansahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Ansahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	993	318	—	21.540	30	—	—
II.	—	475	5	15.148	03	98	30
III.	1.653	411	1	15.508	43	83	42
IV.	2.300	768	5	42.425	74	1.243	10
V.	1.779	528	2	63.488	96	414	00
VI.	2.968	933	2	53.291	34	14	40
VII.	6.452	982	3	62.164	20	342	81
VIII.	2.321	713	—	52.273	75	—	—
IX.	730	346	—	33.762	53	—	—
X.	1.893	256	—	18.530	00	—	—
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	125	347	1	3.011	58	4	00
Összesen (*zusammen*)	21.214	6.077	19	381.044	92	2.200	03
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	62.380	35.274	125	2,006.651	90	8.847	27

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. junius hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im Juni 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2]) (*Auf öffentl. Plätzen*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	72—100	79	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	150—220	185·3	183
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	70—88	79·4	80·6
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	68—80	71·9	71
» » II.	»	60—68	65·8	62·2
» » III.	»	48—66	56·5	54·5
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—66	49·3	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	44·3
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	88
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	67·8
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	—
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	—	—	61·8
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	—	—	51
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	72—120	94·1	95·4
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—90	78·4	76·4
» » II.	»	64—80	68·9	69·5
többi r. (*übr. Th.*)	»	56—72	64·1	—
átlaga (*Mittel*)	»	—	—	80·4
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	56—64	60·6	52·5
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	44—60	49·3	44·8
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	40—52	44·4	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	48·7
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3])	db. (*St.*)	80—150	110	98·8
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4]) (*vorderes*)	»	70—100	83·5	81·2
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	68—80	72·4	71·7
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	72—100	87·7	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	60—72	68	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	48—80	59·6	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—90	76·6	78·6
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	—	—	447
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	—
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—110	94·5	93
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	100—120	112·5	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	68—80	72·9	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	64—90	78·6	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	8—10	9	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesals.*)	kg.	60—72	66·2	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	64—72	68·1	67·8
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	64—68	64·7	65
Háj (*Schmeer*)	»	64—72	68·2	68
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	60—72	68·1	68·8
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	26—40	32·2	38·5
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—40	28	—
Szalámi (*Salami*)	»	150—200	175·6	—
Paczal (*Kuttel*)	»	—	—	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	120—200	150·2	144
Csirke (*Junges Huhn*)	»	50—150	93·5	91·8
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	280—300	290	—
Kappan (*Kapaun*) sov. *nicht gemästet*)	»	—	—	—
Récze, (*Ente,*) hiz. *gemäst.*)	»	120—400	224·6	238
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	80—200	143·6	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	300—800	577·3	431
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	240—550	420·5	278
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	—	—	525
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	200—320	272	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	140—200	165·8	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	40	40	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—160	82·1	—
Jércze (*Poulard*)	»	55—100	71	82
Csirke (*Junges Huhn*)	»	30—85	51·5	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	—	—	125

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bánya-téren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott h a v i átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	80—180	122·8	144
félkövér (*halbf.*)	»	40—100	77·4	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	160—400	287·7	298
félkövér (*halbf.*)	»	100—300	187	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	250—280	265	241
félkövér (*halbfett*)	»	120—320	171·5	—
Galamb (*Taube*)	»	20—40	27·5	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	10—150	52·6	—
» » (*Ganslebер*)	kg.	100—200	139·3	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	80—120	113·3	115
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	—	—	—
gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
többi része (*Übr. Theile*)	»	—		—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	120—160	140	135
gerincz (*Rücken*)	»	200—250	225	190
többi része (*Übr. Theile*)	»	25—45	35	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	90
többi r. (*Übr. Th.*)	»	—	—	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	—	—	—
Vadlúd (*Wildgans*)	»	—	—	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	—	—	—
Fáczán (*Fasan*)	»	—	—	—
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	—	—	85
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	—	—	—
Fürj (*Wachtel*)	»		—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	—		—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—		—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyír- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	—	—	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—140	75·1	65
Csuka (*Hecht*)	»	40—140	92	—
Ponty (*Karpfen*)	»	40—120	81·4	62
Süllő (*Schill*)	»	50—160	129·8	60
Kecsege (*Lachsstör*)	»	100—250	178·1	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—80	54·5	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—70	52·8	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	20—40	29·6	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	600—700	637·5	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	4—30	10·1	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	250—300	275	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—80	52·1	—
Csuka (*Hecht*)	»	25—80	41·2	—
Ponty (*Karpfen*)	»	25—80	42·6	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	40—100	62	51
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	40—100	62·7	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	50—160	98·9	—
Fajtok (*Dick*)	»	80—140	103·3	—
Viza (*Hausen*)	»	80—110	98·7	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	100—130	118·7	—
Márna (*Barbe*)	»	30—50	39·2	—
Czompó (*Schleiche*)	»	25—40	32·6	—
Angolna (*Aal*)	»	80—110	100	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	10—40	27	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	400—500	437·5	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	250—350	281·2	—
Halikra (*Caviar*)	»	50—100	81·8	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	260—280	275	—
Rosée	»	—	—	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	17·5	40	40	—
I.	100	195—250	225·1	226
Meszes tojás (*Kalkeier*)	—	—	—	—
	100	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	15·1	40	40	—
	100	230—260	246·2	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	9—12	10·6	11·1
lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·3	7·5
szin (*Obers*)	»	24—100	39·6	56·7
föl (*Rahm*)	»	30—40	36	37
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	120—160	140·9	153
I.	»	100—140	116·3	113
II.	»	80—110	97·4	93·5
Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	—	—	67
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	20—35	27·3	27·3
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	45—64	54·5	51·7

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	52—80	66·9	—
Juhsajt (*Schafkäse*)	»	40—70	55·5	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	110—140	123·7	125
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	72—100	85·5	80
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	19—24	21	25·2
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	95·4
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	24
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	23
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	18—24	20·5	22·2
II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	21·2
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	15—20·5	17·9	21
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	20
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	19·3
Barna 1. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	17·6
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	15—18	16·4	17·7
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	—	—	17
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	16
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	14·2
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	9—14	12·3	12·3
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—16	13·7	14
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	16—24	18·4	18
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	14—18	15·8	15·5
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	14—18	15·6	16·2
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	6·7 db. (*6·7 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—40	27·4	26·8
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	6·4 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	24—28	26·3	39·6
Vajas sütemény (*Buttergebäck*)	»	42—44	43·1	47
	6·4 db. (*6·4 St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . .	kg.	18—38	26	19·5
(*Trockenes Gebäck*) .	8·9 db. (*8·9 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	—	—	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	28—36	31·4	39·5
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	26—32	29·8	31·5
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	46
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	10—20	14·1	16·2
Lencse (*Linsen*) » »	liter	8—16	11·8	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	22—44	30·1	29·7
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	16—36	26·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	11—16	13·2	14·2
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	9—14	11·3	—
Borsó kontatott (*enthülst*) magyar (*ung.*)	kg.	10—20	17	18·1
Borsó kontatott (*enthülst*) » »	liter	8—18	14·3	—
Borsó kontatott (*enthülst*) külf. (*ausl.*) .	kg.	14—28	22	23·7
Borsó kontatott (*enthülst*) » » .	liter	12—26	19·2	—
Bab (*Bohnen*) fehérapró (*weisse, kl.*)	kg.	9—14	11·7	12
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—14	9·9	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	9—20	14·1	10·2
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8—16	11·7	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—16	12·4	11·6
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—16	10·5	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—78 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1240
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	865
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	—
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	16—24	21	—
» » »	liter	12—22	17·1	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	12—32	20·5	24·5
» »	liter	12—26	17	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—14	10·3	—
» »	liter	5—12	8·4	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	12—16	13·5	13·2
» » .	liter	10—14	11·7	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	18—32	25	24·5
» » . .	liter	16—30	23	—
Tengeri (*Mais*) . . .	q.	—	—	522
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	740
Réti széna (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	241
Réti széna (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	272
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	167
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	131
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	162
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 kéve (*100 Bd.*)	—	—	1145
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	13
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	8—25	13·7	14·4
» » »	kötés (*Bund*)	1—12	4·8	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	11—30	16·7	18·3
» »	kötés (*Bund*)	1—12	5·5	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	6—32	13·2	—
» »	db. (*St.*)	1—10	1·1	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	2—12	6	—
» » .	db. (*St.*)	1—3	1·6	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	8—24	15·7	15
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—2	1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Karfiol	kg.	15—25	20	35
»	rózsa (*Rose*)	10—40	19·5	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1	1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1—2	1	—
Vörösbagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	7—14	9·4	10·3
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	3—70	31·9	37·1
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	5—15	6·9	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—2	1·8	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	6—50	24·8	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	4—16	9	—
» » . .	db. (*St.*)	1—4	1·9	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	—	—	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	—	—	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	9·1 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	1—2	1·6	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	5 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	1—2	1·8	—
Kötött saláta (*Bundsalat*)	10 »	10	10	—
» » »	1 »	1—2	1·3	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	20—60	42·5	44
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—20	13·8	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	16—30	21·2	16·2
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	2—10	5·1	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	3—6	4·6	4·6
» sárga (*gelb*)	»	4—10	5·6	—
máltai, (*ital.*) .	»	8—16	10·5	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1—6	2·9	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, fűsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	6—16	10·2	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	198
	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—4	1·8	-
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	1—3	2·1	—
Ugorka (*Gurken*) saláta. (*Salat*)	db. (*St.*)	8-30	14·9	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	262 »	140—600	262	—
savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	1—4	2·3	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	6·3 db. (*St.*)	10	10	—
Tök (*Kürbis*)	1 »	6—100	33·8	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	—	—	—
	kg.	16—60	38·7	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	8—80	30·1	34·1
fejtett (*enthülst*) . .	liter	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	7—20	13·9	16
fejtett (*enthülst*) .	liter	8-40	20·5	28
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	9 (*St.*)	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	69·8deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	100 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	30—100	57·9	57·4
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	8—12	10·6	10·7
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	6—12	10·4	11·4
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	40—100	65	72
köz. (*gewöhnl.*)	»	—	—	36
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	22—100	56·5	87
köz. (*gewöhnl.*)	»	10—40	24·7	29
aszalt (*gedörrt*)	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	30	30	—
	liter	—	—	—
vörös (*rothe*) .	kg.	—	-	—
	liter	—	—	—
aszalt *gedörrt*)	kg.	20—40	28·3	29
	liter	16—28	20·1	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	28—36	28·9	29·3
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	18—50	28·8	24·6
	liter	12—35	18·8	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	8—30	16·3	16·3
	liter	5—25	10·8	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	18—45	31·2	29·6
	liter	10—30	20·5	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	8—25	18·3	15·6
	liter	6—20	12·1	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	50—140	58·3	—
	db. (*St.*)	5—15	9·8	3·5
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	25—90	64·5	23
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	30—60	46·2	—
	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	25—100	65·3	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	18—120	44·5	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	15—100	52·8	—
	liter	8—100	33·2	—
Egres vagy pőszméte (*Stachelbeeren*) . .	kg.	7—16	11·9	—
	liter	5—16	8·8	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	100—450	243·1	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	110	110	262
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	70—80	75	—
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	40—60	50·3	45
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	26—46	36·4	37
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	28—80	36.6	38·3
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	16—30	19·9	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	40—70	61·1	—
Mandula (*Mandeln*)	»	96—130	115·1	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	96—140	118·8	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	—	—	—
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	—		-
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	—	--	—
Gesztenye (*Kastanien*) » »	liter	—	—	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	28—45	35·7	35·7
» »	db. (*St.*)	4—10	5·7	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	10—28	17·9	17·5
» »	db. (*St.*)	1—3	2	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	26—36	30·3	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	14—25	17·8	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	48—60	56·3	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	60—90	72·9	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	60—250	107·1	82
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	30—80	57 6	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	26—80	55	47·2
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	18—40	29·4	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—60	47	—
» »	liter	14—45	26·9	—
Boróka	kg.	—	—	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—14	12·5	—
Mák (*Mohn*)	kg.	26—48	41·5	41·2
» »	liter	26—36	30·4	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	50—80	66·3	72·3
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 liter	110—120	118·7	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	45·7
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	174
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	--	—	45·5
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	40
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	101

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szin (*Kern*)	kg.	24—30	26·8	28·5
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—28	23·3	25·1
Só (*Salz*)	»	—	—	12·9
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	57
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—55	46·2	62
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	37·5
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	39·5
Ászokör (*Lagerbier*)	»	—	—	24
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	21
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·5
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	95·5
Törköly (*Treber*)	»	—	—	79
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	»	—	—	47
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	—	—	36·2
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	85·2
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*raff.*)	»	—	—	90·5
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	30
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	-	—	100
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	-	—	231
Világitó- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	--	—	18·3
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	22·2
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—		32·5
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—		74·5
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»		—	53
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	--	—	1755
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—		1655
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1600
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1853
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—		1068
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q.		—	140
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	-	—	139
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	-	--	170
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	205

A központi vásárcsarnokba junius havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate Juni eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. junius havában (*Im Monat Juni 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	206	7	213	14.533	49	14.582
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	10	28	38	547	28	575
Hal, élő (*Fische, lebende*)	19	72	91	438	522	960
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	407	—	407	5.034	—	5.034
Hal, tengeri (*Seefische*)	3	—	3	107	—	107
Baromfi (*Geflügel*)	2.599	578	3.177	11.581	1.136	12.717
Tojás (*Eier*)	1.859	222	2.081	13.076	1.128	14.204
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	315	55	370	1.618	172	1.790
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	2	15	17	23	15	38
Zöldség (*Grünzeug*)	3.275	513	3.788	25.920	3.641	29.561
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	7.690	6.423	14.113	11.288	6.564	17.852
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	1	—	1	513	—	513
Főzelék (*Gemüse*)	3	65	68	246	122	368
Burgonya (*Kartoffel*)	14.665	—	14.665	36.290	398	36.688
Konzervek (*Conserven*)	8	—	8	72	—	72
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	1.046	3	1.049	5.322	3	5.325
Füszer (*Gewürz*)	3	1	4	14	12	26
Italok (*Getränke*)	9	1	10	1.455	1.935	3.390
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.100	—	1.100	5 300	—	5.300
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	22	3	25	465	14	479
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	—	—	—
Virág (*Blumen*)	3	8	11	31	14	45
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	60	1	61
Szemes gabona (*Getreide*)	—	4	4	—	8	8
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	24	—	24	301	—	301
Gomba (*Schwämme*)	24		24	35	1	36
Összesen (*zusammen*)	33.293	7.998	41.291	134.269	15.763	150.032

O) *tábla.* *Tabelle O*)

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban junius havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat Juni.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	82	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	9·541·50
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	130	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	1.517·70
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	124	Vad (*Wild*)	db.(*Stück*)	—
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	4·64	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	26
Hal (*Fische*)	»	513·45	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	—
Rák (*Krebse*)	db.(*Stück*)	5034	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	—
Baromfi (*Geflügel*)	»	739	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	7·60
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	—	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db.(*Stück*)	12
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Milz*)	»	43·45	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	—	Kenyér (*Brod*)	»	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	1·25	Czukorka (*Canditen*)	»	2·50
Tojás (*Eier*)	db.(*Stück*)	782	Savanyitott uborka (*Sauergurken*)	db.(*Stück*)	47
Vaj (*Butter*)	kgr.	197·90	Savanyitott káposzta (*Sauerkraut*)	kgr.	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	130	Lúdzsír (*Gänsefett*)	»	2
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	57·30	Paprika	»	55·50

P) *tábla.* **34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén.** *Tabelle P)*

(*Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.*)

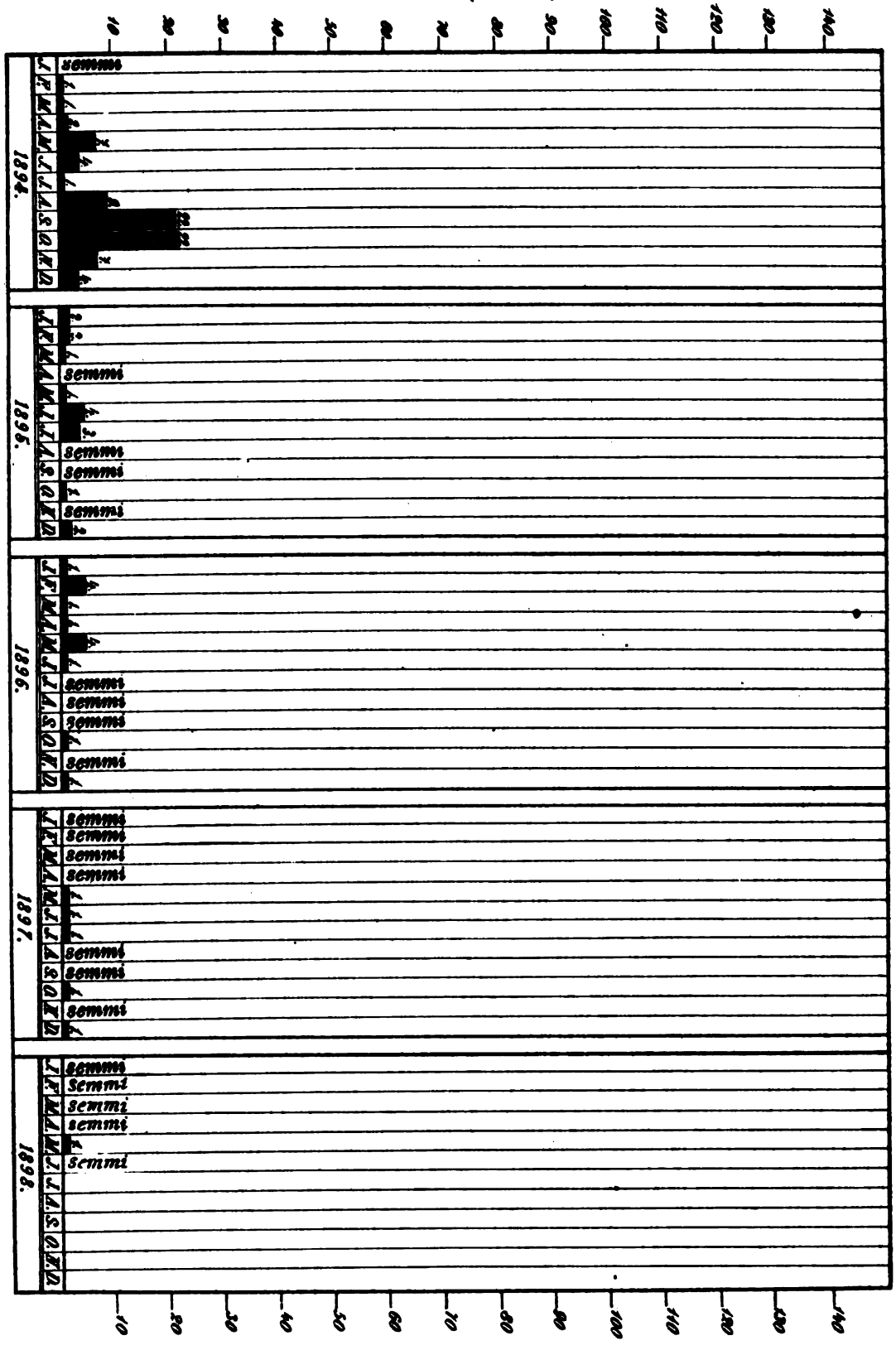
1898. junius.

Nap — *Tag*	Állampapirok - *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Spars.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyeram. k. 1870. *Präm. Anl.*	Földtehern. 4% *Grundentl.*	Bpest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodencred.*	Jels. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Keresk. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jels. hitelb. *Hypothekenb.*	Keresk. bank *Commercialb.*	Leszámit. b. *Escomptob.*	Ipar- és kar. b. *Industriob.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Electr'sche*
1	111	99	157½	97½	100	100	100	100	400¾	253½	1443	262½	104½	1187	798	8156	394¾	272
2	»	»	»	»	»	»	»	»	401¼	253	1437	262¼	105½	»	795	8175	393½	»
3	»	»	»	»	»	»	»	»	395½	251	»	260½	»	»	»	8150	393	270
4	»	»	»	»	»	»	»	»	400½	252½	»	261½	»	»	»	»	392½	»
6	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1436	»	»	1188	797	8175	»	271
7	»	»	»	»	»	»	»	»	»	252	1437	261	»	1185	795	»	390½	270½
8	»	»	»	97·3	»	»	»	»	402	252½	1440	261¼	»	»	»	»	389½	270
10	121·4	»	»	97¾	»	»	»	»	401½	252	1435	»	»	»	»	»	388	267½
11	121¼	98·8	»	»	»	»	»	»	401¼	252½	1431	261	105¼	»	»	»	»	»
13	»	»	158	»	»	»	»	»	400½	»	»	»	105	»	»	»	389½	269½
14	»	98·9	»	»	»	»	»	»	»	251½	»	261½	104½	1187	797	»	»	»
15	»	98·8	»	97	»	»	»	»	400	»	1430	260¾	105	1185	795	»	389	269
16	»	»	157½	97¼	»	»	»	»	397	»	1425	260¼	»	»	»	8150	386	268½
17	»	»	»	»	»	»	»	»	»	249½	1422	260½	»	»	»	»	387	»
18	»	»	»	»	»	»	»	»	399	251	1424	261¼	»	»	»	»	388¼	»
20	»	»	158	»	»	»	»	»	397¼	»	»	»	»	»	»	»	387¾	268
21	»	»	»	97	»	»	»	»	398	»	»	261½	104½	»	»	»	386¾	267
22	»	»	»	»	»	»	»	»	»	250½	»	261	»	1180	»	8160	»	»
23	»	»	»	»	»	»	»	»	397¾	252	1423	260	»	»	»	»	385	»
24	»	»	»	»	»	»	»	»	»	252½	»	»	»	»	»	»	»	»
25	»	»	»	»	»	»	»	»	398¾	252¼	»	261¼	»	»	»	»	386½	267½
27	121·1	»	»	»	»	»	»	»	397	251¼	1425	260¼	»	1182	»	»	»	266
28	»	»	»	»	»	»	»	»	395¼	250½	»	261	103¾	»	»	8165	385½	»
30	121¼	99	»	»	»	»	»	»	394¾	250¼	1423	260	103½	1177	»	8160	385	»

Nap — *Tag*	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Bpesti *I. Bpester*	Hangerm. *Walm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	B.-Tarjáni kőszénbánya *B.-Tarjáner Kohlenbergw.*	Geschwindt szesgyár *Geschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Sertéshizl. *Schweinemast*	I. m. bisz. *I. u. Assec.*	Német váltó *(Deutsche Devisen)*	Napoleon'or
1	710	625	244	297	2290	254	209	893	635	465	1550	1335	260	3775	58·90	9·54
2	»	»	»	»	2270	»	210	»	636	»	»	»	»	»	»	»
3	»	»	»	»	2250	252	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
4	»	»	»	»	2260	253	»	»	636¾	»	»	»	»	»	»	»
6	»	»	»	292	2285	253¼	»	»	635	»	»	»	»	»	58·92½	9·51
7	»	»	»	294	»	252¾	215	895	634	»	»	»	»	»	58·87½	»
8	»	»	»	290	2295	»	217	885	635	»	»	»	»	»	»	»
10	»	»	»	»	»	252½	211	»	»	»	»	»	»	»	58·85	»
11	»	»	»	»	2280	252	223	»	636	»	»	»	»	»	»	»
13	»	»	»	»	»	252¼	226	»	634	»	»	»	»	»	»	»
14	»	»	238	280	»	»	225	»	633	»	»	»	»	3850	»	9·52
15	»	»	240	285	»	»	»	»	632	»	»	»	»	»	»	»
16	»	»	»	»	»	251¾	224	»	631	»	»	»	»	»	»	»
17	»	»	»	»	»	252	»	»	628	»	»	»	»	»	»	»
18	»	»	»	»	»	»	»	»	629	»	»	»	»	3750	58·90	»
20	»	»	»	»	»	251½	»	»	»	»	»	»	»	3725	58·82½	»
21	»	»	»	»	2285	251	221	»	628	»	»	»	»	»	»	»
22	»	»	»	282	2265	250	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
23	»	»	»	»	2275	»	222	»	»	»	»	»	»	»	»	»
24	»	»	»	»	2265	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
25	»	»	»	»	»	250¼	221½	»	632	»	1500	»	»	»	»	9·51
27	»	»	»	»	»	250½	»	»	630	»	»	»	»	»	»	»
28	»	»	»	»	2250	251	»	»	627	»	»	»	»	3775	»	»
30	»	»	»	275	»	250	»	»	625	»	»	»	»	»	»	9·52

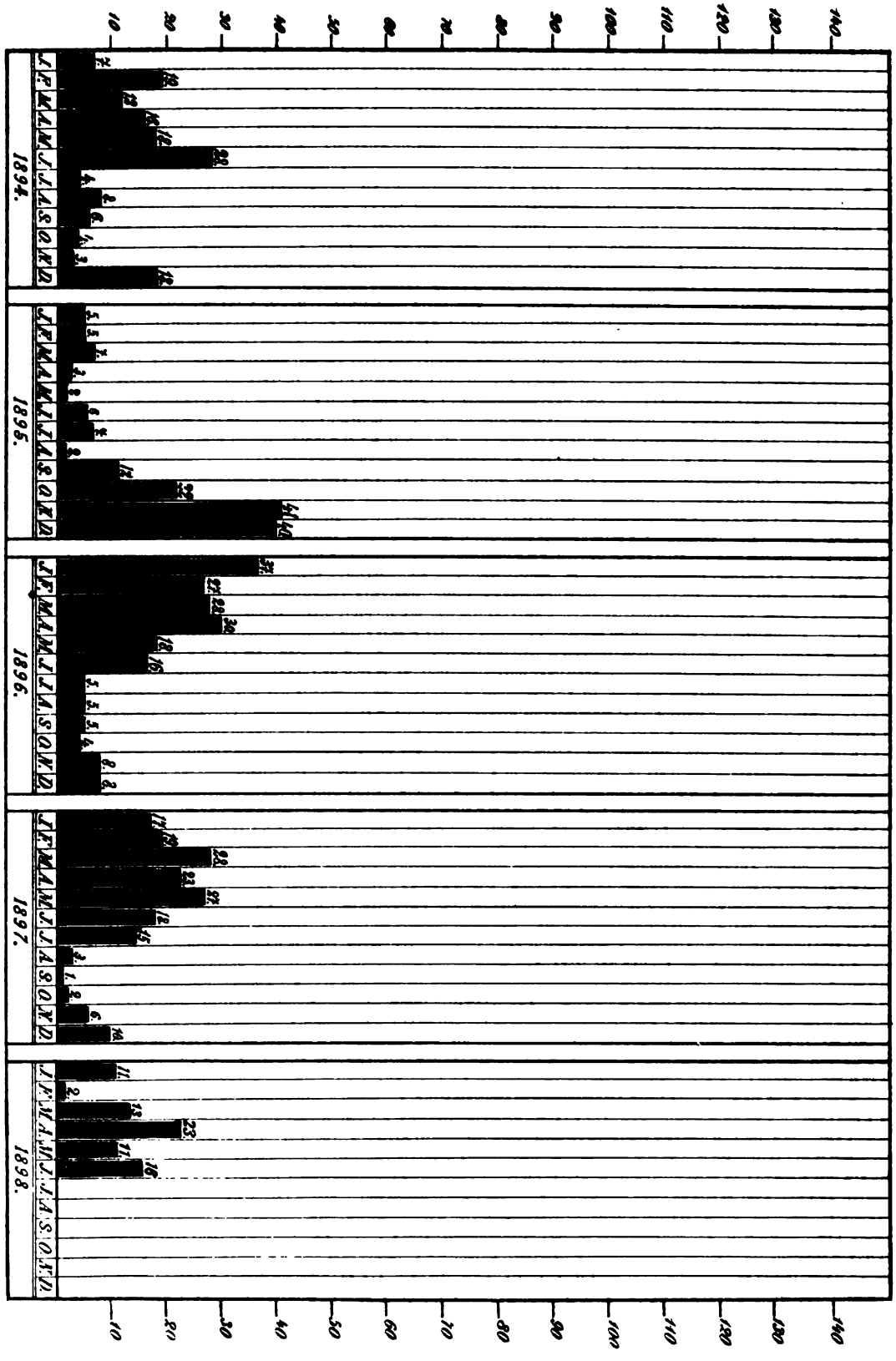
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



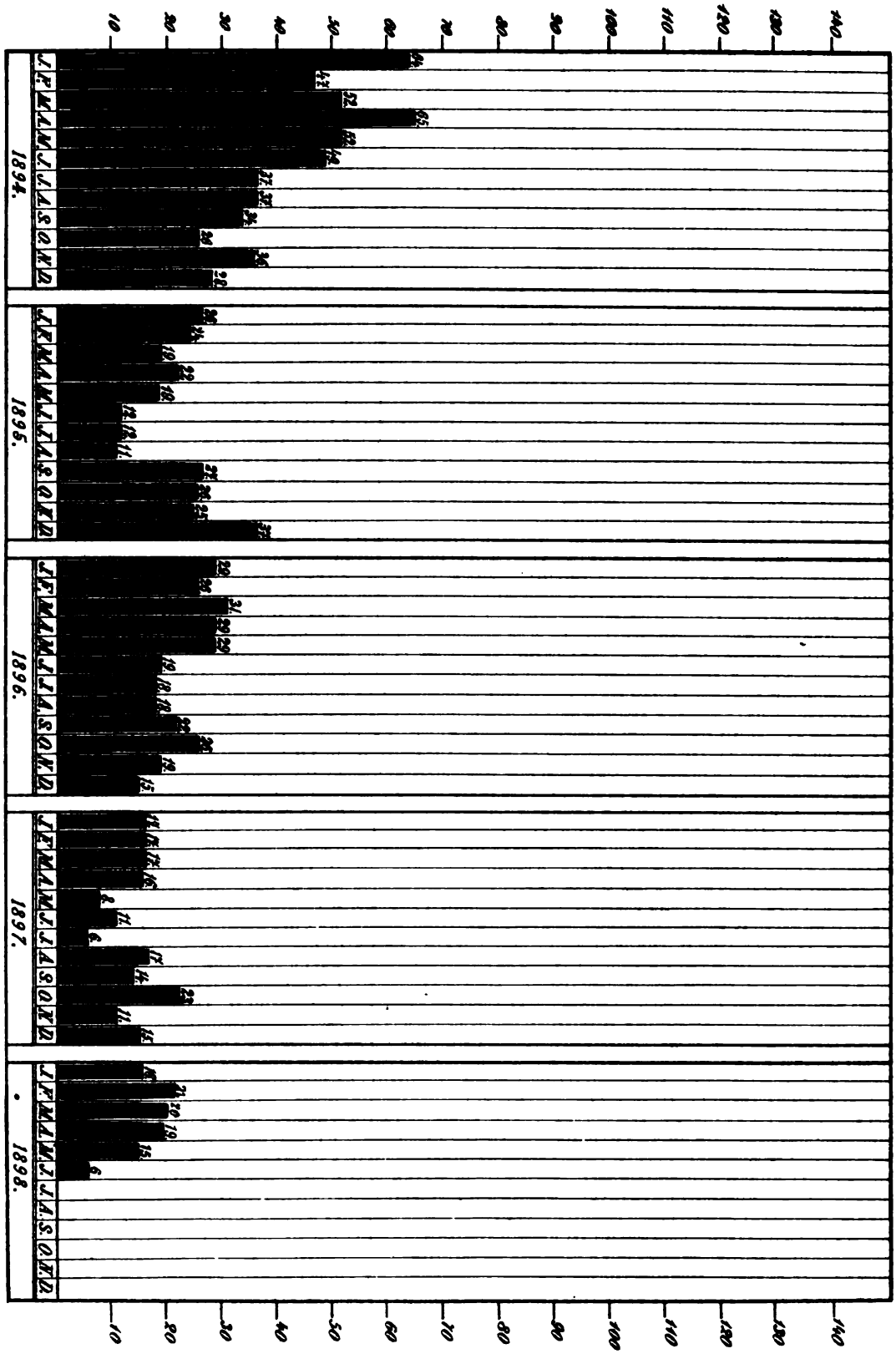
Az oszlopok fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

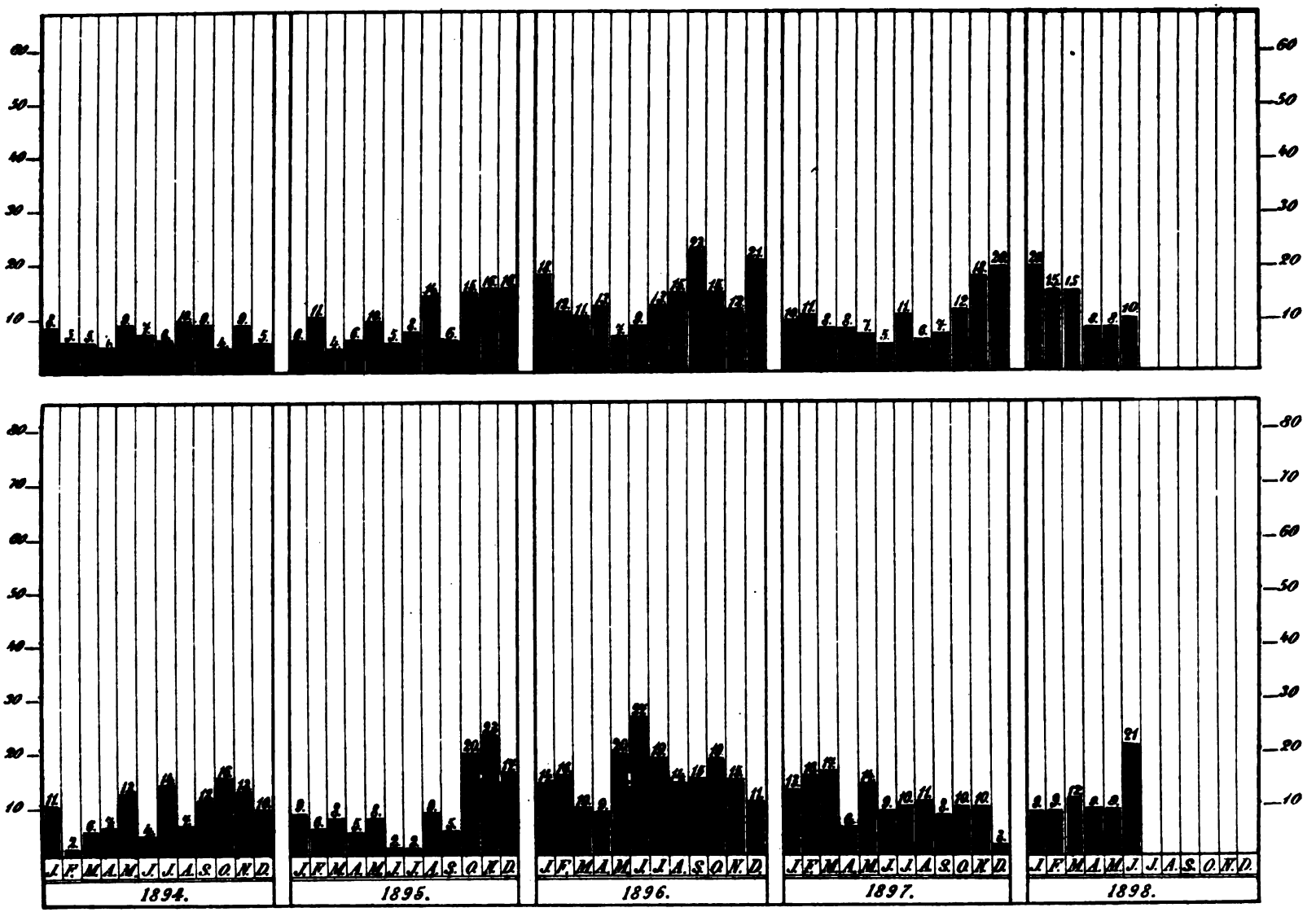
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok felett számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **303. szám.** *1898. Augusztus hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRŐSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XXIX. A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok üzleteredményei az 1897. évben .. 322
A) Biztosító intézetek .. 322
B Közlekedési vállalatok .. 323
C) Egyéb részvénytársulatok .. 327
50. sz. tábla: A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok részvénytőkéje 1897-ben .. 324
51. sz. tábla: A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok tartaléktőkéje 1897-ben 326
XXX. A főváros összes részvénytársulatainak 1897. évi üzleteredményei .. 328
1. Részvénytársulatok száma és tőkéje .. 328
2. Tartaléktőke .. 330
3. Tiszta jövedelem .. 331
4. A mérleg szerinti jövedelem hováforditása .. 333
5. Osztalékok .. 334
52. sz. tábla: A budapesti részvénytársulatok részvénytőkéje, jövedelme és tartaléktőkéje 1897-ben .. 331
53. sz. tábla: A budapesti részvénytársulatok által 1888—97. fizetett osztalék a tőke százalékaiban .. 337
XXXI. Kivonat a főorvosi hivatalnak a m. kir. Belügyminiszterhez tett 1897. évi jelentéséből .. 342
54. sz. tábla: Közhelységek megvizsgálása 1897-ben .. 342
55. sz. tábla: Lakások és házak megvizsgálása 1897-ben 343
56. sz. tábla: A védhimlőoltás kimutatása 1897-ben .. 343

Havi jelentés

1898. julius hóról.

1. Népesedési mozgalom .. 344
A) Halandóság .. 344
B) Születések .. 345
C) Esketések .. 346
2. Légtüneti észleletek .. 346
3. Áruforgalom .. 346
A) Vasúti és gőzhajói forgalom .. 346
B) Szárazforgalom a vámoknál .. 347
4. Gabonakereskedelem és árak .. 347
5. Közraktárak és elevátorok forgalma .. 347
6. Pénzintézetek .. 347
7. Vegyesek .. 348
a) Személyforgalom .. 348
b) Zálogházi forgalom .. 348
c) Adópénztári forgalom .. 349
d) Vezetékviz logyasztása .. 349
e) A Duna vizállása .. 349
f) Városi fürdők forgalma .. 349
g) Ingyen uszodák .. 349
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon .. 349
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 349
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 349
k) Lóvásárok .. 350
l) Helyi személyforgalom .. 350
m) Czégjegyzések .. 350
n) Tőzsdei árjegyzések .. 350
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága .. 350
p) Építkezési engedélyek .. 351
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése .. 353
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése .. 353
s) Tüzesetek .. 353
t) A szülészeti poliklinikum működése .. 354

A havi jelentés táblái:

A) Születések .. 355
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek .. 356
C) Nevezetesebb halálokok .. 356
D) Esketések családi állapot szerint .. 357
E) Esketések vallás szerint .. 357
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom .. 358
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma .. 359
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota .. 359
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota .. 360
J) Közraktárak és elevátorok forgalma .. 361
K) Adóbevételek .. 362
L) Adóintések, zálogolások és árverések .. 362
M) Fogyasztási czikkek átlagári kicsinyben való eladásban .. 363
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 368
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 368
P) 34 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén .. 369

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 303. *August 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRŐSY.

INHALT.

XXIX. Geschäftsergebnisse der Budapester Versicherungs-, Verkehrs- und sonstigen Actien-Gesellschaften im Jahre 1897. (Tabelle 50. und 51.) .. 322
XXX. Geschäftsergebnisse sämmtlicher Budapester Actien-Gesellschaften im Jahre 1897 (Tabelle 52. und 53.) .. 328
XXXI. Bericht des Oberphisicats über das Jahr 1897 an den Minister des Innern (Tab. 54—56) .. 342
Monatsbericht für Juli 1898 .. 344
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XXIX. A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok üzleteredményei az 1897. évben.

(*Geschäftsergebnisse der Budapester Versicherungs-, Verkehrs- und sonstigen Actiengesellschaften im Jahre 1897.*)

A) Biztositási intézetek.

(*Versicherungsanstalten.*)

A fővárosban székelő biztositó társulatok a következők: Első magyar ált. bizt. társaság, a Pannonia viszontbiztositó int., a Foncière biztositó intézet, a Magyar-Franczia biztositó r.-.t, a Lloyd magyar viszontbiztositó r.-t., a Magyar jég- és viszontbiztositó r.-t., a Nemzeti baleset- és munkásbiztositó r.-t. és a Hazai általános biztositó r.-t. Ezen nyolcz intézetnek részvénytőkéje 10,350.000 frtot, tartaléktőkéje 5,016.997 frtot tesz.

A Hazai ált. biztositó r.-t. 1,000.000 frtnyi részvénytőkével 300.696 frtot = 30·1%-ot vesztett, minek fedezésére 300.000 frtot lebélyegezett a tőkéből. A többi hét társulat 9,350.000 frtnyi részvénytőkével 888.238 frtot, tehát 9·5%-ot nyert. Az áthozat betudásával a mérlegszerinti nyereség 918.828 frt, melynek felosztása következőkép történt:

A mérlegszerinti nyereség hovaforditása:
(*Verwendung des Reingewinnes*):

osztalékra (*Dividende*)	912.500 frt	=	99·3%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	24.578 »	=	2·7 »
rendkivüli tartalékra (*Spec. Reservefond*)	—136.375 »	=	-14·9 » *)
jutalékokra (*Tantièmen*)	84.198 »	=	9·2 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pens.- u. Hilfsfond*)	20.318 »	=	2·2 »
jövő évi átvitelre (*Vortrag*)	13.609 »	=	1·5 »
összesen (*zusammen*)	918.828 frt	=	100·0%

A legnagyobb osztalékot a Pannonia és az Első magyar biztositó társulat fizették, amaz 23½, emez 16%-ot. A Nemzeti baleset-biztositó 6, a Foncière, a Magyar-franczia, a Lloyd viszontbiztositó és a Magyar jég- és viszontbiztositó r.-t. mindegyike 5%-ot fizetett osztalék czimén. A Hazai általános biztositó r.-t. nem fizetett osztalékot. Az összes biztositó intézetek átlagos osztaléka 8·8%.

A biztositó intézetek osztaléka 1878 óta:
(*Dividende seit 1878*):

1878	17·9%	1888	5·2%
1879	17·2 »	1889	9·4 »
1880	6·4 »	1890	4·1 »
1881	7·9 »	1891	9·3 »
1882	8·0 »	1892	10·9 »
1883	8·8 »	1893	11·7 »
1884	10·6 »	1894	12·1 »
1885	9·0 »	1895	11·6 »
1886	9·7 »	1896	12·1 »
1887	5·7 »	1897	8·8 »

*) Három biztositó intézet (Magyar általános biztositó társaság, Foncière és a Magyar jég- és viszontbiztositó intézet) az osztalék nagyobbitása czéljából alapszabályaik értelmében a nyereséget a rendkivüli tartalékalapból 157.509 frttal egészitették ki, és csak a Pannonia viszontbiztositó intézet tett ezen alapba 21.134 frtot. A rendkivüli tartalékalap eszerint a kiosztásra kerülő összeg javára 136.375 frtot engedett át.

B) Közlekedési vállalatok.
(*Verkehrsanstalten.*)

Azon országos és vicinalis vasutakat, melyeknek csakis igazgatósága székel a fővárosban és a melyek igy Budapest ipari vagy kereskedelmi életének helyi tényezői gyanánt nem tekinthetők, az alábbiakban figyelmen kivül hagytuk.

A fővárosban székelő (helyi) közlekedési részvénytársulatok száma 17. Ezeknél a részvénytőke 1897-ben 4,469.450 frttal növekedett, úgy hogy az jelenleg 29,718.700 frtot tesz. Ezen tőkeszaporodás először is onnan ered, hogy a Közúti vasút 4 millió, a Budapesti helyi érdekű vasút 290 ezer és a Magyar vasúti forgalmi r.-t. 250 ezer frttal emelte fel tőkéjét, továbbá hogy az új társulatok közül a »Photogen« forgalmi r.-t. 450 ezer, az Élelmiszer szállitó r.-t. 75.000 forintnyi részvénytőkével bir. A Budapesti alagút, a Budai hegypálya, a Villamos városi vasút, a Budapest-szt.-lőrinczi h. é. vasút, a Budapest-ujpest-rákospalotai villamos vasút és a Svábhegyi fogaskerekü vasút részvények törlesztése által összesen 70.950 forinttal csökkentették tőkéjüket; az Állami távbeszélő pedig 524.600 forintnyi részvénytőkéjével a Kereskedelmi bank tulajdonába menvén át, megszünt részvénytársulat lenni. Tartaléktőkéje ezen intézeteknek 11,929.165 frt.

A Budapest-ujpest-rákospalotai villamos vasút az előző évről áthozott 40.219 frtból 29.640 frtot vesztett; a többi tizenhat közlekedési vállalat mindegyike haszonnal dolgozott és 27,439.600 frtnyi részvénytőkével összesen 2,904.302 frtot, azaz 10·6%-ot nyertek.

Az előző évről áthozott nyereség hozzáadásával a közlekedési társulatok mérlegszerinti jövedelme 3,484.096 frtot tesz.

A mérlegszerinti jövedelem hováforditása;
(*Verwendung des Reingewinnes*):

osztalékra (*Dividende*)	2,588.178 frt	=	74·3%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	77.631 »	=	2·2 »
rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	60.000 »	=	1·7 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	206.007 »	=	5·9 »
nyugdíj- és segélyalapra (*Pens.- u. Hilfsfond*)	13.594 »	=	0·4 »
egyébre (*Sonstiges*)	60.917 »	=	1·8 »
jövő évre vitetett át (*Vortrag*)	477.769 »	=	13·7 »
összesen (*zusammen*)	3,484.096 frt	=	100·0%

Az ez évben fizetett osztalék az összes részvénytőke 8·7%-ának felel meg és igy az előző évinél (7·2%) kedvezőbb.

A legnagyobb osztalékot, t. i. 15%-ot, a két waggonkölcsönző társulat fizette. Magas osztalékot fizetett a Közuti vaspálya is, még pedig 14%-ot. A Budai hegypálya, a Villamos városi vasút és a »Photogen« forgalmi r.-t. külön-külön 10%-ot, az Alagút 9, a Vasúti forgalmi r.-t. 7·4, az Élelmiszer szállitó r.-t. 7, az Első magyar szállitási vállalat 6½, a Budapest-szt.-lőrinczi h. é. vasút és a Villamos és közlekedési vállalatok r.-t. 6—6, a Kiviteli és csomagszállitási r.-t 5, a Földalatti villamos vasút 4 és a Budapesti h. é. vasutak 3%-ot fizettek. A Budapest-ujpest-rákospalotai villamos vasút és a Svábhegyi fogaskerekü vasút nem fizettek osztalékot.

A közlekedési vállalatok osztaléka 1878 óta:
(*Dividenden seit 1878*):

1878	6·3%	1888	8·1%
1879	8·9 »	1889	8·5 »
1880	9·9 »	1890	7·0 »
1881	10·5 »	1891	7.5 »
1882	10·7 »	1892	6·3 »
1883	12·7 »	1893	7·4 »
1884	11·3 »	1894	7·8 »
1885	10·6 »	1895	8·5 »
1886	8·4 »	1896	7·2 »
1887	7·0 »	1897	8·7 »

A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok részvény-

(Actiencapital und Reinerträgniss der Budapester Versicherungs-, Verkehrs- und sonstigen

Folyó szám [1] (*Lauf. Nr.*)	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Részvények száma (*Ansahl der Actien*)	Befizetés részvényenként (*Einzahlung per Actie*)	Összes részvénytőke (*Actiencapital*)	Összes osztalék (*Gesammt-Dividende*)	Osztalék részvényenként (*Dividende per Actie*)	
			forint (*Gulden*)				%
	A) Biztositási vállalatok. (*Versicherungsanstalten.*)						
171	Első magy. ált. biztositó társaság	[2]) 3.000	1.000	3,000.000	480.000	160·—	16·—
172	Pannonia, viszontbiztositó intézet	2.000	300	600.000	140.000	70·—	23·33
173	Foncière, Pesti biztositó-intézet	20.000	100	2,000.000	100.000	5·—	5·—
174	Magyar-Franczia biztositó r. t.	12.500	100	1,250.000	62.500	5·—	5·—
175	Lloyd, magy. viszontbiztositó r. t.	5.000	100	500.000	25.000	5·—	5·—
176	Magy. jég- és viszontbiztositó r. t. . . .	15.000	100	1,500.000	75.000	5·—	5·—
177	Nemzeti baleset- és munkásbiztositó r. t. .	5.000	100	500.000	30.000	6·—	6·—
178	Hazai általános biztositó r. t.	10.000	100	1,000.000	—	—	0·—
	Összesen (*zusammen*) . . .	72.500	—	10,350.000	912.500	—	8·82
	B) Közlekedési vállalatok. (*Verkehrsanstalten*).						
179	Nemzetközi waggonkölcsönző r. t.	7.000	200	1,400.000	210.000	30·—	15·—
180	Ált. waggonkölcsönző társulat	6.000	200	1,200.000	180.000	30·—	15·—
181	Budapesti alagút	3.280	105	344.000	[3]) 39.900	[4]) 9 50	[4]) 9·05
182	Budapesti közuti vaspálya	76.269	100	[5]) 7,626.900	[3]) 1,101.345	[4])14·—	[4])14·—
183	Budai hegypálya	747	100	74.700	[3]) 8.238	[4])10·—	[4])10·—
184	Budapesti helyi érdekű vasutak	30.735	100	3,073.500	92.205	3 —	3·—
185	Budapesti villamos városi vasut	48.961	100	4,896.100	[3]) 494.805	[4])10·—	[4])10·—
186	Első magyar szállitási vállalat	1.455	200	291.000	18.915	13·—	6·50
187	Magy. kiviteli és csomagszállitási r. t. . .	3.500	100	350.000	17.500	5·—	5·—
188	Budapest-szt.-lőrincsi helyi érdekű vasut .	2.670	100	267.000	16.020	6·—	6·—
189	Budapest-Ujpest-Rákospalotai villam. vasut	22.791	100	2,279 100	—	—	0 —
190	Svábhegyi fogaskerekű vasut	2.914	100	291.400	—	—	0.—
191	Ferencz József földalatti villamos-vasut . .	36.000	100	3,600.000	144.000	4·—	4·—
192	Magyar vasuti forgalmi r. t.	10.000	100	1,000.000	65.000	[6]) 6 50	[6]) 7·43
193	R. t. villamos és közlek. vállalatok számára	50.000	50	2,500.000	150.000	3·—	6·—
194	»Photogen« forgalmi r. t.	90	5.000	450.000	45.000	500·—	10 —
195	Magyar élelmiszer szállitó r. t.	2 500	30	75 000	5.250	2·10	7·—
	Összesen (*zusammen*) . . .	304.912	—	29,718.700	2,588.178	—	8·71
	C) Egyéb részvénytársulatok. (*Sonstige Actiengesellschaften*).						
196	Kereskedelmi épület r. t.	704	210	147.840	21.120	30·—	14·29
197	Első magyar sertéshízlaló r. t.	2.500	200	500.000	30.000	12·—	6·—
198	Első magyar szálloda r. t.	5.550	80	444.000	44 400	8·—	10·—
199	Lótenyésztés emelésére alakult r. t.	1.000	100	100.000	4 000	4·—	4·—
200	Fővárosi casino-épület r. t.	1.500	200	300.000	12.000	8·—	4·—
201	Könyves Kálmán, irod. és könyvkeresk. r. t.	2.259	100	225.900	—	—	0·—
202	Siófok-Balatonfürdő	2.600	100	260.000	—	—	0·—
203	Budapest-Krisztinavárosi casino	600	100	60.000	2.400	4·—	4·—
204	Magyar dohánykereskedelmi r. t.	500	1.000	500.000	70.000	140·—	14·—
205	Szt.-Lukácsfürdő r. t.	10.000	100	1,000.000	70.000	7·—	7·—
206	Magyar vigszinház r. t.	1.734	200	346.000	—	—	0 —
207	Telefon Hirmondó r. t.	7 442	50	372.100	16.730	[7]) 2·50	[7]) 5 —
208	Lipótvárosi kaszino-épület r. t.	3.000	100	300.000	—	—	0·—
209	M. keresk. csarnok körhelyiségeit épitő r. t.	500	250	125.000	—	—	0·—
210	Hungária orsz. magy. vajkiviteli r. t. . . .	5.000	30	150.000	—	—	0 —
211	Budapesti lovasegylet	513	200	102.600	—	—	0·—
212	Magyar Hirlapkiadó r. t.	1.250	160	200.000	—	—	0·—
213	Langer szabadalmait értékesitő r. t. . . .	6.000	100	600 000	—	—	0 —
214	Országos raktárházak r. t.	1.750	100	175.000	10.500	6.—	6.—
215	Royal nagyszálloda r. t.	12.000	100	1,200.000	—	—	0 —
216	Magyarország hirlapkiadó vállalata	2.000	100	200.000	—	—	0 —
217	Révai testvérek, irodalmi intézet	4.000	100	400.000	24.000	6·—	6·—
218	Ős-Budavára r. t.	4.000	100	400.000	—	—	0·—
219	Sas- és körház	700	100	70.000	—	—	0·—
220	Magyar behozatali r. t.	100	500	50.000	—	—	0.—
221	Budapesti kath. kör házépitő r. t.	3.000	50	150.000	—	—	0 —
222	Bártfai gyógyfürdő r. t.	1.158	250	289.500	—	—	0·—
223	»Apenta« r. t.	1.200	100	120.000	12.000	10·—	10·—
	Összesen (*zusammen*) . . .	82.560	—	8,787.940	317.150	—	3·61

[1]) Az összes részv.-társulatok f. száma (l. Havi Füzetünk 299. és 302. számát) — [2]) 2.000 egész részvény á 1000 frt és 2.000 fél részvény á 500 frt. — [3]) Ezen összegekből az élvezeti jegyeknek is jutott. — [4]) Az élvezeti jegyeket figyelmen kivül hagyva. — [5]) Ezenkivül 9,000.000 frt értékű kötvény is van forgalomban. — [6]) 10½ hóra. — [7]) Az 5942 régi részvény mindegyike kapott egy egész és egy 9½ frtot [illegible]

tőkéje, tiszta jövedelme és ennek hovaforditása az 1897. üzletévben.[1])

Actiengesellschaften und Verwendung des Reinerträgnisses im Jahre 1897.)

(Lauf. Nr.)	Nyereség vagy veszteség (—) (*Gewinn oder Verlust*) (—)			A tiszta jöved. fordittatott,[2]) illetve a veszteség fedezésére kivétetett (—) (*Verwendung des Reinerträgnisses (ausser der Dividende) respective Deckung des Verlustes*) (—)					
	áthozat a mult évről (*Vortrag vom vorigen Jahre*)	a folyó évben [3]) (*im laufenden Jahre*)	mérleg szerint (*laut Bilans*)	rendes tartalékra (*Reservefond*)	rendkivüli tartalékra (*Special-Reservefond*)	jutalékra (*Tantièmen*)	nyugdíj- és segélyalapra (*Pensions- u. Hilfsfond*)	egyébre (*Sonstiges*)	jövő évi számlára átvitel (*Vortrag für d. nächste Jahr*)
71	—	484.183	484.183	—	[4])— 63.567	55.432	12 318	—	—
72	—	180 244	180.244	—	21.134	14.419	3.000	—	1.691
73	4.618	35.435	40.053	3.543	[4])— 63.490	—	—	—	—
74	12.965	77.127	90.092	10.000	—	3.255	5.000	—	9.337
75	3.732	29.000	32.732	5.000	—	1.500	—	—	1.232
76	9.186	47.236	56.422	4.534	[4]) — 30.452	7.340	—	—	—
77	89	35.013	35.102	1.501	—	2.252	—	—	1.349
78	2.775	—300.696	—297.921	—	—	—	—	— [5]) 300.000	2.079
	33.365	587.542	620.907	24.578	— 136.375	84.198	20.318	— 300.000	15.688
179	21.586	264.779	286.365	9.739	25.000	23.374	—	—	18.252
180	11.729	265.465	277.194	10.273	35.000	24.656	—	[6]) 5.000	22.265
181	3.347	52.348	55.695	8.887	—	3.636	—	—	3.272
182	396 358	1,102.750	1,499.108	—	—	76.200	7.200	—	314.363
183	501	11.721	12.222	1.422	—	1.350	—	[7]) 750	462
184	18 048	94.374	112.422	—	—	—	—	—	20.217
185	19.475	536.969	556.444	14.608	—	29.216	5.000	—	12.815
186	1.319	21.998	23.317	—	—	3 300	—	—	1.102
187	6 360	34.026	40.386	10.000	—	3.433	1.114	—	8.339
188	158	18.114	18.272	62	—	1.390	280	[7]) 167	353
189	40 219	— 29 640	10.579	—	—	8.088	—	—	2.491
190	388	1 474	1.862	—	—	800	—	—	1.062
191	11.973	141.777	153.750	1.000	—	6.000	—	—	2.750
192	2.279	130.384	132.663	10.000	—	8.450	—	[8]) 10.000	39.213
193	75.694	97.945	173.639	4.897	—	4.652	—	—	14.090
194	—	123.618	123.618	6.181	—	11 125	—	[9]) 45.000	16.312
195	—	6.560	6.560	562	—	337	—	—	411
	609.434	2,874.662	3,484.096	77.631	60.000	206.007	13.594	60.917	477.769
196	457	21.074	21.531	—	—	—	—	—	411
197	—	54.727	54.727	6.993	—	8.756	745	—	8.233
198	3.292	60.117	63.409	14.000	—	4.792	—	—	217
199	—	8.143	8.143	1.083	—	3.060	—	—	—
200	1.928	11 927	13.855	597	—	—	—	—	1.258
201	396	11.618	12.014	—	—	3.603	—	—	8.411
202	— 12.956	6.250	— 6.706	-	—	—	—	—	— 6.706
203	1.388	2.302	3.690	-	—	—	—	—	1.290
204	146	144.880	145.026	—	—	17.386	—	[10]) 57.373	267
205	9.384	71.211	80.595	5.000	—	2.121	—	—	3.474
206	—	—	—	—	—		—	—	—
207	545	19.999	20 544	—	—	3.600	—	—	214
208	—	4 778	4 778	4.778	—	—	—	—	—
209	—	— 1.633	— 1.633	—	—	—	—	—	— 1.633
210	— 38 953	— 6.827	— 45.780	—	—	—	—	—	— 45.780
211	— 3.414	— 523	— 3.937	—	—	—	—	—	— 3.937
212	—	—	—	—	—	—	—	—	—
213	— 55.713	— 29.018	— 84.731	—	—	—	—	—	— 84.731
214	1.408	12.316	13.724	1.000	—	389	—	—	1.885
215	12.617	—114.280	—126 897	—	—	—	—	—	— 126.897
216	—	—	—	—	—	—	—	—	—
217	1.861	44.042	45.903	10.000	—	9.249	—	—	2.654
218	—	— 52.377	— 52.377	—	-	—	—	—	— 52.377
219	—	3.060	3.060	—	—	—	—	3.060	—
220	149	— 128	21	—	—	—	—	—	21
221	— 1.044	— 7.961	— 9.005	—	—	—	—	—	— 9.005
222	— 75.040	— 16.985	— 92.025	—	—	—	—	—	— 92.025
223	—	12.000	12.000	—	—	—	—	—	—
	—178.783	258.712	79.929	43.451	—	52.906	745	60.433	— 394.756

[1]) Ezen czikk táblái csak azon mérlegek adait tartalmazzák, melyek az 1897-ik évben zárattak le. — [2]) Az osztalékon kivül. — Miután a részvénytársulatok zárszámadásai csak a közgyülés elé terjesztett inditványokat tartalmazzák, nem lehetünk figyelemmel a közgyülésnek

A budapesti biztositási, közlekedési és egyéb részvénytársulatok tartaléktőkéi az 1897. év végén.

Reservefond der Budapester Versicherungs-, Verkehrs- und sonstigen Actiengesellsch. im Jahre 1897.

Folyó-szám *Lauf. Nr*	Részvénytársulatok (*Actiengesellschaften*)	Rendes tartalék *Reservefond*	Rendkivüli tartalék [1]) *Special-Reservefond*	Összes tartalék *zusammen*
		forint (*Gulden*)		
	A) Biztositási vállalatok. (*Versicherungsanstalten*).			
171	Első magyar általános biztositó társaság	3,000.000	701 096	3,701 096
172	Pannonia, viszontbiztositó intézet	500.000	28.866	528.866
173	Foncière, Pesti biztositó intézet	100.737	83 186	183.923
174	Magyar-Franczia biztositó r. t.	20.000	—	20.000
175	Lloyd, magyar viszontbiztositó r. t.	10.000	60.000	70.000
176	Magyar jég- és viszontbiztositó r. t.	159.391	340.221	499.612
177	Nemzeti baleset és munkásbiztositó r. t.	13.500	—	13.500
178	Hazai általános biztositó r. t.	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	3,803.628	1,213.369	5,016.997
	B) Közlekedési vállalatok. (*Verkehrsanstalten*).			
179	Nemzetközi waggonkölcsönző r. t.	83.370	210.000	293.370
180	Általános waggonkölcsönző r. t.	109.084	165.000	274.084
181	Budapesti alagút	37.443	—	37.443
182	Budapesti közuti vaspálya	375.087	9,210.944	9,586 031
183	Budai hegypálya	706	—	706
184	Budapesti helyi érdekü vasut	3.000	—	3.000
185	Budapesti villamos városi vasut	64.263	1,646.849	1,711.112
186	Első magyar szállitási vállalat	—	—	—
187	Magyar kiviteli és csomagszállitási r. t.	7.000	—	7.000
188	Budapest-Szt.-Lőrinczi helyi érdekü vasut	9.225	—	9.225
189	Budapest-Uj-Pest-Rákospalotai villamos közuti vasut	—	—	—
190	Svábhegyi fogaskerekü vasut	—	—	—
191	Ferencz József földalatti villamos vasut	1.000	—	1.000
192	Magyar vasuti forgalmi r. t.	2 000	—	2.000
193	R. t. villamos és közlekedési vállalatok számára	4.194	—	4.194
194	»Photogen« forgalmi r. t.	—	—	—
195	Magyar élelmiszer szállitó r. t.	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	696.372	11,232.793	11,929.165
	C) Egyéb részvénytársulatok. (*Sonstige Actiengesellschaften*).			
196	Kereskedelmi épület r. t.	243.160	—	243.160
197	Első magyar sertéshizlaló r. t.	258.007	—	258.007
198	Első magyar szálloda r. t	261.223	104.500	365.723
199	Lótenyésztés emelésére alakult r. t.	80.906	9.820	90.726
200	Fővárosi casino-épület r. t.	9.529	—	9.529
201	Könyves Kálmán, irod. és könyvkeresk. r. t.	57.223	10.000	67.223
202	Siófok-Balatonfürdő r. t.	11.084	—	11.084
203	Budapest-Krisztinavárosi casino r. t.	—	—	—
204	Magyar dohánykereskedelmi r. t.	—	—	—
205	Szt.-Lukácsfürdő r. t.	22.500	—	22 500
206	Magyar vígszinház r. t.	1.010	—	1.010
207	Telefon Hirmondó	2.054	—	2 054
208	Lipótvárosi kaszinó-épület r. t.	2.193	—	2.193
209	Magyar kereskedelmi csarnok körhelyiségeit épitő r. t.	4.793	—	4.793
210	Hungaria magyar vajkiviteli r. t.	—	—	—
211	Budapesti lovasegylet r. t.	—	—	—
212	Magyar Hirlap kiadó r. t.	—	—	—
213	Langer szabadalmait értékesitő r. t.	—	—	—
214	Országos raktárházak r. t.	1.000	—	1 000
215	Royal nagyszálloda r. t.	—	—	—
216	Magyarország hirlapkiadó vállalata	—	—	—
217	Révai testvérek irodalmi intézet	10.000	—	10.000
218	Ös-Budavára r. t.	70 768	—	70.768
219	Sas- és körház	—	—	—
220	Magyar behozatali r. t.	—	—	—
221	Budapesti kath. kör házépitő r. t.	—	—	—
222	Bártfai gyógyfürdő r. t.	—	—	—
223	»Apenta« r. t.	—	—	—
	Összesen (*zusammen*)	1,035.450	124.320	1,159.770

[1]) Ide tartoznak: a külön tartalék, az osztalék-, a nyeremény- és az időszaki tartalékok; de az adótartalékot, a kétes követelések tartalékait, az értékcsökkenések pótlására, valamint a nyugdíj- és más alapok vagy alapitványok képzésére szolgáló tartalékokat, továbbá a sorsjegy- és a hitelegyletek tartalékait és végül a biztositó intézetek díjtartalékait nem veszszük tekintetbe.

Erdekesnek tartjuk e helyütt a legfontosabb helyi közlekedési vállalatok forgalmáról, t. i. a budapesti közuti vasutéról és a Városi villamos vasutéról a következő adatokat közzétenni:

A budapesti közuti vasuton, 1897-ben 1,600.705 vonat (1896-ban 1,245.381) indittatott, melyek összesen 7,786.090 (1896-ban 8,032.016) kilométer utat futottak be; a naponként inditott 4.385 (3.402) vonattal 21.332 (21.945) kilométernyi út tétetett, és igy egy vonatra naponta átlag 4·9 (6·5) kilométer befutott út jut. Az átlagos napiszolgálat személykocsinként 114·0 (124·0) kilométert tett.

A közuti vasút összes vonalain 1897-ben 27,586.869 (1896-ban 26,409.676) személy szállittatott. A bevétel a személyforgalom után 2,262.666 frtot, a teher- és egyéb szállitás után 18.861 frtot tett. A vegyes bevételekkel együtt a közuti vasut összes bevétele 3,199.326 (2,675.455) frt volt. A kiadások főösszege 2,096.575 (1,922.310) frt volt.

A városi villamos vasuton 1897-ben 152 (141) kocsi közlekedett, 132 (121) motoros és 20 (20) motor nélküli. Ezek 4,960.722 (4.740.983) kilométernyi utat jártak be és 19,685.396 (22,327.377) személyt szállitottak, kik után a bevétel 1,494.289 (1,690.027) forint volt. Legnagyobb volt a forgalom a köruton, hol 10·9 (11·7) millió ember szállt fel legkisebb a Baross-utczai vonalon, melyet 2·0 millió személy használt. Egy-egy kocsi átlag 32.636 kilométernyi utat futott be.

C) Egyéb részvénytársulatok
(*Sonstige Actiengesellschaften.*)

Ezen csoportba azon részvénytársulatokat helyezzük, melyek eddigi csoportjaink egyikébe sem voltak foglalhatók. Ezek közt vannak a következő új vállalatok: a Bártfai gyógyfürdő r.-t. és az Apenta r.-t. Összesen 8,787.940 frt részvénytőkével és 1,159.770 frt tartalékalappal birtak. 1897-ben alakult a Bristol szálloda r.-t. 200.000, az Acetylen-gáz r.-t. 600.000, a Magyar szinház r.-t. 280.000, a Rémi-szálloda r.-t. 120.000, a Parthenon művészetterjesztő r.-t, 100.000, a Marhavásári pénztár r.-t. 600.000, és az Ált. óvadékbank r.-t. 120.000 frt részvénytőkével. Ezen hét intézet mérleget még nem állitott fel és igy ezeket még csak a jövő évi czikkünkben fogjuk először kimutathatni. 9 társulat, u. m. a Magy. keresk. csarnok körhelyiségeit épitő r.-t., a Hungária vajkiviteli r.-t., a Budapesti lovas egylet, a Langer szabadalmi r.-t., a Royal nagyszálloda r.-t., Ős-Budavára r.-t., a Magy. behozatali r.-t., a Kath. kör házépitő r.-t. és a Bártfai gyógyfürdő r.-t. 3,067.100 frtnyi részvénytőkével 229.732 frtot vesztett; 3 társulat, u. m. a Magyar vigszinház r.-t., a Magy. hirlapkiadó r.-t. és a Magyarország hirlapkiadó vállalata 746.000 frtnyi részvénytőkével sem a mult évről nem hozott át, sem a folyó évben nem eredményezett sem nyereséget, sem veszteséget; a többi 16 társulat pedig 4,974.840 frtnyi részvénytőkével 488.444 frtot nyert. A nyereséggel záró 16 társulat az áthozatalt hozzávéve 503.020 frtot osztott ki.

A mérlegszerinti nyereség hovaforditása.
(*Verwendung des Reingewinnes*):

osztalékra (*Dividende*)	317.150 frt	=	63·1%
rendes tartalékra (*Reservefond*)	43.451 »	=	8·6 »
rendkivüli tartalékra (*Spec. Reservefond*)	52.906 »	=	10·5 »
jutalékokra (*Tantièmen*)	745 »	=	0·2 »
egyébre (*Sonstiges*)	60.433 »	=	12·0 »
jövő évre vitetett át (*Vortrag*)	28.335 »	=	5·6 »
összesen (*zusammen*)	503.020 frt	=	100.0%

Az osztalékképen fizetett összeg a részvénytőke 3·6%-ának felel meg. A legnagyobb osztalékot a Kereskedelmi épület r.-t. (14·3) és a Magyar dohánykereskedelmi r.-t. (14%) fizették; ezek után következnek az Első magyar szálloda r.-t, és az Apenta r.-t. 10, a Lukács-fürdő 7, a Sertéshizlaló r.-t., az Országos raktárházak r.-t. és a Révai testvérek intézete 6, a Telefon-Hirmondó r.-t. 5, a Lótenyésztő r.-t., a Fővárosi casino és a Krisztinavárosi casino 4%-kal. A többi részvénytársulat osztalékot nem fizetett.

XXX. A főváros összes részvénytársulatainak 1897-iki üzleteredményei.

(Geschäftsergebnisse sämmtlicher Budapester Actiengesellschaften im Jahre 1897.)

Füzeteinkben eddigelé külön tárgyalván a pénzintézetek, az ipari, biztositó, közlekedési és egyéb részvénytársulatok 1897. évi üzleteredményeit, immár azon helyzetben vagyunk, hogy a fővárosi összes részvénytársulatok működéséről áttekintő képet nyujthatunk.

I. Részvénytársulatok száma és tőkéje.

(Anzahl und Capital der Actiengesellschaften.)

A helyi részvénytársulatok száma és tőkéje az elmult évben csak csekély emelkedést mutat. Mindössze 14 uj társulat keletkezett, mivel szemben 6 részvénytársulat megszünt.

Ujonnan keletkezett részvénytársulatok és azok részvénytőkéje:
(Neugegründete Actiengesellschaften und deren Actiencapital):

1 pénzintézet (*Geldinstitut*)	100.000 frt
9 ipar-r.-t. (*Industrie-Act.-Ges.*)	8,400.000 »
2 közlekedési r.-t. (*Verkehrs-Act.-Ges.*)	525.000 »
2 egyéb r.-t. (*Sonstige Act.-Ges.*)	409.500 »
14 részvénytársulat (*Act.-Ges.*)	9,434.500 frt

Ezenkivül két ipari vállalatot 2,600.000 forintnyi részvénytőkével, melyet tavaly kimutatásunkból kihagytunk, mert mérleget nem készitett, az idén megint bevettünk.

Ellenben felszámolás alá került 4 (csak ipari) társulat 1,201.000 forint tőkével, 1 pedig a vidékre tette át székhelyét 60.000 frt részvénytőkével (Ungvári porczellángyár). 2 részvénytársulat 804.600 frtnyi részvénytőkével más vállalatokba olvadt (a Villamos izzólámpagyár az Egyesült villamossági r.-t.-ba és az Állami távbeszélő a Kereskedelmi bankba). Tőkéjét felemelte 4 pénzintézet 6,900.000 frttal, 10 ipari vállalat 3,667.900 frttal, 3 közlekedési vállalat 4,540.000 frttal és 6 egyéb társulat 315.000 frttal; összesen 23 részvénytársulat 15,422.900 frttal. Ellenben leszállitotta tőkéjét 8 ipari vállalat 3,844.400 és 6 közlekedési vállalat (részvények kisorsolása által) 70.950 frttal; összesen 14 részvénytársulat 3,915.350 frttal. Az összes változások figyelembe vételével a részvénytársulatok alaptőkéje az 1897. év végével 330·9 millió forintra rugott, 21·5 millióval többre, mint az előző évben. Egy-egy részvénytársulatnak átlagos tőkéje 1·5 millió forint, tehát félmillióval több, mint a hetvenes évek végén; de mégsem akkora, a mekkora volt a nyolczvanas években, a mikor a másfél milliót is meghaladta. 1889 óta az átlagos vagyontőke ezen magasságon alúl maradt, a miből következtethető, hogy az újabb időkben nagyobb számmal keletkeztek a kisebb tőkével alapitott részvénytársulatok.

Szemügyre vevén a fővárosi részvénytársulatoknak 1878 óta való fejlődését — mely évben tudniillik évi áttekintésünket megkezdettük — azt tapasztaljuk, hogy ez idő óta számuk 161-gyel, tőkéjük pedig 330·9 millió frtra, azaz az eredeti 68·0 millió forintnak közel ötszörösére szaporodott.

A fővárosi részvénytársulatok száma és alaptőkéje 1878—1897.
(Anzahl und Actiencapital der Budapester Actiengesellschaften in den Jahren 1878—1897).

Év (*Jahr*)	Részv.-társ.-száma (*Anzahl d.A.-G.*)	Részvénytőke (*Actiencapital*)	Átlagos tőke (*Durchschnittl. Capital*)
1878	62	67,990.120 frt	1,046.001 frt
1879	64	63,516.520 »	992.446 »
1880	60	71.621.489 »	1,210,358 »
1881	58	92,670.863 »	1,597.773 »
1882	60	103,328,398 »	1,722.140 »
1883	69	110,705.478 »	1,604.427 »
1884	67	112,215.861 »	1,674.864 »
1885	65	111,722.936 »	1,718.814 »
1886	66	109,888.859 »	1,664 983 »

Év (*Jahr*)	Részv.-társ.-száma (*Anzahl d. A.-G.*)	Részvénytőke (*Actiencapital*)	Átlagos tőke (*Durchschnittl. Capital*)
1887	67	101,110.411 frt	1,509.111 frt
1888	69	104,117.856 »	1,508.954 »
1889	69	105,350.616 »	1,526.821 »
1890	75	112,223.416 »	1,496.312 »
1891	95	141,449.266 »	1.488.910 »
1892	111	160,412.236 »	1,445.156 »
1893	130	183,254.886 »	1,409.653 »
1894	151	213,254.328 »	1,412.280 »
1895	183	264,421.993 »	1,444.929 »
1896	214	309,427.601 »	1,445.919 »
1897	223	330,904.051 »	1,487.303 »

A szaporodás tekintetében az egyes csoportok nagyon eltérő képet mutatnak. Az utolsó 19 év alatt a fővárosi részvénytársulatok közt a közlekedési vállalatok tőkéje emelkedett leginkább, t. i. nem kevesebb, mint 620%-al, továbbá az iparos vállalatoké 523%-al, mig a pénzintézeteké 286, a biztositási vállalatoké 130%-nyi szaporulatot tüntet fel.

Hogy a budapesti vállalatok fejlődését helyesebben megitélhessük, nem sajnáltuk azt a fáradságot, hogy a budapesti részvénytársulatok statisztikája mellett a bécsi intézetekét is elkészitsük.*) Az eredmény a következő:

A budapesti és a bécsi részvénytársulatok 1878-ban és jelenleg:
(*Budapester und Wiener Actiengesellschaften im Jahre 1878 und jetzt*):

a) Részvénytársulatok száma (*Anzahl der Actien-Gesellschaften*):

	Budapest 1878	Budapest 1897		Bécs (*Wien*) 1878	Bécs (*Wien*) 1896	
Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	17	28	+ 11	14**)	17**)	+ 3
Iparos társulatok (*Industrie-Gesellschaften*)	32	142	+ 110	64	71	+ 7
Biztositó társulatok (*Versicherungs-Gesellsch.*)	3	8	+ 5	6	10	+ 4
Közlekedési vállalatok (*Verkehrs-Anstalten*)	5	17	+ 12	6	10	+ 4
Egyéb társulatok (*Sonstige Gesellschaften*) .	5	28	+ 23	8	13	+ 5
Összesen (*zusammen*) . .	62	223	+ 161	98	121	+ 23

b) Részvénytőke, millió forintokban (*Actiencapital, in Millionen Gulden*):

Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	32·80	126·52	+ 285·7%	203·73**)	288·60**)	+ 41·7%
Iparos társulatok (*Industrie-Gesellschaften*) .	24·98	155·53	+ 522·6 »	173·01	185·18	+ 7·0 »
Biztositó társulatok (*Versicherungs-Gesellsch.*)	4·50	10·35	+ 130·0 »	5·52	11·90	+ 115·6 »
Közlekedési vállalatok (*Verkehrs-Anstalten*)	4·13	29·72	+ 619·6 »	17·29	33·06	+ 91·2 »
Egyéb társulatok (*Sonstige Gesellschaften*) .	1·58	8·79	+ 456·3 »	12·20	12·37	+ 1·4 »
Összesen (*zusammen*) . .	67·99	330·91	+ 386·7%	411·75	531·11	+ 29·0%

Az összehasonlitás eredménye Budapestre nézve felette kedvező, mivel Bécsben az uj részvénytársulatok keletkezése különös nehézségekbe ütközik. Mig u. i. 19 év alatt Bécsben a részvénytársulatok tőkéje 119 millió forinttal szaporodott, addig Budapesten 263 millióval; mig amott 23 új társulat keletkezett, addig nálunk 161. Budapest lendületét még jobban világitja meg azon adat, hogy az idevaló társulatok tőkéje ez idő alatt majdnem ötszörösére (487%-ra) emelkedett, mig Bécsben alig 3 tizedével (129%-ra).

A haladás különösen nagy az ipar terén. Mig nálunk az elmult 19 év alatt az iparvállalatok száma 110-zel, tőkéjük pedig 523%-al emelkedett, addig Bécsben e vállalatok száma csak héttel szaporodott, részvénytőkéjük pedig 7·0%-al.

Előnyben vagyunk a közlekedési vállalatoknál is, melyek tőkéje Budapesten 620%-al, Bécsben ellenben csak 91%-al gyarapodott; szintúgy a pénzintézeteknél, melyeknél az emelkedés Budapesten 286%, Bécsben ellenben csak 42%. A biztositó társulatoknál is némi fölényben vagyunk; ezen intézetek tőkéje u. i Budapesten 130%-al, Bécsben ellenben 116%-al nagyobbodott.

*) A bécsi intézetek adatai a *Heller*-féle »Compas«-ból lévén meritve, csak az 1896. évre vonatkozhatnak.
**) Az Osztrák-magyar bank hozzászámitásával. (*Incl. der Oesterr.-Ung. Bank.*)

Tagadhatatlan tehát, hogy bár a részvénytársulatok szolgálatában álló tőke Bécsben mintegy $1^2/_3$-szor akkora mint Budapesten, az elmult 19 év alatt mégis Budapesten volt a nagyobb fejlődés észlelhető.

2. Tartaléktőke.
(*Reservefond.*)

A részvénytársulatok fejlődésének vizsgálatánál különös fontosságot kell tulajdonitanunk a tartalékba helyezett összegeknek, melyek a vállalatok pénzügyi erejének egyik főtámaszát teszik.

Az alábbi kimutatásban a fővárosi részvénytársulatok rendes és rendkivüli tartalékait közöljük, megjegyezvén, hogy az iparvállalatok törlesztési tartaléka gyakran csakis az évek folyamában eszközölt leirásokat képviseli, miért is ezt — mint elfogyasztott értéket — számba nem vettük.

A budapesti részvénytársulatok tartalékjai az 1897. év végén:
(*Reservefonde der Budapester Actiengesellschaften, Ende 1897*):

	Rendes tartalék (*Reservefond*)	Rendkivüli tartalék (*Special-Reservefond*)	Összesen (*zusammen*)
Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	30,634.309 frt	18,455.950 frt	49,090.259 frt
Iparos r.-t. (*Industrie-Act.-Ges.*) . . .	14,520.005 »	6,203.614 »	20,723.619 »
Biztositási r.-t. (*Versich.-Act.-Ges.*) .	3,803.628 »	1,213.369 »	5,016.997 »
Közlekedési r.-t. (*Verkehrs-Act.-Ges.*) .	696.372 »	11,232.793 »	11,929.165 »
Egyéb r.-t. (*Sonstige Act.-Ges.*) . . .	1,035.450 »	124.320 »	1,159.770 »
Összesen (*zusammen*) .	50,689.764 frt	37,230.046 frt	87,919.810 frt

Ha a bécsi részvénytársulatokkal való összehasonlitást itt is folytatjuk, azt tapasztaljuk, hogy ezek tartalékjai (1896.) a következők voltak:

A bécsi részvénytársulatok tartalékjai[1]) az 1896. év végén:
(*Reservefonde der Wiener Actiengesellschaften, Ende 1896*):

Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	66,178.866 frt	21,034.259 frt	87,213.125 frt
Iparos r.-t. (*Industrie-Act.-Ges.*) . .	14,563.498 »	5,554.768 »	20,118.266 »
Biztositási r.-t. (*Versich.-Act.-Ges.*) .	1,488.709 »	1,837.364 »	3,326.073 »
Közlekedési r.-t. (*Verkehrs-A.-Ges.*) .	587.915 »	26.196 »	614.111 »
Egyéb r.-t. (*Sonstige Act.-Ges.*) . . .	267.394 »	19.181 »	286.575 »
Összesen (*zusammen*) .	83,086.382 frt	28,471.768 frt	111,558.150 frt

A bécsi részvénytársulatok 112 millió forintnyi tartalékával a budapesti társulatoknak nem kevesebb mint 88 millió forintnyi tartalékja áll szemben, a mi már önmagában soknak tekintendő.

A tartalékba tett tőkék jelentőségéről azonban csak úgy nyerünk helyes itéletet, ha ezen összegeket a részvénytőkéhez viszonyitott százalékokban fejezzük ki. Ez úton azon eredményre jutunk, hogy az összes részvénytársulatok tartaléktőkéjének aránya a részvénytőkéhez Budapesten kedvezőbb mint Bécsben. A részleteknél még nagyobb eltérések vannak; igy a közlekedési vállalatoknál Budapesten huszonegyszer akkora a tartaléktőkének a részvénytőkéhez viszonyitott aránya (40·1%), mint Bécsben (1·9%). A biz-

[1]) A tartaléktőkét, a tiszta jövedelmet és ennek hovaforditását csak azon bécsi részvénytársulatok után mutathatjuk ki, melyeknél a mérleg és a nyereség felosztása a *Heller*-féle »Compass«-ban közölve van. Mikor tehát a bécsi intézeteknél a tartalékot és az osztalékot a részvénytőkéhez hasonlitottuk, a következő részvénytőkék szolgáltak a százalékszámitások alapjául: a pénzintézeteknél (Osztrák-magyar bankkal) 288,600.000 frt, az iparos részvénytársulatoknál 166,631.033 frt, a biztositó intézeteknél 11,300.000 frt, a közlekedési vállalatoknál 31,811.500 frt, az egyéb részvénytársulatoknál 11,288.995 frt, tehát az összes részvénytársulatoknál 509,631.528 frt. Ehhez járul 21,476.500 frt. mint az olyan társulatok részvénytőkéje, melyekről a »Compass«-ban százalékszámitásra alkalmas adatok közölve nincsenek, ugy hogy az összes bécsi részvénytőke 531,108.028 frt.

tositó intézeteknél $^3/_5$ részével nagyobb ezen arányszám Budapesten (48·4%), mint Bécsben (29·5%), mig a többi részvénytársulatoknál a különbség kisebb.

A tartalékok aránya a részvénytőkéhez.
(*Verhältniss der Reserven zum Actiencapital.*)

	Rendes tartalék (*Reservefond*) Budapest	Rendes tartalék (*Reservefond*) Bécs (*Wien*)	Rendkivüli tartalék (*Special-Reservefond*) Budapest	Rendkivüli tartalék (*Special-Reservefond*) Bécs (*Wien*)	Összesen (*zusammen*) Budapest	Összesen (*zusammen*) Bécs (*Wien*)
Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	24·2%	22·9%	14·6%	7·3%	38·8%	30·2%
Iparos r.-t. (*Industrie-Act.-Ges.*) . . .	9·3 »	8·7 »	4·0 »	3·3 »	13·3 »	12·0 »
Biztositási r.-t. (*Versich.-Act.-Ges.*) .	36·7 »	13·2 »	11·7 »	16·3 »	48·4 »	29·5 »
Közlekedési r.-t. (*Verkehrs-Act.-Ges.*) .	2·3 »	1·8 »	37·8 »	0·1 »	40·1 »	1·9 »
Egyéb r.-t. (*Sonstige Act.-Ges.*) . . .	11·8 »	2·4 »	1·4 »	0·2 »	13·2 »	2·6 »
Összes r.-t. (*Sämmtliche Act.-Ges.*) .	15·3%	16·3%	11·3%	5·6%	26·6%	21·9%

52. sz. tábla. *Tabelle 52.*

A budapesti részvénytársulatok részvénytőkéi, jövedelme és tartaléktőkéi 1897-ben.

(*Actiencapital, Reinerträgniss und Reservefonds der Budapester Act. Gesellschaften i. J. 1897.*

	Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	Iparvállalatok (*Industrie-Act. Ges.*)	Biztositási intézetek (*Versicherungs-Ges.*)	Közlekedési vállalatok (*Verkehrsanstalten*)	Egyéb részv. társulatok (*Sonstige Act. Gesellsch.*)	Összes részv. társulatok (*Sämmtl. Act. Gesellsch.*)
Részvények száma (*Anzahl der Actien*)	726.626	1,406.288	72.500	304.912	82.560	2,592.886
Részvénytőke (*Actiencapital*)	126,520.026	155,527.385	10,350.000	29,718.700	8,787.940	330,904.051
Nyereség. (*Reingewinn*) [1]						
Áthozat (*Vortrag*)	1,492.820	— 796.053	33.365	609.434	— 178.783	1,160.783
A folyó évben (*Im lf. Jahre*)	14,799.063	9,632.033	587.542	2,874.662	258.712	28,152.012
Összesen (*zusammen*) . .	16,291.883	8,835.980	620.907	3,484.096	79.929	29,312.795
Ebből: (*Hievon:*)						
Osztalékra (*Dividende*) frt	11,702.956	8,891.227	912.500	2,588.178	317.150	24,412.011
Egy részvényre (*per Actie*) %	*9·25*	*5·72*	*8·82*	*8·71*	*3·61*	*7·38*
Rendes tartalékra (*Reservefond*) . . .	843.238	549.380	24.578	77.631	43.451	1,538.278
Rendkiv. tartalékra (*Spec. Reservef.*) .	566.461	246.200	— 136.375	60·000	—	736.286
Jutalékra (*Tantièmen*)	1,306.167	1,124.246	84.198	206.007	52.906	2,773.524
Nyugdíj- és segélyalapra (*Pensionsfond*)	127.274	141.220	20.318	13.594	745	303.151
Egyébre (*Sonstiges*)	89.624	— 61.016	— 300.000	60.917	60.433	— 150.042
Jövő évre átvitetett (*Vortrag*)	1,656.163	—2,055.277	15.688	477.769	— 394.756	— 300.413
Tartalékok: (*Reserven:*)						
Rendes tartalék (*Reservefond*)	30,634.309	14,520.005	3,803.628	696.372	1,035.450	50,689.764
Rendkiv. » (*Spec. Reservefond*) .	18,455.950	6,203.614	1,213.369	11,232.793	124.320	37,230.046
Összesen (*zusammen*) . .	49,090.259	20,723.619	5,016.997	11,929.165	1,159.770	87,919.810

3. Tiszta jövedelem. (*Reinerträgniss.*)

Az összes 223 részvénytársulat közül 168 nyereséggel dolgozott, 6 nyereség és veszteség nélkül és 49 veszteséggel.

[1]) A veszteség —al van jelölve. (*Verlust ist mit — bezeichnet.*)

A nyereséggel dolgozó 168 részvénytársulat 297·0 millió forintnyi tőkéjével 30·8 milliót, vagyis 10·4%-ot nyert, u. m.:

	Részvénytőke (*Actiencapital*)	Nyereség (*Gewinn*)
18 pénzintézet (*Geldinstitute*)	126,520.026 frt	14,799.063 frt = 11·7%
101 ipartársulat (*Industrie-Act.-Ges.*) . . .	128,627.700 »	11,705.570 » = 9·1 »
7 biztosító intézet (*Versich-Act.-Ges.*) . .	9,350.000 »	888.238 » = 9·5 »
16 közlekedési r.-t. (*Verkehrs-Act.-Ges.*) .	27,439·600 »	2,904.302 » = 10·6 »
16 egyéb r.-t. (*Sonstige Act.-Ges.*) . . .	4,974.840 »	488.444 » = 9·8 »
168 részvénytársulat (*Act.-Ges.*)	296,912.166 frt	30,785.617 frt = 10·4%

A veszteséggel dolgozó 49 részvénytársulat összes vesztesége 2,633·605 frtra, vagyis saját tőkéjüknek 8·6%-ára rúg. Tett u. i. az 1897. év vesztesége, az előző évről áthozott veszteséget figyelmen kivül hagyva:

	Részvénytőke (*Act.-Cap.*)	Veszteség (*Verlust*)
38 ipartársulatnál (*Industrie-Act.-Ges.*) . . .	24,299.685 frt	2,073.537 frt = 8·5%
1 biztosító intézet (*Versich.-Act.-Ges.*) . . .	1,000.000 »	300.696 » = 30·1 »
1 közlekedési r.-t. (*Verkehrs-Act.-Ges.*) . .	2,279.100 »	29.640 » = 1·3 »
9 »egyéb« társulatnál (»*Sonstige« Act.-Ges.*)	3,067.100 »	229.732 » = 7·5 »
49 részv.-társulatnál (*Act.-Gesellschaften*) . .	30,645.885 frt	2,633.605 frt = 8·6%

Az előző évről áthozott nyereség és veszteség beszámitása mellett 51 társulat zárta le mérlegét veszteséggel. Ezek 4,959.930 forintnyi veszteségének fedezése következőleg történt:

a részvénytőkéből leirtak	814.916 frtot = 16·4%
a tartalékalapból kivettek	12.649 » = 0·3 »
a jövő évre átvittek	4,132.365 » = 83·3 »
összesen .	4,959.930 frtot = 100·0%

A fővárosi **összes** részvénytársulatok **tiszta jövedelme** 1897-ben és annak viszonya a részvénytőkéhez.

(*Reinerträgniss sämmtlicher Budapester Actien-Gesellschaften im Jahre 1897 und dessen Verhältniss zum Actiencapital.*)

	Mult évi áthozat nélkül (*excl. Vortrag vom vorig. Jahre*)	Mult évi áthozattal együtt (*incl. Vortrag vom vorig. Jahre*)
Pénzintézetek (*Geldinstitute*) . . .	14,799.063 frt = 11·7%	16,291.883 frt = 12·9%
Iparvállalatok (*Industrie-Act.-Ges.*) .	9,632.033 » = 6·2 »	8,835.980 » = 5·7 »
Biztosító intézetek (*Versich.-A.-Ges.*)	587.542 » = 5·7 »	620.907 » = 6·0 »
Közlekedési r.-t. (*Verkehrs-A.-Ges.*) .	2,874.662 » = 9·7 »	3,484.096 » = 11·7 »
Egyéb r.-t. (*Sonstige Act.-Ges.*) . .	258.712 » = 2·9 »	79.929 » = 0·9 »
Összes r.-t. (*Sämmtl. Act.-Ges.*) .	28,152.012 frt = 8.5%	29,312.795 frt = 8·9%

Párhuzamot vonva Budapest és Bécs részvénytársulatainak jövedelmezősége közt, úgy találjuk, hogy az áthozat nélkül Bécsben a pénzintézetek 26,289.950 frtot = 9·1%-ot, az ipari részvénytársulatok 14,689.869 frtot = 8·8%-ot, a biztosító intézetek 2,239.593 frtot = 19·8%-ot, a közlekedési vállalatok 2,246.823 frtot = 7·1%-ot, az egyéb részvénytársulatok 716.657 frtot = 6·3%-ot, az összes részvénytársulatok 46,182.892 frtot = 9·1%-ot nyertek, hogy tehát a 9·1%-nyi bécsi össznyereség a budapesti 8·5%-nál kedvezőbb, mi mellett még azt is figyelembe kell vennünk, hogy a budapesti adatok az 1897. évre vonatkoznak, a bécsiek pedig a tőzsdekrizis évére, 1896-ra. Másrészt meg nem hallgathatjuk el azon körülményt, hogy a »Compass«-ban előforduló azon sok részvénytársulat (121 közül 27 társulat 21 millió frtnyi részvénytőkével), melyekről adatok közölve nincsenek, talán mind olyanok, melyek veszteséggel dolgoztak, és hogy a számitásaink alapjául felvehető volt bécsi részvénytársulatok között mindössze csak négy van olyan, mely veszteséget (alig 200 ezer frtot) eredményezett.

A budapesti és a bécsi részvénytársulatok tiszta jövedelme:
(*Reinerträgniss der Budapester und der Wiener Actien-Gesellschaften*):

	Budapest	Bécs (*Wien*)
pénzintézetek (*Geldinstitute*)	11·7%	9·1%
iparvállalatok (*Industrie-Act.-Ges.*)	6·2 »	8·8 »
biztositási társulatok (*Versich.-Act.-Ges.*)	5·7 »	19·8 »
közlekedési vállalatok (*Verkehrs-Act.-Ges.*)	9·7 »	7·1 »
egyéb részvénytársulatok (*Sonstige Act.-Ges.*)	2·9 »	6·3 »
összes r.-t. (*Sämmtl. Act.-Ges.*)	8·5%	9·1%

4. A mérlegszerinti jövedelem hovaforditása.
(*Verwendung des Reinerträgnisses.*)

A nyereséggel záró részvénytársulatok 34,272.725 frtnyi mérleg szerinti jövedelmének hováforditását a következő összeállitásban mutatjuk ki:

A nyereséggel záró részvénytársulatok mérlegszerinti jövedelme és annak felosztása:
(*Verwendung des Reinerträgnisses der mit Gewinn abschliessenden Actien-Gesellschaften*):

	Pénzint. r.-t. (*Geldinst. A.-G.*)	Iparos r.-t. (*Ind. A.-G.*)	Bizt. r.-t. (*Vers. A.-G.*)	Közlek. r.-t. (*Verk. A.-G.*)	Egyéb r.-t. (*Sonst. A.-G.*)	Összesen (*Sämmtl. A.-G.*)
	forint (*Gulden*)					
Athozat a mult évről (*Vortrag v. vor. J.*)	1,492.820	1,497.751	30.590	609.434	20.954	3,651.549
Nyereség a f. évben (*Gewinn im lauf. J.*)	14,799.063	11,577.147	888.238	2,874.662	482.066	30,621.176
Össznyereség (*Gesammtgewinn*)	16,291.883	13,074.898	918.828	3,484.096	503.020	34,272.725
Ebből (*Hievon*):						
osztalékra (*Dividende*)	11,702.956	8,891.227	912.500	2,588.178	317.150	24,412.011
rendes tartalékra (*Reservefond*)	843.238	562.029	24.578	77.631	43.451	1,550.927
rendk. » (*Spec. Reservefond*)	566.461	246.200	— 136.375	60.000	—	736.286
jutalékra (*Tantièmen*)	1,306.167	1,113.471	84.198	206.007	52.906	2,762.749
nyugd.-és segélyalapra (*Pens.-u. Hilfsf.*)	127.274	138.220	20.318	13.594	745	300.151
egyébre (*Sonstiges*)	89.624	455.979	—	60.917	60.433	666.953
jövő évi számlára (*Vortrag*)	1,656.163	1,667.772	13.609	477.769	28.335	3,843.648

A legfontosabb hovaforditások aránya:
(*Percentuale Verwendung der Reinerträgnisse*):

	Osztalékra (*Dividende*)	Tartalékokra (*Reservefond*)	Jutalékra (*Tantièmen*)
Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	71 8%	11·3%	10·1%
Iparos vállalatok (*Industrie-A.-G.*)	68·0 »	6·2 »	8·5 »
Biztositó vállalatok (*Versich.-A.-G.*)	99·3 »	— 12·2 »	9·2 »
Közlekedési vállalatok (*Verkehrs-A.-G.*)	74·3 »	3·9 »	5·9 »
Egyéb részvénytársulatok (*Sonstige A.-G.*)	63·1 »	8·6 »	10·5 »
Összes részvénytársulatok (*Sämmtliche-A.-G.*)	71·2%	6·7%	8·1%

A tiszta jövedelem eloszlása eszerint 1897-ben az előző évekhez képest annyiban változott, hogy az osztalékra közel 3%-kal több, a tartalékra ugyanannyival kevesebb jutott, jutalék czimén is ½%-kal kevesebb osztatott ki 1897-ben, mint 1896-ban. Az egyes csoportokban figyelemreméltó eltérések mutatkoznak. Maga az osztalék 63 és 99% közt ingadozik; legnagyobb quótát fizettek a biztositó- és közlekedési intézetek, a legkisebbet az »egyéb« részvénytársulatok. Tartalékra a pénzintézetek szántak a legtöbbet, mig a biztositó intézetek abból még ki is vettek. Jutalék czimén az »egyéb« társulatok és a pénzintézetek fizettek legtöbbet, a közlekedési vállalatok pedig legkevesebbet.

Ha ezen eredményeket ismét összehasonlitjuk a bécsi társaságoknál mutatkozókkal, azt találjuk, hogy a bécsi társulatok kevesebb jutalékot osztottak ki, de többet tettek a tartalékba és többet jutattak a részvényeseknek, mint a budapestiek.

A legfontosabb hovaforditások százalékos aránya Bécsben: [1])
(*Percentuale Verwendung der Reinerträgnisse der Wiener Actiengesellschaften*):

	Osztalékra (*Dividende*)	Tartalékokra (*Reservefond*)	Jutalékra (*Tantièmen*)
Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	79·2%	8·7%	3·7%
Iparvállalatok (*Industrie-A.-G.*)	75·5 »	16·9 »	7·8 »
Biztositó vállalatok (*Versich.-A.-G.*)	42·9 »	23·0 »	12·8 »
Közlekedési intézetek (*Verkehrs-A.-G.*)	84·5 »	3·9 »	4·1 »
Egyéb részvénytársulatok (*Sonstige A.-G.*)	64·1 »	3·0 »	2·4 »
Összes r.-t. Bécsben (*Sämmtl. A.-G. in Wien*)	76·5%	11·6%	5·4%
Ellenben Budapesten (*Hingegen in Budapest*)	71·2 »	6·7 »	8·1 »

5. Osztalékok.
(*Dividenden.*)

Áttérve ezek után az osztalékokra, mint a részvénytársulatok üzleteredményének leghatározottabb jelzőjére, azt találjuk, hogy az összes 330·9 millió frtnyi részvénytőkével szemben 24·4 millió frt fizettetett ki osztalék czímén, a mi 7·4%-os aránynak felelne meg. 1896-ban ezen arány 7·7%-ot tett, 1895-ben 8·3, 1894-ben 9·2 és 1893-ban 9·5%-ot.

Az átlagos osztalék szokásos számitása azonban nem adja a helyzet hű képét. Midőn ugyanis a kifizetett osztalék egész összegét a működő részvénytőkéhez viszonyitjuk, e mellett számon kivül maradnak azon veszteségek, melyeket az osztalékot nem fizető részvénytársulatok szenvedtek. Ez okból helyesebbnek tartjuk azon számitást, hogy a nyereséggel dolgozó társulatok összes nyereségéből levonjuk a szenvedő mérleget mutató társulatok veszteségét és csak az igy maradó összegből, mely az összes részvénytársulatoknak mintegy tiszta jövedelmét képviseli, számitjuk ki az osztalék nagyságát. Ezen számitást az alább következő összeállitásban hajtjuk végre:

	Összes jövedelem (*Gesammtgewinn*)	Összes veszteség (*Gesammtverlust*)	Tiszta jövedelem (*Reinerträgniss*)	Osztalék hányada[2]) (*Dield-Quote*)	Helyesbitett osztalék összege (*Rectific. Dividendensumme*)	
	forint (*Gulden*)			%	forint (*Gulden*)	%
Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	16,291.883	—	16,291.883	71·8	11,702.956	9·2
Iparos társ. (*Industrie-A.-G.*)	13,074.898	4,238.918	8,835.980	68·0	6,008.466	3·9
Biztositó int. (*Versich.-A.-G.*)	918.828	297.921	620,907	99·3	616.561	6·0
Közlekedési r.-t. (*Verkehrs-A.-G.*)	3,484.096	—	3,484.096	74·3	2,588.178	8·7
Egyéb r.-t. (*Sonstige A.-G.*)	503.020	423.091	79.929	63·1	50.435	0·6
Összes r.-t. (*Sämmtl. A.-G.*)	34,272.725	4,959.930	29,312,795	71·2	20,966.596	6·3

Ezen számitásból tehát az tünik ki, hogy az összes részvénytőke tényleg 6·3%-ot jövedelmezett. A legjövedelmezőbbeknek bizonyultak a pénzintézetek, melyek az eredeti tőkének 9·2%-át hozták; a közlekedési vállalatok 8·7%-ot, a biztositó intézetek 6·0%-ot, az iparos társulatok csak 3·9%-ot hoztak.

A statisztikai adatok alapján már több éven át adtunk kifejezést azon aggodalomnak, mintha a részvénytársulatok alapitására való hajlam máris a telitési pontot elérte volna, utalván egyes olyan jelek feltünésére, melyek arra engedtek következtetni, mintha a vállalkozási szellemet e téren inkább fékezni, mint fokozni kellene. Igy utaltunk arra, hogy 1889-ben mindössze csak öt intézet zárta le mérlegét veszteséggel, mig 1895-ben már 48; továbbá arra is, hogy

---

[1]) A százalékszámitások alapjául a nyereséggel záró bécsi intézetek a következő absolut számokat szolgáltatják:

Bécsi részvénytársulatok (*Wiener Actien-Gesellschaften*)	Mérlegszerinti nyereség (*Gewinn*)	Osztalékra (*Dividende*)	Tartalékra (*Reservefond*)	Jutalékra (*Tantièmen*)
Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	28,852.046 frt	22,839.250 frt	2,503.517 frt	1,057.552 frt
Iparos társ. (*Industrie-A.-G.*)	16,373.707 »	12,362.663 »	2,759.578 »	1,270.536 »
Biztositó int. (*Versich.-A.-G.*)	2,084.557 »	895.000 »	479.163 »	267.135 »
Közlekedési r.-t. (*Verkehrs-A.-G.*)	2,362.469 »	1,996.930 »	92.100 »	96.374 »
Egyéb r.-t. (*Sonstige A.-G.*)	720.176 »	461.900 »	21.278 »	[illegible]7.248 »
Összes r.-t. (*Sämmtl. A.-G.*)	50,392.955 frt	38,555.743 frt	5,855.636 frt	2,7[illegible]8.845 frt

[2]) Tudniillik a jövedelemnek azon százaléka, melyet az illető ághoz tartozó azon részv[illegible]énytársulatok fizettek ki osztalék gyanánt, a melyek mérlegüket nyereséggel zárták le. (L. az előző lapo[illegible]n.)

a részvénytársulatok tényleges hozadéka nem felel meg kamatviszonyainknak és igy állithatni, hogy sok vállalatnál a jövedelem tulságosan van tőkésitve. Ezen állításaink jogosultságát sajnosan igazolta az 1895- és 1896-ban beállott nagy tőzsdekrizis. Az utolsó évben a veszteséggel működő társulatok száma 49-re emelkedett. Azonban tagadhatatlan, hogy a javulás folyamata tartós, valamint hogy még a kritikus 1896-ik évben is az összeredmény elég kielégitő vala, a mi a budapesti értékpiacz egészséges mivoltának legbiztosabb jeléül tekinthető.

Térjünk mármost vissza az átlag-osztaléknak bár szokásosabb, de mégis kevésbbé helyes számitási módjára, a midőn ugyanis a veszteségek figyelmen kivül hagyása mellett csakis a nyereségeket, illetve a kifizetett osztalékokat viszonyitják a részvénytőkéhez és kutassuk ezen alkalommal is, miképen különbözik a budapesti részvénytársulatok eredménye a bécsiekétől.

A Budapesten 1897-ben igy elért 7·4%-kal szemben a bécsi részvénytársulatok 1896-ban 7·6%-ot jövedelmeztek. Az átlagos osztalék tehát Bécsben valamivel kedvezőbb. Az egyes csoportokat vizsgálva azt látjuk, hogy a biztositási és közlekedési vállalatainknak, valamint pénzintézeteinknek üzleteredménye kedvezőbb, mint a bécsieké. Mig ugyanis a bécsi biztositási vállalatok 7·9%-ot fizettek osztalék gyanánt, addig a budapestiek 8·8%-ot; a közlekedési vállalatok Bécsben 6·3, Budapesten 8·7%-ot jövedelmeztek, a pénzintézetek Budapesten 9·2%-ot, Bécsben csak 7·9%-ot hoztak. Kedvezőbbek Bécsben az iparos és az »egyéb« részvénytársulatok, melyek Bécsben 7·4 és 4·1%-ot, Budapesten azonban csak 5·7 és 3·6 %-ot fizettek. Volt ugyanis:

A budapesti és a bécsi részvénytársaságok osztaléka:
(*Dividenden der Budapester und Wiener Actiengesellschaften*):

	Budapest			Bécs (*Wien*)		
	Részvénytőke (*Actien-Capital*)	Osztalék (*Dividende*)		Részvénytőke (*Actien-Capital*)	Osztalék (*Dividende*)	
	forint (*Gulden*)		%	forint (*Gulden*)		%
Pénzintézetek (*Geldinstitute*) . .	126,520.026	11,702.956	9·2	288,600.000	22,839.250	7·9
Iparos társ. (*Industrie-A.-G.*) . .	155,527.385	8,891.227	5·7	166,631.033	12,362.663	7·4
Biztositó int. (*Versicher.-A.-G.*) .	10,350.000	912.500	8·8	11,300.000	895.000	7·9
Közlekedési r.-t. (*Verkehrs-A.-G.*) .	29,718.700	2,588.178	8·7	31,811.500	1,996.930	6·3
Egyéb r.-t. (*Sonstige A.-G.*) . . .	8,787.940	317.150	3·6	11,288.995	461.900	4·1
Összes r.-t. (*Sämmtl. A.-G.*) . . .	330,904.051	24,412.011	7·4	509,631.528	38,555.743	7·6

Visszapillantván az 1878 óta letelt időszakra, a következő felsorolásban összképét nyujtjuk a budapesti részvénytársulatok által fizetett osztalékoknak.

Osztalékok 1878 óta (*Dividenden seit 1878*):

	Pénzintézetek (*Geldinstitute*)	Ipar- (*Industrie-*)	Biztositó (*Versich.-*)	Közlekedési (*Verkehrs-*)	Egyéb (*Sonstige*)	Összes (*Zusammen*)
	részvénytársulatok (*Actien-Gesellschaften*)					
1878	6·6	9·4	17·9	6·3	4·2	8·0
1879	14·6	9·5	17·2	8·9	5·4	10·2
1880	9·3	6·5	6·4	9·9	4·5	7·8
1881	7·3	6·8	7·9	10·5	7·7	7·4
1882	8·4	10·2	8·0	10·7	6·4	8·9
1883	7·0	9·1	8·8	12·7	8·4	8·4
1884	7·2	8·3	10·5	11·3	8·9	8·0
1885	7·4	7·1	9·0	10·6	10·1	7·6
1886	8·6	6·6	9·8	8·4	9·4	8·0
1887	9·1	7·3	5·7	7·0	7·2	8·0
1888	9·8	8·9	5·2	8·1	7·5	8·6
1889	10·9	8·8	9·4	8·5	7·5	9·8
1890	11·3	10·9	4·1	7·0	8·6	10·3
1891	10·9	8·5	9·3	5·7	8·2	9·5
1892	10·9	7·4	10·8	6·4	8·1	8·9
1893	11·0	8·3	11·7	7·4	7·9	9·5
1894	11·0	7·9	12·1	7·8	7·5	9·2
1895	10·3	6·6	11·6	8·5	3·7	8·3
1896	9·8	6·1	12·1	7·2	3·2	7·7
1897	9·2	5·7	18·8	8·7	3·6	7·4

Az 53. számú táblán minden egyes részvénytársulatról külön közöljük az 1887—1897-ig fizetett osztalékot.

Itt kiegészitésül még közzéteszszük azon eredményeket, melyek előállnak, ha a

fentebb jelzett eljárás szerint a veszteségeket is számba veszszük, mely esetre a budapesti részvénytársulatok jövedelmezősége az utolsó husz évben következőleg alakult.*)

Helyesbitett osztalék (*Rectificirte Dividende*):

	Pénz-intézetek (*Geld-institute*)	Ipar-r.-t. *Ind.-A.-G.*	Biztositó-r.-t. (*Vers.-A.-G.*)	Közlekedési r.-t. (*Verk.-A.-G.*)	Egyéb r.-t. (*Sonst. A.-G.*)	Összes r.-t. (*Sämmtl. A.-G.*)
1878	6·4	8·7	18·0	6·3	2·5	8·0
1879	14·5	8·8	17·2	8·9	3·4	9·9
1880	9·1	6·3	6·4	9·9	4·3	7·6
1881	7·3	6·1	7·9	10·5	7·7	7·2
1882	8·0	10·0	8·0	10·7	6·4	8·6
1883	7·0	8·4	8·8	12·7	8·4	7·9
1884	7·2	7·4	10·5	11·3	8·9	7·8
1885	7·2	5·9	9·0	10·6	9·1	7·2
1886	8·6	4·7	9·8	8·4	9·4	7·4
1887	9·1	6·6	5·7	7·0	7·2	7·7
1888	9·8	8·3	— 10·0	8·1	7·5	6·7
1889	10·9	8·2	0·4	8·5	7·5	8·8
1890	10·9	7·0	2·9	7·0	8·6	8·0
1891	10·8	7·0	9·1	5·7	8·2	8·8
1892	10·9	5·3	9·0	5·4	7·7	7·8
1893	11·0	7·5	8·6	7·4	7·8	9·0
1894	11·0	7·3	12·1	7·8	7·4	9·0
1895	10·8	5·6	11·6	7·3	1·6	7·8
1896	9·8	4·1	12·1	7·2	2·1	5·8
1897	9·2	3·9	6·0	8·7	0·6	6·8

Legnagyobbak voltak tehát a hullámzások a biztositó intézeteknél, a mennyiben itt a legkedvezőbb év 18%-ot hozott, mig a legkedvezőtlenebb évben a részvényesek tőkéjük tiz százalékát vesztették. A pénzintézetekbe fektetett tőkék szintén igen különbözően jövedelmeztek, tévén a kamatozás két szélső tétele 6·4 és 14·5 százalékot. A közlekedési vállalatok legmagasabb hozadéka 12·7%, a legalacsonyabbja 5·4% volt. Figyelemreméltó körülmény, hogy az iparvállalatok jövedelme eléggé biztosnak, de egészben véve mégis szerényebbnek mutatkozott, tévén a maximum 10, a minimum 3·9 százalékot. Főátlagot keresvén ezen tarka kép jellemzésére, azt állithatjuk, hogy az utolsó husz év alatt az összes részvénytársulatok a részvényeseknek 5·3—9·9% közt kamatoztak.

---

*) Az eljárás, mint már emlitők, abból áll, hogy a nyereséggel dolgozó társulatok összes tiszta jövedelméből levonjuk a szenvedő mérleget mutató társulatok veszteségét és csak az igy maradó összegből számitjuk ki az osztalék nagyságát, még pedig azon arány szerint, melyet az osztalékkép kifizetett összegek a tiszta jövedelemből felmutatnak. Ezen kulcsot minden egyes évre, azonfelül minden egyes ágra a tényleges eredményből külön-külön számitjuk ki. Ellenőrzés kedvéért itt közöljük ezen máskülönben enmagában is érdekes és tanulságos arányszámitások alapjául szolgáló (helyesbitett) tiszta jövedelmeket:

	Pénz-intézetek (*Geld-institute*)	Ipar-r.-. (*Ind.-A.-G.*)	Biztositó-r.-t. (*Vers.-A.-G.*)	Közlekedési r.-t. (*Verk.-A.-G.*)	Egyéb r.-t. (*Sonst. A.-G.*)	Összes r.-t. (*Sämmtl. A.-G.*)
1878	2,176.222	2,179.236	809.636	266.252	39.809	5,465.155
1879	2,902.793	2,136.552	880.000	307.369	55.883	6,282.597
1880	2,760.727	1,460.127	910.000	333.649	65.435	5,529.938
1881	3,814.396	1,303.076	1,120.687	355.278	117.438	6,710.875
1882	4,656.060	2,899.500	905.250	363,341	97.645	8,921.796
1883	4,105.819	2,894.073	998.800	637.889	106.003	8,742.584
1884	4,102.585	2,780.707	1,202.808	567.297	111.578	8,764.975
1885	4,194.316	2.190.382	1,028.000	527.687	109.177	8,749.562
1886	4,737.201	1,732.858	1,120.000	411.931	117.578	8,119.568
1887	4,153.522	2,470.056	662.000	348.935	111.278	7,745.791
1888	4,496.708	3,123.252	—1,162.145	387.503	116.278	6,961.596
1889	5,415.529	3,307.488	35.804	417.325	115.870	9,292.016
1890	5,991.214	3,014.833	249.236	429.699	132.520	9,817.502
1891	6,901.767	4,098.004	779.863	492.929	127.520	12,400.083
1892	7,227.200	3,771.984	748.675	677.095	125.630	12,550.584
1893	8,502.208	6,045.514	743.265	1,029.419	174.716	16,495.122
1894	9,216.940	7,593.394	1.075.000	1,168.478	240.853	19,294.665
1895	11,122.845	6,996.541	1,082.500	1,183,045	118.829	20,503.760
1896	11,676.624	5,973.944	1,257.500	1,815·986	— 166.802	20,557.252
1897	11,702.956	6,008.466	616.561	2,588.178	50.435	20,966.596

53. sz. tábla. (*Tabelle 53.*)

A budapesti részvénytársulatok által 1888—1897. fizetett osztalék százalékokban.

(*Dividenden der Budapester Actiengesellschaften in den Jahren 1888—1897 in Percenten.*)

Részvénytársulatok[1]) (*Actiengesellschaften*)	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
A) Pénzintézetek. (*Geldinstitute*).										
1. Bankok. (*Banken.*)										
Pesti kereskedelmi bank	10·—	11·—	11·—	11·—	12·—	12·—	12·—	13·—	13·—	14·—
I. magyar iparbank	8·—	7·—	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	6·67
Magyar általános hitelbank	9 25	12·—	12·—	9·50	10·—	12·—	11·—	11·—	10·50	9·—
Magyar leszámitoló és pénzváltó bank	7·—	7·—	7·50	7·—	6·50	7·50	8·—	8·—	7·—	7·—
Magyar jelzálog-hitelbank	6·60	7·—	7·40	7·40	7·60	8·—	9·60	9·60	9·60	9 60
Budapesti bankegyesület	8·—	10·—	10·—	10·—	10·—	9·—	6·50	7·—	7·—	6·50
Fővárosi bank	—	—	5·—	7·—	7·—	6·50	7·—	5·50	5·50	5·—
Központi váltó-üzlet	5·—	6·—	5·—	5·—	5·—	5·—	5·—	5·—	5·—	5·—
Magyar ipar- és kereskedelmi bank	—	—	—	8·—	7·—	7·—	7·—	7·—	6·—	6·—
Magyar kereskedelmi r. t.	—	—	—	0·—	0·—	5·—	5·—	6·—	6·—	6·—
Magyar takarékp. közp. jelz. bankja	—	—	—	—	—	0·—	5·—	5·—	5·—	5 50
Hermes váltóüzlet	—	—	—	—	—	—	4·—	10·—	6·—	6·—
Giro- és pénztáregylet	—	—	—	—	—	—	0·—	2·50	4·—	5·—
Hazai bank	—	—	—	—	—	—	—	5·40	6·—	6·—
Általános bank	—	—	—	—	—	—	—	6·—	5·—	6·—
Bankegyesület váltóüzlete	—	—	—	—	—	—	—	6·50	6·50	5·—
Magyar agrár- és járadékbank	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—	4·—
»Mercur« bank- és váltóüzlet	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—
2. Takarékpénztárak. (*Sparcassen*).										
Hazai I. takarékpénztár	40·—	45·—	36·—	40·—	40·—	40·—	40·—	40·—	40·—	40·—
Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	15·—	14·—	15·—	16·—	17·33	16·33	19·33	20·—	20·—	20·—
III. ker. takarékpénztár	14·—	14·—	14·—	14·—	14·—	14·—	14·—	14·—	14·—	14·—
Országos központi takarékpénztár	9·33	10·—	10·—	10·66	11·33	12·67	13·33	13·33	13·33	13·33
Magyar ált. takarékpénztár	6·—	7·—	7·—	7·—	7·—	7·—	7·—	7·—	7·—	7·20
Belvárosi takarékpénztár	—	—	—	0·—	0·—	5·—	5·—	5·50	5·50	6·—
Budapesti takarékpénzt. és orsz. zál.-kölcs. r. t.	—	—	—	—	—	—	0·—	8·—	6·—	6·—
Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	—	—		—	—	—	—	5·—	5·—	5·—
Kőbányai takarékpénztár	—	—	—	—	—	—	7·—	5·—	8·—	8·—
Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—	5·—
B) Iparvállalatok. (*Industrie-Act.-Ges.*)										
1. Malmok. (*Mühlen.*)										
Concordia malom	6·—	0·—	6·—	8·—	0·—	5·—	0·—	0·—	[2])0·—	5·—
I. budapesti »	10·—	10·—	15·—	20·—	20·—	25·—	20·—	12·—	14·—	12·—
Erzsébet »	12·—	10·—	17·50	17·50	10·—	11·—	6·—	6·—	6·—	6·—
Henger »	5·—	0·—	11·25	5·—	5·—	8·—	6·25	4·—	8·—	8·—
Lujza »	6·25	6·25	13·75	10·—	6·—	12·50	6·—	4·—	5·—	5·62
Molnárok és sütők malma	16·—	12·—	18·—	12·50	10·—	10·—	5·—	5·—	5·—	5·—
Viktoria-malom	6·66	8·—	15·—	13·33	13·33	12·—	8·—	4·—	0·—	0·—
2. Szeszipar. (*Ind. geist. Getränke*).										
Gschwindt-féle szesz- és élesztő-gyár	11·50	12·—	12·—	12·	12·—	12·—	12·—	12·—	12·50	13·—
I. magyar részvény-serfőzöde	11·43	11·43	15·—	15·—	18·33	20·—	23·33	23·33	23 33	23·33
Gyártelep sörfőzde r. t. Temesvárott	—	—	—	0·—	6·67	8·—	0·—	0·—	0·—	0·—

[1]) Ezen kimutatásba csak a jelenleg fennálló részvénytársulatok vannak felvéve, oly részvénytársulatok tehát, melyek az 1888—97. évi időszak valamelyik évében megszüntek, kitüntetve nincsenek. — [2]) Az elsőbbségi részvényesek 5%-ot kaptak.

53. sz. tábla (folytatása.) *(Tabelle 53, Fortsetzung.)*

Részvénytársulatok (*Actien-Gesellschaften*)	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Cognac-ipar r. t.	—	—	—	—	8·60	5·—	5·38	0·—	0.—	0·—
Kőbányai polgári serfőző	—	—	—	—	—	0·—	0·—	5·—	0.—	4·—
Gr. Eszterházy-féle cognacgyár	—	—	—	—	—	—	6·96	7·	0.—	0·—
Kőbányai király sörfőző r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0.—	6·—
3. Egyéb mezei terméket feldolgozó ipar (*Industrie sonst. landw. Producte*).										
Fiumei rizshántoló és rizskeményitő	9·—	12·50	12·50	12·50	14·—	12·—	14·—	12·—	17·—	20·—
Nagy-Surányi czukorgyár	7·—	8·—	8·—	7·—	12·50	58·33	50·—	10.—	10·—	8·50
Selypi czukorgyár	—	—	—	0·—	0·—	8·50	4·—	0·—	0·—	0·—
Magyar czukoripar r. t.	—	—	—	0·—	0·—	[1])3·50	[1])4·50	[1])0·—	[1])4·75	[1])4·50
Mezőgazdasági ipar r. t.	—	—	—	—	0·63	0·—	4·—	0·—	0·—	0·—
Erdélyi erdőipar r. t.	—	—	—	—	—	5·—	5·—	5·—	5·—	5·—
Popper Lipót faipar r. t.	—	—	—	—	0·—	3·—	0·—	4·—	0·—	0·—
Mármarosi faipar r. t.	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—
Brassói cellulose gyár	—	—	—	0·—	0·—	5·—	5·—	0·—	0·—	4·—
Magyar pamutipar r. t.	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	30·67	5·50	0·—
Magyar földmivelési r. t.	—	—	—	—	—	—	—	5·—	0·—	0·—
Csikmegyei erdőipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·
Neuschloss-féle nasici taningyár	—	—	—	—	—	—	—	—	6·—	7·—
Polke-féle szab. hordók gyára	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Vasmegyei czukorgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	4·—	0·—
Hazai pamutfonó és szövő r. t. Dugaresa	—	—	—	—	—	—	-	—	—	5·—
4. Vasipar. (*Eisenindustrie*)										
Rimamurány-salgótarjáni vasmű	7·—	8·—	12·—	12·—	12·—	12·—	12·—	12·—	12·—	12·—
Ganz és társa vasöntő- és gépgyár	16·25	17·50	18·75	20·—	20·—	21·25	21·25	25·—	27·50	25·—
Schlick-féle vasöntöde	5·—	6·—	7·—	7·—	7·—	7·—	7·—	6·50	6·50	6·50
Brassói bánya és kohó	—	3·—	5·—	6·—	6·—	5·—	5·—	5·—	5·—	5·—
I. magy. gazdasági gépgyár	—	0·—	0·—	0·—	0·—	7·—	8·—	6·50	5·—	4·—
Első magyar csavargyár	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	4·—	6·—
Danubius-Schoenichen-Hart. hajó- és gépgyár	—	—	—	0·—	4·—	6·—	7·—	7·—	7·—	5·—
Magyar-belga fémipar-gyár	—	—	—	6·—	0·—	0·—	0·—	0·—	6·—	6·—
Magyar épület- és műlakatosok gyára	—	—	—	0·—	0·—	6·—	0·—	0·—	0·—	0·—
Fegyver- és gépgyár	—	—	—	—	0·—	0·—	6·—	0·—	0·—	0·—
Vulkán gépgyár	—	—	—	—	—	—	3·—	0·—	0·—	0·—
Budapesti szivattyú és gépgyár (Walser)	—	—	—	—	—	—	5·—	0·—	0·—	[2])0·—
Hygieia fémipar r. t.	—	—	—	—	—	—	14·—	0·—	0·—	0·—
Első magyar varrógép- és kerékpárgyár	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Nicholson gépgyár	—	—	—	—	—	—	—	6·50	6·—	6·—
Teudloff K. és Dittrich T. gépgyár	—	—	—	—	—	—	—	[3])8·18	11·—	[4])11·—
Worthington-szivattyugép r. t.	—	—	—	—	—	—	—	4·20	2·20	1·34
Fairbanks mérleg- és gépgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—	5·—
Hernádvölgyi m. vasipar	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Malomipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0.—
5. Bányaipar. (*Montan-Industrie*)										
Salgó-tarjáni kőszénbánya	15·—	20·—	33·33	31·66	70·—	70·—	160·—	32·—	32·—	32·—
Magyar asphalt r. t.	0·—	5·—	7·—	10·—	12·—	16·—	16·—	16·—	15·—	15·—
Sárospataki malomkőgyár	6·50	0·—	0·—	1·33	10·—	8·67	3·67	0·—	1·—	9·33
Északmagyarországi kőszénbánya	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	10·—	10·—	10·—	10·—	8·—
Felsőmagy. bánya- és kohó	—	—	—	9·—	8·—	8·—	8·—	5·50	5·50	5·50
Urikány-zsilvölgyi kőszénbánya	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	2·50

[1]) Elsőbbségi részvényeseinek 1893-ban és 1894-ben 8, 1895-ben 4, 1896-ban és 1897-ben ismét 8% jutott. — [2]) B. sorozatú részvényeseinek 5% jutott. — [3]) Előjogos részvényeseinek 11% jutott. — [4]) Csak az A. sorozatú részvényeseknek jutott.

53. sz. tábla (folytatása.) *(Tabelle 53, Fortsetzung.)*

Részvénytársulatok (*Actien-Gesellschaften*)	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Első erdélyi aranybánya	—	—	—	—	0·—	0·—	6·—	5·17	[1])0·—	0·—
Magyar ált. kőszénbánya	—	—	—	—	7·—	8·—	8·—	8·—	8·—	5·—
Kassa-somodi kőszénbánya	—	—	—	—	—	—	0·—	5·—	5·—	5·—
Victoria kőszénbánya	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—
Goluboveczi kőszénbánya	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Kissebesi gránitbányák r. t	—	—	—	—	—	—	—	7·—	7·—	7·—
Budapest vidéki kőszénbánya és ipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Hazai aszfaltipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	5·88
Magy. r. t. délafrikai vállalatokra	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Zalatnai kénkovand ipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Fortuna aranybánya	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—
Magyar magnesit-termények gyári r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—
Esztergomvidéki kőszénbánya	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—
6. Petroleumipar. (*Petroleum-Industrie*).										
Kőolaj-finomító	20·—	25·—	26·66	40·—	30·—	40·—	40·—	30·—	25·—	15·—
Magyar petroleum-ipar r. t.	6·—	6·—	6·—	6·—	6·—	23·33	23·33	23·33	17·50	11·—
Budapesti ásványolajgyár	—	—	—	—	—	0·—	0·—	10·—	12·—	12·—
Bihar-Szilágyi olajipar r. t.	—	—	—	—	—	—	0·—	4·—	5·—	0·—
Petroleumtermelő és finomító r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Apollo kőolajfinomító gyár	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Magyar és galiczíai naphtaipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	6·—	5·26
Nemzetközi kőolajipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Részv. társaság kőolaj kutatására	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	10·—
Victoria naphta-termelő r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—
7. Építő ipar. (*Bau-Industrie*)										
Ujlaki tégla és mészégető	5·—	5·—	5·—	10·—	11·33	11·33	11·33	11·33	9·33	9.33
Kőbányai gőztéglagyár	12·50	12·50	12·50	18·75	21·87	25·—	31·25	31·25	28·12	28·12
Kőszénbánya és téglagyár (Drasche)	9·—	10·—	10·—	10·—	12·50	15·—	15·—	12·—	15·—	17·50
Magyar építő r. t.	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—
Budapest-szt.-lőrinczi téglagyár	—	—	—	—	13·—	15·—	13·—	12·—	11·—	15·—
Magyar keramiai gyár	—	—	—	—	5·—	9·—	12·—	0·—	10·—	10·—
Egyesült tégla- és czementgyár	—	—	—	—	—	9·—	8·—	8·—	5·—	5·—
Gőztégla-, czement- és gypszgyárak	—	—	—	—	—	—	7·—	6·—	5·—	5·—
István-téglagyár	—	—	—	—	—	—	7·—	6·—	3·—	5·—
Budapesti tégla- és mészégető gyár	—	—	—	—	—	—	5·—	6·—	5·—	6·—
Péterhegyi téglaipar r. t.	—	—	—	—	—	—	4·—	0·—	0·—	0·—
Lechner, rákosi téglagyár	—	—	—	—	—	—	7·—	0·—	4·—	6·—
Hidegkuti mészkőbánya és mészégetési r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—
8. Nyomdászati ipar. (*Buchdruckereien*)										
Athenaeum	33·—	33·—	27·—	20·—	20·—	20·—	20·—	20·—	20·—	20·—
Pesti könyvnyomda	16·—	16·—	16·—	16·—	16·—	16·—	16·—	16·—	16·—	16·—
Franklin	9·—	9·—	9·—	10·—	10·—	10·—	9·—	9·—	9·—	9·33
Pallas	0·—	0·—	7·50	7·50	6·—	6·—	6·—	6·—	6·—	5·—
»Kosmos« műintézet és könyvnyomda	—	—	—	—	7·—	7·—	7·—	0·—	0·—	0·—
Első magyar betűöntőde	—	—	—	0·—	6·—	7·—	7·—	7·—	7·—	6·—
Werbőczy könyvnyomda r. t. [2])	—	—	—	—	—	6·—	0·—	0·—	0·—	0·—
Fővárosi nyomda és vonalzó r. t.	—	—	—	—	—	6·—	5·—	0·—	5·—	5·—
Patria irodalmi vállalat és nyomda	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—
Europa irodalmi és nyomda r. t.	—	—	—	—	—	—	4·—	5·—	3·60	3·60
Apollo irodalmi és nyomdai r. t.	—	—	—	—	—	—	—	1·67	0·—	0·—
Országos közp. községi nyomda	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—

[1]) B. sorozatú előjogos részvényesei 3·56%-ot kaptak. — [2]) Azelőtt Országgyűlési értesitő nyomdája.

53. sz. tábla (folytatása.) *(Tabelle 53, Fortsetzung.)*

Részvénytársulatok *Actien-Gesellschaften*	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
9. Egyéb ipar. (*Sonstige Industrie*)										
Gyapjumosó és bizományi r. t.	8·—	10·—	12·50	11 50	12·50	14·—	14·—	10·—	12·—	12·—
Első pesti spódium- és csontlisztgyár	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	5·—	5·—
Első magyar papiripar r. t.	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	5·—	5·—
Első magyar üveggyár	6·—	5·—	0·—	6·—	6·—	5·—	0·—	0·—	0·—	0·—
Egyesült magyarhoni üveggyárak	6·50	7·—	7·—	7·—	7·—	7·—	7·—	0·—	0·—	0·—
Magy. fém- és lámpaárú-gyár	5·—	6·	0·—	0·—	0·—	0·—	10·—	10·—	7·—	0.—
»Hungária« műtrágya- és kénsavgyár	—	—	—	0·—	0·—	0·—	6·—	0·—	0·—	0·—
Klotild I. magyar vegyipar r. t.	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—
Magyar ruggyanta-árúgyár	—	—	—	4·—	0·—	9·—	15·—	15·—	12·50	11·—
Jordán Victor-féle bőrgyár	—	—	—	—	0·—	[1]0·—	[1]0·—	[1]0·—	0·—	0·—
Magy. tőzeg- és műtrágyaipar r. t.	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—
Budapesti ált. villamossági r. t.	—	—	—	—	—	0·—	5·—	6·—	6·50	4·—
Magyar villamossági r. t.	—	—	—	—	—	—	5·—	5·50	6·50	6·50
Helios, mechanikai és elektrotechnikai gyár	—	—	—	—	—	—	4·—	0·—	0·—	0·—
Zellerin M.-féle gyár	—	—	—	—	—	—	4·50	5·—	0·—	0·—
Csillárgyár r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Magyar gázizzófény r. t.	—	—	—	—	—	—	—	10·—	10·—	10·—
»Concordia« vegyészeti r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Magyar textilipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Hazai üvegipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Budapest-monori gyártelep	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Selypi agyagipar r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Strobentz testv. vegyészeti és festékgyár r. t.	—	—	—	—	—	—	—	7·—	0·—	7·—
»Sanitas« steril. szikviz- és fagylaltgyár r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Rigler József Ede papirneműgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—	5·—
Artézia budapesti szikvizgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	8·—	8·—
Británniai magyar fémárúgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Budapest Zsolnai-féle porczellán és fayencegyár	—	—	—	—	—	—	—	—	10·—	6·—
Kancer-féle ólom- és ónárúgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Magyar aczélárúgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Magyar automatagyár és kölcsönző r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	5·52	5·—
Magyar festékgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Magyar gyapjútomp- és kalapgyár	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Magyar mechanikai kefegyár	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Neptun mechanikai gőzmosó	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Egyesült villamossági r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 67
Flora I. magy. stearingyertya- és szappangyár	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4·—
C) Biztosítási vállalatok. (*Versicherungsgesellschaften.*)										
Első magyar ált. biztosító társ.	15·20	16·—	6·—	16·60	20·—	23·—	23·—	23·—	23·—	16·—
Pannonia viszontbiztosító intézet	24·—	24·—	15·66	25·—	22·67	16·67	16·67	16·67	23·33	23·33
Foncière, pesti biztosító intézet	0·—	5·—	0·—	5·—	5·—	7·—	7·—	7·—	5·—	5·—
Magyar-Franczia biztosító r. t.	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—	7·—	5·—
Lloyd magyar viszontbiztosító r. t.	—	8·—	6·—	0·—	0·—	0·—	5·—	0·—	5·—	5·—
Magy. jég- és viszontbiztosító r. t.	—	—	5·—	5·—	7·—	8·—	8·—	8·—	8·—	5·—
Nemzeti baleset- és munkás-biztosító r. t.	—	—	—	—	—	—	8·—	6·50	6·—	6·—
Hazai általános biztosító r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—	0.—
D) Közlekedési vállalatok. (*Verkehrsanstalten*)										
Nemzetközi waggonkölcsönző r. t.	6·—	7·—	7·50	9·—	9·—	11·—	12·50	12·50	125·0	15·—
Ált. waggonkölcsönző társulat	7·—	7·—	7·50	9·—	9·—	11·—	12·50	12·50	12·50	15·—
Budapesti alagút	8·57	8·57	8·57	8·57	8·57	8·57	9·05	9·05	9·05	9·05
Budapesti közúti vaspálya	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—	11·—	12·50	14·—	14·—	14·—

[1]) Elsőbbségi részvényeseinek 5%-ot juttatott.

53. sz. tábla. (Vége.) *(Tabelle 53, Schluss.)*

Részvénytársulatok. *Actien-Gesellschaften*	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Budai hegypálya	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	8·—	10·—
Budapesti helyi érdekű vasutak	—	—	—	1·15	3·—	[1])0·—	[1])0·—	3·—	3·—	3·—
Budapesti villamos városi vasut	—	—	—	—	7·—	8·—	9·—	10·—	12·—	10·—
Első magy. szállitási vállalat	—	—	—	—	10·50	11·—	11·50	11·50	8·—	6·50
Magyar kiviteli és csomagszállitási r. t.	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	5·—	5·—
Budapest-szt.-lőrinczi h. érd. vasut	—	—	—	—	—	6·50	8·—	8·—	[2])4·—	6·—
Budapest-ujpest-rákospalotai villamos vasut	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Svábhegyi fogaskerekű vasut	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Ferencz József földalatti villamos vasut	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—	4·—
Magyar vasuti forgalmi r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	5·—	7·43
R. t. villamos és közlekedési vállalatokra	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	6·—
»Photogen« forgalmi r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10·—
Magyar élelmiszer szállitó r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7·—
***E*) Egyéb részvénytársulatok.** (*Sonstige Actien-Gesellschaften*)										
Kereskedelmi épület	15·24	15·24	14·29	14·29	14·29	14·29	14·29	15·24	15·24	14·29
Első magyar sertéshízlaló	10.—	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—	0·—	6·—
I. m. szálloda r. t.	6·25	6·25	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—	10·—
Lótenyésztés emelésére alakult r. t.	0 —	5·—	5·—	0·—	4·—	0·—	4·—	5·—	5·—	4.—
Fővárosi casinó-épület	4·—	4·—	4·—	4·—	4·—	4·—	4·—	4·—	4·—	4.—
»Könyves Kálmán« irod. és könyvker. r. t.	—	—	—	—	—	0·—	18·—	16·—	8·—	0·—
Siófok-Balatonfürdő r. t.		—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—	0·—
Budapest-Krisztinavárosi casino		—	—	—	—	0·—	4·—	4·—	4·—	4·—
Magy. dohánykereskedelmi r. t.	—	—	—	—	—	0·—	6·—	8·—	8·—	14·—
Szt.-Lukácsfürdő	—	—	—	—	—	—	6·50	7·—	7·—	7·—
Magyar-vigszinház	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—	0·—
Telefon Hirmondó	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	5·—
Lipótvárosi kaszinóépület	—	—	—	—	—	—	—	0·—	2·—	0·—
M. keresk. csarnok körhelyiségeit épitő r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
»Hungaria« magyar orsz. vajkiviteli r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Budapesti lovasegylet	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Magyar Hirlapkiadó r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Langer szabadalmait értékesitő r. t.	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—	0·—
Országos raktárházak r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	8·—	6·—
Royal nagyszálloda r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Magyarország hirlapkiadó-vállalata	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Révai testvérek irodalmi intézet	—	—	—	—	—	—		—	6·—	6·—
Ős Budavára r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Sas- és körház	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Magyar behozatali r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Bpesti kath. kör házépitő r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—	0·—
Bártfai gyógyfürdő r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	0·—
»Apenta« r. t.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10·—

[1]) Elsőbbségi részvényeseinek 4½%-ot juttatott. — [2]) Elsőbbségi részvényeseinek 6% jutott.

XXXI. Kivonat a főorvosi hivatalnak a m. k. Belügyminister úrhoz tett 1897. évi jelentéséből.

(*Auszug aus dem Berichte des Oberfisicats an den Minister des Innern über das Jahr 1897.*)

Az 1876 : XVI. t.-cz. értelmében a főorvosi hivatal kötelessége a közhelyiségeket, iskolákat és gyógyszertárakat megvizsgálni, a tápdíjba adott gyermekekre felügyelni, valamint a védhimlőoltásokat ellenőrizni, minderről pedig a belügyminister úrnak évenkint jelentést tenni. Ezen jelentésből átveszszük a következő általánosabb érdekű dolgokat:

Az iskolák egészségügyi vizsgálásáról szóló jelentés szerint a főváros területén az 1897. évben összesen 1.187 szemle eszközöltetett és pedig a tanodákban 92, a népiskolákban 473, a növeldékben 60, a gyermekkertek- és óvodákban 521 és az ipariskolákban 41 izben.

Az iskolai szemlék eredménye (*Resultat der Schulvisitationen*):

	zsúfolás (*Überfüllung*)	rossz szellőzés (*Schlechte Ventilation*)	tisztátlans. (*Unreinlichkeit*)	ártalmas berendezés (*Schädl. Einricht.*)	rag. vagy járványkór (*Infections-Krankheiten*)	járvány miatt bezáratott (*Wegen Epidemie gesperrt*)
tanodákban (*in Lehranstalten*) . . .	18	26	4	7	48	—
népiskolákban (*in Volksschulen*) . . .	61	60	18	16	1.078	24
növeldékben (*in Erziehungsanst.*) . .	—	4	1	4	8	—
gyermekkertekben (*in Kindergärten*) óvodákban (*in Kinderbewahranst.*) .	6	12	6	2	627	14
ipariskolákban (*in Gewerbeschulen*) . .	6	8	7	5	1	—
Összesen (*zusammen*)	91	110	36	34	1.757	38

A hatóság által nyilvántartatott 589 lelencz és 981 dajkaságban levő csecsemő. Hét évnél fiatalabb gyermekek gyógyitása elmulasztatott 124 esetben, de elmarasztalás csak 48 esetben történt.

Gyógyszertár a mult évben egy állittatván fel, azok száma jelenleg 68-ra rúg.

A közhelyiségek és egészségtelen lakások megvizsgálásáról, valamint a védhimlőoltás állapotáról az 54—56. sz. táblák nyujtanak felvilágositást.

54. sz. tábla. **Közhelyiségek megvizsgálása 1897-ben.** *Tabelle 54.*

(*Untersuchung öffentlicher Locale im Jahre 1897.*)

Helyiség (*Localitäten*)	Szemlék száma (*Ansahl der Visitationen*)	Hiányok (*Mängel*): Zsúfolás (*Überfüllung*)	Rossz szellőzés (*Schlechte Ventil.*)	Tisztátlanság (*Unreinlichk.*)	Ártalmas légnem (*Schädliche Gase*)	Életveszélyes körülmények (*Lebensgefährl. Umstände*)	Ragályos vagy járványos kórok (*Infect. Krankh.*)
Városházak (*Stadthäuser*)	10	1	2	—	—	—	1
Szinházak (*Theater*)	26	—	1	—	—	1	—
Szódaviz-gyárak (*Sodawasserfabriken*)	123	—	—	8	—	—	—
Eczetgyárak (*Essigfabriken*)	46	—	—	5	—	—	—
Egyéb gyárak (*Sonstige Fabriken*) .	977	150	156	136	6	6	12
Műhelyek (*Werkstätten*)	2.251	88	285	161	—	—	19
Börtön és rendőri fogház (*Strafhäuser und Polizeigefängnisse*)	—	—	—	—	—	—	—
Vágóhidak (*Schlachtbrücken*)	228	—	—	13	—	—	—
Mészárszékek (*Fleischbänke*)	1.794	—	10	142	—	—	—
Vendéglők (*Gasthäuser*)	1.081	14	48	37	—	—	6
Korcsmák (*Wirthshäuser*)	2.092	22	96	337	—	—	7
Czukrászdák (*Zuckerbäckereien*) . . .	280	—	4	66	—	—	4
Bányák (*Bergwerke*)	5	—	—	1	—	—	—
Egyéb (*Sonstige*)	5.820	57	667	451	7	7	769
Összesen (*zusammen*) . .	14.733	332	1.269	1.357	13	14	818

55. sz. tábla. **Lakások és házak megvizsgálása 1897-ben.** *Tabelle 55.*

(*Untersuchung von Wohnungen u. Häusern im Jahre 1897.*)

Az ártalmas helyiségek minősége (*Schädliche Localitäten*)	Hatósági szemlék (*Behördl. Visitationen*)	Lakhatási engedély (*Wohnlicenzen*)	Kitisztitás és fertőtlenités (*Reinigung u. Desinfect.*)	Kiürités (*Delogirungen*)	Hatósági figyelmeztetés (*Behördl. Ermahnungen*)	Átalakitás (*Umgestaltung*)	Eltiltás (*Verbote*)	Kisajátitás (*Expropriationen*)
Egészségtelen lakás (*Ungesunde Wohnungen*)	1.843	—	26	297	1.338	72	29	—
Zsúfolt lakás (*Überfüllte Wohnung*)	2.005	—	115	600	499	14	303	—
Tisztátlan lakás (*Unreine Wohnungen*)	1.805	—	789	17	1.476	8	36	—
Pinczelakás, putri (*Keller- u. Erd-Wohnungen*)	1.280	—	108	58	156	8	176	—
Ragályos betegség utáni lakás (*Inficirte Wohnungen*)	10.796	—	5.748	2	435	1	—	—
Ganéjjal sat. szennyesitett lakás, nyitott csatornák (*Verunreinigte Wohnungen, off. Kanäle*)	2.372	—	133	6	577	111	16	—
Ujonnan épült ház (*Neue Häuser*)	1.560	991	—	5	73	40	140	—
Összesen (*zusammen*)	21.661	991	6.919	985	4.554	254	700	—
Egészségesnek talált lakás (*gesund befundene Wohnungen*)	8.013	—	—	—	—	—	—	—
Összes szemlék (*Sämmtl. Visitationen*)	29.674	991	6.919	985	4.554	254	700	—

56. sz. tábla. *Tabelle 56.*

A védhimlőoltás kimutatása 1896. okt. 1-től 1897. szept. 30-ig.

(*Schutzimpfungen vom 1. October 1896 bis 30. September 1897.*)

Oltó-kerületek (*Impfbezirke*)	Oltásra kötelezettek száma (*Anzahl der Impfpflichtigen*)	Beoltott egyének (*Vaccinirte*)	Ismétoltások (*Revaccinirte*)	Összesen (*zusammen*)	Jó sikerrel oltattak (*mit Erfolg geimpft*)	Bizonytalan vagy semmi sikerrel oltattak (*mit zweifelh. oder ohne Erfolg geimpft*)
I.	1.841	862	741	1.603	1.411	192
II.	1.758	593	671	1.264	863	401
III.	2.061	1.022	700	1.722	1.344	378
IV.	785	373	321	694	561	133
V.	1.684	809	495	1.304	1.217	87
VI.	6.604	2.608	1.522	4.130	3.858	272
VII.	8.278	2.653	2.424	5.077	3.793	1.284
VIII.	7.833	2.766	2.112	4.878	3.184	1.694
IX.	4.028	1.569	1.139	2.708	1.931	777
X.	1.986	1.013	540	1 553	1.003	550
I—X.	36.858	14.268	10.665	24.933	19.165	5.768

HAVI JELENTÉS 1898. JULIUS HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für Juli 1898.)

1. Népesedési mozgalom.

(Bewegung der Bevölkerung.)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(Siehe die Tabellen A—E.)

A) **Halandóság.** *(Sterblichkeit.)* Julius havában élve született 1.797 gyermek, elhalt 1.130 egyén (az útról jöttek beszámításával 1.234), a születések többlete tehát 667. Az év eleje óta 13.085 születés és 7.561 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 5.524 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 13.155 gyermek és elhalt 7.780 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 5.375-öt tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.234 egyén közül 1.110-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámitásával) 124.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 22·8 (az útról jötteket beszámitva 20·9), az egy éven felüli lakosságnál 15·3, az öt éven felüli lakosságnál 12·3.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 431 (köztük 279 törvenyes, 152 törvénytelen*); 1—5 évig 204 (köztük 146 törvényes, 58 törvénytelen**): 5—20 évig 63; összesen 0—20 évig 698; 30 évig 80, 40 évig 96, 60 évig 185, 80 évig 145, 80-on túl 23, ismeretlen korú 7, összesen 1.234.

Az e hóban elhalt 431 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 34·9%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 26·2%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.234 (104) egyén közül 1.189 (98) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 139 (28), vérkeringési bajokban 77 (6), légzőszervi bajokban 352 (24), emésztőszervi bajokban 276 (9), húgy- és ivarszervi bajokban 39 (5), csont- és izületi bajokban 9 (4), bőr- és izombajokban 1 (—), alkati bajokban 192 (19), fertőző bajokban 97 (2), egyéb bajokban 7 (1).

Erőszakos haláleset e hóban 45 (6) fordult elő, ebből volt — (—) gyilkosság, 14 (—) öngyilkosság, 31 (6) baleset és — (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(Wichtigere Todesursachen)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied gegen den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	183	=	14·8%	201	=	18·2%	—	18	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	150	=	12·2%	161	=	14·6%	—	11	»
Diphtheria (*Bräune*)	8	=	0·6%	6	=	0·5%	+	2	»
Croup	3	=	0·2%	—	=	—	+	3	»
Vörheny (*Scharlach*)	24	=	1·9%	21	=	1·9%	+	3	»
Himlő (*Pocken*)	2	=	0·2%	—	=	—	+	2	»
Kanyaró (*Masern*)	26	=	2·1%	16	=	1·4%	+	10	»
Hagymáz (*Typhus*)	9	=	0·7%	10	=	0·9%	—	1	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	3	=	0·3%	1	=	0·1%	+	2	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	76	=	6·2%	61	=	5·5%	+	15	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	246	=	20·0%	114	=	10·3%	+	132	»

*) Ezek közt ismeretlen 1 fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen — fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. julius.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám) (Bevölkerung)**	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55628	30372	—	—	16220	648104
Születések (Geburten)	109	63	105	30	122	323	406	335	168	114	22	[1]) —	—	1797
(‰ az évre számitva)	*34·4*	*25·8*	*38 4*	*13·9*	*34 6*	*32·6*	*35·2*	*34·1*	*36 1*	*45·0*	*?*	*?*	—	*33 3*
Halálozások (Todesfälle)	66	55	85	21	59	179	174	225	130	79	151	[2]) 2	8	1234
(‰ az évre számitva)	*20·9*	*22·6*	*31·1*	*9·7*	*16·0*	*18·0*	*15·1*	*22·9*	*28 0*	*32 1*	*?*	*?*	*5 9*	*22·8*
Ebből (Hievon):														
Béllob és bélhurut (Darmkatarrh u. Entzündung)	17	7	16	3	20	50	23	44	28	32	6	—	—	246
Fertőző bajok: (Infectiöse Krankheiten):														
Croup	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	3
Diphtheria (Bräune)	1	—	—	—	1	3	—	1	1	—	1	—	—	8
Hökhurut (Keuchhusten)	—	—	1	—	—	1	1	3	2	—	1	—	—	9
Kanyaró (Masern)	2	—	—	—	1	3	1	13	6	—	—		—	26
Vörheny (Scharlach)	—	—	1	1	—	3	2	10	7	—	—	—	—	24
Himlő (Pocken)	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2
Hagymáz (Typhus)	—	—	1	—	—	1	1	2	—	1	3	—	—	9
Gyermekágyi láz (Kindbettfieber)	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	3
Influenza (Grippe)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb (Sonstige)	—	—	1	—	—	2	4	3	2	1	—	—	—	13
Fertőző bajok összesen (Infect. Krankh. zus.)	3	—	6	1	2	14	10	33	20	3	5	—	—	97

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (97) a megelőző hónaphoz képest (70) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 909, ágostai 67, helvét 83, görög kath. 11, görög n. e. 5, unitárius 1, izraelita 148; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 10 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 845 és pedig 459 férfi és 386 nő; házas (*verheirathet*) 264 és pedig 174 férfi és 90 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 113 és pedig 29 férfi és 84 nő. 11 férfi- és 1 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 33·3 s így 1·2%-al nagyobb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 487 s ezek az összes születések 27·1%-át teszik. A fiuszületések száma 43-al nagyobb a leányszületéseknél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 48 gyermek és pedig 22 fiú és 26 leány; ezekből 27 törvényes és 21 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 2·7 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 206 és pedig 116 fiu s 90 leány; ezekből 143 törvényes, 63 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 11·5 elvetélés esik.

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898. év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59. §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 53-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 534 fordult elő. Az eskettett párok közt volt 147 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	1.618	pár,	halál	által	felbomlott	1.642	házasság,	tehát	különbség	— 24
1881	1.873	»	»	»	»	1.561	»	»	»	+ 312
1882	2.009	»	»	»	»	1.686	»	»	»	+ 323
1883	2.058	»	»	»	»	1.795	»	»	»	+ 263
1884	2.347	»	»	»	»	1.788	»	»	»	+ 559
1885	2.225	»	»	»	»	1.862	»	»	»	+ 363
1886	2.234	»	»	»	»	1.975	»	»	»	+ 259
1887	2.400	»	»	»	»	1.922	»	»	»	+ 478
1888	2.287	»	»	»	»	2.038	»	»	»	+ 249
1889	2.284	»	»	»	»	1.774	»	»	»	+ 510
1890	2.332	»	»	»	»	1.991	»	»	»	+ 341
1891	2.522	»	»	»	»	1.875	»	»	»	+ 647
1892	2.654	»	»	»	»	1.977	»	»	»	+ 677
1893	3.048	»	»	»	»	1.987	»	»	»	+ 1.061
1894	3.283	»	»	»	»	1.918	»	»	»	+ 1.365
1895	3.404	»	»	»	»	2.266	»	»	»	+ 1.138
1896	3.052	»	»	»	»	2.163	»	»	»	+ 889
1897	3.466	»	»	»	»	1,989	»	»	»	+ 1.477
1898	3.527	»	»	»	»	2.072	»	»	»	+ 1.455

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy julius átlagos hőmérséklete + 19·5° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 31·6, minimuma + 8·3, az absolut ingadozás tehát 23·3° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 22·8° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 29·4° C., a legkisebb + 18·1°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 11·3° C. fokot tesz. A csapadék összege 27·3 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate Juni.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett junius hóban 5,100.134 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 27,945.973 métermázsát (1897-ben 26,001.289); eszerint a forgalom a folyó évben 1,944.684 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 3,669.788 métermázsa a bevitelre, 1,430.346 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	181.625	206.763	251.097	221.563	305.307
Sertés (*Borstenvieh*)	377.042	243.312	160.097	212.138	209.219
Összes gabonanemüek (*Getreide*)	3,304.532	2,919.110	2,646.832	3,303.330	2,794.805
Gyapju (*Wolle*)	43.659	23.375	29.110	30.276	110.667
Dohány (*Tabak*)	45.421	33.860	48.742	65.966	68.920
Bor (*Wein*)	90.227	155.552	94.852	102.962	95.220
Szesz (*Spirituosen*)	38.517	168.319	80.504	67.166	67.598
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	179.457	224.769	181.201	116.635	198.553
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	201.549	181.313	207.501	265.835	341.561
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	520.376	560.907	541.862	696.115	1,255.919
Tüzelőfa (*Brennholz*)	626.278	677.413	601.310	493.005	941.747
Kőszén (*Kohle*)	2,815.319	3,974.680	4,301.840	4,591.083	4,711.600
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	758.910	673.460	650.792	568.926	995.145
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	135.709	136.078	105.417	101.794	115.128

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	53.582	40.563	46.708	38.735	29.664
Sertés (*Borstenvieh*)	290.288	206.568	21.872	36.520	31.877
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	438.837	395.486	417.042	904.284	641.510
Gyapju (*Wolle*)	26.487	40.869	37.182	19.969	14.124
Dohány (*Tabak*)	41.922	59.448	55.586	43.094	63.415
Bor (*Wein*)	58.676	214.655	60.799	48.540	61.718
Szesz (*Spirituosen*)	200.040	313.844	160.331	95.524	153.265
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	2,769.270	2,812.498	2,893.648	2,691.566	2,382.570
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	148.987	120.244	154.916	146.242	173.381
Vas- és acélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	565.884	658.993	516.752	319.300	542.995
Tüzelőfa (*Brennhols*)	2.810	1.300	611	6.243	15.111
Kőszén (*Kohle*)	103.415	43.461	35.876	60.145	68.082
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	410.767	313.752	229.568	238.017	271.321
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	66.417	57.366	37.113	36.846	85.422

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott julius hóban: buza 4.400, rozs 1.759, árpa 1.987, zab 3.950, tengeri 1.096, repcze —, bor 12.002, szesz 752 hkl., liszt 4.360, burgonya 19.813, dió —, aszalt szilva —, gyapju 1041., széna 36.135, szalma 10.878, kőszén 1.360, faszén 86 mmázsa., végül tej 1,160.011 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa 115, zab 584, tengeri 110, repcze —, bor 790, szesz 623 hektoliter; tej 4.350 liter; aszalt szilva 8, liszt 9.206, burgonya 81, dió 9, gyapjú —, széna 78, szalma 34, kőszén 775 és faszén 37 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén julius négy hetében 338.500 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 84.625 métermázsa; a mult hóban 54.200 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál nagyobb volt.

Az egyes gabonanemek árában hanyatló irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	12 frt 42 kr.	10 frt 85 kr.	— 1·57 frt
Rozs (*Roggen*)	8 » 69 »	7 » 66 »	— 1·03 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	— » — »	5 » 60 »	— »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	— » — »	— » — »	— »
Zab (*Hafer*)	7 » 40 »	7 » 58 »	+ 0·18 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 13 »	5 » 27 »	+ 0·14 »
Repcze (*Reps*)	— » — »	12 » 14 »	— »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren. S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát julius hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél julius hó folyama alatt 66·6 millió forint tétetett be és 61·5 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 335·1 millió forintot tevő állapot julius hó végeig 340·1 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Pesti magyar kereskedelmi banknál 3,688.000 frttal emelkedett a betétek állapota; továbbá az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,815.000 frttal, a Hazai banknál 1,122.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 563.000 frttal és a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 309.000 frttal, csökkent ellenben a betétek állapota a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 2,524.000 frttal és a Magyar általános takarékpénztárnál 288.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 49·3 millió frtról 44·1 millióra csökkent. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 2·1 millió frtra rugó emelkedést mutat. Állapota e hó végén volt 155,750.770 frt 15 kr.

Az egyes intézetek közül a Magyar agrár- és járadékbanknál 1,347.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Hazai banknál 1,060.000 frttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 992.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 579.000 frttal, a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 464.000 frttal, a Magyar földhitelintézetnél 399.000 frttal és a Pesti hazai takarékpénztárnál 361.000 frttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Magyar általános hitelbanknál 1,339.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 480.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 351.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 230.000 frttal és a Lipótvárosi takarékpénztárnál 203.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 667,415.837 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg emelkedett és tett e hó végén 92,328.072 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 1,494.485 frttal csökkent. Állapota e hó végén volt 3,104.149 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, három intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Junius hóban (*Im Juni*)	696.500	724.927
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	3,406.913	3,487.813
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	3,178.115	3,259.916

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. julius.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálogfelvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . . .	31.380	72.858	21.068	121.626	52.448	194.484
	Terézvárosi intézet . .	18.360	47.432	16.639	96.768	34.999	144.200
	Összesen (*zusammen*).	49.740	120.290	37.707	218.394	87.447	338.684
Zálogkiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet. . .	27.165	60.210	22.085	134.507	49.250	194.717
	Terézvárosi intézet .	17.264	46.564	17.847	100.310	35.111	146.874
	Összesen (*zusammen*)	44.429	106.774	39.932	234.817	84.361	341.591
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		94.169	227.064	77.639	453.211	171.808	680.275

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 2,416.464 frt, visszafizettetett 2,375.147 forint. A mult évben tett az előleg 2,420.004 forintot, a visszafizetés pedig 2,291.534 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba julius hóban 418.150 frt 55 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 13.617 adóintés küldetett szét és 6.586 zálogolás eszközöltetett 431.000 frt 46 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 9,425.178 frt 32 kr., szétküldetett 75.997 adóintés és 41.860 zálogolás eszközöltetett 2,437.652 frt 36 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 9,535.337 frt 30 kr., szétküldetett 66.183 adóintés és 40.153 zálogolás eszközöltetett 2,312.442 frt 99 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Julius hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 4,232.674 m³; ebből ezik 3,216.867 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 1,015.807 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 26,006.355 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 26,408.202 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Julius	1	3·29 m.	Julius	9	3·29 m.	Julius	17	3·40 m.	Julius	25	2·68 m.
	2	3·35 »		10	3·47 »		18	3·35 »		26	2·80 »
	3	3·29 »		11	3·38 »		19	3·35 »		27	2·70 »
	4	3·24 »		12	3·36 »		20	3·20 »		28	2·69 »
	5	3·25 »		13	3·61 »		21	2·90 »		29	2·67 »
	6	3·12 »		14	3·71 »		22	2·80 »		30	2·58 »
	7	2·98 »		15	3·63 »		23	2·76 »		31	2·44 »
	8	3·11 »		16	3·47 »		24	2·62 »			

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben julius hóban megfürdött 28.723 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 10.103 frt 72 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 16.704 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 5.334 frt 36 krt, egyéb bevétel 181 frt 06 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 252.274 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 89.028 frt 36 kr., egyéb összes bevétel pedig 1.317 frt 05 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 235.909 egyén, azok után befolyt 84.041 frt 86 kr., egyéb bevétel volt 1.488 frt 82 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

Julius hóban megfürdött a dunafürdőkben 34.409 egyén, ebből 10.238 (29·8%) katona. Az év eleje óta megfürdött 49.683 egyén, ebből 10.238 (20·6%) katona. A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 71.580 egyén, ebből 9.763 (13·6%) katona.

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a vásárcsarnokokban és a szabad piaczokon kicsinyben árult főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát julius hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy julius havában a központi vásárcsarnokba 42.503 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 192.535 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban julius hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint julius hóban 2.917 ló hajtatott fel és 1.580 adatott el, vagyis 54·2%. Az év eleje óta felhajtatott 27.174 ló és 10.988 darab, vagyis 40·4% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 28.056 ló, melyből eladatott 10.828 darab, vagyis 28·6%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*Beförderte Personen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	Julius (*Im Juli*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		Julius (*Im Juli*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
Budapest közuti vaspálya . .	3,330 800	20 432.577	15,567.857	276.595	92	1,646.044	38	1,274.721	23
Városi vasut (villamos) . . .	1,469.708	11,094.696	11,481.115	109.488	74	821.148	25	855.719	80
Ferencz József-földalatti vill.	255.270	2,029.009	2,093.165	25.527	00	202.900	90	209.316	50
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	271.069	1,696.760	1,426.816	19.641	55	121.593	15	108.601	00
Margit-szigeti lóvaspálya . .	4.695	13.134	12.365	396	15	1.142	55	1.066	90
Budai hegypálya (gőzsikló) .	31.177	260.454	267.143	2.423	52	19.029	37	19.166	82
Svábhegyi vaspálya	56.319	171.519	160.742	13.381	35	38.185	80	37.622	85
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	135.075	430.261	495.537	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	276.197	1,854.920	2,062.204	12.873	98	92.224	38	97.811	97
Lánczhid	791.200	6,085.200	6,197.200	15.649	99	108.511	98	115.712	74
Margithid	432.000	2,667.600	2,635.600	23.885	47	126.245	13	155.243	26
Ferencz József-hid	360.400	2,160.800	1,922.800	13.147	38	79.458	61	66.546	15
Alagút	217.490	1,520.205	1,605.055	7.152	44	45.140	19	47.534	06
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66.860	14
Első m. közlekedési vállalat**)	186.286	1,335.856	—	14.167	98	100.064	44	—	—
Összesen (*zusammen*) .	7,817.686	51,752.491	46,802 401	534.331	47	3,401.689	13	3,055.923	42

m) Czégjegyzések. *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint julius havában bejegyeztetett 72 fővárosi czég és pedig 44 egyéni és 28 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 18 kereskedő és pedig 1 bőr-, 1 technikai eszközökkel-, 1 divatárú-, 1 sorsjegy-, 1 szőrmeárú-, 1 paszománt-zsinór-csipkeárú-, 1 kefeárú-, 1 vas-, 1 tüzifa-, 1 papir-, 1 bornagy-, 1 épületfa-, 1 festékárú-, 1 rőfös-, 1 fűszer-, 1 posztókereskedő és 1 szatócs; továbbá 2 szabó, 1 kalapos, 1 sütő, 1 szappanos, 1 kőszörülő- és csiszolóárú-gyáros, 1 mészáros, 1 vasesztergályos, 1 bronzműves, 2 könyvnyomdász, 1 szemfedélkészitő, 1 kőmüves, 1 asztalos, 1 czipész, 1 hangszerkészitő, 1 kávéháztulajdonos és 9 ügynök és bizományos.

A társasczég-jegyzések közt volt 2 részvénytársaság és pedig: a »Sümegi bazaltbánya-r.-t.«, a »Fiumei nyilvános raktár r.-t.«, továbbá »Üveggyári telepek, ezelőtt Schreiber J. unokaöcscsei bécsi r.-t. fióktelepe Budapesten«; a »Bajor jelzálog- és pénzváltóbank magyarországi vezérügynöksége«, a Budapest—Krisztinavárosi korona takarék- és hitelszövetkezet«; ezen kivül 20 közkereseti és 3 betéti társasczég.

Töröltetett 12 egyéni és 20 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. (*Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle P.*)

A *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén julius haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. (*Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.*)

A nemzeti muzeum könyvtárát julius hóban 291 egyén látogatta, a többi könyvtár zárva volt; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 28.433 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 7.494, a képtárt 12.442, a régiségtárt 7.921, a néprajzitárt 576 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicenzen.*)

1898. julius havában.

I. ker. Deutsch Jakab, Logody-u. 1855. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kapfel János és neje, Istenhegy 9762. sz. a. földszintes nyaraló.
Khogler Ferencz és neje, Sashegy 12.607 sz. a. földszintes nyaraló.
Kollár Lajos, Kútvölgy 8874. sz. a. földszintes nyaraló.
Lederer Adolf, Budakeszi-ut 7999. sz. a. földszintes nyaraló.
Özv. Lerch Károlyné, Győri- és Márvány-u. sarok 1415 sz. a. háromemeletes lakóház.
Lukács Lajos, Zúgliget 8218. sz. a. földszintes lakóház.
Mandl Manó és Ármin, Döbrentey-u. 955. sz. a. háromemeletes lakóház.
Novák Ignácz, Avar-u. 13.025 sz. a. egyemeletes nyaraló.
Reisz Henrik, Logody-u. 1853. és 1854. sz. a. egy három- és egy kétemeletes lakóház.
Schumy István, Táltos-u. 12.981. sz. a. kétemeletes lakóház.
Thoma Ádám, Virányos dülő 8474. sz. a. földszintes lakóház.
Vécsey Lajos, Csaba-u. 1939. sz. a. földszintes lakóház.
Vöröskereszt-egylet, Győri-út 15. sz. a. egyemeletes üdülőház.
Ifj. Zbóray Béla, Logody-u. 1782. sz. a. háromemeletes lakóház.

II. ker. Binder Pál és neje, Pasarét 7008. sz. a. földszintes nyaraló.
Dr. Bruck Jakabné, Zsigmond-u. 3476. sz. a. háromemeletes lakóház.
Ev. ref. egyházközség, Fazekas-tér és Iskola-u. 2714. és 2715. sz. a. háromemeletes bérház.
Gieresch Ágoston, Toldy-Ferencz-u. 2857. sz. a. kétemeletes lakóház.
Hamvai Gyula, Batthyányi- és Ápolda-u. sarok 3333. sz. a. háromemeletes lakóház.
Hoffmann Antal, Rézmál-dülő 6258. sz. a. földszintes házmesterlakás.
Kail József, Rézmál-dülő, 6181. sz. a. egyemeletes lakóház.
Landherr Gyula, Erőd-u. 3329. sz. a. háromemeletes lakóház.
Ludvik Endre, Iskola-u. 2672. sz. a. háromemeletes lakóház.
Magyary Margit, Szegényház- és Erőd-u. 2884. sz. a. háromemeletes lakóház.
Neumann Adolf, Kacsa-u. 3112. sz. a. háromemeletes lakóház.
Neuschloss Miksa, Fő-utcza, Fazekas-tér sarok 2736. sz. a. háromemeletes lakóház.
Nossek Mária, Fő-utcza, a kapuczinus-templomnál, Mária-szobor.
Özv. Seitl Rezsőné, Donáti-u. 2688. sz. a. kétemeletes lakóház.
Skibó János és neje, Törökvész-dülő 6525. sz. a. földszintes nyaraló.

III. ker. Bárány Pál, Bécsi-út 1511. sz. a. földszintes lakóház.
Haszmann Józsefné, Majláth-u. 747. sz. a. földszintes lakóház.
Stettner Vilma, Táborhegy-dülő 2454. sz. a. földszintes lakóház.
Turják György, Szemlőhegy 5971. sz. a. földszintes nyaraló.
Ujlaki téglagyár, Mátyáshegy-dülő 4940. sz. a. földszintes munkáslakóház.
Ziegler István, Bécsi-út 1514. sz. a. földszintes lakóház.
Zsillagh István és neje, Vérhalom-dülő 6471. sz. a. földszintes nyaraló.

V. ker. Madary Gábor és neje, Kádár-u. 1155. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schnitzer Mór és neje, Alkotmány-u. 999. sz. a. háromemeletes lakóház.

VI. ker. Buchelt Károly, Röppentyű-u. 1656. sz. a. egyemeletes lakóház.
Özv. Czorny Gáborné, Petneházy-u. 1615. sz. a. földszintes lakóház.
Fuchs Hermann, Névtelen-u. 1541. sz. a. földszintes lakóház.
Glücksthal Sámuelné, Sziv-u. 3168. sz. a. háromemeletes lakóház.
Hartenstein Zsigmond, Bajza-u. 3111/*b*. sz. a. kétemeletes lakóház.
Kalenberg Alfonz, Névtelen-u. 1937. sz. a. földszintes favázas lakóház.
Kohn Lipót és Gomperz Miksa, Mohács-u. 1751/9. sz. a. egyemeletes lakóház.
» » » » » » 1751/10. » » » »
» » » » » » 1751/11. » » » »
Orosz Sámuel és neje, Petőfi-u. 3448. sz. a. kétemeletes lakóház.
Pozsgay Tivadar, Próféta-u. 3938. sz. a. kétemeletes bérház.

Pray Ferenczné, Üteg-u. 1529. sz. a. földszintes lakóház.
Schweiger Gyula, Révay-u. 3792. sz. a. háromemeletes bérház és mulató.
Sváb Sándor, Városligeti fasor 4204/*b*. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Taussig Pálné, Levente-u. 1686/5. sz. a. háromemeletes lakóház.
Wertheim Mihály, Vörösmarty-u. 3350. sz. a. háromemeletes lakóház.

VII. ker. Altmann Ignácz, Akáczfa-u. 4913. sz. a. négyemeletes lakóház.
Back Károly, Jósika-u. 4673—4678/3. sz. a. háromemeletes lakóház.
Bartolfy János és neje, Külső Kerepesi- és Hungária-út sarok 2558. sz. a. háromemeletes lakóház.
Burger János és neje, Nyár-u. 5054. sz. a. kétemeletes lakóház.
Csáky Samu, Dohány-u. 4989. sz. a. háromemeletes bérház.
Fischer Sándor, Izabella-u. 4576/*b*. sz. a. háromemeletes lakóház.
Glücksmann Adolf, Klauzál- és Nyár-utcza közt 5023. sz. a. háromemeletes lakóház.
Gutwillig József, Kolumbus-u. 1856—1862/12. sz. a. földszintes lakóház.
Hegedüs Dániel, Dohány-u. 4550. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kovács A. Ernő és neje, Rózsa-u. 4673—4678/1. sz. a. háromemeletes lakóház.
Dr. Liedemann Frigyes, Klauzál-u. 4966. sz. a. kétemeletes lakóház.
Majláth József, Névtelen-u. 1995/*b*—1996/1. sz. a. földszintes lakóház.
Palczor Gyuláné és Hegedüs Gyuláné, Angol-u. 2347. sz. a. földszintes lakóház.
Pausz Géza, Dohány-u. 5108. sz. a. háromemeletes lakóház.
Özv. Schmiedlechner Györgyné és társai, Király-u. 5189. sz. a. háromemeletes lakóház.
Vasvári Mór, Síp-u. 5278. sz. a. négyemeletes lakóház.

VIII. ker. Dvoracsek Antal és neje, Baross-u. 7964. sz. a. háromemeletes lakóház.
Feketeházy János, Aggteleki-u. 5760. sz. a. háromemeletes lakóház.
Fischl Mór, Örömvölgy-u. 7236. sz. a. háromemeletes lakóház.
Fűző Márton és neje, Orczy-út 7202/5. sz. a. háromemeletes lakóház.
Greiner Adolf, Magdolna-u. 6326. sz. a. háromemeletes lakóház.
Hahn Bernát, Üllői-út 6896. háromemeletes lakóház.
Pálfi János és neje, Karpfenstein-u. 6468/6. sz. a. háromemeletes lakóház.
Rieszmayer János, Sárkány-u. 7210/*b*. sz. a. istállónak lakásokká átalakitása.
Özv. Schirmbrand Antalné, Teleki-tér 6432. sz. a. háromemeletes lakóház.
Dr. Schwarcz Vilmos, Orczy-út és Sárkány-u. sarok 7226. sz. a. háromemeletes lakóház.
Sziklai Arnold, Szigetvári-u. 7116/*b*/*c*. sz. a. háromemeletes lakóház.
Szücs János és neje, Kender-u. 5969. sz. a. háromemeletes lakóház.
Weisz Adolf és neje, Karpfenstein-u. 6525. sz. a. háromemeletes lakóház.
Wolf Antal és neje, Baross-u. 6684. sz. a. háromemeletes lakóház.

IX. ker. Adler Antal, Üllői-út 9634/3. sz. a. földszintes lakóház.
Faith Mihály és neje, Soroksári-út 9463. sz. a. háromemeletes lakóház.
Fanda János, Soroksári-út 9580/*b*. sz. a. földszintes lakóház.
Hirsch, Reinisch és Scheffel czég, Soroksári-út 9580/8. sz. a. aszfaltgyár, portáslakás.
Mendelssohn J. Gyula, Drégely-u. 9959/*a*. sz. a. háromemeletes lakóház.
Pausz Géza, Soroksári-u. 9304. sz. a. háromemeletes lakóház.
Stefka József és Winkler József, Védgát-u. 9559. sz. a. háromemeletes lakóház.
Temesvári Adolfné, Tűzoltó-u. 8874. szám a. kétemeletes lakóház.
» » » 8874/*b*. » » » »
» » » 8874/3. » » » »
» » » 8874/5. » » » »

X. ker. Drechsler Ármin, Szigligeti-u. 2123. sz. a. földszintes lakóház.
Kubát Gyuláné, Hungária-út és Névtelen-u. sarok 7307/6/*b*. sz. a. kétemeletes lakóház.
Pár Mór, Álmos-u. 2145. sz. a. munkás lakóház.
Stein Jakab, Gergely-u. 7984/15. sz. a. földszintes lakóház.
Swoboda János, Ó-hegyen, Névtelen-u. 7984/4. sz. a. földszintes lakóház.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 204, összesen tehát 305 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	16 lakóház.		VI. kerület	16 lakóház.
II. »	14 »		VII. »	16 »
III. »	7 »		VIII. »	14 »
IV. »	— »		IX. »	9 »
V. »	2 »		X. »	5 »
			Összesen	99 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	286	1895-ben	485
1891-ben	291	1896-ban	273
1892-ben	987	1897-ben	516
1893-ban	351	1898-ban	421
1894-ben	382		

q) **A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése** (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi julius hóban összesen 929 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 392 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 139, metszett vagy vágott seb 71, szúrt seb 24, harapott seb 5, égetett seb 23, lőtt seb 4, zúzódás 61, törés 37, rándulás 12, ficzam 7, veszélyes vérzés 9 esetben. Belső bajoknál 150 esetben, úgymint: általános rosszullét 17, agyrázkodás 7, hüdés, gutaütés 6, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 66, mérgezés 1, mérges légnemek belélegzése —, részegség 14, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 37, fulladás —, gázolás —, ájulás 2. Egyéb eseteknél 44 esetben: utczai szülés 7, sérv 1, idegen test 31, megfagyás —, hőkór (napszurás) 2, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye 1, hirtelen őrület 2. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 34 esetben, úgymint: önlövés 5, szúrás-metszés 4, leugrás 4, elgázoltatás —, önfelakasztás 1, vizbeugrás 5, mérgezés 15, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) **A budapesti fertőtlenitő intézet működése** (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi julius hóban 288 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 25, vörheny 150, kanyaró 26, diphtheria és croup 64, himlő —, álhimlő 1, bárányhimlő 1, gyermekágyi láz 4, vérhas —, hökhurut 2, gümőkór, tüdővész 3, orbáncz —, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór —, rühkór —, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség —, kérdéses 12. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 13, a II-ikra 5, a III-ikra 9, a IV-ikre 10, az V-ikre 5, a VI-ikra 42, a VII-ikre 55 a VIII-ikra 88, a IX-ikre 51, a X-ikre 10.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 34 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 38.500 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 27.833 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.215 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 10.017, köbtartalmuk 432 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 4.170 darab ágyi ruha, 2.173 db. ruhanemű, 82 darab fehérnemű és 3.592 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 373 személy, 1.819 lakás és ezekben 194.988 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 69.504 tárgy.

s) **Tűzesetek** (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén julius hóban 40 tűzeset jelentetett be, melyeken kivül 5 vaklárma is előfordult. A tűzesetek közt volt 8 tetőégés, 9 szobatűz, 3 bolti tűz, 6 pinczetűz, 6 kéményégés, 1 ruhatűz, 1 istállótűz, 3 füégés, 1 kazal-, 1 deszka-, 1 trágyatűz.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 1, a II-ikban 3, a III-ikban 6, a IV-ikben 3, az V-ikben 2, a VI-ikban 7, a VII-ikben 6, a VIII-ikban 5, a IX-ikben 5, a X-ikben 2.

Ezen tűzesetek közül 23 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 3. A nappali időre esik 19, az éjjelire 21 eset. A tűzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tűzoltósága 17 esetben, az önkéntes tűzoltó testület és a különböző gyári tűzoltóságok 9 esetben, mig 19 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 21 esetben, 1—2 óra közötti 10 esetben, 2—3 óra közötti 3 esetben, 3—4 óra közötti 2 esetben, 4—5 óra közötti 2 esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli 2 esetben. Működés közben sérülést szenvedett 13 tűzoltó és 1 munkás.

A tűz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 6, gondatlanság 8, hanyagság 6, gyujtogatás 3, hibás szerkezet 1, öngyulás 6, öngyujtás — esetben, kéményszikrája 2, villámcsapás —, mig 8 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum julius hóban 175 esetben nyujtott segélyt, és pedig 143 esetben nappal s 32 esetben éjjel. A műtétek száma 105 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 343.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések julius hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todtgeboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	400	379	779	185	184	369	585	563	1148	13	19	32	598	582	1180
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	7	6	13	4	3	7	11	9	20	1	—	1	12	9	21
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	3	1	4	2	—	2	5	1	6	—	—	—	5	1	6
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	52	41	93	8	17	25	60	58	118	4	1	5	64	59	123
Helvét (*Reformirt*)	57	44	101	20	21	41	77	65	142	—	2	2	77	67	144
Unitárius (*Unitarier*)	—	1	1	1	—	1	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Izraelita (*Israeliten*)	163	156	319	18	24	42	181	180	361	4	4	8	185	184	369
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	682	628	1310	238	249	487	920	877	1797	22	26	* 48	942	903	1845

* Ebből 27 törvényes (*legitim*), 21 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek julius havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/o-ban (*Feuchtigkeit in °/o*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	21	17	38	750·9	20·3	10·4	59	—
2	24	14	38	47·5	21·5	11·3	61	—
3	22	16	38	45·7	20·9	10·6	59	—
4	21	17	38	46·2	22·4	11·9	60	ny. ●
5	19	22	41	46·6	17·9	11·6	76	6·6 ●
6	18	16	34	48·3	14·4	11·6	95	10·9 ●
7	30	14	44	47·6	17·9	10·5	69	—
8	12	20	41	42·9	16·6	10·1	72	0·1 ●
9	19	11	30	43·9	15·7	8·6	66	—
10	17	13	30	46·9	16·9	9·3	66	0·3 ●
11	21	17	38	46·6	19·9	9·6	56	ny. ●
12	16	23	39	44·4	18·2	12·0	78	0·1 ●
13	20	15	35	42·2	19·7	10·4	61	—
14	26	13	39	42·1	17·3	10·2	69	—
15	21	20	41	48·9	15·9	7·1	55	—
16	10	14	24	49·1	19·6	9·3	56	—
17	29	17	46	47·7	23·5	10·3	49	1·2 ●
18	21	19	40	49·4	21·1	10·3	57	—
19	16	18	34	46·7	24·7	12·0	52	—
20	25	19	44	45·0	24·0	13·5	62	—
21	23	24	47	48·3	16·4	9·8	71	0·3 ●
22	16	15	31	52·1	17·1	8·7	64	—
23	26	19	45	48·9	20·0	9·6	58	—
24	25	26	51	47·2	23·5	11·2	53	ny. ●
25	29	13	42	48·8	19·5	12·0	71	—
26	26	22	48	50·0	21·3	9·3	50	—
27	14	16	30	50·0	21·0	8·7	48	—
28	22	28	50	45·9	22·8	10·1	51	ny. ●
29	34	31	65	42·5	22·0	12·8	66	7·8 ●
30	23	15	38	43·7	16·7	9·4	68	—
31	18	17	35	48·2	16·1	8·8	64	—
	673	561	1234	746·9	19·5	10·3	63	27·3

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∞, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⚡, villogás (*Wetterleuchten*) ⚡, harmatviz (*Thauwasser*) ▵, szélvihar (*Sturm*) ||| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	3	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	8	1
Hökhurut (*Keuchhusten*)	9	1
Kanyaró (*Masern*)	26	—
Vörheny (*Scharlach*)	24	—
Himlő (*Pocken*)	2	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	9	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	3	—
Influenza (*Grippe*)	—	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	13	—
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	50	4
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	20	2
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	29	1
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	52	5
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	150	—
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	183	21
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	246	3
Carcinomata et neoplasmata alia	54	12
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	14	4
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	24	2
Angolkór (*Englische Krankheit*)	2	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	1	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	76	—
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	17	3
Aggkór (*Altersschwäche*)	33	3
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	45	6
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	—	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	14	—
Baleset (*Unfälle*)	31	6
Kétséges (*Zweifelhafte*)	—	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. julius.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	249	15	—	264	24	9	—	33	—	1	—	1	273	25	—	298
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Ágostai (*Evang. A. C.*)	6	—	—	6	—	1	—	1	—	—	—	—	6	1	—	7
Helvét (*Reformirt*)	3	—	1	4	1	—	—	1	—	—	—	—	4	—	1	5
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	61	4	2	67	5	1	—	6	2	1	—	3	68	6	2	76
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	100	7	5	112	15	2	1	18	2	—	—	2	117	9	6	132
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	12	2	—	14	1	—	—	1	—	—	—	—	13	2	—	15
Felekezeten kívül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	432	28	8	468	46	13	1	60	4	2	—	6	482	43	9	534

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. julius.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	298	4	4	25	40	—	8	—	379
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	3	—	—	—	1	—	—	—	4
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	16	1	—	7	5	—	—	—	29
Helvét (*Reformirt*)	26	—	1	3	5	—	—	—	35
Unitárius (*Unitarisch*)	1	—	—	1	—	—	—	—	2
Izraelita (*Israelitisch*)	1	—	—	2	4	—	76	—	83
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	1	—	—	—	—	1
Összesen — *Zusammen*	345	5	6	39	55	—	84	—	534

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 1 színész varrónővel, 1 színész színésznővel, 1 ügynök harisnyakötőnővel, 1 divatkereskedő magánzónővel, 1 czimfestősegéd mosónővel, 1 villamosvasuti kalauz háziczeléddel, 1 asztalossegéd szakácsnővel, 1 kazánkovács takarítónővel, 1 pinczér takarítónővel, 1 asztalossegéd harisnyakötőnővel, 1 sütősegéd zsibárusnővel, 1 házaló, 1 épitészeti irodavezető háztartásbeli nőkkel, 1 ügynök, 1 szabó ismeretlen foglalkozásu nőkkel.

..) tábla. **Árúforgalom 1898. junius havában a vasutakon és a gőzhajókon.** Tabelle F)

(*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat Juni 1898.*)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	3.285	14.878	17.845	13.107	36.862	28.573
szarvasmarha (*Hornvieh*)	53.522	305.307	221.563	7.052	29.604	38.735
juh (*Schafe*)	1.085	6.993	20.209	506	3.059	12.760
sertés (*Borstenvieh*)	33.838	209.219	212.138	7.642	31.877	36 520
összesen (*zusammen*)	91.730	536.397	471.755	28 307	101.462	116.5[illegible]8
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	100.535	1,458.259	1,951.604	10.480	67.452	231.797
rozs (*Roggen*)	1.688	193.339	172.048	6.937	58.352	48.151
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	6.646	228.816	286.634	2.708	48.368	130.102
zab (*Hafer*)	22 221	233.688	233.479	8 369	52.865	90.131
repcze (*Reps*)	3.583	4.932	13.379	898	19.877	9.210
köles (*Hirse*)	282	16.806	21.280	18.292	56.528	8.390
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	1.127	34.187	21.432	3.044	51.897	23.041
tengeri (*Mais*)	196.931	624.748	603.474	103.025	286.171	363.462
összesen (*zusammen*)	333.013	2,794 805	3,303.330	153.753	641.510	904.284
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	22.398	110.667	30.276	2.477	14.124	19.969
bőrárúk (*Leder*)	9.031	47.883	39.395	10.086	45.699	44.099
dohány (*Tabak*)	4.733	68.920	65 966	8.191	63.415	43.094
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	7.065	29.186	18.183	3.933	17.807	14 953
összesen (*zusammen*)	43.227	256.656	153.820	24.687	141.045	122.115
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	30.435	129.15[illegible]	95.176	5.280	37.623	38.085
kávé (*Kaffee*)	2.501	14.599	13.111	870	3.848	2.656
bor (*Wein*)	9.368	95.220	102.962	8.260	61.718	48.540
sör (*Bier*)	1.657	11.462	14.035	87.931	296.669	316.770
szesz (*Spirituosen*)	10.110	67.598	67.166	14.341	153.265	95.524
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	35.700	198.553	116.635	313.360	2,382.570	2,691.566
összesen (*zusammen*)	89.771	516.590	409.085	430.042	2,935.693	3,193.141
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	53.889	341.561	265.835	13.840	173.381	146.242
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	5.738	63.159	45.706	14.487	88.297	73.732

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	1897
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	9.886	53.596	42.932	1.658	18.123	10.818
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	23.035	130.160	124.882	88.704	321.244	169.553
összesen (*zusammen*)	32.921	183.756	167.814	90.362	339.367	180.371
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.830	12 572	10.083	2.457	12.228	4.806
vas, aczél (*Eisen, Stahl*)	165.006	461.938	411.897	47.348	265.732	291.053
vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	561.343	1,255.919	696.115	43.365	542.995	319.300
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	35.317	111.104	88.559	6.000	31.000	32.245
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	12.605	72.782	58.772	3.712	28.913	16.140
építő anyagok (*Baumater.*)	418.471	2,350.200	3,566.146	104.785	491.175	413.113
összesen (*zusammen*)	1,194.572	4,264.515	4,831.572	207.667	1,372.043	1,076.657
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	170.449	941.747	493.005	1.210	15.111	6.243
kőszén (*Steinkohle*)	737.354	4,711.600	4,591.083	10.330	68.082	60.145
faszén (*Holzkohle*)	620	11.412	12.782	—	6.475	945
összesen (*zusammen*)	908.423	5,664.759	5,096.870	11.570	89.668	67 333
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauhole*)	219.962	995.145	568.926	52.321	271.321	238.017
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	13.903	121.949	139.682	2.768	20.902	23.305
fonalárú (*Garnwaaren*)	8.175	30.361	28.258	2.218	10.171	34.686
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	8.495	115.128	101.794	8.259	85.422	36.846
papír (*Papier*)	32.031	193.392	123.541	10.899	73.563	50.796
gépek (*Maschinen*)	83.548	448.658	144.404	58.149	345.545	283.990
hulladék (*Abfälle*)	11.719	84.555	62.906	17.418	95.008	101.055
ásványviz (*Mineralwasser*)	2.402	31.627	26.166	12.523	64.023	56.991
összesen (*zusammen*)	380.235	2,020.815	1,195.677	164.585	965.955	825.685
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	536.269	2,982.404	2,179.365	291.046	1,472.135	1,174.311
össz. forgalom (*Gesammtverk.*)	3,669.788	19625117	18120829	1,4[illegible]0.316	8,320.556	7,880.460

G) tábla **A budapesti pénzintézetek 1898. julius havában.** *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im Juli 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr.*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	192,432.791	08	142,626.953	72	335,059.744	80
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	18,903.435	29	47,655.139	10	66,558.597	39
» » kivétetett (*Rückzahlungen » »*)	15,511.713	95	46,006.373	50	61,518.087	45
Különbség (*Differenz*)	+ 3,391.751	34	+ 1,648.758	60	+ 5,040.509	94
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats*) .	195,824.542	42	144,275.712	32	340,100.254	74

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	117,370.291	30	13,849.962	41	131,220.253	71
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,574.205	12	59,342.530	27	72,916.735	39
10	Első magyar iparbank	3,767.282	9	85.700	—	3,852.982	92
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,429.900	—	1,429.900	—
3	Egyesült budapesti fő v. takarékpénztár . . .	27,916.365	41	6,157.313	20	34,073.678	61
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,649.883	10	18,578.311	69	28,228.194	79
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,520.178	09	—	—	1,520.178	09
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,619.485	57	6,426.324	14	15,045.809	71
9	Budapesti bankegyesület	2,243.040	89	2,367.338	75	4,610 379	64
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,326.966	68	1,074.591	66	2,401.558	34
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank	2,545.416	01	5,380.561	64	7,925.977	65
20	Fővárosi bank	33.902	77	61.263	12	95.165	89
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,523.057	98	1,306.469	55	2,829.527	53
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,612.379	88	2,342.193	—	5,954.572	88
16	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	782.733	13	114.463	60	897.196	73
17	» Kőbányai » . . .	439.061	69	251.096	22	690.157	91
5	Hazai bank r. t.	—	—	24,876.573	43	24,876.573	43
19	Általános bank	191.353	03	73.897	86	265.250	89
15	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	579.976	12	378.579	19	958.555	31
18	Bankegyesületi váltóüzlet	128.962	73	178.642	59	307.605	32
	Összesen (*zusammen*) . . .	195,824.542	42	144,275 712	32	340,100.254	74

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. julius hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats Juli 1898.)

Sorszám a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti (*Creditvereins-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	44,068.382 61	— —	44,068.382 61	2,157.520 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	24,600 623 19	— —	24,600.623 19	412.873 03	50,546.241 68	513.763 32
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	28,905.655 95	1,202.869 17	30,108.525 12	19,833.933 12	123,449.989 57	225.622 67
10	Magyar földhitelintézet	4,335.891 59	— —	4,335.891 59	— —	*169,443.084 69	259.296 51
9	Első magyar iparbank	3,774.675 03	677.000 —	4,451.675 03	1,518.434 25	20.000 —	102.830 95
4	Magyar általános hitelbank	13.109.126 87	— —	13,109.126 87	595 —	— —	405.231 10
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	17,556.969 60	3,073.355 —	20,630.324 60	14,418.737 25	58,427.775 13	323.820 33
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,588.816 13	237.589 90	10,826.406 03	10,328.543 81	— —	21.533 19
22	Magyar jelzálog-hitelbank	60.800 —	— —	60.800 —	2,828.652 56	170,532.819 76	134.463 69
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,537.743 94	— —	1,537.743 94	1.250 —	57.836 97	20.684 12
6	Magyar országos központi takarékpénztár	10,012.679 77	— —	10,012.679 77	5,625.031 67	34,920.064 01	251.254 16
8	Budapesti bankegyesület	6,010.888 82	680.075 39	6,690.964 21	— —	— —	9.409 58
23	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	49.022 80	— —	49.022 80	500 —	19,173.823 10	19.565 21
14	Magyar általános takarékpénztár	2,537.427 39	284.375 30	2,821.802 69	656.791 10	— —	23.474 01
11	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,962.337 63	— —	3,962.337 63	6,613.389 69	— —	94.706 37
21	Fővárosi bank	254.823 71	19.521 40	274.345 11	— —	109.953 40	10.863 49
15	Belvárosi takarékpénztár	1,752.459 45	378.986 58	2,131.446 03	821.490 70	6,371.097 45	91.987 81
12	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,497.476 85	— —	3,487.476 85	3,810.752 70	— —	190.741 36
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	380.591 58	1,168.818 71	1,549.410 29	77.535 92	— —	81.406 49
19	Kőbányai takarékpénztár	1,121.455 81	— —	1,121.455 81	— —	6.800 —	23.462 16
7	Hazai bank	8,628.022 94	— —	8,628.022 94	19,909.362 —	— —	102.319 62
20	Általános bank	162.308 07	555.380 07	717.688 14	— —	— —	20 833 93
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	824.800 50	589.972 43	1,414.772 93	305.336 68	— —	36.224 92
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	4,405.172 96	— —	12.692 68
13	Magyar agrár- és járadékbank	3,218.228 58	— —	3,218.228 58	— —	3,993.056 95	45.975 85
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	25.776 —	— —	10.990 54
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— —	— —	9.218 —	— —	16.442 41
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	3),363.794 62	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.078 75	— —	50.721 92
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	225.617 22	— —	3.830 24
	Összesen (*zusammen*)	146,882.826 20	8,867.943 95	155,750 770 15	92,328.072 41	667.415.837 33	3,104.148 63

*) Ebből 30,294.231 frt 23 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. julius havában.

(Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat Juli 1898.)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány az előző hó végén (*Bestand am Ende d. vorig. Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a folyó hó végén (*Bestand am Ende d. lauf. Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	59.205	27.215	86.420	69.033	17.387
Rozs (*Roggen*)	3.360	1.001	4.361	3.251	1.110
Árpa (*Gerste*)	50	2.561	2.611	1.297	1.314
Zab (*Hafer*)	5.320	4.818	10.138	9.637	501
Tengeri (*Mais*)	41.264	34.580	75.814	44.671	31.173
Repcze (*Reps*)	21.984	33.809	55.793	11.166	44.627
Köles (*Hirse*)	39.450	6.545	45.995	24.902	21.093
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	1.680	100	1.780	500	1.280
Magvak (*Samen*)	2.067	50	2.117	134	1.983
Bükköny (*Wicken*)	867	—	867	245	622
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	25.920	3.007	28.927	11.743	17.184
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	6.920	549	7.469	2.447	5.022
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	2.880	255	3.135	600	2.535
Kávé (*Kaffee*)	2.220	1.063	3.283	567	2.716
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	1.047	205	1.252	314	938
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	2.240	1.464	3 704	1.344	2.360
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	7.569	5.259	12.828	2.827	10.001
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	250	—	250	30	220
Olajok (*Oel*)	300	—	300	188	112
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	30	—	30	—	30
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.600	222	1.822	183	1.639
Gépek (*Maschinen*)	284	—	284	46	238
Fa (*Holz*)	830	8.749	9.579	8.749	830
Só (*Salz*)	344	2.100	2.444	2.139	305
Különfélék (*Diverse*)	4.129	605	4.734	1.235	3.499
Összesen m.-m. (*zusammen*)	231.810	134 157	365.967	197.248	168.719
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	3,988.300	1,750.400	5,738.700	2,255.900	3,482.800
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	374 877	332.448	707.325	245.666	461.659
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	4,461.700	3,871.500	8,333.200	2,276.800	6,056.400

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 1,146.369, kiraktároztatott 1,742.974 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . 1,236.091, » 1,540.708 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi julius havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.-Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
I.	9.967	—	4.430	44	147	06	28	50	14.573	—
II.	5.776	02	2.123	32	79	59	32	48	8.011	41
III.	6.271	42	2.025	17	45	32	7	39	8.349	30
IV.	59.626	17	13.874	17	754	59	467	89	74.722	82
V.	45.061	87	13.125	29	540	—	202	45	58.929	61
VI.	54.262	39	22.332	68	733	80	199	12	77.527	99
VII.	48.934	53	42.724	28	1.561	29	153	94	93.374	04
VIII.	30.256	34	11.082	91	296	08	36	76	41.672	09
IX.	13.737	28	6.668	83	430	11	180	45	21.016	67
X.	14.408	47	5.316	86	207	70	40	59	19.973	62
Főösszeg (*Hauptsumme*)	288.301	49	123.703	95	4.795	54	1.349	57	418.150	55
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	6,676.554	11	2,611.228	17	107.030	86	30.365	18	9,425.178	32

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. julius havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	225	352	—	17.845	60	—	—
II.	—	75	6	2.138	23	945	93
III.	153	723	1	18.750	20	9	60
IV.	34	921	1	41.902	—	14	70
V.	713	757	1	54.513	75	7	75
VI.	1.334	610	10	94.941	08	291	14
VII.	9.451	745	1	99.500	89	52	95
VIII.	463	1.351	6	67.678	29	269	90
IX.	611	219	—	6.834	06	—	—
X.	496	707	2	25.588	50	101	75
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	137	126	—	1.307	86	—	—
Összesen (*zusammen*)	13.617	6.586	28	431.009	46	1.693	72
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	75.997	41.860	153	2,437.652	36	10.540	99

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. julius hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im Juli 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	72—100	78·1	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	125—200	181·6	184
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	70—88	79·2	80·6
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	68—80	71·6	71·0
» » II.	»	60—72	65·1	65·2
» » III.	»	48—64	54·9	54·5
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—72	49·5	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	46·5
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	37·5
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	67·8
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	—
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	60—64	62	66·6
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	40—60	52·6	50·2
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	68—120	93·1	96·2
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—90	72·8	76·7
» » II.	»	60—72	66·3	69·6
Borjuhús (*Kalbfleisch*) többi r. (*übr. Th.*)	»	32—80	61·7	—
Borjuhús (*Kalbfleisch*) **átlaga** (*Mittel*)	»	—	—	80·8
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	52—70	58·6	53·0
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	44—56	48·9	46·2
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	40—52	45·3	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) **átlaga** (*Mittel*)	»	—	—	49·6
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3]	db. (*St.*)	—	—	112·0
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4] (*vorderes*)	»	—	—	83·6
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	68—76	71·6	71·2
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	72—100	86·9	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	60—72	67·7	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	52—64	59·2	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—90	75·3	77·4
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	250—400	325	520
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	650
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—120	101·9	94
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	110—140	120·4	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	68—80	71·9	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	64—88	78·5	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	8—10	9·0	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesalz.*)	kg.	62—72	66·6	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	64—74	67·9	67·6
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	64—64	64	65·0
Háj (*Schmeer*)	»	66—72	68·3	68·0
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	64—72	67·8	67·9
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	28—40	34·6	40·0
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—40	28·9	—
Szalámi (*Salami*)	»	160—200	183·5	—
Paczal (*Kuttel*)	»	12—14	13·0	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	120—180	144·6	133
Csirke (*Junges Huhn*)	»	30—160	96·9	93
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	160—200	180·0	—
Kappan (*Kapaun*) sov. *nicht gemästet*)	»	—	—	—
Récze, (*Ente,*) hiz. *gemäst.*)	»	140—320	237·4	215
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	90—180	13·73	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	300—700	538·4	469
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	190—580	333·3	2[illegible]7
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	240—320	290·0	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	130—140	135·0	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	—	—	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—110	82·7	
Jércze (*Poulard*)	»	50—100	74·9	72
Csirke (*Junges Huhn*)	»	30—80	53·5	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	—	—	102

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) -- [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bányatéren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott h a v i átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	70—140	113·1	118
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	45—120	75·9	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	150—400	285·5	269
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	120—280	192·9	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	300	300	191
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	160—170	165	—
Galamb (*Taube*)	»	—	—	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	15—100	45·9	—
» » (*Gansleber*)	kg.	100—180	124·4	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	90—150	111·8	107
Vadak. (*Wild.*)				
Dámvad Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	80—120	105	—
Dámvad Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	200—250	218·7	—
Dámvad Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	160—180	178	—
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	200—300	250	—
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	40—50	43·7	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	50—90	75	81·6
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	30—60	45	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	—	—	—
Vadlúd (*Wildgans*)	»	—	—	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	50—100	70	—
Fáczán (*Fasan*)	»	—	—	—
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	—	—	—
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	—	—	—
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	—	—	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—	—	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	—	—	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—120	72·5	64
Csuka (*Hecht*)	»	40—120	77·5	—
Ponty (*Karpfen*)	»	50—120	78·6	61
Süllő (*Schill*)	»	60—200	100·4	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	100—200	122·8	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—75	59·1	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—70	55·4	—
Angolna (*Aal*)	»	120—120	120	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	30—60	38·7	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	600—800	725	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	2—30	11·5	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	240—280	248	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—80	50·9	—
Csuka (*Hecht*)	»	30—60	41·3	—
Ponty (*Karpfen*)	»	30—70	41·9	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	40—100	65·5	49·2
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	40—100	64·3	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	60—140	98·9	—
Fajtok (*Dick*)	»	80—130	103·2	—
Viza (*Hausen*)	»	100—120	113	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	100—120	113·3	—
Márna (*Barbe*)	»	35—50	40·6	—
Czompó (*Schleiche*)	»	30—45	34·9	—
Angolna (*Aal*)	»	100	100	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	25—30	25·8	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	350—500	410·0	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	250—300	275	—
Halikra (*Caviar*)	»	60—100	70	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	240—280	257·5	—
Rosée	»	—	—	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	16·8	40	40	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	220—250	232	230
Meszes tojás (*Kalkeier*)	—	—	—	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	14·6	40	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	250—270	255	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	8—12	10·4	11·1
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·3	7·5
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	24—100	40	57·0
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	30—40	34·8	36·2
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	120—160	144·8	146
Vaj (*Butter*) I.	»	100—130	112·3	113
Vaj (*Butter*) II.	»	80—110	95·9	94
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	—	—	66
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	18—32	26·4	27
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—64	54·7	52

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	52—80	66·2	—
Juhsajt (*Schafkäse*) . .	»	50-80	58·4	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	100—140	122·3	124
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	72—100	85·2	76
Habtejszín (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	18—24	19·8	23·6
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	23·9
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	22·3
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	21·3
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	18—20	18·7	20·5
II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	19·8
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	14-18	16·3	19·0
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	18·0
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	17·0
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	15·6
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	—	—	17·3
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	15—17	15·8	16·1
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	15·1
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	13·4
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—18	12·6	11·8
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	12-16	13·4	12·3
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	14—22	17·5	16·9
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	13—18	14·6	14·5
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	13—18	13·2	15
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	7·3 db. (*7·3 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—35	25	25·6
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	7·1 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	24—25	24·5	38·4
Vajas sütemény (*Buttergebäck*)	»	25—44	41·7	47·3
	7·3 db. (*7·3 St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	24—36	25·5	18·5
	9·5 db. (*9·5 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	—	—	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	28—36	31·8	40
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	26—30	28·5	31
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	47
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	10—24	15·4	16·1
Lencse (*Linsen*) » »	liter	8—20	13·3	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—40	28·9	30·3
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	18—34	25·4	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	10—16	14·2	13·2
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	6—14	12	—
Borsó kop-tatott (*ent-hülst*) magyar (*ung.*)	kg.	10—20	17·2	17·2
Borsó kop-tatott (*ent-hülst*) » »	liter	8—20	14·6	—
Borsó kop-tatott (*ent-hülst*) külf. (*ausl.*) .	kg.	14—28	22·6	23·7
Borsó kop-tatott (*ent-hülst*) » » .	liter	12—26	19·4	—
Bab (*Bohnen*) fehérapró (*weisse, kl.*)	kg.	9-14	11·4	11
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	6—12	9·5	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » (*gr.*)	kg.	9—20	13·7	10
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	5—16	11·1	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	12·2	11
Bab (*Bohnen*) » »	liter	6—12	10·4	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1117
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	756
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	559
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	16—24	21·8	—
» » »	liter	12—20	17·8	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	15—32	20·5	24·5
» »	liter	12—26	16·7	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—14	10	—
» »	liter	6—12	8·4	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	12—14	13·7	13
» » .	liter	10—12	11·7	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	18—32	25	24·5
» » . .	liter	15-30	20·9	—
Tengeri (*Mais*) 73-75 kg.	q.	—	—	527
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	747
Réti széna (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	240
Réti széna (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	261
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	203
Alomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	131
Alomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	150
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400—900 kg.	100 köve (*100 Bd.*)	—	—	1126
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·5
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	4—12	7·4	15·4
» » »	kötés (*Bund*)	1—10	3·2	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	4-18	9·1	19
» »	kötés (*Bund*)	1—10	3·4	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	4—10	7·4	—
» »	db. (*St.*)	1—2	1·1	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	2—5	3·4	—
» » .	db. (*St.*)	1—2	1·2	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	4—12	8·4	10·5
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1—1	1	—

A czikk megnevezése (Benennung der Lebensmittel)		A vásárcsarnokokban (In den Markthallen) árak (Preise)	A vásárcsarnokokban (In den Markthallen) átlagár (Durchschnittspreis)	Szabad pinczon (Auf öffentl. Plätzen)
Karfiol	kg.	—	—	35
»	rózsa (Rose)	6—30	160	—
Metélő hagyma (Schnittlauch)	csomó	1—1	1	—
Póré (Porreau, Lauch)	»	1 - 1	1	—
Vörösbagyma, érett, (Zwiebel, reif) . . .	kg.	6—14	9·0	9·6
Foghagyma, érett (Knoblauch, reif) . .	»	8—26	20·1	25·5
Fehér répa (Weisse Rüben)	»	—	—	—
Vörös répa (Rothe Rüben)	»	1—8	5·3	—
Vörös répa (Rothe Rüben)	db. (St.)	1—2	1·2	—
Fejeskáposzta (Kraut)	»	3—14	6·6	—
» »	100 db. (100St.)	—	—	—
Kelkáposzta (Kohl) . .	kg.	4—10	7·0	—
» » . .	db. (St.)	1--3	1·7	—
Vörös káposzta (Rother Kohl)	kg.	5--22	14·3	—
Vörös káposzta (Rother Kohl)	db. (St.)	4—14	7·0	—
Fejes saláta (Häuptel-Salat)	7·0 »	10	10	—
Fejes saláta (Häuptel Salat)	1 »	1—3	1·6	—
Fodros saláta (Endivien-Salat)	5 »	10	10	—
Fodros saláta (Endivien-Salat)	1 »	1—2	1·8	—
Kötöttsaláta (Bundsalat)	14 »	10	10	—
» » »	1 »	0·3—2	0·9	—
Torma, édes (Meerrettig, süss)	kg.	20—60	39·7	44·2
Torma, édes (Meerrettig, süss)	db. (St.)	4—24	14·0	—
Torma, erős (Meerrettig scharf)	kg.	16—40	20·4	15·3
Torma, erős (Meerrettig scharf)	db. (St.)	2—10	4·6	—
Burgonya (Erdäpfel) belf. rózsa (inl.)	kg.	3—5	3·1	3·5
» sárga (gelb)	»	3—5	3·8	—
máltai, (ital.) .	»	—	—	—
Gomba, friss (Champignon)	db. (St.)	1—6	3·5	—
Gomba, friss (Schwämme frisch)	liter	—	—	—
Gomba, fűsz. galócza (Blätterschwämme) .	»	6—20	10·8	—
Gomba, száritott (Schwämme, getrocknet)	kg.	—	—	213
	liter	—	—	—
Fekete retek (Schwarzer Rettig)	db. (St.)	1—3	1·9	—
Hónapos retek (Monatsrettig)	csomó (Bund)	2—3	2·2	—
Ugorka (Gurken) salátán. (Salat)	db. (St.)	1 - 20	5·1	—
savanyitani v. (z. Einsäuern)	262 »	25—120	65·3	—
savanyitott (Sauergurken)	100 »	100—200	137·7	-

A czikk megnevezése (Benennung der Lebensmittel)		A vásárcsarnokokban (In den Markthallen) árak (Preise)	A vásárcsarnokokban (In den Markthallen) átlagár (Durchschnittspreis)	Szabad pinczon (Auf öffentl. Plätzen)
Zöld paprika (Grüner Paprika)	11 db. (St.)	10	10	—
Tök (Kürbis) . . .	1 »	3—20	10·5	—
Paradicsom (Paradeisäpfel)	100 db.	30—300	147·1	—
	kg.	6—30	11·2	—
Zöld bab (Grüne Fisolen) hüvelyes (in Schoten) .	»	6—14	7·9	13
fejtett (enthülst) . .	liter	8—30	14·2	—
Zöld borsó (Grüne Erbsen) hüvelyes (in Schoten)	kg.	—	—	14
fejtett (enthülst) .	liter	10 - 40	19·9	17·6
Zöld tengeri (Mais in Kolben)	8·4 (St.)	10	10	—
Sóska (Sauerampfer) .	52·8deka	10	10	—
Paraj (Spinat)	70·2 »	10	10	—
Spárga (Spargel) . . .	kg.	40—60	47·5	128
Sav. káposzta (Sauerkr.)	»	8—14	10·8	10·6
Savanyú répa (Rüben, gesäuert)	»	8—12	10·5	11·2
Gyümölcs. (Obst.)				
Alma (Aepfel) faj- (edle) . .	kg.	16—35	22·2	55·6
köz. (gewöhnl.)	»	10—35	19·5	25
Birsalma (Quitten) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (Aepfel, gedörrt)	liter	—	—	—
Körte (Birnen) faj- (edle) . .	kg.	14—100	32·1	64
köz. (gewöhnl.)	»	10—30	17·8	17·4
aszalt (gedörrt)	»	—	—	—
Szilva (Pflaumen) magvaváló (gewöhnliche) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
vörös (rothe) .	kg.	6—30	16	—
	liter	6—20	11·7	9·6
aszalt gedörrt)	kg.	24—30	27·0	28
	liter	16—24	19·5	—
Szilvaiz (Pflaumenmuss)	kg.	22—30	27·6	28·5
Cseresznye (Kirschen) faj (grosse) .	»	16—40	26·1	26·7
	liter	12—30	17·7	—
köz. (gewöhnl.)	kg.	8—25	17·4	19·4
	liter	5—16	11·5	—
Aszalt (gedörrt) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Meggy (Weichseln) faj (grosse) .	kg.	20—50	33·6	33·5
	liter	14—40	21·2	—
köz. (gewöhnl.)	kg.	8—30	16·9	20
	liter	6—20	11·3	—
aszalt (gedörrt)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (Pfirsiche)	kg.	40—80	52·1	82
	db. (St.)	2—6	4·3	—
Kajszi baraczk (Pfirsiche, edle)	kg.	25—50	37·1	35·4
Közönséges baraczk (Aprikosen, gewöhnl.) .	»	12—40	25·2	—
	liter	8—30	13·1	—
Málna (Himbeeren) . .	kg.	15—60	30·4	—
Földi eper (Erdbeeren)	»	18—80	31·5	—
Ribizli (Johannisbeeren)	»	12—40	23·4	—
	liter	7--30	14·2	—
Egres vagy pöszméte (Stachelbeeren) . .	kg.	7—16	11·7	—
	liter	5—12	8·7	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	25—300	122	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	16—140	67·3	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	25—250	109·6	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	25—30	27·5	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	40—120	90	419
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	—	—	66
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	40—60	50·2	44·6
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	26—42	37·2	36·5
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	26—40	34·3	39·4
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	liter	16—30	19·2	—
Mandula (*Mandeln*)	kg.	54—70	62·7	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	100—140	115·3	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	100—150	119·3	—
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	—	—	19
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	—	—	—
» »	liter	—	—	26
Narancs (*Orangen*)	kg.	30—48	41·7	37·3
» »	db. (*St.*)	4—10	6	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	15—26	19	18
» »	db. (*St.*)	1—3	1·9	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	10—36	29·7	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	10—24	17·2	—
Füge, nyers (*Rohfeigen*)	kg.	30—40	35	—
Datolya (*Datteln*)	»	40—70	57·8	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	50—90	72·2	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	60—250	99·5	84·4
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	35—80	54·9	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	30—70	52·2	47·6
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	15—40	28·8	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—56	43·4	—
» »	liter	15—30	25	—
Boróka	kg.	—	—	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—12	11·2	—
Mák (*Mohn*)	kg.	36—48	41·8	41·7
» »	liter	28—35	30·7	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	50—80	67·8	71
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 liter	55—200	81·8	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	45
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	172
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	44·5
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	39·4
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	101

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szin (*Kern*)	kg.	24—30	27·2	29·3
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—26	24·1	25·7
Só (*Salz*)	»	—	—	12·7
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	57·4
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—55	46·2	62·5
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	38·4
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	43·2
Ászokসör (*Lagerbier*)	»	—	—	24·0
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22·8
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6·7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	97·3
Törköly (*Treber*)	»	—	—	76
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	»	—	—	49·2
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	—	—	40·4
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	87
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	90·5
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	30
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	101
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	231
Világitó- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	18·5
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	22·7
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32·2
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	74·7
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	54·5
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	—	—	1755
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	—	1655
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1609
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1827
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1089
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	139
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	171
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	208

A központi vásárcsarnokba julius havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate Juli eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. julius havában (*Im Monat Juli 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajókon (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	135	4	139	14.668	53	14.721
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	14	—	14	561	28	589
Hal, élő (*Fische, lebende*)	48	53	101	486	575	1.061
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	473	—	473	5.507	—	5.507
Hal, tengeri (*Seefische*)	—	—	—	107	—	107
Baromfi (*Geflügel*)	2.525	502	3.027	14.106	1.638	15.744
Tojás (*Eier*)	1.752	191	1.943	14.828	1.319	16.147
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	233	48	281	1.851	220	2071
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	—	—	—	23	15	38
Zöldség (*Grünzeug*)	10.022	295	10.317	35.942	3.936	39.878
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	13.636	8.097	21.733	24.924	14.661	39.585
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	—	—	—	513	—	513
Főzelék (*Gemüse*)	384	78	462	630	200	830
Burgonya (*Kartoffel*)	1.315	9	1.324	37.605	407	38.012
Konzervek (*Conserven*)	1	—	1	73	—	73
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	982	40	1.022	6.304	43	6.347
Füszer (*Gewürz*)	—	—	—	14	12	26
Italok (*Getränke*)	4	1	5	1.459	1.936	3.395
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.600	—	1.600	6.900	—	6.900
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	1	—	1	466	14	480
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	25	—	25	25	—	25
Virág (*Blumen*)	2	—	2	33	14	47
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	60	1	61
Szemes gabona (*Getreide*)	—	—	—	—	8	8
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	—	—	—	301	—	301
Gomba (*Schwämme*)	31	2	33	66	3	69
Összesen (*zusammen*)	33.183	9.320	42.503	167.452	25.083	192.535

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban julius havában.

(Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat Juli.)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	184	Sajt (*Käse*)	kgr.	3
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	42	Gyümölcs (*Obst*)	»	7229
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	—	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	3387
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	39	Vadszárnyas (*Wildgeflügel*)	db. (*Stück*)	34
Hal (*Fische*)	»	46	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	139
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	5732	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	—
Baromfi (*Geflügel*)	»	397	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	99
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	1	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	—
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Milz*)	»	—	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db. (*Stück*)	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	21	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Kenyér (*Brod*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	8	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	1
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	1830	Savanyitott uborka (*Sauergurken*)	db. (*Stück*)	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	13	Savanyitott káposzta (*Sauerkraut*)	kgr.	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	292	Paprika	»	28
Juhtúró (*Schafkäse*)	kgr.	3	Sütemény (*Gebäcke*)	»	25

P) *tábla.* 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén. *Tabelle P)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

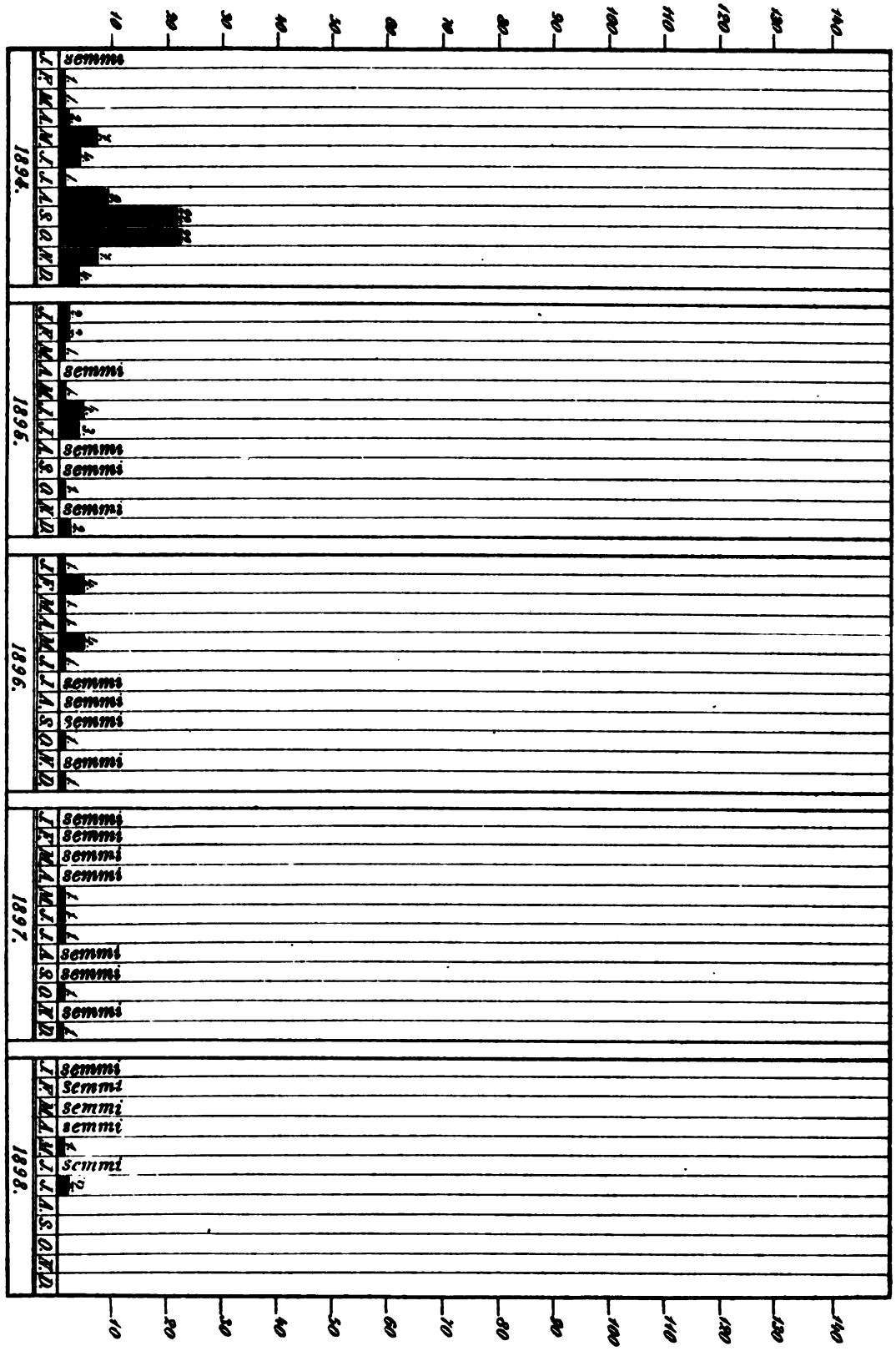
1898. julius.

Nap — *Tag*	Állampapirok - *Staatspapiere*					Zálogl.—*Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp.— *Spare.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehern. 4% *Grundentl.*	Bpest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodenscred.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Kerek. bank 4½% *Commerzialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Kerek. bank *Commerzialb.*	Leszámit. b. *Escomptob.*	Ipar- és kor. b. *Industriab.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közutl *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	121¼	99	158	97	100	100	100	100	395½	250	1425	260½	103½	1177	795	8160	385½	266
2	»	»	»	97¼	»	»	»	»	394½	249½	1423	260¼	»	1172	»	»	385	263½
4	120¾	»	»	»	»	»	»	»	396	250½	1428	260	»	»	»	»	385¼	»
5	»	»	»	»	»	»	»	»	395½	250¼	1424	260¾	»	»	»	»	385½	263
6	»	»	»	»	»	»	»	»	394¼	250¾	»	260	103¼	»	»	»	384	262½
7	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	102¾	»	»	8135	381½	259
8	»	»	»	»	»	»	»	»	391·8	249½	»	258¾	»	»	»	»	378¼	256½
9	»	»	»	»	»	»	»	»	392¼	»	1418	258½	»	»	793	»	379½	»
11	»	»	»	»	»	»	»	»	»	249	1420	»	»	»	»	»	380¼	257
12	120·8	»	»	97	»	»	»	»	391½	248½	1416	257½	»	»	»	»	»	»
13	»	»	»	»	»	»	»	»	392¾	249½	»	258½	»	1168	»	»	381¼	258
14	»	»	»	»	»	»	»	»	392	»	»	258	»	1160	»	»	379½	256½
15	»	»	»	»	»	»	»	»	393¼	»	1420	259½	102½	1150	»	»	»	»
16	»	»	»	»	»	»	»	»	393·8	250	1422	260	»	1155	»	»	379¾	257
18	»	»	»	»	»	»	»	»	395·1	251¼	1430	260½	»	1160	»	»	380¾	257½
19	»	»	»	»	»	»	»	»	395	»	1428	260¼	103	1165	»	»	331	258
20	»	98·8	»	»	»	»	»	»	394·3	250¼	»	»	103½	1168	»	»	»	»
21	»	98·9	»	»	»	»	»	»	394¼	»	»	»	104½	1175	»	»	381½	257½
22	»	»	»	»	»	»	»	»	»	249½	»	259½	104¼	1172	»	»	386	256½
23	120½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1433	»	»	1170	»	»	389½	255¾
25	»	98·8	»	»	»	»	»	»	»	»	»	259¾	»	»	798	»	390½	259
26	»	»	»	»	»	»	»	»	394½	»	»	261	»	1165	»	»	»	261½
27	»	»	»	»	»	»	»	»	394	»	»	»	103¼	»	793	»	388	261¾
28	»	»	»	»	»	»	»	»	393½	»	1432	262	103¾	»	»	»	390¾	»
29	»	»	»	»	»	»	»	»	396¼	251	1436	263½	»	1168	798	»	391	»
30	»	»	»	»	»	»	»	»	396¾	252¼	1439	263¾	»	1170	»	»	389½	»

Nap — *Tag*	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek—*Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Bpesti *I. Bpester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Markayt	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Turjaner Kohlenbergw.*	Geschwindt szesszgyár *Geschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Serfőzdéi. *Schweinemast*	I. m. bist. *I. u. Assec.*	Német váltó (*Deutsche Devisen*)	Napoleond'or
1	710	625	240	275	2250	250	221½	885	624	465	1500	1335	260	3650	58·85	9·52
2	»	»	»	»	2240	250¾	»	»	622	»	»	»	»	»	»	»
4	»	»	»	282	2235	253	»	»	624	»	»	»	»	»	»	»
5	»	»	»	287	2240	253¼	»	»	»	»	»	»	»	3700	58·82½	9·51
6	»	»	»	»	2230	252	221	»	623	»	»	»	»	»	»	9·50
7	»	»	»	280	2220	»	»	»	624	»	»	»	»	»	»	»
8	»	»	»	»	2195	251½	»	»	623	»	»	»	»	»	»	9·51
9	»	»	»	»	»	»	219	»	»	»	»	»	»	3670	»	»
11	»	»	»	»	»	252	»	»	624	»	»	»	»	3620	»	»
12	»	»	»	»	»	251½	»	»	621	»	»	»	»	3600	»	»
13	»	»	235	»	»	251¼	218	»	620	»	»	»	»	»	»	»
14	»	»	»	»	»	251¾	»	»	622	»	»	»	»	»	58·85	9·52
15	»	»	»	»	2225	252½	»	»	634	»	»	»	»	»	»	»
16	»	615	»	»	2240	»	»	»	630	»	»	»	»	3550	»	»
18	»	»	»	»	2260	252¾	»	»	630	»	»	»	»	»	58·87½	»
19	»	610	»	»	2250	252½	»	»	628	»	»	»	»	»	»	»
20	»	»	»	»	2260	»	»	»	627	»	»	»	»	3525	58·82½	9·51
21	»	»	»	»	»	»	»	»	628	»	»	»	»	»	»	»
22	»	»	»	»	2250	»	»	»	624	»	»	»	»	»	»	»
23	»	»	»	»	»	»	220	»	629	»	»	»	»	»	»	»
25	»	»	»	»	»	»	»	»	627½	»	»	»	»	3550	»	»
26	»	»	»	»	»	»	»	»	628	»	»	»	»	»	»	»
27	»	»	»	287	2255	252	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
28	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
29	»	»	»	»	»	253	»	880	»	»	»	»	»	»	»	»
30	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	9·52

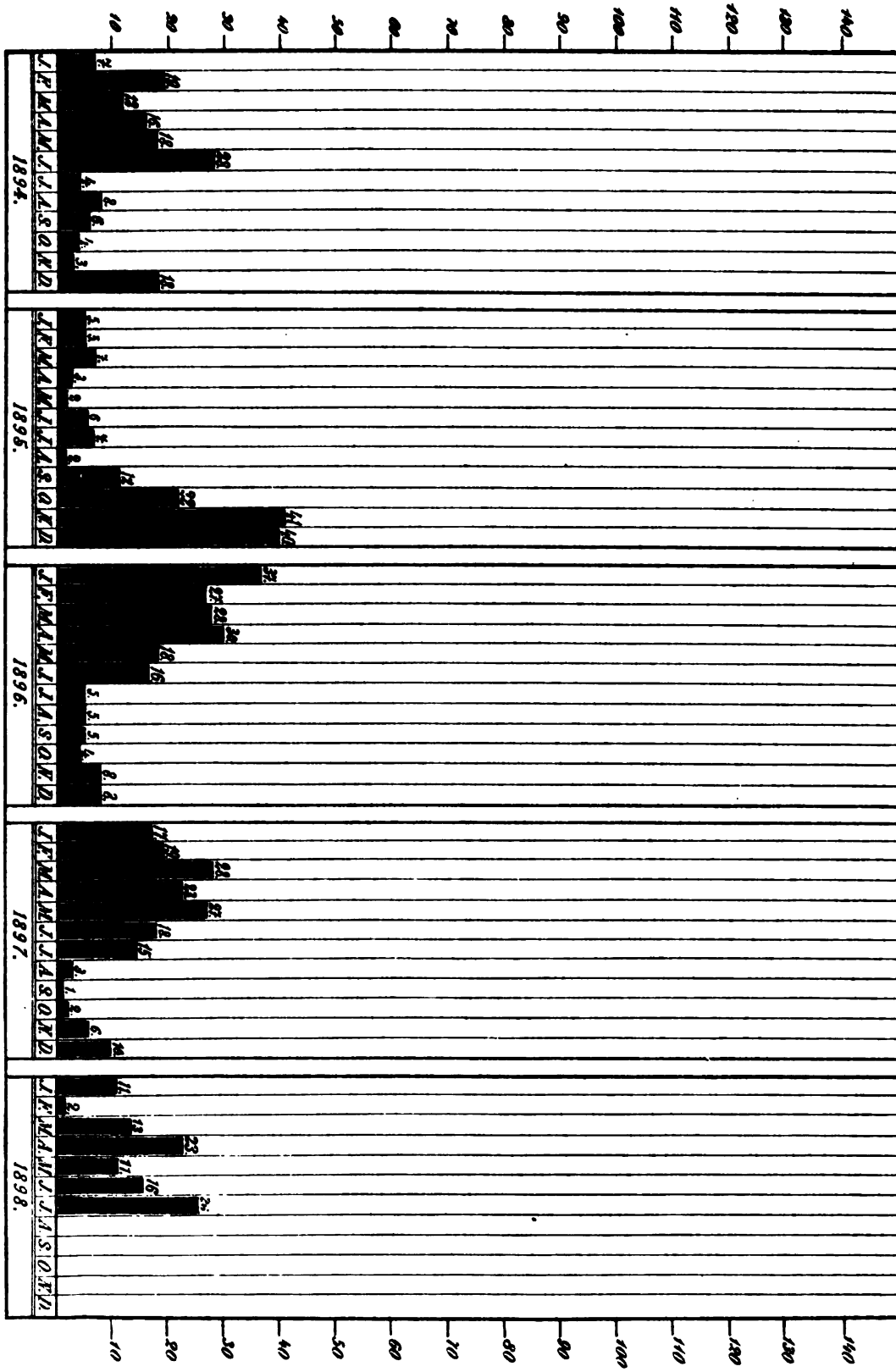
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



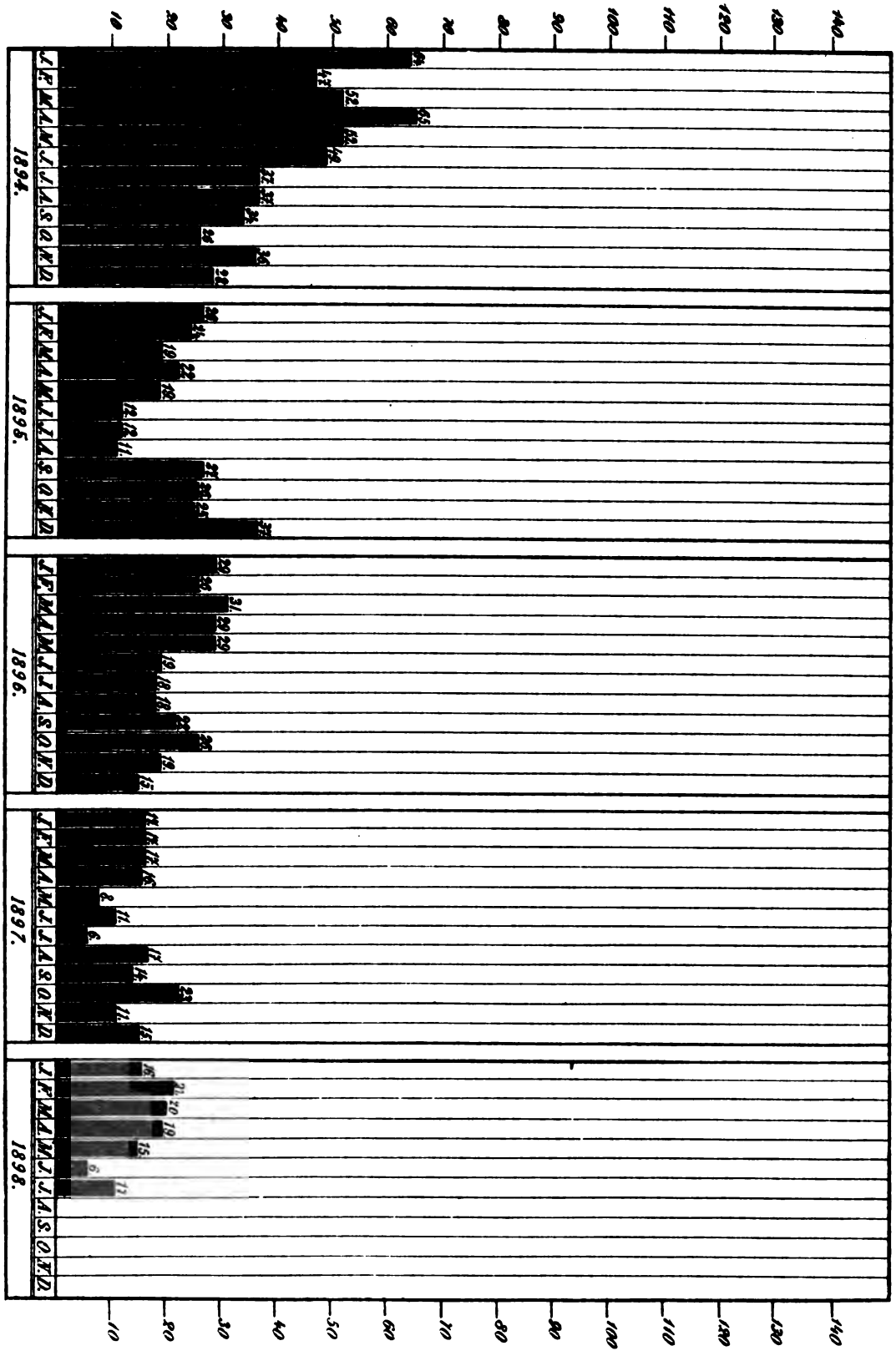
Az oszlopok fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölött számok az illető hónapban előfordult betegesetek számát jelzik.

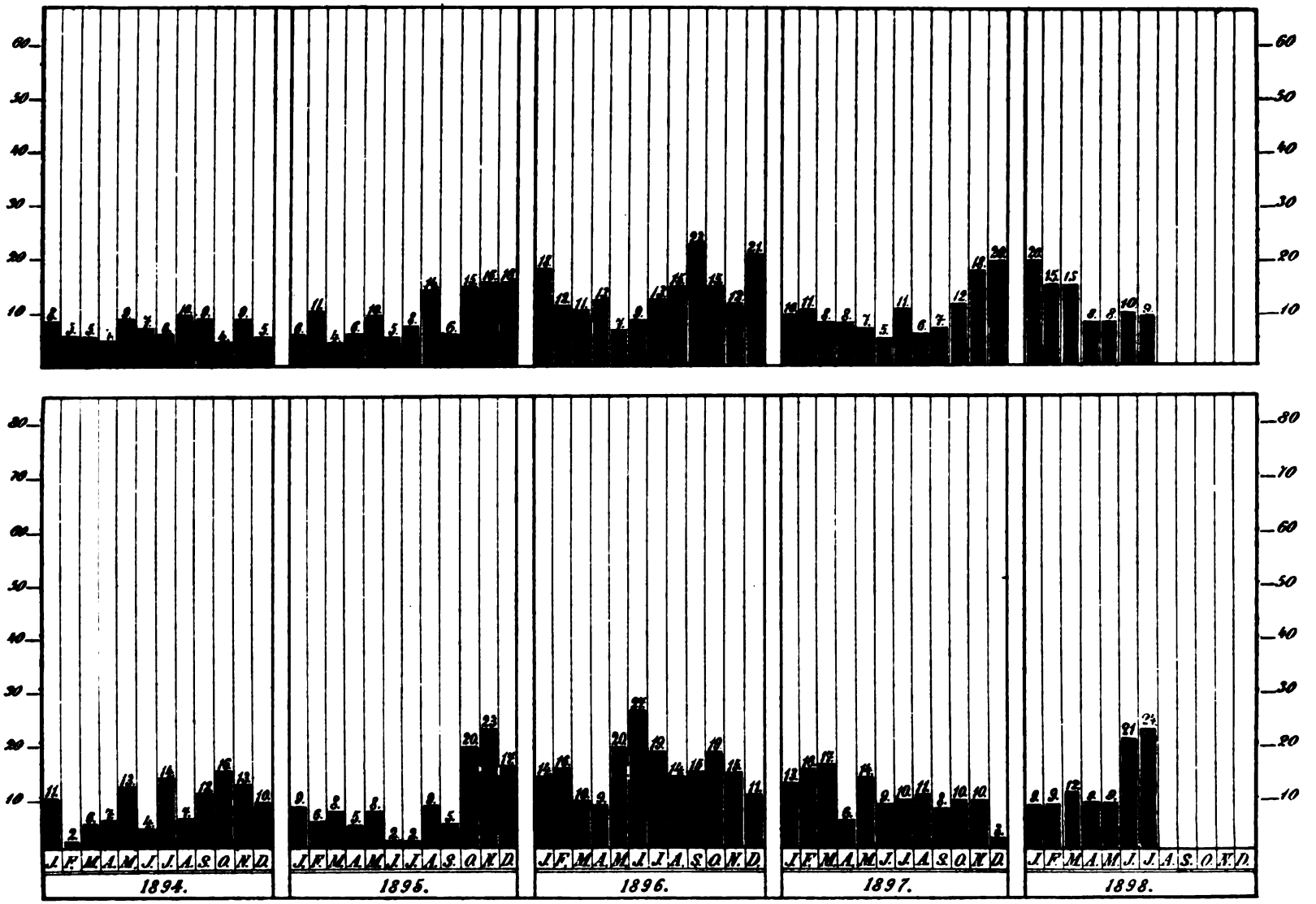
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **304. szám.** *1898. Szeptember hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek. Lapszám

XXXII. A budapesti gymnasiumi és reáliskolai tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén. Irta Murai Henrik fővárosi statisztikai hivatalnok 372
I. Gymnasiumok. 372
1. Az összes gymnasiumi tanulók osztályzatai 372
2. Az egyes intézetek osztályzatai 372
3. Az egyes osztályok osztályzatai 372
4. Az egyes tantárgyakból adott osztályzatok 375
II. Reáliskolák. 377
1. Az összes reáliskolai tanulók osztályzatai 377
2. Az egyes intézetek osztályzatai 377
3. Az egyes osztályok osztályzatai 378
4. Az egyes tantárgyakból adott osztályzatok 378
57. sz. tábla: A budapesti gymnasiumi tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén 380
58. sz. tábla: A gymnasiumi tantárgyakból adott osztályzatok átlagai az 1896/7. tanév végén, intézetek és osztályok szerint 384
59. sz. tábla: A budapesti reáliskolai tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén 385
60. sz. tábla: A reáliskolai tantárgyakból adott osztályzatok átlagai az 1896/7. tanév végén, intézetek és osztályok szerint 387
XXXIII. Üzletnyitások és üzletbeszüntetések az 1897. évben 389
Visszapillantás az elmult 18 évre 389
Üzletnyitások és beszüntetések csoportok szerinti kimutatása az 1888—1897. évekről 390
Egyes nevezetesebb üzletágak mozgalma 391
Üzletnyitások egyes nevezetesebb ágakban 188ª—97-ig 391
61. sz. tábla: Üzletnyitások és üzletbeszüntetések az 1897. évben (kerületek szerint) 392

Havi jelentés

1898. augusztus hóról.

1. Népesedési mozgalom 396
A) Halandóság 396
B) Születések 397
C) Esketések 398
2. Légtüneti észleletek 398
3. Árúforgalom 398
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 398
B) Szárazforgalom a vámoknál 399
4. Gabonakereskedelem és árak 399
5. Közraktárak és elevátorok forgalma 399
6. Pénzintézetek 399
7. Vegyesek 400
a) Személyforgalom 400
b) Zálogházi forgalom 400
c) Adópénztári forgalom 401
d) Vezetékviz fogyasztása 401
e) A Duna vizállása 401
f) Városi fürdők forgalma 401
g) Ingyenuszodák 401
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 401
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 401
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 401
k) Lóvásárok 402
l) Helyi személyforgalom 402
m) Czégjegyzések 402
n) Tőzsdei árjegyzések 402
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 402
p) Épitkezési engedélyek 403
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 404
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 404
s) Tüzesetek 405
t) A szülészeti poliklinikum működése 405

A havi jelentés táblái:

A) Születések 406
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 407
C) Nevezetesebb halálokok 407
D) Esketések családi állapot szerint 408
E) Esketések vallás szerint 408
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom 409
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 410
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 410
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 411
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 412
K) Adóbevételek 413
L) Adóintések, zálogolások és árverések 413
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 414
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 419
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 419
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 420

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 304. *September 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XXXII. Classification der Budapester Gymnasial- und Realschüler am Ende des Schuljahres 1896/7, von Heinrich Murai, Beamten im Budapester communal-statistischen Bureau. (Tab. 57—60) 372
XXXIII. Geschäftseröffnungen und Geschäftsauflassungen im Jahre 1897. (Tabelle 61) 389
Monatsbericht für August 1898 396

Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XXXII. A budapesti gymnasiumi és reáliskolai tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén.

(Classification der Budapester Gymnasial- und Realschüler am Ende des Schuljahres 1896/7.)

Irta Murai Henrik, fővárosi statisztikai hivatalnok.

A »Statisztikai Havi Füzetek« évről-évre közlik a fővárosi gymnasiumok és reáliskolák statisztikáját, előadva a létező iskolák, a működő tanárok és az egyes osztályokba beirt és az ott vizsgázott tanulók számát, továbbá a tanulók vallását és anyanyelvét, az érettségi vizsgálatok eredményét és az érettnek nyilvánitottak pályaválasztását. Jelen czikk tárgyalja a tanév végén adott osztályzatokat, részletezvén és összefoglalván azokat külön az intézetek, külön az osztályok és külön az egyes tantárgyak szerint. Az ezen czikkben közölt kimutatásoknál azonban két gymnasiumot figyelmen kivül kellett hagyni, t. i. az V. kerületit és az ágostait, minthogy ezeknek osztályzatait megszereznünk nem sikerült. Ilyformán adataink öt állami, két felekezeti és két magángymnasiumról, továbbá három állami és két községi reáliskoláról, összesen tehát kilencz gymnasiumról és öt reáliskoláról szólnak. Kimutatásunk továbbá csakis a rendes tantárgyakra szoritkozik, ezeknél is kihagyva a hittant és a testgyakorlatot. A magántanulók osztályzatait sem vettük figyelembe, minthogy ezeknek akár kedvező, akár kedvezőtlen előmenetelét nem lehet az intézetek működésének betudni.

Az osztályzatokat a tanintézetek értesitőiből vettük, hol 6573 tanulónak 8—10 tantárgyból nyert osztályzatait kellet számitásba venni, ugy hogy az eredményeknek közel 45.000 osztályzat szolgált alapúl.

I. Gymnasiumok. *(Gymnasien.)*

1. Az összes gymnasiumi tanulók osztályzatai. *(Noten sämmtlicher Gymnasialschüler.)*

Az összes gymnasiumok tanulói az 57. sz. tábla szerint a következő osztályzatokat kapták:

5.285 jeles (*vorzüglich*)	à 1*)	=	5.285
7.595 jó (*gut*)	» 2	=	15.190
9.359 elégséges (*genügend*)	» 3	=	28.077
1.265 elégtelen (*ungenügend*)	» 4	=	5.060
23.504 osztályzat (*Noten*)		=	53.612
Az osztályzatok átlagos értéke eszerint (*Durchschnittlicher Werth der Noten*)		=	2·3

Az elért eredmény, tekintettel arra, hogy az sokféle tanuló képességének és szorgalmának és sokféle tantárgynak a függvénye és végtére is csak átlagos értéket képvisel, teljesen kielégitőnek mondható.

Az osztályzatok százalékos aránya (*Percentuelle Vertheilung der Noten*):

	5.285 jeles (*vorzüglich*)	= 22·5%
	7.595 jó (*gut*)	= 32·3 »
	9.359 elégséges (*genügend*)	= 39·8 »
	1.265 elégtelen (*ungenügend*)	= 5·4 »
összesen (*zusammen*)	23.504 osztályzat (*Noten*)	= 100·0%

Az osztályzatok ezen eloszlásából kitünik, hogy egészében véve a gymnasiumi tananyag a tanulók középtehetségéhez van mérve, a mi helyes. Az osztályzatok közül t. i. 72·1% jó és elégséges. Jeles osztályzat 22·5% adatott, ellenben buktató csak 5·4%, a mi kedvezőnek mondható.

---

*) Az egyes osztályzatok értéke (*Werth der einzelnen Noten*): jeles (*vorzüglich*) = 1, jó (*gut*) = 2, elégséges (*genügend*) = 3, elégtelen (*ungenügend*) = 4. — Ebből kifolyólag annál kedvezőtlenebb az előmenetel, minél magasabb az átlag, azaz minél nagyobb számban jut az kifejezésre.

2. Az egyes intézetek osztályzatai. (*Noten der einzelnen Anstalten.*)

Az 1896/7. tanév végén közzétett gymnasiumi osztályzatok következőkép oszolnak meg az egyes intézetek szerint:

Intézet (*Anstalt*)	Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*) jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elég-séges (*genügend*)	elég-telen (*ungenügend*)	Átlagos osztály-zat (*Durchschnittl. Note*)	Osztályzatok %-a (*Percente der Noten*) jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elég-séges (*genügend*)	elég-telen (*ungenügend*)
a) Állami gymnasiumok (*Staatsgymnasien*)									
I. kerületi főgymnasium.....	388	575	959	160	2·5	16·6	28·3	47·2	7·9
II. » »	1.032	1.204	1.001	87	2·0	31·1	36·2	30·1	2·6
VII. » »	1.313	1.833	2.368	276	2·3	22·7	31·6	40·9	4·8
VIII. » »	336	982	1.055	149	2·4	13·3	39·0	41·8	5·9
Tanárképző intézet gyak. gymn.	318	283	207	7	1·9	39·0	34·7	25·4	0·9
Összesen (*zusammen*).....	3.337	4.877	5.590	679	2·3	23·0	33·7	38·6	4·7
b) Felekezeti gymnasiumok (*Confessionelle Gymnasien*)									
Kegyesrendiek főgymnasiuma...	1.229	1.456	1.622	250	2·2	27·0	31·9	35·6	5·5
Reformatus főgymnasium.....	608	962	1.663	319	2·5	17·1	27·1	46.8	9·0
Összesen (*zusammen*)....	1.837	2.418	3.285	569	2·3	22·7	29·8	40.5	7·0
c) Magántulajdonosok nyilv. gymnasiumai (*Öffentl. Gymn. von Privateigenthümern*)									
Dr. László-féle gymnasium.....	61	169	330	6	2·5	10·8	29·8	58·3	1·1
Fekete József-féle gymnasium...	50	131	154	11	2·3	14·4	37·9	44·5	3·2
Összesen (*zusammen*).....	111	300	484	17	2·4	12·2	32·9	53·1	1·8
Gymnasiumok összesen (*Gymnasien zusammen*).....	5.285	7.595	9.359	1.265	2·3	22·5	32·3	39·8	5.4

Az átlagos osztályzat legkedvezőbb a tanárképző intézet gyakorló gymnasiumában, t. i. 1·9; utána következik a II. kerületi gymnasium 2·0-del, azután a kegyesrendiek gymnasiuma 2·2-del, a VII. kerületi állami gymnasium és a Fekete József-féle gymnasium 2·3-del, a VIII. kerületi állami gymnasium 2·4-del és végül az I. kerületi állami gymnasium, a reformatus gymnasium és a László-féle gymnasium 2·5-del.

Az összes gymnasiumok átlagánál (2·3), melyet rövidség kedvéért főátlagnak akarunk nevezni, kedvezőbb a tanárképző gymnasiumé, a II. kerületi katholikus gymnasiumé és a kegyesrendi gymnasiumé, kedvezőtlenebb nála a VIII. és az I. kerületi állami gymnasiumoké, a református és a László-féle gymnasiumoké.

Ha az iskolafentartó jellege szerint csoportositjuk a gymnasiumokat, azt találjuk, hogy az állami és a felekezeti gymnasiumok átlagai egyeznek a 2·3%-os főátlaggal, a magángymnasiumoké egy tizeddel rosszabb. Látjuk ebből, hogy az összefoglalásnál a hullámzások jobban elsimulnak és a főátlagtól való eltérés alig számbavehető.

Az osztályzatok százalékos eloszlását vévén szemügyre, azt látjuk, hogy legtöbb az átbocsájtó osztályzat a magántulajdonosok nyilvános gymnasiumaiban (98·2%); az állami gymnasiumokban 4·7, a felekezeti gymnasiumokban 7·0%-a az összes osztályzatoknak volt buktató. Az összes gymnasiumokban az osztályzatoknak csak 5·4%-a buktató, tehát mintegy tizenkilencz közül egy buktatott, a mi elég kedvezőnek mondható. Az egyes intézetek közül a legtöbb átbocsájtó osztályzatot adta a tanárképző-intézet gyakorló gymnasiuma és a László-féle gymnasium, amaz 99·1%-ot, emez 98·9%-ot. A legkedvezőtlenebb osztályzatokat nyerték a református és az I. kerületi főgymnasiumok tanulói, lévén minden száz osztályzat között amazoknál kilencz, emezeknél nyolcz buktató. A II. kerületi gymnasiumban 2·6, a Fekete József-féle gymnasiumban 3·2, a VII. kerületi gymnasiumban 4·8, a kegyesrendiek gymnasiumában 5·5 és a VIII. kerületi gymnasiumban 5·9%-ot tett a marasztaló osztályzatok száma.

3. Az egyes osztályok osztályzatai. (*Noten der einzelnen Klassen.*)

Minthogy a IV. osztály befejeztével a tanulók jelentékeny része elhagyja a középiskolát és a szülők jórészt még csak itt határozzák el, vajjon fiaik a középiskolát folytassák, avagy más pályára lépjenek-e, czélszerűnek látszott, úgy a gymnasiumoknál, mint a

reáliskoláknál külön az alsó és külön a felső osztályok előmenetelét vizsgálni. Az egyes osztályokban az adott osztályzatok és azok átlagai a következő számokban jutnak kifejezésre:

Osztály (*Klassen*)	Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*) jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	Átl. osztályzat (*Durchschnittliche Note*)	Osztályzatok %-a (*Percente der Noten*) jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
I.	934	1.417	1.745	398	2·4	20·8	31·5	38·8	8·9
II.	758	1.313	1.310	165	2·2	21·4	37·0	36·9	4·7
III.	833	1.062	1.690	230	2·3	21·8	27·9	44·3	6·0
IV.	612	943	1.293	148	2·3	20·4	31·5	43·2	4·9
I—IV.	3.137	4.735	6.038	941	2·3	21·1	31·9	40·7	6·3
V.	606	870	1.043	191	2·3	22·4	32·1	38·5	7·0
VI.	439	594	616	63	2·2	25·6	34·7	36·0	3·7
VII.	547	685	809	55	2·2	26·1	32·7	38·6	2·6
VIII.	556	711	853	15	2·2	26·0	33·3	40·0	0·7
V—VIII.	2.148	2.860	3.321	324	2·2	24·8	33·1	38·4	3·7
I—VIII.	5.285	7.595	9.359	1.265	2·3	22·5	32·3	39·8	5·4

Ezen összeállitásból kitűnik, hogy a 2·3-et tevő főátlagtól az eltérés egy osztályban sem nagyobb egy tizednél, a mi a mellett bizonyit, hogy az összes tananyag az egyes osztályok között arányosan van elosztva. A III., IV. és V. osztályoknak, valamint az egybefoglalt négy alsó osztálynak átlaga teljesen egyezik a főátlaggal, a II., VI., VII. és VIII. osztályoknak és az egybefoglalt négy felső osztálynak átlaga a főátlagnál kedvezőbb és csakis az első osztályé kedvezőtlenebb nála egy tizeddel. Hogy a második osztályban az átlag jobb, mint az elsőben, az onnan van, hogy a gyengébb tanulók már az első osztályból kidűlnek. Az első osztály a legsűrűbben látogatott, de egyszersmind a leggyengébben osztályozott lévén (8·9% buktató osztályzat), ez egymaga képes volt a főátlagot egy tizeddel fölfelé szoritani. Legjobb az előmenetel a felsőbb osztályokban, minthogy ott csak a jobb felfogásúak vállalkoznak tanulmányaik folytatására. Feltűnő nagy a buktató osztályzatok arányszáma az V. osztályban, de azontúl a jeles osztályzatok arányszáma észrevehetőleg nő, a marasztaló osztályzatoké pedig erősen fogy. Az osztály ismétlésére szoritotta a tanulókat az I. osztályban 8·9%-a, az V. osztályban 7·0%-a, a III-ikban 6·0%-a, a IV-ikben 4·9%-a, a II-ikban 4·7%-a, a VI-ikban 3·7%-a, a VII-ikben 2·6%-a, a VIII-ban 0·7%-a, az osztályzatoknak. Az alsó osztályokban 6·3%-a, a felsőkben már csak 3·7%-a az osztályzatoknak buktatott.

A következő összeállitásban kimutatjuk, hogy milyen osztályzatot adtak az intézetek, a fönntartó jellege szerint összevonva, *a*) az alsó, *b*) a felső, *c*) mindannyi osztályokban együttvéve.

Gymnasiumok (*Gymnasien*)	I—IV. osztály (*Klasse*) Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*) jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	Átlagos osztályzat (*Durchschnitt. Note*)	V—VIII. osztály (*Klasse*) Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*) jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	Átlagos osztályzat (*Durchschnitt. Note*)	I—VIII. osztály (*Klasse*) Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*) jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	Átlagos osztályzat (*Durchschnitt. Note*)
állami (*staatliche*)	1.990	3.191	3.806	589	2·3	1.347	1.686	1.784	140	2·1	3.337	4.877	5.590	679	2·2
felekezeti (*confessionelle*)	1.110	1.446	2.112	395	2·4	727	972	1.173	174	2·3	1.837	2.418	3.285	569	2·3
magángymn. (*private*)	37	98	120	7	2·4	74	202	364	10	2·5	111	300	484	17	2·4
Ugyanaz százalékokban (*Dasselbe in Percenten*)															
állami (*staatliche*)	20·9	33·5	39·9	5·7	—	27·2	34·0	36·0	2·8	—	23·0	33·7	38·6	4·7	—
felekezeti (*confessionelle*)	21·9	28·6	41·7	7·8	—	23·9	31·9	38·5	5·7	—	22·7	29·8	40·5	7·0	—
magángymn. (*private*)	14·1	37·4	45·8	2·7	—	11·4	31·1	56·0	1·5	—	12·2	32·9	53·1	1·8	—

Ha itt az átlagos osztályzatot vizsgáljuk, azt találjuk, hogy az az állami gymnasiumok alsó osztályaiban azonos a főátlaggal (2·3), felső osztályaikban pedig két tizeddel kedvezőbb. A felekezeti gymnasiumok alsó osztályaiban az átlag egy tizeddel rosszabb a főátlagnál, a felső osztályokban egyezik vele. A magán gymnasiumoknak ugy alsó mint felső osztályaiban az átlag meghaladja a főátlagot és pedig az alsó osztályokban egy, a felsőkben két tizeddel.

A jeles osztályzatok az állami és a felekezeti gymnasiumokban az összes osztályzatoknak mintegy negyedrészét, a magán gymnasiumokban nyolczadrészét teszik. Legkönnyebben tettek a tanulók szert jeles osztályzatra az állami, legnehezebben a magángymnasiumokban. A buktató osztályzatokból legtöbbet adtak a felekezeti, legkevesebbet a magángymnasiumok. 100 osztályzat között volt marasztaló az állami gymnasiumokban 4·7, a felekezeti gymnasiumokban 7·0, a magángymnasiumokban csak 1·8.

4. Az egyes tantárgyakból adott osztályzatok.
(*Noten aus den einzelnen Lehrgegenständen.*)

A következő összeállitásban bemutatjuk az egyes tantárgyakból adott osztályzatokat, külön csoportositván a nyelvtani, külön a történelem-bölcsészeti és külön a mennyiség-természettudományi tantárgyakat.

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*) jeles (*vorzügl.*)	jó (*gut*)	elégséges (*gen.*)	elégtelen (*ungen.*)	átl. osztályzat (*Durchschnittlich Note*)	Osztályzatok %-a (*Percente der Noten*) jeles (*vorzügl.*)	jó (*gut*)	elégséges (*gen.*)	elégtelen (*ungen.*)
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	827	1.149	1.342	137	2·2	23·9	33·3	38.8	4·0
Német nyelv (*Deutsche Sprache*) . . .	499	687	867	62	2·2	23·6	32·5	41·0	2·9
Latin nyelv (*Lateinische Sprache* . .	562	951	1.589	353	2·5	16·3	27·5	46·0	10·2
Görög nyelv (*Griechische Sprache*) . .	184	238	272	44	2·2	24·9	32·2	36·9	6·0
Görög p. irodalom (*Litteratur f. Griech.*)	127	135	152	2	2·1	30·5	32·5	36·5	0·5
Nyelvtani tárgyak (*Philolog. Geg.*) . .	2.199	3.160	4.222	598	2·3	21·6	31·0	41·5	5·9
Földrajz (*Geographie*)	465	650	817	113	2·3	22·7	31·8	40·0	5·5
Történelem (*Geschichte*)	641	675	547	64	2·0	33·3	35·0	28·4	3·3
Bölcsészet (*Philosophie*)	93	93	113	—	2·1	31·1	31·1	37·8	—
Történ.-bölcsészet (*Histor.-phil. Geg.*) .	1.199	1.418	1.477	177	2·1	28·1	33·2	34·6	4·1
Természetrajz (*Naturgeschichte*) . . .	204	353	405	40	2·3	20·4	35·2	40·4	4·0
Természettan (*Physik*)	119	187	218	14	2·2	22·1	34·8	40·5	2·6
Mennyiségtan (*Mathematik*)	603	928	1.642	282	2·5	17·4	26·9	47·5	8·2
Mértan (*Geometrie*)	507	765	896	145	2·3	21·9	33·1	38·7	6·3
Mennyiség-természettudományi tárgyak (*Mathem.-naturwiss. Geg.*)	1.433	2.233	3.161	481	2·4	19·6	30·6	43·2	6·6
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*) .	119	184	100	3	2·0	29·3	45·3	24·6	0·8
Szépirás (*Kalligraphie*)	335	600	399	6	2·1	25·0	44·8	29·8	0·4
Összes tant. (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	5.285	7.595	9.359	1.265	2·3	22·5	32·3	39·8	5·4

Ezen öszszeállitásból azt veszszük ki, hogy a tanulók a történelem-bölcsészeti tárgyakból, továbbá a kézi ügyességet megkivánó szabadkézi rajzból és szépirásból szerezhették meg legkönnyebben a jó osztályzatot. A történelem-bölcsészeti tárgyaknak 2·1%-nyi átlaga a főátlagot két tizeddel megelőzi. Nagyobb fáradsággal járt a nyelvtani és a mennyiség-természettudományi tárgyak csoportjaiból kielégitő osztályzatot nyerni. A nyelvtani tárgyak átlaga 2·3, a mennyiség-természettudományi tárgyaké 2·4. Ezen két csoportban különösen a latin nyelv és a mennyiségtan azok a tantárgyak, melyek a tanulóknak a legtöbb nehézséget okoznak, és minthogy mindannyi osztályban adatnak elő, azon tárgyakból valók, melyekből a legtöbb osztályzat került ki, úgy hogy egymaguk 2·5-nyi átlagukkal nemcsak a saját csoportjuk átlagát, hanem a főátlagot is erősen szoritották fölfelé, a mi abból is kitünik, hogy a többi tantárgyak között egy sincsen, mely a 2·3-nyi főátlagot tulhaladná; három van csak, mely eléri (földrajz, természetrajz és mértan). A magyar, a német és a görög nyelvnek, valamint a természettannak 2·2 az átlaguk, a görög pótló irodalomnak, a bölcsészetnek és a szépirásnak 2·1, a történelemnek és a szabadkézi rajznak 2·0.

Ugyanezen eredményre jutunk, ha az osztályzatok százalékos eloszlását vizsgáljuk. Aránylag a legkevesebb »jeles«, de a legtöbb »elégtelen« a latin nyelvből és a mennyiségtanból került ki. A görög pótló irodalomnál, a szabadkézi rajznál és a szépirásnál az osztályzatoknak több mint 99%-a engedte meg a felsőbb osztályba való fellépést; a német nyelvtannál, a természettannál és a történelemnél mintegy 97%-a, a magyar nyelvnél és a természetrajznál 96%-a, a fölrajznál 94½%-a, a görög nyelvnél és a mértannál 94%-a, a mennyiségtannál már csak 92%-a és a latin nyelvnél csakis 90%-a az osztályoknak volt átbocsájtó.

Ha azt vizsgáljuk, hogy mekkora volt az egyes tantárgyak átlaga osztályonkint, a következő eredményekre jutunk:

	Átlagos osztályzat (*Durchschnittliche Note*)							
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
	osztály (*Klasse*)							
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·3	2·2	2·3	2·2	2·2	2·2	2·2	2·1
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	—	—	2·3	2·4	2·3	2·0	2·1	2·1
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*)	2·5	2·4	2·6	2·5	2·6	2·5	2·3	2·4
Görög nyelv (*Griechische Sprache*)	—	—	—	—	2·4	2·3	2·2	1·9
Görögpótló irodalom (*Litteratur für Griechisch*)	—	—	—	—	2·1	1·9	2·2	2·0
Földrajz (*Geographie*)	2·4	2·2	2·3	—	—	—	—	—
Történelem (*Geschichte*)	—	—	2·2	2·0	2·0	2·0	1·5	2·0
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	—	—	—	2·3	2·4	2·1	—	—
Természettan (*Physik*)	—	—	—	—	—	—	2·2	2·3
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·5	2·4	2·5	2·6	2·6	2·5	2·3	2·3
Mértan (*Geometrie*)	2·4	2·2	2·3	2·2	—	—	—	—
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	—	—	—	—	1·7	1·8	2·1	2·2
Szépirás (*Kalligraphie*)	2·1	2·0	—	—	—	—	—	—

Ezen kimutatásból az tünik ki, hogy a tanulók az alsó osztályokban nehezebben tesznek szert jó osztályzatra, mint a felsőkben. Emellett azonban nem szabad figyelmen kivül hagynunk, hogy az alsóbb osztályokban a gyengébb tanulók nagyobb arányban vannak képviselve, mint a felsőkben, a felső osztályok folytatására rendesen csak olyanok határozván el magukat, kik az alsó osztályokban is sikerrel haladtak. A magyar nyelv mindannyi osztályban majdnem egyformán halad, átlaga 2·3 és 2·1 között ingadozik. A német nyelv átlaga a III.—V. osztályban 2·3—2·4, azontúl 2·0—2·1. Feltünő az esés az V. és VI. osztály között: 2·3-ről 2·0-re. A latin nyelv és a mennyiségtan átlagai az I., továbbá a III.—VI. osztályban 2·5—2·6, a többi osztályban 2·3—2·4. A latin nyelvnél talán czélszerü volna a III. osztály tananyagának egy részét a II. osztályba áttenni. A görög nyelv átlaga az V.—VII. osztályban 2·4—2·2, a görög pótló irodalomé az V., VII. és VIII. osztályban 2·0—2·2. Föltünő az 1·9-es átlag az előbbi tantárgynál a VIII., az utóbbinál a VI. osztályban. A földrajz, a természetrajz, a természettan és a mértan átlagai szabályosabban haladnak, 2·1 és 2·4 között mozognak. Föltünő a történelemnek 1·5-es átlaga is a VII. osztályban, a harmadik osztályban 2·2, a többiben 2·0 az átlaga. A szabadkézi rajznak átlaga a többi tantárgytól eltérőleg az V. és VI. osztályban kedvezőbb (1·7 és 1·8) mint a két legfelsőben, hol az átlag úgy mint az I. és II. osztályban előadott szépirásnál a 2·1 körül mozog.

Az 58. sz. táblában bemutatjuk az egyes tantárgyak átlagos osztályzatát intézetek és osztályok szerint.

Nem akarunk itt minden egyes átlagnak taglalásába bocsátkozni; csak azon nagy eltérésekre akarunk rámutatni, melyek egy és ugyanazon tantárgynál és egy és ugyanazon osztályban az egyik és a másik intézet átlaga között mutatkoznak. Az összehasonlitást a magángymnasiumokra azonban nem terjesztjük ki, minthogy ott némelyik osztályban csak 2—3 tanuló van és igy azoknak átlaga az összemérésre kevésbbé alkalmas.

Majdnem mindannyi osztályban a II. kerületi gymnasiumnál és a tanárképzők gymnasiumánál (ezen utóbbi intézetnek csak páratlan számú osztályaiban volt előadás) találjuk a tantárgyak legkedvezőbb átlagait. A VI. osztálytól fogva a VII. kerületi gymnasiumban is elég kedvezőknek mondhatók a tantárgyak átlagai. A tanárképző gymnasiumban egy osztályban és egy tantárgynál sincs 2·3-nél magasabb átlag; a II. kerületi gymnasiumnak csak is IV. és V. osztályában találunk mindössze négy esetben ennél magasabb átlagot (egy-egy esetben 2·4 és 2·7 és két esetben 2·5). Ezzel szemben jóval kedvezőtlenebb az osztályozás a református gymnasiumban, hol az átlag igen gyakran a 2·5 és 3·0 között mozog, két esetben a 3·0-es átlagot el is éri, sőt egy esetben azt túl is lépi. A kegyesrendiek gymnasiumában is találunk egyszer 3·0 és egyszer 3·2-es átlagot, de itt a túlmagas átlagok mégis ritkábbak. A mely tantárgyakból pedig 3·0 vagy ennél még több *mint átlag* kerül ki, ott kell, hogy az elégséges és az elégtelen osztályzatok túlsulyban legyenek Még feltünőbb, hogy ezen túlmagas átlagokat, egynek kivételével, nem is az alsó, hanem a felső osztályokban találjuk. Minthogy nem igen tehető fel, hogy az egyik intézetbe csakis gyenge, a másikba pedig csakis tehetséges tanulók iratkoznak be, inkább azt kell hinnünk, hogy ily esetekben a tanulók teljesitményének elbirálása nagyobb mértékben függ a vizsgáló egyéniségétől mint általánosan elfogadott elvektől.

* * *

II. Reáliskolák. (*Realschulen.*)

Minthogy Budapesten sem hitfelekezeti, sem magánosok által fentartott reáliskola nincsen, hanem mindössze csak három állami és két községi, elégségesnek tartjuk, ha ezen öt intézetet külön-külön és azután egy csoportba összefoglalva mutatjuk ki.

1. Az összes reáliskolai tanulók osztályzatai. (*Noten sämmtlicher Realschüler*).

Az összes reáliskolai tanulók az 1896/7. tanév végén a következő osztályzatokat kapták:

2.860 jeles (*vorzüglich*)	à	1	=	2·860
6·138 jó (*gut*)	»	2	=	12·276
10.616 elégséges (*genügend*)	»	3	=	31·848
1.523 elégtelen (*ungenügend*)	»	4	=	6·092
21.137 osztályzat (*Noten*)			=	53·076

Az osztályzatok átlagos értéke eszerint (*Durchschnittlicher Werth der Noten*) = 2·5.

Ezen főátlag már kevésbbé kedvező mint a gymnasiumoké, a hol 2·3-et tett.

Az osztályzatok százalékos aránya (*Percentuelle Vertheilung der Noten*):

2.860 jeles (*vorzüglich*)	=	13·5%
6.138 jó (*gut*)	=	29·1 »
10.616 elégséges (*genügend*)	=	50·2 »
1.523 elégtelen (*ungenügend*)	=	7·2 »
összesen (*zusammen*) 21.137 osztályzat (*Noten*)	=	100·0%

A jeles osztályzatok tehát az összes osztályzatoknak valamivel több mint nyolczadrészét teszik (a gymnasiumokban közel negyedrészét). Nem egészen $^3/_{10}$ része az osztályzatoknak »jó«-ra szól (a gymnasiumokban $32^1/_3$%). Az elégséges osztályzatok az összes osztályzatok felét is meghaladják (a gymnasiumokban $^2/_5$ rész), az elégtelen osztályzatokra pedig $^1/_{14}$ rész jutott (a gymnasiumokban valamivel több mint huszadrésze). A mint ebből látszik, a reáliskolában a tanulóknak nagyobb nehézségekkel, nehezebb tananyaggal kell megküzdeniök, mint a gymnasiumban; ezeknél az osztályzatoknak 94·6%-a, azoknál pedig csak 92·8%-a volt átbocsájtó.

2. Az egyes intézetek osztályzatai (*Noten der einzelnen Anstalten*).

A reáliskolai osztályzatok következőképen oszolnak meg az egyes intézetek szerint:

Intézet (*Anstalt*)	Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*)				Átlagos osztályzat (*Durchschnittliche Note*)	Osztályzatok %-a (*Percente der Noten*)			
	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)		jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
II. kerületi állami főreáliskola	512	1.099	1.589	180	2·4	15·2	32·5	47·0	5·3
V. » » »	681	1.656	2.795	460	2·5	12·2	29·6	50·0	8·2
VI. » » »	441	986	1·724	282	2·5	12·9	28·7	50·2	8·2
IV. » községi »	614	1.269	2.324	194	2·5	14·0	28·8	52·8	4·4
VIII. » » »	612	1.128	2.184	407	2·6	14·1	26·1	50·4	9·4
Reáliskolák össz. (*Realschulen zus.*)	2.860	6.138	10.616	1.523	2·5	13·5	29·1	50·2	7·2

Ha az egyes intézetek átlagait nézzük, azt látjuk, hogy három intézeté, t. i. az V., a VI. és a IV. kerületié egyezik a 2·5-es főátlaggal, a II. kerületié egy tizeddel kedvezőbb, a VIII. kerületié ugyanannyival kedvezőtlenebb; hogy tehát az egyes intézetek átlagai csak kevéssel térnek el egymástól. A jeles osztályzatok arányszáma 13—15% között mozog, aránylag legtöbb került ki a II. kerületi, legkevesebb az V. kerületi reáliskolából. »Jó«-ra az osztályzatoknak 26—33%-a szól. Az osztályzatok zömét az elégségesek teszik, csak egy intézetnél, t. i. a II. kerületi reáliskolánál, nem éri el az összes osztályzatok felét; a IV., VI. és VIII. kerületi reáliskoláknál azt túl is haladja. Buktató osztályzatokból legkevesebbet adott a II. és a IV. kerületi reáliskola, amaz 5·3, emez 4·4%-ot: a legtöbbet t. i. 9·4%-ot, a VIII. kerületi reáliskola adott. A IV. és az V. kerületi reáliskolákban az osztályzatok 8·2%-a volt buktató.

3. Az egyes osztályok osztályzatai. (*Noten der einzelnen Klassen.*)

Mint a gymnasiumoknál, úgy itt is külön fogjuk vizsgálni az alsó és külön a felső osztályok osztályzatait.

Osztályok (*Klassen*)	Osztályzatok száma (*Anzahl der Noten*)				Átlagos osztályzat (*Durchschnittliche Note*)	Osztályzatok %-a (*Percente der Noten*)			
	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)		jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
I.	408	1.107	2.190	516	2·7	9·7	26·2	51·9	12·2
II.	359	1.058	1.971	245	2·6	9·9	29·1	54·3	6·7
III.	465	939	1.807	316	2·6	13·2	26·6	51·2	9·0
IV.	428	1.016	1.791	205	2·5	12·1	31·3	50·8	5·8
I—IV.	1.660	4.120	7.759	1·282	2·6	11·2	27·8	52·4	8·6
V.	329	636	971	116	2·4	16·0	31·0	47·3	5·7
VI.	297	516	673	71	2·3	19·1	33·1	43·2	4·6
VII.	265	384	646	46	2·4	19·8	28·6	48·2	3·4
VIII.	309	482	567	8	2·2	22·6	35·3	41·5	0·6
V—VIII.	1.200	2.018	2.857	241	2·3	19·0	32·0	45·2	3·8
I—VIII.	2.860	6.138	10.616	1.523	2·5	13·6	29·2	50·1	7·1

Az alsó osztályok átlaga 2·6, a felső osztályoké 2·3, úgy hogy az alsó osztályoké háromtizeddel gyengébb, és minthogy az alsó osztályokból az osztályzatoknak több mint két harmada kerül ki, a 2·5-es főátlagot is erősen maguk felé vonják. A gymnasiumokban az alsó és a felső osztályok átlagai csak egy tizeddel térnek el egymástól. Ebből látjuk, hogy az alsóbb osztályokban a reáliskolai tanulók sokkal jobban vannak megterhelve, mint a gymnasiumiak, a mi akkor is azonnal szembe ötlik, ha e kétféle tanintézetnek osztályzatait osztályról-osztályra állitjuk egymás mellé:

	Gymnasiumok átlaga (*Durchschnittl. Note*)	Reáliskolák átlaga (*Durchschnittl. Note*)		Gymnasiumok átlaga (*Durchschnittl. Note*)	Reáliskolák átlaga (*Durchschnittl. Note*)
I. osztály (*Klasse*)	2·4	2·7	V. osztály (*Klasse*)	2·3	2·4
II. » »	2·2	2·6	VI. » »	2·2	2·3
III. » »	2·3	2·6	VII. » »	2·2	2·4
IV. » »	2·3	2·5	VIII. » »	2·2	2·2
I—IV. » »	2·3	2·6	V—VIII. » »	2·2	2·3

A mig az V. és VI. osztályban a gymnasiumokban csak egy tizeddel kedvezőbb az átlag mint a reáliskolákban, sőt a VIII. osztályban a két átlag azonos, és csakis a VII. osztályban két tizeddel gyengébb a reáliskolai átlag, addig, az alsó osztályokra áttérve, a IV. osztályban két tizeddel, az I. és a III. osztályban három tizeddel és a II. osztályban négy tizeddel rosszabb az átlag a reáliskolában mint a gymnasiumban.

Ugyanazon eredményre jutunk természetesen, ha az osztályzatok százalékos eloszlását vizsgáljuk. Mig az alsó osztályokban az osztályzatoknak csak kilenczedrésze (a gymnasiumokban több mint ötödrésze) volt jeles, addig a felső osztályokban közel ötödrésze (a gymnasiumokban közel negyedrésze). Az alsó osztályokban az osztályzatok 8·6%-a (a gymnasiumokban 6·3%-a) volt buktató, a felső osztályokban 3·8% (a gymnasiumokban 3·7%). Ezen eredmény a mellett szól, hogy a reáliskolák alsóbb osztályaiban a tanulók terhén könnyiteni kellene. A legtöbb marasztaló osztályzat az I. és a III. osztályból került ki. A II. osztály kevesebb elégtelent mutat ki, mint az I. és a III. osztály, de a legtöbb elégségest mindannyi osztály között (54·3%). Az V. osztályban az osztályzatoknak még csak 94·3%-a volt átbocsájtó, a VI-ikban már 95·4%-a, a VII-ikben 96·6%-a és a VIII-ikban 99·4%-a.

4. Az egyes tantárgyakból adott osztályzatok. (*Noten aus den einzelnen Lehrgegenständen.*)

Itt is különbséget teszünk a nyelvtani, a történelem-bölcsészeti és a mennyiségtermészettudományi tantárgyak között. A reáliskolában a latin és a görög nyelv helyébe a franczia nyelv lép, a természettudományok között pedig a vegytan is fel van véve, mely tantárgy a gymnasiumokban nem adatik elő.

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Osztályzatok száma (*Ansahl der Noten*) jeles (*vorzügl.*)	jó (*gut*)	elégséges (*gen.*)	elégtelen (*ungen.*)	Átl. osztályzat (*Durchschnittliche Note*)	Osztályzatok százaléka (*Percente der Noten*) jeles (*vorzügl.*)	jó (*gut*)	elégséges (*gen.*)	elégtelen (*ungen.*)
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	371	801	1.288	235	2·5	13·8	29·7	47·8	8·7
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	300	691	1.420	284	2·6	11·1	25·6	52·7	10·6
Franczia nyelv (*Französische Sprache*)	236	434	780	123	2·5	15·0	27·6	49·6	7·8
Nyelvtani tárgyak (*Philolog. Geg.*)	907	1.926	3.488	642	2·6	13·0	27·7	50·1	9·2
Földrajz (*Geographie*)	176	413	822	141	2·6	11·3	26·6	53·0	9·1
Történelem (*Geschichte*)	238	334	527	44	2·3	20·8	29·2	46·1	3·9
Bölcsészet (*Philosophie*)	70	44	38	—	1·8	46·1	28·9	25·0	—
Történelem-bölcsészeti tárgyak (*histor.-philosoph. Gegenst.*)	484	791	1.387	185	2·4	17·0	27·8	48·7	6·5
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	212	518	883	59	2·5	12·7	31·0	52·8	3·5
Természettan (*Physik*)	109	241	368	24	2·4	14·7	32·5	49·5	3·3
Vegytan (*Chemie*)	99	262	423	47	2·5	11·9	31·5	51·0	5·6
Mennyiségtan (*Mathematik*)	301	685	1·411	298	2·6	11·2	25·4	52·3	11·1
Mértan (*Geometrie*)	378	854	1·296	167	2·5	14·0	31·8	48·0	6·2
Mennyiség-természettudományi tárgyak (*Mathem.-naturwiss. Gegenst.*)	1.099	2.560	4.381	595	2·5	12·7	29·7	50·7	6·9
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	258	494	750	68	2·4	16·4	31·5	47·8	4·3
Szépirás (*Kalligraphie*)	112	367	610	33	2·5	10·0	32·7	54·4	2·9
Összes tant. (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	2.860	6.138	10.616	1.523	2·5	13·5	29·1	50·2	7·2

Legkedvezőbb átlaga (1·8) a bölcsészetnek van, mely csak a VIII. osztályban, tehát a szellemileg legérettebb tanulóknak, adatik elő. Ezután legjobb átlaga, t. i. 2·3, van a történelemnek. A természettan és a szabadkézi rajz 2·4-es átlagai a főátlagnál még mindig egy tizeddel kedvezőbbek. A magyar nyelv, a franczia nyelv, a természetrajz, a vegytan, a mértan és a szépirás 2·5-nyi átlagai azonosok a főátlaggal. Legkedvezőtlenebbek t. i. 2·6, a német nyelv, a földrajz és a mennyiségtan átlagai. A nyelvtani csoport átlaga a főátlagnál egy tizeddel rosszabb, a mennyiség-természettudományi tancsoport átlaga egyezik a főátlaggal és csak a történelem-bölcsészeti csoport, mely a legkedvezőbb előmenetelt feltüntető történelmet és bölcsészetet magában foglalja, dicsekedhetik a főátlagnál egy tizeddel jobb átlaggal.

Ezek után áttérvén az osztályzatok százalékos eloszlására, a történelemnél és a bölcsészetnél találjuk a legtöbb jelest, ezek után pedig a szabadkézi rajznál és a franczia nyelvnél. A legtöbb buktató osztályzat a mennyiségtanból adatott (11·1%), t. i. az összes osztályzatok kilenczedrésze, továbbá a német nyelvből (10·6%) és a földrajzból (9·1%). A franczia nyelvnél az osztályzatok 7·8%-a, a mértannál és a vegytannál 6%-a, a szabadkézi rajznál és a történelemnél mintegy 4%-a gátolta a fellépést. A bölcsészet után, melyből egy buktató osztályzat sem került ki, legkedvezőbb volt az elégtelen osztályzatok arányszáma a szépirásnál (2·9%), a természettannál (3·3%) és a természetrajznál (3·5%). A nyelvtani tárgyaknál 9·2%, a történelem-bölcsészeti tárgyaknál 6·5%, a mennyiség-természettudományi tárgyaknál 6·9% volt marasztaló.

Állitsuk itt is egymás mellé a gymnasiumok és a reáliskolák közös tárgyainak átlagait.

	Átlagos osztályzat (*Durchschnittl. Note*) Gymnasiumok	Reáliskolák
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*	2·2	2·5
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2·2	2·6
Latin, ill. franczia nyelv (*Latein. resp französische Sprache*	2·5	2·5
Földrajz (*Geographie*)	2·3	2·6
Történelem (*Geschichte*)	2·0	2·3
Bölcsészet (*Philosophie*)	2·1	1·8
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	2·3	2·5
Természettan (*Physik*)	2·2	2·4
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·5	2·6
Mértan (*Geometrie*)	2·3	2·5
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	2·0	2·4
Szépirás (*Kalligraphie*)	2·1	2·5

Csak a bölcsészetnél kedvezőbb a reáliskolai átlag a gymnasiuminál, a harmadik nyelvnél (latin, franczia) az átlagok egyeznek, a többi tantárgyak pedig mind jobb átlagot mutatnak fel a gymnasiumban, mint a reáliskolában.

57. sz. tábla.

A budapesti gymnasiumi tanulók osztályzatai az 1896/7. tanév végén.

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Állami gymnasiumok (*Staatsgymnasien*)															
	I. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im I. Bezirk*)				II. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im II. Bezirk*)				VII. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im VII. Bezirk*)				VIII. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im VIII. Bezirk*)			
	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
	I. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . . .	25	27	41	11	14	22	13	2	38	57	47	7	17	67	75	18
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	18	27	43	16	11	24	11	5	27	46	60	16	12	55	77	33
Földrajz (*Geographie*)	32	24	48	—	29	10	7	5	27	37	70	15	17	70	74	16
Mennyiségtan (*Mathematik*)	12	17	52	23	25	13	10	3	26	32	76	15	15	54	93	15
Mértan (*Geometrie*)	30	19	37	18	31	8	9	3	30	45	61	13	13	55	91	18
Szépirás (*Kalligraphie*)	20	34	50	—	26	22	3	—	40	69	39	1	24	81	72	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	137	148	271	68	136	99	53	18	188	286	353	67	98	382	482	100
	II. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . . .	4	30	27	1	36	27	13	1	29	41	41	7	20	50	47	5
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	4	16	34	8	31	25	17	4	21	43	44	10	7	44	59	12
Földrajz (*Geographie*)	18	26	18	—	21	26	26	4	23	28	57	10	31	63	27	1
Mennyiségtan (*Mathematik*)	8	26	25	3	20	24	27	6	16	32	59	11	10	67	44	1
Mértan (*Geometrie*)	11	20	23	8	19	34	23	1	26	35	56	1	17	81	24	—
Szépirás (*Kalligraphie*)	23	14	25	—	26	36	15	—	34	46	38	—	35	69	18	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	68	132	152	20	153	172	121	16	149	225	295	39	120	374	219	19
	III. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . . .	11	17	29	5	15	14	10	—	22	34	73	—	16	24	20	1
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	12	20	26	4	10	10	19	—	37	47	42	3	10	24	26	1
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	8	9	35	10	11	14	13	1	14	26	80	9	9	15	31	6
Földrajz (*Geographie*)	3	15	35	9	15	8	16	—	19	46	54	10	10	19	32	—
Történelem (*Geschichte*)	9	19	31	3	11	14	12	2	38	39	49	3	15	25	19	2
Mennyiségtan (*Mathematik*)	9	10	37	6	9	10	18	2	20	46	59	4	11	10	40	—
Mértan (*Geometrie*)	14	9	32	7	9	9	20	1	25	50	47	7	6	17	37	1
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	66	99	225	44	80	79	108	6	175	288	404	36	77	134	205	11
	IV. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . .	—	27	29	3	22	25	5	—	38	28	39	7	6	9	22	6
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	1	30	26	2	6	18	24	4	31	33	45	3	3	11	29	—
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	2	16	38	3	15	20	16	1	23	26	56	7	4	10	22	7
Történelem (*Geschichte*)	7	27	25	—	19	21	10	2	29	42	41	—	14	13	12	4
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	4	18	36	1	7	17	26	2	27	35	45	5	6	17	20	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	1	9	40	9	9	7	28	8	25	24	55	8	3	13	25	2
Mértan (*Geometrie*)	11	24	19	5	11	18	21	2	30	55	27	—	5	19	19	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	26	151	213	23	89	126	130	19	203	243	308	30	41	92	149	19
I—IV. osztály (Klasse) . . .	*297*	*530*	*861*	*155*	*458*	*476*	*412*	*59*	*715*	*1042*	*1360*	*172*	*336*	*982*	*1055*	*149*
	V. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . . .	4	7	14	—	15	25	18	—	15	30	74	4	—	—	—	—
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	3	9	13	—	11	18	29	—	32	32	55	4	—	—	—	—
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	4	5	14	2	12	33	13	—	26	27	55	15	—	—	—	—
Görög nyelv (*Griechische Sprache*) . . .	5	1	5	—	6	12	1	—	18	35	15	7	—	—	—	—
Görög p. irodalom (*Litteratur f. Griechisch*)	3	1	10	—	10	27	12	—	13	11	25	1	—	—	—	—
Történelem (*Geschichte*)	6	9	9	1	19	19	20	—	35	33	43	12	—	—	—	—
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	6	8	11	—	11	17	30	—	17	38	56	12	—	—	—	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	3	3	17	2	8	18	27	5	16	38	49	20	—	—	—	—
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*) . .	7	2	5	—	19	15	5	—	17	29	4	—	—	—	—	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	41	45	98	5	111	184	155	5	189	273	376	75	—	—	—	—

(*Tabelle 57.*)

(*Classification der Budapester Gymnasialschüler am Ende des Schuljahres 1896/7.*)

Állami gymnasiumok (*Staatsgymnasien*)				Felekezeti gymnasiumok (*Confessionelle Gymnasien*)								Magántulajdonosok nyilv. gymnasiumai (*Öffentl. Gymnasien von Privaten*)							
Tanárképző főgymnasium (*Übungsgymnasium der Professorenpräparandie*)				Kegyesrendiek főgymnasiuma (*Piaristen-Obergymnasium*)				Református főgymnasium (*Obergymnasium der Reformirten*)				Dr. László-féle nyilv. gymnasium (*Öffentl. Gymnasium des Dr. László*)				Fekete József-féle nyilv. gymnasium (*Öffentl. Gymnasium des Josef Fekete*)			
jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
I. osztály (*Klasse*)																			
10	19	7	1	54	33	34	8	12	20	50	12	1	1	1	—	—	2	3	—
8	20	9	—	36	34	41	18	14	18	41	21	—	1	2	—	—	2	2	1
14	14	9	—	31	37	47	14	9	19	54	12	1	—	2	—	1	4	—	—
13	20	4	—	32	45	43	9	9	18	48	19	—	2	1	—	—	2	3	—
17	14	6	—	36	34	51	8	11	18	44	21	—	1	2	—	—	—	5	—
8	10	19	—	40	70	19	—	18	39	36	1	—	—	3	—	—	5	—	—
70	97	54	1	229	253	235	57	73	132	273	86	2	5	11	—	1	15	13	1
II. osztály (*Klasse*)																			
—	—	—	—	36	46	30	4	17	28	36	5	—	3	3	—	—	1	3	—
—	—	—	—	25	30	51	10	10	15	49	12	—	2	4		—	1	1	2
—	—	—	—	40	29	42	5	10	25	47	4	—	2	4	—	3	1	—	—
—	—	—	—	28	28	53	7	13	21	47	5	—	2	3	1	—	4	—	—
—	—	—	—	34	38	40	4	10	27	41	8	1	1	4	—	—	1	3	—
—	—	—	—	19	63	32	2	21	33	30	2	1	5	—	—	—	4	—	—
—	—	—	—	182	234	248	32	81	149	250	36	2	15	18	1	3	12	7	2
III. osztály (*Klasse*)																			
12	13	10	—	41	33	44	5	12	19	45	8	1	3	4	—	—	2	2	—
21	5	9	—	24	25	59	15	11	17	50	6	2	2	4	—	2	2	—	—
10	6	16	3	20	27	54	22	3	10	50	21	2	2	4	—	—	2	2	—
21	7	7	—	37	51	34	1	10	29	43	2	1	2	5	—	4	—	—	—
11	19	5	—	51	35	32	5	14	16	41	13	1	2	5	—	1	2	1	—
20	7	8	—	20	33	63	7	8	9	55	12	—	2	5	1	1	3	—	—
19	7	9	—	45	42	35	1	8	21	44	11	1	4	3	—	1	8	—	—
114	64	64	3	238	246	321	56	66	121	328	73	8	17	30	1	9	14	5	—
IV. osztály (*Klasse*)																			
—	—	—	—	31	21	32	1	11	13	40	3	—	1	5	—	1	1	2	—
—	—	—	—	18	19	47	1	13	18	31	5	2	1	3	—	1	2	1	—
—	—	—	—	12	10	55	8	6	21	28	12	1	2	3	—	—	1	3	—
—	—	—	—	38	37	10	—	24	32	11	—	—	1	4	1	2	2	—	—
—	—	—	—	12	27	41	5	20	25	21	1	1	2	3	—	2	2	—	—
—	—	—	—	11	27	44	3	10	8	39	10	—	1	5	—	1	1	2	—
—	—	—	—	25	30	26	4	10	23	32	2	—	1	5	—	1	2	—	1
—	—	—	—	147	171	255	22	94	140	202	33	4	9	28	1	8	11	8	1
184	*161*	*118*	*4*	*796*	*904*	*1059*	*167*	*314*	*542*	*1053*	*228*	*16*	*46*	*87*	*3*	*21*	*52*	*33*	*4*
V. osztály (*Klasse*)																			
13	14	3	—	14	26	23	2	20	21	18	—	1	6	—	—	—	4	1	—
13	11	6	—	8	32	20	5	8	21	25	5	3	1	3	—	1	4	—	—
7	10	13	—	1	5	41	18	5	7	27	20	2	1	4	—	—	3	2	—
7	10	13	—	6	22	18	6	7	5	30	17	—	—	—	—	—	3	1	—
—	—	—	—	10	1	2	—	—	—	—	—	2	1	4	—	—	—	1	—
12	13	5	—	39	16	10	—	21	26	12	—	2	2	3	—	—	5	—	—
—	—	—	—	6	26	28	5	17	22	16	4	2	3	2	—	2	3	—	—
16	9	5	—	4	18	36	7	6	6	32	15	2	2	3	—	—	1	3	1
—	—	—	—	6	5	1	1	—	—	—	—	2	2	3	—	—	1	—	—
68	67	45	—	94	151	179	44	84	108	160	61	16	18	22	—	3	24	8	1

57. sz. tábla. (Vége.)

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Állami gymnasiumok (*Staatsgymnasien*)															
	I. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im I. Bezirk*)				II. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im II. Bezirk*)				VII. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im VII. Bezirk*)				VIII. kerületi főgymnasium (*Obergymnasium im VIII. Bezirk*)			
	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
	VI. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . . .	—	—	—	—	23	25	26	1	11	11	26	—	—	—	—	—
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	—	—	—	—	23	30	22	—	15	16	17	—	—	—	—	—
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	—	—	—	—	21	28	25	1	6	19	22	1	—	—	—	—
Görög nyelv (*Griechische Sprache*) . . .	—	—	—	—	12	9	14	1	11	13	5	—	—	—	—	—
Görög p. irodalom (*Litteratur f. Griechisch*)	—	—	—	—	17	17	5	—	5	5	9	—	—	—	—	—
Történelem (*Geschichte*)	—	—	—	—	22	23	21	9	16	17	13	2	—	—	—	—
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	—	—	—	—	20	34	21	—	14	15	17	2	—	—	—	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	—	—	—	—	22	35	16	2	9	11	26	2	—	—	—	—
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*) . .	—	—	—	—	11	27	1	—	3	13	3	—	—	—	—	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	—		—	—	171	228	151	14	90	120	138	7	—	—	—	—
	VII. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . . .	—	—	—	—	15	17	19	1	19	28	45	1	—	—	—	—
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	—	—	—	—	11	16	23	2	24	22	47	—	—	—	—	—
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	—	—	—	—	10	22	19	1	26	23	43	1	—	—	—	—
Görög nyelv (*Griechische Sprache*) . . .	—	—	—	—	9	11	5	—	19	12	21	2	—	—	—	—
Görög p. irodalom (*Litteratur für Griechisch*)	—	—	—	—	10	10	6	1	9	8	22	—	—	—	—	—
Földrajz (*Geographie*)	—	—	—	—	16	21	14	1	17	34	39	3	—	—	—	—
Történelem (*Geschichte*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bölcsészet (*Philosophie*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Természettan (*Physik*)	—	—	—	—	27	17	8	—	19	44	25	5	—	—	—	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	—	—	—	—	18	17	15	2	27	18	40	8	—	—	—	—
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*) . .	—	—	—	—	5	17	5	—	7	17	13	2	—	—	—	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	—	—	—	—	121	148	114	8	167	206	295	22	—	—	—	—
	VIII. osztály (*Klasse*)															
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*) . . .	—	—	—	—	20	17	23	—	20	21	24	—	—	—	—	—
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	—	—	—	—	13	23	24	—	15	19	31	—	—	—	—	—
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*) . . .	—	—	—	—	10	23	27	—	17	24	24	—	—	—	—	—
Görög nyelv (*Griechische Sprache*) . . .	—	—	—	—	19	11	1	—	19	18	5	—	—	—	—	—
Görög p. irodalom (*Litteratur für Griechisch*)	—	—	—	—	7	11	11	—	8	9	6	—	—	—	—	—
Történelem (*Geschichte*)	—	—	—	—	17	21	21	1	17	22	26	—	—	—	—	—
Bölcsészet (*Philosophie*)	—	—	—	—	25	14	21	—	18	30	17	—	—	—	—	—
Természettan (*Physik*)	—	—	—	—	26	18	16	—	16	27	22	—	—	—	—	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	—	—	—	—	29	18	13	—	16	14	35	—	—	—	—	—
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*) . .	—	—	—	—	5	12	12	—	6	8	9	—	—	—	—	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenst.*)	—	—	—	—	171	168	169	1	152	192	199	—	—	—	—	—
V—VIII. osztály (Klasse) . . .	*41*	*45*	*98*	*5*	*574*	*728*	*589*	*28*	*598*	*791*	*1008*	*104*	—	—	—	—
I—VIII. osztály (Klasse) . . .	**338**	**575**	**959**	**160**	1032	1204	1001	**87**	1313	1833	2368	**276**	**336**	**982**	**1055**	**149**

(*Tabelle 57, Schluss.*)

Állami gymnasiumok (*Staatsgymnasien*)				Felekezeti gymnasiumok (*Confessionelle Gymnasien*)								Magántulajdonosok nyilv. gymnasiumai (*Öffentl. Gymnasien von Privaten*)							
Tanárképző főgymnasium (*Übungsgymnasium der Professorenpräparandie*)				Kegyesrendiek főgymnasiuma (*Piaristen-Obergymnasium*)				Református főgymnasium (*Obergymnasium der Reformirten*)				Dr. László-féle nyilv. gymnasium (*Öffentl. Gymnasium des Dr. László*)				Fekete József-féle nyilv. gymnasium (*Öffentl. Gymnasium des Josef Fekete*)			
jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
VI. osztály (*Klasse*)																			
—	—	—	—	11	19	21	2	12	18	16	—	—	1	3	—	1	1	4	—
—	—	—	—	18	22	13	—	12	11	23	—	—	2	2	—	1	3	2	—
—	—	—	—	2	8	33	10	7	11	28	—	—	1	3	—	—	1	2	3
—	—	—	—	2	7	17	5	7	10	29	—	—	—	—	—	1	—	1	—
—	—	—	—	10	7	5	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	1	3	—
—	—	—	—	21	21	8	3	22	19	5	—	1	3	—	—	1	2	3	—
—	—	—	—	10	20	20	3	17	17	12	—	1	3	—	—	2	4	—	—
—	—	—	—	2	12	29	10	4	9	28	5	—	1	3	—	—	1	4	1
—	—	—	—	12	6	4	—	—	—	—	—	—	1	3	—	1	3	—	—
—	—	—	—	88	122	150	33	81	95	141	5	2	13	17	—	7	16	19	4
VII. osztály (*Klasse*)																			
15	6	7	—	11	22	18	—	5	19	19	2	2	1	3	—	2	2	4	1
15	11	2	—	17	26	8	—	12	16	16	1	1	2	3	—	3	5	1	—
7	8	12	1	10	20	21	—	7	15	23	—	1	2	3	—	1	1	7	—
7	8	12	1	4	11	22	2	7	14	24	—	—	—	—	—	2	—	—	—
—	—	—	—	5	5	2	—	—	—	—	—	1	2	3	—	1	1	5	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	1	—	3	—	5	1
—	—	—	—	36	14	1	—	20	15	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	7	16	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—
10	13	5	—	4	13	34	—	6	9	23	7	—	2	4	—	1	3	5	—
12	9	6	1	5	17	26	3	9	5	26	5	—	3	3	—	1	3	5	—
—	—	—	—	5	4	3	—	—	—	—	—	2	1	3	—	—	4	3	—
66	55	44	3	97	132	135	5	73	109	163	15	9	16	23	—	14	19	35	2
VIII. osztály (*Klasse*)																			
—	—	—	—	17	25	6	—	6	15	17	2	3	8	20	—	—	2	8	—
—	—	—	—	18	23	7	—	13	11	15	1	4	9	18	—	1	8	1	—
—	—	—	—	8	21	19	—	7	10	21	2	1	2	28	—	—	1	9	—
—	—	—	—	10	13	8	—	4	13	20	3	1	—	—	—	1	—	5	—
—	—	—	—	16	1	—	—	—	—	—	—	—	15	15	—	—	1	3	—
—	—	—	—	35	12	1	—	11	26	3	—	2	8	20	1	2	3	5	—
—	—	—	—	33	13	2	—	6	11	23	—	3	8	20	—	1	1	8	—
—	—	—	—	5	20	23	—	4	12	23	1	1	6	23	1	—	3	7	—
—	—	—	—	3	14	30	1	5	10	24	1	1	8	21	1	—	1	9	—
—	—	—	—	9	5	3	—	—	—	—	—	2	12	16	—	—	—	4	—
—	—	—	—	154	147	99	1	56	108	146	10	18	76	181	3	5	20	59	—
134	*122*	*89*	*3*	*433*	*552*	*563*	*83*	*294*	*420*	*610*	*91*	*45*	*123*	*243*	*3*	*29*	*79*	*121*	*7*
318	**288**	**207**	**7**	**1229**	**1456**	**1622**	**250**	**608**	**962**	**1668**	**319**	**61**	**169**	**330**	**6**	**50**	**181**	**154**	**11**

58. sz. tábla. (*Tabelle 58.*)

A gymnasiumi tantárgyakból adott osztályzatok átlagai az 1896/7. tanév végén, intézetek és osztályok szerint.

(*Durchschnittliche Noten der Gymnasien aus den einzelnen Lehrgegenständen, nach Anstalten und Klassen.*)

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Állami (*Staats-*) gymnasiumok (*Gymnasien*)					Felekezeti (*Confess.-*)		Magán (*Privat-*)		Állami (*Staats-*)					Felekezeti (*Confess.-*)		Magán (*Privat-*)	
	I. kerületi (*im I. Bezirk*)	II. kerületi (*im II. Bezirk*)	VII. kerületi (*im VII. Bezirk*)	VIII. kerületi (*im VIII. Bezirk*)	Tanárképzőben (*in der Professorenprüf.*)	Kegyesrendi (*der Piaristen*)	Református (*Refo mirte*)	Dr. László-féle (*des Dr. László*)	Fekete József-féle (*des Jos. Fekete*)	I. kerületi (*im I. Bezirk*)	II. kerületi (*im II. Bezirk*)	VII. kerületi (*im VII. Bezirk*)	VIII. kerületi (*im VIII. Bezirk*)	a egyesrendi (*der Piaristen*)	Református (*Reformirte*)	Dr. László-féle (*des Dr. László*)	Fekete József-féle (*des Jos. Fekete*)
	I. osztály (*Klasse*)									II. osztály (*Klasse*)								
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·4	2·1	2·2	2·5	2·0	2·0	2·7	2·0	2·6	2·4	1·7	2·2	2·3	2·3	2·3	2·5	2·7
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*)	2·5	2·2	2·4	2·7	2·0	2·3	2·7	2·7	2·8	2·7	1·9	2·4	2·6	2·4	2·7	2·7	3·2
Földrajz (*Geographie*)	2·2	1·8	2·5	2·5	2·1	2·3	2·7	2·3	1·8	2·0	2·2	2·5	2·0	2·1	2·5	2·7	1·2
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·8	1·8	2·1	2·6	1·8	2·2	2·7	2·3	2·6	2·4	2·2	2·6	2·3	2·3	2·5	2·8	2·0
Mértan (*Geometrie*)	2·4	1·7	2·4	2·6	1·7	2·2	2·8	2·7	3·0	2·5	2·1	2·3	2·1	2·1	2·5	2·5	2·7
Szépirás (*Kalligraphie*)	2·3	1·5	2·0	2·3	2·3	1·8	2·2	3·0	2·0	2·0	1·9	2·0	1·9	2·1	2·2	1·8	2·0
	III. osztály (*Klasse*)									IV. osztály (*Klasse*)								
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·5	1·9	2·4	2·1	1·9	2·1	2·6	2·4	2·5	2·6	1·7	2·1	2·7	2·0	2·5	2·8	2·2
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2·4	2·2	2·1	2·3	1·7	2·5	2·6	2·2	1·5	2·5	2·5	2·2	2·6	2·4	2·4	2·2	2·0
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*)	2·9	2·1	2·7	2·6	2·3	2·6	3·0	2·2	2·5	2·7	2·1	2·4	2·7	2·7	2·7	2·8	2·7
Földrajz (*Geographie*)	2·8	2·0	2·4	2·4	1·6	2·0	2·4	2·5	2·0	—	—	—	—	—	—	—	—
Történelem (*Geschichte*)	2·5	2·1	2·1	2·1	1·8	1·9	2·6	2·5	2·0	2·3	1·9	2·1	2·1	1·7	2·0	2·8	1·5
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2·6	2·4	2·2	2·3	2·5	2·0	2·3	1·5
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·6	2·3	2·4	2·5	1·7	2·5	2·8	2·9	1·7	3·0	2·7	2·4	2·6	2·5	2·7	2·8	2·2
Mértan (*Geometrie*)	2·5	2·3	2·3	2·5	1·7	1·9	2·7	2·2	1·7	2·3	2·3	2·0	2·3	2·1	2·4	2·8	2·2
	V. osztály (*Klasse*)									VI. osztály (*Klasse*)								
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·4	2·1	2·5	—	1·7	2·2	2·0	1·9	2·2	—	2·1	2·3	—	2·3	2·1	2·7	2·5
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2·4	2·3	2·3	—	1·8	2·3	2·5	2·0	1·8	—	2·0	2·0	—	1·9	2·2	2·5	2·2
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*)	2·6	2·0	2·5	—	2·2	3·2	3·1	2·3	2·4	—	2·1	2·4	—	3·0	2·5	2·7	3·3
Görög nyelv (*Griechische Sprache*)	2·0	1·7	2·1	—	2·2	2·5	3·0	—	2·2	—	2·1	1·8	—	2·8	2·5	—	2·0
Görög p. irod. (*Litteratur für Griechisch*)	2·5	2·0	2·2	—	—	1·4	—	2·3	3·0	—	1·4	2·2	—	1·8	—	2·7	2·7
Történelem (*Geschichte*)	2·2	2·0	2·3	—	1·8	1·6	1·8	2·1	2·0	—	2·2	2·0	—	1·9	1·6	1·7	2·3
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	2·2	2·3	2·5	—	—	2·5	2·1	2·0	1·6	—	2·0	2·1	—	2·3	1·9	1·7	1·7
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·7	2·5	2·6	—	1·6	2·7	2·9	2·1	3·0	—	2·0	2·4	—	2·9	2·7	2·7	3·0
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	1·9	1·6	1·7	—	—	1·8	—	2·1	2·0	—	1·7	2	—	1·6	—	2·7	1·7
	VII. osztály (*Klasse*)									VIII. osztály (*Klasse*)								
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	—	2·1	2·3	—	1·7	2·1	2·4	2·2	2·4	—	2·0	2·1	—	1·8	2·4	2·5	2·8
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	—	2·3	2·2	—	1·5	1·8	2·1	2·3	1·8	—	2·2	2·2	—	1·8	2·1	2·5	2·0
Latin nyelv (*Lateinische Sprache*)	—	2·2	2·2	—	2·2	2·2	2·4	2·3	2·7	—	2·3	2·1	—	2·2	2·4	2·9	2·9
Görög nyelv (*Griechische Sprache*)	—	1·8	2·1	—	2·2	2·6	2·4	—	1·0	—	1·4	1·4	—	1·9	2·5	1·0	2·7
Görög p. irod. (*Litteratur für Griechisch*)	—	1·9	2·3	—	—	1·7	—	2·3	2·6	—	2·1	1·9	—	1·1	—	2·5	2·7
Történelem (*Geschichte*)	—	—	—	—	—	1·3	1·7	—	—	—	2·1	2·1	—	1·3	1·8	2·6	2·3
Bölcsészet (*Philosophie*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1·9	2·0	—	1·4	2·4	2·5	2·7
Természettan (*Physik*)	—	1·6	2·2	—	1·8	2·6	2·7	2·7	2·4	—	1·8	2·1	—	2·4	2·5	2·8	2·7
Mennyiségtan (*Mathematik*)	—	2·0	2·3	—	1·9	2·5	2·6	2·5	2·4	—	1·7	2·3	—	2·6	2·6	2·7	2·9
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	—	2·0	2·3	—	—	1·8	—	2·2	2·4	—	2·2	2·1	—	1·6	—	2·5	3·0

A budapesti reáliskolai tanulók osztályzatai az 1896/7 tanév végén.

(Classification der Budapester Realschüler am Ende des Schuljahres 1896/7.)

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Állami reáliskolák (*Staatliche Realschulen*)												Községi reáliskolák (*Communale Realschulen*)							
	a II. kerületben (*im II. Bezirk*)				az V. kerületben (*im V. Bezirk*)				a VI. kerületben (*im VI. Bezirk*)				a IV. kerületben (*im IV. Bezirk*)				a VIII. kerületben (*im VIII. Bezirk*)			
	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)
I. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	14	16	47	7	9	47	72	30	7	22	61	25	19	37	40	8	11	31	73	27
Német nyelv (*Deutsche »*)	10	20	44	10	14	28	85	31	5	21	65	24	19	38	33	11	10	32	72	28
Földrajz (*Geographie*) . . .	11	23	41	9	3	39	86	30	5	24	74	12	21	33	46	4	23	25	65	29
Természetrajz (*Naturgesch.*)	14	28	38	4	4	60	89	5	6	30	72	7	9	22	64	9	10	36	84	12
Mennyiségtan (*Mathematik*)	12	32	26	14	11	23	79	45	14	27	61	13	11	20	65	8	18	26	83	15
Mértan (*Geometrie*)	11	24	41	8	11	41	82	24	9	43	51	12	10	27	57	10	10	37	72	23
Szépirás (*Kalligraphie*) . .	19	38	23	4	12	50	85	11	6	20	87	2	7	36	61	—	23	51	66	2
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	91	181	260	56	64	288	578	176	52	187	471	95	96	213	366	53	105	238	515	136
II. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	8	17	30	5	12	33	79	5	11	25	58	14	12	40	47	2	15	31	69	6
Német nyelv (*Deutsche »*)	4	20	31	5	7	29	73	20	7	21	69	11	11	33	46	11	16	23	66	16
Földrajz (*Geographie*) . . .	7	13	32	8	12	26	66	25	11	27	63	7	11	26	64	-	16	33	68	4
Természetrajz (*Naturgesch.*)	7	23	28	2	5	57	66	1	12	41	53	2	20	17	64	—	2	23	92	4
Mennyiségtan (*Mathematik*)	7	20	30	3	9	28	63	29	15	31	51	11	6	23	66	6	20	32	62	7
Mértan (*Geometrie*)	4	35	21	—	12	48	59	10	11	42	51	4	13	39	47	2	11	30	69	11
Szépirás (*Kalligraphie*) . .	3	27	29	1	5	52	63	9	21	41	46	—	2	15	80	4	14	37	70	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	40	155	201	24	62	273	469	99	88	228	391	49	75	193	414	25	91	209	496	48
III. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	13	23	23	6	14	39	55	10	9	16	43	12	11	31	43	1	12	12	45	23
Német nyelv (*Deutsche »*)	13	16	29	7	10	35	61	12	8	16	46	10	10	26	39	11	9	27	46	10
Franczia nyelv (*Franz. »*)	12	18	27	8	16	23	71	8	3	23	35	19	17	12	55	2	9	20	47	16
Történelem (*Geschichte*) . .	18	13	24	10	15	23	69	11	14	14	51	1	12	23	48	3	16	31	43	2
Természettan (*Physik*) . . .	8	30	27	—	13	38	67	—	7	13	45	15	16	26	39	5	12	36	44	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	5	13	40	7	9	23	61	25	8	27	40	5	7	25	47	7	12	23	36	21
Mértan (*Geometrie*)	12	14	36	3	11	32	73	2	13	21	37	9	12	30	42	2	18	26	42	6
Szabadk. rajz (*Freihand-Zeichnen*)	16	27	22	—	14	32	59	12	7	28	40	5	5	17	55	9	19	17	55	1
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*) . . .	97	154	228	41	102	245	516	80	69	158	337	76	90	190	368	40	107	192	358	79
IV. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	8	18	36	3	11	28	65	8	16	30	33	3	8	44	50	5	4	22	31	7
Német nyelv (*Deutsche »*)	3	11	44	7	12	17	78	5	15	31	35	1	13	21	64	9	3	12	40	9
Franczia nyelv (*Franz. »*)	8	19	35	3	18	31	55	8	17	30	34	1	13	27	63	4	7	20	28	9
Földrajz (*Geographie*) . . .	5	20	36	4	11	26	69	6	12	26	41	3	14	45	48	—	14	27	23	—
Vegytan (*Chemie*)	6	30	28	1	14	40	51	7	6	22	45	9	2	12	87	6	15	22	22	5
Mennyiségtan (*Mathematik*)	8	21	34	2	10	31	67	4	7	26	40	9	9	24	64	10	3	11	42	8
Mértan (*Geometrie*)	9	18	38	—	15	47	49	1	13	25	36	8	20	35	49	3	8	14	33	9
Szabadk. rajz (*Freihand-Zeichnen*)	17	29	19	—	15	32	57	8	10	31	37	4	11	26	59	11	18	15	26	5
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	64	166	270	20	106	252	491	47	96	221	301	38	90	234	484	48	72	143	245	52
I—IV. osztály (*Klasse*) . .	292	656	959	141	334	1065	2054	402	305	794	1506	258	351	830	1632	166	378	782	1614	315
V. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	7	14	17	—	16	25	31	3	1	5	12	2	15	18	17	1	7	11	22	4
Német nyelv (*Deutsche »*)	5	8	25	—	5	24	38	8	3	12	4	1	5	11	33	2	4	12	22	6
Franczia nyelv (*Franz. »*)	5	8	23	2	17	20	33	5	5	10	4	1	7	13	27	4	3	7	21	13
Történelem (*Geschichte*) . .	7	15	16	—	12	21	37	5	9	5	6	—	21	20	10	—	14	11	16	3
Természetrajz (*Naturgesch.*)	6	12	20	—	12	26	36	1	7	8	5	—	12	16	23	—	4	11	24	5
Vegytan (*Chemie*)	5	18	15	—	8	23	38	6	1	6	10	3	1	17	33	—	6	11	22	5
Mennyiségtan (*Mathematik*)	3	15	18	2	9	24	33	9	—	8	9	3	12	16	23	—	6	8	23	7
Mértan (*Geometrie*)	6	14	18	—	14	22	39	—	—	6	13	1	8	13	29	1	5	12	20	7
Szabadk. rajz (*Freihand-Zeichnen*)	7	21	10	—	10	25	38	2	4	3	12	1	5	12	31	3	10	19	15	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	51	125	162	4	103	210	323	39	30	63	75	12	86	136	226	11	59	102	185	50

59. sz. tábla (Vége). *Tabelle 59. (Schluss).*

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Állami reáliskolák (*Staatliche Realschulen*)												Községi reáliskolák (*Communale Realschulen*)							
	a II. kerületben (*im II. Bezirk*)				az V. kerületben (*im V. Bezirk*)				a VI. kerületben (*im VI. Bezirk*)				a IV. kerületben (*im IV. Bezirk*)				a VIII. kerületben (*im VIII. Bezirk*)			
	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elég-ges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégséges (*genügend*)	elégtelen (*ungenügend*)	jeles (*vorzüglich*)	jó (*gut*)	elégsége-(*genügen*)	elégtelen (*ungenügend*)
VI. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	7	7	23	6	1	5	12	2	10	14	5	—	4	22	15	—	12	10	16	2
Német nyelv (*Deutsche »*)	3	13	24	3	3	12	4	1	10	14	5	—	3	18	18	2	3	11	24	2
Franczia nyelv (*Franz. »*)	7	9	18	9	5	10	4	1	6	12	11	—	4	19	17	1	5	12	20	3
Történelem (*Geschichte*) . .	4	13	24	2	9	5	6	—	8	11	10	—	3	6	28	4	8	18	13	1
Természetrajz (*Naturgesch.*)	10	16	16	1	7	8	5	—	8	10	11	—	21	12	8	—	3	15	22	—
Vegytan (*Chemie*)	8	26	9	—	1	6	10	3	5	9	15	—	1	9	31	—	20	11	7	2
Mennyiségtan (*Mathematik*)	4	9	24	6	—	8	9	3	6	10	10	3	5	10	25	1	8	12	17	3
Mértan (*Geometrie*)	7	10	26	—	—	6	13	1	14	11	3	1	9	18	13	1	14	2	20	4
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	3	25	15	—	4	3	12	1	5	4	19	1	5	8	27	1	14	17	9	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	53	128	179	27	30	63	75	12	72	95	89	5	55	122	182	10	87	108	148	17
VII. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	5	12	13	—	7	16	18	—	3	3	6	3	9	12	10	1	10	9	10	2
Német nyelv (*Deutsche »*)	4	6	17	3	5	8	28	—	6	2	7	—	9	12	11	—	7	5	14	5
Franczia nyelv (*Franz. »*)	5	4	19	2	6	13	22	—	4	2	9	—	8	11	13	—	4	8	17	2
Történelem (*Geschichte*) . .	4	11	15	—	5	11	25	—	2	8	5	—	9	5	18	—	4	17	10	—
Természetrajz (*Naturgesch.*)	4	13	11	2	9	16	15	1	3	4	8	—	13	8	11	—	4	6	18	3
Természettan (*Physik*) . . .	3	9	18	—	6	17	18	—	3	2	8	2	7	11	14	—	6	10	15	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	5	6	18	1	5	7	26	3	2	3	8	2	7	9	16	—	4	6	15	6
Mértan (*Geometrie*)	5	9	16	—	9	10	22	—	5	5	5	—	8	9	14	1	6	9	13	3
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	8	11	11	—	6	13	19	3	6	5	4	—	4	7	20	1	11	4	16	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	43	81	138	8	58	111	193	7	34	34	60	7	74	84	127	3	56	74	128	21
VIII. osztály (*Klasse*).																				
Magyar nyelv (*Ung. Sprache*)	19	11	7	—	9	28	21	—	—	—	—	—	4	11	18	1	1	6	15	1
Német nyelv (*Deutsche »*)	9	8	20	—	6	18	34	—	—	—	—	—	8	14	12	—	3	6	14	—
Franczia nyelv (*Franz. »*)	9	6	22	—	10	26	22	—	—	—	—	—	4	12	18	—	2	9	10	2
Történelem (*Geschichte*) . .	5	13	19	—	26	26	6	—	—	—	—	—	6	7	19	2	7	7	9	—
Bölcsészet (*Philosophie*) . .	14	11	12	—	39	11	8	—	—	—	—	—	9	17	8	—	8	5	10	—
Természettan (*Physik*) . . .	3	11	23	—	18	25	15	—	—	—	—	—	6	6	21	1	1	7	14	1
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2	7	28	—	16	25	17	—	—	—	—	—	2	10	22	—	4	6	13	—
Mértan (*Geometrie*)	4	24	9	—	22	25	11	—	—	—	—	—	7	12	15	—	2	9	12	—
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	8	18	11	—	10	30	16	—	—	—	—	—	2	8	24	—	4	7	12	—
Összes tantárgyak (*Sämmtl. Lehrgegenstände*)	73	109	151	—	156	214	150	—	—	—	—	—	48	97	157	4	32	62	109	4
V—VIII. osztály (*Klasse*) .	*220*	*443*	*630*	*39*	*347*	*598*	*741*	*58*	*136*	*192*	*224*	*24*	*263*	*439*	*692*	*28*	*234*	*346*	*570*	*92*
I—VIII. osztály (*Klasse*) . .	512	1099	1569	180	681	1656	2795	460	441	986	1724	282	614	1269	2224	194	612	1128	2184	407

60. sz. tábla. *Tabelle 60.*

A reáliskolai tantárgyakból adott osztályzatok átlagai az 1896/7. tanév végén, intézetek és osztályok szerint.

(*Durchschnittliche Noten der Realschulen aus den einzelnen Lehrgegenständen, nach Anstalten und Klassen.*)

Tantárgyak (*Lehrgegenstände*)	Állami (*Staatliche*) reáliskolák (*Realschulen*)			Községi (*Commun.*) reáliskolák (*Realschulen*)		Állami (*Staatliche*) reáliskolák (*Realschulen*)			Községi (*Commun.*) reáliskolák (*Realschulen*)	
	a II. kerületben (*im II. Bezirk*)	az V. kerületben (*im V. Bezirk*)	a VI. kerületben (*im VI. Bezirk*)	a IV. kerületben (*im IV. Bezirk*)	a VIII. kerületben (*im VIII. Bezirk*)	a II. kerületben (*im II. Bezirk*)	az V. kerületben (*im V. Bezirk*)	a VI. kerületben (*im VI. Bezirk*)	a IV. kerületben (*im IV. Bezirk*)	a VIII. kerületben (*im VIII. Bezirk*)
	I. osztály (*Klasse*)					II. osztály (*Klasse*)				
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·6	2·8	2·9	2·4	2·8	2·5	2·6	2·7	2·4	2·5
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2·6	2·8	2·9	2·4	2·8	2·6	2·8	2·8	2·6	2·7
Földrajz (*Geographie*)	2·6	2·9	2·8	2·3	2·7	2·7	2·8	2·6	2·5	2.5
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	2·4	2·6	2·7	2·7	2·7	2·4	2·5	2·4	2·4	2·8
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·5	3·0	2·6	2·7	2·7	2·5	2·9	2·5	2·7	2·5
Mértan (*Geometrie*)	2·5	2·8	2·6	2·7	2·8	2·3	2·5	2·4	2·4	2·7
Szépirás (*Kalligraphie*)	2·1	2·6	2·7	2·5	2·3	2·5	2·6	2·2	2·9	2·5
	III. osztály (*Klasse*)					IV. osztály (*Klasse*)				
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·3	2·5	2·7	2·4	2·9	2·5	2·6	2·3	2·5	2·6
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2·5	2·6	2·7	2·6	2·6	2·8	2·7	2·3	2·6	2·8
Franczia nyelv (*Französische Sprache*)	2·5	2·6	2·9	2·5	2·8	2·5	2·5	2·2	2·5	2·6
Földrajz (*Geographie*)	—	—	—	—	—	2·6	2·6	2·4	2·3	2·1
Történelem (*Geschichte*)	2·4	2·6	2·5	2·5	2·3	—	—	—	—	—
Természettan (*Physik*)	2·3	2·5	2·8	2·4	2·3	—	—	—	—	—
Vegytan (*Chemie*)	—	—	—	—	—	2·4	2·5	2·7	2·9	2·3
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·8	2·9	2·5	2·6	2·7	2·5	2·6	2·6	2·7	2·9
Mértan (*Geometrie*)	2·5	2·6	2·5	2·4	2·4	2·4	2·3	2·5	2·3	2·7
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	2·1	2·6	2·5	2·8	2·4	2·3	2·5	2·4	2·7	2·3
	V. osztály (*Klasse*)					VI. osztály (*Klasse*)				
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·3	2·3	2·7	2·1	2·5	2·7	2·7	1·8	2·3	2·2
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2 5	2·7	2·1	2·6	2·7	2·6	2·1	1·8	2·5	2·6
Franczia nyelv (*Französische Sprache*)	2·6	2·3	2·0	2·5	3·0	2·7	2·0	2·2	2·4	2·5
Történelem (*Geschichte*)	2·2	2·5	1·8	1·8	2·2	2·6	1·8	2·1	2·8	2·2
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	2·4	2·3	1·9	2·2	2·7	2·2	1·9	2·1	1·7	2·5
Vegytan (*Chemie*)	2·3	2·6	2·7	2·6	2·6	2·0	2·7	2·3	2·7	1·8
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·5	2·6	2·7	2·2	2·7	2·7	2·7	2·3	2·5	2·4
Mértan (*Geometrie*)	2·3	2·3	2·7	2·5	2·7	2·4	2·7	1·8	2·1	2·3
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	2·1	2·4	2·5	2·6	2·1	2·3	2·5	2·6	2·6	1·9
	VII. osztály (*Klasse*)					VIII. osztály (*Klasse*)				
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·3	2·3	2·6	2·1	2·1	1·7	2·2	—	2·5	2·7
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2·6	2·6	2·1	2·1	2·5	2·3	2·5	—	2·1	2·5
Franczia nyelv (*Französische Sprache*)	2·6	2·4	2·3	2·2	2·5	2·4	2·2	—	2·4	2·5
Történelem (*Geschichte*)	2·4	2·5	2·2	2·3	2·2	2·4	1·7	—	2·5	2·1
Bölcsészet (*Philosophie*)	—	—	—	—	—	1·9	1·5	—	2·0	2·1
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	2·4	2·2	2·3	1·9	2·6	—	—	—	—	—
Természettan (*Physik*)	2·5	2·3	2·6	2·2	2·3	2·5	1·9	—	2·5	2·7
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·5	2·7	2·7	2·3	2·7	2·7	2·0	—	2·6	2·4
Mértan (*Geometrie*)	2·4	2·3	2·0	2·2	2·4	2·1	1·8	—	2·2	2·4
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	2·1	2·5	1·9	2·6	2·2	2·1	2·1	—	2·6	2·3

A mennyiségtannál a különbség a reáliskola rovására csak egy tized, a természetrajznál, a természettannál és a mértannál már két tized, a magyar nyelvnél, a földrajznál és a történelemnél három tized és végre a német nyelvnél, a szabadkézi rajznál és a szépirásnál négy tized.

Tehát az osztályzatoknak tantárgyak szerinti eloszlása is a mellett bizonyit, hogy a reáliskolai tanulók nagyobb mértékben vannak megterhelve, mint a gymnasiumiak.

Az egyes tantárgyak átlagait osztályonkint kutatva, a következő eredményekre jutunk:

	Átlagos osztályzat (*Durchschnittliche Note*)							
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI	VII.	VIII.
	osztály (*Klasse*)							
Magyar nyelv (*Ungarische Sprache*)	2·7	2·6	2·6	2·5	2·3	2·3	2·2	2·2
Német nyelv (*Deutsche Sprache*)	2·8	2·7	2·6	2·6	2·6	2·4	2·4	2·4
Franczia nyelv (*Französische Sprache*)	—	—	2·6	2·5	2·5	2·4	2·4	2·3
Földrajz (*Geographie*)	2·7	2·6	—	2·4	—	—	—	—
Történelem (*Geschichte*)	—	—	2·5	—	2·2	2·4	2·3	2·1
Természetrajz (*Naturgeschichte*)	2·6	2.5	—	—	2·3	2·1	2·3	—
Természettan (*Physik*)	—	—	2·5	—	—	—	2·3	2·3
Vegytan (*Chemie*)	—	—	—	2·6	2·5	2·3	—	—
Mennyiségtan (*Mathematik*)	2·7	2·6	2·7	2·6	2·5	2·5	2·6	2·4
Mértan (*Geometrie*)	2·7	2·5	2·5	2·4	2·5	2·3	2·3	2·1
Szabadkézi rajz (*Freihand-Zeichnen*)	—	—	2·5	2·4	2·4	2·3	2·3	1·8
Szépirás (*Kalligraphie*)	2·5	2·5	—	—	—	—	—	—

A magyar nyelvnek átlaga az I. osztályban 2·7-del kezdi, azután fokozatosan javul, a két legfelső osztályban 2·2. A német nyelv átlaga az I. osztályban 2·8, a következőben 2·7, a III—V. osztályban 2·6 és a három legfelső osztályban 2·4. A franczia nyelv átlaga a III. osztályban 2·6-en kezdi, a következő két-két évben egy-egy tizeddel javul és a VIII. osztályban 2·3-del végződik. A földrajz átlaga 2·7 és 2·4 között fokozatosan javul. A történelemnél a VI. osztályon (2·4-es átlag) az V. osztály rovására (2·2), a VII. osztályon (2·3) a VIII. osztály (2·1) rovására kellene könnyiteni. Épen úgy kellene a természetrajz anyagából egy részt az V. osztályból a VI-ikba áttenni. A természettan és a vegytan átlagai szabályosan javulnak.

A mennyiségtan átlaga az alsó osztályokban hol 27, hol 26, az V. és VI. osztályban 2·5, a VII-ikben megint egy tizeddel rosszabb, legjobb a VIII-ikban 2·4-del. A mértan átlaga fokozatosan javul (az I. osztályban 2·7, a VIII-ikban 2·1), csak az V. osztályban mutatkozik visszaesés. A szabadkézi rajz átlaga fokozatosan javulván, a VII. osztályig 2·5 és 2·3 között mozog, a VIII. osztályban 1·8. A szépirás átlaga az I. és II. osztályban egyformán 2·5.

Az egyes tantárgyak osztályonkénti átlagaiból is kitünik, hogy úgy mint a gymnasiumban a reáliskolában is a tanulóknak az alsóbb osztályokban kell a nagyobb nehézségekkel megküzdeniök.

A 60. sz. táblában bemutatjuk a reáliskolai tantárgyaknak intézetek és osztályok szerinti átlagait.

Az alsó osztályokban nem találunk egy és ugyanazon tantárgynál az egyes intézetek átlagai között akkora eltéréseket, mint a gymnasiumban. A felső osztályokban már távolabb feküsznek a szélsőségek egymástól; igy az V. osztályban a franczia nyelvnek átlaga a VI. kerületi reáliskolában 2·0, a VIII. kerületiben 3·0, a VI. osztályban a történelem átlaga az V. kerületi reáliskolában 1·8, a IV. kerületiben 2·8, a VIII. osztályban a magyar nyelv átlaga a II. kerületi reáliskolában 1·7, a VIII. kerületiben 2·7 stb.

Az első és a harmadik osztályban a II. és a IV. kerületi reáliskolának vannak a legkedvezőbb átlagaik, a második és a negyedik osztályban a II. és a VI. kerületinek, az ötödik és a hetedik osztályban a IV. és a VI. kerületinek, a hatodik osztályban a VI. és a VIII. kerületinek és a nyolczadik osztályban a II. és az V. kerületinek.

* * *

A jelen czikkünkben elmondottak alapján a következőkről lehetett meggyőződni:

a) A magánintézetekben az osztályzatok átlaga kedvezőtlenebb mint az állami és a felekezeti intézetekben, de az elégtelen osztályzatok arányszáma ott sokkal kisebb.

b) Az alsóbb osztályokban — különösen a reáliskolában — a tanulók sokkal nehezebben birnak haladni, mint a felső osztályokban.

c) Legnagyobb nehézségeket okoz a tanulóknak a latin nyelvtan és a mennyiségtan.

d) A reáliskolában, különösen annak alsó osztályaiban, a tanulók sokkal jobban vannak megterhelve, mint a gymnasiumban.

XXXIII. Üzletnyitások és beszüntetések az 1897. évben.

(Geschäftseröffnungen und Geschäftsauflassungen im Jahre 1897.)

A főváros területén előfordult üzletnyitások és üzletbeszüntetések 1897. évi forgalma az előző évinél nagyobb volt. Mindössze (az italméréseken kivül) 6.683 üzletnyitás és 3.388 üzletbeszüntetés jegyeztetett be. Miként azonban már több alkalommal, úgy ezúttal is figyelmeztetnünk kell arra, hogy a kerületi elöljáróságok részéről kiadott és beszüntetett iparengedélyek száma nem tünteti fel egész hiven az üzleti forgalmat.

Az üzletnyitások száma ugyanis teljes, lehetetlen lévén engedély nélkül üzletet nyitni; de a beszüntetések számát s illetőleg azt, vajjon valaki az engedélyt tényleg igénybe veszi, ellenőrizni nem lehet. A mennyiben továbbá a kerületi elöljáróságok oly esetben is adnak ki új iparengedélyt s illetőleg vonnak vissza, a midőn valamely üzlet csakis más kézbe ment át, a nélkül, hogy ez által akár az üzlet minőségében, akár az üzletek számában változás állott volna be: világos, hogy tisztán a kiadott és megszünt engedélyek száma az üzleti élet hullámzásait nem tükrözteti vissza egész terjedelmében. Tekintve azonban azt, hogy a statisztikai felvételnek ezen hiányossága évről-évre egyaránt ismétlődik, az ekként nyert számok egymásközt való összehasonlitásra s igy az üzleti élet évről-évre való változásának felismerésére is mindazonáltal alkalmasak.

Visszapillantva az elmult 18 évre, ebbeli feljegyzéseink az üzleti élet tetemes élénkülésére tanuskodnak: mig t. i. 1880-ban 2.426 üzlet nyittatott s 1.175 beszüntettetett, a szaporulat tehát 1.251 volt, addig 1897-ben a szaporulat 3.295. Az idézett számokban azonban nincsenek benfoglalva az italmérésre adott engedélyek; 1897-ben összesen 1.299 italmérésre adatott és 986-tól vonatott meg az engedély, az emelkedés tehát ezeknél 313.

Az italmérésekkel együtt az üzletnyitások száma 7.982-re, a beszüntetéseké 4.374-re emelkedik, a szaporulat tehát 3.608.

Év (*Jahr*)	Üzletnyitás (*Geschäfts-eröffnungen*)	Üzletbeszüntetés (*Geschäfts-auflassungen*)	Üzletnyitások többlete (*Plus der Geschäfts-eröffnungen*)	100 nyitásra esik beszüntetés (*Auf 100 Geschäfts-eröffn. entfallen Geschäftsauflassungen*)
1880	2.825	1.535	1.290	54
1881	2.965	1.708	1.257	58
1882	2.919	1.518	1 401	52
1883	3.321	1.534	1.787	46
1884	3.938	1.523	2.415	39
1885	3.662	1.288	2.374	35
1886	4.257	1.545	2.712	36
1887	4.660	1.843	2.817	39
1888	4.243	1.940	2.303	46
1889	4.377	2.205	2.172	50
1890	5.187	2.339	2.848	45
1891	4.356	2.350	2.006	54
1892	4.567	2.281	2.286	50
1893	5.286	2.506	2.780	47
1894	5.576	2.650	2.926	47
1895	6.103	2.879	3.224	47
1896	6.718	3.557	3.161	53
1897	7 982	4.374	3.608	55
1880—1897	82.942	39.575	43.367	48

Az üzletek száma eszerint az elmult 18 év alatt — leszámitva a beszüntetett üzleteket — nem kevesebb, mint 43.367-tel emelkedett.

Áttérve az üzletnyitások- és beszüntetéseknek kerületek szerinti eloszlására, az üzletnyitások terén a megelőző évhez képest csak a II. kerületben látunk jelentéktelen csökkenést a többiben pedig emelkedést. De szintúgy észlelhető az üzletbeszüntetések terén is emelkedés nyolcz kerületben; a másodikban az üzletbeszüntetések 1896-iki száma nem változott; a tizedik kerületben 31-gyel fogyott az üzletbeszüntetések száma.

A következő összeállitásban összefoglaljuk az utolsó tiz év alatt előfordult üzletnyitásokat és üzletbeszüntetéseket a főbb foglalkozások szerint csoportositva:

Üzletnyitások és üzletbeszüntetések csoportok szerinti kimutatása az 1888—1897. évekről.

(Geschäftseröffnungen und Geschäftsauflassungen in den Jahren 1888—1897, in Geschäftsgruppen ausgewiesen.)

a) Üzletnyitások. *(Geschäftseröffnungen.)*

	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
A) **Őstermelés** (*Urproduction*)	1	7	—	8	8	1	3	8	1	7
B) **Ipar** (*Industrie*):										
Eledelipar (*Nahrungsind.*)	917	1157	906	983	905	997	990	1112	1308	1521
Ruházati ipar (*Kleidungsind.*)	304	329	331	412	430	436	426	412	444	511
Építőipar (*Bauindustrie*)	59	58	39	51	41	77	63	55	57	70
Fonó-, szövőipar (*Spinner- u. Weberind.*)	7	12	14	6	23	12	23	17	23	19
Agyagipar (*Thonindustrie*)	8	3	13	14	13	11	17	6	3	13
Faipar (*Holzindustrie*)	104	87	85	115	108	117	155	147	132	154
Fémipar (*Metallindustrie*)	125	170	105	136	141	154	175	199	197	245
Sokszorosító ipar (*Polygraph. Ind.*) .	16	9	20	19	24	31	36	30	36	40
Iparos művészet (*Gewerbl. Kunst*) . .	41	45	39	45	46	62	70	64	85	76
Mű- és szeripar (*Mechan. Ind.*) . . .	51	41	58	49	47	84	115	113	108	109
Bőr- és papiripar (*Leder- u. Papierind.*)	32	18	38	39	33	46	59	48	54	59
Olaj- és zsiripar (*Oel- u. Fettind.*) . .	10	19	8	7	7	7	18	22	13	13
Iparos festő (*Färbereien*)	20	19	25	32	35	19	21	21	29	47
Vegyes ipar (*Verschied. Ind.*)	39	52	99	104	80	61	98	48	69	61
Összes ipar (*Industrie zusammen*) . .	1783	2019	1780	2012	1928	2114	2266	2294	2558	2938
C) **Forgalom** (*Verkehr*)	181	180	156	141	180	216	212	524	344	342
D) **Kereskedelem.** (*Handel.*)										
Ősztermények kel (*mit Urproducten*) .	212	179	105	181	316	225	217	216	233	214
Iparczikkekkel (*mit Industrieart.*) . .	401	525	400	432	503	562	597	668	718	863
Pénz- és hitellel (*mit Geld u. Credit*)	18	16	16	26	18	10	20	17	18	33
Közvetitők (*Vermittler*)	130	124	125	138	156	205	202	230	225	291
Járókelő keresk. (*Ambul. Kleinhand.*)	171	121	89	79	77	114	114	204	178	36
Egyéb (*Sonstiger Handel*)	529	514	548	489	578	640	634	657	798	1458
Összes keresk. (*Handel zusammen*) . .	1461	1479	1283	1345	1648	1756	1784	1992	2170	2895
E) **Személyes szolgálat** (*Pers. Dienstl.*)	184	116	102	115	229	203	216	342	389	501
Összesen (*zusammen*) . . .	3510	3751	3321	3616	3943	4290	4481	5155	5462	6683
Italmérés (*Lic. f. geist. Getränke*)	733	626	1866	740	624	996	1095	948	1256	1299
Főösszeg (*Hauptsumme*) . . .	4243	4377	5187	4356	4567	5286	5576	6103	6718	7982

b) Üzletbeszüntetések. *(Geschäftsauflassungen).*

	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
A) **Őstermelés** (*Urproduction*)	39	16	—	40	21	38	29	13	4	2
B) **Ipar** (*Industrie*):										
Eledelipar (*Nahrungsind.*)	506	649	645	603	511	596	617	730	723	1032
Ruházati ipar (*Kleidungsind.*)	67	75	68	102	116	125	145	135	156	182
Építőipar (*Bauindustrie*)	9	11	15	14	8	12	12	18	13	15
Fonó-, szövőipar (*Spinner- u. Weberind.*)	7	3	4	7	2	4	6	7	14	11
Agyagipar (*Thonindustrie*)	4	2	—	3	5	2	8	2	1	1
Faipar (*Holzindustrie*)	35	23	38	36	35	44	65	40	76	84
Fémipar (*Metallindustrie*)	26	46	63	67	78	45	88	74	89	112
Sokszorosító ipar (*Polygraph. Ind.*) .	4	5	5	4	4	8	15	15	13	15
Iparos művészet (*Gewerbl. Kunst*) . .	11	16	10	11	19	16	18	22	33	29
Mű- és szeripar (*Mechan. Ind.*) . . .	14	15	20	14	11	17	26	44	47	32
Bőr- és papiripar (*Leder- u. Papierind.*)	8	8	14	8	15	19	21	24	22	35
Olaj- és zsiripar (*Oel- u. Fettind.*) . .	2	3	6	9	3	1	1	6	9	6
Iparos festő (*Färbereien*)	4	7	8	9	9	9	6	8	7	5
Vegyes ipar (*Verschied. Ind.*)	6	12	30	14	26	12	45	27	27	33
Összes ipar (*Industrie zusammen*) . .	708	875	926	901	842	910	1073	1152	1230	1592
C) **Forgalom** (*Verkehr*)	43	51	71	70	55	48	89	62	72	77
D) **Kereskedelem** (*Handel*):										
Ősztermények kel (*mit Urproducten*) .	93	67	62	116	152	107	91	114	133	122
Iparczikkekkel (*mit Industrieart.*) . .	147	184	163	194	210	257	221	272	313	421
Pénz- és hitellel (*mit Geld u. Credit*)	8	4	4	18	15	5	13	5	11	10
Közvetitők (*Vermittler*)	36	22	43	74	80	58	57	79	99	136
Járókelő keresk. (*Ambul. Kleinhand.*)	24	34	31	38	24	40	46	69	87	18
Egyéb (*Sonstiger Handel*)	288	327	383	405	417	402	388	361	421	737
Összes keresk. (*Handel zusammen*) . .	596	638	686	845	928	869	816	900	1064	1444
E) **Személyes szolgálat** (*Pers. Dienstl.*)	58	55	48	78	105	98	107	140	172	273
Összesen (*zusammen*) . . .	1434	1685	1731	1929	1951	1958	2064	2267	2542	3388
Italmérés (*Lic. f. geist. Getränke*)	506	570	608	421	330	553	586	612	1015	986
Főösszeg (*Hauptsumme*) . . .	1940	2205	2339	2350	2281	2506	2650	2879	3557	4374

A kereseti ágaknak ezen csoportozatos áttekintése után vessünk még egy pillantást a fontosabb egyes ágakra is. Évenkint a következő üzletágakra váltatnak legszámosabb bárczák:

Első sorban italmérésre, melyeknek száma évenkint igen tetemes (1897-ben 1299); igen tetemes összeget képviselnek az eledelipar terén előforduló üzletnyitások is: évenkint 3—400 kávéház- és kávémérésre, 100—200 vendéglőre és korcsmára, 100—200 hentesüzletre adnak engedélyt. Jelentékeny mozgalom mutatkozik a ruházati ipar terén is; 1897-ben pld. 278 szabó és 172 czipész nyert iparengedélyt. A többi iparágak közül nagyobb élénkség mutatkozik az asztalosipar (115), a lakatosipar (67), a bádogosipar (62), és az ékszeripar (56), terén. Nagy számmal fordulnak elő a közlekedési vállalatok is, u. m.: bérkocsis és személyfuvaros (204), fuvaros (125), szállitó és bizományos (106) engedélylyel. A kereskedelem egyes ágai közül legélénkebb volta fűszerkereskedés 104, a divatczikk-kereskedés 154 és a rövidárúkereskedés 112 iparengedélylyel. Kiadatott továbbá ügynöknek és alkusznak 160, szatócsnak 574, aprófa- és szénárúsnak 220 iparengedély. A személyes szolgálatnál fodrász és borbély 250 új iparengedélylyel szerepel.

Az alábbi összeállitásban összehasonlitólag közöljük a fontosabb ágakban előfordult üzletnyitásokat az elmult tiz évről.

Egyes nevezetesebb ágakban 1888—1897-ig előfordult üzletnyitások:

(Geschäftseröffnungen in einselnen bedeutenderen Zweigen):

	1888	1889	1890	1891	1892	1893	1894	1895	1896	1897
Pék (*Bäcker*)	43	57	64	73	64	95	68	118	81	108
Mészáros (*Fleischer*)	106	169	136	126	117	101	100	128	175	208
Hentes és egyéb husipar (*Selcher und sonst. Fleischindustrie*)	119	141	133	145	110	152	126	149	200	211
Vendéglős, korcsmáros (*Gastwirthe*)	218	216	103	124	86	60	69	85	131	157
Italmérés (*Ausschank geist. Getränke*)	733	626	1866	740	624	996	1095	948	1256	1299
Kávés, kávémér. (*Cafés u. Caffeeschänke*)	318	422	300	307	374	377	362	365	432	533
Szabó (*Schneider*)	126	145	124	177	207	229	216	205	219	278
Czipész (*Schuster*)	140	109	131	182	181	151	153	159	175	172
Asztalos (*Tischler*)	62	59	57	73	77	89	108	108	97	115
Ékszerész (*Juweliere*)	37	31	23	28	40	43	42	60	62	56
Bádogos (*Spengler*)	21	31	17	21	40	44	27	49	51	62
Lakatos (*Schlosser*)	29	49	34	21	27	35	53	46	51	67
Kovács (*Schmiede*)	15	23	11	16	18	19	30	25	29	23
Kőnyomda (*Litographien*)	5	2	6	5	8	5	9	7	9	12
Könyvnyomda (*Buchdruckereien*)	11	7	14	14	16	26	27	23	27	28
Kárpitos (*Tapezierer*)	21	22	16	28	31	23	40	29	34	37
Bérkocsis és személyfuvaros (*Lohnkutscher und Personenfuhrleute*)	98	86	110	89	76	156	143	386	214	204
Fuvaros (*Fuhrleute*)	81	42	46	51	54	59	67	138	126	125
Fűszerkereskedő (*Spezereihändler*)	87	99	45	83	92	107	86	104	141	104
Divatczikkárús (*Modewaarenhändler*)	30	36	47	32	60	63	59	90	104	154
Rőföskereskedő (*Schnittwaarenhändler*)	19	34	27	30	47	23	43	38	43	30
Ruhakereskedő (*Kleiderhändler*)	16	33	38	55	50	36	43	43	51	65
Díszműárúkeresk. (*Galanteriewaarenh.*)	24	27	21	21	17	22	29	35	35	28
Rövidárúkereskedő (*Kurzwaarenhändler*)	79	89	53	67	86	107	137	96	102	112
Ügynök és alkusz (*Agenten u. Makler*)	72	55	49	64	63	126	79	114	131	160
Szállitó és bizományos (*Spediteure und Commissionäre*)	35	37	40	46	78	61	76	91	70	106
Szatócs (*Fragner*)	349	338	354	272	339	309	370	389	452	574
Aprófa- és szénárús (*Kleinholz- und Kohlenverschleisser*)	96	118	125	144	138	136	131	149	250	220
Fodrász, borbély (*Friseure u Barbiere*)	79	62	80	80	116	104	115	157	220	250

61. sz. tábla. *Tabelle 61.*

Üzletnyitások és üzletbeszüntetések az 1897. évben.

(*Geschäftseröffnungen (Ny) und Geschäftsauflassungen (B) im Jahre 1897, nach Bezirken*).

(Kerületek szerint.)

	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.		VIII.		IX.		X.		Össz (zus	
	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.
A) Őstermelés (*Urproduct*).	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	2	—	7	2
B) **Ipar** (*Industrie*).																						
I. Eledel-ipar: (*Nahrungsindustrie*):																						
Pék (*Bäcker*)	11	4	2	2	6	5	2	4	11	8	20	15	26	15	17	7	4	5	9	3	108	68
Mészáros (*Fleischer* . . .	4	8	3	4	7	1	—	2	8	3	48	38	75	45	26	20	20	9	17	7	208	137
Hentes- és husip. (*Selcher*)	4	3	1	2	8	5	5	4	14	12	37	32	50	32	42	35	23	18	27	20	211	163
Czukr., csem. (*Zuckerb.*) .	7	1	1	1	—	—	6	—	1	1	6	4	10	8	8	7	3	2	—	—	42	24
Vendégfogadós (*Hoteliers*)	—	—	1	1	—	—	5	4	2	1	—	—	1	—	3	1	—	—	—	—	12	7
Vendégl., korcs. (*Gastw.*)	12	6	3	2	2	—	7	5	19	9	30	12	40	26	26	17	14	8	4	2	157	87
Kávés, kávémérés (*Cafés*)	12	14	9	8	2	4	29	31	34	24	123	91	141	108	120	85	55	34	8	5	533	404
Kifőző (*Auskochereien*) .	—	—	4	3	4	3	11	2	13	5	53	32	58	31	50	38	18	11	7	2	218	127
Egyéb (*Sonstige*)	1	—	3	2	1	1	—	—	—	2	9	—	7	7	3	1	4	2	4	—	32	15
Összesen (*zusammen*)	51	36	27	25	30	19	65	52	102	65	326	224	408	272	295	211	141	89	76	39	1521	1032
II. Ruházati-ipar: (*Kleidungsindustrie*)																						
Szabó (*Schneider*)	3	3	6	4	5	—	45	18	30	9	48	15	81	19	50	21	8	3	2	1	278	93
Czipész (*Schuster*) . . .	5	2	8	1	3	1	5	4	8	2	22	9	53	17	47	15	13	7	8	3	172	61
Szücs (*Kürschner*) . . .	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	—	5	2	1	—	1	1	—	—	10	4
Kalapos (*Hutmacher*) . .	2	—	—	—	—	1	10	1	—	—	1	1	1	2	1	1	1	—	—	—	16	6
Pipere-készitő (*Modistin*)	—	1	—	—	—	—	4	1	—	—	3	—	2	1	—	—	1	—	—	—	10	3
Egyéb (*Sonstige*)	—	1	1	1	1	—	9	7	1	—	2	2	8	3	3	1	—	—	—	—	25	15
Összesen (*zusammen*) .	10	7	15	6	9	2	74	32	39	11	78	27	150	44	102	38	24	11	10	4	511	182
III. Épitő-ipar: (*Bauindustrie*)																						
Kőmüves (*Maurer*) . . .	6	—	1	—	2	—	1	—	1	—	4	—	6	3	9	2	1	1	—	—	31	6
Kőfaragó (*Steinmetze*) . .	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	1
Ács (*Zimmerleute*) . . .	2	—	—	—	1	—	—	—	4	—	—	—	2	1	2	—	1	1	1	—	13	2
Kövező (*Pflasterer*) . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	—
Cserépfedő (*Ziegeldecker*)	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	2	1	—	—	—	—	—	—	5	3
Üveges (*Glaser*)	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	1	—	3	—	3	1	1	—	—	1	12	2
Egyéb (*Sonstige*	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	4	1
Összesen (*zusammen*) .	11	1	7	—	3	—	1	—	7	1	6	—	15	5	15	4	4	2	1	2	70	15
IV. Fonó-, szövő-ipar: (*Spinnerei u. Weberei*)																						
Zsin., gombk. (*Schnürm.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	2	1	—	1	—	—	—	—	4	4
Kötélgyártó (*Seiler*) . . .	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	8	2	3	1	1	—	1	—	14	6
Összesen (*zusammen*) .	—	—	—	1	—	1	1	2	1	1	1	1	10	3	3	2	2	—	1	—	19	11
V. Agyag-ipar: (*Thonindustrie*)																						
Fazekas (*Hafner*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Téglavető (*Ziegelm.*) .	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	—	4	—	2	—	1	—	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	10	1
Összesen (*zusammen*) .	—	—	—	—	4	—	2	—	3	—	1	1	2	—	—	—	—	—	1	—	13	1
VI. Fa-ipar: (*Holzindustrie*)																						
Asztalos (*Tischler*) . . .	4	3	1	1	4	4	2	7	10	5	17	7	37	18	26	9	10	3	4	1	115	58
Esztergályos (*Drechsler*) .	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	5	3	3	2	1	1	1	—	11	7
Kádár (*Böttcher*)	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	5	1	2	1	2	3	10	6
Bognár (*Wagner*) . . .	1	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	2	2	2	2	1	1	2	—	10	6
Egyéb (*Sonstige*)	—	1	—	—	2	—	—	1	1	—	—	1	3	3	1	1	—	—	1	—	8	7
Összesen (*zusammen*) .	6	4	1	1	7	4	2	10	12	6	18	8	47	26	37	15	14	6	10	4	154	84
VII. Fém-ipar: (*Metallindustrie*)																						
Ékszerész (*Juweliere*) . .	—	—	—	—	—	—	12	6	7	—	13	5	16	10	6	1	2	—	—	—	56	22
Bádogos (*Spengler*) . . .	2	1	1	—	2	1	2	2	7	3	13	6	23	15	9	9	2	—	1	1	62	38
Lakatos (*Schlosser*) . . .	2	1	—	—	2	—	3	1	4	1	22	8	18	7	10	1	5	4	1	2	67	25
Kovács (*Schmiede*) . . .	1	1	1	—	3	1	—	—	3	4	7	7	6	2	7	6	5	1	2	1	35	23
Egyéb (*Sonstige*) . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	1	8	2	4	—	—	1	1	—	25	4
Összesen (*zusammen*) .	5	3	2	—	7	2	17	9	21	8	67	27	71	36	36	17	14	6	5	4	245	112
VIII. Sokszoros. ip.: (*Polygraphische Industrie*)																						
Kőnyomda (*Lithographien*)	—	—	—	—	—	—	1	—	5	2	2	2	3	—	1	—	—	—	—	—	12	4
Könyvny. (*Buchdruck*) .	—	—	—	—	—	—	3	2	3	1	10	3	9	4	3	—	—	1	—	—	28	11
Összesen (*zusammen*) .	—	—	—	—	—	—	4	2	8	3	12	5	12	4	4	—	—	1	—	—	40	15

61. sz. tábla (Folytatás.) *Tabelle 61. (Fortsetzung.)*

	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.		VIII.		IX.		X.		Összesen (*Zus.*)	
	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.
IX. Ip. művészet: (*Gewerbl. Kunst*)																						
Fényképész (*Photograph*)	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Szobafestő (*Zimmermaler*)	—	—	1	—	—	1	—	1	—	—	4	1	17	6	7	—	1	—	2	—	32	9
Virágcsináló (*Blumenm.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	2
Czímfestő (*Schildermaler*)	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	3	—	2	—	1	—	1	—	—	—	9	—
Vésnök (*Graveure*) . . .	—	—	1	—	—	—	5	4	1	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	10	4
Egyéb (*Sonstige*)	—	1	—	—	1	—	—	3	—	—	—	1	11	—	6	6	5	—	—	—	23	11
Összesen (*zusammen*) .	—	2	2	—	2	1	5	9	2	2	7	3	33	6	16	6	7	—	2	—	76	29
X. Mű- és szeripar: (*Mechanische Industrie*)																						
Órás (*Uhrmacher*) . . .	1	—	2	2	—	—	4	5	3	2	10	4	13	3	8	2	5	1	2	—	48	19
Látszerész (*Optiker*) . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Puskaműves (*Büchsenm.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Hangszerk. (*Instrument.*)	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	2	—	3	1	4	1	—	—	—	—	10	3
Műszerész (*Mechaniker*) .	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	4	—	2	1	—	—	—	—	3	—	12	1
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	1	—	3	1	2	—	5	—	7	2	16	4	1	1	2	1	—	—	37	9
Összesen (*zusammen*) .	2	—	3	2	5	1	6	6	9	2	24	6	34	9	14	4	7	2	5	—	109	32
XI. Bőr- s papir-ipar: (*Leder- u. Papierindustrie*)																						
Timár (*Gerber*)	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2
Szíjgyártó (*Riemer*) . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	5	1	2	2	5	1	2	—	—	—	15	4
Nyerges, bőrönd. (*Sattler*)	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	1	4	4	2	1	—	—	—	8	7
Könyvkötő (*Buchbinder*)	—	—	—	—	—	—	2	—	4	1	3	2	2	4	1	4	—	—	—	—	12	11
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	—	3	—	2	—	4	3	7	3	3	4	—	—	1	1	—	—	20	11
Összesen (*zusammen*) .	—	—	—	1	8	2	5	—	8	4	16	6	8	14	10	7	4	1	—	—	59	35
XII. Olaj- és zsiripar: (*Öl- und Fettindustrie.*)																						
Szappanos (*Seifensieder*) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	3	3
Egyéb (*Sonstige*)	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	2	—	3	1	—	—	10	3
Összesen (*zusammen*) .	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	2	—	6	4	—	—	13	6
XIII. Iparos festő: (*Färber*)																						
Fényező, máz. (*Lackirer*)	—	—	4	1	1	1	—	—	3	—	1	—	19	1	9	—	3	—	—	—	40	3
Szövetfestő (*Tuchfärber*) .	—	—	—	—	2	—	1	1	1	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	6	2
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Összesen (*zusammen*) .	—	—	4	1	3	1	2	1	4	—	2	1	19	1	10	—	3	—	—	—	47	5
XIV. Vegyes ipar: (*Verschiedene Industrie*)																						
Kárpitos (*Tapezierer*) . .	1	—	1	—	2	—	9	5	4	2	4	4	9	7	4	1	2	2	1	—	37	21
Kefekötő (*Bürstenbinder*)	—	—	2	—	1	1	—	—	2	1	1	—	1	2	4	—	—	2	—	—	11	6
Köszörüs (*Schleifer*) . . .	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	1
Aranyozó (*Vergolder*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	3	—	1	1	2	1	4	2	1	1	—	—	—	—	11	5
Összesen (*zusammen*) .	1	—	3	—	3	1	12	6	7	4	8	5	14	11	10	2	2	4	1	—	61	33
***C*) Forgalom** (*Verkehr*).																						
Bérkocsis (*Lohnkutscher*)	4	—	—	1	1	3	2	—	—	—	7	4	13	6	30	4	9	5	—	—	66	23
Szem. fuv. (*Pers.-Fuhrleute*)	12	—	5	1	3	—	—	—	2	—	14	—	14	—	60	—	26	—	2	—	138	1
Fuvaros (*Fuhrleute*) . .	2	—	6	4	40	5	—	—	5	4	16	11	24	6	15	10	9	4	8	4	125	48
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	10	—	3	1	—	—	—	—	13	5
Összesen (*zusammen*) .	18	—	11	6	44	8	2	—	7	4	37	19	61	12	108	15	44	9	10	4	342	77
***D*) Kereskedel.** (*Handel.*)																						
I. Ösztermények kel: (*mit Urproducten*)																						
Gabonaker. (*Getreideh.*) .	—	—	1	—	—	—	3	2	6	3	1	1	1	—	—	—	1	—	1	—	14	6
Fűszerkeresk. (*Spezereih.*)	6	3	2	4	3	2	7	7	9	3	26	19	20	13	13	10	13	6	5	2	104	69
Fakereskedő (*Holzh.*) . .	—	1	2	—	3	—	—	1	2	2	4	—	—	1	1	—	2	1	2	2	16	8
Sertésker. (*Schweinh.*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	3	19	3
Virágker. (*Blumenh.*) . .	1	—	2	—	—	—	9	5	1	—	5	1	2	—	4	1	—	—	1	1	25	8
Egyéb (*Sonstige*)	—	1	—	—	—	1	1	1	7	2	6	4	8	11	11	7	1	—	2	1	36	28
Összesen (*zusammen*) .	7	5	7	4	6	3	20	16	25	10	42	25	31	25	29	18	17	7	30	9	214	122
II. Iparczikkekkel (*Mit Industrieartikeln*)																						
Szalagk. (*Bandh.*)	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1
Divatczikkárus (*Modew.*) .	3	1	—	1	2	—	38	32	10	5	29	19	44	16	18	7	6	4	4	3	154	88
Papirk. (*Papierh.*) . . .	1	—	2	1	—	—	4	1	6	3	9	4	10	2	7	2	1	1	1	—	41	14
Lisztk. (*Mehlh.*)	1	1	2	2	1	—	1	2	2	3	1	3	10	4	—	2	3	9	1	1	22	27

61. sz. tábla. (Folytatás) *Tabelle 61. (Fortsetzung.)*

	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.		VIII.		IX.		X.		Össz (sus)	
	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B
Áthozat (*Vortrag*) .	5	2	4	4	3	—	45	35	18	11	40	27	64	22	25	11	10	14	6	4	220	130
Vászonk. (*Leinwandh.*) .	—	—	—	—	—	—	3	1	6	2	2	3	3	—	2	1	—	—	—	—	17	7
Röfösk. (*Schnittwaarenh.*)	—	1	1	—	1	1	1	—	—	1	8	3	7	4	9	2	2	1	1	—	30	13
Ruhak. (*Kleiderh.*) . . .	2	—	2	—	3	1	11	8	—	1	17	5	13	9	11	9	4	1	2	—	65	34
Diszmüárúk.(*Galanteriew*).	1	—	2	—	1	—	2	8	2	—	6	4	6	3	8	2	—	—	—	—	28	17
Butork. (*Möbelh.*)	—	—	—	—	3	—	11	3	6	1	8	3	5	1	4	1	—	—	—	—	37	9
Rövidárúk. (*Kurzwaarenh.*)	1	—	1	1	5	1	6	7	14	6	26	14	35	11	18	11	4	5	2	2	112	58
Posztók. (*Tuchwaarenh.*) .	—	—	—	1	—	—	—	—	5	—	2	—	1	1	1	1	—	—	—	—	9	3
Vask. (*Eisenh.*)	2	1	—	—	1	—	1	1	2	—	6	1	4	1	5	—	1	1	1	—	23	5
Egyéb (*Sonstige*) . . .	6	5	3	3	6	1	29	15	54	21	80	37	83	37	41	21	16	4	4	1	322	145
Összesen (*zusammen*) .	17	9	13	9	23	4	109	78	107	43	196	97	221	89	124	59	37	26	16	7	863	421
III. Pénzzel és hitellel (*Mit Geld u Credit*)																						
Pénzváltó (*Geldwechsler*)	—	—	—	—	—	—	1	3	1	1	1	2	—	1	—	1	—	—	—	—	3	8
Zálogüzlet (*Versatzgesch*)	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Egyéb (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—	10	—	8	—	7	—	—	—	—	—	29	1
Összesen (*zusammen*) .	—	—	—	—	—	—	3	5	3	1	12	2	8	1	7	1	—	—	—	—	33	10
IV. Közvetitők: (*Vermittler*):																						
Ügynök, alk. (*Agent,Makl.*)	—	—	—	2	—	—	10	5	43	13	55	31	31	9	16	11	1	2	4	3	160	76
Szállitó, bizományos (*Spediteure Commissionäre.*) .	1	—	—	—	—	—	11	3	34	13	19	11	29	6	9	2	1	1	2	4	106	40
Cselédszerző (*Dienstbotv.*)	—	—	—	—	—	—	2	5	3	4	2	4	9	5	5	2	1	—	—	—	22	20
Egyéb (*Sonstige*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	—
Összesen (*zusammen*) .	1	—	—	2	—	—	23	13	80	30	78	46	69	20	31	15	3	3	6	7	291	136
V. Járókelő keresk. (*Ambulante Kleinhändler*)																						
Kofa (gyüm.) (*Höckerin*)	3	2	2	2	5	—	5	2	3	1	1	2	1	—	—	—	4	2	2	1	26	12
Tojásárúló (*Eierhändler*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Baromfiárúló (*Geflügelh.*)	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3
Kenyérárúló (*Brotverk.*) .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb piaczi árulás (*Sonstiger Standverkauf*) . .		—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	1	3	1	10	3
Összesen (*zusammen*) .	3	2	3	2	5	—	7	4	3	1	1	2	1	—	—	1	8	4	5	2	36	18
VI. Egyéb keresk. (*Sonstiger Handel*).																						
Könyvk. (*Buchhändler.*) .	2	—	—	—	—	—	9	2	2	—	2	2	2	3	1	1	2	4	—	—	20	12
Szatócs (*Fragner*) . . .	27	13	23	9	15	11	7	6	35	21	150	89	132	80	101	59	53	31	31	17	574	336
Fa- és szén. (*Hols u. Kohle*)	2	2	—	1	—	—	3	5	8	7	59	40	75	47	55	35	16	15	2	—	220	152
Zsibárus (*Trödler*) . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	2	1	31	11	—	—	—	—	34	15
Vegyes élelmi czikk keresk. (*Diverse Lebensmittel,*) .	—	—	4	1	6	2	42	31	28	20	112	46	159	43	155	50	52	19	4	—	562	212
Vásárcsarnoki árusok (*Markthallen-Verkäufer*)	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	8	—	5	3	4	—	29	7	—	—	48	10
Összesen (*zusammen*) .	31	15	27	11	21	13	61	44	75	49	332	179	375	177	347	156	152	76	37	17	1458	737
E) Személyes szolgálat. (*Persönliche Dienstleist.*)																						
Épitész (*Architekt.*) . .	2	—	—	—	3	1	—	—	9	—	12	2	5	1	6	2	3	—	—	—	40	6
Fodrász, borbély (*Barbier*)	6	4	6	2	2	3	14	14	20	12	44	28	65	44	56	40	29	17	8	3	250	167
Kéménysepröl(*Rauchfangk*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb (*Sonstige*)	6	3	4	4	5	2	10	3	17	4	54	30	59	28	30	16	19	8	7	2	211	100
Összesen (*zusammen*) .	14	7	10	6	10	6	24	17	46	16	110	60	129	73	92	58	51	25	15	5	501	273
Italmérések (*Ausschank geistiger Getränke*) .	20	27	52	47	45	38	79	50	140	126	134	42	411	316	269	212	77	67	72	61	1299	986

61. sz. tábla. (Vége.) *Tabelle 61 (Schluss.)*

Üzletnyitások és beszüntetések az 1897. évben.

(*Geschäftseröffnungen* (*Ny.*) *und Geschäftsauflassungen* (*B.*) *im Jahre 1897, nach Bezirken*).

(Összefoglalás kerületek szerint.)

	I.		II.		III.		IV.		V.		VI.		VII.		VIII.		IX.		X.		Össz(*zus.*)	
	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.	Ny.	B.
A) **Őstermelés** (*Urprod.*)	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	2	—	7	2
B) **Ipar.** (*Industrie*).																						
Eledelipar (*Nahrungsind.*)	51	36	27	25	30	19	65	52	102	65	326	224	408	272	295	211	141	89	76	39	1521	1032
Ruh. ipar (*Kleidungsind*).	10	7	15	6	9	2	74	32	39	11	78	27	150	44	102	38	24	11	10	4	511	182
Épitő ipar (*Bauindustrie*)	11	1	7	—	3	—	1	—	7	1	6	—	15	5	15	4	4	2	1	2	70	15
Fonó-szövő (*Spinn., Web.*)	—	—	—	1	—	1	1	2	1	1	1	1	10	3	3	2	2	—	1	—	19	11
Agyagipar (*Thonindust.*)	—	—	—	—	4	—	2	—	3	—	1	1	2	—	—	—	—	—	1	—	13	1
Faipar (*Holzindustrie*) .	6	4	1	1	7	4	2	10	12	6	18	8	47	26	37	15	14	6	10	4	154	84
Fémipar (*Metallindustrie*)	5	3	2	—	7	2	17	9	21	8	67	27	71	36	36	17	14	6	5	4	245	112
Sokszoros. i. (*Polygrafind*)	—	—	—	—	—	—	4	2	8	3	12	5	12	4	4	—	—	1	—	—	40	15
Ipar. müv. (*Gewerbl.Kunst*)	—	2	2	—	2	1	5	9	2	2	7	3	33	6	16	6	7	—	2	—	76	29
Mű-, szeripar (*Mech. Ind.*)	2	—	3	2	5	1	6	6	9	2	24	6	34	9	14	4	7	2	5	—	109	32
Bőr-, papirip. (*Led. Papier*)	—	—	—	1	8	2	5	—	8	4	16	6	8	14	10	7	4	1	—	—	59	35
Olaj- és zsirip. (*Öl u. Fett*)	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	2	—	6	4	—	—	13	6
Iparos festő (*Färbereiind.*)	—	—	4	1	3	1	2	1	4	—	2	1	19	1	10	—	3	—	—	—	47	5
Vegyes ipar (*Versch. Ind.*)	1	—	3	—	3	1	12	6	7	4	8	5	14	11	10	2	2	4	1	—	61	33
Össz. ipar (*zus. Ind.*) .	87	53	65	37	83	34	196	129	223	107	566	315	824	432	554	306	228	126	112	53	2938	1592
C) **Forgalom** (*Verkehr*) .	18	—	11	6	44	8	2	—	7	4	37	19	61	12	108	15	44	9	10	4	342	77
D) **Keresked.** (*Handel*) .																						
Őstermények. (*Urprod.*) .	7	5	7	4	6	3	20	16	25	10	42	25	31	25	29	18	17	7	30	9	214	122
Iparczikk. (*Ind.-Art.*) . .	17	9	13	9	23	4	109	78	107	43	196	97	221	89	124	59	37	26	16	7	863	421
Pénz, hitel. (*Geld,Cred.*) .	—	—	—	—	—	—	3	5	3	1	12	2	8	1	7	1	—	—	—	—	33	10
Közvetitők (*Vermittler*) .	1	—	—	2	—	—	23	13	80	30	78	46	69	20	31	15	3	3	6	7	291	136
Járókelő ker. (*Amb.Kleinh.*)	3	2	3	2	5	—	7	4	3	1	1	2	1	—	—	1	8	4	5	2	36	18
Egyéb ker. (*Sonst. Handel*)	31	15	27	11	21	13	61	44	75	49	332	179	375	177	347	156	152	76	37	17	1458	737
Össz. keresk. (*Handel zus.*)	59	31	50	28	55	20	223	160	293	134	661	351	705	312	538	250	217	116	94	42	2895	1444
E) **Személyes szolgálat** (*Pers. Dienstleistungen*)	14	7	10	6	10	6	24	17	46	16	110	60	129	73	92	58	51	25	15	5	501	273
Összesen (*zusammen*) 1897	179	91	136	77	192	69	445	306	569	261	1374	746	1772	829	1292	629	540	276	233	104	6683	3388
1896-ban . .	155	78	139	77	161	56	386	201	426	216	1099	505	1351	580	1125	469	419	225	201	135	5462	2254

HAVI JELENTÉS 1898. AUGUSZTUS HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für August 1898.)

1. Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) Augusztus havában élve született 1.809 gyermek, elhalt 1.138 egyén (az útról jöttek beszámitásával 1.244), a születések többlete tehát 671. Az év eleje óta 14.894 születés és 8.699 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 6.195 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 14.989 gyermek és elhalt 8.839 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 6.150-et tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőbb.

Az e hóban elhalt 1.244 egyén közül 1.104-nél jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámitásával) 129.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 21·1 (az útról jötteket beszámitva 23·0), az egy éven felüli lakosságnál 14·6, az öt éven felüli lakosságnál 12·6.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 476 (köztük 330 törvényes, 146 törvénytelen*); 1—5 évig 158 (köztük 120 törvényes, 38 törvénytelen**); 5—20 évig 85; összesen 0—20 évig 719; 30 évig 94, 40 évig 82, 60 évig 156, 80 évig 147, 80-on túl 41, ismeretlen korú 5, összesen 1.244.

Az e hóban elhalt 476 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 38·3%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 34·9%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.244 (106) egyén közül 1.183 (98) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 115 (15), vérkeringési bajokban 62 (9), légzőszervi bajokban 307 (30), emésztőszervi bajokban 356 (9), húgy- és ivarszervi bajokban 54 (10), csont- és izületi bajokban 3 (1), bőr- és izombajokban 3 (1), alkati bajokban 203 (21), fertőző bajokban 78 (2), egyéb bajokban 2 (—).

Erőszakos haláleset e hóban 61 (8) fordult elő, ebből volt 3 (—) gyilkosság, 23 (3) öngyilkosság, 34 (5) baleset és 1 (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied gegen den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	166	=	13·3%	183	=	14·8%	—	17	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	121	=	9·7%	150	=	12·2%	—	29	»
Diphtheria (*Bräune*)	13	=	1·0%	8	=	0·6%	+	5	»
Croup	4	=	0·3%	3	=	0·2%	+	1	»
Vörheny (*Scharlach*)	16	=	1·3%	24	=	1·9%	—	8	»
Himlő (*Pocken*)	1	=	0·1%	2	=	0·2%	—	1	»
Kanyaró (*Masern*)	16	=	1·3%	26	=	2·1%	—	10	»
Hagymáz (*Typhus*)	5	=	0·4%	9	=	0·7%	—	4	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	=	0·1%	3	=	0·3%	—	2	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	64	=	5·4%	76	=	6·2%	—	12	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	334	=	26·8%	246	=	20·0%	+	88	»

*) Ezek közt ismeretlen 3 fiú, — leány. — **) Ezek közt ismeretlen — fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

(*Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.*)

1898. augusztus.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületbe nem vettaló kórházak betegeik (*Spitäler*)	Lakás nélküliek (*ohne Wohnung*)	Katona (*Militär*)	Összesen (*Summe*)
	kerület (*Bezirk*)													
Népszám** (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55628	30672	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*)	84	61	99	31	104	321	423	361	177	133	15	[1])-	—	1809
(‰ az évre számítva)...	*26·5*	*25·2*	*36 2*	*14·4*	*28·2*	*32·4*	*36·6*	*36·7*	*38·2*	*52·5*	?	?	—	*33·5*
Halálozások (*Todesfälle*)..	68	55	111	23	62	209	209	174	92	77	153	[2]) 2	9	1244
(‰ az évre számítva)...	*21·5*	*22 6*	*40·6*	*10·7*	*16·8*	*21·1*	*18·1*	*17·7*	*19·9*	*30·4*	?	?	*6 7*	*23·0*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u Entzündung*)	24	10	39	5	21	60	51	46	30	43	5	—	—	334
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	4
Diphtheria (*Bräune*).....	—	—	—	—	—	1	5	4	2	1	—	—	—	13
Hökhurut (*Keuchhusten*)..	—	—	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	3
Kanyaró (*Masern*).....	—	—	—	—	3	6	4	2	—	1	—	-	—	16
Vörheny (*Scharlach*).....	1	1	4	—	—	3	3	3	1	—	—	—	—	16
Himlő (*Pocken*).....	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Hagymáz (*Typhus*)	—	—	1	—	1	—	1	—	1	1	—	—	—	5
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Influenza (*Grippe*).....	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Egyéb (*Sonstige*).....	—	2	1	—	1	2	5	2	1	1	3	—	—	18
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. zus.*).	1	3	7	—	5	16	22	12	5	4	3	—	—	78

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (78) a megelőző hónaphoz képest (97) csökkent.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 866, ágostai 57, helvét 88, görög kath. 12, görög n. e. 12, unitárius —, izraelita 196; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 13 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 864 és pedig 458 férfi és 406 nő; házas (*verheirathet*) 237 és pedig 139 férfi és 98 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 130 és pedig 35 férfi és 95 nő. 12 férfi- és 1 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 33·5 s igy 0·2‰-el nagyobb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 460 s ezek az összes születések 25·4%-át teszik. A fiuszületések száma 7-el nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 62 gyermek és pedig 38 fiú és 24 leány; ezekből 39 törvényes és 23 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·4 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 192 és pedig 109 fiu s 83 leány; ezekből 138 törvényes, 54 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 10·6 elvetélés esik.

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898. év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59 §-a értelmében azon holtanszült, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 58-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 567 fordult elő. Az esketett párok közt volt 114 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	1.920	pár,	halál	által	felbomlott	1.835	házasság,	tehát	különbség	+	85
1881	2.196	»	»	»	»	1.749	»	»	»	+	447
1882	2.331	»	»	»	»	1.867	»	»	»	+	464
1883	2.434	»	»	»	»	2.027	»	»	»	+	407
1884	2.755	»	»	»	»	1.970	»	»	»	+	785
1885	2.620	»	»	»	»	2.067	»	»	»	+	553
1886	2.641	»	»	»	»	2.194	»	»	»	+	447
1887	2.793	»	»	»	»	2.154	»	»	»	+	639
1888	2.674	»	»	»	»	2.275	»	»	»	+	399
1889	2.611	»	»	»	»	1.999	»	»	»	+	612
1890	2.797	»	»	»	»	2.178	»	»	»	+	619
1891	2.926	»	»	»	»	2.100	»	»	»	+	826
1892	3.177	»	»	»	»	2.225	»	»	»	+	952
1893	3.579	»	»	»	»	2.239	»	»	»	+	1.340
1894	3.903	»	»	»	»	2.149	»	»	»	+	1.754
1895	4.023	»	»	»	»	2.538	»	»	»	+	1.485
1896	3.617	»	»	»	»	2.415	»	»	»	+	1.202
1897	4.018	»	»	»	»	2,223	»	»	»	+	1.795
1898	4.094	»	»	»	»	2.309	»	»	»	+	1.785

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy augusztus átlagos hőmérséklete + 21·5° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 32·6, minimuma + 10·3, az absolut ingadozás tehát 22·3° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 26·0° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 31·8° C., a legkisebb + 14·8°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 17·0° C. fokot tesz. A csapadék összege 37·8 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate Juli.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett julius hóban 5,542.861 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 33,488.834 métermázsát (1897-ben 30,542.923); eszerint a forgalom a folyó évben 2,945.911 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 3,957.702 métermázsa a bevitelre, 1,585.159 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	228.841	261.031	317.341	277.791	365.388
Sertés (*Borstenvieh*)	426.743	248.016	194.877	245.957	239.569
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	3,961.118	3,324.773	2,996.855	3,752.437	3,419.992
Gyapju (*Wolle*)	62.122	34.733	43.986	45.678	129.873
Dohány (*Tabak*)	52.277	37.552	58.968	74.205	74.465
Bor (*Wein*)	90.848	179.068	104.180	117.539	107.054
Szesz (*Spirituosen*)	47.323	212.935	83.761	79.868	80.601
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	195.204	242.166	198.073	130.037	227.156
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	247.218	220.857	287.618	321.628	388.802
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	606.188	636.968	640.679	809.171	1,363.203
Tüzelőfa (*Brennhols*)	721.359	809.225	797.914	572.739	1,128.949
Kőszén (*Kohle*)	3,319.288	4,719.158	4,937.580	5,494.863	5,634.495
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	909.604	827.619	748.324	709.193	1,177.565
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	162.513	165.056	125.114	119.851	133.074

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Ueberschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	69.532	53.543	59.390	50.400	40.934
Sertés (*Borstenvieh*)	328.469	206.778	39.330	44.291	37.392
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	538.639	511.205	540.146	981.186	711.814
Gyapju (*Wolle*)	40.954	51.420	51.566	26.067	24.191
Dohány (*Tabak*)	47.042	68.385	69.608	50.730	74.575
Bor (*Wein*)	67.694	264.262	70.198	57.824	69.093
Szesz (*Spirituosen*)	228.878	368.591	177.698	109.563	175.294
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	3,249.322	3,342.855	3,384.764	3,167.740	2,741.979
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	163.853	135.460	168.386	160.923	186.365
Vas- és aczélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	645.563	740.545	611.386	410.934	644.451
Tüzelőfa (*Brennholz*)	5.810	1.300	1.268	6.285	15.611
Kőszén (*Kohle*)	112.285	48.138	70.780	75.198	84.283
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	465.098	361.527	270.514	274.261	318.871
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	80.643	69.130	47.630	43.138	91.570

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott augusztus hóban: buza 10.680, rozs 4.204, árpa 5.193, zab 9.066, tengeri 3.740, repcze —, bor 13.656, szesz 541 hkl., liszt 3.976, burgonya 25.363, dió —, aszalt szilva —, gyapju 1.766, széna 26.480, szalma 13.083, kőszén 709, faszén 22 mmázsa., végül tej 1,110.270 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa —, zab 12, tengeri 2, repcze —, bor 832, szesz 260 hektoliter; tej — liter; aszalt szilva —, liszt 7.129, burgonya —, dió —, gyapjú —, széna —, szalma —, kőszén 10 és faszén — mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén augusztus négy hetében 931.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 232.750 métermázsa; a mult hóban 84.625 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál nagyobb volt.

Az egyes gabonanemek árában hanyatló irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weisen*)	10 frt 85 kr.	9 frt 42 kr.	— 1·43 frt
Rozs (*Roggen*)	7 » 66 »	7 » 04 »	— 0·62 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	5 » 60 »	5 » 79 »	+ 0·19 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	— » — »	7 » 50 »	— »
Zab (*Hafer*)	7 » 58 »	5 » 79 »	— 1·79 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 27 »	5 » 16 »	— 0·11 »
Repcze (*Reps*)	12 » 14 »	12 » 49 »	+ 0·35 »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren. S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát augusztus hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél augusztus hó folyama alatt 60·6 millió forint tétetett be és 65·1 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 340·1 millió forintot tevő állapot augusztus hó végeig 335·6 millióra csökkent.

Az egyes intézetek közül a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,136.000 frttal emelkedett a betétek állapota; továbbá a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.-nál 290.000 frttal, és a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 214.000 frttal. Csökkent ellenben a betétek állapota a Hazai banknál 2,787.000 frttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 1,804.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 806.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 450.000 frttal és a Magyar általános takarékpénztárnál 234.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 44·1 millió frtról 45·2 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 2·6 millió frtra rugó csökkenést mutat. Állapota e hó végén volt 153,142.816 frt 47 kr.

Az egyes intézetek közül a Magyar agrár- és járadékbanknál 2,304.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Magyar általános hitelbanknál 1,096.000 frttal, és az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 418.000 frttal. Csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Pesti magyar kereskedelmi banknál 1,557.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,109.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 896.000 frttal, a Magyar földhitelintézetnél 789.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 515.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 470.000 frttal, a Magyar általános takarékpénztárnál 345.000 frttal, a Hazai banknál 291.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 258.000 frttal és a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 206.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 672,340.359 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg emelkedett és tett e hó végén 94,096.342 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 1,421.926 frttal emelkedett. Állapota e hó végén volt 4,526.075 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, három intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%, egy intézetnél 4—4½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Julius hóban (*Im Juli*)	737.625	757.883
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	4,144 538	4,245.701
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) .	3,832.390	3,947.980

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. augusztus.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . . .	28.620	70.012	25.435	147.613	54.055	217.625
	Terézvárosi intézet . .	13.890	36.919	20.517	121.389	34.407	158.308
	Összesen (*zusammen*).	42.510	106.931	45.952	269.002	88.462	375.933
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet. . .	27.170	60.887	22.625	128.617	49.795	189.504
	Terézvárosi intézet .	17.356	46.637	18.056	104.305	35.412	150.942
	Összesen (*zusammen*)	44.526	107.524	40.681	232.922	85.207	340.446
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		87.036	214.455	86.633	501.924	173.669	716.379

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 2,792.397 frt, visszafizettetett 2,715.593 forint. A mult évben tett az előleg 2,793.449 forintot, a visszafizetés pedig 2,631.818 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba augusztus hóban 3,221.801 frt 36 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 3.047 adóintés küldetett szét és 3.857 zálogolás eszközöltetett 217.686 frt 56 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 12,646.979 frt 68 kr., szétküldetett 79.044 adóintés és 45.717 zálogolás eszközöltetett 2,655.338 frt 92 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 12,662.598 frt 84 kr., szétküldetett 72.190 adóintés és 44.338 zálogolás eszközöltetett 2,489.393 frt 53 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Augusztus hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 4,601.571 m³; ebből esik 3,471.662 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 1,129.909 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 30,607.926 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 30,549.097 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Aug.	1	2·35	m.	Aug.	9	2·12	m.	Aug.	17	2·83	m.	Aug.	25	1·79	m.
	2	2·33	»		10	2·08	»		18	2·60	»		26	1·71	»
	3	2·30	»		11	2·02	»		19	2·38	»		27	1·64	»
	4	2·41	»		12	1·97	»		20	2·22	»		28	1·59	»
	5	2·36	»		13	2·05	»		21	2·08	»		29	1·59	»
	6	2·26	»		14	2·88	»		22	1·97	»		30	1·66	»
	7	2·21	»		15	3·21	»		23	1·89	»		31	1·71	»
	8	2·17	»		16	3·04	»		24	1·84	»				

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben augusztus hóban megfürdött 27.642 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 9.749 frt 09 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 14.404 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 4.648 frt 66 krt, egyéb bevétel 166 frt 67 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 294.320 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 103.426 frt 11 kr., egyéb összes bevétel pedig 1.483 frt 72 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 278.132 egyén, azok után befolyt 98.769 frt 42 kr., egyéb bevétel volt 1.817 frt 29 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

Augusztus hóban megfürdött a fővárosi dunafürdőkben 38.907 egyén, ebből 1.502 (3·9%) katona. Az év eleje óta megfürdött 88.590 egyén, ebből 11.740 (13·3%) katona. A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 87.360 egyén, ebből 11.663 (13·4%) katona.

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a vásárcsarnokokban és a szabad piaczokon kicsinyben árult főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát augusztus hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy augusztus havában a központi vásárcsarnokba 67.822 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 260.357 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban augusztus hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint aug. hóban 3.927 ló hajtatott fel és 1.648 adatott el, vagyis 42·0%. Az év eleje óta felhajtatott 31.101 ló és 12.636 darab, vagyis 40·6% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 32.104 ló, melyből eladatott 12.512 darab, vagyis 39·0%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*BefördertePersonen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	aug. (*Im Aug.*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		aug. (*Im Aug.*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	3,360 079	23 792.656	18,227.865	277.661	77	1,923.706	15	1,499.923	60
Városi vasut (villamos) . . .	1,438.825	12,593.521	13,128.520	110.752	02	931.900	27	978.263	75
Ferencz József-földalatti vill.	257.143	2,286.152	2,409.434	25.714	30	228.615	20	240.943	40
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	271.672	1,968.432	1,680.454	19.637	95	141.231	10	127.434	55
Margit-szigeti lóvaspálya . .	4.286	17.420	13.592	314	15	1.456	70	1.150	95
Budai hegypálya (gőzsikló) .	41.823	302.277	309.342	2.907	92	21.937	29	22.046	78
Svábhegyi vaspálya	54.271	225.790	215.989	12.332	15	50.517	95	51.124	35
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	137.907	568.168	629.924	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	284.867	2,139.787	2,834.500	13.228	12	105.452	50	112.856	31
Lánczhid	828.000	6,913.200	7,110.790	16.043	99	124.555	97	134.027	62
Margithid	421.200	3,088.800	3,051.200	22.567	47	148.812	60	181.405	55
Ferencz József-hid	366.400	2,527.200	2,247.600	13.767	28	93.225	89	80.363	66
Alagút	228.675	1,748.880	1,872.375	7.440	19	52.580	38	55.970	85
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66.860	14
Első m. közlekedési vállalat**)	211.293	1,546.649	23.881	15.940	92	116.005	36	1.768	38
Összesen (*zusammen*) .	7,966.441	59,718.932	54,180.268	538.308	23	3,939.997	36	3,554.139	89

n) Tőzsdei árjegyzések. (*Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle P.*)

A *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén augusztus haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. (*Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.*)

A nemzeti muzeum könyvtárát aug. hóban 171 egyén látogatta, a többi könyvtár zárva volt; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 67.980 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 24.793, a képtárt 23.722, a régiségtárt 18.853, a néprajzitárt 612 személy.

m) Czégjegyzések. (*Firmenprotokollirungen.*)

A »Központi Értesitő« szerint augusztus havában bejegyeztetett 71 fővárosi czég és pedig 39 egyéni és 32 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 21 kereskedő és pedig 1 fűszer-, 5 divat-, 1 vegyes-, 2 rövidárú-, 1 fa-, 1 varrógép-, kerékpár- és óra-, 1 sertés-, 1 hüvelyes vetemény-, 1 bőr-, 1 papir-, 1 vászon-, 1 olaj- és műszaki czikk kereskedő és 4 szatócs; továbbá 1 fényképész, 1 szabó, 1 fősz-szobrász, 1 aranyműves, 1 »Lucifer« alágyujtó készitő, 1 zsák- és mérlegkölcsönző, 1 szemfedélkészitő, 1 szállitmányozó, 1 váltóleszámitoló, 1 bankügylettulajdonos, 2 bank-, 2 terménybizományos és 4 ügynök.

A társasczég-jegyzések közt volt 3 részvénytársaság és pedig: a »Héjasfalva-székelyudvarhelyi h. é vasut r.-t.«, az »Egyetértés hirlapkiadó, irodalmi és nyomda r.-t.«, a »Machlup H. fiai első magyar bőrgyár r. t.«, továbbá a »Berlini Victoria általános biztositó r.-t. magyarországi vezérképviselősége«, az »Alfa-Separator r.-t., ezelőtt Pfanhauser Antal fióktelepe Budapesten«, az »Üveggyári telepek, ezelőtt Schreiber J. és unokaöcscsei fióktelepe Budapesten«, a »Société Anonyme des Carbonnages du Bassin de Budapest r.-t. fióktelepe Budapesten«, az »Országos felmérési tisztviselők szövetkezete«, a »Budapest-Józsefvárosi bank mint szövetkezet«; ezen kivül 22 közkereseti és 1 betéti társasczég.

Töröltetett 12 egyéni és 10 társasczég.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicenzen.*)

1898. augusztus havában.

I. ker. Guzmann Ágoston és neje, Kútvölgyi-út 8749/a. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Harovitz Fülöpné, Logody-u. 1855. hr. sz. a. háromemeletes bérház.
Magyar szén- és briquettes-ipar r. t., kelenföldi állomás mellett, favázas, téglafalazatu gyárépület.
Misoga Sándor, Orvos-u. 1310. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Schlenker Ivánné és Bosnyák Zoltánné, Alagut- és Atilla-utcza sarok 1733. hr. szám a. háromemeletes lakóház.
Tumai József és Hovanetz Ferencz, Virányos-dülő 8399. hr. sz. a. földszintes lakóház.

II. ker. Berg Adolf, Margit-rakpart és Fő-utcza közt 2966. és 3465. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.
Durst Győző és neje, Rézmál-dülő 6242. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Ganz és társa czég, Fő-utcza, Kacsa-utcza és Margit-rakpart közt 3094. hr. sz. a. négyemeletes bérház.
Kepes Imre, Fő-utcza és Margit-rakpart közt 3100. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Lindenbach István, Gyorskocsi-u. 3074. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Prokisch János, Erőd-u. 3228. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

III. ker. Dr. Mihajlovits Miklós, Lőpormalom-dülő 7540/6. 8252/2. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Pollák Sándor, Szemlőhegy 5400/a/b. hr. sz. a. nyaraló.
Rusz Mátyás és neje, Körte-u. 1680. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Schenk István, Bécsi-út 1511. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Szél Samu, Határ-u. 4583. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Zomor Ferencz, Lőpormalom-dülő 7952—50. hr. sz. a. földszintes nyaraló.

IV. ker. Gróf Andrássy Géza, Egyetem-tér 345—349/5. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.

V. ker. Foglár Lajos és neje, Lipót-körút és Felső-rakpart sarok 1236. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.

VI. ker. Bartolffy János és neje, Ó-utcza és Lázár-utcza közt 3743. hr. sz. a. háromemeletes ház.
Budapest székes főváros közönsége, Aréna-út 2826. hr. sz. a. kétemeletes elemi és polgári iskola.
Farkas Kálmán és Faragó Rezső, Névtelen u. 1541—1542. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Geitner A. József és neje, Váczi- és Fóthi-út közt 1693. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Györgyey Kálmán, Bajza-u. 3111/c. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Tauszig Pálné, Névtelen u. 1686. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Vigassy Jánosné és Weszelovszky Károlyné, Petőfi-u. 3880. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.

VII. ker. Back Károly és neje, Jósika-u. 4673—4678/4. hr. sz. a. háromemeletes ház.
Hencz Alajos, Névtelen u. 1976—1977/52. hr. sz. a. földszintes lakóház és kamara.
Horn Jakab, Mexikói-út 2521—2557/84. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Illavay György, Akáczfa-u. 4908. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.
Krauszmann Józsefné és Orlik Jakabné, Szövetség-u. 4539. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Leitersdorfer A. H. és neje és Lerner Dávid és neje, Szabó József-u. 2841 2842/4. 5, 6/a hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Márkus Géza, Óvoda-u. 4356/c. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Mészáros Gábor, Névtelen u. 1993. 1994. 1995/a. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Nonn Nándor és neje, István-út 4268/a. hr. sz. a. háromemeletes bérház.
Pohl Mária, Mexikói-út 2388—2391/19. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Dr. Rosenberg Gyula, Törökőr-dülő 2579. hr. sz. a. ideiglenes favázas ház (őrlakás és szerszámkamara).

VIII. ker. Boschán Mór, Népszinház-u. 5928. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Fellegi József, Hunyady-u. 6768. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Pfann és Gaal, Mária-u. 5564. hr. sz. a. háromemeletes bérház.
Dr. Tőry József, Rökk Szilárd-u. 5602. hr. sz. a. háromemeletes ház.
Walla József, Csepreghi-u. 5528. 5532/3. 4. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
IX. ker. Darvas Albert, Üllői-út 9002. hr. sz. a. háromemeletes bérház.
X. ker. Kőszénbánya- és téglagyár-társulat, Külső Jászberényi-út 7728. hr. sz. a. két favázas, téglafalazatu munkáslakóház.
Junger Nándor és neje, Névtelen u. 7991/12. hr. sz. a. földszintes ház.
Surányi Gáspár, Cserkesz- és Román-u. sarok 8478—8479. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Dr. Vellay István, Névtelen u. 7991/24. hr. sz. a. földszintes lakóház.

Ezen kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 122, összesen 170 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	5 lakóház.	VI. kerület	7 lakóház.
II. »	6 »	VII. »	11 »
III. »	6 »	VIII. »	5 »
IV. »	1 »	IX. »	1 »
V. »	1 »	X. »	5 »
		Összesen	48 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	335	1895-ben	588
1891-ben	334	1896-ban	346
1892-ben	333	1897-ben	615
1893-ban	414	1898-ban	469
1894-ben	455		

q) **A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése** (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi aug. hóban összesen 1135 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 410 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 154, metszett vagy vágott seb 67, szúrt seb 24, harapott seb 4, égetett seb 36, lőtt seb 5, zúzódás 51, törés 40, rándulás 13, ficzam 8, veszélyes vérzés 8 esetben. Belső bajoknál 268 esetben, úgymint: általános rosszullét 51, agyrázkodás 7, hűdés, gutaütés 4, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 55, mérgezés 5, mérges légnemek belélegzése 1, részegség 18, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 114, fulladás —, gázolás —, ájulás 13. Egyéb eseteknél 41 esetben: utczai szülés 2, sérv 7, idegen test 26, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye —, hirtelen őrület 4. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 41 esetben, úgymint: önlövés 15, szúrás-metszés 4, leugrás 1, elgázoltatás —, önfelakasztás —, vizbeugrás 5, mérgezés 15, mérges légnemek belélegzése —, önégetés 1 esetben.

r) **A budapesti fertőtlenitő intézet működése** (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi augusztus hóban 211 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 28, vörheny 107, kanyaró 2, diphtheria és croup 46, himlő 1, álhimlő 1, bárányhimlő —, gyermekágyi láz 1, vérhas 1, hökhurut —, gümőkór, tüdővész 3, orbáncz —, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór 3, rühkór 1, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség 1, kérdéses 16. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 8, a II-ikra 4, a III-ikra 12, a IV-ikre 4, az V-ikre 12, a VI-ikra 39, a VII-ikre 63, a VIII-ikra 45, a IX-ikre 17, a X-ikre 7.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 22 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 19.334 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 16.780 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 940 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 8.038, köbtartalmuk 330 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 3.578 darab ágyi ruha, 1.802 db. ruhanemű, 158 darab fehérnemű és 2.500 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 395 személy, 2.030 lakás és ezekben 211.768 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 77.542 tárgy.

s) Tüzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén augusztus hóban 38 tüzeset jelentetett be, melyeken kivül 9 vaklárma is előfordult. A tüzesetek közt volt 3 tetőégés, 11 szobatűz, 1 bolti tűz, 5 pinczetűz, 6 kéményégés, 1 kátrány-, 1 ruha-, 2 trágya-, 1 kazal-, 4 fű-, 2 erdő-, 1 kocsitűz.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 4, a II-ikban 3, a III-ikban 1, a IV-ikben 1, az V-ikben 1, a VI-ikban 5, a VII-ikben 9, a VIII-ikban 6, a IX-ikben 3, a X-ikben 5.

Ezen tüzesetek közül 19 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 6, bennégett 1 halott ember. A nappali időre esik 25, az éjjelire 13 eset. A tüzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tüzoltósága 19 esetben, az önkéntes tüzoltó testület és a különböző gyári tüzoltóságok 4 esetben, mig 18 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 26 esetben, 1—2 óra közötti 6 esetben, 2—3 óra közötti 4 esetben, 3—4 óra közötti 1 esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli 1 esetben. Működés közben sérülést szenvedett 2 tüzoltó és — ember.

A tüz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 6, gondatlanság 19, hanyagság 6, gyujtogatás —, hibás szerkezet 1, öngyulás 2, öngyujtás 1 esetben, kémény-szikrája 2, villámcsapás —, mig 1 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum augusztus hóban 177 esetben nyujtott segélyt, és pedig 146 esetben nappal s 31 esetben éjjel. A műtétek száma 94 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 245.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések augusztus hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*) törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)			Halva született (*Todt-geboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	438	406	844	183	170	353	621	576	1197	28	18	46	649	594	1243
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	3	3	6	3	5	8	6	8	14	—	—	—	6	8	14
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	1	1	1	—	1	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	43	36	79	9	11	20	52	47	99	2	1	3	54	48	102
Helvét (*Reformirt*)	47	48	95	16	21	37	63	69	132	4	1	5	67	70	137
Unitárius (*Unitarier*)	1	—	1	—	1	1	1	1	2	—	—	—	1	1	2
Izraelita (*Israeliten*)	148	172	320	14	26	40	162	198	360	4	4	8	166	202	368
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	2	1	3	—	—	—	2	1	3	—	—	—	2	1	3
Összesen (*zusammen*) .	682	667	1349	226	234	460	908	901	1809	38	24	* 62	946	925	1871

* Ebből 39 törvényes (*legitim*), 23 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek augusztus havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség °/₀-ban (*Feuchtigkeit in °/₀*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	20	23	43	749·6	17·3	7·6	53	—
2	19	14	33	49·4	21·0	9·6	54	—
3	21	20	41	50 3	23·1	10·3	51	—
4	26	13	39	48·5	23·4	10·9	53	—
5	28	25	53	49·2	23·0	10·8	53	—
6	22	17	39	50·4	22 2	10·6	54	—
7	20	21	41	49·4	23·3	11·0	54	—
8	21	27	48	45·7	25·4	12·7	54	—
9	21	24	45	42·7	24·0	12·0	57	—
10	17	16	33	46·2	14 5	9·9	82	1·6 ● ⊼
11	17	21	38	49·8	16 2	11 2	82	8·7 ●
12	26	17	43	49·5	22·7	12·7	62	0·4 ● ⊼
13	20	27	47	49·1	24·9	11·9	52	—
14	23	14	37	49·2	24·8	12·8	56	⊼
15	27	25	52	50·0	25·6	13·8	58	—
16	21	26	47	51·6	23·0	14·3	70	ny. ● ⊼
17	16	23	39	50·8	22·1	12·9	67	—
18	20	20	40	49·5	24·2	12 0	56	—
19	23	17	40	49·7	23 9	13 4	62	—
20	13	20	33	51·3	21·3	10·3	56	—
21	20	18	38	51·3	20·9	12·0	65	0·8 ●
22	23	20	43	53·4	21·8	7·7	42	—
23	29	15	44	53·5	21·1	9·5	53	—
24	10	18	28	50·8	22·4	9·7	52	—
25	23	19	42	49·0	21·8	8·8	43	—
26	17	14	31	50·2	21·6	12·1	63	ny. ●
27	17	17	34	51·6	19·1	9·6	62	—
28	20	15	35	47·8	20·9	11·5	64	4·0 ● ⊼
29	20	18	38	47·0	16·6	12·3	87	22·1 ● ⊼
30	17	17	34	48·6	16·2	9·2	70	0·2 ●
31	27	19	46	49·2	20·0	10 4	60	ny. ●
	644	600	1244	749·5	21·5	11·1	59	37·8

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∽, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⊼, villogás (*Wetterleuchten*) ⊼, harmatviz (*Thauwasser*) ⌓, szélvihar (*Sturm*) ||·| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	4	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	13	—
Hökhurut (*Keuchhusten*)	3	—
Kanyaró (*Masern*)	16	—
Vörheny (*Scharlach*)	16	—
Himlő (*Pocken*)	1	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	5	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	—
Influenza (*Grippe*)	1	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	18	2
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	45	2
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	18	2
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	28	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	43	7
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	121	5
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	166	22
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	334	4
Carcinomata et neoplasmata alia	46	11
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	9	1
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	34	3
Angolkór (*Englische Krankheit*)	2	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	1	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	64	—
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	22	1
Aggkór (*Altersschwäche*)	52	8
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	61	8
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	3	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	23	3
Baleset (*Unfälle*)	34	5
Kétséges (*Zweifelhafte*)	1	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. augusztus.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	278	11	—	289	18	5	—	23	1	—	—	1	297	16	—	313
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1
Ágostai (*Evang. A. C.*)	8	—	—	8	—	1	—	1	—	—	—	—	8	1	—	9
Helvét (*Reformirt*)	7	1	—	8	2	—	—	2	—	—	—	—	9	1	—	10
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	104	—	—	104	10	2	1	13	1	—	—	1	115	2	1	118
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	82	3	1	86	10	1	—	11	2	—	—	2	94	4	1	99
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	15	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—	15
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	494	15	1	510	43	9	1	53	4	—	—	4	541	24	2	567

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. augusztus.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	313	2	1	22	21	—	7	—	366
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	3	1	—	—	—	—	—	—	4
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	1	—	1	1	—	—	—	—	3
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	14	2	—	9	3	1	1	—	30
Helvét (*Reformirt*)	25	—	—	3	10	—	2	—	40
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israelitisch*)	5	—	—	—	—	—	118	—	123
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Összesen — *Zusammen*	361	5	2	35	34	1	128	1	567

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 1 szobafestősegéd, 1 mázolósegéd varrónőkkel, 1 gyárigazgató, 1 vászonkereskedő, 1 irodavezető magánzónőkkel, 1 honvédőrmester czipőtűzőnővel, 1 díjnok levelezőnővel, 1 hajóslegény gyári munkásnővel, 1 helyszerzősegéd, 1 ruhatisztitósegéd, 1 ügynök, 1 téglagyári munkás, 1 kárpitossegéd háztartásbeli nőkkel, 1 technikus, 1 bolti szolga ismeretlen foglalkozású nőkkel.

F) tábla. *Tabelle F)*

Árúforgalom 1898. julius havában a vasutakon és a gőzhajókon.

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat Juli 1898.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállittatott az év eleje óta 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	1.799	16.677	19.435	3.470	40.332	33.571
szarvasmarha (*Hornvieh*)	60.081	365.388	277.791	11.270	40.934	50.400
juh (*Schafe*)	3.360	10.353	22.467	666	3.725	13.964
sertés (*Borstenvieh*)	30.350	239.569	245.957	5.515	37.392	44.291
összesen (*zusammen*)	95.590	631.987	565.650	20 921	122.383	142.226
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	293.544	1,751.803	2,195.856	9.557	77.009	243.870
rozs (*Roggen*)	19.979	213.318	190.170	2.225	60.577	52.089
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	20.437	249.283	304.049	2.600	50.968	133.262
zab (*Hafer*)	35 664	269.352	255.568	4 864	57.729	97.060
repcze (*Reps*)	19.806	24.738	102.938	8.112	27.989	11.664
köles (*Hirse*)	6.463	23.269	21.640	11.195	67.723	8.941
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	1.670	35.857	22.410	2.043	53.940	24.253
tengeri (*Mais*)	227.624	852.372	659.806	29.708	315.879	410.047
összesen (*zusammen*)	625.187	3,419.992	3,752.437	70.301	711.814	981.186
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	19.206	129.873	45.678	10.067	24.191	26.067
bőrárúk (*Leder*)	9.593	57.476	47.846	6.745	52.444	51.742
dohány (*Tabak*)	5.545	74.465	74 205	11.160	74.575	50.780
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	5.786	34.972	21.394	4.713	22.520	17.127
összesen (*zusammen*)	40.130	296.786	189.123	32.685	173.730	145.666
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	18.756	147.914	112.164	5.774	43.397	44.190
kávé (*Kaffee*)	2.519	17.118	14.846	756	4.604	3.449
bor (*Wein*)	11.834	107.054	117.539	7.375	69.093	57.824
sör (*Bier*)	1.912	13.374	16.400	85.593	382.262	390.718
szesz (*Spirituosen*)	13.003	80.601	79.868	22.029	175.294	109.563
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	28.603	227.156	130.037	359.409	2,741.979	3,167.740
összesen (*zusammen*)	76.627	593.217	470.854	480.936	3,416.629	3,773.484
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	47.241	388.802	321.628	12.984	186.365	160.923
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	5.430	68.589	56.668	14.325	102.622	87.911

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállittatott az év eleje óta 1897
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	6.260	59.856	53.657	955	19.078	12.601
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	17.159	147.319	154.467	181.558	502.802	198.414
összesen (*zusammen*)	23.419	207.175	208.124	182.513	521.880	211.015
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	978	13.550	11.116	2.293	14.521	5.409
vas, aczél (*Eisen, Stahl*)	63.629	525.567	509.019	28.938	291.670	320.509
vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	107.282	1,363.201	809.171	101.456	644.451	410.934
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	31.808	142.912	99.831	6.239	37.239	36.361
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	27.863	100.645	72.694	3.649	32.562	19.758
építő anyagok (*Baumater.*)	690.297	3,040.497	4,079.743	112.248	603.423	528.872
összesen (*zusammen*)	921.857	5,186.372	5,581.574	254.823	1,626.866	1,321.843
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennhols*)	182.202	1,123.949	572.739	500	15.611	6.285
kőszén (*Steinkohle*)	922.895	5,634.495	5,494.863	16.201	84.283	75.198
faszén (*Holzkohle*)	5.317	16.729	16.583	1	6.476	969
összesen (*zusammen*)	1,110.414	6,775.173	6,084.185	16.702	106.370	82 452
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauhols*)	182.420	1,177.565	709.193	47.550	318.871	274.261
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	16.210	138.159	161.115	3.737	24.639	26.398
fonalárú (*Garnwaaren*)	3.861	34.222	32.069	6.054	16.225	36.650
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	17.946	133.074	119.851	6.148	91.570	43.138
papir (*Papier*)	46.164	239.556	189.594	9.857	83.420	60.846
gépek (*Maschinen*)	44.232	492.890	204.739	74.709	420.254	373.394
hulladék (*Abfälle*)	15.065	99.620	70.481	17.979	112.987	115.887
ásványviz (*Mineralwasser*)	2.605	34.232	28.895	15.533	78.556	67.189
összesen (*zusammen*)	328.503	2,349.318	1,465.937	180.567	1,146.522	997.263
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	683.304	3,665.708	2,545.782	318.399	1,790.534	1,396.992
össz. forgalom (*Gesammtverk.*)	3,957.702	23583119	21241962	1,585.159	9,905.715	9,300.961

G) tábla A budapesti pénzintézetek 1898. augusztus havában. Tabelle G)

(Die Budapester Geldinstitute im Juli 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr.*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Checks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	195,824.542	42	144,275.712	32	340,100.254	74
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	14,257.476	56	46,306.307	45	60,563.784	01
» » kivétetett (*Rückzahlungen » »*)	13,543.549	49	51,524.946	94	65,068.496	43
Különbség (*Differens*)	+ 713.927	07	— 5,218.639	49	— 4,504.712	42
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats* .	196,538.469	49	139,057.072	83	335,595.542	32

H) tábla. Tabelle H)

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Checks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	117,090.753	11	15,265.677	70	132,356.430	81
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	14,377.089	25	56,735.252	34	71,112.341	59
10	Első magyar iparbank	3,752.138	51	69.800	—	3,821.938	51
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,285 300	—	1,285.300	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár . . .	28,069.554	23	6,108.332	82	34,177.887	05
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,677.941	19	18,764.644	68	28,442.585	87
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,590.231	25	—	—	1,590.231	25
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,504.192	91	6,091.480	55	14,595.673	46
9	Budapesti bankegyesület	2,235.610	63	2,369.182	46	4,604.793	09
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,339.269	34	828.090	78	2,167.360	12
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank . . .	2,637.676	74	4,482.646	81	7,120.323	55
20	Fővárosi bank	34.103	27	54.347	52	88.450	79
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,510.180	18	1,436.083	72	2,946.263	90
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,603.108	59	2,640.708	—	6,243.816	59
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	801.251	14	121.296	91	922.548	05
17	» Kőbányai » . . .	384.978	24	253.034	58	638.012	82
5	Hazai bank r. t.	—	—	22,089.997	93	22,089.997	93
19	Általános bank	191.406	10	78.848	40	270.254	50
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	585.523	52	212.480	44	798.003	96
18	Bankegyesületi váltóüzlet	153.461	29	169.867	19	323.328	48
	Összesen (*zusammen*) . . .	196,538.469	49	139,057.072	83	335,595.542	32

1) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. augusztus hó végén.** *Tabelle 1)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats August 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Hitelegyleti (*Creditvereins-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Lombard		Jelzálog (*Hypotheken*)		Készpénz *Cassabestand*	
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	45,185.364	73	—	—	45,185.364	73	2,583.750	—	—	—	—	—
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)												
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	23,491.725	28	—	—	23 491.725	28	368.144	03	50,901.156	90	623.131	13
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	27,305.252	01	1,247.243	13	28,552.495	14	21,840.520	42	124,026.720	71	516.933	45
11	Magyar földhitelintézet	3,546.763	61	—	—	3,546.763	61	—	—	*169,378.151	18	122.160	25
10	Első magyar iparbank	3,697.220	31	678.490	—	4,375.710	31	1,625.433	82	20.000	—	127.038	94
4	Magyar általános hitelbank	14,205.180	11	—	—	14,205.180	11	595	—	—	—	364.274	29
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	18,031.476	69	3,016.310	—	21,047.786	69	13,987.488	30	59,307.429	67	516.429	79
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,034.708	56	320.791	51	10,355.500	07	10,672.899	04	—	—	343.878	30
22	Magyar jelzálog-hitelbank	60.900	—	—	—	60.900	—	2,823.199	35	171,701.247	33	112.637	62
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,560.515	02	—	—	1,560.515	02	1.250	—	57.836	97	10.809	08
6	Magyar országos központi takarékpénztár	9,755.104	33	—	—	9,755.104	33	5,644.177	64	34,961.776	17	381.439	27
8	Budapesti bankegyesület	5,512.963	20	663.337	37	6,176.300	57	—	—	—	—	107.855	49
23	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	57.005	80	—	—	57.005	80	500	—	19,228.599	72	24.372	41
14	Magyar általános takarékpénztár	2,149.916	86	327.395	55	2,477.312	41	662.331	43	—	—	60.001	55
13	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,066.209	48	—	—	3,066.209	48	6,323.729	06	—	—	209.943	64
21	Fővárosi bank	289.972	46	35.420	73	325.393	19	—	—	117.049	40	12.005	60
15	Belvárosi takarékpénztár	1,876.519	08	381.132	14	2,257.651	22	819.351	54	6,430.797	45	148.173	16
12	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	3,291.797	73	—	—	3,291.797	73	3,917.498	11	—	—	82.224	56
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	440.060	42	1,148.093	37	1,588.153	79	67.792	93	—	—	52.960	90
19	Kőbányai takarékpénztár	1,122.835	14	—	—	1,122.835	14	—	—	6.800	—	32.575	46
7	Hazai bank	8,336.744	83	—	—	8,336.744	83	19,837.079	80	—	—	274.939	58
20	Általános bank	163.091	07	550.772	04	713.866	11	—	—	—	—	17 613	23
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	766.265	08	489.895	58	1,256.160	66	286.682	68	—	—	21.916	68
—	Bankegyesület váltóüzlete	—	—	—	—	—	—	4,458.879	69	—	—	6.180	34
9	Magyar agrár- és járadékbank	5,521.704	98	—	—	5,521.704	98	—	—	5,416.204	85	88.924	77
—	Központi váltó-üzlet	—	—	—	—	—	—	25.736	—	—	—	8.926	51
—	Hermes ált. váltó-üzlet	—	—	—	—	—	—	8.831	—	—	—	15.932	11
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	—	—	—	—	—	—	—	—	30,787.088	58	—	—
—	Giró- és pénztár-egylet	—	—	—	—	—	—	498.061	25	—	—	238.144	49
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	—	—	—	—	—	—	226.161	10	—	—	4.652	16
	Összesen (*zusammen*)	144,283.935	05	8,858.881	42	153,142 816	47	94,096.342	19	672,340.358	93	4,526.074	76

*) Ebből 30,294.231 frt 23 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma 1898. augusztus havában.

(*Verkehr der Entrepots und Elevatoren im Monat August 1898.*)

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány az előző hó végén (*Bestand am Ende d. vorig. Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a folyó hó végén (*Bestand am Ende d. lauf. Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	17.387	63.763	81.150	44.074	37.076
Rozs (*Roggen*)	1.110	3.856	4.966	2.527	2.439
Árpa (*Gerste*)	1.314	31.365	32.679	11.528	21.151
Zab (*Hafer*)	501	7.638	8.139	4.836	3.303
Tengeri (*Mais*)	31.173	89.669	120.842	72.608	48.234
Repcze (*Reps*)	44.627	15.945	60.572	8.425	52.147
Köles (*Hirse*)	21.093	4.492	25.585	13.774	11.811
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	1.280	2.938	4.218	3.315	903
Magvak (*Samen*)	1.983	278	2.261	323	1.938
Bükköny (*Wicken*)	622	55	677	42	635
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	17.184	994	18.178	2.901	15.277
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	5.022	459	5.481	1.077	4.404
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	2.535	357	2.892	830	2.062
Kávé (*Kaffee*)	2.716	518	3.234	621	2.613
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	938	287	1.225	273	952
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	2.360	1.912	4.272	1.769	2.503
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	10.001	1.597	11.598	1.255	10.343
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	220	237	457	291	166
Olajok (*Oel*)	112	186	298	103	195
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	30	—	30	—	30
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.639	227	1.866	174	1.692
Gépek (*Maschinen*)	238	1	239	2	237
Fa (*Holz*)	830	10.250	11.080	10.250	830
Só (*Salz*)	305	2.050	2.355	1.968	387
Különfélék (*Diverse*)	3.499	871	4.370	1.853	2.517
Összesen m.-m. (*zusammen*)	168.719	239.945	408.664	184.819	223.845
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	3,482.800	1,878.600	5,361.400	1,443.330	3,918.070
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	461.659	448.971	910.630	213.497	697.133
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	6,056.400	3,900.300	9,956.700	1,868.500	8,088.200

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 1,386.314, kiraktároztatott 1,927.793 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . 1,685.062, » 1,763.205 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi augusztus havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.-Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. ond. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
I.	73.784	72	33.514	74	1.368	17	184	94	108.852	57
II.	65.038	51	28.500	08	768	33	49	87	94.356	79
III.	37.250	49	14.413	67	246	22	25	71	51.936	09
IV.	1,000.199	94	237.648	78	12.430	79	5.886	77	1,256.166	28
V.	336.243	22	131.127	43	5.326	77	1.248	84	473.946	26
VI.	217.362	35	160.774	97	6.532	13	683	24	385.352	69
VII.	195.470	72	152.185	24	5.362	59	332	73	353.351	28
VIII.	167.714	44	114.831	45	3.999	13	184	30	286.729	40
IX.	91.290	96	47.762	38	2.133	62	515	72	141.702	68
X.	48.460	50	19.789	71	803	67	353	44	69.407	32
Főösszeg (*Hauptsumme*)	2,232.815	85	940.548	45	38.971	42	9.465	64	3,221.801	36
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	8,909.369	96	3,551.776	62	146.002	28	39.830	82	12,646.979	68

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. augusztus havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	6	107	4	6.950	20	113	33
II.	323	11	3	1.282	44	12	63
III.	10	388	1	3.416	23	10	—
IV.	457	305	2	9.076	—	13	90
V.	57	715	2	26.618	69	96	60
VI.	710	963	10	79.238	37	121	39
VII.	729	497	1	48.154	11	125	04
VIII.	252	443	1	18.402	59	57	20
IX.	169	252	2	15.831	46	13	90
X.	223	137	1	8.056	90	5	95
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	102	39	—	639	57	—	—
Összesen (*zusammen*)	3.047	3.857	27	217.686	56	569	94
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	79.044	45.717	180	2,655.338	92	11.110	93

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. augusztus hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im August 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) A vásárcsarnokokban[1]) (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2]) (*Auf öffentl. Plätzen*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	71—80	76·5	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	155—200	182·3	182·7
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	72—88	78·1	80·8
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	68—76	71·5	71
» » II.	»	60—72	65·7	65·4
» » III.	»	48—70	56·9	54·5
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—72	52·—	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	47·—
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	38·6
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	67·8
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	—
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	60—72	62·7	66·8
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	40—60	50·7	51·7
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	72—120	102·3	97·3
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—90	75·2	77·5
» » II.	»	60—73	67·6	70·6
többi r. (*übr. Th.*)	»	36—80	62·7	—
átlaga (*Mittel*)	»	—	—	82·—
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	52—60	56·7	52·6
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	32—52	46·8	46·7
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	32—48	43·1	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	49·7
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3])	db. (*St.*)	—	—	122·—
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4]) (*vorderes*)	»	—	—	85·—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	68—76	72·9	71·4
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	80—100	88·2	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	64—76	69·3	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	52—60	56·7	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	60—90	77·4	77·7
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	—	—	527
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	650
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—120	97·5	94·3
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	100—140	118·1	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	68—80	72·8	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	64—88	78·7	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	4—10	8·3	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesalz.*)	kg.	64—76	68·6	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	64—76	68·9	67·9
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	64	64·—	65·2
Háj (*Schmeer*)	»	66—72	69·6	68·1
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	66—72	68·7	68·—
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	28—40	36·5	40·—
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—70	30·9	—
Szalámi (*Salami*)	»	180—220	189·5	—
Paczal (*Kuttel*)	»	12—14	13·—	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	110—200	147·5	136
Csirke (*Junges Huhn*)	»	70—150	95·—	97.—
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	160—200	180·—	—
Kappan (*Kapaun*) sov. (*nicht gemästet*)	»	120—180	153·2	—
Récze, (*Ente,*) hiz. (*gemäst.*)	»	180—300	239·5	208
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	100—180	136·—	—
» idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	400—700	579·3	530
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	220—480	300·8	295
» idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	—	—	450
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	220—350	275·4	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	100—140	120·—	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	—	—	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	70—100	87·5	—
Jércze (*Poulard*)	»	50—100	74·4	67
Csirke (*Junges Huhn*)	»	30—70	50·2	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	40—120	86·6	112

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bányatéren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott h a v i átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmepreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	100—180	119·2	123
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	40—100	78·3	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	200—380	293·—	283
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	140—300	199·3	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	—	—	222
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	140—240	160·6	—
Galamb (*Taube*)	»	—	—	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	10—100	41·6	—
» » (*Gansleber*)	kg.	100—200	146·—	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	100—140	120·7	111
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	80—100	85·—	100
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	180—220	190·—	125
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	30—40	35·—	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	120—160	141·2	125
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	180—280	215·—	175
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	30—40	35	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	50—80	71·2	75
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	25—60	38·7	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	100—180	140	—
Vadlúd (*Wildgans*)	»	—	—	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	40—120	82·5	—
Fáczán (*Fasan*)	»	—	—	—
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	—	—	80
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	40—100	68·1	—
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	—	—	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—	—	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	—	—	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	60—140	77·1	70
Csuka (*Hecht*)	»	60—120	75·—	54
Ponty (*Karpfen*)	»	60—120	84·9	56
Süllő (*Schill*)	»	100—200	151·2	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	100—200	143·1	100
Fogassüllő (*Kogas*)	»	—	—	64
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	40—70	55·5	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—80	56·6	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	25—80	37·1	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	600—700	650·—	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	2—30	14·—	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	200—300	245·—	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—80	50·2	—
Csuka (*Hecht*)	»	25—70	37·5	—
Ponty (*Karpfen*)	»	25—80	41·1	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	25—100	55·5	—
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	50—80	51·8	48·—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	60—180	108·7	—
Fajtok (*Dick*)	»	100—200	112·9	—
Viza (*Hausen*)	»	100—120	105.—	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	100—140	115·—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—50	36·8	—
Czompó (*Schleiche*)	»	20—50	36·3	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	15—40	22·1	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	400—600	485·—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	200—400	287·—	—
Halikra (*Caviar*)	»	40—100	72·5	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	200—300	243·3	—
Rosée	»	240—260	250	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	17·3	40	40	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	210—240	226·—	234
Meszes tojás (*Kalkeier*)	—	—	—	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	13·5	40	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	250—320	285·—	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	8—12	10·6	11·1
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·5	7·4
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	24—100	40·—	58·4
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	30—40	35·8	36·5
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	120—160	145·9	146
Vaj (*Butter*) I.	»	100—130	113·3	112·6
Vaj (*Butter*) II.	»	80—110	94·6	91·7
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	—	—	65·8
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	18—30	25·5	26·—
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—60	55·9	50·3

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	48—80	67·9	—
Juhsajt (*Schafkäse*) . .	»	50—80	60·6	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	100—140	125·6	121·1
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	76—100	88	77·4
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	16—24	18·1	21·5
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	21·6
Király-liszt (*Königem.*) 0.	»	—	—	19·9
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	19·9
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	15—19	16·6	18
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	17·1
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	14—17	14·6	16·3
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	15·6
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	14·6
Barna 1. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	13·3
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	12—16	13·8	15·8
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	—	—	14·6
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	13·7
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	12·1
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—14	12·3	10·9
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—16	13·2	12·8
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	14—21	16·3	15·8
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	11—17	13·8	13·1
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	13—17	14	13·9
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	7·9 db. (*7·9 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—35	22·7	23·5
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	7·9 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	24—25	24·5	34
Vajas sütemény (*Buttergebäck*)	»	42—44	43	43
	7·9 db. (*7·9 St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	20—30	24	16·9
	9·8 db. (*9·8 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	—	—	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	28—36	31	38·6
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	24—32	28·3	30·1
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	46·4
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	14—24	15·1	16·4
Lencse (*Linsen*) » »	liter	8—20	12·2	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—40	28·8	30·7
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	18—36	24·9	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	14·3	13·2
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—14	12	—
Borsó (*Erbsen*) kopott magyar (*ung.*)	kg.	14—20	16·8	18
Borsó (*Erbsen*) kopott » »	liter	12—18	14·6	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthüllt*) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—28	22·5	24·2
Borsó (*Erbsen*) kopott (*enthüllt*) » » .	liter	18—36	19·1	—
Bab (*Bohnen*) fehérapró (*weisse, kl.*)	kg.	8—14	11·1	11·2
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	6—12	9·1	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	8—20	13·8	10·2
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	5—16	11·2	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	12·4	11
Bab (*Bohnen*) » »	liter	6—12	10·3	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	946
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	709
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	578
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	20—24	22·1	—
» » »	liter	16—20	18	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	12—26	20·1	23·6
» »	liter	12—24	16·4	—
Köles (*Hirse*)	kg.	7—12	10·1	—
» »	liter	5—10	8·2	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	12—14	13·5	8·1
» » .	liter	8—12	11·6	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	16—32	24·4	24·1
» » . .	liter	14—28	20·9	—
Tengeri (*Mais*) 73-75 kg.	q.	—	—	518
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	580
Réti szálma (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	248
Réti szálma (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	265
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	—
Álomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	133
Álomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	150
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400-900 kg.	100 köv. (*100 Bd.*)	—	—	1102
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·3
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	4—8	6	9·7
» » »	köt. (*Bund*)	1—10	3·3	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	4—10	6·6	11·7
» »	köt. (*Bund*)	1—10	3·6	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	4—10	7·1	—
» »	db. (*St.*)	1—2	1·2	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	2—7	3·7	—
» » .	db. (*St.*)	1—2	1·2	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	4—8	5·7	8·2
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1	1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piacon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	16—30	26·8	—
»	rózsa (*Rose*)	5—30	14·7	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1	1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1—1	1	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	5—10	7·1	7·9
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	15—30	18·8	21·6
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	4—10	6·—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—2	1·5	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	2—10	5·3	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	4—10	6·7	—
» » . .	db. (*St.*)	1—3	2·2	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	3—12	8·6	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	3—15	6·4	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	6·3 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	1—3	1·8	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	4·2 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	2—3	2·6	—
Kötött saláta (*Bundsalat*)	—	—	—	—
» » »	—	—	—	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	20—50	34·7	42
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	8—25	15·—	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	14—25	19·5	19·—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	2—10	4·8	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	2—3	2·9	3·—
» sárga (*gelb*)	»	3—4	3·7	—
máltai, (*ital.*) .	»	3—4	3·8	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	2—5	3·6	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	—	—	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	214
	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—3	1·7	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2—3	2·1	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	1—5	1·9	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	25—100	58·1	—
savanyitott (*Sauergurken*)	100 »	100—200	130·—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piacon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	28·2 db. (*St.*)	10	10	—
Tök (*Kürbis*)	1 »	2—10	5·9	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	50—250	88·—	—
	kg.	5—12	6·4	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	6—20	9·4	8·—
fejtett (*enthülst*) . .	liter	8—12	9·8	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	—	—	13
fejtett (*enthülst*) .	liter	16—70	36·3	18·7
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	8·4 (*St.*)	10	10	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	52·8 köt.	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	75·2 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	—	—	175·—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	10—12	10·6	10·6
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	—	—	11·—
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	16—30	20·9	18·8
köz. (*gewöhnl.*)	»	8—24	13·9	14·5
Birsalma (*Quitten*) . .	»	—	—	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	14—40	28·7	33·6
köz. (*gewöhnl.*)	»	8—24	14·5	14·1
aszalt (*gedörrt*)	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	9—20	11·7	—
	liter	6—12	8·7	9·4
vörös (*rothe*) .	kg.	6—12	7·9	—
	liter	5—8	5·7	5·5
aszalt (*gedörrt*)	kg.	16—30	26·4	27·7
	liter	14—22	19·1	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	22—30	27·7	28·—
	»	—	—	30·—
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	19·—
	liter	—	—	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	34·—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	20·—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	20—80	52·9	69·6
	db.	2—10	4·1	—
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	30—45	39·—	41·—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	20—35	23·4	—
	liter	12—20	17·—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	12—30	18·1	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	30—30	30·—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	28—35	31·2	—
	liter	18—20	19·—	—
Egres vagy pöszmétə (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piacon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*) .	db. (*St.*)	14—80	30·4	—
kicsi (*klein*) .	»	6—30	14	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*) . .	»	10—80	29·2	—
közönséges (*gewöhnlich*) .	»	4—40	15·4	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	30—80	43·4	102
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*) . . .	»	20—55	35·7	47
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	40—56	39·5	44
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	32—50	40·7	34·2
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	26—40	34·5	39·5
	liter	16—20	19	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*) . .	kg.	60—70	62·8	—
Mandula (*Mandeln*)	»	100—130	118·7	—
héjj. (*gesch.*)	»	100—150	118·2	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	—	—	-
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	»	—		19
külf. (*ausl.*)	»	—	--	26
» »	liter	—	—	—
Narancs (*Orangen*) . .	kg.	42—48	45	44
» » . .	db. (*St.*)	4—10	6·5	—
Czitrom (*Citronen*) . .	kg.	15—30	20·9	22·4
» » . .	db. (*St.*)	1—3	2·2	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	25—34	28·6	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	16—24	18·8	—
Datolya (*Datteln*) . .	kg.	56—64	58·6	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	60—90	72·9	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt. . .	kg.	60—140	100·8	86
I. (*Qual.*) . .	liter	35—80	55·2	—
II. » . .	kg.	40—70	53·1	49
II. » . .	liter	20—40	29·9	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—50	42·8	—
» »	liter	15—30	25·3	—
Boróka	kg.	—	—	—
(*Wachholderbeeren*) .	liter	10—12	11·2	—
Mák (*Mohn*)	kg.	35—47	42·1	41
» »	liter	28—38	31·9	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	55—80	61·7	71·5
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*) . . .	1 liter	65—120	89·3	—
Czukor (*Zucker*) . . .	kg.	—	—	44·7
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	172
Repczeolaj (*Rapsöl*) I. rendű .	»	--	—	44·7
II. (*Qual.*) .	»	—	—	39·2
Asztali olaj (*Tafel-*) .	»	—	—	100

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piacon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szín (*Kern*) .	kg.	24—30	27·3	29·4
közönséges (*gewöhnl.*) . .	»	20—26	24	25·4
Só (*Sals*)	»	—	—	12·5
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	57·8
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—55	46·2	65·2
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	38
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	42
Ászokssör (*Lagerbier*) .	»	—	—	24
Boreczet (*Weinessig*) .	»	—	—	24
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*) . .	»	—	—	6·7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	94·4
Törköly (*Treber*) . . .	»	—	—	79
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	·	—	—	52·1
közön. (*Gew.*)	»	---	—	39·5
boróka (*Wachholder*)	»	—	—	86
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	90·4
denat. (*denat.*)	»	—	—	30
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	100
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	242
Világító- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*) .	kg.	—	—	19
finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	23
császárolaj (*Kaiseröhl*) .	»	—	—	31·9
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	--	74·5
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*) . . .	»	—	—	54·4
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	50
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	—	—	1756
Bükkfa (*Buche*)	»	—	-	1656
Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1605
Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1818
Puhafa (*Weichh.*)	»	—	-	1088
Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	138
porosz (*preuss.*)	»	—	—	171
Pirszén (*Coaks*)	»	—	—	203

A központi vásárcsarnokba augusztus havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate August eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. augusztus havában (*Im Monat August 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	168	—	168	14.836	53	14.889
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	93	—	93	654	28	682
Hal, élő (*Fische, lebende*)	23	17	40	509	592	1.101
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	800	—	800	6.307	—	6.307
Hal, tengeri (*Seefische*)	—	—	—	107	—	107
Baromfi (*Geflügel*)	3.074	517	3.591	17.180	2.155	19.355
Tojás (*Eier*)	1.470	138	1.608	16.298	1.457	17.755
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	245	40	285	2.096	260	2.356
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	—	—	—	23	15	38
Zöldség (*Grünzeug*)	3.171	497	3.668	39.113	4.433	43.546
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	40.826	6.011	46.837	65.750	20.672	86.422
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	—	—	—	513	—	513
Főzelék (*Gemüse*)	65	3	68	695	203	898
Burgonya (*Kartoffel*)	8.214	8	8.222	45.819	415	46.234
Konzervek (*Conserven*)	—	—	—	73	—	73
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	846	—	846	7.150	43	7.193
Füszer (*Gewürz*)	—	—	—	14	12	26
Italok (*Getränke*)	198	74	272	1.657	2.010	3.667
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.300	—	1.300	8.200	—	8.200
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	1	2	3	467	16	483
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	25	—	25
Virág (*Blumen*)	1	—	1	34	14	48
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	60	1	61
Szemes gabona (*Getreide*)	—	4	4	—	12	12
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	12	1	13	313	1	314
Gomba (*Schwämme*)	3	—	3	69	3	72
Összesen (*zusammen*)	60.510	7.312	67.822	227.962	32.395	260.357

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban augusztus havában.

(Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat August.)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Mennyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	147	Gyümölcs (*Obst*)	kgr.	4564
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	10·5	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	411·5
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	1 25	Vadszárnyas (*Wildgeflügel*)	db.(*Stück*)	1687
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	20·50	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	544
Hal (*Fische*)	»	309·85	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	115
Rák (*Krebse*)	db.(*Stück*)	4602	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	110·25
Baromfi (*Geflügel*)	»	106	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	2·25
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	4·50	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db.(*Stück*)	—
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Milz*)	»	24·95	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	5·50	Kenyér (*Brod*)	»	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	2	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	0·50
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	32·55	Czukorka (*Canditen*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db.(*Stück*)	1331	Dinnye (*Melonen*)	db.(*Stück*)	2361
Vaj (*Butter*)	kgr.	175	Savanyitott káposzta (*Sauerkraut*)	kgr.	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	177	Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	0·5
Tehéntúró (*Kuhtopfen*)	kgr.	2097	Sütemény (*Gebäcke*)	»	18

P) tábla. 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén. *Tabelle P)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

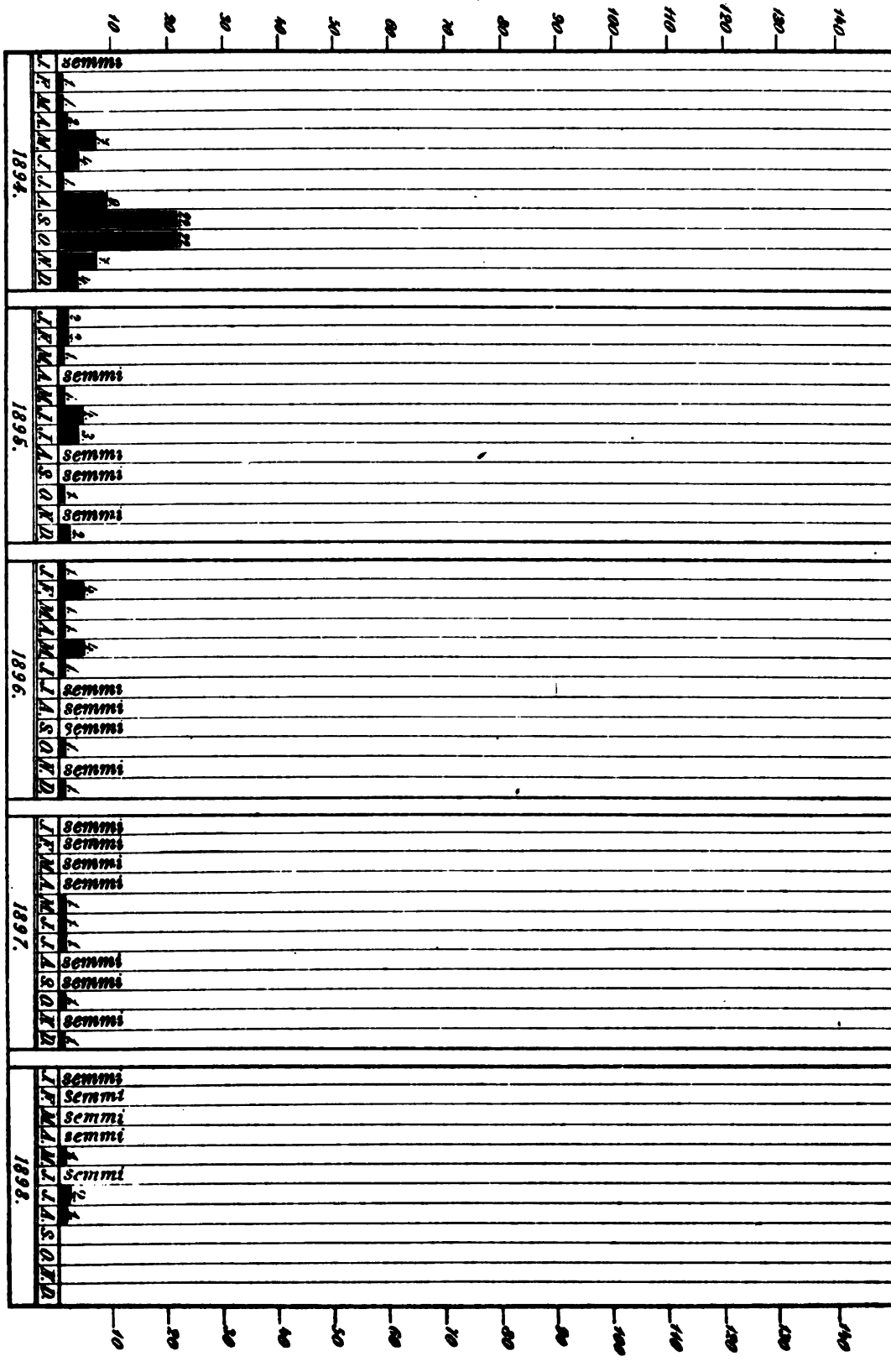
1898. augusztus.

Nap — *Tag*	Állampapirok - *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Sparc.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 6% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehern. 6% *Grundentl.*	Bpest köles. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodencred.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Kerek. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Kerek. bank *Commercialb.*	Leszámit. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industriab.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Körüti *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	120¾	98·9	158	97	100	100	100	100	397	252½	1440	263¾	103¾	1170	798	8140	389¾	260
2	»	»	»	»	»	»	»	»	397½	»	»	264	103½	»	800	8170	390¼	258½
3	»	»	»	»	»	»	»	»	397	251½	1443	263½	103	»	»	8180	390½	257½
4	»	»	158½	»	»	»	»	»	397½	»	1448	»	»	»	»	»	390¾	256¾
5	»	98·8	»	»	»	»	»	»	»	252	1452	264	102¾	»	»	»	391	252¼
6	»	»	»	»	»	»	»	»	397¼	251¾	»	263¼	103	»	»	»	»	257
8	»	»	»	»	»	»	100·3	»	396¾	251	1448	»	»	1175	»	8200	390	256¾
9	»	98¾	»	»	»	»	»	»	396	250	1443	262¼	102¾	»	»	»	389¼	256¼
10	»	98·6	»	»	»	»	»	»	396½	250½	1442	262½	»	»	»	»	390¼	»
11	120½	»	»	»	»	»	»	»	396¼	»	1440	261¾	»	»	»	»	390	256
12	»	»	»	»	»	»	»	»	395	249½	»	»	»	»	»	»	389½	»
13	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1442	262	»	»	»	»	»	»
16	»	98¾	»	»	»	»	»	»	395¼	»	1440	261½	»	»	»	»	388¾	256½
17	»	98·6	»	»	»	»	»	»	397	250½	»	»	»	»	»	»	»	256¼
18	»	»	159	»	»	»	»	»	395¾	250	»	»	102	»	»	»	»	255¾
19	»	98½	»	96·8	»	»	»	»	395	249¾	»	»	»	»	803	»	388¼	»
22	»	»	160½	»	»	»	»	»	395¼	249¼	1437	»	»	»	»	»	386½	255½
23	120·8	»	»	96·7	»	»	»	»	»	»	1434	»	»	»	»	»	337¼	255
24	»	»	»	»	»	»	»	»	396¾	»	1432	262	102¼	»	»	»	388	255¼
25	»	»	»	»	»	»	»	»	397¾	249¾	»	»	»	»	»	»	387¼	255
26	»	»	»	»	»	»	»	»	397½	250	1439	»	»	»	»	»	»	»
27	»	»	»	»	»	»	»	»	396	»	1438	»	101½	»	»	»	386¼	»
29	»	»	»	»	»	»	»	»	397¼	249¼	1440	261½	»	»	»	»	385½	252
30	»	»	»	»	»	»	»	»	»	249	1442	»	»	1180	»	»	»	248
31	»	»	»	»	»	»	»	»	395¾	248¼	1440	»	»	1177	800	»	384¾	242½

Nap — *Tag*	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Pesti *I. Pester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Tarjáner Kohlenberge.*	Gschwindt szeszgyár *Gschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Fertőhini. *Schwefelmost*	I. m. bint. *I. u. Asec.*	Német váltó (*Deutsche Devisen*)	Napoleond'or
1	710	610	235	287	2255	253½	220	878	629	465	1500	1335	260	3550	58·85	9·52
2	»	»	»	»	»	254½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
3	»	»	»	»	2250	254¾	»	»	»	»	»	»	265	»	»	»
4	»	»	»	»	»	254	»	»	628	»	»	»	»	3500	»	»
5	»	»	»	»	2255	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
6	»	»	»	»	»	253½	»	»	625	»	»	»	»	»	»	»
8	»	»	»	»	2272	»	»	»	626	»	»	»	»	»	58·82½	»
9	»	»	»	»	»	»	»	»	630	»	»	»	»	»	»	»
10	»	»	»	»	2270	253¾	»	»	627	»	»	»	»	»	»	»
11	»	»	»	»	»	»	»	»	629	»	»	»	»	»	»	»
12	»	»	»	»	»	253	219	»	627	»	»	1330	»	»	»	»
13	»	»	»	»	2265	253½	»	»	629	»	»	»	»	»	»	9·53
16	»	600	»	»	»	»	»	»	622	»	»	»	»	»	58·85	»
17	»	»	»	»	»	252	»	875	»	»	»	»	»	»	»	»
18	»	»	»	»	»	253	»	»	»	»	»	»	»	»	»	9·52
19	»	»	»	»	»	»	218	»	»	»	»	»	»	»	»	9·53
22	»	»	»	»	»	»	»	»	623	»	»	»	»	»	»	9·52
23	»	»	»	»	»	»	»	340+	»	»	»	»	»	»	»	»
24	»	»	»	»	»	»	»	341	621	»	»	»	»	»	»	9·53
25	»	»	»	»	»	»	»	334	620	»	»	»	»	»	»	»
26	»	»	»	»	»	»	»	»	621	»	»	»	»	»	»	»
27	»	»	»	»	»	»	»	333	620	»	»	»	»	»	»	9·52
29	»	»	»	»	»	»	»	336	»	»	»	»	»	»	»	»
30	»	»	230	»	»	253½	»	339	»	»	»	»	»	»	»	9·53
31	»	»	»	»	»	252½	»	»	619	»	»	»	»	»	»	»

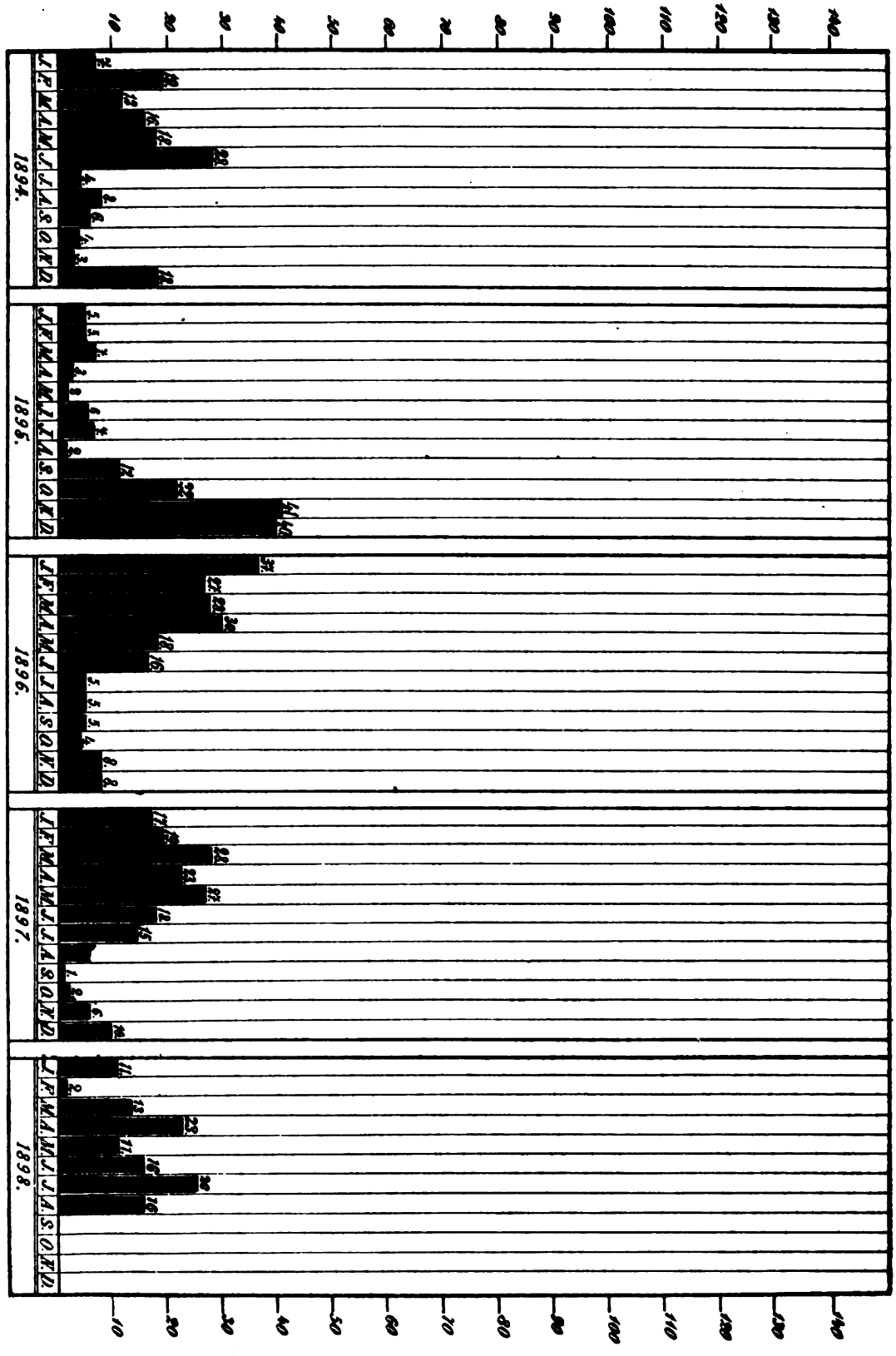
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



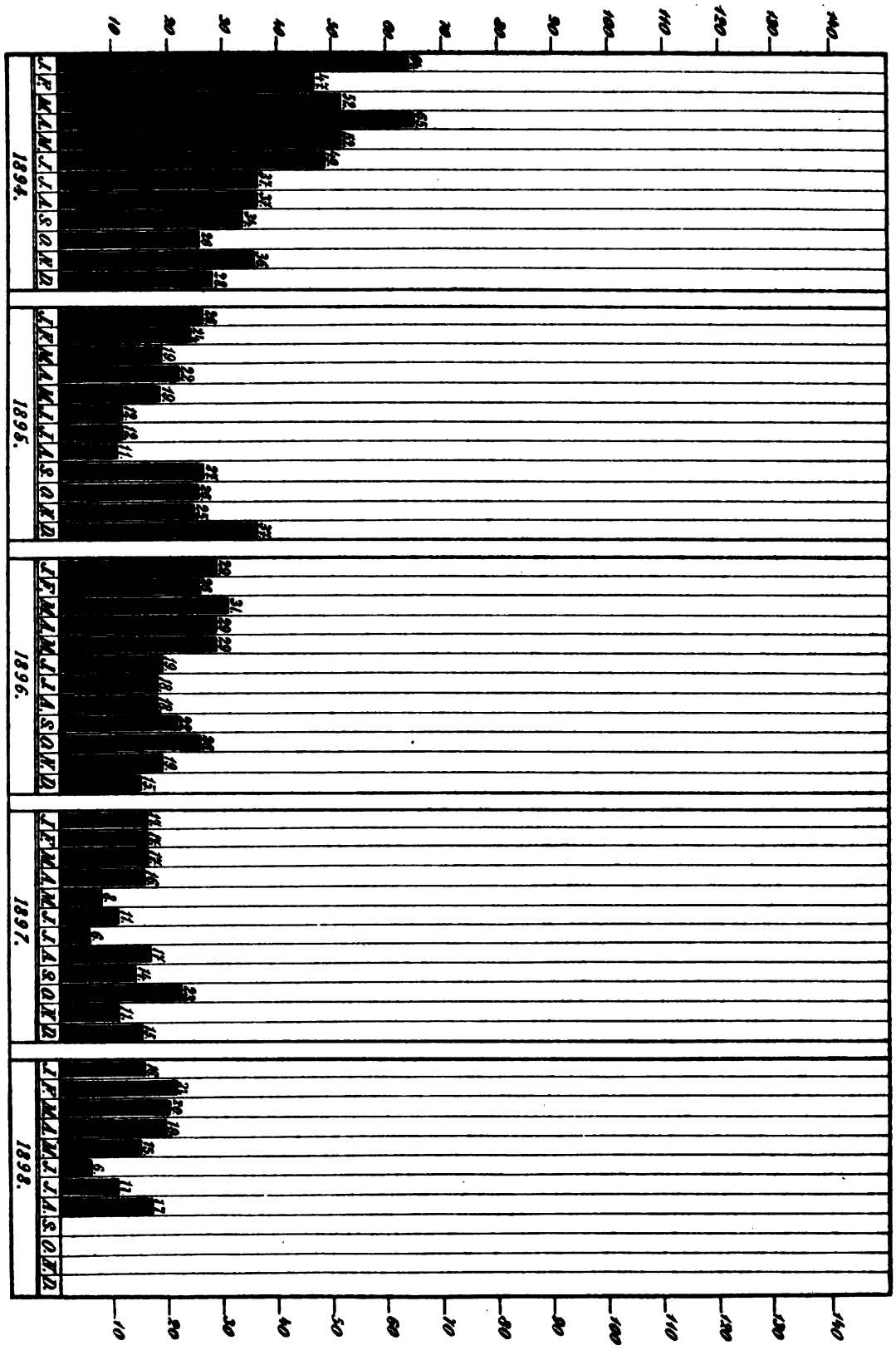
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



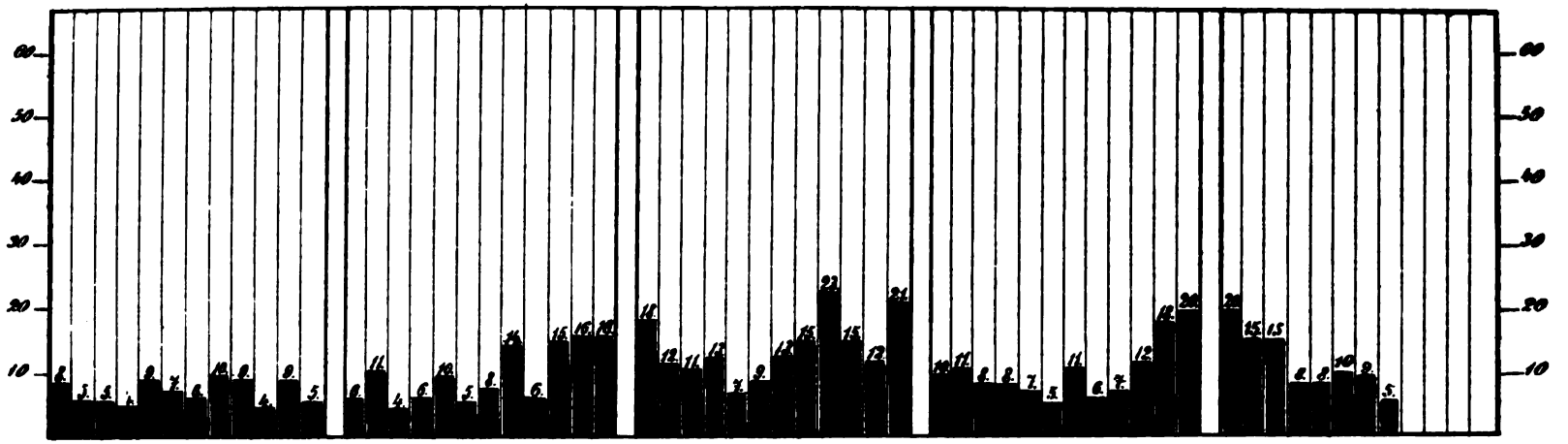
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

III. Croup és diphtheritis.

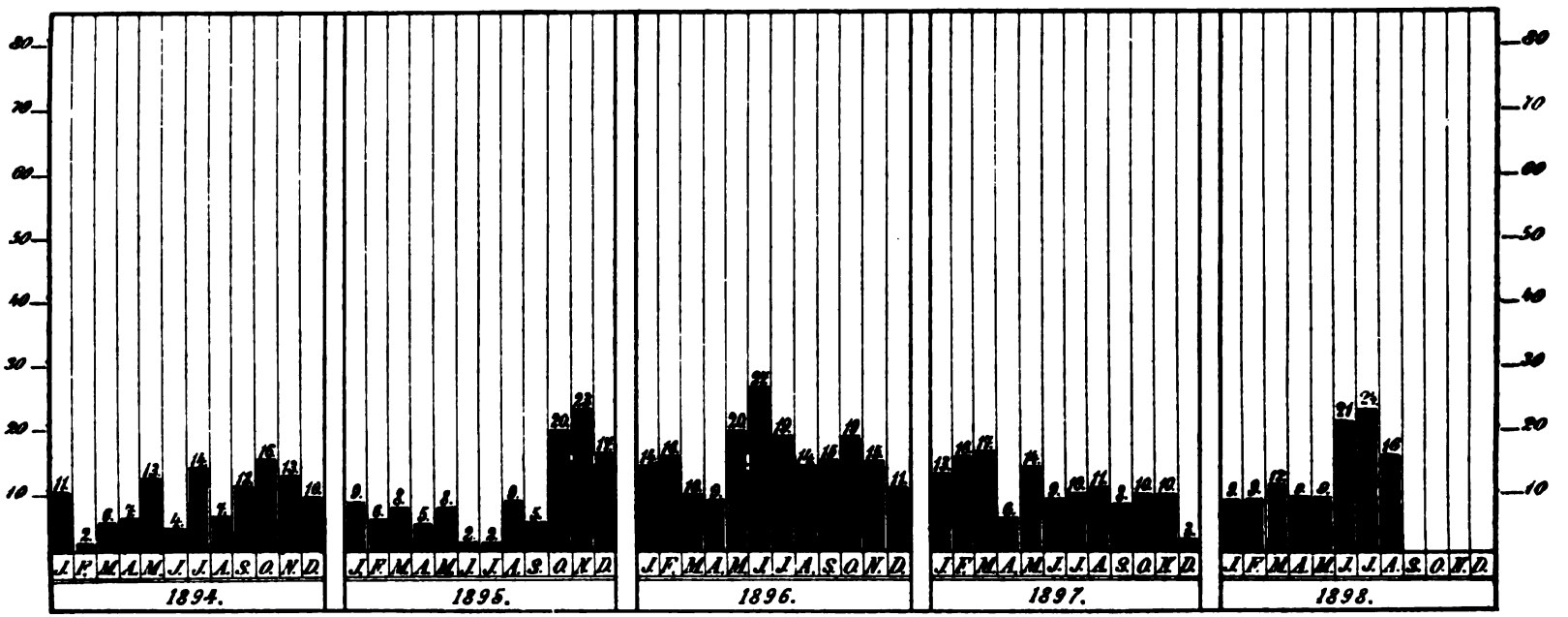


Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

IV. Hagymáz (Typhus).



V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **305. szám.** *1898. Október hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XXXIV. Gymnasiumok és reáliskolák az 1897/8. tanévben 422
I. Gymnasiumok 422
II. Reáliskolák 425
XXXV. Budapest főváros népoktatási állapota 1897/8-ban 427
62. sz. tábla: A budapesti népiskolák és az azokban működő tanítók kimutatása az 1897/8. tanévről 428
63. sz. tábla: Kimutatás a budapesti polgári iskolákról az 1897/8. tanévben 429
XXXVI. Laküresedések az 1898. év II. negyedében 430
Az üresen álló helyiségek és azok bérvesztesége 430
Az üresen álló lakások, kerületek szerint, és üresen álló egyéb helyiségek 1886 óta 431
Az üresen álló lakások szobáik száma szerint 432
Az üresen álló helyiségek évi bérük nagysága szerint 433
Az üresen álló lakások fekvésük szerint 434
64. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 431
65. sz. tábla: Üresen álló helyiségek bérértéke 432
XXXVII. A budapesti dunai ingyenuszodák látogatottsága 1898-ban 435
66. sz tábla: A dunai ingyenuszodák látogatottsága 1898-ban 436

Havi jelentés

1898. szeptember hóról.

1. **Népesedési mozgalom** 437
A) Halandóság 437
B) Születések 438
C) Esketések 439
2. **Légtüneti észleletek** 439
3. **Árúforgalom** 439
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 439
B) Szárazforgalom a vámoknál 440
4. **Gabonakereskedelem és árak** 440
5. **Közraktárak és elevátorok forgalma** 440
6. **Pénzintézetek** 440
7. **Vegyesek** 441
a) Személyforgalom 441
b) Zálogházi forgalom 441
c) Adópénztári forgalom 442
d) Vezetékvíz fogyasztása 442
e) A Duna vízállása 442
f) Városi fürdők forgalma 442
g) Ingyenuszodák 442
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 442
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 442
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 442
k) Lóvásárok 443
l) Helyi személyforgalom 443
m) Czégjegyzések 443
n) Tőzsdei árjegyzések 443
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 443
p) Építkezési engedélyek 444
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 445
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 445
s) Tűzesetek 446
t) A szülészeti poliklinikum működése 446

A havi jelentés táblái:

A) Születések 447
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 448
C) Nevezetesebb halálokok 448
D) Esketések családi állapot szerint 449
E) Esketések vallás szerint 449
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom 450
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 451
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 451
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 452
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 453
K) Adóbevételek 454
L) Adóintések, zálogolások és árverések 454
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 455
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 460
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 460
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 461

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 305. *October 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

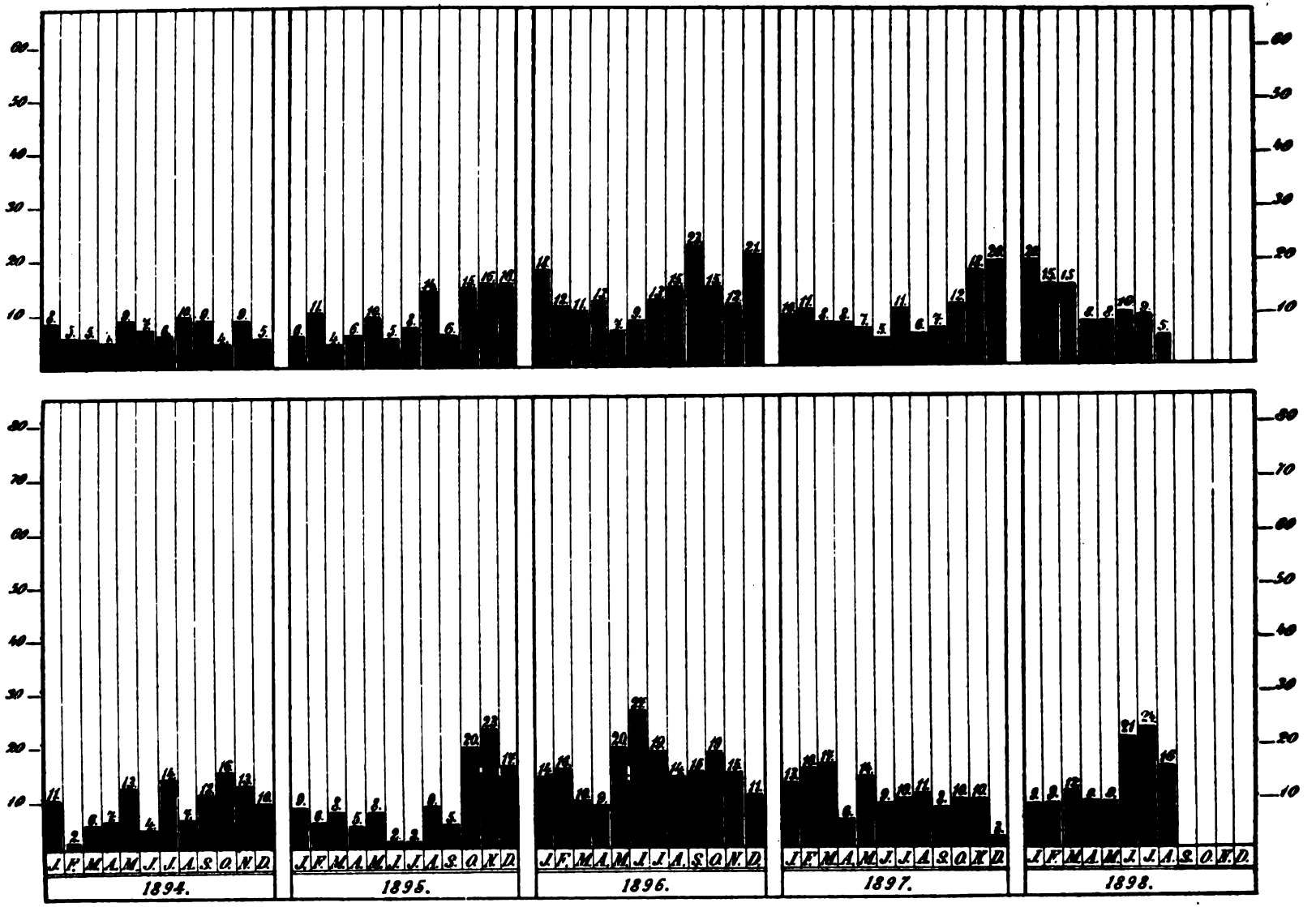
Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XXXIV. Statistik der Budapester Gymnasien und Realschulen im Schuljahre 1897/8. 422
XXXV. Stand des Budapester Volksschulwesens im Schuljahre 1897/8. (Tab. 62 63) 427
XXXVI. Leerstehende Localitäten im II. Quartal des Jahres 1898. (Tabelle 64—65) 430
XXXVII. Frequenz der Donau-Freibäder i. J. 1898. (Tab. 66) 435
Monatsbericht für September 1898 437
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **305. szám.** *1898. Október hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek. Lapszám

XXXIV. Gymnasiumok és reáliskolák az 1897/8. tanévben 422
I. Gymnasiumok 422
II. Reáliskolák 425
XXXV. Budapest főváros népoktatási állapota 1897/8-ban 427
62. sz. tábla: A budapesti népiskolák és az azokban működő tanítók kimutatása az 1897/8. tanévről 428
63. sz. tábla: Kimutatás a budapesti polgári iskolákról az 1897/8. tanévben 429
XXXVI. Laküresedések az 1898. év II. negyedében 430
Az üresen álló helyiségek és azok bérveszteségе 430
Az üresen álló lakások, kerületek szerint, és üresen álló egyéb helyiségek 1886 óta 431
Az üresen álló lakások szobáik száma szerint 432
Az üresen álló helyiségek évi bérük nagysága szerint 433
Az üresen álló lakások fekvésük szerint 434
64. sz. tábla: Üresen álló helyiségek kerületenkint 431
65. sz. tábla: Üresen álló helyiségek bérértéke 432
XXXVII. A budapesti dunai ingyenuszodák látogatottsága 1898-ban 435
66. sz tábla: A dunai ingyenuszodák látogatottsága 1898-ban 436

Havi jelentés

1898. september hóról.

1. **Népesedési mozgalom** 437
A) Halandóság 437
B) Születések 438
C) Esketések 439
2. **Légtüneti észleletek** 439
3. **Árúforgalom** 439
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 439
B) Szárazforgalom a vámoknál 440
4. **Gabenakereskedelem és árak** 440
5. **Közraktárak és elevátorok forgalma** 440
6. **Pénzintézetek** 440
7. **Vegyesek** 441
a) Személyforgalom 441
b) Zálogházi forgalom 441
c) Adópénztári forgalom 442
d) Vezetékviz fogyasztása 442
e) A Duna vizállása 442
f) Városi fürdők forgalma 442
g) Ingyenuszodák 442
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 442
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 442
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 442
k) Lóvásárok 443
l) Helyi személyforgalom 443
m) Czégjegyzések 443
n) Tőzsdei árjegyzések 443
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 443
p) Építkezési engedélyek 444
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 445
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 445
s) Tűzesetek 446
t) A szülészeti poliklinikum működése 446

A havi jelentés táblái:

A) Születések 447
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 448
C) Nevezetesebb halálokok 448
D) Esketések családi állapot szerint 449
E) Esketések vallás szerint 449
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom 450
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 451
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 451
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 452
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 453
K) Adóbevételek 454
L) Adóintések, zálogolások és árverések 454
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 455
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 460
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 460
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzése a budapesti tőzsdén 461

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 305. *October 1898.*

MONATSHEFTE

des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XXXIV. Statistik der Budapester Gymnasien und Realschulen im Schuljahre 1897/8. 422
XXXV. Stand des Budapester Volksschulwesens im Schuljahre 1897/8. (Tab. 62 63) 427
XXXVI. Leerstehende Localitäten im II. Quartal des Jahres 1898. (Tabelle 64—65) 430
XXXVII. Frequenz der Donau-Freibäder i. J. 1898. (Tab. 66) 435
Monatsbericht für September 1898 437

Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XXXIV. Gymnasiumok és reáliskolák statisztikája az 1897/8. tanévben.

(*Statistik der Gymnasien und Realschulen im Schuljahre 1897/8.*)

I. Gymnasiumok.

Budapest fővárosban az 1897/8. tanévben tizenkét nyilvános gymnasium állott fenn, úgymint hat állami, három hitfelekezeti, egy egyesületi (leánygymnasium) és két magánintézet. Ezen intézetek a következők:

1. az I. ker. magy. kir. állami főgymnasium. Igazgatója: Dr. Badics Ferencz;
2. a II. ker. kir. egyetemi kath. főgymnasium. Igazgatója: Dr. Demeczky Mihály;
3. az V. ker. kir. kath. főgymnasium. Igazgató-helyettes: Dr. Schnabl Róbert;
4. a VII. ker. m. kir. állami gymnasium. Igazgatója: Dr. Cherven Flóris;
5. a VIII. ker. állami gymnasium. Igazgatója: Dr. Demkó Kálmán;
6. a tanárképző-intézet gyakorló főgymnasiuma. Ideiglenes igazgató: Wagner Alajos;
7. a kegyes tanitórend főgymnasiuma. Igazgatója: Janky Károly;
8. az ágostai hitv. ev. főgymnasium. Igazgatója: Góbi Imre;
9. a református főgymnasium. Igazgatója: Molnár Sándor;
10. Dr. László Mihály nyilv. főgymn. Igazgatója: Dr. László Mihály [1]);
11. Fekete József nyilv. főgymnasiuma. Igazgatója: Dr. Schnabl Róbert;
12. Nőképző egyesület leánygymnasiuma. Igazgatója: Pályi Sándor;

A köteles tantárgyakat — a 80 hittanáron kivül — 207, a nemköteleseket 40 tanár tanitotta. Összehasonlitva ezt az 1880/1. állapottal, a midőn a hittant 13, a többi köteles tantárgyat 90 és a nemköteleseket 12 tanár tanitotta, úgy találjuk, hogy a köteles tantárgyakat $2^1/_3$-szor annyi, a nemköteleseket $3^1/_3$-szor annyi tanár tanitja; mivel szemben a beirt tanulók száma csak 95·2%-al szaporodott. (A hittanárokat az okból kell külön számitanunk, mivel ugyanazon tanárok több intézetben tanitanak és igy egy személy háromnégyszeresen vétetnék számba.)

A működő tanárok száma 1880-ban és 1897-ben (*Anzahl der Professoren: a) beim Religionsunterrichte, b) bei den obligaten, c) bei den nicht obligaten Lehrgegenständen.*)

	1880/1			1897/8		
	a) hittanár	b) köteles tantárgyak tanára	c) nem köt. tanára	a) hittanár	b) köteles tantárgyak tanára	c) nem köt. tanára
Az I. kerületi főgymnasiumban	—	—	—	6	15	3
A II. ker. egyet. »	1	17	—	8	19	2
Az V. » kath. »	1	18	2	7	20	6
A VII. » állami »	—	—	—	12	26	5
A VIII. » » »	—	—	—	8	16	4
A tanárk. int. gyakorl. »	—	7	2	12	12	5
A kegyesrendi »	—[2])	14	3	—[2])	21	4
Az ágostai »	—[2])	13	1	4	15	3
A református »	6	10	3	11	19	1
Dr. László M. nyilv. »	5	11	1	4	16	2
Fekete József nyilv. »	—	—	—	2	13	2
Nőképző egyesület leánygymnasiuma	—	—	—	6	15	3
Összesen (*zusammen*)	13	90	12	80	207	40
		115			327	

[1]) Azelőtt »Orsz. köznevelési egyesület mintagymnasiuma«.
[2]) A hittannak nem voltak külön tanárai.

A tanulók száma évek óta folyton növekszik; e növekedés az elmult évben is mutatkozott. Az év elején beirt tanulók száma 5369-re rugott, azaz 2.619-czel, vagyis 95·2%-kal többre, mint tizenhét évvel ezelőtt; hasonló emelkedést tüntet fel az év végén vizsgázott tanulók száma is; a vizsgálat nélkül maradt tanulók száma a kimaradtakkal és elhaltakkal együtt az utolsó tanévben 331-et tett, tehát az összes tanulók 6·2 százalékát.

A beirt tanulók száma (*Anzahl der eingeschriebenen Schüler*):

	1880/1	1890/1	1891/2	1892/3	1893/4	1894/5	1895/6	1896/7	1897/8
I. ker. kir. állami főgymn.	—	—	—	63	145	237	281	331	382
II. » egyetemi »	468	531	527	520	491	486	487	491	461
V. » kir. kath. »	516	605	618	700	736	701	696	717	723
VII. » állami »	—	677	708	758	821	924	903	951	982
VIII. » » »	—	—	—	—	—	127	297	434	641
Tanárk. int. gyak. »	132	123	114	131	121	122	122	132	128
Kegyesrendiek »	627	686	700	715	687	677	700	737	707
Ágost. hitv. ev. »	502	427	409	419	433	444	458	472	483
Református »	434	421	488	507	565	587	590	576	599
Dr. László M. nyilv. »	71	76	90	72	50	50	68	73	59
Fekete József » »	—	31	35	17	[1])	21	56	50	47
Röser János » algymnasiuma	—	—	—	24	52	51	[2])	—	—
Nőképző-egyesület leánygymn.	—	—	—	—	—	—	—	90	157
Összesen (*zusammen*)	2.750	3.577	3.689	3.926	4.101	4.427	4.656	5.054	5.369

A beirt tanulók egyes osztályok szerint:
(*Vertheilung der eingeschriebenen Schüler nach Klassen*):

	Osztályok (*Klassen*)								
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	I-VIII.
I. ker. kir. állami főgymn.	96	97	63	53	49	24	—	—	382
II. » egyetemi »	56	57	80	36	47	59	72	54	461
V. » kath. »	147	69	69	68	77	107	73	113	723
VII. » állami »	147	125	124	133	128	121	110	94	982
VIII. » » »	217	169	124	65	66	—	—	—	641
Tanárk. int. gyak. »	—	35	—	36	—	30	—	27	128
Kegyesrendiek »	140	116	125	113	65	51	43	54	707
Ágostai »	110	90	61	61	51	38	44	28	483
Református »	130	89	93	82	64	51	45	45	599
Dr. László M. nyilv. »	9	2	7	3	3	6	9	20	59
Fekete József » »	4	4	2	4	4	6	11	12	47
Nőképző egyesület leánygymn.	49	48	—	—	31	29	—	—	157
Összesen (*zusammen*)	1.105	901	748	654	585	522	407	447	5.369

Eszerint száz-száz az első osztályba belépett tanulóra a második osztályban 82, az ötödikben 53 és a nyolczadikban 40 jut.

Az összes gymnasiumok egyes osztályainak látogatottsága az utolsó tíz év alatt (*Frequenz der einzelnen Klassen in sämmtlichen Gymnasien*):

	Osztályok (*Klassen*)							
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
1888/9	710	548	510	424	417	295	318	259
1889/90	740	531	495	439	369	336	282	322
1890/1	748	565	509	461	364	331	307	292
1891/2	701	605	540	508	376	330	317	312
1892/3	863	581	562	483	422	353	350	312
1893/4	855	704	568	526	446	328	354	320
1894/5	954	697	672	539	493	389	329	354
1895/6	947	770	644	634	455	465	388	353
1896/7	1.062	758	726	728	625	423	451	381
1897/8	1·105	901	748	654	585	522	407	447

[1]) Az 1893/4. tanévre nem kapta meg a nyilvánossági jogot. — [2]) Megszűnt.

Vizsgát tett tanulók száma (*Anzahl der geprüften Schüler*):

	1880/1	1890/1	1891/2	1892/3	1893/4	1894/5	1895/6	1896/7	1897/8
I. ker. kir. állami főgymn.	—	—	—	59	137	217	257	314	350
II. » egyetemi »	419	501	489	484	469	448	466	474	434
V. » kir. kath. »	435	529	551	646	673	642	645	642	660
VII. » állami »	—	606	625	709	766	841	848	895	927
VIII. » » »	—	—	—	—	—	107	251	412	600
Tanárk. int. gyak. »	125	116	112	127	117	116	122	130	125
Kegyesrendiek »	557	637	642	654	626	628	664	704	706
Ágostai hitv. ev. »	463	415	395	402	417	428	441	461	472
Református »	403	392	449	468	526	519	531	531	513
Dr. László M. nyilv. »	69	70	86	65	49	50	63	71	59
Fekete József » »	—	29	35	17	[1])	16	54	47	45
Röser János » algymnasiuma . . .	—	—	—	22	50	46	[2])	—	—
Nőképző-egyesület leánygymn.	—	—	—	—		—	—	81	147
Összesen (*zusammen*) . .	2.471	3.295	3.384	3.653	3.830	4.058	4.345	4.762	5.038

A tanulók megoszlása vallások szerint az elmult évhez képest nem szenvedett változást.

A megvizsgált tanulók vallása (*Confession der geprüften Schüler*):

	Katholikus (*Katholiken*)	Ágostai (*Lutheraner*)	Helvét (*Reformirte*)	Izraelita (*Israeliten*)	Egyéb vall. (*Sonstige*)	Összesen (*zusammen*)
1888/9 . . .	1.586	304	298	880	46	3.114
1889/90 . . .	1.643	307	336	915	44	3.245
1890/1 . . .	1.658	309	327	943	58	3.295
1891/2 . . .	1.651	318	333	1.019	63	3.384
1892/3 . . .	1.790	322	366	1.101	74	3.653
1893/4 . . .	1.810	347	397	1.205	71	3.830
1894/5 . . .	1.950	343	398	1.301	66	4.058
1895/6 . . .	2.037	367	414	1.457	70	4.345
1896/7 . . .	2.174	402	456	1.630	100	4.762
1897/8 . . .	2.289	423	463	1.753	110	5.038
Vagyis %-ban (*Dasselbe in Percenten*):						
1888/9 . . .	50·9	9·8	9·6	28·2	1·5	100·0
1889/90 . . .	50·6	9·5	10·3	28·2	1·4	100·0
1890/1 . . .	50·3	9·4	9·9	28·6	1·8	100·0
1891/2 . . .	48·8	9·4	9·8	30·1	1·9	100·0
1892/3 . . .	49·0	8·8	10·0	30·2	2·0	100·0
1893/4 . . .	47·2	9·1	10·4	31·5	1·8	100.0
1894/5 . . .	48·0	8·4	9·8	32·1	1·6	100.0
1895/6 . . .	46·9	8.5	9·5	33·5	1·6	100·0
1896/7 . . .	45·7	8·4	9·6	34·2	2·1	100·0
1897/8 . . .	45·4	8·4	9·2	34·8	2·2	100·0

Az 1896/7. tanév óta a tanulókat anyanyelvük szerint is részletezzük. Ime az idevágó eredmények:

A viszgát tett tanulók anyanyelve (*Muttersprache der geprüften Schüler*):

	magyar (*ungarisch*)	német (*deutsch*)	horvát-szerb (*croat.-serb.*)	tót (*slovakisch*)	román (*rumänisch*)	egyéb (*sonstig*)	összesen (*zusammen*)
1896/7	4.447	221	46	14	14	20	4.762
1897/8	4.734	209	37	22	17	19	5.038
Ugyanaz %-ban (*Dasselbe in Percenten*):							
1896/7	93·4	4·6	1·0	0·3	0·3	0·4	100·0
1897/8	94·0	4·2	0·7	0·4	0·3	0·4	100·0

Érettségi vizsgát tett összesen 529 tanuló, közülök 61 jeles, 88 jó és 231 egyszerű eredménynyel, mig 149 visszavettetett. Az érettségi bizonyitványt nyert 380 tanuló közül jogi pályára lépett 178, orvosira 76, hittudományira 2, bölcsészetire 10, mérnökire 42, gépészetire 3, épitészetire 4, vegyészetire 1, bányászatira 3, erdészetire 1, gazdászatira 15, ipari-kereskedőire 9, hivatalnokira 8, egyéb pályára 28.

II. Reáliskolák.
(*Realschulen*)

Ilyen öt áll fenn, és pedig három állami és két községi. Ez intézetek a következők:

1. a II. ker. állami főreáliskola. Igazgatója: *Mayer József.*
2. az V. » » » Igazgatója: *Hofer Károly.*
3. a VI. » » » Igazgatója: *Rajner Ferencz.*
4. a IV. » községi » Igazgatója: *Báthory Nándor.*
5. a VIII. » » » Igazgatója: *Felsmann József.*

A tanárok száma 1880-ban és 1897-ben (*Ansahl der Professoren a) beim Religionsunterrichte, b) bei den obligaten, c) bei den nicht obligaten Lehrgegenständen*):

	1880/1			1897/8		
	a) hittanár	*b*) köteles tantárgyak tanára	*c*) nemköt. tanára	*a*) hittanár	*b*) köteles tantárgyak tanára	*c*) nemköt. tanára
a II. ker. állami főreáliskolában	3	19	3	5	20	4
az V. » » »	8	16	2	11	26	4
a VI. » » »	—	—	—	9	24	5
a IV. » községi »	12	20	4	12	19	2
a VIII. » » »	9	20	3	2	20	6
Összesen (*zusammen*) . .	32	75	12	39	109	21
		119			169	

A köteles tantárgyak tanárainak száma eszerint 1880/1 óta — a hittanárok számonkivül hagyása mellett — 45·3, a nemköteles tantárgyak tanáraié 75·0%-kal emelkedett, mivel szemben a beirt tanulók száma 62·3%-kal szaporodott.

A beirt tanulók száma (*Ansahl der eingeschriebenen Schüler*):

	1880/1	1890/1	1891/2	1892/3	1893/4	1894/5	1895/6	1896/7	1897/8
a II. ker. állami főreáliskolában . . .	338	399	393	411	410	400	409	435	444
az V. » » » . . .	542	742	764	801	777	792	812	822	834
a VI. » » » . . .	—	115	211	292	385	462	500	512	516
a IV. » községi » . . .	506	502	496	535	561	575	586	614	581
a VIII. » » » . . .	452	499	565	569	610	599	627	712	606
Összesen (*zusammen*) . .	1.838	2.257	2.429	2.608	2.743	2.828	2.934	2.995	2.983

A beirt tanulók egyes osztályok szerint:
(*Vertheilung der eingeschriebenen Schüler nach Klassen*):

	Osztályok (*Klassen*)								
	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII	VIII.	I-VIII.
a II. ker. állami főreáliskolában	88	78	54	60	53	42	36	33	444
az V. » » »	181	139	136	111	82	65	74	46	834
a VI. » » »	132	103	103	69	42	19	32	16	516
a IV. » községi »	121	94	108	84	54	48	40	32	581
a VIII. » » »	163	121	104	68	46	34	40	30	606
Összesen (*zusammen*) . .	685	535	505	392	277	208	222	157	2.981

Száz-száz az első osztályba belépett tanulóra a második osztályban 78, az ötödikben 40 és a nyolczadikban 23 jut. Szembetünő, mennyivel nagyobb mértékben fogy az egyes osztályok látogatottsága a reáliskolákban mint a gymnasiumokban, jutván itt 100 első osztálybeli tanulóból 36 a nyolczadikra, ott pedig csak 23. Ezen jelenség magyarázatát talán abban kereshetnők,hogy az alreáliskolát végzett tanulók közül számosan kereskedelmi, ipari vagy más szakpályára szoktak lépni. A reáliskola más alsóbb osztályaiban is nagyobb csökkenést mutat, mint a gymnasium. Vajjon ennek magyarázatát a reáliskola szigorúbb osztályzásában vagy pedig a tanulók gyengébb képzettségében kell-e keresni, arról a tiszta számadatok felvilágositást nem nyujthatnak. (V. ö. különben *Murai Henrik*-nek az utolsó Havi Füzetünkben megjelent terjedelmes tanulmányát a gymnasiumok és a reáliskolák osztályzatairól.)

A gymnasiumok és reáliskolák látogatottságát egybevetvén, kitünik, hogy a közönség a gymnasiumokat, minthogy ezek többféle pályára készitik elő az ifjakat, nagyobb mértékben veszi igénybe, mint a reáliskolákat; a két iskolához való bizalom emellett az évek folyamában még akképen is változott, hogy 17 évvel ezelőtt 100 gymnasiumi tanulóra 66 reáliskolai jutott, most pedig csak 56. Mig a gymnasiumi tanulók száma az 1897/8-iki tanévben 315-tel szaporodott, addig a reáliskolai tanulóké 12-vel fogyott. Összehasonlitván a reáliskoláknál az év elején beirt tanulók számával az év végén megmaradt s vizsgát tett tanulókét, általában javulás észlelhető; mig ugyanis ez arány az 1880/1. tanévben 88% volt, addig az utolsó években 92—94%-ra emelkedett.

Az összes reáliskolák egyes osztályainak látogatottsága az utolsó tiz év alatt (*Frequenz der einzelnen Klassen in sämmtlichen Realschulen*):

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.
1888/9	484	432	375	292	179	123	109	114
1889/90	505	405	382	290	159	148	110	103
1890/1	565	461	345	337	167	135	139	108
1891/2	657	496	383	302	197	148	119	127
1892/3	702	517	421	366	180	163	143	116
1893/4	684	532	481	380	237	134	158	137
1894/5	691	524	488	445	228	184	121	147
1895/6	728	545	495	415	287	181	171	112
1896/7	683	566	479	448	259	243	162	155
1897/8	685	535	505	392	277	208	222	157

Vizsgát tett tanulók száma. (*Anzahl der geprüften Schüler*):

	1880/1	1890/1	1891/2	1892/3	1893/4	1894/5	1895/6	1896/7	1897/8
a II. ker. állami főreáliskolában . . .	314	373	365	388	380	377	389	422	429
az V. » » » . . .	472	706	729	756	744	743	753	773	780
a VI. » » » . . .	—	98	188	261	357	406	457	451	458
a IV. » községi » . . .	446	460	451	497	520	531	539	556	546
a VIII. » » » . . .	395	475	530	536	565	573	596	567	563
Összesen (*zusammen*) . .	1.627	2.112	2.263	2.438	2.566	2.630	2.734	2.769	2.776

Az utolsó évben csak a katholikus tanulók száma növekedett, még pedig 1·6%-kal; az izraelita tanulók száma majdnem egy egész százalékkal, a helvéteké 0·6, az ágostaiaké 0·2%-kal csökkent.

A megvizsgáltak vallása (*Confession der Geprüften*):

	Katholikus (*Katholiken*)	Ágostai (*Lutheraner*)	Helvét (*Reformirte*)	Izraelita (*Israeliten*)	Egyéb vall. (*Sonstige*)	Összesen (*zusammen*)
1888/9 . . .	904	90	68	884	15	1.961
1889/90 . . .	904	98	69	891	12	1.974
1890/1 . . .	936	107	77	979	13	2.112
1891/2 . . .	997	112	72	1.071	11	2.263
1892/3 . . .	1.069	128	85	1.142	14	2.438
1893/4 . . .	1.113	138	87	1.210	18	2.566
1894/5 . . .	1.126	152	83	1.250	19	2.630
1895/6 . . .	1.142	153	96	1.324	19	2.734
1896/7 . . .	1.120	141	99	1.392	17	2.769
1897/8 . . .	1.166	136	83	1.372	19	2.776

Vagyis %-ban (*Dasselbe in Percenten*):

1888/9 . . .	46·1	4·6	3·5	45·1	0·7	100·0
1889/90 . .	45·8	4·7	3·5	45·4	0·6	100·0
1890/1 . . .	44·3	5·1	3·7	46·3	0·6	100·0
1891/2 . . .	44·1	4·9	3·2	47·3	0·5	100·0
1892/3 . . .	43·8	5·3	3·5	46·8	0·6	100·0
1893/4 . . .	43·4	5·4	3·4	47·1	0·7	100·0
1894/5 . . .	42·8	5·8	3·2	47·5	0·7	100·0
1895/6 . . .	41·8	5·6	3·5	48·4	0·7	100·0
1896/7 . . .	40·4	5·1	3·6	50·3	0·6	100·0
1897/8 . . .	42·0	4·9	3·0	49·4	0·7	100·0

A vizsgát tett tanulók anyanyelve (*Muttersprache der geprüften Schüler*):

	magyar (*ungarisch*)	német (*deutsch*)	horvát-szerb (*croat.-serb.*)	tót (*slovakisch*)	román (*rumänisch*)	egyéb (*sonstig*)	összesen (*zusammen*)
1896/7	2.487	257	—	10	—	15	2.769
1897/8	2.436	272	9	54	—	5	2.776
Ugyanaz %-ban (*Dasselbe in Percenten*):							
1896/7	89·8	9·3	—	0·4	—	0·5	100·0
1897/8	87·8	9·8	0·3	1·9	—	0·2	100·0

Érettségi vizsgálatot tett 184 tanuló; köztük 26 jeles, 45 jó és 90 egyszerű eredménynyel, mig 23 visszavettetett. Az érettségi bizonyitványt nyert 161 tanuló közül jogi pályára lépett 11, orvosira 1, bölcsész-tanárira 5, mérnökire 57, gépészetire 18, épitészetire 9, vegyészetire 4, művészetire 5, gazdászatira 2, erdészetire 1, bányászatira —, kereskedőire vagy iparira 10, hivatalnokira 25 és egyébre 13.

XXXV. A Budapest fővárosi tankerület népoktatási állapota az 1897/8-iki tanévben.

(*Stand des Budapester Volksschulwesens im Schuljahre 1897/8.*)

VERÉDY KÁROLY dr. tanfelügyelő ur jelentése a közigazgatási bizottsághoz.

A fővárosban volt az 1897/8-iki tanévben 132 községi (114 elemi, 16 polgári és 2 felsőbb leány-), 7 állami (4 elemi, 2 felsőbb leány- és 1 polgári), 36 felekezeti (27 elemi, 2 felsőbb leány- és 7 polgári), 7 magánjellegű (4 elemi, 2 polgári, 1 felsőbb leány-) és 7 egyesületi (5 elemi és 2 polgári), összesen tehát 189 iskola. A 36 felekezeti iskola közül róm. kath. volt 17 (11 elemi, 4 polgári és 2 felsőbb leányiskola), görög-keleti 2 (elemi), helv. hitv. ref. 2 (elemi), ágost. hitv. ev. 6 (5 elemi, 1 polgári), izraelita 9 (7 elemi, 2 polgári).

Az állami iskolák között volt 3 fiu- és 4 leányiskola, a községiek között 58 fiú-, 62 leány- és 12 vegyes iskola, a felekezetiek között 9 fiú-, 24 leány- és 3 vegyes iskola, a magániskolák között 3 fiú-, és 4 leányiskola és az egyesületiek között 1 fiú-, 4 leány- és 2 vegyes iskola; az összes iskolák között 74 fiú-, 98 leány- és 17 vegyes iskola.

Iparostanoncz-iskola 30 volt, még pedig 2 állami, 25 községi és 3 egyesületi. Alsófokú kereskedelmi iskola 3 községi és 1 egyesületi létezett a fővárosban.

Az összes tantermek száma 1034 volt.

A tanhelyiségekről és a taneszközökről a tanfelügyelői jelentés csak minden ötödik évben hoz kimutatást. Ezen kimutatás szerint az 1895/6. tanévben 3 faiskola, 42 iskolakert és 36 tornatér létezett az iskolák mellett. Az összes iskolák a következő taneszközök fölött rendelkeztek: 964 iskolai irótábla, 215 szemléleti kép, 249 fali olvasótábla, 315 számológép vagy falitábla, 926 fali térkép (Magyarország 392, Osztrák-Magyar monarchia 169, Európa 185, öt földrész 180), 153 földgömb, 196 fali tábla (természetrajzi 148, természettani 36, szépirás és rajz 12), 67 testgyakorló eszköz-gyüjtemény, 168 iskolai könyvtár, 18 népkönyvtár. A tanulók kézi térképeiből 104 iskolának átlag 40—40 példánya volt, Budapest főváros térképéből 238 db., Pest-Pilis-Solt-Kis-Kunmegye fali térképéből 198 db. Természettudományi eszközgyüjteménye volt 42 iskolának, természetrajzi gyüjteménye 74-nek, szemléltető eszköz-gyüjteménye 121-nek.

Az 1897/8. tanévben a következő uj iskolák keletkeztek: az I. kerületben a Labancz-utczában, a VI. kerületben a Szt.-László-utczában és a VII. kerületben a Várna-utczában 1—1 vegyes elemi iskola, a VI. kerületben a Felső-erdősor-utczában 1 felsőbb leányiskola, a IV. kerületben az Angol kisasszonyoknál 1 belső elemi leányiskola. A VII. kerületben a Szt.-szivre nevezett apáczák felsőbb leányiskolája polgárivá alakult át, a IV. kerületben pedig a Szánkási-féle vegyes elemi iskola feloszlott.

Az egészségtant 35 iskolában adták elő, a háziipart 7 iskolában.

Tanköteles gyermek volt: 6—12 éves 56,799 (28.597 fiú és 28.202 leány) 13—15 éves 32.082 (15.342 fiú és 16.740 leány), összesen 88.881. A tankötelesek vallásszerint következőképen oszoltak el: róm. kath. 55.540, gör. kath. 227, görög kel. 411, helv. hitv. 5.508, ágost hitv. 4.673, unitárius 57, izraelita 22.441, baptista 13, anglikán 2 és felekezetnélküli 9. A nyelvszerinti viszony pedig ez: magyar 68.038, német 17.323, román 35, tót 2.457, szerb 183, horvát 66, ruthén 4, külföldi 775.

Az összes iskolázók száma volt: 78.082 (43.304 fiu, 34.778 leány). Ezek közül járt az elemi iskolába: 57.054 (29.205 fiú, 27,849 leány), az általános ismétlő iskolába 425 (46 fiú, 379 leány), a polgári iskolába 8,067 (2.771 fiú, 5.296 leány), az iparostanoncz-iskolába 4.194, az alsó foku kereskedelmi iskolába 1.045 fiú és végre a felsőbb leányiskolába 1.254 leány. A tankötelés korban álló fiúk közül 5.739 látogatta a gymnasiumot vagy a reáliskolát és 304 a felső kereskedelmi iskolát.

Iskolába nem járt 635 fiú, 10.164 leány, összesen 10.799.

Vallásra nézve volt az iskolába járók között: 45.785 r. kath., 178 görög kath., 264 görögkeleti, 5.239 helvét hitvallású, 3.932 ágostai hitvallású, 88 unitárius, 22.588 izraelita, 7 baptista és 1 anglikán.

Nyelvre nézve volt az iskolába járók között: 71.312 magyar, 5.695 német, 33 román, 773 tót, 106 szerb, 46 horvát, 38 ruthén, 22 olasz, 7 franczia, 5 illyr, 20 cseh, 16 lengyel és 9 angol.

Az iskolába járók közül tankönyve volt 77.993-nak, nem volt 89-nek.

Az iskolalátogatás tartama: Legalább nyolcz hónapig följárt 71.845 tanuló, nyolcz hónapnál kevesebb ideig 6.237.

A mulasztási naplók kivonata szerint igazolatlanul mulasztatott összesen 81.018 félnap; ezek közül pénzbirsággal büntettetett 1.574 eset, mig 79.444 eset fölmentetett. A pénzbirságból befolyt 4.643 frt.

Az iskolából kilépett 12 éves tanulók közül 15.146-an tudtak irni és olvasni.

Az előadási nyelv a magyar volt, kivéve a két görög-keleti iskolát, hol szerb és magyar nyelven, és egy ágostai hitv. ev. iskolát, hol tót és magyar nyelven folyt az előadás.

A működő tanitók száma a 62. sz. tábla szerint 1.469 volt, kik mindannyian képesitve voltak. A magyar nyelvet oktatni mindannyian birták. Az állami iskolákban működött 64, a községi iskolákban 1.209, a felekezeti iskolákban 152, magán iskolákban 22 és egyesületi iskolákban 22 tanitó. Az 1.469 tanitó között van 1.262 rendes és 207 segédtanitó, nemre nézve pedig 779 férfi és 690 nő.

A polgári iskolák viszonyait a 63. sz. táblában külön is tüntetjük fel.

62. sz. tábla. *Tabelle 62.*

A budapesti népiskolák és az azokban működő tanitók kimutatása az 1897/8 tanévről.

(*Ausweis der Budapester Volksschulen und der an denselben fungirenden Lehrer.*)

Iskolák (*Schulen*)	Iskolák (*Schulen*)								Tanitók (*Lehrer*)						
	iskolák összesen (*Schulen zusammen*)	rangfokozat szerint (*nach Rangstufen*)				a tanulók neme szerint (*nach d. Geschlecht der Schüler*)			Tanitók összesen (*Lehrer zusammen*)	oklevelük szerint (*nach ihrem Diplom*)		minőség szerint (*I. Qualification*)		nem szerint (*nach Geschlecht*)	
		elemi iskolák (*Elementarsch.*)	felső népisk. (*höh. Volksch.*)	polgári isk. (*Bürgersch.*)	felsőbb leányisk. (*höhere Töchtersch.*)	fiúiskola (*Knabensch.*)	leányiskola (*Mädchensch.*)	vegyes (*gemischte*)		képesitett (*diplomirt*)	nem képesitett (*nicht diplom.*)	rendes (*ordentl. Lehrer*)	segéd (*Hilfslehrer*)	férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)
Állami (*Staatsschulen*)	7	4	—	1	2	3	4	—	64	64	—	56	8	34	30
Községi (*Communalschulen*) . .	132	114	—	16	2	58	62	12	1209	1209	-	1026	183	668	541
Róm. kath. (*Röm. kath.*) . . .	17	11	—	4	2	1	16	—	73	73	—	69	4	4	69
Görög keleti (*Griech.-orient.*) .	2	2	—	—	—	—	—	2	2	2	—	2	—	2	—
Helvét (*Reformirt*)	2	2	—	—	—	1	1	—	6	6	—	6	—	4	2
Ágostai (*Lutheranisch*)	6	5	—	1	—	2	3	1	24	24	—	17	7	15	9
Izraelita (*Israelitisch*)	9	7	—	2	—	5	4	—	47	47	—	47	—	35	12
Magánisk. (*Privatschulen*) . . .	7	4	—	2	1	3	4	—	22	22	—	17	5	7	15
Egyesületi (*Vereinsschulen*) . .	7	5	—	2	—	1	4	2	22	22	—	22	—	10	12
Összesen (*zusammen*) . . .	189	151	—	28	7	74	98	17	1469	1469	—	1262	207	779	690

Kimutatás a budapesti polgári iskolákról az 1897/8. tanévben.

Die Budapester Bürgerschulen im Schuljahre 1897/8.

Polgári iskolák *Bürgerschulen*	a) iskolák száma (*Anzahl der Schulen*)	b) tantermek száma (*Anzahl der Lehrsäle*)	c) Fentartási költség (*Erhaltungskosten*) — szükséglet szerint (*laut Bedarf*) — személyi (*personelle*)	dologi (*sachliche*)	összesen (*zusammen*)	Bevételi forrás szerint részletezve (*nach Einnahmsquellen specifieirt*) — állami (*staatliche*)	községi (*communale*)	felekezeti (*confessionelle*)	tandíj (*Lehrgeld*)	egyéb (*Sonstiges*)	d) Tanitói személyzet (*Lehrkörper*) — polgári iskolákra képesitett (*für Bürgerschulen befähigt*)	nem képesitett (*nicht befähigt*)	rendes (*ordentliche*)	helyettes (*Supplirende*)	segéd (*Hilfslehrer*)	óraadó (*Stundenlehrer*)	férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zusammen*)
			f o r i n t (*Gulden*)																
Állami (*staatliche*) . . .	1	8	14.450	4.670	19.120	18.620	—	—	500	—	9	—	7	—	1	1	9	—	9
Községi (*communale*) . .	16	147	336.236	100.932	437.168	—	337.700	—	99.391	77	204	10	157	4	—	53	160	54	214
Róm. kath. (*röm. kath.*) .	4	16	14.140	3.439	17.579	—	1.200	13.479	2.900	—	38	7	30	1	6	8	7	38	45
Ágostai (*lutheranische*) .	1	4	10.687	3.814	14.501	—	1.000	4.181	9.320	—	7	2	7	—	2	—	7	2	9
Izraelita (*israelitische*) . .	2	10	13.860	2.523	16.383	—	—	11.838	4.545	—	16	3	8	—	—	11	14	5	19
Magánisk. (*Privatschulen*)	2	9	12.850	2.294	15.144	—	—	—	12.875	2.269	18	6	8	5	2	9	24	—	24
Egyesületi (*Vereinsschulen*)	2	8	11.423	18.391	29.814	2.000	600	—	11.398	15.816	24	—	24	—	—	—	10	14	24
Összesen (*zusammen*) . .	28	202	413.646	136.063	549.709	20.620	340.500	29.498	140.929	18.162	316	28	241	10	11	82	231	113	344

Polgári iskolák (*Bürgerschulen*)	e) A tanulók száma (*Anzahl der Schüler*) — az I. osztályban (*in der I. Klasse*)	a II. osztályban (*in der II. Klasse*)	a III. osztályban (*in der III. Klasse*)	a IV. osztályban (*in der IV. Klasse*)	az V. osztályban (*in der V. Klasse*)	a VI. osztályban (*in der VI. Klasse*)	összesen (*zusammen*)	fiu (*Knaben*)	leány (*Mädchen*)	f) A tanulók vallása (*Confession der Schüler*)		g) A tanulók anyanyelve (*Muttersprache der Schüler*)	
Állami (*staatliche*) . . .	35	35	31	27	—	—	128	128	—	Róm. kath. (*Röm. kath.*) .	4.250	Magyar (*ungarisch*) . . .	8.382
Községi (*communale*) . .	2.133	1.809	1.491	1.301	97	—	6.831	2.583	4.248	Gör. kath. (*Gr. kath.*) . .	20	Német (*deutsch*)	241
Róm. kath. (*röm. kath.*) .	142	138	119	101	—	—	500	—	500	Gör. kel. (*Griech. orient.*)	30	Román (*rumänisch*) . . .	3
Ygostai (*lutheranische*) .	68	78	80	60	—	—	286	—	286	Helvét (*Reformirte*) . . .	465	Tót (*slovakisch*)	15
Izraelita (*israelitische*) . .	238	196	120	—	—	—	554	237	317	Ágostai (*Lutheraner*) . .	460	Szerb (*serbisch*)	16
Magánisk. (*Privatschulen*)	42	38	60	66	—	—	206	206	—	Unitárius (*Unitärier*) . .	12	Horvát (*kroatisch*) . . .	6
Egyesületi (*Vereinsschulen*)	49	36	29	51	—	—	165	—	165	Izraelita (*Israeliten*) . .	3.433	Egyéb (*sonstig*)	7
Összesen (*zusammen*) . .	2.707	2.330	1.930	1.606	97	—	8.670	3.154	5.516	Összesen (*zusammen*) . .	8.670	Összesen (*zusammen*) . .	8.670

XXXVI. Laküresedések az 1898. év II. negyedében.*)

(*Leerstehende Localitäten im II. Quartal des Jahres 1898.*)

(1898. május 1—julius 31.)

Mint »Havi Füzet«-eink 299. számában felemlitettük, az üresen álló lakások és egyéb helyiségek száma az 1897. év második felében addig még nem tapasztalt magasságon állt. A folyó 1898-ik év első felében az üres lakások és egyéb helyiségek azonban ujra, még pedig igen nagy mértékben felszaporodtak.

Mig u. i. a múlt év utolsó negyedében**) összesen . . . . . 2.586 helyiség (köztük 1.676 lakás)
állt üresen, addig most . . . 4.052 » (» 3.023 »).
Az összes bérveszteség volt akkor 211.732 forint (köztük 119.434 forint lakásokon),
mig jelenleg . . . . . 333.157 » (» 223.140 » »).

Eszerint nem helytelenül következtettünk, midőn a laküresedések statisztikájának kimutatása alkalmából már másfél év óta figyelmeztettünk az épitkezési tevékenység terén fenyegető fordulat beállására. Ez a fordulat jelenleg tényleg bekövetkezettnek tekintendő. Félő, hogy a legközelebbi kimutatás még ennél is kedvezőtlenebb lesz és igy hosszabb időnek kellend lefolynia, mig a tulságos épitkezés okozta ajánlat a kereslet mértékére leszáll.

Üresen álló helyiségek és azok bérveszteségе.

(*Leerstehende Localitäten und deren Miethsverlust.*)

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	Üresen álló helyiségek (*Leerstehende Localitäten*) összesen (*zusammen*)	ebből lakás (*hievon Wohnungen*)	Negyedévi bérveszteség (*Vierteljähr. Miethsverlust*) összesen (*zusammen*)	lakásoknál (*bei Wohnungen*)
1886.	I.	342	130	40.000 frt	17.000 frt
1887.	I.	797	480	74.979 »	50.369 »
1888.	I.	1.612	1.083	152.639 »	107.869 »
1889.	I.	1.550	1.074	132 149 »	89.814 »
1890.	I.	1.738	944	131.091 »	68.955 »
1891.	I.	2.318	1.219	175.069 »	88.744 »
1892.	I.	2.223	1.240	156.998 »	86.368 »
1893.	I.	1.951	1.023	134.443 »	67.411 »
1894.	I.	1.439	710	87.738 »	38.887 »
»	II.	1.555	807	112.200 »	58.992 »
»	III.	1.591	919	139.320 »	83.451 »
»	IV.	1.099	607	79.906 »	39.057 »
1895.	I.	948	425	71.229 »	28.987 »
»	II.	1.107	588	94.202 »	50.272 »
»	III.	1.067	584	99.535 »	53.314 »
»	IV.	974	480	78 386 »	34.064 »
1896.	I.	881	425	64.143 »	26.552 »
»	II.	1.210	603	109.851 »	58.750 »
»	III.	1.527	914	163 441 »	102.169 »
»	IV.	1.798	1.099	182.588 »	102.082 »
1897.	I.	1.739	1.003	158.002 »	81.468 »
»	II.	2.242	1.448	195.737 »	122.553 »
»	III.	2.583	1.797	237.176 »	154.173 »
»	IV.	2.586	1.676	211.732 »	119.434 »
1898.	I.	2.946	1.900	?**)	?**)
»	II.	4.052	3.023	333.157 »	223.140 »

*) Daczára annak, hogy a laküresedések lehetőleg gyors kimutatása sok oldalról a legnyomatékosabban sürgettetik, annak következtében, hogy ezen adatoknak a pénzügyigazgatósági közegektől való beszerzése szerfelett sok nehézséggel járt, legjobb akaratunk mellett sem voltunk azon helyzetben, hogy azokat előbb, mint közel öt hónappal az illető időszak lejárta után közölhessük. Előterjesztésünkre azonban *Tabódy József* pénzügyigazgató úr szives volt erélyesen intézkedni az iránt, hogy a tiz kerületi adófelügyelőség mindegyike legkésőbb a bérnegyedet követő hónap végéig küldje be hozzánk az üresen álló lakások jegyzékét. Ha ezen rendeletnek elég tétetnék, azon helyzetben volnánk, hogy ezen fontos adatokat már a bérnegyed végét követő második hónapban a közönség tudomására hozhassuk. Az augusztus—novemberi fontos laküresedéseket ehhez képest deczember hóban tudná meg a közönség. A jelen esetben azonban ez ismét alig lesz lehetséges, mivel deczember elején a tiz kerületi adófelügyelőség egyetlen egyike sem küldte be az augusztus—novemberi negyedre vonatkozó üresedéseket.

**) A folyó 1898-ik évtől fogva az I. (februári) évnegyed bérveszteségét nem dolgozzuk fel, minthogy ezen negyedben nagy változások nem fordulnak elő. Ugyanezen okból mellőzzük ezen negyedben a szobák száma és a fekvés szerinti részletezést.

64. sz. tábla. *Tabelle 64.*

Az 1898. év II. negyedében üresen állott helyiségek kerületenkénti részletezése.

(Specificirung der im II. Quartal d. J. 1898 leergestandenen Localitäten.)

Helyiségek (*Localitäten*)	I.	II.	III.	Jobbpart (*Recht. Ufer*)	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
	kerület (*Bezirk*)				kerület (*Bezirk*)								
lakás (*Wohnungen*)	101	48	27	176	106	280	770	630	673	234	154	2.847	3.023
lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*) . . .	1	2	1	4	1	2	36	16	—	3	1	59	63
bolt (*Geschäftslocale*)	19	2	3	24	39	52	119	86	87	15	20	418	442
raktár (*Magazine*)	14	3	2	19	39	12	78	44	100	18	11	302	321
egyéb (*Sonstige*)	10	4	2	16	13	39	30	72	15	9	9	187	203
Összesen (*zusammen*) . .	145	59	35	239	198	385	1.033	848	875	279	195	3.813	4.052

Az üresen álló helyiségek kerületek szerinti eloszlása a 64. számú táblából tünik ki. Ezen negyedben úgy az összes helyiségekből, mint a lakásokból a legtöbb a VI. és VIII. kerületben, a legkevesebb a II. és III. kerületben állt a lakáskeresők rendelkezésére. Az utolsó negyedben a VI. kerületben közel harmad-, a IV. kerületben kétharmad részével szaporodott az üres lakások száma. Az I., II., III. és VII. kerületben kétszer, a VIII-ikban $2^3/_4$-szer annyi lakás állt üresen, mint egy évnegyeddel azelőtt.

Az üresen álló lakások, kerületek szerint, és üresen álló egyéb helyiségek 1886. óta.

(Leerstehende Wohnungen nach Bezirken, und sonst leerstehende Localitäten seit 1886.)

(Az illető év maximumát feltüntető kerület vastag számmal van jelölve.)

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	lakások összesen (*Wohnungen zusammen*)	egyéb helyiségek (*Sonstige Localitäten*)	összesen (*zus.*)
		kerület (*Bezirk*)												
1886.	I.	11	6	1	8	6	**44**	**22**	**22**	4	6	130	**212**	342
1887.	I.	36	17	21	50	79	**94**	**118**	47	7	11	480	317	797
1888.	I.	98	**44**	16	81	98	**323**	**232**	155	20	16	1.083	529	1.612
1889.	I.	97	**72**	18	**92**	113	**247**	178	**192**	45	20	1.074	476	1.550
1890.	I.	109	**62**	16	62	81	**247**	165	133	41	28	944	794	1.738
1891.	I.	98	50	**23**	**126**	103	**279**	239	193	64	44	1.219	1.099	2.318
1892.	I.	175	81	69	**112**	99	**263**	**237**	116	60	28	1.240	983	2.223
1893.	I.	**149**	65	**29**	64	76	**291**	208	114	24	3	1.023	928	1.951
1894.	I.	45	20	7	**42**	9	**248**	165	61	109	4	710	729	1.439
1895.	I.	21	16	11	**27**	9	75	**94**	72	88	12	425	523	948
»	II.	29	16	13	**29**	**37**	101	**135**	101	83	**44**	588	519	1.107
»	III.	**20**	12	10	**38**	36	**112**	**94**	**122**	89	51	584	483	1.067
»	IV.	**20**	13	10	**24**	18	69	66	**110**	65	**84**	480	494	974
1896.	I.	19	11	10	17	31	**114**	66	91	37	29	**425**	456	881
»	II.	75	19	12	55	58	**156**	78	**72**	37	41	603	607	1.210
»	III.	**47**	36	20	97	80	**249**	177	102	62	44	914	613	1.527
»	IV.	56	27	10	**72**	80	296	**302**	112	93	51	1.099	699	1.798
1897.	I.	68	21	17	75	60	266	**293**	110	71	**22**	1.003	736	1.739
»	II.	96	35	12	103	88	339	**387**	208	105	75	1.448	794	2.242
»	III.	66	30	24	99	97	353	**641**	238	191	58	1.797	786	2.583
»	IV.	**44**	**24**	19	76	87	**522**	367	235	198	104	1.676	910	2.586
1898.	I.	47	**25**	13	**64**	228	**590**	345	249	195	144	1.900	1.046	2.946
»	II.	101	**48**	**27**	106	280	**770**	630	673	234	154	3.023	1.029	4.052

Látni ebből, hogy a legtöbb lakás a VI. vagy VII. kerületben, néha a VIII-ikban szokott üresen állani.

A következő felsorolás felismerni engedi, mikép változott az üresen álló helyiségek száma az utolsó öt év novemberi negyedében, egyuttal kimutatván ezen helyiségek minőségét is.

	lakás (*Wohnungen*)	lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*)	bolt (*Geschäftslocale*)	raktár (*Magazine*)	egyéb (*Sonstige*)	összesen (*zusammen*)
1893 nov. 1. .	949	38	103	377	176	1.643
1894 » 1. .	607	3	104	257	128	1.099
1895 » 1. .	480	5	184	228	77	974
1896 » 1. .	1.099	22	247	228	202	1.798
1897 » 1. .	1.676	48	337	319	206	2.586

Az utolsó öt évben november 1-én üresen állott helyiségek egész évi bérveszteségé volt forintokban (*Jahres-Miethverlust für die letzten fünf Jahre*):

1893	282.743	17.565	56.912	109.198	32.464	498.882
1894	220.387	8.921	63.063	92.817	33.976	429.164
1895	166.637	4.143	81.784	60.448	30.340	343.352
1896	289.553	5.997	109.418	67.414	47.641	520.023
1897	477.628	19.176	177.935	68.572	59.336	802.647

Az utolsó negyed bérveszteségének helyiség és kerület szerinti részletezését a 65. sz. tábla tartalmazza.

65. sz. tábla. *Tabelle 65.*

Az 1898. év II. negyedében üresen állott helyiségek bérértékének kimutatása.
(*Miethverlust der im II. Quartal d. J. 1898 leergestandenen Localitäten.*)

Helyiségek (*Localitäten*)	I.	II.	III.	Jobbpart (*Rechtes Ufer*)	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Balpart (*Linkes Ufer*)	Budapest
	kerület (*Bezirk*)				kerület (*Bezirk*)								
lakás (*Wohnungen*)	8.083	3.217	829	12129	17.763	28.153	55.190	48.428	43.600	11393	6.484	211.011	223.140
lakás üzlethelyiséggel (*Wohnungen mit Geschäften*) . . .	117	390	21	528	350	1.853	5.252	1.824	—	235	70	9.584	10.112
bolt (*Geschäftslocale*)	1.417	125	83	1.625	10.982	17.680	12.840	10.334	9.146	1.120	1.014	63.116	64.741
raktár (*Magazine*)	578	105	80	763	2.122	1.399	6.148	2.371	6.505	799	455	19.799	20.562
egyéb (*Sonstige*)	208	134	35	377	690	3.429	1.842	3.578	3.975	313	398	14.225	14.602
Összesen (*zusammen*) . .	10403	3.971	1 048	15422	31.907	52.514	81.272	66.535	63.226	13860	8.421	317.735	333.157

Az üresen álló lakások, szobáik száma szerint.
(*Specificirung der leerstehenden Wohnungen, nach Anzahl der Zimmer.*)

Fontossággal birván, vajjon kisebb vagy nagyobb lakások állanak-e inkább a lakáskeresők rendelkezésére, a következőkben áttérünk az üres lakásoknak a szobák száma szerinti részletezésére, a melyből kitünik, hogy legnagyobb a választék az egy- és kétszobás lakásokból. A kétszobás lakások körében azonban az üresen állók száma az utolsó öt negyedben kiváló módon szaporodott fel.

Az 1898. év I. és II. negyedében u. i. az üres lakások száma az egyszobásoknál 387-tel, a kétszobásoknál 718-czal, a háromszobásoknál 139-czel, a négyszobásoknál 82-vel, az ötszobásoknál 19-czel, a hat—tizszobásoknál 3-mal emelkedett.

Volt t. i.:

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	1 szobával biró üres lakás (*zimmerige leerstehende Wohnungen*)	2	3	4	5	6—10	több (*mehr*)
1886.	I.	50	23	20	10	9	16	2
1887.	I.	140	142	80	56	33	26	3
1888.	I.	362	301	182	107	71	55	5
1889.	I.	419	319	160	93	49	39	2
1890.	I.	445	230	124	76	38	33	3
1891.	I.	544	339	176	90	41	24	5
1892.	I.	529	318	200	118	51	20	4
1893.	I.	517	222	147	72	32	29	4
1894.	I.	499	60	69	43	22	16	1
»	II.	467	86	91	71	45	47	—
»	III.	446	141	118	123	50	39	2
»	IV.	427	45	36	55	23	19	2
1895.	I.	296	34	34	24	16	18	3
»	II.	360	69	40	50	19	36	14
»	III.	273	107	82	53	28	29	12
»	IV.	295	59	56	31	11	22	6
1896.	I.	275	54	43	19	21	9	4
»	II.	242	110	99	74	35	41	2
»	III.	309	200	72	105	73	50	5
»	IV.	467	250	156	113	65	47	1
1897.	I.	468	217	135	89	60	33	1
»	II.	447	523	252	135	53	33	5
»	III.	549	744	277	124	63	38	2
»	IV.	783	550	211	73	38	18	3
1898.	II.	1.170	1.268	350	155	57	23*)	—

Az előző negyed óta tehát az üres szobák száma 3.313-ról 5.904-re, vagyis 2.591-gyel szaporodott.

Az üresen álló szobák száma az előző felsorolás alapján kiszámitva 5.811, és minthogy üzlettel összekötve is 93 szoba állt üresen, összesen 5.904 szoba volt kiadatlan, vagyis a 308.000-nyi szobaállomány 1·9 százaléka.

Az üresen álló szobák kerületek szerinti eloszlása tekintetében azt találjuk, hogy a második bérnegyedben üresen állt az

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Budapesten
	kerületben (*Bezirk*)										
	102	50	28	107	282	806	646	673	237	155	3.086 lakásban (*Wohnungen*) **)
	305	121	40	317	596	1.559	1.269	1.133	349	215	5.904 szoba (*Zimmer*)
átlag egy lakásban (*Durchschnitt, per Wohnung*)	3·9	2·4	1·4	3·0	2·1	1·9	2·0	1·7	1·5	1·4	1·9 szoba (*Zimmer*)

Eszerint a legtöbb lakás és a legtöbb szoba a VI. kerületben állt üresen, a legnagyobb lakások az I. és a IV. kerületben. A legkevesebb kiadatlan lakást és szobát pedig a III. kerületben, a legkisebb üres lakásokat a X. és a III. kerületben találjuk.

Az üresen álló helyiségek, évi bérük nagysága szerint.
(*Leerstehende Localitäten, nach der Grösse der Jahresmiethe.*)

Az 1898. év II. negyedében 1.261 olyan lakás állt üresen, melynek évi bére nem volt nagyobb kétszáz forintnál, 480-nal több, mint az előző évnegyedben. Az ezer forintnál drágább lakásokból 36 volt kiadatlan (az előző negyedben 44). Az utolsó évben nagyon megszaporodtak az üresen álló 300 és 400 forintos lakások is.

---

*) 16 hat-, 3 hét-, 3 nyolcz- és 1 kilenczszobás.

**) Az üzletekkel összekapcsolt lakásokat is számba véve (*Inclusive der mit Geschäften verbundenen Zimmer.*)

Az évi bér nagysága szerint következőképen oszlanak meg az üresen álló lakások:

forint (*Gulden*)	Lakások (*Wohnungen*) 1895. I.	1895. II.	1895. III.	1895. IV.	1896. I.	1896. II.	1896. III.	1896. IV.	1897. I.	1897. II.	1897. III.	1897. IV.	1898. II.
	negyed — *Quartal*												
— 100	191	214	191	200	160	129	138	227	233	128	128	150	224
101— 200	128	173	114	132	135	150	188	314	336	344	419	631	1.037
201— 300	19	46	54	35	29	74	127	141	106	280	485	349	759
301— 400	21	23	56	22	26	55	93	93	79	264	315	256	452
401— 500	12	23	49	28	23	49	84	85	77	163	150	104	183
501— 600	13	22	23	18	15	41	61	38	30	80	88	66	156
601— 700	4	16	27	7	4	23	63	51	34	54	56	32	82
701— 800	8	23	20	11	4	19	41	38	32	43	42	17	52
801— 900	6	7	9	4	5	16	21	26	17	31	30	22	22
901—1000	5	4	7	2	3	6	22	23	12	13	14	5	20
1001—1500	11	13	18	9	12	21	47	39	30	29	44	25	20
1501—2000	1	9	6	4	4	13	20	14	11	10	15	10	8
2001—2500	2	4	5	4	2	6	2	7	6	8	5	5	5
2501—3000	1	6	1	2	1	1	6	2	—	—	3	3	1
3001—4000	1	3	2	1	1	—	1	—	—	1	2	1	2
4001—5000	2	2	1	1	1	—	—	1	—	—	1	—	—
5001—6000	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6000-en felül	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Az üresen álló boltok és raktárak bérszerinti megoszlásának feltüntetésére a következő összeállítást közöljük:

forint (*Gulden*)	Bolt és raktár (*Gewölbe und Magazine*) 1895. I.	1895. II.	1895. III.	1895. IV.	1896. I.	1896. II.	1896. III.	1896. IV.	1897. I.	1897. II.	1897. III.	1897. IV.	1898. II.
	negyed — *Quartal*												
— 100	95	76	73	71	44	84	60	65	59	67	63	63	71
101— 200	132	142	115	155	89	133	98	101	134	92	101	154	198
201— 300	68	72	55	52	66	88	99	69	96	100	88	120	161
301— 400	49	44	40	44	50	63	78	63	76	92	94	99	126
401— 500	28	32	38	22	33	37	40	55	35	66	75	89	69
501— 600	12	12	27	17	17	27	20	23	35	32	27	33	42
601— 700	5	4	7	7	9	12	7	20	11	26	24	20	16
701— 800	9	9	8	12	6	15	13	16	22	9	14	9	17
801— 900	1	5	2	5	7	3	8	7	10	13	15	12	8
901—1000	—	9	1	8	3	—	8	10	8	5	7	4	9
1001—1500	2	5	12	10	5	4	29	12	15	16	21	18	20
1501—2000	3	4	3	6	5	13	10	24	13	6	7	11	7
2001—2500	1	4	4	2	1	3	4	4	1	3	4	6	6
2501—3000	1	—	1	—	—	—	2	2	1	2	2	6	3
3001—4000	—	—	1	1	2	3	1	1	1	4	7	8	2
4001—5000	2	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	3	4
5001—6000	—	—	1	—	—	—	—	1	1	1	4	—	2
6000-en felül	—	2	1	—	—	—	—	1	1	—	1	1	2

Az üresen álló lakások, fekvésük szerint.

(*Leerstehende Wohnungen, nach ihrer Höhenlage.*)

Az üresen álló lakások emeletek szerinti fekvését a következő összeállítás tünteti fel:

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	pincze (*Keller*)	földszint. (*Parterre*)	I. emelet	II. emelet	III. emelet (*Stock*)	IV.	padlás (*Dachboden*)	összesen (*zusammen*)
1886.	I.	13	69	32	20	5	—	—	130
1887.	I.	34	163	139	84	48	10	2	480
1888.	I.	92	397	263	209	97	25	—	1.083
1889.	I.	130	386	255	145	130	26	2	1.074
1890.	I.	120	345	271	112	83	11	2	944
1891.	I.	195	469	320	135	86	9	5	1.219
1892.	I.	167	558	249	132	93	19	12	1.240

Év (*Jahr*)	negyed (*Quartal*)	pincze (*Keller*)	földszint (*Parterre*)	I.	II. emelet	III. (*Stock*)	IV,	padlás (*Dachboden*)	összesen (*zusammen*)
1893.	I.	248	414	169	90	82	19	1	1.023
1894.	I.	373	204	64	34	27	2	6	710
»	II.	347	204	112	62	61	5	16	807
»	III.	316	220	147	94	105	19	17	919
»	IV.	293	161	62	39	29	2	21	607
1895.	I.	211	119	45	15	13	5	17	425
»	II.	222	195	99	33	20	3	16	588
»	III.	185	176	110	66	33	6	8	584
»	IV.	198	147	78	30	18	1	8	480
1896.	I.	195	115	56	31	24	—	4	425
»	II.	150	166	145	83	47	7	5	603
»	III.	90	260	246	172	123	14		914
»	IV.	212	333	250	166	114	21	39	1.099
1897.	I.	166	402	208	107	105	8	7	1.003
»	II.	96	593	325	214	191	25	4	1.448
»	III.	122	410	663	382	180	31	9	1.797
»	IV.	109	644	394	309	188	23	9	1.676
1898.	II.	160	925	827	568	470	64	9	3.023

Az 1892—1895-iki években a ki nem adott pinczelakások száma annyira felszaporodott, hogy az addigi tapasztalattól eltérőleg, mely szerint a legtöbb lakás földszint és az első emeleten állt üresen, ezen években és még az 1896. év első felében is földszint és a pinczékben maradt a legtöbb lakás bérlő nélkül. Azóta azonban ismét a földszintiek és első emeletiek számai kerekedtek felül; sőt egy év óta még a II. és a III. emeleten is több lakás áll üresen, mint a pinczében.

Az 1898. év II. negyedében a legtöbb lakás állt üresen *a*) a hatodik kerületben, *b*) a kétszobásból, *c*) a 200 frtosból, *d*) az I. emeleten. A bérveszteség legnagyobb volt a hatodik kerületben.

XXXVII. A dunai ingyenuszodák látogatottsága az 1898-ik évben.

(*Frequenz der Donau-Freibäder im Jahre 1898*)

A három dunai ingyenuszodában megfürdött ez évben összesen 90.729 egyén, és pedig:

a Ferencz József-hid melletti budai uszodában	19.708
a Margit-hid melletti V. kerületi uszodában	60.688
a III. kerületi uszodában	10.333

A fürdőzők közt volt 11.782 katona (13·0%) és 12.454 nő (13·7%).

Hónapok szerint következőkép oszlik el a fürdőzők száma:

Hónap (*Monat*)	Fürdőzők száma (*Anzahl der Badenden*)	Köztük (*hievon*) katona (*Soldaten*)		nő (*Frauen*)	
junius	15.274	—	—	1.367	(8·9%)
julius	34.409	10.238	(29·8%)	3.821	(11·1%)
augusztus	38.907	1.502	(3·9%)	7.005	(18·0%)
szeptember	2.139	42	(2·0%)	261	(12·2%)

Az 1881. év óta a fürdőzők száma volt:

Év (*Jahr*)	Fürdőzők száma (*Anzahl der Badenden*)	Ebből katona (*hievon Soldaten*)	=%
1881	45.900	?	?
1882	20.299	?	?
1883	16.898	6.999	41·4
1884	21.661	7.978	36·8
1885	39.631	25.395	64·1
1886	33.913	15.794	46·6
1887	59.792	14.723	24·6
1888	129.233	16.710	12·9
1889	146.022	19.452	13·3
1890	144.568	19.521	13·5
1891	131.323	19.270	14·7
1892	137.571	24.865	18·1
1893	107.994	17.660	16·4
1894	128.449	24.247	18·9
1895	136.933	34.031	24·9
1896	120.187	22.060	18·3
1897	89.464	11.663	13·0
1898	90.729	11.782	13·0

A fővárosi tanács 1888 ban az ingyenuszodák forgalmi statisztikáját külön végzés által szigorúbban rendezte és innen magyarázható, hogy a kimutatott összeg 1887-ről 1888-ra oly tetemes mértékben emelkedett. A rá következő két évben ismét lényegesebb emelkedés volt észlelhető, a mikor u. i. az uszodák forgalma már a másfélszázezret is megközelitette; azóta azonban csökkenés tapasztalható. Az utolsó két év feltünő csökkenését leginkább az okozta, hogy a Ferencz József-hid melletti ingyenuszodát a pesti oldalról a budaira helyezték át. A 66. sz. tábla szerint u. i. ebben az ingyenuszodában az 1894—1896-iki években 50—60 ezer, az utolsó két évben csak 20—21 ezer egyén fürdött; mi mellett a többi ingyenuszodában a fürdőzők száma nem szaporodott. A csökkenés jó része annak is tulajdonitható, hogy az utolsó két évben sokkal kevesebb katona fürdött meg mint az előzőkben.

66. sz. tábla. *Tabelle 66.*

A budapesti dunai ingyenuszodák látogatottsága az 1898-ik évben.

(*Frequenz der Donau-Freibäder im Jahre 1898*).

Hónap (*Monat*)	Férfi (*männl.*)	Nő (*weiblich*)	Együtt (*zusammen*)	Ezek között katona (*Hievon Soldaten*)	A fürdőzők sz. (*Anz. d. Badenden*): a Fer. József hid mell. budai u.-ban (*Im Offner Freibad neben d. Franz Josefs-Brücke*)	a Margithid mell. ingyenuszodában (*im Freibade n. d. Margarethenbrücke*)	az ó-budai ingyenuszodában (*im Altofner Freibade*)
junius	13.907	1.367	15.274	—	2.706	10.827	1.741
julius	30.588	3.821	34.409	10.238	9.456	22.004	2.949
augusztus	31.902	7.005	38.907	1.502	7.193	26.178	5.536
szeptember	1.878	261	2.139	42	353	1.679	107
1898	78.275	12.454	90.729	11.782	19.708	60.688	10.333
1897	79.102	10.362	89.464	11.663	21.444	59.331	8.689
1896	102.711	17.476	120.187	22.060	53.727	57.326	9.134
1895	118.491	18.442	136.933	34.031	66.078	61.138	9.717
1894	110.907	17.542	128.449	24.247	54.164	56.229	18.056

HAVI JELENTÉS 1898. SZEPTEMBER HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für September 1898.)

1. Népesedési mozgalom.

(Bewegung der Bevölkerung.)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) Szeptember havában élve született 1.828 gyermek, elhalt 1.095 egyén (az útról jöttek beszámításával 1.203), a születések többlete tehát 733. Az év eleje óta 16.722 születés és 9.794 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 6.928 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 16.779 gyermek és elhalt 9.776 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 7.003-at tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőtlenebb.

Az e hóban elhalt 1.203 egyén közül 1.066-nál jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámításával) 127.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 20·3 (az útról jötteket beszámitva 22·3), az egy éven felüli lakosságnál 15·9, az öt éven felüli lakosságnál 11·6.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 366 (köztük 238 törvényes, 128 törvénytelen*); 1—5 évig 199 (köztük 149 törvényes, 50 törvénytelen**); 5—20 évig 79; összesen 0—20 évig 644; 30 évig 93, 40 évig 96, 60 évig 188, 80 évig 156, 80-on túl 26, ismeretlen korú —, összesen 1.203.

Az e hóban elhalt 366 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 30·4%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 38·3%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.203 (108) egyén közül 1.158 (105) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 142 (25), vérkeringési bajokban 79 (6), légzőszervi bajokban 314 (33), emésztőszervi bajokban 279 (11), húgy- és ivarszervi bajokban 52 (9), csont- és izületi bajokban 7 (2), bőr- és izombajokban 2 (—), alkati bajokban 166 (12), fertőző bajokban 111 (6), egyéb bajokban 6 (1).

Erőszakos haláleset e hóban 45 (3) fordult elő, ebből volt 3 (—) gyilkosság, 22 (—) öngyilkosság, 17 (3) baleset és 3 (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied geg. den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	173	=	14·4%	166	=	13·3%	+	7	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	126	=	10·5%	121	=	9·7%	+	5	»
Diphtheria (*Bräune*)	11	=	0·9%	13	=	1·0%	—	2	»
Croup	5	=	0·4%	4	=	0·3%	+	1	»
Vörheny (*Scharlach*)	36	=	3·0%	16	=	1·3%	+	20	»
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	1	=	0·1%	—	1	»
Kanyaró (*Masern*)	13	=	1·1%	16	=	1·3%	—	3	»
Hagymáz (*Typhus*)	19	=	1·6%	5	=	0·4%	+	14	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	5	=	0·4%	1	=	0·1%	+	4	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	61	=	5·1%	64	=	5·4%	—	3	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	247	=	20·5%	334	=	26·8%	—	87	»

*) Ezek közt ismeretlen 1 fiú, 2 leány. — **) Ezek közt ismeretlen 1 fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

(Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. szeptember.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem osztható kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám)** (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55623	30372	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*)	108	72	110	45	99	326	376	380	172	115	21	[1]) 4	—	1828
(‰ az évre számitva)...	*34·1*	*29·6*	*40 2*	*20·8*	*26 8*	*39·9*	*32·5*	*38·7*	*37·1*	*45·4*	?	?	—	*33·8*
Halálozások (*Todesfälle*)..	61	40	72	22	70	172	202	228	102	69	161	[2]) 2	2	1203
(‰ az évre számitva)...	*19·3*	*16·4*	*26·3*	*10·2*	*19·0*	*17·3*	*17·5*	*23·2*	*22 0*	*27·3*	?	?	*1·5*	*23·3*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u. Entzündung*)	16	5	21	2	13	47	34	50	26	27	6	—	—	247
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	2	—	—	5
Diphtheria (*Bräune*).....	—	—	1	—	2	—	2	4	1	1	—	—	—	11
Hökhurut (*Keuchhusten*)..	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Kanyaró (*Masern*).....	—	—	—	—	2	1	—	8	—	—	2	-	—	13
Vörheny (*Scharlach*).....	—	—	1	1	5	5	3	17	2	—	2	—	—	36
Himlő (*Pocken*).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (*Typhus*)	—	—	1	1	2	5	1	5	2	2	—	—	—	19
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	—	—	1	—	—	1	3	—	—	—	—	—	5
Influenza (*Grippe*).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Egyéb (*Sonstige*).....	1	—	—	—	2	1	9	2	1	2	3	—	—	21
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. zus.*) .	1	—	3	3	14	12	19	39	6	5	9	—	—	111

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (111) a megelőző hónaphoz képest (78) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 847, ágostai 58, helvét 77, görög kath. 5, görög n. e. 5, unitárius 2, izraelita 202; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 7 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 781 és pedig 406 férfi és 375 nő; házas (*verheirathet*) 278 és pedig 173 férfi és 105 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 136 és pedig 38 férfi és 98 nő. 4 férfi- és 4 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 33·8 s igy 0·3‰-el nagyobb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 506 s ezek az összes születések 27·7%-át teszik. A fiuszületések száma 4-el nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 65 gyermek és pedig 30 fiú és 35 leány; ezekből 47 törvényes és 18 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·6 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 183 és pedig 104 fiu s 79 leány; ezekből 135 törvényes, 48 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 10·0 elvetélés esik.

---

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898. év közepere kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59 §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 58-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 496 fordult elő. Az esketett párok közt volt 119 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	2.135	pár,	halál	által	felbomlott	2.008	házasság,	tehát	külömbség	+ 127
1881	2.416	»	»	»	»	1.926	»	»	»	+ 490
1882	2.581	»	»	»	»	2.020	»	»	»	+ 561
1883	2.740	»	»	»	»	2.219	»	»	»	+ 521
1884	3.033	»	»	»	»	2.157	»	»	»	+ 876
1885	2.886	»	»	»	»	2.248	»	»	»	+ 638
1886	2.960	»	»	»	»	2.520	»	»	»	+ 440
1887	3.079	»	»	»	»	2.360	»	»	»	+ 719
1888	2.965	»	»	»	»	2.491	»	»	»	+ 474
1889	2.939	»	»	»	»	2.221	»	»	»	+ 718
1890	3.117	»	»	»	»	2.395	»	»	»	+ 722
1891	3.275	»	»	»	»	2.322	»	»	»	+ 953
1892	3.517	»	»	»	»	2.422	»	»	»	+ 1.095
1893	4.009	»	»	»	»	2.483	»	»	»	+ 1.526
1894	4.445	»	»	»	»	2.382	»	»	»	+ 2.063
1895	5.207	»	»	»	»	2.796	»	»	»	+ 2.411
1896	4.060	»	»	»	»	2.655	»	»	»	+ 1.405
1897	4.458	»	»	»	»	2.470	»	»	»	+ 1.988
1898	4.590	»	»	»	»	2.587	»	»	»	+ 2.003

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy szeptember átlagos hőmérséklete + 16·0° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 28·3, minimuma + 5·0, az absolut ingadozás tehát 23·3° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 20·4° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 28·3° C., a legkisebb + 13·0°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 15·3° C. fokot tesz. A csapadék összege 54·3 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate August.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett augusztushóban 6,027.992 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 39,516.826 métermázsát (1897-ben 34,910.901); eszerint a forgalom a folyó évben 4,605.925 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 4,276.478 métermázsa a bevitelre, 1,751.514 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	285.247	320.286	382.430	329.954	427.536
Sertés (*Borstenvieh*)	504.410	252.687	300.308	308.716	266.040
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	4,860.888	4,208.663	5,605.773	4,626.374	4,618.048
Gyapju (*Wolle*)	68.631	41.632	48.397	52.445	137.840
Dohány (*Tabak*)	73.280	40.462	67.735	79.414	79.572
Bor (*Wein*)	112.050	192.281	115.588	128.336	121.161
Szesz (*Spirituosen*)	55.008	225.664	87.335	89.451	93.003
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	211.561	286.709	205.809	144.835	249.176
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	269.158	251.718	271.240	349.990	433.237
Vas- és acélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	716.581	758.511	738.324	889.080	1,464.454
Tüzelőfa (*Brennhols*)	808.670	913.913	906.312	674.722	1,295.871
Kőszén (*Kohle*)	3,772.102	5,425.929	5,622.205	6,182.496	6,445.495
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	1,003.532	940.057	836.901	831.057	1,321.121
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	194.966	189.613	149.189	136.319	152.404

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Überschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Metercentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	94.471	76.684	73.899	64.650	55.578
Sertés (*Borstenvieh*)	392.229	212.180	63.504	53.084	45.165
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	668.598	607.762	900.444	1,033.462	795.339
Gyapju (*Wolle*)	54.714	60.406	60.963	28.995	30.572
Dohány (*Tabak*)	52.508	79.932	77.181	56.490	84.532
Bor (*Wein*)	77.321	292.655	81.272	65.202	78.494
Szesz (*Spirituosen*)	263.850	401.763	196.616	124.319	194.813
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	3,730.765	3,845.082	3,911.486	3,615.017	3,161.353
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	252.352	159.116	185.516	178.122	207.847
Vas- és acélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	753.860	815.353	707.394	488.095	736.252
Tüzelőfa (*Brennhols*)	5.810	1.392	2.227	6.785	16.811
Kőszén (*Kohle*)	168.506	51.027	83.704	83.752	101.370
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	556.516	426.894	309.776	323.543	361.976
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	95.415	82.846	58.082	53.062	99.870

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott szeptember hóban: buza 10.264, rozs 3.938, árpa 5.353, zab 7.940, tengeri 5.076, repcze 14, bor 15.978, szesz 1.246 hkl., liszt 4.231, burgonya 20.633, dió 14, aszalt szilva —, gyapju 1.785, széna 30.371, szalma 13.894, kőszén 645, faszén 79 mmázsa., végül tej 1,082.797 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa —, zab —, tengeri —, repcze —, bor 433, szesz 353 hektoliter; tej 800 liter; aszalt szilva —, liszt 7.379, burgonya —, dió —, gyapjú —, széna 16, szalma —, kőszén 30 és faszén — mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén szeptember négy hetében 821.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 205.250 métermázsa; a mult hóban 232.750 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál kisebb volt.

Az egyes gabonanemek árában hanyatló irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	9 frt 42 kr.	9 frt 20 kr.	— 0·22 frt
Rozs (*Roggen*)	7 » 04 »	7 » 10 »	+ 0·06 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	5 » 79 »	5 » 73 »	— 0·06 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	7 » 50 »	7 » 30 »	— 0·20 »
Zab (*Hafer*)	5 » 79 »	5 » 75 »	— 0·04 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 16 »	5 » 26 »	+ 0·10 »
Repcze (*Reps*)	12 » 49 »	12 » 24 »	— 0·25 »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren. S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát szeptember hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél szeptember hó folyama alatt 65·5 millió forint tétetett be és 64·9 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 335·6 millió forintot tevő állapot szeptember hó végeig 336·2 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,800.000 frttal emelkedett a betétek állapota és a Pesti magyar kereskedelmi banknál 1,056.000 frttal; csökkent a betétek állapota a Hazai banknál 593.000 frttal, továbbá a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 531.000 frttal és a Magyar országos központi takarékpénztárnál 292.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 45·2 millió frtról 61·2 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 5·7 millió forintra rugó csökkenést mutat. Állapota e hó végén volt 148,369.379 frt 13 kr,

Az egyes intézetek közül a Magyar általános hitelbanknál 3,478.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma és a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 514.000 frttal. Csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Pesti magyar kereskedelmi banknál 1,918.000 frttal, továbbá a Magyar agrár- és járadékbanknál 1,886.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,684.000 frttal, a Magyar földhitel-intézetnél 1,226.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 935.000 frttal, a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 616.000 frttal és a Hazai banknál 510.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 677,705.128 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg csökkent és tett e hó végén 93,753.762 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 582.349 frttal emelkedett. Állapota e hó végén volt 5,108.424 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, három intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%, egy intézetnél 4—4½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Augustus hóban (*Im August*)	765.302	735.959
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	4,909.840	4,981.660
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) . .	4,583.596	4,659.984

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)

1898. szeptember.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . .	25.900	65.798	22.476	127.708	48.376	193.506
	Terézvárosi intézet . .	16.410	47.373	16.052	92.326	32.462	139.699
	Összesen (*zusammen*).	42.310	113.171	38.528	220.034	80.838	333.205
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet . . .	31.854	75.789	22.498	131.540	54.352	207.329
	Terézvárosi intézet .	20.082	54.779	18.048	111.727	38.130	166.506
	Összesen (*zusammen*)	51.936	130.568	40.546	243.267	92.482	373.835
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		94.246	243.739	79.074	463.301	173.320	707.040

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 3,125.602 frt, visszafizettetett 3,089.428 forint. A mult évben tett az előleg 3,124.913 forintot, a visszafizetés pedig 3,005.299 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba september hóban 491.092 frt — kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 10.479 adóintés küldetett szét és 3.922 zálogolás eszközöltetett 332.735 frt 92 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 13,138.071 frt 68 kr., szétküldetett 89.523 adóintés és 49.639 zálogolás eszközöltetett 2,988.074 frt 84 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 13,261.946 frt 17 kr., szétküldetett 76.830 adóintés és 48.754 zálogolás eszközöltetett 2,745.628 frt 57 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Szeptember hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 4,279.557 m³; ebből esik 3,218.338 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 1,061.219 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 34,887.483 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 34,455.006 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Szept.	1	1·68 m.	Szept.	9	1·40 m.	Szept.	17	1·04 m.	Szept.	25	0·85 m.
	2	1·65 »		10	1·35 »		18	1·06 »		26	0·81 »
	3	1·71 »		11	1·30 »		19	1·07 »		27	0·77 »
	4	1·75 »		12	1·27 »		20	1·05 »		28	0·73 »
	5	1·66 »		13	1·23 »		21	0·99 »		29	0·71 »
	6	1·60 »		14	1·19 »		22	0·95 »		30	0·71 »
	7	1·58 »		15	1·14 »		23	0·93 »			
	8	1·47 »		16	1·06 »		24	0·87 »			

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben september hóban megfürdött 22.362 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 8.430 frt 96 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 11.501 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 3.674 frt 34 krt, egyéb bevétel 330 frt 46 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 328.183 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 115.531 frt 41 kr., egyéb összes bevétel pedig 1.814 frt 18 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 312.910 egyén, azok után befolyt 111.403 frt 95 kr., egyéb bevétel volt 2.000 frt 05 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

Szeptember hóban megfürdött a fővárosi dunafürdőkben 2.139 egyén, ebből 42 (2·0%) katona. Az év eleje óta megfürdött 90.729 egyén, ebből 11.782 (13·0%) katona. A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 89.464 egyén, ebből 11.663 (13·0%) katona.

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a vásárcsarnokokban és a szabad piaczokon kicsinyben árult főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát szeptember hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitűnik, hogy szeptember havában a központi vásárcsarnokba 54.587 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 314.944 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban szeptember hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény- társaság jelentése szerint szeptember hóban 2.517 ló hajtatott fel és 1.369 adatott el, vagyis 54·4%. Az év eleje óta felhajtatott 33.618 ló és 14.005 darab, vagyis 41·7% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 34.981 ló, melyből eladatott 13.972 darab, vagyis 39·9%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*Beförderte Personen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	szept. (*Im Sept.*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		szept. (*Im Sept.*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	3,251.644	27.044.300	20,768.779	264.272	58	2,187.978	78	1,711.933	71
Városi vasut (villamos) . . .	1,530.261	14,123.782	14,817.601	114.064	73	1,045.965	—	1,103.505	52
Ferencz József-földalatti vill.	257.731	2,543.943	2,751.889	25.779	10	254.394	30	275.188	90
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	264.952	2,233.384	1,930.470	18.459	25	159.690	35	145.899	55
Margit-szigeti lóvaspálya . .	1.728	19.148	15.292	168	25	1.624	95	1.304	10
Budai hegypálya (gőzsikló) .	35.306	337.583	362.462	2.419	70	24.356	99	25.737	30
Svábhegyi vaspálya	30.661	256.451	247.078	6.311	70	56.829	65	58.148	80
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	88.410	656.578	734.392	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	176.656	2,316.443	2,735.446	13.002	75	118.455	25	129.600	75
Lánczhid	855.200	7,768.400	8,114.390	15.500	80	140.056	77	152.503	45
Margithid	408.400	3,497.200	8,424.800	23.426	67	172.239	27	203.518	96
Ferencz József-hid	319.200	2,846.400	2,526.400	12.721	80	105 947	69	95.542	59
Alagút	220.310	1,969.190	2,146.600	6.798	07	59.378	45	64.174	32
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66.860	14
Első m. közlekedési vállalat**)	194.759	1,741.408	125.582	14.360	79	130.366	15	9.273	53
Összesen (*zusammen*) .	7,635.278	67,354.210	61,575 983	517.286	19	4,457.283	55	4,043.191	62

m) Czégjegyzések. *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint szeptember havában bejegyeztetett 79 fővárosi czég és pedig 47 egyéni és 32 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 23 kereskedő és pedig 1 czipő- és rövidárú-, 1 szövet- és selyemárú-, 1 kalap-, 1 női divatárú-, 1 osztálysorsjáték-, 1 műszaki czikk-, 3 papir-, 1 rövid- és szövöttárú-, 1 varrógép-, 2 kerékpár-, 1 kalap- és divatárú-, 1 gőzgépek részére való tömitő anyag-, 1 virág-, 1 fűszer-, 1 gazdasági gép-, 1 gabona-, 1 bőr-, 1 kép-tükör-lámpakereskedő és 2 szatócs; továbbá 1 fakitermelési és kereskedési irodatulajdonos, 1 fémöntő, 1 dobozkészitő, 1 bádogos, 1 dohány-, szivar- és hirlapszállitó, 1 szabó, 1 electrotechnikai iparüzlettulajdonos, 1 hangszerkészitő, 2 lakatos, 1 butorszállitó, 1 épitő-mester, 1 kárpitos, 1 czukorkagyártó, 1 asztalos, 1 zsákkölcsönző, 5 ügynök, 3 bizományos.

A társasczég-jegyzések közt volt 3 részvénytársaság és pedig: a »Magyarádi Paula gyógyforrás r.-t.«, a »Magyar acetylengáz r.-t.«, a »Forgalmi bank r.-t.« továbbá az »Általános gyermek- és népbiztositó intézet mint szövetkezet«; ezeken kivül 27 közkereseti és 1 betéti társasczég.

Töröltetett 10 egyéni és 17 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. *(Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle P.)*

A *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén szeptember haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. *(Frequens der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.)*

A három nyilvános könyvtár szeptember hóban 5.082 egyén látogatta, u. m. az egyetemi könyvtárt 3.406, az akadémiai könyvtárt 290, a nemzeti muzeum könyvtárát 1.386, a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 33.812 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 13.970, a képtárt 9.843, a régiségtárt 9.631. a néprajzitárt 368 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicensen.*)

1898. szeptember havában.

I. ker. Baruch József, Budaörsi-út 14084. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Burgmayer Ferencz és neje, Sashegy 12616. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Cs. és kir. déli vaspálya-társaság, Krisztinavárosi teherpályaudvaron földszintes munkáslaktanya.
Gál Károly, Zugligeti és Budakeszi-út 7989. hr. sz. a. két földszintes nyaraló.
Küstel Károly és neje, Ilona-u. 2879. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Özv. Lebanovich Istvánné, Gellérthegy, Névtelen u. 13309. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Milita János és neje, Csörsz-u. 12981. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Dr. Oesterreicher Samu és Mór, Krisztinaváros, Névtelen u. 1368. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Rekvényi Sándor, Gellérthegy, Somlói-út 13204. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Özv. Stangl Jánosné, Budakeszi-út 8655. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Tőry Emil, Budakeszi-út 8061. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Zaitz József, Gellérthegy, János-u. 1132. hr. sz. a. egyemeletes lakóház.
Zlinszky Béla és neje, Kuruczlesdülő 7785. hr. sz. a. földszintes nyaraló.

II. ker. Adorján Sándor és neje, Nyéki dülő 7174. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Brózik Gyuláné, Pasarét 7037. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Holzspach A. fiai, Margit-rakpart 4069/3. hr. sz. a. hét háromemeletes lakóház.
Kerpel Sára, Zsigmond-, Pálffy- és Henger-u. sarkán 3491. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kovács Ferencz, Kelenföld, Névtelen u. 13745/20. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Richter András, Rézmáldülő 6298. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Schickedanz Albert és társa, Zsigmond- és Bodrog-u. és Margit-rakpart között 3474. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

III. ker. Berczik István, Lőpormalom-dülő 7924. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Flesser Antal, Filatóri dülő 6717. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Fiala Antal és neje, Csatárkadülő 5512. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Mihály György, Filatóri dülő 610. hr. sz. a. magas-földszintes lakóház.
San Marcó Nákó herczegné, Bécsi-út és Szőlő-u. közt 1525. hr. sz. a. földszintes épület.
Wiest István, Filatóri dülő 6257. hr. sz. a. földszintes lakóház.

V. ker. Budapest főváros, Honvéd- és Szalay-u. sarkán 1092. hr. sz. a. háromemeletes elöljárósági épület.

VI. ker. Hermann Győzőné, Erzsébet királyné-út 1960. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Hizsnyay Ede, Névtelen u. 1937. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Löbl Dávid és neje, Nagymező-u. 3760. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

VII. ker. Aszt Antal és neje, Gyarmat-u. és Amerikai-út sarkán 1869. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Berger Vilmos, Mexikói-ut 2609. hr. sz. a. egy kétemeletes és egy földszintes lakóház.
Budapesti Zsolnay-féle porczellán-fayencegyár r. t., Öv-u. 1978. hr. sz. a. egyemeletes épület.
Deutsch József, Hernád-u. 4275. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.
Ernyei Ferenczné, Névtelen u. 1976. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Fischer Mór, Dob-u. 5172. hr. sz. a. kétemeletes bérház.
Fragner Antal, Bosnyák-u. 2354 hr. sz. a. egyemeletes lakóház.
Révai Manó és neje, Csömöri-út 2704. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Stern Károly, Kerepesi-út 4444. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.
Dr. Weisz Izidor és neje, Wesselényi-u. 5016. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

VIII. ker. Agulár Dávid és neje, Madách- és Magdolna-u. sarkán 6343. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Berkes Kálmán és neje, Kis stáczió-u. 6781. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Bodánszky Lipót, Mátyás-tér 6443. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

Dr. Graner Vilmos és neje, Kender-, Népszinház- és Fecske-u. sarkán négyemeletes bérház.
Ráthonyi Reisz Henrik és neje, József-u. 5483. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Gróf Serény Istvánné szül. Zichy Aglaja, Szentkirályi-u. 5429. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Waczula Antal, Német-u. 6194. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
IX. ker. Scheibel Károly és neje, Mester- és Ipar-u. sarkán 9532. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Tausz Zsigmond, Névtelen u. 9584. hr. sz. a. egyemeletes lakóház.
X. ker. Benke Sándor és társai, Névtelen u. 7999. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Magyar keramiai gyár r. t., Gyömrői-út 7913. hr. sz. a. egyemeletes lakóház és gyárépület.
Rechberger Károly és neje, Zsivora-u. 2215. hr. sz. a. földszintes lakóház.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 119, összesen 171 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	14 lakóház.	VI. kerület	3 lakóház.
II. »	13 »	VII. »	11 »
III. »	6 »	VIII. »	7 »
IV. »	— »	IX. »	2 »
V. »	— »	X. »	3 »
		Összesen	59 lakóház.

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	381	1895-ben	653
1891-ben	366	1896-ban	408
1892-ben	400	1897-ben	674
1893-ban	462	1898-ban	528
1894-ben	521		

q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi szeptember hóban összesen 866 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 368 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 125, metszett vagy vágott seb 68, szúrt seb 29, harapott seb 5, égetett seb 24, lőtt seb 3, végtagcsonkitás 4, zúzódás 61, törés 31, rándulás 5, ficzam 5, veszélyes vérzés 8 esetben. Belső bajoknál 125 esetben, úgymint: általános rosszullét 16, agyrázkodás 12, hűdés, gutaütés 7, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 38, mérgezés 3, mérges légnemek belélegzése —, részegség 9, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 35, fulladás —, gázolás —, ájulás 5. Egyéb eseteknél 34 esetben: utczai szülés 3, sérv 4, idegen test 22, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés —, vizbefulás veszélye —, hirtelen őrület 5. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 37 esetben, úgymint: önlövés 17, szúrás-metszés 3, leugrás —, elgázoltatás —, önfelakasztás —, vizbeugrás 5, mérgezés 12, mérges légnemek belélegzése — esetben.

r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi szeptember hóban 338 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 64, vörheny 168, kanyaró 7, diphtheria és croup 63, himlő 2, álhimlő —, bárányhimlő —, gyermekágyi láz 6, vérhas —, hökhurut —, gümőkór, tüdővész 2, orbáncz —, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór 8, rühkór —, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás 1, veszettség —, kérdéses 17. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 10, a II-ikra 13, a III-ikra 11, a IV-ikre 11, az V-ikre 18, a VI-ikra 63, a VII-ikre 62, a VIII-ikra 111, a IX-ikre 29, a X-ikre 9.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 71 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 38.492 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 28.571 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.175 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 11.860, köbtartalmuk 458 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 4.842 darab ágyi ruha, 2.025 db. ruhanemű, 198 darab fehérnemű és 4.795 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 466 személy, 2.368 lakás és ezekben 240.339 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 89.402 tárgy.

s) Tüzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén szeptember hóban 49 tüzeset jelentetett be, melyeken kivül 4 vaklárma is előfordult. A tüzesetek közt volt 9 tetőégés, 13 szobatűz, 1 bolti tűz, 8 pinczetűz, 4 kéményégés, 1 malom-, 1 kátránytűz, 3 füégés, 3 kazal-, 1 kőszén, 2 trágya-, 3 gerendatűz.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 6, a II-ikban —, a III-ikban 5, a IV-ikben 3, az V-ikben 2, a VI-ikban 10, a VII-ikben 11, a VIII-ikban 7, a IX-ikben 2, a X-ikben 3.

Ezen tüzesetek közül 29 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 3 ember. A nappali időre esik 23, az éjjelire 26 eset. A tüzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tüzoltósága 26 esetben, az önkéntes tüzoltó testület és a különböző gyári tüzoltóságok 10 esetben, mig 19 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 35 esetben, 1—2 óra közötti 7 esetben, 2—3 óra közötti 3 esetben, 3—4 óra közötti — esetben, 4—5 óra közötti 1 esetben, 5—6 óra közötti 2 esetben, végül 6 órán felüli 1 esetben. Működés közben sérülést szenvedett 2 tüzoltó és — ember.

A tüz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 4, gondatlanság 21, hanyagság 4, gyujtogatás 4, hibás szerkezet 6, öngyulás 5, öngyujtás — esetben, kéményszikrája 5, villámcsapás —, mig — esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A szülészeti poliklinikum szeptember hóban 189 esetben nyujtott segélyt, és pedig 149 esetben nappal s 40 esetben éjjel. A műtétek száma 103 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 242.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések szeptember hében.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todt-geboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	390	403	793	173	210	383	563	613	1176	20	22	42	583	635	1218
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	5	6	11	5	5	10	10	11	21	—	—	—	10	11	21
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	1	5	6	1	—	1	2	5	7	—	—	—	2	5	7
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	50	27	77	13	10	23	63	37	100	1	—	1	64	37	101
Helvét (*Reformirt*)	48	40	88	23	21	44	71	61	132	4	6	10	75	67	142
Unitárius (*Unitarier*)	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	1
Izraelita (*Israeliten*)	178	168	346	28	17	45	206	185	391	5	7	12	211	192	403
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	673	649	1322	243	263	506	916	912	1828	30	35	* 65	946	947	1893

* Ebből 47 törvényes (*legitim*), 18 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. Napi halandóság és légtüneti észleletek szeptember havában. *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Ansahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	22	14	36	751·2	15·8	8·0	60	—
2	24	18	42	56·3	13·9	6·8	59	—
3	12	20	32	55·6	15·8	8·1	63	—
4	18	20	38	52 3	17 3	9.9	68	ny. ●
5	18	21	39	52·4	16·7	7·4	54	—
6	24	14	38	51·0	17·6	6 3	44	—
7	21	23	44	48·5	18·3	9·4	61	—
8	18	19	37	52·0	17 3	9·7	68	—
9	18	15	33	52 7	17·4	8·6	62	—
10	25	13	38	51·7	18·9	9.1	61	—
11	28	23	51	51·6	19·6	9·2	58	—
12	15	17	32	48·7	20·8	9 5	54	—
13	21	20	41	47·6	21·6	10·8	59	0·8 ●
14	20	14	34	51 9	18 1	9 2	62	0·6 ●
15	17	16	33	55·1	16·5	8·2	61	—
16	22	27	49	54·8	17 6	7 9	54	—
17	16	25	41	56·8	14·4	6·9	58	—
18	19	18	37	54·0	13·2	6·1	57	—
19	28	30	58	49·5	16·6	7·2	55	—
20	18	18	36	50·7	14·8	5·9	49	—
21	20	20	40	49·9	15·2	7 4	60	—
22	21	22	43	47 4	17·2	8·1	59	—
23	26	18	44	46·4	14·7	6·2	50	—
24	21	22	43	45·8	12·0	6·6	64	—
25	19	26	45	47 3	10 8	6·1	65	—
26	24	23	47	49 6	8·7	6·5	78	—
27	26	16	42	50·1	12·1	6 8	66	—
28	20	15	35	44 7	14·2	10·1	84	14·5 ●
29	23	19	42	44 8	17·0	12·8	90	11·0 ●⚡
30	17	16	33	42·2	16·6	13·3	95	27·4 ●⚡
	621	582	1203	750·4	21·5	11·1	62	54·3

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∽, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⚡, villogás (*Wetterleuchten*) ⚡, harmatviz (*Thauwasser*) ▵, szélvihar (*Sturm*) ||:|| által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Kőstük útról jött
Croup	5	2
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	11	—
Hökhurut (*Keuchhusten*)	1	—
Kanyaró (*Masern*)	13	1
Vörheny (*Scharlach*)	36	1
Himlő (*Pocken*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	19	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	5	—
Influenza (*Grippe*)	—	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	21	2
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	41	1
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	26	1
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	25	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	55	5
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	126	5
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	173	27
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	247	5
Carcinomata et neoplasmata alia	47	8
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	9	1
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	29	4
Angolkór (*Englische Krankheit*)	2	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	4	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	61	1
Aszkór és sorvadás (*Auszehrung der Kinder*)	14	1
Aggkór (*Altersschwäche*)	32	1
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	45	3
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	3	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	22	—
Baleset (*Unfälle*)	17	3
Kétséges (*Zweifelhafte*)	3	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. Szeptember.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	Összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	243	12	1	256	18	8	—	26	2	—	—	2	263	20	1	284
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ágostai (*Evang. A. C.*)	7	2	—	9	2	—	—	2	—	—	—	—	9	2	—	11
Helvét (*Reformirt*)	6	—	—	6	—	—	—	—	1	—	—	1	7	—	—	7
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	65	—	—	65	8	1	1	10	—	—	—	—	73	1	1	75
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	86	7	3	96	5	2	—	7	1	—	—	1	92	9	3	104
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	11	1	—	12	—	2	—	2	—	1	—	1	11	4	—	15
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	418	22	4	444	33	13	1	47	4	1	—	5	455	36	5	496

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. Szeptember.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélkül (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	284	5	1	17	29	—	6	—	342
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	2	—	—	—	1	—	—	—	3
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	19	—	—	11	1	—	—	—	31
Helvét (*Reformirt*)	25	—	1	2	7	—	—	—	35
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israelitisch*)	6	—	1	2	—	—	75	—	84
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen — *Zusammen*	337	5	3	32	38	—	81	—	496

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 1 órás, 1 szobrász és 1 vasuti tanfolyam-hallgató varrónőkkel, 1 boltiszolga napszámosnővel, 1 magánzó magánzónővel, 1 szinházi pénztáros, 1 bolti szolga, 1 ügyvédi irnok, 1 kádársegéd, 1 fodrászmester, 1 telekkönyvvezető háztartásbeli nőkkel, 1 kir. központi statisztikai díjnok takarítónővel, 1 szabómester, 1 nyomdász, 1 szijgyártósegéd ismeretlen foglalkozású nőkkel.

F) tábla. *Tabelle F)*

Árúforgalom 1898. augusztus havában a vasutakon és a gőzhajókon.

(*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat August 1898.*)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2.057	18.734	21.717	5.531	45.863	38.315
szarvasmarha (*Hornvieh*)	62.148	427.536	329.954	14.644	55.578	64.650
juh (*Schafe*)	6.080	16.433	25.518	1.031	4.776	15.358
sertés (*Borstenvieh*)	26.471	266.040	308.716	7.773	45.165	53.084
összesen (*zusammen*)	96.756	728.743	685.905	28.979	151.362	171.407
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	824.372	2,576.175	2,754.598	13.375	90.384	250.008
rozs (*Roggen*)	29.349	242.667	252.232	3.099	63.676	58.899
árpa és malátа (*Gerste u. Malz*)	90.933	340.216	354.453	14.770	65.738	135.621
zab (*Hafer*)	112.899	382.251	295.302	6.111	63.840	104.794
repcze (*Reps*)	17.136	41.874	162.719	265	28.254	16.913
köles (*Hirse*)	200	23.469	23.223	2.943	70.666	11.030
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	6.306	42.163	26.704	4.717	58.657	28.562
tengeri (*Mais*)	116.861	969.233	757.143	38.245	354.124	427.635
összesen (*zusammen*)	1,198.056	4,618.048	4,626.374	83.525	795.339	1,033.462
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	7.967	137.840	52.445	6.381	30.572	28.995
bőrárúk (*Leder*)	8.781	66.257	54.927	11.794	64.238	58.821
dohány (*Tabak*)	5.107	79.572	79.414	9.957	84.532	56.490
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	3.652	38.624	23.992	4.428	26.948	18.867
összesen (*zusammen*)	25.507	322.293	210.778	32.560	206.290	163.173
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	13.885	161.799	124.289	6.667	50.064	49.630
kávé (*Kaffee*)	2.488	19.606	16.694	845	5.449	4.277
bor (*Wein*)	14.107	121.161	128.336	9.401	78.194	65.202
sör (*Bier*)	2.700	16.074	18.847	127.175	509.437	460.895
szesz (*Spirituosen*)	12.402	93.003	89.451	19.519	194.813	124.319
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	22.020	249.176	144.835	419.374	3,161.353	3,615.017
összesen (*zusammen*)	67.602	660.819	522.452	582.981	3,999.610	4,319.340
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	44.435	433.237	349.990	21.482	207.847	178.122
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	5.501	74.090	66.507	14.781	117.403	99.660

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta 1897
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	3.975	63.831	63.261	1.766	20.844	14.125
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	17.236	164.555	182.886	268.386	771.188	224.834
összesen (*zusammen*)	21.211	228.386	246.147	270.152	792.032	238.959
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.521	15.071	12.188	2.971	17.492	5.828
vas, acél (*Eisen Stahl*)	82.763	608.330	568.489	39.307	333.977	336.221
vas- és acélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	101.253	1,464.454	889.080	91.801	736.252	488.095
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	48.616	191.528	112.719	5.618	42.857	40.387
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	15.611	116.256	86.432	4.305	36.867	24.330
építő anyagok (*Baumater.*)	660.473	3,700.970	4,473.474	108.104	711.527	619.218
összesen (*zusammen*)	910.237	6,096.609	6,142.382	252.106	1,878.972	1,514.079
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	171.922	1,295.871	674.722	1.200	16.811	6.785
kőszén (*Steinkohle*)	811.000	6,445.495	6,182.496	17.087	101.370	83.752
faszén (*Holzkohle*)	2.537	19.266	19.183	11	6.487	972
összesen (*zusammen*)	985.459	7,760.632	6,876.401	18.298	124.668	91.509
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauholz*)	143.556	1,321.121	831.057	43.105	361.976	323.543
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	24.007	162.166	181.431	3.700	28.339	32.100
fonalárú (*Garnwaaren*)	3.721	37.943	36.099	7.416	23.641	40.436
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	19.330	152.404	136.319	8.300	99.870	53.062
papír (*Papier*)	37.681	277.237	159.382	9.662	93.082	69.747
gépek (*Maschinen*)	34.685	527.575	220.225	68.034	488.288	443.232
hulladék (*Abfälle*)	12.452	112.072	80.995	22.279	135.266	134.369
ásványvíz (*Mineralwasser*)	3.380	37.612	32.507	8.925	87.481	75.646
összesen (*zusammen*)	278.812	2,628.130	1,678.015	171.421	1,317.943	1,172.135
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	642.902	4,308.610	2,880.593	275.229	2,065.763	1,643.511
össz. forgalom (*Gesammtverk.*)	4,276.478	27859597	24285544	1,751.514	11657229	10625357

G) tábla A budapesti pénzintézetek 1898. szeptember havában. *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im September 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr.*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassa-scheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	196,538.469	49	139,057.072	83	335,595.542	32
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	11,976.943	48	53,561.132	14	65,538.075	62
» » kivétetett (*Rückzahlungen* » »)	13,858.623	67	51,079.634	09	63,938.257	76
Különbség (*Differens*)	— 1,881.680	19	+ 2,481.498	05	+ 599.817	86
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats*) .	194,656.789	30	141,538.570	88	336,195.360	18

H) tábla. *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	116,689.531	78	17,466.548	05	134,156.079	83
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,816.661	92	58,351.423	39	72,168.085	31
10	Első magyar iparbank	3,642.252	94	66.400	—	3,708.652	94
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,257.400	—	1,257.400	—
3	Egyesült budapesti fő v. takarékpénztár . . .	27,847.846	99	6,235.980	49	34,083.827	48
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,620.687	31	18,867.220	97	28,487.908	28
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,558.413	25	—	—	1,558.413	25
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,615.246	30	5,688.446	15	14,303.692	45
9	Budapesti bankegyesület	1,967.206	85	2,106.279	77	4,073.486	62
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,287.276	01	745.501	87	2,032.777	88
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank	2,461.302	70	4,496.336	90	6,957.639	60
20	Fővárosi bank	34.978	55	51.141	45	86.120	—
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,501.028	06	1,335.805	83	2,836.833	89
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,545.509	95	2,617.758	—	6,163.267	95
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	742.320	59	155.054	74	897.375	33
17	» Kőbányai » . . .	425.582	54	240.985	64	666.568	18
5	Hazai bank r. t.	—	—	21,497.023	72	21,497.023	72
18	Általános bank	200.022	23	72.415	50	272.437	73
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	597.891	66	167.113	68	765.005	34
19	Bankegyesületi váltóüzlet	103.029	67	119.734	73	222.764	40
	Összesen (*zusammen*) . . .	194,656.789	30	141,538.570	88	336,195.360	18

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. szeptember hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats September 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti (*Creditvereins-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	61,239.449 10	— —	61,239.449 10	3,910.910 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	21,808.211 27	— —	21,808.211 27	372.794 03	50,901.156 90	727.029 99
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	25,427.071 72	1,206.661 —	26,633.732 72	22,275.209 32	125,367.308 83	286.306 56
14	Magyar földhitelintézet	2,321.428 70	— —	2,321.428 70	— —	*169,437.481 73	735.109 90
9	Első magyar iparbank	3,580.385 98	682.990 —	4,263.375 98	1,676.697 39	20.307 12	97.434 14
4	Magyar általános hitelbank	17,682.583 89	— —	17,682.583 89	595 —	— —	591.871 40
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	18,075.094 48	3,027.315 —	21,102.409 48	14,199.804 01	59,888.303 41	372.387 50
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,176.425 34	169.399 07	10,345.824 41	9,846.597 78	— —	347.014 95
23	Magyar jelzálog-hitelbank	57.924 —	— —	57.924 —	2,817.769 67	172,428.788 95	112.637 62
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,578.361 25	— —	1,578.361 25	1.250 —	57.836 97	8.565 78
6	Magyar országos központi takarékpénztár	9,653.249 09	— —	9,653.249 09	5,712.062 79	35,170.910 30	390.443 53
8	Budapesti bankegyesület	4,594.658 06	646.873 28	5,241.531 34	— —	— —	92.255 65
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	68.346 —	— —	68.346 —	500 —	19,275.804 70	35.067 32
13	Magyar általános takarékpénztár	2,028.869 20	393.158 91	2,422.028 11	687.785 99	— —	108.619 46
11	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,580.294 89	— —	3,580.294 89	6,532.061 04	— —	138.838 80
21	Fővárosi bank	292.609 13	63.249 98	355.859 11	— —	123.881 90	9.653 57
15	Belvárosi takarékpénztár	1,926.528 03	390.928 14	2,317.456 17	785.849 76	6,538.297 45	143.152 95
12	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	2,676.147 67	— —	2,676.147 67	4,151.087 32	— -	46.198 66
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	383.125 29	1,246.509 95	1,629.635 24	70.669 76	— —	29.124 24
19	Kőbányai takarékpénztár	1,133.215 40	— —	1,133.215 40	— —	4.800 —	32.575 46
7	Hazai bank	7,827.392 83	— —	7,827.392 83	20,205.218 63	— —	428.058 90
20	Általános bank	175.615 70	550.668 39	726.284 09	— —	— —	13 797 72
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	729.591 29	579.984 48	1,309.575 77	— —	— —	49.171 53
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	3,657.893 28	— —	8.168 91
10	Magyar agrár- és járadékbank	3,634.511 72	— —	3,634.511 72	— —	7,525.514 98	105.711 90
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	24.279 —	— —	12.282 95
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— -	— —	9.106 —	— —	32.860 79
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	30,965.234 67	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.052 50	— —	151.867 03
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	228.479 03	— —	2.216 62
	Összesen (*zusammen*)	139,411.640 98	8,957.738 20	148,369.379 13	93,753.762 36	677,705.127 91	5,108.423 83

*) Ebből 30,171.951 frt 21 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma.

(*Verkehr der Entrepots und Elevatoren.*)

1898. Szeptember.

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány az előző hó végén (*Bestand am Ende d. vorig. Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a folyó hó végén (*Bestand am Ende d. lauf. Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	37.076	199.214	236.290	33.311	202.979
Rozs (*Roggen*)	2.439	10.179	12.618	3.867	8.751
Árpa (*Gerste*)	21.151	39.141	60.292	18.036	42.256
Zab (*Hafer*)	3.303	35.828	39.131	19.678	19.453
Tengeri (*Mais*)	48.234	31.616	79.850	52.055	27.795
Repcze (*Reps*)	52.147	3.598	55.745	3.836	51.909
Köles (*Hirse*)	11.811	—	11.811	6.356	5.455
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	903	7.773	8.676	7.205	1.471
Magvak (*Samen*)	1.938	1.460	3.398	886	2.512
Bükköny (*Wicken*)	635	880	1.515	334	1.181
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	15.277	585	15.862	3.044	12.818
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	4.404	39.487	43.891	18.894	24.997
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	2.062	311	2.373	1.111	1.262
Kávé (*Kaffee*)	2.613	560	3.173	719	2.454
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	952	485	1.437	450	987
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	2.503	1.067	3.570	1.440	2.130
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	10.343	482	10.825	3.883	6.942
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	166	103	269	129	140
Olajok (*Oel*)	195	3	198	64	134
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	30	301	331	—	331
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.692	30	1.722	274	1.448
Gépek (*Maschinen*)	237	90	327	14	313
Fa (*Holz*)	830	7.500	8.330	7.400	930
Só (*Salz*)	387	1.650	2.037	1.855	182
Különfélék (*Diverse*)	2.517	983	3.500	1.928	1.572
Összesen m.-m. (*zusammen*)	223.845	383.326	607.171	186.769	420.402
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	3,918.070	3,526.350	7,444.420	1,753.120	5,691.300
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	697.133	373.279	1,070.412	259.512	810.900
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	8,088.200	3,726.000	11,814.200	2,263.400	9,550.800

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 1,769.640, kiraktároztatott 2,114.562 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . 2,058.341, » 2,022.717 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi szeptember havában.

(*Steuereinnahmen.*)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.- Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
I.	7.709	35	3.370	07	141	83	35	62	11.256	87
II.	7.596	74	2.449	24	108	91	46	42	10.201	31
III.	7.964	60	3.183	93	104	42	24	24	11.277	19
IV.	119.502	77	25.287	77	1.498	15	942	91	147.231	60
V.	52.483	71	18.865	19	1.114	08	584	25	73.047	23
VI.	55.821	49	19.654	86	1.327	93	802	26	77.606	54
VII.	35.503	56	16.694	60	1.276	03	648	33	54.122	52
VIII.	38.057	25	17.508	58	1.072	31	478	60	57.116	74
IX.	22.062	34	11.442	13	781	03	227	42	34.512	92
X.	9.896	45	4.493	96	214	47	114	20	14.719	08
Főösszeg (*Hauptsumme*)	356.598	26	122.950	33	7.639	16	3.904	25	491.092	00
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	9,265.968	22	3,674.726	95	153.641	44	43.735	07	13,138.071	68

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. szeptember havában.

(*Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.*)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	276	97	5	20.430	00	79	10
II.	791	284	2	13.759	20	1	51
III.	838	431	1	12.894	08	5	81
IV.	1.882	260	1	73.939	00	3	51
V.	1.486	612	—	73.076	70	—	—
VI.	1.491	851	5	71.412	43	447	86
VII.	955	549	—	36.199	72	—	—
VIII.	734	318	3	8.504	73	402	71
IX.	1.276	294	—	13.460	91	—	—
X.	380	115	3	6.443	35	821	19
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	370	111	—	2.615	80	—	—
Összesen (*zusammen*)	10.479	3.922	20	332.735	92	1.761	72
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	89.523	49.639	200	2,988.074	84	12.872	65

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. szeptember hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im September 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	68—120	80	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	150—200	184·1	180
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	72—88	74·4	80·3
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	68—76	71·6	70·9
» » II.	»	60—72	66·4	65·4
» » III.	»	48—68	57·6	55·4
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—72	53·1	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	47
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	37·9
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	67·9
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	50·9
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	60—68	62·6	62
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	40—64	51·3	55
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	80—120	106·7	101
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—100	78·2	79·4
» » II.	»	64—80	69·8	71·8
Borjuhús (*Kalbfleisch*) többi r. (*übr. Th.*)	»	36—80	67·8	—
Borjuhús (*Kalbfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	84·3
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	40—70	55·9	52·8
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	32—52	48·4	45
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	32—48	43·3	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	48·8
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3]	db. (*St.*)	100—120	105	110
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje (*vorderes*)[4]	»	80	80	75
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát. czomb (*Schlögel*)	kg.	60—76	71·3	70·5
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	72—100	85·1	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	60—76	69·2	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	40—64	53·7	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—90	76·2	78·5
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	280—400	350	422
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	—
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—120	99·8	94
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	110—140	123·5	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	68—80	72	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	64—88	79·2	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	5—12	8·8	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesals.*)	kg.	58—76	67·6	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	64—76	68·6	68
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	64	64	65
Háj (*Schmeer*)	»	64—72	68·8	68
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	64—72	68·6	68
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	36—40	39	38
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—40	26·4	—
Szalámi (*Salami*)	»	160—200	186·3	—
Paczal (*Kuttel*)	»	12—16	13·2	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	100—200	154·3	138
Csirke (*Junges Huhn*)	»	60—200	100·4	100
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	150—240	186	185
Kappan (*Kapaun*) sov. *nicht gemästet*)	»	120—180	161·6	—
Récze, (*Ente,*) hiz. *gemäst.*)	»	180—360	249·3	220
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	90—240	147·7	—
» idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	400—800	607·8	550
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	180—580	329·1	303
» idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	280—520	367	404
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	180—400	289·2	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	140—150	143·7	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	—	—	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—110	83·4	—
Jércze (*Poulard*)	»	50—100	72·4	66
Csirke (*Junges Huhn*)	»	30—80	52·8	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	70—140	98·8	115

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preismotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bánya-téren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott havi átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	70—160	121·6	127
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	50—100	79·7	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	200—400	295·6	287
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	140—280	200·4	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	150—250	201·5	215
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	140—200	164·9	—
Galamb (*Taube*)	»	25—30	27·5	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	10—100	41·9	—
» » (*Gansleber*)	kg.	100—200	138·5	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	100—140	114·8	110
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	70—80	79	86
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	80—180	126	100
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	30—40	35	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	140—160	155	130
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	180—200	194	175
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	30—40	35	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	70—80	75	125
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	25—40	30	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	100—160	137·4	137
Vadlúd (*Wildgans*)	»	—	—	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	50—100	76	—
Fáczán (*Fasan*)	»	130—160	143·3	125
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	—	—	75
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	40—70	58·4	58
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	—	—	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—	—	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	—	—	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Elő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—120	72·3	59
Csuka (*Hecht*)	»	50—120	74·7	49
Ponty (*Karpfen*)	»	40—120	79·9	51
Süllő (*Schill*)	»	60—200	118	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	160—200	141·7	75
Fogassüllő (*Kogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—80	55·3	—
Czompó (*Schleiche*)	»	30—60	48·9	—
Angolna (*Aal*)	»	160	160	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	20—50	29·4	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	400—700	583·3	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	3—20	12	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	200—300	250	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	25—80	51·1	—
Csuka (*Hecht*)	»	25—70	38·6	—
Ponty (*Karpfen*)	»	16—60	39	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	25—80	52·6	42
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	50—120	69	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	35—120	83·2	—
Fajtok (*Dick*)	»	80—120	94·4	—
Viza (*Hausen*)	»	70—100	82	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	70—100	93·3	—
Márna (*Barbe*)	»	20—50	36·6	—
Czompó (*Schleiche*)	»	20—40	29·8	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	10—40	20·8	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	400—600	486	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	180—250	206·6	—
Halikra (*Caviar*)	»	60—90	74·5	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	200—270	243	—
Rosée	»	200—250	210	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	14·5	40	40	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	220—320	271·1	254
Meszes tojás (*Kalkeier*)	14 drb.	40	40	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	—	—	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	11·6	40	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	320—400	339	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	8—12	10·6	11·1
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—8	6·3	7·6
Tej (*Milch*) szin (*Obers*)	»	24—100	40	58
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	30—40	35·9	36·5
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	110—160	145·4	147
Vaj (*Butter*) I.	»	90—130	113·3	113
Vaj (*Butter*) II.	»	75—105	93·8	90·8
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	140—160	146·6	69
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	18—30	26·1	26·2
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—60	55·5	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	56—80	68·9	—
Juhsajt (*Schafkäse*) .	»	50—80	65·7	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	110—140	131·8	119
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	76—100	88·4	78·6
Habtejszín (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	15—22	17	20·1
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	19·8
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	18
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	17·1
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	14—17	15·4	16·4
I. II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	15·4
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	12 -15	13·6	14·9
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	14·3
I. II. III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	13·3
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	11·6
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	—	—	14·7
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	12—15	13·1	13 7
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	12·5
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	10·9
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—14	11·5	10·9
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10 -16	13·2	12·8
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	14—20	16·2	14·7
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	11—16	13·4	12·3
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	12—17	13·4	13·2
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	8·2 db. (*8·2 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	18—25	20·6	20·6
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	8·2 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	24—25	24·5	29·9
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	»	42—44	43	38
	8·2 db. (*8·2 St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	20—24	22·4	17·2
	10·1 db. (*10·1 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	—	—	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	28—36	30	37·2
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	24—32	26·2	28·6
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	45
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	8—22	14·5	16·3
Lencse (*Linsen*) » »	liter	6—20	11·6	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—40	27·5	30·2
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	14—32	22·9	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	11—16	14·1	13·7
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—14	11·9	—
Borsó kopott magyar (*ung.*)	kg.	14—20	16·1	17·9
Borsó kopott » »	liter	12—18	14·1	—
Borsó (*enthüllt*) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—28	21·5	24·5
Borsó (*enthüllt*) » » .	liter	14—26	18·6	—
Bab (*Bohnen*) fehérszínű (*weisse, kl.*)	kg.	8 - 14	10·4	11·7
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—12	8·8	—
Bab (*Bohnen*) nagy » *gr.*)	kg.	10—20	14·1	10·2
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	8—16	11·9	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	10—14	12·1	11·2
Bab (*Bohnen*) » »	liter	8—12	10·3	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	932
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	714
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	571
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	20—24	22·2	—
» » »	liter	16—20	17·7	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	12—32	20	23
» »	liter	10—26	15·3	—
Köles (*Hirse*)	kg.	7—14	10·2	8·6
» »	liter	5—12	8·3	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	10—16	13·4	13·2
» » .	liter	8—14	11·3	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	16—32	24·3	24
» » . .	liter	14—28	22·6	—
Tengeri (*Mais*) 73-75 kg.	q.	—	—	529
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	570
Réti szénа (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	255
Réti szénа (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	266
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	136
Alomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	133
Alomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	155
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400-900 kg.	100 köve (*100 Bd.*)	—	—	1081
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12·3
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	3—8	5·4	5·5
» » »	kötés (*Bund*)	1—10	4·2	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	4—8	5·9	6
» »	kötés (*Bund*)	1—10	4·5	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—10	6·7	—
» »	db. (*St.*)	1—3	1·4	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	2—6	3·5	—
» » .	db. (*St.*)	1—2	1·3	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	4—8	5·7	6·7
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1	1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Am öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Karfiol	kg.	6—25	16·9	13·5
»	rózsa (*Rose*)	3—20	11·7	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1	1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1	1	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	5—8	6·5	6·9
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	10—26	20	22·1
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	4—8	4·9	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—3	1·4	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	2—14	6·6	—
» »	100 db. (*100 St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	4—10	6·2	—
» » . .	db. (*St.*)	1—5	2	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	4—12	8·8	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	2—12	7·1	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	5·8 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	1—3	2	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	3·8 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	2—4	2·8	—
Kötött saláta (*Bundsalat*)	—	—	—	—
» » »	—	—	—	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	16—60	35·5	42·5
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—30	16·4	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	16—30	20·8	20
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	2—10	5·1	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	2·5—3	2·9	2·9
» sárga (*gelb*)	»	3—4	3·7	—
máltai, (*ital.*) .	»	—	—	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	2—8	3·6	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	20—25	21·2	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	217
	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—3	1·8	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2—3	2·1	—
Ugorka (*Gurken* salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	1—6	2·9	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	25—150	87·9	—
savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	1—3	1·6	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Am öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	37·3 db. (*St.*)	10	10	—
Tök (*Kürbis*) . . .	1 »	2—20	8·7	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	35—120	66	—
	kg.	4—12	6	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	6—16	11·3	10
fejtett (*enthülst*) . .	liter	8—16	11·1	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	—	—	—
fejtett (*enthülst*) .	liter	30-100	56·5	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	7·7 (*St.*)	10	10	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	48·7 deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	58·7 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	—	—	—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	10—12	10·7	10·9
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	—	—	—
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	14—30	20·8	19
köz. (*gewöhnl.*)	»	7—20	11·2	12
Birsalma (*Quitten*) . .	»	16—30	19·4	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	18—45	27·7	23·8
köz. (*gewöhnl.*)	»	10—20	14·7	12·5
aszalt (*gedörrt*)	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	7—14	9·4	—
	liter	5—12	6·9	8·9
vörös (*rothe*) .	kg.	6—10	7·8	—
	liter	5—6	5·5	9
aszalt *gedörrt*)	kg.	16—28	22	26·8
	liter	14—22	15·1	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	24—32	26·9	28·2
	»	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	-
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	10—65	30·6	41·4
	db.	0·5—8	2·6	—
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	47·7
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	10—20	18·7	—
	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Egres vagy pöszmétö (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	16—40	24·3	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	6—20	11·4	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	10—40	21·2	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	5—15	9·7	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	25—45	32·8	42
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	15—30	20·3	30·4
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	30—56	39	42
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	20—40	31·8	30·4
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	16—40	32·8	40·6
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	16—20	16·7	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	60—72	64·8	—
Mandula (*Mandeln*)	»	100—130	100·6	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	100—130	115·4	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	14—20	16	22·3
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	»	10—14	12	—
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	»	—	—	28·7
Gesztenye (*Kastanien*) » »	liter	—	—	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	—		—
» »	db. (*St.*)	5—10	7·8	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	15—30	21·1	28
» »	db. (*St.*)	1—4	2·2	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	24—30	27·6	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	16—24	19·2	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	52—64	59·9	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	60—90	69·3	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	60—140	100·2	92
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	32—80	53·5	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	40—70	51·8	53·7
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—40	28·2	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—50	42·9	—
» »	liter	15—30	24·5	—
Boróka	kg.	—	—	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—12	11	—
Mák (*Mohn*)	kg.	35—45	39·5	40·7
» »	liter	28—38	31·1	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	55—80	64·8	71
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 liter	100—120	100	—
Czukor (*Zucker*)	kg.	—	—	44·6
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	170
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	44·7
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	39·4
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	101

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Szappan (*Seife*) szin (*Kern*)	kg.	24—30	27·2	29·2
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—28	22·1	25·5
Só (*Salz*)	»	—	—	12·6
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—52	44	58·7
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	40—55	46·2	67
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	38·5
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	40·5
Ászoksör (*Lagerbier*)	»	—	—	23·7
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	23·4
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	96
Törköly (*Treber*)	»	—	—	79
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)		—	—	51
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	40—50	45	36·5
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	87
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*raff.*)	»	—	—	89·7
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	29·4
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	96
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	247
Világitó- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	19·2
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	23·1
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	31·7
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	73·6
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	53·4
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	49·4
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	—	—	1756
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	—	1655
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1597
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1827
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1085
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	137
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	170
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	207

A központi vásárcsarnokba szeptember havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monate September eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. szeptember havában (*Im Monat September 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Metercentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	336	6	342	15.172	59	15.231
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	235	—	235	889	28	917
Hal, élő (*Fische, lebende*)	69	7	76	578	599	1.177
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	866	—	866	7.173	—	7.173
Hal, tengeri (*Seefische*)	—	—	—	107	—	107
Baromfi (*Geflügel*)	3.537	743	4.280	20.717	2.898	23.615
Tojás (*Eier*)	1.350	139	1.489	17.648	1.596	19.244
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	206	27	233	2.302	287	2.589
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	—	—	—	23	15	38
Zöldség (*Grünzeug*)	4.457	120	4.577	43.570	4.553	48.123
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	26.501	4.228	30.729	92.251	24.900	117.151
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	13	—	13	526	—	526
Főzelék (*Gemüse*)	414	80	494	1.109	283	1.392
Burgonya (*Kartoffel*)	8.925	33	8.958	54.744	448	55.192
Konzervek (*Conserven*)	2	—	2	75	—	75
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	824	5	829	7.974	48	8.022
Füszer (*Gewürz*)	—	14	14	14	26	40
Italok (*Getränke*)	6	5	11	1.663	2.015	3.678
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.406	—	1.406	9.606	—	9.606
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	12	—	12	479	16	495
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	25	—	25
Virág (*Blumen*)	4	—	4	38	14	52
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	2	—	2	62	1	63
Szemes gabona (*Getreide*)	—	4	4	—	16	16
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	11	—	11	324	1	325
Gomba (*Schwämme*)	—	—	—	69	3	72
Összesen (*zusammen*)	49.176	5.411	54.587	277.138	37.806	314.944

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban szeptember havában.

(*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat September.*)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	173	Sajt (*Käse*)	kgr.	—
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	24	Gyümölcs (*Obst*)	»	7818
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	—	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	498
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	8	Vadszárnyas (*Wildgeflügel*)	db. (*Stück*)	327
Hal (*Fische*)	»	524	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	787
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	1740	Nyúl (*Hasen*)	db. (*Stück*)	66
Baromfi (*Geflügel*)	»	233	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	6
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	21	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	—
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Mils*)	»	9	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db. (*Stück*)	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	12	Liszt (*Mehl*)	kgr.	1
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Kenyér (*Brod*)	»	2
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	8	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	1598	Savanyitott uborka (*Sauergurken*)	db. (*Stück*)	15
Vaj (*Butter*)	kgr.	5	Lencse (*Linsen*)	kgr.	20
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	265	Paradicsom (*Paradeis*)	db. (*Stück*)	51
Juhtúró (*Schafkäse*)	kgr.	1	Dinnye (*Melonen*)	»	1893

P) tábla. 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén. *Tabelle P)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

1898. Szeptember.

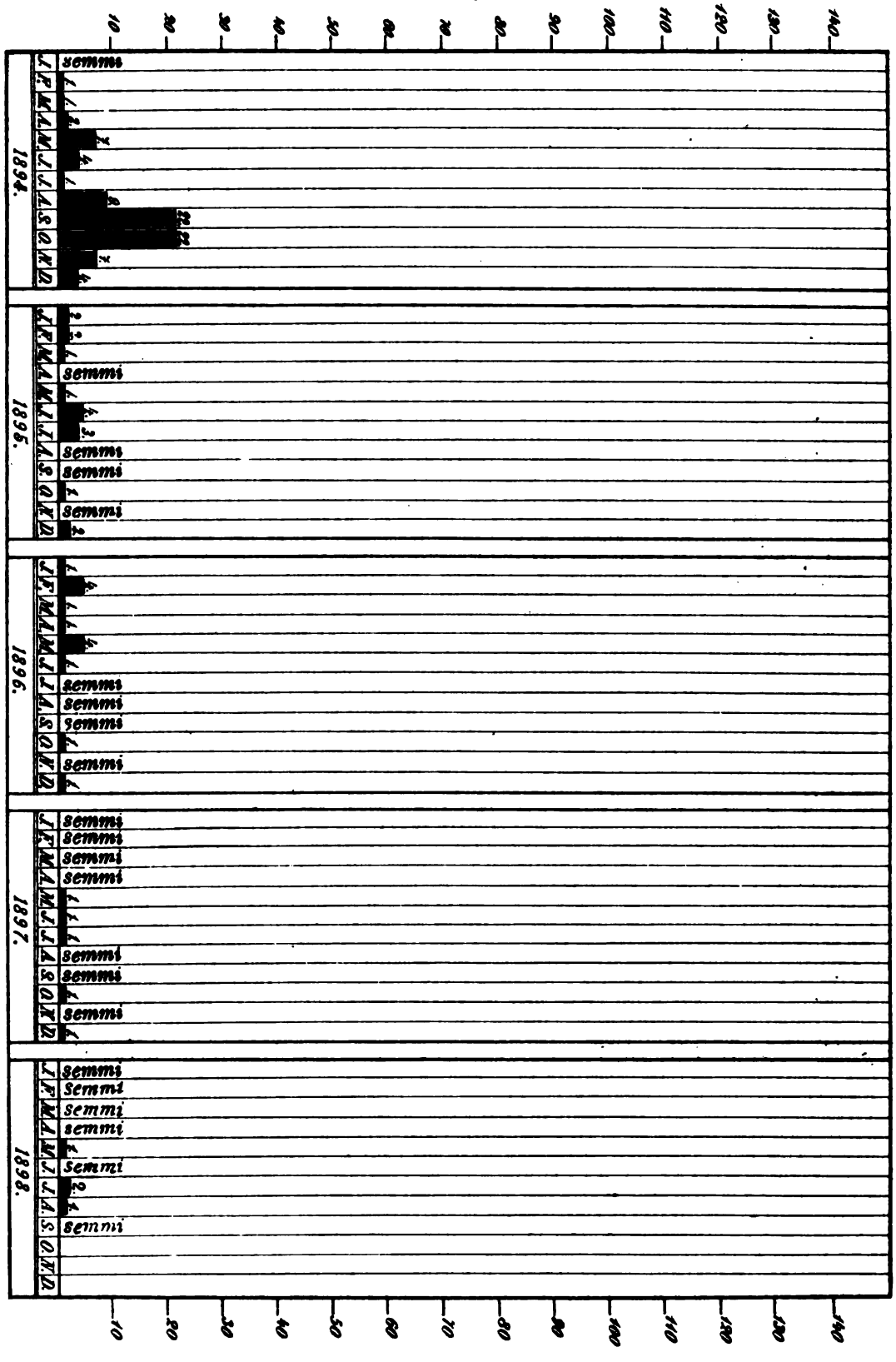
Nap — *Tag*	Állampapirok - *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Sparc.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyerem. k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehermm. 4% *Grundentl.*	Budapest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodenred.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Korsk. bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Korsk. bank *Commercialb.*	Leszámít. b. *Escomptob.*	Ipar- és ker. b. *Industriab.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Közúti *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
1	120·8	98½	161	96·7	100	100	100·3	100	395½	247½	1437	261½	101½	1180	800	8200	384	244½
2	»	»	»	»	»	»	»	»	395¼	247	»	259½	101	»	»	»	383½	244
3	»	»	»	»	»	»	»	»	395	»	1436	»	»	»	»	»	380½	»
5	»	»	»	»	»	»	»	»	393	246	1435	257¾	101½	»	»	»	379	239
6	»	»	»	»	»	»	»	»	392¼	245½	»	258	»	»	»	»	378	237
7	120·4	»	»	96·4	»	»	»	»	391¾	245¾	»	»	»	»	»	»	380	238
9	»	»	»	»	»	»	»	»	391¼	245	1432	258½	»	»	»	»	»	242¾
10	»	»	»	»	»	»	»	»	392	246	»	259¼	»	»	»	»	382¼	244
13	»	98·4	»	»	»	»	»	»	391¾	248	1434	260	»	»	803	»	»	242
14	»	»	»	»	»	»	»	»	»	247½	»	259½	100	»	»	»	382½	238
15	120	98·3	162	96·1	»	»	»	»	392¾	»	»	260	»	»	»	»	»	237
16	»	»	»	»	»	»	»	»	393	248¼	»	»	»	»	»	»	383	239½
19	»	»	»	»	»	»	»	»	392¼	»	»	»	»	»	»	»	384¾	241
20	»	»	»	»	»	»	»	»	391½	246½	1430	258½	»	»	»	»	383½	240¼
21	119¾	»	»	»	»	»	»	»	389½	246	»	257	»	»	»	»	382½	236¼
22	»	»	»	»	»	»	»	»	387¾	243¾	1427	»	»	»	»	»	378½	233
23	»	»	161¼	»	»	»	»	»	386	242½	1424	255	98½	»	800	»	377	232½
24	»	98·2	»	»	»	»	»	»	384¼	243¼	1422	254½	»	1175	»	»	376½	233¾
27	»	98·1	»	»	»	»	»	»	382¾	242½	»	256	»	»	»	»	375	»
28	»	»	»	»	»	»	»	»	377½	242	1420	255	»	1177	»	»	371¼	231¾
29	»	»	»	96·3	»	»	»	»	379	243¾	1415	255½	»	1175	»	»	374½	232½
30	»	98	»	»	»	»	»	»	376½	241¾	1410	254½	98¼	»	805	»	372	230

Nap — *Tag*	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*								
	I. Budapesti *I. Budapester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Miskolczi	Schlick	Drasche tégla-gyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Tarjaner Kohlenberge.*	Gschwindt szeszgyár *Gschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Sertéshizl. *Schweinemast*	I. m. bist. *I. u. Assec.*	Német vallók *(Deutsche Dissiden)*	Napoleond'or
1	710	600	230	287	2265	252½	218	339*)	620	465	1500	1330	265	3500	58·85	9·53
2	»	»	»	»	»	»	»	»	621	»	»	»	»	»	»	»
3	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
5	»	»	»	»	»	»	»	340	»	»	»	»	»	»	58·87½	»
6	»	»	»	»	»	251¼	»	»	618	»	»	»	»	»	»	»
7	»	»	»	»	2240	»	»	»	615	»	»	»	»	3450	»	»
9	»	»	»	»	2230	251	»	337	»	»	»	»	»	»	»	»
10	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
13	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
14	»	»	»	»	»	252½	»	»	612	»	»	»	»	»	»	»
15	»	»	»	»	2220	252¾	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
16	»	»	»	»	»	253¾	»	»	614	»	»	»	»	»	58·85	9·52
19	»	»	»	»	2215	251¾	»	»	»	»	»	»	»	»	58·87½	9·51
20	»	»	»	»	»	251¼	»	»	612	»	»	»	»	»	»	»
21	»	»	»	»	»	251	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
22	»	»	»	»	2200	250	210	»	609	»	»	»	»	»	»	9·53
23	»	»	»	»	2215	249½	»	»	608	»	»	»	»	»	58·90	»
24	»	»	»	»	»	»	»	»	607	»	»	1300	»	»	»	»
27	»	»	»	»	»	251¼	208	»	608	»	»	»	»	»	»	»
28	»	»	»	»	2150	250½	»	333	»	»	»	»	»	»	58·97½	9·51
29	»	»	»	»	2170	252½	»	330	609	»	»	1270	»	»	»	9·53
90	»	»	»	»	2190	253¾	»	»	611	»	»	1300	»	»	58·90	9·52

*) F. évi aug. 23-a óta 200 korona névérték mellett darabonként 90 frttal történt visszafizetéssel és elővételi joggal az »Esztergom-szászvári kőszénbánya r. t.« részvényeire jegyeztetik.

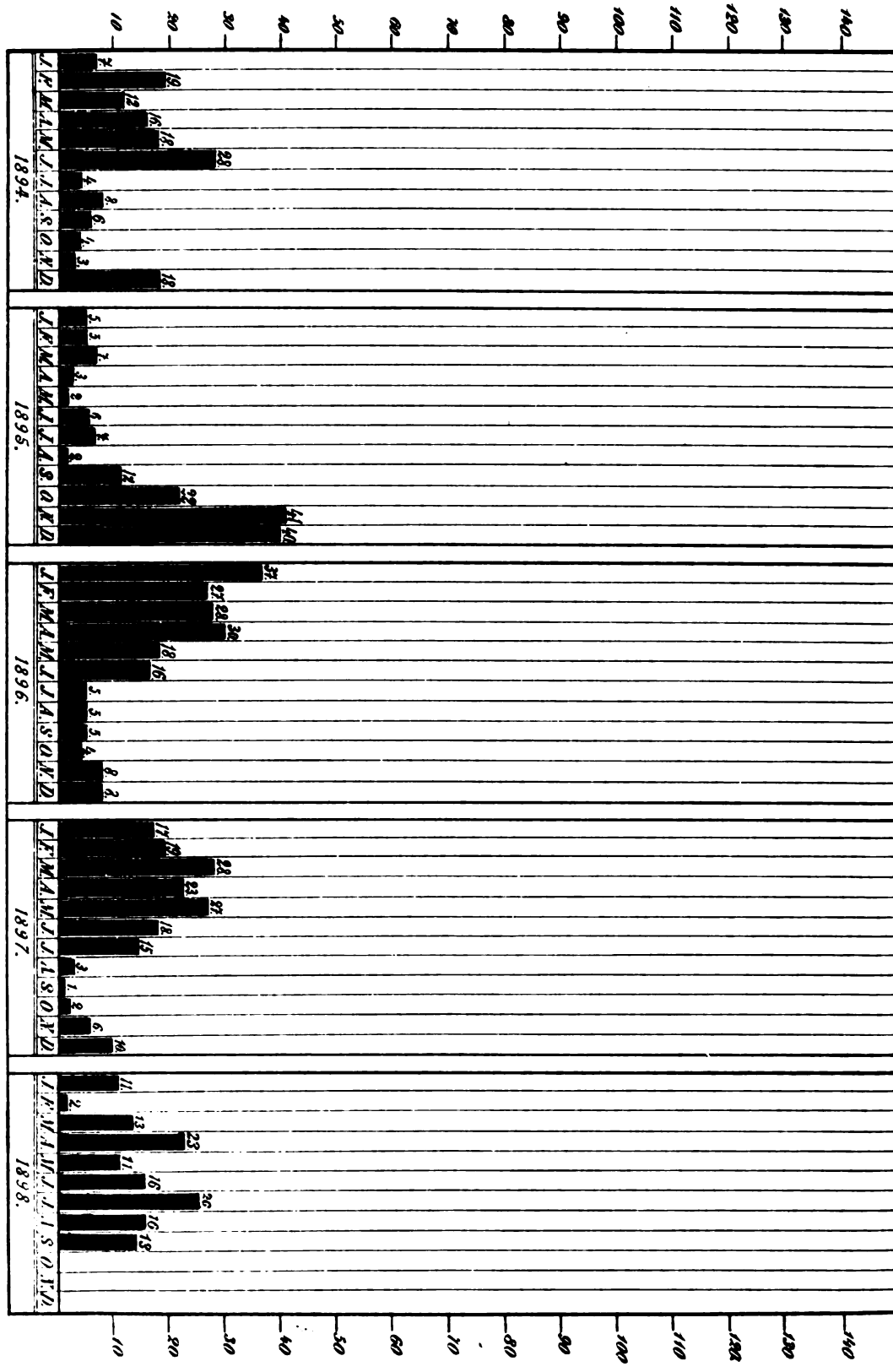
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



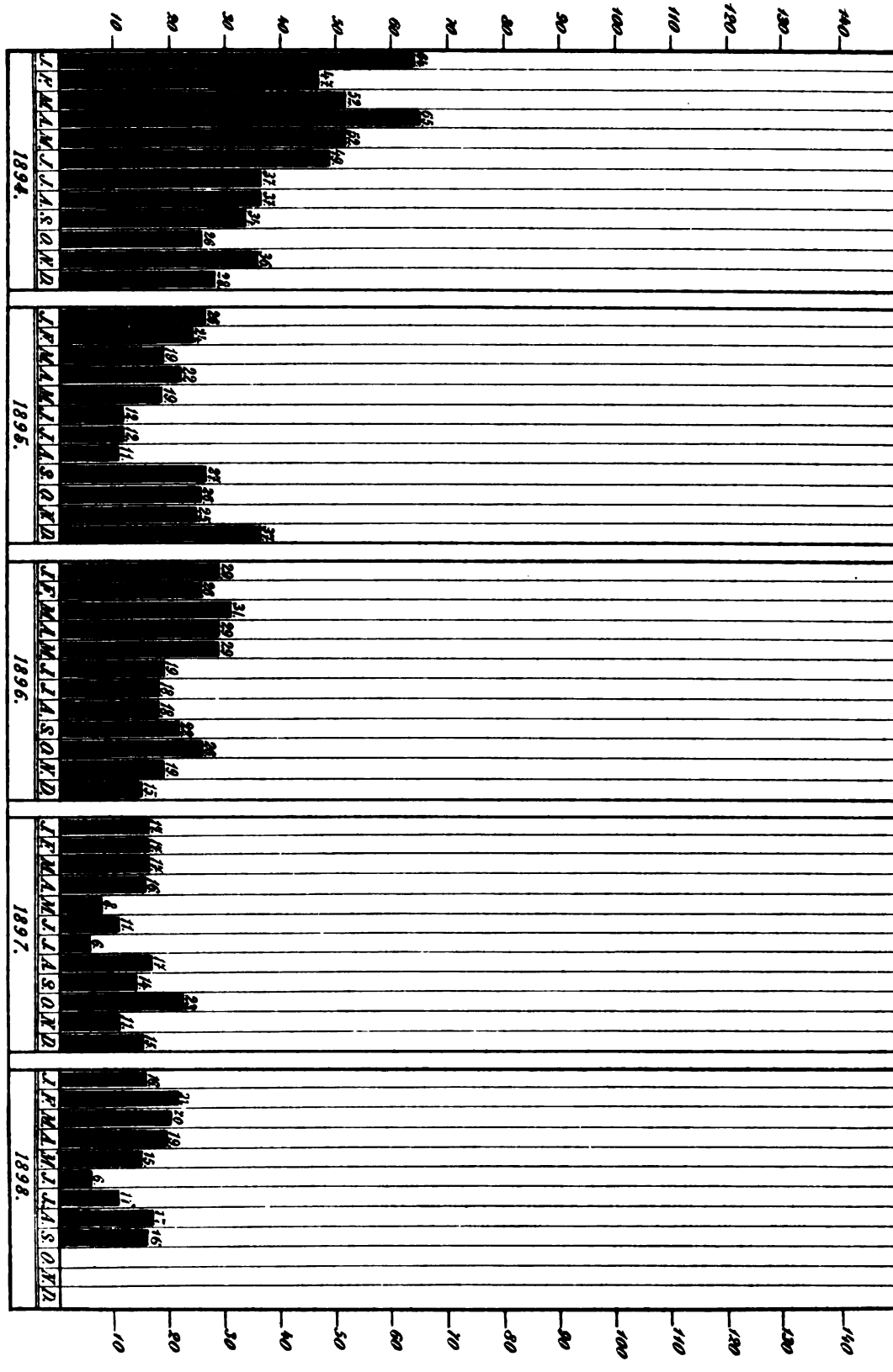
Az oszlopok fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. **Kanyaró** (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

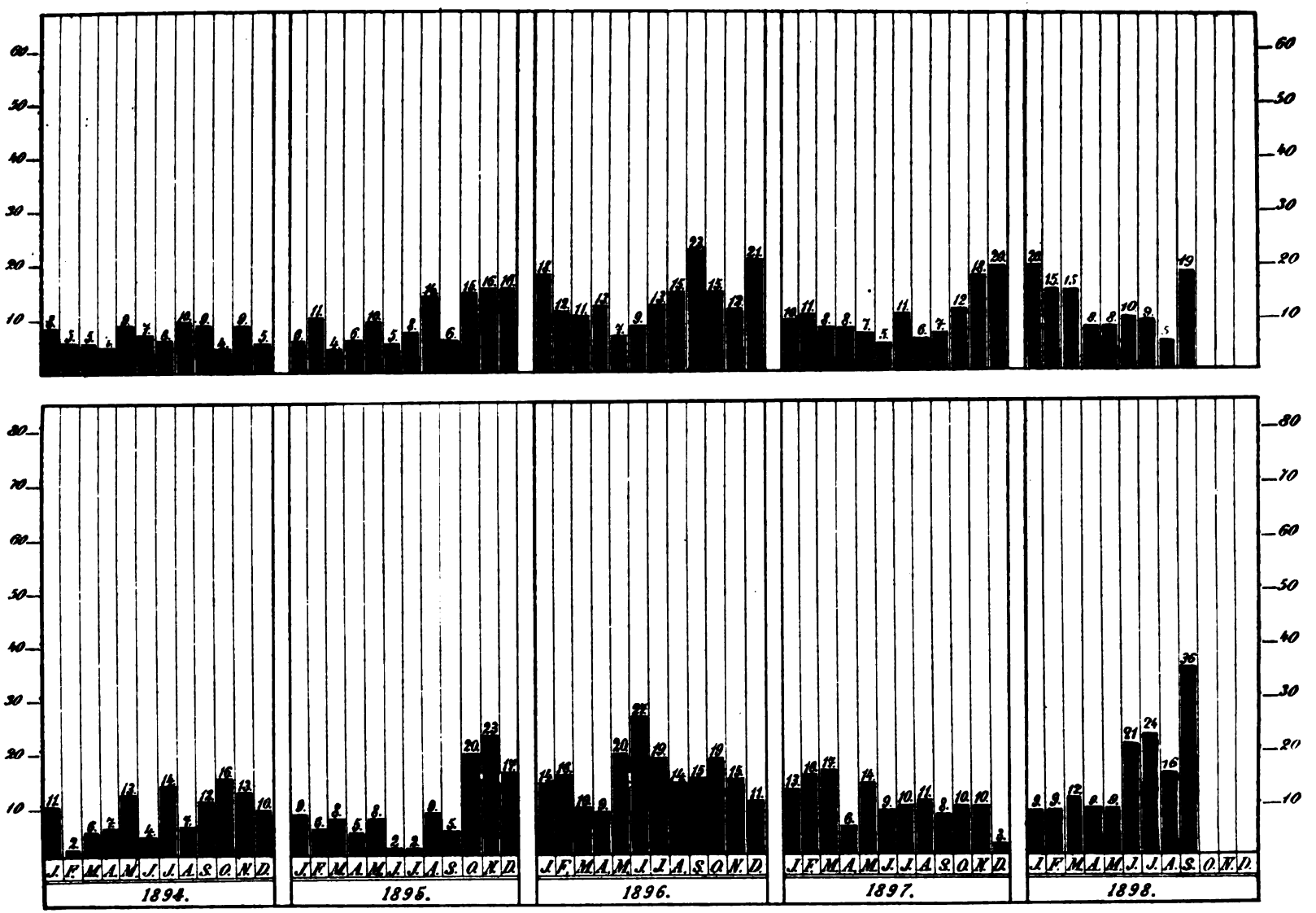
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölött számok az illető hónapban előfordult halálesetek számát jelölik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **306. szám.** *1898. November hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XXXVIII. Budapest főváros egyenes adószolgáltatása 1897-ben .. 464
Visszapillantás az 1875—1897 évekre .. 464
Állami adó és községi pótlék 1875—1897. .. 464
A főváros és az ország adójának összehasonlitása .. 465
Adókivetés egyes adónemek szerint .. 465
Általános jövedelmi pótadó .. 466
Utólagos adókivetések .. 466
Tényleg befolyt adóösszeg .. 467
Adóhátralékok .. 467
67. sz. tábla: Budapest fővárosra 1895—1897-ig kivetett egyenes adók kimutatása .. 468
XXXIX. A budapesti házbérjövedelem és házbéradó 1897-ben .. 469
Visszapillantás az 1874—1897. évekre .. 469
A kivetett házbéradó .. 470
68. sz. tábla: A házbérjövedelem és házbéradó 1897-ben 471
69. sz. tábla: Házbérjövedelem kerületek szerint, az 1874—97-iki években .. 472
XL. Adóbevételek és adóvégrehajtások 1897-ben .. 473
70. sz. tábla: A fővárosi adópénztár-forgalom, adóvégrehajtások és adóintések 1897-ben .. 473
XLI A népszinház statusztikája a 1897—98. évről .. 474
Visszapillantás az 1875/6—1897/8. évekre .. 474
Legnagyobb napi bevétel .. 475
Kifizetett előadási jutalék .. 475
71. sz. tábla: A népszinházban 1897/8-ban előadott darabok neme és az előadások száma .. 475

Havi jelentés

1898. október hóról.

1. Népesedési mozgalom .. 476
A) Halandóság .. 476
B) Születések .. 477
C) Esketések .. 478
2. Légtünneti észleletek .. 478
3. Árúforgalom .. 478
A) Vasúti és gőzhajói forgalom .. 478
B) Szárazforgalom a vámoknál .. 479
4. Gabenakereskedelem és árak .. 479
5. Közraktárak és elevátorok forgalma .. 479
6. Pénzintézetek .. 479
7. Vegyesek .. 480
a) Személyforgalom .. 480
b) Zálogházi forgalom .. 480
c) Adópénztári forgalom .. 481
d) Vezetékvíz fogyasztása .. 481
e) A Duna vizállása .. 481
f) Városi fürdők forgalma .. 481
g) Ingyenuszodák .. 481
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon .. 481
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 481
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 481
k) Lóvásárok .. 482
l) Helyi személyforgalom .. 482
m) Czégjegyzések .. 482
n) Tőzsdei árjegyzések .. 482
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága .. 482
p) Épitkezési engedélyek .. 483
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése .. 484
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése .. 485
s) Tüzesetek .. 485
t) A szülészeti poliklinikum működése .. 485

A havi jelentés táblái:

A) Születések .. 486
B) Napi halandóság és légtünneti észleletek .. 487
C) Nevezetesebb halálokok .. 487
D) Esketések családi állapot szerint .. 488
E) Esketések vallás szerint .. 488
F) Vasuti és gőzhajói árúforgalom .. 489
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma .. 490
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota .. 490
I) Pénzintézetek váltótárczа-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota .. 491
J) Közraktárak és elevátorok forgalma .. 492
K) Adóbevételek .. 493
L) Adóintések, zálogolások és árverések .. 493
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban .. 494
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek .. 499
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban .. 499
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzés budapesti tőzsdén .. 500

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 306. *November 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XXXVIII. Directe Steuern i. J. 1897. (Tab. 67) .. 464
XXXIX. Hauszins-Erträgniss und Hauszins-Steuer i. J. 1897. (Tab. 68—69) .. 469
XL. Steuereinnahmen und Steuerexecutionen i. J. 1897. (Tabelle 70) .. 473
XLI. Statistik des Budapester Volkstheaters i. J. 1897/8. (Tab 71) .. 474
Monatsbericht für October 1898 .. 476
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XXXVIII. Budapest főváros egyenesadó-szolgáltatása 1897-ben.

(Directe Steuern.)

Budapest fővárosra az 1897-ik évben egyenes állami és községi adó fejében 19,214.942 frt 91 kr. vettetett ki, vagyis ½ millióval több, mint az előző évben; ez összegből 14,088.048 frt 65 kr. állami adó, 5,126.894 frt 26 kr. községi pótlék czímén vettetett ki.

Visszapillantva az adóviszonyok fejlődésére a főváros egyesitése óta, azt látjuk, hogy mig az egyenes adók összege egy egész évtized alatt (1874—1883-ig) kisebb-nagyobb hullámzás mellett csak körülbelül 400.000 frtnyi csekély emelkedést tüntet fel, addig az 1884-ik évtől kezdve már állandó és nagyobb arányú emelkedés észlelhető, a mennyiben az azóta elért emelkedés 9·3 millió forintra rúg. Az egész időszak alatt a kivetett egyenes adók összege 9·7 millió forinttal, vagyis 102%-kal gyarapodott, mi mellett azonban a főváros népességének emelkedését is tekintetbe kell venni, a mint ezt alább meg is teszszük.

Az állami és községi adó emelkedése nem tart arányos lépést, a mennyiben a huszonhárom évi időszak alatt az állami adó 108%-kal, a községi adópótlék ellenben csak 89%-kal emelkedett, a mi azon adónemek (általános jövedelmi pótadó, hadmentességi díj stb.) behozatalában és tetemes emelkedésében találja magyarázatát, melyek csakis az állam pénztárába fizettetnek be.

Az utolsó évben az állami és községi egyenes adó ½ millió forinttal volt nagyobb az előző évinél. Emelkedett a házbéradó 178 ezer, a házbérkrajczár-adó 136 ezer, a részvénytársulati adó 70 ezer, az I. és II. osztályú kereseti adó 64 ezer és az általános jövedelmi pótadó 64 ezer frttal, ellenben csökkent a III. osztályú kereseti adó 91 ezer frttal. A többi adónemeknél a változás jelentéktelen.

Budapest fővárosra 1874 óta egyenes állami és községi adó fejében a következő összegek vettettek ki:

Év (*Jahr*)	Állami adó (*Staatssteuer*)	Községi pótlék (*Communalsteuer*)	Összesen (*zusammen*)
1874	6,787.272·06 frt.	2,710.597·35 frt.	9,497.869·41 frt.
1875	7,054.868·09 »	2,720,967·53 »	9,775.835·62 »
1876	7,125.514·87 »	2,623.401·86 »	9,748.916·73 »
1877	6,869,041·75 »	2,535.680·37 »	9,404.722·12 »
1878	6,861.811·77 »	2,512.418·41 »	9,374.230·18 »
1879	7,287.759·14 »	2,549.214·02 »	9,836.973·16 »
1880	7,267.943·29 »	2,466·480·94 »	9,734.444·23 »
1881	7,430.512·23 »	2,477.823·23 »	9,908.335·46 »
1882	7,249.925·04 »	2,530.435·34 »	9,780,380·38 »
1883	7,360.026·89 »	2,542.057·29 »	9,902.064·18 »
1884	7,854.800·20 »	2,616.337·43 »	10,471.137·63 »
1885	7,960.436·24 »	2,605.548·76 »	10,565.985·— »
1886	8,131.710·03 »	2.646.780·52 »	10,778.490·55 »
1887	9,086.096·66 »	2,959.211·92 »	12,045.308·58 »
1888	9,055.559·80 »	2,999.225·13 »	12,054.784·93 »
1889	9,288.621·68 »	3,159.987·15 »	12,448.608·83 »
1890	9,872.732·09 »	3,228.331·27 »	13,101.063·36 »
1891	10,214.453·34 »	3,360.500·07 »	13,604.953·41 »
1892	10,468.707·19 »	3,474.556·84 »	13,943.264·03 »
1893	11,379.385·64 »	3,793.584·64 »	15,172.970·28 »
1894	11,784.914·54 »	3,969.528·87 »	15,754.443·41 »
1895	12,229.427·59 »	4,196.882·06 »	16,426.309·66 »
1896	13,915.082·24 »	4,789.753·11 »	18,704.835·35 »
1897	14,088.048·65 »	5,126.894·26 »	19,214.942·91 »

Összehasonlitva a fővárosra kivetett adók emelkedését a fővárosi lakosság létszámával, azt látjuk, hogy 1897-ben egy-egy főre az állami és községi adóból együttvéve 30·52 forint, magából a községi adóból 8·14 frt jutott, azokból 1·77 frttal, ebből 13 krajczárral kevesebb mimt az azt megelőző évben — a mikor t. i. a kiállitás területén nyitott üzletek után kivetett adó érezhetően növelé a Budapestre kivetett adó összegét — azonban jóval több mint bármely megelőző évben.

Egy-egy főre eső egyenes adó (*Directe Steuer per Kopf*):

Év (*Jahr*)	Állami és községi adó (*Staats- u. Communalst.*)	Ebből községi*) (*Hievon Communalst.*)
1880	26·57	6·73
1881	26·25	6·57
1882	25·04	6·48
1883	24·51	6·29
1884	25·10	6·27
1885	24·55	6·05
1886	24·29	5·97
1887	26·23	6·48
1888	25·64	6·38
1889	25·75	6·54
1890	26·29	6·46
1891	26·52	6·55
1892	26·49	6·60
1893	28·17	7·04
1894	28·50	7·18
1895	27·83	7·01
1896	32.29	8.27
1897	30·52	8·14

A főváros adóerejének helyes megitélése czéljából ez évben is összehasonlitást teszünk az egész országra és a fővárosra kivetett egyenes állami adók közt.

Az egész országra kivetett egyenes adók összege (a szállitási és nyereményadó, a bányaadó, a késedelmi kamatok és az adóbehajtási költségek leszámitása után, mint a melyek a fővárosi kimutatásban nem foglaltatnak) tett ugyanis 102·3 millió forintot, ehhez járult Budapest 13·5 millióval, vagyis az egész ország megfelelő egyenes állami adójának 13·1 százalékával.

Az adókivetések részletezése az egyes nemek szerint a következő:

Adónemek (*Ausgeworfene Steuern*)	Az egész országban (*Im ganzen Lande*)	Budapesten (*In Budapest*)
Földadó (*Grundsteuer*)	33,814.274 frt	58.754 frt
Házadó (*Haussteuer*)	12,578.050 »	3,775.067 »
Kereseti adó (*Erwerbsteuer*)	24,935.150 »	4,029.720 »
Részv. társulatok stb. adója (*Steuern v. Act.-Ges. etc.*)	4,686.966 »	2,207.996 »
Kamat- és járadékadó (*Zinsen- u. Rentenst.*)	5,339.755 »	245.049 »
Fegyver- és vadászati adó (*Waffen- u. Jagdst.*)	496.617 »	204 »
Hadmentességi díj (*Militär-Befreiungstaxe*)	2,157.460 »	111.186 »
Ált. jöved. pótadó (*Allg. Einkommensteuerzuschlag*)	17,265.762 »	3,088.461 »
Összesen (*zusammen*)	102,277.324 frt	13,511.437 frt

Látni ez összeállitásból, hogy a fővárosi házadó majdnem három tizedrészét, a nyilvános számadásra kötelezett fővárosi vállalatok adója közel felét teszi az egész országra e czímen kivetett adónak, mig a kereseti adó és az általános jövedelmi pótadó mintegy hatodát.

Az alább következő 67. sz. táblában a főváros adószolgáltatását egyes adónemek szerint s az állami adó és a községi pótlék megkülönböztetésével tüntetjük fel. Miként e táblából kiviláglik, a legjelentékenyebb adónemek a házbéradó ($5^3/_5$ millió forint), a kere-

*) Tekintve azt, hogy a községi pótlék az állami adó 25%-át teszi, a kettő közti aránynak mindig egyenlőnek kellene lenni. A mutatkozó eltérések onnan erednek, hogy egyfelől, mint emlitők, egyes adónemek után (ált. jövedelmi pótadó, hadmentességi díj, közmunkaváltság stb.) községi pótlék nem vettetik ki, másfelől viszont a házbérkrajczár, a fióküzletek adója és a hegyvámilleték csak a községi pótlékot gyarapitja.

seti adó (5 millió forint) és az általános jövedelmi pótadó (3 millió forint); nagy összegekkel szerepelnek még a nyilvános számadású vállatok adója ($2^3/_4$ millió forint) és a házbérkrajczár ($1^3/_5$ millió forint). A házbéradót az alább következő czikkben behatóbban tárgyalván, e helyen arra utalunk.

Az egyes adónemeket nézve, legnagyobb emelkedést észlelhetünk a nyilv. számadású vállalatok adójánál és a III. és IV. oszt. kereseti adónál. A kivetett adóösszeg az alábbi adónemeknél az 1876—1897. években a következő hullámzást tünteti fel:

	Kereseti adó (*Erwerbsteuer*) I. és II. oszt. (*I. u. II. Cl.*)	III. és IV. oszt. (*III. u. IV. Cl.*)	Ált. jöv. pótadó (*Einkommenst.*)	Nyilv. számadású váll. adója (*Act.-Ges.*)	Házbérkrajczár (*Zinskreuzer*)
	forint (*Gulden*)				
1876	424.500	1,880.921	967.772	700.565	758.394
1877	432.636	1,982.029	944.162	556.234	724.127
1878	440.535	1,880.234	879.360	552.174	687.588
1879	408.589	2,168.434	937.589	795.350	677.989
1880	347.858	2,306·272	941.448	1,064.167	644.089
1881	379.161	2,384.021	960.862	931.460	646.658
1882	369.281	2,269.612	993.405	954.082	638.087
1883	218.569	2,440.586	997.022	1,009.615	677.336
1884	252.060	2,553.174	1,732.409	1,073.111	742.303
1885	280.007	2,418.998	1,734.833	1,040.412	773.190
1886	346.033	2,530.609	1,741.917	985.753	797.524
1887	333.095	2,757.905	1,996.337	1,029.380	916.600
1888	331.109	2,696.654	1,956.228	975.525	950.906
1889	321.675	2,858.576	1,984.321	887.330	986.355
1890	418.353	3,152.576	2,124.695	1,115.158	1,007.799
1891	478.436	3,164.661	2,165.058	1,239.891	1,048.171
1892	522.359	3,187.393	2,195.209	1,350.528	1,082.560
1893	542.325	3,607.092	2,402.718	1,725.770	1,165.099
1894	549.286	3,573.906	2,461.485	1,980.474	1,210.184
1895	560.568	3,703.111	2,554.064	2,182.457	1,279.356
1896	544.084	4.470.482	3,024.882	2,686.788	1,445.723
1897	577.881	4,378.328	3,088.461	2,756.571	1,592.241

A 1897. évre előirt általános jövedelmi pótadó a következő adónemek után vettetett ki:

Telekadó után	14.039 frt 17 kr.
Házbéradó után	1,162.895 » 81 »
III. oszt. kereseti adó után	870.224 » 75 »
IV. » » » »	81.188 » 11 »
Társulati » » »	777.727 » 50 »
Tőkekamatadó után	85.886 » 76 »
Fióküzletek kereseti adója után	41.731 » 80 »
Ezen hét adónem után utólagos előirás . .	108.838 » 61 »
Összesen	3,142.030 frt 51 kr.*)

A 67. számú táblában kimutatott »utólagos adókivetések« következőképen oszolnak el az egyes adónemek szerint:

	Állami adó**)	Községi adó	Összesen
	forint		
Telekadó	65·33	13·91	79·24
Házbéradó	15.224·97	39.172·55	54.397·52
I. és II. oszt. kereseti adó . . .	15.397·24	4.787·85	20.185·09
III. osztályú » » . . .	51.867·35	39.155·02	91.022·37
IV. » » » . . .	12.388·01	3.161·76	15.549·77
Társulati adó	13.508·36	—	13.508·36
Tőkekamat- és járadékadó . . .	5.837·11	959·51	6.796·62
Általános jövedelmi pótadó . .	53.569·14	—	53.569 14
Lőfegyveradó	34·—	—	34—.
Számlahelyesbités folytán . . .	115.237·99	43.902·16	159.140·15
Összesen	283.129·50	131.152 76	414.282·26

*) Ezen összegben bentfoglaltatik 53.569 frt 14 kr. általános jövedelmi pótadó, mint utólagos adókivetés.

**) Az előző évekre vonatkozó tételek beszámitásával, melyek azonban a 67. számú táblában nem foglaltatnak.

Ha a kivetésekről átmegyünk a tényleg befolyt adóösszegekre, a következő eredményre jutunk:

Adóbevételek *(Steuereingänge)*

Év (*Jahr*)	Az állam számára (*Für d. Staat*)	A község számára*) (*Für d. Commune*)	Összesen (*zusammen*)	A kivetett adó %-a (% *d. repart. Steuer*
	f o r i n t (*G u l d e n*)			
1874	5,386.360·87	2,191.686·68	7,578.047·55	79·8
1875	5.295.907·55	2,156.692·72	7,452.600·27	76·2
1876	6,051.507 59	2,505.253·60	8,556.761·19	87·8
1877	6,062.316·17	2.590.594·68	8,652.910·85	92·0
1878	5,952.994·10	2,326.463·71	8,279.457·81	88 3
1879	6,110.136·68	2,339.139·22	8,449.275·90	85·7
1880	6,453.365·17	2,319.874·50	8,773.239 67	90·1
1881	6,482.697·17	2,307.215·38	8,789.912·55	88·7
1882	6,358.025·48	2,270.908·60	8,628.929·08	88·2
1883	6,555.535·10	2,371.073·51	8,926.608·61	90·1
1884	7,121.500·34	2,403.329·31	9,524.829·65	91·0
1885	7,347.790·88	2,468.019·46	9,815.810·34	92·9
1886	7,488.159·34	2,474.509·09	9,962.668·43	92·4
1887	8,058.465·31	2,715.506·24	19,773.971·55	89·4
1888	8,237.268·43	2,778.017·29	11,015.285·72	91·4
1889	8,402.414·38	2,823.442·06	11,225.856·44	90·2
1890	8,633.721·41	2,905.179·12	11,538.900·53	88·1
1891	9,050.323·23	3,024.110·91	12,074.434·14	88·2
1892	9,172.740·85	3,118.441·88	12,291.182·73	88·2
1893	9,818.501·35	3,362.005·10	13,180.506·45	86·9
1894	10,638.442·82	3,757.021·26	14,395.464·08	91·4
1895	10,794.020·15	3,851.808·41	14,645.828·56	93·0
1896	12,266.016·64	4,383.328·36	16,649.345·00	89·0
1897	12,551.962·93	4,695.102·99	17,247.065·92	89 8

Ezen összeállitásnál azonban tekintetbe veendő, hogy a kivetett adóösszeg csakis az egy folyó évre vonatkozik, mig az egy évben befolyt adóösszegben az előző évekről fenmaradt hátralékok is benfoglaltatnak. Eszerint egyes éveket az adókivetés és befizetés közt mutatkozó arány szempontjából szorosan véve nem is lehetne összehasonlitani. Ha ez okból a fent kitüntetett évi eredményeket ötéves csoportokba foglaljuk össze, azt találjuk, hogy az első évötödben a kivetett adó 85%-a, a másodikban már annak $88^2/_3$%-a, a harmadikban 91%-a, a negyedikben $88^1/_3$%-a és végre az utolsó 4 évben $89^4/_5$%-a folyt be. Ezen aránynak ilyeténvaló alakulását annak jeléül tekinthetjük, hogy az adók pontos befizetése körül nagyobb változások nem tapasztalhatók.

Az adóhátralékokról végre a következő adatok nyujtanak felvilágositást:

Adóhátralékok az 1874—97-ik évek végén.
(Steuerrückstände am Ende der Jahre 1874—97.)

1874	7,004.637·54 frt	1886	3,186.358·14 frt
1875	8,392.620·48 »	1887	3,904.021·15 »
1876	9,181.574·95 »	1888	3,067.877·63 »
1877	8,135.968·53 »	1889	3,224.239·56 »
1878	6,881.516·62 »	1890	3,873.719·22 »
1879	5,977.330·02 »	1891	3,412.376·04 »
1880	5,849.426·97 »	1892	3,780.494·49 »
1881	4,621.462·17 »	1893	4,669.147·45 »
1882	4,255.035·20 »	1894	4,798.062·54 »
1883	3,471.238·07 »	1895	5,073.538·04 »
1884	3,442.870·24 »	1896	4,932.569·79 »
1885	3,231.894·99 »	1897	4,307.571·72 »

*) A házbérkrajczárokkal együtt (*incl. Hauszinskreuzer*).

. sz. tábla. **Budapest fővárosra 1895—1897-ig kivetett egyenes adók kimutatása.** *Tabelle 67.*

(Ausweis der für die Jahre 1895—1897. ausgeworfenen directen Steuern.)

Adónemek (*Steuern*)	1895			1896			1897		
	állami adó (*Staats-Steuer*)	községi pótlék (*Communalzuschlag*)	összesen (*zusammen*)	állami adó (*Staats-Steuer*)	községi pótlék (*Communalzuschlag*)	összesen (*zusammen*)	állami adó (*Staats-Steuer*)	községi pótlék (*Communalzuschlag*)	összesen (*zusammen*)
Telekadó (*Grundsteuer*)	48.404·03	12.043·90	60.447·93	48.205·52	11.991·07	60.196·59	53.753·78	13.380·33	67.134·11
Házbéradó (*Haussteuer*)	3,413.074·47	1,461.372·13	4,874.446·60	3,733.571·49	1,652·976·56	5,386.548·05	3,775.066·51	1,789.794·13	5,564.860·64
I. és II. oszt. ker. adó (*Erwerbst. I. u. II. Cl.*)	450.572·05	109.995·85	560.567·90	442.848·04	101.235·94	544.083·98	456.494·10	121.387.32	577.881·42
III. » » » » *III.* »	2,539.790·42	623.977·39	3,163.776·81	3,124.379·19	728.474·95	3,852.854·14	3,069.103·37	692.395·94	3,761,499·31
IV. » » » » *IV.* »	441.021·90	98.311·93	539.333·83	494.424·95	123.202·65	617.627·60	504.122·67	112,706·47	616,829·14
Részvény-társaságok stb. adója (*Steuern von Actien-Gesellschaften etc.*) . . .	1,781.576·09	400.880·89	2,182.456·98	2,152.278·88	534.509·44	2,686.788·32	2,207.995·44	548.575·67	2,756.571 11
Tőkekamat és járadékadó (*Zinsen- und Rentensteuer*)	218.390·26	55.120·01	273.510·27	241.024·83	61.032·79	302.057·62	245.049·30	61.153·77	306.203·07
Általános jövedelmi pótadó (*Allg. Einkommensteuer-Zuschlag*)	2,554.064·07	—	2,554.064·07	3,024.882·09	—	3,024.882·09	3,088.461·37	—	3,088.461·37
Lőfegyveradó (*Waffensteuer*)	224·—	—	224·—	266·—	—	266·—	204·—	—	204·—
Fióküzletek községi adója (*Communalsteuer auswärtiger Niederlassungen*) . .	—	66.210·18	66.210·18	—	58.800·02	58.800·02	—	64.107·19	64.107·19
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	81.156.90	—	81.156·90	117.452·25	—	117.452·25	111.186·36	—	111,186·36
Házbérkrajczár és szemétkihordási illeték (*Zinskreuser*)	—	1,279.355·54	1.279.355·54	—	1,455.723·09	1,455.723·09	—	1,592.240·68	1,592.240·68
Közmunkaváltság és utadó (*Robot und Wegsteuer*)	185.284·33	—	185.284·33	211.141·25	—	211.141·25	222.499·39	—	222.499·39
Kereskedelmi és iparkamarai díjak (*Handelskammer-Taxen*)	64.054·10	—	64.054·10	77.004·85	—	77.004·85	72.119·21	—	72.119·21
Utólagos adókivetések (*Nachträgliche Steuerausschreibungen*)	451.805·97	89.614·25	541.420·22	247.602·90	61.806·60	309.409·50	281.993·15	131.152·76	413.145·91
Összesen (*zusammen*) . . .	12,229.427·59	4,196.882·07	16,426.309·66	13,915.082·24	4,789.753·11	18,704.835·35	14,088.048·65	5,126.894·26	19,214.942·91

XXXIX. A budapesti házbérjövedelem és házbéradó 1897-ben.

(*Hausszins-Erträgniss und Hausszins-Steuer im Jahre 1897.*)

A fővárosi házak bérjövedelme az elmult évben ismét tetemesen emelkedett; a fővárosban létező épületek házbérjövedelme ugyanis 1897-ben 44,765.603 frtra rugott, vagyis közel 3 millió forinttal többre, mint az előző évben. Az eredetileg előirt 44,085.745 forintból 4,194.634 frt esik a Duna jobbpartjára s 39,891.111 frt a balpartra. A 44¾ millió forintnyi házbérjövedelemből azonban csak 21⅕ millió van adónak alávetve, mig az új épitkezésekből eredő maradvány adómentes.

Az előző évekkel összehasonlitva azt találjuk, hogy a fővárosi épületek összes házbérjövedelme egészen 1886-ig 18 és 22 millió forint közt ingadozott, a nélkül, hogy határozott emelkedő vagy csökkenő tendenczia vált volna érezhetővé. 1886 óta azonban intensiv emelkedés észlelhető, elannyira, hogy a házbérjövedelem ma már a 45 millió forintot megközeliti.

A fővárosban létező összes házak jövedelme, forintokban.:
(*Hausszins-Einkommen, in Gulden*):

	Pesten (*in Pest*)	Budán (*in Ofen*)	Pótlékok (*Nachträge*)	Összesen (*zusammen*)	Ebből töröltetett (*Hievon wurden abgeschrieben*)	Tényleges jövedelem (*Wirkliches Erträgniss*)
1874	19,711.627	2,747.064	95.407	22,554.098	?	22,554.094
1875	18,604.515	2,372.450	382.927	21,359.892	?	21,359.892
1876	17,829.376	2,633.420	1,644.686	22,107.482	?	22,107.482
1877	17,448.258	2,593.773	581.840	20,623.871	?	20,623.871
1878	16,908.434	2,490.888	48.202	19.447.524	?	19,447.524
1879	16,299.065	2,442.977	604.902	19.346.944	1,785.356	17,561.588
1880	16,158.774	2,383.770	190.295	18,732.839	536.754	18,196.085
1881	16,267.747	2.402.932	104.270	18,774.949	355.790	18,419.159
1882	17,813.814	2,404.990	53.529	20.272.333	1,400.000	18,872.332
1883	17,552.562	2,395.691	39.931	19,988.184	750.003	19.238.181
1884	18,910.246	2,524.357	486.664	21,921.267	128.252	21,793.015
1885	19,504.296	2,684.124	771.203	22,959.623	680.205	22,279.418
1886	20,299.963	2,618.906	54.101	22,972.970	499.120	22.473.850
1887	23,132.503	2,939.044	483.610	26,555.157	1,173.546	25,381.611
1888	23,274.533	3,033.221	221.373	27,529.127	455.690	27,073.437
1889	25,152.827	3.091.937	451.320	28,696.084	600.000	28,696.084
1890	25.712.301	3,273.589	750.000	29,735.890	600.000	29,135.890
1891	26,529.320	3,329.284	823.529	30,682.133	800.550	29,881.583
1892	27,670.510	3,307.078	571.165	31.548.753	730.000	30,818.753
1893	29,563.555	3,387.429	1.400.000	34,350.984	847.263	33,503.721
1894	31,013.986	3,393.771	1,375.000	35,782.757	787.203	34,995.554
1895	32,442.628	3,460.021	1,693.450	37.596.099	587.620	37,008.479
1896	37,363.486	3,993.010	1,278.224	42,634.720	809.164	41.825.556
1897	39,891.111	4,194.634	2,395.960	46,481.705	1,716.102	44,765.603

A fentebbiek szerint 1897-ben 15.356 ház után a bérjövedelem 44,765.603 frt volt, ugy hogy egy házra átlag 2.915 forint jut. Ez összeg igen nagynak látszik, ha tekintetbe veszszük, hogy az 1891. évi népszámlálás eredményei szerint a házaknak kétötöde olyan kisebb épület, melyben 20-nál kevesebb ember lakik, a melyekben tehát az évi házbérjövedelem alig éri el a fennemlitett 3000 forintnyi átlagot.

Az adóköteles házak 21,220.804 frtnyi házbérjövedelme után mindössze 6,903.348 forintnyi házbéradó (állami, községi adó és házbérkrajczár) vettetvén ki, 100 forint házbérjövedelemre átlag 32½ frt házbéradó jut.

Az adómentes házak bérjövedelme a főváros egyes kerületeiben nagyon egyenlőtlenül oszlik el. Láttuk, hogy egészben véve az adómentes házakra a házbérjövedelemnek több mint fele esik. De a Duna jobbpartján ³/₁₀-et, sőt pld. a Várban ¹/₇-et, Ó-Budán ¹/₈-ot tesz ez az arány. Szintén csekély ez az arány a Vizivárosban (¹/₅). Viszont a Krisztinavárosban, az Országuton és a VI—X. kerületben az adómentes házak bérjövedelme meghaladja a megadóztatott házak jövedelmét. Ez arány az épitkezés fejlődésével áll szoros összeköttetésben. Könnyen érthető, hogy p. o. a Terézvárosban és az Erzsébetvárosban, a hol az utolsó években a 3 és 4 emeletes paloták nagy számmal épültek, a bérjövedelem igen nagy része ezen új (adómentes) épületekre esik, mig a kevésbbé épülő budai részeken, vagy a Belvárosban, az adómentes házak jövedelme csak kisebb összegekkel szerepel.

A 69. sz. táblában 1874-ig visszamenőleg kimutatjuk, mikép oszlik meg a házbérjövedelem városrészek szerint, mi mellett azonban megjegyzendő, hogy a »havi kimutatások«-ban foglalt pótkivetések városrészenkénti eloszlását nem adhatjuk.

A budapesti házakra 1897-ben összesen kivetett 6,903.348 frtnyi adóból 3,623.214 forint, vagyis 52·5% az állami adóra, 1,753.458 frt, vagyis 25·4% községi adóra és 1.526,676 frt, vagyis 22·1% házbérkrajczárra jut. Az előző évhez képest az emelkedés 1⅕ milliót frtot tesz. A házbéradóból (a pótlásokat és törléseket figyelmen kivül hagyva) 807.108 frt esik a budai részekre, ellenben 6,176.755 frt a Duna balpartjára; vagyis az arány 1 : 7⅔. Tekintve azt, hogy ezzel szemben a házak száma Budán és Pesten úgy áll, mint 4 : 7, kitünik, hogy a pesti oldal házbéradózási képessége négyszer akkora, mint a budaié.

A fővárosi házakra házbéradó fejében előiratott (*Ausgeworfene Hausszinssteuer*)*):

Év (*Jahr*)	Állami adó (*Staatssteuer*)	Községi adó (*Communalsteuer*)	Házbérkrajczár (*Zinskreuzer*)	Összesen**) (*zusammen*)
	f o r i n t		(*G u l d e n*)	
1874 . . .	3,187.364·91	1,145.209·—	713.734·71	5,046.308·62
1875 . . .	3,067.155·73	1,098 585·74	650.972·65	4,816.714·12
1876 . . .	2,946.969·28	1,070.545·50	632.934·77	4,650.449·55
1877 . . .	2,751.254·26	1,046.820·43	721.847·45	4,519.922·14
1878 . . .	2,486.843·48	942.239·93	675.031·03	4,104.114·44
1879 . . .	2,358.855·78	891.159·19	642.625·51	3,892.640·48
1880 . . .	2,334.196·30	879.137·97	617.068·58	3,830.402·85
1881 . . .	2,374.455·84	902.428·89	627.861·51	3,904.746·24
1882 . . .	2,414.875·45	919.445·78	624.634·47	3,958.955·70
1883 . . .	2,475.731·83	937.698·85	658.434·80	4,071.865·48
1884 . . .	2,363.266·90	965.870·71	699.552·29	4,028.689·90
1885 . . .	2,487.476·24	911.203·23	749.989·75	4,148.669·22
1886 . . .	2,565.049·10	934.783·04	779.455·17	4,279.287·31
1887 . . .	2,993.324·95	1,038.751·63	885.749·96	4,917.826·54
1888 . . .	3,120.842·70	1,071.163·59	913.309·68	5,105.315·97
1889 . . .	3,274.087·76	1,121.287·17	957.291·31	5,352.666·24
1890 . . .	3,316.807·44	1,144.459·27	985.111·54	5,456.378·25
1891 . . .	3,353.289·79	1,175.670·18	1,011.277·22	5,540.237·19
1892 . . .	3,377.385·57	1.218.267·26	1,048.360·49	5,644.013·32
1893 . . .	3,388.255·10	1,295.946·33	1,129.278·72	5,813.480·15
1894 . . .	3,350.397·06	1,350.225·23	1,176.398·35	5,877.020·64
1895 . . .	3,353.532·50	1,444.386·90	1,251.041·75	6,048.961·15
1896 . . .	2,655.701·52	1,629,814·26	1,426.172·83	5,711.688·61
1897 . . .	3,623.214·10	1,753.458·13	1,526.675·62	6,903.347·85

*) A régebbi évfolyamokban az 1879—1889-iki évek adatainál a »Havi kimutatások«-ban foglalt pótlásokra tekintettel voltunk ugyan, de a törlésekre vonatkozó adatokkal nem rendelkeztünk. Jelen kimutatásunkban azonban a következő törlések már le vannak vonva:

1879 . . .	62.487·45	22.171·58	14.064·11	98.723·14
1880 . . .	89.704·80	27.374·49	27.020·42	144.099·71
1881 . . .	76.552·60	29.762·—	18.797·48	115.112·08
1882 . . .	56.716·76	26.808·87	13.453·31	96.978·94
1883 . . .	73.864·84	35.660·55	18.901·57	128.426·96
1884 . . .	39.912·76	14.042·29	42.750·96	96.706·01
1885 . . .	66.479·40	10.583·92	23.200·70	120.264·02
1886 . . .	87.584·56	29.477·07	16.245·54	133.307·17
1887 . . .	97.383·37	51.633·57	30.849·90	179.866·84
1888 . . .	115.640·63	57.049·38	37.596·71	210.286·72
1889 . . .	72.463·19	28.095·92	19.416·33	119.975·44

**) Ezen összegeknek tulajdonképen vágniok kellene az egyenes adók czikkében kimutatott házbéradó összegeivel. Hogy mégis van köztük eltérés, az onnan van, hogy a 466. lapon emlitett és különböző adónemekre vonatkozó »utólagos számlahelyesbitések«-ből nem lehet megállapitanunk, vajjon mennyi jut az egyes adókra és igy a házbéradóra is.

68. sz. tábla. **A házbérjövedelem és házbéradó 1897-ben.** *Tabelle 68.*

(Hauszins-Erträgniss und Hausszins-Steuer im Jahre 1897.)

	Városrész (*Stadttheil*)	Házak száma (*Anzahl der Häuser*)	Házbér és mellékjövedelem (*Hausszins sammt Nebenerträgniss*)			Állami adó (*Staatssteuer*)		Községi adó (*Communalsteuer*)		Házbérkrajczár (*Zinskreuzer*)	
			összesen (*zusammen*)	adóköteles házak után (*von steuerpflichtigen Häusern*)	adómentes házak után (*von steuerfreien Häusern*)						
			frt	frt	frt	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1.	Vár (*Festung*)	189	403.482	344.368	59.114	60.608	76	15.348	57	13.718	39
2.	Krisztinaváros (*Kristinenstadt*)	1302	974.379	425.907	548.472	74.959	63	42.872	68	31.784	88
3.	Tabán (*Taban*)	906	543.123	392.577	150.546	69.093	55	21.136	93	18.053	75
	I. kerület (*I. Bezirk*)	2.397	1,920.984	1,162.852	758.132	204.661	94	79.358	18	63.557	01
4.	Viziváros (*Wasserstadt*)	750	1,172.329	921.768	250.561	162.231	16	49.617	91	39.859	18
5.	Országút (*Landstrasse*)	545	362.638	174.075	188.563	30.637	20	15.446	42	12.134	92
	II. kerület (*II. Bezirk*)	1.295	1,534.967	1,095.843	439.124	192.868	36	65.064	33	51.994	10
6.	Ujlak (*Neustift*)	507	233.950	175.770	58.180	30.935	52	9.952	05	7 908	56
7.	Ó-Buda (*Alt-Ofen*)	1.302	504.733	440.937	63.796	66.140	55	18.241	91	16.430	84
	III. kerület (*III. Bezirk*)	1.809	738.683	616.707	121.976	97.076	07	28.193	96	24.334	40
	Összesen Buda (*Ofen zusammen*)	5.501	4,194.634	2,875.402	1,319.232	494.606	37	172.616	47	139.885	52
8.	Belváros (*Innere Stadt*)	540	5,031.614	3.917.237	1,114.377	689.433	71	221.391	04	171.074	95
9.	Lipótváros (*Leopoldstadt*)	648	6,217.674	4,582.462	1,635.212	804.511	99	260.925	91	211.400	92
10.	Terézváros (*Theresienstadt*)	2.103	9,707.234	3,457.121	6,250.113	519.145	74	322.835	62	329.391	99
11.	Erzsébetváros (*Elisabethstadt*)	2.322	8,933.983	3,042.984	5,890.999	533.078	02	356.274	30	302.999	37
12.	Józsefváros (*Josefstadt*)	2.015	6,634.389	2,665.646	3,968.743	463.180	48	253 135	86	215.569	24
13.	Ferenczváros (*Fransstadt*)	10.55	2,540.621	1,198.204	1,342.417	210.470	72	100.039	10	86.074	25
14.	Kőbánya (*Steinbruch*)	1.172	825.596	295.562	530.034	52.018	91	36.326	23	27.476	68
	Összesen Pest (*Pest zusammen*)	9.355	39.891.111	19,159.216	20,731.895	3,271.339	57	1,550.928	06	1,353.987	40
	Főösszeg (*Hauptsumme*)	15.356	44,085.745	22,034.618	22,051.127	3,766.445	94	1,723.544	58	1 493.872	92
	A »havi kimutatások«-ban foglaltatnak (*In den »Monatsnachträgen« enthalten*)	—	2,395.960	135.488	2,260.472	23.845	54	105.422	15	90.680	76
	A »Havi kimutatások«-ban töröltetett (*In den »Monatsnachträgen« abgeschrieben*)	—	1,716.102	949.302	766.800	167.077	38	75.508	55	57.878	06
	Marad tényleges előírás (*Factische Vorschreibung*)	—	44,765.603	21,220.804	23,544.799	3,623.214	10	1,753.458	18	1,526.675	62

69. sz. tábla. **Házbérjövedelem kerületek szerint, az 1874—97-iki években.** *Tabelle 69.*

(Haussins-Erträgniss in den einzelnen Bezirken, in den Jahren 1874—97)

Év (Jahr)	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	X.	IX.
	kerület (Bezirk)									
1874 . .	1,169.585	1,098.250	479.229	4,284 838	5,066.282	6,233.051*)		2,973.298*)		1,154.158
1875 . .	1,095.108	817.816	459.526	4,339.072	4,881.795	5,614.944		2,665.362		1,103.342
1876 . .	1,142.140	1,053.046	438.234	4,072.149	4,586.394	5,424.080		2,632.097		1,114.656
1877 . .	1,129.157	1,029.574	435.042	3,942.244	4,421.285	5,465.276		2,549.854		1,069.599
1878 . .	1,069.428	1,004.803	416.657	3,917.781	4,168.217	5,299.521		2,498.368		1,024.547
1879 . .	1,039.076	992.217	411.684	3,728.493	3,995.115	5,117.507		2,469.906		988.044
1880 . .	1,024.350	955.007	404.413	3,693.959	3,928.725	5,063.132		2,503.128		969.830
1881 . .	1,030.756	959.714	412.462	3,679.234	3,993.594	5,176.138		2,455.639		963.142
1882 . .	982.837	969.370	412.783	3,700.812	4,115.288	5,396.191		2,467.524		978.702
1883 . .	996.700	983.381	419.112	3,784.490	4,179.039	5,774.994		2,551.786		997 652
1884 . .	1.062.030	1,033.909	428.418	3,995.298	4,443.758	6,532.354		2,853.074		1,085.762
1885 . .	1,085.538	1,162.872	435.714	4,059.907	4,450.992	3,844.270	3,090.128	2,748.626	194.212	1,116.161
1886 . .	1,126.214	1,060.185	432.507	4,077.766	4,451.313	4,246.075	3,231.827	2,914.875	220.971	1,157.136
1887 . .	1,257.594	1,198.222	483.228	4,393.715	4,822.092	4,935.613	3,851.967	3,414.434	352.707	1,361.975
1888 . .	1,304.878	1,241.921	486.422	4,446.269	4,878.458	5,474.169	4,099.980	3,559.566	410.176	1,405.915
1889 . .	1,329.229	1,271.676	491.032	4,516.268	4.908.977	5,739.461	4,345.028	3,726.233	434.369	1,482.491
1890 . .	1,393.188	1,343.296	537.105	4,483.906	4,896.622	5,811.622	4,566.635	3,880.147	500.356	1,573.013
1891 . .	1,414.420	1,378.756	541.108	4,526.559	4,965.282	5,997.568	4,759.168	4,069.487	523.104	1,688,152
1892 . .	1,427.422	1,336.092	543.564	4,525.074	5,004.471	6,377.412	5,154.979	4,304.783	539 777	1,764.014
1893 . .	1,461.324	1,361.263	564.842	4,578.299	5,164.807	6,855.110	5,749.169	4,762.397	608.232	1,845.541
1894 . .	1,468.559	1,359.917	565.295	4,585.850	5,282.345	7,378.654	6,149.255	4,975.711	644.528	1,997.643
1895 . .	1,523.454	1,340.723	595.844	4,521.142	5,282.811	7,731.350	6,524.519	5,698.272	592.233	2,092.301
1896 . .	1,801.780	1,463.791	724.439	4,892.421	5,931.671	8,970.265	7,905.886	6,476.163	762.363	2,424.717
1897 . .	1,920.984	1,534.967	738.683	5,031.614	6,217.674	9,707.234	8,933.983	6,634.389	825.596	2,540.621

*) A VI. és VII. kerület házbérjövedelme, hasonlókép a VIII. és X. kerületé 1884-ig csak egy összegben mutatható ki.

XL. Adóbevételek és adóvégrehajtások 1897-ben.

(*Steuereinnahmen und Steuerexecutionen im Jahre 1897.*)

A' 70. sz. táblában közöljük az adópénztár forgalmára és az adóbehajtásra vonatkozó fontosabb adatokat az 1897-ik évről. Ez adatokat az előbbi évek adataival kiegészitvén, a következő képet nyerjük:

Az alább következő felsorolás az adófelek számának és az adóösszegnek tetemes emelkedéséről tanuskodik: a főváros egyesitésekor az adófelek száma 137.429 volt, mig jelenleg 234.812; miután azonban az adófelek száma már 1881-ben 206.000-et tett, azóta tulajdonkép csak kisebb-nagyobb ingadozásokról lehet szó. Az adóbefizetések 1897-ben érték el a legmagasabb összeget 17,787.534 forinttal, mely összeg 169%-kal több, mint a főváros egyesitésekor.

A mi az eszközölt adóvégrehajtásokat illeti, az állandó képet nem nyujt, a mennyiben a végrehajtást szenvedők száma évről évre nagy változásokat mutat; 1894-ben 59 ezret, 1895-ben 46 ezret, 1896-ban és 1897-ben 62 ezret tett. A végrehajtási összeg, mely a hetvenes évek végén az 5 millió forintot is meghaladta, az 1880. és 1881-ikí években a 3 és 4 millió között, a reá következő hét évben a 2 és 3 millió között mozgott; 1889-ben a 2 milliónál kevesebbet tett, de azután 1895-ig megint a 2—3 millió között ingadozott. 1896-ban túllépte a 3 milliót és az utolsó évben a 4 millióhoz közeledik.

Év (*Jahr*)	Adófél (*Steuerparteien*)	Adóösszeg (*Steuersumme*)	Végrehajtást szenvedők száma (*Anzahl der Exequirten*)	Végrehajtási adóösszeg (*Exequirte Steuerbeträge*)
1874	137.429	6,607.824 frt	26.758	2,908.947 frt
1875	137.191	6,209.428 »	21.741	2,285.630 »
1876	141.175	8,308.044 »	38.433	3,513.002 »
1877	172.729	8,370.505 »	50.529	4,099.002 »
1878	188.266	8,290.594 »	75.093	5,089.822 »
1879	193.428	8,740.762 »	74.870	5,658.114 »
1880	194.464	8,949.204 »	75.919	3,828.699 »
1881	206.123	8,957.762 »	70.309	3,435.415 »
1882	187.050	8,774.543 »	75.361	2,870.453 »
1883	171 706	9,094.511 »	61.895	2,730.072 »
1884	179.400	9,693.571 »	52.199	2,111.612 »
1885	184.848	9,956.683 »	48.112	2,003.976 »
1886	182.109	10,153.571 »	47.611	2,061.240 »
1887	186.592	10,925.453 »	50.600	2,509.210 »
1888	207.093	11,174.882 »	54.197	2,047.348 »
1889	206.109	11,503.218 »	51.107	1,824.922 »
1890	197.744	11,785.518 »	40.069	2,248.867 »
1891	203.242	12,500.591 »	54.800	2,211.922 »
1892	199.993	12,651.751 »	50.457	2,233.320 »
1893	195.667	13,452 646 »	51.370	2,290.245 »
1894	216.105	14,585.915 »	59.187	2,747.147 »
1895	200.739	15,109.556 »	45.663	2,787.397 »
1896	221.184	17,163.117 »	61.975	3,375.766 »
1897	234.812	17,787.534 »	62.899	3,803.379 »

70. sz. tábla. *Tabelle 70.*

A fővárosi adópénztár forgalma, adóvégrehajtások és adóintések 1897-ben.

(*Verkehr der Steuercassa, Executionen und Steuermahnungen i. J. 1897*)

Hó (*Monat*)	Adóbefizetés (*Steuerleistung*)		Adóintések száma (*Steuermahnungen*)	Adóvégrehajtások (*Steuerexecutionen*)	
	adófelek (*Parteien*)	adóösszeg (*Steuer*) frt		Adófelek (*Parteien*)	adóösszeg (*Steuer*) frt
Január	15.081	482.192	11.871	6.671	406.552
Február	28.579	3,995.225	7.952	6.179	299.175
Márczius	18.625	531.641	13.072	6.180	365.386
Április	15.460	472.694	6.657	6.110	298.381
Május	27.176	3,245.356	5.801	5.319	305.168
Junius	14 909	432.431	12.012	4.588	285.086
Julius	14.135	375.799	8.818	5.106	352.695
Augusztus	25.314	3,127.212	6.007	4.185	176.951
Szeptember	14.646	599.397	4.640	4.416	256.235
Október	15.963	649.273	9.020	5.701	431.534
November	27.478	3,359.150	7.908	4.036	237.641
Deczember	16.846	517.164	15.953	4.408	388.575
Összesen (*zusammen*) . .	234.812	17,787.534	109.711	62.899	3,803.379

XLI. A népszinház statisztikája az 1897—98-iki évről.

(*Statistik des Volkstheaters vom Jahre 1897—98.*)

A népszinház statisztikáját 1875 óta »Havi Füzet«-einkben rendesen közölvén, ez alkalommal az elmult évre vonatkozó adatokat mutatjuk be:

A szinházi előadások száma (*Anzahl der Vorstellungen*):

esti előadások (*Abendvorstellungen*)	298
délutáni előadások (*Nachmittagsvorstellungen*) . . .	49
összesen (*zusammen*) . . .	347

Az előadott darabok neme és eredete iránt a 71. sz. táblázat nyujt felvilágositást.

Eszerint az előadott darabok közt volt (*aufgeführte Stücke*):

magyar (*von ungarischen Autoren*)	28
idegen (*von fremden Autoren*)	16
összesen (*zusammen*) . . .	44

Előadásra került (*Aufgeführt wurden*):

magyar származású mű (*von ungarischen Autoren*) . .	218-szor (*-mal*)
idegen számazású mű (*von fremden Autoren*) . . .	122-szer »

Az előadások részletezése az előadásra került művek eredete szerint (*Specificirung der Vorstellungen nach dem Ursprunge der aufgeführten Stücke*).

Év (*Jahr*)	magyar (*ungarisch*)	franczia (*französisch*)	német (*deutsch*)	egyéb (*sonstige*)
1875/6	54·7%	39·0%	5·7%	0·6%
1876/7	40·0 »	41·7 »	18·3 »	—
1877/8	56·7 »	36·9 »	16·4 »	—
1878/9	33·7 »	55·1 »	11·2 »	—
1879/80	45·1 »	37·9 »	16·4 »	0·6 »
1880/1	44·6 »	38·2 »	16·1 »	1·1 »
1881/2	47·6 »	40·0 »	12·4 »	—
1882/3	47·6 »	36·9 »	15·5 »	—
1883/4	47·1 »	38·0 »	14·9 »	—
1884/5	29·7 »	60·9 »	9·4 »	—
1885/6	45·5 »	34·4 »	20·1 »	—
1886/7	51·1 »	19·8 »	17·8 »	11·3 »
1887/8	50·0 »	34·7 »	5·9 »	9·4 »
1888/9	61·3 »	20·2 »	13·5 »	5·0 »
1889/90	49·3 »	28·2 »	22·2 »	0·3 »
1890/1	43·5 »	24·3 »	20·1 »	12·1 »
1891/2	53·9 »	7·8 »	38·0 »	0·3 »
1892/3	64·4 »	17·8 »	17·8 »	— »
1893/4	66·8 »	18·5 »	14·1 »	0·6 »
1894/5	37·8 »	51·3 »	9·4 »	1·5 »
1895/6	74·7 »	20·5 »	4·8 »	— »
1896/7	64·1 »	26·8 »	8·8 »	0·3 »
1897/8	54·5 »	42·1 »	3·4 »	— »

A 71. sz. táblában közöljük az előadott szinművek, operettek, bohózatok és egyéb szinművek számát az elmult évről. Ezen tábla szerint a népszinművekre az összes előadásoknak 18·7% jutott, operette-előadásokra 45·8%, mig a többit a bohózatok és egyéb szinművek vették igénybe.

A legtöbb előadást ért darabokat az alábbi összeállitásban közöljük.

Tiznél több előadást ért kilencz mű, u. m.:

Verő György (szöveg és zene)	»1848«	37	előadással
Maur. Ordonneau (szöv.) — Edm. Audran (zene) .	A baba	36	»
d'Ennery és Burani (szöv.) — Rob. Planquette (zene)	A varázsgyűrű . .	30	»
Márkus József (szöveg) — Szabados Béla (zene) .	A kukta kisasszony	27	»
Makai és Kövessy (szöveg) — Konti József (zene) .	Talmi herczegnő . .	26	»
Géczy István	Az ördög mátkája .	17	»
Mars és Devalliéres (szöveg) — Victor Roger (zene) .	Jafet 12 felesége . .	16	»
F. Decourcelles	Két tacskó	14	»
Géczy István	A gyimesi vadvirág .	11	»

E művek az összes előadásoknak 62%-át, u. m. 214 estét töltöttek be, mig a többi 35 darab a fennmaradó 133 előadásban osztozik. A legtöbb előadást ért művek köst volt 6 magyar és 4 idegen.

A legnagyobb napi bevételt eredményezett tiz *szinmű* a következő volt:

Verő György. . . .	»1848«	Raupach	A molnár és gyermeke
Tóth Ede . . . ,	A falu roszsza	Lukácsy Sándor . .	A vereshaju
Géczy István . . .	Az ördög mátkája	Victorien Sardou . .	Szókimondó asszonyság
» » . . .	A gyimesi vadvirág	Follinusz Aurél . .	Náni
Vidor Pál	Az ingyenélők	Gerő Károly . . .	Felhőszakadás

A legnagyobb napi bevételt eredményezett tiz *operette* és *énekes-szinmű* volt:

Makai és Kövessy (szöveg) — Konti József (zene)	Talmi herczegnő
Maurice Ordonneau (szöveg) — Edmond Audran (zene)	A baba
d'Ennery és Burani (szöveg) — Robert Planquette (zene) . . .	A varázsgyürü
Márkus József (szöveg) — Szabados Béla (zene)	A kukta kisasszony
Hennequin és Millaud (szöveg) — Hervé (zene)	Lili
Bokor József (szöveg és zene)	3 légyott
Mars és Devalliéres (szöveg) — Victor Roger (zene)	Jáfet 12 felesége
Jókai után Schnitzer (szöveg) — Joh. Strauss (zene)	A czigánybáró
Bucheron és Mars (szöveg) — Louis Varney (zene)	Komédiások
Meilhac és Millaud (szöveg) — Hervé (zene)	Nebántsvirág

Előadási jutalék gyanánt fizettetett:

	általában	ebből magyar szerzőknek		általában	ebből magyar szerzőknek
	f o r i n t			f o r i n t	
1877/8 . .	13.486	10.294	1888/9 . .	15.806	11.365
1878/9 . .	13.220	8.104	1889/90 . .	15.166	10.227
1879/80 . .	17.604	10.656	1890/1 . .	15.508	9.525
1880/1 . .	15.985	8.505	1891/2 . .	17.004	11.444
1881/2 . .	18.865.	11.367	1892/3 . .	21.034	17.210
1882/3 . .	19.671	11.786	1893/4 . .	22.665	17.292
1883/4 . .	19.329	11.886	1894/5 . .	18.512	9.893
1884/5 . .	10.379	5.926	1895/6 . .	28.645	24.765
1885/6 . .	16.151	10.399	1896/7 . .	21.690	16.982
1886/7 . .	16.414	10.608	1897/8 . .	19.493	13.359
1887/8 . .	15.442	10.918			

71. sz. tábla. *Tabelle 71.*

A népszinházban az 1897/8. évben előadott darabok neme és az előadások száma.

(Gattung der im Volkstheater im Jahre 1897/8 aufgeführten Stücke und Anzahl der Vorstellungen.)

Az előadott darabok neme (*Gattung der aufgeführten Stücke*)	Az előadott darabok eredete (*Ursprung der aufgeführten Stücke*)											
	Magyar (*Ungarisch*)		Franczia (*Französisch*)		Német (*Deutsch*)		Egyéb (*Sonstige*)		Idegen összesen (*Fremde zusammen*)		Magyar és idegen összesen (*Ungarische u. fremde zus.*)	
	Darabok száma (*Stücke*)	Előadások száma (*Vorstellungen*)	Darabok száma (*Stücke*)	Előadások száma (*Vorstellungen*)	Darabok száma (*Stücke*)	Előadások száma (*Vorstellungen*)	Darabok száma (*Stücke*)	Előadások száma (*Vorstellungen*)	Darabok száma (*Stücke*)	Előadások száma (*Vorstellungen*)	Darabok száma (*Stücke*)	Előadások száma (*Vorstellungen*)
Népszinmű (*Volksstücke*) . . .	17	65	—	—	—	—	—	—	—	—	17	65
Operette (*Operetten*)	5	47	8	103	2	9	—	—	10	112	15	159
Bohózat (*Possen*)	3	7	—	—	—	—	—	—	—	—	3	7
Egyéb (*Sonstige*)	3	70	5	43	1	3	—	—	6	46	9	116
Összesen (*zusammen*) . .	28	189	13	146	3	12	—	—	16	158	44	347

HAVI JELENTÉS 1898. OKTÓBER HAVÁRÓL.

(Monatsbericht für Oktober 1898.)

1. Népesedési mozgalom.

(Bewegung der Bevölkerung.)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) Október havában élve született 1.836 gyermek, elhalt 1.057 egyén (az útról jöttek beszámításával 1.168), a születések többlete tehát 779. Az év eleje óta 18.558 születés és 10.851 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 7.707 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 18.551 gyermek és elhalt 10.711 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 7.840-et tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőtlenebb.

Az e hóban elhalt 1.168 egyén közül 1.013-nál jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámításával) 129.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 19·6 (az útról jötteket beszámitva 21·6), az egy éven felüli lakosságnál 16·7, az öt éven felüli lakosságnál 15·4.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 293 (köztük 190 törvényes, 103 törvénytelen*); 1—5 évig 190 (köztük 156 törvényes, 34 törvénytelen**); 5—20 évig 78; összesen 0—20 évig 561; 30 évig 109, 40 évig 94, 60 évig 215, 80 évig 157, 80-on túl 27, ismeretlen korú 5, összesen 1.168.

Az e hóban elhalt 293 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 25·1%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 30·4%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.168 (111) egyén közül 1.117 (103) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 154 (28), vérkeringési bajokban 95 (8), légzőszervi bajokban 313 (24), emésztőszervi bajokban 161 (15), húgy- és ivarszervi bajokban 47 (3), csont- és izületi bajokban 5 (—), bőr- és izombajokban 5 (—), alkati bajokban 178 (21), fertőző bajokban 149 (3), egyéb bajokban 10 (1).

Erőszakos haláleset e hóban 51 (8) fordult elő, ebből volt 3 (—) gyilkosság, 20 (—) öngyilkosság, 27 (8) baleset és 1 (—) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:
(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied gegen den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	155	=	13·3%	173	=	14·4%	—	18	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	129	=	11·0%	126	=	10·5%	+	3	»
Diphtheria (*Bräune*)	15	=	1·3%	11	=	0·9%	+	4	»
Croup	5	=	0·4%	5	=	0·4%		—	
Vörheny (*Scharlach*)	39	=	3·3%	36	=	3·0%	+	3	»
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	—	=	—		—	
Kanyaró (*Masern*)	40	=	3·4%	13	=	1·1%	+	27	»
Hagymáz (*Typhus*)	11	=	0·9%	19	=	1·6%	—	8	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	3	=	0·3%	5	=	0·4%	—	2	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	72	=	6·2%	61	=	5·1%	+	11	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	149	=	12·8%	247	=	20·5%	—	98	»

*) Ezek közt ismeretlen 3 fiú, 1 leány. — **) Ezek közt ismeretlen 6 fiú, — leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

(*Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.*)

1898. október.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületébe nem eszkhető kórházak intézetek (*Spitäler*)	Lakás nélküliek (*ohne Wohnung*)	Katona (*Militär*)	Összesen (*Summe*)
	kerület (*Bezirk*)													
Népszám) (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	123712	117917	55628	30672	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*)	87	80	109	30	119	320	400	375	188	116	12	[1]—	—	1836
(‰ az évre számítva)...	*27·5*	*32·9*	*39·8*	*13·9*	*32·2*	*32·3*	*34·6*	*38·2*	*40·6*	*45·8*	?	?	—	*34·8*
Halálozások (*Todesfälle*)..	55	40	66	24	55	186	195	228	106	51	155	[2]) 4	3	1168
(‰ az évre számítva)...	*17·4*	*16·4*	*24·1*	*11·1*	*14·9*	*18·8*	*16·9*	*23·2*	*22·9*	*20·1*	?	?	*2·2*	*21·6*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u. Entzündung*)	10	8	19	3	7	20	22	21	14	21	4	—	—	149
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	1	—	1	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	5
Diphtheria (*Bräune*).....	—	—	1	—	—	—	4	5	4	—	1	—	—	15
Hökhurut (*Keuchhusten*)..	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	3
Kanyaró (*Masern*)	—	—	—	—	—	10	5	22	3	—	—	—	—	40
Vörheny (*Scharlach*)	1	—	2	—	5	7	7	10	6	1	—	—	—	39
Himlő (*Pocken*).....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (*Typhus*)	—	—	—	—	1	1	4	2	3	—	—	—	—	11
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	3
Influenza (*Grippe*).....	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Egyéb (*Sonstige*).....	1	—	—	—	—	7	7	7	5	1	4	—	—	32
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. sus.*).	3	—	4	—	7	29	27	51	21	2	5	—	—	149

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (149) a megelőző hónaphoz képest (111) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 797, ágostai 60, helvét 88, görög kath. 2, görög n. e. 13, unitárius 3, izraelita 193; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 12 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 731 és pedig 399 férfi és 332 nő; házas (*verheirathet*) 290 és pedig 177 férfi és 113 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 130 és pedig 39 férfi és 91 nő. 14 férfi- és 3 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 34·0 s igy 0·2‰-el nagyobb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 499 s ezek az összes születések 27·2‰-át teszik. A fiuszületések száma 154-el nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 56 gyermek és pedig 33 fiú és 23 leány; ezekből 39 törvényes és 17 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 3·1 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 219 és pedig 160 fiu s 59 leány; ezekből 118 törvényes, 101 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 13·0 elvetélés esik.

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1896. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1896. év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59 §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 58-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Eskotés** (*Trauungen*) az egész hóban 621 fordult elő. Az esketett párok közt volt 157 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	2.427	pár,	halál	által	felbomlott	2.213	házasság,	tehát	különbség	+ 214
1881	2.710	»	»	»	»	2.043	»	»	»	+ 667
1882	2.910	»	»	»	»	2.170	»	»	»	+ 740
1883	3.065	»	»	»	»	2.429	»	»	»	+ 636
1884	3.345	»	»	»	»	2.360	»	»	»	+ 985
1885	3.274	»	»	»	»	2.430	»	»	»	+ 844
1886	3.310	»	»	»	»	2.912	»	»	»	+ 398
1887	3.402	»	»	»	»	2.577	»	»	»	+ 825
1888	3.266	»	»	»	»	2.725	»	»	»	+ 541
1889	3.300	»	»	»	»	2.423	»	»	»	+ 877
1890	3.495	»	»	»	»	2.612	»	»	»	+ 883
1891	3.674	»	»	»	»	2.549	»	»	»	+ 1.125
1892	3.988	»	»	»	»	2.788	»	»	»	+ 1.200
1893	4.580	»	»	»	»	2.746	»	»	»	+ 1.834
1894	4.931	»	»	»	»	2.628	»	»	»	+ 2.303
1895	5.334	»	»	»	»	2.073	»	»	»	+ 2.261
1896	4.540	»	»	»	»	2.897	»	»	»	+ 1.643
1897	4.945	»	»	»	»	2.725	»	»	»	+ 2.220
1898	5.211	»	»	»	»	2.877	»	»	»	+ 2.334

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy október átlagos hőmérséklete + 11·1° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 20·5, minimuma + 1·9, az absolut ingadozás tehát 18·6° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 14·1° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 19·7° C., a legkisebb + 7·6°; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 12·1° C. fokot tesz. A csapadék összege 58·7 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate September.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett szeptember hóban 6,444.024 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 45,960.850 métermázsát (1897-ben 39,977.677); eszerint a forgalom a folyó évben 5,983.173 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 4,569.024 métermázsa a bevitelre, 1,875.000 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Metersentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	346.126	382.309	435.968	392.378	512.200
Sertés (*Borstenvieh*)	588.725	252.687	339.885	345.710	300.421
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	5,949.670	5,447.268	6,462.161	5,784.945	5,902.556
Gyapju (*Wolle*)	75.824	46.325	52.505	56.501	148.804
Dohány (*Tabak*)	90.346	44.896	75.647	90.082	88.680
Bor (*Wein*)	142.350	212.335	126.449	142.648	137.934
Szesz (*Spirituosen*)	66.165	244.051	93.762	99.298	106.237
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	223.725	299.323	215.790	160.494	265.769
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	304.731	287.639	314.334	393.704	480.500
Vas- és aczélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	803.197	861.707	830.551	1,032.006	1,550.719
Tüzelőfa (*Brennholz*)	931.793	1,017.125	1,030.275	772.376	1,455.345
Kőszén (*Kohle*)	4,261.580	6,155.347	6.298.293	6,996.675	7,383.931
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	1,101.189	1,103.662	940.777	957.582	1,441.242
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	221.103	214.215	167.594	155.290	165.845

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Überschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	123.231	95.618	85.154	71.763	76.452
Sertés (*Borstenvieh*)	462.532	216.581	68.631	62.555	55.330
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	815.196	718.307	965.431	1,149.468	903.269
Gyapju (*Wolle*)	66.465	71.007	69.190	33.762	37.763
Dohány (*Tabak*)	60.959	91.654	86.224	62.928	91.826
Bor (*Wein*)	91.448	314.716	92.009	74.239	88.768
Szesz (*Spirituosen*)	309.936	437.922	212.590	141.186	216.398
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	4,216.465	4,344.445	4,420.332	3,968.668	3,659.099
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	334.353	189.760	216.391	208.482	231.531
Vas- és acélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	871.065	903.170	790.378	559.159	832.051
Tüzelőfa (*Brennholz*)	5.810	1.392	3.694	8.187	29.619
Kőszén (*Kohle*)	249.329	58.944	101.148	106.539	121.774
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	623.020	488.095	340.883	376.172	406.508
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	108.936	92.716	67.489	61.638	107.721

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott október hóban: buza 10.448, rozs 3.182, árpa 3.239, zab 7.508, tengeri 4.176, repcze 60, bor 18.076, szesz 891 hkl., liszt 3.167, burgonya 20.023, dió —, aszalt szilva —, gyapju 601, széna 23.804, szalma 9.229, kőszén 1.594, faszén 245 mmázsa., végül tej 1,139.888 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa —, zab —, tengeri —, repcze —, bor 531, szesz 588 hektoliter; tej — liter; aszalt szilva —, liszt 6.564, burgonya —, dió —, gyapjú —, széna 30, szalma —, kőszén — és faszén — mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén október négy hetében 1,159.000 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 289.750 métermázsa; a mult hóban 205.250 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál nagyobb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	9 frt 20 kr.	9 frt 79 kr.	+ 0·59 frt
Rozs (*Roggen*)	7 » 10 »	7 » 81 »	+ 0·71 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	5 » 73 »	6 » 10 »	+ 0·37 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	7 » 30 »	7 » 59 »	+ 0·29 »
Zab (*Hafer*)	5 » 75 »	5 » 90 »	+ 0·15 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 26 »	5 » 45 »	+ 0·19 »
Repcze (*Reps*)	12 » 24 »	12 » 50 »	+ 0·26 »

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren. S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát október hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél október hó folyama alatt 66·5 millió forint tétetett be és 62·5 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 336·2 millió forintot tevő állapot október hó végeig 340·2 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Pesti magyar kereskedelmi banknál 2,354.000 frttal emelkedett a betétek állapota; továbbá a Magyar országos központi takarékpénztárnál 1,776.000 frttal, a Magyar leszámitoló és pénzváltóbanknál 614.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 337.000 frttal és a Magyar általános takarékpénztárnál 333.000 frttal; csökkent ellenben a betétek állapota a Budapesti bankegyesületnél 381.000 frttal, az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 337.000 frttal, a Belvárosi takarékpénztárnál 275.000 frttal és a Hazai banknál 206.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 61·2 millió frtról 62·2 millióra emelkedett. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 10·5 millió forintra rugó emelkedést mutat. Állapota e hó végén volt 158,951.844 frt 35 kr.

Az egyes intézetek közül a Pesti magyar kereskedelmi banknál 4,462.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá a Magyar országos központi takarékpénztárnál 1,731.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,582.000 frttal, a Hazai banknál 1,076.000 frttal, a Magyar általános hitelbanknál 1,018.000 frttal, a Magyar földhitel-intézetnél 803.000 frttal, a Budapesti bankegyesületnél 678.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltó banknál 286.000 frttal és a Magyar általános takarékpénztárnál 253.000 frttal; csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r.-t.-nál 425.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 681,448.716 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg csökkent és tett e hó végén 93,452.871 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 925.167 frttal csökkent. Állapota e hó végén volt 4,183.256 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, három intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%, egy intézetnél 4—4½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma · (*Ansahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Szeptember hóban (*Im September*)	722.942	700.438
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	5,632.782	5,682.098
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) .	5,294.188	5,330.253

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)

1898. október.

		Ingó (*Effecten*) tétel (*Pfänder*)	Ingó (*Effecten*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Ékszer (*Pretiosen*) tétel (*Pfänder*)	Ékszer (*Pretiosen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	Együtt (*zusammen*) tétel (*Pfänder*)	Együtt (*zusammen*) tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . .	28.380	70.763	21.021	130.416	49.401	201.179
	Terézvárosi intézet . .	16.720	48.628	16.154	105.862	32.874	154.490
	Összesen (*zusammen*).	45.100	119.391	37.175	236.278	82.275	355.669
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet. . .	38.005	92.170	21.631	126.782	59.636	218.952
	Terézvárosi intézet .	23.611	65.140	16.832	101.368	40.443	166.508
	Összesen (*zusammen*)	61.616	157.310	38.463	228.150	100.079	385.460
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		106.716	276.701	75.638	464.428	182.354	741.129

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 3,481.271 frt, visszafizettetett 3,474.888 forint. A mult évben tett az előleg 3,489.748 forintot, a visszafizetés pedig 3,472.878 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba október hóban 510.198 frt 62 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 9.872 adóintés küldetett szét és 6.363 zálogolás eszközöltetett 505.757 frt 27 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 13,648.270 frt 30 kr., szétküldetett 99.395 adóintés és 56.002 zálogolás eszközöltetett 3,493.832 frt 11 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 13,911.218 frt 91 kr., szétküldetett 85.850 adóintés és 54.455 zálogolás eszközöltetett 3,177.162 frt 53 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

Október hóban fogyasztatott szürött vezetékviz 4,078 292 m³; ebből esik 3,076.075 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 1,002.217 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 38,965.775 m³ szürött viz, a mult év megfelelő időszakában 38,154.573 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Okt.	1	0·72	m.	Okt.	9	0·81	m.	Okt.	17	0·71	m.	Okt.	25	1·53	m.
	2	0·72	»		10	0·75	»		18	0·84	»		26	1·64	»
	3	0·80	»		11	0·70	»		19	0·93	»		27	1·73	»
	4	0·90	»		12	0·66	»		20	0·94	»		28	1·88	»
	5	0·97	»		13	0·62	»		21	1·00	»		29	1·88	»
	6	0·97	»		14	0·61	»		22	1·03	»		30	1·85	»
	7	0·97	»		15	0·60	»		23	1·19	»		31	1·71	»
	8	0·87	»		16	0·63	»		24	1·37	»				

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben október hóban megfürdött 18.769 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 7.384 frt 66 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 9.552 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 3.038 frt 34 krt, egyéb bevétel 166 frt 67 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 356.504 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 125.954 frt 41 kr., egyéb összes bevétel pedig 1.980 frt 85 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 340.061 egyén, azok után befolyt 121.555 frt 86 kr., egyéb bevétel volt 2.166 frt 72 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

— — —

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a vásárcsarnokokban és a szabad piaczokon kicsinyben árult főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát október hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy október havában a központi vásárcsarnokba 67.563 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 382.507 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban október hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint október hóban 2.535 ló hajtatott fel és 1.298 adatott el, vagyis 51·2%. Az év eleje óta felhajtatott 36.153 ló és 15.303 darab, vagyis 42·3% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 37.369 ló, melyből eladatott 15.127 darab, vagyis 40·5%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*BefördertePersonen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	okt. (*Im Okt.*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		okt. (*Im Okt.*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	3,194.515	30 238.815	23,120.190	264.154	68	2,452.133	41	1,901.862	38
Városi vasut (villamos) . . .	1,648.533	15,772.315	16,530.850	123.921	00	1,169.886	00	1,233.104	66
Ferencz József-földalatti vill.	239.348	2,783.291	3,016.447	23.934	80	278.329	10	301.644	70
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	279.591	2,512.975	2,180.478	19.428	30	179.118	65	164.121	96
Margit-szigeti lóvaspálya . .	—	19.148	15.704	—	—	1.624	95	1.315	10
Budai hegypálya (gőzsikló) .	33.901	377.484	403.825	3.236	52	27.593	51	28.981	98
Svábhegyi vaspálya	2.114	258.565	249.674	455	90	57.285	55	58.711	20
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	38.171	694.749	782.032	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	240.083	2,556.526	3,033.330	11.823	51	130.278	76	143.743	79
Lánczhid	921.600	8,690.000	9,052.390	15.890	16	155.946	98	168.918	05
Margithid	435.200	3,932.400	3,793.600	25.891	89	198.131	16	228.567	56
Ferencz József hid	286.800	3,133.200	2,786.000	13.088	12	119.035	81	110.267	32
Alagút	218.390	2,187.580	2,381.365	6.357	40	65.735	85	71.032	44
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66.860	14
Első m. közlekedési vállalat**)	202.521	1,943.929	250.362	14.293	41	144.659	56	18.636	05
Összesen (*zusammen*) .	7,746.767	75,100.977	68,471 049	522.475	69	4,979.759	24	4,497.767	33

m) Czégjegyzések. *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint október havában bejegyeztetett 66 fővárosi czég és pedig 42 egyéni és 24 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 18 kereskedő és pedig 1 szőnyeg-, 2 divat-, 1 papir-, 1 szalonna-zsir-, 1 rövidárú-, 5 sorsjegy-, 1 bor- és cognac-, 1 kézműárú-, 1 kép, tükör-, 1 fa-, 1 élesztő-, 1 virágkereskedő és 1 szatócs; továbbá 1 asztalos, 1 órás, 3 szabó, 1 gabonazsák-kölcsönző, 1 aranyműves, 1 kő- és könyvnyomdatulajdonos, 2 épitési vállalkozó, 2 pótkávékészitő, 1 cselédszerző, 1 épitőmester, 1 bankházüzlet-tulajdonos, 2 bankbizományos és 7 ügynök.

A társasczég-jegyzések közt volt 3 részvénytársaság és pedig: az »Apolló kiadó és könyvnyomda r.-t.«, a »Székesfővárosi közlekedési vállalat r.-t.«, a »Kereskedelmi és szállitási r.-t.«, továbbá a »Magyar kölcsönös állatbiztositó társaság mint szövetkezet«, a »Lipótvárosi bank mint szövetkezet«, a »Hazai leszámitoló és takarékszövetkezet«; ezenkivül 14 közkereseti és 4 betéti társasczég.

Töröltetett 8 egyéni és 20 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. *(Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle P.)*

A *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén október haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. *(Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.)*

A három nyilvános könyvtárt október hóban 10.602 egyén látogatta, u. m. az egyetemi könyvtárt 7.188, az akadémiai könyvtárt 1.340, a nemzeti muzeum könyvtárát 2.074 egyén látogatta; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 26.680 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 9.497, a képtárt 10.794, a régiségtárt 6.036, a néprajzitárt 353 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicensen.*)

1898. október havában.

I. ker. Fekete Elek, Fehérvári-út 13.298/1. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Heinrich Alajos, Labancz-út 7948. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Dr. Kerékgyártó Béla és neje, Névtelen-u. 1542. hr. sz. a. emeletes nyaraló.
Dr. Kiss Aladár, Budakeszi-út 8657. hr. sz. a. földszintes kertészlak és földszintes nyaralótoldalék.
Özv. Lerch Károlyné és társai, Győri-út és Márvány-u. sarkán 1415. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schumy Rezső, Névtelen-u. 1597. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Siebreich Károly, Sasod-dülő 11.894. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Vladár Pál és neje, Kelenföld 13.782/7. hr. sz. a. földszintes lakóház.

II. ker. Csiszér György, Pasarét 6989. egyemeletes nyaraló.
Csutor Sándor, Pasarét 7013. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Karpel Sára, Zsigmond- és Pálffy-utcza sarkán 3719. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Koch Károly, Margit-körút 3809. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Özv. Kovács Károlyné, Vérmező-út 3355. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Lenz Lambert, Rézmál-dülő 6182. hr. sz. a. egyemeletes lakóház.
Muraközy Endre, Rézmál-dülő 6266. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Pajor Gusztáv és neje, Törökvész 6790. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Rozmanitz Lajos, Rézmál-dülő 6184. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Ujváry Béla, Ostrom-u. 3336. hr. sz. a. egyemeletes lakóház.

III. ker. Bodánszky Lipót, Határ-u. 4584. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Budapest székes főváros, Szemlőhegy, Ürömi-u. 5954. hr. sz. a. egyemeletes iskola, földszintes óvoda és lakóház.
Jülek János, Lőpormalom-dülő 7923. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Kohn Árminné, Daru- és Lelkész-u. között 4265. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Moszkáli Erzsébet, Pacsirta-u. 1204. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Pollacsek Antal, Illésmalom-dülő 7980. hr. sz. a. kerti ház.
Roth Dezsőné, Timár-u. 1485. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Schödl Károly, Lőpormalom-dülő, Névtelen-u. 7924. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Tarr Alajos, Szemlőhegy 5921. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Turják György, Szemlőhegy 5971. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Ziegler György, Filatóri-dülő 6377. hr. sz. a. földszintes lakóház.

IV. ker. Tiller Samu és neje, Váczi-utcza és Eskü-út sarkán 5—8/a. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.

VI. ker. Georgovits Miklós. Palócz-u. 1553. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Hercz Márkus, Diós-u. 1553—1560. hr. sz. a. földszintes épületek.
Országos Lawn-Tennis-Club, Hermina-u. 1783. hr. sz. a. favázas egyesületi ház.

VII. ker. Csizmadia Gergely, Erzsébet királyné út 1959. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Freund Jakab, Telep-u. 1980. hr. sz. a. egyemeletes lakóház.
Kaufmann Jakab, Angol-u. 2352. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Kovács A. Ernő, Józsika-u. 4673. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Lindenbaum Mór, Damjanich-u. 4222. hr. sz. a. két háromemeletes lakóház.
Nagy Mihály, Tábornok-u. 2521. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Reicher Kálmán, Dembinszky-u. 4295. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Relle Mátyás, Verseny- és Bem-u. sarkán 2785. hr. sz. a. négyemeletes lakóház.
Sági András, Névtelen-u. 1995. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Schindler Károly és neje, Dembinszky-u. és Aréna-út sarkán 4295/a. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Verebényi Gábor és neje, Névtelen-u. 1976. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Weigel Lajos és neje, Kövér Lajos-u. 2275. hr. sz. a. földszintes lakóház.

VIII. ker. Darvas Lajosné, Magdolna-u. és Koszorú-u. sarkán 6276. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kellner Miksa, Lujza-u. 6467. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Krúg Teofil, Kalvária-tér 6386. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

M. kir. budapesti I. honvéd-kerületi parancsnokság, József-u. 6053. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Müller Lajos, Szentkirályi-u. 5333. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Porubszky Tivadar, Tömő-u. 7100. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Schmalbach Henrik, Óriás-u. 6983. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Báró Szentkereszty Béláné, Zerge-u. 5453. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Dr. Szirmai Manó, Dobozy-u. 6487. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Terták Béla és neje, Szerdahelyi-u. 6485. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Vascsik Pál, Német-u. 6101. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

IX. ker. Czabányi Berta, Angyal-u. 9117. kétemeletes lakóház.
M. kir. államvasutak, Bikarét, sertésvágóhid és consumvásár-telepen, egyemeletes kezelési épület, egyemeletes kettős őrház.

X. ker. Első magyar részvényserfőzde, K.-Jászberényi-út 8393. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Friedl Frigyes és neje, Rákosfalva, Névtelen-u. 2004. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Gottschlig Ágoston, Felső-Vaspálya-u. 7319. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Gregora Ferencz és neje, Remény-u. 2078. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Haris Pál és Demeter, Állomás- és Fűzér-u. sarkán 7400. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Kopitl és Benedek, Szlávy-u. 7984. hr. sz. a. istállónak lakásokká alakitása.
Kubinyi Márton, Névtelen-u. 7567. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Magyar gőztégla-, cement- és gipszgyár, Ujhegyi-út 7871. hr. sz. a. járványos-beteg-barakk.
Pázsi Mihály, Zalán-u. 2192. hr. sz. a. istállónak lakásokká átalakitása.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 163, összesen 230 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licensen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	8 lakóház.	VI. kerület	2 lakóház.
II. »	10 »	VII. »	13 »
III. »	10 »	VIII. »	11 »
IV. »	1 »	IX. »	1 »
V. »	— »	X. »	6 »
		Összesen	62 lakóház (a mult évben 78).

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licensen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	431	1895-ben	737
1891-ben	411	1896-ban	484
1892-ben	450	1897-ben	752
1893-ban	521	1898-ban	590
1894-ben	572		

q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi október hóban összesen 820 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 352 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 135, metszett vagy vágott seb 78, szúrt seb 31, harapott seb 2, égetett seb 5, lőtt seb 3, végtagcsonkitás 6, zúzódás 36, törés 31, rándulás 9, ficzam 1, veszélyes vérzés 13, belső sérülés 2 esetben. Belső bajoknál 149 esetben, úgymint: általános rosszullét 14, agyrázkodás 13, hűdés, gutaütés 5, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 39, mérgezés 3, mérges légnemek belélegzése —, részegség 14, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 49, fulladás —, gázolás —, ájulás 5, összeesés 7. Egyéb eseteknél 29 esetben: utczai szülés 9, sérv 3, idegen test 15, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés 1, vizbefulás veszélye —, hirtelen őrület 1. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 29 esetben, úgymint: önlövés 6, szúrás-metszés 2, leugrás 1, elgázoltatás —, önfelakasztás 1, vizbeugrás 2, mérgezés 16, mérges légnemek belélegzése —, önégetés 1 esetben.

r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése *(Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.)*

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi október hóban 499 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 72, vörheny 243, kanyaró 28, diphtheria és croup 105, himlő 3, álhimlő —, bárányhimlő 1, gyermekágyi láz 5, vérhas 1, hökhurut —, gümőkór, tüdővész 1, orbáncz 5, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór 1, rühkór 1, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás 1, veszettség —, kérdéses 32. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 19, a II-ikra 16, a III-ikra 8, a IV-ikre 11, az V-ikre 25, a VI-ikra 79, a VII-ikre 136, a VIII-ikra 124, a IX-ikre 53, a X-ikre 28.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 47 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 56.240 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 45.810 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 1.957 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 15.103, köbtartalmuk 576 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 5.939 darab ágyi ruha, 3.729 db. ruhanemű, 154 darab fehérnemű és 5.281 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 513 személy, 2.867 lakás és ezekben 286.149 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 104.505 tárgy.

s) Tüzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tüzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén október hóban 26 tüzeset jelentetett be, melyeken kivül 6 vaklárma is előfordult. A tüzesetek közt volt 1 tetőégés, 4 szobatüz, 1 bolti tüz, 5 pinczetüz, 5 kéményégés, 3 ruhatüz, 1 padlás-, 1 waggon-, 1 kazal-, 2 kátrány-, 1 szinpadi tüz és 1 gázrobbanás.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 2, a II-ikban —, a III-ikban —, a IV-ikben —, az V-ikben 3, a VI-ikban 7, a VII-ikben 6, a VIII-ikban 2, a IX-ikben 3, a X-ikben 3.

Ezen tüzesetek közül 10 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 4 ember. A nappali időre esik 17, az éjjelire 9 eset. A tüzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tüzoltósága 12 esetben, az önkéntes tüzoltó testület és a különböző gyári tüzoltóságok 1 esetben, mig 14 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 18 esetben, 1—2 óra közötti 5 esetben, 2—3 óra közötti 1 esetben, 3—4 óra közötti 1 esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli 1 esetben. Működés közben sérülést szenvedett — tüzoltó és — ember.

A tüz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 4, gondatlanság 5, hanyagság 5, gyujtogatás 2, hibás szerkezet 2, öngyulás 4, öngyujtás 1 esetben, kéményszikrája 1, villámcsapás —, mig 2 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A két szülészeti poliklinikum október hóban 179 esetben nyujtott segélyt, és pedig 136 esetben nappal s 43 esetben éjjel. A műtétek száma 68 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 188.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések október hában.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todtgeboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	461	364	825	184	181	365	645	515	1190	23	17	40	668	562	1230
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	2	7	9	7	4	11	9	11	20	—	—	—	9	11	20
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	1	—	1	—	—	—	1	—	1	1	—	1	2	—	2
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	52	34	86	21	17	38	73	51	124	3	1	4	76	52	128
Helvét (*Reformirt*)	71	46	117	24	19	43	95	65	160	3	1	4	98	66	164
Unitárius (*Unitarier*)	—	2	2	—	2	2	—	4	4	—	—	—	—	4	4
Izraelita (*Israeliten*)	154	143	297	18	22	40	172	165	337	3	4	7	175	169	344
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	741	596	1337	254	245	499	995	841	1836	33	23	* 56	1028	864	1892

* Ebből 39 törvényes (*legitim*), 17 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek október havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Ansahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	21	20	41	745·7	14·6	11·7	94	4·3 ●
2	16	21	37	50·7	15·5	12·0	91	ny. ●
3	20	12	32	54·8	15·0	11·2	89	—
4	20	19	39	55 2	14 9	10.7	87	—
5	17	20	37	55·5	14·1	10·2	87	—
6	20	19	39	50·1	14·0	10·1	86	—
7	17	16	33	47·2	12·6	9·1	84	—
8	23	14	37	46·5	9 9	7·4	81	ny. ●
9	20	16	36	49·0	9·9	5·5	61	—
10	17	18	35	51·6	7 2	5.1	68	—
11	20	12	32	51·9	7·2	6 8	87	—
12	30	22	52	46·6	8·5	6·1	74	—
13	18	19	37	40·4	7·6	6·4	82	7·8 ●
14	27	24	51	47·2	6 4	6·0	83	—
15	21	14	35	39·4	6·5	6·4	87	17·2 ●
16	33	15	48	33·7	10 2	9 0	97	0·6 ●
17	21	14	36	34·0	12·5	10·6	98	8·5 ●
18	16	20	36	37 0	14·8	9·2	75	11·8 ●
19	13	14	27	38·0	15·0	11·4	90	0·2 ●
20	24	18	42	41·4	14·1	10·7	89	6·5 ●
21	20	7	27	46 8	9·4	7·2	83	0·7 ●
22	15	18	33	52 2	9·8	7·6	84	—
23	20	17	37	58·2	9·5	7·9	90	—
24	25	14	39	56·1	10·4	8 5	91	—
25	10	24	34	51·4	10·1	8 6	93	ny. ●
26	13	20	33	52·9	12·1	7·7	73	—
27	20	20	40	54·3	11·5	7·9	80	—
28	27	13	40	54·4	9·8	7 9	88	—
29	15	21	36	51·8	9·9	8·2	89	0·4 ≡
30	28	19	47	48·6	11·2	8·3	85	0·3 ≡
31	22	19	41	47·4	9·9	8·4	92	0·4 ≡
	629	539	1162	748 0	11·1	8·5	85	58·7

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∽, hó (*Schnee*) ✲, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⊏⊐, villogás (*Wetterleuchten*) ⊂, harmatviz (*Thauwasser*) ⌓, szélvihar (*Sturm*) ‖ ‖ által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Kőstük útról jött
Croup	5	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	15	—
Hökhurut (*Keuchhusten*)	3	—
Kanyaró (*Masern*)	40	—
Vörheny (*Scharlach*)	39	—
Himlő (*Pocken*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	11	—
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	3	—
Influenza (*Grippe*)	1	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	32	3
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	49	—
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	21	2
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	27	1
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	63	5
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	129	5
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	155	19
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	149	8
Carcinomata et neoplasmata alia	60	11
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	8	1
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	25	2
Angolkór (*Englische Krankheit*)	—	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	2	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	72	2
Aszkór és sorvadás (*Ausszehrung der Kinder*)	6	—
Aggkór (*Altersschwäche*)	27	4
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	51	8
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	3	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	20	—
Baleset (*Unfälle*)	27	8
Kétséges (*Zweifelhafte*)	1	—

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*
1898. október.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*)	296	16	1	313	16	8	—	24	—	—	—	—	312	24	1	337
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
Ágostai (*Evang. A. C.*)	10	—	—	10	—	—	—	—	1	—	—	1	11	—	—	11
Helvét (*Reformirt*)	5	—	—	5	1	—	—	1	1	—	1	2	7	—	1	8
Unitárius (*Unitarier*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*)	94	4	—	98	6	—	—	6	—	1	—	1	100	5	—	105
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*)	111	6	4	121	13	8	—	21	1	2	—	3	125	16	4	145
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	10	1	—	11	—	—	1	1	—	—	—	—	10	1	1	12
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*)	529	27	5	561	36	16	1	53	3	3	1	7	568	46	7	621

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*
1898. október.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*)	337	4	—	34	40	1	3	—	419
Görög-katholikus (*Griech. kath.*)	3	1	—	—	—	—	—	—	4
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	1	—	—	—	—	—	1
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*)	22	—	—	11	2	—	1	—	36
Helvét (*Reformirt*)	32	1	—	4	8	—	1	—	46
Unitárius (*Unitarisch*)	1	—	—	—	—	—	—	—	1
Izraelita (*Israelitisch*)	7	—	—	—	—	—	105	—	112
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Egyéb vallású (*Sonst. Confession*)	*) 1	—	—	—	—	—	—	—	1
Összesen — *Zusammen*	403	6	1	49	50	1	110	1	621

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 1 papirgyári számvizsgáló magánzónővel, 1 zsákkölcsönző zsákkölcsönzőnővel, 1 szobrász, 1 napszámos, 1 pincér, 1 czukrász, 1 köszörűs, 1 zálogházi tiszt háztartásbeli nőkkel, 1 kerékpármester nevelőnővel, 1 czipészsegéd, 1 hirlaphivatalnok varrónőkkel, 1 asztalossegéd cselédnővel.

*) Anglikán evangélikus.

F) tábla. *Tabelle F)*

Árúforgalom 1898. szeptember havában a vasutakon és a gőzhajókon.

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat October 1898.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2.576	21.310	24.230	3.679	49.542	43.514
szarvasmarha (*Hornvieh*)	84.664	512.200	392.878	20.874	76.452	71.763
juh (*Schafe*)	8.384	24.817	42.135	1.532	6.288	16.888
sertés (*Borstenvieh*)	34.381	300.421	345.710	10.165	55.330	62.555
összesen (*zusammen*)	130.005	858.748	804.453	36.250	187.612	194.720
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	894.214	3,470.389	3,436.746	11.251	101.635	262.195
rozs (*Roggen*)	53.186	295.853	322.615	6.151	69.827	61.925
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	150.578	490.789	490.976	15.426	81.164	145.037
zab (*Hafer*)	131.972	514.223	460.240	28 727	92.567	141.072
repcze (*Reps*)	5.655	47.529	179.351	836	29.090	21.696
köles (*Hirse*)	5.827	29.296	27.120	3.413	74.079	11.877
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	16.080	58.243	38.443	9.997	68.654	34.101
tengeri (*Mais*)	27.001	996.234	829.454	32.129	386.253	471.565
összesen (*zusammen*)	1,284.508	5,902.556	5,784.945	107.930	903.269	1,149.468
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	10.964	148.804	56.501	7.191	37.763	33.762
bőrárúk (*Leder*)	9.161	75.418	60.912	11.007	75.245	65.431
dohány (*Tabak*)	9.108	88.680	90 082	7.294	91.826	62.928
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	5.511	44.135	27.753	3.551	30.499	19.777
összesen (*zusammen*)	34.744	357.037	235.248	29.043	235.333	181.898
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	17.523	179.322	141.109	6.563	56.627	56.893
kávé (*Kaffee*)	2.591	22.197	18.876	915	6.364	4.866
bor (*Wein*)	16.773	137.934	142.648	10.274	88.768	74.239
sör (*Bier*)	1.114	17.188	20.961	78.419	587.856	528.052
szesz (*Spirituosen*)	13.234	106.237	99.298	21.585	216.398	141.186
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	16.593	265.769	160.494	497.746	3,659.099	3,968.668
összesen (*zusammen*)	67.828	728.647	583.386	615.502	4,615.112	4,773.904
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	47.263	480.500	393.704	23.684	231.531	208.482
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	8.313	82.403	72.416	20.095	137.498	112.739

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállittatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállittatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	4.676	68.507	68.612	1.575	22.419	16.156
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	22.260	186.815	210.725	251.361	1,022.549	278.579
összesen (*zusammen*)	26.936	255.322	279.337	252.936	1,044.968	294.735
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.471	16.542	15.247	3.829	21.321	7.095
vas, acél (*Eisen, Stahl*)	80.359	688.689	707.936	45.799	379.776	408.321
vas- és acélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	86.265	1,550.719	1,032.006	95.799	832.051	559.159
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	27.521	219.049	142.666	6.485	49.342	44.395
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	26.206	142.462	98.551	5.165	42.032	27.468
építő anyagok (*Baumater.*)	698.814	4,399.784	4,966.037	72.284	783.811	733.514
összesen (*zusammen*)	920.636	7,017.245	6,962.443	229.361	2,108.333	1,779.932
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	159.474	1,455.345	772.376	12.808	29.619	8.187
kőszén (*Steinkohle*)	938.436	7,383.931	6,996.675	20.404	121.774	106.539
faszén (*Holzkohle*)	2.875	22.141	22.446	16	6.503	1.195
összesen (*zusammen*)	1,100.785	8,861.417	7,791.497	33.228	157.896	115 921
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauholz*)	120.121	1,441.242	957.532	44.527	406.503	376.172
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	15.639	177.805	189.441	3.756	32.095	34.865
fonalárú (*Garnwaaren*)	4.018	41.961	38.280	8.655	32.296	42.277
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	13.441	165.845	155.290	7.851	107.721	61.638
papír (*Papier*)	34.971	312.208	180.369	9.951	103.033	91.295
gépek (*Maschinen*)	29.193	556.768	248.445	69.209	557.497	501.011
hulladék (*Abfälle*)	12.946	125.018	89.812	20.733	155.999	149.296
ásványvíz (*Mineralwasser*)	4.192	41.804	39.792	15.832	103.313	87.859
összesen (*zusammen*)	234.521	2,862.651	1,898.461	180.514	1,498.457	1,344.413
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	713.485	5,022.095	3,177.465	346.457	2,412 220	1,838.090
össz. forgalom (*Ges.-Verk.*)	4,569.024	32428621	27983355	1,875.000	13532229	11994322

G) tábla A budapesti pénzintézetek 1898. október havában. Tabelle G)

(Die Budapester Geldinstitute im October 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr.*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (*Einlagen auf Cassascheine u. Cheks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	194,656.789	30	141,538.570	88	336,195.360	18
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	13,573.405	98	52,897.259	43	66,470.665	41
» » kivétetett (*Rücksahlungen » »*)	16,698.462	27	45,792.182	90	62,490.645	17
Különbség (*Differenz*)	— 3,125.056	29	+ 7,105.076	53	+ 3,980.020	24
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats*) .	191,531.733	01	148,643.647	41	340,175.380	42

H) tábla. Tabelle H)

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Cheks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	115,692.105	20	18,800.508	56	134,492.613	76
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,345.941	83	61,176.177	18	74,522.119	01
10	Első magyar iparbank	3,462.890	82	87.300	—	3,550.190	82
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,372.400	—	1,372.400	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár . . .	26,959.671	98	6,816.483	87	33,776.155	85
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,562.945	68	19,539.387	93	29,102.333	61
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,607.771	05	—	—	1,607.771	05
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,451.494	45	7,628.211	25	16,079.705	70
9	Budapesti bankegyesület	1,706.539	52	1,976.400	87	3,682.940	39
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,277.471	10	1,088.044	26	2,365.515	36
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank	2,650.649	35	4,311.216	15	6,961.865	50
20	Fővárosi bank	35.991	10	52.643	57	88.634	67
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1.377.095	56	1,184.834	48	2,561.930	04
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,471.636	40	2,576.968	—	6,048.604	40
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	690.829	19	95.561	74	786.390	93
17	» Kőbányai » . . .	403.784	30	273.165	—	676.949	30
5	Hazai bank r. t.	—	—	21,291.156	90	21,291.156	90
18	Általános bank	187.010	98	118.896	86	305.907	84
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	570.144	38	205.656	88	775.801	26
19	Bankegyesületi váltóüzlet	77.760	12	48.633	91	126.394	03
	Összesen (*zusammen*) . . .	191,531.733	01	148,643.647	41	340,175.380	42

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. október hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats October 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Hitelegyleti *Creditvereins-* váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)		Lombard		Jelzálog (*Hypotheken*)		Készpénz *Cassabestand*	
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	62,170.992	16	—	—	62,170.992	16	4,223.560	—	—	—	—	—
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)												
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	23,389.771	11	—	—	23.389.771	11	375.397	53	50,868.704	17	373.947	86
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	29,855.921	52	1,240.277	54	31,096.199	06	23,226.578	19	125,763.886	69	103.763	11
12	Magyar földhitelintézet	3,123.786	42	—	—	3,123.786	42	—	—	*169,386.372	04	911.603	27
9	Első magyar iparbank	3,566.751	50	684.835	—	4,251.586	50	1,386.732	73	20.307	12	124.383	39
4	Magyar általános hitelbank	18,700.623	78	—	—	18,700.623	78	595	—	—	—	587.923	33
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	18,188 283	99	3,071.180	—	21,259.463	99	13,240.375	76	60,042.961	13	583.138	07
6	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,428.112	18	203.758	60	10,631.870	78	10,204.708	75	—	—	30.276	46
23	Magyar jelzálog-hitelbank	55.274	—	—	—	55.274	—	2,986.983	67	178,508.603	96	8.496	93
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,603.224	51	—	—	1,603.224	51	1.250	—	59.836	97	56.690	96
5	Magyar országos központi takarékpénztár	11,383.638	86	—	—	11,383.638	86	5,722.173	52	85,629.196	67	321.573	37
8	Budapesti bankegyesület	4,571.932	09	648.543	61	5,220.475	70	—	—	—	—	88.134	18
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	98.001	—	—	—	98.001	—	500	—	19,310.862	46	88.107	45
13	Magyar általános takarékpénztár	2,251.326	45	423.317	91	2,674.644	36	618.934	51	—	—	35.099	94
11	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	3,418.984	93	—	—	3,418.984	93	6,530.070	38	—	—	127.263	68
21	Fővárosi bank	297.233	04	79.431	09	376.664	13	—	—	123.381	90	4.957	21
15	Belvárosi takarékpénztár	1,812.511	24	377.010	12	2,189.521	36	923.051	74	6,727.197	45	131.170	74
14	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	2,251.168	19	—	—	2,251.168	19	4,376.863	85	—	—	95.264	76
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	394.230	33	1,213.458	71	1,607.689	04	69.865	96	—	—	26.693	84
19	Kőbányai takarékpénztár	1,163.387	54	—	—	1,163.387	54	—	—	4.100	—	17.456	95
7	Hazai bank	8,903.395	48	—	—	8,903.395	48	19,580.504	30	—	—	74.696	65
20	Általános bank	156.893	76	574.134	85	731.028	61	—	—	—	—	30 817	48
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	746.374	67	593.307	95	1,339.682	62	290.452	85	—	—	33.298	85
—	Bankegyesület váltóüzlete	—	—	—	—	—	—	3,152.528	63	—	—	7.466	83
10	Magyar agrár- és járadékbank	3,481.762	38	—	—	3,481.762	38	—	—	8,590.472	02	236.656	16
—	Központi váltó-üzlet	—	—	—	—	—	—	23.971	—	—	—	7.072	61
—	Hermes ált. váltó-üzlet	—	—	—		—	—	10.206	—	—	—	37.579	51
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	—	—	—	—	—	—	—	—	31,402.813	28	—	—
—	Giró- és pénztár-egylet	—	—	—	—	—	—	498.052	50	—	—	35.059	30
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	—	—	—	—	—	—	238.079	42	—	—	4.663	54
	Összesen (*zusammen*)	149,812.588	97	9,109.255	38	158,951.844	35	93,452.871	29	681,448.715	86	4,183.256	43

*) Ebből 30,171.951 frt 21 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma.

(*Verkehr der Entrepots und Elevatoren.*)

1898. Október.

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány az előző hó végén (*Bestand am Ende d. vorig. Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a folyó hó végén (*Bestand am Ende d. lauf. Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	202.979	60.029	263.008	160.778	102.230
Rozs (*Roggen*)	8.751	12.091	20.842	13.750	7.092
Árpa (*Gerste*)	42.256	39.436	81.692	42.710	38.982
Zab (*Hafer*)	19.453	41.849	61.302	32.281	29.021
Tengeri (*Mais*)	27.795	26.674	54.469	45.016	9.453
Repcze (*Reps*)	51.909	1.115	53.024	6.958	46.066
Köles (*Hirse*)	5.455	10	5.465	3.782	1.683
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	1.471	5.518	6.989	4.969	2.020
Magvak (*Samen*)	2.512	1.869	4.381	1.572	2.809
Bükköny (*Wicken*)	1.181	502	1.683	882	801
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	12.818	853	13.671	4.329	9.342
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	24.997	108.958	133.955	83.265	50.690
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	1.262	987	2.249	1.215	1.034
Kávé (*Kaffee*)	2.454	662	3.116	747	2.369
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	987	411	1.398	494	904
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	2.130	1.677	3 807	1.453	2.354
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	6.942	303	7.245	917	6.328
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	140	25	165	95	70
Olajok (*Oel*)	134	—	134	50	84
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	331	—	331	1	330
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.448	380	1.828	392	1.436
Gépek (*Maschinen*)	313	40	353	90	263
Fa (*Holz*)	930	9.541	10.471	9.125	1.346
Só (*Salz*)	182	2.050	2.232	2.063	169
Különfélék (*Diverse*)	1.572	2.010	3.582	1.690	1.892
Összesen m.-m. (*zusammen*)	420.402	316.990	737.392	418.624	318.768
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	5,691.300	2,975.600	8,666.900	3,847.000	4,819.900
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	910.900	474.135	1,285.035	412.021	874.014
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	9,550.800	4,861.800	14,412.600	3,628.700	10,783.900

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 2,086.630, kiraktároztatott 2,533.186 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . . 2,532.476, » 2,433.738 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi október havában.

(Steuereinnahmen.)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.-Steuer, Hauszins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
I.	6.988	90	3.019	66	125	28	34	06	10.167	90
II.	6.004	71	1.797	89	70	89	29	76	7.903	25
III.	7.839	48	2.534	75	155	35	101	—	10.630	58
IV.	73.304	72	14.414	68	478	65	274	82	88.472	87
V.	49.663	07	13.071	21	1.055	68	592	83	64.382	79
VI.	62.436	70	32.858	94	1.895	63	765	57	97.956	84
VII.	52.714	63	48.795	90	2.832	64	537	03	104.880	20
VIII.	52.322	34	21.352	23	1.538	42	691	89	75.904	88
IX.	22.199	14	7.247	92	474	68	245	72	30.167	46
X.	13.591	02	5.814	43	244	36	82	04	19.731	85
Főösszeg (*Hauptsumme*)	347.064	71	150.907	61	8.871	58	3.354	72	510.198	62
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	9,613.032	93	3,825.634	56	162.513	02	47.089	79	13,648.270	30

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. október havában.

(Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	18	58	1	14.540	—	—	75
II.	—	216	1	6.686	84	163	05
III.	171	405	3	9.213	50	39	95
IV.	178	875	5	55.943	—	94	25
V.	886	929	—	74.707	51	—	—
VI.	1.352	1.104	4	128.860	93	169	46
VII.	1.852	929	2	86.909	97	6	36
VIII.	3.189	555	3	54.433	13	44	90
IX.	1.473	920	—	65.113	02	—	—
X.	753	109	2	6.223	—	56	10
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	—	263	—	3.126	37	—	—
Összesen (*zusammen*)	9.872	6.363	21	505.757	27	574	82
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	99.395	56.002	221	3,493.832	11	13.447	47

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. október hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im October 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vesepecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	68—120	80·3	—
Vesepecsenye (*Lungenbraten*) tisztít. (*gerein.*)	»	150—200	181	181·4
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	72—88	78·3	80·2
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	68—80	71·9	72·2
» » II.	»	60—74	66·2	65·4
» » III.	»	48—64	58·2	55·5
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—72	54·7	—
Máj, lép, vese, szív stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	47·1
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	37·6
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	68·3
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	51
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátulja (*hinteres*)	»	60—72	62·7	63·6
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	44—56	52·1	56
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	44—56	47·1	103·3
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—90	78·4	80
» » II.	»	60—80	70·3	71·4
Borjuhús (*Kalbfleisch*) többi r. (*übr. Th.*)	»	30—80	65·9	—
Borjuhús (*Kalbfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	84·8
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	52—70	57·5	52·6
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	40—52	52·6	44·7
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	32—48	45	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	48·6
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3]	db. (*St.*)	100—180	133·3	110
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4] (*vorderes*)	»	80—120	91·6	80
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	60—76	68·4	68·7
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	68—90	83·5	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	60—76	47·2	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	36—60	52·9	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	60—90	77	78·1
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	300—400	350	332
Malacz (*Ferkel*) tisztít. (*gerein.*)	»	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	a) átlagár (*Durchschnittspreis*)	b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—120	94	92·5
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	105—140	121·8	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	64—76	71·5	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	64—88	83	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	6—14	9	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesals.*)	kg.	60—72	65·9	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	64—72	67	67
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	64	64	64
Háj (*Schmeer*)	»	64—72	67·4	67
Sertészsír (*Schweinfette*)	»	62—72	66·8	67
Marhazsír (*Rindsfette*)	»	36—48	40	38
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	18—40	27·3	—
Szalámi (*Salami*)	»	160—200	184·7	—
Paczal (*Kuttel*)	»	14—16	15	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	100—200	141·7	135
Csirke (*Junges Huhn*)	»	60—150	97·2	98
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	160—280	201·9	182
Kappan (*Kapaun*) sov. (*nicht gemästet*)	»	140—180	161·3	—
Récze, (*Ente,*) hiz. (*gemäst.*)	»	180—300	251·5	234
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	120—240	152·4	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	400—800	574·6	553
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	200—580	334	301
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	320—600	400·7	417
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	170—400	300·1	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	150—180	160	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	—	—	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—100	78·2	—
Jércze (*Poulard*)	»	55—90	71·4	64
Csirke (*Junges Huhn*)	»	30—70	52·3	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	80—160	115·4	96

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bányatéren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott havi átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmspreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	100—160	127·3	129
Récze (*Ente*) félkövér (*halbf.*)	»	50—110	79·9	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	200—400	278·1	286
Lúd (*Gans*) félkövér (*halbf.*)	»	130—220	198·8	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	150—260	214·1	206
Pulyka (*Truthahn*) félkövér (*halbfett*)	»	150—250	178·5	—
Galamb (*Taube*)	»	20—25	22	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	10—160	53	—
» » (*Gansleber*)	kg.	120—200	146·3	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	75—120	98·6	111
Vadak. (*Wild.*)				
Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	60—80	78·7	77
Szarvas (*Hirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	70—80	89·3	90
Szarvas (*Hirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
Dámvad (*Damhirsch*) többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	140—160	153·7	130
Őz (*Reh*) gerincz (*Rücken*)	»	160—200	187·5	175
Őz (*Reh*) többi része (*Übr. Theile*)	»	30—40	35	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	70—80	75	97
Vaddisznó (*Wildschwein*) többi r. (*Übr. Th.*)	»	25—40	30	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	80—150	126	130
Vadlúd (*Wildgans*)	»	100	100	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	70—100	80	—
Fáczán (*Fasan*)	»	130—160	145	157
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	—	—	67
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	50—100	73·3	53
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	—	—	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—	—	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	—	—	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—120	75·2	59
Csuka (*Hecht*)	»	40—120	78·1	54
Ponty (*Karpfen*)	»	50—120	77·5	50
Süllő (*Schill*)	»	80—180	134	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	70—250	134·3	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—80	54·7	—
Czompó (*Schleiche*)	»	20—100	55·8	—
Angolna (*Aal*)	»	30—60	42·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	20—50	29·1	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	500—700	583·3	—
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	2—20	10·2	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	200—280	222·5	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—80	52·9	—
Csuka (*Hecht*)	»	20—60	38·3	—
Ponty (*Karpfen*)	»	20—70	38·3	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	40—100	72·7	42
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	35—160	109·2	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	40—140	95·3	—
Fajtok (*Dick*)	»	80—150	107	—
Viza (*Hausen*)	»	80—100	88·7	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	40—80	75	—
Márna (*Barbe*)	»	20—50	35·5	—
Czompó (*Schleiche*)	»	15—20	28·5	—
Angolna (*Aal*)	»	—	—	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	10—25	18	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	500	500	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	—	—	—
Halikra (*Caviar*)	»	50—80	68·7	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	220—270	245	—
Rosée	»	—	—	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	12·5	40	40	—
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	100	275—330	305·3	276
Meszes tojás (*Kalkeier*)	14 drb.	40	40	—
Meszes tojás (*Kalkeier*)	100	250—300	277·5	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	10·5	40	40	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	100	380—390	385	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) fölözetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	8—12	10·6	11
Tej (*Milch*) lefölözött (*abgesch.*)	»	5—9	6·1	7
Tej (*Milch*) szín (*Obers*)	»	24—100	41	56
Tej (*Milch*) föl (*Rahm*)	»	30—40	34·2	36
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	120—160	142·7	146
Vaj (*Butter*) I.	»	90—130	106·6	111
Vaj (*Butter*) II.	»	70—100	87·8	92
Vaj (*Butter*) Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	110—140	121·8	70
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	18—30	25·4	26
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—60	54·4	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Aus öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	56—80	68·3	—
Juhsajt (*Schafkäse*) . .	»	60—70	63·3	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	110—140	124·5	118
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	76—100	87·8	80
Habtejszín (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*): durva (*grob A*)	kg.	15—20	17	19·8
Asztali dara (*Tafelgries*): finom (*fein B*)	»	—	—	19·6
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	17·1
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	16·5
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	14—17	15·5	15·7
II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	15·1
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	12—14	13·1	14·3
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	13·6
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	12·6
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	11
Rozsliszt (*Kornm.*): 0 sz. . .	»	—	—	14·5
Rozsliszt (*Kornm.*): I. sz. . .	»	12—13	12·6	13·6
Rozsliszt (*Kornm.*): II. sz. . .	»	—	—	12·3
Rozsliszt (*Kornm.*): III. sz. . .	»	—	—	10·4
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—14	11·5	11
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—16	13·2	12·6
Buzakenyér (*Weizenbrot*): Fehér (*Weisses*)	»	13—20	16	14·4
Buzakenyér (*Weizenbrot*): Barna (*Schwarzes*)	»	11—16	13	11·9
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	12—16	13·2	12·8
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*): Vizes (*Wasser-*) . .	8·2 db. (*8·2 St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*): Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	17—28	20·6	20·4
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*): Tejes (*Milch-*)	8·2 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*): Tejes (*Milch-*)	kg.	22—26	24·2	28·8
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	»	38—44	41·5	37·4
	8·2 db. (*8·2 St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	18—24	21·5	17·8
	10·4 db. (*10·4 St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	—	—	—
Tarhonya: tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	28—36	30	37·7
Tarhonya: tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	20—30	26·3	28
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	43·9
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*): magyar (*ungar.*)	kg.	8—20	14·3	15·8
Lencse (*Linsen*): » »	liter	6—18	11·5	—
Lencse (*Linsen*): külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—40	27·6	29
Lencse (*Linsen*): » » .	liter	15—32	23·1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Aus öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*): héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—16	14·1	14
Borsó (*Erbsen*): héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—14	12	—
Borsó (*Erbsen*): kontatott (*enthüllt*): magyar (*ung.*)	kg.	14—20	15·8	18
Borsó (*Erbsen*): kontatott (*enthüllt*): » »	liter	12—18	14·2	—
Borsó (*Erbsen*): kontatott (*enthüllt*): külf. (*ausl.*) .	kg.	16—28	22·2	24·2
Borsó (*Erbsen*): kontatott (*enthüllt*): » » .	liter	14—26	19·4	—
Bab (*Bohnen*): fehérsprié (*weisse, kl.*)	kg.	8—12	10·3	11·8
Bab (*Bohnen*): » » » »	liter	7—10	8·7	—
Bab (*Bohnen*): » nagy » (*gr.*)	kg.	10—18	12·6	10·4
Bab (*Bohnen*): » » » »	liter	8—14	10·7	—
Bab (*Bohnen*): szines (*färbige*)	kg.	10—14	12·1	11
Bab (*Bohnen*): » »	liter	8—12	10·1	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	995
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	784
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	610
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	16—24	21·8	—
» » »	liter	12—20	17·3	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	12—28	19·7	22
» »	liter	10—26	16·1	—
Köles (*Hirse*)	kg.	7—14	10·2	8
» »	liter	6—12	8·2	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	10—16	13	13
» » .	liter	8—14	11·3	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	16—36	28·8	23
» » . .	liter	14—34	22·6	—
Tengeri (*Mais*) 73-75 kg.	q.	—	—	548
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	590
Réti szénа (*Wiesenheu*): kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	264
Réti szénа (*Wiesenheu*): sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	269
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	137
Alomszalma (*Lagerstroh*): kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	138
Alomszalma (*Lagerstroh*): sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	158
Zsúpszalma (*Bundstroh*): 400—900 kg.	100 köve (*100 Bd.*)	—	—	1115
Zsúpszalma (*Bundstroh*):	1 »	—	—	12
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	1—8	4·8	4
» » »	kötés (*Bund*)	1—10	4·9	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	4—8	6·1	5
» »	kötés (*Bund*)	1—12	5·5	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	3—8	5·9	—
» »	db. (*St.*)	1—4	2	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	2—7	4·1	—
» » .	db. (*St.*)	1—3	1·6	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	4—12	7·1	6
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1	1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	8—18	13·7	14
»	rózsa (*Rose*)	4—20	10·2	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1—1	1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1—1	1	—
Vörösbagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	5—8	6·6	6
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—30	23	23
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	2—8	4·9	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—2	1·5	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	2—14	6·5	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	3—8	5·9	—
» » . .	db. (*St.*)	1—4	1·8	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	4—12	8·3	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	2—14	7·4	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	5·5 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	1 »	1—3	1·9	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	3·6 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	2—5	2·7	—
Kötöttsaláta (*Bundsalat*)	5 »	10	10	—
» » »	1 »	2	2	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	20—60	36·2	40
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—25	15·6	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	10—30	21	19
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	2—10	5·5	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	2—3	2·7	2·9
Burgonya (*Erdäpfel*) » sárga (*gelb*)	»	2·5—4	3·5	—
Burgonya (*Erdäpfel*) máltai, (*ital.*) .	»	—	—	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1—5	2·7	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	6—20	11·5	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	6—12	9	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—3	1·5	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2—3	2·1	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	1—12	2·8	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	100 »	80—220	126·2	—
Ugorka (*Gurken*) savanyitott (*Sauergurken*)	100 »	140—300	200	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	33·4 db. (*St.*)	10	10	—
Tök (*Kürbis*) . . .	1 »	4—30	13·7	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	100 db.	40—300	118·5	—
Paradicsom (*Paradeisäpfel*)	kg.	4—16	9·4	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	12—20	14·7	12
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) fejtett (*enthülst*) . .	liter	10—14	12·5	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	—	—	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) fejtett (*enthülst*) .	liter	-	—	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	7·8 (*St.*)	10	10	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	57·3 deka	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	67·5 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	—	—	—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	8—12	10·7	10
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	10—12	11	11
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	18—40	24·4	19
Alma (*Aepfel*) köz. (*gewöhnl.*)	»	6—20	14·1	11
Birsalma (*Quitten*) . .	»	15—30	23·8	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	20—60	33·2	24
Körte (*Birnen*) köz. (*gewöhnl.*)	»	10—25	16·2	12
Körte (*Birnen*) aszalt (*gedörrt*)	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	8—25	12·8	7
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	liter	6—20	9·7	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	kg.	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) vörös (*rothe*) .	liter	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) aszalt (*gedörrt*)	kg.	14—30	22	26
Szilva (*Pflaumen*) aszalt (*gedörrt*)	liter	13—22	14·3	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	20—32	25·4	26
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	»	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) Aszalt (*gedörrt*) . .	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) köz. (*gewöhnl.*)	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) aszalt (*gedörrt*)	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	15—60	32·4	43
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	db.	1—8	2·6	—
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	50
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	liter	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Egres vagy pöszméte (*Stachelbeeren*) . .	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	18—30	25	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	10—16	13·5	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	15—30	24·5	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	5—12	9·5	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	24—50	38·9	35
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	16—35	24·3	23
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	26—50	38·1	40
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	18—40	26·8	28
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	26—40	29·4	38
»	liter	16—26	19·3	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	60—80	70·4	—
Mandula (*Mandeln*)	»	100—120	110·4	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	80—160	116·6	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	10—20	14·3	18
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	»	8—16	10·4	—
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	»	16—28	22·4	25
» »	liter	12—24	16·2	—
Narancs (*Orangen*)	kg.	—		—
» »	db. (*St.*)	6—10	7·7	—
Czitrom (*Citronen*)	kg.	15—25	20·5	22
» »	db. (*St.*)	1—4	1·5	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	16—32	25	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	15—24	18	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	52—80	66·5	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	60—90	70·4	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	60—150	98·4	94
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	30—80	48·8	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	40—100	53·8	51
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—50	27·8	—
Köménymag (*Kümmel*)	kg.	30—50	43·5	—
» »	liter	15—30	23·6	—
Boróka	kg.	—	—	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—12	11	—
Mák (*Mohn*)	kg.	35—42	38·6	40
» »	liter	24—36	29·8	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	55—80	68·9	68
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 kilo	60—120	97·5	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	44
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	171
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	44
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	39
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	99

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Szappan (*Seife*) szin (*Kern*)	kg.	24—40	28·6	29
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—30	24·9	26
Só (*Salz*)	»	—	—	12
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	58
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	33—55	45·5	65
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	38
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	41
Ászokসör (*Lagerbier*)	»	—	—	24
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	7
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	97
Törköly (*Treber*)	»	—	—	77
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	»	—	—	50
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	—	—	36
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	85
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*raff.*)	»	—	—	88
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	29
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	98
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	264
Világító- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	19
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	22
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	32
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	73
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	52
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	49
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	—	—	1758
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	—	1640
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1577
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1826
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1092
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	139
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	169
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	211

A központi vásárcsarnokba október havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monat October eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. október havában (*Im Monat October 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	2.905	4	2.909	18.077	63	18.140
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	313	2	315	1.202	30	1.232
Hal, élő (*Fische, lebende*)	286	100	386	814	699	1.513
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	1.061	—	1.061	8.234	—	8.234
Hal, tengeri (*Seefische*)	—	—	—	107	—	107
Baromfi (*Geflügel*)	3.556	498	4.054	24.273	3.396	27.669
Tojás (*Eier*)	1.267	115	1.382	18.915	1.711	20.626
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	281	19	300	2.583	306	2.889
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	10	—	10	33	15	48
Zöldség (*Grünzeug*)	5.055	4.892	9.947	48.625	9.445	58.070
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	17.687	2·423	20.110	109.938	27.323	137.261
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	—	—	—	526	—	526
Főzelék (*Gemüse*)	621	4.974	5.595	1.730	5.257	6.987
Burgonya (*Kartoffel*)	17.750	504	18.254	72.494	952	73.446
Konzervek (*Conserven*)	1	—	1	76	—	76
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	855	5	860	8.829	53	8.882
Füszer (*Gewürz*)	1	42	43	15	68	83
Italok (*Getränke*)	3	371	374	1.666	2.386	4.052
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.300	—	1.300	10 906	—	10.906
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	14	14	28	493	30	523
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	25	—	25
Virág (*Blumen*)	68	73	141	106	87	193
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	—	—	—	62	1	63
Szemes gabona (*Getreide*)	4	9	13	4	25	29
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	18	—	18	342	1	343
Gomba (*Schwämme*)	5	3	8	74	6	80
Gesztenye (*Kastanien*)	504	—	504	504	—	504
Összesen (*zusammen*)	53.515	14.048	67.563	330.653	51.854	382.507

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban október havában.

(Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat October.)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	208	Sajt (*Käse*)	kgr.	—
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	617	Gyümölcs (*Obst*)	»	395
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	474	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	487
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	89	Vadszárnyas (*Wildgeflügel*)	db. (*Stück*)	39
Hal (*Fische*)	»	1274	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	535
Rák (*Krebse*)	db. (*Stück*)	382	Nyúl (*Hasen*)	db. (*Stück*)	81
Baromfi (*Geflügel*)	»	320	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	41
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	25	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	—
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Milz*)	»	45	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db. (*Stück*)	3
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	57	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	2	Kenyér (*Brod*)	»	2
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	12	Sertészsír (*Schweinfett*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db. (*Stück*)	965	Savanyitott uborka (*Saueregurken*)	db. (*Stück*)	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	7	Lencse (*Linsen*)	kgr.	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	97	Paradicsom (*Paradeis*)	db. (*Stück*)	1083
Juhtúró (*Schafkäse*)	kgr.	—	Hüvelyes (*Hülsenfrüchte*)	kgr.	30

P) tábla. 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén. *Tabelle P)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

1898. október.

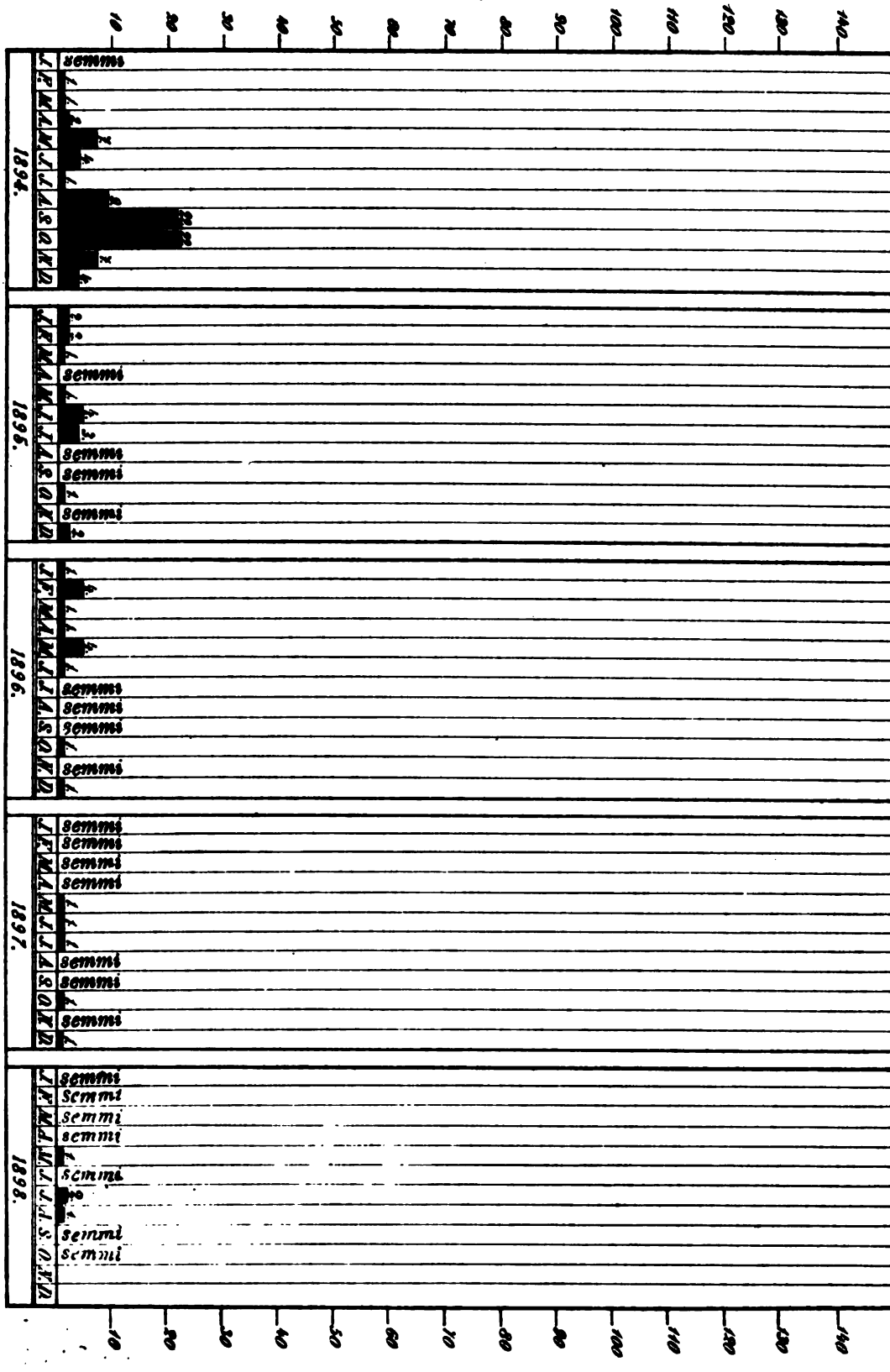
Nap — Tag	Állampapirok - Staatspapiere					Zálogl.—Pfandbr.			Bankok — Banken					Takarékp.— Spare.			Városi vasutak Localbahnen	
	M. aranyjáradék 4% U. Goldrente	M. koronajár. 4% U. Kronenrente	Nyereszm. k. 1870. Prām. Anl.	Földtehersz. 4% Grundentl.	Budapest kölcs. 1890. Hauptst. Anl.	Földh. int. 4½% Bodenkred.	Jelz. hitb. 4½% Hypoth. Bank	Keresk. bank 4½% Commerzialb.	M. hitelb. U.-Creditb.	Jelz. hitelb. Hypothekenb.	Keresk. bank Commerzialb.	Lemszámit. b. Escomptob.	Ipar- és ker. b. Industriel.	Főváros Hauptstädt.	Központi Central-	Hazai Vaterländ.	Közönt. Strassenb.	Villamos Electrische
1	119¾	98	161¼	96·3	100	100	100·3	100	379½	243	1412	255¾	98½	1175	805	8175	375	231½
3	»	»	161¾	»	»	»	»	»	382	243½	1417	255½	»	»	»	»	375½	231
4	»	»	»	»	»	»	»	»	379½	242¾	1418	»	98	»	»	»	375	228
5	»	»	»	»	»	»	»	»	378½	242	»	255	»	»	»	»	373½	227
6	»	»	»	»	»	»	»	»	380	242¼	1419	»	97	1170	»	»	373¾	228
7	»	»	»	»	»	»	100	»	381½	243½	1425	»	»	»	»	»	373	231
8	»	»	161½	96	»	»	»	»	379½	242½	1424	254¾	»	»	»	»	364	228½
10	»	»	»	»	»	»	»	»	378¼	241¼	»	»	»	»	»	»	360½	»
11	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	1422	»	96¾	»	»	»	362½	»
12	119·7	»	»	96¼	»	»	»	»	379	240	»	»	»	1165	»	»	363	»
13	»	»	»	»	»	»	»	»	378	238¼	1420	254	96½	»	»	»	361½	228
14	»	»	»	»	»	»	»	»	»	240¼	»	»	95½	»	»	»	361¾	»
15	»	»	»	»	»	»	»	»	377¼	237½	1418	253	96	»	800	»	358	226½
17	119·8	97·9	»	»	»	»	»	»	378½	238¼	1416	252¼	95½	1168	»	»	*355½	»
18	»	»	»	96	»	»	»	»	379	239	»	253	95	»	»	»	355½	224½
19	»	»	»	»	»	»	»	»	378¾	»	»	»	»	»	805	»	358¼	225
20	»	98·1	»	96¼	»	»	»	»	378½	238¾	»	252¾	95¼	1170	»	»	359¾	224½
21	»	97·9	»	96	»	»	»	»	378¼	238½	»	253¾	»	»	»	»	360½	224½
22	119·4	97¾	»	»	»	»	99¾	»	378	238	»	252½	»	1165	»	»	359¾	»
24	»	97½	»	»	»	»	100	»	378¼	237¼	1419	253	»	»	800	8150	359¼	223½
25	»	»	»	»	»	»	»	»	377¼	236¼	1420	251½	»	»	805	8125	»	223
26	119½	»	»	»	»	»	»	»	379½	238¼	»	»	95	»	800	8150	359½	224
27	»	»	»	»	»	»	»	»	379¼	239¾	1419	254	»	1163	»	»	360¾	223½
28	»	»	»	»	»	»	»	»	381	241½	»	255	95½	»	»	»	364½	226½
29	119	»	»	»	»	»	»	»	382	241¾	»	»	95	»	803	»	370¼	227
31	»	»	»	96½	»	»	»	»	381	241	1418	258	95¼	»	»	»	370¾	227

Nap — Tag	Gőzmalmok — Dampfmühlen				Vasművek—Eisenwerke			Egyebek — Sonstige								
	I. Budapesti I. Pester	Hungaria-Walom.	Molnárok Müller	Erzsébet Elisabeth	Ganz	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár Drasche Ziegelfabrik	S.-Tarjáni kőszénbánya S.-Tarjáner Kohlenbergw.	Gschwindt szeszgyár Gschwindt Spiritusfabrik	Pesti könyvny. Pester Buchdr.	I. m. serfőző I. u. Bierbr.	Serfőzhiz. Schwechat	I. m. bist. I. u. Assec.	Német vallás (Deutsche Devisen)	Napoleondor
1	710	600	230	287	2190	252¾	208	330	623	465	1500	1800	265	3450	58·90	9·52
3	»	»	»	»	2210	253	»	»	624	»	»	»	»	3525	»	9·51
4	»	»	»	»	»	252	»	»	620	»	»	1325	»	»	»	9·52
5	700	»	»	»	2190	251¾	»	»	621	»	»	»	»	»	»	»
6	695	»	»	»	»	252¼	»	»	622	»	»	»	»	»	»	»
7	»	»	»	»	»	253¾	»	»	634	»	»	»	»	»	»	»
8	»	»	»	»	»	253½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
10	»	»	»	»	2170	252½	»	»	629	»	»	»	»	»	»	»
11	690	»	»	292	2165	»	»	»	622	»	»	»	»	»	»	»
12	685	»	»	287	2175	253½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
13	680	»	240	289	»	255¼	»	»	624	»	»	»	»	»	»	»
14	675	»	»	»	»	259¾	»	»	623	»	»	»	»	»	»	9·53
15	»	»	»	»	»	262¼	»	»	618	»	»	»	»	»	»	»
17	»	»	»	»	»	265¼	»	»	615	»	»	»	»	3550	»	»
18	»	»	»	»	»	266½	»	325	»	»	»	»	»	3575	»	»
19	»	»	242	»	»	264¼	»	»	616	»	»	»	»	»	»	»
20	»	»	»	»	»	262	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
21	685	»	250	»	»	261¾	»	»	611	»	»	»	»	»	»	»
22	690	»	249	290	»	262	»	»	609	»	»	»	»	3540	»	»
24	700	»	248	»	»	262½	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
25	»	»	»	»	»	261	»	»	604	»	»	»	»	»	»	9·54
26	»	»	249	»	»	262¼	»	»	608	»	»	1350	»	»	»	»
27	»	»	»	»	»	261¾	210	»	»	»	»	»	»	»	58·87½	»
28	»	»	»	»	»	262¼	»	»	606	»	»	»	»	»	»	»
29	»	»	240	»	»	266	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
31	»	»	215	»	»	265½	212	»	609	»	»	»	»	3450	»	»

*) Elővételi jog nélkül. (Ohne Bezugsrecht.)

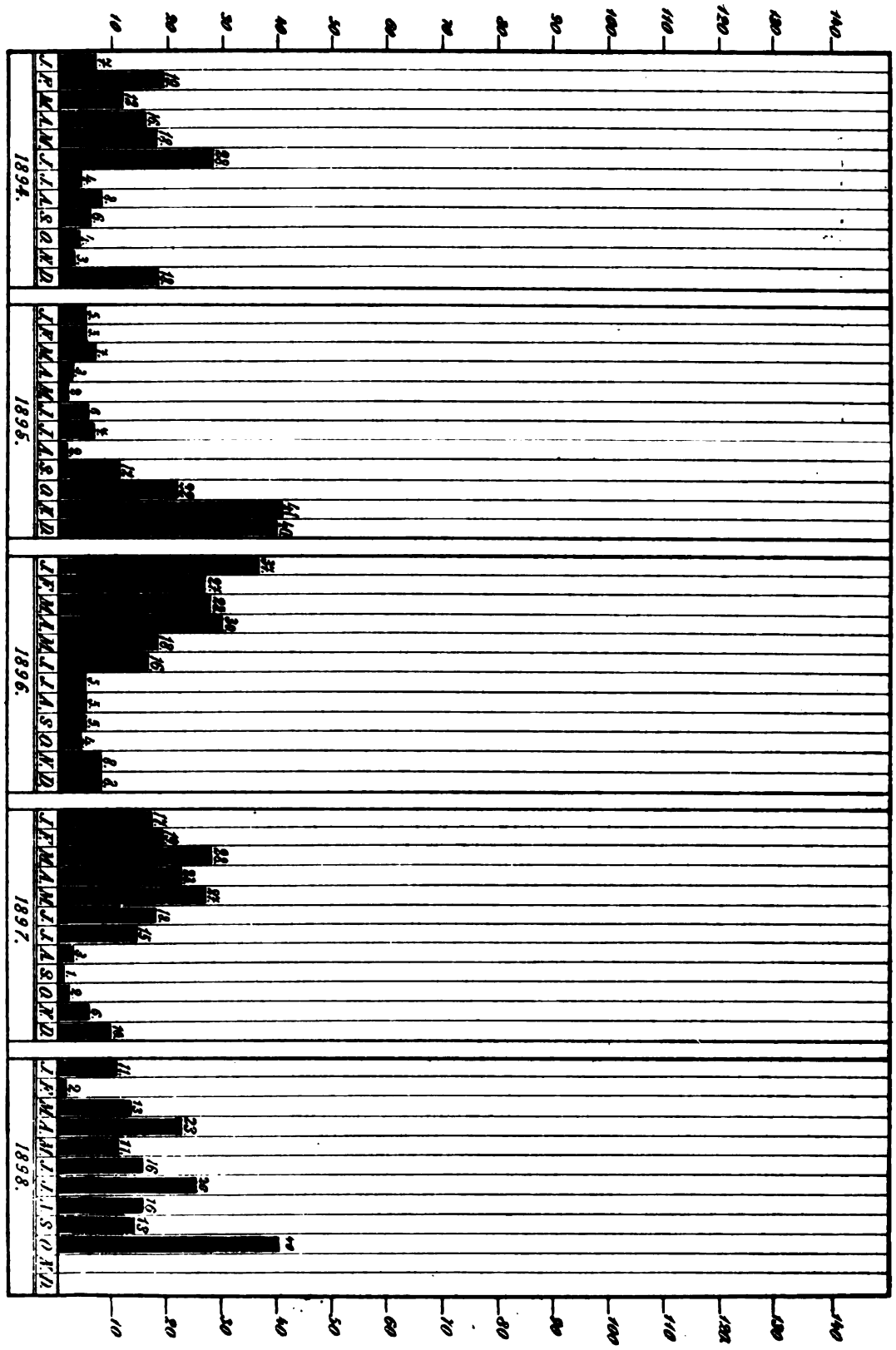
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)



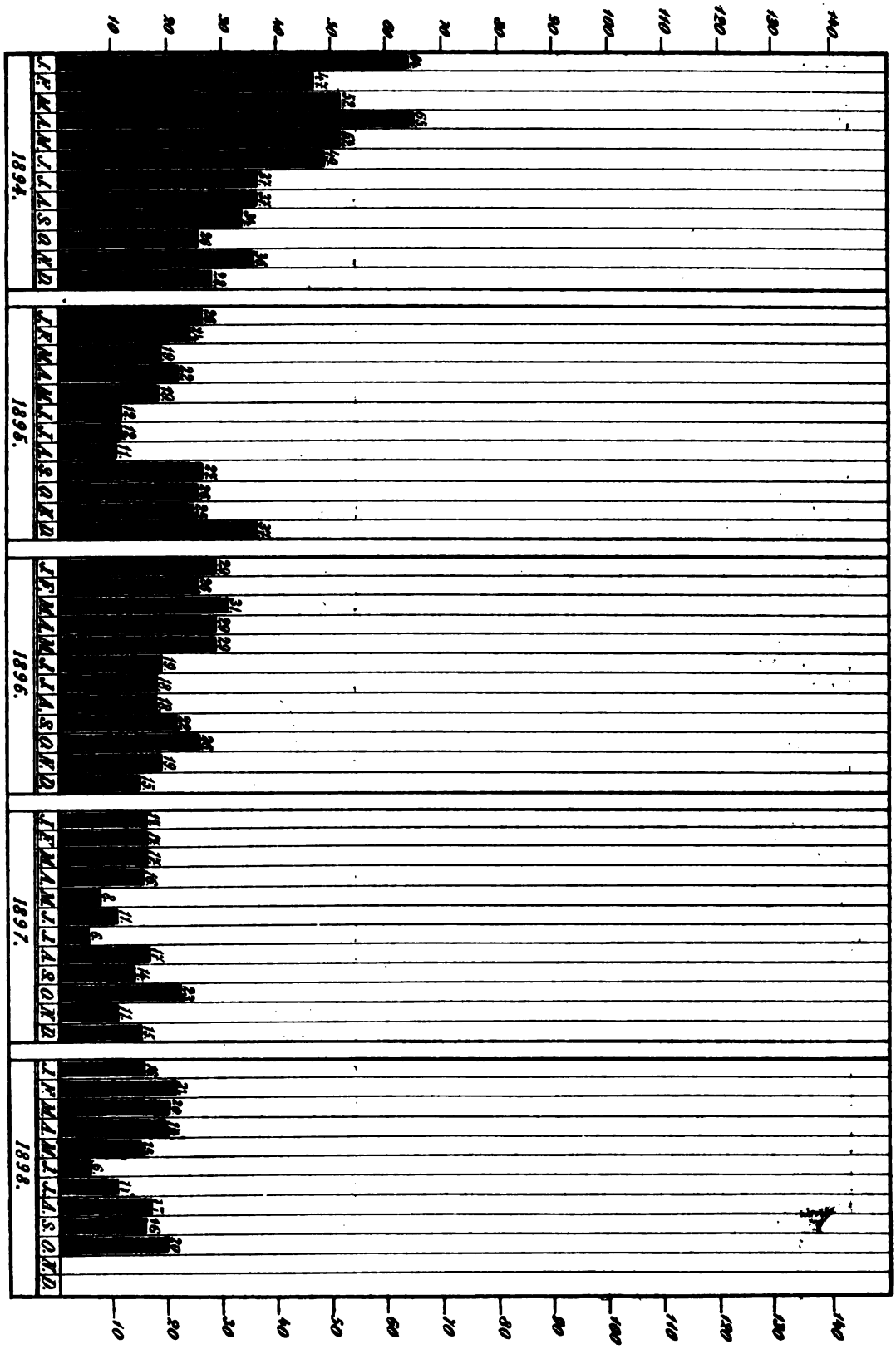
Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

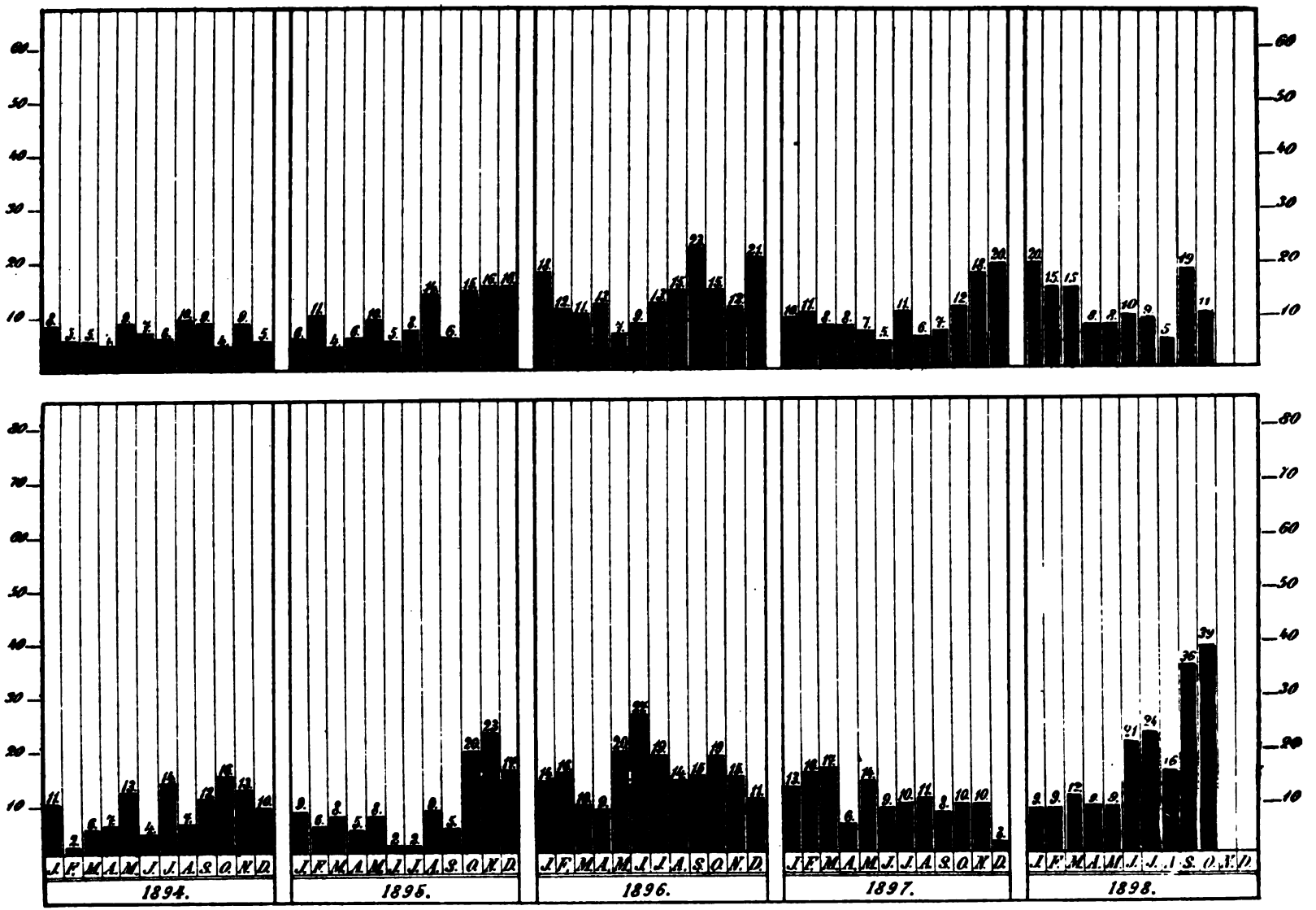
III. Croup és diphtheritis.



Az oszlopok fölött számok az illető hónapban előfordult halálesetek számát jelzik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

Huszonhatodik évfolyam. **307. szám.** *1898. December hó.*

BUDAPEST FŐVÁROS
STATISZTIKAI HAVIFÜZETEI.

KIADJA

BUDAPEST SZÉKES FŐVÁROS STATISZTIKAI HIVATALA.

Szerkeszti Dr. KŐRÖSY JÓZSEF igazgató.

Előfizetési ár: **Egész évre 4 frt. — Egyes szám 1 frt.**

TARTALOM.

Czikkek.

Lapszám

XLII. Budapest főváros fogyasztása és fogyasztási adóbevétele 1897-ben 502
1. Adóbevétel 502
Összehasonlitás az ország és a főváros között 502
Bevétel adónemek szerint 503
Fogyasztási adóbevétel 1876—1897-ben 503
2. Fogyasztás 504
Húsfogyasztás 504
A házi és vadszárnyasok és egyéb vadak fogyasztása 505
Szeszes italok fogyasztása 506
72. sz. tábla: Állami és községi fogyasztási adóbevételek 1896- és 1897-ben az egyes czikkek részletezésével 507
73. sz. tábla: Budapest főváros fogyasztása az egyes czikkek szerint 1892—1897-ig 508
74. sz. tábla: Fogyasztási adó-díjjegyzék 509
XLIII. A fővárosi statisztikai hivatal könyvtárának gyarapodása 1898-ban 510
XLIV. A fővárosi statisztikai hivatal ügyforgalma 1898-ban 526

Havi jelentés

1898. november hóról.

1. Népesedési mozgalom 527
A) Halandóság 527
B) Születések 528
C) Esketések 529
2. Légtüneti észleletek 529
3. Árúforgalom 529
A) Vasúti és gőzhajói forgalom 529
B) Szárazforgalom a vámoknál 530
4. Gabonakereskedelem és árak 530
5. Közraktárak és elevátorok forgalma 530
6. Pénzintézetek 530
7. Vegyesek 531
a) Személyforgalom 531
b) Zálogházi forgalom 531
c) Adópénztári forgalom 532
d) Vezetékviz fogyasztása 532
e) A Duna vizállása 532
f) Városi fürdők forgalma 532
g) Ingyenuszodák 532
h) Élelmi czikkek árai a vásárcsarnokokban és nyilvános piaczokon 532
i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 532
j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 532
k) Lóvásárok 533
l) Helyi személyforgalom 533
m) Czégjegyzések 533
n) Tőzsdei árjegyzések 533
o) Nyilvános könyvtárak látogatottsága 533
p) Épitkezési engedélyek 534
q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése 535
r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése 535
s) Tüzesetek 535
t) A szülészeti poliklinikum működése 536

A havi jelentés táblái:

A) Születések 537
B) Napi halandóság és légtüneti észleletek 538
C) Nevezetesebb halálokok 538
D) Esketések családi állapot szerint 539
E) Esketések vallás szerint 539
F) Vasúti és gőzhajói árúforgalom 540
G) Pénzintézetek betétüzleti forgalma 541
H) Pénzintézetek betétüzlet-állapota 541
I) Pénzintézetek váltótárcza-, lombard-, jelzálogüzlet- és készpénzállapota 542
J) Közraktárak és elevátorok forgalma 548
K) Adóbevételek 544
L) Adóintések, zálogolások és árverések 544
M) Fogyasztási czikkek átlagárai kicsinyben való eladásban 545
N) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi czikkek 550
O) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban 550
P) 84 értékpapir naponkinti árjegyzés budapesti tőzsdén 551

Melléklet: Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898 (5 tábla).

XXVI. Jahrgang. Nr. 307. *December 1898.*

MONATSHEFTE
des Budapester Communal-Statistischen Bureaus.

Redigirt von Director Dr. JOSEF v. KŐRÖSY.

INHALT.

XLII. Consum und Consumsteuer i. J. 1897. (Tab. 72—74) 502
XLIII. Accessionsliste der Bibliothek des communal-statistischen Bureaus i. J. 1898 510
XLIV. Geschäftsverkehr des communal-statistischen Bureaus i. J. 1898 526
Monatsbericht für November 1898 527
Beilage: Graphische Tabellen über die Sterblichkeit an infectiösen Krankheiten in den Jahren 1894—1898.

XLII. Budapest főváros fogyasztása és fogyasztási adóbevétele 1897-ben.

(*Consum und Consumsteuer im Jahre 1897.*)

A főváros 1897-ik évi fogyasztását s az ez után való adóbevételeket eddigi szokásunkhoz képest az alábbi közleményben tárgyaljuk; czikkünk keretében ez alkalommal is első sorban a fogyasztási adóbevételről fogunk szólani és pedig összehasonlitván azt az állami fogyasztási adó bevételeivel, mig azután a fogyasztásnak mennyiségét fogjuk tárgyalni. Az alább közlendő adatok közül az állami fogyasztásra vonatkozókat a pénzügyigazgatóságtól, a községi pótlékra vonatkozókat a fővárosi adószámviteli hivataltól nyertük, mig az egész országra vonatkozó fogyasztási adóösszegeket az 1897. évi országos zárszámadásokból vettük át.

I. Adóbevétel. (*Steuer-Einnahme.*)

A fővárosi fogyasztási adó az 1897. évben az állam és főváros számára nem kevesebb, mint 16·5 millió forint bevételt eredményezett, mely összegből 1·6 millió forint a fővárosi pénztár jövedelmét képezi.

A főváros fogyasztási adóját az egész országéval egybevetve, azt látjuk, hogy 1897-ben a fogyasztási adó, 1896-hoz képest, az egész országban alig változott, a fővárosban azonban 1·6 millió forinttal csökkent, minek következtében a fővárosi járulék aránya is 1·9%-kal alább szállt. A fővárosi fogyasztási adó azonban csakis ezen egy 1896. évvel összehasonlitva, mondható csökkenőnek, a mikor t. i. a kiállitás ideje alatt a fogyasztás a rendesnél jóval nagyobb mérveket öltött. Az egész országból befolyt 83·3 millió frt fogyasztási adóhoz a főváros 14·9 millió forinttal, vagyis *az egész összegnek valamivel több mint hatoddával* járult.

Visszapillantva az 1887 óta elmult évekre, a mióta a székes-főváros és az állam fogyasztási adószolgáltatása közt párhuzamot szoktunk vonni, azon eredményre jutunk, hogy tett csak állami adókban a fogyasztási adó (*Versehrungssteuer*):

	Az egész országban (*Im ganzen Lande*)	Budapesten (*In Budapest*)
1887	27,282.340 frtot	6,298.463 frt = 23·1%
1888	34,912.092 »	7,604.998 » = 21·8 »
1889	41,342.114 »	8,392.382 » = 18.9 »
1890	47,924.024 »	9,830.948 » = 20·5 »
1891	51,369.424 »	10,685.987 » = 20·8 »
1892	55,448.076 »	11,524.057 » = 20·8 »
1893	65,413.627 »	13,442.856 » = 20·6 »
1894	66,886.426 »	14,082.492 » = 21·1 »
1895	78,890.370 »	13,409.565 » = 17·0 »
1896*)	83.238.950 »	16.485.043 » = 19.8 »
1897	83.251,196 »	14,920.480 » = 17·9 »

Az elmult tiz évben eszerint, az uj adótörvények következtében, az egész ország fogyasztási adója 56·0 millióval vagyis kétszeresével szaporodott, ellenben a főváros adójának — különben már is rendkivül nagy — összege $1^3/_8$-szorosával.

A sörnél az egész ország adójának $^2/_5$ részét, a húsnál $^3/_8$ részét, sajtolt élesztőnél $^1/_3$ részét a főváros fizeti, a petroleumadóból közel $^1/_4$ rész, a szeszadó és a borital-adó mindegyikéből $^1/_5$, a czukoradóból nem egészen $^1/_{12}$ rész jut a fővárosra.

*) Kiállitási év (*Ausstellungsjahr*).

Állami fogyasztási adóbevétel az egyes adótárgyak szerint:
(Einnahmen an Staats-Steuern nach den einzelnen Steuerobjecten):

	1896. Az egész országban (*Im ganzen Lande*)	1896. Budapesten (*In Budapest*)		1897. Az egész országban (*Im ganzen Lande*)	1897. Budapesten (*In Budapest*)	
	forint (*Gulden*)					
Szeszadó (*Spiritussteuer*) [1] . . .	31,049.446	6,565.879	= 21·1%	31,219.584	6,036.143	= 19·3%
Ellenőrzési illeték (*Controlgebühren*)	103.943	12.521	= 12·1 «	119.365	18.441	= 15·4 »
Boritaladó (*Wein-Getränkesteuer*) [2]	7,482.540	1,924.657	= 25·7 »	7,466.951	1,464.825	= 19·6 »
Húsadó (*Fleischsteuer*) [3]	4,062.126	1,530.588	= 37·7 »	3,987.142	1,489.865	= 37·4 »
Söradó (*Biersteuer*)	3,643.188	2,086.895	= 43·0 »	3,259.132	1,763.518	= 41·7 »
Söritaladó (*Bier-Getränkesteuer*) [2] .	6,367.271	2,213.046		5,747.717	1,991.590	
Czukoradó (*Zuckersteuer*)	5,332.207	766.901	= 8·8 »	6,575.926	801.236	= 8·0 »
Czukorfogyasztási adó (*Zucker-Verzehrungssteuer*)	3,364.534			3,379.519		
Petroleumadó (*Petroleumsteuer*) . .	5,625.106	1,324.973	= 23·6 »	5,399.540	1,293.124	= 23·9 »
Sajtolt élesztőadó (*Presshefe-Steuer*)	169.091	59.583	= 35·2 »	170.723	56.738	= 33·2 »
Összesen (*zusammen*) . .	67,199.452	16,485.043	= 24.5%	67,325.600	14,920.480	= 22·2%

Az alábbi összeállításban közöljük a fővárosnak 1896. és 1897. évi állami és községi fogyasztási adóbevételeit a főbb adónemek szerint.

Fogyasztási adóbevételek Budapesten:
(Verzehrungssteuer-Einnahmen in Budapest):

	Állami és községi adó (*Staats- und Communalsteuer*) 1896.	1897.
Szeszadó (*Spiritussteuer*)	7,055.735 frt	6,539.398 frt
Söradó (*Biersteuer*)	4,931.872 »	4,299.127 »
Bor- és mustadó (*Wein- und Moststeuer*) . .	2,075.485 »	1,597.605 »
Petroleumadó (*Petroleumsteuer*)	1,324.973 »	1,293.124 »
Vágómarha adója (*Schlachtvieh-Steuer*) [4] . .	947.584 »	935.330 »
Szurómarha adója (*Stechvieh-Steuer*) [5]	423.101 »	376.855 »
Házi szárnyasok adója (*Hausgeflügel-Steuer*) [6]	371.062 »	384.637 »
Hús adója (*Fleisch-Steuer*)	178.230 »	164.317 »
Czukoradó (*Zucker-Steuer*)	766.901 »	801.236 »

Az alábbiakban közöljük a fogyasztási adók bevételeit az 1875. év óta és pedig — miután az állami fogyasztási adóknak Budapesten befolyó összegét csak 1887 óta, azaz azon idő óta ismerjük, mióta ezirán a pénzügyigazgatósághoz kérdést szoktunk intézni — csakis a **községi adópótlékra** vonatkozólag.

Tettek ugyanis a főváros fogyasztási adóbevételei:
(Verzehrungssteuer-Einnahmen der Commune Budapest):

1875	550.564 frt	1887	918.180 frt
1876	541.209 »	1888	879.126 »
1877	486.605 »	1889	863.509 »
1878	507.475 »	1890	849.512 »
1879	689.322 »	1891	857.198 »
1880	680.366 »	1892	1,006.946 »
1881	711.205 »	1893	1,059.382 »
1882	741.021 »	1894	1,169.841 »
1883	815.392 »	1895	1,485.344 »
1884	884.819 »	1896*)	1,727.317 »
1885	945.987 »	1897	1,590.416 »
1886	920.554 »		

[1]) Ezenkivül szeszitalmérési adóban befolyt az egész országban 1896-ban 12,151.236 frt és 1897-ben 11,807.357 frt; italmérési illeték fejében 1896-ban 1,496.216 forint, 1897-ben 1,699.221 forint. — [2]) Az 1893. év kezdete óta a bor- és sörfogyasztási adó a bor- és söritalmérési adóval egyesitve van és bor-, illetve söritaladó czimén szedetik. A boritaladóban benfoglaltatik a bor, bormust, gyümölcsbor, szőlőczefre, borseprő és ürmös után befolyt fogyasztási adó. — [3]) A húsadóban benfoglaltatik a vágó- és szúró-marha, friss hús, házi és vadszárnyasok, a vadak és vadhús után befolyt fogyasztási adó. — [4]) T. i. ökör, tehén, bivaly, bika és borju fogyasztási adója. — [5]) T. i. birka, bárány, kecske, sertés, süldő és malacz utáni fogyasztási adó. — [6]) T. i. pulyka, lúd, kacsa, tyúk, kappan, csirke és galamb.

*) Kiállitási év (*Ausstellungsjahr*).

Az állami italmérési jövedékből külön vett be a főváros 1897-ben 826.265 frtot.

A főváros fogyasztási adóbevételeinek első nagyobbmérvű emelkedése 1879-ben állott be, a minek oka főlag abban keresendő, hogy 1878 deczember hava óta a házi és vadszárnyasok[1]) és egyéb vadak[2]) is vannak a fogyasztási adónak alávetve. De az azóta folyton nagyobbodó adóbevétel a népszám gyarapodásában is találja magyarázatát. 1888-tól 1891-ig a bevételek összege némi csökkenést tüntet fel, melyet azonban 1892-ben ismét nagyobbmérvű emelkedés váltott fel. Az 1895-iki nagyobbmérvű emelkedés a szeszes italok fogyasztási adódíjtételének fölemelésében találja magyarázatát. 1896-ban, a kiállitás évében, a főváros fogyasztási adóbevétele háromszor akkora volt, mint két évtizeddel azelőtt és majdnem kétszer akkora, mint egy évtizeddel annakelőtte. Az utolsó évben azonban 140.000 forinttal csökkent a bevétel.

Az állami és községi fogyasztási adó bevételeinek egyes czikkek szerinti részletezését a 72. táblán közöljük.

II. Fogyasztás. (*Consum.*)

A húsfogyasztás az előző, kiállitási évhez képest mintegy 48 ezer métermázsával csökkent: a bárányok, malaczok, süldők, nyulak és vadszárnyasok fogyasztásában mutatkozik ugyan emelkedés, a többi állatfajoknál azonban csökkenés észlelhető. A szeszes italok minden fajában szintén csökkent a fogyasztás.

a) Húsfogyasztás 1897-ben (*Fleischconsum im Jahre 1897*).

A húsfogyasztás megállapitásánál 1891 óta új módszert követünk; a fogyasztott mennyiség ugyanis a levágott darabok számában tüntettetvén ki, a fogyasztott mennyiséget, 1890-ig bezárólag, minden egyes állatfaj után azon kulcs alapján számitottuk, melyet a Pestvárosi Statisztikai Évkönyv 200-ik lapján bővebben indokoltunk volt. Az 1891. évtől fogva azonban a húsfogyasztás alapjául azon kulcsot alkalmazzuk, melyet Krick Aladár volt Pestvárosi vásárigazgató »Az élő állatok hússzolgáltatása és a húsfogyasztási statisztika« czimű czikkében (l. Havi Füzetünk 227. számát) az egyes állatfajokra nézve megállapitott. Eszerint alábbi számitásainkban a fogyasztás alá eső hús mennyiségét minden egyes állatfaj után a következőnek vettük:

vágómarhánál	198 kg.	sertésnél	38 kg.
borjúnál	26·8 »	süldőnél	13 »
juhnál	16 »	malacz- és bárányanál .	5·5 »

Ezen kulcs nem sokban különbözik az eddigitől, egyedül a sertés tekintetében tér el nagyobb mértékben, a mennyiben eddig a szalonnát és hájat szintén a fogyasztás alá eső részekhez számitottuk, most azonban csak a tiszta hússúlyt fogadva el, a sertés fogyasztható részeit csak 38 kg.-ban állapitottuk meg.

Áttérve immár a 73. sz. tábla adataira, abból a fogyasztás mennyiségét a következőkben határozhatjuk meg:

	Darabok száma (*Anzahl der Stücke*)	Átlagsúly darabonkint (*Fleischgewicht per Stück*)	Fogyasztott hús (*Consumirtes Fleisch*)
Vágómarha (*Schlachtvieh*)	92.977	198 kilo	= 184.094 q.
Borjú (*Kälber*)	151.881	26·8 »	40.704 »
Birka (*Hammel*)	37.121	16·0 »	5.939 »
Bárány és malacz (*Lämmer u. Ferkel*)	66.757	5·5 »	8.672 »
Süldő (*Frischlinge*)	4.132	13·0 »	537 »
Sertés (*Schweine*)	123.741	38·0 »	47.022 »
Egyéb hús (*Sonstiges Fleisch*) . . .	—	—	53.883 »
Összes húsfogyasztás (*Fleischconsum zusammen*) . . .			335.851 q.

[1]) T. i. fáczán, túzok, császármadár, szalonka, vadlúd, fogoly, fürj és fenyőmadár. — [2]) T. i. szarvas, dámvad, vaddisznó, vadsüldő, őz és nyúl.

Visszapillantván a főváros egyesitése óta letelt időszakra, a húsfogyasztásnak az új átlagszámitás szerint következőkép való alakulását észlelhetjük:

Év (*Jahr*)	Összes húsfogyasztás (*Gesammter Fleischconsum*)	Ebből egy-egy fejre esik évi fogyasztás (*per Jahr und Kopf*)	napi fogyasztás (*per Tag und Kopf*)
1874	187.801 q.	63·4 kgr.	17·4 dekagramm
1875	187.098 »	63·1 »	17·3 »
1876	186.080 »	61·3 »	16·7 »
1877	184.157 »	58·0 »	15·9 »
1878	188.600 »	56·5 »	15·5 »
1879	197.132 »	56·3 »	15·4 »
1880	197.250 »	53·8 »	14·7 »
1881	198.744 »	52·6 »	14·4 »
1882	207.096 »	53·0 »	14·5 »
1883	223.454 »	54·7 »	15·0 »
1884	225.688 »	54·1 »	14·8 »
1885	249.305 »	57·9 »	15·9 »
1886	254.370 »	57·3 »	15·7 »
1887	266.412 »	58·3 »	16·0 »
1888	271.930 »	57·8 »	15·8 »
1889	272.128 »	56·7 »	15·5 »
1890	275.850 »	55·5 »	15·2 »
1891	286.118 »	55·7 »	15·3 »
1892	257.160 »	48·9 »	13·4 »
1893	273.902 »	50·8 »	13·9 »
1894	303.485 »	54·9 »	15·0 »
1895	337.913 »	59·7 »	16·4 »
1896*)	383.641 »	67·2 »	18·1 »
1897	335.851 »	53·4 »	14·6 »

1874-től 1891-ig a húsfogyasztás évről-évre nagyobbodott, 1892-ben azonban két évig tartó csökkenés állt be. A húsfogyasztás maximumát 1896-ban, a kiállitás évében érte el, a midőn a főváros húsfogyasztása — a szárnyas állatok és a vad fogyasztását figyelmen kivül hagyva — 46 ezer métermázsával volt nagyobb mint az előző évben, 196 ezer métermázsával nagyobb, mint a főváros egyesitésekor. Hogyha azonban a fejenkénti fogyasztást tekintjük, azt látjuk, hogy az (az 1896.-i rendkivüli évet nem tekintve) még mindig jóval kisebb, mint volt a főváros egyesitésének első éveiben és nem épen kedvező szinben tünteti elő a fővárosi lakosság vagyonosodásának átlagos mértékét. 1874—1876-ig a fejenkénti fogyasztás oly magas volt, mint azóta sohasem; a rákövetkező években azonban tetemesen (napi 14·4 dekagrammig) csökkent. 1892-ben annyira alászállt, hogy alig jutott 13½ dekagramm egy fejre. 1894-ben azonban ismét 15·0 dekagrammra, sőt 1895-ben 16·4 dekagrammra emelkedett. Az 1896.-i fejenkénti nagy emelkedés csak látszólagos és azzal magyarázható, hogy az idegeneket nem vévén figyelembe, csakis a lakosság létszámával osztottuk a fogyasztott húsmennyiséget. Az utolsó évben megint kisebb volt a fejenkénti húsfogyasztás mint az azt megelőző három év bármelyikében.

b) Szárnyasok és vadak fogyasztása (*Geflügel- u. Wildpretconsum*).

A házi és vadszárnyasok és egyéb vadak csak 1878 óta tárgyai a fogyasztási adónak és igy az ezekre vonatkozó adatokkal csak ez évtől kezdve rendelkezünk. Fogyasztásuk, mint az alábbi felsorolásból kitetszik, az egyes években igen nagy hullámzást mutat. Legnagyobb volt a fogyasztás a házi szárnyasoknál 1896-ban, a vadszárnyasoknál 1887-ben, a nyulaknál 1895-ben, az egyéb vadaknál 1896-ban. Az előző évhez viszonyitva 1897-ben a vad szárnyasok és a nyulak fogyasztásában emelkedést, a házi szárnyasok és egyéb vadak fogyasztásában csökkenést észlelünk.

Év (*Jahr*)	Házi szárnyas (*Hausgeflügel*)	Vadszárnyas (*Wildgeflügel*)	Nyul (*Hasen*)	Egyéb vad (*Sonstiges Wild*)
	darab (*Stück*)			
1878	2,820.899	47.731	41.069	1.095
1879	3,338.503	28.963	32,322	1.309
1880	2,838.920	16.614	28.838	1.008

*) Kiállitási év (*Ausstellungsjahr*).

Év (*Jahr*)	Házi szárnyas (*Hausgeflügel*)	Vadszárnyas (*Wildgeflügel*)	Nyul (*Hasen*)	Egyéb vad (*Sonstiges Wild*)
		d a r a b (*S t ü c k*)		
1881	3,230.329	17.408	33.706	1.076
1882	3,106.505	30.332	56.999	1.355
1883	3,469.458	46.293	41.247	1.680
1884	3,613.235	33.368	50.092	1.744
1885	3,784.102	50.258	56.139	1.829
1886	4,154.085	40.690	48.831	1.831
1887	3,857.878	75.621	57.391	1.870
1888	4,141.127	42.234	56.791	1.644
1889	4,296.644	44.051	53.287	2.243
1890	4,377.586	62.317	71.984	1.941
1891	4,049.017	49.472	49.005	1.788
1892	4,307.804	61.932	71.944	1.833
1893	4,411.944	46.062	66.785	1.874
1894	4,908.036	54.105	86.687	2.621
1895	6,060.904	44.202	101.224	2.117
1896*) . . .	6,739.212	47.997	60.943	2.638
1897	6,604.209	57.635	75.929	2.319

c) S z e s z e s i t a l o k f o g y a s z t á s a (*Consum geistiger Getränke*).

A szeszes italok fogyasztása az előző, kiállitási évhez képest kilenczvenegyezer hektoliterrel csökkent; a fejenkénti évi fogyasztás 113·0 literről 89·5-re, a napi fogyasztás 3·1-ről 2·5 deciliterre csökkent.

Szeszes italokban fogyasztatott ugyanis: **)

Év (*Jahr*)	Összes fogyasztás (*Gesammtconsum geistiger Getränke*)	Ebből egy-egy egyénre esik évi fogyasztás (*per Jahr und Kopf*)	napi fogyasztás (*per Tag und Kopf*)
1875	413.414 hliter	135·0 liter	3.7 deciliter
1876	429.807 »	138·7 »	3.8 »
1877	369.529 »	116 8 »	3.2 »
1878	382.551 »	113·1 »	3.1 »
1879	438.863 »	124·1 »	3.4 »
1880	423.505 »	116·8 »	3·2 »
1881	448.460 »	118 8 »	3·3 »
1882	452.421 »	115·8 »	3·2 »
1883	497.526 »	123·2 »	3·4 »
1884	542.982 »	130·1 »	3·6 »
1885	570.996 »	132·7 »	3·6 »
1886	565.396 »	127·4 »	3·5 »
1887	569.182 »	124·6 »	3·4 »
1888	559.326 »	127·5 »	3·5 »
1889	560.213 »	115·9 »	3·2 »
1890	522.600 »	105·2 »	2·9 »
1891	485.062 »	94·5 »	2·6 »
1892	517.053 »	98·2 »	2 7 »
1893	525.153 »	97·3 »	2·7 »
1894	577.197 »	104·4 »	2·9 »
1895	573.814 »	101·4 »	2·8 »
1896*)	654.872 »	113 0 »	3·1 »
1897	563.443 »	89·5 »	2·5 »

Végül még utalunk arra, hogy a fővárosnak 1897. évi április 1-től 1898. márczius végéig érvényes fogyasztási adódíjjegyzékét a 74. táblázatban közöljük.

---

*) Kiállitási év (*Ausstellungsjahr.*)
**) T. i. borszesz, sör, bor és ürmös, bormust gyümölcsbor és likőr.

72. sz. tábla. *Tabelle 72.*

Állami és községi fogyasztási adóbevételek 1896- és 1897-ben.

(*Verzehrungssteuer-Einnahmen in den Jahren 1896 und 1897.*)

Czikkek (*Artikel*)	Állami adó *Staatssteuer*	Községi pótlék *Gemeindezuschlag*	Összesen *zusamm.*	Állami adó *Staatssteuer*	Községi pótlék *Gemeindezuschlag*	Összesen *zusamm.*
	1896			1897		
	Forint (*Gulden*)					
Borszesz és likőr (*Weingeist u. Liqueur*)	6,565.879	489.856	7,055.735	6,036.143	503.255	6,539.398
Sör (*Bier*)	[1]4,299.341	631,931	4,931.872	[2]3,760.108	539.019	4,299.127
Bor és ürmös (*Wein und Wermuth*)	1,882·776	147.794	2,030.570	1,427.383	129.682	1,557.065
Bormust (*Most*)	41.326	2,992	44.318	37.173	3.055	40.228
Borseprő (*Weinhefe*)	146	21	167	174	27	201
Élesztő (*Germ*)	59.583	—	59.583	56.738	—	56.738
Gyümölcsbor (*Obstwein*)	409	21	430	95	16	111
Vágómarha (*Schlachtvieh*)	602.604	138.652	741.256	585.484	134.977	720.461
Borju (*Kälber*)	163.175	43.153	206.328	172.291	42.578	214.869
Birka (*Hammel*)	18.692	6.990	25.682	14.865	5.568	20.433
Bárány, malacz (*Lämmer und Ferkel*)	13.366	7.565	20.931	17.390	8.014	25.404
Süldő (*Frischlinge*)	2.753	694	3.447	2.800	688	3.488
Sertés (*Schweine*)	279.492	93.549	373.041	246.271	81.259	327.530
Hús (*Fleisch*)	142.893	34.817	177.710	131.549	32.248	163.797
Pulyka, lúd (*Truthühner, Gänse*)	105.094	26.252	131.346	111.649	28.056	139.705
Kacsa, kappan (*Enten, Kapaune*)	32.487	10.073	42.560	49.223	14.312	63.535
Csirke, galamb (*Hühner, Tauben*)	147.814	49.342	197.156	136.020	45.377	181.397
Szarvas, dámvad (*Hirsche, Damhirsche*)	1.284	427	1,711	1.395	466	1.861
Vaddiszno (*Wildschweine*)	811	272	1.083	715	239	954
Vadsüldő, őz (*Läufer, Rehe*)	3.920	963	4.883	3.232	816	4.048
Nyúl (*Hasen*)	10.601	3.605	14.206	11.377	4.515	15.892
Fácán, túzok (*Fasane, Trappen*)	3.112	1.034	4.146	2.404	803	3.207
Császármadár, szalonka (*Haselhühner, Schnepfen*)	56	14	70	132	31	163
Vadlúd, fogoly (*Wildgänse, Rebhühner*)	1.825	558	2.383	2.402	722	3.124
Fürj, fenyőmadár (*Wachteln, Drosseln*)	191	96	287	250	131	381
Vadhús (*Wildpret*)	418	102	520	416	104	520
Czukor (*Zucker*)	766.901	—	766.901	801.236	—	801.236
Ásványolaj (*Petroleum*)	1,324.973	—	1,324.973	1,293.124	—	1,293.124
Tüzifa (*Brennholz*)	—	36.544	36.544	—	14.458	14.458
Összesen (*zusammen*)	16,485.043 *a*)	1,727.317	18,212.360 *a*)	14,920.480 *b*)	1.590.416	16,510.896 *b*)

[1]) Ebből 2,086.895 forint termelési és 2,213.046 forint italadó.
[2]) » 1,768.518 » » » 1,991.590 » »
a) beszámitván 12.521 frt ellenőrzési illetéket is.
b) » 18.441 » » » »

73. sz. tábla. *Tabelle 73.*

Fogyasztás az 1892—1897-iki években.

(Consum in den Jahren 1892—1897.)

Czikkek (*Artikel*)	Mértek (*Maas*)	mennyiség (*Menge*) 1892	1893	1894	1895	1896	1897
Borszesz, likör, rum, cognac stb. (*Weingeist, Liqueur, Rhum, Cognac etc.*)	hliter	64.018	42.148	55.632	26.622	53.086	51.818
Sör (*Bier*)	»	222.117	245.565	273.822	282.998	325.078	275.824
Bor és ürmös (*Wein und Wermuth*)	»	225 080	235.690	241.093	256.969	260.925	227.797
Bormust (*Most*)	»	735	1.750	6.650	4.777	8.673	7.882
Borseprő (*Weinhefe*)	M.-m.	129	15	62	60	68	79
Gyümölcsbor (*Obstwein*)	hliter	—	—	—	—	—	43
Vágó-marha (*Schlachtvieh*)	db. *St.*	66.393	73.348	82.491	84.413	102.264	92.977
Borju (*Kälber*)	»	93.794	111.855	118.217	137.383	154.101	151.881
Birka (*Hammel*)	»	37.154	49.270	50.652	53.120	46.614	37.121
Bárány (*Lämmer*)	»	42.758	49.869	49.240	73.862	52.238	53.235
Malacz (*Ferkel*)	»	23.451	21.003	20.170		11.281	13.522
Süldő (*Frischlinge*)	»	5.380	5.507	6.231	7.342	3.472	4.132
Sertés (*Schweine*)	»	164.485	169.844	146.742	182.673	176.239	123.741
Hus (*Fleisch*)	M.-m.	29.778	36.096	47.977	51.024	61.485	53.883
Pulyka, lúd (*Truthühner, Gänse*)	db. *St.*	916.644	890.190	1.036.167	1,072.864	1,050.883	1,116.480
Kacsa, kappan (*Enten, Kapaune*)	»	460.015	453.029	428.272	596 687	761.792	949.956
Csirke, galamb (*Hühner, Tauben*)	»	3,231.145	3,068.725	3,443.597	4,391.353	4,926.537	4,537.773
Szarvas, dámvad (*Hirsche, Dämthiere*)	»	239	276	301	305	427	465
Vaddisznó (*Wildschweine*)	»	246	187	432	321	270	238
Vadsüldő, őz (*Läufer, Rehe*)	»	1.352	1.411	1.888	1.491	1.941	1.616
Nyul (*Hasen*)	»	71.944	66.785	86.687	101.224	60.943	75.929
Fáczán, túzok (*Fasane, Trappen*)	„	8.901	7.773	8.789	8.063	10.347	8.013
Császármadár, szalonka (*Haselhühner, Schnepfen*)	»	2.295	1.302	331	317	273	662
Vadlud, fogoly (*Wildgänse, Rebhühn*)	»	11.436	8.851	13.277	14.663	18.255	24.024
Fürj, fenyőmad. (*Wachteln, Drosseln*)	»	39.270	28.136	31.708	21.159	19.122	24.936
Vadhus (*Wildpret*)	M.-m.	78	64	64	52	77	76
Tüzifa (*Brennholz*)	m³	424.009	367.505	436.953	338.500	147.174	114 025

74. sz. tábla. **Fogyasztási adó-díjjegyzék.** *Tabelle 74.*

(*Verzehrungssteuer-Tarif.*)

(Érvényes 1897. április 1-étől 1898. március végéig.)

Tételszám	Nevezetesen	Mérték	Állami fogyasztási- és italadó		Községi fogyasztási adó	
			frt	kr.	frt	kr.
1	Pálinka, szesz, szilvórium, slivovicz és általában mindazon égetett szeszes folyadékok után, melyeknek alkoholtartalma százfokú szeszmérővel pontosan megállapitható úgy a bevitelkor, mint a zárt adóterületen termelt szeszes folyadékoknak a zárt területen fogyasztásra történt kiadásakor	hektoliter-fokonként	—	—	—	10
2	Rum és cognac ugy a bevitelkor, mint a zárt adóterületen termelt mennyiségeknek a zárt adóterületen fogyasztásra történt kiadásakor	hektoliterenként	—	—	6	—
3	A törvények értelmében feltételes adómentességet élvező likörgyárakban termelt s a zárt adóterületen való fogyasztásra kiadott édesitett szeszes folyadék után 35 foknyi átlagos alkoholtartalom alapján fokonkinti 10 krral számitva	dtto.	—	—	3	50
4	Az édesitett szeszes folyadékok, u. m. likőr, rosoglio stb. után a bevitelnél	dtto.	—	—	4	—
5	Sör, a bevitelkor vagy termelésnél, mely utóbbinál a fogyasztási adó az ez iránt fennálló különös rendszabályok szerint lesz fizetendő	dtto.	5	—	1	90
6	Bor és ürmös, különbség nélkül a bevitelkor . . .	dtto.	6	46	—	54
7	Bormust és szőlőczefre, a bevitelkor	dtto.	4	85	—	34
8	Borseprű a bevitelkor	dtto.	2	15	—	30
9	Gyümölcs-bor, a bevitelkor	dtto.	2	20	—	30
10	Vágó- és kisebb marhák, ú. m.: ökrök, bikák, tehenek és egy éven fölüli borjúk	dbonként	6	30	1	45
11	Egy éven aluli borjúk	dtto.	1	05	—	28
12	Juhok, kosok, kecskék, kecskebakok, ürük és birkák	dtto.	—	40	—	15
13	Bárányok 14 kilogrammig, gödölyék és malaczok .	dtto.	—	26	—	12
14	Süldők, azaz sertések 6 kilogrammtól 20 kilogrammig	dtto,.	—	79	—	20
15	Sertések 20 kilogrammon felül, különbség nélkül .	dtto.	1	58	—	53
16	Friss hús, a vágott marhának fogyasztásra alkalmas egyes darabja, azután besózott, füstölt és páczolt hús, szalámi és egyéb kolbásztélék, szelenczehús, végre szalonna	100 kg.	2	35	—	60
17	Tüzifa, különbség nélkül a bevitelkor és pedig:					
	a) a vaspályán vagy hajólevéllel ellátott (köbözött) vizijárműveken érkező tüzifa után . .	tonnánként	—	—	—	20
	b) a hajólevéllel el nem látott (nem köbözött) vizi járműveken vagy szekéren érkező tüzifa után községi illeték fejében	ürköbméterenként	—	—	—	10
18	Házi szárnyasok:					
	a) pulyka, lud	dbonként	—	10	—	2½
	b) kacsa (récze), kappan	dtto.	—	5	—	1½
	c) csirke, tyúk, galamb	dtto.	—	3	—	1
19	Vad:					
	a) szarvas, dámvad	dtto.	3	—	1	—
	b) vaddisznó 17 kilogrammal és azon felül . .	dtto.	3	—	1	—
	c) vaddisznó 17 kilogrammon alul, őz, zerge .	dtto.	2	—	—	50
	d) nyúl	dtto.	—	15	—	5
20	Kivágott vagy feldarabolt vad	100 kg.	5	36	1	34
21	Vadszárnyasok:					
	a) fáczán, süketfajd, fajdtyúk, túzok	dbonként	—	30	—	10
	b) császármadár, hófajd, erdei szalonka . .	dtto.	—	20	—	5
	c) vadlud, vadkacsa, szárcsa, fogoly, vadgalamb, mocsári és mezei szalonka	dtto.	—	10	—	3
	d) fürj és fenyőmadár	dtto.	—	1	—	½

XLII. A fővárosi statisztikai hivatal könyvtárának gyarapodása az 1898. évben.*)

(Accessionsliste der Bibliothek des communal-statistischen Bureaus i. J. 1898.)

Könyvtárunk mult évi gyarapodását a következő kimutatásban foglaljuk össze:

	kötet	füzet	darab
Gyarapodás vétel útján	120	19	139
Ingyen jutott a könytár birtokába . . .	788	868	1.656
Összesen . .	908	887	együtt 1.795
Az előző évben tett a szaporodás . .	800	458	» 1.258

Az ingyen példányokból kaptunk 1898-ban a fővárosi tanácstól 22 kötetet
» » » » » a statisztikai hivataloktól 270 kötetet és 50 füzetet,
» » » » » más hivataloktól, intézetektől és csere útján 386 kötetet és 769 füzetet,
» » » » » dr. Kőrösy József igazgatótól 110 kötetet és 49 füzetet.

Megyjegyezzük, hogy az iskolák tanévi értesitőit és az egyletek kisebb terjedelmű évkönyveit és jelentéseit jelen kimutatásunkban füzetszámban tüntettük ki; néhány évi gyüjtés után azonban ezek egy-egy kötetbe foglaltatván össze, könyvtárunk tényleges állományának kimutatásában csakis annyi kötet gyanánt szerepelnek, a hányba kötvék.

I. Általános tartalmú tudományos munkák.

	Adományozó:
Affolter, Dr. Fr. Xaver: Das römische Institutionen-System, sein Wesen und seine Geschichte. Heidelberg, 1897. 1 k.	A heidelbergi egyetem.
*Albrecht, Dr. H.: Fünf Jahre praktisch-socialer Thätigkeit. Berlin, 1898. 1 k.	Vétel.
*Bailey, Thomas: Records of Longevity: with an introductory discourse on Vital Statistics. London. 1857, 1 k.	Vétel.
Bauer Lajos és Deutsch Ernő: A gyomor elválasztása, mozgása és felszivóképessége egészséges és beteg gyermekeknél. Budapest, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Bäumler, Dr. Chr.: Die Influenza von 1889 und 1890. Wiesbaden. 1890. 1 k.	Szerző.
Bleicher, H.: Ueber die Eigenthümlichkeiten der städtischen Natalitäts- und Mortalitätsverhältnissen. Frankfurt a. M., 1897. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Buschan. Dr. Georg: Einfluss der Rasse auf die Häufigkeit und die Formen der Geistes- und Nervenkrankheiten. Berlin, 1897. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
*Cauer, Minna: Die Frau im XIX. Jahrhundert. Berlin, 1898. 1 k.	Vétel.
*Conrad. Dr. I.: Handwörterbuch der Staatswissenschaften. VI-er B. 1. 2-er Supplimentband. Sachregister. Jena, 1898/97. 4 k.	Vétel.
*Contzen, Dr. Heinrich: Geschichte der volkswirthschaftlichen Literatur im Mittelalter unter Berücksichtigung der mittelalterlichen Staatslehre. Berlin, 1872. 1 k.	Vétel.
Craigie, P. G.: Notes on the subjects discussed at the St. Petersbourg meeting of the international statistical institute. London, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Des Essars, M. Pierre: La vitesse de circulation de la monnaie. Paris, 1875. 1 f.	Szerző.
Doubleday, Thomas: The True Law of population shewn to be conneeted with the food of the people. London, 1846. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Erőss Gyula dr.: Az újszülött és csecsemő-gyermekek halandósági viszonyai. Budapest, 1895. 1 f.	Szerző.
Erőss, Dr. Julius: Ueber die Sterblichkeitsverhältnisse der Neugeborenen und Säuglinge. Leipzig, 1895. 1 f.	Szerző.
Esterházy Sándor dr.; A jog mint a vagyon megoszlását rendező elv. Kassa, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
*Finkelnburg, Dr. Karl: Ausgewählte Abhandlungen und Vorträge aus den Gebieten der Hygiene und Psychiatrie. Berlin, 1898. 1 k.	Vétel.
*Fircks, Arthur Freiherr v.: Bevölkerungslehre und Bevölkerungspolitik. Leipzig, 1898. 1 k.	Vétel.
Geisbeck, Dr. Alois: Die Seen der Deutschen Alpen. Leipzig, 1885. 1 k.	
Gihon, Albert, L.: Sanitary Motes and Beams. New-York. 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
*Gobineau: Versuch über die Ungleichheit der Menschenracen. 1-er B. Stuttgart, 1898. 1 k.	Vétel.

*) A csillaggal jelzett művek vétel utján jutottak a könyvtár birtokába.

	Adományozó:
Guyot, Ives: La Suppression des Octrois. Paris, 1889. 1 f.	Szerző.
Haynald Lajos, dr.: Emlékbeszéd dr. Fenzl Ede a magyar tud. akadémia külltagja fölött. Budapest, 1885. 1 f.	
*Heim, Hugo: Die jüngsten und die ältesten Verbrecher. Berlin, 1897. 1 k.	Vétel.
Herman Ottó: A halgazdaság rövid foglalatja. Budapest, 1888. 1 k.	
Houdard, Adolphe: Le Malentendu monétaire. Paris, 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Inama-Sternegg, Karl Theodor von: Neue Beiträge zur allgemeinen Methodenlehre der Statistik. Wien, 1890. 1 f.	
Juraschek Dr. Fr. von: Geographisch-statistische Tabellen aller Länder der Erde. F. d. Jahr 1898. Wien, 1 k.	Dr. Kőrösy József.
*Kautsky, Karl: Der Einfluss der Volksvermehrung auf den Fortschritt der Gesellschaft. Wien, 1880. 1 k.	Vétel.
*Key, Ellen: Missbrauchte Frauenkraft. Leipzig, 1898. 1 k.	Vétel.
Kiär, A. N.: Die repräsentative Untersuchungsmethode. Tübingen, 1 f. (Kül. ny. Allg. stat. Archiv 5 évf.)	Dr. Kőrösy József.
Köbner O.: Méthode d'une statistique scientifique de la récidive. Berlin, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Kőrösy József dr.: A himlőoltás véderejéről. Budapest, 1897. 1 f.	A szerző.
Kőrösy József dr.: Adalékok a két nem értelmi tehetségének jellemzéséhez. Budapest, 1898. 1 f.	A szerző.
Kőrösy, Dr. Josef von: Zur Serumstatistik. Berlin, 1898. 1 f.	A szerző.
Kőrösy, Dr. Josef von: Die statistischen Beweise des Impfschutzes. Budapest, 1896. 1 f.	A szerző,
Kőrösy, Dr. Joseph de: Le recensement séculaire du Monde en 1900. Paris, 1898. 1 f.	A szerző.
Kőrösy. Dr. Joseph de: L'influence des conditions atmosphériques sur l'éclosion des maladies infectieuses. Paris, 1898. 1 f.	A szerző.
Kőrösy, Dr. Joseph de: De la mesure et des lois de la fécondité conjugale. Paris, 1895. 1 f.	A szerző.
Lukas, Franz Carl: Ueber Hilfsmittel und deren Anwendung bei statistischen und versicherungstechnischen Untersuchungen. Wien, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Lukas, Franz Carl: Vorausberechnung und Ausgleichung statistischer Erscheinungen. Wien, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Lukas, Franz Carl: Die Ausbildung von mathematischen Sachverständigen in der Lebensversicherungs-Wissenschaft. Wien, 1897. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Livi, Dr. Ridolfo: L'indice ponderale o rapporto tra la statura e il peso. Lanciano, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
*Mayr, Dr. Georg von: Allgemeines statistisches Archiv. V. B. 1. Halbb. Tübingen.	Vétel.
*Mayr, Dr. Georg von: Statistik und Gesellschaftslehre. Freiburg i, B., 1897. 2 k.	Vétel.
*Mayrhofer, Dr. Heinrich, von: Die Volkszählungen in Oesterreich vom Standpunkte des geltenden Gesetzes, ihrer Durchführung und eventuellen Reform. Graz, 1898. 1 k.	Vétel
*Meyer, Dr. George: Sanitäre Einrichtungen in London mit besonderer Berücksichtigung des Rettungs- und Kranken-Transportwesens. Braunschweig, 1898. 1 f.	Vétel.
Monostori Károly: A lóhús. Budapest, 1897. 1 f.	Szerző,
*Newsholme, Arthur: Epidemic diphtheria a research on the origin and spread of the disease from an internattonal standpoint. London, 1898. 1 k.	Vétel.
*Oncken, Dr. August: Untersuchung über den Begriff der Statistik. Leipzig, 1876. 1 k.	Vétel.
Pulszky Ágost: A munkáskérdés. Budapest, 1890. 1 f.	
Rahts, Dr.: Die Zahl der Sterbefälle und deren Hauptursachen in einigen deutschen und ausserdeutschen Städten, Städtegruppen und Staaten. Berlin, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Raffalovich, Arthur: Le Marché financier en 1896—97. Paris, 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Reich, Dr. Eduard: Der Kosmos des Uebersinnlichen und die Entwickelung der Wesen. Berlin, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Richterus, Gregorius: Axiomata historica. Gorlicii, 1600. 1 k.	
Rubin, Marcus: A measure of Civilisation. London, 1897. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Schnapper-Arndt, Dr. Gottlieb: Wanderjahre des Johann Philipps Münch als Kaufmannsjunge und Handlungsdiener 1680—1694. Frankfurt a. M., 1895. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Somló Bódog: A nemzetközi jog bölcseletének alapelvei. Budapest, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Sötér Kálmán: A méh és világa. Kolozsvár, 1896. 2 k.	A m. kir. földmiv. minister.
*Stein, Dr. Ludwig: Die sociale Frage im Lichte der Philosophie. Stuttgart, 1897. 1 k.	Vétel.
Stein, Dr. Ludwig: Wesen und Aufgabe der Sociologie. Berlin, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Szabó Artur, dr.: A lues szerepe a tabesnél és paralysis progressivánál. Budapest, 1894. 1 f.	Szerző.
Szentiványi K. Gyula, dr.: Vallás és socialismus. Budapest, 1890. 1 k.	
Vajnai Gábor, dr.: Védekezés a tüdővész ellen. Pozsony, 1898. 1 k.	Szerző.

	Adományozó:
Virgilii, Filippo: La sociologia e le trasformazioni del diritto. Torino, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
*Wagner, Dr. Adolph: Grundriss zu Vorlesungen über Finanzwissenschaft in aphoristischer Form. Berlin, 1898. 1 k.	Vétel.
*Wicksell, Dr. Knut: Geldzins und Güterpreise Eine Studie über die den Tauschwerth des Geldes bestimmenden Ursachen. Leipzig, 1898. 1 k.	Vétel.
*Zacharias, Dr. Otto: Die Bevölkerungsfrage in ihrer Beziehung zu den sozialen Nothständen der Gegenwart. Jena, 1892. 1 k.	Vetel.
A budapesti m. kir. tudomány-egyetem könyvtárának czímjegyzékei, X—XIV, XX., XXI., XXII. köt. Budapest, 1886/96. 8 k.	A könyvtár igazg.
A budapesti kir. orvosegyesület könyvtárának szakkatalogusa. Budapest, 1898. 1 k.	A kir. orvosegylet.
Annals of the American Academy of political and social science. 15 k.	Dr. Kőrösy József.
A magyar királyi központi statisztikai hivatal nyilvános könyvtárának és térképgyűjteményének czímjegyzéke. Budapest, 1898. 1 k.	A m. kir. közp. stat. hiv.
A bel- és külföldi hirlapok árjegyzéke 1897-re. Budapest, 1897. 1 k.	
A világ 1897. és 1898. évi gabonatermése és gabonafogyasztása. Budapest, 1898. 2 f.	A m. kir. földmiv. minist.
*Bulletin de l'office du travail. 4-e année. Paris. 1897. 1 k.	Előfizetés.
Bulletin de statistique et de législation comparée. Tome 42., 43., 44. Paris, 1897/98. 3 k.	Csere.
Bulletins de la Session de l'Institut International de statistique à St. Pétersbourg, 1894. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Bulletin of the New-York public library. Vol. 1. New-York, 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Centralblatt für allgemeine Gesundheitspflege. XIII., XVI. und XVII. Jhg. Bonn. 1894/98. 3 k.	Csere.
Compte rendu des travaux et dèliberations de l'institut international de statistique. Session de Berne, 1895. Berne, 1896. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
*Deutsche Vierteljahrsschrift für öffentliche Gesundheitspflege. B. XXIX. und XXX. Supplement 28., 29. Braunschweig, 1897—1898. 4 k.	Előfizetés.
Egészség. (Folyóirat.) 11-ik könyv. Budapest, 1897. 1 k.	Csere.
*Jahrbücher für Nationalökonomie und Statistik. N. F. 21 B. III F. 13—16 B. Jena, 1890/98. 5 k.	Előfizetés.
Journal de la société de statistique de Paris. XXXVIII et XXXIX années. Paris, 1897/98. 2 k.	Csere.
Katholikus Szemle: 1896—1898. évf. Budapest, 3 k.	A Szent István-társulat.
*Közgazdasági Szemle. XXI., XXII. évfolyam. Budapest, 1897/98. 2 k.	Előfizetés.
*La Semaine Médicale. XVII. Année. Paris, 1897. 2 k.	Előfizetés.
Mittheilungen des Vereins für Erdkunde zu Leipzig: 1861—1864., 1875—1885., 1890—1897. Leipzig, 24 k.	Lipcsei földr. társ.
*Séances et travaux de l'académie des sciences morales et politiques CXLVII—CL. Paris, 1897/98. 4 k.	Előfizetés.
Société française des habitations à bon marché. 6—8 années. Paris, 1895/97. 3 k.	Dr. Kőrösy József.
Société de statistique de Paris. Annuaire de 1898. Paris, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Statistische Monatschrift. N. F. II. Jahrgang. Wien, 1897. 1 k.	Cs. kir. stat. központi bizottság.
Table alphabétique des matières du Bulletin de statistique et de législation comparée. 1877—1896. Paris, 1898. 1 k.	Csere.
Tabellen zur Währungs-Statistik. Wien, 1896. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
The Humanitarian. A monthly magazine. Vol. X—XIII. London, 4 k.	Dr. Kőrösy József.
Transactions of the Manchester statistical society. Session 1886/87., 89/90., 90/91., 91/92., 97/98. Manchester. 5 k.	Dr. Kőrösy József.
*Vierteljahrsschrift für Staats- und Volkswirtschaft, für Litteratur und Geschichte der Staatswissenschaften aller Länder. III—V. B. Leipzig, 1894—97. 3 k.	Vétel.
Wissenschaftliche Veröffentlichungen des Vereins für Erdkunde zu Leipzig. I. B. u. III. B. 1., 2., H. Leipzig, 1891/97. 1 k. és 2 f.	Lipcsei földrajzi társ.
*Zeitschrift für die gesammte Staatswissenschaft. B. 51—54. Tübingen, 1895/98. 4 k.	Vétel.

II. Budapest.

Ács György: Emlékkönyv a magyar kir. államvasutak alkalmazottainak Rudolf koronaherczeg egylete husz éves fennállásának ünnepére. 1875—95. Budapest, 1896. 1 k.	Az egylet.
Farkas Károly: Jelentés a budapesti ált. munkásbeteg- és rokkantsegélyző-pénztár czéljáról, szervezéséről és 15 éves működésének eredményéről, statisztikai táblákkal. 1870—1884-ig. Budapest, 1885. 1 k.	Ált. munk. betegs. p.
Némai József, dr.: A budapesti orvosi kör és orsz. segélyegyletének története. Budapest, 1896. 1 k.	Szerző.
Novák Lajos: A budapesti első gyermek-menhelyegyiet czélja, keletkezése és szervezete. Budapest, 1893. 1 f	Az egylet eln.
Országh Sándor, dr.: A budai jótékony nőegylet. Budapest, 1817—1897. 1898. 1 k.	Szerző.

	Adományozó:
Pauler Tivadar, dr.: A budapesti m. kir. tud. egyetem története. I. k. 3. f. Budapest, 1885. 1 k.	Az egyetem.
Palóczi Antal: Az új városház érdekében. Budapest, 1897. 1 f.	Szerző.
Szili Adolf, dr. és Fejér Gyula, dr.: Jelentés a pesti izr. hitközség kórházának szembeteg osztályáról, különös tekintettel működésének utolsó hat évére. Budapest, 1898. 1 k.	Szerzők.
Thirring Gusztáv, dr.: Budapest székes főváros statisztikai évkönyve. II. évf. 1895—96. Budapest, 1898. 1 k.	
Thirring Gusztáv, dr.: Budapest székes főváros statisztikai zsebkönyve. II. évf. 1895..96. Budapest, 1898. 1 f.	
Thirring Gusztáv, dr.: Budapest székes fővárosa a millennium idejében. Budapest, 1898. 1 k.	Szerző.
Török Lajos, dr.: A venerikus bántalmsk statisztikája. Budapest, 1897. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Budapest székes fő v. törvényhatósági bizottsága közgyülési jegyzőkönyvei 1885—1897. évekről. Budapest, 13 k.	A fő v. tanácsa.
Budapest székes főváros közigazgatási bizottságának a közigazgatás összes ágainak állapotáról szól jelentése az 1896. évben. Budapest. 1898. 1 k.	A fő v. tanácsa.
Budapest székes főváros törvényhatóságának alapitványi oklevelei. IV. r. Budapest, 1897. 1 k.	A fő v. tanácsa.
Budapest székes főváros zárszámadása és vagyonleltára 1897. évről. Budapest, 1898. 1 k.	A fő v. tanácsa.
A fővárosi közmunkák tanácsának hivatalos jelentése 1897. évi működéséről, Budapest, 1898. 1 k.	A közmunk. tan.
Budapest székes főváros összes területének térképe. Budapest, 1895. 72 térképlap.	A fő v. tanácsa.
Budapest székes főváros közkórházainak évkönyve 1897. Budapest, 1898. 1 k.	Az intézet igazg.
Évi kimutatás az irgalmas-rend budapesti betegápoló-intézetében 1897. évben ápolt betegekről. Budapest, 1898. 1 f.	Az irg. rend.
A közkórházi orvostársulat 1895. évkönyve. Budapest, 1896. 1 k.	A társulat.
A budapesti ált. poliklinika jelentése 1890/91., 1896. és 1897. évekről. Budapest. 3 f.	A poliklinika igazg.
A Stefánia pesti szegény-gyermekkórház-egylet évkönyve 1897-ről. Budapest, 1898. 1 f.	Az egyl. eln.
A Charité kórházegyesület jelentése 1892. máj. 1-től 1895. ápr. Budapest. 1895. 1 f.	Az egyl. eln.
Budapest székes főváros vásárcsarnokainak 1897. évi statisztikája. Budapest, 1898. 1 k.	A vásárcsarnok igazg.
A budapesti közvágóhid és marhavásár 1895. évi statisztikája. Budapest, 1896. 1 k.	A közvágóhid igazg.
Budapest székes főváros tűzoltó-főparancsnokságának jelentése az 1897. évi működéséről. Budapest, 1898. 1 f.	A tűzoltó-főpar.
A budapesti m. kir. tud. egyetem almanachja 1881/2., 83/84., 88/89., 95/96. és 97/98. t. é. Budapest. 5 f.	Az egyetem.
A budapesti m. kir. tudományegyetem tanrendje 1897/98. f. é. Budapest. 2 f.	Az egyetem.
Beszédek, melyek a budapesti kir. tud. egyetem rectora és tanácsának beiktatásakor tartattak 1885/6., 87/88., 88/89., 92/93., 93/94., 96/97., 97/98. t. é. Budapest, 7 f.	A tud. egyetem.
A magyar kir. József-műegyetem programmja 1895/96—1897/98-ról. Budapest. 3 f.	A műegyetem rectora.
A magyar kir. József-műegyetem 1888/89—1897/98. tanéveinek megnyitásakor tartott beszédek. Budapest. 13 f.	A műegyetem rectora.
A magyar kir. József-műegyetem Stoczek ünnepélye 1887. okt. 30. 1 f.	A műegyetem rectora.
A magyar kir. József műegyetem díszülése 1896. május hó 2-án. Budapest, 1 f.	A műegyetem rectora.
A budapesti orsz. rabbiképző-intézet értesitője 1879/80. és 1883/84. t. é. Budapest, 2 f.	Az intézet igazg.
A budapesti I. ker. m. kir. állami főgymn. értesitője az 1897/98. t. é. Budapest, 1898. 1 f.	Az intézet igazg.
A budapesti II. ker. kir. egyetemi kath. főgym. s a vele kapcsolatos m. kir. Ferencz József-nevelőintézet évi értesitője az 1897/98. t. é. 1 f.	Az intézet igazg.
A magyar kir. tanárképző-intézet gyakorló főgymnasiuma értesitője 1896/97. és 1897/98. t. é. Budapest. 2 f.	Az intézet igazg.
A kegyestanitórendiek budapesti főgymn. értesitője az 1897/98. t. 1 f.	Az intézet igazg.
A budapesti ág. hitv. evang. főgymn. értesitője az 1897/98. t. é. 1 f.	Az intézet igazg.
Értesitő a budapesti ref. főgymnasiumról az 1897/98. tanévben. Budapest, 1898. 1 f.	Az intézet igazg.
A budapesti V. ker. m. kir. állami főgymnasium évi értesitője az 1897/98. t. é. 1 f.	Az intézet igazg.
A budapesti VII. m. kir. állami főgymnasium XVII. értesitője az 1897/98. t. é. Budapest. 1 f.	Az intézet igazg.
Értesitő a budapesti VIII. ker. m. kir. álllami főgymnasiumról az 1897/98. t. é. III. Budapest, 1898. 1 f.	Az intézet igazg.
Értesitő dr. László Mihály nyilv. főgymnasiumáról és nevelő-intézetéről az 1897/98. t. é. 1 f.	Az intézet igazg.
Az orsz. nőképző-egyesület leánygymnasiumának értesitője az 1897/98. t. é. Budapest, 1898. 1 f.	Az intézet igazg.
A budapesti II. ker. állami reáliskolának 42. évi értesitője az intézet fennállásának 43. évében az 1897/98. t. é. végén. Budapest, 1898. 1 f.	Az intézet igazg.
Budapest székes főváros IV. ker. községi nyilvános főreáiskola negyvennegyedik értesitője. Budapest, 1898. 1 f.	Az intézet igazg.

Adományozó:

A budapesti V. kerületi állami főreáliskolának 26. évi értesitője az 1897/98. t. é. végén. 1 f. — Az intézet igazg.
A budapesti VI. ker. állami főreáliskola nyolczadik évi értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
A Budapest székes főváros VIII. ker. közs. nyilvános főreáliskola 27. tudósitványa az 1897/98. t. é. végén. 1 f. — Az intézet igazg.
Az orsz. m. kir. szinművészeti akadémia 1897/98. tanévről szóló értesitője. Budapest, 1898. 1 f. — Az intézet igazg.
Értesitő a budapesti m. kir. állami felső ipariskola 1897/98. tizenkilenczedik tanévéről. Budapest. 1 k. — Az intézet igazg.
A budapesti kereskedelmi akadémia negyvenegyedik évi jelentése az 1897/98. isk. é. Budapest. 1 f. — Az intézet igazg.
Az orsz. m. kir. iparművészeti iskola értesitője az 1897/98. tizennyolczadik tanévéről. Budapest, 1888. 1 f. — Az intézet igazg.
A VI. ker. állami tanitónőképző-intézet multja és jelene 1869/85. Budapest, 1885. — Az intézet igazg.
Értesitő a budapesti m. kir. állami felsőbb leányiskola és a vele kapcsolatos női felső továbbképző tanfolyam 1897/98. 28. iskolaévéről. Budapest, 1898. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi I. ker. nyilv. közs. fels. leányisk. 6. ért. az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székesi főváros II. ker. közs. felső kereskedelmi és kereskedőtanoncz-iskolájának értesitője az 1897/98. t. é. végén. Budapest, 1898. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi II. ker. községi nyilvános polgári fiú-iskola 25. értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi VI. ker. nyilv. közs. polg. fiúiskola 28. ért. az 1892/98. t. é. végével. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi I. ker. nyilv. közs. polg. leányiskola ötödik értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi II. ker. közs. nyilv. polgári leányiskola és női kereskedelmi tanfolyam értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi III. ker. közs. polg. leány- és női ipariskola 8-dik értesitője az 1897/98. t. é. végével 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi IV. ker. közs. nyilv. polgári leányiskola 28. értesitője az 1897/98. t é. végével. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi V. ker. közs. nyilv. polg. leányiskola 22. értesitője az 1897/98. t. é. végével. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi VI. ker. nyilv. közs. polg. leányiskola 10. értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi VII. ker. nyilv. közs. polg. leányiskola és a vele kapcsolatos női kereskedelmi szaktanfolyam 25. értesitője az 1897/98. t. é. végével. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi VIII. ker. polg. leányisk. 17. értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes fővárosi VIII. ker. (Csokonai-utczai) polg. leányiskola harmadik értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
Budapest székes főváros X. ker. nyilv. közs. polg. leányiskola hetedik értesitője az 1897/98. t. é. 1 f. — Az intézet igazg.
A budapesti ág. hitv. ev. magyar és német egyházgyülekezet nép- és polgári iskolájának évi értesitője az 1897/98. t. é. Budapest, 1898. 1 f. — Az intézet igazg.
A nemzeti zenede évkönyve 1897/98. isk. évről. Budapest, 1898. 1 f. — Az intézet igazg.
A magyar szent korona országai vöröskereszt-egyletének 1879—1890. és 1895/96. évi jelentései. Budapest. 14 k. — Az intézet elnöks.
A budapesti katholikus kör értesitői 1890—1897. Budapest, 1891/98. 8 f. — A budapesti kath. kör.
A budai ágost. hitv. ev. anyaegyház évi jelentése az 1895—1897. évről. Budapest, 1895/97. 3 f. — A budai ág. ev. egyh.
A pesti ág. hitv. evang. magyar-német egyházgyülekezet évi jelentései 1855., 1865. és 1875—1896-ig. Budapest, 1855/97. 24 f. — A pesti ág. hitv. evang. egyház.
Az országos nőképző-egyesület évkönyve. 1894/5—1896/97. Budapest. 3 f. — Az egyesület.
A magyar gazdaasszonyok orsz. egyletének évkönyve 193/94-re. Budapest. 1 f. — Az egyesület.
Magyar gazdatisztek és erdőtisztek orsz. egyesületének évkönyvei 1894—96-ig. Budapest, 3 f. — Az egyesület.
Az állat- és növényhonositó társaság évi jelentése 1897-ről. Budapest, 1898. 1 f. — A társulat.
A nemzeti lovarda-egylet évkönyvei 1889—1894. Budapest, 6 f. — A társulat.
A képezhető hülyék és gyenge elméjüek budapesti orsz. m. kir. nevelő- és tanintézetének szervezési szabályzata. Budapest, 1898. 1 f. — Az intézet igazg.
Értesitő a képezhető hülyék- és gyengeelméjüek budapesti orsz. m. kir. nevelő- és tanintézetéről az 1897/98. t. é. Budapest, 1898. — Az intézet igazg.
A siketnémák m. kir. állami iskolájának keletkezése és fejlődése. Értesitő az 1897/98. t. é. Budapest, 1898. 1 k. — Az intézet igazg.
A budapesti tanitók segélyegyesületének évkönyve 1895—97-ről. Budapest, 3 k. — Az egyl. elnöks.
A Mária-Dorothea egyesület 1. és 2. évkönyve. Budapest, 1896. 1 k. — Az egyl. elnöks.
A budapesti (budai) tornaegylet választmányának jelentése a közgyüléshez, 1892/3—94/95. évekről. Budapest, 3 f. — Az egyl. elnöks.

Adományozó:

A magyar kereskedelmi csarnok jelentése 1894—1897. évf. Budapest, 8 f. — Az egyl. elnöks.
A »Jó szív« egyesület évi jelentései 1883—1896-ig. Budapest, 9 f. — Az egyl. elnöks.
A Fehér-Kereszt orsz. lelenczház-egyesület 1—13 jelentése. Budapest, 1886/98. 13 f. — Az egyesület.
A hajléktalanok menhelye cz. egylet számadó jelentése 1884/86 és 1888/96-ig. Budapest, 1885/97. 12 f. — Az egyesület.
A gyermekbarát-egyesület 8. jelentése. Budapest, 1896. 1 f. — Az egyl. elnöks.
A budapest-józsefvárosi jótékony nőegyesület évkönyve 1889—97. Budapest, 9 f. — Az egyl. elnöks.
A budapesti korcsolyázó-egylet évi jelentése 1895—96-ra. Budapest, 1 k. — Az egyl. elnöks.
1—4 évi jelentés a budapesti kath. tanonczokat védő egyesület 1894—97. évi működéséről. Budapest, 4 f. — Az egyl. elnöks.
A magyar izr. kézmű- és földmivelési egylet évkönyvei 1893—96-ig. Budapest, 4 f. — Az egyl. elnöks.
A pesti izr. nőegylet évi jelentései 1877—1896-ig. Budapest, 10 f. — Az egyl. elnöks.
Kimutatás a Tabitha-nőegylet működéséről 1879/80—1895/96. Budapest, 10 f. — Az egyl. elnöks.
*Budapesti czim- és lakjegyzék 1898-ra. 1 k. — Vétel.
Fővárosi Közlöny VIII. évfolyama. Budapest. 1897. 1 k. — Főv. tanácsa.

III. Magyarország.

*Ábrányi Kornél, ifj.: Magyarország közélete az ezredik évforduló korszakában. Budapest, 1898. 1 k. — Vétel.
*Benkert Anton: Erinnerungsbuch an die verheerende Ueberschwemmung der Städte Pesth und Ofen im Monate März des Jahres 1838. Pesth, 1838. 1 k. — Vétel.
Csató János: Alsófehérvármegye növény- és állatvilága. Nagy-Enyed, 1896. 1 k. — Szerző.
Csorba Ferencz: Középoktatásunk gyökeres javitásáról. Budapest, 1897. 1 f. — Dr. Kőrösy.
*Dárdai Sándor: Közigazgatási törvénytár I. k. Közjog. Szervezet. Statisztika IV. k. Közlekedésügyi törvények. VI. k. Pénzügy. — Tárgymutató. Budapest, 1898. 4. k. — Vétel.
Demkó Kálmán, dr.: A lőcsei egykori ág. ev. gymnasium és a jelenlegi m. kir. állami főreáliskola története. Lőcse, 1896. 1 k. — Az int. igazg.
Farkas Jenő, dr.: A magyar munkás táplálkozása. Budapest, 1897. 1 f. — Szerző.
*Fáy András: Adatok Magyarország bővebb ismertetésére. Pesten, 1854. 1 k. — Vétel.
Fekete Lajos: Az erdők berendezése. Budapest, 1898. 1 k. — Csere.
Fekete Lajos: Az erdők felujitása, kapcsolatban azok rendszeres kihasználásával. Budapest, 1898. 1 k. — Csere.
Fényes Elek: Magyarország 1859-ben statisztikai, birtokviszonyi és topográfiai szempontból. Trencsén, Szolnok, Dél-Bihar, Sáros, Észak-Bihar, Komárom, Győr és Esztergom vármegyék leirása. I. k. 1—7 f. Pest, 1860. 7 f. — Vétel.
Fenyvessy Ferencz: Széchenyiről és Deákról mondott ünnepi beszédek. Budapest, 1890. 1 f. — Dr. Kőrösy.
*Fournier, Dr. August: Handel und Verkehr in Ungarn und Polen um die Mitte des XVIII. Jahrhunderts. Wien, 1887. 1 k. — Vétel.
Frank Ödön, dr.: A milleniumi közegészségi és orvosügyi kongresszus tárgyalásai. Budapest, 1897. 1 k. — Dr. Kőrösy.
*Gettinger, Theodor: Die Umgebungen vom Pest und Ofen. Pest, 1865. 1 f. — Vétel.
*Gusbeth, Dr. Eduard: Zur Geschichte der Sanitäts-Verhältnisse in Kronstadt. Kronstadt, 1884. 1 k. — Vétel.
*Gyurits Antal: Budavár visszafoglalása 1686-ban. Szatmárt, 1886. 1 k. — Vétel.
Ipolyi Arnold: A magyar nemzetegység és államnyelv történeti alakulása. Budapest, 1876. 1 f.
Konek Sándor: Magyarország és egyes törvényhatóságainak népmozgalma 1876—1879. Budapest, 1882. 2 f.
Kőrösy József, dr.: A felvidék eltótosodása. Pozsony és Nyitra megyék külön lenyomata. Budapest. 1898. 1 f. — A szerző.
*Kőváry László: Erdélyország statisztikája. I. k. Kolozsvárt, 1847. 1 k. — Vétel.
*Láng Lajos: A nemzetiségek Magyarországon és Ausztriában. Budapest, 1898. 1 k. — Vétel.
Matlekovits Sándor: Magyarország közgazdasági és közművelődési állapota ezeréves fennállásakor és az 1896. évi ezredéves kiállitás eredménye. II., V., VII., VIII. és IX. k. Budapest, 1898. 5 k. — Előfizetés.
*Matthaei, Friedrich: Beiträge zur landwirtschaftlichen Organisation Ungarns. Leipzig, 1857. 1 k. — Vétel.
Német Lipót: A mohácsi takarékpénztár alakulásának és 25 évi működésének története. Mohács, 1898. 1 k. — A takarékp.
*Őri G. György: Negyedik Béla király a Margitszigeten vagy a margitszigeti apáczák. Kassa, 1876. 1 f. (Pótfüzet a Margitsziget történelme cz. műhöz). — Vétel.
*Pardoe, Miss: Ungarn und seine Bewohner und Einrichtungen in den Jahren 1839 und 1840. Leipzig, 1842. 3 k. — Vétel.
Perczel Dezső m. kir. belügyminiszter jelentése az ország közegészségi viszonyairól 1897. évben. Budapest, 1898. 1 k. — M. kir. belügyminist.

	Adományozó:
Peres Sándor: A magyar népoktatásügy fejlődése 1867—1887. Budapest, 1890. 1 k.	Szerző.
*Radványi Imre: Margitsziget története. Pest, 1858. 1 k.	Vétel.
Reizner János: Szeged és Délmagyarország. Szeged, 1895. 1 k.	Szerző.
Róna Zsigmond: A légnyomás a magyar birodalomban 1861—1890-ig. Budapest, 1897. 1 k.	A meteor. intézet.
*Rupp Jakab: Budapest és környékének helyrajzi története. Pest, 1868. 1 k.	Vétel.
*Szinnyei József, id. Magyar irók élete és munkái I—V. Budapest, 1890/98.	Vétel.
Thirring Gusztáv, dr.: Városaink népesedési viszonyai 1777-ben. Budapest, 1898. 1 f.	Szerző.
Thuróczy Károly, dr.: Magyarország közegészségügyi statisztikája. Budapest, 1897. 1 f.	Szerző.
Thuróczy, Dr. Karl: Die Organisation der Sanitätsverwaltung und des Heilwesens der Dorfgemeinden. Budapest, 1896.	Szerző.
Tikos Imre: Statisztikai adatok Magyarország városai és nagyobb községeinek közvilágitási állapotáról. Debreczen, 1898. 1 f.	Szerző.
*Ujhegyi Béla: Budavár keletkezése és hadtörténelmi multja. Temesvár, 1892. 1 k.	Vétel.
A magyar korona országainak állami zárszámadása az 1897. évre. Budapest, 1898. 12 f.	A m. k. áll. számvevőszék.
A kereskedelemügyi miniszternek 1897. évi működéséről a törvényhozás elé terjesztett jelentése. Budapest, 1898. 1 k.	A m. kir. keresk. miniszter.
A földmivelési magyar kir. miniszternek 1896. és 1897. évi működéséről a törvényhozás elé terjesztett jelentése. Budapest, 1898. 2 k.	A földmív. miniszter.
A vallás- és közoktatási m. kir. miniszternek a közoktatás állapotáról szóló és az országgyülés elé terjesztett 27. jelentése. Budapest, 1897. 1 k.	A földmív. miniszter.
A vallás- és közokt. miniszternek az orsz. tanitói nyugdíj és gyámalap 1896. évi állapotáról szóló jelentése. Budapest, 1897. 1 k.	A vallás- és közokt. miniszter.
Mezőgazdasági termelés. Budapest, 1896. 1 k.	M. kir. földm. miniszter.
Mezőgazdasági munkabérek Magyarországon 1896-ban. Budapest, 1898. 1 k.	M, kir. földm. miniszter.
Utmutató az állandó gazdasági tudósitók számára 1897. és 1898-ra. Budapest. 2 k.	M. kir. földm. miniszter.
Magyar statisztikai Évkönyv. Ujfolyam, IV—V. 1896/97. Budapest, 1897/98. 2 k.	M. kir. központi statiszt. hivatal
A magyar korona országainak 1893—1896. évi árúforgalma. Budapest, 1893/96. 8 k.	M. kir. központi statiszt. hivatal.
Magyar Statisztikai közlemények. Ujfolyam. XIX. és XX. k. Budapest, 1·98. 2 k.	M. kir. központi statiszt. hivatal.
Statisztikai havi közlemények. Kiadja a m. kir. központi statiszt. hivatal. Első évf. Budapest, 1897. 4 k.	M. kir. központi statiszt. hivatal.
A m. kir. orsz. meteorologiai és földmágnességi intézet évkönyve XXV—XXVII. k. I. r. Budapest, 1898. 3 k.	Az int. igazg.
Az 1885. évi VII. t.-cz. alapján szervezett és az 1896. évi nov. hó 23-ára összehivott országgyülés főrendiháza tagjainak névjegyzéke. Budapest, 1898. 1 k.	A főrendiház eln.
*Országgyülési törvényczikkek 1878., 1883., 1885., 1890., 1893., 1894. és 1896. évekről. Budapest, 1879/97. 8 k.	Vétel.
*Landesgesetz-Sammlung für das Jahr 1878—1880. Budapest, 1880. 2 k.	Vétel.
Magyar tud. akadémiai almanach MDCCCXCIX-re. Budapest, 1899. 1 k.	M. tud. akadémia.
A magyar tudományos akadémia kiadványainak czímjegyzéke 1831—1895-ig. Budapest, 1896. 1 f.	A m. tud. akadémia.
Arad szab. kir. város közpénztárának zárszámadásai 1887—1897. évekről. Arad, 11 f.	Arad város tanácsa.
Arad szab. kir. város költségelőirányzata 1887—1897. évekről. Arad, 11 f.	Arad város tanácsa.
Arad szab. kir. város polgármesterének évi jelentései 1888—1897-re. Arad, 10 f.	Arad város tanácsa.
Jahresbericht über die Verwaltung der Stadt Kronstadt für die Jahre 1896/97. 2 f.	A város polgm. hiv.
Győr szab. kir. város közigazgatásáról szóló polgármesteri jelentés 1887—93. és 1895. 1896. évekről. 5 f.	A város polgm. hiv,
Győr szab. kir. város zárszámadása 1885—1897-ig Győr, 13 f.	A város polgm. hiv.
Győr szab. kir. város költségelőirányzata 1885—89., 1891—98-ig. Győr, 13 f.	A város polgm. hiv.
Győr város szabályrendeletei. Győr, 1 f.	A város polgm. hiv.
Győr szab kir. város törvényhatósági bizottságának 1898. évi márcz. 15-én tartott ünnepélyes közgyüléséről szóló jegyzőkönyv. Győr, 1898. 1 f.	A város polgm. hiv.
Hódmező-Vásárhely t. h. joggal felruházott város polgármesterének évi jelentése 1882—1897-ig. H.-M.-Vásárhely, 1883/93. 16 f.	A város polgm. hiv.
Hódmező-Vásárhely t. h. j. város költségelőirányzati tervezete 1893/1898-ig 6 f.	A város polgm. hiv.
Hódmező-Vásárhely t. h. j. város zárszámadásai 1894—97. 4 f.	A város polgm. hiv.
Kecskemét th. város összes alapjainak zárszámadása és a város vagyonának leltára 1880—1887., 1889—1897-ig 17 f.	A város polgm. hiv.
Költségelőirányzat Kecskemét th. város és az általa kezelt alapok előre látható bevételeiről és kiadásairól 1880—1898-ig. Kecskemét, 1891/98. 19 f.	A város polgm. hiv.
Kolozsvár szabad királyi város házipénztárának zárszámadása a vagyoni leltárról 1894—1896-ról. Kolozsvár, 1898. 3 f.	A város polgm. hiv.

	Adományozó:
Nagyvárad város költségelőirányzata 1884—1898-ig. Nagyvárad, 15 f.	A város polgm. hiv.
Nagyvárad város zárszámadásai 1884—1898. Nagyvárad, 15 f.	A város polgm. hiv.
Pécs sz. kir. város költségelőirányzata 1887—1898-ig. Pécs, 12 f.	A város polgm. hiv.
Pécs szab. kir. város zárszámadásai 1887 - 1895-ig. Pécs, 9 f.	Pécs város tanácsa.
Sopron szab. kir. város polgármesterének jelentései 1891—1897. é. Sopron, 7 k.	Sopron város tanácsa.
Sopron szab. kir. város zárszámadása az 1881—94. évekről. Sopron, 14 f.	Sopron város tanácsa.
Sopron sz. kir. város költségelőirányzata 1885., 1887., 1890., 1892—96. és 1898. évekről. Sopron, 9 f.	Sopron város tanácsa.
Szatmár-Németi sz. kir. város polgármesterének és tisztikarának jelentései 1875., 1884., 86-87. és 1889—94. évekről. Szatmár-Németi, 10 f.	A város tanácsa.
Szatmár-Németi sz. kir. város költségelőirányzata 1886—1898-ig. 18 f.	A város tanácsa.
Szatmár-Németi sz. kir. város zárszámadásai 1885—1897-ig. 18 f.	A város tanácsa.
Szeged sz. kir. város költségelőirányzata, 1885—88., 1890—99-ig. Szeged, 14 f.	A város polgm. hiv.
Szeged szab. kir. város polgármesterének évi jelentései 1878., 80., 81., 84., 85. évekről. 5 f.	A város polgm. hiv.
Szeged sz. kir. város zárszámadásai 1898—1897-ig. Szeged, 5 f.	A város polgm. hiv.
Székesfejérvár szab. kir. város költségelőirányzata 1888—1890. és 1892—1898-ig. 10 f.	A város polgm. hiv.
Székesfejérvár sz. kir. város zárszámadásai 1887—1897-ig. 11 f.	A város polgm. hiv.
A magyar kegyes tanitórend névtára az 1875/76-ik tanévtől 1894/95. és 1898/99-ig.	A rend főnöksége.
Évkönyv a debreczeni ev. ref. főiskola akadémia tanszakairól 1879/80., 1885/86., 1887/88—1897/98. Debreczen, 18 f.	A főisk. igazg.
A debreczeni ev. ref. főgymnasium értesitői 1876/77., 78/79., 82/83., 84/85., 92/93. és 1894/5—97/98-ig. Debreczen, 9 f.	A főisk. igazg.
A debreczeni ev. ref. főgymnasium története. Debreczen, 1896. 1 k.	A főisk. igazg.
A kecskeméti ev. ref. jogakadémia évkönyve 1875/76—78/79. és 1884/85—1897/98-ig. Kecskemét, 17 f.	Az intézet igazg.
A kecskeméti m. kir. állami főreáliskola értesitői 1879/80—83/84., 1885/86., 1887/88—1897/98-ig. Kecskemét, 17 f.	Az intézet igazg.
A nagyváradi kir. jogakadémia tanrendje 1879/80—1897/8-ig. Nagyvárad, 1 k.	Az intézet igazg.
A nagyváradi kir. jogakadémia almanachja 1874/75., 77/78., 78/79., 82/83., 85/86., 88/89; 1894/5—97/98-ig. Nagyvárad, 18 f.	Az intézet igazg.
A lőcsei m. kir. állami főreáliskola I.—III., V.—IX., XIV—XXIX. sz. értesitői. Lőcse, 1879—1898. 18 f.	Az intézet igazg.
Ethnographia. A magyar néprajzi társaság és a magyar nemzeti muzeum értesitője. VII.—VIII. évf. 1896/97. 2 k.	Csere.
Erdészeti Lapok 36-ik évfolyam. Budapest, 1898. 1 k.	Csere.
*Magyar Kritika I. évfolyam. Budapest, 1897. 1 k.	Előfizetés.
Történelmi tár. 1878-iki évfolyam. Budapest, 1 k.	
Magyar Compass 1897/98-ra XXV. évf. 2 r. Budapest, 1898. 1 k.	Csere.
A II. orsz. és egyetemes tanügyi kongresszus naplója. Budapest, 1898. 3 k.	Dr. Kőrösy József.
A magyarországi kárpátegyesület évkönyve. XXII. és XXV. évf. Igló, 1895—1898. 2 k.	Az egyesület.
Rückblicke auf die Entwickelung der ung. Volkswirthschaft im Jahre 1897. Budapest, 1898. 1 k.	A pesti Lloyd társ.
Kézikönyv a magyar keresk. utazók használatára. Budapest, 1898. 1 k.	A keresk. utazók egyes.
Magyarország képes útleirása. Budapest, 1897. 1 k.	A főv. tanácsa.
Az országos magyar képzőművészeti társulat közleményei 1897-re. Budapest, 1897. 1 f.	A képzőműv. társ.
A felvidéki magyar közművelődési egyesület 1892/93. és 1896/97. évkönyve. Nyitra, 1893/97. 2 k.	Az egyesület eln.
A dunántuli közművelődési egylet 1—4. évkönyve 1882—96. évről, alapszabályai és vándorkönyvtárának könyvjegyzékei. Budapest, 1892/98. 8 f.	Az egylet eln.
A Dunántul irásban és képben. Budapest, 1893. 3 k.	Dunánt. közm. egyl.
Fürdők és nyaralóhelyek a Dunántulon, I—III. évf. Budapest, 1895. 3 f.	Dunánt. közm. egyl.
A budapesti kereskedelmi és iparkamara jelentése 1897-ről. Budapest, 1898. 1 k.	A kamara elnöks.
A beszterczebányai kereskedelmi és iparkamarának jelentése az 1897. évről. Beszczebánya, 1898. 1 k.	A kamara elnöks.
A kassai keresk. és iparkamara jelentése 1892., 1893., 1895. és 1896. évekről. Kassa, 4 k.	A kamara elnöks.
A szegedi kereskedelmi és iparkamarai kerület jelentése 1897. évi közgazdasági viszonyairól. Szeged, 1898. 1 k.	A kamara elnöks.
A győri kereskedelmi és iparkamara jelentése 1897. évi közgazdasági viszonyairól. Győr, 1898. 1 k.	A kamara elnöks.
A soproni kereskedelmi és iparkamara évi jelentése 1896-ról. Sopron, 1897. 1 k.	A keresk. kamara.
Bericht der Handels- und Gewerbekammer zu Essek f. d. J. 1862., 1881., 1890. u. 1897. Essek, 4 k.	A keresk. kamara.
A marosvásárhelyi orsz. kórházban 1888—1897. években ápolt betegeknek kimutatása. Marosvásárhely, 10 f.	A kórh. igazg.
Kimutatás a nyitramegyei közkórház betegforgalmáról 1881., 1885—1896. évekről. Nyitra, 1882/1897. 18 f.	Dr. Thuróczy Károly.
Bába-kalauz. A magyar bábaegyesület hivatalos közlönye. II—V. évf. Budapest, 1895/98. 4. k.	A szerkesztőség.

	Adományozó:
Magyar bába-kalendárium 1898. évre. Budapest, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Magyarországi könyvnyomdász-statisztika. Felvétetett 1894. október, november és deczember hónapjaiban. Budapest, 1895. 1 k.	A könyvny. egylete.
A rimamurány-salgótarjáni vasmü részvénytársaság nép- és iparostanonczisköléinak értesitője 1896/87—1897/98. t. é. S.-Tarján, 2 k.	Dr. Kőrösy József.
Kiviteli czímtár. Budapest, 1897. 1 k.	Magyar keresk. muzeum.
Les fabricants-exportateurs des pays de la couroune hongroise. Budapest, 1898. 1 k.	Magyar keresk. muzeum.
*Tabellarische Berechnung nach der Scala über den Cours der Bankzettel, nach welchem alle Zahlungen im Königreich Ungarn in Einlösungs-Scheinen zu leisten sind. Ofen, 1812. 1 k.	Vétel.

IV. Ausztria.

*Germonig, Dr. Ernesto: La Sieroterapia della Difteria nell ospedale civico di Trieste. 1824. 1 k.	Vétel.
*Hönig, Dr. Friedrich: Die österreichisch-ungarischen Lebensversicherungs-Gesellschaften im Jahre 1897. Wien, 1898. 1 f.	Vétel.
Oesterreichisches statistisches Handbuch für die im Reichsrathe vertretenen Königsreiche und Länder. XVI. Jhg. Wien, 1898. 1 k.	Közp. stat. biz.
Oesterreichische Statistik. B. XL—XLIII., XLV—XLVII. Wien, 1895—98. 7 k.	A bécsi közp. statisztikai bizottság.
Nachrichten über Industrie, Handel und Verkehr. 6 k., I., II. H. Wien, 1897.	Stat. Depart.
Statistik des auswärtigen Handels des österreichisch-ungarischen Zollgebietes im Jahre 1896. B. III., 1897. B. II. Wien, 1898. 2 k.	Keresk. min. stat. oszt.
Statistische Nachrichten über die Eisenbahnen der österreichisch-ungarischen Monarchie für das Betriebsjahr 1898. Wien, 1897. 1 k.	Az osztr. köslek. miniszt.
*Hof- und Staats-Handbuch der Oesterreichischen Monarchie f. 1898. Wien, 1898. 1 k.	Vétel.
Az osztrák-magyar bank közgyülésének XX. rendes évi ülése. 1898. febr. 8-án. Bécs, 1898. 1 k.	Az osztr.-magyar bank.
Statistisches Jahrbuch der Stadt Wien für das Jahr 1896. Wien, 1898. 1 k.	A bécsi tanács stat. oszt.
*Jahres-Bericht des Wiener Stadtphysikates über seine Amtsthätigkeit in den Jahren 1864—1870. Wien, 1866/71. 6 k.	Vétel.
Jahrbuch der Wiener k. k. Krankenanstalten. V. Jhg. 1896. Wien, 1898. 1 k.	K. k. Statthalterei.
*Die Wirknngen der zweiten Stadterweiterung. Wien. 1898. 1 f.	Vétel.
Statistische Mittheilungen über Steiermark. H. III. Graz. 1897. 1 f.	Landesstat. Bureau.
Rechnungs-Abschlüsse und Vermögens-Inventare der Stadtgemeinde Graz für das Jahr 1896. Graz, 1897. 1 k.	Főv. tanács.
Statistische Mittheilungen über die Verhältnisse Galiziens XVI. B. 2., 3. H. Lemberg, 1 f.	A galicziai stat. hiv.
Mittheilungen des statistischen Landesamtes des Herzogthums Bukowina, IV—VI. Czernovitz, 1891, 3 k.	Landesstat. Bureau.
Oesterreichisch-ungarische Revue. XXI—XXIII. B. Wien, 1896/98. 3 k.	Csere.
Statistica della Navigazione e del Commercio maritimo nei porti Austriaci per l'anno 1873 et 1875—1884. 1895. Trieste, 1874/97. 12 k.	Börse-Deputation.
Compass. Financielles Jahrbuch für Oesterreich-Ungarn. XXXI. Jhg. Wien, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Mittheilungen des statistischen Bureau des Landesculturrathes für das Königreich Böhmen, f. d. J. 1896/97. Prag. 1897. 1 k.	A statiszt. hiv.
Ergebnisse der ausserordentlichen Volkszählung in der kön. Hauptstadt Prag, 1896. Prag, 1897. 1 k.	Prágai stat. bizottság.
Verwaltungsbericht der kön. Hauptstadt Prag für die Jahre 1891/92. Prag, 1894, 1895. 1897. 3 k.	Prágai stat. bizottság.
Statistisches Handbuch der königl. Hauptstadt Prag für die Jahre 1894—95. Prag, 1898. 1 k.	Prágai stat. bizottság.
Movimento della Navigazione in Trieste 1874—1885. Triest, 1875/96. 12 k.	Trieszti stat. hiv.
Navigazione e commercio di Trieste nel 1896, 1897. Trieste, 1898. 2 k.	Trieszti stat. hiv.
Commercio di Trieste 1875—1884. Triest, 1876/85. 9 k.	Trieszti stat. hiv.
Verbali del consiglio della citta di Trieste. Annata XXXVII—1897. Trieste. 1898, 1 k.	Triest város tan.
Verbali della dieta provinciale di Trieste. Sessione de 1898. 1 k.	Triest város tan.
Bericht über Oesterreichs ungünstige Stellung im Welthandel und die Mittel der Abhilfe. Triest, 1865. 1 k.	Dr. Kőrösy József.

V. Németország.

Bäumler Dr. Chr.: Die Influenza-Epidemie 1893/94 in Freiburg. i. B. München, 1894. 1 f.	Szerző.
Blenck, E.: Das königliche statistische Bureau während der Jahre 1885 bis 1896. Berlin, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.

	Adományozó:
Engelmann, Dr.: Die Heilanstalten des Deutschen Reichs nach den Erhebungen der Jahre 1886—88 und 1889—91. Berlin, 1896. 2 f.	Dr. Kőrösy József.
*Faber, D. J. H. Topographische, politisehe und historische Beschreibung der Reichs-Wahl- und Handelsstadt Frankfurt am M. Frankfurt, 1788. 2 k.	Vétel.
Geyer, Ph.: Die Lebensversicherung in Deutschland und ihre gesetzliche Regelung. Leipzig, 1878. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Kollmann, Dr. Paul: Die Heuerleute im oldenburgischen Münsterlande. Jena, 1898. 1 k.	Oldenburgi stat. hiv.
Kübler, Dr,: Ergebnisse der amtlichen Pockentodesfallstatistik im Deutschen Reiche vom Jahre 1892, 95 und 96. Berlin, 1896. 2 f.	Dr. Kőrösy József.
*Pistor, Dr. M.: Das Gesundheitswesen in Preussen nach deutschem Reichs- und preussischem Landesrecht I. B. 2., 3. Abth. und II. B. Berlin, 1896. 2 k.	Vétel.
Rahts, Dr.: Untersuchungen über die Häufigkeit der Sterbefälle an Lungenschwindsucht unter der Bevölkerung des Deutschen Reiches und einiger anderen Staaten Europas. Berlin, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
*Seckendorff, V. L.: Deutscher Fürsten-Staat. Frankfurt, 1700. 1 k.	Vétel.
*Wengler, Alfred: Katechismus der Krankenversicherung. Leipzig, 1898. 1 k.	Vétel.
*Wengler, Alfred: Katechismus der Unfallversicherung. Leipzig, 1898. 1 k.	Vétel.
*Wengler, Alfred: Katechismus der Invaliditäts- und Altersversicherung. Leipzig. 1898. 1 k.	Vétel.
Statistik des Deutschen Reichs: B. 89. 92. 2 Th. 93. 2 Abth. 95—97, 106. 110. 112. 114—118. Berlin, 16 k.	A csász. stat. hiv.
Vierteljahrshefte zur Statistik des Deutschen Reichs. VI. Jhg. Berlin. 1897. 1 k.	A csász. stat. hiv.
Statistisches Jahrbuch für das Deutsche Reich. XVIII. und XIX. Jhg. Berlin. 1897/8. 2 k.	A csász. stat. hiv.
*Uebersichtliche Zusammenstellung der wichtigsten Angaben der Deutschen Eisenbahn-Statistik. B. XVI. Berlin, 1898. 1 k.	Vétel.
Preussische Statistik: B. 132—135, 137, 145, 148. Berlin, 1897/98. 7 k.	Porosz stat. hiv.
*Zeitschrift des königlich preussischen statist. Bureaus. 27. Jhg. Berlin, 1897. 1 k.	Előfizetés.
*Die neuen Preussischen Volksschulgesetze. Berlin, 1897. 1 k.	Vétel.
Statistisches Jahrbuch der Stadt Berlin. 22. Jhg. 1895. Berlin, 1897. 1 k.	Berlini stat. hiv.
Die Arbeiter-Kranken-Versicherung in Berlin im Jahre 1895 und 1896. Berlin, 1897. 2 k.	Berlini v. stat. hiv.
Zeitschrift des königlich bayerischen statistischen Bureau. Jhg. XXIX. München, 1898. 1 k.	A bajor stat. hiv.
Statistisches Jahrbuch für das Königreich Bayern. 4-er Jhg München, 1898. 1 k.	A bajor stat. hiv.
Zeitschrift des k. sächsischen statistischen Bureaus. 44. Jhg. Dresden, 1898. 1 k.	A szász kir. stat. hiv.
Kalender und statistisches Jahrbuch für das Königreich Sachsen auf die Jahre 1879, 1894 und 1899. Dresden, 3 k.	A szász kir. stat. hiv.
Endgültige Ergebnisse der Volkszählung vom 2. Dec. 1895. im Herzogthum Anhalt. Dessau, 1897. 1 f.	Az anhalti stat. hiv.
Beiträge zur Statistik des Herzogthums Braunschweig. H. XIII. u. XIV. 2 f.	A stat. hiv.
Statistische Mittheilungen über Elsass-Lothringen. XXVIII. I. Strassburg, 1898. 1 k.	A stat. hiv.
Beiträge zur Statistik des Grossherzogthums Hessen 41. B. 3. H. 42. B. 1. 2. H. 43. B. 1. H. Darmstadt, 1898. 5 f.	Hesszeni közp. stat. hiv.
Beiträge zur Statistik Mecklenburgs XIII. B. 2. H. Schwerin, 1898. 1 f.	Schwerini stat hiv.
*Kritik und Reform der Germanisation in Posen. Berlin, 1897. 1 f.	Vétel.
Württembergische Jahrbücher für Staitstik und Landeskunde Jhg. 1897. Stuttgart, 1898. 1 k.	Württemb. orsz. stat. hiv.
Hof- und Staats-Handbuch des Königreichs Württemberg, 1898. Stuttgart, 1 k.	Württemb. orsz. stat. hiv.
Jahresberichte der Handels- und Gewerbe-Kammern in Württemberg für die Jahre 1892. u. 1897. Stuttgart, 2 k.	Kön. Centralstelle f. Gewerbe u. Handel.
Jahres-Bericht des Frankfurter Vereins für Geografie und Statistik. Jahrgang 1—47. (1836—1883.) Frankfurt, 47 f.	Frankfurti földrajzi és stat. társulat.
Jahres-Bericht des Königl. Commerz. Collegiums zu Altona für 1897. Altona, 1898. 1 f.	Commerz. Collegium.
Statistik der Reichstagswahlen vom 1867—1898. im VI. und VIII. schleswig-holsteinischen Wahlkreise, mit besonderer Berücksichtigung der Stadt Altona. Altona, 1894. 1 f.	Altonai stat. hiv.
Jahrbuch für Bremische Statistik. Jhg. 1897. I. II. Bremen, 1898. 2 k.	A statiszt. hiv.
Charlottenburger Statistik 1—4. H. Charlottenburg, 4 f.	A város stat. hiv.
Verwaltungsbericht des Rathes der Kön. Haupt- und Residenzstadt Dresden f. d. J. 1896. Dresden, 1898. 1 k.	Drezda város tanácsa.
Rechenschaftsbericht über den Haushaltplan der Stadt Dresden auf das Jahr 1897. Dresden, 1898.	Drezda város tanácsa.
Mitteilungen des statistischen Amtes der Stadt Dresden, 1898. 4. f.	A drezdai stat. hiv.
Bericht des Frankfurter Magistrates die Verwaltung und den Stand der Gemeinde-Angelegenheiten im Verwaltungsjahre 1897/98. betreffend. Frankfurt, 1898. 1 k.	Frankfurt város tanácsa.

Adományozó:

Meteorologische Verhältnisse und Bevölkerungs-Statistik f. d. Jahr 1897. Frankfurt a/M. 1898, 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Jahresberichte der Verwaltungsbehörden der freien u. Hansestadt Hamburg 1897. 1 k. — Főv. tanács-
Hamburgs Handel und Schiffahrt im Jahre 1897. Hamburg, 1898. 1 k. — A keresk. stat. hiv.
Tabellarische Uebersichten des Hamburgischen Handels in den Jahren 1882, 1890, 1892, 1893. Hamburg, 1883/94. 4 k. — A keresk. stat. hiv.
Die Berufskreise denen die Eltern der die Königsberger Schulén besuchenden Kinder angehören. Königsberg, 1897. 1 f. — A stat. hiv.
Verwaltungsbericht der Stadt Leipzig f. d. Jahr 1896. Leipzig, 1898. 1 k. — Lipcse város tanácsa.
Haushaltplan der Stadt Leipzig auf das Jahr 1897. u. 1898. 2 k. — A főv. tanácsa.
Hauptrechnung der Stadt Leipzig auf das Jahr 1896. und 1897. Leipzig, 1897/8. 2 k. — A főv. tanácsa.
Der Bevölkerungswechsel in der Stadt Leipzig im Jahre 1897. Leipzig. 1898. 1 f. — A lipcsei stat. hiv.
Bericht über die Verwaltung und den Stand der Gemeinde-Angelegenheiten der Stadt Magdeburg f. 1894/95. u. 1897/98. Magdeburg, 2 k. — A város tanácsa.
Der neue Mannheimer Industriehafen. Mannheim, 1898. 1 k. — A város stat. hiv.
Beiträge zur Statistik der Stadt Mannheim, 1897. — Mannheimi stat. hiv.
Bericht über den Stand der Gemeindeangelegenheiten der Kgl. Haupt- und Residenzstadt München. I. Th. Verwaltuugsbericht für die Jahre 1882—89. u. 1892—95. II. Th. Rechnungsergebnisse für die Jahre 1883/4. 1887/9. und 1892—96. München, 19 k. — München város tanácsa.
Mittheilungen der Statistischen Amtes der Stadt München. B. XIV. H. 3. XVI. H. 2. München, 1898. 2 f. — Müncheni stat. hiv.
Bericht über die Betriebs-Ergebnisse des Schlacht- und Viehhofes des Stadt Nürnberg für 1897. Nürnberg, 1898. 1 f. — Nürnberg város.
Etats der städtischen Verwaltungen für 1898/99. Stuttgart, 1898. 1 k. — Stuttgart város tan.
Uebersicht der Rechnungsergebnisse und des Vermögensstandes der städtischen Verwaltungen pro 1. April 1896—31. März 1897. Stuttgart, 1898. 1 k. — Stuttgart város tan.
Medizinisch-Statistischer Jahresbericht über die Stadt Stuttgart im Jahre 1897. Stuttgart, 1898. 1 k. — A stuttgarti orvosegyl.
Ueber die Bevölkerungsvorgänge in deutschen Orten mit 15.000 und mehr Einwohnern im Jahre 1892. Berlin, 1898. 1 f. — Berlini es. egészs. hiv.

VI. Franczia ország.

*Badois Edmond et Bieber Albert: L'assainissement comparé de Paris et des grandes villes de l'Europe Berlin, Amsterdam, La Haye, Bruxelles, Londres. Paris. 1898. 1 k. — Vétel.
Annuaire statistique de la France. XVII-e vol. Paris, 1897. 1 k. — A franczia stat. hiv.
Statistique générale de la France. Années 1890/94. Paris, 1891/95. 3 k. — A franczia keresk. minist.
Renseignements statistiques relatifs aux contributions directes et aux taxes assimilées. Paris, 1898. 1 k. — A franczia pénzügymin.
Compte général de l'administration de la justice civile et commerciale en France et en Algérie, 1870, 1871, 1875, 1876. 1892. Paris, 1872/94. 5 k. — Franczia igazs. min.
Compte général de l'administration de la justice criminelle en France et en Algérie pendant les années, 1870, 1871, 1875, 1876. Paris, 1872/78. 4 k. — Franczia igazs. min.
Compte général de l'administration de la justice criminelle pendant l'année 1895. Paris, 1897. 1 k. — A székes főv. tanácsa.
Compte général de l'administration de la justice civile et commerciale pendant l'année 1895. — A székes főv. tanácsa.
Annuaire statistique de la ville de Paris. Année 1883. 1887. Paris, 1885/89. 2 k. — Préfecture de la Seine.
Annuaire statistique de la ville de Paris XVI. et XVII. années. Paris, 1897/8. 2 k. — Dr. Kőrösy József.
Enquête sur la circulation monétaire et fiducaire. Paris, 1897. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Annuaire statistique et démographique de la ville de Nancy. Année, 1897. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Bulletin de l'université de Toulouse. No. 1—4. Toulouse, 1898. 4 f. — Dr. Kőrösy József.

VII. Nagy-Britannia.

*Aschrott, Dr. P. F.: Die Entwickelung des Armenwesens in England seit dem Jahre 1885. Leipzig, 1898. 1 k. — Vétel.
Fox, George, L.: The London county council and its work. London, 1897. 1 f. — Dr. Kőrösy József.
Newsholme, Arthur: The Spread of Enterie fever by means of Sewage-Contaminated Shell Fish. London, 1896. 1 f. — Dr. Kőrösy József.
Statistical abstract for the United Kingdom in each of the last fifteen years from 1883 to 1897. London, 1898. 1 k. — Board of Trade.
Annual statement of the Navigation and Shipping of the United Kingdom for the year 1897. London, 1898. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Annual statement of the Trade of the United Kingdom with Foreign Countries and Britisch Possessions for the year 1897. London, 1898. 1 k. — Dr. Kőrösy József.

Adományozó:

Statistical abstract for the United Kingdom No. 19. London, 1872. 1. k. — Dr. Kőrösy József.
Statistical abstract for the several colonial and other Possessions of the United Kingdom from 1850 to 1866, 1854 to 1870, 1882 to 1896. London, 8 k. — Dr. Kőrösy József.
Statistical tables relating to the colonial and other Possessions of the United Kingdom. Part XXI. London, 1897. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Agricultural Returns fór Great Britain showing the acreage and produce of crops prices of corn and number of live stock. London. 1898. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Fourth annual report of the Labour Department of the Board of Trade, 1896—97. London, 1897. — Board of trade.
Fifty-ninth annual report of the Registrar General of Births, Deaths and Marriages in England, 1896. London, 1897. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
VI., VII- and IX. reports by the Chief labour correspondent of the Board of Trade an Trade Unions. 1892, 1893 and 1896. London, 8 k. — Dr. Kőrösy József.
Statistical abstract for the principal and other foreign countries in each year from 1886 to 1895. London, 1898. 1 k. — Board of Trade.
Copy of statistical tables relating to Emigration and Immigration from and into the United Kingdom in the year 1897. London, 1898. 1 f. — Board of Trade.
Colonialimport Duties. Return relating to the Rates of Import Duties levied upon the Produce and Manufactures of the United Kingdom and in the principal colonial and other Possessions of the United Kingdom. London. 1898. 1 k. — Board of Trade.
Numbers 24, 26—28, 32, 34—37, 39, and 42 of the annual report of the Registrar General for Scotland, Edinburgh, 1879—1896. 11 k. — Reg. gen. Scotland.
Forty third detailed annual report of the Registrar General of the Births. Deaths and Marriages registred in Scotland during the year 1897. Glasgow, 1898 1. k. — Reg. gen. Scotland.
Diphtheria and elementary Schools. London, 1898. 1 f. — Dr. Kőrösy József.
Fifth annual report on Changes in Rates of Wages and Hours of Labour. London, 1898. 1 k. — Labour Departm.
Report on Changes in the Employment of Women and Girls in industrial Centres. I. P. London 1898. 1 k. — Board of Trade.
Annual report of the medical officer of health of the administrative county of London. 1896. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Report by the chief labour correspondent on the Strikes and Lock-Outs of 1897. London, 1898. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Foreign import duties, 1897. London. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Thirty-fourth detailed annual report of the Registrar-Ggeneral of Irland of Marriages, Births and Deaths 1897. Dublin, 1898. 1 k. — Registr. General.
Return of the Rates of Import Duties. London, 1890. 1 k. — Board of Trade.
Annual report on the Health, Sanitary condition etc. of the borough of Brighton for the year 1897. Brighton. 1898. 1 k. — A városi egészségügyi hiv.

VIII Olaszország.

Benini, Rodolfo: L'introduzione del matrimonio civile in Italia e le sue conseguenze demographiche. Perugia, 1897. 1 f. — Dr. Kőrösy József.
*Czoernig, Carl: Die lombardische Gemeindeverfassung nach ihrer Entstehung und Ausbildung. Heidelberg, 1848. 1 k. — Vétel.
Levasseur, E.: Six semaines a Rome Paris, 1888. 1 f. — Dr.Kőrösy József.
Raseri, Enrico, Dr.: I nati in rapporto all' etá dei genitori. Milano, 1897. 1 f. — Dr. Kőrösy József.
Annali di Statistica. S. IV. N. 89. Roma, 1897. — Olasz stat hivatal.
Movimento dello stato civile. Anno 1896. Romn, 1897. 1. k. — Olasz stat. hivatal.
Annuario d'Italia amministrativo-commerciale. Anno IV. et V. Genova, 1890—91. 4. k. — Olasz stat. hivatal.
Statistica delle cause di morte nell' anno 1896. Roma. 1897. 1 k. — Direzione generale.
Statistica della istruzione primaria e normale per l'anno scolastico 1895/96. Roma, 1898. 1 kötet. — Direzione generale.
Statistica delle società cooperative. Roma. 1895. 1 k. — Olasz stat. hivatal.
Dati statistici a corredo del resoconto dell'amministrazione comunale 1897. Milano, 1898. 1 kötet. — Milano város tanácsa.
Statistica degli scioperi avvenuti nell' industria e nell agricoltura durante l'anno 1896. Roma, 1898. — Direzione generale.
Comune di Torino. Ufficio d'igiene. Relazione per l'anno 1895. Torino. 1898. 1 k. — Turin város.
Nuove ricerche sulla natalita ed in ispecie sulla sessualita dei nati nella popolazione di Udine, 1872—1882. Udine, 1885. 1 f.

IX. Oroszország.

Annuaire statistique de la Russie, 1896. St. Pétersbourg, 1897. 1 k. — Az orosz közp. stat. bizotts.
Premier recensement général de la population de l'empire de Russie. 1897. Livr. 1. 2. St. Pétersbourg, 1897. 2 f. — Dr. Kőrösy József.

Adományozó:

Prix des marchandises sur les principaux marchés de la Russie, pour les années 1890 — 1896. St. Pétersbourg, 1897. 1 f. Dr. Kőrösy József.
Aperçu bibliographique des publications statistiques de la Russie. 2. liv. St. Pétersbourg, 1897. 1 k. Dr. Kőrösy József.
Aperçu historique des travaux de la société impériale libre économique. St. Pétersbourg, 1897. 1. k. Dr. Kőrösy József.
Statuts de la société impériale libre économique. 8t. Pétersbourg, 1897 1 f. Dr. Kőrösy József.
Du concours des sociétés scientifiques des Zemstvos et des administrations urbaines aux travaux statistiques en Russie. St, Pétersbourg, 1 f. Dr. Kőrösy József.
5-me rapport du laboratoire sanitaire municipal de le ville de Moscou. Année 1896. Moscou, 1898. 1 k. Dr. Kőrösy József.
Bericht über Bekämpfung der Reblaus im Kaukasus im Jahre 1896. (Orosz nyelven) Tiflis, 1897. 1 k. 1 térképpel. Dr. Kőrösy József.
Suomenmaan virallinen tilastu Köyhäinkoits Suomessa v. 1894. Helsingissä 1898. 1 f. Finn stat. hivatal.
Suomenmaan tilastollinen vuosikirja tehnyt tilastollinen päätoimisto. Helsingissä, 1898. 1 k. Finn stat. hivatal.
Suomenmaan virallinen tilasto VI. 27, 28. Helsingissa, 1897. 2 k. Finn stat. hivatal.

X. Skandinávia.

Bolin, Ernst: Om Tyfoidfebern i Sverige I. Historia, Geografi och Statistik. Stockholm, 1893. 2 k. Az upsalai egyetem.
Kiær, A. R.: Untersuchungen über die Einkommens- und Vermögensverhältnisse in Norwegen. Christiania, 1894. 1 f. Dr. Kőrösy József.
Lindberger, Valter: Bidrag till känne domen om Förgiftningarna i Sverige under Åren 1873—1892. Upsala, 1893. 1 k. Az upsalai egyetem.
Lindmann, Carl: Dödsorsakerna och Dödligheten i Helsingborg 1876—1890. Stockholm, 1894 1 k. Az upsalai egyetem.
Norges officielle Statistik: Norges Handel. 1880, 1888—4896. Kristiania, 1881/96. 10 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende Norges Kriminalstatistik 1887—1894. Kristiania, 1888/97. 8 k. A norvég stat. hivatal.
Statistik over Norges kommunale finanster 1891—1893. Kristiania, 1894/97. 3 k. A norvég stat. hivatal.
Statistik over Norges Fabrikanlaeg, 1890. Kristiania, 1898. 1 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende de faste Eiendomme 1 Januar 1891. Kristiania, 1896. 1 k. A norvég stat. hivatal.
Norges Jordbrug og Taedrift i femaarsperioden 1886—1890. Kristiania, 1895. 1 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende Norges Berkvaerksdrift Aarene 1891/95. Kristiania, 1896. 2 k. A norvég stat. hivatal.
Rekruteringsstatistik for den norske Armee for 1893—97. Kristiania, 1894/97. 5 k. A norvég stat. hivatal.
De offentlige Jernbaner 1891—1897. Kristiania. 5 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende norges Postvaesen for aaret 1890—1896. Kristiania. 7 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende Norges Skibsfart i aaret 1889—1896. Kristiania. 8 k. A norvég stat. hivatal.
Den norske Statstelegrafs Statistik for 1890—96, Kristiania. 6 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende norges Fiskerier i aaret 1891—96. Kristiania. 6 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende norges almindelige Brandforsikrins-Indretning for Bygninger, 1890—94. Kristiania, 1897. 1 k. A norvég stat. hivatal.
Tabeller vedkommende Skiftevaesenet i Norge 1891—94. Kristiania, 1896. 4 k. A norvég stat. hivatal.
Beretning on de Spedalske i Norge 1891—95. Kristiania, 1898. 1 k. A norvég stat. kivatal.
Tabeller vedkommende Norges Sparebanker 1890—96 Kristiania, 1891—97. 7 k. A norvég stat. hivatal.
Folketaellingen i Kongeriget Nórge 1 Januar 1891. Kristiania, 1891/97. 6 k. A norvég stat. hivatal.
Statistik over den norske Statskasses Finantser 1885—1895. Kristiania, 1896. 2 k. A norvég stat. hivatal.
Socialstatistik I—III. Kristiania, 1895/97. 3 k. A norvég stat. hivatal.
Beretning om Rigets Strafarbeidsanstalter for 1890—1896. Kristiania. 5 k. A norvég stat. hivatal.
Beretning om Skolevaesenets Tilstand i Kongeriget Norge for 1890—94. Kristiania, 1894/97. 5 k. A norv. stat. hivatal.
Oversigt over Sindssygeasylernes Virksomhed, i aaret 1891—95. Kristiania, 5 k. A norv. stat. hivatal.
Beretning om Sundhedstilstanden og Medicinalforholdene i Norge i aaret 1890—94. Kristiania, 1892/97. 5 k. A norv. stat. hivatal.
Den civile Retspleie i aaret 1886—1895. Kristiania, 1888—98. 2 k. A norv. stat. hivatal.
Beretning om Veterinaervaesenet is Norge for aaret 1889—1895. Kristiania, 1891—1897. 5 k. A norv. stat. hivatal.
Tabeller vedkommende Folkemaengdens Bevaegelse i aarene 1891—1895. 3 k. A norv. stat. hivatal.
Oversigt over Kongeriget Norges civile, geistlige og judicielle Inddeling, 1889., 1893. Kristiania, 2 k. A norv. stat. hivatal.
Statistik vedkommende Valgmandsvalgene og Storthingsvalgene 1815—1885. 1894. Kristiania, 2 k. A norv. stat. hivatal.
Beretninger om amternes okonomiske Tilstand, 1881—1890. Kristiania, 1890—1894. 3 k. A norv. stat. hivatal.

Adományozó:

Beretning om Rigets Distriktsfaengler for aaret 1887—1895. Kristiania, 1888—1897. 9 k. — A norv. stat. hivatal.
Tabeller vedkommende Skibsfartsbe vaegelsen 1872—1894 og Handelsflaaderne, 1886—1896. Kristiania, 1 k. — A norv. stat. hivatal.
Livs-og Dødstabeller for det norske Folk 1871—1881. Kristiania, 1888. 1 k. — A norv. stat. hivatal.
Fortegnelse over norges officielle Statistik med flere statistiske Vaerker 1828—1889. Kristiania, 1889. 1 k. — A norv. stat. hivatal.
Tabeller vedkommende Arbeitslonninger i aarene 1875., 1880., 1885. Kristiania, 1888. 1 f. — A norv. stat. hivatal.
Statistisk Aarbog for Kongeriget Nørge for 1894—1897. Kristiania, 4 k. — A norv. stat. hivatal.
Meddelelser fra det Statistiske Centralbureau. XII—XV. B. Kristiana, 1895/98. 4 k. — A norv. stat. hivatal.
Statistik Tidskrift utgifven af kungl. statistiska Centralbyran. 1895. H. 104—106. 1898. No 1. Stokholm, 1896 4 k. — Svéd stat. hivatal.
Redogörelse för kungl. Universitetet i Upsala, under det akademiska aret 1888/89., 1889/90, 1891/92—1896/97. Upsala, 8 k. — Upsalai egyetem.

XI. Belgium.

Janssens, Dr. E.: Service d'hygiène de Bruxelles. Bruxelles, 1898. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Kuborn, Dr. Hyac.: Aperçu historique sur l'hygiène publique en Belgique depuis 1830. Bruxelles, 1897. 1 k. — Société royale de médecine publ.
Annuaire de l'académie royale des sciences, des lettres et des beaux-arts de Belgique. Bruxelles, 1898. 1 k. — Belga tud. akadémia.
Annuaire statistique de la Belgique pour les années 1885., 1886., 1894. et 1896. Bruxelles, 4 k. — A belga közp. stat. hiv.
Lois et réglements concernant le travail des femmes et des enfants et l'inspection du travail. Bruxelles, 1898. 1 k. — A belga iparügyi min.
Bulletin de la Commission centrale de statistique. Années 1890—1896. Tome, XVII. Bruxelles, 1897. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Annuaire de la législation du travail 1-re année, 1897. Bruxelles, 1898. 1 k. — Dr Kőrösy József.
Congrès national d'hygiène et de climatologie médicale de la Belgique et du Congo I-e Part. Bruxelles, 1898. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Revue du travail. Troisième année. Bruxelles, 1898. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Annuaire démographique ei tableaux statistiques des causes de décès. Bruxelles, 1897. 1 k. — Brüsszel város tanácsa.
Compte rendu des séances du congrès national d'hygiène et de climatologie médicale de la Belgíque et du Congo. Bruxelles, 1898. 1 k. — A belga kir. orvos-egylet.
Album de Statistique graphique, demographie et hygiène de la ville de Bruxelles. (Annexe au Tome XVII. du Bulletin de la Commission centr. de stat.) Bruxelles, 1897. 1 k. — Dr. Kőrösy József.
Tabelles mensuelles de la société royale de médicine publique et de topographie médicale de Belgique. 1895—1897. Bruxelles, 8 k. — Dr. Kőrösy József.
Rapport sur l'administration et la situation des affaires de la ville de Liège pour les années 1875/76—1897/98. Liège, 22 k. — Lüttich város tanácsa.

XII. Európa egyéb országai.

Falkenburg, Dr. Ph.: L'assistance publique. Amsterdam, 1898. 1 f. — Dr. Kőrösy József.
Jaarcijfers nitgegeven door de centrale Commissie voor der Statistiek. Kolonien. 1896. Binnenland 1897. S.-Gravenhage, 1898. 2 k. — A statiszt. közp. biz.
Maandcijfers en andere periodieke opgaven betreffende Nederland en Nederlandsch Oost-Indie. S.-Gravenhage, 1898. 1 k. — A statiszt. közp. biz.
Bijdragen tot de Statistiek von Nederland. VII. S.-Gravenhage, 1898. 1 f. — A statiszt. közp. biz.
Statistisch Jaarboek der Gemeente Amsterdam 1 f. 2-e Jaarg. Amsterdam, 1897., 1898. 2 k. — A vár. stat. hiv.
Statistische Mededeelingen der Gemeente Amsterdam No. 1., 2. 1897. 2 f. — A vár. stat. hiv.
Verslag van den Toestand der Gemeende Rotterdam over het jaar 1897. Rotterdam, 1898. 2 k. — Rotterdam város tanácsa.
Album de Estadistica graphica dos caminhos de ferro Portuguezes das provincias ultramarinas 1896. Lisboa, 1897. 1 k. — A portug. teng. minist.
Statistiske Meddelelsen. 4-me Série Tome II., III. Kobenhavn, 1898. 2 k. — Dán stat. hivatal.
Danmarks Statistik. Statistik Tabelvaerk. 4 Se A. No 9. Kobenhavn, 1896. 1 k. — Dán stat. hivatal.
Statistisk Aarbog. 2 évf. Kobenhavn, 1897. 1 k. — Dán stat. hivatal.
Tabelvaerk til Kobenhavns Statistik. No 11. Kobenhavn, 1898. 1 k. — A vár. stat. hivatal.
*Schweizerische Statistik H. 81—84. Bern, 1875/76. 4 f. — Vétel.
Schweizerische Statistik. 112., 115., 117. Lief. Bern, 1898. 3 f. — A svájczi orsz. stat. hiv.

	Adományozó:
Statistisches Jahrbuch der Schweiz. VII. Jhg. Bern, 1898. 1 k.	A svájczi orsz. stat. hiv.
Die Ergebnisse der eidg, Vichzählung vom 20 April 1896. Bern, 1898. 1 k.	A svájczi orsz. stat. hiv.
Zeitschrift für schweizerische Statistik XXIX. Jhg. 1893. Bern, 1893. 1 k.	A svájczi orsz. stat. hiv.
Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung betreffend die Geschäftsführung und die Rechnung der Alkoholverwaltung pro 1897. Bern, 1898. 1 k.	Berni szövetség tanács.
Bericht des eidg. Versicherungsamts über die privaten Versicherungs-Untersuchungen in der Schweiz im Jahre 1888., 1889. und 1896. Bern, 3 k.	A szövets. bizt. hiv.
47., 48., 52., 54-68-er Verwaltungs-Bericht des Regierungsraths und 84., 85., 89., 41—50-er Bericht des Appellations-Gerichts über die Justiz-Verwaltung v. J. 1880., 1881., 1885., 1887—1896. an den grossen Rath des Kantons Basel-Stadt. Basel, 1881/97. 13 k.	Basel Kanton.
Statistische Mitteilungen des Kantons Basel Stadt. Bericht über den Civilstand, die Todesursachen und die ansteckenden Krankheiten im Jahre 1895. Basel, 1898. 1 k.	A stat. hivatal.
Statistik der Schulhygiene in den Primarschulen des Kantons. Bern, 1879. 1 k.	Bern-Kanton.
Geschichte und Thätigkeit des statistichen Bureans des Kantons Bern, von 1848—1898. Bern, 1898. 1 k.	A kanton stat. hivatala.
Beiträge zur Stafistik des Kantons Bern I. B. 3 H. Bern. 1864.	A kanton stat. hivatala.
Statistisches Jahrbuch für den Kanton Bern. X. und XI. Jahrgang. Bern, 1878. 1 k.	A kanton stat. hivatala.
Rechnungsübersicht über das Gemeindegut sowie über die Separatgüter und Stiftungen vom Jahre 1897. Zürich, 1898. 1 k.	Zürich város tan.
Geschäftsbericht des Stadtrates und der Zentralschulpflege der Stadt Zürich vom Jahre 1897. Zürich, 1898. 1 k.	Zürich város tan.
Ergebnisse der Volkszählung in der Stadt Zürich vom 1. Juni 1894. 1. Th. Zürich, 1897. 1 k.	Zürichi stat. hiv.
Mitteilungen aus den Ergebnissen der Wohnungs- und Grundstückserhebung in der Stadt Zürich im Oktober 1896. Zürich, 1898. 1 f.	Zürichi stat. hiv.
Annual Statistic al orasului Bucuresci pe anul 1896. Bucuresci, 1898. 1 k.	A bukaresti stat. hiv.
Resultats statistiques du recensement de la population de la Grèce du 17—18 octobre, 1896 Athènes, 1897. 1 k.	A görög belügyminiszt.
Commerce de la Grèce avec les pays étrangers 1896. Athènes, 1897. 1 k.	A görög belügyminiszt.
Annuaire statistique du royaume de Serbie. II. Tome, 1894/95. Belgrade, 1898. 1 k.	Szerb stat. hiv.
Statistique du commerce extérieur du Royaume de Serbie. Tome I., III., V—IX., XII. et XIII. Belgrade, 1891/98. 9 k.	Szerb. pénzügyminiszt.
Mouvement de la population dans le royaume de Serbie en 1891. Tome VIII. Belgrade, 1898. 1 k.	Szerb stat. hiv.
Dénombrement de la population dans le royaume de Serbie le 31 décembre 1895. Belgrade. 1 k.	Szerb stat. hiv.
Recensement du bétail dans le royaume de Serbie le 31 décembre, 1895. Belgrade, 1898. 1 k.	Szerb. stat. hiv.
Statistique des écoles dans la principauté de Bulgarie pendant l'année scolaire 1894/5—1895/6. Sophia, 1898. 2 k.	A bolg. stat. hiv.
Statistique du commerce de la principauté de Bulgarie avec les pays étrangers, pendant l'année 1897. Sophia, 1898. 1 k.	Bolg. stat. hiv.

XIII. Amerika.

Atkinson Eduard: The Development of the resources of the Southern States. Boston, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Coni, Dr. Emilio R.: Higiene aplicada. La provincia de Corrientes. Buenos Aires, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Wilbur, M. D.: Vital statistics for the twelfth United States Census. New-York, 1897, 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Statistical Abstract of the United States, 19 Nr. Washington, 1898. 1 k.	Treasury Department.
Special Census report on the occupations of the population of the United States at the 11 Census: 1890. Washington, 1896. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
The foreign commerce and navigation of the United States for the years 1886, 1888, 1889, 1891, 1895—1897. Washington, 1887/1898. 14 k.	Bureau of statistics.
Twelfth aunual report of the Commissioner of Labor 1897. Washington, 1898. 2 k.	Dr. Kőrösy József.
Report of the Secretary of the Smithsonian Institution for the year 1896. Washington, 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Monthly summary of finance and commerce of the United States. Ser. 1896/97. 1897/98. Washington. 25 f.	Treasury Departm.
The vital Statistics of Massachusetts 1856—1895. Boston, 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
The weekly mortality reports of Massachusetts cities and towns for the year 1891. Boston, 1892. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Epidemic cerebro spinal meningitis in Massachusetts. Boston, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.

	Adományozó:
1, 8—6 annual reports of the Board of gas and electric Light Commissioners of the commonwealth of Massachusetts. Boston, 1886/91. 5 k.	Board of gas and el. Light Commiss.
18. annual report of the Board of gas and electric light commissioners of the commonwealth of Massachusetts 1898. Boston. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Twenty-ninth annual report of the State Board of Health of Massachusetts. Boston, 1898' 1 k.	Dr. Kőrösy József.
2—4 annual reports of the secretary of the State of Michigan of Births, Marriages and Deaths for the years 1868, 1869 & 1870. Lansing 1869—1872. 3 k.	State Board of Health.
Twenty-fourth annual report of the secretary of the State Board of Health of the State of Michigan, 1896. Lansing, 1897. 1 k.	State Board of Health.
Supplement to the Report of the Michigan State Board of Health for the year 1898. Lansing, 1898. 1 k.	State Board of Health.
Forty-fourth report relating to the registry and return of Births, Marriages and Deaths in the State of Rhode Island. Providence R. I. 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Dirección general de estadistica de la provincia de Buenos Aires. Memoria demografica. Ano 1895. La-Plata, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Report of the Board of Health of the City of New-York of his Action in relation to Pulmonary Tuberculosis. New-York, 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Annual report of the Health Department to the Mayor and City conneil of Balti more, for the year 1897. Baltimore, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Report of the City auditor of the receipts and expenditures of the city of Boston for the year 1897/98. Boston, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Twenty sixth annual-report of the Health Department of the City of Boston for the year 1897. Boston, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
The City Government of Boston, 1891—95. Boston, 1895. 1 k	Dr. Kőrösy József.
Seventeenth annual report of the superintendent of public schools of the City of Boston. 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Estimates, Appropriations and actual Expenditures of ordinary Revenue of the City of Boston, 1892—96. Boston, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Annual report of the Registry Department of the City of Boston for the years 1893—1896. Boston, 4 k.	Registry Departm. Boston.
Annual report of the executive Department of the City of Boston, for the year 1895/96. Part. I. II. Boston, 1896/98. 4 k.	Dr. Kőrösy József.
Twenty-Eighth annual report of the Bureau of statistics of Labor. Boston, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
The annual statistics of Manufactures 1897. Boston, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Bills of Mortality 1810—1849 of the City of Boston. Boston, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Annuaire statistique de la ville de Buenos-Ayres. 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Synopse do recenseamento de 31 de dezembro de 1890. Rio de Janeiro, 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Relatorio apresentado ao Ministro da industria, viação e obras publicas. 1897. Rio de Janeiro, 1898. 1 f.	Dr. Kőrösy József.
Forty-second & Forty-third annual report upon the Births, Marriages and Deaths in the City of Providence for the year 1896/97. Providence, 1897/8. 2 k.	City registrar.
Annuario de estatistica demographo-sanitaria da cidade do Recife, anno segundo 1896. Recife, 1897. 1 k.	Dr. Kőrösy József.
Rapport sur l'état sanitaire de la cité de Montréal, 1896. 1 k.	Az egészségügyi tanács.
Transactions of the Wisconsin Academy of sciences, arts and letters. Vol. XI. Madison W. 1898. 1 k.	Dr. Kőrösy József.

XIV. Ázsia.

Resumé statistique de l'empire du Japon. 12e Année. Tokio, 1898. 1 k.	Cabinet imperial.

XV. Afrika.

Statistique sanitaire des villes de l'Egypte. Résumé de la période quinquennale de 1886—90. 2e P. Le Caire, 1898. 1 k.	A kairói stat. hiv.
L'épidemie d'Influenza en Égypte. Caire, 1894. 1 k.	A kairói stat. hiv.

XLIV. A székesfővárosi statisztikai hivatal ügyforgalma az 1898. évben.

(*Geschäftsverkehr des Communal-Statistischen Bureaus im Jahre 1898.*)

A fővárosi statisztikai hivatal 1898. évi ügyforgalmát a következő felsorolás tünteti fel:

érkezett ügyirat	576
elintéztetett	574
Hátralék	2

Nevezetesebb ügyek:

Jelentés a franczia nyelven kiadott nemzetközi heti bulletin befejezéséről és bemutatása a végeredményt tartalmazó »Magyarország nagyobb városainak születési és halandósági statisztikája az 1878—95. évekről« czimű munkának. — A madridi közegészségügyi és demografiai kongresszusra küldendő rajzok elkészitése. — A halálozási adatok körül fenforgó eltérések ügyében a főorvosi hivatallal való tárgyalás és megállapodás. — A dunai árúforgalmi statisztikának ujjászervezése. — Több rendbeli előterjesztés az óvó- és tankötelesek összeirása és nyilvántartása tárgyában és ugyanezen ügyben külföldi statisztikai hivatalokhoz intézett megkeresések. — Az »Évkönyv« és ennek »Zsebkiadása« szerkesztésére szolgáló adatok beszerzése és feldolgozása. — Tárgyalások a laküresedési statisztika pontosabb beszolgáltatása ügyében. — Levelezések könyvtári kiegészitések iránt. — Közreműködés a párisi kiállitás előkészitésében. Jelentés a főváros ismertetését tartalmazó és a párisi kiállitásra készitendő képes munkáról. — A népmozgalmi statisztikának a m. kir. közp. statisztikai hivatal részére való feldolgozása és az erre szükséges 500 frtnak a költségvetésbe való beillesztése. — Levelezések a kerületi elöljáróságokkal és a mérnöki hivatallal, úgyszintén jelentés a tanácshoz az épitkezési statisztika ügyében. — A halálozási statisztikai szolgálat változtatása, a belügyminiszter által eszközölt módositások következtében.

Kiadatott:

Statisztikai Havi Füzetek: XXVI. évfolyam. (296—307. szám.)

Statisztikai Heti Kimutatások: XXVI. évfolyam. (1305—1356. szám.)

Budapest székes főváros Statisztikai Évkönyve. II. évfolyam. 1895—1896. (Statistisches Jahrbuch. II. Jahrgang. 1895—1896.)

Budapest székes főváros Statisztikai Zsebkönyve. II. évfolyam, 1895—1896.

Budapest fővárosa az 1891. évben. A népleirás és népszámlálás eredményei. III. kötet. 1898.

Budapest főváros halandósága az 1886—1890. években. 1898.

Az 1896. november 15-én tartott népösszeirás eredményei. 1898.

Az 1885—1895. évi budapesti épitkezések. 1898

Die Hauptstadt Budapest im Jahre 1891. Resultate der Volksbeschreibung und Volkszählung. III. Band. (A magyar kiadvány forditása.)

Die Sterblichkeit der Hauptstadt Budapest, in den Jahren 1886 bis 1890 und deren Ursachen. (A magyar kiadvány forditása.)

Resultate der am 15. November 1896 durchgeführten Conscription der Bevölkerung Budapests. (A magyar kiadvány forditása.)

Die Bauthätgkeit der Hauptstadt Budapest in den Jahren 1885—1895. (A magyar kiadvány forditása.)

Die Natalitäts- und Mortalitätsverhältnisse ungarischer Städte in den Jahren 1878—1895.

Hitfelekezet, vagyonosság és foglalkozás befolyása a halálokokra. Különlenyomat a Budapest főváros halandósága az 1886—1890. években czimű közleményből.

Einfluss der Confession, des Wohlstandes und der Beschäftigung auf die Todesursachen. Sonderabdruck aus der Publication Nr. XXVI des Statistischen Bureaus. (A magyar kiadvány forditása.)

HAVI JELENTÉS 1898. NOVEMBER HAVÁRÓL.

(*Monatsbericht für November 1898.*)

1. Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

(Lásd az alább következő *A—E* táblázatokat.)
(*Siehe die Tabellen A—E.*)

A) **Halandóság.** (*Sterblichkeit.*) November havában élve született 1.842 gyermek, elhalt 1.137 egyén (az útról jöttek beszámitásával 1.232), a születések többlete tehát 705. Az év eleje óta 20.400 születés és 11.988 haláleset fordulván elő, ez időszak alatt a születések 8.412 esettel voltak túlsúlyban a halálozások felett. A mult év megfelelő időszakában pedig élve született 20.354 gyermek és elhalt 11.666 egyén, s igy a születések többlete amaz évben 8.688-et tett. A folyó év népesedési mozgalma eszerint a mult évinél kedvezőtlenebb.

Az e hóban elhalt 1.232 egyén közül 10.76-nál jelentetett be a tartózkodás tartama; az egy éven alul a fővárosban tartózkodók száma (az útról jöttek beszámitásával) 116.

Halálozások arányszáma 1.000 lakosra: (a népességet az 1898. év közepére 648.104 lélekre becsülve) általában 21·1 (az útról jötteket beszámitva 22·8), az egy éven felüli lakosságnál 17·4, az öt éven felüli lakosságnál 14·0.

Az e hóban összesen elhaltak kora: 0—1 éves 320 (köztük 218 törvényes, 102 törvénytelen*); 1—5 évig 234 (köztük 178 törvényes, 56 törvénytelen**); 5—20 évig 79; összesen 0—20 évig 633; 30 évig 95, 40 évig 99, 60 évig 190, 80 évig 168, 80-on túl 37, ismeretlen korú 10, összesen 1.232.

Az e hóban elhalt 320 egy éven aluli gyermek az összes elhaltak 26·0%-a.

Az előző hóban az egy éven aluli gyermekek az összes elhaltak 25·1%-át tették.

Halál-okok.***) Az e hóban elhalt 1.232 (95) egyén közül 1.184 (91) mult ki természetes halállal és pedig idegbajokban 167 (20), vérkeringési bajokban 107 (6), légzőszervi bajokban 360 (28), emésztőszervi bajokban 102 (8), húgy- és ivarszervi bajokban 56 (8), csont- és izületi bajokban 5 (2), bőr- és izombajokban 5 (—), alkati bajokban 190 (14), fertőző bajokban 183 (4), egyéb bajokban 9 (1).

Erőszakos haláleset e hóban 48 (4) fordult elő, ebből volt 4 (—) gyilkosság, 20 (2) öngyilkosság, 19 (1) baleset és 5 (1) kétséges és egyéb.

A nevezetesebb halálokokból fölemlitjük a következőket:

(*Wichtigere Todesursachen*)

	a folyó hóban (*im laufenden Monat*)			a mult hóban (*im vorhergeh. Monat*)			tehát a jelen hónapban (*Unterschied geg. den vorhergehenden Monat*)		
Tüdőgümő (*Lungentuberkulose*)	172	=	13·9%	155	=	13·3%	+	17	eset.
Tüdőlob, hörghurut, mellhártyalob (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	161	=	13·1%	129	=	11·0%	+	32	»
Diphtheria (*Bräune*)	21	=	1·7%	15	=	1·3%	+	6	»
Croup	1	=	0·1%	5	=	0·4%	—	4	
Vörheny (*Scharlach*)	27	=	2·2%	39	=	3·3%	—	12	»
Himlő (*Pocken*)	—	=	—	—	=	—		—	
Kanyaró (*Masern*)	87	=	7·1%	40	=	3·4%	+	47	»
Hagymáz (*Typhus*)	20	=	1·6%	11	=	0·9%	+	9	»
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	4	=	0·3%	3	=	0·3%	+	1	»
Veleszületett gyengeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	86	=	7·0%	72	=	6·2%	+	14	»
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Darmentzündung*)	85	=	6·8%	149	=	12·8%	—	64	»

*) Ezek közt ismeretlen 1 fiú, 4 leány. — **) Ezek közt ismeretlen — fiú, 1 leány. — ***) A zárjelben közölt számok az útról jötteket jelzik.

Születések és halálozások kerületenkinti kimutatása, egyuttal részletezése a fertőző bajok, béllob és bélhurut haláleseteinek.*)

(Geburten und Todesfälle nach Bezirken; unter Specificirung der durch infectiöse Krankheiten, Diarrhoea und Enteritis verursachten Todesfälle.)

1898. november.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	Kerületekbe nem oszthatók kórházak intézetek (Spitäler)	Lakás nélküliek (ohne Wohnung)	Katona (Militär)	Összesen (Summe)
	kerület (Bezirk)													
Népszám**) (*Bevölkerung*)	37974	29246	32826	25899	44270	119045	138712	117917	55623	30372	—	—	16220	648104
Születések (*Geburten*)	94	79	103	38	118	328	395	376	173	120	18	[1])—	—	1842
(‰ az évre számitva)	*29·7*	*30·1*	*37·7*	*17·6*	*32·0*	*33·1*	*34·2*	*38·8*	*37·3*	*47·4*	?	?	—	*34·1*
Halálozások (*Todesfälle*)	55	37	52	32	65	182	239	233	118	46	165	[2]) 3	5	1232
(‰ az évre számitva)	*17·4*	*15·2*	*19·0*	*14·8*	*17·6*	*18·4*	*20·7*	*23·7*	*25·5*	*18·1*	?	?	*3·7*	*22·8*
Ebből (*Hievon*):														
Béllob és bélhurut (*Darmkatarrh u. Entzündung*)	4	1	6	2	8	17	16	16	6	9	4	—	—	85
Fertőző bajok: (*Infectiöse Krankheiten*):														
Croup	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Diphtheria (*Bräune*)	—	—	1	—	—	3	6	4	5	1	1	—	—	21
Hökhurut (*Keuchhusten*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Kanyaró (*Masern*)	3	—	—	2	8	16	23	26	7	—	2		—	87
Vörheny (*Scharlach*)	—	—	—	1	1	5	4	10	4	1	1	—	—	27
Himlő (*Pocken*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hagymáz (*Typhus*)	—	—	—	—	1	—	6	4	5	1	3	—	—	20
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	1	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	4
Influenza (*Grippe*)	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Egyéb (*Sonstige*)	—	1	—	1	—	2	3	7	3	—	5	—	—	22
Fertőző bajok összesen (*Infect. Krankh. zus.*)	4	2	1	4	12	26	44	51	24	3	12	—	—	183

A fertőző bajokban elhaltak száma e hónapban (183) a megelőző hónaphoz képest (149) emelkedett.

A fertőző bajoknak több évre vonatkozó áttekintését a füzet végén mellékelt grafikus rajzok nyujtják.

Vallás (*Confession*): kathol. 828, ágostai 69, helvét 93, görög kath. 5, görög n. e. 4. unitárius 1, izraelita 217; végre egyéb vallású és olyan, kinek vallása nem volt megtudható, volt összesen 15 a halottak között.

Családi állapot (*Familienstand*): nem házas (*ledig*) 798 és pedig 408 férfi és 390 nő; házas (*verheirathet*) 267 és pedig 170 férfi és 97 nő; özvegy és elvált (*verwitwet und geschieden*) 148 és pedig 34 férfi és 114 nő. 17 férfi- és 2 nőhalottnál a családi állapot nem volt bejelentve.

B) **Születések** (*Geburten*). Az élveszületések arányszáma 1.000 lakos után volt 34·1 sigy 0·1‰-el nagyobb, mint a mult hóban. Törvénytelen gyermek élve született 490s ezek az összes születések 26·6%-át teszik. A fiuszületések száma 98-al nagyobb a leányszületésekénél. A születések kerületek szerinti kimutatását lásd a fentebbi táblán.

Halva született (*Todtgeburten*) 54 gyermek és pedig 21 fiú és 33 leány; ezekből 29 törvényes és 25 törvénytelen. 100 élve szülöttre eszerint 2·9 halvaszülött esik.***)

Ezenkivül elvetélés (*Fehlgeburten*) volt 205 és pedig 112 fiu s 93 leány; ezekből 138 törvényes, 67 törvénytelen. 100 élveszülöttre eszerint 10·9 elvetélés esik.

---

*) Ezen táblázatban az 1890. év elejétől kezdve azon javitást hoztuk be, hogy a két születési klinikán szült gyermekeket nem az illető (VIII.) kerület összegébe számitjuk be, hanem a kórházak rovatában mutatjuk ki. — **) Az 1806. évi népösszeirás végleges eredményei alapján az 1898 év közepére kiszámitva. — ***) Az állami anyakönyveknek 1895. október 1-jén történt behozatala óta a 60.000/1895. sz. belügyministeri utasitás 59 §-a értelmében azon holtanszülött, mely hét hónapnál rövidebb ideig volt az anyaméhben, elvetélésnek tekintetik. (V. ö. 187. sz. füzetünk 466. és 297. sz. füzetünk 58-dik lapját.

[1]) T. i. ismeretlen, valamint más községben született, de Budapesten anyakönyvbe bevezetett gyermek. — [2]) T. i. csavargó, utról jött, talált hulla stb.

C) **Esketés** (*Trauungen*) az egész hóban 649 fordult elő. Az esketett párok közt volt 150 vegyes vallású.

Az év eleje óta eskettetett *)

1880	2.821	pár,	halál	által	felbomlott	2.401	házasság,	tehát	különbség	+ 420
1881	3.090	»	»	»	»	2.246	»	»	»	+ 844
1882	3.331	»	»	»	»	2.322	»	»	»	+ 1.009
1883	3.519	»	»	»	»	2.602	»	»	»	+ 917
1884	3.870	»	»	»	»	2.553	»	»	»	+ 1.317
1885	3.820	»	»	»	»	2.643	»	»	»	+ 1.177
1886	3.818	»	»	»	»	3.168	»	»	»	+ 650
1887	3.854	»	»	»	»	2.842	»	»	»	+ 1.012
1888	3.769	»	»	»	»	2.958	»	»	»	+ 811
1889	3.776	»	»	»	»	2.689	»	»	»	+ 1.087
1890	4.008	»	»	»	»	2.821	»	»	»	+ 1.187
1891	4.279	»	»	»	»	2.793	»	»	»	+ 1.486
1892	4.561	»	»	»	»	3.041	»	»	»	+ 1.520
1893	5.370	»	»	»	»	3.036	»	»	»	+ 2.334
1894	5.718	»	»	»	»	2.879	»	»	»	+ 2.839
1895	5.822	»	»	»	»	3.356	»	»	»	+ 2.466
1896	5.268	»	»	»	»	3.169	»	»	»	+ 2.099
1897	5.641	»	»	»	»	3.031	»	»	»	+ 2.610
1898	5.860	»	»	»	»	3.144	»	»	»	+ 2.716

2. Légtüneti észleletek. (*Meteorologische Beobachtungen.*)

(L. az alább következő *B*) táblázatot. *Siehe Tabelle B.*)

A légtüneti észleletekből kitünik, hogy november átlagos hőmérséklete + 6·6° C. volt. A hőmérséklet absolut maximuma + 16·6, minimuma — 4·2, az absolut ingadozás tehát 20·8° C. volt. A délután 2 órai időnek átlag-hőmérséklete + 8·8° C. Az ez órában észlelt legnagyobb hőség + 16·6 C., a legkisebb — 1·4; a hőmérséklet e két szélső fokának különbsége tehát 18·0° C. fokot tesz. A csapadék összege 38·6 mm. volt.

3. Árúforgalom. (*Waarenverkehr.*)

(L. az erre vonatkozó *F*) táblázatot. *Siehe Tabelle F.*)

A) **A vasutak és a dunagőzhajózási társulat árúforgalma.** (*Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Donaudampfschiffahrtsgesellschaft im Monate Oktober.*) Az összes vasuti és gőzhajói árúforgalom (magánhajók nélkül) tett október hóban 6,874.486 métermázsát; az 1898. év eleje óta tett a forgalom 52,835.336 métermázsát (1897-ben 45,460.477); eszerint a forgalom a folyó évben 7,374.859 métermázsával nagyobb, mint volt a mult évben.

Az összforgalomból jutott 4,915.237 métermázsa a bevitelre, 1,959.249 a kivitelre.

Az év eleje óta a főbb czikkek forgalma a következő volt (*Verkehr seit Jahresbeginn*):

Bevitel (*Einfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	414.314	449.970	494.212	426.863	568.148
Sertés (*Borstenvieh*)	662.257	256.687	375.719	368.734	336.080
Összes gabonaneműek (*Getreide*)	6,515.991	6,388.449	7,641.223	6,633.836	7,353.046
Gyapju (*Wolle*)	81.366	49.801	55.979	59.634	155.830
Dohány (*Tabak*)	97.012	62.235	79.965	104.842	98.481
Bor (*Wein*)	159.965	261.754	151.490	158.161	167.425
Szesz (*Spirituosen*)	77.564	260.009	102.926	110.658	121.496
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	239.658	312.724	231.023	176.995	317.960
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	350.811	332.021	361.625	450.318	551.334
Vas- és acélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	890.925	988.712	927.401	1,126.093	1,654.591
Tüzelőfa (*Brennholz*)	1,037.017	1,104.155	1,144.499	904.952	1,637.653
Kőszén (*Kohle*)	4,818.840	6,915.327	7,021.492	7,924.539	8,266.009
Szer és épületfa (*Bau- und Werkholz*)	1,220.400	1,304.733	1,033.435	1,109.240	1,584.561
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	248.744	236.404	188.953	169.821	183.314

*) *Zahl der seit Jahresbeginn geschlossenen und der durch den Tod gelösten Ehen, sowie Überschuss.*

Kivitel (*Ausfuhr*)	1894	1895	1896	1897	1898
	métermázsa (*Meterzentner*)				
Szarvasmarha (*Hornvieh*)	155.931	115.111	94.129	79.542	90.534
Sertés (*Borstenvieh*)	546.057	213.224	79.568	70.612	72.801
Összes gabonanemű ek (*Getreide*)	900.797	834.097	1,208.490	1,350.071	1,035.562
Gyapju (*Wolle*)	75.514	79.783	80.274	39.387	42.151
Dohány (*Tabak*)	73.337	97.765	105.187	71.563	102.486
Bor (*Wein*)	103.974	334.577	104.229	88 330	99.591
Szesz (*Spirituosen*)	342.240	482.788	232.662	160.461	241.223
Liszt és egyéb őrlemények (*Mehl und sonstige Mahlproducte*)	4,702.833	4,925.883	5,035.876	4,419.442	4,247.419
Ásvány- és kőolaj (*Mineralöl und Petroleum*)	362.703	234.221	261.239	256.631	279.586
Vas- és aczélárúk *Eisen- und Stahlwaaren*)	986.972	999.439	877.589	642.789	906.399
Tüzelőfa (*Brennhols*)	5.810	1.423	4.497	17.541	29.619
Kőszén (*Kohle*)	348.406	65.420	109.765	131.896	140.173
Szer és épületfa (*Bau- und Werkhols*)	677.285	515.422	376 549	429.091	441.579
Fonott és szövött kézimunka (*Webe- und Wirkwaaren*)	118.423	103.173	79.567	70.612	114.79[illegible]

B) **Szárazforgalom a vámoknál.** (*Waarenverkehr bei den Land-Mauthen.*) Az összes vámoknál behozatott november hóban: buza 9.074, rozs 3.474, árpa 4.273, zab 7.837, tengeri 5.145, repcze 130, bor 14.900, szesz 1.257 hkl., liszt 3.555, burgonya 19.227, dió 68, aszalt szilva —, gyapju 1.951, széna 31.646, szalma 10.018, kőszén 2.562, faszén 192 mmázsa., végül tej 1,098.273 liter. Kivitetett: buza —, rozs —, árpa —, zab —, tengeri —, repcze —, bor 326, szesz 528 hektoliter; tej — liter; aszalt szilva —, liszt 7.264, burgonya —, dió —, gyapjú —, széna —, szalma —, kőszén 40 és faszén 2 mmázsa.

4. Gabonakereskedelem és árak. (*Getreidehandel und Preise.*)

A gabonatőzsdén november öt hetében 999.500 métermázsa gabona adatott el, eszerint átlag hetenkint 199.900 métermázsa; a mult hóban 289.750 métermázsa adatott el hetenkint, s igy az e havi tőzsdei forgalom a mult havinál kisebb volt.

Az egyes gabonanemek árában emelkedő irányzat volt észlelhető.

Voltak u. i. az árak (*Preise*):

	Az előző hónapban (*Im vorigen Monate*)	A folyó hóban (*Im laufenden Monate*)	Különbség az előző hónaphoz képest (*Differenz gegen den vorigen Monat*)
Búza (*Weizen*)	9 frt 79 kr.	10 frt 41 kr.	+ 0·62 frt
Rozs (*Roggen*)	7 » 81 »	8 » 24 »	+ 0·43 »
Takarmányárpa (*Futtergerste*)	6 » 10 »	6 » 35 »	+ 0 25 »
Malátaárpa (*Malzgerste*)	7 » 59 »	7 » 80 »	+ 0·21 »
Zab (*Hafer*)	5 » 90 »	5 » 91 »	+ 0·01 »
Tengeri (*Mais*)	5 » 45 »	5 » 51 »	+ 0·06 »
Repcze (*Reps*)	12 » 50 »	12 » 50 »	

5. Közraktárak és elevátorok forgalma. (*Verkehr der Entrepots und Elevatoren S. Tabelle J.*)

A *J*) táblán közöljük a közraktárak és elevátorok forgalmát november hóról.

6. Pénzintézetek. (*Geldinstitute.*)

(L. az erre vonakozó *G*), *H*) *és I*) táblázatot. *Siehe die Tabellen G*), *H*) *und I*)

Az összes budapesti pénzintézeteknél november hó folyama alatt 59·6 millió forint tétetett be és 59·2 millió vétetett ki, eszerint a mult hó végén 340·2 millió forintot tevő állapot november hó végéig 340·6 millióra emelkedett.

Az egyes intézetek közül a Magyar ipar és kereskedelmi banknál 1,014.000 frttal emelkedett a betétek állapota; továbbá az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 834.000 frttal, a Magyar leszámitoló és pénzváltóbanknál 530.000 frttal, a Belvárosi takarékpénztárnál 492.000 frttal, a Pesti hazai első takarékpénztárnál 468.000 frttal, az Erzsébetvárosi takarékpénztárnál 232.000 frttal és a Budapesti bankegyesületnél 225.000 frttal. Csökkent ellenben a betétek állapota a Hazai banknál 1,474.000 frttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 1,338.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 342.000 frttal és a Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.-nál 209.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

Az osztrák-magyar bank budapesti főintézetének váltótárczája 62·2 millió frtról 60·2 millióra csökkent. A többi pénzintézetek váltótárczája a megelőző hónaphoz képest 0·7 millió forintra rugó emelkedést mutat. Állapota e hó végén volt 159,690.256 frt 78 kr.

Az egyes intézetek közül a Pesti hazai első takarékpénztárnál 1,560.000 frttal emelkedett a váltótárcza tartalma, továbbá az Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztárnál 1,167.000 frttal, a Magyar ipar- és kereskedelmi banknál 915,000 frttal, a Magyar földhitelintézetnél 796.000 frttal, az Első magyar iparbanknál 736.000 frttal, a Magyar leszámitoló- és pénzváltóbanknál 288.000 frttal és a Budapesti bankegyesületnél 210.000 frttal. Csökkent ellenben a váltótárcza tartalma a Magyar általános hitelbanknál 1,448.000 frttal, a Pesti magyar kereskedelmi banknál 1,389.000 frttal, a Hazai banknál 1,147.000 frttal, a Magyar országos központi takarékpénztárnál 763.000 frttal és a Belvárosi takarékpénztárnál 325.000 frttal. A többi intézeteknél jelentékeny változások nem fordultak elő.

A jelzálogüzlet állapota emelkedett és a hó utolján 745,389.833 frtot tett.

Az értékpapirokra adott előleg csökkent és tett e hó végén 92,525.090 forintot.

Az intézetek pénzkészlete a mult hóhoz képest 1,912.904 frttal emelkedett. Állapota e hó végén volt 6,096.160 frt.

A takarékpénztári könyvek melletti betétek kamatlába (az adó beszámitásával) a hó végén volt általában 4%, három intézetnél 4—4½%, egy intézetnél pedig 4½%.

A 8 nap alatt felmondható pénztárjegyek kamatlába (az adó beszámitásával) e hó végén volt 4%, két intézetnél 3½%, egy intézetnél 4—4½%.

7. Vegyesek. (*Diverse.*)

a) Vasuton és gőzhajón érkezett és elutazott személyek száma:
(*Anzahl der mit Bahn und Schiff angekommenen und abgereisten Personen*):

	Érkezett (*Angekommen*)	Elutazott (*Abgereist*)
Október hóban (*Im Oktober*)	640.508	626.939
Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)	6,273.290	6,309.037
Az előző év megfelelő szakában (*In der entsprechenden Periode des Vorjahres.*) .	5,896.199	5,924.400

b) Zálogházi forgalom. (*Verkehr der Versatzämter.*)
1898. november.

		Ingó (*Effecten*)		Ékszer (*Pretiosen*)		Együtt (*zusammen*)	
		tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)	tétel (*Pfänder*)	tőke (*Darlehen*) frt (*fl.*)
Zálog-felvétel (*Verpfändung*)	Belvárosi intézet . . .	29.540	73.784	22.831	131.669	52.371	205.453
	Terézvárosi intézet . .	18.870	48.512	17.964	120.509	36.834	169.021
	Összesen (*zusammen*).	48.410	122.296	40.795	252.178	89.205	374.474
Zálog-kiváltás (*Auslösung*)	Belvárosi intézet. . .	31.713	81.015	19.747	124.846	51.460	205.861
	Terézvárosi intézet .	21.034	57.708	15.256	94.972	36.290	152.680
	Összesen (*zusammen*)	52.747	138.723	35.003	219.818	87.750	358.541
Egész forgalom (*Gesammtverkehr*) . . .		101.157	261.019	75.798	471.996	176.955	733 015

Az év eleje óta előlegeztetett a két intézetben összesen 3,855.745 frt, visszafizettetett 3,833.429 forint. A mult évben tett az előleg 3,865.463 forintot, a visszafizetés pedig 3,732.438 forintot.

c) Adópénztári forgalom. (*Verkehr der Steuercassa.*)

(L. az erre vonatkozó *K*) és *L*) táblázatot. *Siehe die Tabelle K*) *und L*).

A fővárosi adópénztárba november hóban 3,241.464 frt 56 kr. folyt be; az adóbehajtási hivatal részéről 6.311 adóintés küldetett szét és 4.205 zálogolás eszközöltetett 197.719 frt 42 kr. erejéig. Az év eleje óta befolyt 16,889.734 frt 86 kr., szétküldetett 105.706 adóintés és 60.207 zálogolás eszközöltetett 3,691.551 frt 53 kr. erejéig. A mult év megfelelő időszakában pedig befolyt 17,270.369 frt 47 kr., szétküldetett 93.758 adóintés és 58.491 zálogolás eszközöltetett 3,414.803 frt 91 kr. erejéig.

d) Vezetékviz fogyasztása. (*Wasserconsum.*)

November hóban fogyasztatott szűrött vezetékviz 3,678.183 m³; ebből esik 2,771.822 m³ a Duna balpartjára (Pest) és 906.361 m³ a Duna jobbpartjára (Buda). Az év eleje óta fogyasztatott a fővárosban 42,643.958 m³ szűrött viz, a mult év megfelelő időszakában 41,631.066 m³.

e) A Duna vizállása reggeli 9 órakor. (*Wasserstand der Donau.*)

Nov.	1	1·55	m.	Nov.	9	1·32	m.	Nov.	17	0·96	m.	Nov.	25	0·60	m.
	2	1·40	»		10	1·32	»		18	0·90	»		26	0·68	»
	3	1·32	»		11	1·29	»		19	0·85	»		27	0·78	»
	4	1·21	»		12	1·24	»		20	0·83	»		28	0·70	»
	5	1·14	»		13	1·17	»		21	0·79	»		29	0·71	»
	6	1·13	»		14	1·13	»		22	0·75	»		30	0·73	»
	7	1·20	»		15	1·02	»		23	0·72	»				
	8	1·25	»		16	1·02	»		24	0·70	»				

f) A városi fürdők forgalma. (*Verkehr der Communal-Bäder.*)

A Rudasfürdőben November hóban megfürdött 15.260 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 6.058 frt 11 krt tett, egyéb bevétel — frt — kr. volt; a nádorszigeti ártézi fürdőben megfürdött 8.419 egyén, a fürdőzők utáni bevétel 2.651 frt 17 krt, egyéb bevétel 233 frt 46 krt tett. Az év eleje óta megfürdött a két fürdőben összesen 380.183 egyén, a fürdőzők utáni összes bevétel volt 134.663 frt 69 kr., egyéb összes bevétel pedig 2.214 frt 31 kr.

A mult év megfelelő időszakában pedig megfürdött 361.001 egyén, azok után befolyt 129.141 frt 13 kr., egyéb bevétel volt 2.333 frt 39 kr.

g) Ingyen-uszoda. (*Donau-Freibäder.*)

— — —

h) Piaczi árak. (*Marktpreise, s. Tab. M.*)

Az alább következő *M*) táblán közöljük a vásárcsarnokokban és a szabad piaczokon kicsinyben árult főbb élelmi és egyéb fogyasztási czikkeknek piaczi árát november hóról a maximum, minimum és az egész fővárosra vonatkozó átlag szerint.

i) A központi vásárcsarnokba behozott élelmi és egyéb czikkek. (*Einfuhr von Lebensmitteln und anderen Waaren in die Central-Markthalle, s. Tab. N.*)

Az *N*) táblából kitünik, hogy november havában a központi vásárcsarnokba 59.143 métermázsa élelmi czikk és egyéb árú hozatott be vasuton és hajón, az év eleje óta 441.650 métermázsa.

j) Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban. (*Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, s. Tab. O.*)

Az *O*) táblán kimutatjuk a vásárcsarnokokban november hóban elkobzott élelmi czikkeket.

k) Lóvásárok. *(Pferdemärkte.)*

A lótenyésztés emelésére alakult részvény-társaság jelentése szerint november hóban 4.511 ló hajtatott fel és 1.636 adatott el, vagyis 36·3%. Az év eleje óta felhajtatott 40.664 ló és 16.939 darab, vagyis 41·7% adatott el. A mult év megfelelő szakában felhajtatott 41.929 ló, melyből eladatott 16.527 darab, vagyis 39·4%.

l) Helyi személyforgalom. *(Localer Personenverkehr.)*

Helyi személyszállitó vállalatok (*Unternehmungen für den localen Personenverkehr*)	α) Szállitott személyek (*BefördertePersonen*)			β) Bevétel (*Einnahmen*)					
	nov. (*Im Nov.*)	az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		nov. (*Im Nov.*)		az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)			
	1898	1898	1897	1898		1898		1897	
				frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
Budapest közuti vaspálya . .	3,047.835	33 286.650	25,309.723	241.412	96	2,693.546	37	2,077.043	47
Városi vasut (villamos) . . .	1,526.995	17,293.310	18,093.642	116.196	70	1,286.082	70	1,351.314	52
Ferencz József-földalatti vill.	218.793	3,002.084	3,257.997	21.879	30	300.208	40	325.799	70
B.-pest-Ujpest-R.-palotai vill.	246.433	2,759.408	2,396.791	17.306	45	196.425	10	180.280	31
Margit-szigeti lóvaspálya . .	—	19.148	15.704	—	—	1.624	95	1.315	10
Budai hegypálya (gőzsikló) .	36.901	414.385	436.822	2.496	12	30.089	63	31.205	02
Svábhegyi vaspálya	—	258.565	249.674	—	—	57.285	55	58.711	20
Dunagőzh. társ. (helyi forg. .	4.486	699.235	786.168	—	—	—	—	—	—
Révgőzösök	207.426	2,763.952	3,278.969	9.803	20	140.081	96	155.464	06
Lánczhid	888.800	9,578.800	9,927.990	14.876	55	170.823	48	183.394	27
Margithid	440.400	4,372.800	4,125.200	23.684	40	221.815	56	248 382	37
Ferencz József-hid	266.400	3,399.600	3,017.600	12.077	52	131.113	33	123.285	37
Alagút	200.265	2,387.845	2,592.285	5.709	25	71.445	10	77.036	13
Budapesti társaskocsi r.-t.*)	—	—	874.802	—	—	—	—	66.860	14
Első m. közlekedési vállalat**)	189.095	2,133.024	397.155	13.271	27	157.930	83	29.740	30
Összesen (*zusammen*) .	7,273.829	82.374.806	74,760 522	478.713	72	5,458.472	96	4,909.831	96

m) Czégjegyzések. *(Firmenprotokollirungen.)*

A »Központi Értesitő« szerint november havában bejegyeztetett 63 fővárosi czég és pedig 34 egyéni és 29 társasczég.

Az egyéni czégjegyzések közt volt: 12 kereskedő és pedig 1 fa- és szén-, 1 könyv-, 2 bútor-, 1 bőr- és czipőkellék-, 1 olaj-, zsiradék- és kocsikenőcs-, 1 fényképészeti eszközökkel-, 2 fűszer-, 1 rőfös- és rövidárú-, 1 kefe-seprő-, 1 czipő- és szijgyártókellékekkel kereskedő; továbbá 1 kőfaragó, 3 szabó, 1 bőrgyáros, 1 bútorszállitó, 2 markotányos (kantinos), 1 czukorka-csokoládé készitő, 1 zsákkölcsönző, 1 electrotechnikus, 1 czímfestő, 1 órás-ékszerész, 1 lakatos, 1 keztyűs, 4 ügynök, 3 bizományos.

A társasczég-jegyzések közt volt 2 részvénytársaság és pedig: a »Bicske-székesfehérvár-sárbogárdi h. é. vasút r.-t.«, a »Zsibó-nagybányai h. é. vasút r.-t.«, továbbá a »Budapest, József- és Ferenczvárosi korona hitelszövetkezet«; ezenkívül 24 közkereseti és 2 betéti társasczég.

Töröltetett 16 egyéni és 11 társasczég.

n) Tőzsdei árjegyzések. *(Cursnotirungen an der Börse. Siehe Tabelle P.)*

A *P)* táblán adjuk 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzését a budapesti tőzsdén november haváról.

o) A budapesti nyilvános könyvtárak és a nemzeti muzeum látogatottsága. *(Frequenz der öffentlichen Bibliotheken und des National-Museums.)*

A három nyilvános könyvtárt november hóban 10.819 egyén látogatta, u. m. az egyetemi könyvtárt 7.108, az akadémiai könyvtárt 1.428, a nemzeti muzeum könyvtárát 2.283 egyén látogatta; a nemzeti muzeum egyéb gyüjteményeit 30.679 személy látogatta és pedig az állat- és ásványtárt 8.519, a képtárt 11.762, a régiségtárt 9.593, a néprajzitárt 805 személy.

*) 1897. évi április végéig.
**) 1897. évi augusztus 22-dike óta.

p) Nevezetesebb épitkezési engedélyek. (*Namhaftere Baulicenzen.*)

1898. november havában.

I. ker. Dr. Baumgarten Izidor, Mátyás király-út 9048/2. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Baumgarten Károlyné, Mátyás király-út 9048. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Dr. Berger János, Széchenyi-hegy 9304. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Dobrovits János és neje, Kelenföld 13.745/30. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Frey Imréné, Virányos dülő 8764. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.

II ker. Billet József, Erőd-u. 3228/2 hr. sz. a. egyemeletes lakóház.
Csiszér György, Pasarét 6994. hr. sz. a. egyemeletes nyaraló.
Füredy Alajosné, Nagy-Rókus-u. 3901 hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Kögler Gusztáv, Rézmál 6182. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Özv. Osztián Antalné, Rézmál dülő 6247. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Sziklai Zsigmond, Zsigmond-u. 3471. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

III. ker. Gallauner Pál és neje, Filatóri dülő 6168. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Gernedl János, Névtelen-u. 1680/7. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Mihalek Ferencz, Névtelen u. 612. hr. sz. háromemeletes lakóház.
Rauch Mihály, Homokos dülő 8109. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Schlosser József és neje, Föld-u. 1630. hr. sz. a. földszintes lakóház.
Tomcsányi Béla, Lőpormalom-dülő 7924. hr. sz. a. földszintes nyaraló.
Zimmerer Mihály és neje, Szépvölgy 5313. hr. sz. a. földszintes lakóház.

V. ker. Budapest székes főváros, Sziget- és Ügynök-utczák sarkán 1178. hr. sz. a. kétemeletes iskolaépület.
Kardos Arnold és neje, Ipoly-u. 1296. hr. sz. a. háromemeletes bérház.
Matics Döméné, Garam- és Berzenczey-utczák sarkán 1297. hr. sz. a. háromemeletes lakház.
Özv. Schmidt Györgyné, Garam-u. 1297. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

VI. ker. Kurman Aranka, Szabolcs-köz 2967. hr. sz. a. kétemeletes lakóház.
Gremsperger J. és Fodor Gy., Aréna- és Verseny-utczák sarkán 2805. hr. sz. a. háromemeletes ház.

VII. ker. Mann Károly, Várna-u. 2521. hr. sz. a. földszintes ház.
Mendelsohn J. Gyula, Amazon-u. 4598. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.
Paulheim József, Pillangó-u. 2557. hr. sz. a. földszintes ház.
Röck Károly, Névtelen u. 1995. hr. sz. a. földszintes ház.
Spitz és Steiner, Hungária-út 2611. hr. sz. a. földszintes őrház.
Szluka István, Névtelen u. 1995. hr. sz. a. földszintes lakóház.

VIII. ker. Csorba Árpádné, Lujza-u. 6467. hr. sz. a. háromemeletes lakóház.

IX. ker. Dr. Delmár Tivadar, Lóversenytér-dülő 9631. hr. sz. a. ideiglenes gyárépület.
Führer József, Liliom-u. 9494. hr. sz. a. háromemeletes ház.
Mayerberg István és neje, Márton- és Tűzoltó-utczák sarkán 8746. hr. sz. a. háromemeletes ház.

X. ker. Budapest székes főváros, Fűzér-u. 7348. hr. sz. a. földszintes óvoda.
Del Medico Antal, Gyömrői-út 8554. hr. sz. a. földszintes ház.
M. kir. államvasutak, Kereszturi dülő 7504/2. hr. sz. a. hat földszintes munkásház és egy fogyasztási szövetkezeti földszintes ház.

Ezeken kivül egyéb kisebb épitkezésekre kiadatott 102, összesen 139 engedély.

Lakóház-engedélyek összefoglalása kerületek szerint. (*Licenzen für Wohnhäuser nach Bezirken.*)

Az újból épitendő lakóházakra kiadott engedélyek a következőkép oszolnak meg:

I. kerület	. . . . .	5	lakóház.
II. »	. . . . .	6	»
III. »	. . . . .	7	»
IV. »	. . . . .	—	»
V. »	. . . . .	3	»
VI. kerület	.	2	lakóház.
VII. »	.	5	»
VIII. »	.	1	»
IX. »	.	2	»
X. »	.	8	»
Összesen	. .	39	lakóház (a mult évben 78).

Az év eleje óta összesen kiadott lakóház-engedélyek. (*Licenzen für Wohnhäuser seit Jahresbeginn.*)

1890-ben	474	1895-ben	777
1891-ben	444	1896-ban	517
1892-ben	489	1897-ben	790
1893-ban	555	1898-ban	629
1894-ben	617		

q) A budapesti önkéntes mentő-egyesület működése (*Thätigkeit der freiwilligen Rettungsgesellschaft.*)

A budapesti önkéntes mentő-egyesület 1898. évi november hóban összesen 669 esetben nyujtott segélyt. Ezek közül sérülés alkalmával 311 esetben, úgymint: zúzott vagy szakitott seb 98, metszett vagy vágott seb 68, szúrt seb 30, harapott seb 2, égetett seb 11, lőtt seb —, végtagcsonkitás —, zúzódás 18, törés 49, rándulás —, ficzam 9, veszélyes vérzés 5, belső sérülés 21 esetben. Belső bajoknál 105 esetben, úgymint: általános rosszullét 13, agyrázkodás 4, hűdés, gutaütés 5, görcsök (eskór, nőszenv stb.) 43, mérgezés 22, mérges légnemek belélegzése —, részegség 13, bélbajok (bélzsába, cholerin stb.) 3, fulladás —, gázolás —, ájulás 2. Egyéb eseteknél 22 esetben: utczai szülés 9, sérv 2, idegen test 10, megfagyás —, hőkór (napszurás) —, villámütés —, villamáram okozta sérülés 1, vizbefulás veszélye —, hirtelen őrület —. — Öngyilkosság és öngyilkossági kisérleteknél 21 esetben, úgymint: önlövés 3, szúrás-metszés —, leugrás 1, elgázoltatás —, önfelakasztás 1, vizbeugrás 2, mérgezés 14, mérges légnemek belélegzése —, esetben.

r) A budapesti fertőtlenitő intézet működése (*Thätigkeit der Desinfectionsanstalt.*)

A fővárosi fertőtlenitő intézet 1898. évi november hóban 791 lakást fertőtlenitett, melyek egyes fertőző betegségek szerint következőképen oszolnak meg: hagymáz 94, vörheny 246, kanyaró 289, diphtheria és croup 122, himlő —, álhimlő 2, bárányhimlő 4, gyermekágyi láz 3, vérhas 1, hőkhurut —, gümőkór, tüdővész 3, orbáncz 2, járv. agygerinczagylob —, trachoma —, rák —, takonykór —, rühkór —, lépfene —, ragályos száj- és körömfájás —, veszettség —, kérdéses 25. A fertőtlenitésekből esik az I. kerületre 26, a II-ikra 17, a III-ikra 2, a IV-ikre 39, az V-ikre 76, a VI-ikra 141, a VII-ikre 264, a VIII-ikra 125, a IX-ikre 77, a X-ikre 24.

Egyéni fertőtlenités alatt volt 45 személy. A fertőtlenitett lakások ürtartalma 84.628 köbméter; a lakásokban fertőtlenitett tárgyak száma 48.570 db.; a lakások fertőtlenitésére forditott idő 2.623 óra.

Az intézet fertőtlenitő gépeiben gőzzel fertőtlenitett tárgyak száma 14.896, köbtartalmuk 562 köbméter.

Fertőtlenités alatt volt 5.035 darab ágyi ruha, 3.627 db. ruhanemű, 544 darab fehérnemű és 5.690 egyéb tárgy.

Az év eleje óta fertőtlenittetett 558 személy, 3.658 lakás és ezekben 334.719 tárgy, továbbá az intézet gépeiben gőzzel fertőtlenittetett 119.401 tárgy.

s) Tűzesetek (*Brände.*)

Budapest főváros tűzoltó-főparancsnokságának kimutatása szerint a főváros területén november hóban 24 tűzeset jelentetett be, melyeken kivül 7 vaklárma is előfordult. A tűzesetek közt volt 2 tetőégés, 8 szobatűz, 3 bolti tűz, 4 pinczetűz, 2 kéményégés, 1 padlás-, 1 kátrány-, 1 kazal-, 1 szinpadi tűz és 1 gázrobbanás.

Kerületek szerint volt az I. kerületben 2, a II-ikban —, a III-ikban 1, a IV-ikben 2, az V-ikben 1, a VI-ikban 4, a VII-ikben 7, a VIII-ikban 3, a IX-ikben 2, a X-ikben 2.

Ezen tűzesetek közül 20 volt kárral egybekötve; égési sebeket szenvedett 2 ember. A nappali időre esik 13, az éjjelire 11 eset. A tűzoltásnál működésben állott: a főváros hivatásos tűzoltósága 14 esetben, az önkéntes tűzoltó testület és a különböző gyári tűzoltóságok 1 esetben, mig 9 esetben a tüz a lakók által oltatott el. A működés időtartama volt: 1 órán aluli 13 esetben, 1—2 óra közötti 7 esetben, 2—3 óra közötti 4 esetben,

3—4 óra közötti — esetben, 4—5 óra közötti — esetben, 5—6 óra közötti — esetben, végül 6 órán felüli — esetben. Működés közben sérülést szenvedett — tűzoltó és — ember.

A tűz keletkezési oka valószinüség szerint volt: vigyázatlanság 1, gondatlanság 13, hanyagság 2, gyujtogatás 1, hibás szerkezet 4, öngyulás 1, öngyujtás — esetben, kéményszikrája —, villámcsapás —, mig 2 esetben ismeretlen.

t) A szülészeti poliklinikum (*Geburtshilfliche Poliklinik.*)

A két szülészeti poliklinikum november hóban 158 esetben nyujtott segélyt, és pedig 130 esetben nappal s 28 esetben éjjel. A műtétek száma 110 volt; a gyermekágyasok látogatásainak száma 175.

Népesedési mozgalom.

(*Bewegung der Bevölkerung.*)

A) *tábla.* **Születések november hóban.** (*Geburten.*) *Tabelle A*)

Vallás (*Confession*)	Élve született (*Lebend geboren*)									Halva született (*Todtgeboren*)			Mindössze (*Zusammen*)		
	törvényes (*legitim*)			törvénytelen (*illegitim*)			összesen (*zusammen*)								
	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*	fiu *Knaben*	leány *Mädchen*	együtt *zus.*
Katholikus (*Katholiken*) . .	416	392	808	198	161	359	614	553	1167	16	23	39	630	576	1206
Görög-kath. (*Griech. kath.*) .	4	8	12	3	3	6	7	11	18	—	—	—	7	11	18
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	3	—	3	1	—	1	4	—	4	—	—	—	4	—	4
Ágostai (*Evang. A. C.*) . .	48	30	78	10	13	23	58	43	101	2	3	5	60	46	106
Helvét (*Reformirt*)	57	59	116	20	19	39	77	78	155	—	2	2	77	80	157
Unitárius (*Unitarier*)	—	1	1	1	2	3	1	3	4	—	—	—	1	3	4
Izraelita (*Israeliten*)	169	162	331	39	20	59	208	182	390	3	5	8	211	187	398
Egyéb és ismeretlen (*Sonstige*)	1	2	3	—	—	—	1	2	3	—	—	—	1	2	3
Összesen (*zusammen*) .	698	654	1352	272	218	490	970	872	1842	21	33	* 54	991	905	1896

* Ebből 29 törvényes (*legitim*), 25 törvénytelen (*illegitim*).

B) tábla. **Napi halandóság és légtüneti észleletek november havában.** *Tabelle B)*

(Tägliche Mortalität und meteorologische Beobachtungen.)

A légtüneti észleletek a m. kir. központi meteorologiai intézet kimutatásai után közöltetnek és pedig a naponkinti három észleletnek (reggel 7, délután 2, este 9 órakor) átlaga szerint.

Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)	Nap (*Tag*)	Halottak száma (halvaszülöttek nélkül) (*Anzahl der Todesfälle ohne Todtgeborene*) férfi (*Männer*)	nő (*Frauen*)	együtt (*zus.*)	Légnyomás mm.-ben *Luftdruck in mm.*	Hőmérséklet C° (*Temperatur C°*)	Páranyomás mm.-ben (*Dunstdruck in mm.*)	Nedvesség %-ban (*Feuchtigkeit in %*)	Csapadék mm.-ben (*Niederschlag in mm.*)
1	24	15	39	747·6	11·8	9·1	89	0·2 ● ≡	17	19	18	37	57·3	5·6	6·3	92	—
2	17	18	35	50·8	11·0	8·6	89	1·0 ●	18	24	15	39	60·4	5·2	5·3	81	—
3	18	15	33	52·4	10·4	8·5	91	—	19	11	19	30	62·5	3·0	4·7	82	—
4	16	21	37	48·7	11·7	9.1	90	0·2 ≡	20	20	25	45	60·5	—0·9	4·1	95	—
5	18	18	36	48·2	8·8	8·4	98	8·7 ●	21	29	22	51	56·0	—2·0	3·9	100	0·4 ≡
6	16	27	43	49·2	12·3	9·4	89	—	22	19	19	38	47·9	—2·5	3·7	95	4·2 ● ~
7	10	18	28	56·2	8·1	7·0	88	—	23	22	19	41	41·3	1·2	4·4	87	4·4 ●
8	24	20	44	58·1	6·4	5·9	80	—	24	15	21	36	36·5	5·5	6·5	96	5·3 ●
9	19	27	46	57·8	7·6	6·7	87	—	25	27	25	52	39·4	9·6	7·7	87	2·2 ●
10	20	28	48	56·1	7·6	7·0	90	0·3 ≡	26	20	28	48	35·6	10·8	7·7	80	0·9 ●
11	26	19	45	55·7	5·0	6·4	98	0·2 ≡	27	20	24	44	38·4	9·9	6·7	73	ny. ●
12	25	14	39	54·9	4·2	5·9	96	—	28	25	24	49	42·8	8·7	7·8	93	0·3 ≡
13	19	17	36	54·7	5·3	5·7	87	—	29	29	21	50	46·1	8·5	7·8	94	0·9 ●
14	21	15	36	56·9	4·3	5·4	89	0·3 ≡	30	18	19	37	44·0	9·8	8·5	94	8·5 ●
15	35	16	51	56·2	3·7	5·7	96	0·1 ≡									
16	23	16	39	55·0	6·7	6·6	91	0·5 ● ≡		629	603	1232	750·9	6·6	6·7	90	38·6

Köd (*Nebel*) ≡, eső (*Regen*) ●, ólomeső (*Glatteis*) ∞, hó (*Schnee*) ✱, jégeső (*Hagel*) ▲, dara (*Graupel*) △, égi háború (*Gewitter*) ⊼, villogás (*Wetterleuchten*) ⊽, harmatviz (*Thauwasser*) ▵, szélvihar (*Sturm*) ⊥ által jelöltetik.

C) Nevezetesebb halálokok.

(Wichtigere Todesursachen.)

(A rendelő orvosok és a halottkémek jelentése szerint.)

		Köztük útról jött
Croup	1	—
Roncsoló toroklob (*Rachenbräune*)	21	—
Hökhurut (*Keuchhusten*)	—	—
Kanyaró (*Masern*)	87	1
Vörheny (*Scharlach*)	27	1
Himlő (*Pocken*)	—	—
Typhus abdominalis (*Bauchtyphus*)	20	1
Gyermekágyi láz (*Kindbettfieber*)	4	—
Influenza (*Grippe*)	1	—
Egyéb ragályos betegségek (*Sonstige contagiöse Krankheiten*)	22	1
Agykérlob (*Hirnhautentzündung*)	53	2
Agyvérömleny (*Schlagfluss*)	30	2
Rángások (*Eclampsie der Kinder*)	33	—
Szervi szivbajok (*Herzfehler*)	68	4
Tüdő- és mellhártyalob, és hörghurut (*Lungenentzündung, Brustfellentzündung und Bronchialkatarrh*)	161	5
Tüdőgümő és sorvadás (*Lungentuberculose und Schwindsucht*)	172	19
Bélhurut és béllob (*Darmkatarrh und Entzündung*)	85	3
Carcinomata et neoplasmata alia	46	10
Ebből méhrák (*Gebärmutterkrebs*)	10	1
Brightkór és veselob (*Bright'sche Krankheit und Nierenentzündung*)	32	6
Angolkór (*Englische Krankheit*)	—	—
Görvélykór (*Scrophulose*)	3	—
Veleszül. gyöngeség és alkathiba (*Lebensschwäche der Neugeborenen*)	86	2
Aszkór és sorvadás (*Ausszehrung der Kinder*)	11	—
Aggkór (*Altersschwäche*)	41	1
Erőszakos haláleset (*Gewaltsame Todesfälle*)	48	4
Ebből gyilkosság (*Hievon Mord*)	4	—
Öngyilkosság (*Selbstmord*)	20	2
Baleset (*Unfälle*)	19	1
Kétséges (*Zweifelhafte*)	5	1

D) tábla. **Esketések családi állapot szerint.** *(Trauungen nach Familienstand.)* *Tabelle D)*

1898. november.

Vallás (*Confession*)	Nőtlen (*Ledig*)				Özvegy (*Verwitwet*)				Elvált (*Geschieden*)				Összes (*zusammen*)			
	vőlegény (*Bräutigame*)															
	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)	hajadon (*ledig*)	özvegy (*verw.*)	elvált (*gesch.*)	összesen (*zusammen*)
	menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)				menyasszonynyal (*Bräute*)			
1. Egyező vallásuak:																
Katholikus (*Katholiken*) .	318	12	—	330	24	11	—	35	1	—	—	1	343	23	—	366
Görög katholikus (*Griech. Katholisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Görög keleti (*Griechisch orient.*)	2	—	—	2	1	—	—	1	—	—	—	—	3	—	—	3
Ágostai (*Evang. A. C.*) .	7	—	—	7	1	—	—	1	—	—	—	—	8	—	—	8
Helvét (*Reformirt*) . . .	12	—	—	12	—	1	—	1	—	—	—	—	12	1	—	13
Unitárius (*Unitarier*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israeliten*) .	91	6	—	97	6	4	—	10	1	—	—	1	98	10	—	108
Felek. nélk. (*Ohne Conf.*)	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1
2. Vegyes vallásuak (*Mischehen*)																
Keresztény (*Christen*) . .	111	11	4	126	11	3	—	14	1	—	—	1	123	14	4	141
Keresztény izraelitával (*Christen mit Israeliten*)	8	—	—	8	—	—	—	—	1	—	—	1	9	—	—	9
Felekezeten kivül álló izraelitával (*Ohne Confession mit Israeliten*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen (*zusammen*) .	550	29	4	583	43	19	—	62	4	—	—	4	597	48	4	649

E) tábla. **Esketések vallás szerint.** *(Trauungen nach Confession.)* *Tabelle E)*

1898. november.

Menyasszony vallása (*Religion der Braut*)	Vőlegény vallása (*Religion des Bräutigams*)								
	Római-kath. (*Röm. kath.*)	Görög-kath. (*Griechisch katholisch*)	Görög-keleti (*Griechisch-orientalisch*)	Ágostai evangélikus (*Lutheranisch*)	Református (*Reformirt*)	Unitárius (*Unitarisch*)	Izraelita (*Israelitisch*)	Felekezet nélküli (*Ohne Confession*)	Összesen (*zusammen*)
Római-katholikus (*Röm. kath.*) . . .	366	8	3	20	41	—	2	—	440
Görög-katholikus (*Griech. kath.*) . . .	3	—	—	—	1	—	—	—	4
Görög-keleti (*Griech. orient.*)	—	—	3	—	—	—	—	—	3
Ágostai-evangélikus (*Lutheranisch*) .	24	—	—	8	6	—	1	—	39
Helvét (*Reformirt*)	31	1	1	2	13	—	1	—	49
Unitárius (*Unitarisch*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Izraelita (*Israelitisch*)	5	—	—	—	—	—	108	—	113
Felekezet nélküli (*Ohne Confession*) .	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Egyéb vallású (*Sonst. Confession*) . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Összesen — *Zusammen* . .	429	9	7	30	61	—	112	1	649

A keresztény-izraelita vegyes házasfelek foglalkozás szerinti felsorolása: 1 pinczér napszámosnővel, 1 tűzoltó varrónővel, 1 magánhivatalnok takaritónővel, 1 kárpitossegéd könyvkötőnővel, 1 zenész himzőnővel, 1 fodrászsegéd fehérvarrónővel, 1 villanyszerelő, 1 kereskedelmi utazó, 1 hirlapiró háztartásbeli nókkel.

F) tábla. *Tabelle F)*

Árúforgalom 1898. október havában a vasutakon és a gőzhajókon.

(Waarenverkehr der Eisenbahnen und der Dampfschiffahrts-Gesellschaft im Monat October 1898.)

(Métermázsákban. — *In Meterzentnern.*)

A küldemény neme (*Gattung der Waaren*)	Érkezett (*Einfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Érkezett az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897	Elszállíttatott (*Ausfuhr*) a folyó hóban (*im laufenden Monat*)	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1898	Elszállíttatott az év eleje óta (*seit Beginn des Jahres*) 1897
Élő állatok: (*Lebende Thiere*)						
ló (*Pferde*)	2.058	23.368	27.681	6.816	56.358	48.316
szarvasmarha (*Hornvieh*)	55.948	568.148	426.863	14.032	90.534	79.542
juh (*Schafe*)	5.800	30.617	47.016	—	6.288	18.445
sertés (*Borstenvieh*)	35.659	336.080	368.734	17.471	72.801	70 612
összesen (*zusammen*)	99.465	958.213	870.294	38.369	225.981	216.915
Gabonanemüek (*Getreide*):						
búza (*Weizen*)	844.801	4,315.190	3,912.847	14.346	115.981	280.481
rozs (*Roggen*)	64.616	360.469	378.384	6.835	76.662	79.602
árpa és maláta (*Gerste u. Malz*)	286.090	776.879	666.283	36.117	117.281	154.601
zab (*Hafer*)	75.127	589.350	524.622	22 521	115.091	162.423
repcze (*Reps*)	4.701	52.230	180.050	573	29.663	24.807
köles (*Hirse*)	5.478	31.774	29.252	3.997	78.076	11.995
hüv. vet. (*Hülsenfrüchte*)	17.145	75.388	46.807	8 540	77.194	37.755
tengeri (*Mais*)	152.532	1,148.766	895.591	39.361	425.614	598.407
összesen (*zusammen*)	1,450.490	7 353,046	6,633.836	182.293	1,035.562	1,350.071
Nyers termények: (*Rohproducte*)						
gyapjú (*Wolle*)	7.026	155.830	59.634	4.388	42.151	39.387
bőrárúk (*Leder*)	8.932	84.350	78.854	9.537	84.782	73.489
dohány (*Tabak*)	9.801	98.481	104.842	10.660	102.486	71.563
len és kender (*Flachs u. Hanf*)	1.845	45.980	30.315	2.544	33.043	21.122
összesen (*zusammen*)	27.604	384.641	273.645	27.129	262.462	205.561
Élelmi czikkek: (*Lebensmittel*)						
czukor (*Zucker*)	18.235	197.557	208.644	7.933	64.560	66.151
kávé (*Kaffee*)	3.180	25.377	21.670	1.263	7.627	5.476
bor (*Wein*)	29.491	167.425	158 161	10.823	99.591	88.330
sör (*Bier*)	3.217	20.405	22.898	39 304	627.160	571.794
szesz (*Spirituosen*)	15.259	121.496	110.658	24.825	241.223	160.461
liszt és egyéb őrlemények (*Mahlproducte*)	52.191	317.960	176.995	588.320	4,247.419	4,419.442
összesen (*zusammen*)	121.573	850.220	699.026	672.468	5,287.580	5,311.654
Ásvány- és kőolaj (*Petroleum*)	70.834	551.334	451.318	48.055	279.586	256.631
Zsiradékok (*Fettwaaren*)	7.373	89.776	78.492	13.664	151.162	128.931
Só és vegyi termékek: (*Salz und Chemikalien*)						
só (*Salz*)	8.049	76.556	78.218	2.126	24.545	17.660
egyéb vegyi termékek (*Chemische Producte*)	18.861	205676	237.441	151.253	1,173.802	311.767
összesen (*zusammen*)	26.910	282.232	315.659	153.379	1,198.347	329.427
Ásványok és fémek: (*Minerale und Metalle*)						
ásványok (*Minerale*)	1.286	17.828	15.906	2.107	23.428	8.262
vas, acél (*Eisen, Stahl*)	86.515	775.204	794.681	42.802	422.578	435.166
vas- és acélárúk (*Eisen- und Stahlwaaren*)	103.872	1,654.591	1,126.093	74.348	906.399	642.789
üveg- és üvegárúk (*Glas- und Glaswaaren*)	32.809	251.858	165.830	5.012	54.354	48.817
porczellán- és agyagárúk (*Porzellan- und Thonwaaren*)	17.491	159.953	111.004	4.061	46.093	33.947
építő anyagok (*Baumater.*)	725.956	5,125.740	5,498.892	84.515	868.326	811.691
összesen (*zusammen*)	967.929	7,985.174	7,112.406	212.845	2,321.178	1,980.672
Tüzelő anyagok (*Brennstoffe*):						
tüzelőfa (*Brennholz*)	182.308	1,637.653	904.952	—	29.619	17.541
kőszén (*Steinkohle*)	882.078	8,266.009	7,924.539	18.399	140.173	131.896
faszén (*Holzkohle*)	1.002	23.143	27.980	221	6.724	1.329
összesen (*zusammen*)	1,065.388	9,926.805	8,857.471	18.620	176.516	150.766
Különfélék (*Diverse*):						
szer- és épületfa (*Werk- und Bauholz*)	143.319	1,584.561	1,109.240	35.076	441.579	429.091
rövid- és díszárúk (*Galanterie- und Kurzwaaren*)	8.802	186.607	212.342	2.817	34.912	37.810
fonalárú (*Garnwaaren*)	4.668	46.629	40.590	8.512	40.808	44.190
fonott és szövött kézi árúk (*Webe- und Wirkwaaren*)	17.469	183.314	169.821	7.077	114.798	70.612
papír (*Papier*)	72.567	384.775	194.935	10.261	113.294	113.409
gépek (*Maschinen*)	42.453	599.221	272.098	80.240	637.737	557.114
hulladék (*Abfälle*)	11.625	136.643	107.679	65.437	221.436	166.856
ásványviz (*Mineralwasser*)	5.000	46.804	48.840	25.940	129.253	112.066
összesen (*zusammen*)	305.903	3,168.554	2,155.545	235.360	1,733.817	1,530.648
egyéb czikkek (*Sonstiges*)	771.768	5,793.863	3,711.233	407.067	2,819.287	2,240.276
össz. forgalom (*Ges.-Verk.*)	4,915.237	37343858	31758925	1,959.249	15491478	13701552

G) *tábla* A budapesti pénzintézetek 1898. november havában. *Tabelle G)*

(Die Budapester Geldinstitute im November 1898.)

A betétüzlet forgalma. (*Einlagenverkehr.*)

Forgalom (*Verkehr*)	Takarékpénzt. könyv (*Einlagen auf Sparcassa-bücher*)		Pénztárjegy és utalvány (check) (*Einlagen auf Cassascheine u. Checks*)		Összes betétüzlet *zusammen*	
Állapot a hó elején (*Stand am Anfang des Monates*)	191,531.733	01	148,643.647	41	340,175.380	42
A hó folyamában betétetett (*Einlagen im Laufe d. M.*)	14,401.436	08	45,158.297	59	59,559.733	67
» » kivétetett (*Rückzahlungen » »*)	14,049.530	86	45,128.994	71	59,178.525	57
Különbség (*Differens*)	+ 351.905	22	+ 29.302	88	+ 381.208	10
Állapot a hó végén (*Stand am Ende des Monats* .	191,883.638	23	148,672.950	29	340,556.588	52

H) *tábla.* *Tabelle H)*

A betétüzlet állapota egyes intézetek szerint. (*Stand der Einlagen, nach einzelnen Instituten.*)

Sorrend az állapot nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Takarékpénztári betét (*Sparcassa-Einlagen*)		Pénztárjegy és utalvány (*Cassascheine und Checks*)		Összesen (*zusammen*)	
	Tényleg működő intézetek.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.
1	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület .	116,519.434	08	18,411.720	36	134,961.154	44
2	Pesti magyar kereskedelmi bank	13,291.621	85	59,892.703	20	73,184.325	05
10	Első magyar iparbank	3,537.989	40	89.700	—	3,627.689	40
14	Magyar általános hitelbank	—	—	1,301.700	—	1,301.700	—
3	Egyesült budapesti főv. takarékpénztár . . .	26,965.799	07	7,643.986	—	34,609.785	07
4	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank . .	9,626.736	39	20,006.336	97	29,633.073	36
13	Budapest III. ker. takarékpénztár	1,554.937	60	—	—	1,554.937	60
6	Magyar orsz. központi takarékpénztár . . .	8,294.032	99	7,443.340	29	15,737.373	28
9	Budapesti bankegyesület	1,417.842	80	2,490.092	03	3,907.934	88
12	Magyar ált. takarékpénztár	1,290.364	41	1,062.905	10	2,353.269	51
7	Magyar ipar és kereskedelmi bank	2,596.656	74	5,379.498	01	7,976.154	75
20	Fővárosi bank	34.256	68	55.578	87	89.835	55
11	Budapest-Belvárosi takarékpénztár	1,326.125	51	1,728.014	02	3,054.139	53
8	Budapesti tak.-p. és orsz. zálogkölcs. r. t. . .	3,389.423	66	2,449.958	—	5,839.381	66
15	» Erzsébetvárosi takarékpénztár . . .	715.423	95	302.905	55	1,018.329	50
17	» Kőbányai » . . .	437.925	24	275.483	46	713.408	70
5	Hazai bank r. t.	—	—	19,817.112	74	19,817.112	74
18	Általános bank	207.531	08	106.185	80	313.716	88
16	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	568.095	59	179.458	92	747.554	51
19	Bankegyesületi váltóüzlet	79.441	19	36.270	92	115.712	11
	Összesen (*zusammen*) . . .	191,883.638	23	148,672.950	29	340,556.588	52

I) tábla. **Váltótárcza-, lombard-, jelzálog-üzlet és készpénzállapot 1898. november hó végén.** *Tabelle I)*

(Wechselportefeuille, Lombard-, Hypothekengeschäft und Cassabestand am Ende des Monats November 1898.)

Sorrend a váltótárcza nagysága szerint	Pénzintézetek (*Geldinstitute*) (alakulásuk sorrendje szerint)	Bank- (*Bank-*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Hitelegyleti *Creditvereins-* váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Összes (*Gesammtes*) váltó-tárcza (*Wechselportefeuille*)	Lombard	Jelzálog (*Hypotheken*)	Készpénz *Cassabestand*
	Az osztrák-magyar bank főintézete Budapesten (*Oest.-ung. Bank*)	60,181 984 90	— —	60,181.984 90	4,178.860 —	— —	— —
	Egyéb (tényleg működő) intézetek: (*Sonstige Institute*)						
2	Pesti hazai első takarékpénztár-egyesület	24,949.595 42	— —	[1]) 24,949.595 42	382.057 53	[2]) 60,377.677 94	1,375.032 64
1	Pesti magyar kereskedelmi bank	28,469.425 77	1,237.935 72	29,707.361 49	23,735.976 58	126,014.711 85	1,165.011 66
11	Magyar földhitelintézet	3,919.796 14	— —	3,919.796 14	— —	*169,315.551 94	294.584 28
9	Első magyar iparbank	4,311.173 63	677.220 —	4,988.393 63	1,375.639 46	20.000 —	219.112 36
4	Magyar általános hitelbank	17,253.160 36	— —	17,253.160 36	518 —	— —	588.869 24
3	Egyesült budapesti fővárosi takarékpénztár	19,327.870 65	3,097.880 —	22,425.750 65	12,781.167 53	60,989.296 31	361.743 43
5	Magyar leszámitoló- és pénzváltó-bank	10,666.789 29	253.708 45	10,920.497 74	10,664.393 58	— —	142.603 05
23	Magyar jelzálog-hitelbank	53.274 —	— —	53.274 —	2,970.785 35	174,274.313 55	79.508 39
17	Budapest III. kerületi takarékpénztár	1,579.990 49	— —	1,579.990 49	1.250 —	57.836 97	25.361 96
6	Magyar országos központi takarékpénztár	10,621.195 52	— —	10,621.195 52	5,455.299 —	36,211.367 72	376.404 20
8	Budapesti bankegyesület	4,899.267 71	530.387 22	5,429.654 93	— —	— —	17.304 65
22	Kisbirtokosok országos földhitelintézete	97.188 —	— —	97.188 —	500 —	19,467.632 45	38.515 70
13	Magyar általános takarékpénztár	2,246.152 04	474 865 63	2,721.017 67	650.038 52	— —	98.322 —
10	Magyar ipar- és kereskedelmi bank	4,334.375 01	— —	4,334.375 01	6,611.080 23	— —	252.740 84
21	Fővárosi bank	248.141 34	98 554 76	346.696 10	— —	— —	8.960 59
15	Belvárosi takarékpénztár	1,543.395 47	321.112 61	1,864.508 08	933.850 03	7,018.447 45	18.622 18
14	Budapesti takarékpénztár és országos zálogkölcsön r. t.	2,241.991 67	— —	2,241.991 67	4,198 170 92	— —	185.626 29
16	Budapest-Erzsébetvárosi takarékpénztár	556.557 22	1,200.561 25	1,757.118 47	67.200 69	— —	10.005 98
19	Kőbányai takarékpénztár	1,164.058 32	— —	1,164.058 32	— —	3.900 —	35.569 90
7	Hazai bank	7,755.730 76	— —	7,755.730 76	18,668.463 95	— —	171.419 71
20	Általános bank	145.896 85	664.654 75	810.551 60	— —	— —	18 716 69
18	Budapest-lipótvárosi takarékpénztár	671.919 88	620.333 38	1,292.253 26	288.906 74	— —	42.066 17
—	Bankegyesület váltóüzlete	— —	— —	— —	2,952.794 95	— —	7.204 07
12	Magyar agrár- és járadékbank	3,456.097 47	— —	3,456.097 47	— —	9,285.593 36	332.097 67
—	Központi váltó-üzlet	— —	— —	— —	24.372 —	— —	13.530 45
—	Hermes ált. váltó-üzlet	— —	— —	— —	10.611 —	— —	14.540 66
—	Magyar takarékpénztárak központi jelzálogbankja	— —	— —	— —	— —	31,531.279 37	— —
—	Giró- és pénztár-egylet	— —	— —	— —	498.052 50	— —	198.334 72
—	»Mercur« bank és váltóüzlet	— —	— —	— —	258.961 28	— —	4.350 98
	Összesen (*zusammen*)	150,513.043 01	9,177.213 77	159,690.256 78	92,525.089 84	694,567.608 91	6,096.160 46

*) Ebből 30.171.961 frt 21 kr. szabályozási és talajjavitási kölcsönök.

[1]) Ezenkivül 12,937.649 00 nyilt hitelváltók. — [2]) Ezen kivül 50,822.223·60 törvényhatósági és községi kölcsönök.

J) tábla. *Tabelle J)*

Közraktárak és elevátorok forgalma.

(*Verkehr der Entrepots und Elevatoren.*)

1898. November.

Az árúk megnevezése (*Benennung der Waaren*)	Maradvány az előző hó végén (*Bestand am Ende d. vorig. Monats*)	Beraktározás (*Einlagerung*)	Összesen (*zusammen*)	Kiraktározás (*Auslagerung*)	Készlet a folyó hó végén (*Bestand am Ende d. lauf. Monats*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)				
Buza (*Weizen*)	102.230	149.388	251.618	95.942	155.676
Rozs (*Roggen*)	7.092	10.045	17.137	9.027	8.110
Árpa (*Gerste*)	38.982	55.254	94.236	40.613	53.623
Zab (*Hafer*)	29.021	18.323	47.344	17.791	29.553
Tengeri (*Mais*)	9.453	44.769	54.222	46.360	7.862
Repcze (*Reps*)	46.066	766	46.832	6.445	40.387
Köles (*Hirse*)	1.683	36.882	38.565	15.983	22.582
Hüvelyesek (*Hülsenfrüchte*)	2.020	2.851	4.871	2.220	2.651
Magvak (*Samen*)	2.809	5.996	8.805	3.060	5.745
Bükköny (*Wicken*)	801	304	1.105	244	861
Liszt és korpa (*Mehl und Kleie*)	9.342	2.756	12.098	1.453	10.645
Szilva és szilvaíz (*Pflaumen und Mus*)	50.690	53.155	103.845	38.935	64.910
Gubacs és valonea (*Galläpfel und Valonea*)	—	—	—	—	—
Czukor (*Zucker*)	1.034	577	1.611	648	963
Kávé (*Kaffee*)	2.369	775	3.144	721	2.423
Egyéb gyarmat- és fűszerárúk (*Sonst. Colonialwaaren*)	904	972	1.876	1.115	761
Kézműárúk (*Manufacturwaaren*)	—	—	—	—	—
Bőr és bőrárúk (*Leder und Lederwaaren*)	2.354	2.072	4.426	1.844	2.582
Gyapjú és gyapot (*Wolle und Baumwolle*)	6.328	368	6.696	1.093	5.603
Zsir és zsiradék (*Fett und Fettwaaren*)	70	—	70	63	7
Olajok (*Oel*)	84	40	124	38	86
Vas és vasárúk (*Eisen und Eisenwaaren*)	330	—	330	34	296
Czement és földnemek (*Cement und Erden*)	—	—	—	—	—
Bor (*Wein*)	1.436	220	1.656	200	1.456
Gépek (*Maschinen*)	263	—	263	210	53
Fa (*Holz*)	1.346	12.588	13.934	6.295	7.639
Só (*Salz*)	169	2.450	2.619	2.510	109
Különfélék (*Diverse*)	1.892	5.525	7.417	3.829	3.588
Összesen m.-m. (*zusammen*)	318.768	406.076	724.844	296.673	428.171
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth in fl.*)	4,819.900	3,413.300	8,233.200	2,216.600	6,016.600
Mennyiség m.-m (*Menge in Meterzentner*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	874.014	334.943	1,208.957	408.352	800.605
Biztositási érték frt (*Versicherter Werth fl.*) — a mult év megfelelő havában (*in demselben Monat des Vorjahres*)	10,783.900	3,624.000	4,407.900	4,019.900	10,388.000

A folyó év eleje óta beraktároztatott . . . . . 2,492.706, kiraktároztatott 2,829.859 m.-m.

A mult év megfelelő időszakában beraktároztatott . . . 2,867.419, » 2,842.090 »

K) tábla. *Tabelle K)*

Adóbevételek 1898. évi november havában.

(Steuereinnahmen.)

Kerületi pénztár (*Bezirks-Kassa*)	Állami adó és késedelmi kamat (*Staatssteuer und Verzugszinsen*)		Községi adó, házbérkrajczár, végreh.- stb. díj (*Comm.- Steuer, Haussins-Kreuzer, Executions- u. and. Gebühren*)		Útadó *Weg-Steuer*		Kereskedelmi és iparkamarai illeték (*Handels- und Gewerbekammer-Gebühren*)		Összesen (*Zusammen*)	
	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr.	frt	kr
I.	69.762	60	32.899	87	1.170	25	132	32	103.965	04
II.	64.188	77	28.691	10	948	75	58	66	93.887	28
III.	39.817	95	12.687	39	1.064	93	216	82	53.787	09
IV.	962.145	17	225.659	62	11.009	70	5.816	17	1,204.630	66
V.	339.297	80	135.708	48	5.271	58	1.013	56	481.289	42
VI.	235.427	01	159.460	02	6.548	10	883	21	402.318	37
VII.	199.637	08	153.791	26	6.101	56	688	40	360.218	30
VIII.	184.429	69	124.728	75	5.552	99	825	33	315.536	76
IX.	94.774	47	53.832	00	2.065	02	327	15	150.998	64
X.	52.749	94	21.046	37	716	22	320	48	74.833	01
Főösszeg (*Hauptsumme*)	2,242.230	51	948.502	86	40.449	10	10.282	10	3,241.464	57
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	11,855.263	43	4,774.137	42	202.962	12	57.371	89	16,889.734	86

L) tábla. *Tabelle L)*

Adóintések, zálogolások és árverések 1898. november havában.

(Steuermahnungen, Pfändungen und Licitationen.)

Kerületi adóhivatalok *Steuerbezirke*	Megintett (*Anzahl der Gemahnten*)	Megzálogolt (*Anzahl der Gepfändeten*)	Árverést szenvedett (*Anzahl der Licitationen*)	A zálogolások összege (*Licitationsbetrag*)		Árverés utján befolyt (*Licitationseinnahme*)	
	egyének száma			frt	kr.	frt	kr.
I.	245	61	—	6.768	32	—	—
II.	686	134	5	366	01	83	55
III.	105	35	1	466	20	23	83
IV.	669	559	3	15.848	00	63	55
V.	245	686	1	35.089	78	10	70
VI.	405	464	3	19.309	53	275	29
VII.	1.378	535	1	43.969	67	54	00
VIII.	748	884	9	50.371	19	656	05
IX.	710	602	—	17.961	77	—	—
X.	—	188	—	6.904	67	—	—
Hadmentességi díj (*Militärbefreiungstaxe*)	1.120	57	—	664	28	—	—
Összesen (*zusammen*)	6.311	4.205	23	197.719	42	1.166	97
Az év eleje óta (*seit Jahresbeginn*)	105.706	60.207	244	3,691.551	53	14.614	44

Fogyasztási czikkek átlagárai (krajczárokban) kicsinyben való eladásban 1898. november hóban.

(Lebensmittelpreise im Kleinverkauf [in Kreuzern], im November 1898.)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*)		b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Hús és Hústermékek. (*Fleisch.*)				
Marhahús (*Rindfleisch*): Vese-pecsenye (*Lungenbraten*) egész (*ganz*)	kg.	68—100	79·1	—
Vese-pecsenye (*Lungenbraten*) tisztit. (*gerein.*)	»	120—200	179·2	181·3
Hátulja pecsenyének (*Bratenfleisch hinteres*)	»	68—88	77·9	79·3
Leveshús (*Suppenfleisch*) I.	»	68—78	72	71·8
» » II.	»	60—74	66·1	65·6
» » III.	»	48—68	58·5	55·1
többi rész (*übrige Theile*)	»	40—72	53·9	—
Máj, lép, vese, sziv stb. (*Leber, Milz, Nieren, Herz etc.*)	»	—	—	46·8
Csont, velős (*Markknochen*)	»	—	—	37·8
Átlag (*Durchschnitt*) húsrészek (*Fleischth.*)	»	—	—	68
Átlag (*Durchschnitt*) összes r. (*alle Theile*)	»	—	—	50·8
Bivalyhús (*Büffelfl.*) hátúlja (*hinteres*)	»	60—72	63·1	65·1
Bivalyhús (*Büffelfl.*) eleje (*vord.*)	»	44—56	52·6	57·5
Borjuhús (*Kalbfleisch*) hátulja (*hinteres*)	»	80—130	105·1	104·2
Borjuhús (*Kalbfleisch*) eleje, (*vord.*) I.	»	68—100	79·5	79·3
» » II.	»	64—80	70 7	70·7
többi r. (*übr. Th.*)	»	30—80	64·1	—
átlaga (*Mittel*)	»	—	—	84·7
Birkahús (*Hammelfleisch*) hátulja (*hint.*)	»	52—64	56·8	52·1
Birkahús (*Hammelfleisch*) eleje (*vord.*)	»	40—52	46·5	45·2
Birkahús (*Hammelfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	40—48	43·1	—
Birkahús (*Hammelfleisch*) átlaga (*Mittel*)	»	—	—	48·6
Bárányhús (*Lammfl.*) hát. (*hint.*)[3]	db. (*St.*)	100—180	131·6	135
Bárányhús (*Lammfl.*) eleje[4] (*vorderes*)	»	60—120	93·3	90·5
Sertéshús (*Schweinfleisch*) hát, czomb (*Schlögel*)	kg.	60—72	65·6	65·1
Sertéshús (*Schweinfleisch*) gerincz (*Rück.*)	»	68—90	82·2	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) többi része (*übrige Theile*)	»	56—72	64·4	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) kocsonyának (*für Sulz*)	»	24—60	49·7	—
Sertéshús (*Schweinfleisch*) füst. (*geselcht*)	»	48—90	76	74
Malacz (*Ferkel*) élő (*lebend*)	db. (*St.*)	200—400	300	220
Malacz (*Ferkel*) tisztit. (*gerein.*)	»	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		a) A vásárcsarnokokban[1] (*In den Markthallen*)		b) Szabad piaczon[2] (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) belf. (*inl.*)	kg.	80—110	91·5	88
Sonka, füstölt (*Schinken, geselcht*) külföldi (*ausl.*)	»	110—130	115·6	—
Kolbász (*Würste*) nyers (*roh*)	»	64—80	70·2	—
Kolbász (*Würste*) füst. (*geselcht*)	»	64—80	76·1	—
Sertésaprólék (hurka) (*Wurstzeug*)	db. (*St.*)	6—12	9	—
Szalonna (*Speck*) sózott (*gesalz.*)	kg.	60—72	64·3	—
Szalonna (*Speck*) füst. (*geräuch.*)	»	60—72	66·3	65
Szalonna (*Speck*) olvasztani (*z. schmelzen*)	»	60—64	61	61
Háj (*Schmeer*)	»	56—68	65	64
Sertészsir (*Schweinfette*)	»	60—68	65·6	65
Marhazsir (*Rindsfette*)	»	32—48	40·6	38
Nyers faggyú (*Unschlitt, roh*)	»	20—40	28·8	—
Szalámi (*Salami*)	»	180—220	198·3	—
Paczal (*Kuttel*)	»	14—16	15	—
Baromfi. (*Geflügel.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Tyúk (*Huhn*)	pár	120—180	145·3	138
Csirke (*Junges Huhn*)	»	50—140	89·4	96
Kappan (*Kapaun*) hiz. (*Mast-*)	pár	140—280	208·9	190
Kappan (*Kapaun*) sov. (*nicht gemästet*)	»	120—200	165·1	—
Récze, (*Ente,*) hiz. *gemäst.*)	»	200—400	275·2	229
Récze, (*Ente,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	120—240	177·4	—
Récze, (*Ente,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Lúd (*Gans,*) hiz. (*gemästet*)	»	400—800	587·5	574
Lúd (*Gans,*) sovány (*nicht gemästet*)	»	200—500	329·1	321
Lúd (*Gans,*) idei (*heurige*)	»	—	—	—
Pulyka (*Truthahn*) hiz. (*Mast-*)	»	300—650	400·5	448
Pulyka (*Truthahn*) sov. (*nicht gemästet*)	»	160—500	303·3	—
Gyöngytyúk (*Perlhuhn*)	»	150—200	160·8	—
Galamb, pecsenyének (*Taube, für Braten*)	»	40—50	45	—
b) Tisztitott. (*Gereinigt.*)				
Tyúk (*Huhn*)	db. (*St.*)	60—100	77·7	—
Jércze (*Poulard*)	»	50—100	72·4	66
Csirke (*Junges Huhn*)	»	30—70	50·5	—
Kappan, hizott (*Mastkapaun*)	»	90—160	120·5	107

[1]) A székes főváros vásárcsarnokai igazgatóságának hivatalos árjegyzései. (*Nach den officiellen Preisnotirungen der hauptstädtischen Markthallen-Direction.*) — [2]) A vásárigazgatóság által a nyilt piaczokon I. ker., Vár (minden szombaton); II. ker. Bomba-tér (minden szerdán); III. ker., óbudai piaczon, VI. ker., Ferdinánd-téren és Hungária-úton, VII. ker., Garay-téren, IX. ker., Gát-utczában (minden kedden és pénteken); X. ker., Bánya-téren és Orczy-úton (minden csütörtökön és vasárnap), valamint az illető üzletekben megállapitott h a v i átlagárai (a kivételes árak mellőzésével). (*Auf Grund der durch die Markt-Direction auf den öffentlichen Plätzen und in den betreffenden Verkaufsläden erhobenen Monatspreise, wobei Ausnahmepreise nicht in Betracht gezogen wurden.*)

[3]) Súlya 80—200 dgr., átlag 143 dgr. (*80—200 dgr., durchschnittl. 143 dgr.*) — [4]) Súlya 80—150 dgr., átlag 119 dgr. (*80—100 dgr., durchschnittl. 119 dgr.*)

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Récze (*Ente*) hizott (*gemästet*)	db. (*St.*)	100—180	133·7	135
félkövér (*halbf.*)	»	60—140	88·8	—
Lúd (*Gans*) hizott (*gemästet*)	»	220—400	291·3	299
félkövér (*halbf.*)	»	160—250	195·6	—
Pulyka (*Truthahn*) hizott (*Mast*)	»	220—300	270	214
félkövér (*halbfett*)	»	140—260	203·7	—
Galamb (*Taube*)	»	—	—	—
Lúdmáj, hizott (*Gansleber*)	»	10—120	56·3	—
» » (*Gansleber*)	kg.	120—280	151·8	—
Lúdzsir (*Gänsefette*)	»	80—120	96·6	104
Vadak. (*Wild.*)				
Dámvad Szarvas (*Hirsch*) czomb (*Schlögel*)	kg.	60—100	92·5	74
gerincz (*Rücken*)	»	80—200	141·2	83
többi része (*Übr. Theile*)	»	20—50	34·3	—
Dámvad (*Damhirsch*) czomb (*Schlögel*)	»	—	—	—
gerincz (*Rücken*)	»	—	—	—
többi része (*Übr. Theile*)	»	—	—	—
Őz (*Reh*) czomb (*Schlögel*)	»	80—160	151·8	125
gerincz (*Rücken*)	»	180—190	185	175
többi része (*Übr. Theile*)	»	25—50	43·7	—
Vaddisznó (*Wildschwein*) czomb (*Schlögel*)	»	70—100	77·5	72
többi r. (*Übr. Th.*)	»	25—60	33·1	—
Nyúl (*Hase*)	db. (*St.*)	80—160	121·8	124
Vadlúd (*Wildgans*)	»	80—150	94·1	—
Vadrécze (*Wildente*)	»	60—100	78·7	—
Fáczán (*Fasan*)	»	110—200	151·2	177
Szalonka, erdei és vizi (*Schnepfe*)	»	60—160	115	76
Fogoly (*Rebhuhn*)	»	60—100	78·1	65
Fürj (*Wachtel*)	»	—	—	—
Fenyőmadár (*Krametsvogel*)	»	20—30	21·2	—
Vadgalamb (*Wilde Taube*)	»	—	—	—
Tuzok (*Trappe*)	»	—	—	—
Nyir- és hófajd (*Birk- und Schneehuhn*)	»	—	—	—
Császármadár (*Haselhuhn*)	»	—	—	—
Halak. (*Fische.*)				
a) Élő. (*Lebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	50—120	78·3	61
Csuka (*Hecht*)	»	50—120	79·1	53
Ponty (*Karpfen*)	»	40—120	78·1	53
Süllő (*Schill*)	»	60—140	101·6	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	120—160	139·1	—
Fogassüllő (*Fogas*)	»	—	—	—
Fajtok (*Dick*)	»	—	—	—
Viza (*Hausen*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—80	49·9	—
Czompó (*Schleiche*)	»	40—80	59·3	—
Angolna (*Aal*)	»	150	150	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	kg.	15—60	30	—
Lazacz (*Lachs*)	»	—	—	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	600	600	
Rák, édes vizi (*Krebs*)	db. (*St.*)	4—20	12	—
» tengeri (*Hummer*)	»	—	—	—
» » »	kg.	200—240	220	—
b) Jegelt (nem élő). (*Nichtlebend.*)				
Harcsa (*Scheiden*)	kg.	30—100	54·3	—
Csuka (*Hecht*)	»	20—60	39·3	—
Ponty (*Karpfen*)	»	25—80	39·9	—
Süllő, (*Schill*) dunai (*Donau*)	»	30—100	58·7	43
Süllő balatoni (*Plattensee-Schill*)	»	35—120	89·1	—
Kecsege (*Lachsstör*)	»	60—140	94·8	—
Fajtok (*Dick*)	»	80—120	107·6	—
Viza (*Hausen*)	»	80—120	93·7	—
Sőreg (*Schörgel*)	»	—	—	—
Márna (*Barbe*)	»	30—60	38·5	—
Czompó (*Schleiche*)	»	20—60	36·4	—
Angolna (*Aal*)	»	80—100	90	—
Apró, kevert (*Klein, gemischt*)	»	20—30	22·9	—
Lazacz (rajnai) (*Rhein-Lachs*)	»	500—600	525	—
Pisztráng (*Forelle*)	»	—	—	—
Halikra (*Caviar*)	»	60—80	71·2	—
Osztriga (*Austern*)	12 drb.	—	—	—
c) Tengeri. (*Seethiere.*)				
Tőke (*Stockfisch*)	kg.	—	—	—
Sole (*Seezunge*)	»	200—240	225	—
Rosée	»	—	—	—
Tojás. (*Eier.*)	db. (*St.*)			
Friss tojás (*Eier, frisch*) I.	12	40	40	—
I.	100	280—390	322·2	305
Meszes tojás (*Kalkeier*)	13·6 db.	40	40	—
	100	250—300	280·8	—
Tea-tojás (*Thee-Eier*)	10	40	40	—
	100	380—420	400	—
Tej- és tejtermékek. (*Milch- und Milchproducte.*)				
Tej (*Milch*) föltőzetl., friss, (*unabgeschöpft*)	liter	10—12	10·8	11
lefőlőzött (*abgesch.*)	»	5—8	6·1	7
szin (*Obers*)	»	24—100	43·2	54
föl (*Rahm*)	»	30—40	35·2	36
Vaj (*Butter*) Teavaj (*Thee-Butter*)	kg.	110—160	144·3	147
I.	»	90—120	108	112
II.	»	80—100	89·3	93
Olvasztott vaj (*Geschmolzene Butter*)	»	100—120	107·5	70
Margarin I.	»	—	—	—
» II.	»	—	—	—
Tehénturó (*Kuhtopfen*)	»	20—30	25·2	26
Juhturó (*Schaftopfen*)	»	48—56	52	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Liptói turó (*Liptauer Käse*)	kg.	52—80	64·5	50
Juhsajt (*Schafkäse*) . .	»	60—80	63·3	—
Emmenthali sajt (*Emmenthaler Käse*) . .	»	110—140	123·1	115
Groji sajt (*Grojer Käse*)	»	74—100	85·7	79
Habtejszin (*Schlagobers*)	»	—	—	—
Savanyú tej (*Sauere Milch*)	»	—	—	—
Liszt és lisztnemüek. (*Mehl und Mehlarten.*)				
Asztali dara (*Tafelgries*) durva (*grob A*)	kg.	16—22	17·7	20·1
Asztali dara (*Tafelgries*) finom (*fein B*)	»	—	—	20·4
Király-liszt (*Königsm.*) 0.	»	—	—	17·4
Lángl.-kivonat (*Mundmehl-Auszug*) 1. . .	»	—	—	16·7
I. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 2. .	»	15—18	16·3	15·8
II. oszt. zsemlyel. (*Semmelmehl*) 3. .	»	—	—	15·3
I. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 4. .	»	13—16	13·9	14·5
II. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 5. .	»	—	—	13·7
III. Kenyérliszt (*Brodmehl*) 6. .	»	—	—	13
Barna l. (*Schwarzm.*) 7.	»	—	—	11·5
Rozsliszt (*Kornm.*) 0 sz. . .	»	—	—	14·7
Rozsliszt (*Kornm.*) I. sz. . .	»	12—15	13·3	13·8
Rozsliszt (*Kornm.*) II. sz. . .	»	—	—	12·7
Rozsliszt (*Kornm.*) III. sz. . .	»	—	—	11·2
Tengeriliszt (*Maismehl*)	»	10—16	11·6	11
Teng.-kása (*Maisgrütze*)	»	10—16	13·2	12
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Fehér (*Weisses*)	»	13—20	14·2	14·5
Buzakenyér (*Weizenbrot*) Barna (*Schwarzes*)	»	11—16	13·2	12
Rozskenyér (*Kornbrot*)	»	12—16	13·2	13
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	7·9 db. (7·9 *St.*)	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Vizes (*Wasser-*) . .	kg.	20—40	27·7	21·7
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	7·7 db.	10	10	—
Zsemlye és kifli (*Semmel u. Hörnchen*) Tejes (*Milch-*)	kg.	24—26	25	29·8
Vajas sütemény (*Butergebäck*)	»	38—40	39	38
	7·7 db. (7·7 *St.*)	10	10	—
Száraz sütemény . . . (*Trockenes Gebäck*) .	kg.	18—24	21·5	17
	10·1 db. (10·1 *St.*)	10	10	—
Zsemlyemorzsa (*Semmelbrösel*)	1 liter	—	—	—
Tarhonya tojásos (*mit Eier*) . . .	kg.	28—32	30·2	38·5
Tarhonya tojásnélküli (*ohne Eier*) .	»	20—32	26·4	29·6
Csöves tészta, belföldi (*Maccaroni, inländ.*) .	»	—	—	45·3
Hüvelyesek. (*Hülsenfrüchte.*)				
Lencse (*Linsen*) magyar (*ungar.*)	kg.	10—20	14·8	16·5
Lencse (*Linsen*) » »	liter	8—18	11·8	—
Lencse (*Linsen*) külföldi (*ausl.*) .	kg.	20—40	29·5	29·8
Lencse (*Linsen*) » » .	liter	20—36	25·1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad placzon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	kg.	12—18	14·4	14
Borsó (*Erbsen*) héjas, magyar (*in Schoten, ung.*) . .	liter	10—14	12	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*entkülst*) magyar (*ung.*)	kg.	14—28	16·6	18·5
Borsó (*Erbsen*) kopott (*entkülst*) » »	liter	12—16	13·7	—
Borsó (*Erbsen*) kopott (*entkülst*) külf. (*ausl.*) .	kg.	16—28	22·8	25
Borsó (*Erbsen*) kopott (*entkülst*) » » .	liter	14—26	20	—
Bab (*Bohnen*) fehérapró (*weisse, kl.*)	kg.	8—14	10·6	11·7
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—12	8·7	—
Bab (*Bohnen*) » nagy » *gr.*)	kg.	9—20	12·8	10
Bab (*Bohnen*) » » » »	liter	7—16	10·7	—
Bab (*Bohnen*) szines (*färbige*)	kg.	9—14	12·2	11·2
Bab (*Bohnen*) » »	liter	7—12	10·2	—
Gabona és takarmánynemüek. (*Getreide und Futter.*)				
Búza 80—82 kilogramm (*Weizen*)	q.	—	—	1055
Rozs 70—72 kilogramm (*Roggen*)	»	—	—	824
Árpa 60—62 kg. (*Gerste*)	»	—	—	635
Hajd. (poh.) (*Haidekorn*)	kg.	20—24	21·3	—
» » »	liter	16—18	16·6	—
Árpakása (*Gerstengrütze*)	kg.	14—32	20·9	22
» »	liter	10—26	17·3	—
Köles (*Hirse*)	kg.	8—14	11	9
» »	liter	6—12	8·5	—
Köleskása (*Hirsebrei*) .	kg.	10—16	13·5	13
» » .	liter	8—14	11·5	—
Rizskása (*Reis*) . . .	kg.	18—36	25·2	24
» » . .	liter	16—34	22·6	—
Tengeri (*Mais*) 73-75 kg.	q.	—	—	553
Zab 39—41 kg. (*Hafer*)	»	—	—	592
Réti szénа (*Wiesenheu*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	272
Réti szénа (*Wiesenheu*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	278
Tavaszi szalma (*Frühjahrsstroh*)	»	—	—	140
Alomszalma (*Lagerstroh*) kötetlen (*ungebunden*) .	»	—	—	134
Alomszalma (*Lagerstroh*) sajtolt (*gepresst*) . .	»	—	—	161
Zsúpszalma (*Bundstroh*) 400-900 kg.	100 köte (*100 Bd.*)	—	—	1124
Zsúpszalma (*Bundstroh*)	1 »	—	—	12
Zöldség. (*Grünzeug.*)				
Sárgarépa (*Gelbe Rüben*)	kg.	4—6	4·8	4
» » »	köte (*Bund*)	1—10	5	—
Petrezselyem (*Petersilie*)	kg.	4—8	6·2	6
» »	köte (*Bund*)	1—10	5·2	—
Zeller (*Zeller*)	kg.	4—7	5·7	—
» »	db. (*St.*)	1—4	2·2	—
Kalaráb (*Kohlrüben*) .	kg.	3—6	4·4	—
» » .	db. (*St.*)	1—3	1·7	—
Kevert zöldség (*Grünzeug, gemischt*) . . .	kg.	4—12	7·3	6·4
Kapor (*Dillenkraut*) .	csomó (*Bund*)	1	1	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Karfiol	kg.	8—16	12·2	11
»	rózsa (*Rose*)	2—16	7·7	—
Metélő hagyma (*Schnittlauch*)	csomó	1	1	—
Póré (*Porreau, Lauch*)	»	1	1	—
Vöröshagyma, érett, (*Zwiebel, reif*) . . .	kg.	5—8	6·5	6·7
Foghagyma, érett (*Knoblauch, reif*) . .	»	16—30	23·5	24
Fehér répa (*Weisse Rüben*)	»	—	—	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	»	2—8	3·8	—
Vörös répa (*Rothe Rüben*)	db. (*St.*)	1—3	1·4	—
Fejeskáposzta (*Kraut*)	»	2—14	5·8	—
» »	100 db. (*100St.*)	—	—	—
Kelkáposzta (*Kohl*) . .	kg.	4—8	5·5	—
» » . .	db. (*St.*)	1—4	1·8	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	kg.	4—14	8·5	—
Vörös káposzta (*Rother Kohl*)	db. (*St.*)	2—14	7·4	—
Fejes saláta (*Häuptel-Salat*)	5 »	10	10	—
Fejes saláta (*Häuptel Salat*)	2 »	1—3	2	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	3·9 »	10	10	—
Fodros saláta (*Endivien-Salat*)	1 »	2—3	2·7	—
Kötöttsaláta (*Bundsalat*)	5 »	10	10	—
» » »	1 »	2	2	—
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	kg.	20—60	38	40
Torma, édes (*Meerrettig, süss*)	db. (*St.*)	4—20	16·1	—
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	kg.	14—28	21	19
Torma, erős (*Meerrettig scharf*)	db. (*St.*)	1—10	4·9	—
Burgonya (*Erdäpfel*) belf. rózsa (*inl.*)	kg.	2—3	2·8	2·9
» sárga (*gelb*)	»	3—4	3·7	—
máltai, (*ital.*) .	»	—	—	—
Gomba, friss (*Champignon*)	db. (*St.*)	1—5	2·6	—
Gomba, friss (*Schwämme frisch*)	liter	—	—	—
Gomba, füsz. galócza (*Blätterschwämme*) .	»	6—14	10·6	—
Gomba, száritott (*Schwämme, getrocknet*)	kg.	—	—	24·9
	liter	—	—	—
Fekete retek (*Schwarzer Rettig*)	db. (*St.*)	1—3	1·9	—
Hónapos retek (*Monatsrettig*)	csomó (*Bund*)	2	2	—
Ugorka (*Gurken*) salátán. (*Salat*)	db. (*St.*)	—	—	—
savanyitani v. (*z. Einsäuern*)	—	—	—	—
savanyitott (*Sauergurken*)	1 »	1—3	2·2	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) árak (*Preise*)	A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*) átlagár (*Durchschnittspreis*)	Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
Zöld paprika (*Grüner Paprika*)	24·1 db. (*St.*)	10	10	—
Tök (*Kürbis*) . . .	1 »	6—50	19·7	—
Paradicsom (*Paradeisapfel*)	100 db.	20—200	110	—
	kg.	6—24	16·2	—
Zöld bab (*Grüne Fisolen*) hüvelyes (*in Schoten*) .	»	14—36	23	28
fejtett (*enthülst*) . .	liter	6—10	8·3	—
Zöld borsó (*Grüne Erbsen*) hüvelyes (*in Schoten*)	kg.	—	—	—
fejtett (*enthülst*) .	liter	—	—	—
Zöld tengeri (*Mais in Kolben*)	—	—	—	—
Sóska (*Sauerampfer*) .	51·5köt.	10	10	—
Paraj (*Spinat*)	74·1 »	10	10	—
Spárga (*Spargel*) . . .	kg.	—	—	—
Sav. káposzta (*Sauerkr.*)	»	7—12	10·4	10
Savanyú répa (*Rüben, gesäuert*)	»	10—12	11	—
Gyümölcs. (*Obst.*)				
Alma (*Aepfel*) faj- (*edle*) . .	kg.	14—35	23·6	21
köz. (*gewöhnl.*)	»	6—20	13·7	13
Birsalma (*Quitten*) . .	»	12—40	25·7	—
Aszalt alma (*Aepfel, gedörrt*)	liter	—	—	—
Körte (*Birnen*) faj- (*edle*) . .	kg.	20—65	35·7	31
köz. (*gewöhnl.*)	»	8—25	15·5	12
aszalt (*gedörrt*)	»	—	—	—
Szilva (*Pflaumen*) magvaváló (*gewöhnliche*) .	»	12—20	16	—
	liter	—	—	8
vörös (*rothe*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt *gedörrt*)	kg.	12—32	21·2	26
	liter	8—26	14·8	—
Szilvaiz (*Pflaumenmuss*)	kg.	18—30	23·8	26
	»	—	—	—
Cseresznye (*Kirschen*) faj (*grosse*) .	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Aszalt (*gedörrt*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Meggy (*Weichseln*) faj (*grosse*) .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
köz. (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
aszalt (*gedörrt*)	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—
Őszi baraczk (*Pfirsiche*)	kg.	—	—	44
	db.	—	—	—
Kajszi baraczk (*Pfirsiche, edle*)	kg.	—	—	—
Közönséges baraczk (*Aprikosen, gewöhnl.*) .	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Málna (*Himbeeren*) . .	kg.	—	—	—
Földi eper (*Erdbeeren*)	»	—	—	—
Ribizli (*Johannisbeeren*)	»	—	—	—
	liter	—	—	—
Egres vagy pöszmétə (*Stachelbeeren*) . .	kg.	—	—	—
	liter	—	—	—

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Görög dinnye (*Wassermelone*) nagy (*gross*)	db. (*St.*)	—	—	—
Görög dinnye (*Wassermelone*) kicsi (*klein*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) faj (*edle*)	»	—	—	—
Sárga dinnye (*Zuckermelone*) közönséges (*gewöhnlich*)	»	—	—	—
Csemegeszőlő (*Dessert-Trauben*)	kg.	30—70	51·2	45
Közönséges szőlő (*Trauben, gewöhnl.*)	»	24—50	38	31
Dió, csemege (*Dessert-Nüsse*)	»	21—50	37	37
Dió, közönséges (*Nüsse gewöhnl.*)	»	18—32	25·5	26
Mogyoró (*Haselnüsse*)	»	18—40	33	39
Mogyoró (*Haselnüsse*)	liter	12—30	21·5	—
» héjjazott (*Haselnüsse, geschält*)	kg.	60—85	73	—
Mandula (*Mandeln*)	»	100—120	110·8	—
Mandula (*Mandeln*) héjj. (*gesch.*)	»	80—140	116·6	—
Gesztenye belf. (*Kastanien, inländ.*)	»	10—18	14·6	14
Gesztenye (*Kastanien*) belf. (*inländ.*)	liter	8—14	10·4	—
Gesztenye (*Kastanien*) külf. (*ausl.*)	kg.	16—28	20	20
» »	liter	10—20	14·3	—
Narancs (*Orangen*)	kg..	18—30	25·1	22
» »	db. (*St*	2—10	5	–
Czitrom (*Citronen*)	kg.	14—24	19·4	18
» »	db. (*St.*)	1—2	1·4	—
Füge, hordós (*Fassfeigen*)	kg.	20—32	28·6	—
Füge, koszorú (*Kranzfeigen*)	1	14—22	18·3	—
Datolya (*Datteln*)	kg.	50—120	71·2	—
Apró szőlő (*Korinthen*)	»	60—100	77·9	—
Füszer és gyarmatárú. (*Gewürze und Colonialwaaren.*)				
Paprika (*Paprika*) I. oszt.	kg.	60—160	106·9	96·2
Paprika (*Paprika*) I. (*Qual.*)	liter	30—80	55·1	—
Paprika (*Paprika*) II. »	kg.	40—100	58	47·9
Paprika (*Paprika*) II. »	liter	20—50	30·2	—
Kömény mag (*Kümmel*)	kg.	40—60	46·1	—
» »	liter	20—35	25·2	—
Boróka	kg.	—	—	—
(*Wachholderbeeren*)	liter	10—12	11	—
Mák (*Mohn*)	kg.	35—45	39·7	40
» »	liter	24—36	29·4	—
Méz, csurgatott (*Tropfhonig*)	kg.	60—80	70·5	71·4
Méz, sejtekben (lépes) (*Wabenhonig*)	1 kilo	50—120	90·5	—
Czukor (*Zucker*)	»	—	—	44·8
Kávé, nyers (*Kaffe, roh*)	»	—	—	169
Repczeolaj (*Repsöl*) I. rendű	»	—	—	45
Repczeolaj (*Repsöl*) II. (*Qual.*)	»	—	—	38
Asztali olaj (*Tafelöl*)	»	—	—	100

A czikk megnevezése (*Benennung der Lebensmittel*)		A vásárcsarnokokban (*In den Markthallen*)		Szabad piaczon (*Auf öffentl. Plätzen*)
		árak (*Preise*)	átlagár (*Durchschnittspreis*)	
Szappan (*Seife*) szin (*Kern*)	kg.	24—36	27·9	29
Szappan (*Seife*) közönséges (*gewöhnl.*)	»	20—30	24	27
Só (*Salz*)	»	—	—	126
Szeszes italok. (*Geistige Getränke.*)				
Fehér ó-bor (*Weisser, alter Wein*)	liter	40—50	45	56
Vörös ó-bor (*Rother, alter Wein*)	»	35—55	45·6	66
Fehér újbor (*Weisser, neuer Wein*)	»	—	—	37
Vörös újbor (*Rother, neuer Wein*)	liter	—	—	42
Ászokssör (*Lagerbier*)	»	—	—	24
Boreczet (*Weinessig*)	»	—	—	22
Közönséges eczet (*Gewöhnl. Essig*)	»	—	—	6
Szilvapálinka (*Pflaumengeist*)	»	—	—	93
Törköly (*Treber*)	»	—	—	78
Pálinka (*Branntwein*) rozsp. (*Korn-*)	·	—	—	51
Pálinka (*Branntwein*) közön. (*Gew.*)	»	—	—	36
Pálinka (*Branntwein*) boróka (*Wachholder*)	»	—	—	85
Szesz (*Spiritus*) tisztit. (*ruff.*)	»	—	—	90
Szesz (*Spiritus*) denat. (*denat.*)	»	—	—	29
Rum, belföldi (*Rhum inländ.*)	»	—	—	99
Cognac, belföldi (*Cognac, inländ.*)	»	—	—	256
Világító- és tüzelőanyagok. (*Beleuchtungs- und Heizmaterial.*)				
Petroleum (*Petroleum*) közönséges (*gewöhnl.*)	kg.	—	—	19
Petroleum (*Petroleum*) finomit. (*raff.*) I.	»	—	—	22
Petroleum (*Petroleum*) császárolaj (*Kaiseröhl*)	»	—	—	33
Stearingyertya (*Stearinkerzen*)	»	—	—	73
Petroleumgyertya (*Petroleumkerzen*)	»	—	—	52
Faggyú-gyertya (*Unschlittkerzen*)	»	—	—	49
hasáb-ól (*Klafterholz*) Cserfa (*Zerr.-*)	4 klmt.	-	—	1762
hasáb-ól (*Klafterholz*) Bükkfa (*Buche*)	»	—	-	1628
hasáb-ól (*Klafterholz*) Tölgyfa (*Eiche*)	»	—	—	1561
hasáb-ól (*Klafterholz*) Gyerty. (*Weissb.*)	»	—	—	1835
hasáb-ól (*Klafterholz*) Puhafa (*Weichh.*)	»	—	—	1104
hasáb-ól (*Klafterholz*) Vágott (*Gehackt.*)	1 q.	—	—	139
Kőszén (*Steinkohle*) magy. (*ungar.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	140
Kőszén (*Steinkohle*) porosz (*preuss.*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	169
Kőszén (*Steinkohle*) Pirszén (*Coaks*) kicsinyben (*im Detail*)	»	—	—	210

A központi vásárcsarnokba november havában vasuton és hajón behozott élelmi czikkek és egyéb árúk kimutatása.

Ausweis der in die Central-Markthalle mittelst Eisenbahnen und Schiffen im Monat October eingeführten Lebensmittel und sonstigen Waaren.)

Czikkek megnevezése (*Benennung der Artikel*)	1898. november havában (*Im Monat November 1898*)			Az év eleje óta (*Seit Jahresbeginn*)		
	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)	vasúton (*Eisenbahnen*)	hajón (*Schiffe*)	együtt (*zusammen*)
	métermázsákban (*Meterzentner*)					
Hús és leölt állat (*Fleisch und geschlachtete Thiere*)	2.836	6	2.842	20.913	69	20.982
Vad és vadhús (*Wild und Wildpret*)	404	2	406	1.606	32	1.638
Hal, élő (*Fische, lebende*)	56	587	643	870	1.286	2.156
Hal, jegelt (*Fische, in Eis*)	1.208	—	1.208	9.442	—	9.442
Hal, tengeri (*Seefische*)	1	—	1	108	—	108
Baromfi (*Geflügel*)	3.105	269	3.374	27.378	3.665	31.043
Tojás (*Eier*)	1.119	93	1.212	20.034	1.804	21.838
Tej és tejtermék (*Milch und Milchproducte*)	275	16	291	2.858	322	3 180
Méz és viasz (*Honig und Wachs*)	—	—	—	33	15	48
Zöldség (*Grünzeug*)	3.480	18.431	21.911	52.105	27.876	79.981
Gyümölcs, belföldi (*Obst, inländisches*)	11.396	475	11.871	121.334	27.798	149.132
Gyümölcs, déli (*Südfrüchte*)	287	—	287	813	—	813
Főzelék (*Gemüse*)	77	37	114	1.807	5.294	7.101
Burgonya (*Kartoffel*)	10.070	177	10.247	82.564	1.129	83.693
Konzervek (*Conserven*)	20	—	20	96	—	96
Liszt és kenyérnemű (*Mehl und Brod*)	685	—	685	9.514	53	9.567
Füszer (*Gewürz*)	5	—	5	20	68	88
Italok (*Getränke*)	1.301	636	1.937	2.967	3.022	5.989
Szén (a gépház számára) (*Kohle für das Maschinenhaus*)	1.500	—	1.500	12 406	—	12.406
Iparczikkek (*Industrie-Artikel*)	14	187	201	507	217	724
Gyümölcsfák (*Obstbäume*)	—	—	—	25	—	25
Virág (*Blumen*)	12	5	17	118	92	210
Só (*Salz*)	—	—	—	—	—	—
Vegyes élelmi szer (*Diverse Lebensmittel*)	202	—	202	264	1	265
Szemes gabona (*Getreide*)	2	20	22	6	45	51
Füstölthús és szalonna (*Geselchtes Fleisch und Speck*)	66	—	66	408	1	409
Gomba (*Schwämme*)	4	1	5	78	7	85
Gesztenye (*Kastanien*)	76	—	76	580	—	580
Összesen (*zusammen*)	38.201	20.942	59.143	368.854	72.796	441.650

O) tábla. *Tabelle O)*

Élelmi czikkek elkobzása a vásárcsarnokokban november havában.

(Confiscation von Lebensmitteln in den Markthallen, im Monat November.)

Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)	Elkobzott czikkek megnevezése (*Aufzählung der confiscirten Gegenstände*)	Egység (*Einheit*)	Menynyiség (*Menge*)
Marhahús (*Rindfleisch*)	kgr.	315	Sajt (*Käse*)	kgr.	—
Borjúhús (*Kalbsfleisch*)	»	20	Gyümölcs (*Obst*)	»	4535
Bárány- és birkahús (*Schaffleisch*)	»	89	Zöldség és gomba (*Grünzeug, Schwämme*)	»	1076
Sertéshús (*Schweinefleisch*)	»	56	Vadszárnyas (*Wildgeflügel*)	db.(*Stück*)	20
Hal (*Fische*)	»	382	Vadhús (*Wildpret*)	kgr.	196
Rák (*Krebse*)	db.(*Stück*)	—	Nyúl (*Hasen*)	db (*Stück*)	68
Baromfi (*Geflügel*)	»	365	Füstölthús (*Geselchtes Fleisch*)	kgr.	10
Marhamáj, tüdő, velő (*Rindsleber, Lunge, Hirn*)	kgr.	—	Vörös kolbász (*Rothe Würste*)	»	6
Borjúmáj, lép (*Kalbsleber, Mils*)	»	—	Tengeri rák (*Seekrebse*)	db.(*Stück*)	—
Sertésaprólék (*Wurstzeug*)	»	225	Liszt (*Mehl*)	kgr.	—
Birka- és bárányaprólék (*Hammel- und Lammabfälle*)	»	—	Kenyér (*Brod*)	»	—
Libamáj, aprólék (*Gansleber*)	»	33	Sertészsir (*Schweinfett*)	»	—
Tojás (*Eier*)	db.(*Stück*)	6154	Savanyitott uborka (*Sauergurken*)	db.(*Stück*)	—
Vaj (*Butter*)	kgr.	75	Lencse (*Linsen*)	kgr.	—
Tej és tejfel (*Milch, Milchrahm*)	liter	57	Paradicsom (*Paradeis*)	db.(*Stück*)	85
Juhtúró (*Schafkäse*)	kgr.	—	Hüvelyes (*Hülsenfrüchte*)	kgr.	240

P) *tábla.* 34 értékpapirnak naponkénti árjegyzése a budapesti tőzsdén. *Tabelle P)*

(Tägliche Cursnotirungen von 34 Werthpapieren an der Budapester Börse.)

1898. november.

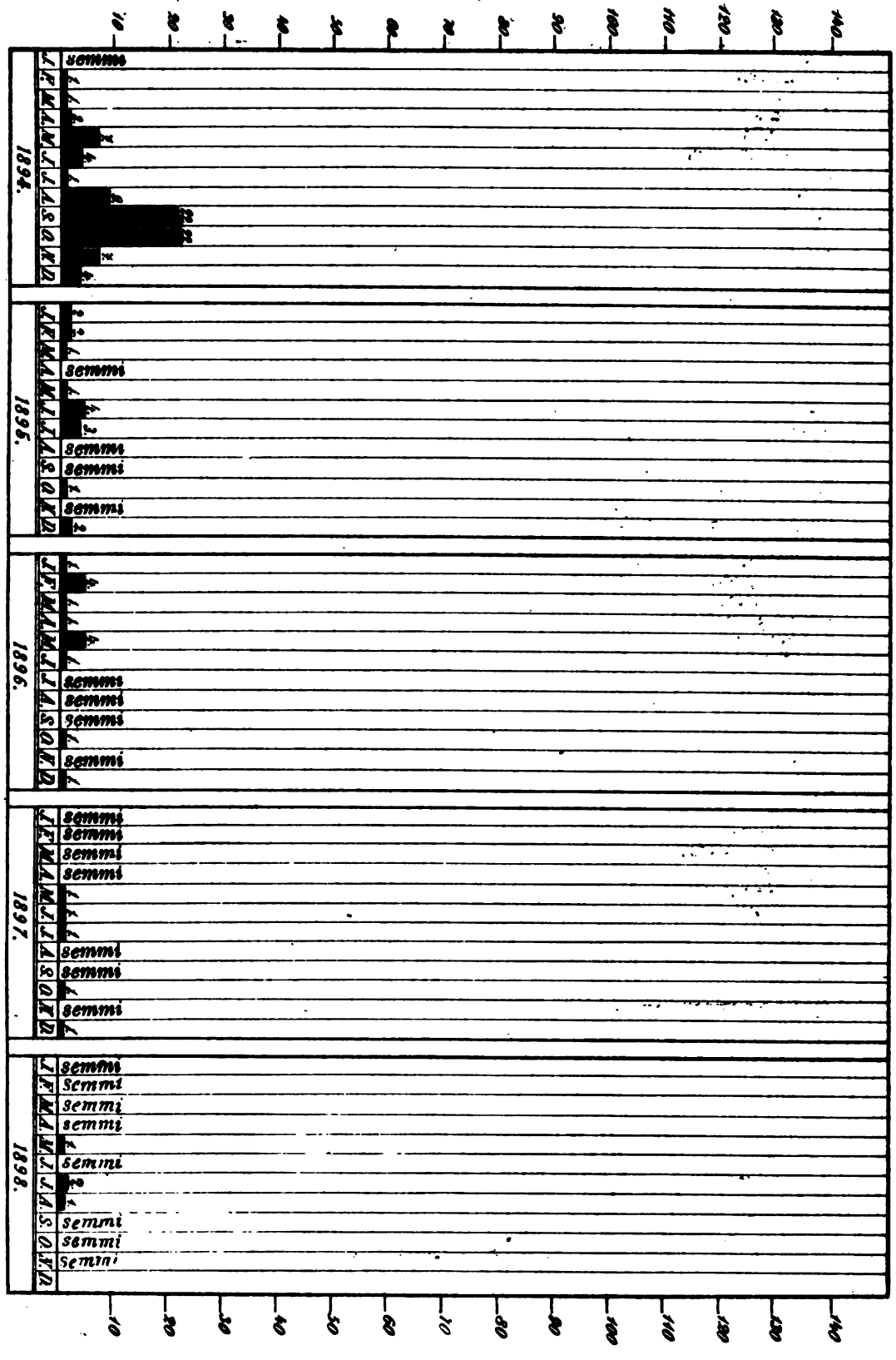
Nap — *Tag*	Állampapirok - *Staatspapiere*					Zálogl. — *Pfandbr.*			Bankok — *Banken*					Takarékp. — *Spare.*			Városi vasutak *Localbahnen*	
	M. aranyjáradék 4% *U. Goldrente*	M. koronajár. 4% *U. Kronenrente*	Nyeremény k. 1870. *Prém. Anl.*	Földtehermen. 4% *Grundentl.*	Budapest kölcs. 1890. *Hauptst. Anl.*	Földh. int. 4½% *Bodenkred.*	Jelz. hitb. 4½% *Hypoth. Bank*	Kereskedelmi bank 4½% *Commercialb.*	M. hitelb. *U.-Creditb.*	Jelz. hitelb. *Hypothekenb.*	Kereskedelmi bank *Commercialb.*	Leszámít. b. *Escomptob.*	Ipar- és kereskedelmi b. *Industriebk.*	Fővárosi *Hauptstädt.*	Központi *Central-*	Hazai *Vaterländ.*	Városi *Strassenb.*	Villamos *Electrische*
2	119	97¾	161½	96½	100	100	100	100	381¾	243¾	1418	258½	96¼	1163	803	8150	369½	227
3	»	97·6	»	»	»	»	»	»	»	»	»	258¼	96½	»	»	»	367¾	»
4	»	97½	»	»	»	»	»	»	383¼	244¾	»	258½	98	»	»	»	»	»
5	»	»	»	96¼	»	»	»	»	384¼	245¾	»	»	98½	»	»	»	368¾	229
7	»	97¾	»	96·4	»	»	»	»	384¾	246½	»	»	99	»	»	»	368½	228
8	»	»	»	»	»	»	»	»	383	245¼	1419	258	102	»	»	»	368	226
9	»	»	»	»	»	»	»	»	384¼	244½	»	»	102½	»	»	»	367½	»
10	»	»	»	»	»	»	»	»	383¼	»	1418	257¾	99½	»	802	»	365½	»
11	»	»	»	»	»	»	»	»	383½	244¼	1416	»	»	»	»	»	368	»
12	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	257	»	»	»	»	367¾	225¾
14	119¼	»	»	»	»	»	»	»	»	243½	»	257¼	»	»	»	8125	367	224½
15	119½	»	»	96	»	»	»	»	383¾	»	1417	256¾	»	1165	»	»	»	223½
16	»	»	159	»	99¾	»	»	»	382½	242	»	256½	»	»	»	8175	366½	»
17	119¾	97·9	»	»	»	»	»	»	381¾	241½	»	256	»	»	805	»	366¾	»
18	»	»	»	»	»	»	»	»	381½	242	»	255½	100½	1168	»	8200	366½	224¾
19	»	97¾	»	»	»	»	»	»	»	»	1413	»	»	»	»	»	367¾	225½
21	»	»	158¼	»	»	»	»	»	»	241¼	»	»	»	»	»	»	366¾	»
22	»	»	158¾	»	»	»	»	»	381	241	»	255	»	»	»	»	366½	224¼
23	»	»	»	»	»	»	»	»	381¾	242½	»	255¾	»	»	»	»	366¾	224½
24	»	»	157¾	»	»	»	»	»	»	242	»	»	100	»	»	»	366¼	224
25	»	»	158	95¾	»	»	»	»	383½	243¾	»	257½	100¾	1165	»	»	369	223¾
26	»	»	»	»	»	»	»	»	386	244¼	1418	258	101	»	»	»	370½	»
28	»	»	»	»	»	»	»	»	388½	245½	1420	260	»	»	»	8175	372	226½
29	»	»	»	»	»	»	»	»	389¼	247¾	»	259¾	»	»	»	»	372¾	227
30	»	»	»	»	»	»	»	»	389	247	1422	259½	»	»	»	»	373	»

Nap — *Tag*	Gőzmalmok — *Dampfmühlen*				Vasművek — *Eisenwerke*			Egyebek — *Sonstige*									
	I. Bpesti *I. Bpester*	Hengerm. *Walzm.*	Molnárok *Müller*	Erzsébet *Elisabeth*	Ganz	R.-Murányi	Schlick	Drasche téglagyár *Drasche Ziegelfabrik*	S.-Tarjáni kőszénbánya *S.-Tarjáner Kohlenberges.*	Gschwindt szeszgyár *Gschwindt Spiritusfabrik*	Pesti könyvny. *Pester Buchdr.*	I. m. serfőző *I. u. Bierbr.*	Sertéshizl. *Schweinemast*	I. m. bint. *I. u. Assec.*	Német váltó (*Deutsche Devisen*)	Napoleond'or
2	700	600	215	287	2175	260¾	213	325	[1]) 609	465	1500	1350	265	3450	58 90	9·53
3	»	»	»	»	»	265	»	»	»	»	»	»	»	»	»	9·54
4	»	»	»	289	»	265½	»	»	»	»	»	»	»	3350	»	»
5	»	»	»	»	2185	265¾	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
7	»	»	»	»	2190	264	»	326	»	»	»	»	»	»	»	»
8	»	»	»	»	»	267	»	»	608	»	»	»	»	»	»	»
9	»	»	240	»	»	269	»	330	»	»	»	1365	»	3300	»	»
10	»	»	246	»	»	267¼	212	»	»	»	»	»	»	3250	58·92½	»
11	»	»	»	»	»	257¾	214	»	»	»	»	»	»	»	»	»
12	»	»	»	292	»	257	»	»	605	»	»	»	»	»	58·95	»
14	»	»	»	»	»	267	»	»	606	»	»	[2]) 1315	»	»	»	»
15	»	»	»	»	»	266½	»	»	604	»	»	»	»	»	»	»
16	»	»	»	»	»	265¾	»	»	608	»	»	»	»	»	»	»
17	»	»	»	»	»	265	»	»	606	»	»	»	»	»	59	»
18	»	»	244	293	»	264½	»	»	601	»	»	»	»	»	58·95	»
19	»	»	»	»	»	266	»	»	600	»	»	»	»	»	»	»
21	»	»	»	»	2175	265½	»	»	594	»	»	»	»	»	»	»
22	»	»	»	»	»	264½	»	»	596	»	»	»	»	»	58·97½	»
23	»	»	»	»	»	265¾	»	»	600	»	»	»	»	»	»	9·53
24	695	»	»	»	»	266¼	»	»	605	»	»	»	»	»	»	»
25	»	»	»	»	»	269	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
26	690	»	»	»	»	272	»	»	606	»	»	»	270	»	58·95	9·54
28	»	»	»	»	»	276¼	216	»	605	»	»	»	»	»	58 97½	9·53
29	695	605	»	»	2180	278¼	»	332	»	»	»	»	»	»	»	9·55
30	»	»	»	»	2185	277¾	»	340	603	»	»	»	»	»	59	»

Szelvény nélkül (*Ohne Coupon*): [1]) 12 frt. — [2]) 70 frt.

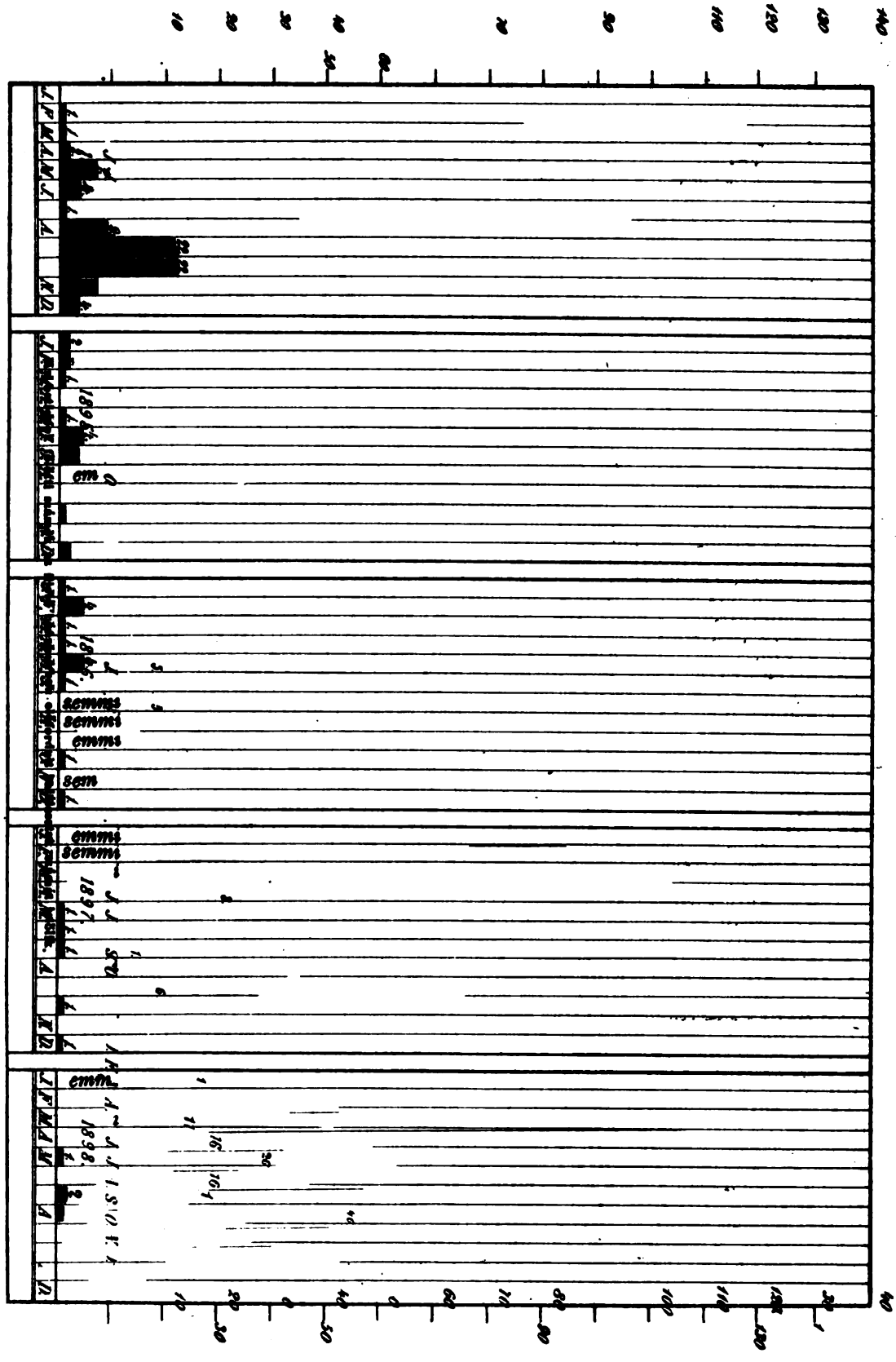
Grafikus rajzok a hevenyfertőző bajokban elhaltakról 1894—1898.

I. Himlő (Variola)

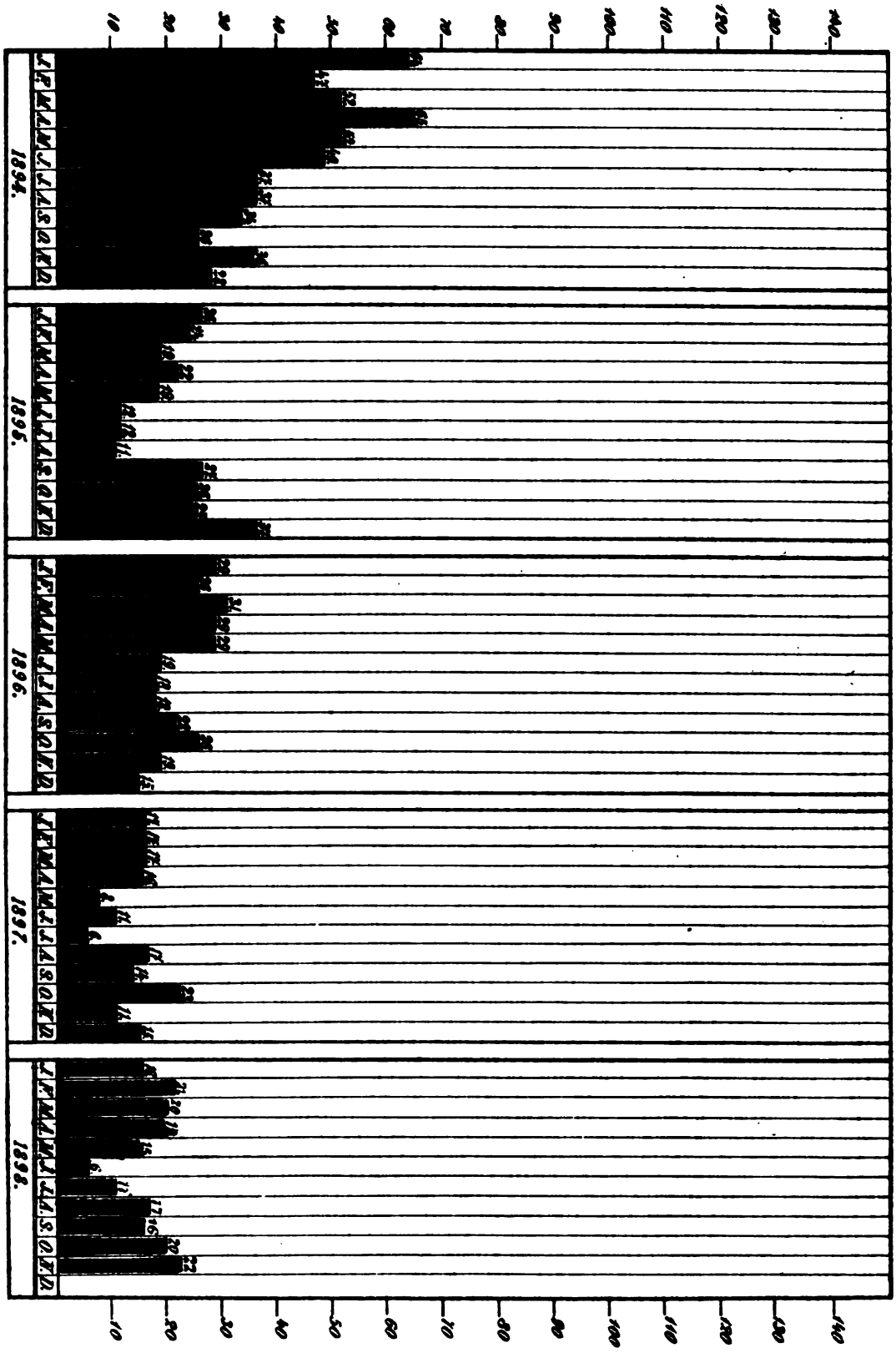


Az oszlopok fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).

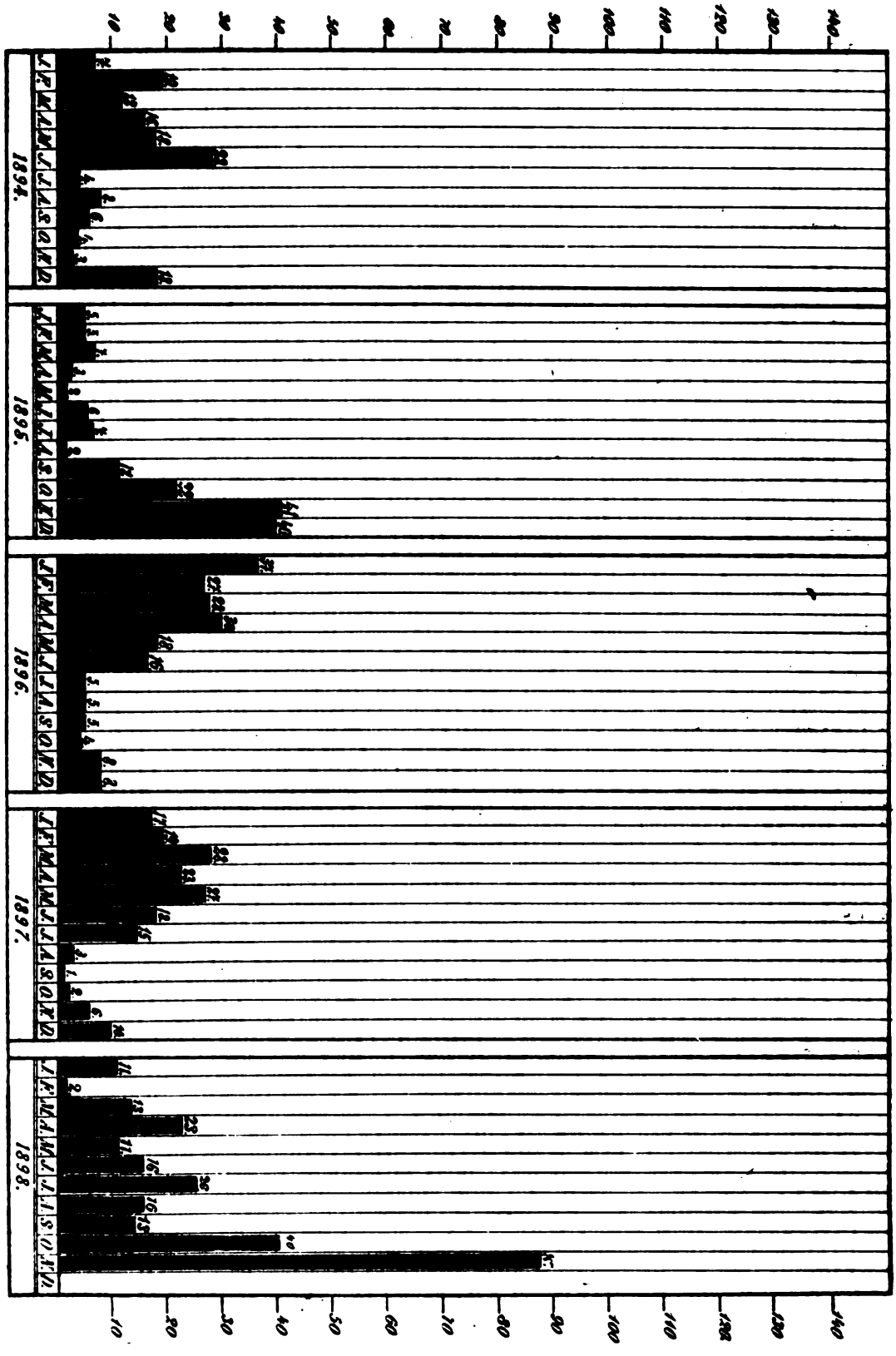


III. Croup és diphtheritis.



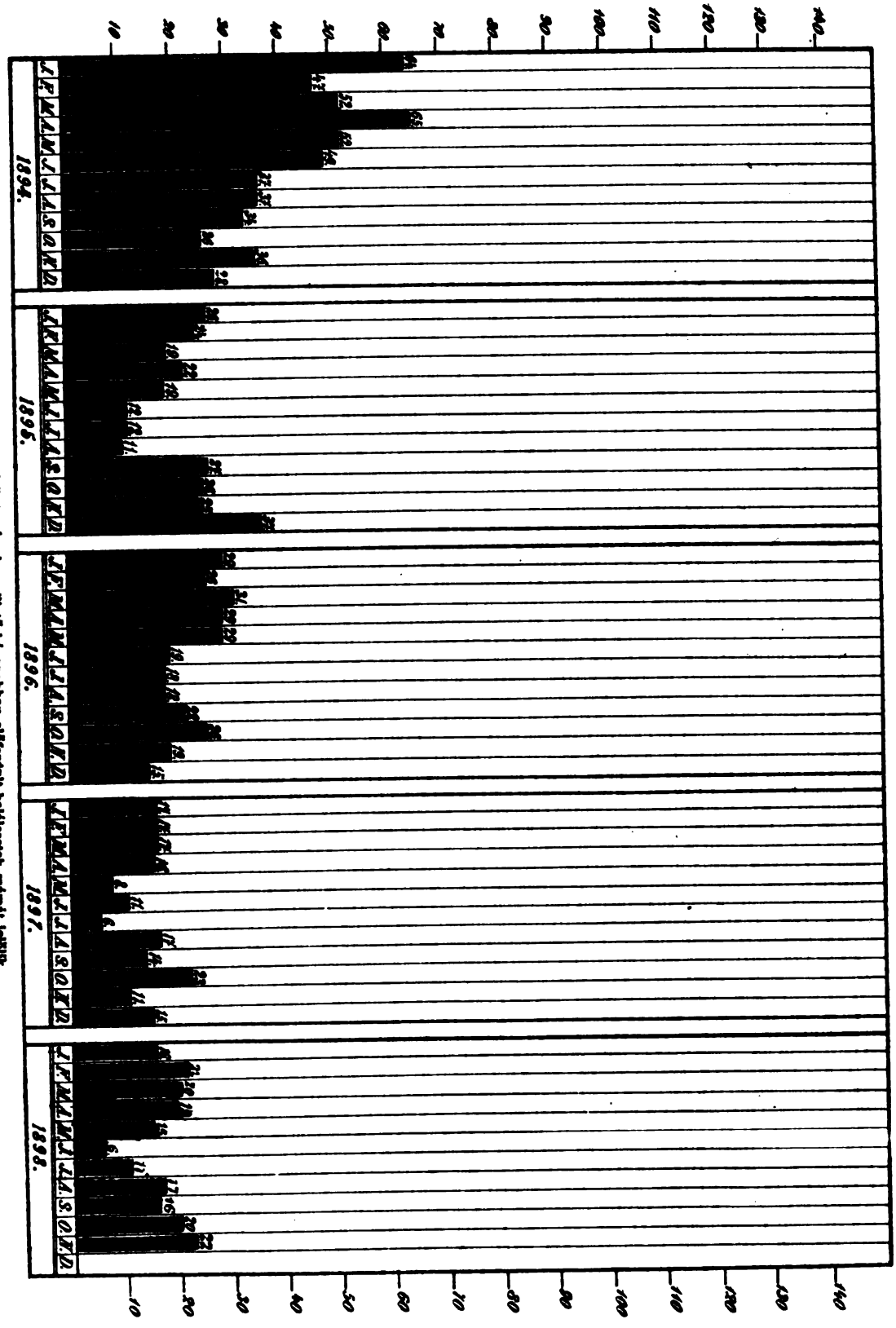
Az esetlepek fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.

II. Kanyaró (Morbilli).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

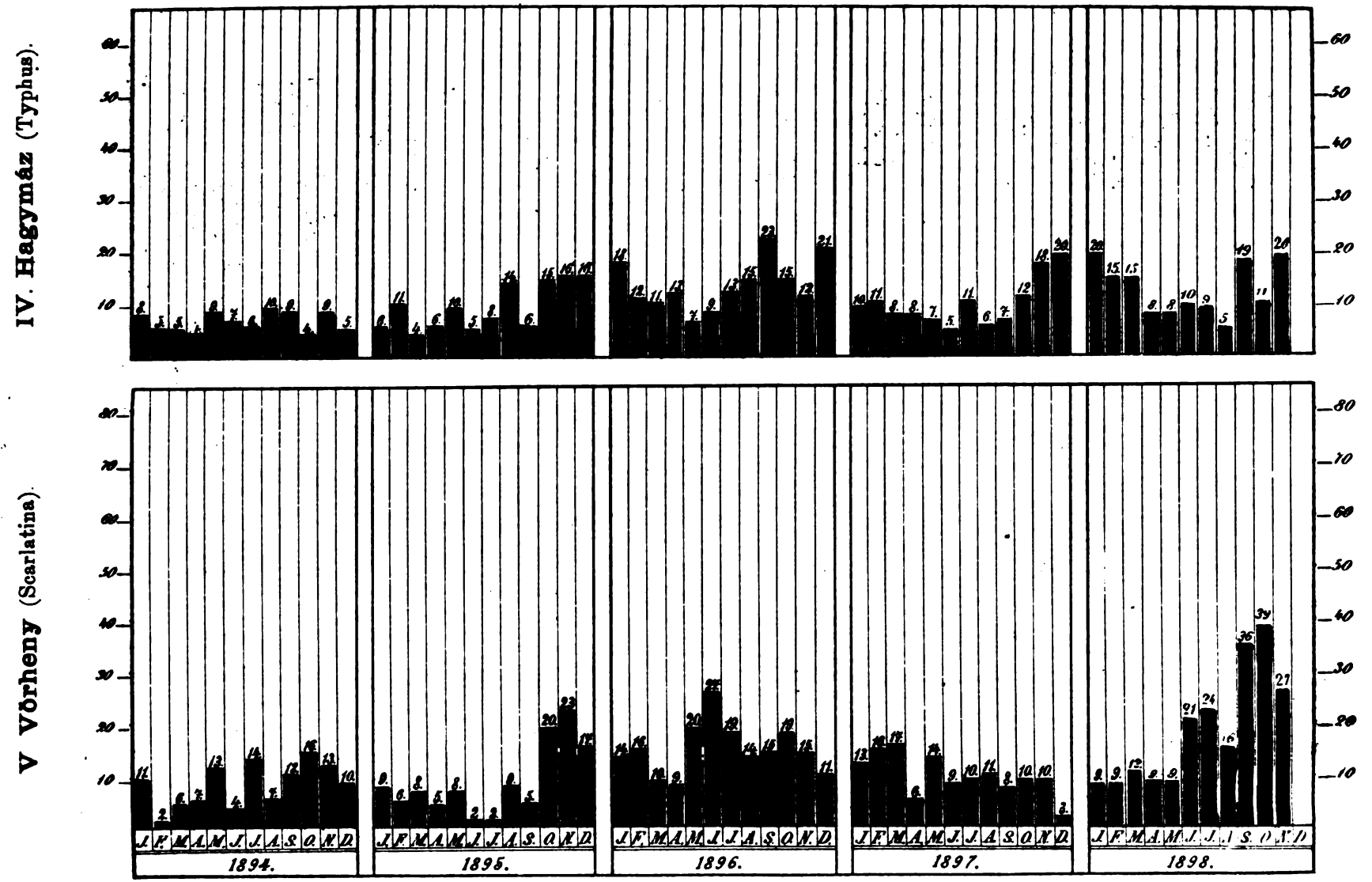
III. Croup és diphtheritis.



Az esetek fölött számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelzik.

IV. Hagymáz (Typhus).

V Vörheny (Scarlatina).



Az oszlopok fölötti számok az illető hónapokban előfordult halálesetek számát jelölik.